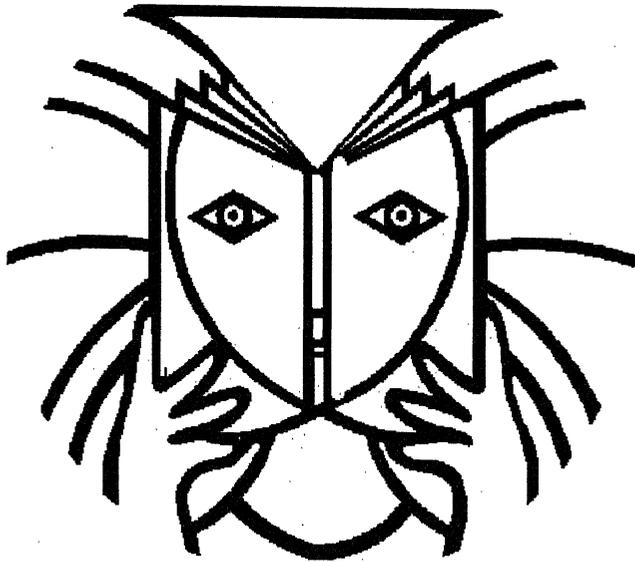




National Library  
of Canada

Bibliothèque nationale  
du Canada



***Microfilmed 2001***

***for the***

**OFFICIAL PUBLICATIONS  
COLLECTION**

***of the***

**NATIONAL LIBRARY  
OF CANADA**

**OTTAWA**

***Microfilmed by  
the NATIONAL ARCHIVES  
OF CANADA***

***Microfilmé 2001***

***pour la***

**COLLECTION  
DES PUBLICATIONS  
OFFICIELLES**

***de la***

**BIBLIOTHÈQUE  
DU CANADA**

**OTTAWA**

***Microfilmé par  
les ARCHIVES NATIONALES  
DU CANADA***

**Canada**

# DOCUMENTS DE LA SESSION.

---

VOLUME 4.

---

SECONDE SESSION DU TROISIÈME PARLEMENT

DU

CANADA.

---

SESSION DE 1875.

---



---

VOLUME VIII.

---

IMPRIMÉ PAR MACLEAN, ROGER ET CIE., RUE WELLINGTON, OTTAWA.

---

003542

# LISTE DES DOCUMENTS DE LA SESSION.

## VOL. VIII.—SESSION 1875.

### CLASSÉS PAR ORDRE ALPHABÉTIQUE.

	No.		No.
Accidents sur les chemins de fer.....	54	Comptes publics.....	1
Acte concernant l'achat des terres, 1874, I.-P.-E	61	Convention postale.....	45
Actes de la Colombie-Britannique.....	88	Cour Supérieure du Nouveau-Brunswick.....	81
Agriculture, rapport de l'.....	40	Cours des élections, règles générales.....	12
Assurance.....	50		
Aubains, naturalisation des.....	33	Dépenses du service de la milice.....	94
Baie du Tonnerre (contrat pour le transport		Dépenses imprévues.....	15
des passagers).....	39	Division d'enregistrement, Montréal.....	65
Banque du Haut-Canada.....	42	Douanes et accise.....	74
Banques.....	22	Elections, enregistrement des.....	41
Baptêmes, etc.....	31	Elections générales.....	41
Bassin de radoub, Esquimalt, C.-B.....	64	Employés du service civil, Ile du Prince-	
do Québec.....	91	Edouard.....	73
do do et des ports du golfe.....	79	Esquimalt (C.-B.,) bassin de radoub.....	64
Bavarian, le bateau à vapeur.....	16	Etat financier.....	60
Bell, L. G.....	27	Europe, la route la plus courte pour l'.....	53
Bibliothécaire du parlement, rapport du.....	10	Exploration géologique.....	13
Bois carré de Chicoutimi.....	66		
Canal Lachine.....	72	Fonds de retraite.....	14
Canal Rideau.....	92	Fortifications, etc., (transférées).....	24
Canal St. Pierre.....	76	Foster, Asa B. C. C. P.....	44
Canal Welland.....	36	Frédéricton, terres de l'ordonnance.....	78
Chaloner, H. J.....	17	Frontière de Niagara.....	26
Charbon, coke, etc., N.-E. et N.-B.....	69		
Chemin Dawson.....	37	Glissoires, etc., de la rivière Ottawa.....	71
Chemin de fer Canadien du Pacifique.....	44	Gouverneur-Général.....	29
do terminus est.....	85	Hamel, J. A.....	62
Chemin de fer d'embranchement de Cha-		Havre de Montréal, droits.....	83
tham.....	75	Havres et brise-lames, (Can.).....	70
Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard,		do I.-P.-E.....	80
construction du.....	68	Hôpital maritime, Sydney, C.-B.....	77
Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard, con-		do Québec.....	5
trat.....	55		
Chemin de fer Intercolonial.....	52	Immigrants, Montréal.....	90
Chicoutimi, bois carré.....	66	Indiens Mississagua.....	56
Colombie-Britannique (conditions de l'union).....	17	Inspecteurs d'huile.....	32
do terres de la Couronne.....	88	Intérieur, département de l'.....	8
do compagnie de steamers.....	89		
Compagnie de chemin de fer du Grand Occi-		Johnston, M.....	38
dental.....	93	Juges, province de Québec.....	59
Compagnie de bateaux à vapeur, dite "Kitson			
Line.".....	63	King, James.....	57
Compagnie de navigation du fleuve St. Lau-			
rent.....	48	Lépine, Ambroise.....	11
Compagnie des remorqueurs du St Laurent.....	49	Loyers de pouvoirs d'eau, canal Rideau.....	92
Commerce et Navigation, rapport.....	4	Lunenburg, N.-E.....	86

	No.		No.
Maitre-Général des Postes, rapport du .....	3	Propriété littéraire .....	28
Maîtres de poste, instructions aux.....	95	Recettes et paiements.....	43
Marine et Pêcheries, rapport.....	5	Revenu de l'Intérieur.....	2
Matériel de guerre .....	24	Richibouctou, havre de.....	34
Milice de Manitoba.....	46	Rivière Gatineau .....	53
Milice, rapport de la .....	6	Secrétaire d'Etat.....	9
Miliciens, 1812-13.....	25	Spring Hill, compagnie des mines de.....	67
Morden, William J.....	21	Statuts du Canada.....	23
Navigation marchande anglaise.....	84	Terres de l'ordonnance, Frédéricion.....	78
Passage d'Oliver.....	35	Télégraphe maritime.....	20
Pénitenciere, rapport des.....	87	Traité de réciprocité.....	51
Pilotage, acte de .....	82	Travaux Publics, rapport des.....	7
Pilotes .....	18		
Plâtre .....	30		

## LISTE DES DOCUMENTS DE LA SESSION.

CLASSÉS PAR ORDRE NUMÉRIQUE ET PAR VOLUMES.

## MATIÈRES DU VOLUME No. 1.

- No. 1.... COMPTES PUBLICS DU CANADA pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.  
 BUDGET des sommes requises pour le service fédéral, pour l'année expirée le 30 juin 1876.  
 ——— SUPPLÉMENTAIRE, pour l'année expirée le 30 juin 1875. \*  
 ——— pour l'année expirée le 30 juin 1876.  
 DIVERSES STATISTIQUES DU CANADA pour l'année 1873.

## MATIÈRES DU VOLUME No. 2.

- No. 2.... REVENU DE L'INTÉRIEUR :—Rapport, états et statistiques pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.  
 ——— Supplément au rapport du Revenu de l'Intérieur, pour l'année expirée le 30 juin 1874.  
 ——— Statistiques sur les canaux pour la saison de navigation 1874.  
 No. 3.... MAÎTRE-GÉNÉRAL DES POSTES :—Son rapport pour l'année expirée le 30 juin 1874.

## MATIÈRES DU VOLUME No. 3.

- No. 4.... COMMERCE ET NAVIGATION :—Tableaux de leur mouvement pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

## MATIÈRES DES VOLUMES Nos. 4 ET 5.

- No. 5.... MARINE ET PÊCHERIES :—Septième rapport annuel de ce département pour l'année expirée le 30 juin 1874, accompagné de cinq suppléments.  
 ——— Correspondance relative à l'octroi de \$4,000 par le gouvernement de Québec à l'hôpital de Marine et des Immigrants, à Québec.  
 ——— LISTE des documents pour le département :—  
 ——— Etat des recettes et dépenses du fonds des marins malades et dans la détresse.  
 ——— Etat des recettes et dépenses se rattachant à la police de rade, Montréal et Québec.  
 ——— Etat des recettes et dépenses du fonds des pilotes invalides.  
 ——— Etat des recettes et dépenses se rattachant à la construction des phares, sifflets d'alarme, etc.—(*Pas imprimé.*)

## MATIÈRES DU VOLUME No. 6.

- No. 6.... MILICE :—Rapport sur l'état de la milice du Canada pour l'année 1874, avec des annexes.  
 No. 7.... TRAVAUX PUBLICS :—Rapport général du ministre des Travaux Publics pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

## MATIÈRES DU VOLUME No. 7.

- No. 8.... MINISTRE DE L'INTÉRIEUR :—Rapport pour l'année expirée le 30 juin 1874.
- No. 9.... SECRÉTAIRE D'ÉTAT POUR LE CANADA :—Rapport pour l'année expirée le 30 juin 1874.
- No. 10... BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT :—Rapport du bibliothécaire.
- No. 11... LÉPINE, AMBROISE :—Correspondance, et correspondance additionnelle relative à la commutation de la sentence de mort prononcée contre Ambroise Lépine pour le meurtre de Thomas Scott à Fort-Garry.
- No. 12... COURS DES ÉLECTIONS :—Règles générales de la cour des élections pour la province du Nouveau-Brunswick, en vertu de l'acte 36 Vic., chap. 28, sec. 32.  
Règles générales de la Cour du Banc de la Reine de Sa Majesté pour Ontario, en vertu de l'Acte des Elections Contestées, 1874." (*Pas imprimées.*)
- No. 13... EXPLORATION GÉOLOGIQUE DU CANADA :—Rapport par Alfred R. C. Selwyn, F.R.S., F.G.S., directeur, pour 1873-74. *Non-réimprimé pour les documents de la session.*
- No. 14... FONDS DE RETRAITE :—Réponse à une adresse demandant un état indiquant les allocations et gratifications qui ont été accordées en vertu de l'acte 33 Vict., ch. 4, depuis le commencement de l'année 1874, les raisons pour lesquelles des pensions de retraite ont été accordées dans chaque cas, l'âge de chaque personne pensionnée, les noms et l'âge des personnes nommées pour succéder à celles mises à la retraite, et les charges et salaires de tels successeurs respectivement.  
État de toutes les allocations et gratifications accordées en vertu de l'acte 33 Vict., ch. 4, avec indication des cas (depuis le dernier état soumis) où il a été ajouté au nombre réel d'années de service, d'employés mis à la retraite.
- No. 15... DÉPENSES IMPRÉVUES :—État de la dépense portée à la charge du fonds pour les dépenses imprévues, en vertu d'ordres en conseil, en vertu de l'Acte 37 Vic., ch. 1, cédulé B, depuis le 1er juillet 1874 jusqu'à cette date.
- No. 16... "BAVARIAN" :—Réponse à une adresse demandant la correspondance concernant la destruction par le feu du bateau à vapeur "Bavarian," en novembre 1873. (*Pas imprimées.*)
- No. 17... CHALONER, H. J. :—Réponse à une adresse demandant la correspondance, etc., relative à la démission de M. H. J. Chaloner, de Québec, comme proposé à l'engagement des matelots. (*Pas imprimée.*)
- No. 18... PILOTES :—Réponse à une adresse demandant la correspondance entre le gouvernement et toute autre personne relative à la nomination de commissaires des pilotes. Aussi la correspondance relative à la démission de M. Hamilton, comme percepteur des douanes à Sydney Nord. (*Ré-imprimée.*)
- No. 19... COLOMBIE-BRITANNIQUE, CONDITIONS DE L'UNION :—Correspondance au sujet de la non-exécution des conditions de l'union avec la province de la Colombie-Britannique
- No. 20... TÉLÉGRAPHES SOUS-MARINS :—Réponse à une adresse demandant copie de la correspondance échangée avec le gouvernement de Sa Majesté au sujet d'une loi passée à la dernière session de la législature fédérale intitulée : "Acte concernant la construction et l'entretien des lignes de télégraphe électrique sous-marin."
- No. 21... MORDEN, WM. J. :—Réponse à une adresse demandant copie de la correspondance relative à la nomination de Wm. J. Morden, comme maître de poste du village de Greensville, dans le comté de Wentworth, et le transfert de ce bureau de poste à Bullock's Corners. (*Pas imprimée.*)
- No. 22... BANQUES :—Liste des actionnaires des différentes banques du Canada, conformément à l'Acte 34 Vict., chap. 5, sec. 12.
- No. 23... STATUTS DU CANADA :—État officiel de la distribution des statuts du Canada, 36 Vict., 1ère session du 3e parlement, 1874, conformément aux dispositions de l'acte 31 Vict., ch. 14, sec. 14 (anglais et français.) (*Pas imprimé.*)
- No. 24... FORTIFICATIONS, ETC., TRANSFÉRÉES :—Réponse (en partie) à une adresse demandant un état des fortifications, des terrains et du matériel de guerre, qui ont été transférés au gouvernement de ce pays par le gouvernement impérial; aussi un rapport, par un officier compétent, sur l'état des différents forts et bâtiments ainsi transférés, du matériel de guerre; aussi, un état de telles propriétés qui ont été transférées aux corporations municipales, si tel est le cas, ou des terrains que le gouvernement se propose de transférer à ces corporations. [*L'as imprimée.*]

- No. 25... MILICIENS, 1812-13 :—Réponse à une adresse demandant un état indiquant les noms, l'âge et le lieu de résidence de tous les miliciens de 1812-13, qui ont transmis au gouvernement impérial leur réclamation pour une pension ou une indemnité.
- No. 26... FRONTIÈRE DE NIAGARA :—Réponse à une adresse demandant copie de tous les rapports, ordres en conseil et de la correspondance échangée entre les autorités militaires et la milice ou tout autre département, au sujet des mouvements militaires qui ont eu lieu près de la frontière de Niagara, en 1866. [*Pas imprimée.*]
- No. 27... BELL, L. G. :—Réponse à une adresse demandant copie du rapport de L. G. Bell, I.C., sur l'exploration faite par lui de la route du chemin de fer de Huron et Ottawa, depuis la cité d'Ottawa jusqu'à Parry Sound; aussi, toutes les cartes géographiques ou papiers qui accompagnent le rapport.
- No. 28... PROPRIÉTÉ LITTÉRAIRE :—Réponse à une adresse demandant toute la correspondance échangée relativement à une adresse de cette Chambre, présentée à Son Excellence durant la dernière session, au sujet de l'acte à l'effet d'amender l'acte relatif à la propriété littéraire de 1872, lequel acte a été réservé pour signification du bon plaisir de Sa Majesté. [*Pas imprimée.*]
- Réponse à une adresse demandant copie des dépêches et autres communications échangées depuis le 31 mars 1874, au sujet d'un acte relatif aux droits des auteurs anglais, passé dans la session de 1872, et réservé pour la signification du bon plaisir de Sa Majesté. [*Pas imprimée.*]
- No. 29... GOUVERNEUR-GÉNÉRAL :—Réponse à une adresse demandant copie de la commission du Gouverneur-Général et des instructions royales qui l'accompagnent.
- No. 30... PLÂTRE :—Réponse à une adresse demandant un état indiquant :—1o. La quantité entière de plâtre pour amender la terre importée en Canada des États-Unis depuis le 1er avril 1874; 2o. Les quantités de ce plâtre importées des États-Unis comme étant reçues aux divers ports sur les lacs et rivières du Canada; 3o. Toutes les sommes d'argent perçues comme revenus provenant du dit article, du 1er avril au 1er décembre 1874. [*Pas imprimée.*]
- No. 31... BAPTÊMES, MARIAGES ET SÉPULTURES :—Etat général pour certains districts de la province de Québec, pour l'année 1874. [*Pas imprimé.*]
- No. 32... INSPECTEURS DE POISSON :—Réponse à une adresse demandant un état indiquant le nombre de comtés dans la Nouvelle-Ecosse et le Nouveau-Brunswick, où des examinateurs d'inspecteurs de poisson ont été nommés; le nombre d'inspecteurs nommés dans chaque comté; la quantité de poissons et d'huile de poisson inspectée; la désignation du colis, et par qui l'inspection a été faite, ainsi que le montant des honoraires perçus. [*Pas imprimée.*]
- No. 33... NATURALISATION DES AUBAINS :—Réponse à une adresse demandant copie de toute dépêche reçue du gouvernement impérial au sujet de la naturalisation des aubains, transmise depuis la dépêche du comte de Kimberley, en date du 3 septembre 1873. [*Pas imprimée.*]
- No. 34... HAVRE DE RICHIBOUCTOU, N.-B. :—Réponse à une adresse demandant copie du contrat pour l'enlèvement des débris de naufrage, à l'entrée du havre de Richibouctou, dans le Nouveau-Brunswick, avec les noms des cautions et les sommes payées sur l'entreprise; aussi copie du rapport d'ingénieur ou de tout autre officier, faisant voir la quantité d'ouvrage fait, sur lequel rapport des paiements ont été faits. [*Pas imprimée.*]
- No. 35... PASSAGE D'OLIVER :—Réponse à une adresse demandant copie de tous ordres en conseil, de toute correspondance et de tous papiers relatifs à la construction d'un pont au passage d'eau d'Oliver. [*Pas imprimée.*]
- No. 36... CANAL WELLAND :—Réponse à une adresse demandant une liste des entrepreneurs de travaux maintenant en voie d'exécution ou à être commencés plus tard sur les différentes sections du canal Welland pour lesquelles des soumissions ont été reçues, avec les noms de leurs cautions; aussi, une liste de toutes les soumissions faites pour ces travaux, spécifiant les noms des soumissionnaires, les sections pour lesquelles ils ont fait leurs soumissions respectivement, et le montant de chaque soumission.
- Réponse à une adresse demandant copie de toutes les estimations et rapports par les ingénieurs du canal Welland, indiquant le coût de creuser le roc qui se trouve à Raney's Bent, de manière à obtenir le niveau d'eau du lac Erié. [*Pas imprimée.*]
- No. 37... CHEMIN DAWSON :—Réponse à une adresse demandant un état indiquant le nombre d'émigrants qui se sont rendus à Manitoba par la route Dawson depuis l'ouverture de ce chemin; aussi, le coût du transport des dits émigrants à Manitoba, et la moyenne du coût de transport de chaque personne.

- No. 38... MR. JOHNSTON.—Réponse à une adresse demandant copie des instructions données par le département des Travaux Publics à un M. Johnston pour l'exploration de cette partie de la rivière Ottawa, qui est située entre le Fort des Rapides de Pâquet et la tête de l'île des Allumettes; aussi, copie de tous plans de la dite exploration, et du rapport de M. Johnston sur cette exploration; aussi, un état donnant l'estimation du coût de l'amélioration de la navigation aux Rapides de Pâquet et des Allumettes, de manière à admettre le passage de bateaux à vapeur, et l'échelle de prix sur lesquels cette estimation est basée. [*Pas imprimée.*]
- No. 39... BAIE DU TONNERRE.—Réponse à une adresse demandant copie de toutes soumissions et de toute correspondance se rattachant au contrat pour le transport des passagers et du fret entre la Baie du Tonnerre et le Fort Garry, avec un état indiquant les noms des soumissionnaires, le montant des bonus demandés, le prix par tête qui doit être exigé pour les passagers, le prix par tonne de fret, etc.

## MATIÈRES DU VOLUME No. 8.

- No. 40... AGRICULTURE.—Rapport du ministre de l'Agriculture pour l'année expirée le 31 décembre 1874.
- No. 41... ÉLECTIONS.—Etat indiquant:—1o. Les vacances qui sont survenues dans la représentation de cette chambre depuis la dernière élection générale, la date à laquelle la vacance a eu lieu, et quand cette avance a été notifiée à M. l'Orateur; 2o. la date du mandat de M. l'Orateur, enjoignant l'émission d'un nouveau bref d'élection dans chaque cas; 3o. la date de l'émission du bref dans chaque cas; 4o. la date de la transmission du dit bref à l'officier-rapporteur dans chaque cas; aussi, un état semblable relatif aux vacances qui sont survenues durant les deux derniers parlements. [*Pas imprimée.*]
- No. 42... BANQUE DU HAUT-CANADA.—Etat des affaires de la Banque du Haut-Canada, le 31 janvier 1875.
- No. 43... RECETTES ET PAIEMENTS.—Etat des recettes et paiements du Canada, du 1er juillet 1874 au 20 février 1875.
- No. 44... CHEMIN DE FER CANADIEN DU PACIFIQUE.—Articles d'un arrangement conclu entre Asa Belknap Foster et Sa Majesté la reine Victoria représentés par le ministre des Travaux Publics du Canada, pour la construction et le fonctionnement de l'embranchement de la baie Georgienne du chemin de fer canadien du Pacifique, en date du 27 février 1875; accompagnés d'une copie d'un rapport d'un comité de l'honorable Conseil Privé, approuvé par Son Excellence le Gouverneur-Général en conseil, le 4 novembre 1874, à ce sujet.
- Réponse à une adresse demandant un état de toutes les soumissions pour la construction de l'embranchement de la baie Georgienne du chemin de fer canadien du Pacifique, ainsi que les ordres en conseil, la correspondance et tous les autres documents qui s'y rattachent.
- Réponse à une adresse demandant copie du mémoire de l'ingénieur en chef du chemin de fer canadien du Pacifique, mentionné dans un rapport de l'honorable Conseil Privé, approuvé par Son Excellence le Gouverneur-Général, le 7 juin 1873.
- No. 45... CONVENTION POSTALE.—Réponse à une adresse demandant copie de la convention postale récemment conclue avec le Maître-Général des Postes du Canada.
- No. 46... MANITOBA, FORCES VOLONTAIRES À.—Réponse à une adresse demandant un état de toutes les demandes d'octrois de terres dans Manitoba qui ont été faites par des personnes qui ont servi dans la milice ou dans les forces volontaires de cette province, et qui sont devenues invalides ou qui ont été licenciées avant la fin du temps pour lequel elles s'étaient enrôlées.
- No. 47... EMPLOYÉS DU SERVICE CIVIL DU CANADA.—Réponse à une adresse demandant un état indiquant le nombre d'employés dans chaque département du service civil du Canada, le nom de chaque employé, son âge à l'époque de sa nomination, son occupation antérieurement à sa nomination, et le pays où il est né. [*Pas imprimée.*]
- No. 48... NAVIGATION DU FLEUVE ST. LAURENT.—Rapport de John Page, écr., ingénieur en chef des travaux publics, sur la navigation du fleuve St. Laurent, entre le lac Ontario et Montréal.
- No. 49... CHE. DE REMORQUEURS DU ST. LAURENT.—Réponse à une adresse demandant copie de la correspondance échangée entre le gouvernement et la compagnie des remorqueurs du St. Laurent, au sujet du louage des quais en bas de Québec; aussi, un état indiquant les montants perçus comme droits de quaiage déterminés par le département des Travaux Publics, et les montants payés au gouvernement pour chacun des dits quais.

- No. 50... ASSURANCE :—États préparés par les compagnies d'assurance, conformément à l'acte 31 Vict., chap. 48, sect. 14.
- No. 51... TRAITÉ DE RÉCIPROCITÉ :—Réponse à une adresse demandant les documents concernant les négociations avec le gouvernement des États-Unis pour un traité de réciprocité commercial.
- Réponse supplémentaire à une adresse demandant tous les documents concernant la négociation d'un traité de réciprocité commerciale avec les États-Unis.
- No. 52... CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL :—Réponse à une adresse demandant copie de tous tableaux indiquant tous les prix spéciaux accordés pour le fret sur le chemin de fer Intercolonial.
- Réponse à une adresse demandant les papiers et la correspondance se rattachant au contrat ayant pour objet la fourniture pour le chemin de fer Intercolonial, depuis le 1er juin jusqu'au 31 décembre 1874, de chars, de plate-formes, de barres de fer et de matériaux pour le chemin de fer.
- Réponse à une adresse demandant un état détaillé indiquant les diverses sommes payées par le gouvernement pour ouvrage actuellement fait sur la section 16 du chemin du chemin de fer Intercolonial, depuis le moment où le dit ouvrage a été ôté à l'entrepreneur jusqu'à ce jour, etc., indiquant en détail les raisons qu'on avait pour les payer, et si les sommes ainsi payées [s'il en est] ont été sanctionnées par l'entrepreneur avant leur paiement, si non, quelles mesures ont été prises par le gouvernement pour constater l'exactitude des dits paiements; aussi, copie du rapport de l'officier en charge du dit ouvrage; aussi, un état indiquant en détail les quantités d'ouvrage exécuté, soit terrassement, creusement dans le roc ou maçonnerie, sur la section 16 du chemin de fer Intercolonial, depuis que cette section a été ôtée à l'entrepreneur, etc
- Réponse à une adresse demandant un état comparatif indiquant la quantité de tonnes de fret, sans compter le fret du gouvernement, qui ont été transportées sur le chemin de fer Intercolonial, dans les provinces de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick, pour les mois d'octobre, novembre et décembre 1873 et 1874, et les mois de janvier et février 1874 et 1875 respectivement; aussi, la moyenne du parcours; la moyenne du prix payé par tonne, et la moyenne du coût par mille par tonne. [*Pas imprimée.*]
- No. 53... RIVIÈRE GATINEAU :—Réponse à une adresse demandant copie de tous les annonces, soumissions, contrats, rapports, affidavits et correspondance au sujet de la construction des estacades, jetées, et autres ouvrages sur la rivière Gatineau, l'hiver dernier.
- No. 54... ACCIDENTS SUR LES CHEMINS DE FER :—Réponse à une adresse demandant un état indiquant le nombre de personnes qui ont été tuées ou blessées sur les différents chemins de fer du Canada. [*Pas imprimée.*]
- No. 55... CONTRAT DU CHEMIN DE FER DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD :—Réponse à une adresse demandant copie de toute correspondance entre le gouvernement fédéral et celui de l'île du Prince-Édouard, concernant le contrat pour la construction du chemin de fer sur l'île et le transfert de ce chemin au gouvernement; aussi, toute correspondance entre les entrepreneurs et le gouvernement local, ou le gouvernement fédéral, touchant la substitution d'une clôture de fil de fer à la clôture prescrite par le contrat. [*Pas imprimée.*]
- No. 56... LES SAUVAGES MISSISSAGUA :—Réponse à une adresse demandant des états relatifs à cette partie de la tribu sauvage de Mississagua qui est maintenant établie sur l'île Scugog, indiquant : 1o. le montant affecté par le gouvernement du Canada, au nom de cette partie de la dite tribu, à l'achat de terres que les dits sauvages occupent maintenant; 2o. le montant de tous autres fonds reçus des dits sauvages et placés en leur nom, avec les diverses additions annuelles qui y ont été faites, faisant voir comment ces fonds sont placés, à quel taux d'intérêt ils le sont, et les divers paiements annuels ou dons qui leur ont été faits par le gouvernement depuis la première réception et le premier placement des dits fonds au nom des dits sauvages. [*Pas imprimée.*]
- No. 57... KING, JAMES, D'HALIFAX, N.-E. :—Réponse à une adresse demandant copie du contrat conclu entre le gouvernement et James King, écuyer, d'Halifax, N.-E., ayant pour objet l'établissement d'une ligne de communication par bateaux à vapeur entre Georgetown et Pictou, dans la Nouvelle-Ecosse, durant la saison de l'hiver.
- Réponse supplémentaire demandant copie de l'annonce pour le service d'un bateau à vapeur pour l'hiver à l'île du Prince-Édouard, ainsi que copie du contrat conclu pour ce service. [*Pas imprimée.*]

- No. 58... LA ROUTE LA PLUS COURTE POUR L'EUROPE.—Rapport du comité spécial de la Chambre des Communes, nommé pour s'enquérir de la route la plus courte pour se rendre en Europe.
- No. 59... JUGES DE LA PROVINCE DE QUÉBEC.—État des paiements faits aux juges de la province de Québec, pour leurs frais de voyage, depuis le 1er juillet 1867 jusqu'au 30 juin 1874.
- No. 60... ÉTAT FINANCIER.—Réponse à une adresse demandant un état de toutes les sommes d'argent déposées au crédit du Canada dans toute banque ou entre les mains de tout agent financier ou de toute autre personne le 20 février dernier, indiquant les noms des banques, agents financiers ou autres personnes qui ont reçu en dépôt ces sommes d'argent, soit à intérêt ou autrement, ainsi que le taux d'intérêt payé dans chaque cas.
- No. 61... "ACTE DE L'ACHAT DES TERRES, 1874," I. P. E.—Réponse à une adresse demandant copie de la correspondance qui a pu avoir lieu entre le gouvernement canadien et le gouvernement de l'Île du Prince-Édouard et avec le gouvernement impérial et les propriétaires fonciers, concernant un acte passé par la législature locale de cette province et intitulé "L'acte d'achat des terres, 1874."
- No. 62... HAMEL, J. A.—Réponse à une adresse demandant : 1o. Tous les documents concernant la nomination de J. A. Hamel, écuyer, de la Malbaie, médecin, pour aller vacciner les sauvages sur la côte nord du fleuve St. Laurent pour les années 1868 et 1869, avec les instructions à lui données, et les rapports qu'il a faits pendant ces deux années à ce sujet. 2o. Un état indiquant le nombre des sauvages vaccinés par le dit J. A. Hamel, pendant ces deux années, ainsi que les comptes produits par le dit J. A. Hamel, et le montant des sommes d'argent à lui payées par le gouvernement pour services rendus pendant ces deux années à ce sujet. 3o. Toutes les lettres envoyées au gouvernement pendant les dites deux années de 1868 et 1869 par le révd. Père Arnault et autres au sujet du dit J. A. Hamel. [*Pas imprimée.*]
- No. 63... LIGNE KITSON.—Réponse à une adresse demandant copie de tous ordres en conseil autorisant certains propriétaires de bateaux à vapeur américains, connus comme possédant la dite "The Kitson Line," de faire le cabotage sur la rivière Rouge, dans la province de Manitoba, etc. [*Pas imprimée.*]
- No. 64... BASSIN DE RADOUB, ESQUIMALT.—Réponse à une adresse demandant copie de toute correspondance avec le gouvernement de la Colombie-Britannique, ou avec toute autre personne en son nom, au sujet de la construction d'un bassin de radoub, de première classe, à Esquimalt.
- No. 65... DIVISION D'ENREGISTREMENT DE MONTRÉAL.—Réponse à une adresse demandant copie de l'acte passé à la dernière session de la législature de la province de Québec, intitulé : "Un acte pour diviser en trois parties la division d'enregistrement de Montréal." [*Pas imprimée.*]
- No. 66... CHICOUTIMI ET SAGUENAY, BOIS CARRÉ.—Réponse à une adresse demandant un état indiquant le nombre de pièces de bois carré, espars, mâts, madriers, planches, exportés depuis le mois d'avril 1874, jusqu'à cette date, des comtés de Chicoutimi et Saguenay, etc.
- No. 67... COMPAGNIE DES MINES DE SPRING HILL.—Réponse à une adresse demandant copie de toute correspondance entre le gouvernement ou ses officiers et la compagnie des mines de Spring Hill ; aussi, copie de tous ordres en conseil relatifs à la dite compagnie, et copie de toute convention entre le gouvernement et cette compagnie.
- No. 68... CONSTRUCTION DU CHEMIN DE FER DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD.—Réponse à une adresse demandant copie de la correspondance entre le gouvernement canadien et celui de l'Île du Prince-Édouard au sujet de la construction du chemin de fer de l'Île du Prince-Édouard et du transfert de ce chemin au gouvernement canadien. [*Pas imprimée.*]
- No. 69... CHARBON, COKE, ETC., N.-R. ET N.-B.—Réponse à une adresse demandant des états indiquant la quantité et la valeur du sel, du charbon, du coke, du blé, du maïs et de tous autres grains, de la farine de blé et de seigle et d'autre farine, exportés des provinces et importés dans les provinces d'Ontario, de Québec, de la Nouvelle-Écosse et du Nouveau-Brunswick, depuis le 7 avril 1870 jusqu'au 1er avril 1871, avec le montant des droits perçus sur ces articles à chaque port d'entrée. [*Pas imprimée.*]
- No. 70... HAVRES, JETÉES ET BRISE-LAMES.—Réponse à une adresse demandant un état indiquant les sommes dépensées par les divers gouvernements locaux sur tous havres, quais et brise-lames dans le Canada, antérieurement à 1867, et depuis juillet 1867, par le gouvernement canadien ; aussi, les sommes dépensées sur tous tels travaux par des compagnies locales, par des autorités municipales, par des compagnies de chemin de fer, par des commissaires de havre, ou par toutes autres compagnies ou personnes, avant ou depuis le 1er juillet 1867.

- No. 71... RIVIÈRE OTTAWA, GLISSOIRES ET ESTACADES, ETC.—Réponse à une adresse demandant un état indiquant les sommes dépensées sur le compte de capital, ainsi que les montants imputables au revenu, pour la construction de glissoires, digues, quais, estacades et autres ouvrages pour faciliter la descente du bois de construction et des billots de sciage sur la rivière Ottawa et ses tributaires, jusqu'au 31 décembre dernier.
- No. 72... CANAL LACHINE :—Réponse à une adresse demandant copie de toute correspondance, lettres ou télégrammes, entre le gouvernement et les propriétaires de terrains dans le voisinage du canal de Lachine, à l'endroit où l'on se propose de l'élargir, échangés du 1er mars 1874 au 1er mars 1875, etc., etc.
- No. 73... EMPLOYÉS DU SERVICE CIVIL, I. P. E. :—Réponse à une adresse demandant un état complet de toutes les démissions et nominations du service civil de l'Île du Prince-Édouard, ainsi que des salaires attachés à ces fonctions. [*Pas imprimée.*]
- No. 74... DOUANES ET ACCISE :—Réponse à une adresse indiquant les recettes des douanes et de l'accise durant les mois de mai et octobre 1874. [*Pas imprimée.*]
- No. 75... EMBRANCHEMENT DU CHEMIN DE FER DE CHATHAM :—Réponse à une adresse demandant copie de toute la correspondance, des mémoires, propositions, rapports au Conseil Privé et minutes du Conseil, au sujet d'un octroi en faveur de l'embranchement du chemin de fer de Chatham. [*Pas imprimée.*]
- No. 76... CANAL ST. PIERRE :—Réponse à une adresse demandant copie du rapport de M. Perley, I. C., au sujet de l'agrandissement du canal St. Pierre. [*Pas imprimée.*]
- No. 77... HOPITAL DE LA MARINE, SYDNEY, C. B. :—Réponse à une adresse demandant copie de tous les plans, correspondance, documents et soumissions en la possession du gouvernement, au sujet de la construction projetée d'un hôpital de marine à Sydney, C. B., etc. [*Pas imprimée.*]
- No. 78... TERRES DE L'ARTILLERIE, FRÉDÉRICTON :—Réponse à une adresse demandant tous papiers, correspondance, télégrammes ou ordres au conseil, se rattachant à la vente de certains terrains de l'artillerie à Frédéricton, N. B., à la compagnie du chemin de fer d'embranchement de Frédéricton ou à Temple et Burpee, etc.
- No. 79... CIE. DE STEAMERS DE QUÉBEC ET DES PORTS DU GOLFE :—Réponse à une adresse demandant copie de tous papiers, correspondance et annonces demandant des soumissions, s'il en est, avec les conditions du renouvellement ou de la continuation de la subvention en faveur de la compagnie de steamers de Québec et des ports du Golfe, entre le St. Laurent et Pictou, etc. [*Pas imprimée.*]
- No. 80... HAVRES ET BRISE-LAMES, I. P. E. :—Réponse à une adresse demandant copies des rapports de l'ingénieur du gouvernement nommé pour surveiller les havres et brise-lames dans l'Île du Prince-Édouard, et pour faire rapport sur le sujet. [*Pas imprimée.*]
- No. 81... COUR SUPRÉIEURE, N.-B. :—Réponse à une adresse demandant un état de toutes les décisions rendues depuis le 1er janvier 1875, par la Cour Suprême du Nouveau-Brunswick, au sujet du pouvoir du gouvernement local ou des autorités municipales dans cette province d'accorder des licences pour la vente ou pour régler la vente des liqueurs spiritueuses. [*Pas imprimée.*]
- No. 82... PILOTES, ACTE DES :—Réponse à une adresse demandant copie de toute correspondance avec des chambres de commerce ou d'autres parties, copie de toutes minutes du conseil, etc., relatifs à l'effet de l'acte concernant le pilotage sur le commerce et la navigation, en ce qui concerne les collisions et la responsabilité des pilotes et des propriétaires de navires dans certains cas. [*Pas imprimée.*]
- No. 83... DROITS DU HAVRE DE MONTRÉAL :—Réponse à une adresse demandant copie des instructions données aux percepteurs des douanes dans la province d'Ontario, à l'effet de percevoir les droits du havre de Montréal sur tout le fret débarqué au port de Montréal; aussi, un état indiquant le taux de droits ainsi prélevés et le principe d'après lequel ils sont calculés. [*Pas imprimée.*]
- No. 84... MARINE MARCHANDE ANGLAISE :—Réponse à une adresse demandant tous papiers et correspondance échangés avec le gouvernement de Sa Majesté au sujet de la législation qui était sous la considération du parlement impérial, relativement à la marine marchande anglaise, depuis 1871 jusqu'à la fin de 1874 en rapport avec le soi-disant mouvement Plimsoll et en rapport avec la mesure législative concernant la marine marchande maintenant proposée par le gouvernement de Sa Majesté; aussi, tous papiers, minutes du conseil et dépêches échangés entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de Sa Majesté protestant contre toute législation par le parlement impérial qui pourrait nuire à la marine canadienne. [*Pas imprimée.*]

- No. 85... CHEMIN DE FER CANADIEN DU PACIFIQUE, TERMINUS EST:—Réponse à une adresse demandant copie de toute correspondance entre le gouvernement canadien et celui de la province de Québec, au sujet du raccordement des chemins de fer entre le terminus est du chemin de fer canadien du Pacifique et la province de Québec. [*Pas imprimée.*]
- No. 86... LUNENBURG, N.-E.:—Réponse et deux réponses supplémentaires à une adresse demandant copie de toutes les lettres échangées au sujet des nominations, résignations ou démissions d'employés, et de la nomination de leurs successeurs, dans le comté de Lunenburg, Nouvelle-Ecosse, depuis le 1er octobre 1872. [*Pas imprimée.*]
- No. 87... PÉNITENCIERS:—Septième rapport annuel des directeurs des pénitenciers du Canada pour l'année 1874.
- No. 88... COLOMBIE-BRITANNIQUE, TERRES DE LA COURONNE:—Copie de tous les ordres en conseil au sujet des actes de la législature de la Colombie-Britannique. 1. "Un acte à l'effet d'amender et consolider les lois affectant les terres de la Couronne dans la Colombie-Britannique"; et 2. "Un acte établissant de meilleures dispositions pour l'administration de la justice, et au sujet de leur désaveu." [*Pas imprimé.*]
- No. 89... COMPAGNIE DE STEAMERS DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE:—Réponse à une adresse demandant copie de toute la correspondance ou des lettres (s'il en est) échangés entre le gouvernement et la compagnie des steamers de la Colombie-Britannique au sujet d'un subside pour le transport des malles entre San Francisco et Victoria. [*Pas imprimée.*]
- No. 90... IMMIGRANTS, MONTRÉAL:—Réponse à une adresse indiquant le nombre et la condition des immigrants qui se trouvent maintenant sans emploi dans la cité de Montréal. [*Pas imprimée.*]
- No. 91... BASSIN DE RADOUB, QUÉBEC:—Réponse à une adresse demandant copie de tous papiers, documents, lettres et correspondance concernant le choix de l'endroit pour y construire un bassin de radoub dans le port de Québec. [*Pas imprimée.*]
- No. 92... CANAL RIDEAU:—Réponse à une adresse demandant un état des baux, consentis par le département des Travaux Publics, de pouvoirs d'eau situés entre la digue de la Puissance, aux moulins du Poisson Blanc, et les moulins de Kingston, sur le canal Rideau, inclusive-ment,—indiquant la date de chaque bail, le temps auquel il expire, la force du pouvoir d'eau loué, et la force approximative employée durant l'année dernière sous chaque bail; aussi, copie des rapports et papiers, s'il en est, qui ont été soumis par l'ingénieur surintendant du canal Rideau, durant les douze derniers mois, au département des Travaux Publics sur ce sujet. [*Pas imprimée.*]
- No. 93... CIE. DU CHEMIN DE FER GRAND OCCIDENTAL:—Copies de la correspondance et des comptes au sujet des droits remboursés par la compagnie du chemin de fer Grand Occidental.
- No. 94... DÉPENSE POUR LE SERVICE DE LA MILICE:—Réponse à une adresse demandant un état de toutes les sommes d'argent dépensées en 1870, 71, 72, 73 et 74 pour le service de la milice, y compris la police à cheval, soit pour payer les dépenses des hommes assistant aux camps, soit pour les uniformes, minutions, salles d'exercice ou autres dépenses incidentes ou ordinaires du département à Ottawa. [*Pas imprimée.*]
- No. 95... MAÎTRES DE POSTE, (INSTRUCTIONS):—Réponse à une adresse demandant copie des instructions données aux maîtres de poste dans les cités, villes et villages par le Maître-Général des Postes en vertu de la section 42 de l'acte 31 Victoria, ch. 10, relativement aux effets imposables importés dans le Canada par la poste. [*Pas imprimée.*]

---

---

# SEPTIÈME RAPPORT ANNUEL

DU

MINISTÈRE

DE LA

# MARINE ET DES PÊCHERIES,

POUR

L'ANNÉE FISCALE EXPIRÉE LE 30 JUIN 1874.

---

Imprimé par Ordre du Parlement.

---



OTTAWA :

IMPRIMÉ PAR MACLEAN, ROGER ET CIE., RUE WELLINGTON.

1875.

## TABLE DES MATIÈRES.

	Pages.
RAPPORT DU DÉPUTÉ MINISTRE.....	v
RAPPORT DU COMMISSAIRE DES PÊCHERIES.....	lvii
Annexes No.	
1. ÉTAT DES DÉPENSES POUR LA CONSTRUCTION DE PHARES EN AMONT DE MONTRÉAL .....	3
État des dépenses pour l'entretien des phares en amont de Montréal.....	5
2. RAPPORT DE L'AGENT DE QUÉBEC .....	10
État des dépenses pour construction entre Montréal et Québec.....	44
État des dépenses pour entretien entre Montréal et Québec.....	45
État des dépenses pour construction en aval de Québec.....	48
État des dépenses pour entretien en aval de Québec .....	52
3. RAPPORT DE L'AGENT DU NOUVEAU-BRUNSWICK.....	60
Rapport de l'inspecteur des phares.....	73
État des dépenses pour construction.....	80
État des dépenses pour entretien .....	82
4. RAPPORT DE L'AGENT DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.....	92
État des dépenses pour construction.....	137
État des dépenses pour entretien.....	141
État des recettes pour le compte du revenu casuel.....	160
5. ÉTAT DES DÉPENSES POUR L'ENTRETIEN DES PHARES DANS L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD .....	161
6. RAPPORT DE L'AGENT DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.....	162
État des dépenses pour construction .....	167
État des dépenses pour entretien.....	168
7. ÉTAT DES DÉPENSES POUR LES STEAMERS FÉDÉRAUX.....	171
8. ÉTAT DES DÉPENSES POUR LA POLICE MARITIME .....	179
9. ÉTAT DES DÉPENSES POUR LA CANONNIÈRE <i>Prince Alfred</i> .....	182
10. ÉTAT DES DÉPENSES POUR L'INSPECTION DES BÂTEAUX A VAPEUR.....	183
11. ÉTAT DES DÉPENSES POUR L'INSPECTION ET LA CLASSIFICATION DES NAVIRES .....	184
12. ÉTAT DES DÉPENSES POUR L'EXAMEN DES CAPITAINES ET SECONDS .....	185
13. ÉTAT DES DÉPENSES DE LA MAISON DE LA TRINITÉ DE MONTRÉAL .....	186
14. ÉTAT DES DÉPENSES DE LA MAISON DE LA TRINITÉ DE QUÉBEC.....	187
15. ÉTAT DES DÉPENSES POUR LA POLICE DE RADE, MONTRÉAL ET QUÉBEC.....	188
État des recettes de la police de rade perçues à Montréal et Québec .....	191
16. ÉTAT DES DÉPENSES DU BUREAU MÉTÉOROLOGIQUE .....	192
17. ÉTAT DES DÉPENSES POUR SIGNAUX DE TEMPÉRATURE.....	197
18. ÉTAT DES DÉPENSES DE L'OBSERVATOIRE DE QUÉBEC .....	198
19. ÉTAT DES DÉPENSES DE L'OBSERVATOIRE DE ST. JEAN .....	199
20. ÉTAT DES DÉPENSES POUR ENQUÊTES SUR LES NAUFRAGES ET LES ACCIDENTS.....	200
21. ÉTAT DES DÉPENSES COMME RÉCOMPENSES POUR SAUVETAGE DE VIE .....	201
22. ÉTAT DES DÉPENSES DE L'HÔPITAL DE LA MARINE ET DES IMMIGRANTS, QUÉBEC .....	202
23. RAPPORT SUR L'HÔPITAL DE LA MARINE, ST. JEAN, N. B.....	206
24. RAPPORT SUR L'HÔPITAL DE LA MARINE, ST. ANDREW, N. B.....	207

Annexes No.	Pages.
25. RAPPORT SUR L'HÔPITAL DE LA MARINE, MIRAMICHI, N. B. ....	208
26. ÉTAT DES DÉPENSES DES HÔPITAUX DE MARINE POUR LES MARINS MALADES, POUR LES MARINS NAUFRAGÉS ET DÉNUÉS DE RESSOURCES.....	209
État des recettes pour le compte du fonds des marins malades.....	219
27. TABLEAU DES VOYAGES FAITS PAR LES NAVIRES A VAPEUR DE LA COMPAGNIE DES VAPEURS DE QUÉBEC ET DES PORTS DU GOLFE, EN VERTU D'UN ARRANGEMENT PASSÉ AVEC LE GOUVERNEMENT.....	221
28. DIVERS PAIEMENTS.....	223
29. LISTE DES OFFICIERS DES PÊCHERIES DANS TOUT LE CANADA.....	224
30. ÉTAT DES DÉPENSES EN RAPPORT AVEC LES PÊCHERIES.....	237
31. LISTE DU PERSONNEL, ETC.....	251
32. SOMMAIRE DES DÉPENSES FAITES DANS TOUT LE CANADA POUR DIFFÉRENTS SERVICES SOUS LE CONTRÔLE DE CE MINISTÈRE.....	253

---

---

*A Son Excellence le très-honorable Sir Frederick Temple, comte de Dufferin, vicomte et baron Clandeboye de Clandeboye, dans le comté Down, dans la pairie du Royaume-Uni, baron Dufferin et Clandeboye de Ballyleidy et Killeleagh, dans le comté Down, dans la pairie d'Irlande, et baronnet, membre du très-honorable Conseil Privé de Sa Majesté, chevalier du très-illustre ordre de St. Patrice et chevalier commandeur du très-honorable ordre du Bain, Gouverneur-Général du Canada, et vice-amiral pour le même pays, etc., etc., etc.*

PLAISE A VOTRE EXCELLENCE :

J'ai l'honneur de présenter, pour l'information de Votre Excellence et de la législature du Canada, le septième rapport annuel et les états de compte du ministère de la Marine et des Pêcheries, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

J'ai l'honneur d'être,  
de Votre Excellence, le très-obéissant serviteur,

**A. J. SMITH,**  
*Ministre de la Marine et des Pêcheries.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES,  
OTTAWA, 1er janvier 1875.

# SEPTIÈME RAPPORT ANNUEL

DU

MINISTÈRE

DE LA

# MARINE ET DES PÊCHERIES,

POUR L'ANNÉE EXPIRÉE LE 30 JUIN 1874.

---

# RAPPORT

DU

## DÉPUTÉ MINISTRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES.

A l'honorable ALBERT JAMES SMITH,

Ministre de la Marine et des Pêcheries.

MONSIEUR.—J'ai l'honneur de vous transmettre un rapport sur les opérations de ce département pendant l'année fiscale expirée le 30 juin dernier, ainsi qu'un compte-rendu de plusieurs opérations faites jusqu'à la fin de l'année solaire 1874.

Quoique les états de comptes du département, qu'on trouve aux annexes soient faits, comme la loi l'exige, jusqu'au 30 juin dernier, ce rapport renferme un état de beaucoup d'opérations du département jusqu'à la fin de l'année solaire expirée hier. Ce rapport sera accompagné de cinq suppléments. Le premier sera une liste des phares du Canada à la date du 31 décembre 1874. Le second comprendra une liste des navires sur les registres des différents ports du Canada à la même date, un rapport du président du bureau des examinateurs des capitaines et seconds pour l'année solaire, avec une liste de tous les capitaines et seconds qui ont reçu des certificats de compétence ou de service au Canada, jusqu'au 31 décembre 1874; un rapport du président du bureau d'inspection des bateaux à vapeur pour l'année de calendrier, avec une liste des steamers qui ont été inspectés en 1874, et une liste des mécaniciens qui ont reçu des certificats; des états des naufrages et des accidents arrivés tant parmi les navires océaniques que parmi ceux qui font la navigation intérieure pendant l'année de calendrier; des rapports d'enquêtes sur les causes de naufrage de certains navires; une liste des sujets du Canada à qui des récompenses ont été décernées par le gouvernement britannique ou quelque autre gouvernement étranger pendant l'année de calendrier, pour actes de bravoure ou d'humanité en sauvant la vie des personnes appartenant à des navires naufragés, britanniques ou étrangers; et une liste des personnes à qui des récompenses ont été décernées par le gouvernement du Canada pendant l'année de calendrier, pour des actes de bravoure en sauvant la vie de personnes appartenant à des navires canadiens naufragés. Le troisième supplément contiendra les rapports de la Maison de la Trinité à Québec, ceux des commissaires des pilotes, ceux des préposés à l'engagement des matelots, ceux des maîtres du havre, et les rapports de la police de rade de Montréal et Québec. Le quatrième renfermera les rapports du bureau de Météorologie, de l'Observatoire Magnétique et des autres observatoires du pays. Le cinquième supplément comprendra les rapports sur les pêcheries.

La dépense totale faite par le ministère, dans les différentes divisions du service public qu'il a administrées durant l'année fiscale expirée le 30 juin dernier, y compris les salaires et les dépenses contingentes, a été de \$912,371.03, tandis que le montant du crédit voté pour cet objet était de \$1,061,348.67.

Le nombre total des personnes qui appartiennent au service extérieur de ce département était, à la fin de l'année de calendrier, de 1,371.

#### DIVISION D'ONTARIO.

Cette division comprend les phares et phares flottants de cette partie de la province de Québec comprise entre Montréal et la ligne de frontière qui sépare les provinces de Québec et Ontario, ainsi que ceux des lacs d'en haut, comprenant les phares de la rivière Ottawa, du fleuve St. Laurent en amont de Montréal, des lacs Ontario, Simcoe, Erié, Huron, Supérieur et de la baie Georgienne. Il y avait 102 phares et phares-balises dans cette division à la clôture de la navigation, trois phares flottants exclusivement entretenus aux frais du gouvernement, et un phare flottant entretenu en partie par le gouvernement.

Le nombre des gardiens payés directement par le gouvernement pour l'entretien de ces phares a été de 88, bien que les gardiens emploient dans quelques cas des aides à leurs frais.

Le rapport de l'année dernière fait mention d'un nouveau phare à la pointe Corbay, baie Batchewana. Jusqu'au 30 juin 1873, on avait dépensé pour ce phare \$2,030 ; pendant la dernière année fiscale \$5,330.34 ont été payées comme prix du contrat et coût des extras, ce qui met à \$7,360.34 le coût total de la construction du phare, y compris l'appareil d'éclairage.

Il a été construit cette année au cap du Tonnerre, lac Supérieur, un excellent phare de première classe qui sera d'une grande utilité aux bateaux à vapeur naviguant sur les lacs. C'est une lumière catoptrique blanche à révolution, avec éclat à chaque minute ; elle est visible de tous côtés, et en temps clair s'apercevra probablement à 12 ou 18 milles de distance. Ce phare a été allumé pour la première fois le 8 octobre dernier. La tour, qui est peinte en blanc, est carrée et en bois. La résidence du gardien y est attenante. Le coût de ce phare sera mentionné dans les comptes de l'année fiscale courante. M. D. McEachen a été nommé gardien de ce phare le 8 août dernier, et reçoit un salaire annuel de \$500.

Un phare a été construit sur la jetée du nord, à l'entrée du havre de Kincardine, lac Huron, et a été allumé pour la première fois le 2 mai dernier. Cette lumière est catoptrique, rouge, et visible de tous les côtés sur le lac ; elle pourra probablement s'apercevoir à 10 milles de distance. La tour, qui est peinte en blanc, est carrée, en bois, reposant sur une charpente à jour de sept pieds de hauteur. Jusqu'au 30 juin dernier, la construction de ce phare, y compris l'appareil d'éclairage, avait coûté \$1,370.54. M. Ross Robertson a été nommé gardien de ce phare le 30 avril dernier, et reçoit un salaire annuel de \$120.

Le gouvernement d'Ontario ayant établi deux phares d'alignement à l'entrée de la rivière Kiministiquia, près du Fort William, lac Supérieur, afin de guider les navires dans le chenal à l'entrée de la rivière, ce ministère a jugé à propos d'en prendre le contrôle et de payer les frais de leur construction et de leur entretien, et on a en conséquence, durant la dernière saison, pris des arrangements à cet effet. Aucun gardien n'a encore été formellement nommé pour ces phares, mais ils sont entretenus sous la garde de M. McIntyre, le facteur de la Baie d'Hudson au Fort William.

Un autre phare a été construit cette année sur la pointe de Brown ou de Knapp, Wolfe Island, dans les intérêts de la navigation du St. Laurent, et le 15 juillet dernier il exhibait pour la première fois une lumière blanche fixe, visible à une distance de 10 milles. Cette lumière est aussi catoptrique. La tour, qui est peinte en blanc, est une bâtisse carrée, en bois, haute de 20 pieds. Le coût de la construction du phare, y compris l'appareil d'éclairage, s'élevait, le 30 juin dernier, à \$1,261.20. M. John Boyd, qui demeure dans le voisinage de ce phare, en a la garde temporaire en attendant qu'un gardien permanent soit nommé.

On a commencé à ériger un nouveau phare à Port Lewis, comté d'Huntingdon ; mais le contracteur ayant failli de remplir ses engagements, le gouvernement a dû lui ôter l'entreprise d'entre les mains et se charger de la complétion du phare. Celui-ci n'est pas encore fini à l'heure qu'il est, mais il sera allumé à l'ouverture de la navigation. M. Donald McKillop a été nommé gardien de ce phare le 7 septembre dernier ; il recevra un salaire annuel de \$100 ; mais sa nomination ne comptera que du jour où le phare commencera à fonctionner. Le coût de ce phare sera compris dans les comptes de la présente année fiscale.

Six phares-balises d'une construction peu dispendieuse ont été érigés dans le bas de l'Ottawa, dans l'intérêt de la navigation des bateaux à vapeur, aux endroits suivants : deux à la pointe à Caron, à deux milles en aval de Ste. Anne, deux à Ste Anne, et deux à St. Placide, à environ 17 milles plus haut. Ces balises sont des constructions carrées en bois, et sont éclairées avec des lampes et des réflecteurs d'après le principe catoptrique. Elles ont pour la première fois été mises en œuvre le 27 juin dernier. M. Charles Gauthier a été nommé gardien des balises de St. Placide le 1er mai dernier, et recevra pour ses services un salaire annuel de \$100 ; les gardiens des autres balises n'ont pas encore été nommés ; jusqu'à présent des personnes du voisinage en ont eu la garde. Le coût de ces balises, y compris l'appareil d'éclairage, s'élevait, le 30 juin dernier, à la somme de \$1,618.20.

Le rapport de l'année dernière faisait mention de la jetée et du phare érigés à la Pointe-aux-Anglais, sur la rivière Ottawa, qui avaient coûté, à la date du 30 juin 1873, la somme de \$1,396.55. L'année dernière de nouvelles dépenses ont été faites pour ces travaux pour lampes, etc., se montant à \$1,507.25 ; ce qui faisait, au 30 juin dernier, un total de \$2,903.80.

Le phare-flottant de la Pointe-Claire, lac St. Louis, n'ayant pas été jugé en état de faire son service, il a été considéré à propos de construire une jetée sur la batture près de l'endroit où était stationné le phare flottant, et d'y ériger un phare. On a terminé cette entreprise pendant la saison qui vient de s'écouler, et en conséquence le phare flottant a été retiré du service et le phare de la jetée mis en œuvre le 10 novembre dernier. La lumière de ce phare est catoptrique et s'apercevra probablement à une distance de neuf milles. Au 30 juin dernier, la jetée et le phare avaient coûté la somme de \$1,492.50.

Le phare de Gull Island, près de Port Hope, lac Ontario, fut en partie détruit par le feu le matin du 30 mai dernier. On a supposé que l'accident provenait de l'explosion d'une lampe. Le gardien, après des efforts vigoureux, parvint à empêcher le feu de se communiquer à la jetée sur laquelle s'élevait le phare. On prit immédiatement des mesures pour exhiber une lumière temporaire et pour réparer le phare. Le coût de ces réparations sera consigné dans les comptes de l'année devant expirer le 30 juin prochain.

Les intérêts de la navigation ont fait juger à propos de changer la nature de la lumière à la Longue-Pointe, ou North Foreland, lac Érié ; et des mesures ont été prises pour la changer, de blanche et fixe qu'elle était, en une lumière catoptrique blanche à révolution, et le changement eut lieu le 5 novembre dernier. Le coût de la machine, des lampes et des réflecteurs s'élève à \$1,241.65.

Le rapport de l'an dernier mentionnait qu'une partie du revêtement du brise-glace en face de la jetée et du phare de la Pointe Claire avait été avariée par la glace. La partie qui avait été enlevée a été transportée et remise en place, mais les travaux n'ont pas encore été terminés.

Un phare flottant est entretenu près de l'écueil Colchester, lac Érié, près de la rive canadienne, par MM. A. et H. Hackett, de Colchester, qui reçoivent un subside pour la chose depuis quelques années. Le montant reçu par eux l'an dernier est de \$700, qui ont été formées par souscriptions privées recueillies parmi les propriétaires de bateaux et autres qui ont bénéficié de l'établissement de ce phare.

On a aussi frété un phare flottant, par entreprise particulière, pendant la dernière saison à Bar Point, lac Érié, en eaux canadiennes ; on s'est dernièrement adressé au gouvernement pour se faire assister dans l'entretien de ce phare flottant, et comme celui-ci a été jusqu'à présent d'une grande utilité pour les navires naviguant sur la rivière Détroit, il serait à propos que le gouvernement contribuerait à son entretien.

L'huile et les autres approvisionnements des phares, excepté pour ceux de la rivière Ottawa, ont été livrés pendant les mois de juillet et d'août dernier par le bateau à hélice le *Bruno*, pour la somme de \$2,750, somme beaucoup plus considérable que celle payée l'année précédente, grâce à l'augmentation dans le nombre des phares, et au fait que le contrat exige que les approvisionnements des phares du lac Supérieur soit compris, tandis que ces phares ont été jusqu'à présent approvisionnés par des steamers de passage.

Ci-suivent les changements faits à la liste des gardiens de phares dans cette division :

M. Edwin Shibley, a été nommé surintendant des phares le 18 d'octobre 1873, avec un salaire de \$1,200 par année, en remplacement de M. Isaac Hope, décédé après une courte maladie le 5 décembre dernier.

M. E. Charlebois a été nommé gardien du phare de la Pointe-aux-Anglais, le 1er mai dernier, avec un salaire de \$200 par année, en remplacement de M. Arsène Labrosse, qu'on a remercié de ses services.

M. Alex. Sutherland a été nommé gardien du phare de Port Burwell, le 17 mai dernier, avec un salaire de \$200, à la place de son père, décédé le 4 avril dernier.

M. W. H. Sherwood a été nommé, le 29 août dernier gardien du phare principal de la Presqu'île, avec un salaire de \$325, à la place de G. B. Simpson, qui a été nommé gardien des phares d'alignements et des bouées du havre de la Presqu'île, et gardien de la Péninsule, avec un salaire de \$375.

M. Wilson Bentley, gardien de Scotch Bonnet, sur le fleuve St. Laurent, est décédé en septembre dernier, et depuis sa mort le phare a été sous la garde de son fils, Lafayette Bentley.

Les frais d'entretien des phares flottants, cloches d'alarmes, bouées et balises dans la division ont été de \$56,242.65. Les dépenses durant la même période, pour la construction de nouveaux phares, phares-balises et cloches d'alarme, ont été de \$24,461.86.

#### PHARES EN AVAL DE MONTRÉAL, Y COMPRIS CEUX DU FLEUVE ET DU GOLFE ST. LAURENT.

Cette division comprend les phares et les phares flottants en aval de Montréal et sur le Richelieu, autrefois sous le contrôle de la Maison de la Trinité de Montréal; en outre des phares, phares flottants, sifflets d'alarme à vapeur et bouées du fleuve et du golfe St. Laurent, de la côte du Labrador et de la côte nord-ouest de Terre-Neuve. C'est la division la plus importante de tout le pays. M. Gregory, l'agent du département à Québec, en a la direction, et reçoit pour ses services un salaire annuel de \$1,800; M. Gregory a aussi en mains les affaires des steamers du gouvernement, de la police maritime et de radé.

Cette division comptait à la clôture de la navigation 113 phares, 8 phares flottants, 7 sifflets d'alarme à vapeur (dont 3 à bord des phares flottants) 8 canons d'alarme, 67 bouées, 55 balises, et 8 dépôts d'approvisionnement; le nombre des gardiens de phares, des mécaniciens de sifflets d'alarme, capitaines et membres des équipages de phares flottants, était de 143.

Le steamer *Napoleon III* a été sérieusement endommagé par la débâcle dans le port de Québec à l'ouverture de la navigation. Comme il s'est trouvé hors de service, on a dû employer les goëlettes du gouvernement *Dunscob* et *Nickerson*, ainsi que le steamer *Lady Head*, pour aider le steamer *Druid* à faire l'approvisionnement des différents phares. Dans son rapport (Annexe No. 2.) l'agent dit que ce service, qui

avait ses dangers et pour l'accomplissement duquel on ressentait de l'inquiétude, s'est heureusement fait sans encombre, mais qu'un steamer convenable et d'un fort jaugeage est maintenant devenu une nécessité, grâce au grand nombre de phares et de sifflets d'alarme à vapeur, etc., qu'il faut approvisionner chaque saison. Le département se propose d'améliorer le steamer *Napoléon* de manière à le rendre propre à ce service.

Le rapport de l'année dernière faisait mention du sérieux accident qui a occasionné le naufrage du phare flottant de l'île Rouge sur le récif de l'île Blanche, en revenant de son poste, à la clôture de la navigation de 1873. Pendant la dernière saison on a fait des efforts pour recouvrer ce bateau et on s'est assuré des services d'un homme compétent pour le relever. Ces efforts ont heureusement réussi: le bateau a été relevé et remorqué sens dessus dessous jusqu'à la Rivière-du-Loup où il a été remis sur sa quille, et de là conduit à Québec. Après examen du vaisseau on constata qu'il était en beaucoup meilleur état qu'on le pensait, que sa charpente avait peu souffert et qu'il pourrait à comparativement peu de frais être réparé et remis en état de reprendre son service au récif de l'île Rouge. Le département a donné instruction de faire faire ces réparations, et ce qu'elles auront coûté sera consigné dans les états de compte de la présente année fiscale.

Une partie considérable des agrès du bateau fut sauvée lors du naufrage, mais lorsque la glace le renversa, ses mâts se rompirent et détruisirent tous les bastingages et les aménagements sur le pont. Les machines et la chaudière ne subirent pas autant de dommages qu'on en attendait.

On a jugé à propos de remplacer le phare flottant du récif de l'île Rouge par le phare flottant en fer *Halifax*, auquel on avait assigné pour poste l'entrée du havre d'Halifax, mais qui avait été trouvé insuffisant pour une station aussi exposée; conséquemment on a fait venir ce bateau d'Halifax et on l'a placé à l'île Rouge au commencement de la saison. On a trouvé, cependant, que le *Halifax*, à cause de ses dimensions, n'est pas aussi propre au service de la station de l'île Rouge que l'était l'ancien bateau. En conséquence on fera bien de l'envoyer à la Traverse d'en Bas.

Le phare flottant de la Traverse d'en Bas ayant été, comme le dit le rapport de l'an dernier, trouvé trop vieux pour le service, fut amené à Québec, puis examiné; comme il fut constaté qu'il était vermoulu et ne valait pas la peine d'être réparé, on l'offrit en vente par encan, et on en retira \$500. Le phare flottant avec sifflet d'alarme à vapeur, ordinairement stationné aux battures de Manicouagan, a été changé de poste et envoyé à la Traverse d'en Bas le 28 mai dernier, en attendant que de nouvelles mesures fussent prises pour le remplacement du vieux phare flottant. Comme il n'y avait pas de phares flottants de réserve, il a été impossible d'en envoyer un aux battures de Manicouagan pendant la dernière saison; mais on prendra des mesures à l'ouverture de la navigation pour renvoyer à son poste le phare flottant faisant autrefois le service des battures Manicouagan. Il est encore sous le commandement du capitaine Connell, l'un des pilotes les plus expérimentés du bas du fleuve; il est

très-important qu'un phare flottant à un poste aussi dangereux soit sous la charge d'un marin habile et sûr, en même temps que d'un bon pilote.

#### NOUVEAUX PHARES.

Pendant la dernière année fiscale un nouveau phare a été établi à St. Jean, île d'Orléans, dans le fleuve St. Laurent; ce phare a commencé à fonctionner le 1er mai dernier. La lumière est catoptrique, blanche et à révolution, avec éclat toutes les trente secondes; elle pourra probablement s'apercevoir à une distance de 15 milles. La tour, qui est peinte en blanc, est carrée, en bois, et haute de 23 pieds. Elle repose sur un quai. Au 30 juin dernier ce phare avait coûté \$3,112.46.

Le nouveau phare à l'île d'Entrée, l'une des îles de la Madeleine, dont parle le rapport de l'an dernier, a été mis en œuvre le 20 avril dernier. La lumière est catoptrique, rouge, fixe, à 90 pieds au-dessus du niveau des hautes eaux, et a pu facilement être aperçue à une distance de 12 milles. La tour, peinte en blanc, est carrée, en bois; la résidence du gardien y est attenante. Les frais de construction s'élevaient à \$5,818.01, le 31 décembre dernier.

On a aussi mis en œuvre un puissant sifflet d'alarme à vapeur, le 22 mai dernier, dans le voisinage du nouveau phare de Gaspé. Il se fait entendre dans les brouillards, etc., dix secondes à chaque minute, avec intervalle de cinquante secondes entre chaque coup. Le 30 juin dernier le coût du sifflet s'élevait à \$4,149.42.

On a construit, pendant la dernière saison, un nouveau phare à la pointe du Maquereau, sur la ligne de division des comtés de Bonaventure et de Gaspé, près de l'entrée de la baie des Chaleurs. Ce phare a commencé à fonctionner le 15 août dernier. La lumière est catoptrique, rouge et blanche, à révolution, révolution complète en deux minutes; elle s'apercevra probablement à une distance de 12 ou 18 milles. La tour, peinte en blanc, est carrée, en bois, et a 27 pieds de hauteur. Au 30 juin les frais de construction s'élevaient à \$4,480.36. M. Alexandre Brotherton a été nommé gardien de ce phare le 18 octobre 1873, et reçoit un salaire annuel de \$300.

Un nouveau phare a aussi été érigé au cap d'Espoir, baie des Chaleurs, dans le comté de Gaspé, et a commencé à fonctionner le 1er septembre dernier. La lumière est blanche, à révolution, avec éclat toutes les demi-minutes; elle s'apercevra probablement à une distance de 15 à 20 milles. La tour peinte en blanc, avec toit rouge, est carrée, en bois et a 18 pieds de hauteur. M. John Beck a été nommé gardien de ce phare le 10 août 1874, et reçoit un salaire de \$400, à dater du jour où le phare a commencé son service. Au 30 juin dernier les frais de construction s'élevaient à \$4,912.64.

On a établi un autre phare à la petite pointe Métis, dans le comté de Rimouski, sur le fleuve St. Laurent. Ce phare a été mis en œuvre pour la première fois le 20 octobre dernier. La lumière est blanche, à révolution, avec éclat toutes les minutes et révolution complète en deux minutes; elle s'apercevra probablement à une quinzaine de

milles. La tour peinte en blanc, avec toit en rouge, est carrée, en bois, haute de 40 pieds; la résidence du gardien y est attenante. M. Jules Martin en a été nommé gardien le 23 juillet dernier, et reçoit un salaire de \$300 par année. Au 30 juin dernier le coût du phare s'élevait à \$1,983.84.

Le nouveau phare du cap Tête-Blanche, rade de Percé, dont il est fait mention dans le rapport de l'an dernier, a été complété cette année, et mis en œuvre le 6 novembre dernier.

La lumière est catoptrique, blanche, fixe, à une hauteur de 138 pieds au-dessus du niveau des hautes eaux, et s'apercevra probablement à une distance d'au-delà de 13 milles. La tour, peinte en blanc, est carrée, en bois, et haute de 20 pieds. M. Charles Bourget a été nommé gardien de ce phare le 18 octobre 1873, et reçoit un salaire de \$100 par année.

Le 30 juin dernier ce phare avait coûté \$310.42.

Le rapport de l'an dernier parle d'un nouveau sifflet d'alarme en voie de construction à l'Étang du Nord, du côté ouest de l'île de la Meule, l'une des îles de la Madeleine. Ce sifflet d'alarme a commencé à fonctionner le 10 novembre dernier, et se fera entendre dans les brouillards, etc.; il siffle deux fois pendant huit secondes à chaque minute, avec intervalle de 22 secondes entre chaque coup. Un mécanicien compétent a la garde de ce sifflet et du phare du voisinage, mais il n'y a pas encore eu de gardien permanent de nommé. Au 30 juin dernier, les frais de ce sifflet, de la chambre de la machine, etc., s'élevaient à \$4,943.80.

La garde du phare flottant No. 3, lac St. Pierre, est passée en d'autres mains. Le gardien M. Dussereau ayant donné sa démission, M. Amédée Magnan a été nommé gardien le 26 mars dernier, et reçoit un salaire de \$52 par mois pendant la saison de la navigation, ce qui est la somme que recevait son prédécesseur; sur cette somme il lui faut payer un aide, et pourvoir à sa pension et à celle de son aide.

M. Damase Babin, jeune, a été nommé, le 23 février dernier, gardien du phare des Piliers, à la place de M. Damase Babin, démissionnaire. Salaire annuel \$450.

M. Louis Trefflé Côté a été nommé, le 10 septembre dernier, gardien du phare de Cap Chatte, à la place de M. Joseph Roy, décédé. Salaire annuel \$300.

Le 2 décembre dernier, en remplacement de M. Geo. Preston, obligé pour cause d'infirmité mentale d'abandonner la garde du phare des Rochers-aux-Oiseaux, îles de la Madeleine, M. Peter Whalen en a été nommé gardien, et reçoit un salaire de \$1,500, sur lequel il lui faut payer son combustible, ainsi que ses aides et leur pension.

Cette station, qui est une roche élevée et à sommet étroit, est probablement la station de phare la plus solitaire et la plus abandonnée de tout le pays, vû que le débarquement ne peut s'y faire qu'avec beaucoup de difficulté et de danger. Il faut

que les gardiens y passent l'hiver entier, et en cette saison, la glace qui recouvre le rocher est si vive qu'il leur faut se traîner sur leurs genoux et leurs mains pour ne pas être balayés par le vent.

Pour plus de détails touchant les phares, les phares flottants, les sifflets d'alarme et les balises de cette division on peut voir le rapport de l'agent à Québec (Annexe No. 2), et la liste des phares publiée comme supplément de ce rapport.

A la dernière session le parlement a voté des sommes d'argent pour l'établissement de nouveaux phares et balises aux endroits suivants : à la Roche Algernon près du phare des Piliers, entre le cap Chatte et la rivière Madeleine ; sur le quai de la pointe aux Orignaux, à la rivière Ouelle, et aux Sept Isles, pour remplacer le phare brûlé en 1872, à Tadousac et à la pointe Rouge, près du Saguenay ; à l'île des Cendres, à l'île du Sang sur le Richelieu ; et pour un sifflet à Belle-Île. Des contrats ont été donnés pour la construction de quelques-uns de ces phares, et il est probable que dans le cours de la saison prochaine ils seront tous en bonne voie de construction avancée.

La somme de \$113,439.13 est ce qu'on a dépensé du crédit voté pour l'entretien des phares, des phares flottants, des bouées et des balises de cette division, pendant l'année expirée le 30 juin 1874.

On a aussi dépensé pendant cette période \$41,950.32 sur le crédit voté par le Parlement pour la construction de nouveaux phares, sifflets d'alarme à vapeur, etc.

#### DIVISION DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

Il y a dans cette division cinquante-dix phares sous les soins de quarante-sept gardiens ; il y avait en outre, le 31 décembre dernier, six sifflets d'alarme à vapeur en voie de construction.

Le rapport de l'agent de ce département (annexe No. 3) et la liste des phares, publiée comme supplément du présent rapport, contiennent des détails complets sur les phares, les sifflets d'alarme, les bouées et les balises de cette division.

Le rapport de l'an dernier parle du nouveau phare récemment construit au cap Spencer, dans la baie de Fundy, près de l'entrée est du havre de St. Jean, dont le coût s'élevait alors à \$6,723.22. A cette somme on doit ajouter celle de \$125.25 dépensée pendant la dernière année fiscale : ce qui fait un total de \$6,848.47.

La lumière de ce phare est considérée comme une des meilleures lumières à révolution, dans tout le pays. Elle a été d'un grand avantage aux navires naviguant dans la baie de Fundy.

Pendant la dernière année fiscale la somme de \$8,318.43 a été dépensée pour la construction du sifflet d'alarme à vapeur de l'île Grand Manan, qui a commencé à fonctionner le 1er juillet dernier. Ce sifflet fait entendre trois coups de quatre secondes par minute, avec un intervalle de 16 secondes entre chaque coup.

Un sifflet d'alarme à vapeur a aussi été construit sur l'île au Phoque de Machias. C'est le sifflet le plus puissant de la Baie de Fundy. Sa construction a coûté la

somme de \$9,673.08 jusqu'au 30 juin dernier. M. Wright Edmondston a été nommé mécanicien de ce sifflet d'alarme et gardien du phare le 15 septembre dernier, et reçoit un salaire de \$1,000, sur lequel il lui faut payer les services et la pension d'un aide.

Le rapport de l'an dernier mentionnait l'établissement d'un nouveau sifflet d'alarme à la pointe Escuminac, à l'entrée de la baie Miramichi. Ce sifflet commença à fonctionner le 1er juin dernier. Jusqu'au 30 du même mois la somme totale dépensée pour la construction de ce phare était de \$4,702.81. Pendant les brouillards il se fait entendre dix secondes par minute.

M. Thomas Philips, qui a été nommé gardien du phare le 19 septembre 1873, est aussi le mécanicien du sifflet d'alarme et reçoit un salaire annuel de \$800.

On a aussi complété, durant la dernière saison, un sifflet d'alarme à vapeur sur l'île Miscou, près l'entrée de la baie des Chaleurs. Les frais de construction de la dernière année, qui s'élèvent à \$3,978.02, joints à ceux de l'année fiscale expirée le 30 juin 1873, forment un montant total de \$6,018.02. On n'a pas encore pris les mesures nécessaires pour faire fonctionner le sifflet, mais cela se fera probablement à l'ouverture de la navigation, le printemps prochain.

Le rapport de l'an dernier mentionnait la construction d'un nouveau phare à l'île du Milieu, sur la rivière Miramichi. Ce phare a été mis en œuvre à l'ouverture de la navigation, le printemps dernier. Pendant l'année fiscale on a payé, à compte des frais de construction de ce phare, la somme de \$160.

Les phares des pointes Robertson et Fanjoy, sur le Grand Lac, lesquels ont commencé à fonctionner le 1er octobre 1873, ont été entièrement terminés, et les frais additionnels de construction de ces deux phares s'élevaient, le 30 juin dernier, à \$802.78,—ce qui en porte le coût total à \$1,206.30.

Le rapport de l'an dernier mentionnait l'établissement d'un sifflet d'alarme à vapeur au cap Enragé, dans le comté d'Albert. Ce sifflet d'alarme a été complété et mis en œuvre le 20 octobre dernier. Pendant les brouillards et les temps sombres, il se fait entendre huit secondes par minute. Les dépenses totales au compte de ce sifflet d'alarme s'élevaient, le 30 juin dernier, à \$1,893.30. M. W. J. Starratt a été nommé mécanicien de ce sifflet d'alarme et gardien du phare de cette station le 13 octobre dernier, et reçoit un salaire annuel de \$800. La chaudière et la machine employées à cette station ont été apportées de l'île aux Perdrix, près de St. Jean, où elles avaient servi autrefois, mais où elles n'étaient plus requises.

Pendant la dernière saison un nouveau phare a été construit au lac aux Oies sur l'île Miscou, près l'entrée de la baie des Chaleurs; des mesures seront prises pour le mettre en œuvre à l'ouverture de la navigation, le printemps prochain. Les états de comptes de la présente année fiscale feront connaître les dépenses au compte de ce phare.

Sur l'île au Héron, dans la baie des Chaleurs, un nouveau phare a été complété et commencera à fonctionner à l'ouverture de la navigation. Le coût de ce phare sera consigné dans les états de compte de la présente année fiscale.

A la dernière session du Parlement il a été voté un crédit pour la construction de phares au havre du Castor, dans le comté de Charlotte; pour un phare-balise à l'entrée du lac Washademoak, dans le comté de Queen; et pour des phares-balises aux pointes Mark et Spruce sur la rivière Ste. Croix, et sur l'île Pokemouche, près de Shippégan dans le comté de Gloucester. Des plans et devis de ces nouveaux phares ont été préparés, et des demandes de soumissions seront bientôt faites pour leur construction. Il est probable qu'ils seront complétés pendant la saison prochaine.

D'importantes réparations ont été jugées nécessaires à la station du phare de Quaco, grâce aux dommages causés par une violente tempête, 30 novembre 1872, qui emporta une partie de la muraille de bois qui entoure le phare. Ces réparations ont été faites cette année et ont coûté \$730. L'appareil d'éclairage à révolution employé à cette station est très-vieux et d'un modèle tout-à-fait primitif, et l'agent recommande que vu l'importance de ce phare, cet appareil soit remplacé par un autre des plus modernes.

Grâce aux dommages réitérés que de violentes tempêtes ont fait endurer à la muraille de bois de la balise du havre de St.-Jean, on a cru à propos de lui faire subir des réparations considérables s'élevant à la somme de \$822.75. Il est probable que de nouvelles réparations seront nécessaires pour remettre la muraille dans en état de sûreté.

D'importants changements ont été faits au phare de la pointe Le Préau dans le cours de l'année dernière. Les vieilles lampes ont été remplacées par de nouvelles, ce qui a grandement amélioré le pouvoir de la lumière du phare. Ces changements, ainsi que les réparations ordinaires qu'a subies le phare, ont coûté la somme de \$1,250.

A la station de Head Harbour on a dépensé en nouveaux débarcadères la somme de \$317.19, la mer ayant emporté les vieux. Le nouvel arrangement donne beaucoup de satisfaction, le steamer d'approvisionnement pouvant maintenant décharger sans perte de temps. On a recommandé à ce département l'établissement d'un sifflet d'alarme à vapeur en cet endroit comme devant être d'un grand avantage pour les steamers de la Baie de Fundy; le rapport de l'agent cite une lettre que lui a adressée à ce sujet le capitaine Winchester, du steamer *New-York*.

Pendant une forte tempête, le 23 novembre dernier, le phare de St. André, qui reposait sur un caisson près du quai public, a été renversé, mais il n'a, paraît-il, subi aucun dommage sérieux; il a été relevé et placé sur le quai public. Comme, à son ancien poste, le phare ne rendait pas à la navigation tous les services qu'on devait en attendre, on a recommandé au département d'ériger un nouveau phare, en remplacement du vieux, sur un caisson au Banc de Sable de l'est; il est probable que le changement pourrait se faire cette année, si un crédit suffisant était voté à cet effet par le Parlement.

On a fait pendant l'année des réparations considérables au sifflet d'alarme à vapeur et aux bâtisses de la station de l'île aux Perdrix. Comme on ne se servait plus en cet endroit de la petite machine et des chaudières qui s'y trouvaient, on les a réparées et envoyées au cap Enragé, comme il est dit plus haut, pour y servir au sif-

flet d'alarme, et on a fait construire par contrat pour la somme de \$879 une nouvelle machine pour l'île aux Perdrix. Les frais de réparations et les changements dans les bâtisses et au sifflet d'alarme, ainsi que les frais de transport de la vieille machine et de la chaudière, s'élevèrent à \$1,450.

A l'exception du sifflet de la pointe Le Préau, tous les sifflets d'alarme à vapeur de la baie de Fundy appartenant à cette division ont été approvisionnés de charbon par la goëlette du gouvernement *Ella G. McLean*, capitaine Purdy, en octobre et en novembre derniers. Cette goëlette, quoique petite pour ce service, a été très-utile cette année pour l'approvisionnement.

On a pris cette année des mesures pour faire répéter sur le toit de la maison de la Douane les signaux d'arrivée de navires qui se feront à l'île aux Perdrix.

M. John Longley a été nommé signaliste, le 26 mars dernier; il aura aussi la garde du signal d'alarme, du tambour et de la boule sémaphorique, et recevra un salaire de \$550 sur lequel il aura à payer un petit garçon pour transporter les télégrammes aux chambres du Bureau de Commerce et au cabinet de lecture.

Deux des gardiens de phares de cette division sont morts dans le cours de l'année:—M. Francis Russell, gardien du phare de la plage de Grant, décédé en novembre 1873, et M. Farnham Letson, gardien du phare de Néguaç, mort en décembre dernier. M. George Grant fut nommé gardien de la plage de Grant le 21 mars dernier, et recevra un salaire de \$100; M. William Morrison a été nommé gardien du phare de Néguaç, et recevra \$150 pour ses services.

M. Narcisse Porlier a été nommé, le 30 avril dernier, gardien du phare de l'île Caraquette en remplacement de M. Thomas Kerr, et reçoit un salaire de \$200.

Les dépenses faites à même le crédit général voté par le Parlement, pendant l'année fiscale expirée le 30 juin dernier, pour la construction de nouveaux phares, sifflets d'alarme, etc., se montent à \$31,572 60; et celles de l'entretien des phares, sifflets d'alarme, bouées et balises s'élèvent à \$53,439 04.

#### DIVISION DE LA NOUVELLE-ECOSSE.

Le rapport de l'agent de ce ministère à Halifax (Annexe No. 4) rend un compte détaillé des phares et des sifflets d'alarme de cette division; des détails complets touchant la latitude et la longitude, la couleur, la forme et la hauteur des bâtisses, et les caractères distinctifs des lumières sont contenus dans la liste des phares déjà mentionnée.

A la clôture de l'année de calendrier dernière le nombre des phares de cette division était de 94; celui des sifflets d'alarme à vapeur de 7. Le nombre des gardiens de phares et sifflets d'alarme était de 97. Il n'y a aucun aide-gardien de phare dans cette division, et dans les cas où un sifflet d'alarme est situé à une station de phare, le mécanicien du sifflet d'alarme a généralement la garde du phare, et fournit lui-même ses aides.

Pendant la dernière saison, de nouveaux phares ont été construits et ont commencé à fonctionner à l'île Bunker, dans le havre de Yarmouth, à la pointe de

l'Eglise, dans le comté de Digby, à l'île de la Tête Blanche, dans le comté de Yarmouth ; à l'île du Bon Portage, dans le comté de Shelburne ; à Grand Narrows et à la Pointe McKenzie, dans le comté de Victoria, Cap Breton ; à Creighton's Head, dans le comté de Richmond ; à la Pointe Aconi, comté du Cap Breton ; au cap La Ronde, dans le comté de Richmond ; à l'île Ouétique, dans le comté de Richmond ; à Lingan Head, dans le comté du Cap Breton ; et au havre Isaac, dans le comté de Guysboro. Pour des détails sur ces phares, voir le rapport de l'agent. Les dépenses faites pour chacun de ces phares pendant l'année fiscale expirée le 30 juin dernier, sont comme suit :

Ile Bunker, jetée et phare.....	\$3,802 18
Pointe de l'Eglise.....	2 50
Ile de la Tête Blanche.....	2,165 99
Ile du Bon Portage.....	<i>Nil</i>
Grand Narrows.....	821 00
Pointe McKenzie.....	600 00
Creighton's Head.....	610 80
Pointe Aconi.....	912 50
Cap La Ronde.....	<i>Nil</i>
Ile Ouétique.....	<i>Nil</i>
Lingan Head.....	462 60
Havre Isaac.....	<i>Nil</i>

Il est à remarquer qu'aucune dépense n'a été faite pour les phares de l'île du Bon Portage, du cap La Ronde, de l'île Ouétique et du havre Isaac avant le 30 juin ; le coût de ces phares sera consigné dans les comptes de la présente année fiscale.

En outre des nouveaux phares ci-haut mentionnés, un sifflet d'alarme à vapeur a été établi au Cap d'Or, à l'entrée du chenal Minas, baie de Fundy, et fonctionne depuis décembre 1874. Il fera entendre deux coups de six secondes à chaque minute, avec un intervalle de 24 secondes entre chaque coup. Au 30 juin dernier les frais de construction de ce sifflet s'élevaient à \$4,428.34 ; les dépenses subséquentes seront consignées dans les comptes de la présente année fiscale. Déjà ce sifflet a été d'un grand avantage pour les steamers et les autres navires qui ont à passer dans le voisinage.

Un nouveau phare a été complété à Money Point, Cap Nord, dans le comté de Victoria, Cap-Breton, et commencera à fonctionner à l'ouverture de la navigation. Le 30 juin dernier la somme de \$1,194.73 avait été dépensée pour le compte de ce phare.

On a aussi terminé, à cap George, du côté sud du lac du Bras d'Or, un nouveau phare qui commencera à fonctionner à l'ouverture de la navigation. Le coût de ce phare sera consigné dans les comptes de la présente année fiscale.

Le nouveau phare du havre Shelburne, dont parlait le rapport de l'an dernier, a été complètement terminé. Le coût de ce phare s'élevait à \$860 le 30 juin dernier.

Le phare de la baie Marguerite, île Verte, dans le comté de Lunenburg, dont il

est fait mention dans le dernier rapport, a aussi été complété, et le coût des travaux s'élevait à \$3,203 à la fin de la dernière année fiscale.

Le phare de l'île Spectacle, Port Mouton, a aussi été terminé; et, le 30 juin dernier, le coût total de ce phare et d'une maison de résidence pour le gardien du phare, se montait à \$1,675.25.

La somme de \$755.50 a été dépensée l'année dernière pour compléter le nouveau phare du havre Walton, dans le comté de Hants, dont parle le dernier rapport, ce qui constitue le coût total de ce phare.

Le rapport de l'an dernier parlait aussi des phares, des sifflets d'alarme et des résidences des gardiens de phares, à l'île de Sable. Comme on pourra le voir par les états de compte pour la construction des phares, etc., de cette division, les travaux qu'on a faits aux établissements de l'île de Sable se montent à \$11,759.18.

Vu les petites dimensions des phares de l'île au Nègre et de la baie Mahone, on a cru devoir faire des améliorations à ces phares afin de donner plus de confort aux gardiens; et la somme de \$600 a été dépensée à chacun de ces phares pour la construction d'une maison de résidence.

La somme de \$890 a aussi été dépensée en améliorations au sifflet d'alarme à vapeur de l'île aux Eglantiers, dans le comté de Digby, ce qui porte le coût de ce sifflet d'alarme à la somme de \$7,490.74.

Comme le dit le rapport de l'an dernier, le nouveau phare flottant en fer placé à l'entrée du havre d'Halifax ne s'est pas montré propre à occuper une position aussi exposée, et on a cru à propos de l'envoyer sur le fleuve St. Laurent; durant la dernière saison il a remplacé le phare flottant de l'île Rouge, lequel avait malheureusement fait naufrage sur l'île Blanche, en revenant de son poste dans l'automne de 1873.

D'après l'opinion de plusieurs marins, il serait non-seulement difficile, mais dangereux, de garder un phare flottant mouillé en plein Atlantique pendant les mois d'hiver, à l'endroit où était stationné ce bateau, vu la fréquence des tempêtes en cette saison de l'année; et un puissant sifflet d'alarme à vapeur à l'île Sambro, sans être aussi utile aux navires entrant par l'ouest dans le port d'Halifax que le serait un phare flottant avec un sifflet d'alarme à bord, serait néanmoins d'un grand avantage à la navigation sur cette dangereuse côte.

Le crédit nécessaire ayant été voté dans ce but par le Parlement, des plans et devis ont été préparés pour la construction d'un puissant sifflet d'alarme à vapeur pour ce poste, et il est probable que dans dix mois ce sifflet sera en état de fonctionner.

Les phares, sifflets d'alarme à vapeur et établissements de secours de l'île de Sable ont été tenus en bon état de service pendant l'année passée; l'agent a fait un rapport très-complet sur l'état des choses dans cette île. Malheureusement l'établissement du sifflet d'alarme de l'extrémité est a été détruit par le feu le 21 mai dernier, et la machine a été transportée à Halifax pour être complètement réparée. Comme l'utilité de ce sifflet d'alarme est douteuse si l'on considère jusqu'où s'étend dans la mer la

barre du nord-est, il a été décidé par le département de ne pas reconstruire ce sifflet. Sa machine aura probablement son utilité ailleurs.

Ci-suit la liste des naufrages et des désastres maritimes arrivés à cette île depuis la date du dernier rapport :

La barque norvégienne *Gladstone*, en destination de New-York, toucha le 20 mai dernier sur la barre du nord-est. Le capitaine et l'équipage prirent la chaloupe et réussirent à atteindre le phare, et le surintendant de l'établissement de secours partit avec le capitaine pour se rendre à l'épave, mais à leur arrivée au lieu du naufrage aucune trace du navire n'était visible.

Pendant un brouillard, le 6 juillet dernier, la barque *Highlander*, de Sunderland, toucha la barre du Nord-Est, à environ cinq milles du phare. Les voiles, agrès et quelques autres matériaux ont pu être sauvés, mais le navire et sa cargaison se sont perdus.

Le 20 juillet dernier le steamship *Tyrian*, de la ligne Anchor, parti de Glasgow en destination de Halifax, toucha sur la barre extérieure, près le phare de l'extrémité de l'est, et un certain nombre de passagers furent débarqués dans l'île. Cependant le navire se remit à flot quelques heures après, et les passagers ayant rembarqué, reprit son voyage sans avoir subi de graves avaries.

Le 28 juillet dernier, la barque *Nashwaak* toucha sur le côté sud de l'île pendant un brouillard. Les voiles, les agrès et autres matériaux ont pu être sauvés, et d'après les dernières nouvelles, le navire ne s'étant pas encore brisé, on s'efforce de sauver la cargaison.

Pendant la dernière saison des changements ont été faits dans le personnel des phares de l'établissement de secours de l'île St. Paul. M. D. J. McNeil, qui occupait depuis onze ans le poste de surintendant de l'établissement de secours, a été mis à la retraite, le 4 novembre dernier, avec une gratification annuelle de \$180.95, et M. Samuel C. Campbell, gardien du phare de l'île Ingonish, et autrefois surintendant à l'île St. Paul, réinstallé à son ancien poste. M. A. H. Rand, le mécanicien ayant la garde du sifflet d'alarme, s'étant retiré le 4 août, M. Robert Muirhead prit sa place. Cinq chaloupiers sont fournis au surintendant pour l'aider dans le service des deux phares et du sifflet d'alarme et de l'établissement de secours. Les frais d'entretien de ce personnel s'élèvent à \$2,350 par année ; le personnel est réparti comme suit :

Un gardien pour les deux phares, qui aura aussi la direction de l'établissement de secours et du sifflet d'alarme, à un salaire annuel de.....	\$600
Un mécanicien pour le sifflet d'alarme—salaire.....	500
Cinq chaloupiers qui, outre le service de l'établissement de secours, doivent aussi, à tour de rôle, faire celui des phares et du sifflet d'alarme comme aides lorsqu'ils en seront requis—salaire de chacun : \$250.....	1,250
	\$2,350

Pendant l'année un seul naufrage a eu lieu sur l'île: celui du navire suédois *Anna*, de Gottenberg.

Ce navire toucha, le 8 septembre dernier, sur la côté nord-ouest de l'île, et onze hommes de l'équipage qui en comptait dix-huit en tout se noyèrent. De plus amples détails sur cet accident sont donnés dans le rapport de l'agent.

Pendant la dernière saison trois bouées-cloches du modèle le plus amélioré ont été importées d'Angleterre pour le service de cette division. Coût, y compris le fret, \$6,528.69. Une de ces bouées a été placée sur l'écueil de la Trinité, en face du comté de Digby; une autre a été placée sur les roches Sœurs Aveugles (Blind Sisters), batture dangereuse à l'est de l'île Sambro, et l'on se propose de mettre la troisième sur la batture de Grime, en face de l'île aux Atocas, comté de Guysboro.

Le rapport de l'agent plus haut mentionné contient une liste des différentes bouées et balises sous le contrôle de ce département à la Nouvelle-Ecosse, laquelle liste porte à 138 le nombre de ces bouées et balises.

Pendant la dernière saison, les bouées du havre d'Halifax, qui ont jusqu'à présent été sous le contrôle de l'Amirauté, ont été transférées à ce Département. On se propose de changer le présent système de bouées et de l'assimiler à celui qui est généralement en usage sur ce continent, et d'augmenter le nombre et d'agrandir les dimensions des bouées. Ces changements se feront au printemps.

A sa dernière session le parlement vota un crédit pour la construction de sifflets d'alarme à l'entrée du havre d'Halifax et sur l'île du Cap Sable, et des soumissions ont été demandées pour ces travaux. On a aussi demandé des soumissions et passé un contrat pour la construction d'un phare à l'île Betty, près l'endroit où l'infortuné steamship *Atlantic* a fait naufrage, et il est probable que ce phare sera construit de bonne heure le printemps prochain.

On a aussi pris des mesures pour l'arrangement des phares à l'île Kidston, près Baddeck, Cap-Breton, à la Pointe Torbay, comté de Guysboro, et à l'île George dans le havre d'Halifax, travaux pour lesquels le parlement a voté des crédits à sa dernière session, de même que pour la construction d'une jetée et d'un phare à l'écueil Wesse, havre de Barrington, Shelburne; mais on a jugé qu'en cet endroit un phare flottant servirait mieux les intérêts de la navigation; des mesures ont été prises pour équiper la goëlette du gouvernement *Nickerson* pour ce service et pour lui faire prendre ce poste dans le cours de mars ou d'avril prochain.

Le total des dépenses d'entretien des phares, bouées, balises et sifflets d'alarme de la Nouvelle-Ecosse, y compris les établissements de secours de l'île de Sable, de l'île St. Paul et de l'île Scattarie, pendant l'année fiscale expirée le 30 juin dernier, est de \$100,499.81, et le montant dépensé sur les sommes votées pour la construction de phares dans cette division est de \$51,867.94.

---



---

 DIVISION DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD.

Le surintendant-général des phares a visité cette année les phares de cette division et a pris des mesures pour faire réparer ceux d'entre eux qui en ont le plus besoin. Les approvisionnements nécessaires ont été faits à chaque station par la goëlette du gouvernement *Nickerson*. D'accord avec le rapport de l'an dernier, le surintendant a trouvé bien inférieurs ces phares et leur appareil d'éclairage, la plupart requérant des réparations considérables. Ci-suit une liste des travaux qui ont été accomplis à chaque station, et des améliorations qui sont encore requises.

## POINTE BLOCK HOUSE, HAVRE DE CHARLOTTETOWN.

Les bâtisses de cette station ont été si délabrées par le temps, qu'elles ne valent guères la peine d'être réparées. On a jugé à propos de ne faire que quelques légères réparations temporaires, en attendant que des mesures soient prises pour la construction d'un phare et d'une résidence pour le gardien. On se propose d'élever une tour de 30 pieds de hauteur qui sera surmontée d'une lumière blanche fixe visible de tous les côtés, et exhibera aussi une puissante lumière rouge dans la direction de la bouée extérieure sur le récif de l'île du Gouverneur. On se propose aussi de placer une bouée-cloche sur ce récif.

## PHARE DE LA POINTE PRIM.

Ce phare est bâti en brique, et les murs ont été trouvés en bon état. On a réparé les fondations de la tour ainsi que la lanterne ; mais il deviendra bientôt urgent pour ce phare d'avoir une nouvelle lanterne, vû que celle actuellement en usage est vieille et peu sûre. Sept lampes neuves, avec réflecteurs, ont été fournies ; outre les réparations déjà mentionnées, on en a fait quelques autres de moindre importance. La résidence du gardien a été trouvée inhabitable, et des mesures ont été prises pour la mettre en bon état.

## PHARES D'ALIGNEMENT DU HAVRE MURRAY.

On a fourni à cette station une nouvelle lanterne ainsi que des lampes et des réflecteurs. On se propose de construire deux tours en charpente à jour, l'une sur le quai et l'autre sur le rivage, à la place de l'arrangement actuel, et de mettre ces deux phares sous la garde d'une seule personne au lieu de deux comme à présent.

## TÊTE PANMURE.

La tour de cette station est une grande bâtisse en bois. Pendant la dernière saison, elle a été entièrement réparée et peinte à neuf. Les ferrures de la lanterne ont aussi été réparées. De nouvelles lampes, avec réflecteurs, ont été fournies ; et des réparations considérables ont été faites à la résidence du gardien.

## POINTE ST. ANDRÉ.

On a réparé la tour et la lanterne, et fourni de nouvelles lampes, avec réflecteurs. On a aussi construit un parapet de chaque côté du phare.

## FEUX D'ALIGNEMENT DE TRACADIE.

Les lumières actuelles sont placées dans de petites lanternes reposant sur des balises de jour à 700 pieds d'intervalle. De nouvelles lampes ont été fournies et les lanternes réparées. On se propose de bâtir à cette station deux tours, dont l'une exhibera une lumière rouge et l'autre une lumière blanche.

## RUSTICO.

Les feux d'alignement à cette station sont de petites lanternes reposant sur des balises placées à 270 pieds de distance l'une de l'autre. On a fait à l'appareil d'éclairage quelques réparations temporaires, mais le surintendant-général est d'opinion qu'il sera nécessaire de construire une tour à cette station et d'y faire de nouvelles améliorations dans l'intérêt de la navigation.

## NEW LONDON.

Les feux d'alignement sont placés dans de petites lanternes reposant sur des balises. On a fourni à cette station une nouvelle lanterne, avec lampe et réflecteur; mais il paraît qu'il faudra y bâtir une tour, comme à Rustico.

## ILE AUX POISSONS, BAIE MALPÈQUE.

Le phare de cette station est une frêle construction en bois ne valant pas la peine d'être réparée. La résidence a été abandonnée comme étant inhabitable. De nouvelles lampes avec réflecteurs ont été fournies à cette station; mais il sera nécessaire d'y construire un nouveau phare, de même qu'une résidence et un hangar à l'huile, et d'y établir un phare-balise d'alignement.

## PETIT CHENAL.

Les phares-balises de cette station sont des constructions on ne peut plus précaires; il va falloir y construire une petite tour avec résidence pour le gardien, en même temps qu'un hangar à l'huile, et placer un feu d'alignement sur une charpente portative.

## CASCUMPEC.

Le phare de cette station est bâti sur l'île de Sable. Il consiste en une petite tour exhibant une lumière blanche fixe. Il y a en outre une maison de résidence, et une balise avec lumière rouge, mais les bâtisses ont été si dilapidées par le temps qu'elles ne valent pas la peine d'être réparées. Quelques améliorations ont été faites à l'appareil d'éclairage, mais il semble que là aussi un nouveau phare et de nouvelles bâtisses sont nécessaires.

## CAP NORD.

Cette station est une des plus importantes de l'île. La tour est bonne et solide; il y a en outre une petite maison de résidence pour le gardien. L'appareil d'éclairage actuellement en usage donne une lumière dioptrique de quatrième ordre. Cette lumière n'est pas d'une force et d'une nature telles que demande l'importance de la station, et l'on se propose de la remplacer par une forte lumière catoptrique, blanche à révolution. Quelques légères réparations ont été faites à cette station.

## SUMMERSIDE OU HAVRE DE BÉDÈQUE.

Le phare de cette station est situé sur le quai de la Reine, Summerside, mais la tour est si basse que la lumière est souvent cachée par les navires. Il faudrait une tour à base en charpente ouverte, suffisamment haute pour exhiber sa lumière à 32 pieds au-dessus du quai.

## TÊTE DE LA VACHE DE MER.

Le phare consiste en une bâtisse octogone à charpente lourde sur fondations de pierre. Ces fondations ont subi des réparations considérables ; la tour a été repeinte et réparée, et un nouveau ventilateur en cuivre a été mis à la lanterne. Il faudra construire ici une résidence pour l'usage du gardien.

## CRAPAUD.

Ce phare n'est érigé que d'une manière temporaire ; la lanterne est attachée à un poteau avec baguettes d'appui. Une nouvelle lanterne ainsi que des lampes et des réflecteurs ont été fournis à cette station ; mais ici il va falloir aussi construire une tour.

Un crédit a été voté par le Parlement à sa dernière session pour la construction d'un phare à l'île du Bois, et des soumissions seront bientôt demandées pour cette entreprise. Un crédit a aussi été voté pour la construction d'un phare à la Pointe de l'Ouest, et il est probable que les travaux seront entrepris pendant la prochaine saison.

Durant l'année, un certain nombre de maîtres de havres ont été nommés pour les ports de cette province, en conformité de la loi passée à la dernière session du parlement touchant les maîtres de havres : les bouées de ces ports ont été mises sous leur contrôle ; mais à l'avenir de nouvelles mesures devront être prises pour le contrôle de l'important service de bouées que demandent les côtes de l'île.

Le coût total de l'entretien des phares, bouées et balises de l'île du Prince-Edouard pendant l'année expirée le 30 juin dernier, s'est élevé à \$3,357.71.

## DIVISION DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Pendant la dernière saison le nouveau phare de cap Beale, sur la côte occidentale de l'île Vancouver, dont parlait le rapport de l'an dernier, a été terminé et a commencé à fonctionner le 1er juillet dernier. La lumière, qui est catoptrique, blanche, à révolution, est à une hauteur de 164 pieds au-dessus du niveau des hautes eaux et s'apercevra en temps clair à une distance de dix-neuf milles. La tour est carrée ; la résidence du gardien forme une bâtisse à part. M. Robert Westmoreland a été nommé gardien de ce phare le 14 mai dernier, et reçoit un salaire annuel de \$700. Comme ce phare a été construit par le ministère des Travaux Publics, le coût s'en trouvera dans les comptes de ce département.

Un nouveau phare a été dans le cours de l'année construit à la pointe Atkinson,

dans le golfe de Georgie, mais à cause des longs délais rencontrés à l'endroit de l'appareil d'éclairage, le phare n'a pas été entièrement terminé et n'a pu être mis en œuvre. Il commencera probablement à fonctionner vers le 1er mai prochain. Les frais de construction de ce phare seront consignés dans les états de compte de l'année fiscale qui expirera le 30 juin prochain.

Deux balises en fer ont été posées, l'une sur le récif Gabriola, dans le golfe de Georgie, et l'autre sur le rocher Walker, chenal Trincomalee. Une balise en pierre a aussi été placée sur le récif Lewis, qui se trouve en pleine voie des steamers et autres navires partant de Victoria. Deux bouées cloches ont aussi été construites et érigées, l'une sur l'écueil Brochie, près l'entrée du havre de Victoria, et l'autre sur le récif de Kelp, dans le voisinage immédiat de la route des navires se dirigeant des détroits de Juan de Fuca vers le nord. Le rapport de l'agent (Annexe No. 6) contient de plus amples détails sur ces bouées et ces balises. Le nombre des bouées et des balises dans cette division s'élève à trente-neuf, dont quinze sont en fer et le reste en bois.

Dans le cours de l'année on a fait des réparations aux phares de Race Rocks et de Fisgard, et le phare flottant de la rivière Fraser a gardé son poste et a rendu de précieux services à la navigation. Le chiffre total des frais d'entretien des phares, des bouées et des balises dans cette division, pendant l'année fiscale expirée le 30 juin dernier, est de \$18,519.15 ; mais le coût des bouées et des balises neuves est compris dans cette somme.

#### HUILE.

L'huile requise pour les phares du pays a été fournie cette année par MM. Fitzgerald et Cie., de la Compagnie de Pétrole Union, de London, Ontario, et était produit canadien, à l'exception de celle requise pour les phares de la Nouvelle-Ecosse et de la Colombie-Britannique. L'huile pour les phares de la Nouvelle-Ecosse a été fournie par MM. Yeomans et Barney de Montréal, et était produit américain. Dans la Colombie-Britannique on emploie pour les phares de l'huile de colza importée par le ministère, à l'exception du nouveau phare du cap Beale qui emploie du pétrole raffiné. La soumission de MM. Fitzgerald, pour la dernière saison, et qui a été acceptée pour une année, était au taux de 16 centins par gallon d'huile livrée à Québec, 14 $\frac{1}{2}$ c. livrée à Montréal, 12 $\frac{1}{2}$ c. à Hamilton et 11 $\frac{1}{2}$  à Sarnia. La soumission de MM. Yeomans et Barney, qui a été acceptée pour un an, était au taux de 19 $\frac{3}{4}$  centins par gallon d'huile livrée à Halifax.

L'huile fournie pour le service des phares devait être la meilleure qualité de pétrole extra raffiné dit *Standard White* ayant subi double distillation, non explosif à une épreuve par vapeur de 100° Fahrenheit, et avoir un poids spécifique de 44° Baumé, à une température de 60° Fahrenheit. Peu de plaintes ont été reçues au sujet de la qualité de l'huile livrée. La quantité fournie par MM. Fitzgerald pour les phares en amont de Montréal, est de 17,801 gallons, et celle fournie par eux pour les phares du district

de Québec, et de la rive Nord du Nouveau-Brunswick, et de l'Île du Prince-Édouard, est de 29,363 gallons, ce qui fait un total de 47,164 gallons d'huile fournis par MM Fitzgerald. La quantité fournie par MM. Yeomans et Barney pour les phares de la Nouvelle-Ecosse est de 31,752 gallons.

### VAPEURS FÉDÉRAUX.

Les vapeurs sous le contrôle de ce ministère sont le steamer à hélice *Napoléon III*; le *Druid*, à aubes; le *Lady Head*, à hélice; le *Sir James Douglas*, à hélice; le *Richelieu*, à aubes; et deux petits vapeurs pour le service de la police de rade, le *Dolphin* et l'*Adèle*, au service de la police de rade de Québec, et employés par le maître du havre de Québec, pour les visites quotidiennes qu'il fait dans le havre.

Comme il est dit plus haut, le steamer *Napoléon III* a malheureusement été coulé à fond par les glaces de la débâcle dans le havre de Québec le 9 mai dernier, accident que le rapport de l'agent raconte avec des détails. Cependant le steamer a heureusement pu être relevé, et l'examen qu'on en a fait l'ayant trouvé moins avarié qu'on l'avait d'abord supposé, on a décidé de lui faire construire une coursière, d'augmenter son jaugeage et de l'employer encore au service des phares. On est actuellement à lui faire subir des réparations et changements à cet effet.

Le vapeur *Druid* a été légèrement avarié par l'action de la glace dans la même circonstance où le *Napoléon* a été coulé, mais ce steamer a été temporairement réparé et employé au commencement de la dernière saison à la pose des bouées, au remorquage des phares flottants et au service des phares entre Québec et Montréal. Durant les mois de juillet, il a été mis à la disposition du Gouverneur-Général, et employé à le conduire avec sa suite dans différents endroits du bas du St. Laurent. Au mois d'août, son arbre intermédiaire se brisa, et l'on dût mettre le vapeur en cale sèche et le réparer. A l'automne il a, comme d'ordinaire, fait le service des bouées.

Comme auparavant, le steamer *Lady Head* a, pendant la dernière saison, été employé au service de l'établissement de secours de l'île de Sable et des phares et sifflets d'alarme de cette île. Il a en outre approvisionné tous les phares de la Nouvelle-Ecosse et les phares du Nouveau-Brunswick situés dans la baie de Fundy. Il a de plus approvisionné de charbon plusieurs des sifflets d'alarme. Il a aussi transporté de Miramichi le sifflet d'alarme à vapeur, avec chaudière, destiné à l'Étang du Nord, îles de la Madelaine. Sur la fin de la saison, il a aussi visité et approvisionné les phares d'Anticosti et ceux de la division de Québec, et visité l'île St. Paul et l'île de Sable, n'ayant terminé la saison que vers la fin de décembre.

Jusqu'à la fin de janvier dernier, le steamer *Sir James Douglas* a été employé au service des malles et des passagers sur la côte orientale de l'île Vancouver, et l'entre-

tion des phares de la Colombie-Britannique. A cette époque ayant rompu son arbre de couche, il devint hors de service, et ses officiers et son équipage ont dû être licenciés. Comme le besoin d'un steamer est grandement senti dans cette province, on a cru de l'intérêt public d'autoriser les réparations considérables que réclamait la coque de celui-ci, et de faire construire de nouvelles chaudières. Ces réparations seront bientôt complétées, et le navire pourra encore, pendant quelques années, répondre à tous les besoins du gouvernement fédéral dans cette province.

Les dépenses encourues pendant l'année fiscale pour le compte des steamers *Napoléon III*, *Lady Head* et *Sir James Douglas*, sont détaillées à l'annexe No. 7 de ce rapport, qui indique que \$27,282.29 ont été dépensées pour le *Napoléon III*, \$22,118.26 pour le *Druid*, \$30,008.99 pour le *Lady Head*, \$10,555.67 pour le *Sir James Douglas*, et \$15,099.45 comme compte général, améliorations aux quais, etc.,—faisant un total de \$105,064.66 dépensées pour les steamers du gouvernement.

Le steamer *Richelieu* ayant été transféré à la Commission du Havre de Montréal dans le cours de l'année, le département n'a fait à son endroit aucune autre dépense que celle de \$5,195.12 pour réparations au commencement de la saison ; ce montant se retrouve dans l'état de compte pour le service des phares entre Québec et Montréal.

#### OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES.

Le supplément No. 4 de ce rapport contient un rapport du professeur Kingston, surintendant du Bureau météorologique du Canada, pour l'année expirée le 31 décembre dernier, et des tableaux indiquant la température, la pluie, etc., à différents points du pays. Notre système météorologique a pour objets principaux de recueillir et coordonner des statistiques météorologiques, de comparer les résultats obtenus dans différentes localités pendant une série d'années, et de déduire de cette comparaison la constitution climaterique des divers districts et les probabilités du temps. Comme le disait le rapport de l'an dernier, ce système n'est encore qu'en son enfance dans le pays, mais les progrès qu'il a faits pendant les deux dernières années ne sont pas sans importance. On verra par le rapport du professeur Kingston, qu'il y a en tout dans le pays neuf stations principales chargées d'abord d'enregistrer les observations, sur lesquelles on peut computer les corrections à faire pour les variations journalières et non périodiques. Voici les endroits où sont établies ces stations : Halifax et Sydney, dans la Nouvelle-Ecosse ; St. Jean et Frédéricton, au Nouveau-Brunswick ; Québec et Montréal, dans la province de Québec ; Woodstock, à Ontario ; Winnipeg, au Manitoba ; et Spencer's Bridge, dans la Colombie-Britannique. Il y a quinze stations de rapports télégraphiques, dont quelques-unes sont des stations principales, lesquelles doivent télégraphier au bureau central à Toronto, les états météorologiques à heures fixes, et aussi à certaines autres heures lorsqu'elles en sont requises. Il y a en outre quatre stations de rapports télégraphiques de réserve, où les observations sont faites comme aux stations dont je viens de parler, mais qui font en général leurs rapports

quotidiennement par la malle et non par le télégraphe. Il y a encore trente-six stations de tambours sémaphoriques auxquelles on télégraphie de temps à autre du bureau central des dépêches d'avertissement. Le service de ces stations consiste à élever ou abaisser un tambour d'alarme ou à afficher des bulletins de température. De plus, il y a, dispersées par tout le pays, un grand nombre de ce qu'on appelle stations ordinaires, où des observations sont prises par des personnes qui ne sont pas rémunérées pour cela ; ces observations ne sont pas de même nature que celles que l'on exige des stations principales.

D'après le rapport du surintendant, les avis de tempêtes ont été donnés en cinquante-six différents jours dans le cours de l'année, le nombre total de ces avis étant de 544 ; dont 222 donnés en vingt-neuf jours à Québec ou à l'ouest de ce point, et 322 en trente-quatre jours donnés en bas de Québec et dans les provinces maritimes. 104 de ces avis ont été donnés dans le cours de novembre. On a assez souvent porté des plaintes sur la nature imparfaite de ces avis et le retard apporté à leur livraison, surtout dans les provinces d'en bas. Le rapport du surintendant établit que la principale cause de retard dans la transmission des avis est due au fait qu'à Washington on ne consulte les probabilités de tempêtes que trois fois par jour, que l'on ne transmet au bureau de Toronto le résultat de cette opération que vers 10 a. m., 7 p. m. et 1 a. m., et que les avis reçus à ces deux dernières heures ne peuvent pas être transmis immédiatement aux petits bureaux télégraphiques des provinces maritimes, qui sont fermés alors.

L'Annexe No. 16 indique les dépenses faites sur le crédit de \$37,000 voté par le Parlement pour ce service durant la dernière année fiscale, ont été de : \$5,092.50 pour salaires, etc., au bureau central ; de \$3,546.67 pour les stations principales ; de \$5,451.50 pour les stations de rapports télégraphiques, y compris les stations de réserve ; de \$815 pour les stations de tambours sémaphoriques ; et de \$18,585.36, pour instruments et appareils télégraphiques, pour mâts et tambours, etc. : faisant un total de \$33,491.03 de dépenses pendant l'année.

#### OBSERVATOIRES.

Dans le supplément No. 4 on trouvera un rapport du professeur Kingston sur l'observatoire magnétique de Toronto, dont il est le directeur, pour l'année fiscale expirée le 30 juin dernier ; un rapport de M. C. H. McLeod, directeur de l'Observatoire de Montréal ; un rapport du commandant Ashe, de l'Observatoire de Québec ; et de M. Geo. Hutcheson, directeur du Sémaphore et de l'Observatoire de St. Jean, N.-B.

L'Observatoire Magnétique de Toronto fut établi par le gouvernement impérial en 1840 et entretenu à ses frais jusqu'en 1853, lorsqu'il passa entre les mains du gouvernement canadien à la condition de continuer les observations. Le but de cette institution est longuement expliqué dans le rapport déjà mentionné du professeur Kingston. Entre autres choses, on peut y voir que cet observatoire détermine l'heure précise sur laquelle depuis au-delà de trente ans se règlent toutes les horloges et les montres dans la province d'Ontario, et que depuis plus de trois ans l'observatoire

donne tous les jours l'heure précise à Toronto en sonnant à un moment déterminé toutes les cloches d'alarme de la ville. La somme de \$4,800 a été votée par le Parlement pour cet observatoire, et la dépense s'élève à \$4,816.10.

Par suite de la mort du Dr. Smallwood, l'Observatoire de Montréal, à l'Université McGill, a été placé en février dernier sous la charge de M. C. H. McLeod, qui agit aussi comme observateur météorologique en communication avec le bureau central de Toronto. Trois fois par jour à intervalles égaux on prend à cet observatoire des observations, qui sont tous les jours publiées dans un des journaux du matin et un des journaux du soir et envoyées à Toronto régulièrement par la malle. Trois observations sont aussi quotidiennement télégraphiées au bureau central de Toronto. La somme de \$500 est tous les ans votée par le Parlement pour l'entretien de cet observatoire qui reçoit, en outre, du fonds général voté pour la météorologie, une appropriation de \$500 comme station principale.

De bonne heure en mai dernier, le ministère des Travaux Publics a terminé à Québec une nouvelle bâtisse devant servir d'observatoire, et l'on peut voir par le rapport du Commandant Ashe, directeur de l'observatoire de cette ville, qu'il lui est maintenant beaucoup plus facile qu'autrefois de faire des observations du firmament. Une des plus importantes fonctions du commandant Ashe est celle de donner l'heure précise à la très-nombreuse flotte qui fréquente tous les ans le port de Québec, ce qui permet aux navires de régler leurs chronomètres. La boule sémaphorique de la citadelle s'affaisse à 1 p. m., tous les jours pendant la saison de la navigation, excepté le dimanche, au moyen de l'électricité mise en œuvre au nouvel Observatoire. La somme de \$2,400 a été votée par le parlement et dépensée pendant la dernière année fiscale pour le compte de cet observatoire.

Le seul autre observatoire avec boule sémaphorique sous le contrôle de ce ministère est celui de St. Jean, N.-B., sous la direction de M. Georgeson. La boule sémaphorique est placée sur le toit de la maison de la douane, et s'affaisse à 1 p. m., tous les jours excepté le dimanche, indiquant ainsi l'heure précise aux marins et autres. La somme de \$1,000 a été votée par le parlement pour cet observatoire, et la somme dépensée dans le cours de l'année fiscale expirée le 30 juin dernier est de \$869.56.

Le parlement a aussi voté un crédit de \$500 pour l'observatoire de Kingston. Le rév. Dr. Williamson, du Queen's College, a fait, sur les opérations de cette institution pendant l'année, un rapport que l'on trouvera au supplément No. 4. La somme de \$500 a aussi été votée par le parlement pour un observatoire à Halifax N.-E., mais on a encore rien dépensé.

#### AMÉLIORATION DES HAVRES.

En vertu de l'Acte 32 et 33 Vic., chap. 40, le gouvernement a imposé pour l'amélioration des havres un droit de 10 centins par tonneau sur les navires qui arrivent dans les ports de Bathurst, de Richibouctou, N.-B., de Amherst, du Havre-aux-Maisons, du Cap Chatte, dans la province de Québec, ports qui ont été proclamés comme tombant sous le coup de cette loi.

Les sommes perçues à ces ports pendant l'année expirée le 30 juin 1874 sont comme suit :—

Bathurst.....	3,143 tonneaux	\$,314 30
Richibouctou.....	20,386 “	2,038 60
Amherst.....	3,266 “	326 60
Havre-aux-Maisons.....	736 “	73 60
Cap Chatte, Gaspé.....	168 “	16 80
Total.....	27,699	\$2,769 90

Les droits perçus durant l'année expirée le 30 juin 1873, s'élevaient à \$2,976.70.

Des améliorations considérables ont été faites au port de Richibouctou. Un nouveau brise-lames, de 320 pieds de long, partant de la rive nord, à l'entrée du havre, a été construit et terminé le 26 septembre dernier. Pendant l'année fiscale expirée le 30 juin dernier, cette entreprise a coûté au ministère des Travaux Publics la somme de \$5,815.75. En outre de cette somme, on a aussi payé celle de \$2,500, pour les services d'un remorqueur à vapeur employé à Richibouctou pendant la dernière année fiscale, à faire entrer et sortir les navires du port en attendant que le brise-lames fût fini.

Au port d'Amherst, îles de la Madeleine, la somme de \$4,721.03 a été dépensée pendant l'année fiscale à miner les rochers et à déblayer le chenal du havre.

Au port de Miramichi la somme de \$2,000 a été payée comme subside à deux remorqueurs à vapeur employés à touer les navires entrant et sortant de la rivière : mais aucun droit n'a été, en vertu de l'Acte ci-dessus mentionné, prélevé sur les navires fréquentant la rivière Miramichi,

Le dragueur à vapeur *Canada* a été employé au Havre-aux-Maisons, îles de la Madeleine, dans le cours de juillet et d'août 1873, pendant dix-neuf jours, et a enlevé de ce havre 6,800 tonnes de gros gravier. La valeur de ces travaux a été estimée à \$1,005.85 et payés.

Les rapports de l'année ne font mention d'aucuns travaux au Cap Chatte, Gaspé.

Les dépenses totales du ministère des Travaux Publics en vertu de l'Acte ci-haut mentionné dans le cours de l'année fiscale, y compris les montants payés pour le service des remorqueurs, s'élèvent à \$16,042.63, et les recettes pour la même période à \$2,769.90 : ce qui fait un surplus de dépenses de \$13,272.73.

#### POLICE DE RADE ET FLUVIALE.

Le gouvernement entretient aux ports de Montréal et de Québec pendant la saison de la navigation un corps de police de rade pour réprimer le racolage de matelots et maintenir l'ordre sur les navires et sur les quais. En vertu de l'acte 31 Victoria, chapitre 62, un droit de trois centins par tonneau est prélevé, pour l'entretien de cette force, sur les navires entrant dans ces ports ; les navires de plus de cent tonneaux payent

ce droit deux fois par année, et ceux de cent tonneaux et au-dessous une seule fois. A Québec, le corps de police de rade tel qu'enrôlé le 10 mai dernier, se composait d'un chef, qui est aussi officier préposé à l'engagement des matelots pour le port de Québec, et reçoit un salaire de \$1,200 par année ; un sous-chef à \$2.40 par jour ; un pilote à \$1.90 ; six patrons de chaloupe à \$1.80 ; vingt-sept constables à \$1.50 par jour ; un mécanicien à \$50 par mois, avec un aide à \$25 pour les vapeurs de la police de rade.

A l'arrivée de la flotte du printemps, on a jugé à propos de renforcer le corps de police par l'enrôlement de dix constables additionnels, ce qui porta leur nombre à celui des constables employés l'année précédente. Les deux petits yachts à vapeur employés à ce port sont constamment à croiser le port pendant le jour, tandis que ce service est fait la nuit par les chaloupes.

On verra par le rapport du chef (supplément No. 3) que durant la dernière saison, les racoleurs et leurs agents ont été tenus en échec et à distance des navires à l'arrivée de ceux-ci et pendant tout le temps de leur séjour dans le port. Quatre racoleurs ayant tenté d'aborder quelques navires, ont été arrêtés, trouvés coupables et condamnés à deux années d'emprisonnement dans le pénitencier. Cette sévérité a eu le plus salutaire effet, et il est à espérer que le racolage de matelots, depuis si longtemps une disgrâce pour le port de Québec, ne se retrouvera bientôt plus que dans les souvenirs du passé.

Le total des dépenses occasionnées par cette division du service public à Québec pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874, a été de \$26,526.66, et les droits perçus durant la même période ne dépassèrent pas \$22,089.18, laissant un surplus de dépenses de \$4,437.48. Cette somme de \$26,526.66 couvre les frais de l'habillement de la force en même temps que la solde, et l'entretien des vapeurs de la police de rade et autres déboursés. La somme dépensée l'année précédente était de \$18,200.

Comme auparavant, la police de rade de Montréal se composait l'année dernière, d'un chef, de quatre sergents et de vingt constables. Ci-suit le chiffre de la solde de chacun d'eux : chef, \$3 par jour ; sergents, \$1.90 ; constables, \$1.50 par jour. On verra par le rapport du Commissaire, au Supplément No. 3, que de même qu'à Québec, le racolage de matelots a diminué considérablement pendant l'année, seulement six arrestations ayant été faites contre quatorze l'année précédente. On fait pour supprimer ce mal tous les efforts possibles, et cette année les résultats ont été encourageants. A Montréal et à Québec, la police de rade est licenciée à la clôture de la navigation ; mais l'hiver dernier comme l'hiver précédent, quatre sergents ont été retenus à solde pour garder des effets appartenant au gouvernement sur le canal à Montréal.

Le total des dépenses pour la police de rade de Montréal pendant l'année, comme on pourra le voir par l'Annexe No. 15, est de \$12,370.86, tandis que celui des dépenses de l'année précédente s'élevait à \$14,453.87 : ce qui fait une diminution de dépenses de \$2,083.01 pour l'année expirée le 30 juin.

Le montant des droits perçus à Montréal pour le compte de la police de rade dans le cours de la dernière année fiscale est de \$6,561.21 ; ce qui constitue un surplus de dépenses de \$5,809.65.

Le montant total dépensé à Québec et à Montréal pour le compte de la police de rade pendant l'année fiscale, s'est élevé à \$38,897.52 ; la somme votée pour ce service était de \$39,595, dont \$6,000 comme vote supplémentaire.

Le montant total perçu à Québec et à Montréal s'est élevé à la somme de \$28,650, 39, qui, déduite du montant dépensé, laisse un surplus de dépense de \$10,247.13.

Voici l'état des recettes et dépenses pour ce service durant les cinq années expirées le 30 juin dernier :—

	Recettes.	Dépenses.
Année fiscale expirée le 30 juin 1870.. .....	\$23,996 68 .....	\$18,461 83
“ “ “ “ 1871.....	21,235 06 .....	17,400 73
“ “ “ “ 1872.....	27,215 80 .....	20,348 00
“ “ “ “ 1873.....	26,618 50 .....	32,653 87
“ “ “ “ 1874.....	28,650 39 .....	38,897 52
	<u>\$127,716 43 .....</u>	<u>\$127,761 95</u>
Déduisant les recettes des dépenses.....		127,716 43

Surplus des dépenses sur les recettes durant les cinq années

expirées le 30 juin 1874..... \$45 52

#### MARINS MALADES ET DÉNUÉS DE RESSOURCES.

Les dispositions de l'Acte des marins malades et sans ressources, 31 Vic., chap. 64, qui imposent un droit de deux centins par tonneau sur les navires, ne s'appliquent pas à la province d'Ontario, et en conséquence on ne perçoit dans les ports de cette province aucun droit pour les marins malades, les comptes publics n'indiquent aucune dépense faite pour les marins malades. Une petite allocation de \$500 a cependant été faite pour l'hôpital de Ste Catherine, où l'on reçoit souvent des marins malades. On a accordé la même allocation à l'hôpital de Kingston pour la même considération.

La somme de \$2,000 a été, à la dernière session du parlement, accordée pour aider à l'agrandissement de l'hôpital de Ste. Catherine, et ce montant a été payé. Dans la province de Québec, les dépenses pour le compte des marins malades et sans ressources, y compris les dépenses pour l'Hôpital de la Marine et des Immigrants à Québec, comme on peut voir par l'Annexe No. 26 de ce rapport, se sont élevées pendant l'année fiscale expirée le 30 juin dernier à \$24,996.06, dont \$1,290.87 pour le compte des marins naufragés et sans ressources, et \$626.14 pour les marins malades à des ports autres que ceux de Montréal et de Québec.

D'après un arrangement fait par le ministère et en vertu duquel le gouvernement paie 60 centins par jour pour chaque marin malade, les marins du port de Montréal sont traités à l'Hôpital Général de cette ville. Les directeurs ont néanmoins déclaré que cette somme n'est pas suffisante pour rencontrer les dépenses, et il est probable qu'on exigera l'année prochaine une augmentation quelconque dans la rémunération. Le nombre de marins qui ont été sous traitement dans cet hôpital pendant le cours de l'année fiscale s'est élevé à 269, et le montant payé à cette institution est de \$2,622.60.

Au port de Québec, les marins malades qui, vû le nombre des navires qui fré-

quentent le port, forment un chiffre considérable, sont envoyés à l'Hôpital de la Marine et des Immigrants. Les dépenses faites par le ministère pour le compte de cet hôpital pendant l'année fiscale se montent à \$20,456.45, tandis que le crédit voté par le parlement s'élève à \$24,000.

La somme de \$4,000 a été payée par le gouvernement de Québec pour les soins et l'entretien des résidents de Québec, laquelle, jointe à une autre somme provenant d'autres sources, forme un montant de \$4,269 déposé au crédit du Receveur-Général. Les sommes fournies par le gouvernement fédéral dans le cours de l'année fiscale forment donc un total de \$16,187.45, ce qui comprend les frais d'entretien des immigrants malades de même que des marins, et en tenant compte du coût des immigrants au nombre de 121 qui ont reçu des soins pendant 2,529 jours, qu'on peut estimer à \$2,484, les frais de traitement des marins s'élèveraient à \$13,703.45.

On verra par le rapport des syndics de l'hôpital pour l'année expirée le 31 décembre dernier, qui se trouve dans le supplément No. 3, et par le rapport du médecin interne, que dans le cours de l'année 1,215 patients ont été admis à l'hôpital sans compter les 56 déjà sous traitement le 31 décembre 1873; 1,075 sont sortis de l'hôpital, 56 sont morts, et 84 restaient encore à l'hôpital le 31 décembre dernier. La moyenne du séjour de chaque patient à l'hôpital a été de 19 jours, la moyenne quotidienne du nombre des patients a été de 63, et le nombre collectif des jours passés à l'hôpital par chacun des patients, 23,103. L'augmentation considérable qui se remarque dans le nombre des décès est attribuée à l'existence de la petite vérole et de la fièvre. Sur le nombre des patients de l'hôpital, on compte 769 marins, 68 immigrants, et 322 citoyens de Québec et étrangers. Sur le nombre total de jours passés par les patients à l'hôpital, 10,135 l'ont été par des marins, 1,905 par des immigrants, et 11,063 par des citoyens de Québec ou des étrangers.

D'après les syndics, les dépenses de l'hôpital durant l'année solaire ont été de \$23,095.05. Le nombre collectif de jours passés à l'hôpital par chaque patient étant de 23,103, chacun des malades coûte donc un peu moins qu'une piastre par jour.

Le montant perçu dans la province de Québec dans le cours de l'année fiscale pour le fonds des marins malades est de \$19,234.21, tandis que la dépense, en estimant à \$13,703.45 le coût des marins à l'hôpital de la marine de Québec, s'élève à \$18,243.06, soit un surplus de recettes de \$991.15.

Les dépenses encourues pour les marins malades dans la province du Nouveau-Brunswick se sont montées pendant la dernière année fiscale à \$10,654.42, ce qui constitue une augmentation très-considérable sur la somme dépensée l'année précédente. Pour les marins naufragés et sans ressources on a dépensé \$933.16. Le montant des droits perçus est de \$9,811.76 : soit un surplus de dépenses de \$1,775.82.

Dans cette province il y a les hôpitaux de la marine de St. Jean, de St. André, de Miramichi, de Richibouctou et de Bathurst, et le nouvel hôpital de Sackville qui a coûté \$3,200 et qui a commencé à fonctionner dans le cours du mois de mai dernier; cet hôpital sera d'un grand avantage pour les marins dans les ports situés à l'embouchure de la Baie de Fundy, le port de Shédiac, etc.

Voici à peu près la moyenne du nombre hebdomadaire des patients de ces hôpitaux :—Hôpital de la Marine de St. Jean, 11 ; de Miramichi, 6 ; de St. André, 3.

La somme de \$5,734.23 a été dépensée pour le compte de l'hôpital de la marine à St. Jean ; celle de \$1,822.76 pour l'hôpital de la marine à Miramichi ; celle de \$1,046.81 pour l'hôpital de la marine à Richibouctou ; et celle de \$766.98 pour l'hôpital de la marine à St. André. Le montant dépensé pour les autres ports du Nouveau-Brunswick, où il n'existe pas d'hôpitaux de la marine, est de \$1,283.64.

Les droits perçus au port de St. Jean se sont élevés à \$6,120.08.

Aucun hôpital de la marine n'a encore été établi à la Nouvelle-Ecosse ; mais l'année dernière on a jugé à propos de nommer des médecins aux ports de Pictou, de Sydney, et de Sydney-Nord, vu qu'à ces ports les dépenses pour les marins malades étaient très-considérables. Le Dr. Wm. Cooke a été nommé médecin de port à Pictou, le 13 octobre 1873, et reçoit un traitement de \$400 ; le Dr. Alexander D. McGillvray, nommé médecin de port à Sydney, le 23 juillet dernier, reçoit le même traitement ; le Dr. Duncan McLarty, a été nommé médecin de port à Sydney-Nord, le 23 juillet dernier, et reçoit aussi un traitement annuel de \$400. Le Parlement a voté un crédit pour l'établissement d'hôpitaux de la marine à Pictou, Yarmouth et Sydney ; mais ces travaux seront faits par le ministère des Travaux Publics. Il n'y a encore aucun de ces hôpitaux de construit.

Au port d'Halifax les marins malades sont conduits à l'hôpital provincial et urbain, où les soins et les traitements sont comptés au taux de \$5 par semaine. Le montant payé à l'hôpital l'an dernier a été de \$3,689.01 ; et le montant des droits perçus à Halifax, de \$3,027.74. Les droits perçus à la Nouvelle-Ecosse pour le fonds des marins malades pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874, a été de \$10,961.01 ; tandis que le montant dépensé s'est élevé à \$17,960.23, pour les marins malades, et à \$2,527.62 pour les marins naufragés et sans ressources, ce qui fait un total de \$20,487.85 ; soit, un surplus de dépenses de \$9,525.94.

Dans la province de l'Île du Prince-Edouard, le montant des dépenses pour les marins malades et sans ressources pendant l'année fiscale, a été de \$922.83, et celui des droits perçus, de \$516.86.

Il y a un hôpital de la marine à Charlottetown, et le Dr. F. P. Taylor en a été nommé médecin surintendant le 5 mai dernier, et reçoit un traitement annuel de 300. La moyenne du nombre de patients traités à cet hôpital est de près de trois par semaine.

Les dispositions des actes des marins malades ne sont devenues applicables à la province de l'Île du Prince-Edouard que le 1er juillet dernier, mais l'acte qui étend cette province l'application de ces lois déclare aussi que les droits payés dans les cours de l'année précédente ont été légalement perçus.

Les actes des marins malades n'ont eu force de loi que le 31 janvier 1873, dans la province de la Colombie-Britannique. Le montant dépensé dans cette province pour le compte des marins malades dans le cours de la dernière année fiscale

a été de \$1,231.12, et celui des droits perçus n'a été que de \$975.42. L'an dernier un hôpital de la marine a été construit à Victoria par le ministère des Travaux Publics; les comptes publics indiquent que \$15,474.57 ont été dépensées pendant l'année pour cet hôpital. Le Dr. John C. Davis a été nommé médecin de cette institution le 20 juin dernier, et reçoit un traitement de \$300 par année. M. Thomas Wood en a été nommé gardien et reçoit un salaire de \$500, avec une allocation de \$5 par semaine pour chaque marin traité à l'hôpital. La moyenne des patients traités à cet hôpital est un peu plus de deux par semaine.

On a payé l'année dernière au Bureau de Commerce Impérial la somme de \$6,506.64 pour remboursement des dépenses encourues pour secours à des marins canadiens naufragés et sans ressources dans les ports étrangers.

Le montant dépensé par ce ministère pour le compte des marins malades, invalides, naufragés et sans ressources, dans le cours de la dernière année fiscale, y compris l'allocation de \$500 faite à l'hôpital de Sté. Catherine, et celle de \$500 à l'hôpital de Kingston, pour le secours des marins malades, s'est élevé à \$59,778.90. Si l'on en déduit la somme des droits perçus pour le fonds des marins malades, savoir, \$41,500.16, on a pour résultat un surplus de dépenses de \$18,278.74.

Suit le tableau des recettes et des dépenses pour ce service durant les six dernières années fiscales :—

				Recettes.	Dépenses.
Année fiscale expirée le 30 juin 1869	.....			\$31,353 78	... \$26,987 64
do do 1870	.....			31,410 46	... 27,029 34
do do 1871	.....			29,683 41	... 28,978 22
do do 1872	.....			34,911 64	... 38,947 60
do do 1873	.....			37,136 10	... 41,016 43
do do 1874	.....			41,500 16	... 59,778 90
Déduisant les recettes des dépenses.....				205,995 54	222,738 13
					205,999 55
Balance au débit du fonds.....					16,738 58

#### CERTIFICATS DES CAPITAINES ET SECONDS DE NAVIRES.

Pendant l'année terminée le 31 décembre 1874, les examens ont été conduits comme d'ordinaire par le bureau des examinateurs à Halifax, St. Jean et Québec, sous la présidence du capitaine P. A. Scott, M. R. Comme dans les années précédentes, le plus grand nombre des examens eut lieu à St. Jean et à Halifax, Québec n'en ayant eu que quatre, vu le petit nombre de candidats que fournit ce port, tandis que 22 ont eu lieu à Halifax et 19 à St. Jean. 350 candidats se sont présentés à l'examen, savoir: 147 à Halifax, 189 à St. Jean et 14 à Québec; de ce nombre, 156 ont réussi à

obtenir des brevets de compétence comme capitaines, et 48, des brevets de compétence comme seconds de navire; en tout, 204 (sur 350) ont réussi dans leur examen. Sur les 156 candidats, qui ont obtenu des brevets de capitaines, 61 ont passé leur examen à Halifax, 88 à St. Jean, et 7 à Québec; tandis que sur les 48 candidats qui ont réussi comme seconds, 25 ont passé à Halifax, 21 à St. Jean, et 2 à Québec.

Le nombre des candidats qui ont obtenu des brevets de capitaine depuis que l'Acte a force de loi, savoir, le 16 septembre 1871, jusqu'au 31 décembre 1874, est de 525; le montant payé pour ces brevets au taux de \$10 chaque, est de \$5,250. Pendant la même période 118 candidats ont reçu des brevets de compétence comme seconds, et le montant payé pour ces brevets, au taux de \$5 chaque, est de \$590.

Le supplément No. 2 de ce rapport contient une liste de tous ceux qui ont obtenu des brevets de compétence et de service, soit comme capitaines soit comme seconds, jusqu'au 31 décembre 1874.

Pendant la dernière année de calendrier, 149 brevets de service ont été accordés à des capitaines, et 58 à des seconds. Ces brevets ne sont pas reconnus dans le Royaume-Uni, et sont accordés à des capitaines et des seconds qui sont incapables de subir un examen pour obtenir des brevets de compétence ou qui ne jugent pas à propos de le faire, ayant avant le 1er janvier 1870 occupé les positions de capitaines et de seconds et pouvant fournir des certificats d'expérience et de bonne conduite. Les honoraires exigés pour ces brevets sont au taux de \$5 pour brevets de capitaines et 3 pour brevets de seconds; au 31 décembre dernier, le nombre total de brevets de ce genre accordés depuis que la loi est en vigueur, est de 659 pour capitaines et 213 pour seconds.

Les honoraires perçus pour brevets de compétence ou de service dans le cours de l'année fiscale expirée le 30 juin dernier, forment la somme de \$2,995; et pendant les six mois expirés le 31 décembre 1874, celle de \$1,547.50; ce qui met le montant total reçu depuis le 1er juillet dernier 1873, jusqu'au 31 décembre 1874, à \$4,542.50. La somme dépensée pour ce service, comme on pourra le voir par l'annexe No. 12 de ce rapport, a été de \$4,520.19 pour l'année fiscale terminée le 30 juin dernier, tandis que le crédit voté par le parlement était de 7,000,—ce qui laisse une balance non dépensée de \$2,479.81 qui a été remise au trésor.

Comme il est dit dans le rapport de l'an dernier, on a cru nécessaire d'accorder à MM. McNally et Seaton une subvention pour l'entretien d'écoles maritimes pour l'instruction des personnes qui désirent se rendre capables d'obtenir des brevets à Québec, St. Jean et Halifax, et la somme de \$1,500 a été payée à ces messieurs pour l'année expirée le 31 octobre dernier. On a jugé à propos de continuer cette subvention à M. Seaton pendant une autre année pour l'avantage des personnes de Québec désirant se rendre compétentes; et d'après ce nouvel arrangement des écoles continueront à être entretenues à Québec, Halifax et St. Jean jusqu'au 31 octobre prochain.

Le 1er juillet dernier, le traitement du président du bureau a été porté de \$1,600 à \$1,800, et celui du commis de \$800 à 900.

Le 22 décembre dernier, le capitaine David Hunter a été nommé examinateur des capitaines et des seconds de navires pour le port d'Halifax en remplacement du capitaine John Taylor, démissionnaire.

Le rapport du président sur les travaux du bureau et sur les opérations de l'année, se trouve au supplément No. 2.

#### INSPECTION DES BATEAUX-A-VAPEUR.

Le rapport du président du bureau de l'inspection des bateaux à vapeur pour l'année expirée le 21 décembre dernier, se trouve aussi au supplément No. 2 de ce rapport, en même temps que des états indiquant les noms des mécaniciens examinés, à qui des brevets ont été accordés ou dont les brevets ont été renouvelés, les sommes reçues pour tels brevets, le nombre et les noms des bateaux à vapeur inspectés et le montant de droits et honoraires perçus, de même que des états indiquant les nouveaux bateaux à vapeur du Canada, et ceux qui ont été brisés, qui se sont perdus ou devenus hors de service pendant l'année. On verra par ces états que 1,058 brevets ont émané pendant l'année, ce qui constitue un surplus de 234 sur le nombre accordé l'année précédente. De ce nombre, 387 sont pour des mécaniciens de première, de seconde et de troisième classe, et le reste pour des aides-mécaniciens de première, de seconde et de troisième classe. La somme de \$2,929 a été touchée par le président pour ces brevets et déposée au crédit du fonds d'inspection des bateaux à vapeur soit un surplus de \$824 sur la somme reçue l'an dernier.

Le nombre total de bateaux à vapeur qui ont été inspectés durant l'année de calendrier est de 595, représentant un tonnage brut de 102,138 tonneaux et un tonnage enregistré de 62,518 tonneaux. De ce nombre, 178 ont été examinés dans la division d'Ontario Ouest, du lac Huron et du lac Supérieur, 77 dans celle d'Ontario Est, 108 dans celle de Montréal, 53 dans celle de Trois-Rivières, 83 dans celle de Québec, et 94 dans les provinces maritimes. Sur les 595 bateaux à vapeur inspectés, 280 étaient à aubes, 315 à hélice, 232 étaient des vapeurs à passagers, 79 des vapeurs à fret, 284 étaient des remorqueurs.

Pendant la dernière année de calendrier, 74 nouveaux bateaux à vapeur ont été ajoutés à la liste des vapeurs du Canada, représentant un tonnage brut de 12,252 tonneaux et un tonnage enregistré de 8,301 tonneaux, ce qui est une augmentation considérable ajoutée à la flotte de bateaux à vapeur du Canada. Dans le cours de la même période, 24 bateaux à vapeur ont été perdus, brisés ou mis hors de service, représentant un tonnage brut de 5,563 tonneaux et un tonnage enregistré de 3,227 tonneaux. L'année a donc apporté un gain de 50 bateaux à vapeur représentant un tonnage brut de 6,689 tonneaux, et un tonnage enregistré de 5,074 tonneaux. Ce qui fait surtout voir l'augmentation considérable qu'a subie la flotte de bateaux à vapeur canadienne, c'est le fait qu'en 1868 le nombre de bateaux à vapeur inspectés n'était que de 350, tandis qu'en 1874 il est de 595. Le nombre des mécaniciens examinés en 1868 n'était que de 340, tandis qu'en 1874 il s'élève à 1,058.

Le montant perçu pendant la dernière année fiscale pour le compte de l'inspection des bateaux à vapeur et des brevets de mécaniciens, est de \$15,603.19, tandis que la

dépense, comme on le voit par l'annexe No. 10, se monte à \$10,291.58, soit un surplus de recettes de \$5,311.61. Voici les honoraires que l'on exige des bateaux à vapeur pour leur inspection et leur brevet : pour chaque bateau à vapeur de 100 tonneaux et au-dessous, \$5, et pour chaque vapeur de plus de 100 tonneaux \$8. En outre de ces honoraires, on a exigé un droit de 10 centins par tonneau sur chaque steamer de quelque tonnage que ce soit ; ces droits et honoraires se comptent sur le tonnage brut du navire. Le montant voté par le Parlement pour la dernière année fiscale était de \$10,850, tandis que le montant dépensé ne s'est élevé qu'à \$10,291.58, ce qui laisse une balance non dépensée de \$558.42 qui a été remise au trésor.

Le surplus considérable des recettes sur les dépenses de ce service pendant les cinq dernières années semble devoir justifier une réduction des honoraires d'inspection.

Les rapports contenus dans le supplément ne concernent en rien la Colombie-Britannique, et l'on verra par le tableau des droits d'inspection des bateaux à vapeur que la simple somme de 66.27 a été perçue en cette province pour le compte du fonds d'inspection des bateaux à vapeur pendant la dernière année fiscale. Comme le dit le rapport de l'an dernier, l'acte concernant l'inspection des bateaux à vapeur a cessé d'être applicable à cette province jusqu'au 1er juin dernier, afin de permettre aux propriétaires d'équiper leurs bateaux suivant les exigences de la loi. On verra par le rapport de l'agent de ce département à Victoria (Annexe No. 6.), qu'on a eu peu de peine à mettre en règle les bateaux à basse pression, mais que la chose fut plus difficile pour les bateaux à haute pression faisant le service de la rivière Fraser. Les difficultés semblent néanmoins avoir été surmontées, et l'agent est d'opinion qu'avec le temps cette loi finira par fonctionner d'une manière satisfaisante dans la Colombie-Britannique comme ailleurs.

On a cru nécessaire pendant la dernière session du parlement de faire quelques amendements à l'Acte concernant l'inspection des bateaux à vapeur de manière à assurer une inspection plus efficace des plaques de chaudières, à faire augmenter le nombre et les dimensions des canots de sauvetage, et les précautions à prendre à l'égard de ces canots, et à pourvoir à l'adoption de règles et règlements pour pompes à incendie sur les vapeurs à passagers.

Le rapport du président du bureau contient une liste des différents accidents arrivés à des bateaux à vapeur pendant la dernière année fiscale, et l'on y remarque avec plaisir que les pertes de vie occasionnées par ces accidents ont été exceptionnellement rares, et que sur ce point, cette année peut être avec avantage comparée à l'année précédente. Dans la division des lacs Ontario, Huron et Supérieur, le steamer à hélice *City of London* a brûlé au quai de Collins' Inlet, et l'un des matelots a perdu la vie dans l'incendie. Dans la division de Montréal, le remorqueur à vapeur *Forest Queen* a brûlé dans le mois de mai dernier en remorquant sur le lac aux Allumettes, accident qui a coûté la vie au cuisinier.

Les autres accidents rapportés n'ont été l'occasion d'aucune perte de vie.

Comme on peut voir par le tableau suivant, les recettes de ce service pendant les

vingt dernières années, se sont élevées à \$65,617.62, et les dépenses à \$45,717.30, ce qui laisse à l'avoir du fonds d'inspection une balance de \$19,900.32

Etat comparatif des recettes et des dépenses pour le service d'inspection des bateaux à vapeur pendant les cinq dernières années :—

	Recettes.	Dépenses.
Année fiscale expirée le 30 juin 1870.....	\$12,521 29 ...	\$ 7,399 18
“ “ 1871.....	10,369 96 ..	8,321 00
“ “ 1872.....	11,710 43 ...	8,500 00
“ “ 1873.....	15,412 75 ..	11,205 54
“ “ 1874.....	15,603 19 ..	10,291 58
	<hr/>	<hr/>
	\$65,617 62 ...	\$45,717 30
	45,717 30	

Surplus de recettes entre les mains du  
gouvernement.....\$19,900 32

On a jugé à propos, cette année, d'augmenter les salaires des inspecteurs de bateaux à vapeur ; cette augmentation a daté du 1er juillet dernier. Le président du bureau reçoit maintenant \$1,800 par année ; le vice-président et inspecteur des provinces maritimes, \$1,400 ; les inspecteurs des divisions d'Ontario Ouest et de Montréal chacun \$1,200 ; et les inspecteurs des divisions d'Ontario Est, de Trois-Rivières et de Québec, \$1,000 chacun.

#### PREPOSÉS A L'ENGAGEMENT ET ENGAGEMENT DES MATELOTS.

Comme le dit le rapport de l'an dernier, un acte très-complet concernant l'engagement des marins fut adopté pendant la session de 1873, et réservé pour la sanction royale, qu'il reçut le 20 novembre 1873. La proclamation fixant la date à laquelle cet acte prendrait force de loi fut publiée dans la *Gazette du Canada* du 16 mars dernier, le dit acte devant devenir loi le 27 mars dernier. Cet acte régleme l'engagement et le licenciement des matelots dans tous les ports des provinces de Québec, de la Nouvelle-Ecosse, du Nouveau-Brunswick, de l'Île du Prince-Edouard et de la Colombie-Britannique. Des bureaux d'engagement ont été établis et des préposés à l'engagement des matelots ont été nommés pour les ports de Québec, de St. Jean et St. André, dans le Nouveau-Brunswick, et de Halifax, Pictou, Liverpool, La Have, Sydney, Sydney Nord, Baie aux Vaches, Petite Baie des Glaces, Lingan, Louisbourg et Arichat dans la Nouvelle-Ecosse. Dans les ports où il n'y a pas de bureaux d'engagement spéciaux, la 9e section de l'acte donne au Gouverneur en conseil le pouvoir de décréter que toute ou partie de la besogne du bureau d'engagement sera faite à la maison de la douane, et que le principal officier de la douane devra être considéré comme ayant été nommé officier préposé à l'engagement des matelots ; en conformité de cette section, un arrêté du conseil émana le 21 avril dernier appliquant cette disposition de la loi aux provinces de Québec, de la Nouvelle-Ecosse, du Nouveau-Brunswick et de la Colombie-Britannique, et nommant officiers préposés à l'engagement de matelots, pour agir en vertu de cet Acte, le principal officier de douane à chaque port où il n'y avait encore

aucun bureau d'engagement d'établi. Par un arrêté du conseil en date du 2 décembre dernier, les dispositions de cette section de l'acte ont été rendues applicables à l'île du Prince-Edouard; de sorte qu'à présent il se trouve à chaque port de mer des préposés à l'engagement des matelots avec pouvoir de faire exécuter la nouvelle loi.

Dans le supplément No. 3 de ce rapport, se trouve un état général formé des différents états particuliers fournis par les préposés à l'engagement des matelots pour les semestres expirés le 30 juin et le 30 décembre derniers, indiquant les honoraires reçus en vertu de cet acte. Cette loi est en vigueur depuis si peu de temps que l'on ne s'étonnera pas que cet état soit très-incomplet, plusieurs ports d'importance n'y étant même pas mentionnés; mais on espère qu'à l'avenir les rapports seront beaucoup plus complets.

Suit une liste des préposés à l'engagement des matelots nommés depuis que l'acte a force de loi, avec dates des nominations :

William W. Oliver	pour le port de Sydney, N.-E.,	le 9 avril 1874.
Albert Corbett	“ “	Sydney Nord, N.-E., 9 avril “
Joseph W. Peppett	“ “	Baie aux Vaches, N.-E., 9 avril “
Roderick McNeil	“ “	Petite Baie des Gl., N.-E., 9 avril “
Mathew Roche	“ “	Lingan, N.-E., 23 avril “
Wm. H. McAlpine	“ “	Louisbourg, N.-E., 23 avril “
Daniel O. C. Madden	“ “	Arichat, N.-E., 7 mai “
Samuel Billings	“ “	St. André, N.-B., 8 juillet “

Ci-suit un abrégé des rapports reçus des officiers préposés à l'engagement des matelots dans quelques-uns des principaux ports du Canada.

Le préposé à l'engagement des matelots pour le port d'Halifax a engagé, dans le cours de l'année expirée le 31 décembre dernier, 3,164 matelots, pour chacun desquels il a reçu cinquante centins, soit \$1,582, et il en a libéré 2,350 pour chacun desquels il a reçu trente centins, soit \$705, en tout la somme de \$2,287, ce qui, après déduction faite de ses dépenses \$1,178, lui a laissé une rémunération de \$1,109.

A St. Jean, N.-B., le préposé à l'engagement des matelots a fait, durant l'année finissant le 30 juin dernier, 4,168 engagements de matelots qui lui ont donné \$2,084, et 525 libérations qui lui ont valu \$157.50, mettant le total de ses recettes à \$2,241.50, sur lesquelles il a dû payer pour un aide et pour les dépenses du service \$1,302.07. La balance, de \$939.43, est le revenu de ses fonctions. Pendant le semestre expiré le 31 décembre dernier, il a fait 2,336 engagements lui rapportant \$1,168, et 1,018 libérations lui rapportant \$305.40. Total des recettes \$1,473.40 sur lesquelles il a dû payer pour un aide et les dépenses du service \$579, ce qui lui laisse pour le semestre un revenu de \$893.90.

On verra par le rapport du préposé à l'engagement des matelots à Québec qui se trouve dans le supplément No. 3, que pendant le semestre expiré le 30 décembre 1873, on a engagé 1,459 marins à Québec, dont 1,050 ont payé des honoraires, et libéré 466 dont 286 ont payé des honoraires. Le montant total des honoraires perçus pendant le semestre s'est élevé à \$1,297.32. Pendant le semestre expiré le 30 juin dernier le

nombre de navires qui ont engagé des matelots a été de 117, le nombre de matelots engagés de 805 dont 732 ont payé des honoraires, le nombre des matelots libérés 179 dont 71 ont payé des honoraires. Le nombre total des matelots engagés à Québec durant l'année fiscale terminée le 30 juin dernier, serait donc de 2,264 et le nombre de ceux qui ont été libérés de 645.

#### NAUFRAGES ET ACCIDENTS.

Le nombre des accidents arrivés aux navires océaniques et dont il a été fait rapport à ce ministère dans le cours de l'année terminée le 31 déc. dernier, est de 278. Ces navires représentent un tonnage collectif enregistré de 100,199. Autant qu'on a pu le constater, le montant des dommages causés par ces accidents, est de \$1,856,398. Le nombre d'existences perdues dans ces accidents est, autant qu'on a pu le constater, de 108.

Le nombre des accidents dont il a été fait rapport à ce ministère comme ayant eu lieu dans les eaux de l'intérieur du Canada, est de 30. Les navires avariés représentent un tonnage collectif enregistré de 6,663 tonneaux. Le montant des pertes et des dommages, autant qu'on a pu le constater, est de \$173,567. Une seule perte de vie a été occasionnée par des accidents arrivés aux navires dans les eaux de l'intérieur.

Le navire *Shalimar*, de 1,357 tonneaux enregistrés, propriété de MM. Nivins et Fraser, de St. Jean, N.-B., fit voile de Shields en destination de Bombay le 16 octobre 1873, et depuis on n'en a pas eu de nouvelles; la perte de ce navire est supposée entraîner celle de 27 personnes; le navire n'avait que deux ans de service et était évalué à environ \$73,000.

Le navire suédois *Anna*, de Gottenburg, a totalement péri sur l'île de St. Paul, le 8 septembre dernier, dans le cours d'un voyage de Gottenburg au Saguenay, dans la province de Québec. Il paraît, d'après le rapport du capitaine que ce navire avait perdu ses voiles et était devenu incontrôlable avant d'avoir été poussé vers l'île. Cet accident a coûté la vie à onze personnes; sept ont pu se sauver en sautant du navire sur les rochers. Les survivants reçurent les soins du surintendant de l'établissement de secours de cette île, et furent transportés à Halifax par le steamer *Lady Head* à sa première visite après l'accident.

Le brig *Hilda*, d'un tonnage enregistré de 221 tonnaux, propriété de l'hon. J. C. Pope, de Charlottetown, a péri de fond en comble le 31 décembre dernier, sur l'île Cheticamp, C.-B., pendant un voyage de Cascumpec, I. P.-E., à Queenstown, et tous ceux qui se trouvaient à bord, au nombre de neuf, ont péri. Ce navire, qui était neuf et à son premier voyage, était évalué à \$8,800.

La barque *Cynthia Palmer*, enregistrée à St. Jean, N.-B., propriété de John S. De-Wolf, écr., de Liverpool, Angleterre, fit voile de ce dernier port en destination de Maitland, N.-E., le 5 mai dernier, et aucune nouvelle n'en a été reçue depuis. C'était un navire de 335 tonneaux, ayant dix ans de service. Il avait à bord un équipage de dix personnes. On suppose que toutes ont péri. La valeur du navire était de \$13,000.

Comme l'annexe No. 21 l'indique, la somme dépensée pour les enquêtes instituées sur les causes des naufrages et pour obtenir le relevé des naufrages pendant la dernière année fiscale, s'est élevée à \$2,313.31, tandis que le montant voté pour ce

service était de \$3,400. Sur le chiffre des frais, \$489.38 ont été dépensées pour l'enquête sur les circonstances de la perte du malheureux steamer *Bavarian* dont il est parlé dans le rapport de l'an dernier, \$603 pour l'enquête sur le naufrage du vapeur *Northern*, et \$114 pour celle faite sur la perte du *Royal Sovereign*; une somme considérable a été dépensée pour obtenir le relevé des naufrages.

#### RÉCOMPENSES POUR SAUVETAGE DE VIES.

Le supplément No. 2 contient une liste des personnes qui ont reçu, du gouvernement canadien, des récompenses ou des témoignages de reconnaissance publique pour leur dévouement à sauver la vie des naufragés à bord de navires canadiens, ainsi qu'une liste des marins canadiens à qui des récompenses ou des témoignages de reconnaissance ont été accordés par le gouvernement britannique ou les gouvernements étrangers pour actes de bravoure ou de dévouement en sauvant la vie des naufragés à bord des navires britanniques ou étrangers. D'après ces relevés, on verra que, pendant l'année, le gouvernement du Canada a présenté 48 témoignages de reconnaissance et récompenses en argent, accompagnés de lettres de remerciements, et en huit occasions des lettres de remerciements seules ont été expédiées. Des récompenses en argent ont été faites dans le cas où l'on supposait qu'une somme d'argent serait plus acceptable que d'autres témoignages de reconnaissance.

Les frais de ce service pendant la dernière année fiscale ont été de \$2,014.03, tandis que la somme votée, y compris le crédit pour chaloupes et appareils de sauvetage, se montait à \$6,000. Un crédit spécial de \$3,000 a été voté par le parlement pour pourvoir aux dépenses faites pour l'enterrement des cadavres qu'on a pu retrouver des malheureux naufragés de l'*Atlantic*, et récompenser les personnes qui ont secouru et pourvu aux besoins des survivants du naufrage. La somme de \$2,917.75 a été dépensée à ces fins.

#### COMMISSAIRES ET MAITRES DE HAVRE.

Le supplément No. 3 de ce rapport contient les rapports des Commissaires des havres de Toronto, de Montréal et de Québec pour l'année expirée le 31 décembre 1874.

D'après le rapport du maître du havre de Toronto au bureau des commissaires pour ce port, on verra que \$10,144.15 de droits ont été perçus pendant la saison de la navigation; que les recettes totales ont été de \$18,568.42, et les dépenses de \$18,560.21.

1,534 bâtiments à voiles ont pris des chargements, et 150 ont déchargé pendant une saison; 561 bateaux à vapeur ont chargé et 15 ont déchargé; 196 bateaux à hélice ont chargé et 68 ont déchargé pendant la même période.

Ces chiffres indiquent une diminution de 629 dans le nombre de chargements et le débarquements à ce port sur ceux de l'année précédente. Le maître du havre attribue cette diminution au mauvais état des affaires et au bas chiffre du fret.

Le rapport des Commissaires du Havre de Montréal va jusqu'au 31 décembre dernier et contient des relevés sur le pilotage, lequel, depuis l'abolition de la Maison de la Trinité, est maintenant sous le contrôle de ce bureau. D'après ces relevés cinq

pilotes ont reçu des brevets durant l'année 1874, et y compris ces derniers, le nombre des pilotes qui ont des brevets est de 42. On a réintégré un pilote qui avait été destitué dans la saison de 1873, et suspendu un autre pendant trois mois pour ivrognerie. Quatre pilotes sont à la retraite. Les recettes brutes pour 1874 se sont élevées à \$36,630. Les recettes du Fonds des Pilotes Invalides provenant du pourcentage prélevé sur le gain des pilotes et de l'intérêt sur les placements, se sont élevées à \$2,291.92, et le montant payé pour pensions aux pilotes vieux et infirmes et aux veuves de pilotes, à \$1,260. La liste des pensions comprend vingt et une personnes. Le minimum de l'allocation aux veuves et aux pilotes infirmes a été fixé à \$60 par année; certains cas où la nécessité l'exige sont traités d'une manière spéciale. Le parlement ayant fait à la dernière session rembourser le montant détourné par le ci-devant régistrateur de la Maison de la Trinité, Montréal, le Fonds des Pilotes Invalides se trouve aujourd'hui dans de meilleures conditions qu'il n'a jamais été auparavant. Le supplément No. 3 en contient un état.

Les revenus de la commission du havre pendant l'année expirée le 31 décembre dernier, se sont élevés à \$280,021.45, tandis que ceux de l'an dernier n'étaient que de \$248,884.96, soit une augmentation de \$31,136.49.

Les recettes provenant d'autres sources, y compris le produit de la vente de débentures, les intérêts et les recettes provenant du gouvernement fédéral, se sont élevés à \$655,021.41, formant un montant total de recettes de \$935,042.86, tandis que les dépenses totales pour les améliorations ont été de \$892,215.53.

On verra par le rapport du maître du havre que 731 navires, représentant un tonnage brut de 423,423 tonneaux, sont entrés dans le port de Montréal dans le cours de l'année dernière. Le nombre de ceux de l'année précédente ayant été de 702 représentant un tonnage de 412,479 tonneaux, il y a donc eu pendant l'année qui vient de s'écouler une grande augmentation dans l'importance de la flotte qui a visité ce port.

La commission du Havre de Québec tire principalement ses revenus des droits sur le tonnage. Les recettes totales pour l'année expirée le 30 avril 1874 ont été de \$49,920.89. De ce montant, \$28,356.93 représentent les droits sur le tonnage, et le reste vient pour la plus grande partie du loyer des quais et des autres propriétés de la commission. Du 1er mai au 31 décembre 1874, le revenu s'est élevé à \$75,239.33 dont \$52,971.94 proviennent des droits sur le tonnage et autres, et le reste du loyer des propriétés. Comme on peut voir par le rapport des commissaires, les dépenses, du 1er mai au 31 décembre 1874 ont été de \$106,569.37. La valeur totale de l'actif de la commission, y compris les quais et autres propriétés, était, à cette date, de \$739,492.83 et celle de son passif, de \$723,000.

Dans le but d'obtenir les meilleurs renseignements sur les améliorations du havre les plus praticables, les Commissaires ont, l'année dernière, offert la somme de \$5,000 pour les meilleurs plans et devis, et \$1,000 pour les plans et devis suivants en valeur. Dix concurrents ont soumis des plans, etc., qu'on est maintenant à examiner.

Le supplément contient aussi un rapport des Commissaires du Havre de Québec, ainsi qu'un état indiquant les honoraires perçus par les maîtres de havres nommés en vertu des actes 36 Vic., chap. 9, et 37 Vic., chap. 34, avec une liste de tous les maîtres de havres du pays.

Dans le supplément No. 3 se trouve un rapport du maître du havre d'Halifax pour l'année terminée le 31 décembre dernier, par lequel on verra qu'on a perçu de 325 navires la somme de \$990 ; que \$175.60 ont été dépensées par le maître du havre pour loyer de bureau et dépenses du service, ce qui lui laisse pour l'année un revenu de \$814.40.

Dans plusieurs ports les honoraires reçus par les maîtres de havres en vertu des Actes 36 Vic., chap. 9, et 37 Vic., chap. 34, ne sont presque rien, grâce à l'exemption des droits en faveur des bâtiments naviguant d'un port du pays à un autre et des navires engagés dans le commerce du poisson. Cet état de choses a amené des plaintes des maîtres de havres au sujet de leur rémunération. Il serait peut-être à propos, à la prochaine session du parlement, d'amender les actes de manière qu'ils s'appliquent à ces navires, et que ceux-ci contribuent à la rémunération des maîtres de havres ; ils sont aussi intéressés que les autres au maintien du bon ordre dans les havres, et servent de ces ports plus souvent que les navires venant de l'étranger.

#### ADMINISTRATION DU PILOTAGE.

##### MAISON DE LA TRINITÉ, QUÉBEC.

Comme le dit le rapport de l'an dernier, les fonctions de cette corporation sont maintenant restreintes au pilotage du bas du fleuve. Le même rapport contient aussi des renseignements touchant les différents officiers de la corporation, les salaires, etc.

Le montant payé pour salaires, dépenses imprévues, etc., pendant l'année expirée le 30 juin dernier, est de \$7,995. Le crédit voté par le parlement était aussi de \$7,995.

Le rapport de la Maison de la Trinité pour l'année expirée le 30 juin dernier, ainsi que l'état annuel du Fonds des Pilotes Invalides de Québec pour l'année expirée le 31 décembre dernier, se trouvent au Supplément No. 3 de ce rapport. Le même supplément contient aussi des listes de tous les pilotes commissionnés pour le pilotage du port de Québec et plus bas, et de tous les apprentis-pilotes, de même que l'état des droits de pilotage établis ; l'état des montants reçus sur ces droits, ainsi que de toutes les recettes et des dépenses de la corporation.

Le nombre de pilotes inscrits sur la liste du service actif le 31 décembre dernier était de 201, soit 10 de moins que l'année dernière ; le nombre des apprentis était de 51, ce qui est une augmentation de 13.

Sur les 201 pilotes inscrits sur cette liste, trois ont eu la charge de steamers, trois la charge de phares-flottants, et quinze n'avaient que des brevets d'un an à compter d'avril dernier. Onze pilotes ont été mis à la retraite pendant l'année, et deux sont morts. Treize apprentis ont passé contrat d'apprentissage ; un autre a reçu son brevet. Aucun pilote n'a été suspendu cette année.

Huit poursuites contre des pilotes et autres pour infraction aux règlements des pilotes et du havre ont été instruites par la Maison de la Trinité dans le cours de l'année, mais le maître du havre a laissé de côté plusieurs plaintes portées devant lui contre des pilotes, vû qu'il se considère privé du droit de poursuivre les pilotes devant la Maison de la Trinité pour la perte des navires qui leur sont confiés, à moins que ces pilotes n'aient été trouvés coupables sur acte d'accusation (*indictment*) en vertu de la section 71 de l'Acte concernant le Pilotage, de 1873. Il me semble que cette interprétation de la loi est erronée; mais comme il existe des doutes, il serait peut-être à propos de déclarer par un Acte que la Maison de la Trinité retient encore le pouvoir de suspendre ou démettre les pilotes, pour mauvaise conduite, sans égard à tout acte d'accusation qu'on pourrait porter contre eux devant les cours de justice :

Suit l'état du Fonds des Pilotes Invalides au 31 décembre dernier :

Placements.....	\$54,401 19
Intérêt dû.....	104 90
Argent en caisse, savoir, dans les caisses d'épargnes et entre les mains du trésorier.....	6,291 29
	<hr/>
	\$60,797 38
A déduire pour arrérages de pension.....	326 58
	<hr/>
Balance au crédit du fonds.....	\$60,470 80

Le nombre des pilotes infirmes ou invalides inscrits sur la liste est de 54. Les pensions sont de \$40 à \$160, mais le plus grand nombre est de \$96 par année.

Le montant payé pour pensions durant l'année est de \$11,618.78, et le pourcentage et les contributions des pilotes ont été de \$11,100.90. Dix pilotes ont été temporairement secourus à même le fonds au montant de \$618.83. Quatre-vingt-douze veuves ont reçu des secours du fonds des pilotes variant de \$40 à \$80; ces secours se sont élevés à \$6,296. Vingt-neuf enfants de pilotes ont reçu des pensions de \$10 à \$48, se montant en tout à \$675.60.

Les recettes totales du fonds des pilotes se sont élevées pendant l'année à \$25,944.48, y compris les contributions ou le pourcentage des pilotes, les capitaux remboursés et les intérêts reçus sur prêts et dépôts temporaires dans les caisses d'épargnes; les dépenses ont été de \$26,020.54.

Les recettes du pilotage de 319 navires étrangers se sont élevées à \$33,866.02, celles du pilotage de 1049 navires britanniques à \$125,076.13 : total \$158,942.15. Les dépenses de la corporation des pilotes ont été de \$30,739.08, à part le dividende des pilotes; ce dividende a été de \$658 pour chacun d'eux pendant la dernière saison, tandis que celui de l'année précédente était de \$635.50.

ST. JEAN, NOUVEAU-BRUNSWICK.

Une Commission de Pilotage pour ce port a été établie par arrêté en conseil en date du 16 juin dernier, en vertu de l'Acte concernant le Pilotage, de 1873. M. George Stymest fut le même jour nommé secrétaire et trésorier, tel que voulu par l'Acte, avec

salaire de \$800. Les règlements pour l'administration du pilotage furent approuvés le 4 novembre dernier par arrêté du conseil. Le supplément No. 3 contient un rapport de la commission du pilotage, avec liste des pilotes commissionnés, liste des apprentis-pilotes, les taux de pilotage, et états des recettes et dépenses jusqu'au 31 décembre dernier. Ces relevés ne couvrent qu'une courte partie de l'année dernière, vù l'époque avancée où les règlements de la commission ont pris force de loi.

COMTÉ DE CHARLOTTE, N. B.

Une commission de pilotage pour le comté de Charlotte a été établie par arrêté du Conseil en date du 2 avril dernier, et ses règlements approuvés par arrêté du conseil en date du 16 juin dernier. Le supplément No. 3 de ce rapport contient un rapport des commissaires, par lequel on verra que, grâce à l'état avancé de la saison où l'on a donné force de loi aux règlements de la commission, seulement dix pilotes ont été commissionnés ; \$65 ont été reçues et \$55 dépensées.

MIRAMICHI, N. B.

Une commission de pilotage a été établie pour le district de Miramichi, N.-B., par arrêté du conseil en date du 7 mai dernier, et ses règlements approuvés par arrêté du conseil en date du 17 juin dernier. Aucun rapport n'a été reçu de cette commission pour l'année dernière.

RISTIGOUCHE, N.-B.

Une commission de pilotage a aussi été formée par arrêté du conseil en date du 22 octobre 1873, pour le district de Ristigouche, N. B., mais les règlements voulus par l'Acte concernant le pilotage n'ont pas encore été rédigés. La commission n'a pas encore fait rapport.

HALIFAX, N.-E.

Une commission de pilotage a été organisée pour le district d'Halifax, N.-E., par arrêté du conseil en date du 6 juin dernier ; mais les règlements exigés par le nouvel Acte n'ont pas encore été rédigés, et aucun rapport n'a encore été fait.

PICTOU, N.-E.

Une commission de pilotage pour le district de Pictou, N.-E., a été établie par arrêté du conseil en date du 23 mars dernier, et ses règlements tels qu'exigés par le nouvel Acte concernant le pilotage, approuvés le 11 mai dernier. Le supplément No. 3 de ce rapport contient un rapport des commissaires indiquant que la somme de \$4,140 a été reçue par la commission pour prix de pilotage et pour brevets de pilotes ; les dépenses ont atteint le même chiffre ; de cette somme, \$3,909.50 ont été divisées entre les pilotes, au nombre de treize, \$200 ont été payées comme salaire au secrétaire ; le reste a couvert différentes autres dépenses.

## SYDNEY, N.-E.

On a formé, le 9 avril dernier, un district de pilotage pour Sydney, N.-E., et nommé une commission, mais les règlements voulus par le nouvel Acte n'ont pas encore été rédigés. Aucun rapport n'a été fait cette année.

## DIGBY ET ANNAPOLIS, N.-E.

On a aussi organisé une commission de pilotage pour les comtés de Digby et Annapolis, N.-E., le 30 avril dernier ; mais comme les droits de pilotage n'étaient pas compulsoires, aucun pilote n'a demandé de brevet et la commission n'a pris aucune mesure à cet effet.

## GRAND ET PETIT BRAS D'OR, N.-E.

Une commission de pilotage a été formée le 7 mai dernier pour les lacs du Grand et du Petit Bras d'Or, et entre le Cap qui Fume, dans le comté de Victoria et la Pointe Aconi, au Cap Breton ; mais les règlements voulus par le nouvel Acte ne sont pas encore faits, et aucun rapport n'a été reçu cette année.

## MARINE MARCHANDE DU CANADA.

L'administration, le contrôle et la direction de l'enregistrement et du jaugeage des navires du Canada relevaient autrefois du ministère des Douanes : mais un arrêté du Gouverneur en conseil, en date du 18 décembre 1874, a transféré ce service au ministère de la Marine et des Pêcheries ; le dit transfert fut mis à effet le 1er janvier 1875.

Les navires canadiens naviguant dans les eaux intérieures du Canada étaient auparavant enregistrés en vertu de l'acte canadien concernant l'enregistrement des navires naviguant à l'intérieur, lequel différait considérablement de l'Acte impérial de la marine marchande, en vertu duquel tous les autres navires des possessions britanniques étaient enregistrés. En vertu de l'Acte canadien concernant l'enregistrement des navires naviguant à l'intérieur, aucun navire bâti à l'étranger ne pouvait être enregistré. Une autre différence importante entre les deux [actes existait à l'endroit du jaugeage des steamers :—d'après l'Acte impérial tout espace enfermé au-dessus du pont principal était mesuré, déduction faite de l'espace occupé par la machine et par l'équipage, tandis que d'après l'Acte canadien la coque seulement du navire est mesurée, déduction faite de l'espace occupé par la machine. L'effet de l'existence de l'Acte canadien était de mettre le tonnage enregistré d'un steamer ayant des cabines au-dessus du pont à un chiffre beaucoup moindre que celui qu'il aurait porté en vertu de l'Acte impérial : anomalie par laquelle le tonnage d'un steamer canadien enregistré dans Ontario aurait été beaucoup moindre qu'il n'eût été au Nouveau-Brunswick. Dans le cas des bateaux remorqueurs, ou de steamers sans cabines au-dessus du pont, la différence entre les deux jaugeages n'était pas grande.

L'une des fins de l'Acte canadien, 36 Vic. chap., 128, dressé par ce ministère, était de remédier à cet état de choses, et d'exiger qu'à l'avenir tous les navires du Canada fussent enregistrés d'après l'Acte impérial. Cet Acte, 36 Vic. chap. 128, réservé pour la signification du bon plaisir de Sa Majesté, reçut la sanction royale le

20 novembre 1873, et fut proclamé par le Gouverneur-Général du Canada comme devant prendre force de loi le 27 mars 1874.

Comme l'Acte impérial de la marine marchande s'est compliqué de nombreux amendements dans le cours des vingt dernières années, et comme il est difficile de se procurer un nombre suffisant de copies de cet Acte et de tous ses amendements relativement à l'enregistrement et au jaugeage des navires pour l'usage de tous les régistrateurs de navires d'Ontario et des régistrateurs des nouveaux ports d'enregistrement dans les autres provinces du Canada, je suis à prendre des mesures pour faire imprimer tous les Actes impériaux relatifs à ce sujet, de même que l'Acte canadien dont je viens de parler, avec notes explicatives à la marge, pour l'usage et l'information des régistrateurs de navires en ce pays. A ces Actes je joindrai un livre d'instructions basées sur les instructions impériales, additions et changements qui peuvent être nécessités par les modifications de la loi, en même temps qu'une copie de chaque blanc en usage en vertu de ces Actes correctement rempli, afin de mettre chaque régistrateur du pays en mesure de comprendre les devoirs d'après ce que lui impose la loi, et de faire comme elles doivent l'être les entrées nécessaires, quand il y est appelé.

La quatrième partie de l'Acte canadien mentionné plus haut, décrète que le Gouverneur en conseil pourra faire des règlements pour l'inspection et la classification des navires quand il aura jugé à propos ; mais jusqu'à présent rien n'a été fait pour donner effet à cette partie de l'Acte. Plusieurs sont d'avis que le temps est venu pour le Canada d'avoir un système propre de classification des navires, ce qui ne forcerait plus les navires du pays à avoir recours à l'étranger pour être classés, tandis que d'un autre côté plusieurs s'offrent à l'établissement d'une telle institution, et redoutent qu'une telle classification devienne compulsoire, ce qui leur imposerait de nouveaux frais dans le cas où ils préféreraient faire classer leurs navires dans les vieux établissements dont la réputation est universelle. L'établissement d'un système national de classification pourrait être d'un grand avantage pour nos navires, en ce qu'ils n'auraient pas à être soumis à de nouvelles inspections en Angleterre dans le cas où le parlement anglais ferait de nouvelles lois pour la sûreté de la navigation exigeant telle inspection, vu qu'il est probable que toute inspection faite par les fonctionnaires du gouvernement canadien serait reconnue par le gouvernement anglais. Néanmoins la classification canadienne devrait être entièrement facultative, laissant aux propriétaires de navires le choisir entre la classification canadienne et celle des autres établissements déjà connus.

Si l'on en juge par les demandes qui ont été faites à ce ministère et par les opinions exprimées par des personnes intéressées dans la navigation en faveur de l'établissement d'un tel système de classification au Canada, il n'y a pas de doute que les propriétaires d'un grand nombre de nos petits navires qui n'ont jamais été classés jusqu'ici profiteraient de l'occasion que leur donnerait ce système pour les faire classer par un bureau canadien, vu que les frais en seraient légers et les avantages considérables, soit pour le frètement ou la vente de leurs navires.

Lorsque fut publié le dernier rapport annuel de ce ministère, la direction et l'administration de l'enregistrement et du jaugeage des navires du Canada n'avaient pas encore passé à ce ministère, et il n'existait alors aucuns rapports donnant le chiffre total du tonnage enregistré des navires canadiens; mais l'Acte canadien, 36 Vict., chap. 128, autorise le ministre de la Marine à exiger de chaque registrateur de navires du Canada un rapport de tous les navires enregistrés à son bureau le 31 décembre de chaque année. Lorsque l'Acte plus haut mentionné fut dûment sanctionné par Sa Majesté et proclamé devoir prendre force de loi le 27 mars dernier, ce ministère prit immédiatement des mesures pour se procurer les rapports de chaque port d'enregistrement du Canada; mais vu la grande distance qui sépare Ottawa de quelques-uns de ces ports, et le temps qu'il faut pour examiner, corriger et imprimer ces rapports, ce n'est que tard dans le cours de l'année que le ministère put publier et distribuer ces relevés. Le supplément contenait le nom de chaque navire enregistré au Canada, avec l'année et le lieu de sa construction, ses dimensions, son tonnage, et les noms des propriétaires-gérants. Un semblable supplément sera publié cette année; et il contiendra, en outre de la liste des navires enregistrés dans le pays, un tableau des vapeurs inspectés et brevetés par le Bureau d'inspection des bateaux à vapeur, de même qu'une liste de tous les mécaniciens du pays commissionnés par ce bureau, avec autres informations relatives aux steamers; il contiendra de plus une liste des naufrages qui ont eu lieu pendant l'année dans les eaux canadiennes, et une liste des récompenses qui ont été distribuées pour sauvetage de vies pendant la même période.

Le rapport annuel de ce ministère, avec ses suppléments, est devenu si considérable, qu'il est excessivement difficile de faire imprimer ces documents volumineux pendant la session du Parlement à l'époque où les entrepreneurs des impressions du gouvernement ont en mains tant de papiers parlementaires; il n'est donc pas probable que ce supplément considérable puisse être publié avant la fin de la session du parlement, vu que les rapports des navires s'étendent jusqu'au 31 décembre, et ne sont généralement reçus à Ottawa que vers la fin de janvier ou plus tard même.

L'état qui suit indique que le nombre de navires qui avaient été enregistrés au Canada le 31 décembre 1873 dernier, y compris les navires des eaux intérieures, les barges de rivières et de canaux, etc., était de 6,782, jaugeant en tout 1,073,718 tonneaux. Le 31 décembre 1874, il était de 6,930 navires, jaugeant 1,158,363 tonneaux, ce qui montre une augmentation considérable pendant l'année 1874. Il serait très difficile d'estimer exactement la valeur de cette propriété, vu la vaste différence de valeur entre les diverses espèces de navires enregistrés; quelques-uns des steamers avec leurs machines coûtent de \$80 à \$100 par tonneau, tandis que les petits bateaux à voiles ou les barges coûtent tout au plus \$15 ou \$20 par tonneau. Des navires à voiles de bonnes dimensions, dûment classés dans les Lloyds anglais ou français, peu-

vent être évalués de \$40 à \$50 par tonneau. Comme un grand nombre de navires enregistrés sont vieux et ont perdu de la valeur, il ne serait peut-être pas exact d'évaluer la valeur moyenne des navires canadiens à beaucoup plus que \$30 par tonneau, car, si d'un côté plusieurs steamers et navires neufs valent bien davantage, d'un autre côté, il y a un grand nombre de vieux bâtiments et de légers navires de l'intérieur qui sont loin de valoir cette somme. A prendre cette évaluation comme valeur moyenne de la flotte canadienne, la valeur totale des navires enregistrés dans le pays serait de \$34,750,890, au bas chiffre, bien que quelques personnes pourraient l'estimer à une somme plus considérable.

ETAT comparatif indiquant le nombre des navires, avec tonnage, inscrits dans les registres du pays le 31 décembre 1873 et 1874.

	1873.		1874.	
	Navires.	Tonneaux.	Navires.	Tonneaux.
Nouveau-Brunswick .....	1,147	277,850	1,144	294,741
Nouvelle-Ecosse.....	2,803	449,701	2,787	479,669
Québec.....	1,842	214,043	1,837	218,946
Ontario .....	681	89,111	815	113,008
Ile du Prince-Edouard.....	280	38,918	312	48,388
Colombie-Britannique.....	30	4,095	35	3,611
	6,783	1,073,718	6,930	1,158,363

Augmentation de 147 navires et 84,645 tonneaux, en 1874

*Description des navires.*

Vaisseaux de commerce .....	205	223,005	236	267,107
Barques.....	542	307,262	546	320,843
Barquentines .....	15	6,052	25	10,769
Bricks .....	66	16,774	62	15,703
Brigantins .....	557	114,069	542	114,689
Goëlettes .....	3,642	218,169	3,643	230,383
Goëlettes à bois.....	133	8,173	142	8,889
Bateaux.....	57	2,830	56	2,761
Barges .....	912	101,356	916	102,737
Corvettes.....	45	2,168	45	1,788
Yacht .....	1	45	1	45
Chalands.....	48	3,986	80	6,088
Aléges à vapeur.....	2	69	2	69
Vapeurs.....	558	69,760	634	76,487
	6,783	1,073,718	6,930	1,158,363

La liste suivante des nouveaux navires enregistrés dans le pays dans le cours de l'année dernière, porte 490 de ces navires avec tonnage enregistré de 183,010 tonneaux, à part six nouveaux navires avec tonnage enregistré de 7,746 tonneaux, qui sans

se faire enregistrer sont partis pour le Royaume-Uni avec des lettres de mer du Gouverneur-Général, ce qui porte à 496, le nombre de nouveaux navires enregistrés dans le cours de l'année dernière ou partis pour l'Angleterre munis de lettres de mer du Gouverneur-Général, représentant un tonnage enregistré de 190,756 tonneaux. Dans les cas où des navires sont bâtis au Canada pour des propriétaires demeurant dans le Royaume-Uni, ou pour être mis en vente à cet endroit, il est quelquefois plus avantageux pour leurs propriétaires ou leurs constructeurs de les envoyer aux Îles Britanniques avec lettres de mer au lieu de les faire enregistrer, ce qui permet aux nouveaux propriétaires ou aux acheteurs d'Angleterre de pouvoir changer les noms de ces navires avant de les faire enregistrer.

La valeur d'un navire neuf classé durant l'année peut être estimée à \$40 ou \$50 par tonneau, tandis que les navires non classés et les navires légers ne valent pas en moyenne plus de \$30 par tonneau. Les vapeurs neufs avec leurs machines valent probablement environ \$100 par tonneau. La valeur moyenne de tous les nouveaux navires construits dans le pays pendant le cours de l'année peut s'estimer à environ \$45 par tonneau, y compris les petits navires non classés, ce qui porterait à \$8,584,020 la valeur des navires construits en Canada pendant l'année.

*Nouveaux navires enregistrés, construits en Canada dans le cours de l'année expirée le 31 décembre 1874.*

	No. de navires.	Tonnage enregistré.
Nouveau-Brunswick.....	99	42,027
Nouvelle-Ecosse.....	175	84,480
Québec.....	73	20,796
Ontario.....	50	10,797
Ile du Prince-Edouard.....	88	24,634
Colombie-Britannique.....	5	276
	<u>490</u>	<u>183,010</u>

*Description des navires.*

49 vaisseaux de commerce, jaugeant.....	62,747
94 barques ".....	64,100
12 barquentines ".....	5,421
18 bricks ".....	4,790
78 brigantins.....	19,871
165 goëlettes.....	15,454
12 goëlettes à bois.....	906
2 corvettes.....	28
18 barges.....	4,277
42 vapeurs (tonnage brut 8,177).....	5,416
<u>490</u>	<u>183,010</u>

*Nouveaux navires construits en Canada, partis pour le Royaume-Uni sans se faire enregistrer, étant munis de lettres de mer du Gouverneur, dans le cours de l'année expirée le 31 décembre 1874.*

St. Jean, N.-B.....	5 vaisseaux de commerce, jaugeant....	7,441 tonneaux.
Charlottetown.....	1 barquentine	“ ..... 305 “
	6	7,746

*Récapitulation.*

490 navires enregistrés au Canada, jaugeant.....	183,010 tonneaux.
6 “ partis étant munis de lettres de mer du Gouverneur.....	7,746 “
496 nouveaux navires.	190,756

Quoiqu'on puisse arriver à un estimé approximatif de la valeur des navires enregistrés au Canada, il serait très-difficile d'en faire autant pour les navires qui sont la propriété de personnes demeurant dans le pays. Un coup d'œil sur la liste des navires enregistrés démontre qu'un bon nombre appartiennent à des étrangers; tandis que, d'un autre côté, il y a un certain nombre de navires enregistrés dans le Royaume-Uni qui sont la propriété de personnes demeurant au Canada. Les lois impériales d'enregistrement permettent à un propriétaire de navires, sujet britannique, de faire enregistrer son navire au port qu'il lui plaira dans les possessions de Sa Majesté. Le tonnage des vapeurs enregistrés dans Ontario ou à Montréal en vertu de l'Acte concernant l'enregistrement des navires naviguant à l'intérieur, serait aussi considérablement augmenté si l'enregistrement était fait d'après l'Acte impérial concernant l'enregistrement : à l'avenir tous les nouveaux vapeurs naviguant dans les eaux intérieures devront être jautés et enregistrés d'après l'Acte impérial, suivant les règles qui s'appliquent aux vapeurs des provinces maritimes ou de toute autre partie des possessions de Sa Majesté.

Les Canadiens voient naturellement avec beaucoup d'intérêt et d'orgueil les importants progrès que fait leur pays dans l'augmentation rapide de sa marine marchande, et la position que prend le Canada parmi les Etats possédant une flotte. Si la marine marchande de ce pays augmente aussi rapidement à l'avenir qu'elle l'a fait par le passé, et il y a tout lieu de croire que tel sera le cas, il ne peut y avoir beaucoup de doutes qu'avant longtemps le Canada occupera le troisième ou quatrième rang parmi les Etats possédant une flotte,—la Grande-Bretagne et l'Irlande venant en premier lieu, et les Etats-Unis d'Amérique en second. Les statisticiens semblent s'accorder tous, cependant, à reconnaître qu'il est très-difficile d'obtenir des statistiques maritimes qui permettent d'arriver à des conclusions comparatives exactes, vu que l'on ne peut guères se fier à la précision de ces statistiques, grâce aux nombreuses circonstances qui s'y opposent, telles que les différents modes de jaugeage, les divers systèmes de rapports, le tonnage de la flotte de certains pays étant calculé partie d'après leurs anciens systèmes respectifs et partie d'après le système anglais,

généralement connu sous le nom de jaugeage de Moorsom, tandis que d'autres pays tiennent encore entièrement à leur vieux système de jaugeage qui diffère grandement du système anglais. Au Canada, nous avons deux systèmes en vigueur, savoir : le tonnage de Moorsom, qui est celui de l'Acte impérial de la marine marchande de 1854, et le système adopté par la loi concernant l'enregistrement, 8 et 9 Victoria, chap. 89, qui a été révoqué le 1er mai 1855, alors que la loi d'enregistrement fut mise en force. La différence dans le résultat du jaugeage d'après ces deux systèmes pour ce qui est d'un voilier ordinaire avec pont de poupe ou à trois ponts, n'est pas grande, le tonnage d'après le système Moorsom étant dans ce cas un peu moindre que d'après le vieux mode de jaugeage. Cependant, comme le système Moorsom comprend dans le jaugeage tout espace renfermé au-dessus du pont en sus de la poupe, déduction faite de l'espace occupé par l'équipage, dont l'ancien système ne tenait pas compte, ce fait aurait pour effet de grossir quelque peu le tonnage du navire dans le cas où il aurait de grandes rouffes et une grande chambre du maître d'équipage, et de faire atteindre au tonnage à peu près le même chiffre que sous l'ancien système. Somme toute, il y a peu de différence pratique entre les deux systèmes quant à cette classe de navires. Mais pour ce qui est des steamers côtiers, des bateaux à vapeur des rivières et des lacs, la chose n'est plus la même. D'après le système Moorsom tout espace enfermé, tel que salons, cabines et endroits réservés aux passagers, est mesuré et compris dans le tonnage enregistré, tandis que l'ancien système n'en tenait pas compte. Presque tous nos vapeurs naviguant à l'intérieur et sur les lacs ont été jautés et enregistrés d'après l'ancien mode ; par suite de quoi le tonnage total de cette classe de navires se trouve beaucoup moindre que s'il eut été mesuré d'après la loi impériale.

Une autre sérieuse difficulté qu'il y a pour obtenir des statistiques comparatives exactes, quant au tonnage, c'est le fait que les relevés de certains pays ne comprennent que le tonnage des navires océaniques, tandis que d'autres y joignent le tonnage des bâtiments, naviguant à l'intérieur sur les lacs, les rivières et les canaux. Au Canada, tout tonnage enregistré est compris dans les relevés, et comme on peut le voir par notre liste des navires il y a bien au-delà de 100,000 tonneaux en voiliers naviguant sur les canaux et à l'intérieur, sans compter le tonnage des vapeurs qui naviguent sur ces eaux.

Le livre publié par le Bureau Veritas, connu sous le nom de *Répertoire Général*, pour 1874-75, donne un tableau du tonnage de chaque pavillon tant pour les vapeurs que pour les bâtiments à voiles. Ce document est probablement l'autorité la plus sûre qu'on puisse trouver sur le sujet. Mais ce livre déclare formellement que, quant aux bâtiments à voiles, il ne tient compte que de ceux qui font un service océanique, ce qui laisse probablement de côté, pour chaque pays, un grand nombre de navires faisant le service des côtes ou de l'intérieur. Quant aux vapeurs, il ne donne aussi que les vapeurs océaniques, et tous ceux de plus de 100 tonneaux enregistrés, tandis qu'au Canada les relevés officiels du tonnage enregistré comprennent tout vapeur quelconque-

Ainsi, on peut voir combien il serait difficile de faire, avec quelque exactitude, des états comparatifs du tonnage de la marine des différents pays, à moins qu'on n'emploie partout le même système de jaugeage, et que chacun des relevés des différents pays que l'on veut comparer ne comprenne les mêmes classes de navires.

Frederick Martin, écuier, l'auteur du *Statesman's Year Book*, m'écrit à ce sujet :

“ Il n'existe pas encore plus de statistiques comparatives comprenant un certain nombre d'Etats, qu'un système uniforme de monnaies, de poids et mesures pour toutes les nations. Je corresponds avec les principaux statisticiens des plus importants pays d'Europe, et il n'y en a pas un qui ne soit fermement convaincu qu'il n'y a pas encore moyen d'obtenir des statistiques internationales qui soient absolument sûres et exactes. Mes amis, le Dr. Engel, de Berlin, Maurice Block, de Paris, et autres, ont plusieurs fois tenté de remédier à cet état de choses, et leurs efforts ont jusqu'à présent été aussi infructueux que ceux des congrès de statistiques. Quelques autorités me blâment de tenter même de donner des tables comparatives ; et ma seule défense est que j'essaie de faire le mieux possible avec les matériaux imparfaits que je puis obtenir, jugeant en cela qu'il vaut mieux jeter une pâle lumière sur cet intéressant sujet que de n'en pas jeter du tout.”

J'emprunte plus bas au *Répertoire Général* une table des voiliers et des vapeurs océaniques d'un tonnage net de plus de 100 tonneaux, appartenant aux différents Etats de la terre, pour l'année 1874, d'après laquelle on peut se faire une idée de la position relative qu'occupe le Canada quant au tonnage des flottes ; mais grâce à la grande différence qu'il y a entre le mode qui a présidé à la coordination de ces statistiques et le système canadien comprenant le tonnage de l'intérieur, tandis que ces relevés n'en tiennent pas compte, on voit qu'on ne peut établir qu'une comparaison approximative. Ces statistiques mettent pour 1874 à 7,374,718 tonneaux le tonnage net enregistré des navires océaniques des possessions britanniques, ce qui comprend le tonnage des flottes coloniales. Martin, dans le *Statesman's Year Book*, donne 5,748,097 tonneaux, comme le tonnage total de la flotte de la Grande-Bretagne et de l'Irlande pour 1874, et il m'informe qu'il tient ces chiffres du Bureau de Commerce britannique, et qu'ils peuvent en conséquence être considérés comme exacts. Ces chiffres ne comprennent néanmoins pas le tonnage des flottes coloniales.

Les Etats-Unis d'Amérique viennent au second rang parmi les pays du globe possédant une marine. Suivant le *Répertoire Général*, les Etats-Unis avaient, en 1874, une flotte océanique de voiliers et de vapeurs de 2,685,360 tonneaux, à part les navires de l'intérieur et les vapeurs de moins de 100 tonneaux. D'après Martin, le total du tonnage américain était de 4,468,046 en 1873.

Vient ensuite la Norvège, qui, d'après le *Répertoire Général*, avait, en 1874, une flotte océanique de voiliers et de vapeurs de 1,385,843 tonneaux.

D'après la même autorité la quatrième puissance sur la liste est l'Italie, qui, en 1874, avait une flotte océanique de voiliers et de vapeurs de 1,288,627 tonneaux.

La cinquième puissance sur la liste du *Répertoire Général* est l'Allemagne qui, en

1874, avait, à part ses navires de l'intérieur et ses vapeurs de moins de 100 tonneaux, une flotte océanique de 1,040,785 tonneaux. Le tonnage total de la flotte canadienne, en 1874, était de 1,158,363 ; mais si l'on retranche le tonnage des navires de l'intérieur et des vapeurs de moins de 100 tonneaux, il est douteux que le tonnage canadien égale celui de l'Allemagne. Martin met à 2,480,625 tonneaux le tonnage de l'Allemagne en 1873, ce qui est plus du double de celui du Canada ; mais il ne donne pas le tonnage allemand de 1874.

Avec ces chiffres il est donc difficile de dire positivement si le Canada doit occuper le cinquième ou le sixième rang sur la liste du tonnage enregistré de chacun des Etats maritimes ; mais il en a été dit assez pour démontrer qu'avant plusieurs années, le Canada peut raisonnablement espérer de prendre le troisième ou le quatrième rang parmi les puissances du monde ayant les plus grandes flottes.

D'après le *Répertoire Général*, la France avait, en 1874, une marine de 941,817 tonneaux, tandis que, d'après Martin, le tonnage total français était en 1873, de 1,064,379 ; celui de 1874 n'est pas donné.

Le tableau qui suit donne ces pays comme les sept principaux Etats maritimes du monde, après lesquels viennent l'Espagne, la Hollande, la Suède, la Grèce, la Russie, l'Autriche et le Danemark. Mais aucun de ceux-ci n'approche des sept pays mentionnés plus haut par l'importance du tonnage de la flotte enregistrée sous leur pavillons respectifs :

Etat indiquant le tonnage des flottes océaniques de voiliers et de vapeurs de plus de 100 tonneaux enregistrés des différents Etats maritimes du monde, en 1874, emprunté au *Répertoire Général* :

Pavillon.	Vapeurs	Tonnage brut des vapeurs.	Tonnage net des vapeurs.	Bâtiments à voiles.	Tonnage net des bâtimens à voiles.	Total du tonnage net.
Britannique.....	3,002	3,015,773	1,990,955	20,538	5,383,763	7,374,718
Américain .....	613	768,724	503,701	6,869	2,181,659	2,685,360
Norvégien .....	112	51,103	36,705	4,464	1,349,138	1,385,843
Italien.....	110	91,011	60,611	4,343	1,227,816	1,288,627
Allemand.....	220	268,828	187,996	3,483	852,789	1,040,785
Français.....	315	318,757	205,491	3,780	736,326	941,817
Espagnol.....	212	155,417	105,044	2,674	509,767	614,811
Hollandais.....	107	93,723	69,749	1,418	385,301	455,050
Suédois.....	195	77,440	54,091	1,905	361,368	415,459
Grec .....	9	5,329	3,502	2,063	406,937	410,439
Russe .....	144	111,072	70,030	1,428	331,350	401,380
Autrichien.....	81	83,039	55,951	955	327,742	383,693
Danois .....	67	38,976	26,422	1,239	173,480	199,902
Amérique du Sud.....	72	52,387	35,392	219	82,761	118,153
Portugais.....	23	18,462	12,958	410	92,808	105,766
Turc et Egyptien.....	29	27,530	18,060	277	43,360	61,420
Américain du centre....	9	5,332	3,558	138	46,580	50,136
Belge.....	39	40,536	28,425	51	17,158	45,583
Asiatique.....	6	3,459	2,240	35	13,527	15,767
	5,365	5,226,888	3,471,079	56,289	14,523,630	17,994,709

## SUBVENTIONS AUX VAPEURS.

Depuis l'année 1868, on a accordé à la Compagnie de vapeurs de Québec et des ports du golfe, une subvention pour le maintien d'une ligne de vapeurs faisant le service des passagers et du fret avec les ports d'en bas. Cette subvention a été payée par ce ministère, et jusqu'à l'année dernière elle était de \$15,000 par année, en outre du montant payé par le ministère des Postes pour le transport des malles. En 1874 le ministère de la Marine et des Pêcheries lui a payé la somme de \$10,000, montant du crédit voté pour cette fin par le parlement. D'après le contrat qui existe entre la compagnie et le ministère des Postes, celui-ci paie \$600 par voyage d'aller et retour d'un vapeur entre Québec et Pictou, faisant escale à la Pointe-aux-Pères, à Gaspé, Percé, Paspébiac, Dalhousie, Chatham, New-Castle et Shédiac. L'Annexe No. 27 contient un état indiquant en détails les voyages faits par les vapeurs de la compagnie, avec la date du départ et celle du retour à Québec. Ce tableau fait voir que le premier vapeur de la saison laissa Québec le 14 mai, et le dernier y arriva le 27 novembre.

D'après le contrat passé avant l'établissement de la Confédération, entre le gouvernement de la Nouvelle-Ecosse et la compagnie de la navigation à vapeur de l'Île du Prince-Édouard, le gouvernement a payé à cette compagnie \$16,000, cours de la Nouvelle-Ecosse, dans le cours des dix dernières années, pour le service des malles et des passagers entre Charlottetown et Pictou deux fois par semaine; mais le contrat expira au mois de février dernier, et le parlement n'a voté aucune subvention pour ce service à sa dernière session. Le dernier paiement fait à la compagnie l'a été en janvier 1874, et s'élevait à \$1,557.33, cours du Canada.

## PERSONNEL DU MINISTÈRE A OTTAWA.

On trouvera dans l'Annexe No. 31 une liste du personnel à Ottawa, avec l'emploi de chaque fonctionnaire, le traitement et le bonus reçu par eux pendant l'année fiscale expirée au 30 juin 1874.

Le 7 février 1874, M. Arthur Chisholm, âgé de 24 ans, fut nommé commis de troisième classe et sténographe, et reçoit un salaire de \$600 par année. M. Chisholm avait rempli temporairement ces fonctions depuis le 7 janvier précédent.

Le 28 fév. 1874, le capitaine Marmaduke Graburn, commis de seconde classe ancienne qui, avant sa nomination comme membre du personnel, le 18 octobre 1873, avait le commandement de la goëlette du gouvernement *J. H. Nickerson*, fut transféré au service extérieur pour prendre de nouveau le commandement de cette goëlette. Après la clôture de la navigation et pendant l'hiver, le capitaine Graburn est employé comme commis au ministère à Ottawa.

Le 21 mars 1874, M. François-Frédéric Gourdeau fut promu du rang de commis de seconde classe cadette, avec traitement de \$1,000 par année, à celui de commis de seconde classe ancienne, avec traitement \$1,100 pour point de départ, en remplacement du capitaine Graburn.

Le 28 mars 1874, M. Thomas Wheeler, qui recevait un salaire de \$450 par année comme messenger, donna sa démission qui fut acceptée.

Le 20 avril 1874, M. William Edward Everest, commis de seconde classe cadette et secrétaire particulier du ministre, avec traitement de \$750 par année, donna sa démission et abandonna le service civil.

Le 28 mai 1874, M. George Trudeau, avocat de Québec, âgé de 34 ans, fut nommé commis de seconde classe cadette, avec traitement de \$700 comme point de départ, en remplacement de M. Everest, démissionnaire.

Le 16 juin 1874, M. James Robertson, âgé de 14 ans, fut nommé aide-messenger en remplacement de M. Thomas Wheeler, démissionnaire, et reçoit un salaire de \$180 par année.

Le 22 août 1874, M. Frédéric Edmund Anthony Gauthier, âgé de 26 ans, qui depuis le 21 avril précédent avait rempli les fonctions de commis surnuméraire du ministère, fut nommé commis de troisième classe, avec traitement de \$500 par année, sa nomination devant dater du 22 juillet de la même année.

On verra par l'addenda qui accompagne ce rapport, le nombre des personnes employées dans le service extérieur du ministère de la Marine et des Pêcheries, y compris les officiers et équipages des navires du gouvernement placés sous le contrôle et la direction de ce ministère. Ainsi que je l'ai déjà dit dans le rapport, ce nombre était de 1,371 l'année dernière, et de 1,123 l'année précédente. Il y a, de plus, soixante-un régistateurs de navires sous la direction et le contrôle de ce ministère. Ce sont les percepteurs de douane aux différents ports d'enregistrement; ils ne reçoivent ni traitements ni honoraires comme régistateurs. Il y a en outre soixante-quatre jaugeurs et inspecteurs de navires nommés à différents ports du pays comme officiers de ce ministère, qui sont rémunérés par les honoraires attachés à leur charge, bien qu'en outre de ces fonctions ils soient pour la plupart employés au service de la Douane. De plus, par arrêtés du conseil en date du 21 avril et du 2 décembre 1874, le principal officier de douanes à chaque port des provinces de Québec, de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, de la Colombie-Britannique et de l'Île du Prince-Édouard, où l'on n'a pas établi de bureaux d'engagement de matelots, est préposé à l'engagement des matelots, et reçoit les honoraires de ces fonctions. Ces officiers doivent faire à ce ministère des rapports semi-annuels de leurs opérations, et agir comme tels d'après ses instructions.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre très-obéissant serviteur,

WM. SMITH,

*Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.*

Ministère de la Marine et des Pêcheries,

Ottawa, 1er janvier 1875.

## ADDENDA.

Le nombre des employés au service extérieur du ministère de la Marine et des Pêcheries était comme suit, au 31 décembre 1874 :

Surintendants de phares et gardiens de phares pour Ontario et en amont de Montréal.....	89
Officiers de la Maison de la Trinité de Québec.....	7
Officiers de l'agence à Québec, gardiens de phares, etc., en aval de Québec et gardiens de phares, ci-devant sous le contrôle de la Maison de la Trinité de Montréal.....	150
Agent, commis, messenger, surintendant et gardiens de phares, gardiens de sifflets d'alarme, etc., au Nouveau-Brunswick.....	59
Agent, commis, messenger, surintendant et gardiens de phares, gardiens de sifflets d'alarme, et employés aux établissements de secours de la Nouvelle-Ecosse.....	127
Gardiens de phares dans l'Île du Prince-Edouard.....	16
Agent et gardiens de phares dans la Colombie-Britannique.....	14
Officiers et équipages des steamers et navires fédéraux.....	137
Examineurs des capitaines et seconds de navires et commis du président du bureau.....	8
Inspecteurs des bateaux à vapeur et commis du président du bureau.....	8
Police de havre et de rade, Montréal et Québec.....	75
Officiers et employés des hôpitaux de la marine.....	60
Préposés à l'engagement des matelots *.....	15
Maîtres de havres.....	54
Officiers des observatoires et observateurs météorologiques, etc., recevant des traitements †.....	70
Receveurs des épaves.....	16
<b>Ontario :—</b>	
Garde-pêche.....	37
Gardiens.....	35
<b>Québec :—</b>	
Commandant de <i>La Canadienne</i> et équipage.....	24
Garde-pêche.....	35
Gardiens.....	31
<b>Nouvelle-Ecosse :—</b>	
Officier des Pêcheries.....	1
Garde-pêche.....	35
Gardiens.....	172
<b>Nouveau-Brunswick :—</b>	
Inspecteur pour la Nouvelle-Ecosse et le Nouveau-Brunswick.....	1
Commis.....	1
Garde-pêche.....	35
Gardiens.....	59
1,371	

Il y a soixante-un régistrateurs et soixante-quatre jaugeurs et inspecteurs de navires, qui ne sont mentionnés dans ce tableau.

\* Les percepteurs de douanes agissent comme préposés à l'engagement.

† Un grand nombre de personnes remplissent gratuitement les fonctions d'observateurs météorologiques.

# RAPPORT

DU

# COMMISSAIRE DES PÊCHERIES.

A l'hon. A. J. SMITH,

Ministre de la Marine et des Pêcheries.

Ottawa, 31 décembre 1874.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de faire rapport sur la condition et le produit des pêcheries du Canada, ainsi que sur l'état du service des pêcheries pendant la saison de 1874.

## CONDITION ET RENDEMENT DES PÊCHERIES CANADIENNES.

En général la condition des pêcheries, dans toute l'étendue de la Confédération, s'améliore considérablement. On a ajouté quelques amendements aux règlements de pêche et pris de plus amples moyens de les faire exécuter : en sorte qu'il en résultera nécessairement des améliorations.

Le tableau qui suit fait voir que le rendement de nos pêcheries pendant l'année dernière dépasse considérablement celui de l'année précédente. En 1873 leur valeur en argent s'élevait à \$10,754,998. En 1874 elle a atteint \$11,681,886 : soit une augmentation de près d'un million de piastres. Ces chiffres contiennent surtout la valeur du poisson destiné à l'exportation. On calcule que la consommation locale devrait être augmentée d'environ dix pour cent. Pour le moment, les produits de la Colombie-Britannique, de Manitoba et des territoires du Nord-Ouest ne sont pas compris dans ces relevés.

## TABLEAU COMPARATIF.

Le tableau comparatif suivant indique le produit dans chaque division des pêcheries, dans chaque province, en 1873 et 1874.

## PROVINCE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.

Espèces de poisson.	1874.		1873.	
	Quantités.	Valeur.	Quantités.	Valeur.
		\$ cts.		\$ cts.
Morue.....	540,046 qtx.	2,295,195 50	595,567 qtx.	2,531,159 75
Hareng.....	153,028 qrts.	612,112 00	178,126 qrts.	712,504 00
do fumé.....	50,970 boîtes	12,742 00	21,430 boîtes	5,357 50
Maquereau.....	122,268 qrts.	1,222,680 00	141,005 qrts.	1,410,050 00
do en conserve....	80,460 boîtes	12,069 00	10,842 boîtes	1,626 30
Egrefin.....	3,556,874 lbs.	231,412 44	1,628,045 lbs.	97,682 70
Merlan.....	24,255 qtx.	84,892 50	25,350 qtx.	88,725 00
Merluche.....	42,852 "	149,982 00	44,321 "	155,123 50
Flétan.....	572,110 lbs.	34,326 60	535,035 lbs.	32,102 10
Saumon, mariné.....	4,681 qtx.	84,258 00	4,633 qrts.	83,394 00
do frais dans la glace	543,532 lbs.	81,529 80	504,523 lbs.	75,678 45
do fumé.....	26,900 "	4,035 00	37,376 "	5,664 00
do en conserve.....	252,186 boîtes	63,046 50	161,800 boîtes	40,450 00
Gaspereau.....	13,469 qtx.	47,141 50	11,783 qrts.	41,240 00
Truite.....	46,645 lbs.	2,798 70	73,167 lbs.	4,390 02
Eperlan.....	240,750 "	14,445 00	112,879 "	6,772 74
Alose.....	7,593 qtx.	60,744 00	4,612 qrts.	36,896 00
Anguille.....	1,553 "	13,977 00	2,337 "	21,033 00
Achigan.....	1,305 lbs.	81 00	2,560 lbs.	153 60
Huitres.....	1,342 qrts.	4,026 00	12,128 qrts.	36,394 00
Homard.....	5,612,545 boîtes	1,403,136 25	3,482,298 boîtes	865,574 50
Guano de poisson.....	1,260 ton'x.	18,900 00	322 ton'x.	4,830 00
Poisson empl. com. eng.	1,392 qrts.	696 00	1,059 qrts.	529 50
Lang. et noues de morue	1,328 "	9,296 00	2,467 "	17,269 00
Huile de poisson.....	290,582 gals.	188,878 30	465,379 gals.	302,496 35
		\$6,652,301 59		\$6,577,086 51

## PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

Morue.....	98,855 qtx.	420,133 75	79,694 qtx.	338,699 00
Hareng.....	100,376 qrts.	404,504 00	94,149 qrts.	376,596 00
do fumé.....	401,350 boîtes	100,337 00	498,840 boîtes	124,710 00
Maquereau.....	4,243 qrts.	42,430 00	3,229 qrts.	39,290 00
do en conserve....	59,000 boîtes	8,850 00	21,050 boîtes	3,157 00
Egrefin.....	247,658 lbs.	14,859 48	264,661 lbs.	15,880 86
Merlan.....	10,539 qtx.	36,886 50	13,399 qtx.	64,396 50
Merluche.....	28,925 "	101,237 50	25,733 "	90,065 50
Flétan.....	17,165 lbs.	1,029 90	127,400 lbs.	7,644 00
Saumon, mariné.....	1,387 qrts.	24,966 00	1,047 qrts.	18,846 00
do frais dans la glace	1,424,722 lbs.	213,858 30	1,433,188 lbs.	214,978 20
do fumé.....	110,420 boîtes	16,563 00	87,950 "	13,192 50
do en conserve.....	1,402,440 "	350,610 00	1,121,184 boîtes	280,296 00
Gaspereau.....	42,361 qrts.	148,263 50	31,004 qrts.	108,514 00
Truite.....	66,170 lbs.	3,970 20	109,980 lbs.	6,598 30
Eperlan.....	915,600 "	54,936 00	697,620 "	41,851 20
Alose.....	4,749 qrts.	37,992 00	2,896 qrts.	23,168 00
Anguille.....	1,967 "	17,703 00	3,652 "	32,868 00
Achigan.....	433,075 lbs.	26,384 38	424,387 lbs.	25,463 22
Huitres.....	12,830 qrts.	38,490 00	15,160 qrts.	45,480 00
Homard.....	2,180,504 boîtes	545,126 00	1,387,700 boîtes	346,925 00
Guano de poisson.....	2,482 ton'x.	37,230 00	4824 ton'x.	7,237 00
Poisson empl. com. eng.	2,400 brls.	1,200 00	7,788 qrts.	3,894 00
Lang. et noues de morue	667 "	4,669 00	3,605 "	25,235 00
Huile de poisson.....	56,406 gals.	36,663 90	57,961 gals.	37,674 65
		2,685,793 91		2,285,661 95

TABLEAU COMPARATIF.—*Suite.*

## PROVINCE DE QUÉBEC.

Espèces de poisson.	1874.		1873.	
	Quantités.	Valeur.	Quantités.	Valeur.
		\$ cts.		\$ cts.
Morue .....	151,539 qtx.	757,685 00	215,573 qtx.	893,789 00
Hareng .....	43,405 qrts.	217,025 00	34,770 qrts.	104,310 00
do fumé .....	1,889 boîtes	472 25	816 boîtes	204 00
do frais dans l'eau .....	20 qrts.	100 00		
Maquereau .....	7,278 "	72,780 00	6,170 qrts.	61,700 00
Egrefin .....	241 qtx.	1,205 00	479 qtx.	2,395 00
Lingue .....	43 "	215 00	8 "	40 00
Flétan .....	312 qrts.	1,872 00	458 qrts.	2,290 00
Saumon mariné .....	1,313 "	21,008 00	2,042 "	32,672 00
do frais dans la glace .....	531,992 lbs.	26,599 00	632,758 lbs.	31,637 00
do en conserve .....	280,402 boîtes	70,100 00	13,000 Boîtes	3,600 00
do fumé .....			75 boîtes	2,250 00
Longe ( <i>truite</i> ) .....	430 qrts.	10,750 00		
Winnoniche ( <i>truite</i> ) .....	7,500 pièces	1,875 00		
Truite ( <i>grise</i> ) .....	134 qrts.	1,072 00	99 qrts.	990 00
do ( <i>mouchetée</i> ) .....	10,009 lbs.	1,000 00		
Esturgeon .....	559 qrts.	4,472 00	381 qrts.	1,905 00
Bar et poisson blanc .....	11,360 douz.	22,720 00	24,756 douz.	49,512 00
Alose .....	66,873 pièces	6,687 50	19,694 pièces	1,969 00
Doré .....	168 qrts.	1,860 00		
Sardines .....	902 "	4,510 00	810 qrts.	4,350 00
Anguille .....	374,187 pièces	37,418 70	160,540 pièces	10,840 00
Brochet .....	60 qrts.	600 00		
Petite morue .....	20,000 min.	10,000 00		
Maskinongé .....	500 pièces	1,000 00		
Poque .....	12,639 "	75,834 00	12,816 pièces	76,896 00
Homard en conserve .....	254,908 boîtes	63,727 00	15,000 boîtes	2,250 00
Poisson mêlé .....	20,353 qrts.	101,765 00	778 qrts.	3,112 00
Poisson empl. com. eng. .....	14,569 qrts.	3,642 25	20,512 qrts.	5,128 00
Lang. et noues de morue .....	209 "	1,463 00	203 "	1,421 00
Huile de morue .....	97,709 gals.	48,854 00	91,627 gals.	45,813 00
do de poque .....	54,095 "	27,047 50	58,645 "	46,916 00
do de baleine .....	16,620 "	13,296 00	400 "	320 00
do de marsouin .....	17 "	13 60	143 "	71 00
		1,608,660 20		1,391,564 00

## PROVINCE D'ONTARIO.

Poisson blanc .....	17,134 qrts.	171,940 00	16,453 qrts.	82,265 00
do .....	84,611 lbs.	4,230 00	1,430,514 lbs.	71,525 00
do .....	569,112 pièces	56,910 00	43,586 pièces	2,179 00
Truite .....	13,951 qrts.	139,510 00	9,118 qrts.	73,504 00
Hareng .....	7,959 "	39,795 00	7,348 "	36,740 00
Scisco .....	293 "	1,904 50	288 "	1,440 00
Maskinongé .....	413 "	1,652 00	143 "	1,430 00
Achigan .....	1,576 "	6,304 00	731 "	3,655 00
Brochet .....	876 "	3,502 00	1,248 "	6,240 00
Doré .....	2,054 "	8,216 00	1,055 "	5,275 00
Poisson commun .....	3,226 "	12,904 00	2,806 "	8,838 00
		446,267 50		293,091 00

TABLEAU COMPARATIF.—*Suite.*  
 ILE DU PRINCE-ÉDOUARD.

Espèces de poisson.	1874.		1873.	
	Quantités.	Valeur.	Poisson.	Valeur.
		\$ cts.		\$ cts.
Morue.....	7,413 $\frac{1}{2}$ qtx.	29,018 00	Morue.....	} 46,316 00
Hareng.....	280 qrts.	4,966 00	Merluche.....	
Maquereau.....	27,317 "	221,761 00	Maquereau "	} 115,628 00
Saumon mariné.....	10 $\frac{1}{2}$ "	114 00	Gaspereau.....	
do en conserve.....	4,978 boîtes	9,389 00	Hareng.....	} 45,651 00
Poisson de mer, frais.....	181 "	7,157 00	Noues.....	
do autres espèces	32 "	4,300 00	Poisson frais, etc..	
Huitres.....	146 qrts.	256 00		
Homard en conserve.....	1,443 boîtes	10,592 00		
Huile de poisson.....	2,805 gals.	1,810 00		
		288,863 00		207,595 00

RÉCAPITULATION.

Provinces.	Valeur—1874.	Valeur—1873.
	\$ cts.	\$ cts.
Nouvelle-Ecosse.....	6,652,301 59	6,577,086 51
Nouveau-Brunswick.....	2,685,793 91	2,285,661 93
Québec.....	1,608,660 20	1,391,564 00
Ontario.....	446,267 50	293,091 00
Ile du Prince-Édouard.....	288,863 00	207,595 00
Total.....	11,681,886 20	10,754,998 44

## DÉPENSES ET RECETTES.

Les statistiques suivantes indiquent les sommes dépensées et perçues pendant l'année fiscale expirée au 30 juin 1874, les dépenses courantes et les perceptions faites depuis le 1er juillet jusqu'au 31 décembre 1874. Les dépenses pendant la période précitée sont subdivisées d'après les provinces, comme suit:—

## ONTARIO.

Traitements et déboursés des garde-pêche, pisciculture, etc.....	\$11,745 85
--	-------------

## QUÉBEC.

Traitements et déboursés des garde-pêche, frais de <i>La Canadienne</i> , pisciculture, etc.....	26,458 14
--	-----------

## NOUVEAU-BRUNSWICK.

Traitements et déboursés des garde-pêche, etc., etc., etc.	14,033 95
--	-----------

## NOUVELLE-ECOSSE.

Traitements et déboursés des garde-pêche, etc., etc., etc.	10,902 63
--	-----------

Total.....	\$63,140 57
------------	-------------

Et pour le semestre suivant :

Ontario, traitements et déboursés des garde-pêche.....	3,501 90
Québec, do do .....	6,931 13
Nouvelle-Ecosse, do do .....	4,683 75
Nouveau-Brunswick, do do .....	4,024 44
<i>La Canadienne</i> , do do .....	6,559 85
Pisciculture, do do .....	11,870 65

Total.....	\$37,571 72
------------	-------------

## ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD.

Une somme de \$405.62 a été dépensée pendant l'année fiscale pour payer les salaires de 18 huissiers de rade et pour faire face aux dépenses incidentes.

## POLICE MARITIME.

Dépense totale.....	\$15,364 69
---------------------	-------------

Les perceptions faites durant l'année fiscale ont été mises sous les titres suivants :

## ONTARIO.

Loyers, honoraires de permis, amendes et confiscations... 4,386 75

## QUÉBEC.

Loyers, honoraires de permis, amendes et confiscations... 8,523 54

## NOUVELLE-ÉCOSSE.

Taxes sur filets, amendes et confiscations..... 123 94

## NOUVEAU-BRUNSWICK.

Loyers, taxes sur filets, amendes et confiscations..... 978 60

Total..... \$14,012 83

Et pour le semestre suivant :

Ontario, loyers et honoraires, amendes et confiscations... \$3,070 85

Québec, loyers et honoraires, do do .... 5,928 60

Nouvelle-Ecosse, do do do .... 141 20

Nouveau-Brunswick, do do do .... 727 30

Total..... \$9,867 95

Les perceptions faites pendant l'année fiscale ont dépassé de \$3,798.59 celles opérées l'année précédente, et les sommes perçues durant le semestre suivant se sont élevées à \$801.36 de plus que durant la période correspondante de 1873. Comme un plus grand nombre de stations seront placées sous permis dans le cours de l'année prochaine, moyennant des honoraires plus élevés, les perceptions augmenteront certainement. Les honoraires de permis et de baux sont payables d'avance.

## OFFICIERS DES PÊCHERIES.

En 1873 le personnel des officiers des pêcheries se composait comme suit :—

ONTARIO.—Garde-pêche (magistrats *ex-officio*) et gardiens..... 58

QUÉBEC.—Commandant et équipage de *La Canadienne*..... 24

Garde-pêche (magistrats *ex-officio*) et gardiens..... 60

NOUVELLE-ÉCOSSE.—Sous-inspecteurs, garde-pêche, (magistrats *ex-officio*) et gardiens..... 190

NOUVEAU-BRUNSWICK.—Inspecteur général (pour le N.-B. et la N.-É.), garde-pêche (magistrats *ex officio*) et gardiens 76

ILE DU PRINCE-ÉDOUARD.—Gardiens..... 18

MANITOBA.—Garde-pêche..... 1

A ce personnel on a ajouté en 1874 :

Ontario.....	14
Québec.....	6
Nouvelle-Ecosse.....	27
Nouveau-Brunswick.....	14

Faisant en tout 488 officiers et garde-pêche employés au service extérieur.

Ce personnel régulier reçoit de temps en temps l'aide des éclusiers de canaux, des gardiens de phares et des hommes de la police fédérale. Cet arrangement permet de se dispenser, dans certaines localités, des services d'autres officiers qu'il faudrait payer séparément.

L'importance croissante que prennent les pêcheries de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick rend nécessaire d'examiner s'il ne vaudrait pas mieux placer l'inspection de ces provinces sur un pied à part. Cette charge est devenue très-onéreuse et très-importante ; et nonobstant l'habileté et l'énergie de l'inspecteur actuel, il lui sera bientôt impossible de rendre justice aux deux places. Il faudrait aussi, pour plus d'efficacité, faire plusieurs changements dans le personnel et les districts des officiers subalternes.

#### RAPPORTS DES OFFICIERS DES PÊCHERIES.

Les rapports de ces officiers sont intéressants et utiles. Indépendamment des précieux renseignements qu'ils contiennent, le ministère a de temps en temps reçu des officiers des pêcheries plusieurs recommandations très-utiles et un concours important. Les rapports généraux sont nécessairement très-condensés et n'offrent qu'une faible idée de l'étendue de leurs travaux et des différents résultats. Je signale spécialement à votre attention les rapports du commandant de *La Canadienne* employée à la protection des pêcheries dans le golfe St. Laurent, ceux de l'inspecteur et du sous-inspecteur des pêcheries de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick, ainsi que les rapports sommaires des garde-pêche des différents comtés de la Confédération.

On trouvera parmi les annexes un rapport de M. Wilmot sur les opérations de pisciculture.

Le ministère est redevable au sénateur Haythorne de recommandations au sujet des pêches du saumon de l'île du Prince-Edouard, et à M. A. C. Anderson de renseignements sur les pêcheries de la Colombie-Britannique.

#### ÉPOQUES DE LA FRAIE ET EMBLEMENS RÉSERVÉS.

En établissant des époques de prohibition pour les différentes espèces de poissons qui habitent nos lacs et nos rivières et en mettant à part des cours d'eau spécialement adaptés à la pisciculture ou qui ont besoin de repos, le ministère a fait un grand pas. Quoique ces restrictions privent temporairement les personnes habituées à faire la pêche dans des rivières réservées, on a jugé désirable d'alterner entre les différentes localités la clôture et la réouverture à des époques données. Une notable augmenta-

tion a lieu sur chacune des rivières où la pêche se fait alternativement. A la demande des habitants qui demeurent le long du fleuve entre Gananoque et Cornwall, les pêches de cette section ont été fermées aux rets le printemps dernier, afin de ne pas nuire au poisson reproducteur.

#### PROTECTION DES EAUX DE L'INTÉRIEUR.

Il y a dans les districts établis et non établis du Canada Central de vaste étendues d'eau qui abondent en poissons bons à manger, et il est important de les développer au moyen de règlements économiques. Plusieurs de ces rivières sont encore sans moyens de communication qui puissent les mettre en rapport avec les marchés du pays ou de l'étranger. Quelques-unes ne sont accessibles que pendant l'hiver. D'autres, considérables par le nombre et l'étendue, sont fréquentées périodiquement pour la consommation locale et le commerce d'exportation. Elles exigent une prompte et sérieuse attention. Le ministère reconnaît la nécessité de les utiliser, tout en les préservant. Dans ce but, tous ceux qui s'y rendent pour faire la pêche ont été avertis de se munir de permis de saison moyennant un prix nominal. Les permis prescrivent le mode et l'époque de la pêche permise, lesquels sont adaptés aux localités respectives et sont arrangés de manière à donner toute la protection nécessaire au poisson reproducteur. En étendant ce système, on espère retirer suffisamment d'honoraires pour combler les frais qu'il peut occasionner.

#### LOIS ET RÈGLEMENTS DE PÊCHE.

Le statut 37 *Vic.*, c. 28, adopté pendant la dernière session du parlement, stipule l'extension (par proclamation) de l'*Acte des Pêcheries* à l'Île du Prince-Edouard, à la Colombie-Britannique et à Manitoba. Les dispositions de cet Acte ne sont pas applicables, dans le détail, aux pêcheries de ces provinces; mais, comme des règlements locaux équivalant à des dispositions législatives peuvent être adoptés, il suffit de constater lesquels sont requis. Des recherches ont été faites dans ce but, et plusieurs avis précieux sont offerts; cependant il est nécessaire d'approfondir davantage cette question avant d'adopter des restrictions semblables à celles qui ont été graduellement mises en vigueur dans les autres provinces.

Lorsque le premier parlement de la Confédération fit les présentes lois qui concernent les pêcheries, plusieurs des actes et règlements provinciaux qui existaient alors restèrent en vigueur; grand nombre d'autres règlements ont été passés, et, en outre, plusieurs amendements furent faits. Comme conséquence, le code est devenu embarrassant et confus. En ce qui concerne les statuts de la Nouvelle-Ecosse, leurs principales dispositions sont aujourd'hui remplacées par des règlements de comtés qui les contiennent. On recommande l'abrogation de ces Actes, la révision et la refonte des règlements actuels pour chacune des provinces.

#### OPÉRATIONS DE PISCICULTURE.

Cinq établissements de pisciculture sont aujourd'hui en pleine et heureuse opération en Canada: à Newcastle, Ontario; à Tadousac; à Gaspé; à Ristigouche et à Newcastle, N.-B. La quantité d'œufs de poisson déposés dans ces cinq établissements

dépasse quatre millions, dont environ 83 pour cent deviendront de jeunes poissons et serviront à repeupler les cours d'eau. On se propose de recommander l'organisation d'autres établissements du même genre dans la Nouvelle-Ecosse, l'Île du Prince-Edouard, les Cantons de l'Est, et sur la rivière Détroit, près Sandwich. On a trouvé près des défilés parmi les Mille Îles un emplacement favorable, sur la rive canadienne du fleuve St. Laurent, pour faire éclore et élever du poisson, tel que l'achigan, le doré et le maskinongé.

L'établissement de pisciculture de Newcastle, Ontario, est situé sur le ruisseau de Wilmot, à une certaine distance de sa décharge dans le lac Ontario. Sur tout ce parcours des nombres immenses de saumon ont éclos dans l'établissement, et ayant depuis pris leur développement dans le lac, y sont retournés pour frayer et ont resté en aval de la maison de réception. Des mesures devraient être prises pour retenir ce poisson en construisant une maison auxiliaire à l'embouchure du ruisseau. Aussi les grandes quantités de jeune saumon, en plus de ce qu'il faut pour en former le noyau, devraient être prises avec des rets et envoyés aux marchés.

#### DISTRIBUTION DE L'ALEVIN DE SAUMON.

Environ un demi-million de jeune saumon, truite et poisson blanc éclos en 1873 à Newcastle et Ristigouche, a été distribué dans plusieurs des rivières d'Ontario, de Québec et du Nouveau-Brunswick. On a constaté que ceux qui avaient été mis l'année précédente dans la rivière au Saumon, dans le bas de l'Ottawa, ont profité très-rapidement et se développent bien. L'été prochain on en fera un nouvel essai sur la rivière Rouge, ou autre tributaire de l'Ottawa, près Grenville. Les alevins qui proviendront des œufs déposés l'automne dernier seront partagés entre les cours d'eau du Nouveau-Brunswick, de Québec, de l'Île du Prince-Edouard et d'Ontario. Cette manière trois ou quatre millions de jeunes saumons seront distribués.

#### DÉCLIN DE LA PÊCHE DU PHOQUE.

Le sort inévitable qui attend la chasse excessive de la faune de la forêt et de l'onde menace d'une prompt extinction les phoques du golfe St. Laurent. Tant que la chasse au phoque sur la glace s'est faite des voiliers et des rets tendus sur le rivage, les vicissitudes de la poursuite donnaient une certaine protection naturelle à cet animal, il en restait un bon nombre après la destruction annuelle légitime. Mais le récent emploi de steamers a fait disparaître plusieurs des premières difficultés et permet aux chasseurs de phoques de poursuivre leur proie et d'en faire un massacre indistinct. Ces navires entrent dans les champs de phoques avant la naissance des petits, dérangent ainsi les troupeaux et font périr la progéniture, ou arrivent quand les petits ne peuvent encore échapper, et les chasseurs détruisent indistinctement le phoque reproducteur et ses petits. Une quarantaine de steamers et autant de voiliers venus des différents ports d'Europe se sont trouvés en même temps, pendant la dernière saison, occupés à faire cette opération destructive; le massacre a été si grand, qu'il a fait naître partout des appréhensions. Vers la même époque des steamers américains qui faisaient aussi de vastes opérations dans le golfe St. Laurent atti-

rèrent l'attention. La question fut soumise aux autorités canadiennes par la communication officielle suivante:—

BUREAUX DU GOUVERNEMENT CANADIEN,  
15 WATER STREET,

LIVERPOOL, 3 décembre 1874.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer que le 2 du présent mois, Frederick Jennings, écr., un officier du Bureau de Commerce, a de son autorité tenu une conférence au nom du gouvernement à Dundee, avec les propriétaires de navires de cette ville et de Peterhead qui font la pêche du phoque, pour discuter l'à-propos d'établir une saison de prohibition.

La réunion fut nombreuse; on y fit la déclaration que si le massacre en grand qui se fait depuis quelques années continue, le phoque sera bientôt exterminé, ou tellement réduit que cette pêche ne rémunérera plus.

On adopta des résolutions affirmant: 1o. La nécessité d'une saison de prohibition; 2o. Que la pêche ne devrait être permise qu'entre le 5 avril et le 15 mai; 3o. Que la saison de prohibition serait mise en vigueur par la loi internationale et que les amendes provenant des infractions seraient divisées parmi ceux qui donneraient information.

J'apprends que M. Jennings va préparer pour le Bureau de Commerce un rapport qui contiendra les résolutions précédentes.

La plus parfaite unanimité d'opinion a régné dans l'assemblée.

Je vous envoie cette information de ce qui vient d'être fait en ce pays dans le cas où elle pourrait être de quelque utilité à votre Ministère.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

GEO. THOS. HAIGHT,

*Agent du gouvernement Canadien.*

A l'hon. A. J. SMITH,

Ministre de la Marine et des Pêcheries,

Ottawa, Canada.

M. Haight a été informé que les lois des pêcheries du Canada donnent au gouvernement le pouvoir de faire tous les règlements nécessaires et que de nouvelles recherches seraient faites. On trouvera dans un rapport spécial (Supplément No. 5) les remarques du commandant Lavoie sur ce sujet.

Le soussigné ne voit aucune objection à soumettre cette entreprise à des règlements dans les limites du Canada; et en ce qui concerne les navires canadiens, on pourrait s'entendre avec le ministère des Douanes pour qu'il n'acquitte qu'après une certaine date les navires qui vont faire la pêche du phoque dans les hautes mers. Mais à moins qu'une action commune ne soit adoptée par le gouvernement des États-Unis et celui de Terre-Neuve, un remède de ce genre serait seulement onéreux pour nous-mêmes et pratiquement inefficace. Le Traité de Washington stipule une commission collective pour régler des matières comme celle-ci; et tant qu'on les droits

concurrents qui sont aujourd'hui exercés sur les eaux de l'Amérique Britannique du Nord seront sujets à des restrictions internationales, je ne puis recommander l'adoption de réglemens affectant nos pêcheurs canadiens, qu'ils aient des navires à vapeur ou à voiles, et il n'est pas désirable non plus d'établir pour eux une saison de prohibition.

Le gouvernement des Etats-Unis a déjà donné un admirable exemple de prévoyance à l'égard des pelleteries de phoques de l'Alaska, en fixant une saison de prohibition et en réglementant la chasse par un système de louage à bail qui donne des avantages immédiats à l'Etat et profite aux individus. Cependant, ce genre de protection, quoique profitable à des emplacements de pêche au phoque tels que les îles Aleutiennes, ou Jan Mayen, serait impraticable appliqué aux bancs de glace flottants du golfe St. Laurent.

#### SAUMON DE LA CALIFORNIE ET DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Sur l'ordre du Professeur Baird de Washington, commissaire des pêcheries des Etats-Unis, 20,000 œufs de saumon de la Californie, fécondés, ont été donnés au département et déposés dans l'établissement de Newcastle, Ontario. Ils furent empaquetés et expédiés de la rivière McLeod par le sous-commissaire Stone et arrivèrent après n'avoir subi que des pertes insignifiantes.

Depuis, les œufs ont produit de bons petits poissons d'un rose brillant et qui promettent de devenir des adultes de bonne grosseur. Nous avons aussi reçu des côtes du Pacifique des échantillons du saumon de la Colombie-Britannique, d'un poids de douze à vingt livres. Ce poisson a une belle forme, et sa chair est ferme, juteuse et bien colorée. Il en a été vendu quelques-uns sur nos marchés de l'ouest, et ils ont rapporté de quarante à cinquante centins par livre. Si l'on considère le transport rapide et la bonne condition de ce poisson et le nombre immense qu'il y a dans les rivières de la Colombie-Britannique, il semble qu'il pourrait en être fait un trafic considérable, en hiver, avec les marchés américains et canadiens.

#### LIGNES TRAINANTES.

L'emploi des lignes appelées "traînantes," "lignes de fond," "lignes dormantes," etc., a créé une grande diversité d'opinions. Les protestations contre cet usage ont augmenté depuis quelque temps, et de tous les côtés on demande au ministère d'intervenir. Cette méthode de pêche est considérablement pratiquée sur toute nos côtes, principalement pour la morue, la merluche, le merlan et autres espèces. On la considère comme un mode amélioré et heureux pour prendre le poisson en eau profonde. Les pêcheurs français qui vont sur les côtes de l'Amérique Britannique du Nord s'en servent plus généralement que les autres pour prendre la morue. Les objections qu'on fait valoir aujourd'hui ne sont pas nouvelles, mais la demande d'intervention est quelque peu modifiée. Au lieu de demander la prohibition totale de la ligne traînante, les opposants voudraient que son usage fût restreint à certaines saisons et à certaines localités. Si, comme ils l'affirment, son emploi excessif à l'embouchure des baies au printemps, alors que le poisson commence à approcher du rivage, est préjudiciable à la pêche et aux autres pêcheurs, cette demande n'est pas déraisonnable. Il

y a un précédent pour intervenir jusqu'à ce point. Quand le département fit les premières recherches sur ce sujet, on constata que dans le voisinage des îles de la Madeleine et autour des côtes de Gaspé, l'emploi des lignes traînantes pouvait être réglementé avantageusement pour tous les intéressés. On en conclut que, tout en n'étant pas nuisible en général, ce mode de pêche pouvait être dommageable au point de vue de la localité, et dans ce cas devait être soumis à des règlements. Relativement aux baies et aux échancrures des côtes de la Nouvelle-Ecosse, qui sont si nombreuses et qui diffèrent sous tant de rapports, il ne paraît pas opportun de leur appliquer des restrictions générales ou des règlements spéciaux sans faire d'autres recherches sur les lieux. En conséquence, je recommande que dans le cours de la prochaine saison tous le garde-pêche disséminés sur les côtes reçoivent ordre de faire à cet égard un examen attentif, et des recommandations que les circonstances pourraient exiger.

#### PÊCHE DE LA MORUE À LA SEINE.

Des requêtes ont été présentées contre l'emploi de la seine pour prendre la morue sur les côtes du Labrador. Ces protestations viennent de personnes intéressées dans la pêche à l'hameçon et à la ligne. Les requérants font valoir plusieurs motifs de plaintes et demandent la prohibition de la seine dans la pêche de la morue. D'une étude sérieuse de la question il ressort que l'abus dont on se plaint peut être corrigé sans abolir cet appareil de pêche. Le ministère a toujours soigneusement évité d'imposer des restrictions aux pêches en eau profonde. Cependant, il peut être nécessaire de les réglementer de manière à éviter les conflits et les entraves mutuels. Des recherches faites dans le cas qui nous occupe font voir que la seine est très-fréquemment employée dans des endroits occupés par des chaloupes qui font la pêche à la ligne, et d'une manière excessivement préjudiciable aux pêcheurs qui se servent de ce dernier appareil. On pourrait remédier à ce conflit en défendant l'emploi de la seine pour pêcher la morue dans les limites d'une certaine distance des goëlettes employées à la pêche à la ligne. On recommande l'adoption d'un règlement de ce genre sous l'opération de l'Acte des Pêcheries. Dans cette pêche, ainsi que pour celle du phoque, une action uniforme est très-désirable; autrement les intérêts rivaux deviendraient de plus en plus compliqués par suite de la présence d'étrangers ayant des droits à nos eaux en vertu du traité, et il en pourrait résulter de nouveaux conflits.

#### PASSES-MIGRATOIRES.

Des passes-migratoires ont été construites sur les cours d'eaux suivants du Nouveau-Brunswick:—rivière Cocagne, comté de Kent; rivière au Saumon, comté d'Albert; et sur le barrage Meduxnakik, dans le comté de Carleton. Dans la Nouvelle-Ecosse, sur la rivière La Have, comté de Lunenburg; sur les rivières Musquodoboit, au Saumon et du Sauvage, comté de Halifax; rivière Port Medway, comté de Queen; rivière Tusket, comté de Yarmouth. Dans l'Ontario, sur la rivière au Saumon, à Shannonville, comté de Hastings; à Thurlow, sur la rivière Moira; onze sur la rivière Thames, entre Ste. Marie et Cashuere; à Wolverton, Blenheim et Brantford, sur le fleuve.

De nouvelles passes-migratoires ont également été construites sur la rivière à Mars, tributaire du Saguenay, et sur la rivière Matane, rive sud du fleuve, dans la province de Québec.

#### AMÉLIORATION DES RIVIÈRES.

Le barrage qui se trouvait à l'embouchure de la rivière au Saumon, dans le comté de Victoria, Nouveau-Brunswick, a été enlevé,—de même que les obstacles qui entravaient la rivière d'Or et la Petite Rivière, dans le comté de Lunenburg, Nouvelle-Ecosse. La rivière Tier et le ruisseau Kytes, dans le comté de Richmond, Nouvelle-Ecosse, ont aussi été rendus passables pour le saumon et le gaspareau.

#### SCIURE, REBUTS DE MOULINS, ETC.

Sauf dans des cas flagrants, les lois qui affectent les rebuts des moulins n'ont pas été strictement mises en vigueur. L'exécution générale de ces lois est devenue presque impossible, par suite de l'indifférence persistante et de l'antagonisme actif des intéressés. Que les dommages causés à nos rivières affectent leur utilité pour la pêche ou la navigation, ou pour les deux à la fois, les efforts tentés pour les arrêter n'ont pas eu de résultat pratique, parce que les propriétaires de moulins directement intéressés à cette industrie n'ont pas su apprécier la nécessité de nos démarches et parce qu'ils ont des intérêts immédiats dans d'autres industries. Il est vrai que les pénalités stipulées par le statut pourraient être appliquées dans plusieurs autres cas que ceux où aucune excuse plausible pour des délais ou une demande d'exemption pourrait être invoquée; mais, même dans ces cas exceptionnels, les patrons et leurs employés ont recours à des moyens et des subterfuges qui éludent complètement les exigences de la loi.

Grand nombre de requêtes ont été reçues des propriétaires de moulins demandant à être exemptés de l'opération de ces lois; les moulins ont été examinés pendant l'été et l'automne, et les requêtes sont encore sous considération.

#### LÉGISLATION INTERNATIONALE.

Le rapport de l'année dernière faisait allusion au désir exprimé par les commissaires fédéral et d'Etat (des Etats-Unis) qu'une législation uniforme fût appliquée aux pêcheries sur les rivières qui séparent les Etats-Unis et le Canada. Dès que la République voisine aura adopté les restrictions nécessaires, le soussigné sera en mesure de suggérer des règlements qui seraient également avantageux aux deux pays. Aujourd'hui la manière préjudiciable et incontrôlable avec laquelle la pêche est pratiquée par les Américains sur nos rivières-frontières nous oblige d'accorder aux pêcheurs canadiens de plus grands privilèges que ceux que demande la conservation du poisson.

#### INSPECTION DES DISTRICTS DE PÊCHE.

Dans l'organisation du service de la protection des pêcheries, surtout dans les provinces maritimes, plusieurs lacunes se sont inévitablement glissées et dans le choix et dans la position des officiers locaux. Le ministère s'est efforcé de temps en temps

de les combler. Les différents districts ont été inspectés dans le cours de l'année dernière, et depuis on a effectué les changements que les circonstances exigeaient.

#### REPEUPLEMENT DES RIVIÈRES SAUMONEUSES.

Les notables succès qui ont couronné les efforts du gouvernement pour les rivières saumoneuses épuisées par des moyens naturels et artificiels, ont induit plusieurs personnes à proposer le placement de capitaux privés dans cette entreprise. Elles ont demandé à louer des rivières propres à la culture du saumon. Au lieu d'accorder des privilèges exclusifs dans ce but, il a été décidé de tenter l'affaire comme entreprise publique. Cette décision va nécessiter l'établissement, dans des localités favorables à ce but, de maisons de reproduction du poisson où l'on pourra se procurer les œufs ou les alevins nécessaires. Tout d'abord ces établissements devraient être placés, si c'est possible, dans ou près d'une localité centrale, à une courte distance des rivières que le saumon fréquente, et qui possède de raisonnables facilités de distribution par chemins de fer ou bateaux à vapeur. Le transport des œufs de poisson ou des alevins n'est pas tant une affaire de temps que de moyens. Des centaines de milliers de ces œufs ou de ces alevins peuvent être transportés à de grandes distances par chemins de fer ou bateaux à vapeur sans exiger d'autre soins que ceux d'un surveillant expérimenté.

A ce propos je ferai remarquer que, s'il est vrai qu'il y a cinquante ou soixante ans presque toutes les rivières un peu considérables d'Ontario, de la Nouvelle-Ecosse, du Nouveau-Brunswick et d'une partie de Québec étaient fréquentées par les poissons anadromes, il est également vrai que la condition de plusieurs d'entre elles a subi un changement radical. La forêt a été abattue sur leurs rives et elles sont devenues tellement éclaircies à leur embouchure, que les neiges de l'hiver et les pluies de l'été s'évaporent beaucoup plus vite ; et ce qui naguère était de vastes cours d'eau coulant à travers la forêt vierge n'est plus aujourd'hui que de petits ruisseaux décrivant des méandres à travers la verdure et les champs cultivés ; les frayères autrefois secrètes sont traversées et retraversées par des troupeaux de bêtes à cornes et ne présentent souvent sur l'étendue de plusieurs milles qu'un mince filet d'eau au-dessus des barrages et des lits de gravier. Si la colonisation du pays a provoqué de tels changements sur nos rivières, la construction de moulins et de barrages sur la plupart d'entre elles, les opérations des chantiers surtout, en ont amené de plus grands. La plus forte partie de ces barrages a été construite il y a plusieurs années, avant qu'aucune loi ne protégeât le poisson ; la conséquence, c'est que grand nombre de petites rivières ont été désertées par leurs habitants, et il est permis de douter que, pour ces causes, elles peuvent jamais être repeuplées, quand même on recourrait pour cela au système artificiel si coûteux. C'est pourquoi il faudra un examen minutieux et un jugement sûr pour choisir, pour l'opération ultérieure de la 12<sup>ème</sup> section de l'Acte des Pêcheries, les rivières qui puissent offrir des chances raisonnables de résultats heureux, et c'est vers ce but que l'attention des officiers des pêcheries dans les différentes provinces doit être dirigée.

Il y a plusieurs rivières, naguère bien remplies de poisson, qui sont aujourd'hui entièrement désertées par lui et sur lesquelles la manufacture du bois a pris une importance considérable. Sans préjudice pour l'intérêt public, elles pourraient être exemptés des rigueurs de la 12<sup>ème</sup> section ; mais toutes les rivières qui ont été abandonnées par les marchands de bois et les meuniers, ainsi que par le poisson, et qui ne présentent encore aucun obstacle, devraient être ouvertes de suite et on devrait adopter des mesures pour les repeupler.

#### ASSOCIATION DE PISCICULTEURS.

Accompagné de M. Wilmot, le soussigné a assisté, sur invitation spéciale, à l'assemblée annuelle de l'association des pisciculteurs américaine, qui eut lieu à New-York au mois de février dernier. Ces réunions sont très-instructives et très-intéressantes. La société est formée par les principaux pisciculteurs pratiques et autres savants des États-Unis, et compte parmi ses membres les commissaires des pêcheries fédéral et d'États qui forment ensemble une association active, expérimentée, capable et patriotique. Son but principal est le bien-être du poisson des États-Unis et de veiller à ce que la consommation locale soit approvisionnée à bon marché. Quand on considère les vastes proportions et le caractère particulier de cette entreprise et qu'on se rappelle comment, en Canada, nous avons échappé, grâce à des précautions prises à temps pour protéger nos précieuses pêcheries, à la nécessité de tenter des efforts semblables, nos succès, qui ont été affirmés d'une manière aussi tranchée, doivent donner la plus grande satisfaction au public dans l'intérêt duquel ont travaillé avec un zèle incessant tous ceux qui sont liés de près ou de loin à l'exécution des lois concernant les pêcheries. Nous nous trouvons aujourd'hui sur un terrain avantageux. Les produits naturels de nos grandes rivières nous sont conservés, et nous avons la perspective d'augmenter et de perpétuer leur développement par les moyens artificiels que la science nous offre.

Pendant notre séjour à New-York nous avons été l'objet des attentions les plus courtoises ; nous avons été élus membres honoraires de l'association et placés sur la liste de ses comités exécutifs.

#### INVESTIGATIONS AU SUJET DU POISSON ALIMENTAIRE.

Le rapport de l'année dernière parlait de l'avancement des investigations faites sur la condition et les besoins du poisson alimentaire des côtes de l'Atlantique et des grands lacs des États-Unis, ainsi que des humbles efforts que nous avons tentés pour le même but dans le golfe et le bas du fleuve. Malheureusement il est arrivé que, n'ayant pas un navire convenable, nous n'avons pu continuer ces investigations en 1874. Cela est d'autant plus malheureux que, l'année précédente, on s'était vivement occupé de la question de rétablir nos approvisionnements d'huîtres. M. Whiteaves avait obtenu les renseignements dont nous avions le besoin le plus immédiat et s'était préparé à mettre en pratique les connaissances qu'il avait acquises. Il est à peu près inutile de tenter, par le moyen de saisons de prohibition, de produire un effet durable. Les bancs d'huîtres ont été si complètement épuisés, qu'une fermeture partielle et une culture active pourraient seules les restaurer aujourd'hui. Dès le premier moment

que ce ministère a été organisé, nous avons reçu de certaines personnes l'offre d'entreprendre la restauration des bancs d'huîtres, dans certaines localités, comme spéculation privée. Les requérants ont demandé à prendre à bail les limites dans lesquelles ils se proposent de faire des opérations pendant un certain nombre d'années, laissant aux locataires l'usage et le contrôle exclusifs de la pêche. On a plusieurs fois mis à l'épreuve l'utilité de ces propositions, mais on n'en est arrivé à aucun résultat pratique. Le temps est venu où il doit être tenté quelque chose, soit comme ouvrage public ou comme entreprise privée. Si le ministère a l'intention de reprendre les recherches commencées par M. Whiteaves, cela fournira une occasion favorable à la double culture du homard et des huîtres. Si la goëlette fédérale *La Canadienne* était remplacée par un navire à vapeur dans le service des pêcheries, ce bâtiment serait gréé en conséquence. Je ne saurais trop insister sur cette recommandation.

#### PISCICULTURE ARTIFICIELLE.

L'expérience a si bien démontré les avantages d'aider par les moyens artificiels les facilités naturelles que nos eaux offrent à la reproduction de toutes les espèces de poissons, qu'il est à peine nécessaire d'insister sur ce point. Même à l'état naturel nos rivières ont des limites à leur fécondité, mais cela est dû à des causes climatiques et à d'autres accidents dont on peut rarement se rendre compte ; et là où des obstacles artificiels et des pollutions se présentent, les cours d'eau sont plus ou moins réduits et n'ont plus leur capacité. De cette manière le champ de la reproduction est considérablement restreint. Si, à ces causes de détérioration, nous ajoutons l'augmentation des appareils pour prendre le poisson et celle des pêcheurs, il devient absolument urgent d'adopter des moyens efficaces pour faire face aux demandes qui augmentent tous les ans. Nous sommes aujourd'hui en position de combler cette lacune en agrandissant les établissements de pisciculture qui existent et en en fondant d'autres. Avec un espace et des moyens suffisants nous pouvons reproduire toutes espèces de poisson d'eau douce, celles surtout qui sont les plus propres au commerce et à la consommation locale. La principale difficulté celle d'avoir une main-d'œuvre habile. On devrait offrir des encouragements à ceux qui désirent apprendre le procédé de la reproduction du poisson, et faire surtout des efforts pour apprendre à nos officiers des pêcheries toutes les méthodes qui doivent être employées.

#### EXTENSION DU SYSTÈME DE LOUAGE ET D'OCTROI DE PERMIS.

Dans le rapport de l'année dernière je saisisais l'occasion de répéter des recommandations précédemment faites d'étendre à la Nouvelle-Ecosse et au Nouveau-Brunswick le système de donner à bail les privilèges de la pêche, système qui est aujourd'hui généralement suivi dans les provinces d'Ontario et de Québec. Son application a déjà eu dans ces provinces des résultats avantageux ; en augmentant le nombre des rets à trappe autorisés, moyennant de plus forts honoraires dans la Nouvelle-Ecosse, et en louant à des conditions uniformes les stations de pêche au saumon sur la Ristigouche (côté du Nouveau-Brunswick), ces recommandations ont été partiellement mises à effet.

Plusieurs des rivières saumoneuses vacantes, annoncées le printemps dernier comme étant à louer, l'ont été au prix de l'évaluation, à peu près.

Je signale de nouveau à votre attention les remarques suivantes du rapport de 1873 :—

“ L'Acte des pêcheries a évidemment pour but le système des titres aux privilèges de la pêche comme base de l'administration. Certaines de ses dispositions sont fondées sur la supposition que le louage et l'octroi des permis de pêche seront appliqués d'une manière générale, en laissant une marge aux exceptions nécessaires quant aux titres légaux, avant l'occupation et les réclamations préférentielles.

“ Il est inutile d'expliquer au long les avantages de cette loi, après plusieurs années d'opération avantageuse, quoiqu'elle n'ait été que partiellement exécutée. Tout d'abord elle réunit en système toutes les opérations de pêche, seconde les mesures protectrices qui pourraient être adoptées pour préserver et augmenter les pêcheries et rejette sur les particuliers intéressés les frais de garde et d'amélioration des cours d'eau, dépenses qu'il faudrait autrement défrayer à même les fonds publics. En second lieu, elle favorise le placement des capitaux et donne de la permanence et de la sécurité aux industries de la pêche en rehaussant la valeur des privilèges de pêche aux yeux des pêcheurs et du public, privilèges qui n'avaient jusqu'ici qu'une existence incertaine et qui commençaient à ne plus rien rapporter. Le revenu n'y est qu'un accident, et non l'objet principal. \* \* \* \* \*

“ Il peut être à propos de décider d'abord sur les nombreuses requêtes qui sont présentées, et sur les autres matières où il n'y a pas de demandes et de circonstances adverses. On doit s'attacher surtout à mettre ce système en force, de manière à attirer les sympathies du public et à favoriser les meilleurs intérêts des pêcheurs. Il devrait y avoir un complet examen de chaque cas ; et il faudrait employer les plus grands soins et les plus grandes précautions possibles pour éviter de heurter les préjugés de front et de compromettre la position et les intérêts des personnes que ces pêches pourraient affecter. Il faudrait aussi scrupuleusement tenir compte des droits de la priorité sur la question d'occupation et d'usage ; et observer la distinction entre les pêches en eau profonde et dans l'intérieur, sur les estuaires et sur les rivières. Ces dernières seules devraient, dans mon humble opinion, être sujettes (pour le présent, du moins) au système de l'occupation en vertu d'un bail ou d'un permis.

“ Le soussigné considère qu'il n'est pas désirable d'anticiper le chiffre du revenu direct provenant des baux de pêche, attendu que le taux en est nominal dans la plupart des cas. Un système quelconque de règlement et l'emploi économique des privilèges de pêche en vertu de titres, pourraient être adoptés d'une manière plus profitable comme auxiliaire de la protection des pêcheries de l'intérieur et pour en rehausser la valeur. Cependant, il n'est pas improbable que les revenus puissent bientôt suffire au soutien de ce service.”

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

W. F. WHITCHER,

*Commissaire des Pêcheries.*

ANNEXES.

---

Ministère de la Marine et des Pêcheries

---

DIVISION DE LA MARINE.

---

---



## ANNEXE No. I.

ETAT des dépenses pour la construction de phares en amont de Montréal,  
pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

		\$ cts.	\$ cts.
PHARE DE BATCHEWANA.			
E. Chanteloup.....	Lanternes, lampes et plancher en fer pour le phare .....	1,189 09	
Lewis Baker.....	Balance du contrat et augmentations.....	4,141 25	
			5,330 34
POINTE DE BROWN, ILE AU LOUP.			
Joseph White.....	Montant du contrat.....	725 00	
James Shannon.....	Annonces .....	9 40	
C. Garth et Cie.....	Lanterne.....	492 50	
E. Shibley.....	Frais de route .....	34 30	
			1,261 20
PHARE DE LA POINTE GLENGARRY.			
R. Cameron.....	Balance du contrat .....	748 50	
do .....	Ventilateur et rideaux de lampes.....	32 50	
E. Chanteloup.....	Lampes, réflecteurs, etc.....	173 00	
			954 00
PHARE DE L'ILE HAMILTON.			
R. Cameron.....	Balance du contrat.....	573 50	
do .....	Ventilateur et rideaux de lampes .....	32 50	
E. Chanteloup.....	Lampes, réflecteurs, etc.....	173 00	
			779 00
PHARE DE KINGARDINE.			
Harvey Howell.....	Montant du contrat et augmentations.....	885 00	
Charles Garth.....	Ventilateur.....	28 50	
Robert Baird.....	Bois de construction et charroyage .....	162 04	
E. Chanteloup.....	Lampe .....	297 00	
			1,370 54
PHARES (3) DU LAC SUPÉRIEUR.			
Charles Perry.....	Balance du contrat et augmentations.....		862 45
PHARE DE L'ILE MANITOULINE.			
George Harvey.....	Montant du contrat et augmentations.....	1,300 00	
E. Chanteloup.....	Lampes, réflecteurs, etc.....	273 10	
			2,073 10
PHARE DE OWEN SOUND.			
George Harvey.....	Montant du contrat et augmentations.....		1,050 00
POINTE-AUX-ANGLAIS.			
Joseph White.....	Balance du contrat et augmentations .....	973 50	
do .....	Ventilateur, recouvrir le quai, etc.....	401 50	
E. Chanteloup.....	Compte de lampes, etc.....	132 25	
			1,507 25
POINTE-AUX-PINS.			
G. Harvey.....	Montant du contrat.....	1,200 00	
do .....	Verre pour lanternes.....	38 50	
E. Chanteloup.....	Lampes, réflecteurs, etc.....	170 00	
			1,408 50
POINTE CLAIRE.			
J. Garth et Cie.....	Lampes.....	492 50	
A. Cameron.....	Travaux au quai et au phare.....	1,000 00	
			1,492 50
<i>A reporter</i> .....			18,088 88

ETAT des dépenses pour la construction de phares en amont de  
Montréal, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i> .....			18,088 88
PHARES (3) DU HAUT DE L'OTTAWA.			
Joseph White.....	Balance du contrat.....	920 50	
do .....	Ventilateurs (3).....	79 50	1,000 00
PHARE DE LA POINTE DU MOULIN À VENT.			
W. H. Walker.....	Frais de loi en rapport avec l'emplacement.....		185 00
COMPTE GÉNÉRAL.			
W. S. Pettegrew.....	Rédaction de contrats.....	93 00	
E. Chanteloup.....	Lampes, becs, etc.....	793 20	
W. Billings.....	Plans et devis.....	170 00	
G. McLachlin.....	Photographies.....	27 00	
J. Tomlinson.....	Frais de route.....	100 00	
W. Smith.....	do location du phare.....	16 00	
Joseph White.....	do do.....	54 46	
D. Smith.....	Const. d'une tour pour cloche d'alarme à Michipicoten.....	893 70	
do .....	do d'une maison de gardien, Killarney.....	780 65	
W. L. Holland.....	Inspection des phares et frais de route.....	584 42	
Lewis Baker.....	Six phares d'alignement à St. Placide et à Ste. Anne.....	800 00	
G. M. Stevens et Cie.....	Appareil pour cloche d'alarme, Lac Supérieur.....	306 37	
A. & J. R. Meneelley.....	Cloche d'alarme pour le Lac Supérieur.....	422 78	
Kingston Daily 'Whig'.....	Annonces de phares.....	6 40	
G. P. Bliss.....	Traitement pour le mois de juin.....	65 00	
do .....	Frais de route et rédaction de plans.....	85 00	
J. B. Symes.....	Location d'un phare au Cap du Tonnerre (subséquemment remboursé au Receveur-Général).....	20 00	
			5,217 98
			24,461 86

WM. SMITH,

*Député du Ministre de la Marine et des Pêcheries.*

JOHN TILTON,  
*Comptable.*

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares en amont de Montréal,  
pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

NOTE.—La taxe du fonds de retraite est déduite des salaires.

			\$	cts.	\$	cts.
Isaac Hope.....	Trois mois de salaire comme surintendant des phares...		350	90		
E. Shibley.....	Neuf do do do		829	66		
John Norton.....	Douze do do do	gardien du phare flot. de Lachine..	444	37		
Wm. McBeath.....	do do do	do Ile des Anses .....	720	50		
W. Shannon.....	do do do	do Grosse Pointe.....	429	69		
Geo. Shannon.....	do do do	assistant gardien, Grosse Pointe..	172	82		
E. S. Johnson.....	do do do	gardien, Ile aux Cerisiers.....	441	69		
Thos. Hill.....	do do do	do jetée de Lancaster.....	388	94		
C. Cook.....	do do do	do Gananoque Narrows .....	395	00		
John Buck.....	do do do	do la bature au Spectacle...	553	00		
N. Orr.....	do do do	do Ile aux Serpents.....	474	69		
F. Swetman.....	do do do	do False Ducks .....	429	69		
W. A. Palen.....	do do do	do Pointe Pierre.....	429	69		
W. Bentley.....	do do do	do Scotch Bonnet .....	429	69		
G. Durnan.....	do do do	do Pointe Gibraltar .....	504	68		
H. H. Woodward.....	do do do	do Longue Pointe.....	429	69		
J. Cummins.....	do do do	do Ile Pelée .....	429	69		
Andrew Hackett.....	do do do	do Bois Blanc .....	429	69		
Thomas Cartier.....	do do do	do Rivière Thames .....	429	69		
John Young.....	do do do	do Pointe Clark .....	429	69		
D. McG. Lambert.....	do do do	do Ile Chantry.....	429	69		
R. A. Lambert.....	do do do	assistant gardien, Ile Chantry.....	172	81		
V. C. Hill.....	do do do	gardien, Ile Griffith .....	429	69		
George Collins.....	do do do	do Nottawasaga .....	429	69		
C. F. Collins.....	do do do	do do .....	197	50		
John Hoar.....	do do do	do Ile au Chrétien .....	429	69		
R. Roddick.....	do do do	do Ile au Goëland.....	493	75		
Geo. Thomson.....	do do do	do Baie Burlington.....	296	25		
W. Woodall.....	do do do	do Port Dalhousie.....	296	25		
D. Fortier.....	do do do	do Port Colborne .....	395	00		
F. Schofield.....	do do do	do Port Maitland .....	345	63		
A. Sutherland.....	do do do	do Port Burwell .....	297	75		
Peter McIntyre.....	do do do	do Ile Michipicoten.....	629	55		
James Edwards.....	do do do	do Récif de Port Pelée.....	493	75		
John Prinyer.....	do do do	do Pointe Plaisante.....	296	25		
D. McKenzie.....	do do do	do Petit Courant .....	308	58		
O. Madore.....	do do do	do Phare flot. No.2, St. Louis	296	25		
O. Veaudry.....	do do do	do do No.3 .....	296	25		
P. Proulx.....	do do do	do Killarney .....	493	75		
C. Patton.....	do do do	do Ile Clapperton .....	345	63		
W. Shepherd.....	do do do	do Ile Sulphur .....	321	25		
Jos. Méloche.....	do do do	do Phare de Beauharnois .....	222	19		
A. McDonald.....	do do do	do Pointe de McKie .....	172	81		
G. H. Johnson.....	do do do	do Barre de Lancaster.....	296	88		
R. Elliott.....	do do do	do Ile Cole .....	246	88		
Albert Root.....	do do do	do Ile du Grenadier .....	246	88		
John Wallace.....	do do do	do do Lindoe.....	246	87		
J. Mervin.....	do do do	do [ do Brûlée .....	246	87		
R. Gillespie.....	do do do	do do Wolf .....	246	87		
G. B. Simpson.....	do do do	do Phare d'align. et bouées..	639	50		
R. K. Ohisholm.....	do do do	do Quai d'Oakville.....	197	50		
Henry Morgan.....	do do do	do Port Dover .....	256	75		
Chas. Ead.....	do do do	do Port Stanley.....	235	00		
M. LeClerc.....	do do do	do Port Claire, phare flot-				
		tant No. 2 .....	296	25		
A. Laberge.....	do do do	do Bature de Green.....	247	00		
John Mason.....	do do do	do Ile du Télégraphe.....	197	50		
J. C. Darke.....	do do do	do Ile Muskoka.....	197	50		
W. McGowan.....	do do do	do Parry Sound.....	296	25		
A. Mongeon.....	do do do	do Bature de Wade.....	100	00		
L. Hudgins.....	do do do	do Pointe Salmon.....	296	25		
R. Campbell.....	do do do	do L'Original .....	100	00		
Ambrose Davis.....	do do do	do Ile du Pigeon .....	298	12		
Albert Dunlop.....	do do do	do Pointe de 9 milles.....	345	63		
Joseph Geegan.....	do do do	do Pointe McTavish.....	100	00		

A reporter..... 22,567 92

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares en amont de  
Montréal, etc.—*Suite.*

		\$	cts.	\$	cts.
	<i>Report</i> .....	22,567	92		
Benjamin Glode.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare flottant de la Pointe Claire.....	296	25		
W. G. Foote.....	Dix do Pointe aux Pins.....	121	23		
D. Crawford.....	Neuf do Baie Batchewana.....	185	16		
John Hamilton.....	do do Ile de Hamilton.....	90	00		
John Miller.....	do do do Manitouline.....	259	52		
John McKenzie.....	do do Owen Sound.....	60	82		
Kenneth McLachlan.....	do do Pte. de la maison de pierre.....	111	10		
Owen Smith.....	9 mois et demi do Ile de la Rivière Creuse.....	77	08		
Alex. Wilson.....	Dix et $\frac{1}{2}$ do do Campbell.....	145	21		
L. S. Brown.....	Quinze do do Milieu.....	154	40		
A. Labrosse.....	Deux do Pointe aux Anglais.....	32	49		
E. B. Prieur.....	Douze do Côteau Landing.....	140	00		
Dominic Solomon.....	do do Ile Lonely.....	420	03		
R. H. Smithers.....	do do do Mohawk.....	395	00		
G. N. McDonald.....	do do Goderich.....	296	25		
B. Kean.....	do do Pointe du moulin à vent.....	148	60		
D. Ross.....	do do do Porphyre.....	395	00		
Receveur-Général.....	Dépôt de la taxe du fonds de retraite.....	321	35		
do do.....	Emplacement pour le phare de l'Île au Chrétien.....	373	71		
Darius Smith.....	Gages des ouvriers et frais de matériaux pour réparer les phares pendant l'année.....	6,806	49		
Squires et Cie.....	Construction du brise-lames de Goderich.....	2,650	00		
Francis Robert.....	Nolisement du vapeur <i>Bruno</i> .....	2,000	00		
P. Conroy.....	Service général, à compte.....	500	00		
Demers et Cie.....	Verre et clous pour le phare de la Grosse Pointe.....	3	15		
W. Bentley.....	Bois de construction pour le phare de Scotch Bonnet.....	20	70		
J. B. Clark.....	Clous pour le phare de Port Dover.....	1	86		
Taylor et Frères.....	do do de l'Île Lindoe.....	11	10		
R. Gillespie.....	Charroyage.....	9	00		
A. McQueen.....	Prix de passage.....	5	75		
S. Patterson.....	Louage d'un bateau pour transporter les matériaux.....	15	10		
G. Beaumont.....	Bois de construction.....	14	75		
J. Brown.....	Passage et fret.....	10	50		
R. Hewitt.....	Bois de construction, clous, etc.....	28	80		
John S. Amans.....	do do.....	52	50		
E. Chanteloup.....	Réfecteurs, lampes, etc.....	1,688	35		
J. D. Armstrong.....	Pompe, etc.....	26	50		
M. Mooney.....	Bois de construction.....	11	38		
H. Leonard.....	Fer pour bouées, etc.....	111	20		
W. H. Comer.....	Passage et fret.....	4	75		
P. Lyon.....	Louage d'un remorqueur et chaland, et fret.....	87	25		
J. E. Sprague.....	Louage de chaloupe.....	6	00		
E. V. Hanler.....	Fer pour bouées et transport.....	6	00		
C. Harris.....	Bois de construction.....	27	25		
S. Wiggle et Fils.....	do.....	314	42		
C. Davis.....	Pierres pour ancrs.....	37	80		
A. Woodward.....	Réparations au phare de la Longue-Pointe.....	1,800	00		
Joseph Wilson.....	Bouées pour le chenal du nord, Ile St. Joseph.....	800	00		
A. Laberge.....	Construction et placement de bouées.....	34	20		
C. McLachlin.....	Approvisionnements.....	158	26		
J. H. Beaty.....	do aux phares du Lac Supérieur.....	180	00		
D. Ross.....	Travaux à la Pointe Porphyre.....	12	00		
W. J. Menelly.....	Fret sur cloche d'alarme.....	23	61		
G. Durnan.....	Garde de la cloche d'alarme sur la Pointe Gibraltar.....	75	05		
J. Hamilton.....	do do sur le phare de l'Île Hamilton.....	22	50		
W. Smith.....	Frais de route pour inspecter les phares.....	128	00		
G. N. McDonald.....	Contrôle de la construction du quai de Goderich.....	79	00		
J. C. Darke.....	Ajoutés et réparations au phare de l'Île au Renard.....	473	01		
V. C. Hill.....	Gratification pour aide à l'Île Griffith.....	100	00		
D. Cameron.....	Bois de construction pour une résidence à Killarney.....	125	54		
John Mathews.....	Placement d'une nouvelle bouée à l'Île au Serpent.....	10	00		
J. Herbert.....	Remplacement de deux bouées à la Grosse Pointe.....	10	00		
P. R. DeLamorandière.....	Pierre, bois de construction et chaux pour Killarney.....	178	60		
J. Carley.....	Louage de chaloupe.....	8	00		
E. Foster.....	Réparation de pompe.....	2	50		
	<i>A reporter</i> .....	44,761	99		

**ETAT des dépenses pour l'entretien des phares en amont de  
Montréal, etc.—*Suite.***

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....	44,761 99	
J. L. Robertson.....	Passages et matériaux pour le phare de Killarney.....	16 34	
R. Kirk.....	Bardeaux, fenêtres, portes, etc., pour do .....	78 35	
J. Bowerman.....	Pierre pour le phare de la Pointe au Saumon.....	4 00	
A. Proulx.....	Brique, chaux, etc., pour le phare de Killarney.....	29 10	
Page, Mixer et Cie.....	Matériaux pour la tour de la cloche.....	165 86	
H. M. Cheland.....	do le phare de Killarney.....	99 15	
A. Lockerie.....	Crampons et chevilles de fer.....	38 50	
J. S. Rose.....	Passages et matériaux pour le phare de Michipicoten....	117 11	
C. Patton.....	Placement d'une nouvelle lanterne sur l'Île Clapperton	122 00	
W. Grierson.....	Fret.....	15 20	
W. A. Grubb.....	Bois de construction.....	20 00	
Joseph White.....	Passage et petites dépenses, réparations aux phares de de la Pointe-aux-Anglais, Pointe McTavish, etc.....	250 89	
James Swinburn.....	Passage et fret sur les outils.....	62 00	
Geo. Barr.....	Construction d'une cabane aux chaloup. à Nottawasaga	575 00	
D. McKenzie.....	Enlèvement d'arbres près le lac "Petit Courant".....	18 00	
A. M. McGregor.....	Fret à Michipicoten .....	48 16	
R. Roddick.....	Diverses réparations, Île au Goëland .....	272 00	
G. B. Leonard.....	Main-d'œuvre .....	31 50	
Nelson Smith.....	Travaux de menuiserie.....	34 00	
L. Calligan.....	Main-d'œuvre .....	9 80	
G. Laforce.....	do .....	9 80	
J. McLachlin.....	Travaux de main-d'œuvre.....	22 40	
John O'Neill.....	do do .....	12 00	
W. Pare.....	Main-d'œuvre .....	9 80	
Patrick Tennil .....	do .....	5 60	
J. Tierney.....	do .....	9 80	
J. McLean.....	Conducteur .....	12 00	
W. Johnston.....	Main-d'œuvre .....	22 50	
F. Lalonde.....	do .....	9 00	
A. Stirling.....	do .....	32 50	
J. Whitney.....	Divers pour le phare de la Pointe du Moulin à Vent.....	13 00	
A. Hough.....	do do do do .....	22 10	
C. Deschamps.....	do do flottant de St. Louis.....	13 24	
T. Chapman.....	do do do do .....	29 50	
E. M. Horsey.....	do service général .....	73 35	
J. Hibbard.....	do phare de la Pointe du Moulin à Vent.....	17 20	
S. St. Denis.....	Mise du phare flottant dans ses quartiers d'hiver .....	145 00	
Prop. du str Beauharnois.	Transp. des phares flottants dans leurs quartiers d'hiver	200 00	
A. et H. Hackett.....	Un tiers des dépenses de l'entretien d'un phare flottant sur le récif de Colchester .....	500 00	
Andrew Hackett.....	Divers comptes, construction d'une clôture au phare de Bois Blanc .....	288 77	
P. McIntyre.....	Construction d'une glissoire de chaloupes .....	32 95	
Cie. d'expédit. d'Ottawa.	Fret .....	10 00	
Union do .....	do .....	5 64	
E. Moore.....	Réparations au phare de Goderich.....	41 50	
James Swift.....	Fret sur cuvettes d'huile.....	3 20	
W. McRossie.....	Bois de const, etc., cabane de la chaloupe, Île au Serpent	74 00	
H. W. Smithers.....	Réparation de la chaloupe, Île au Pigeon.....	35 00	
A. Hough.....	Toilettes et liens de gouvernail .....	7 03	
T. McAuley.....	Papeterie .....	24 74	
C. R. Carpenter.....	Fret .....	5 09	
Andrew Innis.....	Réparations au phare de Port Dover .....	6 46	
White et Betts.....	Charroyage et emmagasinage d'huile.....	40 70	
A. Bridge.....	Frais de port et télégrammes.....	9 91	
Joseph Tomlinson.....	Frais de route, inspection de phares.....	200 00	
E. Shibley.....	do do do .....	51 65	
Joseph Geegan.....	Frais pour la Pointe McTavish.....	7 23	
C. Ead.....	Arrages de salaire pour 1873 .....	37 50	
R. White.....	Déplacement du phare flottant.....	8 20	
G. H. Davis.....	Réparat. et approvisionnements au phare de Goderich..	121 43	
L. S. Brown.....	Fret sur huile.....	5 66	
John Buck.....	Réparations au phare de la batture au Spectacle.....	360 00	
	<i>A reporter</i> .....	49,304 40	

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares en amont de  
Montréal, etc.—*Suite.*

	<i>Report.</i>	\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report.</i>	49,304 40	
John Mason.....	Gratification pour la chaloupe sur l'Île au Télégraphe.....	26 10	
J. Johnson.....	Divers pour le phare de la Pointe au Saumon.....	20 05	
J. N. Butcher et Cie.....	Réparations à la lampe du phare de Presqu'Île.....	10 64	
J. H. Harrison.....	do Pointe Plaisante.....	8 00	
W. J. Booth.....	do Port Maitland.....	5 10	
T. Schofield.....	do au quai du phare de Port Maitland.....	46 18	
James Moss.....	do do.....	261 00	
W. Braund.....	Cheminées pour Port Maitland.....	8 27	
D. Irwin.....	Bois de construction do.....	95 14	
W. Shepherd.....	Gratification pour la cave aux légumes, Ile Sulphur.....	41 50	
A. Smith.....	Main-d'œuvre, etc., à Port Colborne.....	9 90	
G. P. Bliss.....	Diverses dép. et gages, réparations des phares flottants.....	1,256 91	
Penny, Wilson et Cie.....	Annonces de soumissions pour le lac St. Louis.....	8 68	
L. Hudgins.....	Const. d'une clôture au phare de la Pointe au Saumon.....	97 54	
Joseph Wilson.....	Balace pour bouées au Sault Ste. Marie.....	238 08	
W. A. Beard.....	Compte pour neuf alarmes nationales.....	32 50	
J. Johnston.....	Pierre pour le quai à la barre de Lancaster.....	676 00	
Cie. d'imp. du "Globe".....	Annonces do.....	33 00	
Kingston Daily "Whig".....	do do.....	11 04	
McArthur et Rayside.....	Bois de construction pour le quai de Lancaster.....	168 13	
John Harper.....	Charroyage.....	27 50	
D. A. Fraser.....	Bois de construction pour le quai de Lancaster.....	444 00	
R. S. McDonald.....	do do.....	720 55	
John McLean.....	Liens, boulons, etc., quai de Lancaster.....	810 16	
P. Jubenville.....	Voiture et main-d'œuvre pour enlever les approvisionnements.....	53 75	
J. Meadows.....	Construction d'un bâtiment à Lancaster.....	10 00	
J. U. Gregory.....	Un coffre de médicaments et médecines pour les gardiens de phares.....	150 00	
MacLean, Roger et Cie.....	Annonces.....	46 90	
C. Garth et Cie.....	Ventilateur.....	25 00	
McLellan et Gillespie.....	Bois de charpente pour la barre de Lancaster.....	440 00	
Ministère des sauvages.....	115 4-èmes acres de terre à 50 cts.....	57 90	
G. McEwan.....	Annonces de soumissions pour huile.....	5 04	
A. Cameron.....	Pierre pour le quai de Lancaster.....	590 00	
W. Key.....	Charroyage.....	4 50	
S. Fillgate.....	Secours aux phares flottants de Lachine.....	100 00	
R. Herring.....	Annonces de soumissions pour huile.....	4 25	
O. Looze.....	Bois de construction.....	5 00	
J. W. Bennett.....	Réparations au phare de Jackstraw.....	7 45	
G. Beaumont.....	Bois de construction pour do.....	22 50	
Taylor et frères.....	Quincaillerie.....	53 21	
E. Stundan.....	Liens de bouées.....	4 20	
A. Stone.....	Pierre d'ancre.....	2 75	
A. Bridge.....	Frais de port et télégrammes.....	12 36	
A. Gunn et Cie.....	Loyer d'entrepôt et quaiage.....	50 00	
J. W. Driscoll.....	Quincaillerie.....	9 46	
R. Baird.....	Bois de construction.....	71 18	
R. M. Horsey.....	Quincaillerie.....	63 05	
M. Young.....	Placement d'une bouée à Gananoque.....	9 50	
J. Hudon.....	Quincaillerie.....	15 36	
W. W. Bailey.....	do.....	55 85	
G. Marks.....	Chaloupe de sauvetage pour l'Île Manitouline.....	85 85	
G. Collins.....	Réparations à la chaloupe de sauvetage "Sappho".....	53 75	
G. B. Simpson.....	Placement des bouées à Presqu'Île.....	66 00	
R. Campbell.....	Frais du phare de l'Original.....	10 22	
H. Smith.....	Passage de Lancaster à Kingston.....	5 55	
James Doyle.....	Compte de fret pour le phare de Kincairdine.....	3 07	
T. Beaudoin.....	Hâlage et lancement du phare flottant No. 1.....	80 53	
J. Chapman.....	Travaux au phare flottant No. 1.....	79 00	
T. Brossit.....	Annonces dans l' <i>Echo de Beauharnois</i> .....	39 60	
J. P. Jones.....	Construction d'une chaloupe pour le phare de Bois Blanc.....	105 00	
Lewis Baker.....	Contrat pour balises sur la rivière Ottawa.....	400 00	
W. M. Smith.....	Devis, plans, etc.....	12 00	
G. T. Cary.....	Annonces dans le <i>Mercury</i> .....	32 00	
W. W. McGrath.....	Placement de bouées.....	81 65	
	<i>A reporter</i> .....	57,293 80	

ÉTAT des dépenses pour l'entretien des phares en amont de Montréal,  
etc.—*Fin.*

	Report.....	\$ cts.	\$ cts.
		57,283 80	
Chalmers et Cie.....	Lampes, becs, etc.....	7 85	
J. W. McKeough.....	Divers comptes.....	117 90	
Cie. de Verrerie Union.....	Vitres, etc.....	211 39	
Vipon Frères.....	Charbon pour le ph. de la Pointe de la Maison de Pierre	14 19	
J. Herbert.....	Louage de chalands pour le phare de la Grosse Pointe...	14 00	
N. McGillis.....	Lampes, becs, etc.....	50 31	
J. B. Legault.....	Réparations au phare No. 2, de la Pointe Claire.....	10 00	
A. Lockerbie.....	Usage d'outils de forgeron.....	12 00	
J. T. Rose.....	Remorquage d'une bateau à voile, île des Anses.....	25 00	
Smith et Townsend.....	5,000 bardeaux pour le phare de l'île au Chrétien.....	11 25	
N. B. Hillborn.....	Bois de construction, etc.....	35 17	
R. Hill.....	Fret sur la brique.....	15 00	
H. M. Cleland.....	Matériaux pour phares.....	57 92	
Oldrea et Horn.....	Voiles, poulies, agrès, phare de l'île au Pigeon.....	23 80	
J. Cummins.....	Réparation du brise-lames, île Pelée.....	250 00	
John Cockburn.....	Chaloupe et rames pour l'île de la Rivière Creuse.....	30 00	
J. Mathewson.....	Emploi de chaland et d'hommes à l'île au Serpent.....	9 00	
Manhard et McDougall.....	Bar'd'x. et bois de const. pour le quai de la batt. de Cole.	29 75	
George Reed.....	Boulons, etc., pour la résidence do	10 15	
A. Bridge.....	Frais de port et télégrammes.....	12 42	
T. Macaulay et Cie.....	Papeterie.....	11 53	
Cie. d'Alarme Nationale,	Alarme.....	60 18	
L. J. Belliveau.....	Divers.....	84 83	
J. McIntyre.....	Entretien de la lampe à Kaministiquia.....	16 20	
Cie. ch. de f. St. L. et O.	Fret.....	13 36	
			58,417 00
Moins le montant imputable au compte de construction, savoir:—			
Construction d'une tour pour cloche d'alarme à Michipicoten.....		893 70	
do d'une maison de gardien, Killarney.....		780 65	
Payé à P. Conroy, 23 août, détaillé dans le compte.....		500 00	
			2,174 35
Total .....			56,242 65

JNO. TILTON,  
Comptable.

WM. SMITH,  
Député du ministre de la Marine et des Pêcheries.

## ANNEXE No. 2.

RAPPORT DE L'AGENT DE QUÉBEC, POUR L'ANNÉE EXPIRÉE LE  
30 JUIN 1874.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES

AGENCE DE QUÉBEC, 25 novembre 1874.

A l'hon. A. J. SMITH,

Ministre de la Marine et des Pêcheries, Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport annuel de cette agence pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

Par le désastre qui, dès le début de la saison de navigation, a privé cette agence des services du vapeur *Napoléon III*, naufragé le 8 mai dernier, dans la débâcle des glaces qui se fit dans le port de Québec et qui détruisit aussi ou endommagea sérieusement grand nombre d'autres vapeurs et navires à voiles alors en hivernement, les opérations de cette année ont été nécessairement plus ardues que d'ordinaire. L'accroissement que subit tous les ans le nombre déjà considérable des phares, sifflets d'alarme à vapeur, phares flottants, bouées et balises exige, de la part de ce vapeur, conjointement avec le *Druid*, des visites fréquentes pour faire face aux demandes d'approvisionnements et de réparations. Cependant, je suis heureux de dire que, grâce à la louable prévoyance dont votre ministère a fait preuve, en me permettant de garder à chaque station une réserve raisonnable d'huile, de cheminées, de mèches, de combustible, etc., aucune n'a souffert des délais résultant des moyens insuffisants mis à sa disposition pour garder le service sur un pied efficace. Le vapeur *Druid* a fait les opérations fluviales ordinaires jusqu'à Portneuf, en aval de Québec; la goëlette *Dunscomb*, a desservi un grand nombre de phares du Golfe et des Détroits; la goëlette *Nickerson*, ceux de la rive nord du Nouveau-Brunswick et de l'Île du Prince-Édouard. Moi-même j'ai profité, pendant la saison, de toutes les occasions favorables pour envoyer par les goëlettes marchandes, des approvisionnements dans toutes les localités qui paraissaient en avoir besoin. Je dois ajouter que, quoiqu'entouré de dangers et de risques, le service a été fort bien exécuté; mais qu'aussi, le besoin d'un bon navire à vapeur, capable de porter au moins 3,000 quarts, est devenu plus évident que jamais; il est également clair que grand nombre d'appareils à feu tournant et de sifflets d'alarme à vapeur exige le contrôle d'un mécanicien pratique qui devrait les visiter le plus souvent possible, avec les instruments et matériaux nécessaires aux réparations. Un feu tournant devenant accidentellement stationnaire peut induire en dehors du chenal les navires qui approchent, de même la cessation d'un sifflet d'alarme, sur lequel on compte tant actuellement, peut entraîner de graves dangers. M. William Barbour a efficacement pourvu à toutes ces choses. Le voyage d'autome dans le Golfe et dans le détroit de Belle-Isle a été fait par le *Lady Head*, dépêché du district de la Nouvelle-Ecosse pour cette fin, et il a duré près de huit semaines. Le capitaine Matson, les autres officiers et l'équipage du *Lady Head* méritent les plus grands éloges par la manière dont ils se sont acquittés du service en question à une époque aussi avancée de la saison, d'autant plus que c'était la première fois qu'ils allaient dans ces localités dangereuses. La goëlette *Dunscomb*, commandée par le capitaine A. Després, a aussi fait quelques voyages extraordinairement rapides et heureusement débarqué une quantité considérable d'approvisionnements à des endroits,—surtout dans le Golfe, le détroit de Belle-Isle et l'Île Anticosti,—dont l'abord par des voiliers est considéré comme extrêmement dangereux, surtout quand une grande partie de l'équipage est occupée dans des chaloupes à débarquer la cargaison et qu'il s'élève soudain un coup de vent qui force à battre en retraite. La goëlette *Nickerson*, commandée

par le capitaine Graburn, a rencontré les mêmes dangers. Commandant, officiers et équipage ont fait leur devoir de la manière la plus louable. Un approvisionnement considérable de charbon, d'huile et d'autres articles nécessaires est tenu en réserve dans le bassin de Gaspé, sous la garde de M. Joseph Eden, maître de havre, pour faire face aux exigences du voisinage du Golfe; et M. Eden a rendu de précieux services par la promptitude et l'efficacité avec lesquelles il a répondu aux demandes. M. Fox, percepteur des douanes, Îles de la Madeleine; M. Bellefeuille, maître du havre de Sorel; le capitaine Jones, de St. Jean, province de Québec; et M. Rooney, du bureau des commissaires du havre de Montréal, ont répondu avec empressement aux demandes que je leur ai faites de favoriser les intérêts de la navigation et le service général de cette agence.

Lors du voyage d'automne du vapeur *Lady Head*, je m'embarquai à son bord à Gaspé et j'allai visiter les colons de l'Île Anticosti qu'on disait être dans un profond dénûment. On trouvera dans ce rapport, sous le titre de "Dépôts d'approvisionnements d'Anticosti," une relation complète de mes actions, ainsi que de la condition et des perspectives des colons.

Quelques-unes des trompes d'alarme qui m'avaient été envoyées par le ministère ont été distribuées aux différents gardiens de phares, et si on les fait fonctionner avec soin, elles rendront de grands services pendant les brouillards et les tempêtes de neige. Celle qu'on a envoyée au gardien du phare de l'Îlet à l'Alouette, près l'embouchure du Saguenay, a remplacé la cloche dont on s'y servait autrefois et s'est fait entendre de beaucoup plus loin; elle est hautement appréciée par les navigateurs qui fréquentent ces parages si sujets aux brouillards. Je recommande respectueusement qu'on en envoie à plusieurs autres endroits, avec instruction de les faire entendre à des intervalles donnés pendant les brouillards et les tempêtes de neige, et qu'on accorde une légère rémunération aux gardiens pour cette besogne supplémentaire et fatigante.

Cette année encore l'huile fournie par MM. Fitzgerald et Cie., de London, Ont., a soutenu la bonne réputation qu'elle s'est acquise. Les lampes et réflecteurs achetés de M. E. Chanteloup sont puissants, du genre le plus moderne et le plus amélioré.

Pendant la saison, presque tous les phares entre Québec et Montréal ont été peints et réparés, et plusieurs améliorés, comme on le verra dans les remarques qui les concernent. Quelques-uns des phares en aval de Québec avaient aussi besoin des réparations, altérations et peinture qui sont également indiqués sous leurs titres respectifs; et il y en a d'autres qui demandent encore à être peints et réparés.

Les attributions que cette agence est appelée à remplir relativement au service côtier et des phares, sifflets d'alarme, dépôts d'approvisionnement, bouées, balises, vapeurs fédéraux, marins naufragés, enquêtes sur les causes des naufrages, police fluviale, goélettes fédérales préposées à la protection des pêcheries, établissements de pisciculture, etc., emploient tout mon temps et celui de mon personnel.

J'ai l'honneur de vous présenter mes remerciements pour la courtoisie et la confiance dont j'ai été l'objet de votre part et de la part de votre excellent député qui m'a considérablement aidé dans l'accomplissement des devoirs multiples qui me sont dévolus. Aux officiers qui sont sous mon contrôle je suis aussi redevable pour la promptitude et l'empressement avec lesquels ils m'ont aidé à exécuter vos ordres.

Les dépenses faites par cette agence pendant l'année ont été affectées aux services suivants:—

Entretien des phares, sifflets d'alarme, bouées, balises et dépôts d'approvisionnements en aval de Québec.....	\$92,500 00
Entretien des phares en amont de Québec.....	8,487 72
Construction de nouveaux phares.....	35,679 30
Vapeurs fédéraux.....	62,500 00
Police fluviale.....	26,526 66
Croisière fédérale "La Canadienne".....	8,800 00
Police maritime.....	1,532 01
Pisciculture.....	2,621 59
Faux frais.....	1,188 53

Total..... \$239,835 81

Je vais vous présenter des relevés sur chaque service, commençant par celui des câbles et rivières qui comprend les phares, sifflets d'alarme, dépôts d'approvisionnements, bouées et balises.

Pour plus amples détails, voir la liste des phares sur les côtes, rivières et lacs du Canada, Supplément (No. 1) du rapport annuel de la présente année fiscale.

Le district placé sous le contrôle de cette agence commence au détroit de Belle-Ile, Terre-Neuve, et embrasse sur la rive nord, Terre-Neuve, le Labrador, l'Île Anticosti, les Îles de la Madeleine, la Baie des Chaleurs, la côte de Gaspé, les deux rives du fleuve St. Laurent jusqu'à Québec, tous les phares flottants entre Québec et Montréal, tous les phares flottants au débouché du lac Champlain appelé la rivière Richelieu, entre St. Jean et la frontière, et compte :—

113 feux fixes et tournants,	67 bouées,
8 phares flottants,	55 balises,
7 sifflets d'alarme à vapeur,	8 dépôts d'approvisionnements,
8 canons d'alarme,	

et plusieurs autres nouveaux phares en voie de construction ou en projet. Je recommande respectueusement que tous ceux qui seront dorénavant nommés gardiens de feux tournants soient tenus, comme condition préalable de leur nomination, de venir à cette agence plusieurs jours avant leur entrée en fonctions pour recevoir toutes les instructions nécessaires quant à la nature de leurs attributions et aux moyens à prendre pour remédier aux défauts ordinaires. En adoptant cette mesure, on évitera la nécessité d'envoyer, à des frais considérables, un mécanicien pour remettre en ordre de simples pièces de mécanisme temporairement dérangées.

PHARE FLOTTANT DE BELLE-ILE, TERRENEUVE, DÉTROIT DE BELLE-ILE, DÉPÔT DE PROVISIONS ET STATION DU CANON D'ALARME.

Latitude N. 51, 53°0; longitude O. 55°. 12. 15.

Une lumière blanche fixe de premier ordre dioptrique; cinq grandes lampes à mèche plate consomment environ 200 gallons d'huile par saison. Le canon d'alarme est tiré toutes les heures pendant les brumes et tempêtes de neige, et il consomme environ 2,000 livres de poudre par saison, avec une quantité proportionnée de gargousses et d'amorces à friction. Le gardien fait rapport qu'on devrait discontinuer l'emploi des sacs de coton pour la poudre, attendu que le coton ignitié coupé par lambeaux communique le feu à l'herbe et à la mousse, et met ainsi en danger les bâties environnantes; il demande qu'on lui donne comme autrefois des sacs de flanelle.

Le dépôt de provisions pour les navires en détresse contient 15 quarts de farine, 7 barils de lard, 5 barils de pois, sucre et thé, 12 saute-en-barque (*pea jackets*), 12 paires de pantalons, 12 paires de caleçons, 12 paires de chaussettes, 12 casquettes, 12 cache-nez, 12 chemises de flanelle, 12 paires de mitaines, 12 paires de bottes, 6 paires de raquettes, 6 paires de mocassins; il contient en outre cette année, 12 couvertes et 2 caisses de viande en conserve qui peuvent être renouvelées suivant les exigences de la situation. Le gardien a un cheval pour transporter l'eau, le combustible et les provisions. Le dépôt est sous la garde de M. Martin Coltin. M. Balfour a fait des réparations au canon d'alarme. La tour et les dépendances ont grandement besoin de peinture et de quelques autres réparations qui seront probablement faites l'année prochaine.

Le rapport suivant sur le mouvement de la glace dans le Déroit a été fourni par M. Coltin.

*Rapport sur le mouvement de la glace dans le Déroit de Belle-Ile, en 1874.*

22 novembre 1873, 8 hs. a. m.—Un navire à vapeur de la ligne Dominion, descendant, le dernier vapeur vu dans le Déroit cet automne.

20 décembre—Première glace formée dans le Déroit.

25 décembre—Une assez bonne quantité de glace flottante.

27 décembre—La glace se forme très-forte; les navires auront de la difficulté à passer.

1er janvier 1874—Une grande quantité de glace; très-peu de temps clair; il serait impossible à n'importe quels navires de passer.

9 janvier—La glace passablement éparse d'un bout du détroit à l'autre.

13 janvier—Beaucoup de temps clair sur la rive sud.

20 janvier—Temps clair à l'ouest; glace éparse à l'est.

30 janvier—Pas de glace d'ici aux rives du Labrador.

1er février—Une bonne quantité de glace dérivant du N.-E.

10 et 11 février—Une grande quantité de forte glace du nord venant à la dérive; vingt-huit banquises, vingt-six à l'est, et deux à l'ouest d'ici.

17 février—On pourrait voir une bonne quantité de glace, mais elle est interceptée par des mares d'eau.

21 février—Une grande quantité de glace flottante.

28 février—Très-peu de glace dans le détroit.

Du 3 au 12 mars—Vent S.-E., avec pluie et brume. Le 8, un brigantin aperçu au S.-E.

13 mars—De la glace, mais pas en très-grande quantité, dans le détroit.

14 mars—Une petite quantité de glace au sud et à l'ouest; deux steamers et quatorze voiliers en vue.

15 mars—Sept steamers et vingt voiliers dans le détroit.

25 mars—Beaucoup de glace à l'est et au sud, très-peu à l'ouest.

Du 3 au 14 avril—Pas beaucoup de glace dans le détroit.

Du 15 au 16 avril—Forte brise d'ouest; toute la glace sortie du détroit.

Du 20 au 26 avril—Forte brise du N.N.-E. Le SS. *Iceland* (Parsons, commandant) arrêté à l'île. 8 p.m., moins de vent; 11 p.m., le steamer est parti pour le nord, à la recherche de loups-marins. Forte brise de N. E.; une bonne quantité de glace chassée de l'est; pas de glace à l'ouest; un navire à vapeur en vue.

30 avril—Passablement de glace dans le détroit, à l'est et à l'ouest.

5 mai—Pas beaucoup de glace à l'est ou à l'ouest; une grande quantité au S.-E. et S.

12 mai—On ne voit pas beaucoup de glace, rien pour gêner la navigation. Un navire à vapeur venant de l'ouest et allant au sud.

20 mai—Le détroit libre de glace.

29 mai—Un brick allant à

; une barque luttant pour monter.

30 mai—Forte brise, par rafales; la barque lutte encore vis-à-vis d'ici pour monter.

31 mai—La barque est passée à 1 h. p.m., montant; un peu de glace venant de l'est.

3 juin—Une bonne quantité de glace à l'ouest.

4, 5 et 6 juin.—Forte brise d'ouest; le détroit libre de glace.

7 Juin—Une barque au sud; une goëlette allant vers le nord.

10, 11 et 12 juin—Violentes bourrasques, avec forte neige et brouillards.

13 juin—Une bonne quantité de forte glace chassée du N.E. par les bourrasques de l'est.

18 juin—Pas de glace au sud et sud-est: passablement au N.O., à l'ouest et à l'est. Grand nombre de bateaux pêcheurs du Labrador essayant de se rendre au nord avec des difficultés évidentes; mais il n'y a pas de glace pour gêner les navires qui passent dans le détroit en allant ou en revenant.

26 juin—Une petite pièce de glace au S.S.E., à une douzaine de milles de distance.

29 juin—Fraîche brise de E.N.E., 10.30 a.m. Le SS. *Manitoba* descendant, le premier navire à vapeur de la ligne Allan vu ce printemps.

MARTIN COLTIN,

Gardien de phare.

## PHARE DU CAP NORMAND, DÉTROIT DE BELLE-ILE.

Latitude N. 51°. 38 ; longitude O. 55°. 53' 40".

Feu tournant blanc à éclats se renouvelant toutes les deux minutes ; six lampes No. 1 à mèche ronde avec réflecteurs de 20 pouces ; lanterne en fer, 9 pieds de diamètre ; dimension des vitres, 60x30 par  $\frac{1}{2}$  pouce ; consommation environ 500 gallons d'huile par saison. Ce phare est sous la garde de Henry Locke. En raison de la rareté du combustible dans le voisinage, on a accordé trois tonnes de charbon pour chauffer la tour. M. Barbour a posé sur la tour six étais en fil métallique pour l'empêcher de s'écharser ; longueur des étais, 56 pieds chacun, avec de forts tourniquets à vis ; en outre, six ventilateurs en cuivre qui ont beaucoup amélioré la lumière. Des paratonnerres ont aussi été mis à la tour. En arrivant au cap Normand cet automne, M. Barbour trouva l'appareil tournant arrêté depuis la nuit précédente ; il le fit aussitôt réparer et réplacer. Après avoir exploré le voisinage, il constata de plus qu'il ne sera plus possible à l'avenir de trouver du combustible à une distance raisonnable et qu'il faudra nécessairement y envoyer tous les ans au moins dix tonnes de charbon pour chauffer la bâtisse et la tour.

La tour aura besoin d'être peinte de nouveau le printemps prochain.

## PHARE DE FORTEAU, POINTE DES AMOURS, LABRADOR, STATION DU CANON D'ALARME.

Latitude N. 51° 27' 35 ; longitude O. 56° 50' 55".

Lumière dioptrique, blanche et de second ordre ; cinq grandes lampes à mèche plate ; consommation environ 200 gallons d'huile par saison. Le canon d'alarme est tiré toutes les heures en temps de brume et durant les tempêtes de neige, et il consomme environ 1,500 livres de poudre par saison, avec la quantité proportionnée de gargousses et d'amorces à friction. Il est en bon ordre et sous les soins de P. Godier, qui fait aussi des rapports de météorologie à l'observatoire magnétique de Toronto. M. Davis, qui est le propriétaire du débarcadère à cet endroit, permet volontiers que l'on y débarque les provisions, qu'il met à l'abri ; en attendant que le gardien vienne les chercher. Le gardien a un cheval pour charrier l'eau, le combustible, etc. La tour aura besoin d'être peinte de nouveau le printemps prochain.

## PHARE DE LA POINTE RICHE, TERRENEUVE, DÉTROIT DE BELLE-ILE.

Latitude N. 50° 41' 50" ; longitude O. 57° 27' 40".

Lumière blanche à éclats se renouvelant toutes les 15 secondes ; douze lampes No. 1 à mèche ronde, avec réflecteurs de 20 pouces. Dimension de la lanterne, qui est en fer, 60 x 30 x  $\frac{1}{2}$ . Elle consomme environ 900 gallons d'huile par saison. Ce phare est sous la garde de M. E. Roy. Il a été fourni cet été d'une trompette d'alarme. L'appareil d'alarme était hors d'ordre depuis six semaines lorsque le *Lady Head* y a fait son voyage d'automne. M. Barbour et ses aides ont dû y mettre quatre jours pour le réparer.

Le gardien fit rapport que les étais en fil métallique posés par M. Barbour à la tour ont été d'une grande utilité en arrêtant complètement ses vibrations, et que les ventilateurs placés dans la lanterne ont considérablement amélioré la ventilation et la lumière. La tour aura besoin d'être peinte de nouveau le printemps prochain.

## PHARE ET SIFFLET D'ALARME DU CAP RAY, TERRENEUVE.

Latitude N. 47° 37 ; longitude O. 59° 18".

Lumière blanche catoptrique à éclats ; éclate toutes les dix secondes ; douze lampes No. 1 à mèche circulaire avec réflecteurs de 20 pouces ; lanterne en fer de 9 pieds de diamètre ; dimension des vitres, 60 x 30 x  $\frac{1}{2}$  pouces ; consommation 900 gallons d'huile par saison. Le sifflet d'alarme a été mis en opération le 20 octobre 1873. Quand M. Barbour visita ce phare, il trouva la tour et le sifflet d'alarme en bon ordre. Le

gardien fait rapport que les étais en fil métallique mis à la tour l'empêchent de trembler, et que les ventilateurs ont considérablement amélioré la ventilation et la lumière. M. Barbour a aussi fixé à la chaudière un nettoyeur qui produit une grande économie de temps et de combustible. La tour aura besoin d'être peinte de nouveau le printemps prochain.

PHARE DU ROCHER AUX OISEAUX, DÉPÔT DE PROVISIONS ET STATION DU CANON  
D'ALARME, ILES DE LA MADELEINE.

Latitude N. 47° 50' 40"; longitude O. 61° 8' 20."

Lumière blanche fixe dioptrique de quatrième ordre; une grande lampe à mèche ronde; lanterne de fer de 10 pieds de diamètre. Le canon d'alarme est tiré toutes les heures pendant les brumes et tempêtes de neige, il consomme environ 2,000 livres de poudre par saison avec une quantité proportionnée de cartouches et d'amorces à friction. Ce phare est sous la garde M. P. Whalen, qui fournit aussi des observations météorologiques à l'observatoire magnétique de Toronto, Ontario. L'hiver dernier la cabane du canon fut renversée et une grande partie du passe-avant emportée par le vent. Le printemps dernier des ouvriers furent expédiés pour construire une nouvelle cabane et faire plusieurs autres ouvrages; toutes les réparations ont été convenablement exécutées. Il y a dans le dépôt de provisions quelques quarts de fleur, sept quarts de lard et trois quarts de bœuf. Le nouvel atterrage et la grue à poinçon qui ont été pratiqués sur le côté ouest épargnent un grand nombre de difficultés et de temps en fournissant un débarquement pour les approvisionnements du phare quand le vent soufflant de l'est empêche le débarquement de ce côté, et *vice versa*. Le canon aura besoin d'un nouvel évent le printemps prochain.

PHARE ET SIFFLET D'ALARME DE L'ETANG DU NORD, ILES DE LA MADELEINE.

Latitude N. 47 33 0; longitude O. 61 58 0.

Feu tournant catoptrique blanc; six lampes No. 1 à mèche ronde avec réflecteurs de 20 pouces; lanterne en bois de 9 pieds 3 pouces de diamètre; dimension des vitres 60 x 28 x  $\frac{3}{4}$  pouces: consomme environ 500 gallons d'huile par saison. Ce phare est sous la garde de M. Timothy O'Brien, mécanicien, et d'un aide. Le sifflet d'alarme a été mis en opération le 10 novembre 1874; le gardien a reçu les instructions ordinaires de le faire résonner pendant les brumes et les tempêtes de neige, de manière à donner deux coups de huit secondes dans chaque minute, avec un intervalle de vingt-deux secondes entre chaque coup, et à se faire entendre, dans les temps calmes ou avec vent favorable à huit ou douze milles, dans les temps orageux ou avec vent contraire à trois ou six milles, selon l'état de l'atmosphère. Il a fallu faire changer de place à la construction qui contient le sifflet d'alarme,—ce qui était très-difficile—et la transporter à une distance de 1200 pieds, à proximité d'un cours d'eau fraîche et dans une meilleure position pour obtenir le son.

PHARE DE L'ILE AMHERST, ILES DE LA MADELEINE.

Latitude nord 47° 13' 0"; longitude O. 61° 58' 0".

Feu tournant catoptrique, rouge et blanc, alternant toutes les trente secondes; quatre lampes No. 1 à mèche ronde, réflecteurs de vingt pouces; dimensions des vitres 60 x 30 x  $\frac{1}{2}$  pouces. Il consomme environ 500 gallons d'huile par saison. M. W. Cormier en est le gardien. M. Barbour a fait poser un paratonnerre à la tour et quatre-vingts pieds de chaîne à l'appareil tournant; il a aussi envoyé le printemps dernier quatre étais en fil métallique avec tourniquets à vis pour la tour. Celle-ci a besoin d'être peinte de nouveau.

PHARE DE L'ILE ENTRY, ILES DE LA MADELEINE.

Latitude N. 47, 16, 30, longitude O. 61, 42.

Feu rouge fixe catoptrique, érigé sur le côté nord-est de l'île Entry, à 90 pieds

au-dessus du niveau de la mer, fut mis en opération le 20 avril 1874. Dans les temps clairs, cette lumière sera probablement aperçue à une distance de 12 milles de tous les points de la boussole, excepté de E. S. E. quart N. où elle est interceptée par les hautes terres de l'île. La tour est une construction carrée en bois, 28 pieds de hauteur, avec logement du gardien y attachant, et peinte en blanc; elle contient six lampes, 4 No. 1 à mèche ronde et 2 grandes à mèche plate; six réflecteurs, 4 de 21½ pouces de diamètre et 2 de 20 pouces de diamètre; lanterne en fer, 7 pieds 8 pouces de diamètre; dimension des vitres, 36 x 28 x ¾ : consomme environ 500 gallons d'huile par saison. La bâtisse a été en partie recouverte en bardeaux et repeinte l'été dernier. La cheminée a été allongée.

## DÉPÔTS DE PROVISIONS D'ANTICOSTI.

### RAPPORT D'UNE MISSION A L'ÎLE ANTICOSTI.

QUÉBEC, 26 octobre 1874.

A. WILLIAM SMITH, ECUIER,

Député ministre de la Marine et des Pêcheries, Ottawa.

Monsieur, — J'ai l'honneur de faire rapport que, conformément à des instructions reçues de votre ministère, je partis de Québec pour Gaspé le 22 septembre dernier et me suis activement occupé à distribuer des approvisionnements aux phares du Golfe à bord des goëlettes fédérales *J. W. Dunscomb* et *J. H. Nickerson*, en attendant l'arrivée du vapeur fédéral *Lady Head* à bord duquel je m'embarquai pour Anticosti.

Après une traversée très-orageuse depuis le bassin de Gaspé, nous arrivâmes à la baie du Renard le 11 : je débarquai immédiatement, accompagné de Joseph Eden, écrl., juge de paix (maître du havre de Gaspé), du capitaine Matson du *Lady Head*, et de M. Barbour, mécanicien.

Je trouvai en cet endroit une colonie composée de vingt familles, dont 19 étaient venues de Terre-Neuve sous les auspices de la compagnie d'Anticosti, et l'autre de l'île du Prince-Edouard. Je les priai de venir me voir à un endroit que je leur fixai, et quand ils y furent réunis quelque temps après, je leur parlai à peu près en ces termes :

Le gouvernement a été informé que, nonobstant la quantité considérable de provisions qu'ils avaient retirées du dépôt établi par lui dans le but spécial de secourir les marins qui pourraient faire naufrage sur la côte, ils étaient encore dans les privations et seraient obligés de recourir à la même source pour vivre durant l'hiver. Vu ces circonstances, le gouvernement prévoit que si des naufrages survenaient, les moyens adoptés par lui pour secourir les naufragés seraient frustrés ; en conséquence il m'a donné ordre de venir avec un de ses navires pour les amener hors de l'île et les établir dans un endroit où ils pourront gagner leur subsistance, et je les priai de se tenir prêts le plus tôt possible à embarquer dans le steamer qui attendait.

A cela, les chefs de famille répondirent qu'ils n'avaient aucun endroit où aller; qu'ils étaient partis de Terre-Neuve à la sollicitation de la compagnie d'Anticosti qui avait distribué dans leur voisinage des circulaires les invitant à aller s'établir dans l'île où, leur disait-on, ils recevraient de la compagnie d'amples secours dans les choses nécessaires à leur établissement. Cependant, en abordant à l'île, ils n'avaient trouvé ni maisons, ni terres défrichées et très-peu de provisions; de jour en jour on leur avait fait des promesses, mais après avoir longtemps attendu vainement, ils avaient été envoyés à la Baie du Renard et s'étaient immédiatement mis à se construire des maisons. Les secours de vivres promis par la compagnie n'étant pas venus, ils n'avaient pu faire des provisions pour l'hiver, et l'automne venu ils étaient en proie à un découragement complet, lorsque le *Napoléon III* arriva avec les provisions destinées aux dépôts et qui leur permirent de lutter contre la mort. Au printemps ils avaient pris une quantité de poissons suffisante pour les faire vivre, et ils vendaient le produit de leur pêche à des négociants qui leur donnaient des provisions en retour; car la compagnie, quoique regorgeant de quincaillerie et d'articles de fantaisie, n'avait que très-

peu de provisions de cette nature. De fait, la preuve de mauvaise administration est partout évidente; M. Forsyth en est la victime à un très-haut degré, car il y a pour les milliers de piastres de marchandises parfaitement inutiles pour les colons d'Anicosti. Cependant, la situation paraissait devoir s'améliorer, et quoique vivant encore dans une condition gênée, ils espéraient faire mieux à l'avenir; ils avaient autour d'hui de bonnes maisons qu'ils préféraient à celles qu'ils avaient laissées; la terre était excellente; la végétation rapide et extrêmement abondante; de bons engrais à leur portée; beaucoup de bois, de la bonne eau, de bonnes demeures, la meilleure des bêtes, et qu'ils avaient de la répugnance à partir.

Ils dirent que la saison actuelle n'avait pas été favorable pour la pêche, ni là ni sur d'autres parties des côtes, et cela, joint à leur arrivée récente, les avait pris au dépourvu à l'approche de l'hiver. Au soutien de leur assertion sur l'excellence de la terre, on me fit voir les récoltes d'un M. Marshall qui était venu de l'Île du Prince-Edouard et avait défriché une petite pièce de terre. Pour chaque minot semé, il avait récolté quarante minots de pommes de terre; la culture des choux, navets, carottes, pois, panais, etc., avait été également heureuse, et les légumes qu'on me montra étaient très-considérables. Les gens me dirent qu'ils ne pouvaient désirer une meilleure localité pour s'établir, et qu'ils n'avaient besoin que d'un peu de temps pour se mettre au-dessus de leurs affaires.

Trouvant l'aspect des choses si favorable, je me décidai à adopter un nouveau plan d'action. En conséquence, je fis mander chaque chef de famille et lui posai les questions qui suivent:—

1. D'où venez-vous ?
2. Combien de temps avez-vous passé ici ?
3. Quel âge avez-vous ?
4. De combien de membres se compose votre famille ?
5. De ce nombre combien sont en état de vous aider ?
6. Combien de bateaux, de filets etc., avez-vous ?
7. Quelles sont les provisions que vous avez pour votre subsistance et celle de votre famille durant l'hiver ?

Les réponses que je reçus à ces questions me révélèrent que la plupart de ces gens venaient de la Baie-Guerrie, ou autres ports de pêche de Terre-Neuve; qu'ils étaient venus à la Baie du Renard dans l'automne de 1873, et qu'ils étaient âgés de trente à quarante ans, seulement trois ayant atteint de cinquante à soixante ans (d'ailleurs sains et forts), et le reste comptant de vingt-cinq à quarante-cinq ans. La moyenne de chaque famille était de quatre personnes, le chiffre total de la population étant de 82; en outre on peut dire que chaque famille contient deux ou trois personnes en état de travailler. Pour ce que je pourrais peut-être appeler leur avoir, j'ai trouvé que chaque famille possédait un ou deux bateaux convenables et neufs, ainsi que des filets; et quant aux provisions, que sept familles pourraient passer l'hiver sans secours, tandis que treize familles n'avaient des vivres que pour à peu près les tiers de la saison rigoureuse.

Muni des informations ci-dessus, je me consultai avec les messieurs qui m'accompagnaient, et nous arrivâmes à la conclusion que ces gens paraissaient sobres, intelligents et habiles pêcheurs, qui, à leur arrivée dans l'Île, avaient perdu beaucoup de temps en se fiant aux secours promis par la Compagnie, mais qui, depuis qu'ils avaient commencé à ne compter que sur leurs propres efforts, avaient fait autant de progrès qu'on peut en attendre de nouveaux colons en quel que lieu que ce soit. Ils s'étaient construits ou procuré de bonnes maisons, des embarcations convenables et des filets. Ils avaient l'avantage de posséder un sol des plus propres à la culture des légumes, et en trouvant en outre dans le voisinage de riches pêcheries, ils avaient témoigné un ardent désir de rester définitivement dans l'Île, s'attendant que plusieurs de leurs amis seraient heureux de venir les rejoindre. Après avoir considéré qu'un peu de secours donné maintenant permettrait à ces colons de se soutenir seuls à l'avenir, et de devenir le noyau d'un grand établissement de pêche, tout en déchargeant le gouvernement de la nécessité d'entretenir des dépôts d'approvisionnement dans le voisinage, j'assemblai de nouveau les colons et leur demandai de choisir pour les repré-

senter un des leurs auquel je ferais connaître mes intentions. Leur choix fut unanime et tomba sur M. Robert Tooke. Je leur dis alors que j'allais prendre moi de leur distribuer des pommes de terre pour semence, à condition qu'ils creuseraient pour les conserver une bonne cave à l'épreuve de la gelée, et qu'elles resteraient sous les soins de M. Tooke jusqu'à ce qu'elles seraient requises. Ils y consentirent avec empressement, et chaque famille s'étant engagée à préparer pour le printemps une étendue de terre suffisante, je laissai à chacune d'elles un quart de pommes de terre pour servir à la semence, et en distribuai aussi à chaque ménage un autre quart pour être consommées durant l'hiver comme préventif contre le scorbut. Ayant calculé ce qu'il faudrait de provisions pour permettre à ces gens de passer l'hiver, je distribuai en conséquence trente-cinq quarts de farine de maïs, deux quarts de lard, un quart de farine d'avoine et trois quarts de pois, avec les trente-cinq quarts de pommes de terre déjà mentionnés.

Je crus plus sage d'adopter le plan de distribution immédiate; autrement les colons auraient eu à faire de 15 à 20 milles en petits bateaux pour se rendre au dépôt d'approvisionnement, peut-être par des temps périlleux, et il n'est pas improbable que poussés à bout par les privations ils intimideraient et molesteraient les gardiens, qui, vivant seuls comme ils le font, dans des lieux isolés, se verraient privés des égards dus aux gardiens de la propriété publique.

Je leur dis que ces provisions avaient été destinées à leur usage en attendant qu'on leur fît quitter l'île, mais, comme ils avaient manifesté un si grand désir de rester, que cette mesure avait été prise afin de leur donner autant que possible l'avantage de conserver leur établissement; mais, en même temps, je leur donnai clairement à entendre que cette distribution de provisions ne pourrait jamais être renouvelée, et que dorénavant ils auraient à dépendre entièrement de leurs propres ressources, et que si, l'été prochain, leur état ne leur permettait pas de faire face à l'hiver suivant, ils auraient à se décider de laisser l'île et chercher ailleurs un lieu de résidence. Ces gens reconnurent n'avoir aucun titre à l'assistance du gouvernement canadien; ils se disaient reconnaissants pour le secours qui leur avait été apporté, et exprimèrent une grande confiance dans leur avenir. Je leur fis en partant cet avertissement, que j'emportais avec moi une liste complète de leurs noms, leur condition et leurs avantages, que je remettrais au gouvernement, lequel verrait à ce que les engagements pris avec moi fussent remplis; qu'à cette fin une croisière du gouvernement les visiterait l'été prochain, et toute personne qui n'aurait pas rempli ses promesses serait forcée de laisser l'île.

Nous nous rendîmes ensuite à la Baie Anglaise où nous arrivâmes le jour suivant. J'y trouvai un établissement considérable d'environ quarante familles, formant un total de quelque 200 personnes, toutes confortablement logées, chaque maison étant entourée d'une certaine petite étendue de terre défrichée. La plupart sont des Néolandaïs, et tous ont été plus à même de prospérer, grâce à leur plus long séjour et à leurs succès dans leurs appels à la Compagnie. Un des plus vieux colons, un Néolandaïs, avait 140 quarts de pommes de terre dans sa cave, avec à peu près 200 choux, outre des navets et des carottes, etc.; les deux tiers des colons avaient chacun quelques quarts de pommes de terre pour leur consommation, et de la semence en suffisante quantité pour leurs lopins respectifs de terre défrichée; mais ils avaient peu ou point de farine. Je fis ici la même chose qu'à la Baie du Renard. On avait pris peu de poisson et celui-ci avait été échangé. Je distribuai 51 quarts de maïs et de fleur, 2 quarts de lard, 3 quarts de pois et 1 quart de farine d'avoine.

Ces gens sont pleins de confiance en leur futur succès—leur terre est d'une qualité supérieure, et ils jouissent d'une jolie baie où ils trouvent un abri pour leurs bateaux. Les pêcheurs de la rive nord et du Labrador disent qu'ils sont prêts à traverser et acheter toutes les pommes de terre et les légumes dont pourront disposer les habitants. Ceux-ci semblent disposés à cultiver beaucoup de terre, et tout porte à croire qu'ils sont de bonne foi. L'établissement contient plusieurs colons qui habitent l'île depuis quinze à vingt années, mais je regrette de le dire, ce sont eux qui sont les plus pauvres; ils pourront sans doute plus tard mieux se tirer d'affaire, vu que les nouveaux et plus industrieux colons pourront leur procurer de l'ouvrage lorsque la faim les aiguillon-

nera assez pour les forcer à travailler. Dans un an, je crois qu'il y aura en cet endroit assez de gens suffisamment à l'aise pour porter secours à tous les naufragés qui pourront être jetés sur les côtes du voisinage, et par là permettre au gouvernement de fermer les dépôts de la Pointe Occidentale et de la Baie Ellis.

Nous visitâmes ensuite la Baie Ellis, où j'appris que la goëlette "Dunscomb" avait transporté deux familles pauvres, composées de ci-devant employés de la Compagnie, sans pouvoir, pour cause de maladie, en transporter une troisième qui se trouvait dans un égal dénûment. Il n'y a que peu de colons dans le voisinage, et tous sont arrivés il y a longtemps. Je laissai au dépôt 4 quarts de fleur, 1 de pois, 1 de farine d'avoine, afin d'être distribués en cas de besoin à la Baie aux Fraises où l'on dit qu'il est probable qu'il se fera sentir. A la Baie Ellis, je visitai la ferme du Capitaine Setter, qui a réussi à élever quelques-unes des plus belles bêtes à cornes que j'aie vues. Sa race d'Ayrshire est d'une grande supériorité—un taureau de deux ans et une génisse de cette race qu'il compte parmi ses bestiaux feraient honneur à n'importe quel troupeau: mais pour quelque raison demeurée inexplicable, tandis que le Capitaine Setter réussit si bien, à tout autre endroit, même à quelques milles seulement, les bêtes à cornes, après dix-huit mois de séjour dans l'île, perdent l'appétit et meurent. Il n'en est pas de même cependant des chevaux et des cochons, car ils semblent prospérer partout.

L'endroit que nous visitâmes ensuite est la Pointe Sud-Ouest, où nous arrivâmes de bonne heure le jour suivant et trouvâmes sept familles néerlandaises dans un grand dénûment. Elles n'avaient point de pommes de terre; c'est à peine si quelques-unes d'elles avaient un peu de farine, et rien autre chose. Dans une famille, je regrette de le dire, la mère de six enfants était devenue folle par la peur de les voir mourir de faim. Je découvris que cette grande misère était due à la confiance exclusive que l'on avait reposée en la Compagnie, ainsi qu'à l'insuccès de la pêche dans le voisinage. M. Pope, qui remplit non-seulement les fonctions de gardien du phare mais encore celle de magistrat, témoigna de leur bon caractère à tous. M. Pope est aussi le plus heureux d'entre les colons pour l'exploitation du sol; il adopte tous les plans de culture les plus approuvés, et ses jardins et ses champs sont regardés avec envie; ses étables et autres dépendances, bâties à ses propres frais, sont dignes d'un cultivateur de première classe; tandis que dans la tour où il demeure, l'on peut rencontrer tout ce qui distingue une famille cultivée et polie, manifestant un goût évident pour la littérature, la musique, le dessin, etc. Après m'être parfaitement renseigné des colons de la localité, je laissai pour eux des pommes de terre de semence sous la garde de M. Pope, à la condition qu'ils défricheraient suffisamment de terre pour les planter; je distribuai aussi par l'entremise du même monsieur trente-cinq quarts de fleur et de maïs, quarante-huit de pommes de terre et deux de lard, deux de pois, et un de farine d'avoine. Ayant fini mon inspection, je me dirigeai vers Gaspé, où j'arrivai à temps pour prendre le vapeur pour Québec.

En terminant mon rapport, je désire faire remarquer qu'en tout j'ai eu soin de consulter mes compagnons, que j'ai étudié à la fois la position présente et future de ces colons vis-à-vis du gouvernement, et je dois assurément dire que mon opinion bien arrêtée est que le côté nord de l'île Anticosti offre de grands avantages pour les colons qui seraient disposés à combiner la pêche et la culture des légumes. L'île est le centre du golfe, entourée de pêcheries de toutes sortes; on y trouve l'eau, le bois en abondance, un sol des plus riches, avec à proximité, quand le besoin s'en fait sentir, une inépuisable quantité d'engrais provenant de plantes marines en décomposition. Elle est visitée par des centaines de commerçants qui, en échange du poisson, apportent tout ce dont les habitants peuvent avoir besoin; et je pense que le jour n'est pas loin, où du sein de cette sauvage solitude l'on verra s'élever plusieurs florissants villages, et il n'y aura ainsi bientôt plus de nécessité pour le gouvernement d'entretenir les dépôts d'approvisionnement actuels à la Pointe Heath, la Pointe Occidentale, la Baie Ellis et la Pointe Sud-Ouest.

Les maisons et la terre sont bonnes, et Anticosti offre des avantages inconnus au pauvre colon du Labrador et de la rive nord, qui non-seulement ne vit que dans des huttes bâties de roches couvertes de mousse, mais n'a pas un seul pouce de terre

propre à la culture, et est obligé de garder six ou huit chiens-loups pour charroyer d'une distance de plusieurs milles le bois de chauffage que lui fournissent les sapins rabougris de l'intérieur, afin d'empêcher sa nombreuse famille de périr de froid pendant les huit ou neuf tristes mois d'hiver contre lesquels il lui faut lutter. Il y a aussi plusieurs pauvres pêcheurs, vivant sur les sables arides des environs de Gaspé, qui amélioreraient considérablement leur condition, en traversant à l'Île Anticosti pour y cultiver un lopin de cette riche terre que baignent les eaux de la Baie du Renard, celles de la Baie Anglaise et autres.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,

Votre obéissant serviteur,

J. U. GREGORY,

Agent, Ministère de la Marine et des Pêcheries, Québec.

POINTE HEATH—PARTIE EST DE L'ÎLE ANTICOSTI—PHARE ET DÉPÔT D'APPROVISIONNEMENT.

Latitude N. 49° 6' 30" ; longitude O. 61° 42' 30".

Lumière catoptrique fixe et blanche ; 17 lampes No. 1 à mèche plate, réflecteurs de 21 pouces : consommation environ 400 gallons d'huile par saison. La lanterne est en métal à canon, et a 13 pieds de diamètre. Elle est sous la garde de M. T. Gagné. Le dépôt contient le même approvisionnement que celui de Belle-Isle et d'ailleurs. Y ont été secourus durant l'année, le capitaine et quatre hommes de l'équipage du vaisseau *Confredrique*, naufragés à la Baie du Renard, le 24 août 1873, ainsi que le capitaine et l'équipage, composé de six hommes, du brigantin *Alexina*, de St. André, P. Q., naufragés en cet endroit le 19 novembre de la même année, ainsi que quelques nouveaux colons en détresse de la Baie du Renard. La tour du phare aura besoin d'une nouvelle couche de peinture le printemps prochain.

POINTE SUD—ÎLE ANTICOSTI—PHARE ET DÉPÔT D'APPROVISIONNEMENT.

Latitude N. 49° 23' 45" ; longitude O. 65° 35' 46".

Lumière catoptrique avec éclats toutes les 20 secondes ; 12 lampes No. 1 à mèche ronde ; réflecteurs de 20 pouces ; lanterne de 9 pieds de diamètre ; dimension des vitres 60 x 30 x  $\frac{1}{2}$  pouces : consommation environ 950 gallons d'huile par saison. Le sifflet d'alarme se fait entendre durant la brume et les tempêtes de neige pendant dix secondes chaque minute. Vu la proximité du bois, le gardien peut se procurer une grande partie du combustible qui lui est nécessaire, le ministère lui ayant fourni un cheval qu'il entretient à ses propres frais, et une allocation raisonnable lui est faite pour chaque corde de bois. Les articles du dépôt d'approvisionnement sont les mêmes qu'à Belle-Isle, le tout étant sous le contrôle de M. D. Têtu, aidé d'un bon mécanicien et d'un assistant. M. Barbour visita le phare, examina le sifflet d'alarme et le trouva propre et en bon ordre. Il y plaça un nouveau mécanicien avec instruction de garder la machine en aussi bon ordre qu'il l'avait reçue. Le capitaine Després visita aussi la localité cet automne et trouva les constructions érigées par le gardien, M. Têtu, bien faites eu égard aux frais qu'elles avaient entraînés. La tour aura besoin d'être badigeonnée le printemps prochain. Le dépôt d'approvisionnement a pu procurer pendant tout l'hiver des secours au capitaine et à huit hommes de la barque *Reverewshire*, naufragés en cet endroit le 27 octobre 1873. Durant l'automne 1874, le navire *Shandon* fit aussi naufrage dans le voisinage le 9 octobre, et l'équipage comprenant le capitaine et 24 hommes reçurent aussi des secours du dépôt.

POINTE SUD-OUEST—ÎLE ANTICOSTI—PHARE ET DÉPÔT D'APPROVISIONNEMENT.

Latitude N. 49 23 45 ; longitude O. 63 35 46.

Feu tournant catoptrique blanc, laissant un intervalle d'une minute entre chaque éclat ; 21 lampes No. 1 à mèche plate, avec réflecteurs de 21 pouces ; lanterne en métal à canon de 13 pieds de diamètre : consommation à peu près 900 gallons d'huile par saison. Le dépôt d'approvisionnement contient le même montant d'articles que celui de Belle-Isle. Le tout est en excellente condition et sous le contrôle de M. E.

Pope. Relativement à ce monsieur, quant à ce qui regarde les précieux services qu'il a rendus en se dévouant au sauvetage et aux secours des naufragés, les remarques contenues dans le rapport de l'an dernier sont corroborées par l'extrait suivant du *Morning Chronicle* du 23 mai 1872, intitulé : " Rapport du capitaine Redden, de la barque *Russia* de Sligo, naufragée près la pointe Sud-Ouest, Anticosti : "

" Le 6 décembre à 4 heures p. m., nous primes une bordée de tribord ; la mer couvrait entièrement le bâtiment ; l'équipage était complètement épuisé. A 6 heures p. m., nous avions la lumière de la pointe S. O., (Anticosti) à environ 10 milles S. S. E. ; le vaisseau dérivant rapidement vers le rivage, nous préparâmes l'ancre de tribord, et arrivés à dix brasses d'eau—la lumière étant à environ sept milles au S.  $\frac{1}{2}$  E.— nous le lâchâmes, et filâmes trente brasses de câble. L'ancre ne prit pas sur le récif, et le vaisseau frappa lourdement, la mer couvrant entièrement le vaisseau, balayant bateaux, coqueron, bastingues, écoutes et plusieurs des haubans, brisant la cabine et tout son contenu. Pendant la nuit, le fond du bâtiment creva et la mer emporta la partie de la cargaison qui se trouvait dans la cale à l'eau. Le 7, le vent continua avec forte mer, le vaisseau se brisant rapidement ; je coupai le grand-mât de misaine ; Laughlin McLaughlin, matelot, tenta d'atteindre le rivage sur un radeau, mais fut emporté et noyé. A 11 h. a. m., M. Pope, le gardien du phare, descendit sur la glace vis-à-vis le vaisseau, mais ne put communiquer avec nous. A 4 h. p. m., le maître d'équipage, Hugh Harrison, tenta de se rendre au rivage sur un radeau, mais fut emporté au milieu du frasil ; il fut cependant vaillamment secouru par le gardien, au risque imminent de sa propre vie, et après de longs efforts presque surhumains, M. Pope réussit à le traîner, épuisé et insensible, à travers un quart de mille de glaces flottantes jusqu'au rivage. Le gardien et son assistant le transportèrent presque insensible sur un rocher où ils avaient allumé la veille un feu dans les bois, et passèrent la nuit à frictionner et réchauffer ses membres complètement gelés.

" Le 8, à la pointe du jour, nous fîmes un radeau, avec lequel nous pûmes nous rendre à terre en deux voyages, grâce à l'aide que nous donnèrent le gardien et son assistant à travers le frasil et la glace flottante.

" Nous étions tous beaucoup épuisés et plus ou moins gelés. Nous nous dirigeâmes vers le phare, où nous fûmes reçus avec bonté et hospitalité ; et durant l'hiver nous fûmes l'objet de toutes les attentions et de tous les soins possibles, ce qui fut le salut de plusieurs d'entre nous qui étaient malades et avaient été dangereusement gelés. En mon nom et au nom du reste de l'équipage, je désire exprimer ma sincère gratitude envers M. et Madame Pope et leur famille pour leurs généreuses attentions et leur libéralité en nous fournissant du linge de lit, des habillements et des provisions, qui manquaient au dépôt du gouvernement. Sans cela nous aurions été bien misérables, vu que les provisions du gouvernement sont de qualité bien inférieure et presque imangeables pour des personnes malades comme nous l'étions. Ce serait une grande satisfaction pour moi, si ce rapport parvenait à attirer l'attention du gouvernement sur la conduite méritoire du gardien du phare, M. Pope, et de son assistant, et sur les égards constants qu'ils ont eus pour moi et mon équipage.

(Signé)

THOMAS REDDEN,

Patron de la Barque " *Russia*."

Cette année, neuf des naufragés de la barque *Renfrewshire*, périé à la Pointe-Sud, reçurent de lui l'hospitalité et des soins durant tout l'hiver. Dans l'automne de 1874, la barque *Maggie Lauder* fit naufrage sur la Pointe sud-ouest, et l'équipage, qui comprenait le capitaine et 19 hommes, reçut des secours du dépôt par l'entremise de M. Pope ; le jour suivant, le 6 novembre, la barque *Dauntless* fit aussi naufrage au même endroit, et l'équipage, composé du capitaine et de 17 hommes, reçut comme toujours de l'assistance. Durant l'année dernière des secours furent aussi distribués aux colons qui se trouvaient dans la misère. Le gardien a l'usage d'un cheval pour le charroyage du combustible, de l'eau et d'autres provisions. La tour du phare aura besoin d'être réparée le printemps prochain.

## DÉPÔT D'APPROVISIONNEMENT DE LA BAIE ELLIS.

Ce dépôt dont la garde est confiée au capitaine R. Setter, renferme la même quantité de provisions, vêtements, etc., que la station de Belle-Isle. Durant l'hiver 1873, presque toutes les provisions furent consommées par les nouveaux colons, et remplacées dans l'été 1874.

## PHARE DE LA POINTE OCCIDENTALE, ILE ANTICOSTI, STATION DU CANON D'ALARME ET DÉPÔT D'APPROVISIONNEMENT.

Latitude N. 49° 52' 30"; longitude O. 64° 31' 40.

Lumière dioptrique blanche fixe de deuxième ordre; 5 grandes lampes à mèche plate; lanterne de fer de dix pieds et trois pouces de diamètre: consommé environ 220 gallons d'huile par saison. Le canon d'alarme est tiré toutes les heures durant la brume et les tempêtes de neige, et consomme 1,200 livres de poudre par saison, avec une quantité proportionnelle de cartouches et d'amorces à friction. Une quantité de provisions et autres approvisionnements semblables à ceux de Belle-Isle sont renfermés dans le dépôt, en bonne condition, sous la garde de L. Malouin. Le gardien a la jouissance d'un cheval pour le charroyage de l'eau, du combustible et des provisions. Un certain nombre de nouveaux colons dans la misère reçurent des seceurs au dépôt. La tour aura besoin d'une nouvelle couche de peinture le printemps prochain.

## PHARE DE LA POINTE CARLETON, BAIE DES CHALEURS.

Latitude N. 48° 5' 15"; longitude O. 66° 7' 0.

Lumière catoptrique rouge et fixe; 5 grandes lampes à mèche plate; réflecteurs de 18 pouces; consomme environ 180 gallons par saison. Il est en bon ordre et sous les soins de M. E. Landry.

## PHARE DE PASPÉBIAC, BAIE DES CHALEURS, SUR LA POINTE.

Latitude N. 48° 0' 54"; longitude O. 65° 14' 20."

Lumière catoptrique fixe et blanche; 2 lampes No. 1 à mèche ronde et 1 lampe No. 1 à mèche plate; réflecteurs de 25 pouces; Il consomme environ 120 gallons d'huile par saison. Le tout est en bon ordre et sous la garde de M. L. Strong. Un brise-lames a été construit en cet endroit l'été dernier pour protéger les fondations du phare contre l'action de la mer pendant les grandes marées, en même temps qu'un hangard. La tour a aussi été badigeonnée et réparée.

## PHARE DE LA POINTE MAQUEREAU BAIE DES CHALEURS.

Latitude N. 48° 12' 30"; longitude O. 64° 46' 12".

Ce phare,—qui est neuf—est un feu tournant catoptrique rouge et blanc, faisant une révolution complète en deux minutes; il est à cinquante-six pieds au-dessus de l'eau à marée haute, et en temps clair sera probablement aperçu à 12 milles de distance. La tour est carrée, en bois, a vingt-sept pieds de haut, et est peinte en blanc. Le phare fut allumé pour la première fois le 15 août 1874. Il est sous la garde de Alexander Brotherton. La lanterne a neuf pieds de diamètre.

## PHARE DU CAP DÉSEPOIR, BAIE DES CHALEURS.

Latitude N. 48° 25' 40"; longitude O. 64° 18' 20".

Ce phare,—qui est neuf—est un feu tournant catoptrique blanc, avec un intervalle d'une demi-minute entre chaque éclat. En temps clair il pourra probablement être aperçu à une distance de quinze milles. Il est à une hauteur de quatre-vingt-dix pieds au-dessus de l'eau à marée haute. La tour est carrée, en bois; 18 pieds de haut, peinte en blanc, avec toit rouge. Le phare fut allumé pour la première fois le 1 Septembre 1874. Il est sous la garde de M. John Beck. La lanterne a neuf pieds de diamètre.

## PHARE DU CAP DE LA TÊTE BLANCHE. RADE DE PERCÉ.

Latitude N. 48° 30' 30" ; longitude O. 64° 13' 5".

Ce phare—qui est également neuf—est une lumière catoptrique blanche fixe ; il fut allumé pour la première fois le 6 novembre 1874. Il est à une hauteur de 138 pieds au dessus de l'eau à marée haute, et en temps clair sera probablement aperçu à une distance de 13 milles. La tour est carrée, en bois, haute de vingt pieds, peinte en blanc. Elle est sous la garde de M. Charles Bourget. Dimensions des vitres, 36 x 30 x  $\frac{1}{4}$  pouces. Six lampes No. 1 à mèche ronde.

## PHARE DU BASSIN DE GASPÉ, POINTE O'HARO, SUR LE QUAL.

Sous la garde de M. Joseph Eden, maître du havre. Lumière catoptrique rouge. Indique le havre.

## PHARE FLOTTANT DE GASPÉ, PLAGE DE SABLE.

Latitude N. 48° 50' 45" ; longitude O. 64° 34' 30"

Ce vaisseau mouillé à l'extrémité de la Pointe, a deux lanternes dioptriques, l'une rouge et l'autre blanche. La lumière rouge est à vingt-neuf pieds du pont et la lumière blanche à une hauteur de trente-cinq pieds. Le vaisseau est peint en rouge, avec les mots " Light Vessel " écrits sur les côtés. Il est sous la garde du capitaine N. Ascah.

## PHARE DE LA POINTE GASPÉ, SIFFLET D'ALARME A VAPEUR.

Latitude N. 48° 45' 30" ; longitude O. 64° 9' 15".

Lumière catoptrique rouge fixe ; 2 lampes No. 1 à mèche ronde, et 2 lampes No. 1 à mèche plate ; réflecteurs de 20 pouces ; dimensions des vitres 28 x 60 x  $\frac{3}{8}$  pouces ; la lanterne est en bois : consomme à peu près 250 gallons d'huile par saison et fut mise en opération le 7 octobre 1873. Le sifflet d'alarme a commencé à fonctionner au printemps de 1874. C. Esnouf, gardien. Un nouveau chemin entre le phare et le sifflet d'alarme a été complété cet automne. La tour aura besoin de réparations considérables au printemps prochain. J'ai personnellement visité cet endroit.

## PHARE DU CAP DES ROSIERS—STATION DU CANON D'ALARME.

Latitude N. 48° 51' 57" ; longitude O. 64° 12' 0".

Lumière dioptrique de premier ordre blanche fixe ; 5 grandes lampes à mèche plate ; dimensions des vitres, 24x28, 39 $\frac{1}{2}$ x28, 25 $\frac{1}{2}$ x28x $\frac{1}{4}$  pouces : consomme environ 220 gallons d'huile par saison. Le canon d'alarme est tiré toutes les heures en temps de brume et pendant les tempêtes de neige, et consomme environ 1,500 livres de poudre, avec une quantité proportionnée de cartouches et amorces à friction. Sous la garde de M. A. Trudeau, qui est en même temps opérateur du télégraphe et fournit des rapports météorologiques à l'observatoire magnétique de Toronto. La tour aura besoin d'une couche de peinture et de quelques réparations, le printemps prochain.

## PHARE DES SEPT ILES. \*

*Rapport du commandant Lavoie sur le site le plus avantageux pour la reconstruction de ce phare.*

SEPT-ILES, 4 juillet 1874.

A. J. U. Gregory, Ecr.

Agent du ministère de la Marine et des Pêcheries, à Québec.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre en date du 11 juin, au sujet de la construction d'un phare des Sept-Iles, permettez-moi de vous informer que le 3 de juillet, ayant pris avec moi le capitaine et le contre-maître de *La Canadienne*, ainsi qu'un autre capitaine côtier, tous trois hommes d'expérience, nous nous rendîmes à l'île Carusel, et examinâmes scrupuleusement tous les endroits de cette île où un phare pourrait être le plus avantageusement placé ; et, après avoir pesé attentivement les raisons militant

Détruit par le feu.

en faveur de tel ou tel endroit particulier, nous arrivâmes à la conclusion qu'il ne pouvait se trouver un meilleur site pour un phare que celui de l'ancien. Le site où était bâti l'ancien phare et où d'après moi le nouveau devrait l'être, est à environ 200 pieds de hauteur, à peu près les trois quarts de la hauteur de l'île, sur un terrain plat, forme le sommet de l'angle qui termine le point le plus avancé de l'île Caroussel, et en vue de tous les vaisseaux arrivant dans le golfe de quelque direction que ce soit. Il y a un autre site à environ vingt yards au sud du premier endroit, où un phare pourrait être construit à une hauteur de trente-cinq pieds moindres, mais cela placerait le phare sur le bord de la falaise qui est très-escarpée en cet endroit, de manière que, suivant moi, le changement aurait plus d'inconvénients que d'avantages réels. On prétend qu'une lumière placée à une trop grande hauteur n'est pas aussi sujette à être aperçue aussi bien et aussi souvent qu'une autre lumière placée quelque peu plus près de l'eau. Ceci peut être vrai, pour certaines lumières dans le bas du Saint-Laurent, où les plus hauts endroits des côtes sont presque constamment couverts de nuages et de brume ; mais dans cette partie supérieure du golfe, et aux Sept-Iles surtout, il n'arrivera peut-être pas une fois dans un an que l'on puisse voir la partie inférieure de l'île sans en voir le sommet. Une raison qui mérite considération est la suivante : la construction de la nouvelle bâtisse ne sera pas aussi dispendieuse sur l'ancien site que partout ailleurs, parce que les fondations en pierre de la vieille bâtisse sont encore debout et en aussi bon état que jamais. Les plaintes qu'on a faites au ministère au sujet de la lumière qui apparaissait le plus constamment au phare des Sept Iles, était indubitablement bien fondées ; mais je dois dire que la mauvaise lumière n'était pas due au mauvais site, mais à la construction des chambres supérieures du phare, qui étaient trop petites pour l'appareil. J'ai vu et examiné la lumière des Sept Iles très-fréquemment à toute heure de la nuit, et en tout état du temps, soit en naviguant dans cette partie du golfe soit à l'ancre dans la Baie des Sept-Iles, et j'ai toujours remarqué que la lumière était des plus brillantes pendant les premières heures de la nuit, et graduellement diminuait jusqu'à la pâleur d'une lumière de bougie le reste du temps, circonstance qui, je crois, peut très-facilement s'expliquer. La chambre de l'appareil étant trop petite, le gardien de la lumière n'en pouvait maintenir la flamme au degré nécessaire attendu que la chaleur devenait tellement intense que la boiserie était toujours sur le point de prendre feu. C'est une des causes du défaut de la lumière ; une autre, c'est que lorsque le gardien donnait un peu plus de flamme aux lampes, un surcroît de chaleur se développait à l'intérieur et cette vapeur chaude se condensait sur les vitres restées froides par la température du dehors, ce qui explique le fait que lorsque la lumière était vue une couple d'heures plus tard, elle paraissait comme à travers un nuage de fumée. Aussi, d'après ce que j'ai constaté et démontré, je me permets de recommander la construction du nouveau phare sur l'ancien site, et je n'ai aucun doute que, s'il est bien construit, ce phare répondra à tous les besoins de la navigation en cet endroit.

Je n'ai pas besoin de démontrer ici l'importance d'avoir une bonne lumière sur l'île Caroussel ; son utilité est déjà connue du ministère. Qu'il me suffise de dire que ce phare a des avantages que peu d'autres possèdent ; non seulement il avertit d'un danger, mais il indique encore une route sûre conduisant à un des meilleurs havres du St. Laurent. Les Sept Iles sont un endroit que tous les navires côtiers des deux côtés du St. Laurent s'efforcent d'atteindre s'il leur arrive d'être pris entre Anticosti et Gaspé par les vents du Nord-Ouest qui soufflent si souvent avec tant de violence et de durée, surtout durant la saison d'automne.

Espérant que ces observations seront approuvées par vous,

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre très-obéissant serviteur,

N. LAVOIE.

PHARE DE LA POINTE-DES-MONTS, RIVE NORD, STATION DE CANON D'ALARME, ET  
DÉPÔT D'APPROVISIONNEMENT.

Latitude N. 49° 19' 35"; longitude O. 67° 21' 55".

Lumière catoptrique blanche fixe ; dix-sept lampes à mèche plate No. 1 ; réflecteurs de 21 pouces ; dimensions des vitres  $23\frac{3}{4} \times 23\frac{1}{4} \times \frac{1}{8}$  ; consommation environ 400 gallons d'huile par saison. Le canon est tiré toutes les heures durant la brume et les tempêtes de neige, et dépense environ 1,000 livres de poudre par saison, avec des cartouches et des amorces en proportion. Le dépôt d'approvisionnement contient les mêmes articles que celui de Belle-Isle. Il est sous les soins de F. Faffard, à qui l'on fournit un cheval pour le charroyage du combustible, de l'eau et des provisions. La tour et toutes les bâtisses ont été réparées et badigeonnées cet été.

PHARE DE L'ILE AUX ŒUFS, SUR L'ILE.

Latitude N. 49° 38' 0" ; longitude O. 67° 10' 0".

Feu tournant catoptrique blanc ; faisant une évolution à chaque  $1\frac{1}{2}$  minute. Quatre lampes No. 1, à mèche ronde, réflecteurs de 20 pouces ; dimensions des vitres  $60 \times 30 \times \frac{1}{2}$  ; consommation environ 300 gallons d'huile par saison. Sous la garde de P. Côté. Un paratonnerre a été placé sur la tour cette année, une nouvelle cheminée été construite et les bâtisses diversement réparées.

PHARE DU CAP DE LA MADELEINE,—RIVIÈRE MADELEINE,—RIVE SUD.

Latitude N. 49° 15' 40" ; longitude O. 65° 19' 30".

Feu tournant catoptrique rouge et blanc ; faisant une évolution toutes les 4 minutes avec un intervalle de deux minutes entre chaque éclat. Six lampes No. 1, à mèche ronde, réflecteurs de 20 pouces ; dimension des vitres  $60 \times 30 \times \frac{1}{2}$  ; consommation environ 300 gallons d'huile par saison. Il sera nécessaire de faire l'année prochaine un hangar au débarcadère pour les provisions, ainsi qu'une cabane pour l'huile, sous la garde de P. Savage. Un paratonnerre a été mis sur la tour, et la baguette conductrice retenue solidement au moyen de quatre tourniquets à vis.

PHARE FLOTTANT ET SIFFLET D'ALARME DE LA BATTURE MANICOUAGAN.

Latitude N. 49° 2' 0" ; longitude O. 68° 15' 0".

Mouillé dans 25 brasses d'eau. 2 lumières dioptriques blanches attachées aux mats, l'une à 27 pieds et l'autre à 24 pieds au-dessus du pont. Le sifflet d'alarme se fait entendre durant huit secondes, puis après un silence de huit secondes, il donne encore un coup d'une durée de huit secondes, suivi d'un silence de 2 minutes et 20 secondes. Si le bateau, pour une cause quelconque s'éloigne de sa station durant le jour, une boule est hissée au sommet du mât, et pendant la nuit une lanterne sphérique, n sorte qu'il puisse être pris pour un navire ordinaire à l'ancre.—Le sifflet d'alarme lors se fait entendre à intervalles irréguliers durant les brouillards. Le phare flottant de la Traverse d'en bas ayant été condamné, ce vaisseau le remplaça durant la saison de navigation 1874. Le capitaine T. Connell, aidé d'un mécanicien et d'un équipage habiles, remplit les fonctions de gardien d'une manière qui lui fait honneur.

PHARE DE PORTNEUF—RIVE NORD.

Latitude N. 48° 37' 0" ; longitude O. 69° 6' 0".

Cette lumière, qui est nouvelle, s'élève sur une jetée. C'est une lumière catoptrique blanche fixe ; à environ quarante pieds au-dessus du niveau des eaux à marée haute, elle pourra probablement, en temps clair, être aperçue à une distance de quinze milles. La tour est carrée, en bois, haute de vingt-sept pieds et peinte en blanc. Trois lampes No. 1, à bec circulaire, et deux lampes de très-grandes dimensions, à mèche plate, réflecteurs de 20 pouces ; dimensions des vitres  $36 \times 28 \times \frac{3}{8}$  ; consommation environ 600 gallons d'huile par saison. Sous la garde de M. Z. Warren. Allumé pour la première fois le 22 octobre 1873.

## PHARE DU CAP CHATTE, RIVE SUD.

Latitude N. 49° 5' 50'' ; longitude O. 66° 45' 50''.

Lumière catoptrique blanche à éclats toutes les 30 secondes. Six lampes à bec circulaire No. 1, réflecteurs de 20 pouces ; dimensions des vitres 60 x 30 x  $\frac{1}{2}$  ; consommation environ 500 gallons d'huile par saison.

Le gardien, Joseph Roy, étant mort, M. Trefflé Côté a été nommé à sa place.

## PHARE DE MATANE, RIVE SUD, COMTÉ DE RIMOUSKI.

Latitude N. 48° 52' 0'' ; longitude O. 67° 33' 0''.

Lumière catoptrique rouge fixe. Deux fanaux No. 1 à bec circulaire et deux à mèche plate No. 1, avec deux réflecteurs de 20 et deux de 18 pouces ; dimensions des vitres 36 x 27  $\frac{1}{2}$  x  $\frac{3}{8}$  ; consommation environ 250 gallons d'huile par saison. Mis en opération le 1er octobre 1873, sous la garde de François Dionne. La lumière est à 65 pieds au-dessus du niveau des eaux à marée haute. La tour est carrée, en bois, haute de 28 pieds, peinte en blanc, toit rouge. La résidence du gardien est jointe à la tour. Le phare est à environ trois quarts de mille à l'ouest de la rivière Matane.

## PHARE DE MÉTIS, RIVE SUD, COMTÉ DE RIMOUSKI.

Latitude N. 48° 40, 15'' ; longitude O. 68° 2' 30''.

Nouvelle lumière mise en opération le 20 octobre 1874 ; lumière catoptrique blanche à révolution, faisant éclat toutes les minutes, et complète révolution toutes les deux minutes. Placée à 56 pieds au-dessus du niveau des eaux à marée haute, elle pourra probablement, en temps clair, être aperçue à une distance de quinze milles. La tour est carrée, haute de 40 pieds, peinte en blanc, toit rouge ; la résidence du gardien y est attachée. Sous la garde de Jules Martin.

## PHARE DE LA POINTE-AUX-PÈRES, SUR LA POINTE.—STATION DE CANON D'ALARME.

Latitude N. 48° 31' 25'' ; longitude O. 68° 27' 40''.

Lumière catoptrique blanche fixe. Cinq grandes lampes à mèche plate, réflecteurs de 21 pouces ; dimension des vitres 27 x 36 x  $\frac{1}{4}$ . Consomme environ 220 gallons d'huile par saison. Le canon d'alarme stationné ici est tiré pour permettre aux steamers de distinguer la pointe ; il dépense environ 500 livres de poudre par saison, avec des cartouches et des amorces en proportion. Le gardien est D. Lawson, qui tient en même temps le télégraphe.

## PHARE DE BICQUET ET STATION DE CANON D'ALARME, PRÈS LE CENTRE DE L'ÎLE.

Latitude N. 48° 25' 18'' ; longitude O. 68° 53' 20''.

Lumière catoptrique blanche, tournant toutes les deux minutes ; 21 lampes à mèche plate No. 1, réflecteurs de 21 pouces ; dimension des vitres 29  $\frac{1}{2}$  x 27 x  $\frac{1}{4}$  ; consommation environ 500 gallons d'huile par saison. Le canon d'alarme stationné ici est tiré toutes les heures durant les brouillards et les tempêtes ; il dépense en moyenne 1,800 livres de poudre par saison, avec des cartouches et des amorces à friction en proportion. De nouveaux rouleaux pour l'appareil tournant de ce phare ont été faits l'hiver dernier à l'atelier de ce bureau, et mis en place par M. Barbour qui descendit à cet effet dans le mois de mars. Pendant la dernière saison, l'un des capitaines de la Compagnie de Steamers Océaniques de Montréal fit rapport qu'en remontant le fleuve, il trouva cette lumière (laquelle est à révolution) fixe, circonstance qui lui fit méprendre pour celle de la Pointe-au-Père, et lui fit éprouver du retard, ayant eu à retourner à ce dernier endroit pour son pilote. M. Barbour fut en conséquence immédiatement envoyé pour constater la cause de la fixité de la lumière, et découvrit qu'elle n'avait été due qu'à un simple fait, la chaîne s'était détachée de la poulie, accident qu'à son arrivée il trouva réparé par le gardien. Il paraît que ce gardien, qui est novice et n'avait la garde du fort que depuis le printemps, mit quelque temps à trouver la cause de ce dérangement. Son nom est M. Thomas Lebel. Tout est maintenant en parfaite condition ; une nouvelle bâtisse pour mettre le canon à la serre

a été faite cette année ainsi qu'un passage y conduisant. La tour et les bâtisses ont été peintes et complètement réparées.

PHARE DE L'ÎLE VERTE, PARTIE NORD DE L'ÎLE, STATION DE CANON D'ALARME.

Latitude N. 48° 3' 17"; longitude O. 69° 25' 10".

Lumière catoptrique blanche fixe; treize lampes à mèche plate No. 1, réflecteurs de 21 pouces; dimension des vitres 24 x 28 x  $\frac{1}{4}$ : consomme environ 375 gallons d'huile par saison. Le canon d'alarme stationné ici est tiré toutes les demi-heures durant les brouillards et les tempêtes de neige; il dépense en moyenne 3,000 livres de poudre par saison, et des cartouches et amorces à friction en proportion. G. Lindsay, gardien.

(Lettre du gardien.)

ÎLE VERTE, 22 septembre 1874.

MONSIEUR.—En réponse à votre demande, je peux dire que je ne vois pas sur l'île un poste plus convenable, pour le canon, c'est-à-dire, plus élevé, que celui qu'il occupe, à moins que ce ne soit sur le côteau à environ dix arpents au sud du phare, où se trouve la balise; mais je crois qu'il serait là trop en arrière, et le changement ne serait probablement pas une amélioration. Dans mon opinion, ce qu'il y aurait de mieux à faire serait de placer le canon sur un quai à 15 ou 20 pieds plus haut qu'il n'est maintenant, ce qui sans aucun doute augmenterait considérablement ses effets. Des pilotes et des marins seraient plus compétents que moi en pareille matière.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre très-obéissant serviteur,

G. W. LINDSAY,

Gardien du phare.

J. U. Gregory, Ecr.,

Agent, ministère de la Marine et des Pêcheries, à Québec.

PHARE FLOTTANT ET SIFFLET D'ALARME DE L'ÎLE ROUGE, RÉCIF DE L'ÎLE ROUGE.

Latitude N. 48° 6' 30"; longitude O. 69° 30' 20".

Deux lumières blanches fixes, savoir: une lanterne catoptrique à 34 pieds du pont, et une lanterne dioptrique à 22 pieds. Le bateau est à l'ancre dans dix brasses d'eau, au nord-est de l'île. Un sifflet d'alarme à vapeur se fait entendre pendant les brouillards et les tempêtes de neige, 10 secondes par minute, laissant un intervalle de 50 secondes entre chaque coup. Si le bateau, pour une cause quelconque, s'éloigne de sa station durant le jour, une boule est hissée au haut de son mât, et la nuit une lanterne sphérique, en sorte qu'il puisse être pris pour un navire ordinaire à l'ancre; et le sifflet d'alarme se fait entendre à intervalles irréguliers comme un steamer ordinaire, comme on peut voir par le rapport du patron. (Voyez l'annexe No. 60 du rapport annuel de l'an dernier). Le phare flottant faisant en premier lieu le service de cet endroit a fait naufrage et péri pendant une violente tempête, l'automne 1873, et a été remplacé au printemps 1874, aussi de bonne heure que possible, par un semblable phare flottant d'Halifax qui a continué à faire le service de la station avec égale efficacité sous le commandement du capitaine Lévêque qui a avec lui un mécanicien et un équipage habiles. Le bateau a été rappelé, et est arrivé, le 26 novembre, au port de Québec, où il a pris ses quartiers d'hiver à l'Anse du Sauvage.

CHICOUTIMI—RIVIÈRE SAGUENAY.

Dix phares d'alignement à lumière blanche fixe, sous la garde de MM. les Frères Price.

ISLET DES ALOUETTES—ENTRÉE DU SAGUENAY.

Latitude N. 48° 5' 30"; longitude O. 69° 49' 0".

Lumière catoptrique blanche et fixe; trois lampes de très-grandes dimensions à mèche plate; consomme environ 100 gallons d'huile par saison. J'ai personnellement

ment visité ce phare en juillet dernier, et l'ai trouvé en bonne condition. J'ai fait démolir l'ancienne bâtisse du phare, et fait employer les planches qui en ont été retirées à réparer et rendre plus confortable la demeure du gardien. Une bonne chaloupe a été fournie au gardien pour le transport du bois, de l'eau et d'autres provisions. Pendant les brouillards et les tempêtes de neige, le gardien devra faire entendre un clairon d'alarme qui lui a été envoyé à cette fin. P. Boullianne, gardien.

## ISLET ROUGE.

Latitude N.  $48^{\circ} 4' 20''$ ; longitude O.  $69^{\circ} 32' 56''$ .

Lumière catoptrique rouge fixe; vingt-quatre lampes No. 1 à mèche plate, réflecteurs de 21 pouces; dimension des vitres,  $30 \times 27\frac{1}{2} \times \frac{1}{2}$ : consomme environ 700 gallons d'huile par saison. La tour aura besoin d'être peinte et réparée au printemps prochain. E. Fraser, gardien.

## GROS PÈLERINS, SUR L'ÎLE.

Latitude N.  $47^{\circ} 43' 15''$ ; longitude O.  $69^{\circ} 42' 20''$ .

Lumière dioptrique de quatrième ordre blanche fixe; une lampe de très-grande dimension à mèche plate: consomme environ 70 gallons d'huile par saison; dimension des vitres  $43 \times 28 \times \frac{1}{2}$ . Sous la garde de J. C. Marquis.

## POTS A L'EAU-DE-VIE, SUR L'ÎLE.

Lumière dioptrique de quatrième ordre blanche fixe; une lampe à mèche plate de très-grande dimension; dimension des vitres  $43 \times 28\frac{1}{2} \times \frac{1}{2}$ : consomme environ 70 gallons d'huile par saison. W. Richard, gardien.

## GROSSE ÎLE, KAMOURASKA, POINTE N. E. DE L'ÎLE.

Latitude N.  $47^{\circ} 38' 20''$ ; longitude O.  $69^{\circ} 51' 40''$ .

Lumière catoptrique blanche fixe; quatre lampes de très-grande dimension à mèche plate et deux lampes à bec circulaire No. 1, avec réflecteurs de 21 pouces; dimension des vitres  $16 \times 14 \times \frac{1}{2}$ : consomme environ 200 gallons d'huile par saison. F. Roy Desjardins, gardien.

## LES PILIERS, SUR L'ÎLE.

Latitude N.  $47^{\circ} 12' 25''$ ; longitude O.  $70^{\circ} 21' 26''$ .

Lumière catoptrique blanche tournant à chaque  $1\frac{1}{2}$  minute; quinze lampes à mèche plate No. 1; réflecteurs de 22 pouces; dimension des vitres  $24 \times 23 \times \frac{1}{4}$ : consomme environ 350 gallons d'huile par saison. T. Babin, gardien.

## PHARE FLOTTANT DE LA TRAVERSE D'EN BAS, PARTIE N. E. DES BATTURES DE ST. ROCH.

Latitude N.  $47^{\circ} 22' 10''$ ; longitude O.  $70^{\circ} 14' 50''$ .

Lumières dioptriques blanches fixes; une lanterne quatre pieds au-dessus de l'autre. Ce bateau ayant été condamné, il a été remplacé cette année par le phare flottant de Manicouagan sous le commandement du capitaine Thos. Connell, lequel a employé trois lampes, l'une au mât de mizaine, les autres au grand mât, et un sifflet d'alarme à vapeur, pendant les brouillards et les tempêtes de neige, au lieu d'une cloche tel que d'usage auparavant à cette station. Le sifflet d'alarme faisait entendre alors un coup de huit secondes suivi d'un silence de huit secondes, puis un coup de huit secondes, suivi d'un silence de deux minutes et vingt secondes.

## PHARE FLOTTANT DE LA TRAVERSE SUPÉRIEURE, POINTE N. O. DES ÉCUEILS DE SAINT-ROCH.

Latitude N.  $47^{\circ} 19' 50''$ ; longitude O.  $70^{\circ} 16' 0''$ .

Lumières dioptriques blanches fixes; à une lanterne quatre pieds au-dessus de l'autre: consomment environ 50 gallons d'huile par saison. La cloche est mise en branle durant les brouillards et les tempêtes de neige. Ce bateau a pris ses quartiers

d'hiver aux Eboulements cet automne. La garde en est confiée au capitaine M. Deschêne.

ILE AUX GRUES, SUR L'ILE.

Latitude N. 47° 3' 0"; longitude O. 70° 34' 30".

Lumière catoptrique blanche fixe; cinq lampes de très-grandes dimensions à mèche plate; réflecteurs de 22 pouces; dimension des vitres 16 x 14 x  $\frac{1}{4}$ : consommation environ 200 gallons d'huile par saison. En bon ordre, et sous la garde de G. Painchaud. La tour a été réparée et peinte cet été. Les fondations en ont aussi été élevées.

MONTÉE DU LAC, RIVE NORD.

Latitude N. 47° 7' 40"; longitude O. 70° 42' 30".

Lumière catoptrique blanche fixe. Deux lampes à mèche plate No. 1 et une à bec circulaire No. 1; réflecteurs de 20 pouces. Ce phare, qui consomme environ 90 gallons d'huile par saison, est sous la garde de E. Simard et en bon état.

BELLECHASSE, RIVE SUD.

Latitude N. 47° 56' 0"; longitude O. 70° 46' 0".

Lumière catoptrique blanche fixe; cinq lampes de très-grandes dimensions à mèche plate; réflecteurs de 22 pouces; dimension des vitres 16 x 14 x  $\frac{1}{4}$ : consommation environ 180 gallons d'huile par saison. Est sous la garde de E. Thivierge.

POINTE ST. JEAN, ILE D'ORLÉANS.

Latitude N. 46° 55' 20"; longitude O. 70° 53' 30".

Lumière catoptrique blanche à révolution à vingt-sept pieds au-dessus du niveau de l'eau à marée haute; allumée pour la première fois le 1er mai 1874; faisant éclat toutes les trente secondes; en temps clair elle pourra se voir à une distance de quinze milles. La tour est carrée, en bois, haute de vingt-trois pieds, peinte en blanc, et est bâtie sur un quai. L'appareil d'illumination est catoptrique. Deux lampes, une No. 1 à bec circulaire, et l'autre, lampe de très grande dimension à mèche plate; réflecteurs de 21 pouces; dimension des vitres, 36 x 28 x  $\frac{3}{8}$ . Pendant la dernière saison la bâtisse a été élevée de quatre pieds afin de la tenir hors d'atteinte de la glace le printemps et l'automne, et un paratonnerre a été placé sur la tour. Sous la garde de M. Joseph Langlois. En bon ordre.

POINTE SAINT-LAURENT, ILE D'ORLÉANS.

Latitude N. 46° 51' 50"; longitude O. 71° 0' 40".

Lumière catoptrique blanche fixe; cinq lampes de grandes dimensions à mèche plate; réflecteurs de 18 pouces; dimension des vitres 26 $\frac{1}{4}$  x 16 $\frac{1}{4}$ . Ce phare, qui consomme 180 gallons d'huile par saison, est tenu en bon ordre par G. Chabot.

BOUÉES.

Ce district compte soixante-sept bouées entre l'île Rouge et le cap Santé, sur le Saint-Laurent, Chicoutimi, la rivière Saguenay, le havre d'Amherst, les îles de la Madeleine et le bassin de Gaspé. Dans le fleuve, elles sont souvent endommagées ou déplacées par les navires, et il faut y veiller avec soin, ce qui nécessite plusieurs voyages d'un des steamers fédéraux, qui est immédiatement envoyé lorsque cette division reçoit avis de ces accidents. Sur le fleuve Saint-Laurent, toutes les bouées noires sont du côté sud du chenal, à l'exception de celles de Beaujeu et l'île Blanche, de chaque côté desquelles les navires peuvent passer; à celle de Vache, près du Saguenay, on ne peut passer que du côté sud. Les bouées rouges sont placées au côté nord du chenal; les blanches et celles à carreaux indiquent des rochers ou extrémités de batteries, et l'on peut les passer de l'un ou de l'autre côté, excepté la blanche et celle à carreaux en vue de Saguenay, au nord desquelles l'on doit passer. Les bouées vertes indiquent un navire sombré. Une bouée noire a été placée sur un banc récemment

découvert à trois quarts de mille en face de l'île, et elle est ancrée à trois brasses à l'eau basse. Le phare de l'île aux Grues éclaire dans la direction N. par E.  $\frac{1}{2}$  E. Une bouée noire a été placée cette année en vue de Berthier, et une autre en vue de Paspébiac, Baie des Chaleurs, pour l'utilité des vapeurs à passagers.

#### BALISES.

Les balises sous la surveillance de cette agence sont au nombre de cinquante-cinq. Celles placées sur le fleuve servent de reconnaissance pour la pose des bouées, et d'amarques pour guider les navires en remontant ou en descendant le chenal; les balises de l'île Anticosti ont pour but de faire distinguer les différentes parties de la côte de cette île à cause de leur apparence uniforme; il en est de même de celles situées entre le cap Chatte et le cap des Rosiers. Les deux sur la côte du Labrador signalent aussi des points de cette côte et indiquent les entrées des baies de Bonne-Espérance et de Coacochoo, deux excellents havres de refuge. La balise de l'Islet aux Allouettes a été enlevée, et remplacée par le phare. Une balise a été renouvelée et huit ont été réparées. Les cinquante-cinq bouées sont distribuées comme suit :—

- 1 à Saint-Valier.
- 11 à l'île aux Grues.
- 2 à l'île aux Oies.
- 1 au Pilier-de-Bois.
- 1 à la pointe de Saint-Jean.
- 4 à Saint-Roch.
- 2 à la grosse île de Kamouraska.
- 2 à l'île aux Lièvres.
- 1 à Cacouna.
- 3 à l'île Verte.
- 2 à l'île Rouge.
- 3 au Saguenay.
- 3 à l'île du Bic.
- 2 à Saint-Fabien.
- 4 sur l'île Anticosti, côté sud.
- 3 " " " " " côté nord.
- 2 sur la côte du Labrador.
- 5 entre le cap Chatte et le cap des Rosiers.
- 2 à Saint-François, île d'Orléans.
- 1 au cap Rouge, Montée-du-Lac.

Total 55

#### PHARES ET PHARES FLOTTANTS ENTRE QUÉBEC ET MONTREAL.

##### ST. ANTOINE, RIVE SUD.

Latitude N. 49° 39' 40"; longitude O. 71° 36' 10".

Lumière catoptrique blanche et fixe; deux lampes No. 1 à bec circulaire, réflecteurs de 17 pouces: consomme à peu près 120 gallons d'huile par saison. En bon ordre et sous la garde de L. Lafleur.

##### STE. CROIX, RIVE SUD.

Latitude N. 46° 37' 45"; longitude O. 71° 44' 10".

Lumière catoptrique blanche et fixe; deux lampes No. 1 à bec circulaire; réflecteurs de 17 pouces: consomme à peu près 120 gallons d'huile par saison. En bon ordre et sous la garde de J. Thurber.

##### PORTNEUF, RIVE NORD.

Latitude N. 46° 41' 48"; longitude O. 71° 52' 10".

Deux lumières catoptriques blanches et fixes, à environ 180 verges de distance.

Tour supérieure: une lampe de très-grande dimension à mèche plate, réflecteurs de 16 pouces. Tour inférieure: deux lampes No. 1 à bec circulaire, un réflecteur de 22 pouces et un de 20 pouces. Consomment environ 200 gallons d'huile par saison. Sous la garde de F. Rodrigue, et en bonne condition.

POINTE PLATON, RIVE SUD.

Latitude N. 46° 39' 13"; longitude O. 71° 53' 3".

Deux lumières catoptriques blanches et fixes, à 169 yards de distance. A la suite de plaintes portées l'année dernière par les capitaines des vapeurs de la ligne Richelieu, contre le faible éclat des lumières employées à cet endroit, on substitua des lampes No. 1 à mèche plate aux lampes No. 1 à bec circulaire. La tour supérieure contient donc maintenant une lampe No. 1 à bec circulaire avec réflecteurs de 21 pouces; dimension des vitres, 34 x 32 x  $\frac{1}{8}$ . La tour inférieure contient aussi une lampe semblable avec réflecteurs de 21 pouces; dimension des vitres 24 x 24 x  $\frac{1}{8}$ . Les deux lampes consomment maintenant environ 150 gallons d'huile par saison. Sous la garde de P. Beaudet. Les tours ont été réparées cette année, repeintes et remises en bonne condition.

ISLET RICHELIEU, RIVE SUD, SUR L'ISLET.

Latitude 46° 38' 30"; longitude O. 71° 54' 51".

Lumière catoptrique blanche fixe; deux lampes à mèche plate No. 1, un réflecteur de 14 $\frac{1}{2}$  pouces et un de 15 $\frac{1}{2}$ ; dimension des vitres 36 x 36 x  $\frac{1}{8}$ . Consomme environ 50 gallons d'huile par saison. Est en bon ordre et sous la garde de H. Blais. A la suite d'une plainte portée par les capitaines des vapeurs de la Compagnie du Richelieu, M. Barbour a été envoyé pour découvrir la cause du prétendu défaut d'éclat de la lumière et trouva celle-ci en bon ordre, mais se convainquit en même temps qu'avec une lanterne de la grandeur de celle en usage à cet endroit il est impossible d'obtenir une lumière plus forte.

LOTBINIÈRE, PHARE D'EN BAS RIVE SUD.

Lumière catoptrique blanche fixe; une lampe de très-grandes dimensions à mèche plate, réflecteur de 14 pouces; dimension des vitres 36 x 36 x  $\frac{1}{8}$ . Consomme environ 50 gallons d'huile par saison. Est en bon ordre et sous la garde de O. Beaudet.

LOTBINIÈRE.—RIVE SUD.

Lumière catoptrique blanche fixe; une lampe de très-grandes dimensions à mèche plate, réflecteur de 14 pouces; dimension des vitres 36 x 36 x  $\frac{1}{8}$ . Consomme environ 50 gallons d'huile par saison. Il est tenu en bon ordre par O. C. de Lachevrotière. Cette lumière est à 65 pieds du niveau de l'eau à haute marée. Un haut sapin à deux arpents du phare sur la côte, a été acheté cette année, pour \$25, de M. Cinq-Mars, et réservé pour servir de balise pour la navigation du Richelieu, pour laquelle il est d'une grande importance. L'achat comprend trente pieds carrés autour de l'arbre et droit de passage pour s'y rendre.

RIVIÈRE DU CHÊNE, RIVE SUD, SUR LA POINTE LANGLOIS.

Latitude N. 46° 36' 5"; longitude O. 71° 59' 35".

Lumière catoptrique blanche fixe; deux lampes à mèche plate No. 1, réflecteurs de 14 pouces; dimension des vitres 34 $\frac{1}{2}$  x 29 x  $\frac{1}{8}$ . Ce phare consomme 50 gallons d'huile par saison. Les fondations de la tour ont été réparées cette année, et la bâtisse a été repeinte et mise en bonne condition. Sous la garde de O. Langlois.

GRONDINES, RIVE SUD.

Latitude N. 46° 35' 49"; longitude O. 72° 4' 12".

Deux lumières catoptriques blanches fixes à 1,350 yards de distance. Tour supérieure sous la garde de E. Trottier; une lampe à mèche plate de très-grandes dimensions; réflecteur de 15 pouces; dimension des vitres 18 $\frac{1}{8}$  x 19 x  $\frac{1}{8}$ . Consom-

me environ 50 gallons d'huile par saison. Tour inférieure, gardien J. Trottier; une lampe de très-grandes dimensions à mèche plate; réflecteur de 15 pouces; dimension des vitres  $16 \times 25 \times \frac{1}{2}$ . Consomme environ 50 gallons d'huile par saison. Les deux tours ont été réparées, peintes et remises en bonne condition pendant la dernière saison.

## CAP CHARLES, RIVE SUD.

Latitude N.  $46^{\circ} 33' 39''$ ; longitude O.  $72^{\circ} 4' 15''$ .

Deux lumières catoptriques blanches fixes à 80 yards de distance. Tour supérieure, une lampe de très-grandes dimensions à mèche plate; réflecteur de 20 pouces; dimension des vitres  $28 \times 35 \times \frac{1}{8}$ . Tour inférieure, deux lampes No. 1, réflecteurs de 15 pouces; dimension des vitres  $28 \times 35 \times \frac{1}{8}$ . Consomme environ 50 gallons d'huile par saison. Les deux tours sont tenues en bon ordre par F. Boisvert.

## SAINT-PIERRE LES BECQUETS, RIVE SUD.

Latitude N.  $46^{\circ} 30' 28''$ ; longitude O.  $72^{\circ} 12' 30''$ .

Lumière catoptrique blanche fixe. Une lampe à mèche plate No. 1 et une lampe No. 1 à bec circulaire; réflecteurs de 15 pouces; dimension des vitres  $38 \times 27\frac{1}{2} \times \frac{1}{2}$ . Ce phare, qui consomme environ 70 gallons d'huile par saison, est tenu en bon ordre par S. Francoeur.

## BATISCAN, RIVE NORD.

Latitude N.  $46^{\circ} 30' 16''$ ; longitude O.  $72^{\circ} 14' 51''$ .

Lumière catoptrique blanche fixe; une lampe No. 1 à mèche plate double; réflecteur de 15 pouces; dimension des vitres  $36\frac{1}{2} \times 36\frac{1}{2} \times \frac{1}{8}$ . Ce phare consomme environ 50 gallons d'huile par saison; il est confié à la garde de J. Marchand, et a été réparé et peint en blanc, le printemps dernier.

## BATISCAN, RIVE NORD, A ENVIRON 222 YARDS DE L'AUTRE.

Latitude N.  $46^{\circ} 30' 16''$ ; longitude O.  $72^{\circ} 14' 52''$ .

Lumière catoptrique blanche fixe; une lampe No. 1 à mèche plate double, réflecteur de 15 pouces; dimension des vitres  $36 \times 36 \times \frac{1}{8}$ . Ce phare, qui consomme environ 50 gallons d'huile par saison, est sous la garde de L. Fugères qui a été réparé et peint en blanc le printemps dernier.

## POINTE-AUX-CITROUILLES, RIVE NORD.

Ce phare, qui est temporaire, possède une lumière blanche fixe; lanterne triangulaire; lampe de très-grandes dimensions à mèche plate, placée au sommet d'une charpente, pour indiquer la pointe. La garde en est confiée à C. Brunel. A cet endroit le besoin d'une tour et d'une lanterne avec deux lampes se fait grandement sentir.

## CHAMPLAIN, RIVE NORD.

Latitude N.  $46^{\circ} 24' 34''$ ; longitude O.  $72^{\circ} 20' 32''$ .

Lumière catoptrique blanche fixe; deux lampes de très-grandes dimensions à mèche plate, réflecteurs de 17 pouces; dimension des vitres  $35 \times 27 \times \frac{1}{8}$ . Ce phare consomme environ 100 gallons d'huile par saison. Le phare est sous la garde de N. Hardy, et ayant été réparé et peint cette année, il est en bonne condition.

## CAP DE LA MADELEINE, RIVE NORD.

Latitude N.  $46^{\circ} 23' 46''$ ; longitude O.  $72^{\circ} 27' 18''$ .

Deux lumières catoptriques blanches fixes à 200 yards de distance. Tour supérieure, une lampe à mèche plate No. 1; réflecteur de 15 pouces; dimension des vitres  $30\frac{1}{2} \times 36\frac{1}{2} \times \frac{1}{8}$ . Tour inférieure, une lampe à mèche plate No. 1, réflecteur de 15

pouces; dimension des vitres,  $30\frac{1}{2} \times 36\frac{1}{2} \times \frac{1}{8}$ . Les deux phares consomment environ 50 gallons d'huile par saison. Ils ont été réparés et peints de nouveau cette année. Sous la garde de P. Manuel, et en bonne condition.

## CAP DE LA MADELEINE, RIVE NORD.

Latitude N.  $46^{\circ} 23' 16''$ ; longitude O.  $72^{\circ} 28' 38''$ .

Deux lumières catoptriques blanches fixes à 235 yards de distance. Tour supérieure, une lampe à bec circulaire No. 2; réflecteur de 20 pouces; dimension des vitres,  $36 \times 36 \times \frac{1}{8}$ . Tour inférieure, une lampe à bec circulaire No. 2, réflecteur de 20 pouces, dimension des vitres  $28 \times 35 \times \frac{1}{8}$ . Les deux lumières consomment environ 100 gallons d'huile par saison. On a cette année réparé et peint de nouveau les deux tours, et à la suite de plaintes contre le défaut d'éclat des anciennes lumières, des lampes No. 2 à bec circulaire ont été substituées aux lampes No. 1 à mèche plate. Sous la garde de P. Montplaisir, et en bonne condition.

## POINTE SAINT-FRANÇOIS, RIVE SUD.

Latitude N.  $46^{\circ} 16' 20''$ ; longitude O.  $73^{\circ} 37' 15''$ .

Deux lumières catoptriques blanches fixes. Tour supérieure: deux lampes à mèche plate No. 1, réflecteurs de 15 pouces, dimension des vitres  $20 \times 32 \times \frac{1}{8}$ . Tour inférieure, une lampe à mèche plate No. 1, réflecteur de 15 pouces, dimension des vitres  $27 \times 31\frac{1}{2} \times \frac{1}{8}$ . Ces phares consomment environ 70 gallons d'huile par saison. Grâce au mauvais état et à l'insuffisance de la jetée sur laquelle est bâtie la tour supérieure, on a été obligé, cette année, de renforcer et élargir la jetée, et la protéger contre l'action des glaces du printemps. Sous la garde de J. Charette.

## POINTE DU LAC, RIVE NORD.

Latitude N.  $46^{\circ} 16' 50''$ ; longitude O.  $72^{\circ} 40' 22''$ .

Lumière catoptrique blanche fixe. Une lampe à mèche plate No. 1, avec un réflecteur de 15 pouces. Ce phare consomme environ 25 gallons d'huile par saison, et a été réparé et peint de nouveau cette année. Il est sous la garde de M. Paquin, et en bonne condition.

## PHARE FLOTTANT No. 3, LAC SAINT-PIERRE, EXTRÉMITÉ OUEST.

Latitude N.  $46^{\circ} 15' 56''$ ; longitude O.  $72^{\circ} 42' 18''$ .

Lumière catoptrique blanche fixe; trois lampes à mèche plate No. 1, reliées à une fontaine; dimension des vitres  $26\frac{1}{2} \times 26\frac{1}{2} \times \frac{1}{8}$ . Ce phare consomme environ 120 gallons d'huile par saison. Sous la garde de J. Dussureau. Il aura besoin au printemps prochain de réparations considérables.

## PHARE FLOTTANT No. 2, LAC ST. PIERRE, CENTRE.

Latitude N.  $46^{\circ} 11' 39''$ ; longitude O.  $72^{\circ} 53' 20''$ .

Lumière catoptrique blanche fixe; une grande lampe à mèche ronde; dimension des vitres,  $26\frac{1}{2} \times 26\frac{1}{2} \times \frac{1}{8}$ ; consomme environ 120 gallons d'huile par saison. Sous la garde de E. Arcand; aura besoin de quelques réparations au printemps.

## PHARE FLOTTANT No. 1, LAC ST. PIERRE, EXTRÉMITÉ OUEST.

Latitude N.  $46^{\circ} 9' 39''$ ; longitude O.  $72^{\circ} 56' 50''$ .

Lumière catoptrique blanche fixe; une grande lampe à mèche ronde; dimension des vitres,  $26\frac{1}{2} \times 26\frac{1}{2} \times \frac{1}{8}$ ; consomme environ 120 gallons d'huile par saison. Sous la garde de O. Auger, et en bon ordre; au printemps il n'aura besoin que de l'équipement ordinaire

## ÎLE AUX RAISINS, SUR L'ÎLE.

Latitude N.  $46^{\circ} 6' 14''$ ; longitude O.  $72^{\circ} 57' 50''$ .

“  $46^{\circ} 6' 0''$ ; “  $72^{\circ} 58' 0''$ .

Lumière catoptrique blanche fixe; deux tours à une dizaine d'acres l'une de l'autre

tre ; deux lampes No. 1 à mèche plate, réflecteurs de 15 pouces ; dimension des vitres : lanterne supérieure, 36 x 36, 36 x 21 x  $\frac{1}{2}$  ; lanterne inférieure, 20 x 31 x  $\frac{1}{2}$  : consomment une centaine de gallons d'huile par saison. Sous la garde de O. Letendre et en bon ordre.

ILE A LA PIERRE, SUR LA POINTE EST DE L'ILE.

Latitude N. 46° 5' 54" ; longitude O. 72° 59' 40".

Lumière catoptrique blanche fixe ; deux lampes No. 1 à mèche plate, réflecteurs de 15 pouces ; dimension des vitres, 28 x 36, 30 x 28 : consomment environ 60 gallons d'huile par saison. Sous la garde de J. Lamoureux qui a été fourni d'une chaloupe neuve cette année. En bon ordre. Le ministère prend des mesures pour acheter une quantité de terrain couvert d'arbres suffisante pour protéger la tour contre la glace qui l'emporterait sans cela.

ILE DE GRACE, SUR L'ILE.

Latitude N. 46° 4' 13" ; longitude O. 73° 2' 32".

Ce phare, lumière catoptrique blanche fixe, sert à indiquer l'île ; deux lampes No. 1 à mèche plate, réflecteurs de 20 pouces ; dimension des vitres, 19 x 30 : consomment environ 60 gallons d'huile par saison. Sous la garde de Edouard Paul, et en bon ordre.

PORT DE SOREL.

Latitude N. 46° 2' 33" ; longitude O. 73° 7' 15".

Deux lumières rouges sur le quai de la Compagnie du Richelieu, pour indiquer le port, sont entretenues par cette compagnie moyennant une gratification de \$85 par saison.

LAVALTRIE, CÔTÉ SUD DE L'ILE.

Latitude N. 45° 52' 55" ; longitude O. 73° 16' 0".

Lumière catoptrique blanche fixe ; deux grandes lampes à mèche plate, réflecteurs de 15 pouces dans chacun des deux tours qui se trouvent à 320 yards l'une de l'autre, la première à 21 pieds et la seconde à 13 pieds au-dessus du niveau des hautes eaux ; dimension des vitres 25 x 20 $\frac{1}{2}$  x  $\frac{1}{2}$  et 23 x 28 x  $\frac{1}{2}$  ; consomment environ 120 gallons d'huile par saison. La petite tour a été remise à neuf cette année, et la jetée réparée. Sous la garde de D. Giguère.

CONTRECEUR, CÔTÉ SUD.

Ce phare est une lumière catoptrique blanche fixe sur une petite jetée presque à fleur d'eau, en amont de l'église de Contreœur, et se compose d'une lampe No. 1 à mèche plate, réflecteurs de 15 pouces ; dimension des vitres, 25 $\frac{1}{4}$  x 34 x  $\frac{1}{2}$  : consomment environ 25 gallons d'huile par saison. A été réparé et peinturé cette année. Sous la garde de F. Lacroix.

CONTRECEUR, CÔTÉ SUD.

Latitude N. 45° 49' 52" ; longitude O. 73° 17' 0".

Lumière catoptrique blanche fixe, absolument semblable à la précédente ; se trouve à environ 2 $\frac{1}{2}$  milles en amont de l'église de Contreœur : consomment environ 25 gallons d'huile par saison. A été peinturé et aura besoin de réparations l'année prochaine. Sous la garde de J. Gervais.

ILE AUX PRUNES, SUR L'ILE.

Latitude N. 45° 46' 50" ; longitude O. 73° 22' 30".

Lumière catoptrique blanche fixe ; deux lampes No. 1 à mèche plate, avec réflecteurs de 15 pouces ; dimension des vitres 32 x 20 $\frac{1}{2}$  x  $\frac{1}{2}$  ; consomment environ 25 gallons d'huile par saison. La tour a été réparée et peinturée cet été. Sous la garde de J. B. Larose.

REPENTIGNY, CÔTÉ NORD.

Latitude N. 45° 2' 0" ; longitude O. 73° 26' 8".

Lumière catoptrique blanche fixe ; une lampe No. 1 à mèche plate, réflecteurs de

15 pouces ; dimension des vitres  $36 \times 36 \times \frac{1}{8}$  : consomme environ 25 gallons d'huile par saison. En bon ordre et sous la garde de C. Rivet.

REPENTIGNY, A 170 YARDS DE L'AUTRE TOUR.

Ce phare est sous la garde de J. B. Lachapelle, et en tous points semblable à l'autre, sauf qu'il n'a que 14 pieds de hauteur. Consomme environ 25 gallons d'huile par saison.

ILE A LA BAGUE, CÔTÉ NORD SUR L'ISLET.

Latitude N.  $45^{\circ} 44' 14''$  ; Longitude O.  $73^{\circ} 26' 15''$ .

Lumière catoptrique blanche fixe ; deux lampes No. 1 à mèche plate, réflecteurs de 15 pouces ; dimension des vitres  $19\frac{1}{2} \times 29 \times \frac{1}{8}$  : consomme environ 50 gallons d'huile par saison. Est en bon ordre et sous la garde de J. Ethier. En raison de la glace, ce phare est toujours enlevé vers la fin de la saison.

STE. THÉRÈSE, CÔTÉ NORD, SUR L'ILE.

Latitude No.  $45^{\circ} 41' 42''$  ; longitude O.  $73^{\circ} 27' 40''$ .

Lumières catoptriques blanches fixes ; deux tours, à 220 yards l'une de l'autre, avec 3 lampes No. 1 à mèche plate pour chaque tour, réflecteurs de 15 pouces ; dimension des vitres  $34 \times 34 \times \frac{1}{4}$  et  $36 \times 34 \times \frac{1}{4}$ , et consomme environ 150 gallons d'huile par saison. Sous la garde de T. Brodeur. Le printemps prochain il y aura urgence de réparations et de peinture.

STE. THÉRÈSE, CÔTÉ NORD, SUR L'ILE.

Lumière catoptrique blanche fixe ; une lampe No. 1 à mèche plate, réflecteurs de 15 pouces ; dimension des vitres,  $36 \times 34 \times \frac{1}{4}$  : consomme environ 25 gallons d'huile par saison. Sous la garde de Samuel Reeves, et en bon ordre.

POINTE AUX TREMBLES, RIVE NORD.

Latitude N.  $45^{\circ} 38' 26''$  ; Longitude O.  $73^{\circ} 29' 20''$ .

Deux lumières catoptriques blanches fixes, à 600 yards l'une de l'autre ; une grande lampe à mèche plate dans chaque tour, avec réflecteurs de 16 pouces ; dimension des vitres,  $33 \times 36 \times \frac{1}{4}$  et  $30 \times 33 \times \frac{1}{4}$  : consomment environ 100 gallons d'huile par saison. Sous la garde de Antoine Lamoureux, et en bon ordre.

PORT DE MONTRÉAL.

Latitude N.  $45^{\circ} 30' 0''$  ; longitude O.  $73^{\circ} 33' 14''$ .

Deux lumières rouges fixes, à 73 yards l'une de l'autre, indiquant le chenal le plus propre pour entrer dans le port ou en sortir ; l'une se trouve à 38 pieds et l'autre à 29 pieds au-dessus du niveau des hautes eaux. L'appareil d'éclairage se compose d'une grande lampe à mèche plate dans chaque tour, avec des réflecteurs de 16 pouces, et toutes deux consomment une centaine de gallons d'huile par saison. Les deux phares sont sous la garde de William Jeffs et auront besoin de beaucoup de réparations le printemps prochain, sinon d'être complètement remis à neuf.

Tous ces phares entre Québec et Montréal ont été visités et inspectés durant la dernière saison par le capitaine Marmen qui, à bord du SS. *Druid*, leur a distribué les approvisionnements nécessaires.

PHARES ENTRE ST. JEAN, PROVINCE DE QUÉBEC, ET LA FRONTIÈRE.

J'ai pu cette année, en compagnie du capitaine Jones, de St. Jean, province de Québec, visiter et inspecter personnellement les différents phares de la rivière Richelieu entre St. Jean et la frontière américaine ; je les ai trouvés en bon ordre, mais ayant besoin des quelques réparations mentionnées ci-après.

ÎLES DES CENDRES ET DU SANG.

Deux lumières catoptriques blanches fixes temporaires, avec lanternes sur trépieds. Sous la garde de M. H. A. Hammond. Le ministère a demandé des soumissions pour la construction de deux bonnes tours. Elles sont très-nécessaires pour

indiquer les îles et permettre aux navires de les éviter et d'entrer dans le chenal, car ce sont des endroits très-dangereux pour la navigation durant la nuit.

## LACOLLE.

Deux tours formant des feux d'alignement, qui conduisent de Lacolle à St. Valentin. La tour inférieure contient une grande lampe à mèche plate avec réflecteurs de 15 pouces; dimension des vitres,  $32 \times 36 \times \frac{1}{2}$ . La tour inférieure, deux grandes lampes avec réflecteurs de 15 pouces : dimension des vitres,  $36 \times 30 \times \frac{1}{2}$ . La lampe latérale indique les points aux navires qui passent avant d'entrer dans l'alignement. Sous la garde de M. W. H. Vanvliet.

## ST. VALENTIN.

Deux tours, formant des feux d'alignement, à  $11\frac{1}{2}$  milles de St. Jean et  $6\frac{1}{2}$  milles de la Pointe-Mi-Chemin, conduisant à travers la rivière au pied de l'Île aux Noix. Tour supérieure, une grande lampe à mèche plate, réflecteurs de 16 pouces; dimension des vitres,  $36 \times 20 \times \frac{1}{2}$ . Tour inférieure, deux grandes lampes à mèche plate, réflecteurs de 16 pouces; dimension des vitres,  $32 \times 36 \times \frac{1}{2}$ . Une lampe supplémentaire a été mise ici cette année, ainsi qu'à Lacolle, car la lumière d'avant a besoin d'être aperçue dans deux directions, l'une à angle droit de l'autre, ce qui ne pouvait être auparavant. Sous la garde de P. Martin.

## NORD DE LA POINTE MI-CHEMIN.

Deux tours, formant des feux d'alignement, à cinq milles de St. Jean, sur la rive sud, et guident entre la Pointe Mi-Chemin et l'Île aux Noix. Tour supérieure, une grande lampe à mèche plate, réflecteurs de 20 pouces; dimension des vitres,  $36 \times 36 \times \frac{1}{4}$ . Tour inférieure, deux grandes lampes à mèche plate, réflecteurs de 16 pouces; dimension des vitres  $32 \times 36 \times \frac{1}{4}$ . On a mis ici une lampe de rechange. Sous la garde de D. Minard.

## VAPEURS FÉDÉRAUX.

Il y a quatre vapeurs sous le contrôle de cette agence, savoir : le navire à vapeur *Napoléon III* et le navire à vapeur *Druid*, affectés au service des côtes et des phares; le yacht à vapeur *Dolphin* et la chaloupe à vapeur *Adèle* affectés au service de la police de rade.

Le navire à vapeur *Napoléon III*, puissant bâtiment en fer à hélice, fut construit en 1856, par MM. R. Napier et fils, Glasgow, et a une force de 300 chevaux; mais qu'on peut porter à 700. Il est d'un tonnage effectif de 494 tonneaux et peut transporter environ 2,000 barils; sa soute peut contenir 10,000 livres de poudre. Il avait pour commandant le capitaine Eugène Gourdeau, pilote commissionné pour le fleuve St. Laurent en bas de Québec; mais, au mois d'avril 1874, cet officier fut forcé par une grave indisposition d'abandonner son poste, et il a été mis à sa pension. Au mois de mai 1874, le capitaine Desprès, qui est aussi un pilote commissionné très-distingué, a été nommé au commandement.

Ce navire est à subir des réparations nécessaires pour lui permettre de reprendre sa mission au commencement de l'année prochaine,—la débâcle des glaces dans le port de Québec, le 8 mai, l'ayant fait sombrer. (Voir le rapport de ce désastre sous le titre "Mouvements du SS. *Napoléon III*.")

Le vapeur à aubes *Druid*, construit en fer, en 1856, par MM. Todd et McGregor, de Glasgow, et ayant une force de 170 chevaux, peut transporter environ 1,000 barils, et a une soute capable de contenir 6,000 livres de poudre. Il est commandé par le capitaine Anselme Marmen, qui est employé depuis seize ans, et est aussi un pilote commissionné pour le bas du fleuve St. Laurent.

Le vapeur policier *Dolphin* est un petit navire construit en forme de yacht, 48 pieds de long et 12 pieds de travers.

La chaloupe policière à vapeur *Adèle* est un bateau encore plus petit que le précédent, mais également construit en forme de yacht, 36 pieds 9 pouces de long, et 7 pieds de travers.

## MOUVEMENTS DU VAPEUR "NAPOLÉON III," DU PREMIER JUILLET 1873 AU 30 JUIN 1874.

12 juillet 1873.—Retour à 6 h. p. m. d'un voyage de distribution d'huile aux phares de la côte du Nouveau-Brunswick.

22 juillet 1873.—Parti à 11. h. p. m. pour le détroit de Belle-Isle, avec des approvisionnements pour cette station et d'autres phares sur la côte.

9 août 1873.—Arrivé d'en bas à Québec à 8 h. p. m.

9 septembre 1873.—Parti à 10 h. a. m. pour le service du détroit de Belle-Isle et du Golfe, avec des munitions et approvisionnements.

10 octobre 1873.—Arrivé du détroit de Belle-Isle à 11.30 h. p. m., après avoir approvisionné tous les phares du Golfe.

7 novembre 1873.—Parti à 2.30 h. p. m. pour le dépôt de provisions de la baie Ellis, Anticosti.

14 novembre 1873.—Arrivé d'Anticosti à 4.30 p. m., après avoir laissé les approvisionnements sous les soins du capitaine R. Setter, comme suit: 16 quarts de farine d'avoine, 44 quarts de farine de blé d'inde, 30 quarts de fleur 15, quarts de lard et 15 quarts de bœuf. Le capitaine Setter en avait prêté aux gens d'Anticosti quelques quarts qui furent remplacés.

21 novembre 1873.—Parti à 10 a. m., pour aller au secours des phares flottants en pas de Québec.

24 novembre 1873.—De retour à 9 a. m. et pris ses quartiers d'hiver aux estacades le Blais.

Dans le cours de l'hiver suivant, sa machine et sa chaudière furent inspectées et réparées pour qu'il fût prêt au service dès l'ouverture de la navigation du printemps suivant.

*Rapport d'un voyage dans le bas du fleuve St. Laurent, dans l'hiver de 1873.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES,

AGENCE DE QUÉBEC, 25 novembre 1873.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de faire rapport que le steamer *Napoléon III* est arrivé hier à 11 heures, et je vous transmets un résumé de ce qu'il a fait.

Il est parti de Québec vendredi matin le 21 du présent mois pour le bas du fleuve, conformément aux instructions que vous m'aviez transmises par télégramme le 19: "de voir à la sûreté des phares flottants avant-tout"; et afin que ces ordres fussent mieux exécutés, aussi bien que pour acquérir une bonne connaissance du bas du fleuve à cette époque critique de l'année, je m'embarquai à son bord.

Au moment où nous allions partir de Québec, la rumeur mé parvint que le capitaine du phare flottant de la Traverse d'en haut, avec l'un des hommes de son équipage, étaient perdus. Naturellement, cette nouvelle augmenta l'anxiété pour la sûreté des autres.

Nous passâmes à travers de grands bancs de glace jusqu'en bas de l'Île-aux-Grues, et nous trouvâmes le phare flottant de Manicouagan à l'ancre dans une petite baie appelée "l'Hôpital," à l'Île-aux-Oies.

Le *Napoléon* avait été pourvu de trois grands canots. J'en envoyai un avec Joseph Lebel, de la police de rade de Québec, un habitant de cette île et deux autres hommes, pour aider à amener ce phare dans une bonne position sur la glace; car, de l'avis des capitaines Marmen, Gourdeau et Levesque, ainsi que de M. Connell, capitaine du phare flottant, c'était, dans les circonstances, la place la meilleure et la plus sûre pour le mettre en hivernement.

Nous nous rendîmes ensuite à la "Traverse," et à l'endroit où le phare flottant de la Traverse d'en haut aurait dû se trouver, nous aperçûmes les débris d'un bâtiment naufragé qui avait toutes les apparences de ce vaisseau. Nous nous en approchâmes le plus près possible, persuadés, d'après la rumeur qui avait circulé lors de notre départ de Québec, que tout l'équipage avait péri. Ne voyant pas le phare flottant de la Traverse d'en bas à sa place, non plus que dans le voisinage, nous déployâmes la plus grande célérité pour savoir ce qu'il était devenu.

En descendant, nous aperçûmes le bâtiment *Amoor* démanté et à l'ancre près du

Fer-à-Cheval, et le phare flottant de la Traverse d'en bas sur la rive sud de l'Île-aux-Coudres. A cause de l'état délabré dans lequel il se trouvait, et en raison de la condition du vent et de la marée, nous craignîmes beaucoup qu'il ne pût tourner et entrer aux Eboulements; en conséquence, il fut unanimement décidé d'approcher le plus près possible de l'*Amoor*, de recueillir son équipage et d'aller au phare flottant pour le mettre en sûreté, puis le lendemain matin, en descendant à l'Île Rouge, de haler l'*Amoor* si c'était possible. J'envoyai une chaloupe dans ce but.

Le pilote de l'*Amoor* refusa de le laisser et exprima le désir d'être remorqué jusqu'en eau profonde. Ceci ne fut pas trouvé opportun, car le vaisseau échouait quand il était à eau basse, et si nous l'avions traîné un peu plus au large, il aurait été constamment exposé à l'action des immenses bancs de glace que la marée montante devait évidemment amener et contre lesquels ses ancres n'auraient pu tenir.

L'approche de la nuit ne nous laissait que très-peu de temps pour prendre possession du phare flottant de la Traverse d'en bas, sur la condition duquel nous ne connaissions encore rien. Nous nous dirigeâmes immédiatement vers lui, et, après des difficultés considérables, nous réussîmes à le remorquer et à le mettre en lieu sûr pour la nuit près du *Napoléon*, dans la baie Prairie; puis nous apprîmes que le phare flottant de la Traverse d'en haut était en sûreté au quai des Eboulements, et son équipage sain et sauf. Les débris que nous avions vus à sa station étaient le mât et les espars du vaisseau *Amoor* qu'on suppose avoir été emportés dans le naufrage de l'*Annette*. Ces mâts étaient vernis et l'action de l'eau leur donnait une couleur rouge qui nous les avait fait prendre pour le phare flottant. De bonne heure, le 22 au matin, le vapeur *Rescue*, de Québec, nous aborda pour nous annoncer qu'il s'en allait au secours de l'*Amoor*. Malgré l'apparence menaçante du temps et le même degré de froid, 14° au-dessous du point de congélation, j'insistai pour que le capitaine essayât d'atteindre l'Île Rouge. Nous fîmes trois milles, mais fûmes obligés de retourner par une violente tempête de neige, accompagnée de forts vents d'est qui nous auraient empêchés de faire quoi que ce soit à l'Île Rouge, en supposant que nous eussions pu nous rendre jusque-là. Le lendemain matin, le temps s'étant adouci, nous partîmes dès l'aurore et arrivâmes à l'Île Rouge un peu avant la marée basse; nous visitâmes le phare flottant qui était rempli d'eau à l'avant et à l'arrière et nous vîmes qu'il n'y avait guère d'espoir de le sauver. J'avais apporté une grue avec son appareil, des pompes puissantes, un nombre suffisant d'hommes pour les manœuvrer et tous les matériaux nécessaires au sauvetage; tout fut inutile. Tout le monde se mit alors à l'œuvre pour enlever du phare ce qui pouvait être sauvé. Dès que la marée eut baissé, le temps indiqua un changement pour le pire. Nous nous rendîmes alors à la Baie St. Paul où nous jetâmes l'ancre pour la nuit dans neuf brasses d'eau. Avant de partir cependant, la glace qui descendait avec la marée fit dériver le steamer à une grande distance et l'entraîna sur la batture malgré la puissance de "l'ancre de Martin" dont il est muni; il n'a été sauvé que grâce à la grande capacité de sa machine. Les phares flottants aux Eboulements étant en sûreté pour l'hiver, j'y laissai deux hommes, Pierre Jobin et un autre charpentier de navire pour ouvrir le phare flottant de la Traverse d'en bas et faire rapport sur les meilleurs moyens à adopter pour le mettre en état de reprendre sa station le printemps prochain. Il faudra des réparations considérables, sinon un vaisseau tout neuf.

En remontant nous rencontrâmes de grands bancs de glace qui couvraient le fleuve d'une rive à l'autre, et il fallut toute la force des puissantes machines du *Napoléon* pour pratiquer un chemin à travers. Une forte tempête de neige, accompagnée d'une bourrasque de l'est, dura toute la journée. Nous arrivâmes à Québec vers 11 heures a. m., le 24 courant, et nous fîmes un chemin à travers la glace jusqu'aux quartiers d'hiver, les estacades de Blais.

C'est l'impression générale des capitaines, et j'y concours, que dès que le thermomètre atteint 8 ou 10 au-dessous du point de congélation, la navigation du St. Laurent en bas de Québec devrait être considérée comme fermée; et nous recommandons respectueusement que le ministère fixe une date, disons le 15 novembre, ou vers ce temps-là, pour enlever les phares flottants et les bouées, car on ne peut compter sur la température après cette époque, et très-peu de navires à voiles, si même il y en a, courent la chance de se rendre jusqu'à la mer. Six des bouées qu'on avait l'habitude

Je laisser pour faciliter la navigation dans les endroits les plus dangereux, ont été perdus; cela arrive souvent parce qu'on les laisse après cette époque.

J'ai prié le capitaine Levesque, du phare flottant de l'île Rouge, de préparer un rapport de ses pérégrinations depuis le moment où il a laissé sa station jusqu'à celui où il a fait naufrage; je vous enverrai ce rapport demain avec des opinions sur la question de savoir si le phare pourra résister aux effets de la glace pendant l'hiver, et d'autres renseignements qui pourront peut-être jeter du jour sur ce sujet.

L'expérience que j'ai acquise dans ce voyage a confirmé ma confiance dans le jugement et les qualités de marins des capitaines Gourdeau et Marmen qui ont fait preuve d'un vif désir de s'acquitter de leurs devoirs de manière à protéger la propriété sous leur contrôle; c'est pourquoi je suis pleinement convaincu de l'exactitude des déclarations que je les ai entendu faire depuis dix ans sur les difficultés et les dangers de naviguer dans le bas du fleuve après que le thermomètre est tombé au-dessous de zéro, savoir :

1. Entre Québec et Kamouraska le fleuve se couvre rapidement d'une couche de glace qui devient assez forte, en une seule nuit, pour couper les vaisseaux de bois qui viennent en contact avec elle.

2. Tous les amers sont complètement cachés par la neige.

3. Les bouées sont hors de place et tendent à induire en erreur.

4. Les baies et les havres sont remplis de glace, et souvent ne peuvent offrir d'abri.

5. Le mouillage est dangereux à cause de la pression de la glace.

J'ai, etc.,

J. U. GREGORY,

Agent, ministère de la Marine et des Pêcheries.

WM. SMITH, écuyer.

Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.

*Désastres maritimes occasionnés dans le port de Québec par la débâcle du pont de glace, le 9 mai 1874.*

Dans le cours de l'hiver 1873-1874 les machines et chaudières du *Napoléon III* furent complètement réparées et le navire mis en état de remplir dans le golfe St. Laurent et le détroit de Belle-Île les importants services dévolus à ce district. Le navire était en pleine vapeur, l'équipage se trouvait à son bord, tout était prêt pour le faire sortir de ses quartiers d'hiver et lui permettre d'aller placer les phares flottants et les bouées dans le bas du fleuve, dès que le pont de glace se serait brisé. A 3.20 p. m., la glace commença à s'ébranler en une masse solide qui couvrit toute la largeur de la rivière, entraînant la destruction avec elle. Les vapeurs du gouvernement *Napoléon III* et *Druid*; les vapeurs du golfe *Georgia*, *Miramichi* et *Hadji* et un grand nombre des remorqueurs appartenant à la compagnie de navigation du St. Laurent et à d'autres particuliers se trouvaient en quartier d'hiver aux estacades de Blais et dans le voisinage où ils avaient déjà hiverné depuis plusieurs années, à cause des facilités supérieures d'abri qu'offrirait cette localité. Près d'une centaine de navires de toutes sortes, vapeurs, vaisseaux, goëlettes et barges, y étaient réunis. La masse flottante des glaces, entraînée par la marée, alla frapper un navire appelé *Harald Haarfager*, celui-ci frappa son voisin le *Georgia* qui refoula les autres contre les quais dans une confusion inextricable : les pertes et les dommages furent considérables. Plusieurs navires furent défoncés, se remplirent d'eau et de glace et sombrèrent, ne laissant que les mâts pour indiquer l'endroit où ils étaient ensevelis; d'autres disparurent complètement : heureusement, il n'y eut pas de pertes de vies. Le *Napoléon III* fut entraîné contre le coin du quai de Blais, et plus de soixante pieds de son bâbord, sur une profondeur de dix-huit pieds, furent totalement défoncés par la glace, et il fut presque renversé sans dessus dessous. Son tribord fut aussi considérablement endommagé, une trentaine de pieds en furent défoncés en allant frapper contre le quai. Peu après le malheureux navire sombra dans quinze pieds d'eau, à marée basse, et s'enfonça une

dizaine de pieds dans la boue. Immédiatement la nouvelle de ce désastre fut télégraphiée au ministère, et subséquemment je reçus ordre de prendre des moyens pour relever le *Napoléon III*. Après m'être consulté avec plusieurs constructeurs de navires et autres personnes d'expérience, je soumis au ministère un plan qui fut adopté. L'exécution de cette difficile entreprise fut confiée à feu M. Louis Gagné, maître charpentier attaché à cette agence, qui réussit parfaitement. Par ordre du ministère, le vapeur fut alors mis en vente à l'enchère publique, puis retiré dans le but de l'utiliser comme phare flottant sur les battures de Manicouagan. Dès que le *Napoléon III* eut été mis en bassin de carénage où il put être complètement examiné, je fis faire un examen qui eut pour résultat de me faire suggérer au ministère qu'en le recouvrant d'une coursière il pourrait transporter trois ou quatre mille quarts, et, grâce à sa grande force de quille et à sa puissante machine, pourrait avantageusement remplir les exigences de ce district en faisant le service des côtes et des phares. Ma recommandation fut approuvée, et conformément à des instructions que je reçus, je fis immédiatement commencer les travaux nécessaires pour qu'il fût prêt à l'ouverture de la navigation de 1875. En terminant je dois faire remarquer que ma recommandation de refaire le *Napoléon III* pour son ancienne destination, au lieu de le convertir en phare flottant, est due en partie au fait que le phare flottant de l'Île Rouge naufragé dans l'automne de 1873, a été relevé et trouvé susceptible d'être réparé pour reprendre son ancienne position, complétant ainsi le nombre nécessaire des phares flottants à sifflets d'alarme dans le bas du fleuve.

MOUVEMENTS DU VAPEUR "DRUID", DU 1<sup>er</sup> JUILLET 1873 AU 30 JUIN 1874.

5 septembre 1873.—Arrivé à 7 a.m., avec Son Excellence le Gouverneur-Général, Lady Dufferin et leur suite, d'un voyage dans les provinces maritimes.

19 septembre.—Parti à 8 a.m., ayant à son bord des apprentis pilotes et des approvisionnement pour les phares du fleuve en bas de Québec.

29 septembre.—Arrivé à 1 p.m., avec les apprentis pilotes et fit rapport que sur sa route il était arrêté à St. Jean Port Joli, pour examiner l'endroit où la barque *Chryseis* avait fait naufrage, n'en trouva aucune trace et conséquemment enleva la bouée. Trouva aussi hors de place la bouée noire de l'extrémité ouest de la batture de St. Roch, et la remit en position. La bouée rouge de la Traverse d'en bas avait disparu, et comme le vapeur avait toujours à son bord des bouées de rechange, une bouée marquée fut peinte en rouge et mise à la place de celle qui manquait. Explora le morceau de terre qui se trouve vis-à-vis l'Île-aux-Grues, que deux patrons de navires avaient signalé à la Maison de la Trinité de Québec et sur lequel on avait attiré l'attention du capitaine du *Druid* comme étant l'endroit où le navire *Evangeline* avait échoué. Il constata que ce morceau de terre n'avait pas plus que trois brasses à eau basse; le phare de l'Île-aux-Grues relevant N. par E. moitié E. Une bouée noire fut placée en cet endroit.

16 octobre.—Parti pour Portneuf en bas, avec M. Gregory à bord.

24 octobre.—Arrivé d'en bas à 11.30 a.m., et parti à 1 p.m., pour aller placer une bouée dans la Traverse.

25 octobre.—De retour à 4 p.m.

13 novembre.—Parti de Québec, à 8 a.m., pour aller enlever les bouées.

19 novembre.—Arrivé à 5 a.m., avec les bouées. Le 16 rencontra une assez grande quantité de glaces en bas de la Traverse, et le 18 essuya un gros grain dans le Trou St. Patrice.

21 novembre.—Mis en hivernement aux estacades de Blais.

8 mai 1874.—Lors de la débâcle des glaces qui se fit dans le port de Québec, le vapeur *Druid*, qui hivernait avec d'autres navires aux estacades de Blais, fut endommagé par l'action de la glace. Il se fit dans son arc un trou qui fut temporairement réparé afin de lui permettre d'aller sans délai placer les bouées dans le bas du fleuve.

10 mai.—Sorti de ses quartiers d'hiver et prit toutes les bouées à son bord.

11 mai.—Parti à 11.30 a. m., pour aller poser les bouées et placer les phares flottants.

15 mai.—Revenu à 5 p. m., après avoir placé tous les phares flottants et bouées:

20 mai.—Partit à 2 p. m., pour replacer une bouée dans la Traverse et une autre à l'extrémité est de l'île Rouge.

22 mai.—Arriva d'en bas à 9 a. m.

25 mai.—Partit à 11 a. m., avec des approvisionnements pour les phares entre Québec et Montréal.

1er juin.—De retour après avoir fait ce service.

10 juin.—Partit avec Son Excellence le Gouverneur-Général et sa suite pour le Saguenay et Gaspé, et fut absent pendant plus d'un mois.

Dans le mois d'août, le *Druid* brisa son trait intermédiaire et fut remorqué à Québec par le vapeur *Champion*. Il fut mis en bassin de carénage et subit toutes les réparations nécessaires. Il fut aussi peinturé et mis en bon ordre pour le service d'automne.

VOYAGE D'AUTOMNE DU VAPEUR FÉDÉRAL *Lady Head* EN RAPPORT AVEC LE SERVICE DES PHARES DU DISTRICT DE QUÉBEC, 1874.

29 septembre.—Arriva à Chatham à 12.30 p. m., ; à 2.30 p. m., se rendit à Newcastle pour prendre le charbon.

1er octobre.—Revint à Chatham à 7 a. m.

2 octobre.—Prit à bord une machine, une chaudière, un sifflet d'alarme, du bois pour écharser la construction et le hangar à charbon de l'Étang du Nord, Iles de la Madeleine.

3 octobre.—Prit à bord la lanterne de fer, et 36 boîtes pour le phare de Miscou.

4 octobre.—Forte bourrasque ; ne put partir.

5 octobre.—Partit de Chatham à 1.30 p. m.

6 octobre.—Arriva à l'Étang du Nord à 7 a. m., débarqua la machine, la chaudière et tous les matériaux ; fit commencer les travaux, y laissant dans ce but M. Carter, un mécanicien et cinq hommes ; partit pour le phare de Miscou à 7 p. m.

7 octobre.—Arriva à 7 a. m. ; ne put attérir ; vent violent : se réfugia à Paspébiac.

8 octobre.—Partit à 5 a. m. ; arrivé à Miscou à 9 a. m. ; débarqua la lanterne et partit pour le phare flottant de Gaspé à 1 p. m. ; jeta l'ancre vis-à-vis le phare flottant de Gaspé à 8 p. m. ; entra à Gaspé à 6 a. m.

9 octobre.—Prit à bord des munitions et approvisionnements pour Anticosti.

10 octobre.—Partit pour Anticosti à 3.30 p. m. avec M. J. U. Gregory.

11 octobre.—Arriva à la Baie du Renard à 2.15 p. m., avec M. J. U. Gregory et M. J. Eden, maître de havre de Gaspé. M. Gregory invita tous les colons à venir le rencontrer chez M. Marshall où il leur expliqua la nature de sa mission auprès d'eux ; distribua de la graine de pommes de terre, de la fleur, du lard et des pois aux familles qui étaient à court de provisions d'hiver.

12 octobre.—Partit à 5.15 a. m. pour la Baie Anglaise ; arrêta vis-à-vis l'extrémité ouest d'Anticosti ; temps épais.

13 octobre.—Entrâmes dans la Baie Anglaise à 6 a. m. et débarquâmes avec MM. Gregory et Eden ; trouvâmes la population dans une meilleure condition que celle de la Baie du Renard ; distribuâmes cinquante et un quarts de viande. Partîmes pour la Baie Ellis à 12.15 p. m. ; y arrivâmes à 2 p. m. ; y trouvâmes la goëlette *J. W. Dunscomb* en partance pour Québec avec quelques passagers ; débarquâmes avec M. Gregory ; trouvâmes le dépôt bien rempli de provisions et de vêtements. Tous les néerlandais, sauf un seul, étaient alors partis, pour cause de maladie. Laisâmes quatre quarts de fleur, un quart de farine d'avoine et un quart de pois.

14 octobre.—Partit à 3.15 a. m. pour le phare de la Pointe S. O. ; arrivé à 8 a. m. ; débarquâmes avec M. Gregory ; trouvâmes sept familles dans un état très-critique ; leur donnâmes trente-cinq quarts de fleur et de blé d'inde, quarante-huit quarts de pommes de terre, deux quarts de lard, deux quarts de pois et un quart de farine d'avoine. Trouvâmes en bon ordre le phare et le dépôt de provisions qui était bien rempli. Partîmes à midi pour Gaspé où nous arrivâmes à 8 p. m.

15 octobre.—Prit à bord du charbon et des munitions pour les phares du Golfe et du détroit de Belle-Isle.

16 octobre.—Partit à 4 p. m. pour les Iles de la Madeleine; ne put atterrir à l'Étang du Bord.

17 octobre.—Fit un détour et débarqua des munitions pour le phare de l'Île Entry; trouvâmes dans un bon état les réparations exécutées ce printemps; toute la place en bon ordre et propre. Partit à 5 p. m. pour le Cap du Goëland; arriva à 6.30 p. m.; débarqua le charbon et les munitions pour le phare et le sifflet d'alarme de l'Étang du Nord; trouva que M. Carter avançait avec l'ouvrage du sifflet d'alarme; retourna au Cap du Goëland à 1 a. m.

18 octobre.—Dût entrer dans la Baie Plaisante pour y chercher un abri; bourrasque de vent.

19 octobre.—Retourna au Cap du Goëland; y débarqua le reste des munitions pour l'Étang du Nord.

20 octobre.—Au Cap du Goëland; bourrasque; ne put approcher de terre.

21 octobre.—Au Cap du Goëland; bourrasque; ne put approcher de terre.

22 octobre.—Partit à 5.30 a. m. pour les Rochers-aux-Oiseaux; arriva; bourrasque; ne put en approcher. Partit pour la Pointe Riche à 3.30 p. m.; bourrasque; dût se rendre à Port-au-Basque pour y chercher un refuge; arriva à minuit.

23 octobre.—A Port-au-Basque.

24 octobre.—Partit à 6 a. m. pour le phare Cap Ray; arriva à 7.15 p. m.; débarqua des munitions et provisions; trouva les choses en bon ordre et propres; partit à 8.30 a. m. pour la Pointe Riche.

25 octobre.—Arriva vis-à-vis la Pointe Riche; bourrasque; ne put atterrir; entra dans le Port Saunders à 9 a. m.; à midi apprit que le feu tournant était arrêté depuis six semaines; fimes 11 milles à pied; arrivâmes à 5 p. m.; trouvâmes le tourniquet en bon d'ordre; nous mîmes à l'œuvre avec M. Weir, second mécanicien du *Lady Head*; à 1 a. m., le phare était en bon ordre et fonctionna bien toute la nuit.

26 octobre.—Partîmes à 10 a. m.; revînmes à pied au navire.

27 octobre.—A 1 a. m. appris du gardien que le phare s'était arrêté durant la nuit. A 2 p. m. me rendis à pied au phare; constatai que le seul défaut était un peu d'huile à l'extrémité du trait vertical; y restai toute la nuit; trouvai que tout allait bien; donnai instruction au gardien d'avoir soin de tenir l'appareil tournant net et bien huilé.

28 octobre.—Je revins à pied au navire qui était resté pendant tout ce temps-là à Port Saunders, le vent soufflant de l'ouest, et n'avait pu aborder à la Pointe Riche.

29 octobre.—Partit à 5 a. m. pour le phare de la Pointe Riche; arriva à 6.40 a. m.; débarqua quelques munitions et provisions. Le gardien dit que l'appareil tournant fonctionne bien; n'a débarqué qu'une chaloupe; un fort vent d'est soufflait de terre; le vapeur traînait son ancre quelquefois, et le brisa; dût partir et retourner à Port Saunders.

30 octobre.—Partit pour la Pointe Riche à 5.30 a. m.; arriva à 6.15 a. m.; débarqua le reste des approvisionnements; partit pour Forteau à 7.40 a. m.; arriva à 8 p. m.; débarqua des munitions et provisions; visita le phare; trouva tout en ordre et propre.

31 octobre.—Partit à 5 a. m. pour le phare du Cap Norman; à 8 a. m. rencontra le paquebot-poste *Prussian* se dirigeant vers l'ouest; signala notre numéro pour qu'il en fit rapport; arriva vis-à-vis le Cap Norman à 11 a. m.; ne pûmes débarquer; chercha un refuge dans le havre de Cook; allâmes par terre jusqu'au phare; le gardien me dit que son phare s'était éteint quelques instants durant la nuit. J'examinai tout l'appareil et constatai que quelques parties en étaient trop lâches; les fis arranger et le phare fonctionna bien. Conformément aux instructions que j'avais reçues, j'examinai la place où le gardien devait se procurer le bois de chauffage, je constatai que le bois était épuisé, excepté très-loin de là; il faudra lui donner environ huit tonnes de charbon par année, ou faire charroyer le bois qui se trouve à une très-grande distance du phare.

1er novembre.—Partit du havre de Cook à 6 a. m.; arriva à 7 a. m.; débarqua toutes les munitions et provisions. Partit pour Belle-Isle à 9.15 a. m.; arriva à Belle-Isle à midi; débarqua toutes les munitions et provisions; mit un nouvel évent au canon d'alarme; trouva toutes les constructions en bon ordre et propres; tous les phares du golfe et du détroit auront besoin d'une nouvelle couche de peinture le printemps prochain. Partit de Belle-Isle à 5 p. m.

2 novembre.—Arriva à Forteau à 12.30 a. m. pour la Baie de l'Anse-aux-Loups pour y prendre du charbon ; arriva à 7 a. m. Prit à bord 44 tonnes de charbon de la foiture de M. Watson, charbon écossais provenant du navire *Zetland* naufragé dans cette baie ; finit de prendre du charbon à 5 p. m. Partit à 6 p. m. pour la Baie des Isles ; 9.15 rencontra un paquebot-poste se dirigeant vers l'est ; à 11 p. m. passa le phare de la Pointe Riche qui fonctionnait bien.

3 novembre.—Arriva à la Baie des Isles ; remonta la rivière Humber jusqu'au quai de Pattepa pour y prendre du charbon laissé là par la goëlette *Nickerson*.

4 novembre.—Fit du charbon et de l'eau.

5 novembre.—Partit à 10 a. m. ; jeta l'ancre dans le havre à l'Alouette ; bourrasque ; ne put aborder aux Rochers-aux-Oiseaux.

6 novembre.—Forte brise.

7 novembre.—Forte brise.

8 novembre.—Partit pour le phare des Rochers-aux-Oiseaux.

9 novembre.—Arriva à 6 a. m., aux Rochers-aux-Oiseaux ; débarqua pour le gardien toutes ses munitions et provisions. Parti pour l'Etang du Nord à 11.45 a. m. ; arriva au Cap du Goëland à 4 p. m. ; retourna à l'Etang du Nord ; je constatai que M. Carter avait fini tous ses travaux depuis cinq jours ; je constatai aussi que ces travaux étaient bien faits. Fis l'épreuve du sifflet d'alarme et constatai qu'il fonctionnait bien ; y plaçai Timothy O'Brien comme gardien temporaire ; lui donnai instruction de le mettre en opération le 10 courant (novembre), de le sonner pendant les gros temps, les brouillards et les tempêtes de neige, de manière à donner deux coups de deux secondes dans chaque minute, avec un intervalle de vingt-deux secondes entre chaque coup.

10 novembre.—Le sifflet d'alarme sera probablement entendu, dans les temps calmes ou avec vent favorable à une distance de huit à douze milles, et dans les temps orageux ou avec vent contraire à une distance de trois à six milles, selon l'état de l'atmosphère. Partit de l'Etang du Nord à 7 a. m., avec tout le monde à bord ; traversa à la Baie Plaisanté où je vis le capitaine Graburn, de la goëlette *Nickerson*, qui avait un chargement complet de charbon pour le vapeur *Lady Head* ; je n'en avais pas besoin ; je dis au capitaine de le transporter au Cap du Goëland et de l'y décharger, car il pourrait servir au sifflet d'alarme de l'Etang du Nord et pourrait y être transporté pendant l'hiver lorsque les chemins seraient bons ; partit pour Gaspé à 1 p. m. ; forte bourrasque pendant toute la nuit.

11 novembre.—Forte brise et grosse mer à 10 p. m., vis-à-vis Percé ; tempête de neige à 10.30 p. m. ; entendîmes le sifflet d'alarme du Cap Gaspé à une dizaine de milles ; arriva à Gaspé à minuit.

12 novembre.—Fit du charbon.

13 novembre.—J'allai au sifflet d'alarme de Gaspé : trouvai finis le chemin qui y conduit et le pont ; deux bons ouvrages ; il y a quelques parties du chemin qui auraient besoin de garde-fou ; il faudrait reculer à environ quatre-vingts pieds en haut du ruisseau le réservoir qui alimente le sifflet d'alarme, car il y a quelques voies d'eau dans le fond du réservoir actuel. Il serait très-difficile d'étancher celui-ci, parce que son fond est tout en bois pourri. Le phare aura besoin de quelques réparations le printemps prochain.

WILLIAM BARBOUR,  
*Mécanicien.*

### NAUFRAGES.

Conformément à l'Acte 32-33 Vict., chap. 38, j'ai fait des enquêtes préliminaires sur les causes du naufrage des navires suivants ; je vous en ai transmis les rapports : Navire à vapeur *Viking*, W. J. Harker, patron. Naufrage complet, près Matane. Barque *Herbert C. Hall*, S. B. Davis, patron. Echoué pendant qu'il était sous la direction du pilote à l'extrémité est de l'Île Verte ; fut déchoûé et réparé à Québec. Navire *Shandon*, W. McVicker, patron. Naufrage complet près la pointe sud, Anticosti.

Barque *Dunbrody*, Johan Schütte, patron. Abandonné par le patron et l'équipage à Mille Vaches et amené par des pilotes; fut remis à ma garde en attendant que la cour de Vice-Amirauté en disposât.

POLICE FLUVIALE DE QUÉBEC.—Les comptes et déboursés de ce service sont sous le contrôle de cette agence.

Les MARINS ANGLAIS NAUFRAGÉS sont pris en soin par le préposé à l'engagement des matelots.

Le Bureau des INSPECTEURS DES BATEAUX A VAPEUR fait ses examens dans le bureau de cette agence, ainsi que

Celui des EXAMINATEURS DES CAPITAINES ET SECONDS.

ETAT des dépenses pour la construction des phares entre Québec et Montréal, pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

		\$ cts.	\$ cts.
H. M. Perreault.....	Plans et dessins pour la construction et le contrôle des phares .....	515 50	
J. Sheridan .....	Balance de compte pour construire des phares, rivière Richelieu.....	300 00	
			815 50

JOHN TILTON,  
Comptable.

WM. SMITH,  
Député Ministre de la Marine et des Pêcheries.

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares entre Québec et Montréal, pendant l'année expirée le 30 juin 1874.

		\$	cts.	\$	cts.
William Jeffs.....	Salaire comme gardien de phare,	havre de Montréal.....	155	00	
A. Lamoureux.....	do do	Pointe aux Trembles.....	117	00	
F. Brodeur.....	do do	Ste. Thérèse.....	162	00	
Samuel Reeves.....	do do	Varennas.....	72	00	
Joseph Ethier.....	do do	Ile à la Bague.....	144	00	
Charles Rivet.....	do do	Repentigny.....	63	00	
J. B. Lachapelle.....	do do	do.....	63	00	
J. B. C. dit Larose.....	do do	Ile aux Prunes.....	135	00	
Jos. Gervais.....	do do	Contrecoeur.....	90	00	
Mrs. Lacroix.....	do do	do.....	76	00	
Denis Giguère.....	do do	Lavaltrie.....	270	00	
Edouard Paul.....	do do	do.....	162	00	
Jos. Lamoureux.....	do do	Pointe aux Trembles.....	270	00	
Olivier Letendre.....	do do	Ile aux Raisins.....	270	00	
Olivier Auger.....	do do	ph.flottant, lac St. P.	486	13	
do.....	do assistant	do do	36	00	
E. Arcand.....	do gardien	do do	513	83	
do.....	do assistant	do do	36	00	
L. Dussureau.....	do gardien	do do	267	46	
do.....	do assistant	do do	36	00	
Jean Chaurette.....	do gardien de phare,	Pointe St. François	152	00	
Médard Paquin.....	do do	Pointe du Lac.....	90	00	
Paul Manuel.....	do do	Cap la Madeleine.....	100	00	
P. Montplaisir.....	do do	do.....	100	00	
Aug. Brunel.....	do do	Pointe aux Citrouilles	222	50	
Nap. Hardy.....	do do	Champlain.....	97	80	
Léandre Fugère.....	do do	Batiscan.....	72	00	
Jos. Marchand.....	do do	do.....	72	00	
F. C. dit Francoeur.....	do do	St.Pierre les Becquets	40	00	
Fr. Boisvert.....	do do	Cap Charles.....	108	00	
Mde. J. Trottier.....	do do	Grondines.....	90	00	
Eph. Trottier.....	do do	do.....	90	00	
Jath. Blais.....	do do	Lotbinière.....	180	00	
Wid. J. Langlois.....	do do	do.....	63	00	
Pierre Beaudet.....	do do	do.....	135	00	
Onésime Beaudet.....	do do	do.....	63	00	
J. G. de la Chevrotière.....	do do	do.....	63	00	
J. Rooney.....	do do	rivière Richelieu.....	108	00	
J. Charland.....	do do	St.Pierre les Becquets	32	00	
J. Ménard.....	do do	Pointe Mi-Chemin.....	72	00	
Paul Martin.....	do do	St. Valentin.....	60	00	
W. H. Vanvliet.....	do do	Lacolle.....	60	00	
Cie. du Richelieu.....	do do	havre de Sorel.....	85	00	
H. Marchand.....	do do	Pointe aux Citrouilles	12	50	
A. Magnan.....	do do	phare flottant No. 3.	156	00	
H. H. Whitney.....	Gages et pension de l'équipage du "Richelieu".....		704	65	5,748 22
D. et J. McCarthy.....	Réparations au "Richelieu".....		4,266	70	
do.....	Nouvelles bouées, matériaux et réparations.....		984	09	
Jas. Hervey.....	Emmagasinage d'huile.....		173	80	
Frothingham et Cie.....	Quincaillerie.....		247	30	
Lymans, Clare et Cie.....	Divers.....		19	30	
P. S. Ross et Cie.....	Voiles, peinture, huile.....		261	83	
Cie. du havre de Montréal	Taxe.....		20	90	
A. A. Wilson.....	Quincaillerie.....		7	00	
S. McNaughton.....	Remorquage et chaînes.....		384	00	
Jno. Lovell.....	Papeterie.....		7	50	
H. et H. Merrill.....	Oton gris.....		17	50	
Onésime Beaudet.....	Réparations.....		22	24	
Jas. Farie.....	Approvisionnement.....		28	18	
E. Chanceloup.....	Lampes, cuvettes pour l'huile, etc.....		633	45	
P. E. Cotté.....	Divers déboursés.....		12	25	
L. Jones.....	11 bouées pour la rivière Richelieu et camionage.....		779	00	
P. S. Rose et frères.....	Peinture blanche, cheminées, etc.....		58	50	
Str. "Castor".....	Fret.....		5	00	
A. Portelance.....	Ouvrage de forgeron, "Richelieu".....		188	85	
A reporter.....			8,822	04	5,748 22

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares entre Québec et Montréal,  
etc.—*Suite.*

		\$ ets.	\$ ets.
	<i>Report</i> .....	8,822 04	5,748 22
E. Courchéne.....	Ouvrage de ferblantier, "Richelieu".....	34 92	
Pointbriand et Belrose....	Fer pour la chaudière, gages et réparation de la bouée.	392 41	
G. H. Bramley.....	Services.....	300 00	
do .....	Approvisionnement et bois.....	299 64	
A. Paulet .....	Munitions.....	136 91	
J. Sheridan.....	Réparations à la jetée de l'Île aux Prunes.....	200 00	
do .....	Balance du contrat, Lotbinière, etc.....	128 00	
F. A. Fitzgerald et Cie....	Huile.....	1,356 19	
F. La Branche.....	Remorquage de steamers en visitant les phares, en montant et descendant.....	66 00	
J. U. Gregory .....	Frais de route à la Pointe St. François et main d'œuvre à la Pointe aux Citrouilles.....	143 62	
J. P. Déry .....	Papeterie.....	80 69	
C. Morin .....	Services.....	32 00	
L. A. Blanchet .....	Divers argents.....	19 33	
T. Brodeur .....	Réparations, Île Ste. Thérèse.....	32 15	
H. Brassard .....	Erection du phare et d'une nouvelle maison, etc.....	110 00	
L. Gagné .....	Réparations.....	316 17	
Thomas Drysdale.....	Dépenses.....	15 85	
Jos. Desgagne .....	Main-d'œuvre.....	4 20	
D. Giguère .....	do et approvisionnements, Lavaltrie.....	302 60	
L. E. Trottier.....	Réparations, Grondines.....	20 73	
Fr. Lacroix.....	do Contreccœur.....	32 50	
S. Charland .....	do et peinture, St. Pierre les Becquets.....	30 00	
Jos. Ethier .....	do et une chaloupe, Île à la Bague.....	80 35	
J. B. Lachapelle.....	do Repentigny.....	2 20	
J. B. dit Larose.....	Bois, Île aux Prunes.....	16 50	
L. Brousseau .....	Impressions, compte général.....	34 50	
W. Barbour .....	Divers frais, Platon et Cap de la Madeleine.....	90 10	
Leon Arel .....	Viande.....	2 38	
F. O. Vallerand .....	Approvisionnement, compte général.....	118 80	
J. M. Tardivel .....	Vitres, etc.....	237 10	
Ann Kane.....	Réparations, Pointe aux Citrouilles.....	1 35	
J. Tranquille.....	Poulies.....	1 26	
Cie. du Richelieu .....	Fret et huile.....	4 00	
W. Crawford et fils.....	Charbon, St. Pierre les Becquets.....	30 75	
M. Paquin .....	Huile, etc., Pointe du Lac.....	19 19	
J. B. Boisvenu .....	Camionage, compte général.....	24 60	
Cie. du Grand Tronc....	Fret.....	5 76	
D. Montplaisir.....	Loyer de terrain, Cap de la Madeleine.....	12 00	
J. Marchand .....	do Batiscan.....	6 00	
L. Fugère .....	do et frais, Batiscan.....	23 00	
Frs. Boisvert .....	do et réparations, Cap Charles.....	15 80	
C. Blais .....	Bois et frais, L'Islet, Richelieu.....	21 55	
Aug. Portelance.....	Appareil de sauvetage, Île aux Raisins.....	1 50	
A. Lamoureux.....	Frais, Pointe aux Trembles.....	4 50	
G. de Lanaudière.....	Loyer de terrain, Lavaltrie.....	30 00	
O. Letendre .....	Enlèvement du phare, Île aux Raisins.....	49 00	
P. Jobin .....	Services.....	6 00	
P. Beaudet .....	Bois et main-d'œuvre, Platon.....	19 17	
Dinning et Webster.....	Seaux, Platon.....	1 50	
C. Rivet .....	Réparations, Repentigny.....	17 30	
E. Paul .....	Placement du phare, Île de Grâce.....	45 00	
Audet et Robitaille.....	Cordage, Pointe aux Citrouilles.....	5 70	
J. M. Bryson.....	Emmagasinage, havre de Montréal.....	44 38	
J. B. Chagnon.....	Placement du phare, Île aux Prunes.....	21 00	
Archer et Cie.....	Bois de construction, compte général.....	16 50	
Cie. de Télég. Dominion..	Télégrammes.....	10 70	
P. Dauphenaïs.....	Approvisionnement aux phares flottants Nos. 1, 2, 3.....	73 37	
Chenic et Beaudes.....	Mastic, broquettes, etc., Grondines.....	2 71	
S. Bédard .....	Quincaillerie, canistres, boîtes et cuvettes.....	115 25	
O. Blaudet .....	Enlèvement du phare, Lotbinière.....	8 67	
J. Marmen.....	Camionage.....	55 00	
A. Force .....	Emmagasinage, compte général.....	19 15	
Jos. Boivin .....	Clous.....	1 87	
	<i>A reporter</i> .....	14,171 41	5,748 22

ÉTAT des dépenses pour l'entretien des phares entre Québec et Montréal,  
etc.—*Fin.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....	14,171 41	5,748 22
R. K. Young.....	Réparations, compte général.....	75 00	
D. Rosa.....	do do.....	50 00	
O. Gourdeau.....	do Grondines.....	15 00	
J. B. Dutil.....	Chaloupe, Ile à la Pierre.....	31 20	
O. Picard.....	Canistres, compte général.....	141 50	
N. Fitzhenry.....	Main-d'œuvre do.....	15 85	
Geo. Waite.....	Réparations do.....	140 00	
W. Arthur.....	Main-d'œuvre do.....	9 32	
Bélangier et Gariépy.....	Serrure, Platon.....	1 25	
D. Rooney.....	Divers déboursés, ancre et remplacement de bouées.....	320 59	
C. Burnelle.....	Frais, Pointe aux Citrouilles.....	12 62	
D. Meilleur.....	Placement de bouées, Rivière des Prairies.....	75 00	
J. Tomlinson.....	Frais de route, compte général.....	87 55	
John Parslow.....	Papeterie.....	25 11	
Vve. Trottier.....	Frais, Grondines.....	7 23	
	Remis.....	12 28	
			15,190 91
	Total des dépenses.....		20,939 13

WM. SMITH,

Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.

JOHN TILTON,  
Comptable.

**ÉTAT des dépenses pour la construction des phares en aval de Québec, pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.**

		\$ cts.	\$ cts.
<b>PHARE DE PORTNEUF, EN BAS.</b>			
Simon Cimon.....	Balance du contrat.....	1,500 00	
do .....	Construction d'une jetée et extras.....	810 00	
E. Chanteloup.....	Lampe.....	69 50	
Hamel et Frère.....	Drap.....	9 70	
S. Bédard.....	Poêle et tuyaux.....	9 20	
			2,398 40
<b>PHARE DE LA POINTE MAQUERÉAU.</b>			
W. Sinclair.....	Compte du contrat.....	2,500 00	
E. Chanteloup.....	Lanterne, appareil tournant, etc.....	1,818 44	
Cie. du Richelieu.....	Fret.....	21 35	
Cie de S.S. Québ. et Golfe.....	Fret.....	80 88	
F. O. Vallerand.....	Lanternes.....	5 30	
Hamel et Frère.....	Drap pour vitres,.....	8 42	
Chinic et Beaudet.....	Quincaillerie.....	4 07	
S. Bédard.....	Poêle et tuyaux.....	33 90	
G. Seifert.....	Télescope.....	8 00	
			4,480 36
<b>SIFFLET D'ALARME DE LA POINTE GASPÉ.</b>			
Jas. Mitchell.....	Services.....	25 00	
Wm. Convey.....	Machine pour nettoyer la chaudière.....	75 00	
Hamel et Frère.....	Drap et cuir.....	7 92	
T. McAvity et Fils.....	Régulateur de la vapeur.....	26 50	
			134 42
<b>SIFFLET D'ALARME DE L'ÉTANG DU NORD.</b>			
J. Carter.....	Compte du contrat.....	1,620 00	
do .....	Balance do.....	860 00	
do .....	do pour la cabane de la machine.....	380 00	
R. R. Call.....	Charbon.....	753 55	
W. Convey.....	Machine pour nettoyer la chaudière.....	75 00	
Ross et Cie.....	Fret.....	58 75	
T. McAvity et Fils.....	Régulateur de la vapeur.....	26 50	
Jas. Mitchell.....	Choix d'un emplacement pour le sifflet d'alarme.....	30 00	
			3,803 80
<b>PHARE DE L'ÉTANG DU NORD.</b>			
J. Neilson.....	Compte du contrat.....	800 00	
T. McAvity et Fils.....	Quincaillerie.....	718 59	
E. Bourgeois.....	Fret.....	13 00	
W. Barber.....	Camionage.....	6 50	
Jas. Mitchell.....	Placement du phare et services.....	196 30	
W. H. Laroche.....	Médecines.....	16 55	
Wm. Leslie.....	Emmagasinage et fret.....	135 60	
Chinic et Beaudet.....	Plomb rouge.....	5 50	
Cie de S.S. des p. du Golfe.....	Fret.....	64 85	
W. M. Smith.....	Services.....	21 80	
S. Bédard.....	Poêle et casseroles.....	60 70	
W. Muirhead.....	Dépenses.....	13 65	
J. J. Fox.....	Emmagas. et fret de charbon, bois de chauf. et quincaill.	162 94	
J. Boivin.....	Quincaillerie.....	1 80	
			2,217 73
<b>PHARE DE MÉTIS.</b>			
R. Cameron.....	Contrat et déchargement des approvisionnements.....	516 00	
E. Chanteloup.....	Lanternes, appareil tournant, lampes, plancher, etc.....	1,425 89	
Cie. du Richelieu.....	Fret.....	19 55	
Jno. Smith.....	Frais de route.....	22 40	
			1,983 84

A reporter.....

ÉTAT des dépenses pour la construction des phares en aval de Québec,  
etc.—*Suite*.

		\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i> .....			15,018 60
<b>CAP D'ESPOIR.</b>			
P. Carroll.....	Compte du contrat.....	500 00	
F. O. Vallerand .....	Lanterne .....	5 55	
Hamel et Frère .....	Drap pour vitres.....	8 40	
Chinic et Beaudet .....	Scie, hache, etc.....	4 65	
Cie. des Ports golfe, Québ. ....	Fret.....	95 90	
Audet et Robitaille.....	Brosses.....	1 00	
S. Bédard .....	Poêle et casseroles.....	31 15	
G. Seifert .....	Télescope .....	8 00	
			654 65
<b>PHARE DE ST. JEAN.</b>			
E. Chanteloup.....	Lanterne, appareil tournant, lampes, plancher, etc.....	1,490 79	
Cie. du Richelieu.....	Fret.....	20 70	
R. et R. M. Shaw .....	Savon.....	4 00	
F. O. Vallerand .....	Lanterne.....	1 60	
Hamel et Frère .....	Drap pour vitres.....	5 15	
Piton et Cie.....	Contrat et extras.....	1,040 00	
S. Bédard .....	Poêle et tuyaux.....	14 10	
W. Barbour .....	Frais de route.....	42 70	
Jos. Boivin.....	Quincaillerie .....	49 25	
C. Laroche.....	Remorquage.....	12 00	
Jas. Connolly .....	Pin.....	152 58	
H. S. Scott et Cie.....	Tarières.....	2 31	
Archer et Cie.....	Bois de construction.....	34 00	
P. Tobin .....	Réparations au quai, etc.....	243 28	
			3,112 46
<b>ISLET À L'ALOUETTE.</b>			
Jos. Caron .....	Compte du contrat pour réparations.....	151 60	
Chinic et Beaudet.....	Compte de quincaillerie.....	16 45	
			168 05
<b>PHARE DE CHICOUTIMI.</b>			
O. Tremblay .....	Services .....	414 40	
E. Chanteloup.....	Lampes, becs, etc.....	116 40	
F. O. Vallerand .....	Cheminées .....	33 60	
			564 40
<b>PHARE DE MATANE.</b>			
Simon Cimon .....	Contrat et clôturage.....	1,415 00	
Thos. Fraser.....	Terre.....	100 00	
J. Sansfaçon .....	Gages .....	169 80	
Hamel et Frère .....	Drap .....	8 50	
Frs. Dionne .....	Réparations .....	10 87	
J. Boivin .....	Quincaillerie .....	2 00	
			1,706 17
<b>PHARE DE L'ILE ENTRY.</b>			
J. Desmond.....	Contrat .....	3,700 00	
E. Chanteloup.....	Lanterne, appareil tournant, lampes, etc.....	1,714 89	
Cie du Richelieu.....	Fret.....	18 25	
Jas. Thompson.....	Services .....	10 00	
Jas. Mitchell .....	do .....	40 00	
Thos. Maltby.....	do .....	112 00	
C. Call.....	do .....	48 00	
E. Chanteloup.....	Plancher pour la lanterne, etc.....	71 50	
<i>A reporter</i> .....		5,714 64	21,224 38

**ÉTAT des dépenses pour la construction des phares en aval de Québec,  
etc.—Suite.**

		\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i> .....		5,714 64	21, 224 33
<b>PHARE DE L'ILE ENTRY.—Suite.</b>			
J. J. Fox.....	Bois de chauffage, main-d'œuvre, etc.....	56 00	
S. Bédard.....	Poêle et casseroles.....	26 50	
J. M. Tardivel.....	Brosses.....	4 00	
F. O. Vallerand.....	Lanterne.....	6 70	
Hamel et Frère.....	Drap pour vitres.....	8 17	
Cie. des SS de Québec et du golfe.....	Fret.....	2 00	
			5,818 01
<b>SIFFLET D'ALARME DU CAP RAY.</b>			
J. Desmond.....	Compte du contrat pour la cabane de la machine.....	1,700 00	
J. W. Fraser.....	Balance do et extras, sifflet d'alarme.....	1,448 16	
F. McAvity et fils.....	Tuyaux en caoutchouc, emballage, etc.....	1,002 68	
R. R. Call.....	Charbon.....	1,592 11	
Wm. Convey.....	Machine pour nettoyer la chaudière.....	75 00	
F. McAvity et fils.....	Régulateur de la vapeur.....	26 50	
S. Thompson.....	Services.....	10 00	
W. M. Smith.....	do.....	23 80	
			5,878 25
<b>PHARE DE PERCÉ.</b>			
Hon. P. Fortin.....	Terrain pour emplacement.....	60 00	
L. G. Harper.....	Transfert do etc.....	16 02	
J. O. Boucher.....	Contrat.....	228 50	
Hon. G. Irvine.....	Services.....	7 90	
			310 42
<b>PHARE DE LA POINTE GASPÉ.</b>			
E. Robert.....	Contrat et main d'œuvre.....	123 50	
Doolan et Cassidy.....	Balance du contrat du phare.....	800 00	
T. McAvity et fils.....	Quincaillerie, peinture, huile, etc.....	717 14	
Wm. Barbour.....	Frais de route.....	55 00	
Jas. Mitchell.....	Services.....	30 00	
Jos. Eden.....	do et louage de bateaux plats et approvisionnements	150 77	
J. D. Marsan.....	Cordes de retenue.....	8 15	
J. M. Tardevil.....	Vitres.....	3 00	
L. Gagné.....	Réparations.....	21 90	
F. O. Vallerand.....	Lanternes.....	8 70	
J. Bechewaise.....	Main-d'œuvre.....	12 75	
W. Young et Cie.....	do.....	3 65	
Hamel et Frère.....	Persiennes.....	7 27	
Collas et Sloss.....	Cordes.....	57 00	
Jno. Rose.....	Maçonnerie.....	18 50	
Jno. Leboutellier.....	Planches.....	9 00	
Jno. Robert.....	Main d'œuvre.....	10 62	
Wm. Robert.....	do.....	18 75	
W. Truny et Cie.....	Ouvrage de forgeron.....	10 00	
C. des SS des Ports du golfe	Fret.....	4 45	
Ohnic et Blandet.....	Quincaillerie.....	41 28	
Audet et Robitaille.....	Cosses.....	1 83	
S. Bédard.....	Poêle et casseroles.....	24 00	
W. Muirhead.....	Dépenses.....	8 20	
Jos. Boivin.....	Quincaillerie.....	6 00	
W. et W. R. Brodie.....	Planches de pin.....	54 88	
R. et R. M. Shaw et Cie.....	Allumettes.....	0 40	
			2,206 74
<b>PHARE DU CAP RAY.</b>			
J. Desmond.....	Cons. d'un hangar, bois, briques et une boîte de glaces.	420 10	
Wm. Muirhead.....	Dépenses.....	48 13	
H. S. Scott et Cie.....	Fer.....	7 40	
			475 63
<i>A reporter</i> .....			35, 913 98

ETAT des dépenses pour la construction des phares en aval de Québec,  
etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i> .....			35, 913 28
<b>BOUÉES DE CHICOUTIMI.</b>			
C. et W. Wurtele.....	Chaines, etc.....	363 33	
Chinic et Beaudet.....	Fer.....	15 49	378 82
<b>COMPTE GÉNÉRAL.</b>			
Mitchell et Cie.....	Peinture, huile, cheminées, etc.....	702 52	
G. Glassford.....	Prélar.....	84 28	
J. Sullivan.....	Ballast.....	106 34	
L. A. Blanchet.....	Divers argents, etc.....	107 81	
Geo. Bisset.....	Fonceurs et poids.....	186 96	
L. Gagné.....	Main d'œuvre.....	52 55	
John Livingstone.....	Annonces.....	4 50	
M. A. Tracey.....	do.....	3 50	
Anne Kane.....	Réservoirs d'huile.....	663 00	
Cie. de Télég. Dominion	Compte.....	2 70	
do	do.....	21 60	
Cie. du Richelieu.....	Fret.....	27 95	
E. Poston.....	Charbon.....	100 00	
Cie. du Grand Tronc.....	Fret.....	2 72	
P. Genvreau.....	Mortier.....	6 00	
Gibb, Laird et Cie.....	Approvisionnements.....	160 04	
Wm. Crawford.....	Charbon.....	64 00	
G. McLachlan.....	Photographies.....	27 00	
J. J. Foote.....	Annonces.....	100 00	
R. Craig.....	Poulies.....	8 37	
J. Marmen.....	Camionage.....	171 34	
Lowndes et frères.....	Quaiage.....	14 50	
R. Manger.....	Huile, poêle.....	160 00	
Chance frères.....	Lumières.....	513 25	
C. Joncas.....	Acquittements à la douane.....	32 00	
Cie. de SS de Q. et du golfe	Fret.....	6 40	
S. Bédard.....	Boîtes de ferblanc, tuyaux, etc.....	108 02	
J. P. Déry.....	Papeterie.....	53 43	
H. Fabre.....	Impressions.....	32 60	
Thos. Andrews.....	Puits.....	14 50	
G. Telfort.....	Télescopes.....	30 00	
Jim. Berrigan.....	Déblaiement de la neige.....	25 00	
Geo. Turgeon.....	Gages.....	40 00	
N. Fitz Henry.....	Main d'œuvre.....	20 20	
François Nadeau.....	Ventilateur.....	18 00	
Thos. Tomlinson.....	Frais de route.....	200 00	
E. Desgagne.....	Machine pour nettoyer les cheminées.....	14 00	
Wm. Barbour.....	Pension.....	125 00	
Ph. Rouillard.....	Changement des bouées.....	10 00	
Bordereau.....	Gages.....	20 65	
A. Dufour.....	do.....	5 00	
E. B. Halliwell.....	Papeterie.....	37 50	
E. Chanteloup.....	Cheminées et becs.....	354 59	
Ballans, Rac et Cie.....	Fret.....	30 30	
B. Picard.....	Réservoirs d'huile.....	375 00	4,843 12
Total des dépenses, du 1er juillet 1873 au 30 juin			
1874.....			41, 135 32

NOTE.—Les sommes de \$753.55 pour charbon et \$162.94 pour combustible et fret portées respectivement au compte du sifflet d'alarme et du phare de l'Étang-du-Nord, et celle de \$1,592.11 pour charbon au sifflet d'alarme du Cap Ray, ont été mises par erreur sous le titre "construction" au lieu de "entretien."

FOUN TILTON,  
Comptable.

WM. SMITH,  
Député Ministre de la Marine et des Pêcheries.

**ETAT des dépenses pour l'entretien des phares en aval de Québec, pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.**

		\$ cts.	\$ cts.
<b>POINTE OUEST, ANTICOSTI.</b>			
L. Malouin.....	12 mois de salaire comme gardien, et deux aides.....	795 00	
	Entretien et réparations.....	629 49	
			1,424 49
<b>POINTE SUD-OUEST, ANTICOSTI.</b>			
E. Pope .....	12 mois de salaire comme gardien, et deux aides.....	795 00	
	Entretien et réparations.....	267 68	
			1,062 68
<b>POINTE EST, ANTICOSTI.</b>			
T. Gagné.....	12 mois de salaire comme gardien, et deux aides.....	795 00	
	Entretien et réparations.....	757 31	
			1,552 31
<b>POINT SUD, ANTICOSTI.</b>			
D. Têtu .....	12 mois de salaire comme gardien et mécanicien.....	1,108 00	
	Entretien et réparations.....	1,002 26	
			2,110 26
<b>ILE AMHERST.</b>			
W. C. Cormier.....	12 mois de salaire comme gardien.....	296 24	
	Entretien et réparations.....	239 47	
			535 71
<b>PHARE DE BELLECHASSE.</b>			
E. Thivierge.....	12 mois de salaire comme gardien.....	316 00	
	Entretien et réparations.....	126 80	
			442 80
<b>POTS À L'EAU-DE-VIE.</b>			
J. B. Pickard.....	9 mois de salaire comme gardien.....	296 25	
N. Richard.....	9 do do .....	98 75	
	Entretien et réparations.....	42 48	
			437 48
<b>PHARE DU ROCHER AUX OISEAUX.</b>			
G. Preston et aides.....	3 mois de salaire comme gardien.....	372 00	
P. Whelan et aides.....	9 do do .....	1,116 00	
	Entretien et réparations.....	3,155 89	
			4,643 89
<b>BIQUETTE.</b>			
J. F. Bechard.....	3 m. de sal. comme gard., et combus., eau, et canonnier	188 75	
do	1½ mois de salaire.....	88 08	
E. Blagdon .....	Salaire comme gardien.....	46 66	
T. Le Bel.....	do do .....	143 75	
	Entretien et réparations.....	754 88	
			1,227 12
<b>BELLE ISLE.</b>			
M. Cotton et aides.....	12 mois de salaire comme gardiens.....	1,048 00	
	Entretien et réparations.....	834 09	
			1,882 09
	<i>A reporter.....</i>		15,308 83

ÉTAT des dépenses pour l'entretien des phares en aval de Québec,  
etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i> .....			15,308 83
ILE AUX GRUES.			
J. Painchaud .....	12 mois de salaire comme gardien.....	316 00	
	Entretien et réparations.....	93 98	409 98
CAP ROSIER.			
A. Trudeau .....	12 mois de salaire comme gardien, et pour un aide.....	795 00	
	Entretien et réparations.....	408 76	1,203 76
CAP RAY.			
R. Rennie et aide.....	12 mois de salaire comme gardien et pour le mécanicien	910 22	
	Entretien et réparations.....	707 26	1,617 48
CAP GASPÉ.			
C. D. Esnouf.....	9 mois de salaire comme gardien et mécanicien.....	596 25	
	Entretien et réparations.....	481 77	1,078 02
CAP CHATTE.			
J. Roy .....	12 mois de salaire comme gardien.....	296 24	
	Entretien et réparations.....	390 34	686 58
CAP NORMAN.			
Henry Locke .....	12 mois de salaire comme gardien .....	493 72	
	Entretien et réparations.....	514 75	1,008 47
ILE AUX ŒUFS.			
P. Côté .....	12 mois de salaire comme gardien.....	493 72	
	Entretien et réparations.....	652 55	1,146 27
POINTE-AUX-PÈRES.			
D. Lawson .....	12 mois de salaire comme gardien.....	197 48	
J. Hippell .....	do aide.....	140 00	
	Entretien et réparations.....	158 18	495 66
PHARE FORTEAU.			
P. Godier et aides.....	11 mois de salaire comme gardien.....	815 00	
	Entretien et réparations.....	496 54	1,311 54
CAP DE LA MADELEINE.			
P. Savage .....	12 mois de salaire comme gardien.....	296 24	
	Entretien et réparations.....	99 80	396 04
ILE VERTE.			
G. Lindsay .....	12 mois de salaire comme gardien.....	853 72	
	Entretien et réparations.....	755 77	1,609 49
<i>A reporter</i> .....			26,272 12

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares en aval de Québec,  
etc.—*Suite.*

		\$	cts.	\$	cts.
		<i>Report</i> .....		26,272	12
HAVRE DE GASPÉ.					
B. Eden .....	12 mois de salaire comme gardien.....		42 00		
	Entretien et réparations.....		273 65		
				215	65
PHARE FLOTTANT DE GASPÉ.					
John Ascah .....	Gratification pour garder et entretenir le phare flottant.....			500	00
KAMOURASKA.					
T. R. Desjardins .....	12 mois de salaire comme gardien.....	345	60		
	Entretien et réparations.....		189 62		
				535	22
MONTÉE DU LAC.					
E. Simard .....	12 mois de salaire comme gardien.....	296	24		
	Entretien et réparations.....		319 82		
				616	06
PHARE DE MATANE.					
F. Dionne .....	9 mois de salaire comme gardien.....	148	11		
	Entretien et réparations .....		147 89		
				296	00
PORTNEUF.					
F. Rodrigue .....	12 mois de salaire comme gardien.....	246	88		
	Entretien et réparations.....		75 12		
				322	00
PILIER.					
D. Babin .....	12 mois de salaire comme gardien.....	444	40		
	Entretien et réparations.....		337 43		
				781	83
PÈLERINS.					
J. C. Marquis .....	12 mois de salaire comme gardien.....	335	76		
	Entretien et réparations.....		378 68		
				714	44
POINTE DES MONTS.					
F. Fafford .....	12 mois de salaire comme gardien .....	695	00		
	Entretien et réparations.....		1,138 27		
				1,833	27
PASPÉBIAC.					
L. Strong .....	12 mois de salaire comme gardien .....	150	00		
	Entretien et réparations.....		182 97		
				332	97
POINTE RICHE.					
E. Roy .....	12 mois de salaire comme gardien.....	566	51		
	Entretien et réparations.....		457 79		
				1,024	30
		<i>A reporter</i> .....		33,543	86

ÉTAT des dépenses pour l'entretien des phares en aval de Québec,  
etc.—*Suite*.

		\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i> .....			33,543 86
DEPÔT DE PROVISIONS.			
R. Setter .....	12 mois de salaire.....	197 48	
	Entretien et réparations.....	2,853 14	3,050 62
ILE ROUGE.			
E. Fraser.....	12 mois de salaire comme gardien.....	653 72	
	Entretien et réparations.....	310 46	964 18
ST. ANTOINE.			
L. Lafleur .....	12 mois de salaire comme gardien .....	140 00	
	Entretien et réparations.....	9 17	149 17
STE. CROIX.			
J. Thurber .....	12 mois de salaire comme gardien.....	150 00	
	Entretien et réparations.....	36 58	186 58
POINTE ST. LAURENT.			
J. Chabot .....	12 mois de salaire comme gardien .....	296 24	
	Entretien et réparations.....	30 94	327 18
PHARE FLOTTANT DE L'ILE ROUGE.			
Capt. Levesque .....	Contrat pour garder le ph. flottant et le sifflet d'alarme.	2,786 00	
	Entretien et réparations.....	4,473 02	7,259 02
PHARE FLOTTANT DE L'ILE ROUGE, LEVÉE SPÉCIALE.			
P. Carroll .....	Surveiller le relèvement et réparations.....	240 00	
	Réparations .....	1,586 57	1,826 57
PHARE FLOTTANT DE LA TRAVERSE D'EN BAS.			
Capt. Gourdeau.....	Contrat pour garder le phare flottant.....	1,920 00	
	Entretien et réparations.....	1,723 65	3,643 65
PHARE FLOTTANT DE LA TRAVERSE D'EN HAUT.			
A. M. Dechenc.....	Contrat pour garder le phare flottant .....	1,600 00	
	Entretien et réparations .....	1,787 67	3,387 67
CAP D'ESPOIR.			
Jos. Eden .....	Fret et emmagasinage.....		84 49
PHARE DE LA POINTE CARLETON.			
E. Landry.....	12 mois de salaire comme gardien.....	264 69	
	Entretien et réparations.....	147 92	412 61
<i>A reporter</i> .....			54,835 60

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares en aval de Québec,  
etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i> .....			54, 835 60
PHARE DE L'ILET A L'ALOUETTE.			
P. Bouilliaume.....	12 mois de salaire comme gardien .....	150 00	
	Entretien et réparations.....	396 48	546 48
PHARE DE L'ILE ENTRY.			
C. Duquet et Cie.....	Horloge.....		3 50
POINTE DU MAQUEREAU.			
Jos. Eden .....	Fret et emmagasinage .....		66 10
SAINT-JEAN.			
Archer et Cie.....	Bois de construction.....	40 00	
	Réparations.....	2 54	42 54
PHARE DE MANICOUAGAN.			
Tweedell et Campbell...	Réparations .....	591 80	
Capt. Thos. Connell .....	Contrat pour garder le ph. flottant et le sifflet d'alarme, 1872, 1873 .....	1,566 00	
do .....	do do do do 1874..	2,807 70	
E. Martin et Fils .....	Ancre .....	384 50	
R. Blakiston.....	Voiles.....	340 16	
Audet et Robitaille.....	Corde, toile, peinture .....	228 43	
G. T. Davis .....	Réparations.....	67 47	
do .....	Loyer de glissoire pendant les hivers de 1873-74, pour le phare flottant et pour l'y placer.....	210 00	
G. T. Philips .....	Réparations .....	97 32	
L. Gagné.....	do .....	37 75	
do .....	Grément.....	33 85	
E. Chanteloup.....	Condenseur et vitres.....	292 00	
S. Bedard .....	Poêle et réservoirs.....	191 15	
P. Poirier .....	Ancrage et garde du phare flottant pendant l'hiver 1872-73.....	11 00	
L. Arel.....	Suif .....	28 20	
A. Kane.....	Réparations .....	7 50	
S.S. des ports du g. Québec	Fret .....	14 50	
Allans, Rae et Cie.....	do .....	23 17	
P. Fournier.....	do .....	50 00	
W. Barbour.....	Frais de route.....	61 65	
do .....	Charbon .....	56 40	
A. Gilmour.....	Hivernement du ph. flottant à l'anse du Sauvage, 1872-73	50 00	
J. Dick.....	Honoraire de mesurage .....	28 00	
Wm. Convey .....	Chaudière .....	25 00	
Cie. de Caoutch., Québec	Jointes .....	18 07	
Chinic et Beaudet.....	Chaîne, peinture et outils.....	82 43	
Cie. du Grand Tronc.....	Fret .....	4 00	
E. Baron .....	Louage de canot .....	63 50	
A. McCallum.....	Thermomètre.....	6 25	
Middleton et Dawson.....	Papeterie .....	2 00	
S. J. Shaw .....	Emballage .....	19 70	
Jos. Le Bel .....	Gages comme gardien pendant l'hiver .....	118 16	
A. Vezina .....	Louage de canot.....	62 50	
C. Garipey .....	Remorquage.....	10 00	
J. Marmen.....	Camionage .....	17 40	
T. Beauline.....	Remorquage .....	130 00	
H. S. Scott et Cie .....	Fer .....	12 54	
J. Boivin .....	Quincaillerie.....	44 02	
			7,794 12
<i>A reporter</i> .....			63, 288 84

**ÉTAT des dépenses pour l'entretien des phares en aval de  
Québec, etc.—*Suite.***

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		63, 288 34
	<b>ÉTANG DU NORD.</b>		
T. O'Brien.....	11½ mois de salaire comme gardien et mécanicien.....	666 66	
	Réparations.....	4 50	671 16
	<b>PHARE DE PORTNEUF, EN BAS.</b>		
Z. Warren.....	9 mois de salaire comme gardien.....	148 11	
	Entretien et réparations.....	36 99	185 10
	<b>COMPTE GÉNÉRAL.</b>		
L. Gagné.....	Réparations, matériaux, main-d'œuvre, etc.....	2,825 21	
Geo. Bisset.....	do do do.....	50 03	
S. Peters.....	Menu bois de service.....	368 76	
W. Crawford et Fils.....	Charbon.....	60 00	
Chinic et Beaudet.....	Poudre.....	797 50	
id id.....	Quincaillerie et fret.....	527 51	
W. Barbour.....	Réparations, services, main-d'œuvre, etc.....	321 00	
Cie. de verre Union.....	Cheminées, etc.....	34 35	
G. T. Phillips.....	Réparations.....	166 16	
A. Kane.....	Citernes.....	894 50	
Mitchell et Cie.....	Peinture, vitres et quincaillerie.....	2,395 20	
G. Glassford.....	Préclart.....	84 28	
A. L. Smith.....	Services.....	81 00	
Tweedell et Campbell.....	Réparations.....	191 34	
J. M. Tardivel.....	Peinture, etc.....	178 40	
L. A. Blanchet.....	Petite monnaie.....	59 60	
Allans, Rae et Cie.....	Fret.....	24 38	
Cie Richelieu.....	do.....	10 69	
J. Marmen.....	Charroyage, etc.....	258 02	
F. O. Vallerand.....	Cheminées de lampes, mèches, etc.....	100 65	
Hamel et Frères.....	Marchandises, serges, toile à paille.....	548 99	
Thos. Dugdale.....	Services.....	60 00	
J. Dawe et Cie.....	Chaînes.....	586 38	
Middleton et Dawson.....	Papeterie, etc.....	415 02	
E. Chanteloup.....	Lampes, etc.....	1,129 65	
Fitzgerald et Cie.....	Huile de charbon.....	5,183 40	
Archer et Cie.....	Menu bois de service.....	173 50	
Jos. Eden.....	Services.....	313 00	
J. Drysdale.....	do.....	240 00	
C. et W. Wurtele.....	Tôle.....	54 12	
McCaughney et Cie.....	Huile de charbon.....	528 68	
Dinning et Webster.....	Seaux, cordes, etc.....	27 53	
Henry Black.....	Grilles, barres, etc.....	79 52	
Receveur-Général.....	Fonds de retraite.....	185 77	
Duquet et Cie.....	Horloge, télescope, etc.....	28 50	
S. Buffet.....	Menu bois de service.....	25 98	
D. Davidson.....	Chaînes et liens.....	395 95	
P. G. Huot.....	Frais de poste, etc.....	134 50	
G. Blanchet.....	Services et réparations.....	62 00	
R. Fournier.....	Gages.....	45 00	
W. H. Laroche.....	Médecines.....	118 55	
Grenier et Parent.....	Tonnellerie.....	476 94	
Bordereau.....	Main-d'œuvre et réparations.....	226 75	
J. Marmen.....	Bois de chauffage.....	100 64	
C. Martin et Fils.....	Ancre.....	308 71	
S. J. Shaw.....	Quincaillerie.....	132 06	
Ministère de la Milice.....	Amorces à friction.....	257 21	
	<i>à reporter</i> .....	21,266 98	94,144 60

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares en aval de  
Québec, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i> .....		21,266 93	64,144 60
<b>COMPTE GÉNÉRAL.—<i>Suite.</i></b>			
J. C. Hamel.....	Emmagasinage.....	28 98	
Mme. F. Caron.....	Sac à poudre.....	16 50	
H. Fabre.....	Impressions.....	95 07	
Cie. du Grand Tronc.....	Fret.....	5 80	
Jno. Black et Cie.....	Sacs à charbon.....	236 35	
E. Berrigan.....	Enlèvement de de la neige.....	25 00	
J. Carroll.....	Annonces.....	15 00	
L. Coulombe.....	Charroyage et fret.....	140 00	
J. D. Marson.....	Corde de retenue.....	24 70	
Giroux et Frère.....	Médecines, etc.....	239 90	
H. L. Scott et Cie.....	Quincaillerie.....	34 00	
G. F. Cary.....	Annonces.....	36 08	
A. Côté et Cie.....	Impressions.....	16 94	
W. H. Scott.....	Diamants taille-verre.....	29 05	
Cap. Graburn.....	Salaire.....	89 83	
Cie. d'alarme Nationale.....	Clairons d'alarme.....	60 00	
Tim. Peters.....	Menu bois de service.....	36 17	
Québec et Ports du Golfe.....	Fret.....	20 50	
Jos. Borvin.....	Quincaillerie.....	32 77	
S. Bédard.....	Pompes, piston à clapet, etc.....	510 67	
Bélanger et Gariépy.....	Quincaillerie.....	23 77	
H. Fabre.....	Annonces.....	7 84	
Corporation des Pilotes.....	Services.....	32 40	
M. Thibault.....	Sacs à poudre.....	5 00	
A. Nicholl.....	Fret.....	5 11	
Lemieux et Noël.....	Fer galvanisé.....	5 65	
J. Tranquile.....	Pouilles.....	16 30	
H. Dunning.....	Ventilateur.....	12 00	
E. Dugan.....	Sciage de bois.....	24 00	
Audet et Robitaille.....	Corde.....	9 09	
M. Fitz Henry.....	Sacs à poudre.....	6 67	
Ford et Anderson.....	Réparations.....	25 47	
Mme. Montreuil.....	Confection de sacs et d'appareils de sauvetage.....	31 40	
Mme. Whelan.....	id id id.....	8 68	
F. N. Gingras.....	Peinture.....	37 80	
P. L. Rouillard.....	Sacs à poudre.....	9 33	
P. Gauvreau.....	Ciment.....	3 20	
J. Lebrun.....	Passage.....	6 00	
J. J. Foote.....	Souscription.....	6 00	
H. L. King et Cie.....	<i>Nautical Magazine</i> .....	9 54	
J. N. Front.....	<i>Monetary Times</i> .....	4 00	
J. Lachance.....	Sacs à poudre.....	7 47	
Ross et Cie.....	Fret.....	5 18	
			23,262 14
<b>BOUÉES ET BALISES.</b>			
Entretien et réparations.....		2,121 09	
Nouvelles bouées.....		2,347 90	
			4,468 99
<b>GOLETTE "J. W. DUNSCOMB" AFFECTÉE À L'APPROVISIONNEMENT DES PHARES.</b>			
J. Lévesque.....	Bois de chauffage.....	11 50	
C. A. Després.....	Dépenses.....	25 00	
L. Gagné.....	Réparations, etc.....	39 65	
C. Thibault.....	Lavage.....	6 00	
Cie. du Hâvre de Québec.....	Amarres.....	3 00	
J. M. Tardivel.....	Peinture.....	6 00	
F. Gagnon.....	Gages.....	43 60	
A. Talbot.....	Passage.....	24 40	
<i>A reporter</i> .....		159 15	91,875 73

STAT des dépenses pour l'entretien des phares en aval de Québec, etc.—*Fin*,

		\$ cts.	\$ cts.
— <i>Report</i> .....			91, 875 73
COMpte DE LA GOLETTE "DUNSCOMB."— <i>Suite</i> .			
ordereau, gages.....	Juin .....	395 97	
Gourdeau .....	Gages .....	20 00	
Coté .....	Fret.....	4 75	
Marvois.....	Légumes.....	29 40	
Marmen.....	Bois de chauffage.....	15 00	
Dépense totale.....			624 27
			92, 500 00

WM. SMITH,  
*Député ministre de la Marine et des Pêcheries.*

JOHN TILTON,  
*Comptable.*

## ANNEXE No 3.

## RAPPORT DE L'AGENCE DU MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES AU NOUVEAU-BRUNSWICK, POUR L'ANNÉE FISCALE EXPIRÉE LE 30 JUIN 1874.

AGENCE DU MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES,

SAINT-JEAN, N.-B., 16 décembre 1874.

A L'HONORABLE ALBERT JAMES SMITH;

Ministre de la Marine et des Pêcheries.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de transmettre le rapport suivant des différentes opérations de cette agence du ministère pour l'année expirée le 30 juin 1874.

En considérant les résultats de l'année; les changements nombreux et importants grâce auxquels le service a vu ses dépenses considérablement réduites sans que son efficacité en ait aucunement souffert; la grande responsabilité du ministère, dans le choix des mesures de sauvetage et de préservation de la propriété, surtout sur ces côtes dangereuses: je ne puis m'empêcher de mentionner la promptitude avec laquelle ont été exécutées toutes choses, importantes ou non, se rapportant au service public. Plusieurs questions compliquées et requérant une connaissance complète de la loi et du commerce, vous ont été soumises, et le ministère a toujours grandement profité de l'attentif et laborieux examen qu'elles ont reçu de votre part. J'ai beaucoup de plaisir à témoigner de la facilité d'accès que j'ai toujours rencontrée chaque fois que les besoins du service m'ont appelé auprès de vous.

## SERVICE DES PHARES ET DES CÔTES.

Le district relevant de cette agence du ministère embrasse toutes les stations des phares sur les côtes du Nouveau-Brunswick, dans la baie de Fundy, la rivière St. Jean, le détroit de Northumberland, et la baie des Chaleurs; toutes les bouées et les balises, les sifflets d'alarme, les hôpitaux, les logis temporaires pour les marins malades et dans la détresse qui peuvent être jetés sur nos bords; et tous les sifflets d'alarme et les phares en voie de construction. Le bureau a de plus sous sa garde la comptabilité relative aux constructions plus haut mentionnées, aux nouvelles bâtisses, aux réparations et aux approvisionnements, avec en outre la comptabilité de la division des Pêcheries.

PHARES.—Il y a cinquante-cinq lumières entretenues par cette agence du ministère, et elles nécessitent les soins de quarante-sept gardiens de pharos.

SIFFLETS D'ALARME.—Il y a quatre sifflets d'alarme en opération sur les côtes de la province et trois en voie de construction.

DÉPENSES.—Le coût total de l'entretien des lumières, du service côtier, des réparations, des améliorations, comprenant les salaires des gardiens de pharos, des mécaniciens et des autres officiers et employés, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1874, a été de \$49,496 27. On trouvera à chaque article un état détaillé des dépenses du service. En référant aux divers items de dépense, il me sera permis de noter quelques déboursés pour travaux importants à certaines stations, soit terminés, soit en voie d'achèvement, supputés jusqu'à la fin de l'année de calendrier, en outre des dépenses régulières de l'année fiscale expirée le 30 juin 1874, à laquelle ce rapport s'applique spécialement.

ORDRE DE RENVOI.—En parlant des différentes stations des phares, je les mentionnerai dans l'ordre suivant:—Premièrement, celles de la côte sud de la province,

en commençant par les stations de l'entrée de la baie de Fundy, y compris celles de la rivière St. Jean. Deuxièmement, celles de la côte nord de la province, y compris les stations du détroit de Northumberland et celles de la baie des Chaleurs.

#### ILE DE LA MEULE.

Cette station de phare est la plus rapprochée de la baie de Fundy et est vis-à-vis la pointe Ste. Marie. La lumière a été cette année tenue en excellente condition par le gardien M. J. R. Styles, et aucune dépense, autre que les dépenses ordinaires de son entretien, n'a été encourue pendant l'année fiscale.

J'ai visité cette station le 17 mai, et livré l'approvisionnement ordinaire de l'année. J'ai remarqué que les petites mèches plates de  $\frac{1}{2}$  pouce dont j'ai parlé dans mon rapport de l'an dernier, étaient encore en usage. Les réflecteurs de fabrique anglaise, fortement plaqués, ont besoin d'être brunis. Nous n'avons pas cru à propos de les enlever avant la fin de la navigation, époque où M. Styles devra me les envoyer pour réparation. Le phare et la résidence du gardien ont reçu une nouvelle couche de peinture, ce qui améliore leur apparence, et ils sont maintenant en parfait état. Lorsque j'ai appelé votre attention sur les becs de lampes de petite dimension employés dans cette station, et sur le changement qu'il était à propos de faire pour la mettre en uniformité avec les autres stations de la côte, qui ont été munies de becs améliorés, vous avez bien voulu ordonner de substituer aux petits becs les becs de très-grandes dimensions à mèche plate, afin d'augmenter la force de la lumière. Je puis vous informer que votre ordre a été exécuté, et des becs à très-grandes dimensions sont employés maintenant. Le surplus d'éclat et de force de la lumière ainsi obtenue ont déjà compensé le coût du changement.

Cette amélioration a eu lieu en octobre, pour la somme de \$12, chiffre qui ne figure par conséquent pas dans l'état des dépenses pour la dernière année fiscale.

#### CAP ENRAGÉ.

J'ai visité cette station le 17 mai. Elle était sous la garde de M. Tingley. L'appareil de lumière était en bonne condition, mais quelques améliorations furent trouvées nécessaires (au phare, entre autres le renouvellement de la peinture et la réparation des lisses circulaires en fer du sommet de la tour autour de la lanterne. Ces travaux ont été faits et la station est maintenant parfaitement équipée.

#### QUACO.

Le phare est situé sur un récif à peu de distance de la terre ferme; sans cette balise pour l'avertir, le marin trouverait cet endroit l'un des plus dangereux de la baie de Fundy. Le récif, à l'exception de la partie où s'élève le phare, est couvert par les eaux à marée haute. Pendant les tempêtes de l'est ou du sud, si redoutées sur les côtes, le phare est exposé à toute la force de la mer, et les eaux se heurtent avec violence contre la muraille de bois qui l'entoure, l'embrun atteignant même souvent le phare lui-même à une grande hauteur. Grâce à l'action presque constante des vagues, la plus grande partie des pièces de bois à l'est, au sud et à l'ouest, se sont détériorées, et pendant la terrible bourrasque de la nuit du 30 novembre 1872, la partie ouest de la muraille de bois se brisa, laissant ce côté du phare exposé à la force de la mer. M. Joseph Carson, de Quaco, fit au phare quelques réparations pour le protéger contre les tempêtes de l'hiver suivant. De bonne heure l'année suivante il fut de nouveau employé à construire une petite muraille de bois du côté ouest, pour remplacer la brèche et joindre les parties de la muraille laissées intactes par la tempête du 30 novembre. Ces réparations, jointes à quelques autres faites en différents endroits de la muraille, ont donné au mur de protection une force de résistance considérable,

et mis, en toute probabilité, le phare à l'abri pour quelque temps. Le coût total de la main-d'œuvre et des matériaux pour la réparation des dommages causés par la tempête, et autres améliorations faites à la muraille, est de \$730.34. La machine au moyen de laquelle les éclats de lumière sont produits, est très-grossière et primitive; je suis surpris qu'elle ait si longtemps et presque si régulièrement fait bon service. Mais dans un endroit aussi dangereux que l'est celui-ci, où l'on a besoin des meilleures machines possibles pour donner une lumière à éclats réglés sur le temps, il est très-nécessaire que la machine grossière en usage soit remplacée par un appareil plus moderne et plus efficace.

#### CAP SPENCER.

La lumière de cette importante station sur le côté est de l'entrée du havre St. Jean, est tenue en parfaite condition, et continue à garder la haute réputation qu'on lui a accordée d'être la meilleure lumière de la baie de Fundy. Nous recevons fréquemment de marins et autres des rapports constatant la grande distance de laquelle la lumière est aperçue.

La lumière est à révolution, blanche et rouge, alternant à périodes de quarante-cinq secondes, avec intervalles de quarante-cinq secondes.

La lumière est placée sur la partie la plus élevée du cap du côté du Nouveau-Brunswick, à six milles et demi à l'est de l'île aux Perdrix; elle lance ses rayons à une grande distance des deux côtés et à travers la baie vers les rives de la Nouvelle-Ecosse.

Il a été dépensé l'année dernière pour l'ouverture et le pontage du chemin conduisant du chemin public, sur la terre ferme, au phare, la somme de \$215.40. Ce chemin, lorsqu'il sera complété, aura à peu près 1 mille de longueur, et sera d'une grande commodité pour le transport de l'huile et des autres approvisionnements qui y sont requis au phare. L'ouvrage a été offert aux soumissions publiques et donné aux plus bas soumissionnaires, MM. Joseph Stanley et H. Armstrong.

La partie du chemin où ont été faits les travaux ne s'étend pas jusqu'au phare, mais couvre un marais qui forme la plus difficile portion du chemin projeté. Jusqu'à sa complétion, il y aura à dépenser une petite somme annuellement, soit environ \$200.

Afin de tenir la machine à l'abri du froid, on a trouvé nécessaire d'employer un poêle pendant l'hiver. Ce poêle avec tuyaux et autres accessoires ont coûté \$33.25. Les dépenses ci-dessus mentionnées sont les seules qui aient été faites durant l'année, à part celles ordinaires à l'entretien du phare.

#### ILE AUX PERDRIX.

La lumière de l'île aux Perdrix est tenue, elle aussi, avec tout le soin que demande l'importance de sa position. Les dépenses pendant l'année fiscale n'ont été que celles ordinaires à son entretien. Elles s'élevèrent à \$526.25, y compris le salaire du gardien.

M. Alex. Reed, qui a été gardien du phare de l'île aux Perdrix pendant près de quarante ans, a été obligé pour cause de santé d'abandonner sa position le 4 décembre 1873.

La garde des lumières a été donnée à M. James Wilson, le mécanicien du sifflet d'alarme; et pour le double service du phare et du sifflet d'alarme, il lui a été accordé un salaire de \$800 par année, sur laquelle somme il doit payer un aide. Par cette combinaison, le ministère fait une économie annuelle de \$400.

#### PHARE-BALISE.

La lumière est située dans le havre St. Jean, entre la pointe Reed et l'île aux Perdrix.

La balise a eu souvent à souffrir de la violence des tempêtes. En ces occasions, lorsque le vent du sud-ouest reconte le courant du havre, il soulève les vagues à une énorme hauteur et les lance avec une telle violence contre les assises, qu'elles passent

souvent par-dessus et rejaillissent à une hauteur de plusieurs pieds contre le phare à l'intérieur.

Les nombreux choes qu'il a eu à soutenir contre la force presque irrésistible des vagues ont relâché et brisé les liens et les boulons des pièces de fondation. La conséquence en est qu'après presque toutes les violentes tempêtes les assises ont besoin de réparation. L'année dernière la somme de \$822.75 a dû être dépensée presque uniquement pour réparer les dommages causés par la mer.

Après la tempête du 18 novembre 1873, le gardien trouva son embarcation brisée et ses moulinets emportés.

Il est très-évident, après un examen de la muraille de bois, qu'elle aura besoin de subir des réparations avant de pouvoir impunément faire face à la violence des grosses mers qui ravagent le port.

Les fondations ont été jusqu'à un certain point affaiblies par l'affouillement. Les pièces de la muraille de bois se sont graduellement détachées, surtout des côtés est et ouest. Afin de réparer la muraille d'une manière définitive, il sera nécessaire d'enlever le plancher qui la recouvre et de replacer et de boulonner de nouveau les pièces de bois. Le revêtement aura besoin d'être enlevé et prolongé en bas des pièces, suffisamment pour empêcher l'eau de se presser en-dessous et affouiller les pièces de fondation.

L'exécution de ces travaux entraînera des dépenses considérables, vu que le travail ne pouvant se faire qu'entre les marées, il faudra qu'il soit perdu beaucoup de temps. D'un autre côté, par la construction de plus solides fondations, le ministère fera disparaître les dangers que fait encourir la condition peu sûre dans laquelle est actuellement le phare.

La nécessité de faire de ce phare un édifice plus solide et plus durable a été fréquemment démontrée au ministère. Ci-suit une communication faite au ministère au sujet des ravages de la tempête qui eut lieu le 18 septembre 1873 :

"La bourrasque du 18 septembre a causé beaucoup de dommage à cette bâtisse. M. Clarke, le gardien, dit que les vagues ont monté jusqu'à dix pieds au dessus des assises, couvert la tour, et enlevé tout le bardeau et qu'elles ont en outre emporté son embarcation. Il ajoute que, nonobstant la quantité de lest qui a été mise à l'intérieur des assises l'été dernier, les vagues les ont fait trembler en toutes parts; toute la construction aurait probablement été démantibulée, si elle n'avait été réparée l'an dernier et un surplus de lest ajouté aux assises.

"Il n'y a aucun doute qu'il est absolument nécessaire que cette muraille de bois subisse des réparations qui puissent la rendre solide et durable.

"La tempête du 13 février a endommagé la lumière dioptrique; la vibration a fini par détacher les prismes de leurs bobèches. M. Hevenor a été immédiatement envoyé pour réparer les dommages."

#### POINTE LEPRÉAU.

Cette station est une des plus importantes de la baie de Fundy. Elle possède maintenant un appareil télégraphique, et lorsqu'un vaisseau entre dans la baie ou en sort, la nouvelle est télégraphiée aussitôt à St. Jean. Le bureau de télégraphie est dans la demeure du gardien des lumières, et la fille de celui-ci, Mlle. Thomas, remplit les fonctions d'opérateur, et reçoit pour ses services un salaire annuel de \$150 du ministère de la Marine. En outre des signalements des vaisseaux, l'état de la température à la pointe Lepréau est télégraphié deux fois par jour à St. Jean, affiché dans les chambres du Bureau de Commerce et publié dans les journaux quotidiens de la ville.

Le fait que la principale chambre de la résidence du gardien a été transformée en bureau est une source d'inconfort pour lui, qui possède une grande famille. Sa résidence est petite et demande à être agrandie.

Plusieurs changements importants ont été faits cette année dans les lumières de cette station. Les vieilles lampes et les réflecteurs étaient tout-à-fait impropres pour le service d'une station aussi importante. Elles ont été remplacées par des lampes et des réflecteurs à plus grandes dimensions et qui donnent une lumière brillante. Le changement a été remarqué avec une très-grande satisfaction.

Grâce à ce changement, les lumières sont maintenant égales à celles de deux phares ordinaires.

Les lanternes sont de vieux modèle, avec petits verres, ce qui empêche d'utiliser une grande partie de la lumière. La substitution de lanternes améliorées, avec grands verres, permettrait d'utiliser toute la lumière et d'augmenter son pouvoir.

Le montant total des dépenses de la station de la pointe Lepreau pour cette année, y compris les nouvelles lampes et les nouveaux réflecteurs, est de \$1,250.17.

#### ILE BLISS.

Le phare de l'île Bliss possède une lumière rouge fixe, visible de tous les points du compas, excepté entre le N. et le N.-E. par E. Le gardien est M. Jarvis Clarke. J'ai visité cette station en compagnie de M. Joseph Tomlinson, qui était en tour d'inspection des lumières de la baie de Fundy.

Les approvisionnements ont été livrés le 14 mai. L'appareil de lumière a été trouvé en bonne condition. Outre le montant payé pour l'entretien de la lumière, il n'a été fait aucune dépense durant l'année fiscale, si ce n'est celle de \$14.50, qui sera détaillée dans les comptes. Depuis, \$250 ont été payées pour l'achat d'un terrain comprenant l'endroit où est construit le phare et une étendue de terre boisée qui l'avoisine. Les limites du terrain sont comme suit : Commencant à un sapin encoché situé du côté N.-E. d'un ravin à environ seize yards au N.-E. du Foulon au Sable, du côté N.-O. de l'île Bliss : de là vers le S.-E. 45 degrés, 14 chaînes et 50 chaînons allant jusqu'à un sapin encoché, situé du côté S.-E. de l'île ; de là, en longeant le rivage vers l'ouest et vers l'est jusqu'au point de départ, formant une superficie de six arpents plus ou moins. Cette acquisition est à plusieurs titres importante pour le ministère. Il y croît du bois qui fournira pendant plusieurs années du combustible au phare. Le ministère se trouve maître du terrain sur lequel est bâti le phare et rien ne s'oppose à ce qu'il fasse construire de nouvelles bâtisses s'il le juge à propos. Ce terrain fournit en outre un débarcadère convenable pour la station. C'est le gardien, M. Jarvis Clarke, qui en a fait le choix : Sur une superficie de quatre arpents ce terrain est très-boisé, et contient probablement de 80 à 100 cordes de bois, en sus du bois coupé par le gardien depuis la construction du phare en 1871.

Le gardien vit dans le phare qui ne lui offre qu'un étroit logement. Il a plusieurs fois demandé qu'on lui agrandît son logis, par la construction d'une petite bâtisse adjoignant le phare. L'acquisition du terrain mentionné plus haut permettra au ministère d'accéder à sa demande s'il le juge à propos.

#### HEAD HARBOUR.

La station de Head Harbour est située sur l'île Campobello, près de l'entrée d'Eastport. Après avoir visité cette station le 10 juillet 1873, j'ai fait au ministère la communication suivante relativement à l'état dans lequel je l'ai trouvée :—“Le rattachement avait fait disparaître les petits ponts volants, et nous éprouvâmes par conséquent quelque difficulté à approcher du rivage. L'ancien débarcadère n'avait pas été placé au bon endroit. Ayant choisi un site mieux approprié et qui permettait de bâtir un débarcadère à meilleur marché, j'en ai mis un en voie de construction ; et lorsqu'il sera complété, les approvisionnements pourront être débarqués en tous temps, et le gardien pourra lancer ou atterrir son embarcation sans danger. J'ai trouvé les lampes bien tenues ; mais les becs sont petits et à mèche plate, leurs capsules sont détachées, et ces becs n'ont rien pour les retenir aux lampes. J'ai fait remarquer à M. McLaughlan, le gardien, le danger de la chose. Des becs de plus grandes dimensions devraient remplacer ceux qui sont maintenant en usage. La cheminée de la résidence du gardien est dans un état dangereux, et le toit a besoin d'être couvert de nouveau en bardeaux. En un mot la station était dans un état de délabrement.”

À la réception de ce rapport, le ministère a immédiatement donné des ordres pour l'exécution des changements et des réparations nécessaires. C'est avec plaisir que je mentionne que ces travaux ont été complétés.

Des becs à mèche plate de très-grandes dimensions ont été substitués à ceux d'un demi-pouce autrefois employés à cette station. Les nouveaux ponts volants se trou-

vent être d'une grande commodité pour le débarquement des provisions en cet endroit. Le steamer peut maintenant décharger, sans perte de temps, les provisions qui sont immédiatement transportées au phare. Il s'en suit une grande économie de temps et d'argent, attendu qu'avant cette amélioration le steamer était retenu un jour ou deux par le débarquement des provisions et qu'un seul de ces retards comportait une perte plus qu'équivalente au coût des nouveaux ponts-volants. On a surtout remarqué cette année le temps gagné par le nouveau système de débarquement des provisions. L'année précédente, qui est l'année fiscale faisant le sujet de ce rapport; ce service a pris près d'une semaine; en 1874, en moins de deux jours on a pu visiter et approvisionner toutes les stations à l'ouest de St. Jean.

La station de Head Harbour fut visitée durant l'été de 1874 par plusieurs personnes appartenant au ministère de la Marine des Etats-Unis, en voyage pour l'inspection des côtes du Maine.

On m'informe qu'ils eurent beaucoup de plaisir à remarquer les changements qui avaient été faits pour les lumières, et les différentes améliorations qu'avait subies la station. Ils firent un croquis des nouveaux ponts-volants, dans l'intention de les adopter pour leurs stations. C'est avec plaisir que je donne plus bas copies de deux lettres qui m'ont été adressées, l'une par le capitaine Pike, commandant du steamer *City of Portland* de la ligne de la Compagnie Internationale de Steamers, l'autre par le capitaine E. B. Winchester, commandant du steamer *New York*, de la même ligne, gentilhomme bien connu et très-estimé par les citoyens de Saint-Jean. La longue période durant laquelle ce Monsieur a navigué sur ces côtes en qualité de commandant de différents vapeurs de cette ligne, qui lui doit une grande partie de sa popularité, et les occasions qu'il a eues de juger de l'efficacité du service de nos côtes, donnent à son opinion et à ses recommandations une valeur plus qu'ordinaire.

"Le capitaine et les pilotes du steamer *City of Portland* ont beaucoup de plaisir à constater les grandes améliorations apportées aux lumières de la côte du Nouveau-Brunswick, entre le Cap Spencer et Quoddy Est. Elles sont maintenant visibles à quinze ou vingt milles—distance double de celle à laquelle on pouvait les apercevoir avant le changement qui a été fait. Une cloche à Quoddy Est ajouterait beaucoup à la sûreté des navires et des steamers qui approchent de la côte."

STEAMER "NEW-BRUNSWICK,"

ST. JEAN, N. B.

"J. H. Harding, écr.,

"Agent du ministère de la Marine et des Pêcheries,  
St. Jean.

"J'ai beaucoup de plaisir à vous informer que, grâce à une augmentation dans le nombre des lumières, ainsi qu'aux améliorations considérables qui ont donné aux vieilles lumières de la Baie de Fundy un plus grand pouvoir, ce qui réduit de beaucoup les dangers de la navigation de cette baie, grâce aussi au sifflet d'alarme récemment placé sur la Tête nord du Grand Manan, à ceux de l'Île aux Phoques de Machias, de la Pointe LePréau, et de l'Île aux Perdrix, le marin peut aujourd'hui naviguer sur la baie en temps brumeux avec beaucoup moins de risque pour les personnes et la propriété qu'il ne pouvait le faire auparavant. Le service de ces nouvelles lumières et de ces sifflets d'alarme est bon et l'on peut compter avec sûreté sur ces guides. A propos, je désirerais appeler l'attention de votre diligent et énergique ministre sur un besoin qui s'est longtemps fait sentir, et qui a souvent occupé la Compagnie Internationale de Paquebots et les marins qui font généralement la navigation de la côte près de l'entrée de la baie Passamaquoddy, savoir : la nécessité d'un sifflet d'alarme à vapeur au phare de Head Harbour.

"Le clairon se trouve insuffisant en temps de brume, lorsque le vent vient de l'est et que les vagues déferlent sur le rivage. Un petit sifflet à vapeur ferait l'affaire et serait un guide vers les havres adjacents, dans les temps couverts et brumeux, en même temps qu'un signal de l'approche de cette côte dangereuse."

Capt. E. B. WINCHESTER.

Avant d'abandonner ce sujet, je pourrais mentionner un autre avantage que possèdent les nouveaux ponts-volants, qui est de permettre au gardien de louer son

embarcation à toute heure de la marée, sans danger de la voir mise en pièces comme autrefois. Dans le cas d'un naufrage, le gardien peut lancer son embarcation, même si la vague tourmentait le rivage, et voler au secours des gens en péril et regagner terre en sûreté, tandis que la chose eût autrefois été fort dangereuse.

La lanterne est de vieux modèle, mais les verres n'en sont pas si petits que ceux des phares de la Pointe LePréau ou de Quaco. Les dépenses à cette station ont été de \$317.19 pour fer et réparations, et de \$33.35 pour lampes neuves et frais de changements.

#### SOUTHERN WOLF.

A la visite que j'ai faite à cet endroit le 14 mai 1874, j'ai trouvé que les réparations recommandées dans mon rapport de 1873, avaient été exécutées. Le gardien, Edward Snell, m'informe que la bâtisse est maintenant confortable et en bon état. La citerne qui se trouve dans la cave a été réparée, et il peut maintenant conserver de l'eau et des légumes pendant l'hiver. Le hangar qui se trouve au nord de la station protège la bâtisse principale contre les vents froids du nord et de l'ouest, et la maison est maintenant confortable.

L'appareil d'éclairage est en bon état ; il est à révolution, et demande un grand soin pour la régularité et l'exactitude de son fonctionnement.

A propos du débarquement des approvisionnements à cet endroit, permettez-moi de citer mon rapport de l'année dernière.

" Il n'y a pas de débarcadère en cet endroit ; à marée basse les provisions sont roulées sur des rochers aigus, mais à marée haute elles peuvent être débarquées avec moins de difficulté ; dans tous les cas, c'est un endroit sauvage et de dangereux abord, la houle étant toujours très-forte d'un côté ou de l'autre de l'île. Il y a deux endroits où les provisions peuvent être débarquées si la mer n'est pas forte : l'un du côté ouest et l'autre du côté est, l'abord de l'est étant le plus favorable ; on pourrait construire un petit quai ou une muraille de bois s'élevant au-dessus du niveau des hautes marées, et les provisions pourraient y être déposées en attendant qu'elles puissent être transportées au phare, etc.

#### SWALLOW TAIL.

" A mon retour de cette station en 1873, je fis tenir au ministère un rapport sur l'état dangereux dans lequel je trouvai ce phare et sur les dommages causés par l'ouragan (Saxby Gale), lequel avait en outre emporté les pents-volants. Toutes les stations de phare ont extrêmement souffert de ce terrible ouragan, ce qui a nécessité un montant considérable de dépenses qui, sans cela, eussent été évitées. Cependant il a été fait peu pour ces phares depuis qu'ils sont passés sous le contrôle du gouvernement fédéral. Aujourd'hui la résidence du gardien de la station de Swallow Tail demande des réparations et quelques autres améliorations." Le 17 mai je visitai cette station en compagnie du surintendant-général des phares. Nous trouvâmes la bâtisse et l'appareil dans un état satisfaisant. La maison et les environs ont une apparence générale de propreté et de confort. Le dessus de la lanterne, qui ne fournissait pas l'air suffisant a été changé, et les lampes donnent maintenant beaucoup d'éclat. J'ai reçu du gardien le rapport suivant en date du 20 septembre 1873 :—

J. H. HARDING, écr.

" MONSIEUR,—J'ai l'honneur de faire rapport que les réparations que devait subir cette station sont terminées, excepté le peinture de l'extérieur du phare et la construction de la grue au pied de la cale.

" Nous avons rebâti la fondation de la plate-forme du cabestan, et nous y avons érigé une bâtisse de 19 x 22 à la base, avec poteaux de 10 pieds, charpente forte, bien planchée, lambrissée et couverte en bardeaux. Cette bâtisse est à la tête de la cale, et contient le cabestan et le treuil pour le halage du char ; c'est en outre un excellent endroit pour notre chaloupe, que nous avons dû jusqu'ici garder dans le phare à une grande distance du débarcadère.

“ Je remarque ce que vous dites relativement aux dépenses faites pour cette bâtisse; mais je puis vous assurer qu'il eut été inutile d'ériger un simple hangar à cette station, exposés que nous sommes à tous les vents du compas. Je suis sûr que vous serez satisfait lorsque vous aurez examiné l'ouvrage.

“ Nous avons réparé le chemin sur la côte près du pont, et planté de nouveaux poteaux auxquels nous avons attaché la chaîne. Le besoin s'en faisait grandement sentir, attendu qu'en temps de sécheresse c'est par ce chemin que nous transportons notre eau. Nous avons aussi réparé la maison de résidence, démolie et rebâti la cheminée, remplacé par de neufs les anciens étonçons du phare, réparé l'allée qui conduit de la résidence au phare, et reconstruit la cale avec de nouveau bois, (cent cinquante pieds,) et à part les exceptions mentionnées plus haut la station est maintenant en parfait état.

“ Je joins à la présente les notes pour gages et matériaux. Oliver Kent a travaillé dix-huit jours avec le maçon venu de St. Jean, ce qui fait qu'il a été employé plus longtemps que les autres hommes. J'inclus aussi les dimensions du char pour la cale, etc. J'ai fait tout en mon pouvoir pour hâter l'accomplissement des travaux en aidant les ouvriers de toutes manières, et j'espère que le ministère sera satisfait des mesures que j'ai prises.

“ J'ai l'honneur, etc.,

J. W. KENT.”

#### ILE AUX PHOQUES DE MACHIAS.

J'ai visité cette importante station le 15 mai dernier avec M. Tomlinson. Des travaux considérables se sont faits sur cette île pendant l'année 1873-74. On y a érigé un sifflet d'alarme et bâti un hangar à charbon y adjoignant, qu'un chemin à lisses de fer fait communiquer au rivage. Ce chemin a été de la plus grande utilité pour le déchargement du charbon. Le char est mu au moyen d'un cable communiquant à la machine, et le charbon se trouve ainsi transporté de suite au hangar adjoignant.

Le grand phare neuf a été peint. L'appareil à lumière était dans un état indiquant qu'on l'avait soigneusement entretenu.

Le vieux phare, qui n'a subi aucune réparation depuis plusieurs années, a été examiné par M. Tomlinson qui fera sans doute rapport au ministère à ce sujet. J'ai déjà fait remarquer son inefficacité, et depuis la construction du nouveau phare, les petites dimensions et la pâle lumière du premier sont des défauts encore plus apparents. Je ne sais ce que M. Tomlinson recommandera dans son rapport, mais j'ai toute confiance dans son jugement, et ce qu'il proposera sera d'accord avec les exigences du service.

Le capitaine Purdy, qui a fait la distribution du charbon aux différentes stations, rend compte des grands avantages des ponts-volants et du chemin à lisses de cette station. Le charbon était conduit au hangar à mesure qu'il était débarqué du vaisseau.

M. James Ackroyd a été nommé mécanicien à cette station, et il est entré en fonction le premier d'octobre, mais a cessé d'être employé le 23 mars, et M. J. H. Crosby fut nommé à sa place. Ce dernier remplit convenablement les devoirs de sa charge jusqu'au quatre septembre, lorsqu'il en fut relevé à sa propre demande, vu que sa famille n'était pas consentante à demeurer dans l'île. M. Wright Edmonston, le présent titulaire, mécanicien capable et habile, a été nommé à ces fonctions après la démission de M. Crosby, avec un salaire de \$1,000. Sur cette somme il paie un aide, autre mécanicien compétent, ce qui lui permet de prendre la charge des deux phares. M. John Conly, qui avait été au-delà de trente ans gardien du phare de cette station, s'était retiré de l'île et vous jugeâtes à propos de ne pas confier à un seul mécanicien une station d'avant-poste d'une aussi grande importance, qui ne peut être abordée que lorsque la mer est très-calmé.

M. Conly est allé demeurer à St. André, où il se tient à la disposition du ministère. Vu son long service, il croit avoir droit d'être mis sur la liste de retraite.

## ROCHER GANNET.

Ce rocher est situé à environ huit milles au sud de Grand Manan, et n'est guère plus grand que le phare qu'il porte. Il marque une chaîne de rochers sauvages et de dangereux récifs traversant presque jusqu'à Machias. Comme beaucoup de ces rochers sont couvertes à marée haute et se trouvent sur la route des navires qui entrent dans la baie ou en sortent, elles ont toujours été redoutées des marins, et plusieurs vies précieuses, de même qu'une quantité de valeur, sont venues se perdre en cet endroit.

Ci-suit un état des navires qui ont fait pendant les dernières années naufrage sur ces rochers; je la dois à l'obligeance de M. Wm. Hatfield, pilote de ce port:— Le *Queen*, de Liverpool, G. B., Burnten, capitaine, a fait naufrage, et, de tout l'équipage, un seul matelot a pu échapper à la mer. L'*Imperial* s'est perdu avec tout son équipage le 20 avril 1869.

Un navire de Yarmouth et un brick chargé de fer pour chemin de fer ont aussi péri en cet endroit. Le navire *Parkfield*, de Londres, s'est perdu avec une cargaison générale sur le vieux Proprietor Rock dans le chenal sud, à sept milles du Rocher Gannet. Il va être construit sur ce rocher une balise en forme de quenouille, à laquelle il sera fait allusion dans la suite de ce rapport. L'appareil de lumière à cette station est dioptrique et donne une lumière à éclats. La lumière est bien entretenue; j'ai remarqué très-distinctement ses éclats à Cutter sur la terre ferme, à une distance de quelque vingt milles. M. W. P. McLaughlan est le gardien de cette station et emploie comme aide M. Andrew Guptill qui demeure permanemment à la station. Il occupe cette position depuis le mois de novembre 1873.

## SAINT ANDRÉ.

Ce phare est situé près du quai public de la ville. L'édifice est vieux et quelque peu dilapidé par l'action des éléments. La vieille muraille de bois et les fondations du phare sont considérablement délabrées. Il n'a été fait aucune dépense extraordinaire sur les bâtisses durant l'année, à part \$42.67 payées pour les réparations faites à la cheminée et à la cuisine, qui étaient dans un état de grande dilapidation.

M. George Pendlebury est le gardien de cette station, et il a entretenu les prémisses en bon état, eu égard aux difficultés qu'il a dû rencontrer.

Une partie des fondations du phare a été renforcée il y a quelques années. Mais n'importe que l'édifice n'est pas bien placé et rend peu de service comparative-ment aux autres constructions de ce genre, il était prudent de ne pas dépenser beaucoup d'argent pour le refaire.

L'endroit le plus en vue pour un phare, et celui où le besoin s'en fait le plus sentir, est un point avancé sur le banc de sable de l'est. Relativement au choix de cet endroit comme site pour un nouveau phare, permettez-moi de soumettre à votre considération la lettre suivante qui m'a été remise à St. André, de la part de William Whitlock, écuyer, et dont j'ai déjà fait tenir copie au ministère. M. Whitlock est un des commissaires des bouées et des balises pour le port St. André.

(Copie)

ST. ANDRÉ.

“ MONSIEUR,—Au dernier voyage de M. Harding, ici, j'ai attiré son attention sur  
 “ la nécessité de construire une muraille de bois sur le récif, à environ un mille en  
 “ dehors du banc de l'ouest, vers la côte américaine. Le récif couvre une grande  
 “ superficie et est très-dangereux pour les navires remontant la rivière vers St.  
 “ Etienne, ainsi que pour ceux qui approchent du havre. Le navire de Sa Majesté  
 “ *Niger* s'y jeta en juin 1866. Heureusement la marée était haute, autrement le  
 “ navire aurait été sérieusement endommagé. Il y a toujours eu une muraille de  
 “ bois sur cet écueil jusqu'à ce que, tombant de vétusté, elle fût emportée il y a  
 “ quelques années. Il existe encore un autre embarras pour la navigation de la baie  
 “ intérieure de Passamaquoddy: le Sand Reef. Il y existe une muraille de bois; mais,  
 “ comme en temps de brume, et la nuit, elle ne peut être aperçue, les navires se  
 “ jettent sur cet écueil, sur lequel il devrait y avoir un phare. Il se trouve exacte-  
 “ ment dans la route des navires remontant la baie, de Quoddy Ouest et Head

“ Harbour à St. Georges et Digdegnash où plusieurs navires prennent leur chargement. Il se trouve aussi en pleine route des navires et des steamers venant à St. Etienne par le passage La Tête, et de ceux qui se rendent à St. André. L'attention de ce M. Harding a été attirée à cet état de choses, et il a reconnu la nécessité d'un phare en cet endroit pour la sûreté des navires.”

WM. WHITLOCK.

Un autre endroit bien important où il y a besoin d'un petit phare-balise, est la Pointe Midgie, à l'entrée du havre St. George, au nord de la rivière Magaguadavic. Tous les ans il se charge ici un grand nombre de navires, et c'est un point d'étape pour le steamer *Edgar Stewart* pour la commodité de la population de St. George, de Pembroke et des environs.

#### PHARES DE LA RIVIÈRE SAINT-JEAN.

Il y a neuf stations sur la rivière Saint-Jean, y compris trois au Grand Lac, dont deux ont été établies l'année dernière, l'une à la Pointe Robertson et l'autre à la Pointe Fanjoy.

Cette année j'ai visité les phares suivants : le *No Man's Friend* à Jersey, celui de la Pointe Cox, celui de la tête du Grand Lac et ceux des Pointes Fanjoy et Robertson près l'entrée du Grand Lac.

Aucune dépense n'a été encourue à aucune de ces stations pendant l'année, à part à la Pointe Cox une bagatelle payée pour une lampe additionnelle introduite dans la lanterne, et qui sert de guide aux navires entrant dans la baie Cumberland.

Tous les phares-balises de la rivière ont été peints à neuf, excepté celui de Tête Verte, qui a besoin de l'être, et qui le sera durant la prochaine saison.

#### PHARES DE LA CÔTE NORD.

Les phares du Golfe St. Laurent ont été visités par M. James Mitchell, dont le rapport est ci-joint.

Aux gorges de Shippegan, Tracadie et Néguaç, un petit phare-balise en avant ou en arrière des phares de ces stations permettrait aux navires et aux bateaux d'entrer dans ces chenaux la nuit avec plus de sûreté. Il ne serait pas aisé de calculer les avantages qu'ont retiré les marins et les pêcheurs de la construction de ces phares dans les dangereux passages qui abondent sur la côte qui borde les comtés de Northumberland et Gloucester. Depuis le peu de temps qu'ils sont en opération, leur lumière a guidé plus d'un hardi pêcheur à travers ces gorges étroites, et épargné tous les ans à cette classe laborieuse plusieurs vies et des biens précieux, car c'est là tout leur avoir.

Lors de mon entrée en fonctions, je fis remarquer au ministère la nécessité de la construction de phares à l'entrée de ces gorges. Je connaissais l'énorme quantité de denrées qui passent tous les ans par ces gorges, et, à cette époque, sans l'aide d'une seule lumière pour en marquer l'entrée. Depuis des phares ont été établis aux gorges de Shippegan, Tracadie, Tabusintac et Néguaç.

#### SIFFLETS D'ALARME.

Jusqu'à la fin de l'année fiscale 1874, il y a eu sur ces côtes quatre sifflets d'alarme, et six jusqu'à la fin de l'année de calendrier 1874, sans compter celui de la Pointe Miscou, maintenant prêt pour le service, mais qui ne sera pas mis en opération avant l'ouverture de la navigation l'année prochaine.

#### ILE AUX PERDRIX.

Il y avait à cette station deux chaudières, toutes deux ayant besoin de réparations ; la plus grande a été considérée par l'hon. M. Smith assez forte pour faire d'ici à

quelque temps mouvoir le nouvel engin en voie de construction ainsi que le sifflet de cette station. Le petit engin et sa chaudière dont on s'était servi plusieurs années ont été portés à la fonderie pour réparations, puis envoyés au Cap Enragé. Le montant total payé pour les réparations et les changements faits d'après contrats pour la station de l'île aux Perdrix, a été de \$80c, à MM. Clarke et Stackhouse, et de \$282.47 à MM. Allan Frères. Il a été payé à MM. Clarke et Stackhouse, pour avoir enlevé la vieille chaudière et l'engin de l'île aux Perdrix et les avoir livrés à la fonderie de MM. Allan Frères, à Carleton, \$289. La note de MM. George Fleming et fils pour réparations pendant l'année est de \$143.69. Le montant payé à MM. Allan Frères, pour le nouvel engin fait d'après contrat, est de \$879. Les dépenses totales de la station, y compris les salaires, les réparations ci-haut mentionnées, et les frais ordinaires d'entretien, se sont élevées à \$3,975.54. La quantité de char bon reçue est de quatre-vingts tonnes.

#### SIFFLET D'ALARME, POINTE LEPRÉAU.

Le montant des dépenses faites à cette station durant l'année a été de \$1,289.13. La quantité de charbon reçue est de quatre-vingts tonnes, coûtant en tout \$280 aux mines, ou \$3.50 la tonne livrée à bord du bateau. Un nouveau sifflet de \$80 a été ajouté à cette station. Le montant payé pour le fret du charbon, y compris le charroirage depuis Dipper Harbour et Thompson's Cove, à \$3 la tonne, s'est élevé à \$240.

#### SIFFLET D'ALARME, DE L'ÎLE AUX PHOQUES DE MACHIAS.

Le sifflet de cette station est le plus puissant de ceux de la baie de Fundy et a été bien entretenu pendant l'année. M. Wright Edmonston est le mécanicien maintenant chargé de cette station, aidé d'un autre mécanicien capable. M. Edmonston est aussi chargé des deux phares de l'île, et reçoit pour ses services \$1,000, sur lesquelles il paye le second mécanicien. Le rapport sur le service des pharés contient de plus longs renseignements sur le sujet.

Le charbon reçu pendant l'année s'est élevé à la somme de \$371.25. Il a été transporté par la goëlette *Ella G. McLean*.

#### SIFFLET D'ALARME DU CAP ENRAGÉ.

Une nouvelle maison de résidence pouvant servir à deux familles a été construite à la station du Cap Enragé. La chose a été jugée nécessaire, vu qu'on est en voie d'y établir un nouveau sifflet d'alarme, et que le vieux phare qui servait de résidence avait depuis plusieurs années été rapporté comme inhabitable. Dans tous les cas, cette vieille construction ne pouvait loger qu'une seule famille, vu l'exiguïté de ses dimensions. L'érection du sifflet d'alarme a rendu nécessaire la construction d'une maison pour loger le mécanicien et sa famille. Cette maison est maintenant complétée et occupée par le gardien et le mécanicien. M. William S. Starrat a été nommé à la garde de cette station le 9 octobre 1874 et reçoit un salaire de \$800 par année sur lesquelles il paye les services d'un mécanicien compétent comme aide. M. Starrat a la garde du phare et du sifflet d'alarme.

Le sifflet d'alarme de cette station a été pour la première fois mis en opération le 20 octobre 1874. Un avis du fait a émané du ministère à cette date.

La valeur d'un sifflet d'alarme à vapeur au Cap Enragé ne peut être exagérée. Un banc de roches considérable et dangereux, couvert à marée haute, s'étend jusqu'au loin dans la baie. D'après les rapports touchant cette station, le sifflet d'alarme fonctionne d'une manière satisfaisante, et la lumière est bien entretenue. Grâce à la balise qui permet au matelot d'apercevoir le cap par les nuits noires mais claires, et grâce au sifflet qui se fait entendre dans les temps de brume et de brouillard, la terreur qu'inspiraient ce cap et ces redoutables récifs a maintenant fait place à un sentiment de confiance et de sécurité. Le marin, grâce à ce guidon, peut diriger sa course le long de cette dangereuse partie de la côte, peut prendre sa position et son relèvement dans un temps sombre et embrumé, puis de là traverser le chenal Chignecto jusqu'aux différents ports de la tête de la baie.

## SIFFLET D'ALARME DE GRAND MANAN.

Le sifflet d'alarme de cette station n'a été mis en opération que le 1er juillet 1874. Ce délai a été causé par l'incendie de la fonderie de MM. Allan frères, de Carleton, en raison duquel la date fixée pour la livraison de l'appareil a été retardée. Le sifflet, qui a été en opération depuis cette date pendant les temps brumeux, est en bon état et se fait souvent entendre à Eastport. Ses services ont déjà été très-hautement appréciés, et il ne peut faire autrement que de continuer à être un bienfait pour la navigation de la baie. L'avis suivant a émané le 1er mai 1874 :

“ AVIS AUX MARINS, No. 8, de 1874.—Avis est par le présent donné qu'un sifflet d'alarme a été érigé sur la tête Nord-Ouest de Grand Manan—dans la baie de Fundy, latitude 44°, 47', 9" N., longitude 66°, 45', 7" O.

Le sifflet d'alarme est construit sur la limite la plus reculée de la tête Nord-Ouest de l'île, et est élevé à 80 pieds au-dessus du niveau de l'eau à marée haute. En temps sombre, pendant les brouillards ou les tempêtes de neige, il fera entendre trois coups de quatre secondes par minute avec intervalle de seize secondes entre chaque coup. Le sifflet a commencé à fonctionner le 1er juillet dernier.

## GOÛLETTE ELLA G. MCLEAN.

Le 20 septembre le capitaine J. N. Purdy reçut ordre de prendre le commandement de la goëlette *Ella G. McLean*, et de la préparer pour la distribution du charbon aux sifflets d'alarme de la baie de Fundy. Il partit le 10 octobre pour Joggins, sud pour faire un chargement de charbon pour le sifflet d'alarme de l'île aux Phoques de Machias. Le capitaine Purdy prit à bord des approvisionnements pour le phare du cap Enrage, les débarqua le 11, et arriva à Joggins le même jour. La goëlette fit son chargement, mit à voiles le 15, et arriva le 17 à l'île aux Phoques de Machias. Ne pouvant prendre terre à cause de la forte mer, le capitaine s'en fut se mettre à l'abri dans la petite rivière où il dut rester jusqu'au 22 octobre, jour où il se rendit à l'île et y débarqua le bois pour la construction de hangars à charbon ; mais la mer se soulevant de nouveau, il fut encore obligé de se réfugier à la petite rivière où il fut forcé par les mauvais temps de demeurer jusqu'au 25 octobre. Le temps s'étant remis au beau, il se rendit de nouveau à l'île où il put, avec l'aide des hommes de M. Clarke, débarquer 85 tonnes de charbon. Le 27 le vent s'éleva et la goëlette dut encore chercher un abri jusqu'au 29, lorsque ayant entendu un coup de canon, le capitaine se dirigea de nouveau sur l'île ; à 5½ milles sous le vent il entendit le sifflet ; quoiqu'alors il n'y eût que 20 livres de pression, le sifflet se faisait entendre très-distinctement. La goëlette prit à bord D. W. Clark et son équipage et se dirigea vers Saint-Jean où elle arriva le 1er novembre à 6.30 heures p. m. Comme il soufflait un ouragan de l'est, le capitaine Purdy demeura à Saint-Jean jusqu'au 8 novembre, lorsqu'il repartit pour les mines de Joggins, où il prit une nouvelle cargaison de charbon pour le sifflet d'alarme de la tête nord de Grand Manan. Il repartit de Joggins chargé de charbon le 11, à 4 p. m. et arriva le 12 en face de l'île. La mer ne permettant pas de prendre terre, il alla attendre, à l'abri dans le havre de Bliss, une occasion favorable d'opérer son déchargement. Il demeura là jusqu'au 16, et put alors approcher de l'île et décharger quatre charges de charbon et quelques provisions qu'il avait à bord pour le phare de Swallow Tail. Le mauvais état de la mer l'obligea à chercher de nouveau refuge jusqu'au 22 dans le havre de Bliss ; le temps se modérant, il se rendit à l'île Grand Manan et débarqua douze charges de chaloupes de charbon. Un vent de Nord-Ouest ayant encore soulevé la mer, il s'en fut de nouveau s'abriter dans le havre de Bliss d'où il repartit le 23 pour l'île où il vint débarquer trente-six charges de chaloupe de charbon, ce qui, avec les débarquements précédents, formait un total de trente-cinq tonnes livrées à cette station. Comme le temps redevenait mauvais, il se réfugia à l'île de Bliss où il reçut l'ordre de se rendre à Saint-Jean. Il y arriva le 30, et débarqua le reste de sa cargaison de charbon sur le quai de l'île aux Perdrix. La goëlette prit ses quartiers d'hiver le 9 décembre 1873.

## STATION DE SIGNAUX, SAINT-JEAN.

M. John B. Longley est le gardien de cette station. On a préparé sur le toit de la bâtisse de la douane un observatoire d'où l'on peut voir très-distinctement les signaux faits à l'Île aux Perdrix. M. James Wilson, le gardien du phare de cette île, à la garde de la station de l'Île aux Perdrix, et tous les signaux qu'il fait à cette station sont immédiatement répétés à la station de la ville, et le gardien en tient le registre dont copie est affichée dans la salle de lecture, ainsi qu'aux bureaux de la Chambre de Commerce.

M. Longley a aussi la garde des signaux d'alarme et du sémaphore. Les signaux d'alarme se font fréquemment la nuit; M. Longley a cependant toujours été prompt et soigneux dans l'accomplissement des devoirs de sa position; quoique ce monsieur considère la tâche désagréable de veiller au poste durant la nuit très-peu rémunérée. Le salaire qu'il reçoit pour ces différents services est de \$550—\$490 lui sont payées par le ministère de la Marine et \$60 par le professeur Kingston—sur quoi il lui faut payer le salaire d'un enfant pour la transmission des messages à la chambre de lecture et aux bureaux de la Chambre de Commerce.

Voici le nombre de navires signalés à la station St. Jean depuis le 11 mars dernier :

Steamers atlantiques.....	22
Bâtiments.....	86
Barques.....	101
Bricks.....	26
Brigantins.....	107
Total.....	342

Outre les signaux donnés pour pilotes et remorqueurs.

## BOUÉES ET BALISES.

Les bouées et les balises dans les différents havres et à leur entrée, sont sous le contrôle des commissaires de ces ports; mais les notes pour leur entretien général sont envoyées à ce bureau pour vérification et paiements.

Les commissaires n'ont pas de salaire fixe, mais sont payés par une commission de dix pour cent sur les dépenses de leurs stations respectives. Plusieurs trouvent cette rémunération au-dessous de la valeur des services, car en plusieurs circonstances ceux-ci prennent aux commissaires beaucoup de leur temps.

## BOUÉE-CLOCHE.

Cette bouée est située à l'extrémité est de l'Île aux Perdrix, et est un guide sûr pour les navires qui entrent dans le havre de Saint-Jean ou qui en sortent. Comme la chose a été souvent mentionnée dans les rapports, cette bouée est mouillée dans une position exposée, et est sujette, elle et son ancrage, aux plus rudes épreuves de la tempête. En février dernier, durant l'ouragan du 14 dont j'ai déjà parlé, la bouée-cloche, mouillée à l'extrémité est de l'Île aux Perdrix, se détacha de ses ancrages. Heureusement elle fut aperçue par le capitaine du remorqueur *Dirigo*, qui la pourchassa et la ramena dans le port. En examinant la bouée je trouvai la chaîne brisée et nous dûmes faire lever un des ancres pour atteindre au dernier anneau. M. Reed conseilla d'adapter à la bouée une chaîne plus solide. La chaîne du mouillage est trop faible; mais c'est la plus forte qu'on ait pu se procurer alors dans la ville; jusqu'à ce qu'on en eût obtenu une autre, il a fallu placer pour quelque temps à l'Île une bouée en baril.

Le rapport qui précède donne un état complet des travaux accomplis durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874; il en mentionne en outre quelques autres terminés depuis, ou en voie d'exécution. Ceux-ci comprennent les réparations et les changements importants à peu près terminés maintenant qui se font au phare-balise,

ans le havre de Saint-Jean ; les préparatifs qui se font pour l'exécution de balises en forme de quenouille sur la roche "Old Proprietor" et sur les récifs de Quaco ; la pose de bouées à différents points de la tête de la baie de Fundy et des havres de Magaguadavic ; l'établissement de nouveaux phares sur la rivière Ste. Croix et dans le havre du Castor, ainsi que deux phares-balises sur le lac Washademock.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,  
Votre très-obéissant serviteur,

J. H. HARDING.

## RAPPORT DE L'INSPECTEUR DES PHARES.

J. H. HARDING, écr.,

Agent du ministère de la Marine et des Pêcheries,  
St. Jean.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de soumettre le rapport suivant sur les opérations de l'agence sous mon contrôle pendant l'année :

### PHARES.

#### PHARE DE DALHOUSIE.

J'ai visité ce phare deux fois cette année, et j'ai trouvé le gardien, Louis Arseneau à son poste. La lumière est très-satisfaisante, et les capitaines de steamers et autres en disent beaucoup de bien.

#### PHARE DE MISCOU.

J'ai visité cette station deux fois cette année, et j'ai trouvé les lampes et les réflecteurs dans un état des plus satisfaisants. La bâtisse était propre. Lors de ma visite j'ai fait donner deux couches de peinture au phare et fait rejoints au ciment les pierres de la fondation. Le phare est maintenant dans un bon état.

#### PHARE DE CARAQUETTE.

J'ai visité cette station une fois cette année. L'an dernier, le gardien, Thomas Kerr, se noya et sa veuve garda le phare jusqu'à la fin de la saison. Cette année il est confié à un fonctionnaire très-habile, Narcisse Porlier. Les réflecteurs de cette station ont besoin d'être réargentés, et ils le seront à la clôture de la saison.

#### PHARE DE SHIPPÉGAN.

Des capitaines de vapeurs et autres navires naviguant à la hauteur de la Baie disent beaucoup de bien de ce phare. M. Dumeresque est un fonctionnaire obligeant et capable. Il sera bientôt nécessaire de construire un brise-lame autour de la bâtisse afin de la protéger contre les tempêtes qui la tourmentent.

#### PHARE DE TRACADIE.

J'ai visité ce phare trois fois cette année, et vu fréquemment sa lumière en passant. C'est une excellente lumière, et l'on en dit beaucoup de bien. Les lampes et les réflecteurs étaient en bon état.

On a bâti cette année pour \$186 un brise-lame ou quai autour de ce phare. L'ouvrage est bien fait et protège la bâtisse, tout en ajoutant à ses commodités. C'est la seule dépense qui ait été faite, à part les frais ordinaires d'entretien.

## PHARE DE TABUSINTAC.

J'ai visité cette station et trouvé à son poste le gardien, Thomas Savoy. La lumière de ce phare est rouge et fixe et ne peut s'apercevoir d'aussi loin qu'une lumière blanche. J'ai reçu une plainte au sujet de cette lumière, mais après investigation j'ai trouvé que le gardien n'était pas en faute. La nuit qu'on mentionnait était sombre et brumeuse, et la lumière ne pouvait pas être vue bien distinctement. Les lampes sont en bon état, de même que la bâtisse.

Le gardien de cette station a besoin d'une chaloupe ou d'un canot, vu qu'il lui faut quelquefois laisser l'île pour se procurer de l'eau et du bois à la terre ferme.

## PHARE DE NÉGUAC.

Ce phare est dans un parfait état; c'est un des meilleurs de la Baie. Le gardien, M. H. F. Letson, est un fonctionnaire excellent et très-obligeant.

## ILE DU PORTAGE.

Le phare de cette station est bien tenu, mais sa lumière n'est pas aussi bonne que celle de plusieurs autres phares de la côte. Les lampes et les réflecteurs sont les mêmes que pour les autres phares, et la lumière devrait être aussi bonne; mais ce n'est pas au gardien qu'en est la faute. Suivant moi, ce sont l'exiguité des verres de la lanterne et les cadres des châssis qui empêchent la lumière de se faire jour d'avantage. J'ai, plusieurs fois remarqué cette lumière, et j'ai parlé au gardien, M. George Davidson, à ce sujet. Il croit comme moi que la chose dépend de l'exiguité des verres, car il n'a jamais été capable d'améliorer cette lumière.

## PHARE DE RICHIBOUCTOU.

Le phare de cette station est en bon état. La bâtisse a été repeinte l'an dernier et paraît bien. Aucune dépense n'a été faite cette année, à part celles de l'entretien ordinaire du phare.

## POINTE CASSIE.

La lumière de ce phare est à révolutions; elle rend un grand service aux navires qui remontent ou descendent les détroits. M. Charles P. Leblanc garde le phare d'un manière habile, et on en dit beaucoup de bien. La bâtisse est en assez bon état.

## CAP JOURIMAIN.

Le phare de cette station était très-propre lors de ma visite. La lanterne est très-petite, et le gardien a beaucoup de difficulté à faire le service des lampes. Ces lampes auront besoin d'être beaucoup réparées cette année. Aucune dépense n'a été faite autre que celles de l'entretien ordinaire de ce phare.

## PHARE D'ESCUMINAC.

J'ai visité ce phare trois fois cette année. La lumière est en excellent état; la bâtisse est tenue d'une manière tout-à-fait propre et soignée. Le gardien, Thomas Philips, est très-obligeant, et donne satisfaction générale.

## LAC-AUX-OIES.

Un phare, tour et maison de résidence, a été construit cette année en cet endroit. Les travaux de construction ont été soumis à l'inspection de M. Jonathan Doran. La lumière est à révolutions, mais n'a pas encore été mise en œuvre. Ce phare est situé sur le côté nord de l'île Miscou.

## ILE-AUX-HERONS.

Un phare a été construit en cet endroit. M. McNish, de Dalhousie, a inspecté les travaux de construction. La lumière sera fixe ; elle n'a pas encore été mise en œuvre.

## PHARE—FLOTTANT.

Situé sur le banc du Fer à Cheval dans la Baie Miramichi ; lumière rouge fixe est d'une grande importance pour la navigation. En conséquence d'un accident arrivé à son vindas, j'ai dû le faire quitter son poste plus tôt qu'à l'ordinaire.

## BALISE DE L'ILE DU MILIEU.

Durant la dernière année fiscale on a établi une balise sur l'île du Milieu, dans la rivière Miramichi. A part celle-ci, il y a dix autres balises sur la rivière Miramichi, et deux à Shédiac. Toutes sont en bon état.

## SIFFLET D'ALARME D'ESCUMINAC.

Un sifflet d'alarme a été établi et mis en œuvre cette année à la Pointe Escuminac. On en dit beaucoup de bien et il donne toute la satisfaction possible. Il est tenu en excellent état par M. Thomas Phillips, mécanicien du sifflet d'alarme en même temps que du phare de cette station.

## MISCOU.

Un sifflet d'alarme a été établi à Miscou, et est en bon état. On attend les ordres du ministère pour le mettre en œuvre. M. George McConnell est mécanicien du sifflet d'alarme en même temps que du phare de cet endroit.

## BOUÉES.

J'ai eu cette année au sujet des bouées beaucoup de troubles et d'ennuis, en conséquence de l'action des pilotes résultant de la nouvelle loi qui régit ce corps. Je fis les annonces ordinaires pour la pose des bouées, mais les pilotes refusèrent d'avoir rien à faire avec la pose des bouées de la Baie Miramichi. Cependant, après avoir donné avis de la chose au ministère, je procédai à placer les bouées avec tel aide que je pus me procurer. Les pilotes se sont plaints au ministère qu'elles ne sont pas posées correctement, mais jusqu'à présent aucun accident n'est arrivé à cause des bouées.

Je n'ai pas encore cette année reçu de plaintes d'aucun autre port ou havre.

Je me suis procuré trois nouvelles bouées pour remplacer celles de Shédiac perdues l'an dernier, et une pour la Baie de Miramichi.

Il y a eu une bouée perdue cet été à la Baie de Miramichi, et deux endommagées considérablement par le choc d'un navire.

## HOPITAL DE LA MARINE, MIRAMICHI.

Cette année aucune dépense n'a été faite pour cette institution, en dehors de celles ordinaires à son entretien. La bâtisse est propre et en bon état.

J. MITCHELL,  
*Inspecteur des phares, N. B.*

Miramichi, Nouveau-Brunswick, 1874.

## LISTE DES BOUÉES ET DES BALISES.

## CARAQUETTE.

No.	Description.	Couleur.	Poste.
1	Conique, bois.....	Noire .....	A l'entrée est, au S. $\frac{1}{2}$ N.-E. de la bouée rouge
1	do .....	Rouge.....	do do E.-N.-E. do do blanche.
1	do .....	Blanche .....	do do N.-E. $\frac{1}{2}$ E. do lo rouge.
			en forme de baril.
1	Baril .....	Rouge.....	Havre intérieur, pte. ouest des bat. Pokeesuder
1	do .....	do .....	do à la hauteur de R. Blackall, à mi-chenal.
1	do .....	do .....	Sur le récif en dehors de l'entrée ouest, au N. par
			O., de l'entrée ouest.
1	Conique.....	Noire .....	A l'entrée ouest au nord-ouest par ouest du
			phare.
1	do .....	Rouge .....	do do au N. de la b'ée n'ire en for. de bri
1	Baril .....	Noire .....	do do au N. p. E. do do b'che do
1	do .....	Blanche .....	do do au S.-S.-O. du phare.
10			

## BAIE VERTE.

1	Bouée de bout de mât.	Blanche .....	A l'embouchure de la Pointe Gaspereaux.
1	do .....	do .....	do de la Baie Verte.
1	do .....	do .....	do du Lindish.
1	do .....	do .....	Au lieu de chargement des navires, à l'E.-S.-E. du
			Fort Moncton.
1	do .....	Rouge.....	Au lieu de décharg. de lest à l'E.-S.-E. du Fort
			Moncton.
5			

## RICHIBOUCTOU.

1	Baril .....	Noire .....	Ancré dans la route à l'approche de la barre.
1	do .....	Rouge.....	Du côté nord du chenal ou de la barre.
1	Bouée fixe.....	Noire .....	Récif du sud.
2	do .....	do .....	Côté sud de la barre.
1	Baril .....	Rouge.....	Pointe Marsh nord.
1	do .....	Noire .....	do sud.
1	Bouée fixe .....	Rouge.....	Terrain central du nord.
1	do .....	Noire .....	do sud
1	do .....	do .....	do nord No. 2.
1	do .....	do .....	Pointe à la hauteur de la ville.
1	do .....	do .....	Banc d'huîtres, côté sud.
2	do .....	Rouges .....	do do côté nord.
1	Baril .....	Noire .....	Côté sud.
2	Bouées fixes.....	Rouges .....	Pointe, côté sud de la barre.
1	do .....	Noire .....	Pointe Beecher.
18			

LISTE des bouées et des balises.—*Suite.*

## DALHOUSIE.

No.	Description.	Couleur.	Poste.
1 1 1 1 1 1	Douves de cèdre cerclées de fer .....	Noires..... do ..... do .....	Du côté intérieur de l'île aux Hérons. A la hauteur de la Pointe Maquacha. Au lieu du décharg. de lest, en face de Dalhousie. A la hauteur de la Pointe Le Ninn. A la hauteur de la Pointe Le Garde.
5			

## SHIPPEGAN.

1 1 1 1 1 1 1 2 2 1 1 1 1 1	Grande bouée..... do ..... do ..... do ..... do ..... do ..... do ..... Petites bouées..... do ..... do ..... do ..... do ..... do .....	Noire..... Rouge..... Blanche..... Noire..... Noire et blanche... Blanche..... do ..... Noires..... do ..... Blanche..... Rouge..... Noire..... Rouge..... Noire.....	Grands Bateaux, entrée nord. Pointe Pockshondie. do Canocany. do Bermish. do Alexandre. do Pamteuir. do Entrée du chenal Peter de Gras. Horse Knave Point, vis-à-vis Eshblunt. Barre Robisheaux. Pointe Thos. Mallet. Banc de sable, Pointe des Sauvages. Extrémité sud du banc de sable. Entrée de la gorge Shippegan. Banc Samacque.
16			

## HAVRE DE SAINT JEAN.

1 10 6 5 10 2 3	Bouées en cloche de fer..... Bouées de bois..... Bouées..... do ..... Bouées de bois..... Bouées..... Bouées de bout de mât.....	Rouge et blanche... ..... ..... ..... Noires..... ..... .....	Ex'rémité est de l'île aux Perdrix. Campbelltown. Shédiac. Gorge de Néguaç. Bouc touche. Sur le Man-of-War Rock, Baie de Fundy. Five Fathom Hole, entrée de la rivière Hopewell.
37			

## SAINT ANDRÉ.

1 1 1 1 2 1 1 1 1 1 1 1	Bouée de bout de mât..... Caisson-balise..... Bout de mât..... do ..... do ..... do ..... do ..... Caisson-balise, portant perche et baril. Bout de mât..... do ..... do ..... do ..... Caisson-balise.....	..... ..... Noire..... do ..... do ..... Rouges..... Noire..... do ..... do ..... do ..... do ..... Rouge..... .....	Sur le récif en dehors de la barre de l'ouest. Sur la barre de l'ouest à l'entrée de l'ouest. Middle Ground, à l'intérieur et près de l'entrée. Pointe Saint André, S. E. de l'entrée. Pointe des Sauvages en dehors du havre. Bibley's Point. do Extrémité de la barre de Stinson. do Sud-ouest do do Extrémité sud de l'île Saint André. do Half-tide rock. do Banc de Sable dans la Baie.
11			

LISTE des bouées et des balises.—*Suite.*

## BATHURST.

No.	Description.	Couleur.	Poste.
1	Bouée de fer .....	Blanche .....	Située au lieu du déchargement de lest, à 4 milles au large de Carron Point.
2	do .....	Noires.....	Situées à 2 milles de Carron Point, et marquant le chenal.
15	Bouées de bout de mât .....	.....	De Carron Point à la ville marquant le chenal.
18			

## COCAIGNE.

1	Tonne.....	Noire .....	Placée comme bouée du dehors.
2	Bouées de bout de mât	Rouges .....	Montrant la route du chenal jusqu'au lieu de déchargement de lest.
3			

## RIVIÈRE SAINTE CROIX.

1	Bouée de bout de mât.	Noire.....	Sud-est de l'île Doucet.
1	do .....	Blanche .....	Lieu de déchargement de lest, trois-quarts de mille de la Pointe de Chêne.
1	do .....	do .....	Bray's Point.
1	do .....	do .....	Young's Bar, près de Ship Harbour.
1	do .....	do .....	Sur des récifs ronds couverts à marée haute.
1	do .....	do .....	Côté sud-est de Hill's Point.
1	do .....	do .....	William's Point.
1	do .....	do .....	À la hauteur de Crocker's Island.
1	do .....	do .....	Sur Chipman's Point.
1	do .....	do .....	Côté ouest de Hill's Point.
10			

## RIVIÈRE MAGAGUADAVIC.

1	Bouée de bout de mât.	Rouge.....	Sur la barre supérieure de l'ouest.
1	do .....	Noire .....	À la hauteur des récifs immergés de Mann.
1	do .....	Rouge.....	Récifs de McDearmid.
1	do .....	Noire.....	Haley's Point.
1	do .....	Rouge.....	Grearson's Point.
1	do .....	do .....	Réc. de Grearson découverts à mi-marée baissante
1	do .....	do .....	Barre de McKenzie.
1	do .....	do .....	Récifs de Dunham.
1	do .....	Noire.....	Récifs de Ship Yard Point.
1	do .....	Rouge.....	Récifs de Seely découverts à marée baissante.
2	do .....	Blanches .....	À l'emb. du Digedequash, sur des rec. immergés.
2	do .....	do .....	Entrée du havre.
14			

LISTE des bouées et des balises.—*Suite.*

## BAIE ET RIVIÈRE MIRAMICHI.

No.	Description.	Couleur.	Poste
1	Bouée du dehors.....	Noire, laisser à tribord	En venant de la mer.
2	Bouée sur roche.....	Rouge, do bâbord.	
3	Bouée du coude.....	Noire, do tribord.	
4	Bouée.....	Rouge, do bâbord.	Partie inférieure du Fer à Cheval.
5	do .....	do .....	
6	Bouée du bas.....	Noire, laisser à bâb'd.	Sur le Fer à Cheval.
7	Bouée de Fairway.....	do do	do
8	do du milieu.....	do do	do
9	do du haut.....	do do	
10	Bouée.....	do do	
11	Bouée sur banc.....	do do	
12	Bouée.....	do do	
13	Bouée de Murdock....	do do	
14	Bouée fixe .....	Rouge, laisser à bâb'd	Battures de Gordon.
15	do .....	do do tribord.	Battures de Hay.
16	do .....	do do bâbord.	Black Brook.
17	Bouée.....	do do tribord	do
18	do .....	Noire, .....	A l'est de l'extrémité inférieure de la bouée du Fer à Cheval, à $\frac{1}{2}$ mille de distance.
19	do .....	do .....	Au nord-est de la barre, Ile du Portage.
20	do .....	do .....	A l'extrémité sud-est de l'Ile au Hareng.
21	do .....	do .....	Entre l'Ile au Renard et le Déroit de l'Ile.

En tout, 17 bouées ordinaires, et 4

bouées dans la Baie et la Rivière Miramichi.

J. H. HARDING, écr.,  
St. Jean, N. B.

(Signé,) J. MITCHELL.

ÉTAT des sommes dépensées pour la construction de phares, phares-flottants, et sifflets-d'alarme à vapeur pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

NOUVEAU-BRUNSWICK.		\$	cts.	\$	cts.
SIFFLET D'ALARME DU CAP ENRAGÉ.					
W. M. Smith .....	Sites, plans et tracés.....	70	20		
J. R. Stevens.....	A compte du cont. pour la const. de bât. p. sif.-d'ala.	1,400	00		
W. M. Smith.....	Pompe à alarme.....	326	50		
T. McAvity et Fils.....	Nouveau sifflet.....	96	60		
					1,893 30
PHARE DU CAP SPENCER.					
Clark et Stackhouse.....	Charriage d'une lanterne.....	90	00		
Jos. Tomlinson.....	Frais de voyage.....	35	25		
					125 25
SIFFLET D'ALARME D'ESOUINAC.					
D. McAvity.....	Régulateur à vapeur.....	26	50		
T. McAvity.....	Sifflet à vapeur et accessoires.....	797	16		
R. R. Call.....	Montant du cont. p. l'érect. d'une maison p. la mach.	1,784	00		
J. W. Fraser.....	A compte du contrat pour le sifflet d'alarme.....	2,000	00		
H. Bowser.....	Charriage de la machine.....	80	00		
W. M. Smith .....	Frais de route.....	15	15		
					4,702 81
PHARE DE LA POINTE PANJOY, GRAND LAC.					
Chas. Macpherson.....	Contrat pour la construction du phare.....	373	00		
J. H. Harding.....	Fret sur la lanterne.....	3	39		
					376 39
SIFFLET D'ALARME DE GRAND MANAN.					
W. M. Smith .....	Plans, tracés et frais d'inspection.....	114	10		
P. F. Green.....	A compte du cont. p. les bâtisses du sifflet d'alarme.	5,093	25		
Allan Frères.....	do do le sif. d'al. la mach. et la bouil.	2,132	00		
L. G. Gable.....	Boyaux (Hose) et accessoires.....	381	65		
T. McAvity et Fils.....	Sifflet et accessoires.....	597	43		
					8,318 43
PHARE DE L'ILE UD MILIEU.					
Doolan et Cassidy.....	Contrat pour la construction de la balise.....				160 00
SIFFLET D'ALARME DE L'ILE MACHIAS.					
G. Fleming et Fils.....	Contrat pour le sifflet d'alarme à vapeur, etc.....	3,037	00		
Clark et Stackhouse.....	do pour les bâtisses du sifflet d'alarme.....	4,911	00		
do .....	Fret, appareil d'alarme, et ajustement.....	500	00		
W. M. Smith .....	Plans et tracés.....	48	50		
T. McAvity et Fils.....	Note pour quincaillerie.....	318	29		
L. G. Gable.....	Boyaux de caoutchouc (hose), accessoires, etc.....	635	46		
Allan Frères.....	Accessoires.....	192	83		
					9,673 08
SIFFLET D'ALARME DE MISCOU.					
T. McAvity et Fils.....	Régulateur à vapeur et accessoires.....	876	26		
Doolan et Cassidy.....	Balance sur le contrat p. les bât. du sifflet d'alarme..	895	00		
J. W. Fraser.....	A compte du contrat pour le sifflet d'alarme.....	1,800	00		
W. M. Smith.....	Frais de route.....	15	15		
Wm. Ferguson.....	Charriage de la machine.....	200	00		
Geo. McConnell.....	Pension des hommes.....	47	11		
R. et T. Maltby.....	Main-d'œuvre au phare.....	93	50		
Jno. Gifford.....	do peinture du phare.....	25	50		
J. P. Mitchell.....	do do.....	25	50		
					3,978 02
	<i>A reporter.....</i>				29,227 28

ETAT des dépenses pour la construction des phares, phares flottants et sifflets d'alarme à vapeur, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts
	<i>Report</i> .....		29,227 28
<b>PHARE FLOTTANT DE MIRAMICHI.</b>			
C. Sullivan.....	Ancre	47 50	
Geo. Nixon.....	Vitres	14 25	
J. Bockler.....	Peinture	4 00	
Wm. Masson.....	Peinture et huile	12 43	
Jas. Gray.....	Lanternes, lampes, etc	318 90	
			397 08
<b>PHARE DE NEGUAC.</b>			
E. Chanteloup.....	Appareil d'éclairage et lampe de rechange.....		232 00
<b>PHARE DE LA POINTE ROBERTSON, GRAND LAC.</b>			
Chas. Macpherson.....	Contrat et gratification pour extras pour construire le phare.....	423 00	
J. H. Harding.....	Fret sur la lanterne.....	3 39	
			426 39
<b>BALISES DE L'ILE SHELDRAKE.</b>			
E. Chanteloup.....	Lampes, etc.....		36 50
<b>PHARE DE TABUSINTAC.</b>			
E. Chanteloup.....	Appareil d'éclairage et lampe de rechange.....		257 50
<b>COMPTE GÉNÉRAL.</b>			
Jas. Mitchell.....	Choix d'emplacement et dépenses	130 00	
R. Huntingdon.....	Annonces	4 00	
Willis et Davis.....	do soumissions	64 00	
M. McLeod.....	do do	69 20	
G. W. Day.....	do do	14 50	
A. M. Smith.....	do do	7 50	
Wm. Elder.....	do do	124 50	
Wm. Livingston.....	do do	30 75	
W. H. Tuck.....	Rédaction de contrats pour la cabane de la machine à Grand Manan, Cap D'Or, et au Cap Enragé.	80 00	
E. Thompson.....	Rédaction d'arrangements pour les constructions sur l'île Shel Drake, le sifflet d'alarme d'Escuminac et le phare de l'île aux Balises	30 00	
M. A. Tracy.....	Annonces	20 80	
Geo. McLachlin.....	Photographie de plans	27 00	
Geo. Peck.....	Fret sur vitres	11 76	
H. Chubb et Cie.....	Impression de blancs de soumissions	23 00	
Wm. Haws et Cie.....	Glaces	300 59	
W. et J. Anslow.....	Annonces	19 00	
Compton et Cie.....	do	13 50	
C. C. Crosskill.....	do	13 00	
P. Main.....	do soumissions	12 75	
			995 85
	Total des dépenses.....		31,572 60

WM. SMITH,  
Député Ministre de la Marine et des Pêcheries.

JOHN TILTON,  
Comptable.  
5-11

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, Nouveau-Brunswick pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

		\$ cts.	\$ cts.
	(2) PETITS PHARES DE BATHURST.		
John Conners .....	Salaire comme gardien, 12 mois.....		80 00
	(4) BALISES-LUMIÈRES, ILE AU RENARD.		
Wood Williston .....	Sal. comme gardien de 2 balises-lumières, 13½ mois.	323 14	
R. Rainsborough.....	do do do do 12 do	197 52	
	Entretien et réparations .....	89 80	610 46
	(2) BALISES-LUMIÈRES, POINTE DE CHÉNE, MIRAMICHI.		
J. Coughlan.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	100 00	
	Entretien et réparations.....	48 43	148 43
	(1) BALISE-LUMIÈRE, POINTE DE CHÉNE, RIVIÈRE ST. JEAN.		
Charles Theal .....	Salaire comme gardien, 12 mois .....	80 00	
	Entretien et réparations .....	2 00	82 00
	(2) BALISES-LUMIÈRES, GRÈVE DE PRESTON.		
Thomas Lewis.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	100 00	
	Entretien et réparations .....	20 20	120 20
	BALISE-LUMIÈRE, HAVRE DE ST. JEAN.		
Timothy Clark .....	Salaire comme gardien, 12 mois .....	395 00	
	Entretien et réparations .....	792 72	1,187 72
	HAVRE DE BLISS.		
James Clark.....	Salaire comme gardien, 12 mois .....	296 28	
	Entretien et réparations .....	102 35	398 63
	ILE CARAQUET.		
Mrs. Thos. Kerr.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....		197 52
	CAP ENRAGÉ.		
Geo. Tingley .....	Salaire comme gardien, 12 mois .....	395 00	
	Entretien et réparations .....	63 79	458 79
	CAP JOURMAIN.		
John Bent.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	197 52	
	Entretien et réparations.....	118 17	315 69
	CAP SPENCER.		
G. C. Blacklock .....	Salaire comme gardien, 13½ mois .....	390 58	
	Entretien et réparations.....	427 58	818 16
	A reporter .....		4,417 00

**ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, Nouveau-Brunswick, etc.—*Suite.***

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		4,417 60
	POINTE DE CASSIE.		
Charles Leblanc.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	246 88	
	Entretien et réparations.....	29 49	
			276 37
	POINTE DE COX, GRAND LAC.		
M. J. Cox.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	80 00	
	Entretien et réparations.....	181 38	
			261 38
	PHARE DE DALHOUSIE.		
Louis Arseneau.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....		100 00
	ESCUMINAC.		
Thos. Philips.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	296 25	
Thos. Hay.....	do 3 do.....	98 75	
	Entretien et réparations.....	24 70	
			419 70
	POINTE FANJOY, GRAND LAC.		
Wm. Fanjoy.....	Salaire comme gardien, 9 mois.....	60 00	
	Entretien et réparations.....	40 75	
			100 75
	ROCHER GANNET, BAIE DE FUNDY.		
W. E. McLachlin.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	823 20	
	Entretien et réparations.....	1,841 91	
			2,665 11
	(2) PHARES DE LA GRÈVE DE GRANT, BIVIÈRE MIRAMICHI.		
Francis Russell.....	Salaire comme gardien, 9 mois.....	75 00	
Geo. Grant.....	do 3 do.....	25 00	
			100 00
	PHARE DE GREEN HEAD, RIVIÈRE ST. JEAN.		
J. N. Williams.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	80 00	
	Entretien et réparations.....	54 00	
			134 00
	PHARE DE L'ÎLE DE LA MEULE.		
Jno. R. Styles.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	395 00	
	Entretien et réparations.....	52 80	
			447 80
	PHARE DE HEAD HARBOUR.		
H. McLachlin.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	395 00	
	Entretien et réparations.....	1,143 58	
			1,538 58
	PHARE FLOTTANT, MIRAMICHI.		
George Rogers.....	Salaire comme gardien, 13 mois.....	686 00	
	Entretien et réparations.....	585 72	
			1,271 72
	<i>A reporter</i> .....		11,733 01

**ÉTAT des dépenses pour l'entretien des phares, Nouveau-Brunswick, etc.—*Suite.***

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		11,733 01
	(2) PHARE DE L'ILE AU PROQUE, MACHIAS.		
Jno Coxley et aide.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	650 72	
	Entretien et réparations.....	368 66	1,019 38
	ILE DU MILIEU, MIRAMICHI.		
Alex. Jessamin.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....		210 41
	PHARE DE MISCOU.		
G. McConnell.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	493 72	
	Entretien et réparations.....	7 35	501 07
	PHARE DE NEGUAC.		
W. F. Letson.....	Salaire comme gardien, 13 mois.....	213 98	
	Entretien et réparations.....	46 34	260 32
	NO MAN'S FRIEND, RIVIÈRE ST. JEAN.		
Edmund Buzza.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....		80 00
	PHARE DES BATTURES OROMOCTO, RIVIÈRE ST. JEAN.		
Jas. R. Hazen.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....		80 00
	ILE AUX PERDRIX.		
Alex. Reid.....	Salaire comme gardien, 1 $\frac{1}{2}$ mois.....	47 55	
Jas. Wilson.....	do do 10 $\frac{1}{2}$ mois.....	357 43	
	Entretien et réparations.....	110 56	515 54
	POINTE AUX LÉPREUX.		
George Thomas.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	395 00	
	Entretien et réparations.....	814 17	1,209 17
	ILE DU PORTAEN.		
G. Davidson.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	197 52	
	Entretien et réparations.....	5 98	203 50
	PHARE DE QUACO.		
William Love.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	395 00	
	Entretien et réparations.....	857 57	1,252 57
	POINTE DE REED.		
Cis de Gaz de St. Jean...	Compte de gaz fourni.....		100 00
	<i>A reporter</i> .....		17,164 97

**ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, Nouveau-Brunswick, etc.—Suite.**

		\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i> .....			17,164 97
<b>PHARE DE RICHIBOUCTOU.</b>			
<b>F. Richard</b> .....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	158 00	
	Entretien et réparations.....	13 97	171 97
<b>POINTE DE ROBERTSON, GRAND LAC.</b>			
<b>Samuel Robertson</b> .....	Salaire comme gardien, 9 mois.....	60 00	
	Entretien et réparations.....	47 78	107 78
<b>POINTE DE SABLE, RIVIÈRE ST. JEAN.</b>			
<b>James Clarke</b> .....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	80 00	
	Entretien et réparations.....	48 40	128 40
<b>POINTE DE ST. ANDREW.</b>			
<b>G. A. Pendlebury</b> .....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	296 28	
	Entretien et réparations.....	131 86	428 14
<b>ILE DE SHÉDIAC (2 BALISES.)</b>			
<b>H. Hendrickson</b> .....	Salaire comme gardien, 3 mois.....	49 38	
<b>M. Robinson</b> .....	do 6 do.....	98 76	
	Entretien et réparations.....	18 54	166 68
<b>SWALLOW TAIL.</b>			
<b>J. W. Kent</b> .....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	395 00	
	Entretien et réparations.....	1,262 27	1,657 27
<b>SOUTHERN WOLF.</b>			
<b>E. Snell</b> .....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	493 72	
	Entretien et réparations.....	603 12	1,096 84
<b>SHIPPEGAN.</b>			
<b>F. Dumaresq</b> .....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	237 00	
	Entretien et réparations.....	21 60	258 60
<b>ILE SHELDRAKE, MICAMICHI (2 BALISES.)</b>			
<b>Jno. Cameron</b> .....	Salaire comme gardien, 4 mois.....	96 86	
<b>Jno. McKay</b> .....	do 9 do.....	222 21	
	Entretien et réparations.....	34 08	353 15
<b>PHARE DE TABUSINTAC.</b>			
<b>Thomas Savoy</b> .....	Salaire comme gardien, 10½ mois.....	172 29	
	Entretien et réparations.....	79 38	251 67
<i>A reporter</i> .....			21,785 47

**ÉTAT des dépenses pour l'entretien des phares, Nouveau-Brunswick, etc.—*Suite.***

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		21,785 47
	<b>TRACADIE.</b>		
Wm. Archer.....	Salaires comme gardien, 12 mois.....	237 00	
	Entretien et réparations.....	43 13	
			280 13
	<b>PHARE DE WILMOT'S BLUFF, RIVIÈRE ST. JEAN.</b>		
J. D. Wilmot.....	Salaires comme gardien.....		80 00
	<b>COMPTE GÉNÉRAL.</b>		
J. Mitchell.....	11 mois de salaire comme inspecteur des phares.....	1,078 00	
do .....	Frais de route.....	1,181 33	
W. Hatfield .....	Pilotage du steamer "Lady Head".....	34 00	
Wm. Rising .....	Quaiage do .....	2 50	
J. E. Cameron et Cie.....	Cheminées, mèches, etc.....	400 30	
T. M. Reed .....	Divers .....	18 60	
H. Chubb et Cie.....	Impressions .....	96 00	
J. McParland .....	Pilotage .....	10 00	
Sir W. Mitchell.....	Code de signaux.....	55 40	
Dame J. Wilson .....	Réparations des pavillons.....	14 00	
R. Barbour .....	Titres des bouées de sauvetage.....	7 00	
J. Drake .....	Loyer d'entrepôt.....	50 00	
Jno. Nugent.....	Fret.....	27 92	
H. et A. H. Pinney.....	Citernes d'huile.....	320 00	
F. A. Fitzgerald et Cie.....	Huile.....	1,451 76	
Receveur-Général .....	Taxe du fonds de retraite.....	196 40	
Cie. de Télég. de Montréal.	Messages .....	13 11	
Willis et Mott.....	Annonces.....	108 32	
W. Hillman .....	Fluide.....	75 00	
Jos. King .....	Compte de transport sur bateau.....	206 40	
Mitchell et Cie.....	Huile.....	3,719 59	
M. McLeod .....	Annonces.....	83 32	
R. Marshall .....	Assurance sur huile.....	52 50	
R. A. Smith .....	Compte de télégraphie.....	21 16	
G. W. Day .....	Impressions.....	26 00	
Geo. Russell.....	Compte de l'inspecteur, concierge du bureau, au 30 novembre 1873.....	60 00	
G. D. Ritchie .....	Fret sur vitres.....	2 44	
R. R. Call.....	Charbon pour le bureau.....	32 43	
R. B. Haddow .....	Impôt sur les vitres.....	18 00	
C. G. Berryman .....	Cadenas pour l'entrepôt.....	2 82	
W. Watt .....	Divers.....	1 71	
W. et J. Onslow.....	Annonces.....	14 50	
J. B. Langley .....	Garde du sémaphore.....	120 00	
W. Elder.....	Annonces.....	50 00	
A. Quick .....	13 bouées de sauvetage.....	56 61	
W. M. Smith .....	Epreuve de l'huile.....	10 00	
Hevenor et Cie.....	Boîte en zinc pour les pavillons.....	14 50	
Jos. Fairweather .....	Emmagasinage d'huile.....	3 00	
H. W. Tuck .....	Frais d'avocat dans une poursuite au sujet de terrain pour l'emplacement du phare à Pointe Cassie, comté de Westmoreland.....	339 90	
M. A. Smith.....	Compte de télégraphie.....	11 87	
R. J. Clinch.....	do .....	139 60	
G. McAvity et fils.....	Liège.....	2 00	
Jos. Johnston.....	Frais de port.....	23 71	
J. Livingstone.....	Annonce pour un bâtiment.....	8 00	
Jno. Colfer .....	Main-d'œuvre pour l'huile.....	6 00	
Scammel Bros .....	Fret et quaiage.....	13 21	
Jno. Black et Cie.....	Sacs à charbon.....	84 46	
Jos. Tomlinson .....	Frais de route.....	50 00	
J. H. Harding .....	do .....	20 80	
M. Tracey .....	Annonces.....	15 60	
			10,349 77
			32,495 37

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, Nouveau-Brunswick, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
<b>SIFFLETS D'ALARME.</b>			
<b>SIFFLET D'ALARME DE ESCUMINAS.</b>			
Thos. Philipps.....	Salaires comme gardien, 9 mois .....	296 25	
R. R. Call.....	Charbon.....	805 43	
Wm. Muirhead.....	Fret sur charbon .....	9 65	
J. McAvity et Fils.....	Forge.....	60 40	
			1,171 73
<b>SIFFLET D'ALARME DE GRAND MANAN.</b>			
A. D. Goodwin.....	Charbon .....		208 00
<b>SIFFLET D'ALARME DE MACHIAS.</b>			
Jas. Akroyd.....	Salaires comme gardien, 9 mois .....	246 86	
J. H. Crossley.....	do do 3½ do .....	135 77	
	Entretien et réparations .....	687 43	
			1,070 06
<b>SIFFLET D'ALARME DE MISCOU.</b>			
R. R. Call.....	Charbon .....	797 55	
Wm. Muirhead.....	Fret sur charbon.....	8 27	
			805 82
<b>SIFFLET D'ALARME DE L'ILE AUX PERDRIX.</b>			
Jas. Wilson.....	Salaires comme gardien, 12 mois .....	395 00	
Saml. Henderson.....	do aide-mécanicien .....	21 89	
Joggin's Coal Co.....	Charbon .....	280 00	
Wm. Firth.....	do .....	33 00	
H. Anthony.....	Fret sur charbon .....	103 00	
H. Belmore.....	do .....	210 00	
H. Anthony.....	Trav. sur le ch. et répar. au hangar du combustible.	61 50	
P. Dawson.....	Charroirage du charbon.....	58 50	
Jno. Woodley.....	Chaloupe neuve.....	55 28	
C. G. Berryman.....	Approvisionnements.....	28 12	
E. Gregory.....	Remorquage d'un bateau plat.....	11 00	
Jos. Wilson.....	Pension des hommes.....	12 82	
T. McAvity.....	Machine pour nettoyer les tubes.....	20 63	
Clarke et Stackhouse.....	Réparation à la construction de l'alarme.....	800 00	
do.....	Contrat pour transporter la chaudière, etc., à St. Jean, pour répar. et retour à l'île aux Perdrix.	289 00	
G. Fleming et Fils.....	Réparations au phare.....	143 69	
Allan Bros.....	Réparations à l'alarme .....	282 47	
do.....	Montant pour la machine, etc.....	879 00	
Jos. King.....	Compte de chaloupe .....	56 20	
W. M. Smith.....	Devis pour contrôler les changements et réparations de l'alarme et 5 visites à celle-ci .....	30 00	
S. G. Blizard.....	Bois de construction .....	48 70	
C G. Berryman.....	Corde, etc.....	138 39	
			3,943 19
<b>SIFFLET D'ALARME DE LA POINTE AUX LÉPREUX.</b>			
Wm. Gallant.....	Salaires comme gardien, 12 mois .....	395 00	
A. D. Goodwin.....	Charbon.....	280 00	
W. Belmore.....	Fret sur charbon .....	240 00	
T. McAvity et Fils.....	Nouveau sifflet .....	80 00	
do.....	Tuyaux.....	25 83	
Allan Bros.....	Réparations à l'alarme.....	45 40	
			1,066 23
<i>A reporter.....</i>		1,066 23	7,198 80

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, Nouveau-Brunswick, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i> .....		1,066 23	7,198 80
G. Fleming et Fils .....	Barres de fer .....	21 04	
W. Clarke.....	Charroiyage du charbon.....	15 00	
do .....	Réparations .....	22 00	
Thos. Knowles.....	Maçonne.....	20 85	
Hevenor et Cie.....	Approvisionnement.....	14 50	
T. M. Reed .....	Caoutchouc, emballage, etc.....	36 91	
C. G. Berryman .....	Divers entretiens et réparations.....	31 60	
		49 60	
<b>GOELETTE POUR APPROVISIONNER LES PHARES.</b>			1,277 73
			8,476 53
Wm. Blizard.....	Achat .....	6,000 00	
J. N. Purdy .....	Salaire comme capit., du 20 août '73 au 30 avril, '74	503 22	
J. G. Hooper .....	Gages du 20 août, 1873, au 31 oct., 1873.....	27 09	
Levi King .....	do do 9 déc.....	66 83	
Jno. Anderson.....	do do 31 oct.....	21 29	
A. Smith .....	do do do .....	21 29	
Jos. Perkins.....	do do 8 déc.....	48 80	
Jas. L. Cameron.....	do do do .....	36 57	
R. S. Stackhouse .....	do do do .....	66 06	
Francis Smith .....	do do do .....	43 30	
Jno. Roberts.....	do do 31 oct.....	15 61	
G. F. Sancton.....	Remorquage .....	24 00	
W. Cotter et Fils .....	Approvisionnements.....	160 26	
J. Holdon .....	Quaiage .....	18 05	
Alfred Ring .....	Calfat .....	10 00	
D. McLeod.....	Quaiage .....	1 00	
J. H. Harding.....	Bordereau pour novembre.....	115 73	
S. Tufts .....	Approvisionnements.....	275 95	
Adam Young .....	do .....	8 72	
C. E. Harding.....	Bois de construction.....	18 55	
W. Whippley .....	Nettoyage des mâts.....	6 00	
A. Wilson et Cie.....	Poêle de cabine .....	11 00	
H. Chubb .....	Livre de loch .....	4 00	
M. Driscoll.....	Seaux à charbon.....	3 50	
W. McPhee.....	Ouvrage de forgeron.....	12 10	
Allan Bros.....	Poêle et tuyaux .....	60 82	
W. McLeod.....	Ouvrage de menuisier.....	4 25	
J. A. Ring.....	Calfat et peinture.....	168 50	
Toole et O'Brien .....	Poulerie.....	9 04	
P. Donohue .....	Bois .....	4 80	
Benjamin Tippet .....	Construction d'un petit-beaupré.....	7 00	
J. D. Drake.....	Poulies .....	44 92	
Lordly, Howe et Cie .....	Literie .....	43 50	
A. Mills .....	Cartes .....	1 80	
McLachlin et Wilson.....	Quaiage .....	19 05	
Daniel Bridges.....	Gages des matelots.....	6 00	
R. Robertson et Fils.....	Réparation des voiles.....	56 27	
Wm. Black .....	Transport des vivres .....	80 39	
J. Perkins.....	Ouvrage de menuiserie.....	4 00	
A. J. H. Bratch .....	Pendule .....	7 90	
W. Lewis.....	Ouvrage de forgeron.....	16 70	
H. & A. Black .....	Ouvrage de menuisier.....	43 33	
J. H. Harding .....	Divers .....	50 75	
J. N. Purdy .....	Contingents .....	104 33	
B. Lawson .....	Réparation des chaloupes .....	17 87	
R. Adamson.....	Peinture .....	5 00	
Clark et Woodward.....	Deux petites chaloupes.....	54 57	
W. Lambert .....	Pension des matelots .....	16 00	
J. E. Hooper .....	Garde du bateau .....	45 00	
Peter Garvin .....	Pension des matelots .....	10 00	
E. Ross.....	Rames .....	15 00	
W. Davidson .....	Remorqueur.....	8 00	
Jno. Walker et Cie.....	Transport de vivres.....	190 66	
			8,614 37

**ETAT des dépenses pour l'entretien des phares du Nouveau-Brunswick, etc.—*Suite.***

BOUÉES ET BALISES.			
BAIE VERTE.		\$	cts
Jacob Silliker .....	Nouvelles bouées .....		30 00
BOUÉE-CLOCHE.			
R. W. Thom.....	Remorquage de la bouée.....	20	00
Jno. Cotter.....	Main-d'œuvre.....	88	00
Wm. Lewis.....	Ouvrage de forgeron.....	72	26
Wm. Davidson.....	Remorquage et ancrage.....	50	00
T. McAvity et Fils.....	Nouveau gong.....	157	30
T. M. Hancock.....	Quaiage.....	4	00
"Daily Tribune".....	Annonces.....	23	25
Willis et Davis.....	do.....	39	50
G. W. Day.....	do.....	6	00
Wm. Elder.....	do.....	22	00
Jno. Livingston.....	do.....	2	00
Jas. Wilson.....	Enlèvement de la glace.....	1	50
Jas. Cotter.....	Pêche de la chaîne, enlèvement et ancrage de la bouée-cloche.....	185	47
G. F. Sancton.....	Remorquage.....	32	00
Jno. S. Holstead.....	Chaîne.....	87	30
W. Freith.....	Quaiage.....	2	10
M. McLeod.....	Annonces.....	5	25
			797 93
CAMPBELLTOWN.			
Jas. Ritchie.....	Enlèvement des bouées.....		237 05
CARAQUETTE.			
R. Young.....	Nouvelle bouée, chaînes, et placement.....	300	61
J. Paulin.....	Remplacement des bouées.....	44	00
			344 61
DALHOUSIE.			
D. Stewart.....	Chaîne.....		145 09
COCAIGNE.			
Thos. Ewing.....	Placement des bouées, chaînes, etc.....		80 41
BATHURST.			
Ferguson, Rankin et Cie.	Peinturage et pose des bouées, etc.....	114	82
Jno. Ferguson.....	Placement et relèvement do do.....	80	18
			195 00
BOUCTOUCHE.			
H. B. Smith.....	Placement de nouvelles bouées et chaînes.....		65 96
	<i>A reporter.</i> .....		1,896 05

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares du Nouveau-  
Brunswick, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i> .....			1,896 05
<b>MIRAMICHI.</b>			
Jas. Walls .....	Placement et relèvement des bouées.....	24 00	
M. Martin.....	do .....	190 00	
A. McLean.....	Déplacement do .....	8 00	
Jas. Carter.....	Pose do .....	333 86	
R. Donaldson.....	Peinture et pinceaux.....	9 35	
D. et J. Ritchie.....	Chaîne.....	58 00	
W. et J. Onslow.....	Annonces.....	4 60	
			627 21
<b>NÉGUAC.</b>			
Bruno et Poirier.....	Relèvement des bouées.....		14 00
<b>ST. ANDRÉ.</b>			
Wm. Whittock.....	Relèvement et placement de la bouée.....		74 96
<b>ST. ÉTIENNE.</b>			
Z. Chipman .....	Relèvement et placement de la bouée .....		95 42
<b>ST. GEORGE.</b>			
Jas. Campbell.....	Nouvelles bouées, et placement des bouées.....	330 00	
do .....	Relèvement des balises, etc .....	112 20	
M. A. Tracy.....	Annonces .....	4 40	
			446 60
<b>SHIPPEGAN.</b>			
Wm. Taylor.....	Peinturage et placement des bouées.....		160 06
<b>RICHIBOUCTOU.</b>			
Jas. Wheton .....	Peinturage, pose, etc., de la nouvelle bouée.....	315 70	
do .....	Chaîne et ancre .....	58 65	
			374 35
<b>SHÉDIAC.</b>			
H. Henderson .....	Remplacement de la balise .....	10 00	
P. White.....	Nouvelle balise, placement.....	55 00	
C. G. Berryman .....	Chaines .....	51 62	
			116 62
<b>COMPTE GÉNÉRAL.</b>			
Wm. Elder.....	Note pour annonces.....	39 50	
Robt. Barbour.....	Peinturage d'une bouée en baril .....	4 00	
Willis et Mott.....	Annonces, etc.....	4 00	
			47 50
			3,862 17

---



---

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares du Nouveau-  
Brunswick, etc.—*Fin.*

---



---

## SOMMAIRE.

Entretien des phares, etc.....	32,495 37
do des sifflets d'alarme.....	8,476 53
do des goëlettes pour l'approvisionnement.....	8,614 37
do des bouées et balises.....	3,852 77
Total des dépenses d'entretien pour le Nouveau-Brunswick...	53,439 04

---

JOHN TILTON,  
*Comptable.*

WM. SMITH,  
*Député ministre de la Marine et des Pêcheries.*

## ANNEXE No. 4.

RAPPORT DE L'AGENT DU MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES  
PÊCHERIES DANS LA NOUVELLE-ECOSSE, POUR L'ANNÉE  
FISCALE EXPIRÉE LE 30 JUIN 1874.MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES,  
AGENCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE,

HALIFAX, 19 décembre 1874.

A l'honorable A. J. Smith,

Ministre de la Marine et des Pêcheries, Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport suivant sur les différents services relevant de l'agence du ministère de la Marine et des Pêcheries dans la Nouvelle-Ecosse, pour l'année dernière.

## PHARES ET SERVICE COTIER

Le rapport publié l'année dernière par le ministère donne, dans un tableau synoptique ou liste des phares du Canada, publié aussi séparément pour distribution parmi les patrons de navires et autres, une grande somme d'informations touchant les phares de la Province de la Nouvelle-Ecosse et ceux des autres parties de la Confédération. Cette liste donne la latitude et la longitude des différents phares ; la couleur, la forme et la hauteur des bâtisses ; et signale les caractères distinctifs de la lumière, et les dangers qu'ils sont destinés à faire éviter. Aussi, je me contenterai, dans ce rapport sur les phares de la Nouvelle-Ecosse, de mentionner quelques nouvelles particularités touchant les lanternes et les appareils d'éclairage, qui ne se trouvent pas dans le rapport de l'an dernier, disant en même temps un mot des réparations qui ont été faites pendant cette saison et de celles qui me paraîtront devoir l'être l'année prochaine.

A l'ouest d'Halifax les phares sont comme suit :

## TÊTE CHIBOUCTOU (LUMIÈRE BLANCHE A RÉVOLUTION.)

La lanterne est en bois, neuf pieds de diamètre et dix pieds de hauteur, ayant douze côtés de deux pieds et six pouces de largeur. Elle est munie de glaces (*plate glass*) de 28 x 60 x  $\frac{1}{2}$  pouces. Deux charpentes de rechange sont en réserve au phare. Le côté de la lanterne faisant face à l'ouest, c'est-à-dire au rivage, est noir. Six lampes à bec circulaire, avec réflecteurs de 20 pouces, sont employées. Trois de ces lampes sont groupées sur chaque bras de l'appareil, et jettent vers la mer une lumière brillante et forte. Cinq réservoirs d'huile, en fer galvanisé, sont employés à cette station; trois lampes sont tenues en réserve. La tour pour la lumière et la résidence du gardien forment partie de la même bâtisse; il y a en outre une remise pour l'huile de 27 x 18, et une remise pour la chaloupe de 18 x 12, bâties sur le rivage à quelque distance du phare. Une chaloupe de 18 pieds de long est fournie par le ministère.

Les bâtisses sont généralement en bon état, de nouvelles têtes et des garde-suié ayant été mis aux cheminées ; mais la résidence du gardien a besoin de quelque réparation, vù qu'on s'est aperçu qu'elle fait eau en certains endroits. Placé comme l'est ce phare, sur le sommet d'une falaise escarpée, et aucunement protégé par des arbres ou autrement, sa position se trouve très-exposée. Il faudrait un chemin conduisant du chemin principal à la station, distance d'environ un demi-mille. Il n'y a actuellement qu'un sentier rocailleux et difficile. La consommation d'huile pour l'année expirée le 30 septembre 1874 a été de 611 gallons. Le phare a été inspecté le 25 avril et environ 778 gallons d'huile ont été livrés à la station. Edward Johnson a été nommé gardien dans le mois de juin 1874. La lanterne est protégée par du zinc et par un plancher de fer.

## SAMBRO (LUMIÈRE BLANCHE FIXE.)

Lanterne en fer de 9 pieds et 6 pouces de diamètre, 8 pieds de hauteur, douze côtés, chaque châssis contenant deux carreaux de glace, (*plate glass*) de 60 x 30 et et de 36 x 30 pouces respectivement. L'appareil de lumière consiste en dix grandes lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 21 pouces, quatre lampes B à mèche plate avec réflecteurs de 21. pouces, et sept lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. Elles sont rangées en deux lignes; à part cela, trois lampes sont placées sur le plancher de la lanterne. La lumière se répand vers tous les points de l'horizon, mais avec plus d'éclat, surtout du côté de la mer. Une lampe est tenue en réserve, et la station est munie de neuf réservoirs d'huile en fer qui sont en bon état. La consommation d'huile pour l'année expirée le 30 septembre dernier, a été de 1,247 gallons. Le phare a été inspecté le 23 avril dernier, et 1,449 gallons d'huile ont été livrés à la station, à part 283 gallons livrés en mars. Le phare qui est une bâtisse octogonale en pierre, lambrissée en bois, s'élève isolée sur le sommet de l'île. La résidence du gardien et de sa famille est située à environ 200 yards, sur un plateau beaucoup plus bas, qu'on atteint au moyen de degrés en bois qui facilitent la descente de cette falaise abrupte.

Deux hangars commodes sont près de la résidence et servent à serrer l'huile, le combustible et autres objets et provisions. Une de ces bâtisses est de 43 x 22 pieds, et l'autre de 28 x 20.

Un clairon d'alarme de Daboll était autrefois en usage à Sambro, mais on a cessé de l'employer. Ce clairon étant constamment sujet à se briser, son utilité n'était pas grande. L'appareil est encore sur l'île, dans la maison au sifflet, de 20 pieds 4 pouces x 12 pieds 4 pouces, adjoignant laquelle se trouve un hangar à bois de 20 pieds 5 pouces x 16 pieds 3 pouces.

Depuis que l'usage du clairon de Daboll a été abandonné, un détachement de l'artillerie royale stationné dans l'île fait entendre le canon dans les temps de brouillards, en réponse aux canons tirés en mer ou aux coups de sifflets des steamers. Quoique d'une grande utilité, ce service n'est pas considéré comme suffisant, ces coups de canons ne se faisant entendre qu'en réponse aux signaux de détresse venant de la mer. Il a été décidé de changer de système et d'établir un puissant sifflet d'alarme à vapeur pour la construction duquel des soumissions ont déjà été demandées.

Vu l'impossibilité de se procurer de l'eau douce en grande quantité, on sera obligé de prendre des mesures pour employer de l'eau salée à la place.

M. W. M. Smith, le préposé par le gouvernement à l'inspection des bateaux à vapeur, a visité la localité, et imaginé un plan ingénieux pour dompter les difficultés naturelles de la situation et monter l'eau jusqu'au sommet de la falaise, et ensuite au moyen d'une série de réservoirs et d'un condensateur, fournir constamment une provision d'eau douce et faire fonctionner en tout temps le sifflet.

Le site choisi est le même que celui qu'occupait autrefois le clairon. Il est vrai que le coût de la machine, de l'appareil et des bâtisses sera nécessairement considérable; mais l'établissement de ce sifflet d'alarme augmentera beaucoup la facilité et la sûreté de l'approche du havre d'Halifax en temps sombre et brumeux, et sera d'un grand avantage pour les intérêts de la navigation du port. Ces intérêts y gagneraient beaucoup si la présente lumière de Sambro était remplacée par une lumière dioptrique de première classe, changement des plus nécessaires et des plus désirables. Vu sa position, cette lumière ne serait, sur notre côte, à nulle autre seconde en force et en éclat.

## ILE DE BETTY.

Des soumissions ont été demandées pour la construction d'un phare sur la pointe Brig, à l'extrémité sud de l'île Betty à environ sept milles à l'ouest de Sambro, près du théâtre du naufrage du malheureux steamer *Atlantic*, et nul doute que le contrat sera accordé dans quelques jours et que les travaux seront complétés pour l'année prochaine.

## POINTE DE PEGGY (LUMIÈRE ROUGE FIXE.)

Lanterne de fer, 7½ pieds de diamètre, 8½ de hauteur, douze côtés, munie de glaces (*plate glass*) de 42 x 24 pouces. Trois carreaux sont tenus en réserve dans cette station. La lumière, qui ne se montre pas du côté N. E., s'échappe de six lampes A

à mèche plate, avec réflecteurs de 12 pouces. Le gardien a quatre réservoirs d'huile en fer qui sont en bon état. La résidence du gardien et le phare font partie d'une même bâtisse, outre laquelle il y a un hangar, pour l'huile, etc., de 18 x 20 pieds. Les lieux et les bâtisses sont en bon état. Celles-ci furent peintes en 1872. Le gouvernement fournit à cette station une chaloupe de 18 pieds de long que le gardien dit être en mauvais état et qu'il demande à voir remplacée par une neuve.

Cent soixante-dix gallons d'huile ont été consommés pendant l'année expirée le 30 septembre dernier; quatre-vingts gallons ont été livrés le 29 avril, ce qui faisait, avec ce qui était en mains, 271 gallons à cette date. La station et les prémisses furent visitées le même jour.

M. William Crooks, sen., fut nommé gardien en octobre 1873, à la place de M. Edward Horn, transféré à Meagher's Beach.

#### BAIE MARGUERITE [LUMIÈRE ROUGE ET BLANCHE A RÉVOLUTIONS.]

Lanterne en bois, 10 pieds de diamètre, 10 pieds de hauteur, douze côtés, munie de glaces [*plate glass*] de 60 x 29 pouces. Quatre carreaux sont gardés en réserve.

La lanterne a un plancher de fer et sa boiserie est protégée par du zinc.

L'appareil de lumière consiste en six lampes à bec circulaire, avec réflecteurs de 20 pouces, rangées en deux lignes, quatre sur la ligne inférieure et deux sur la ligne supérieure.

Trois lampes sont gardées en réserve. La consommation d'huile pour l'année finissant le 30 septembre est d'environ 700 gallons. Le phare a été inspecté le 29 avril dernier, et a alors reçu 998 gallons d'huile. Le gardien possède cinq réservoirs à l'huile en métal. La résidence du gardien est contiguë au phare. Il y a en outre un hangar pour l'huile de 16 x 12 pieds.

Quelques réparations nécessaires ont été faites durant l'année, mais il reste encore à construire un plancher pour la cave et un tambour à l'entrée de la résidence.

Le gardien recommande que la bâtisse soit munie de deux étais.

Une bonne chaloupe de 18 pieds de long est fournie par le ministère, et une allocation de \$100 a été faite au gardien pour l'aider à la construction d'une cale et d'une remise pour sa chaloupe.

M. Albert Pearl a été nommé gardien de ce phare en janvier 1874.

#### CHESTER (LUMIÈRE BLANCHE FIXE).

Les lanternes de cette station ayant été trouvées trop petites, une nouvelle lanterne a été reçue de M. Chanteloup, de Montréal, et sera posée dans quelques jours.

La lanterne est en fer, 7½ pieds de diamètre, avec plancher en fonte. Trois lampes à mèche plate de très-grandes dimensions, avec réflecteurs de 18 pouces, et neuf avec réflecteurs de 16 pouces.

Les trois lampes à grands réflecteurs seront tournées du côté sud-est, dans la direction où leur lumière est la plus indispensable; les autres seront distribuées dans le cercle, de manière qu'elles puissent servir avec le plus d'avantage. Quelques-unes seront gardées comme lampes de réserve.

L'appareil de lumière se compose actuellement de huit lampes avec réflecteurs de 12 pouces. La consommation d'huile pour l'année finissant le 30 septembre a été de 255 gallons. Le phare a été inspecté le 29 avril dernier, et a reçu à cette date un approvisionnement de 367 gallons d'huile. Il y a à cette station trois réservoirs d'huile en fer, qui sont en bon état.

La tour du phare et la résidence du gardien forment partie de la même bâtisse; il y a, à part, un hangar à l'huile de 16 x 18 pieds. Le gouvernement fournit une chaloupe au gardien. En général les choses sont en bon état. Le besoin se fait sentir d'un chemin pour relier celui du phare au débarcadère, distance d'environ un quart de mille, et ce chemin sera construit l'année prochaine. Le coût du changement de lanterne sera d'environ \$200. M. Edward Young a été nommé gardien de ce phare en 1867.

#### BAIE MAHONÉ OU HOBSON'S NOSE (LUMIÈRE ROUGE FIXE).

La lanterne est en bois, 8 pieds de diamètre, 6 pieds de hauteur, huit côtés, mu-

nie de glaces (*plate glass*) de 33 x 27 pouces ; on garde un carreau en réserve. Lan-  
cher en fer et boiserie recouverte de zinc.

La lumière, qui ne se montre pas du côté de la terre, s'échappe de sept lampes,  
dont quatre sont de grandes lampes à mèche plate avec réflecteurs de 16 pouces, et  
trois lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. 520 gallons d'huile ont été consommés  
pendant l'année expirée le 30 septembre ; 591 gallons d'huile ont été livrés au phare  
lors de l'inspection, le 29 avril. Le phare possède deux réservoirs en métal pour  
l'huile.

Le phare et la résidence du gardien sont deux bâtisses distinctes réunies par un  
chemin couvert. Ces bâtiments sont en bon état. Ils ont été peints l'année dernière.  
L'huile est placée dans le bas de la tour, comme la chose se fait dans plusieurs autres  
stations. Je ne crois pas que cette pratique soit sûre. Ici comme dans les autres  
stations, il serait préférable d'avoir un hangar pour l'huile à quelque distance du  
phare. Cette station ne possède pas assez de réservoirs. Le gouvernement fournit  
une chaloupe de 14 pieds.

M. Abram Zinck a été nommé gardien de ce phare en 1872.

ILE DE LA CROIX (DEUX LUMIÈRES BLANCHES—LA LUMIÈRE INFÉRIEURE FIXE,  
LA SUPÉRIEURE A ECLATS.)

Lanterne en fer, 9 pieds de diamètre, huit côtés, dimension des verres 11 x 17  
pouces ; trois carreaux sont gardés en réserve. La lumière à éclats est produite par  
huit lampes A avec réflecteurs de 12 pouces et sont visibles de tous les côtés, tandis  
que la lumière fixe s'échappe de quatre lampes semblables placées dans une fenêtre  
en saillie. On garde une lampe de réserve. La consommation d'huile pendant l'année  
a été de 450 gallons. Le phare a été inspecté le 2 de mai dernier, et un approvision-  
nement de 585 gallons d'huile y a été laissé. La station possède trois réservoirs pour  
l'huile en métal.

Le phare et la résidence du gardien sont deux bâtiments distincts ; il y a en  
outre un hangar de 16 x 14 pieds, employé pour le bois, etc.

Il est devenu urgent de démolir entièrement le phare. Il est très-vieux, et quel-  
ques-unes des grosses pièces de la construction sont défectueuses. Il faudrait de  
nouvelles fondations cimentées avec de la chaux ou du ciment. Une nouvelle lanter-  
ne en fer, avec un nouvel appareil à révolutions et de plus grandes lampes avec ré-  
flecteurs proportionnels, devraient, de bonne heure l'année prochaine, remplacer ceux  
dont on se sert actuellement, et qui sont en mauvais état et pas du tout propres au  
service d'une si importante partie de la côte. La résidence a aussi besoin de répara-  
tions ; et l'on devra de plus dépenser quelque chose sur le chemin afin de le rendre  
passable. Une longue-vue et un pavillon devraient être fournis au gardien.

Le gouvernement lui fournit une chaloupe d'environ 15 pieds de long.

M. George Edward Smith a été nommé gardien de ce phare en juillet 1871.

LUNENBURG OU POINTE-DE-LA-BATTERIE (LUMIÈRE BLANCHE FIXE.)

Lanterne de fer, 8 pieds de diamètre, 9 pieds de hauteur, douze côtés, munie de  
glaces (*plate glass*) de 52 x 24 pouces.

La lumière n'est pas visible du côté nord. L'appareil consiste en une  
lampe B et quatre lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. 223 gallons d'huile ont  
été livrés à la station lors de l'inspection, le 1er mai. La consommation d'huile  
pendant l'année a été de 240 gallons. La station possède deux réservoirs à l'huile en  
métal.

Le phare et la résidence font partie d'une même bâtisse, à part laquelle il y a  
deux hangars employés pour le bois, le charbon, etc. ; l'un est de 22 x 17 pieds, et  
l'autre de 14 x 14 ; tous deux ont été construits par le gardien.

Les bâtisses sont en bon état ; le plateau de la lanterne et le toit du phare ont  
été rendus étanches en octobre, 1873 ; les bâtiments ont été peints en novembre 1874.

Le gouvernement fournit au gardien une chaloupe de 16 pieds de long.

M. John A. Ernst a été nommé gardien de ce phare en novembre 1864.

## IRON BOUND, LA HAVE (LUMIÈRE BLANCHE À RÉVOLUTIONS.)

Lanterne de fer, 8 pieds de diamètre, 6 pieds de hauteur, huit côtés, munie de glaces de 17 x 15 et 10 x 15 pouces. Le gardien a en outre sept carreaux en réserve. La hauteur de la lanterne comprend une charpente en bois de 3 pieds de hauteur protégée par un plancher de fer.

La lumière qui est un peu obscurcie au N.-N.-O., ou côté de terre, est produite par huit lampes A avec réflecteurs de 12 pouces placées par quatre dans deux compartiments en fer. Il y a en outre une lampe et un réflecteur en réserve.

La consommation d'huile pendant l'année a été de 263 gallons; l'huile est gardée dans six réservoirs de fer.

Un approvisionnement de 283 gallons d'huile a été déposé à la station lors de l'inspection, le 2 mai. A part le phare, où loge la famille du gardien, il y a un hangar de 24 x 16 pieds. Le phare a été peint en 1870. De même que les dépendances, il est en bon état. De nouveaux soliveaux et un plancher double ont été posés dans la cuisine. Le vieil égoût a été ouvert sur une longueur de 150 pieds, et le roc a été creusé afin de lui donner de la chute. Les côtés et le dessus ont été construits en pierre. Le hangar à l'huile a été déplacé d'environ huit pieds et élevé de quinze pouces sur de nouvelles fondations et de nouvelles longrines. Les portes et le plancher ont été renouvelés.

Le gardien demande qu'il lui soit fourni une chaloupe, et j'appuie sa demande.

M. Enos Wolf a été nommé gardien de ce phare en 1864.

## ILE MOSER (LUMIÈRE ROUGE FIXE.)

Lanterne en fer, 7½ pieds de diamètre, 13 pieds de hauteur, huit côtés, munie de glaces (*plate glass*) de 24 x 42 pouces; deux carreaux sont gardés en réserve. La lumière, qui peut se voir de tous les côtés excepté le O.-S.-O. et le S.-O. est produite par 5 lampes A., avec réflecteurs de 12 pouces. On garde en réserve une lampe et un réflecteur. La consommation d'huile pendant l'année a été de 175 gallons. La station en a reçu un approvisionnement de 134 gallons lors de l'inspection du 2 mai. L'huile est gardée dans deux réservoirs de fer qui sont en bon état. Le hangar à l'huile de 18 x 15 pieds aura besoin d'être couvert en bardeaux et autrement réparé l'année prochaine. Le phare a été peint en 1871. Une chaloupe de 15½ pieds est fournie au gardien.

Le chemin qui conduit du phare au débarcadère a besoin d'améliorations. On s'en occupera l'année prochaine. On devrait ajouter à l'appareil d'éclairage deux lampes à même plate avec réflecteurs de 18 pouces.

M. Henry Moser a été nommé gardien de ce phare en 1868.

## PORT MEDWAY, [LUMIÈRE ROUGE FIXE.]

La lanterne de cette station est une fenêtre à trois côtés avec châssis de fer munis de glaces ordinaires de 17 x 18 pouces, s'élevant au-dessus du toit de la résidence du gardien. La lumière ne se voit pas du côté de terre. L'appareil se compose de quatre lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. Une autre lampe avec réflecteur est nécessaire et sera fournie. La consommation d'huile pendant l'année a été de 160 gallons. Un approvisionnement d'huile de 176 gallons a été livré à cette station lors de l'inspection, le 2 mai. L'huile est gardée dans quatre réservoirs en fer.

En outre de la bâtisse du phare dans laquelle loge le gardien, il y en a deux autres de 25 x 15 et 22 x 11, respectivement; l'une est employée comme hangar à l'huile et l'autre sert de remise à la chaloupe et de hangar à bois. Une chaloupe de 13 pieds est fournie par le gouvernement.

Le phare a été peint en 1872, mais il reste à lui faire des réparations. La cheminée devrait être reconstruite à partir des fondations; à présent, comme elle repose sur le plancher, elle fatigue la bâtisse et l'empêche d'être étanche.

M. Elson Perry a été nommé gardien de ce phare en novembre 1853.

## LIVERPOOL OU ILE COFFIN (LUMIÈRE BLANCHE À RÉVOLUTIONS.)

Lanterne de fer, 10 pieds de diamètre, 11 pieds de hauteur, douze côtés, munie de glaces (*plate glass*) de 72 x 30 pouces. L'appareil d'éclairage se compose de sept

lampes A, avec réflecteurs de 12 pouces, placées sur deux plans, trois lampes sur le plan supérieur et quatre sur le plan inférieur. La consommation d'huile pendant l'année a été de 300 gallons. Un approvisionnement de 449 gallons a été laissé à la station lors de l'inspection, le 2 mai.

Le phare et la résidence du gardien sont deux bâtiments distincts. Il y a en outre une grange de 32 x 11½ pieds, un hangar à bois de 20 x 14 et un hangar à l'huile de 14 x 10. Le magasin et la remise pour la chaloupe sont au débarcadère à environ un mille du phare.

Le phare a été peint cette année. Il est en assez bon état. Les fenêtres, qui font eau cependant, ont besoin de réparations. La maison de résidence est vieille, mais dans un état passable. Néanmoins, elle a besoin de châssis doubles.

Le chemin qui conduit de l'entrepôt d'huile au phare a besoin de quelques réparations pour être tout-à-fait en bon ordre; il n'en a encore reçu aucune depuis qu'il a été fait il y a vingt ans, ayant constamment servi au transport de tous les approvisionnements du phare.

Une nouvelle lanterne a été fournie à cette station l'année dernière; mais comme ce phare est très-important, il lui faudrait une nouvelle horloge et un appareil d'éclairage plus grand et plus puissant que celui qui sert actuellement.

Il y aurait aussi besoin de faire des réparations au quai qui devrait être exhaussé, car il est souvent couvert d'eau à marée haute. Une chaloupe de 16 pieds de longueur est fournie à cette station.

Sur le côté de la mer du phare, la jetée est graduellement usée par l'action de la mer et il faudra l'année prochaine y faire des travaux de protection sur une longueur de plus de cent pieds et une hauteur d'environ cinq pieds.

M. Chas. Firth a été nommé gardien de ce phare le 1er janvier 1873, transféré de la station de l'île Little Hope où il avait servi plus de sept ans.

#### POINTE FORTE (ROUGE FIXE).

À cette station la lanterne est une fenêtre à trois côtés, avec vitres de 17 x 11 pouces, et se projetant du toit de la bâtisse.

Il n'est pas nécessaire que la lumière soit très-puissante, car une lampe B avec un réflecteur de 12 pouces est placée dans la fenêtre qui donne du côté de la mer, et les autres fenêtres ont chacune une lampe A sans réflecteur; une autre lampe avec réflecteur de 12 pouces sera envoyée à cette station pour augmenter la force de la lumière.

Il y a trois citernes pour l'huile. La consommation annuelle de l'huile est d'environ 117 gallons. La station a été visitée le 2 mai, et on y a laissé 91 gallons d'huile.

Le gardien reste dans sa maison, à une courte distance du phare qui n'offre aucune commodité pour y établir un logement. Il aura cependant besoin, l'année prochaine, de nouveaux seuils et de quelques réparations à son toit.

M. S. T. N. Sellon a été nommé gardien.

#### PORT MOUTON (ROUGE FIXE).

Lanterne en bois de 7 pieds de diamètre, protégée par un plancher en fer et des doublures, ayant huit côtés de 7 pieds de hauteur, vitrée avec des glaces de 30 x 36 pouces, dont deux carreaux de rechange en réserve. Le côté S. O. de la lanterne est sombre. L'appareil d'éclairage comprend quatre grandes lampes à mèche plate avec réflecteurs de 6 pouces, et deux lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 18 et 20 pouces chacune. Il y a deux becs circulaires en réserve, ainsi qu'un réflecteur de 18 pouces dans le cas où il arriverait des accidents aux lampes.

Environ 241 gallons d'huile ont été consommés l'année dernière, et il y trois citernes en fer.

Le phare a été visité le 2 mai, et on y a laissé 360 gallons d'huile. Le logement, qui a 16 x 20 pieds, est séparé du phare; tous deux étant de construction récente, sont en bon ordre. Le gardien désire vivement qu'on fasse une allonge et une cave à son logement. Une chaloupe de 15 pieds est fournie à cette station. M. Rob. J. Smith a été nommé gardien de ce phare au mois de novembre 1873.

## LITTLE HOPE (ROUGE A RÉVOLUTIONS).

Lanterne en fer de 8 pieds de diamètre, à douze côtés, 10 pieds de hauteur, vitrée en glaces de 66 x 24 pouces, dont trois carreaux de rechange sont tenus en réserve. La lumière est montrée au moyen de 10 lampes A, cinq lampes étant placées en deux rangées à chaque extrémité du châssis, pourvues de réflecteurs de 12 pouces; deux lampes avec un réflecteur sont tenues en réserve. La consommation d'huile pendant l'année a été de 346 gallons, et quatre citernes en fer pour l'huile sont fournies à la station. Le phare a été inspecté le 4 mai, et on y a laissé 458 gallons d'huile.

Indépendamment du phare qui contient aussi le logement, il y a encore une cabane de 24 x 12 pour la chaloupe et un hangar pour l'huile. Ces constructions ont été peinturées en 1872, et sont en très-bonne condition.

L'ouvrage de protection que le contrôleur des Travaux Publics a fait autour de l'île l'année dernière a bien atteint le but pour lequel il a été exécuté et a prévenu les atteintes de la mer; il paraît cependant que la pente sud se fait ruiner insensiblement et aura besoin d'un semblable ouvrage de protection l'année prochaine.

Une nouvelle lanterne à toit en fer a été livrée à l'île Little Hope et sera mise en position l'année prochaine. Une nouvelle chaloupe de 15 pieds de longueur sera fournie ce printemps. M. Alexander McDonald a été nommé gardien de ce phare au mois de décembre 1872.

## PORT HÉBERT (ROUGE FIXE.)

Lanterne en bois de 6 pieds 4 pouces de diamètre, protégée par un plancher en fer et une doublure en zinc, ayant huit côtés de 7 pieds de hauteur, et vitrée de glaces de 36 x 30 pouces. Le côté nord-est est sombre, et l'appareil d'éclairage comprend une grande lampe à mèche plate avec réflecteur de 20 pouces, et 3 lampes A avec réflecteur de 12 pouces; on garde en réserve une lampe de rechange. La consommation d'huile pendant l'année dernière a été de 91 gallons. Le phare a été inspecté le 4 mai et on y a laissé 87 gallons d'huile. Il y a deux citernes en fer à cette station.

Le phare, qui a été construit en 1872 et qui, à quelques exceptions près, est en bonne condition, n'est composé que d'une tour; le gardien y a demeuré à une distance d'environ 200 yards.

M. Martin Lisk a été nommé gardien de ce phare au mois de mai 1872, et il dit qu'il donnera sa démission si son salaire, qui n'est actuellement que de \$100 par année, n'est pas augmenté.

## ROCHER DU GOËLAND (BLANCHE FIXE.)

Lanterne en fer de 7 pieds de diamètre, ayant huit côtés de 6½ pieds de hauteur et vitrée de glaces de 16 x 18 et de 10 x 16 pouces. Il y a en réserve quatre carreaux de la première de ces dimensions. L'appareil d'éclairage comprend actuellement 7 lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. Le phare a été inspecté le 4 mai et on y a laissé 271 gallons d'huile.

La consommation d'huile l'année dernière s'est élevée à 198 gallons; il y a en réserve et en bon ordre 4 citernes pour l'huile.

Le logement du gardien est situé dans la partie inférieure du phare, à part lequel il y a une construction de 20 x 13 pieds pour l'huile, le bois de chauffage, etc. Le phare a été peinturé en 1872, et il est en bon ordre.

L'entrepôt a reçu de nouveaux seuils, un nouveau plancher, a été recouvert en bardeaux, peinturé et mis en bon ordre. Une chaloupe de 14 pieds de longueur est fournie à cette station.

On se propose d'améliorer cette lumière l'année prochaine en remplaçant les lampes actuelles par six becs circulaires ou lampes à mèche plate, avec réflecteurs de 16 pouces, et trois lampes A avec réflecteurs de 12 pouces.

M. William Hayden a été nommé gardien au mois de novembre 1873, en remplacement de son frère qui s'est noyé l'automne dernier en essayant d'atteindre la terre ferme dans une chaloupe ouverte.

## ILE DE CARTER (ROUGE FIXE.)

Une lanterne en bois de 7 pieds de diamètre, avec plancher en fer doublé de zinc ayant huit côtés, 6 pieds de hauteur, et vitrée de glaces de 30 x 36 pouces.

Le côté nord de la lanterne est sombre, et la lumière est fournie par trois lampes B et une lampe A munies de réflecteurs de 16 pouces ; il y a une lampe de réchange en réserve. Deux autres lampes seront envoyées à cette station pour améliorer la lumière. La consommation d'huile pendant l'année a été de 138 gallons, et 80 gallons y ont été distribués le 4 mai, jour de l'inspection.

Deux citernes en fer pour l'huile sont en réserve.

Le logement du gardien est une construction de 18 x 26 pieds, séparée du phare. Les deux constructions ont été peinturées durant l'année et sont en bon ordre.

Le phare a été étayé sur quatre côtés avec du gros fil de fer, et on a donné au gardien une chaloupe de 13 pieds de longueur.

Cette station a grandement besoin d'un débarcadère, car elle est d'un accès très-difficile dans les mauvais temps. Cette amélioration coûtera à peu près \$200.

M. James Lloyd a été nommé gardien en 1872.

#### SHELburnE (DEUX BLANCHES FIXES A BANDES VERTICALES)

Lanterne en fer de 10 pieds 4 pouces de diamètre, avec huit côtés ; les fenêtres sont d'environ 6½ pieds de hauteur et vitrées de glaces de 12 x 18 pouces ; il y a douze carreaux de réchange en réserve. La lanterne est sombre sur le côté N. O.—la lumière inférieure est fournie par trois lampes A avec réflecteurs de 12 pouces,—la lumière supérieure par trois grandes lampes à mèche plate avec réflecteurs de 20 pouces et 4 lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. Il y a en réserve cinq lampes A avec réflecteurs, ainsi que trois lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 20 pouces, mais le gardien dit que ces dernières sont hors d'ordre. La consommation d'huile pendant l'année a été d'environ 400 gallons, et on a laissé 527 autres gallons lors de l'inspection du phare, le 4 mai.

Il y a, à cette station, deux grandes citernes en fer dans lesquelles on mettait autrefois l'huile de phoque ; le gardien a reçu ordre de les nettoyer comme il faut pour y mettre l'huile dont on se sert maintenant.

Le phare de cette station est une tour octogone en pierre, construite en 1788, et est en très-bon ordre ; il ne faut que quelques réparations à l'escalier et au plancher.

Le logement bâti dans la même année, a depuis reçu plusieurs ajoutés ; la vieille partie est très-basse et hors d'ordre. L'ajouté fait en 1835 pourrait, avec quelques extensions et réparations, devenir très-comfortable, tandis que la vieille partie ne vaut pas la peine qu'on y dépense de l'argent. Il y a aussi une grange et un entrepôt d'huile, de 24 x 16 pieds, ainsi qu'un hangar de 10 pieds de largeur pour les bestiaux. Quelques réparations ont été faites au logement et à la grange afin de les mettre en ordre pour l'hiver.

Le chemin qui conduit du phare au débarcadère public, distance d'environ deux milles, a besoin de réparations qui coûteront à peu près \$50 ; une grue ou autre appareil de halage est absolument nécessaire au débarcadère, sur le côté sud du phare. Une chaloupe de quinze pieds de longueur est fournie à la station.

M. Matthew D. McKenna a été nommé gardien au mois d'octobre 1873.

#### HAVRE DE SHELburnE (ROUGE FIXE.)

Lanterne en bois de 6 pieds de diamètre, avec huit côtés, 10 pieds de hauteur, et vitrée de glaces de 36 x 32 pouces, dont il y a un carreau de réchange en réserve. Le côté nord-est de la lanterne est sombre, et l'appareil d'éclairage comprend trois lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 20 pouces, ainsi que trois lampes à mèche plate avec réflecteurs de 16 pouces.

Le phare a été inspecté le 4 mai ; on y a laissé 264 gallons d'huile. La consommation d'huile cette année a été de 189 gallons, et trois citernes en fer sont tenues en réserve dans le phare.

Le gardien reste dans sa maison, et il tient l'huile dans la partie inférieure du phare. Les rayons des lampes auraient besoin d'être recouverts de zinc ; il faudrait aussi entourer d'une clôture le terrain du phare qui est environné de terres cultivées et de propriétés privées.

Il y a trop de grandes lampes et réflecteurs pour les dimensions de la lanterne

et comme à cette station il n'est pas nécessaire que la lumière soit très-forte, on pourrait sans inconvénients substituer deux ou trois lampes plus petites à un nombre égal de celles actuellement en usage.

M. Edward Goodock a été nommé gardien de ce phare au mois de juillet 1873.

#### ILE DU NÈGRE (ROUGE ET BLANCHE À RÉVOLUTIONS.)

Lanterne en bois de 6½ pieds de diamètre, avec plancher de fer et doublure en zinc ; elle a huit côtés de 8 pieds de hauteur et est vitrée de glaces de 36 x 30. pouces dont il y a deux carreaux en réserve. Le côté ouest est sombre ; une lampe à bec circulaire avec réflecteur de 18 pouces est placée à chaque extrémité de la fenêtre tournante, et une lampe de rechange est tenue en réserve.

Le phare a été inspecté le 5 mai, et on y a laissé 221 gallons d'huile. La consommation d'huile cette année a été de 145 gallons, et il y a deux citernes en réserve.

Le logement est une construction de 24 x 26 pieds ; il faudrait un petit entrepôt pour y mettre le charbon et d'autres approvisionnements à l'usage du gardien. Il y aurait aussi grandement besoin d'un débarcadère qui coûterait une centaine de piastres.

M. James McKinnon a été nommé gardien de ce phare en 1872.

#### BARRINGTON OU BACCARO (ROUGE DU CÔTÉ DE LA MER, BLANCHE DU CÔTÉ DE LA TERRE.)

Lanterne en fer de 10 pieds de diamètre, avec huit côtés de 6 pieds de hauteur, vitrée de glaces de 11 x 17. pouces, dont 10 carreaux sont tenus en réserve. La lumière est rouge du côté de la mer et blanche du côté de la terre ; elle est fournie par une grande lampe à bec circulaire avec réflecteurs de 21. pouces, deux becs circulaires avec réflecteurs de 20. pouces et trois becs circulaires avec réflecteurs de 18. pouces. On tient en réserve une lampe et un réflecteur de rechange.

Le phare a été visité le 5 mai, et on y a laissé 826 gallons d'huile. La consommation d'huile l'année dernière a été d'environ 600 gallons ; trois citernes sont fournies.

Le phare et le logement ne forment qu'une construction, indépendamment de laquelle il y a un entrepôt de 18 x 20. pieds, une grange de 16 x 22, un hangar à bois de 14 x 20 et une petite boutique de 12 x 14. pieds où le gardien fait de la cordonnerie. Ces trois dernières constructions ont été faites par le gardien pour sa propre commodité.

Le phare a été peint durant l'été ; on a enlevé l'ancien porche qui était hors de service et on l'a remplacé par un neuf de 14 x 22. pieds ; les cheminées ont été replâtrées et on a mis de nouvelles vitres aux fenêtres du phare.

La substitution faite, il y a quelques années d'une lumière rouge fixe à la lumière blanche à révolution a causé un certain mécontentement. Les réflecteurs qu'on emploie actuellement sont si grands qu'un arc considérable du cercle entre chacun d'eux reste dans l'obscurité. Ce défaut peut être corrigé en transférant les lampes actuelles de la table du centre de la lanterne sur des plateaux plus près des fenêtres de la lanterne, et en plaçant sur une charpente qui s'élèverait du centre de la lanterne quelques lampes plus petites avec réflecteurs pour illuminer les endroits obscurs.

Le contrôleur est d'avis que la lumière pourrait être changée en blanche fixe ; mais je ne me crois pas justifiable de recommander cette importante altération, à moins qu'un examen attentif démontre qu'on ne pourrait faire erreur et la prendre pour d'autres lumières blanches fixes qui se trouvent dans cette partie de nos côtes.

M. James S. Smith a été nommé gardien de ce phare au mois de janvier 1851.

#### CAP DE SABLE (BLANCHE À RÉVOLUTIONS.)

Lanterne en fer de 10. pieds de diamètre, à huit côtés, et vitrée de glaces de 12 x 18. pouces. Le côté nord de la lanterne est sombre. Jusqu'au 28. novembre on se servait de 6. lampes A avec réflecteurs de 12. pouces ; mais depuis cette époque un appareil tournant entièrement nouveau, fourni par M. Chanteloup de Montréal, a été mis en opération. Les anciennes lampes ont été enlevées et remplacées par neuf grands becs circulaires avec réflecteurs de 25. pouces ; elles sont placées sur deux charpentes superposées : celle du bas contient six lampes et celle du haut trois,

formant ainsi un triangle dont chaque côté a trois lampes. Le brillant et le pouvoir de cette importante lumière côtière seront, espère-t-on, considérablement augmentés par ce changement.

Le phare a été visité le 5 mai et on y a laissé 467 gallons d'huile, quantité plus considérable que d'habitude, à cause de la plus grande dimension des lampes. La consommation d'huile l'année précédente avait été de 252 gallons.

Le logement du gardien est séparé de la tour du phare ; il y a en outre une grange de 18 x 20 pieds, un hangar à bois de 8 x 18 et une cabane de 20 x 9 pour la chaloupe. Le phare a été peinturé en 1873, et le logement est en bon ordre ainsi que les dépendances. Deux chaloupes sont fournies à cette station : une de 11 pieds de quille, et l'autre, une chaloupe de sauvetage couverte en métal, de 16 pieds de quille, toutes deux en bonne condition.

M. Isaac K. Doane a été nommé gardien en 1871.

Le ministre a demandé des soumissions pour l'établissement d'un sifflet d'alarme à vapeur sur l'île du Cap Sable. Ce sifflet sera sans aucun doute d'un très-grand avantage pour les nombreux navires qui fréquentent cette partie des côtes.

#### HAVRE DE BON PORTAGE OU SHAG (ROUGE A RÉVOLUTIONS.)

Lat. 43° 27' 16" N. ; long. 65° 44' 39" O.

Le phare de Bon Portage, construit dans le cours de la présente année, est situé sur la pointe sud de l'île Bon Portage, comté de Shelburne. La tour est une construction carrée en bois, 28-pieds de hauteur, et peinte en blanc. Elle est surmontée d'une lanterne en fer de 7½ pieds de diamètre, à dix côtés, avec vitres de 36 x 28 pouces.

L'appareil d'éclairage comprend quatre lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 20 pouces et deux lampes à mèche plate avec réflecteurs de 18 pouces, placées sur deux charpentes : les 4 lampes circulaires sur la charpente d'en bas et les deux autres sur celle d'en haut ; elles sont disposées de manière à former deux triangles ayant deux lampes circulaires à la base et une lampe à mèche plate au sommet : ces trois lumières, réfléchissant ensemble dans le foyer, produisent un effet brillant et puissant. Trois lampes de rechange sont tenues en réserve.

La lumière est rouge à révolutions, laissant voir des éclats toutes les minutes et faisant une révolution toutes les deux minutes. Elle est à 46 pieds au-dessus de la haute marée, et sera probablement aperçue, dans les temps clairs, à une distance de 12 milles. Cette lumière a pour but de guider les navires dans Barrington, la baie Ouest et le havre Shag. 315 gallons d'huile ont été livrés à cette station, ainsi que trois citernes en fer galvanisé. Le logement du gardien est attenant à la tour du phare. Un entrepôt de 12 x 16 pieds pour l'huile a aussi été construit. Une chaloupe de 13 pieds de longueur est fournie, et on a creusé un puits dans la maison. L'année prochaine il faudra construire un débarcadère et faire un chemin à partir du phare, distance d'un demi-mille à peu près. Ces deux ouvrages coûteront probablement \$200.

M. Arthur Wrayton a été nommé gardien avec un salaire de \$350, et le phare a été mis en opération le 25 novembre 1874.

#### ILE AU PHOQUE (BLANCHE FIXE) ET SIFFLET D'ALARME.

Lumière dioptrique. Lanterne en fer de 10 pieds de diamètre à 12 côtés, huit pieds de hauteur, vitres de 32 x 31, 32 x 28 et 32 x 35 pouces dont il y a trois carreaux en réserve. La lampe dont on se sert à cette station est un grand bec concentrique fourni par M. Chanteloop de Montréal, et il y en a deux de rechange en réserve.

Le phare a été visité le 6 mai, et on y a laissé 445 gallons d'huile. La consommation de l'année dernière a été de 320 gallons. Trois citernes en fer sont tenues en réserve.

Le phare, qui a été peinturé cette année, est une tour octogone. Il y a un logement de 50x26 pieds, une grange de 25x25 et un hangar de 15x12. Le sifflet se trouve dans un bâtiment de 25 x 20 pour la machine, et à part ce bâtiment il y a un hangar à charbon de 20 x 20 pieds et un logement de 25 x 16 pour le mécanicien.

Des travaux considérables ont été exécutés à cette station dans le cours de la présente année.

Le phare a été peinturé, les fondations complètement rejointoyées, renversées et reconstruites dans les endroits où cela était nécessaire; la lanterne a été vitrée à neuf, on lui a mis de nouveaux carreaux là où il en fallait, et le mastic a été renouvelé.

La maison du gardien a été reprise en sous-œuvre, les murailles renversées et reconstruites, et les cheminées cimentées à l'extérieur.

Le côté sud de la maison du sifflet a été construit en brique à une hauteur d'environ neuf pieds et sur une largeur de quatorze. Des fondations en pierre et un plancher en brique ont été faits sous la chaudière. La citerne dans la maison du sifflet a été cimentée; on a aussi construit et cimenté un égout qui conduit de la maison du sifflet au puits.

Un puits de 25 pieds de profondeur et 9 pieds de diamètre a été creusé, l'intérieur construit avec un mur de soutènement en pierres et du mortier, et bien cimenté à l'extérieur. Ce puits, qui se trouve à environ 25 pieds de la chaudière, est alimenté par une bonne source provenant d'un rocher de granit et qui donne à peu près cinq pieds d'eau dans les très-grandes chaleurs. Il est tenu en réserve dans le cas où les citernes alimentées par les étangs du voisinage s'assècheraient. Autrefois le transport de l'eau d'une très-grande distance à la chaudière occasionnait des frais considérables. J'espère qu'avec les moyens actuels ces dépenses seront évitées et on aura en tout temps un approvisionnement de bonne eau fraîche.

Une petite boutique de forgeron serait d'un grand avantage à cette station; le gardien a une paire de soufflets en disponibilité. Il serait très-nécessaire de construire sous un même toit, au débarcadère, une cabane à chaloupe et un entrepôt pour y mettre les provisions dès qu'elles sont débarquées. Le chemin qui conduit du débarcadère au phare, distance d'un mille, a été terminé en septembre 1873, et le débarcadère réparé au mois d'octobre de la présente année.

La chaudière du sifflet d'alarme a besoin de beaucoup de réparations, et je crains qu'on ne soit obligé avant longtemps de la remplacer par une neuve. Il ressort des relevés mensuels du mécanicien, qu'il y a eu 1,662 heures de brouillard pendant lesquelles le sifflet a été en opération.

Pendant l'année expirée au 30 juin dernier, la consommation de charbon a été d'environ 80 tonnes et celle du bois de 40 cordes.

A part la station du phare, il y a une petite cabane de chaloupe sur le côté occidental de l'île. On tient là une chaloupe, et le gardien du phare est obligé de fournir un homme pour l'aider à donner les secours que pourraient demander les navires naufragés ou en péril.

Le gouvernement tient deux chaloupes sur l'île au Phoque—une de 14 pieds de quille, 4 de largeur et 1 pied 8 pouces de profondeur, l'autre de 18 pieds de quille, 4 de largeur, 2 de profondeur et à fond plat.

M. Thomas C. Crowell a été nommé gardien du phare en 1861, et Corning Crowel mécanicien du sifflet d'alarme au mois d'avril 1873.

Le gardien du phare a contracté une grave maladie d'yeux, et on lui a accordé un congé d'absence pendant l'hiver.

#### PUBNICO (BLANCHE FIXE.)

A cette station la lumière se fait voir d'une fenêtre qui se projette du toit d'une petite tour de phare. La fenêtre est en bois, mais munie de châssis en fer avec vitres de 17 x 17 et de 17 x 11 pouces. La fenêtre de l'est est sombre.

On emploie ici trois lampes avec deux réflecteurs de 12 pouces. Une lampe et un réflecteur font voir le côté de la mer, une le haut du havre, et une lampe sans réflecteur éclaire le chenal à une courte distance. Ces lampes fonctionnent très-bien, et la lumière qu'elles fournissent donnent une satisfaction générale à tous ceux qui naviguent dans le havre.

Ce phare a été visité le 6 mai, et on y a laissé 133 gallons d'huile. La consommation de l'année dernière a été de 92 gallons. Deux citernes d'huile sont en réserve.

Le logement, de 25 x 17 pieds, est joint à la tour du phare comme une aile, et il y

a aussi un dépôt de 15 x 12 pieds pour l'huile. Les constructions sont en bon ordre, ayant été peinturées en 1872.

Il faudrait un ouvrage de protection au nord du phare pour empêcher la grève de s'ébouler sous l'action de la mer. On a déjà fait quelque chose dans ce but et on pourrait le compléter l'année prochaine à peu de frais.

M. Mathurin Amero a été nommé gardien en 1853.

#### ARGYLE (LUMIÈRE FIXE.)

Latitude 44° 19' 55" N; Longitude 66° 7' 35" O.

Le phare Argyle a été construit dans le cours de la présente année sur la pointe-sud de l'île de la Tête Blanche, à l'entrée du havre de Argyle, comté de Yarmouth.

La tour est une construction carrée peinte en blanc, 28 pieds de hauteur, avec logement du gardien y attenant.

Elle est surmontée d'une lanterne en fer de 7½ pieds de diamètre à dix côtés.

La lumière, qui est rouge fixe, est à 115 pieds au-dessus de la haute marée et doit dans les temps clairs être aperçue à une distance de douze milles. L'appareil d'éclairage est catoptrique et comprend deux lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 20 pouces, 4 lampes A avec réflecteurs de 12 pouces, et 4 grandes lampes à mèche plate avec réflecteurs de 20 pouces.

Deux becs circulaires avec réflecteurs sont en réserve ainsi que deux lampes à mèche plate. 353 gallons d'huile ont été livrés à cette station et quatre citernes en fer seront fournies. On prépare un entrepôt de 12 x 16 pour l'huile; on a aussi acheté une chaloupe de 15 pieds de quille qui sera envoyée à la station dans quelques jours. On a creusé et miné un puits, mais la quantité d'eau qu'il produit est très-petite, et je crois qu'il sera nécessaire de construire un réservoir dans la cave pour amasser l'eau de pluie.

Ce phare a pour but de guider les navires dans le havre de Argyle, et a été mis en opération le 28 septembre dernier.

M. Isaac A. Montagué en a été nommé gardien avec un salaire de \$350 par année.

#### ILE DU POISSON (DEUX BLANCHES FIXES HORIZONTALES.)

A cette station la lumière est exhibée de deux lucarnes munies de châssis en fer, à 25 pieds d'intervalle; une se trouve au côté est de la bâtisse et l'autre au côté ouest.

La lucarne de l'est, qui donne du côté de la mer, a une lampe B avec réflecteur de 21 pouces. La lucarne de l'ouest a une lampe B avec réflecteur de 21 pouces tournée vers la mer, une lampe A avec réflecteur de 12 pouces tournée vers le haut de la rivière, et une lampe A sans réflecteur donnant sur le chenal. Il y a en réserve une lampe A de rechange.

Ce phare, qui l'année dernière a consommé 160 gallons d'huile, a été visité le 7 mai et on y a laissé 139 autres gallons. La station a trois réservoirs en bon ordre. Le phare et le logement ne font qu'une seule construction et ont été peinturés cette année. Il y a aussi une grange de 25 x 18 pieds et un entrepôt de 20 x 16 pour l'huile. L'entrepôt a été construit cette année: la station en avait grand besoin. Le chemin qui conduit au débarcadère, long d'un quart de mille, est en mauvais ordre, et il faudra une centaine de piastres pour le réparer l'année prochaine.

Une chaloupe de 14 pieds de quille est fournie à cette station.

M. Joseph B. White a été nommé gardien en 1864.

#### YARMOUTH (BLANCHE A RÉVOLUTIONS), ET SIFFLET D'ALARME.

Lanterne en fer de 9 pieds de diamètre, à huit côtés et 5½ pieds de hauteur, avec vitres de 17 x 11 pouces dont il y a 11 carreaux de rechange en réserve.

L'appareil d'éclairage comprend dix lampes avec réflecteurs de 12 pouces disposées en deux rangées; quatre sont stationnaires et donnent du côté de la mer, et six sont placées sur un appareil tournant. L'éclat qui donne vers le haut de la rivière est produit par les six lampes, et l'éclat du côté de la mer par toutes les dix. Quand le bras tournant fait un tour et que les six se trouvent immédiatement au-dessus des

quatre fixes, un éventail que l'appareil tournant fait mouvoir est enlevé et les dix lampes lancent vers la mer un éclat puissant. Une lampe et un réflecteur de rechange sont gardés en réserve. La consommation d'huile l'année dernière a été d'environ 396 gallons; la station a été visitée le 7 mai et on y a laissé 400 autres gallons.

Il y a trois citernes de fer en bon ordre. Le logement est séparé du phare; c'est une construction de 30 x 30 pieds, avec un porche de 13 x 17, un hangar à bois de 12 x 16, une cabane à chaloupe de 20 x 23. La bâtisse du sifflet d'alarme a 26 x 26 pieds et le hangar à charbon 17 x 18.

Des réparations et améliorations très-considérables ont été faites à cette station dans le cours de l'année. Deux chambres du logement ont été plâtrées à neuf, les cheminées réparées et le toit doublé. La cabane de la chaloupe et le hangar à bois ont été exhaussés, presque entièrement reconstruits et peints. Le hangar à charbon a été construit cette année, et le réservoir, avec un mur de soutènement en pierre doublé de brique et de ciment, mis sous cet abri. La maison du sifflet d'alarme a été peinte et toutes les constructions mises en bon ordre.

Un chemin a été fait du débarcadère au phare et à la maison du sifflet, mais le quai et la glissoire sont en mauvais ordre et auront besoin d'être réparés l'année prochaine. Comme la quantité d'eau destinée aux besoins domestiques est très-limitée, je crois qu'on devrait construire un réservoir dans le logement. Le gardien a une chaloupe.

Il ressort des relevés du mécanicien que durant l'année expirée au 30 juin dernier, le sifflet a été en opération pendant 1,336 heures, et a consommé 78 tonnes de charbon et 7 cordes de bois.

M. John H. Doane a été nommé gardien du phare et du sifflet d'alarme le 1er juillet 1874 à la place de M. Fox, démissionnaire; il reçoit un salaire de \$800 et se fournit un aide.

#### BALISE DE YARMOUTH (ROUGE FIXE.)

Lat. 43° 48' 30"; long. 66° 8' 45" O.

Cette balise trouve sur l'extrémité du récif de la pointe S. O. de l'Île de Bunker, dans le havre de Yarmouth, côté est de l'entrée.

La fondation est un coffrage d'environ 24 pieds de hauteur, sur lequel se trouvent un petit logement et une tour.

La lumière est à 27 pieds au-dessus de la haute marée, et l'appareil d'éclairage, comprend trois grandes lampes à mâche plate avec réflecteurs de 20 pouces, dont deux faisant face au sud et la troisième au nord. La lanterne est en bois, avec plancher en fer et protégée par du zinc, vitrés de 21 x 27 pouces, côté est sombre. Dans le principe les fenêtres de la lanterne reposaient sur des gonds et fonctionnaient mal dans les temps humides; on les a arrangées de manière que le gardien puisse facilement laver les vitres. On a aussi enlevé la cheminée qui se trouvait du côté du chenal et qui interceptait la lumière, et on l'a mise sur le côté sombre de la lanterne. Les constructions ont reçu une couche de peinture et elles sont presque neuves. Une chaloupe de 15 pieds de quille est suspendue sur des daviers attachés au sommet de la balise.

Le gardien demeure dans sa maison sur le rivage, mais la nuit et dans les mauvais temps il reste sur la balise qui a deux chambres dont celle du bas sert d'entrepôt pour l'huile.

Le phare a été mis en opération le 16 février 1874, et a pour but de guider les navires dans le havre de Yarmouth.

M. Joshua Doane en a été nommé gardien, avec un salaire de \$350 par année.

#### CAP STE. MARIE (ROUGE ET BLANCHE A RÉVOLUTIONS.)

Lanterne en fer de huit pieds de diamètre et douze de largeur, avec vitres de 66 x 24 pouces.

Elle est sombre sur le côté E. N. E. ou côté de terre, et l'appareil d'éclairage comprend 10 lampes A avec réflecteurs de 12 pouces, disposées sur deux faces, cinq lampes sur chaque face. La consommation d'huile l'année dernière a été de 320 gallons, et il y a quatre réservoirs. Le phare a été visité le 24 mai, et on y a laissé 300 gallons d'huile.

Le logement, de 33 x 23 pieds, est situé à une courte distance du phare ; il y a, en outre, une grange de 20 x 16 pieds. On a fait cette année quelques réparations à la lanterne et le logement a été peinturé. Les constructions sont en bon ordre. On a creusé et muré de pierre un puits qui fournit un bon approvisionnement d'eau. M. Maturin Robichau a été nommé gardien au mois de juillet 1868.

POINTE DE L'ÉGLISE (ROUGE FIXE.)

Lat. 44° 19' 55" N. ; Long. 66° 7' 35" O.

Le phare est placé sur la pointe de l'Eglise, côté est de la baie Ste. Marie, comté de Digby. La tour est une construction carrée en bois, 20 pieds de hauteur, peinte en blanc, surmontée d'une lanterne en fer de 7½ pieds de diamètre, ayant dix côtés vitrés de glaces de 36 x 28 pouces. Le côté qui donne sur le rivage est sombre, et l'appareil d'éclairage comprend une lampe à bec circulaire avec réflecteurs de 20 pouces et deux grandes lampes à mèche plate avec réflecteurs de 16 pouces. La lumière est exhibée d'une élévation de 36 pieds au-dessus de la marée haute et doit être vue, dans les temps clairs, à une distance de 10 milles. Une lampe à mèche plate est en réserve. La lumière sera améliorée par l'adjonction de deux lampes A avec des réflecteurs de 12 pouces.

Le phare n'a pas de logement, et le gardien demeure dans sa maison à quelque distance plus loin ; toutefois le phare contient deux chambres, dont l'une sert au gardien pour y passer la nuit. On a livré 180 gallons d'huile à cette station et le gardien a été autorisé à creuser un puits, car il n'y a aujourd'hui aucun moyen d'obtenir de l'eau.

La tour a été construite par M. G. S. Parker, et le prix du contrat a été de \$650.

Ce phare a pour but de faire doubler la pointe de l'Eglise et éviter les dangers de son voisinage ; il a été mis en opération le 25 septembre 1874.

M. Jeremiah McLaughlin a été nommé gardien avec un salaire de \$200 par année.

SISSIBOO—BLANCHE FIXE.

Lanterne en fer de 4½ pieds de diamètre, 6 pieds de hauteur à huit côtés, avec vitres de 43 x 21 pouces, dont il y a deux carreaux de rechange en réserve. La lanterne est sombre du côté sud. La lumière est fournie par une lampe B avec réflecteurs de 16 pouces et trois lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. Il y a en réserve une lampe de rechange avec réflecteur. La consommation d'huile pendant l'année a été de 139 gallons, et on y a laissé 90 gallons quand le phare a été visité le 23 mai. Il y a un réservoir en réserve. La tour du phare, qui est la seule construction, (le gardien demeurant dans sa maison) a été peinturée cette année et est en bon ordre.

M. B. Amero a été nommé gardien en 1870.

ILE DE L'ÉGLANTIER (BRIER ISLAND)—BLANCHE FIXE—ET SIFFLET D'ALARME.

Lanterne de fer de 8 pieds de diamètre, 6 pieds de hauteur, ayant huit côtés, avec vitres de 17 x 11 pouces. Le côté qui donne sur le rivage est sombre. La lumière est fournie par six lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 18 pouces, et il y a en réserve deux lampes A de rechange. La consommation d'huile l'année dernière a été d'environ 580 gallons, et on y a laissé environ 800 gallons quand le phare a été visité le 23 mai. Il y a en réserve six réservoirs de fer en bonne condition.

La tour du phare est séparée du logement du gardien qui est une construction de 24 x 32 pieds ; il y a aussi un entrepôt de 16 x 30 pieds.

Le toit du logement a été recouvert en bardeaux, les fenêtres réparées et les dépendances mises en bon ordre. Le gardien a une chaloupe de 14 pieds de quille.

La maison du sifflet se trouve à une cinquantaine de yards du phare, et il y a aussi un hangar à charbon. Ces constructions sont en bon ordre, ainsi que la machine et le mécanisme. Le chemin sur lequel tous les approvisionnements, le charbon, le bois, &c. sont transportés, a besoin de quelques réparations. Un mille de ce chemin est exclusivement affecté à la desserte du phare, et il faudra probablement y consacrer une centaine de piastres l'année prochaine.

Les relevés du mécanicien font voir que l'année dernière il y a eu de la brume

pendant 1,737 heures à cette station, et qu'on y a consommé environ 80 tonnes de charbon et 32 cordes de bois.

M. Joseph Suthern a été nommé gardien de ce phare au mois d'octobre 1867, et son fils, M. Frank Suthern, garde le sifflet d'alarme depuis octobre 1873.

WESTPORT,—BLANCHE FIXE,—DEUX HORIZONTALES.

La lumière est exhibée de deux lanternes, ayant trois côtés et munies de châssis en fer, avec vitres de 17 x 11 pouces, dont il y a dix carreaux de rechange en réserve. Une de ces lucarnes fait face au nord, l'autre au sud, et chacune d'elles a deux lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. La station a été visitée le 23 mai dernier, et comme il y avait une quantité d'huile suffisante, on n'en a pas laissé. La consommation de l'année dernière a été d'environ 165 gallons, et il y a trois réservoirs de fer en bon ordre.

Indépendamment du phare qui renferme le logement du gardien, il y a un dépôt de 14 x 20 pieds pour l'huile. La plateforme sous les fenêtres du phare a été recouverte de zinc, on a fait une cave et un porche, et l'extérieur a reçu deux couches de peinture. L'entrepôt d'huile a reçu des seuils neufs, la bâtisse a été exhaussée, le plancher réparé, de nouveaux châssis mis aux fenêtres et un nouvel encadrement aux portes. Il y a à cette station une chaloupe de 12 pieds de quille, et le contrôleur recommande qu'on fournisse un petit télescope au gardien.

M. John D. Suthern a été nommé gardien au mois de novembre 1861.

TÊTE DU SANGLIER,—ROUGE ET BLANCHE A RÉVOLUTIONS.

Lanterne en fer de huit pieds de diamètre, à douze côtés, avec vitres de 24 x 54 pouces. Le côté S. O. est sombre, et la lumière est fournie par six lampes A avec réflecteurs de 12 pouces, disposées sur deux faces, trois sur chaque. Le phare a été visité le 23 mai, et on y a laissé 350 gallons d'huile. La consommation annuelle en est de 253 gallons. Il y a quatre réservoirs de fer en bon ordre.

Le logement du gardien se trouve dans le phare, indépendamment duquel il y a un entrepôt de 14 x 22 pieds pour l'huile; la cave de la maison a été lattée et plâtrée, on a fait une clôture de piquets autour de la maison, et le chemin a été réparé.

La cheminée a besoin d'être étêtée de nouveau, le plancher de la lanterne d'être recouvert et de quelques autres réparations. Il y a grandement besoin, au passage, à environ trois quarts de mille du phare, d'un entrepôt pour y mettre les provisions quand elles sont débarquées: il coûterait à peu près \$150. Aujourd'hui il en coûte des difficultés et des frais pour placer les provisions dans des dépôts privés.

M. H. M. Rugles a été nommé gardien de ce phare au mois de décembre 1863.

DIGBY—BLANCHE FIXE.

On a construit pendant l'année, à cette station, un nouveau phare pour remplacer la vieille tour détruite par le feu au printemps de 1873.

Il a été érigé sur le même site que l'ancien. La tour a 33 pieds de hauteur, des seuils au pont de la lanterne. Y attenait il y a une maison de 25 x 31 pieds pour le gardien.

Le phare est peint en blanc, avec une bande rouge vers le centre de la tour. La lanterne est en fer, a neuf pieds de diamètre, douze côtés vitrés de glaces de 60 x 30 pouces, dont il y a six carreaux de rechange en réserve. Le côté sud est sombre, et les lampes sont disposées sur deux rangées d'une charpente qui part du centre de la lanterne, dans l'ordre suivant: cinq lampes circulaires avec réflecteurs de 20 pouces et huit lampes à bec double pour mâches plates avec réflecteurs de 18 pouces.

Une lumière temporaire a été exhibée, jusqu'au mois d'août dernier. d'une lanterne placée dans ce but sur l'entrepôt d'huile, et fournie par quatre lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 18 pouces. La consommation d'huile pendant l'année expirée le 30 septembre 1874 a été de 621 gallons. La station a été visitée le 23 mai, et on y a laissé 722 autres gallons. Il y a en réserve six réservoirs en fer, dont deux très-petits; cette station en aurait besoin de quatre autres.

Indépendamment du nouveau phare et du logement, il y a un entrepôt de 20 x 10 pour l'huile; de plus le gardien a construit, moyennant \$50, une grange pour rempla-

celle détruite par l'incendie. On a fait quelques réparations à la clôture, et des rigoles pour écouler le surplus de l'eau. Le dépôt d'huile a besoin d'un nouveau plancher, et il faudrait en enlever la lanterne.

Le sifflet d'alarme se trouve dans une construction de 40 x 20 qui renferme aussi le hangar à charbon. Le sifflet a été en opération pendant environ 1,428 heures. On a consommé à cette station pendant l'année, 97 tonnes de charbon et 31 cordes de bois.

M. Sheppard J. Frost a été nommé gardien du phare et mécanicien le 1er mai 1873.

#### PORT WILLIAMS—DEUX BLANCHES VERTICALES.

La lumière supérieure est exhibée d'une lanterne en fer de 8 pieds de diamètre qui a douze côtés vitrés de glaces de 24 x 48. Le côté sud est sombre. La lumière inférieure est exhibée d'une fenêtre cintrée à trois côtés, vitrée de glaces de la même dimension. La première est fournie par quatre lampes avec réflecteurs de 12 pouces, et la seconde par deux du même genre. Le phare a été visité le 22 mai, et on y a laissé 46 gallons d'huile. La consommation pendant l'année a été de 182 gallons. La station a quatre réservoirs de fer en bon ordre. Le gardien demeure dans sa maison à lui, à une centaine de yards de distance. Cette station aura besoin de quelques réparations l'année prochaine.

M. James M. Dunn a été nommé gardien le 26 octobre 1858.

#### MARGARETVILLE—ROUGE FIXE.

Lanterne en fer de 8 pieds de diamètre, à douze côtés avec vitres de 54 x 24 pouces; sombre sur le côté sud. La lumière est fournie par cinq lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. La station a été visitée le 22 mai, et on y a laissé une centaine de gallons d'huile. La consommation de cette année a été d'environ 131 gallons; trois réservoirs de fer sont en réserve. Le gardien demeure dans sa maison, à trois quarts de mille du phare. Ce dernier a été peinturé en 1873 et il a reçu quelques réparations cet été; il lui en faut encore d'autres, et le plancher a besoin d'être couvert en toile.

M. William Early a été nommé gardien au mois d'octobre 1859.

#### ROCHER NOIR—BLANCHE FIXE.

La lumière est exhibée d'une fenêtre cintrée à trois côtés avec châssis en fer, vitrée de glaces de 11 x 17 pouces. Le côté sud est sombre.

La lumière est fournie par une lampe B et huit lampes A munies de réflecteurs de 12 pouces; une lampe de rechange et un réflecteur sont gardés en réserve. Le phare a été visité le 22 mai, et on y a laissé 185 gallons d'huile. La consommation de l'année a été de 210 gallons. Six réservoirs pour l'huile sont en réserve.

Le logement du gardien et le phare sont sous le même toit; à part cette construction, il y en a une de 22 x 16 pieds, employée pour l'huile et à d'autres fins. Les constructions sont en bon ordre; la maison a été peinturée à l'intérieur et les fenêtres ont reçu de nouvelles vitres. Quelques autres réparations sont nécessaires.

M. James Robinson a été nommé gardien au mois de juillet 1872.

#### PARSBORO—BLANCHE FIXE.

Lanterne en bois de 8½ pieds de diamètre, avec châssis en fer, le plancher et les côtés protégés contre le feu. Les vitres ont 18 x 16 pouces et il y en a deux carreaux en réserve. Le côté nord-est est sombre. L'appareil d'éclairage comprend deux grandes lampes à mâche plate avec réflecteurs de 18 pouces, deux lampes B et trois lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. Une lampe A de rechange est tenue en réserve. Ce phare a été visité le 22 mai et on y a laissé 357 gallons d'huile; la consommation de l'année a été de 285 gallons. Il y a, à cette station, trois réservoirs d'huile en bon ordre. Le logement du gardien est adjoint au phare; à part cela, il y a une construction de 40 x 16 pieds employée comme étable et dépôt d'huile.

Ces constructions sont en bon état. L'intérieur du phare a été peinturé et on a fait de nouveaux plateaux pour les lampes; les dépendances ont été garnies de bardeaux et de lattes.

Les 23 et 24 novembre cette station a été assaillie par une violente tempête qui

emporta une centaine de pieds des travaux de protection. Des moyens ont été pris immédiatement pour réparer les dommages, ce qui a entraîné une dépense d'environ \$200.

M. John H. Newcomb a été nommé gardien au mois de juillet 1874, avec un salaire de \$340, en remplacement de M. William Armstrong, décédé.

WALTON,—ROUGE FIXE.

Ce phare a été mis en opération le 1er novembre. La tour est une construction carrée en bois, peinte en blanc, 20 pieds de hauteur, surmontée d'une lanterne en bois avec plancher en fer doublée en zinc de six pieds de diamètre, et vitrée de glaces de 34 x 36 pouces. La lumière est fournie par deux lampes à mèche plate avec réflecteurs de 18 pouces et deux lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. Les côtés est et sud-est sont sombres. Une petite lampe est tenue en réserve. On y a laissé environ 200 gallons d'huile, ainsi que trois réservoirs en fer galvanisé. Le gardien demeure dans sa maison, située à environ trois quarts de mille du phare. Il faudra un peu d'argent l'année prochaine pour terminer un chemin conduisant au phare, dont le besoin se fait vivement sentir.

M. Timothy Parker a été nommé gardien au mois de juillet 1873.

CAPOT BRULÉ (BURNT COAT) BLANCHE FIXE.

Lanterne en fer de 7 pieds de diamètre, avec huit côtés vitrés de glaces de 11 x 21 pouces, dont il y a vingt-quatre carreaux de rechange en réserve. La lanterne est sombre sur le côté sud. L'appareil d'éclairage comprend une grande lampe à mèche plate avec réflecteur de 20 pouces, et 6 lampes A avec réflecteurs de 12 pouces.

Le phare a été visité le 21 mai, et on y a laissé 318 gallons d'huile. La consommation de l'année a été de 228 gallons; trois grands et deux petits réservoirs sont tenus en réserve.

Le phare et le logement du gardien ne forment qu'une seule construction, indépendamment de laquelle il y en a une autre de 24 x 19 pieds employée comme étable et hangar à bois. La maison a été peinte cette année; mais le plancher et le plateau de la lanterne auront besoin de quelques réparations l'été prochain.

M. William Faulkner a été nommé gardien le 1er août 1874, avec un salaire de \$250, en remplacement de M. Nathan Smith, mis à la retraite.

POINTE DE SPENCER, (SPENCER'S POINT)—BLANCHE FIXE.

La lumière, à cette station, est exhibée d'une lanterne en bois placée sur le sommet du logement privé du gardien; les vitres sont de 22 x 33 pouces. Il y a trois lampes dont deux A avec réflecteurs de 12 pouces, et une troisième sans réflecteur. La consommation annuelle d'huile est d'une centaine de gallons; on en a laissé quatre-vingts gallons cette année. La lanterne est fournie par le ministère, et il y a besoin d'un petit hangar pour les réservoirs d'huile.

M. Robert A. Spencer est gardien du phare depuis avril 1870.

HORTON BLUFF—BLANCHE FIXE.

La lanterne ici est une fenêtre munie de châssis en fer, se projetant du toit de la maison; elle a trois côtés et est vitrée de glaces de 11 x 17 pouces. Le côté ouest est sombre. La lumière est fournie par une lampe à mèche plate avec réflecteur de 18 pouces faisant voir le chenal au nord, une lampe A avec réflecteur de 12 pouces montrant le haut de la rivière à l'est, et une lampe B sans réflecteurs au nord-est à travers le chenal. Il y a en réserve une lampe de rechange avec réflecteur, ainsi que deux éternes. La consommation annuelle d'huile est d'environ 125 gallons, et on en a laissé 139 gallons quand le phare a été visité le 21 mai. Le phare et le logement ne forment qu'une seule construction; il y a en outre un entrepôt de 16 x 20 pieds, dont la moitié est pour l'huile et l'autre moitié pour le bois de chauffage.

Durant la dernière saison la cuisine a été plafonnée jusqu'aux fenêtres, et toute la boiserie peinte à l'intérieur. La lanterne a été solidifiée avec du zinc, un nouveau porche de 8 x 9 construit, de nouveaux seuils mis au dépôt d'huile; le pignon et le toit recouverts de bardeaux. On a abattu les arbres groupés tout autour, et aujour-

d'hui la lumière peut être aperçue d'une plus grande distance. Cette station a besoin d'une plus grande lanterne.

M. C. E. Rathbun a été nommé gardien au mois d'octobre 1870.

RIVIÈRE AUX POMMES (APPLE RIVER)—BLANCHE FIXE.

Lanterne en fer de  $4\frac{1}{2}$  pieds de diamètre, à 8 côtés munis de glaces de 45 x 21 pouces. Le côté nord-est est sombre, et la lumière est fournie par une grande lampe à mèche plate avec réflecteur de 18 pouces et trois lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. Il y a en réserve deux lampes avec réflecteurs, ainsi que trois citernes d'huile. La station a été visitée le 15 juillet, et on y a laissé 231 gallons, ce qui est à peu près la consommation annuelle. Le phare et le logement ne forment qu'une seule construction, et il y a en outre un dépôt de 18 x 20 pieds pour l'huile. Les constructions sont en bon ordre; elles ont été peinturées à l'intérieur et à l'extérieur cette année. On a mis quatre étais en fil de fer à la tour pour la protéger contre les grandes tempêtes. Il y a une chaloupe de 16 pieds de quille. On a réparé le quai pendant l'année.

M. James Tate a été nommé gardien au mois de janvier 1866.

SIFFLET D'ALARME DU CAP D'OR.

Lat.  $45^{\circ} 17' 30''$ . ; Long.  $64^{\circ} 46' 40''$  O.

Dans le cours de l'année dernière un sifflet d'alarme a été établi sur le cap d'Or, baie de Fundy; mais il n'a pas encore été annoncé, bien qu'il soit en opération depuis quelques mois. L'approvisionnement d'eau n'a pas été suffisant pour justifier l'avis public ordinaire. Le mécanisme a été fourni par MM. Allen frères, de St. Jean, N.-B., pour \$3,000, prix du contrat, et les bâtisses, réservoir, etc., ont été construits par MM. Clark et Stockhouse en vertu d'un contrat pour \$4,850. Ces messieurs ont aussi construit un hangar à charbon pour \$300, et un chemin de rails en bois à partir du rocher sur la grève jusqu'au côté de la rive, 75 pieds, et de là 200 pieds jusqu'au hangar à charbon, près la maison du sifflet, pour \$250. Cette amélioration va grandement faciliter le débarquement du charbon, etc., à ce point difficile.

Le sifflet va résonner comme suit: Deux coups de six secondes dans la minute, avec intervalle de vingt-quatre secondes entre chaque coup comme suit:

D'abord un coup de six secondes, suivi d'un intervalle de vingt-quatre secondes; puis un second coup de six secondes suivi d'un intervalle de vingt-quatre secondes pour compléter la minute.

A l'Est de Halifax il y a les phares suivants:

GRÈVE DE MEAGHER (MEAGHER'S BEACH)—BLANCHE FIXE.

Lanterne en fer de  $9\frac{3}{4}$  pieds de diamètre, à 8 côtés, 7 pieds de hauteur, munis de glaces de  $21\frac{1}{2}$  x  $17\frac{1}{2}$  pouces. Il y a douze carreaux de rechange en réserve. Le côté nord-est de la lanterne est sombre. L'appareil d'éclairage comprend quatre grandes lampes à mèche plate avec réflecteurs de 18 pouces, quatre lampes B avec réflecteurs de 16, 14 et 12 pouces, et une lampe A avec réflecteur de 12 pouces. Le phare est une tour en pierre construite par les autorités militaires en 1828. La consommation d'huile pendant l'année expirée le 30 septembre a été d'environ 480 gallons, et le 31 août 450 gallons ont été livrés à cette station. Il y a six réservoirs de fer en bon ordre. Le logement est séparé de la tour, bien que le gardien reste dans le bas de celle-ci pendant les mois d'automne et d'hiver, car la maison est exposée à la violence des vents et des vagues, dans les grandes tempêtes la mer l'envahit complètement. La maison a 26 x 20 pieds; il y a aussi une grange de 18 x 16 pieds. Les constructions sont toutes en bon ordre.

Pendant une violente bourrasque, dans la nuit du 22 novembre, la cheminée qui se trouve sur le côté nord-est a été renversée. Au lieu de la faire reconstruire, je l'ai remplacée par un tuyau en fer galvanisé passant dans les ouvrages en brique, se projetant de quelques pouces seulement en dehors du toit et retenu par des étais en fil métallique qui le rendent ferme. Une chaloupe de 14 pieds de quille est fournie à cette station.

Ce phare est situé à l'extrémité sud-ouest d'une grève rocheuse à l'entrée intérieure occidentale du havre de Halifax qui, faisant une courbe à l'est et au nord, forme l'anse de McNab, un havre sûr pour les petites embarcations pendant les vents du sud.

Depuis plusieurs années la mer balayait les roches et le gravier du côté sud de la grève, menaçant d'affouiller la tour et de briser la barrière qui protège l'anse ou havre en question. On a fait de temps à autre des travaux pour mettre fin à cet empiètement ; on a placé au sud du phare, et s'étendant vers l'est, des piliers soutenus par de la pierre et des broussailles. Ces travaux ont été d'un grand service, mais il en faudrait de meilleurs pour l'année prochaine. M. Tomlinson a visité la localité, et il prépare les plans d'un coffrage qui, je l'espère, donnera une protection permanente à la grève. M. Sandford Fleming a eu l'obligeance de nous accompagner, M. Tomlinson et moi, lors de l'inspection de la grève, et il a fait de précieuses recommandations au sujet des travaux qui doivent être exécutés. Il faudra consacrer une somme considérable à ces travaux qui devront être commencés le plus tôt possible le printemps prochain. La bourrasque du 22 a presque complètement balayé la grève, emporté une bonne partie de la pierre qui soutenait les piliers, et menacé de détruire la maison.

Ces dégâts ont nécessité des travaux qui, je crois, suffiront pour cet hiver.

M. Edward Horn a été nommé gardien de cette station au mois d'octobre 1873, ayant été transféré de là pointe de Peggy, lors de la mise à la retraite de l'ancien gardien, M. David George.

#### ILE DU DIABLE (DEVIL'S ISLAND)—ROUGE ET BLANCHE FIXE.

Lanterne en fer de 7 pieds de diamètre, à huit côtés, vitrée de glaces de 18x16 pouces, dont il y a trente-trois carreaux de rechange en réserve. La lumière est rouge du côté de la mer, ou de l'ouest par sud à l'est, et blanche au nord-est et au nord. Deux grandes lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 20 pouces sont en usage, ainsi que neuf lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. Elles sont disposées sur deux rangées, six au-dessus et cinq au-dessous. Il y a en réserve deux lampes A avec réflecteurs de rechange. La consommation d'huile pendant l'année a été de 400 gallons. Trois citernes en fer sont fournies à cette station. Le phare a été visité le 31 août, et on y a laissé 418 gallons d'huile.

Indépendamment du phare, il y a un logement de 31 x 20 pieds, une cabane de 21 x 7 pour la chaloupe, un dépôt de 15 x 12 pour l'huile, et une cabane de 30 x 10 pour la chaloupe de sauvetage.

Les plateaux pour les lampes ont été changés et couverts en zinc, et l'intérieur de la lanterne a été recouvert avec le même métal ; de nouveaux bardeaux ont été placés autour de la base de la lanterne et on a bouché tous les trous. La tour et les dépendances ont été complètement peinturées ; on a construit une nouvelle cabane pour la chaloupe de sauvetage et fait une allonge à la vieille cabane de la chaloupe.

Une chaloupe de 17 pieds de quille a été fournie à cette station, et dans le cours de la saison une chaloupe de sauvetage en bois, de 28 pieds de quille et munie de caissons en métal et de tous les agrès nécessaires, a été mise sous la garde du gardien. Les habitants de l'île du Diable et des rives voisines sont surtout des pêcheurs et des gens habitués à la mer, en sorte que dans quelques minutes on pourrait trouver, quand la nécessité s'en présenterait, un équipage pour monter la chaloupe de sauvetage.

La lumière à cette station est très-inférieure sous un rapport de la plus grande importance ; sa couleur et le peu d'éclat qu'elle projette ne répondent pas aux besoins de la navigation. D'après les traits caractéristiques qui distinguent les lumières à l'est et à l'ouest du havre de Halifax, il serait impossible de la rendre blanche fixe, blanche à révolutions, ou rouge et blanche à révolutions. On a demandé à Jeddore une lumière qui devrait être rouge, sans quoi elle pourrait être confondue avec celle de l'île du Diable. Vu ces circonstances, je recommande fortement qu'on établisse un second phare dans cette localité à environ 200 yards de la première tour, et qu'on y mette deux puissantes lumières blanches au lieu de la faible lumière rouge actuelle. La construction qui existe déjà, avec une nouvelle lanterne, suffirait pour une lumière, et le gardien pourrait voir aux deux. Un autre avantage qui découlerait de cet arran-

gement serait que les deux phares pourraient être mis en alignement de manière à faire éviter les battures du cap Thrua.

M. Benjamin Fulker a été nommé gardien au mois d'avril 1861.

ILE AUX ŒUFS (EGG ISLAND)—ROUGE ET BLANCHE A RÉVOLUTIONS.

Lanterne en fer de  $7\frac{1}{2}$  pieds de diamètre, à douze côtés vitrés de glaces de 66 x 24 pouces dont il y a un carreau de rechange en réserve. La lumière éclaire tout autour, et est produite par dix lampes A avec réflecteurs de 12 pouces disposées sur deux charpentes formant deux faces, avec cinq lampes sur chaque. Deux lampes et réflecteurs de rechange sont en réserve. La consommation d'huile pendant l'année a été d'environ 375 gallons. La station a été visitée le 31 août, et on y a laissé 504 autres gallons. Il y a en réserve cinq réservoirs en fer dont l'un est un peu petit.

Le logement du gardien, construction de 32 x 24 pieds, est séparé de la tour; à part cela, il y a une cabane par la chaloupe et un magasin de 24 x 12 pieds. Les fondations des constructions ont été réparées et cimentées, le réservoir d'eau cimenté à l'intérieur et à l'extérieur et jointoyé, les fenêtres de la tour réparées et recouvertes de plomb en feuille, après que les bardeaux eussent été enlevés. Les murailles du magasin ont été reconstruites, et des réparations ont été faites au débarcadère et à la glissoire. Il y aurait besoin à cette station d'une grue pour hâler les chaloupes; il y en avait une autrefois sur l'île, mais elle a été détruite par une bourrasque au mois de septembre 1870.

La lanterne de l'Île aux Œufs est tout-à-fait trop petite, et devrait être remplacée le plus tôt possible par une lanterne de 10 pieds de diamètre munie d'un appareil d'éclairage puissant. La station se trouve à environ 27 milles à l'est de Halifax; les navires de long cours, surtout ceux qui arrivent d'Europe, aperçoivent souvent cette lumière la première, et pour cette raison elle devrait être de premier ordre. Le sommet de la tour est assez large pour contenir une lanterne de dix pieds de diamètre; celle qui s'y trouve actuellement et qui est en très-bon ordre pourrait être enlevée et mise à une autre station.

Une nouvelle chaloupe de 16 pieds de quille a récemment été envoyée à l'Île aux Œufs, où il y en a déjà en réserve une autre de 18 pieds de quille, mais qui a besoin de réparations.

M. William Condon, fils, a été nommé gardien au mois de mai dernier, en remplacement de son père, mis à la retraite.

ILE DU CASTOR (BEAVER ISLAND)—BLANCHE A RÉVOLUTIONS.

Lanterne en fer de 9 pieds de diamètre, à huit côtés vitrés de glaces de 11 x 17 pouces, dont il y a douze carreaux de rechange en réserve. La lumière est produite par neuf lampes A avec réflecteurs de 12 pouces, et il y a en réserve cinq lampes et un réflecteur de rechange. La consommation annuelle d'huile est d'environ 300 gallons; le phare a été visité le 31 août, et on y a laissé 314 autres gallons. Le phare et le logement sont sous le même toit; il y a de plus une grange de 16 x 20 pieds.

Actuellement on met l'huile dans la cave de la maison; on devrait construire un petit dépôt d'huile près du phare. Il y a trois réservoirs en réserve, mais l'un d'eux a besoin de réparations. Une chaloupe baleinière de 19 pieds de quille et un bateau à fond plat sont fournis par le ministère.

Les constructions auraient besoin d'un grand nombre de réparations le printemps prochain. La lanterne est vieille, coule et est hors de service; elle devrait être remplacée l'année prochaine par une autre qui aurait un appareil d'éclairage plus puissant. Les réparations nécessaires ont été retardées afin d'attendre la nouvelle lanterne, car elles pourront alors être faites avec beaucoup plus d'avantage. Ce phare est un phare côtier très-important.

M. Norman McIvor Campbell a été nommé gardien en 1873.

LISCOMB,—ROUGE ET BLANCHE A RÉVOLUTIONS.

Lanterne en fer de  $9\frac{1}{2}$  pieds de diamètre, à 12 côtés vitrés de glaces de 60 x 30 pouces, dont il y a quatre carreaux de rechange en réserve.

La lumière éclaire tout autour. L'appareil d'éclairage comprend six lampes à bec

circulaire avec réflecteurs de 20 pouces, disposées sur deux faces, en ayant chacune trois. Trois lampes de rechange sont en réserve. Le phare a été visité le 17 septembre, et on y a laissé 677 gallons d'huile, dont la consommation pendant l'année avait été d'environ 550 gallons. Cinq réservoirs en bon ordre sont en réserve à cette station dont deux ont besoin de réparations. Le phare et le logement ne forment qu'une seule construction, à part laquelle il y a un dépôt de 12 x 16 pieds pour l'huile. Les constructions sont en bon ordre, ayant été réparées et peinturées pendant la dernière saison; il y a de plus une chaloupe de 14 pieds de quille.

Il y aurait grandement besoin d'une cabane pour la chaloupe et d'un dépôt à l'embarcadère qui se trouve à un quart de mille de là. Il est difficile de transporter les approvisionnements d'ici au phare, car la rive est escarpée, et on ne peut s'assurer de l'aide nécessaire quand ils arrivent, attendu que c'est la saison pendant laquelle les pêcheurs sont très-occupés. Le gardien ferait cette besogne, s'il avait les matériaux nécessaires.

M. Seth Cooks a été nommé gardien en 1871.

HAVRE D'ISAAC (ISAAC'S HARBOUR)—ROUGE FIXE.

Lat. 45° 10' 12" ; Long. 61° 39' 20" O.

Ce phare, qui a été mis en opération pour la première fois le 9 novembre, est une construction carrée en bois, 20 pieds de hauteur et peinte en blanc, élevée sur la pointe Holly, côté ouest de l'entrée du havre d'Isaac, comté de Guysboro. La lanterne est en bois, à six pieds de diamètre, avec plancher en fer, à huit côtés vitrés de glaces de 36 x 30 pouces. La lumière est rouge fixe, élevée à 80 pieds au-dessus du niveau de la mer, et peut, dans les temps clairs, être aperçue à une distance d'environ neuf milles; elle a pour but de guider les navires dans le havre d'Isaac. L'appareil d'éclairage comprend une lampe à bec circulaire avec réflecteur de 20 pouces et deux grandes lampes à mèche plate avec réflecteurs de 16 pouces; il faudrait encore deux lampes A avec réflecteurs de 12 pouces pour compléter la lumière. 279 gallons d'huile ont été livrés, et trois réservoirs en fer galvanisés fournis. Le gardien demeure dans sa maison. Le phare a été construit par M. J. T. Sinclair pour \$870, prix du contrat.

M. C. W. Bigsby a été temporairement mis à la garde du phare.

HAVRE DU PAYS (COUNTRY HARBOUR)—BLANCHE FIXE.

Lanterne en fer de 6 pieds de diamètre, à huit côtés, vitrés de glaces de 36 x 30 pouces. Le côté nord a deux côtés sombres. L'appareil d'éclairage comprend quatre grandes lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 20 pouces et deux lampes A avec réflecteurs de 12 pouces,—une grande lampe en réserve. La consommation annuelle d'huile est d'environ 450 gallons; le phare a été visité le 1er septembre, et on y a laissé 548 gallons. Il y a trois réservoirs en bon ordre, et deux qui ont besoin de réparations.

Le logement et le phare ne forment qu'une seule construction, indépendamment de laquelle il y a un dépôt de 12 x 16 pieds pour l'huile et un dépôt de 14 x 20 pieds au débarcadère.

Celui-ci est à environ un demi-mille du phare, et on y garde la plus grande partie de l'huile et des approvisionnements jusqu'à l'hiver où on les transporte à la station.

Les constructions ont été très-endommagées par la bourrasque du 24 août 1873; les murs de fondation ont été réparés et le plâtrage du logement renouvelé. La tour a été étayée avec du cable de fer, on a fait un plancher dans la cave ainsi qu'un porche au-dessus de la porte extérieure de la cave. On a construit un dépôt et une cabane pour la chaloupe au débarcadère, et on y a laissé de la peinture pour badigeonner les constructions. On a mis à la lanterne quelques nouveaux carreaux de vitres. La lanterne est beaucoup trop petite pour les grandes lampes qu'on emploie, et tout-à-fait disproportionnée avec l'importance de cette partie de la côte. On devrait l'enlever et la remplacer par une autre d'au moins neuf pieds de diamètre.

M. William J. Foster a été nommé gardien en juillet 1872.

TETE BLANCHE (WHITE HEAD)—BLANCHE A RÉVOLUTIONS.

La lanterne et l'appareil d'éclairage de cette importante station étant vieux et

impropres au service, ils ont été enlevés et remplacés par d'autres cette année; mais la lumière n'a pas cessé d'être allumée pendant que les travaux s'exécutaient.

La tour, qui était carrée, a été exhaussée d'un étage de dix pieds de hauteur et d'une forme octogone; on a fait, dans les angles, des armoires munies de tablettes, etc., ainsi qu'un escalier. On a placé et mis en opération une lanterne en fer à douze côtés et de neuf pieds de diamètre, ainsi qu'un appareil d'éclairage très-puissant.

Les vitres ont 60 x 30 pouces, et l'appareil d'éclairage comprend six grandes lampes à mèche plate avec réflecteurs de 22 pouces; deux lampes de rechange sont en réserve. Environ 720 gallons d'huile ont été livrés à cette station le 3 septembre, et quatre réservoirs en fer sont en réserve.

Le logement est attaché à la tour; et il y a deux constructions,—l'une près du phare, 24 x 16 pieds, employée comme dépôt d'huile et grange,—l'autre, 24 x 18 pieds, au débarcadère, à une distance d'un demi-mille, pour recevoir les approvisionnements quand ils arrivent et les y garder jusqu'à ce qu'ils puissent être transportés au phare.

Le dépôt d'huile près du phare a été construit cette année; il a une partition dans le centre; le plancher inférieur est en madriers de deux pouces, et le plancher supérieur en planches doubles; on y a placé des bancs pour les réservoirs d'huile. Tous les nouveaux ouvrages à cette station ont été peints.

On a fait une cheminée en fer galvanisé, allant du plancher de la chambre de la lumière au sommet de la lanterne; les vieilles fenêtres de la tour ont été renouvelées, de manière à correspondre aux neuves, et quelques autres réparations ont été faites pour mettre la bâtisse en bon ordre. On a dépensé \$50 pour améliorer le chemin, et autant pour réparer le débarcadère. Du bois de colombage, du bois de charpente et des bardeaux destinés à la construction d'une cabane pour la chaloupe ont été expédiés à cette station; le gardien est chargé de l'exécution de cet ouvrage.

Une chaloupe a également été expédiée pour remplacer celle qui s'est perdue dans la grande tempête de 1873. Il devrait être construit un réservoir dans le logement pour amasser l'eau de pluie, car le gardien est quelques fois obligé d'aller en chercher sur la terre ferme.

M. James P. Dillon a été nommé gardien au mois de mai 1867.

A la pointe de Munro, dans la baie de White Haven, le ministre a acheté une petite pièce de terrain sur laquelle il a fait construire un dépôt de charbon pour le steamer qui visite l'Île de Sable. La goélette *J. H. Nickerson*, capitaine Graburn, y a déposé une cinquantaine de tonnes de charbon depuis le commencement du présent mois. On est à terminer un quai qui permettra au steamer de prendre directement le charbon dans le dépôt.

En transportant les approvisionnements à l'Île de Sable, le *Lady Head* se rend ordinairement dans le havre de White Haven, qui est le point le plus rapproché de la terre ferme, et y attend une occasion favorable pour aborder à l'île. Quelques fois la violence du temps l'oblige de partir sans remplir sa mission, et comme il ne peut contenir qu'un approvisionnement de charbon pour quelques jours seulement, la commodité de pouvoir le renouveler sans être obligé de retourner à Halifax est très-grande.

#### LE AUX AVOCAS (CRANBERRY ISLAND)—LUMIÈRE BLANCHE FIXE ET SIFFLET D'ALARME.

Il y a ici double lumière superposée. La lumière inférieure s'échappe d'une fenêtre-lucarne faisant face à la mer, munie de quatre lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. La lumière supérieure sort d'une lanterne de fer de neuf pieds de diamètre, ayant huit côtés, munis de verres de 17 x 11 pouces, dont on garde quelque vingt-huit carreaux en réserve. Cette lumière qui porte de tous les côtés, est produite par quatre lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 18 pouces, et six lampes A avec réflecteurs de 12 pouces, placées sur une table circulaire, et quatre lampes A placées sur le plancher, avec réflecteurs tournés vers la mer. La consommation d'huile annuelle est d'environ 780 gallons; un approvisionnement de 890 gallons a été laissé à la station lors de l'inspection, le 26 de juin dernier. L'huile est gardée dans neuf réservoirs en fer, lesquels sont en bon état.

La demeure du gardien dont les dimensions sont de 32 x 17 pieds, est bâtie à une courte distance de la tour du phare ; il y a en outre un magasin de 25 x 13 pieds, la bâtisse pour la machine 25 x 17 pieds, une maison de résidence pour le mécanicien 25 x 16 et un hangar à l'huile de 20 x 12 pieds.

Les dommages causés par l'ouragan du mois d'août 1873 ont été complètement réparés. On a construit un hangar à charbon près de la bâtisse pour la machine, ainsi qu'un débarcadère ou glissoire pour permettre de tirer les chaloupes à terre. La tour du phare, la résidence du gardien et le magasin existent depuis plus de soixante ans, et ont besoin de beaucoup de réparations. La lanterne devrait être remplacée par une d'au moins dix pieds de largeur, avec verres plus grands ; l'appareil de lumière devrait aussi être changé pour un arrangement et plus moderne et plus efficace.

Le phare est placé à l'angle que tournent les navires en entrant dans le Détroit de Canso ou en sortant. Les dangers qu'il est destiné à faire éviter sont à une bonne distance. Des milliers de navires de toutes sortes sont constamment à croiser ses eaux. Comme celle de Sambro, cette station a grandement besoin d'une lumière dioptrique. Il y a deux embarcations au service du phare, une baleinière de 17 pieds de quille, et un bateau à fond plat de 15 pieds. Toutes deux sont en bon état.

La chaudière du sifflet d'alarme est en mauvais état, l'usage l'a considérablement affaiblie, et plusieurs plaques sont devenues très-minces. Elle devrait être réparée immédiatement, et il est plus que probable qu'elle devra être remplacée l'année prochaine. On a attiré sur ce fait l'attention de l'Inspecteur des bateaux-à-vapeur, qui mentionnera dans un rapport les mesures qu'il jugera nécessaires pour remettre la machine en bon état.

M. James Hanlon a été nommé gardien du phare en novembre 1854 ; il a la garde du sifflet d'alarme depuis le mois d'octobre 1872.

#### HAVRE DE CANSO (CANSO HARBOUR)—LUMIÈRE ROUGE FIXE.

Le phare de cette station possède une lanterne octogone de 7 pieds 10 pouces de diamètre, avec plancher de fer et boiserie zinquée ; elle est munie de glaces (*plate glass*) de 36 x 30 pouces. La lumière, qu'on ne voit pas du côté du nord-ouest, est produite au moyen de quatre lampes de très-grande dimension à mèche plate avec réflecteurs de 18 pouces, et deux lampes à becs doubles avec réflecteurs de 12 pouces. Il y a en outre une grande lampe en réserve, et trois réservoirs d'huile. La consommation d'huile annuelle est de 300 gallons. Un approvisionnement de 224 gallons a été laissé à la station le 25 de juin, lors de l'inspection. La demeure du gardien est attenante à la tour. Il y a un hangar à l'huile de 12 x 16 pieds.

Le toit du phare faisait eau, et a été réparé. On a envoyé à la station de la grosse toile pour couvrir le pont. Les bâtiments ont été peints cette année.

Deux lampes additionnelles seront envoyées à cette station—une grande lampe à mèche plate pour être mise du côté de la mer, et une petite lampe A du côté du havre. La lumière actuelle n'est pas suffisante. Une chaloupe de 13 pieds de quille est fournie par le ministère.

M. John Langley a été nommé gardien du phare en mai 1872.

#### GUYSBORO—LUMIÈRE BLANCHE FIXE.

Cette lumière de havre a pour foyer une fenêtre se projetant d'un pan de la bâtisse, avec châssis en fer et munis de verres de 10 x 12 pouces. La lumière ne se peut apercevoir que d'un côté. Elle n'est produite que par deux lampes A et une lampe B ; il y a en outre une lampe tenue en réserve. La consommation d'huile annuelle est d'environ 130 gallons ; un approvisionnement de 132 gallons a été laissé à la station lors de l'inspection, le 25 juin. L'huile est gardée dans deux réservoirs.

Le gardien demeure dans sa propre maison, à environ un huitième de mille du phare. La station est munie d'un magasin de 12 x 12 et de tous les accessoires d'un phare.

Les bâtiments ont souffert beaucoup de l'ouragan du mois d'août 1873, mais ils ont depuis été réparés et remis un bon état.

M. Godfrey S. Peart a été nommé gardien de ce phare en 1852.

## CREIGHTON HEAD—LUMIÈRE BLANCHE A RÉVOLUTIONS.

Latitude 45° 30' 40" N. ; longitude 61° 6' 0" O.

Ce phare, érigé sur l'extrémité nord de Creighton Head, Arichat Ouest, a été mis en œuvre le 25 octobre 1874. Cette bâtisse était presque terminée lorsqu'elle fut renversée par la tempête du mois d'août dernier. Elle a été reconstruite et fermement assujétie à l'aide de fils de fer. La tour, qui est carrée, est en bois et a 20 pieds de hauteur. Elle est peinte en blanc et possède une cave dans laquelle est gardée l'huile. La lanterne est en bois, a 6 pieds de diamètre, avec plancher en fer et boiserie zinguée. Elle a huit côtés, dont deux du côté de terre sont opaques. Elle est munie de glaces (*plate glass*) de 36 x 28. La lumière est blanche et à révolutions, avec éclats à toutes les quarante secondes. Elle est produite par six lampes A avec réflecteurs de 12 pouces rangées sur deux côtés, trois chacun. Un approvisionnement de deux cent quatre-vingt-dix gallons d'huile a été livré à la station ainsi que trois réservoirs. Le gardien demeure dans sa propre maison. Le phare est destiné à guider les navires entrant dans le Petit-Arichat ou l'Arichat Ouest.

Une allocation de \$400 a été donnée à l'entrepreneur pour le coût et la pose des fils d'étayement.

M. Henry H. Creighton a été nommé gardien de ce phare, et reçoit un salaire de \$200.

## ILE DU JERSEAIS (JERSEYMAN'S ISLAND)—LUMIÈRE ROUGE FIXE.

Lanterne de fer de 6 pieds de diamètre, huit côtés, munie de glaces de 36 x 30 pouces, côté sud opaque. L'appareil de lumière consiste en une lampe de très-grande dimension à mèche plate, avec réflecteur de 18 pouces, une autre avec réflecteur de 16 pouces, et trois lampes B avec réflecteurs de 12 pouces; une autre lampe B sera fournie. La consommation d'huile annuelle est de 320 gallons. Un approvisionnement de 361 gallons a été laissé à la station, lors de l'inspection, le 26 juin. Deux réservoirs de fer sont fournis à cette station, dont un a besoin d'être réparé. Un petit hangar de 9 x 16 a été bâti le long de la demeure du gardien qui est attenante à la tour. Il y a en outre un hangar à l'huile de 16 x 12 pieds.

Les bâtisses de cette station ont beaucoup souffert de la tempête du mois d'août 1873, et le hangar à l'huile a été emporté. Des réparations ont été faites et les travaux continuent. Lorsqu'ils seront complétés, tout aura été remis en bon état. La bâtisse sera étayée au moyen de fils de fer l'hiver prochain. On a construit sur trois côtés du phare un caisson ballasté pour le protéger contre la violence de la mer. Une chaloupe de 18 pieds est fournie au gardien.

M. Simon Bahin a été nommé gardien du phare en 1873.

## ARICHAT—LUMIÈRE BLANCHE FIXE.

La lumière de cette station s'échappe d'une fenêtre à trois côtés se projetant de la maison du gardien. Les châssis sont en fer et munis de verres de 14½ pouces carrés. Six carreaux sont gardés en réserve. La lumière ne s'aperçoit pas du côté de terre. Elle est produite par quatre lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. La consommation d'huile annuelle est de 120 gallons. Un approvisionnement de 137 gallons d'huile a été laissé au phare, lors de l'inspection du 27 juin. Il y a trois réservoirs dans lesquels est gardée l'huile.

Le phare et la résidence sont sous le même toit. Le hangar à l'huile est de 16 x 12 pieds.

Les bâtisses ont été peintes cette année, mais l'abat-jour du toit a besoin de quelques petites réparations. Le gardien devrait être pourvu d'une chaloupe.

M. Joseph Coste a été nommé gardien de ce phare en 1851. Il est maintenant âgé de 77 ans, et son fils lui aide à avoir soin du phare.

## ILE VERTÉ (GREEN ISLAND)—LUMIÈRE ROUGE FIXE.

Lanterne en fer, 7½ pieds de diamètre, douze côtés, munie de verres de 24 x 66 pouces. Deux carreaux sont gardés en réserve. La lumière est visible de tous les côtés, et est produite par trois lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 20 pouces, et huit lampes A avec réflecteurs de 12 pouces; une petite lampe est gardée en réserve.

La consommation d'huile annuelle est d'environ 500 gallons. Un approvisionnement de 681 gallons d'huile a été laissé au phare lors de l'inspection, le 26 juin. L'huile est gardée dans trois réservoirs.

Le phare et la résidence du gardien forment la même bâtisse. Il y a deux hangars, de 12 x 15 et de 24 x 15 pieds respectivement; l'un est employé pour l'huile, et l'autre pour les chaloupes et le combustible. La veranda a besoin de réparation, le doublage en métal se détériore et devrait être renouvelé, la veranda devrait être recouverte de grosse toile. Il faudrait un tambour du côté est de la bâtisse. Le débarcadère a aussi besoin de quelques améliorations, afin de rendre le service plus sûr. Une chaloupe d'environ 17 pieds de quille appartient à cette station.

M. William Duann a été nommé gardien de ce phare en novembre 1871.

Je recommande que la lumière de cette station soit changée en une lumière rouge et blanche à révolutions, comme il en a déjà été question; grâce à un tel changement, ce point important posséderait une lumière puissante d'une nature tout-à-fait distincte de celle d'aucune autre du voisinage.

#### CAP LA RONDE—LUMIÈRE BLANCHE FIXE.

Latitude 45° 34' 45" N.; longitude 60° 53' O.

Ce phare a été construit cette année sur le cap La Ronde, du côté ouest de l'entrée de la baie St. Pierre, comté de Richmond, Cap Breton, dans le but de guider les navires vers la baie. Lumière blanche fixe, à 92 pieds au-dessus du niveau des hautes eaux. En temps clair, elle peut probablement s'apercevoir à une distance de 14 milles.

La tour, qui a vingt-huit pieds de hauteur, est carrée, en bois, peinte en blanc, et surmontée d'une lanterne de fer de 7½ pieds de diamètre, à dix côtés, munie de glaces (plate glass) de 36 x 28 pouces; un carreau opaque.

La lumière est produite par deux lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 20 pouces, une lampe de très-grande dimension à mèche plate avec réflecteur de 16 pouces, et trois lampes avec réflecteurs de 18 pouces. Il y a deux autres lampes en réserve. L'huile est gardée dans trois réservoirs en fer galvanisé. Un approvisionnement de 276 gallons d'huile a été laissé à la station.

La résidence du gardien est attenante au phare. Il y a un hangar à l'huile de 12 x 16 pieds.

M. F. S. Cunningham a obtenu le contrat de la construction de ce phare, et a reçu pour ses travaux la somme de \$1,345.

M. Charles Lattimore a été nommé gardien temporaire de ce phare, qui a été mis en opération le 1er décembre 1874.

#### ILE OUÉTIQUE (OUÉTIQUE ISLAND)—LUMIÈRE ROUGE FIXE.

Latitude 45° 36' 42" N.; longitude 60° 57' 15" O.

Un phare a été placé l'année dernière sur la pointe sud de l'île Ouétique, dans le comté de Richmond, Cap Breton. La lumière est rouge fixe, à 78 pieds au-dessus du niveau des hautes eaux, et peut se voir à environ neuf milles de distance. La tour qui a 28 pieds de hauteur, est carrée et blanche, surmontée d'une lanterne de fer de 7½ pieds de diamètre, à dix côtés, munie de glaces de 36 x 28.

La lumière, qui est visible de tous les côtés, est produite par une lampe à bec circulaire avec réflecteur de 20 pouces, et trois lampes de très-grande dimension à mèche plate avec réflecteurs de 16 pouces; une lampe de très-grande dimension à mèche plate est gardée en réserve; on a besoin encore de deux lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. Un approvisionnement d'environ 270 gallons d'huile ainsi que trois réservoirs à l'huile en fer galvanisé ont été fournis à la station.

La résidence du gardien est attenante à la tour. Un hangar à l'huile de 12 x 16 pieds a été construit. Le gardien a été autorisé à se pourvoir d'une petite chaloupe. Le contrat pour la construction du phare a été accordé à M. F. S. Cunningham pour la somme de \$1,380.

Ce phare, qui est destiné à guider les navires dans le passage Lennox, a été mis en œuvre le 1er décembre 1874; M. Cecil Simpson en est le gardien temporaire.

## LOUISBOURG—LUMIÈRE BLANCHE FIXE.

Lanterne octogone en fer, de 10 pieds de diamètre, munie de verres de 17 x 11 pouces. Un grand nombre de carreaux sont gardés en réserve. La lanterne est opaque du côté de terre. L'appareil d'éclairage se compose de quatre lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 20 pouces, et cinq lampes A avec réflecteurs de 12 pouces; cinq lampes A avec réflecteurs sont gardées en réserve. La consommation annuelle est de 530 gallons d'huile. Un approvisionnement de 670 gallons a été laissé à la station lors de l'inspection, le 10 septembre. L'huile est gardée dans cinq réservoirs qui sont tous en bon état.

La résidence du gardien est sous le même toit que le phare. Il y a en outre une grange de 20 x 16 pieds.

Les fondations du phare ont été partiellement rebâties et complètement réparées. De nouveaux tambours et des gargouilles ont été ajoutés à la résidence. Le toit de la bâtisse a besoin de réparations. Les plafonds devraient être lattés de nouveau et replâtrés. La grange demande aussi à être réparée. L'année prochaine on devrait construire un hangar à l'huile à cette station. La lanterne devrait être changée; elle est vieille et de qualité inférieure.

Le débarcadère a aussi besoin d'être amélioré. Le gardien devrait avoir une nouvelle chaloupe pour remplacer celle qui a été perdue lors de la tempête du mois d'août 1873. Les bâtisses ont été peintes l'année dernière.

M. Lawrence Kavanagh a été nommé gardien de ce phare en 1842.

## MAIN-A-DIEU—LUMIÈRE ROUGE FIXE.

La station possède une lanterne octogone en fer, de 4½ pieds de diamètre, munie de glaces de 44 x 22 pouces. On garde en réserve deux carreaux de surplus. La lanterne est opaque du côté E.S.E. La lumière est produite par deux lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 18 pouces, une lampe A avec réflecteur de 15 pouces et une autre avec réflecteur de 12 pouces. On garde en réserve une lampe à bec circulaire avec réflecteur de 18 pouces. La consommation annuelle est d'environ 330 gallons d'huile. Un approvisionnement de 459 gallons a été laissé à la station, lors de l'inspection, le 11 septembre. Il y a cinq réservoirs à l'huile dont un est endommagé.

La demeure du gardien est attenante à la tour. Il y a à part un hangar à l'huile de 12 x 16 pieds.

La tour a été renforcée au moyen de fils d'étaiement. On a couvert de nouveau en bardeaux le toit du phare et le plateau de la lanterne. On a construit en pierre brute un mur de protection d'une hauteur moyenne de quatre pieds, sur trois côtés de la bâtisse, à environ quinze pieds de distance, et on a rempli l'espace de terre et recouvert le tout de gravois. Ces derniers travaux ont consolidé considérablement le phare. On a jointoyé les fondations de la tour avec du ciment, et plafonné l'intérieur en planches emboutées de 1½ pouce. On a réparé tout le plâtre. La citerne a été cimentée à l'intérieur et à l'extérieur. Toute la bâtisse a été repeinte. L'intérieur de la maison a été réparé. L'égoût a été ouvert. De nouvelles fondations en pierre ont été construites sous le hangar à l'huile.

Le gouvernement fournit une chaloupe d'environ 12 pieds de quille. Le besoin se fait grandement sentir d'un magasin pour recevoir les provisions au débarcadère, qui se trouve séparé du phare par une certaine distance et une côte assez escarpée. Il faudrait aussi un chemin qui ne pourra être construit qu'en faisant sauter quelques rochers.

M. James Burke est gardien de ce phare depuis l'année 1871.

## ILE SCATTERIE (SCATTERIE ISLAND)—LUMIÈRE BLANCHE A RÉVOLUTIONS—ÉTABLISSEMENT DE SECOURS.

Le phare a une lanterne de fer, de 10 pieds de diamètre, à 12 côtés, munie de glaces de 72 x 30 pouces. L'appareil d'éclairage consiste en neuf lampes A avec réflecteurs de 21 pouces, rangées par trois sur trois plans disposés en forme de triangle. On garde en réserve deux lampes de surplus. La consommation annuelle est environ 350 gallons d'huile. Un approvisionnement de 373 gallons a été laissé au phare lors de l'inspection, le 23 septembre. La station possède huit réservoirs d'huile dont deux

devront être envoyées pour être réparées. La résidence du gardien est à peu de distance de la tour. Il y a en outre quatre bâtisses de 33 x 25, 20 x 15, 17 x 11, et 15 x 12 respectivement. La première sert de remise pour les chaloupes, la seconde de magasin, la troisième de grange, et la quatrième de remise pour les bêtes à cornes.

L'intérieur et l'extérieur de la résidence du gardien ont été peints, et de nouveaux supports ont été posés dans la lanterne pour le fonctionnement de l'arbre à révolution. L'année prochaine, de nouvelles réparations seront nécessaires à cette station.

Deux embarcations font le service du phare : une chaloupe de sauvetage de 18 pieds de long et une baleinière de 17 pieds. Il y avait aussi un bateau plat ; il a été perdu l'automne dernier, et devrait être remplacé. Le gardien recommande qu'un chemin soit ouvert faisant le tour de l'île, et que des indicateurs soient placés en différents endroits de son parcours pour faire connaître aux naufragés le chemin de la station.

Il est gardé à cette station une certaine quantité d'habillements et de provisions pour l'usage des naufragés. Cette année il a été envoyé à l'île cinq barils de farine, quatre barils de biscuits de mer No. 1, et un baril de mélasse ; la station avait déjà un approvisionnement suffisant de thé, de bœuf et de lard. J'ai aussi envoyé douze paires de couvertes grises, et deux douzaines de paires de bas pour ajouter à l'approvisionnement de vêtements déjà en magasin.

Le phare de l'extrémité est de l'île est très-important, et il serait désirable que la force de sa lumière fût augmentée par l'adoption d'un appareil plus puissant que celui actuellement employé. Les lampes sont plus petites qu'elles ne devraient être. L'année prochaine on prendra des mesures pour améliorer cette partie du service. On a demandé un sifflet d'alarme à Louisbourg, mais le surintendant est d'opinion bien arrêtée qu'un sifflet d'alarme est beaucoup plus nécessaire à Scatterie, où il rendrait d'immenses services au très-grand nombre de navires qui naviguent dans ces eaux.

M. John McLean a été chargé de la garde du phare et de l'île en 1861.

#### ILE FLINT (FLINT ISLAND)—LUMIÈRE BLANCHE A RÉVOLUTIONS.

Lanterne de 8 pieds de diamètre, douze côtés, munie de glaces de 66 x 24 pouces.

La lumière est visible de tous les côtés. Elle est produite par six lampes avec réflecteurs de 12 pouces. On a en réserve quatre lampes et un réflecteur. La consommation d'huile est d'environ 350 gallons annuellement. Un approvisionnement de 328 gallons a été laissé à la station lors de l'inspection, le 23 septembre. L'huile est gardée dans trois réservoirs.

La résidence du gardien est à environ 150 pieds de la tour. On a placé de nouvelles longrines sous le phare, réparé les fondations, posé du plomb autour des fenêtres, et réparé la couverture en bardeaux. On a couvert de nouveau en bardeaux une partie du toit de la résidence, fait un nouveau plancher pour la cuisine, et réparé les longrines, les fenêtres et les tambours. De nouvelles réparations seront nécessaires l'année prochaine.

Cette station a besoin d'un magasin. Il faut en outre une citerne dans la cave de la maison de résidence du gardien, car quelquefois il faut apporter l'eau de la terre ferme.

La chaloupe est devenue vieille et impropre au service : elle devra être remplacée l'année prochaine. L'eau ronge graduellement l'île, et avant longtemps il faudra protéger celle-ci pour l'empêcher de disparaître.

M. Benjamin E. Heney a été nommé gardien du phare en octobre 1869.

#### LINGAN—LUMIÈRE ROUGE FIXE.

Latitude 46° 14' 12" N. ; longitude 60° 2' 20" O.

Ce phare a été construit cette année à Lingan Head, du côté nord de l'entrée du havre de Bridgeport, Cap Breton, dans le but de guider les navires vers le havre.

La lumière, qui est rouge et fixe, est à 50 pieds au-dessus du niveau des hautes eaux, et, en temps clair, peut s'apercevoir à dix milles de distance.

La tour, qui a 20 pieds de hauteur, est en bois, carrée, et est peinte en blanc. Elle est surmontée d'une lanterne en fer de 6 pieds de diamètre, à huit côtés dont deux sont

opaques. Les glaces sont de 36 x 30 pouces. La lumière est produite par trois lampes de très-grande dimension à mèche plate avec réflecteurs de 18 pouces. Deux lampes A avec réflecteurs de 12 pouces seront envoyées au phare. Environ 270 gallons d'huile ont été déposés à la station. Le gardien demeure dans sa propre maison, à quelque distance du phare.

La bâtisse a été construite sous contrat par M. F. S. Cunningham pour la somme de \$685, et le phare a été mis en œuvre le 20 novembre 1874. M. James Quinn en a été nommé gardien.

POINTE INFÉRIEURE (LOW POINT)—LUMIÈRE BLANCHE FIXE.

Lanterne de fer, octogone, 7 pieds de diamètre, munie de verres de 12x18 pouces. Onze carreaux sont en réserve. Le côté de la lanterne faisant face à terre est opaque. La lumière est produite par deux lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 18 pouces, et sept lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. Une lampe et un réflecteur de surplus sont en réserve. La consommation annuelle est de 480 gallons d'huile. Un approvisionnement de 476 gallons d'huile a été apporté à la station, lors de l'inspection, le 14 septembre. L'huile est gardée dans trois réservoirs. La demeure du gardien est à environ 60 yards du phare. Il a en outre une grange de 39 x 14 pieds.

Il faut de grandes réparations, tant au phare qu'à la maison de résidence; et des matériaux de construction, tels que bois de service, bardeaux, ciment, plomb, papier feutre, portes, clous, etc., ont été apportés sur le terrain, et tout est prêt pour commencer les travaux de bonne heure l'année prochaine.

La lanterne, verres et lampes, sont trop petits pour cette importante localité. En vue du constant accroissement du trafic du port de Sidney, on devrait adopter pour cette station une lanterne de première classe et un appareil de lumière puissant. La bâtisse actuelle pourrait facilement être mise en état de les recevoir.

M. John Grant Peters a été nommé gardien de ce phare en octobre 1865.

BARRE DU HAVRE DE SIDNEY (SIDNEY HARBOUR BAR)—LUMIÈRE ROUGE FIXE.

Lanterne en bois, de 6 pieds de diamètre. Plancher en fer et boiserie zinquée. Elle est septogone et munie de glaces de 30 x 36 pouces; les côtés formant l'angle sud-est sont opaques. La lumière est produite par trois lampes de très-grande dimension à mèche plate avec réflecteurs de 18 pouces, et trois lampes à becs doubles avec réflecteurs de 12 pouces. On garde en réserve une lampe à mèche plate. La consommation annuelle est d'environ 260 gallons. Un approvisionnement de 396 gallons d'huile a été apporté à la station, lors de l'inspection, le 15 septembre. L'huile est gardée dans trois réservoirs. La résidence du gardien est attenante à la tour. Un magasin de 16 x 12 pieds, avec bonnes fondations de pierre a été construit cette année. On a réparé les plaques du plancher de fer de la lanterne, renouvelé le mastic des châssis, et fait quelques autres petites réparations. Un caisson ballasté de 24 x 32 pieds a été construit autour du phare pour le protéger. La station possède un ebaleinière de 15 pieds de long.

M. George Nunn a été nommé gardien du phare en mai 1872.

POINTE ACONI—LUMIÈRE ROUGE FIXE.

Latitude 46° 19' 30" N.; longitude 60° 17' 10" O.

Un phare a été érigé cette année sur le Haut Cap, du côté nord de l'entrée du Petit Bras-d'Or, Cap Breton.

La lumière est rouge et fixe, à 91 pieds au dessus du niveau des hautes eaux. En temps clair elle pourra probablement être aperçue à dix milles de distance. La tour qui a 20 pieds de hauteur est carrée, en bois, et peinte en blanc. La lanterne, qui est octogone, est en fer et a 6 pieds de diamètre; elle est munie de glaces de 36 x 28 pouces. Deux des carreaux ne sont pas colorés. L'appareil d'éclairage consiste en trois lampes de très-grande dimension à mèche plate avec réflecteurs de 18 pouces. Environ 274 gallons d'huile ont été envoyés à cette station. Le gardien demeure dans sa propre maison, à environ un demi-mille de distance.

M. John A. Moore a construit la tour pour la somme de \$500. Ce phare est des-

tiné à guider les navires dans le Petit Bras-d'Or. Il a été mis en œuvre le 20 novembre 1874. M. George Bonner en a été nommé gardien, et reçoit un salaire de \$150 par année.

POINTE DU ROCHER NOIR (BLACK ROCK POINT)—LUMIÈRE BLANCHE FIXE.

La lumière de cette station s'échappe d'une fenêtre à trois côtés projetant du toit de la résidence du gardien. Les châssis sont en fer et sont munis de verres de 21 x 41 pouces. Le côté sud-est est opaque. La lumière est produite par quatre lampes A avec réflecteurs de 12 pouces—deux faisant face à la mer et vers le chenal, et deux vers le havre. La consommation d'huile est annuellement d'environ 150 gallons. Un approvisionnement de 222 gallons d'huile a été apporté à la station lors de l'inspection, le 22 septembre.—L'huile est gardée dans trois réservoirs.

La résidence du gardien est attenante au phare. Il y a en outre un magasin de 20 x 16 pieds, avec un hangar de dix pieds de large y attenant employé comme étable. Les bâtisses sont en bon état. Une chaloupe de 13 pieds de quille appartient au phare.

M. Donald Morrison a été nommé gardien en 1868.

POINTE MCKENZIE—LUMIÈRE BLANCHE FIXE.

Latitude 46° 7' 18" N. ; Longitude 63° 49' 0" O.

Ce phare a été construit cette année. Il est placé sur la Pointe McKenzie, du côté nord du lac du Bras-d'Or, à environ deux milles au sud-ouest de port Bevis, comté de Victoria, Cap Breton.

La lumière est blanche et fixe, à 95 pieds au-dessus du niveau des hautes eaux, et sera visible à environ 11 milles. La tour, qui a 20 pieds de hauteur, est carrée, en bois et peinte en blanc. La lanterne, qui est octogone, a 6 pieds de diamètre, et est en bois avec plancher en fer et boiserie zinquée; elle est munie de glaces de 36 x 30 pouces. Un carreau de surplus est gardé en réserve.

L'appareil d'éclairage consiste en une lampe à bec circulaire avec réflecteur de 18 pouces, et quatre autres avec réflecteurs de 16 pouces. Trois côtés de la lanterne sont opaques. 278 gallons d'huile avec trois réservoirs ont été déposés à cette station. Le gardien, qui n'a pas de famille, vit dans le phare, quoique cette bâtisse n'ait aucune des commodités nécessaires à une résidence. Le gouvernement lui fournit une chaloupe de 14 pieds.

La bâtisse a été bâtie sous contrat par M. W. Tory et coûte \$900.

M. Donald J. McKay a été nommé gardien et reçoit un salaire de \$160 par année. Le phare a été mis en œuvre le 19 septembre 1874. Il est destiné à guider les navires dans le lac du Bras-d'Or.

GRANDS DÉFILÉS (GRAND NARROWS) —LUMIÈRE BLANCHE FIXE.

Latitude 45° 57' 58" N. ; longitude 60° 48' 0" O.

Ce phare est placé sur la Pointe Uniacke, du côté nord du chenal Grands Défilés (Grand Narrows,) dans le Déroit de Barra, ou lac du Bras-d'Or, comté de Victoria, Cap Breton.

La lumière est blanche et fixe, à 29 pieds au-dessus du niveau des hautes eaux, et visible à 10 milles de distance. La tour, qui a 20 pieds de hauteur, est carrée, en bois et peinte en blanc. La lanterne, qui est octogone, est en bois avec plancher de fer; elle est munie de glaces de 36 x 30; trois carreaux sont opaques. La lumière est produite par une lampe à bec circulaire avec réflecteur de 18 pouces, et quatre autres avec réflecteurs de 16 pouces. Un approvisionnement de 270 gallons d'huile a été fourni à la station ainsi que trois réservoirs. Le gardien demeure dans sa propre maison.

Le phare a été bâti par M. Wm. Tory, pour le prix de contrat, \$795.

Le phare a été mis en œuvre le 18 septembre 1874. Il est destiné à guider les navires à travers les détroits de Barra, et aider la navigation des lacs du Petit et Grand Bras-d'Or. M. Stephen McNab a été nommé gardien et reçoit un salaire de \$120.

ILE-AUX-OISEAUX (BIRD ISLAND)—LUMIÈRE ROUGE ET BLANCHE A RÉVOLUTIONS.

Ce phare a une lanterne octogone de 7 pieds de diamètre, munie de glaces de

36 x 18 pouces. La lumière est visible de tous les côtés. Elle est produite au moyen de six lampes A, avec réflecteurs de 12 pouces, rangées sur deux faces. La consommation d'huile est d'environ 170 gallons par année. Un approvisionnement de 136 gallons a été apporté au phare lors de l'inspection, le 22 septembre. La station possède cinq réservoirs, mais deux sont hors de service.

Le phare et la résidence du gardien sont deux bâtisses distinctes, et toutes deux sont en très-bon état. Une grue a été érigée pour aider au débarquement des approvisionnements. Il faudrait au débarcadère un brise-lame qui coûterait à peu près \$200.

Lorsque le phare du Cap Nord sera mis en œuvre, on se propose de changer la lumière de cette station pour une lumière rouge à révolutions.

M. Angus Ross a été nommé gardien de ce phare en juillet 1871.

#### BALISE DE SAINTE ANNE.—LUMIÈRE BLANCHE FIXE.

Cette lumière s'échappe d'une lanterne de bois de six pieds de diamètre, placée sur le sommet d'une petite maison de passage qui est la propriété du gouvernement de la Nouvelle-Ecosse. Cette lumière est produite par trois lampes B avec réflecteurs de 12 pouces, et consomme environ 100 gallons d'huile par année. Le phare a été inspecté le 18 septembre, et un approvisionnement de 139 gallons d'huile lui a été laissé en cette circonstance. Cette station possède un réservoir et une chaloupe de 12 pieds de long.

M. John Morrison en a été nommé gardien en mai 1871.

#### INGONISH.—LUMIÈRE BLANCHE FIXE.

La lanterne de cette station a été jugée beaucoup trop petite et a été remplacée cet automne.

La tour du phare a été baissée de quatre pieds; la véranda a été renouvelée et agrandie de deux pieds de chaque côté. La nouvelle lanterne a été mise en place; un plancher neuf a été mis à la tour, et un nouveau garde-fou en bois placé autour de la véranda.

La nouvelle lanterne a 7 pieds de diamètre, dix côtés et est munie de glaces de 36 x 28 pouces. L'appareil d'éclairage se compose de deux lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 18 pouces et de quatre lampes de très-grande dimension avec réflecteurs de 18 pouces.

Un approvisionnement d'environ 456 gallons d'huile a été fait à la station, laquelle huile est gardée dans trois réservoirs. La nouvelle lumière a été mise en œuvre durant le mois d'octobre. Elle constitue une amélioration immense.

La résidence du gardien est attenante à la tour. Il y a en outre un hangar à l'huile de 12 x 16 pieds. Il y a aussi un hangar attenant à la résidence employé comme hangar à bois. Il a été exhausé d'environ quatre pieds, et il a été fait une addition de 12 pieds, ce qui lui donne aujourd'hui la longueur totale de la bâtisse principale. On a fait reposer le tout sur de bonnes fondations de pierre. Le magasin à l'huile a été changé de place et placé sur des fondations de pierre. On a donné deux couches de peinture à tous les nouveaux ouvrages, et une aux anciens. Toutes les fondations du phare ont été lambrissées avec des planches emboutées de 1½ pouce; le plâtrage de l'intérieur de la bâtisse a été réparé et les réservoirs d'eau cimentés à l'intérieur et à l'extérieur. Quatre étais en fer ont été envoyés au phare pour consolider la tour et ils seront posés incessamment. La station possède une chaloupe d'environ 12 pieds de long.

M. Samuel C. Campbell, qui avait été gardien de ce phare depuis sa construction, a été nommé surintendant de l'Île St. Paul, et M. Lachlin McDougall, autrefois gardien du phare sud-ouest de l'Île St. Paul, a été transféré à cette station.

#### CHETICAMP—LUMIÈRE BLANCHE A RÉVOLUTIONS.

Le phare de cette station possède une lanterne de 10 pieds de diamètre, à douze côtés, et munie de glaces de 60 x 30 pouces;—deux carreaux de surplus sont tenus en réserve. La lumière est visible de tous les côtés. Elle est produite par quatre lampes à bec circulaire, avec réflecteurs de 20 pouces, disposées sur deux faces. On garde en outre une lampe en réserve.

La consommation annuelle est d'environ 500 gallons d'huile. Un approvisionnement de 308 gallons d'huile a été apporté au phare lors de l'inspection, le 30 juin. L'huile est gardée dans trois réservoirs.

La tour et la résidence du gardien font partie de la même bâtisse. Il y a en outre un hangar à l'huile de 12 x 16 pieds. On a réparé quelque peu le plâtrage et le bardeau, et les bâtisses sont maintenant généralement dans un bon état. M. Edward Briard a été nommé gardien en 1872.

MARGAREE—LUMIÈRE BLANCHE FIXE.

La plateforme de la lanterne est en bois, le toit et les châssis en fer. La lanterne est octogone, et a 7 pieds de diamètre. Elle est munie de verres de 16 x 18 pouces. Dix carreaux de ces verres sont gardés de réserve.

La lanterne est opaque du côté est. L'appareil de lumière consiste en trois lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 20 pouces, et quatre lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. La consommation d'huile pendant l'année a été d'environ 410 gallons. Un approvisionnement de 414 gallons a été déposé au phare lors de l'inspection, le 30 juin. L'huile est gardée dans quatre réservoirs.

La résidence du gardien est attenante au phare. Il y a en outre un magasin de 29 x 16 pieds. Le dernier gardien, M. McKeen, y a, en outre, pendant la durée de ses fonctions, érigé trois bâtisses lui appartenant, une de 28 x 21 et deux de 18 x 14 respectivement. Le terrain de la station appartient à la couronne, mais M. McKeen y a fait beaucoup d'améliorations. Il a cultivé environ trente arpents et dit avoir récolté assez de foin et de grain pour l'hivernement de sept bêtes à cornes, deux chevaux et cent moutons. Il évalue les bâtisses et les améliorations qu'il a faites à \$400.

Il y a à la station un bateau plat d'environ 14 pieds de long.

M. Nataniel C. McKeen, qui a été gardien depuis 1855, s'est retiré le 30 septembre 1874, et M. John McFarlane a été nommé à sa place et reçoit un salaire de \$400 par année.

PORT HOOD—LUMIÈRE BLANCHE ET ROUGE FIXE.

Lanterne de bois de 7 pieds de diamètre, avec châssis en fer munis de verres de 16 x 18 pouces. 28 carreaux de ces verres sont gardés de réserve. La lanterne est opaque des côtés nord-est, est et sud-est. Elle laisse échapper la lumière, rouge du côté nord, et blanche du côté sud. Elle contient trois lampes de très-grande dimension à mèche plate avec réflecteurs de 18 pouces et deux lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. La consommation annuelle est de 150 gallons d'huile. Un approvisionnement de 268 gallons a été apporté au phare lors de l'inspection, le 29 juin. L'huile est gardée dans quatre réservoirs.

La résidence et le phare font partie de la même bâtisse. Il y a en outre un bâtiment de 18 x 16 employé partie comme étable et partie comme atelier de charpentier. Quelques réparations ont été faites cette année et les choses sont maintenant en bon état.

M. Thomas Power est gardien de ce phare depuis le mois d'octobre 1853.

POINTE TUPPER—LUMIÈRE ROUGE FIXE.

La lumière de ce phare s'échappe d'une lanterne de fer placée au sommet. Cette lanterne a trois côtés, et est munie de trois lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. A l'est, vers le havre de Port Hawkesbury, on tient dans une fenêtre une simple lampe sans réflecteurs.

On garde en réserve une autre lampe et deux réflecteurs. La consommation d'huile est annuellement d'environ 200 gallons; lors de l'inspection, le 29 juin, un approvisionnement de 182 gallons a été laissé au phare. L'huile est gardée dans deux réservoirs. La même bâtisse sert de phare et de résidence pour le gardien. On devrait abandonner l'usage de la fenêtre à part pour la lumière donnant sur le havre, et placer sur le sommet de la bâtisse une lanterne montrant sa lumière sur les trois quarts du cercle. Nous avons maintenant une lanterne qu'on peut arranger de cette façon: le coût du changement ne dépasserait pas \$200. Le toit de la bâtisse aura besoin de réparations. Le banc qui est en face du phare est graduellement rongé par la mer, et aura besoin d'être protégé. Ces travaux nécessiteront une dépense de \$400.

M. James McDonald a été nommé gardien de ce phare en mars 1870.

POINTE DE SABLE (SAND POINT)—DEUX LUMIÈRES BLANCHES FIXES PLACÉES SUR UNE LIGNE HORIZONTALE.

Les deux lumières partent de fenêtres à trois côtés placées à l'est et à l'ouest de la bâtisse, munies de châssis en fer et de verres de 17 x 12,—on garde en réserve douze carreaux de rechange. La fenêtre de l'est est éclairée par une lampe à bec circulaire avec réflecteur de 18 pouces, et deux lampes A avec réflecteurs de 12 pouces; celle de l'ouest l'est par trois lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. Une lampe et un réflecteur de rechange sont tenus en réserve. La consommation d'huile pendant l'année est de 265. Un approvisionnement de 378 gallons d'huile a été apporté à la station lors de l'inspection, le 27 juin. L'huile est gardée dans quatre réservoirs. Les fenêtres d'où s'échappe la lumière du phare sont placées sur le toit de la résidence du gardien. Il y a un magasin à l'huile de 24 x 16 pieds et un hangar à bois de 23 x 16 y attenant. On a refait en pierre les fondations de la bâtisse du phare. On l'a aussi repeinte cette année. Les hangars auront besoin de réparations l'année prochaine.

M. Joseph Mundell a été nommé gardien du phare en octobre 1869.

CANSO NORD (NORTH CANSO)—LUMIÈRE BLANCHE FIXE.

Lanterne octogone en fer, de 9½ pieds de diamètre, munie de verres de 17 x 11 pouces—trois carreaux de rechange sont gardés en réserve. Les deux côtés de la lanterne faisant face à l'ouest sont opaques. Le reste est éclairé par une lampe à bec circulaire avec réflecteur de 18 pouces, et six lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. On garde en réserve une lampe A de rechange. La consommation annuelle est de 265 gallons d'huile. Un approvisionnement de 321 gallons a été apporté à la station lors de l'inspection, le 29 juin. L'huile est gardée dans deux réservoirs. La même bâtisse sert de phare et de résidence au gardien. Il y a en outre une grange de 20 x 18 pieds. Le mur et le plancher de la cave, ainsi que les fondations en pierre des deux tambours, ont été réparés. La grange a été lambrissée et recouverte en bardeaux. On a réparé les fenêtres et les escaliers de la maison, ajouté des châssis doubles et peint la bâtisse. On a aussi amélioré le chemin et le débarcadère.

M. George McKay est gardien depuis 1842.

ILE POMKET (POMKET ISLAND)—LUMIÈRE ROUGE FIXE.

La lumière s'échappe d'une fenêtre à trois côtés, munie de châssis de fer avec glaces de 40 x 21;—deux carreaux de rechange sont gardés en réserve. La lumière ne se fait pas voir du côté de terre. La lanterne est éclairée par quatre lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. La consommation d'huile est de 100 gallons par année. Un approvisionnement de 112 gallons a été apporté au phare lors de l'inspection, le 29 juin. L'huile est gardée dans trois réservoirs. Le phare et la résidence du gardien sont dans la même bâtisse. Il y a en outre un hangar à l'huile de 12 x 12 pieds. L'appartement du second étage a été meublé pendant l'automne de 1873, et tout est en bon ordre. Le gardien se plaint que sa chaloupe, qui a 17 pieds de long et qui est quelque peu endommagée, est trop grande pour être manœuvrée par une seule personne. Je crois qu'on devrait lui en fournir une plus petite ainsi qu'une remise pour la mettre à l'abri.

M. John E. Atwater est gardien de ce phare depuis 1868.

CAP ST. GEORGE—LUMIÈRE BLANCHE A RÉVOLUTIONS.

Lanterne octogone en fer, de 10 pieds de diamètre, munie de verres de 18 x 12 pouces; trois carreaux de rechange sont gardés en réserve. La lanterne est éclairée sur tous les côtés. L'appareil à révolution a trois côtés avec chacun trois lampes A et réflecteurs de 12 pouces. On garde aussi en réserve deux lampes et un réflecteur de rechange. La consommation annuelle est de 120 gallons d'huile. 47 gallons d'huile ont été laissés au phare lors de l'inspection, le 29 juin. L'huile est gardée dans trois réservoirs. La lanterne est placée sur le toit de la résidence du gardien. Il y a un hangar à l'huile et au bois de 24 x 20 pieds.

Les bâtisses sont en bon état; elles ont été munies de châssis doubles. La véranda de la lanterne va être dépouillée de sa vieille couverture et recouverte de

grosse toile. Les matériaux sont rendus à la station et l'ouvrage se fera l'année prochaine.

M. David Condon a été nommé gardien en 1861.

ILE PICTOU—LUMIÈRE BLANCHE FIXE.

Lanterne octogone en fer, de 6½ pieds de diamètre, munie de verres de 16 x 18 et 12 x 18. Douze carreaux de réchange sont gardés en réserve. Le côté nord de la lanterne est opaque, le reste est éclairé au moyen de deux lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 18 pouces et quatre lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. On garde en réserve une petite lampe de rechange avec un réflecteur.

La consommation annuelle est environ 240 gallons d'huile. Lors de l'inspection, le 2 juillet, la station a reçu un approvisionnement de 410 gallons d'huile. L'huile est gardée dans quatre réservoirs qui sont en bon état. Le phare et la résidence du gardien forment une seule et même bâtisse. Il y a en outre un hangar à l'huile de 15 x 20 pieds. On a posé au débarcadère un parement de pierre. Les choses sont généralement en bon état. Le gardien est pourvu d'une petite chaloupe de 10 pieds. Il en préférerait une de 16 ou 17 pieds. La sienne pourrait être échangée avec celle du gardien de l'Île Pomket.

M. Andrew Hogg a été nommé gardien de ce phare en 1862.

PICTOU—LUMIÈRE BLANCHE FIXE, AVEC LUMIÈRE ROUGE AU-DESSOUS.

Lanterne octogone en fer, de 9 pieds de diamètre, munie de verres de 11 x 17 pouces; on garde en réserve sept carreaux de rechange. La lanterne est opaque du côté de terre. Le reste est éclairé au moyen de deux lampes de très-grande dimension à mèche plate avec réflecteurs de 20 pouces, et huit lampes A avec réflecteurs de 12 pouces; la lumière rouge qui se trouve au-dessous dans une fenêtre est produite par deux lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. La consommation annuelle est d'environ 400 gallons d'huile. Lors de l'inspection, le 4 juillet, un approvisionnement de 686 gallons a été laissé au phare. La résidence du gardien est à environ quarante pieds de la tour. Les bâtisses ont sérieusement souffert de la tempête du mois d'août 1873, ce qui a nécessité beaucoup de travaux cette année. La résidence a été remise sur ses fondations et entièrement réparée; une nouvelle cuisine a été construite pour remplacer celle emportée par la tempête. On a aussi peint les bâtisses.

On a terminé en septembre dernier un brise-lame de 462 pieds de long, de 7 pieds de haut, 11 pieds de large à la base et 7 au sommet, fait en grosses pièces de bois et ballasté avec des pierres et des broussailles. M. Tomlinson a inspecté l'ouvrage et l'a déclaré bien et solidement fait. Avant la construction de ce brise-lame, chaque forte tempête mettait le phare en danger d'être détruit.

Le gardien a été autorisé à bâtir une petite étable pour une vache. Il est pourvu d'une petite baleinière.

Cette station a besoin d'une nouvelle lanterne de 10 pieds de diamètre. Elle devrait être érigée, si la chose est possible, avant l'ouverture de la navigation, vers le 1er avril prochain.

M. Henry B. Lowden a été nommé gardien en 1839.

ILE AU CARIBOU.—LUMIÈRE BLANCHE A RÉVOLUTIONS.

Lanterne à douze côtés, en fer, de 7½ pieds de diamètre, munie de glaces de 66 x 24 pouces. Le côté sud-ouest est opaque. Les éclats de lumière sont produits par la rotation des deux plans de l'appareil portant chacun trois lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. Une lampe de rechange est gardée en réserve. La consommation d'huile a été cette année d'environ 160 gallons. 92 gallons d'huile ont été laissés au phare lors de l'inspection, le 4 juillet. Il y a trois réservoirs à l'huile dont un est hors de service. Le phare et la résidence du gardien sont une seule et même bâtisse. Il y a en outre un magasin de 20 x 16 pieds.

La véranda de la lanterne devrait être dépouillée de sa couverture et recouvert de grosse toile. On devrait améliorer la lumière par l'addition de deux lampes à chaque côté de l'appareil à révolution.

Le banc entre le phare et le rivage se détruit rapidement. L'année prochain

il faudra prendre des mesures pour le protéger contre l'action de la mer. Le gouvernement fournit une chaloupe de 12 pieds au gardien, et celui-ci demande à être pourvu d'une longue-vue et d'un pavillon. Je crois que la chose devrait lui être accordée.

M. Alexander Munroe a été nommé gardien de ce phare en octobre 1867.

#### ILE AMET—LUMIÈRE BLANCHE FIXE.

Lanterne à douze côtés, en fer, de 8 pieds de diamètre; glaces de 66 x 24 pouces; deux carreaux de rechange sont gardés en réserve. La lumière qui porte sur tous les côtés de l'horizon, est produite par une grande lampe à bec circulaire avec réflecteur de 18 pouces et sept lampes A avec réflecteurs de 12 pouces; on garde en réserve deux petites lampes de rechange avec leurs réflecteurs. La consommation annuelle est d'environ 235 gallons d'huile. Lors de l'inspection, le 3 juillet, 316 gallons ont été laissés au phare. L'huile est gardée dans trois réservoirs en métal qui sont en bon état. Le phare et la résidence du gardien forment partie de la même bâtisse.

Il y a un hangar de 22 x 12 pieds, employé pour l'huile; les embarcations, etc., et une grange de 17 x 12 pieds bâtie par le gardien pour sa propre utilité. La maison a été peinte cette année et est en bon état. Le gardien a été autorisé à finir l'étage supérieur dont il a besoin pour une chambre à coucher. La maison est aussi pourvue de huit châssis doubles; le climat de l'endroit, est très-rigoureux; l'île est entourée de glaces pendant trois mois de l'année et les communications avec le terre ferme qui est à trois milles de distance sont interrompues.

Il y a à cette station une chaloupe de 17 pieds, qui a déjà sept ans de service, mais est encore en bon état.

Un mur de protection en pierre d'une uniforme hauteur de six pieds au-dessus du niveau des hautes eaux a été bâti autour de l'île en 1868. La tempête du 24 août 1873 endommagea considérablement cette construction, en emportant les pierres du sommet du mur; en certains endroits plusieurs rangs de pierres furent démolis par la violence des vagues. Il sera nécessaire de réparer avec soin ces dommages. Les pierres devraient être remplacées, et le sommet de tout le mur devrait être boisé autant que possible et assujéti à l'île, afin de prévenir le retour d'un semblable désastre.

M. H. G. Bennett a été nommé gardien de ce phare en 1866.

#### POINTE MULLIN—LUMIÈRE BLANCHE FIXE.

Lanterne quadrangulaire en bois, 6½ pieds de diamètre, munie de verres de 30 x 30 pouces. Le côté faisant face à l'ouest est opaque. Le reste est éclairé au moyen d'une lampe de très grande dimension à mèche plate avec réflecteur de 16 pouces, et deux lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. Une lampe de rechange avec réflecteur est gardée en réserve. Le surintendant a aussi autorisé le gardien à entretenir une lumière rouge à l'aide de deux lampes A avec réflecteurs de 12 pouces dans une fenêtre de sa résidence, à environ 1,000 yards de la tour du phare, pour servir de lumière d'alignement avec la lumière blanche afin de guider les navires vers le havre de Wallace. La consommation annuelle est d'environ 150 gallons d'huile. Un approvisionnement de 309 gallons a été laissé à la station lors de l'inspection, le 3 juillet. L'huile est gardée dans deux réservoirs.

Le gardien demeure dans sa propre maison. La tour du phare est en bon état, mais il lui faut une plateforme au-dessous des fenêtres à l'extérieur.

M. Zebud Mullins a été nommé gardien en juillet 1873.

#### PUGWASH.—LUMIÈRE ROUGE ET BLANCHE FIXE.

La lanterne, qui est entièrement trop petite, est en fer, et a 4½ pieds de diamètre; elle est octogone et munie de glaces de 44 x 22 pouces. Le côté sud-est est opaque, et la lumière, qui est rouge vers la mer et blanche vers le port, est produite par deux lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 15 pouces, et deux lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. La consommation annuelle est d'environ 246 gallons d'huile; 230 gallons ont été laissés à la station lors de l'inspection, le 3 juillet. L'huile est gardée dans trois réservoirs.

Un hangar à bois de 14 x 16 pieds est contigu à la résidence du gardien attenante à la tour. Il y a en outre un hangar à l'huile de 12 x 16 pieds. Les bâtisses

sont en bon ordre. Le tambour a été couvert en bardeaux, la base de la lanterne réparée, et la véranda dépouillée de sa vieille couverture et recouverte de grosse-toile; les bâtiments ont reçu une nouvelle couche de peinture.

Le gouvernement fournit au gardien une chaloupe de 16 pieds de long.

M. Rufus J. Bent a été nommé gardien de ce phare en avril 1871.

SIFFLET D'ALARME A VAPEUR ET ÉTABLISSEMENT DE SECOURS DE L'ÎLE ST. PAUL.—  
LUMIÈRE NORD-EST, BLANCHE FIXE; LUMIÈRE SUD-OUEST, BLANCHE À RÉVOLUTIONS.

Il y a deux phares sur l'île St. Paul; tous deux sont à lumière dioptrique, et reflétée au moyen de prismes et de réflecteurs en verre argenté.

Les lanternes sont en fer, sont octogones et toutes deux de mêmes dimensions, i. e. environ 10½ pieds de diamètre; elles sont munies de glaces de 24 x 20 pouces; on garde des carreaux de rechange tant aux phares qu'à l'établissement de secours. La lumière du nord-est est fixe. La lampe employée là est un réservoir plat en fer blanc avec six becs A rangés alentour, ce qui forme un cercle de lumière.

La lumière du sud-ouest est à révolutions. La lanterne est opaque du côté du nord et munie d'une lampe semblable à celle du nord-est. Ces lampes ne sont pas convenables pour les phares, et devraient être remplacées par celles faites d'après le système Doty, ou quelques autres lampes à bec concentrique dignes des magnifiques appareils dioptriques dont ces deux phares sont pourvus. Les réflecteurs argentés, dont on compte 308 au nord-est et 264 au sud-ouest, ont été descendus et envoyés à Birmingham pour être argentés à l'établissement de MM. Chance Frères; le deuxième envoi n'a pas encore été reçu d'Angleterre, mais arrivera probablement dans peu de temps, et l'on pourra replacer ces réflecteurs aussitôt que les communications avec l'île seront ouvertes au printemps.

Une nouvelle horloge a été fournie au phare du sud-ouest: la vieille s'étant brisée, on ne pouvait plus compter sur elle.

Environ 720 gallons d'huile ont été reçus aux phares de l'île St. Paul cette année. La consommation annuelle est d'environ 600 gallons.

Le sifflet d'alarme a passé dix jours sans fonctionner parce qu'il n'avait pas d'eau. Dans l'intervalle, le canon dont est muni l'établissement de secours s'est fait entendre en temps de brouillard. L'année prochaine on devra prendre des mesures pour empêcher la même chose de se renouveler.

Je crois qu'il n'y aurait aucune difficulté à se procurer une quantité suffisante d'eau douce pour la saison de la sécheresse, en construisant un réservoir à la tête du petit ruisseau qui fournit l'eau actuellement, et le faisant communiquer avec le réservoir en bois près de la bâtisse du sifflet, et ce réservoir avec celui de dessous la bâtisse au moyen d'un tuyau ou d'un égoût souterrain. De bonne heure l'année prochaine on s'occupera de cela.

On devrait aussi construire une maison de résidence pour le mécanicien et sa famille. Aujourd'hui, ils sont obligés de se loger misérablement dans la bâtisse du sifflet où toutes les commodités manquent. Si ces travaux se font l'année prochaine, on saisira l'occasion de la présence d'ouvriers dans l'île pour leur faire faire un certain nombre de réparations au phare et à quelques autres bâtiments de l'établissement.

La résidence du gardien au nord-est communique à la tour par un hangar. Au sud-ouest la maison du gardien est séparée de la tour. Il y a un magasin au débarcadère, à environ un quart de mille de distance. La bâtisse du sifflet, qui est presque à mi-chemin entre le phare du sud-ouest et l'établissement de secours, a environ 20 x 24 pieds. À l'établissement de secours il y a une maison de résidence pour le surintendant de l'île et sa famille, et un grand magasin de 45 x 20 pieds,—la partie inférieure sert de remise aux embarcations, et le haut est occupé par les provisions; la moitié, qui est lambrissée en planches polies, est réservée aux vêtements; il y a en outre un autre magasin avec cave d'environ 20 x 20 pieds, une grange et une étable de mêmes dimensions. À part cela il y a une bâtisse pour l'usage des naufragés. Il y a une maison de refuge de 30 x 25 pieds au froulon de la Trinité du côté ouest de l'île, ainsi qu'un petit magasin de 15 x 15 pieds pour les provisions. Les bâtisses sont en général en bon état, mais vu leur position exposée, elles ont souvent besoin de réparations.

Il y a eu un changement radical dans l'administration des affaires du gouvernement dans l'île. M. A. H. Rand, le mécanicien chargé du sifflet d'alarme, s'est retiré le 4 août et a été remplacé par M. Muirhead.

Le surintendant, M. D. J. McNeil, a été mis à la retraite, et sa place donnée à M. S. C. Campbell qui l'avait autrefois occupée. M. Lauchlin McDougall, le gardien du phare du sud-ouest, a été transféré à la station Ingonish.

Le personnel de l'île employé par le gouvernement, se compose comme suit :—

Un gardien pour les deux phares ; il sera aussi surintendant de l'établissement de secours et du sifflet d'alarme, et recevra un salaire annuel de.....	\$600
Un mécanicien pour le sifflet d'alarme, avec salaire de.....	500
Cinq chaloupiers, qui à part du service de l'établissement de secours, devront aussi, lorsqu'ils en seront requis, servir à leur tour comme aides du gardien ou du mécanicien, avec salaire de \$250 chacun.....	1,250
	<b>\$2,350</b>

Aucun de ces employés ni leur famille ne sont nourris par l'Etat.

L'approvisionnement ordinaire de provisions et de vêtements est gardé à l'établissement de secours. Les provisions endommagées sont chaque année enlevées et remplacées par de nouvelles. J'ai fait augmenter cet automne l'approvisionnement de literie par une addition de quatre-vingt-sept verges de linge à lit, douze paires de couvertes, et douze couvre-pieds épais. On garde toujours en réserve un approvisionnement de poudre, afin de permettre au canon de se faire entendre en temps de brouillard dans les cas où quelque accident ferait taire le sifflet d'alarme.

Un naufrage a eu lieu cette année sur l'île St.-Paul. Je regrette de le dire, il y a eu à la fois perte de vie et de propriété. Le navire suédois *Anna*, de Gottenburg, échoua sur la côte nord-ouest de l'île le matin du 8 septembre 1874 durant la plus affreuse tempête dont l'île ait été témoin depuis plusieurs années. L'équipage comptait en tout 18 personnes. Le capitaine, le second et cinq matelots furent jetés sur les rochers avec des épaves, et se sauvèrent, mais avec de nombreuses contusions ; le reste de l'équipage, au nombre de 11, se noya.

Il paraît qu'après qu'ils eurent aperçu la côte de Terre-Neuve, vers Rose Blanche, le vent s'éleva du sud-est et prit bientôt la violence d'un ouragan. Le capitaine se vit obligé de mettre son navire en panne faisant face au sud-ouest de St. Paul—il pleuvait et la brume était épaisse. On n'entendit ni ne vit rien jusqu'à vers trois heures a. m., le 8, lorsqu'on aperçut une lumière à l'épave de bâbord, et le navire étant devenu presque impossible à conduire grâce à la perte de ses grandes voiles dans sa tentative de virer lof pour lof, il frappa sur les rochers à environ un mille à l'ouest du phare du N. E. En ce moment le vent tournait à l'est et au nord, et le vaisseau avait encore les amures à bâbord ; au lieu d'être au sud-ouest de l'île, comme l'avait supposé le capitaine, il avait dû être au nord-ouest. Des survivants laissèrent l'île dans le *Lady Head* et débarquèrent à Baddeck.

ÎLE DE SABLE (SABLE ISLAND) ÉTABLISSEMENT DE SECOURS ; PHARE À LUMIÈRE BLANCHE FIXE À L'EXTRÉMITÉ EST, PHARE À LUMIÈRE BLANCHE À RÉVOLUTIONS ET SIFFLET D'ALARME À VAPEUR À L'EXTRÉMITÉ OUEST.

Le phare de l'extrémité est de l'île a une lumière blanche fixe dioptrique de second ordre, produite par une lampe concentrique de Doty (4 mèches) ; le phare de l'extrémité ouest a une lumière blanche à révolutions, produite par 14 grandes lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 24 pouces. Les bâtisses et les appareils de ces belles et puissantes lumières ont été complètement décrits dans le rapport du député-ministre de l'année dernière. La haute estime qu'on avait pour ces lumières lors de leur mise en œuvre pour la première fois a été entièrement justifiée. Le phare de l'ouest consomme environ sept gallons d'huile par nuit, ou environ 2,550 gallons par année. Le phare de l'est emploie de l'huile à lampe d'Argand (astral oil), vu que l'huile de pétrole ne convient pas aux lampes Doty. Le 30 septembre 1874, il y avait à l'extrémité ouest 35 barils de pétrole contenant environ 1,600

gallons ; environ 1000 gallons de la même huile se trouvaient aussi à l'extrémité est ; on n'en a plus besoin en cet endroit, et cette huile sera transportée à l'ouest. A la même date il y avait à l'est 200 gallons d'huile à lampe d'Argand ; 300 gallons additionnels ont dernièrement été envoyés. La consommation annuelle de cette lampe est d'environ 900 gallons par année.

Le matin du 21 mai dernier, un incendie a détruit le sifflet d'alarme de l'extrémité est de l'île. Il paraît qu'une plaque de métal avait été placée sur les chevrons pour tenir les planches éloignées de la cheminée, et l'on suppose que cette plaque est devenue assez chaude pour communiquer le feu au toit de la bâtisse, vu que c'est près de la cheminée que le feu s'est déclaré. On a fait tous les efforts possibles pour éteindre les flammes, mais sans succès ; la bâtisse y a passé toute entière, et la chaudière et la machine ont souffert des dommages considérables. Heureusement les flammes ne se communiquèrent pas au phare ni à aucune des autres bâtisses.

La machine et la chaudière ont été transportées à Halifax, elles ont été complètement réparées par MM. W. S. Symonds et Cie. Après un examen sérieux de la question, il a été décidé par le ministère de ne pas rebâtir le sifflet d'alarme, attendu qu'il est douteux que le son de ce sifflet soit jamais parvenu à une distance utile dans la direction de la barre du nord-est dont les sables s'avancent plusieurs milles dans la mer. La chaudière et la machine peuvent être utilisées ailleurs, où un sifflet d'alarme peut être de plus grande utilité. J'ai fait apporter ici l'appareil de pompe qui communiquait au puits à une courte distance du sifflet, et je me propose de le faire servir à l'île-aux-Phoques.

En conséquence de la destruction du sifflet d'alarme, M. Norman, le mécanicien dont les services ne sont plus requis, a quitté l'île, et le phare a été confié à la garde de Stephen White, homme soigneux et fiable, qui pendant plus de six mois a été l'aide du mécanicien. White est aidé dans son service par un homme appartenant au personnel de l'île.

La résidence du gardien de cette station aussi bien que celle de la station de l'ouest, est à quelque distance du phare, et a été construite pour loger deux familles, et forme de fait deux maisons sous un même toit, chacune complète en elle-même avec une seule porte de communication entre elles. Ces maisons sont commodes et confortables ; il y a dessous le tambour des réservoirs communiquant à la cuisine par des pompes. Il y a une grange. Il y a deux vaches et un cheval qu'on garde ici pour le gardien et son aide.

A la station de l'ouest il y a deux résidences semblables, ainsi qu'une grange. On y garde aussi deux vaches et un cheval. Il y a aussi une bâtisse solide contenant le sifflet d'alarme, la chaudière et la machine, avec un grand approvisionnement de combustible. Il y a en outre un grand hangar à l'huile et un atelier de forgeron. M. William Morrison a été nommé mécanicien de cette station en octobre 1873, et est aidé par deux hommes pour le service du sifflet. Je suis heureux de faire rapport que le banc de sable étroit sur lequel est bâti le phare et que l'on craignait de voir graduellement détruire par la mer, n'a aucunement souffert depuis quelque temps et il paraît se former une barre extérieure qui, je l'espère, empêchera de nouveaux empiètements de la mer.

En compagnie du Capitaine Scott, M. R., j'ai fait en août dernier une inspection minutieuse des deux phares de l'île, ainsi que de l'établissement de secours. Nous trouvâmes les bâtisses, les lampes et les réflecteurs en parfait état, propres et bien tenus. Les gardiens nous parurent capables et très-désireux de remplir leur devoir de leur mieux. Les tours font le plus grand honneur à l'architecte qui en a fait le plan et au constructeur qui malgré de grands obstacles est parvenu à les bâtir.

M. Duncan McDonald a eu la garde de l'île-de-Sable comme surintendant depuis la mise à la retraite de M. Dodd, l'année dernière. Il demeure à la station principale où il a un personnel de cinq hommes, outre son fils, âgé de 16 ans, qui reçoit un salaire moins élevé que les autres hommes. A la nouvelle station, ou station du milieu, il y a un fermier et un homme ; à la station du pied du lac il y a un fermier et un homme ; à la station de l'est il y a un fermier et deux hommes ; à la station du phare de l'ouest, un mécanicien et deux hommes ; et un gardien et un homme à la station du phare de l'est.

Le surintendant s'est particulièrement appliqué à développer les ressources agricoles de l'île. Lors de ma visite, au commencement d'août, la récolte des pommes de terre et des autres légumes avait une belle apparence et promettait un rendement abondant. Une tempête très-forte du sud-est a eu lieu le 7 de septembre et a endommagé beaucoup les récoltes. La marée monta considérablement dans le lac qui communique maintenant à la mer, et inonda les pommes de terre, les navets et les choux qui se trouvaient dans la partie basse de la métairie de la station principale. Elle détruisit aussi les choux à la station du pied du lac. Cette tempête endommagea généralement les récoltes sur toute l'île, ainsi que les bâtisses et les clôtures.

Je n'ai pas reçu un état complet des récoltes de l'année; mais, d'après les informations que j'ai eues je donne ici un tableau qui, je pense, est assez exact :

Pommes de terre.....	550 minots.
Navets.....	85 "
Carottes.....	40 "
Betteraves.....	35 "
Choux.....	170 douzaines.

Il a été coupé et engrangé assez de foin pour hiverner les animaux : probablement au-delà de 120 tonnes.

Les atocas semblent ne pas réussir dans l'île. L'année dernière la récolte a été très-minime, elle l'est encore davantage cette année. Il n'en a été recolté qu'environ trente-cinq quarts. Nul doute que la même tempête (7 septembre) y est pour quelque chose, surtout dans les endroits où l'eau salée a couvert les tiges; une des causes peut probablement se trouver dans l'exhaussement graduel du lit du lac et la retraite des eaux qui en sont la conséquence.

Les animaux continuent à venir bien dans l'île, nourris comme ils le sont avec les luxuriants pois sauvages et l'herbe abondante qui couvrent presque toute sa surface. La liste qui suit est celle des animaux de l'île, le 30 septembre dernier :

Chevaux domptés, 22; bouvillons, 10; vaches, 38; moutons, 25; cochons, 29; volailles, 24; bœufs, 6; taureaux, 3; veaux, 26; agneaux, 16; génisses, 11; et environ 160 chevaux non domptés.

Un grand nombre de bâtisses avaient besoin de réparations, et il était devenu nécessaire d'en construire de nouvelles. Trois charpentiers furent envoyés vers le 1er septembre et revinrent le 23 décembre; un constructeur de chaloupe fut aussi envoyé dans l'île pour y réparer les chaloupes, cette mesure étant moins dispendieuse que celle de faire venir ces embarcations à Halifax; un plâtrier a aussi été employé.

Des réparations ont été faites à la maison du surintendant, à celle des hommes, au grand magasin et à la maison des matelots, ainsi qu'à quelques autres petites bâtisses, à la station principale et aux bâtisses des autres stations. Une belle grande grange dont la charpente fut envoyée d'ici, a été érigée; ce bâtiment pourra loger trente-cinq têtes de bétail, et contenir cinquante tonnes de foin. Le côté sud du magasin aura besoin d'être couvert en bardeaux l'année prochaine.

A cette station les bâtisses sont comme suit: La maison du surintendant, un grand hangar pour les chaloupes, les provisions et différents objets, une remise à chaloupe, une vieille grange, grande mais en mauvais état de réparation, la grange qu'on vient de bâtir, une maison en pierre dans laquelle sont gardées la chaloupe de sauvetage en bois et l'appareil à fusée un hangar, près de la résidence du surintendant, où sont gardées les quantités suffisantes de provisions dont on pourrait avoir besoin immédiatement, deux hangars aux légumes, la maison des manœuvres, une maison de refuge pour les marins naufragés, un magasin y attendant, et quelques cabanes occupées par des cochons, etc. La plupart de ces bâtisses sont en bon état, mais quelques-unes auront besoin de réparations l'année prochaine.

La nouvelle station, la station du centre, a été établie il y a environ trois ans, pour remplacer la vieille station du côté sud, qui a été abandonnée à cause de l'empiètement de la mer. Elle se trouve à environ trois milles à l'ouest de la station du pied du Lac, avec le lac au sud. Les bâtisses de cette station sont presque neuves et en bon ordre; elles comprennent une maison de résidence, qui a été crépée cette année, une belle grande grange, un hangar et une bâtisse à légumes,

À la station du pied du Lac, trois milles à l'est, la maison de résidence a été crépée et complètement réparée; la bâtisse est vieille et a été considérablement

ébranlée par de récentes bourrasques. Il en faudra bâtir une autre l'année prochaine; la charpente devrait en être faite sur l'île, de manière qu'on puisse utiliser quelques matériaux de la présente structure. Il y a ici un hangar à légumes en bon état.

La station de l'est est peut-être la plus propre à l'exploitation du sol, et est dans l'île à peu près au seul endroit où l'on puisse se procurer d'autres engrais que les rebuts ordinaires d'une métairie, une espèce de vase noire et de débris végétaux, qu'on trouve dans le voisinage de quelques étangs d'eau douce. La maison de résidence, qui n'a jamais été crépie, est en bon état de réparation, de même qu'une grange bien commode bâtie il y a environ deux ans; il y a en outre un hangar pour les chaloupes, etc., qui a besoin d'être recouvert en bardeaux, et un hangar aux légumes presque neuf.

La maison de refuge des marins à ce bout de l'île est une très-vieille bâtisse tout-à-fait inhabitable, et si dilapidée qu'elle ne pourra se réparer. On devrait en bâtir une nouvelle l'année prochaine, car le besoin d'un logement de ce genre se fait beaucoup sentir.

Plusieurs des bâtisses de l'île auront besoin d'être peintes de nouveau; on pourra fournir les matériaux et l'ouvrage se fera par le personnel.

Les embarcations qui valaient la peine d'être réparées l'ont été par le constructeur de chaloupes envoyé dans l'île, et l'on y compte maintenant les embarcations suivantes qui sont en bon ordre:

Une chaloupe de sauvetage en bois, avec compartiments à air comprimé en caoutchouc le long des parois et sous les tostes, et aussi des compartiments à air comprimé en métal.

Deux chaloupes de sauvetage en métal avec compartiments à air comprimé à chaque extrémité et flottes en liège, dons de mademoiselle Dix. Les flottes devraient être renouvelées. La chaloupe de bois, étant plus facile à manœuvrer, est considérée comme plus utile.

Sept chaloupes de ressac sont employées sur le lac, l'autre fait le service de l'extérieur; trois bateaux plats servent à la pêche; il y a aussi une petite chaloupe.

Il y a en outre à la station principale un appareil à fusée complet, au travail duquel les hommes sont dressés, et à l'extrémité est il y a une nacelle de sauvetage en métal qu'on fait courir sur un câble entre les navires naufragés et le rivage.

Ci-suit une liste des naufrages qui ont eu lieu sur l'île de Sable depuis mon dernier rapport:—

Le 16 septembre 1873 le steamship "Wyoming" de Liverpool, en destination de New-York, avec un grand nombre de passagers et une cargaison importante, toucha la barre du N. E., à environ 15 milles du phare de l'extrémité est.

On dépêcha une chaloupe qui ne put atteindre le rivage avant le matin suivant. Durant ce temps la marée avait monté, et le steamer, qui en aucun temps n'avait pu être aperçu du rivage, réussit à se mettre à flot, après avoir jeté par-dessus bord une partie de sa cargaison. Une certaine quantité de ces effets a été subséquemment poussée sur le rivage et sauvée dans un état endommagé. L'équipage de la chaloupe ne retourna pas au steamer lorsque celui-ci se fût dégagé. Ceux qui le composaient furent retenus dans l'île et ensuite amenés dans ce port par le "Lady Head."

Le matin du 25 septembre 1873, la barque anglaise "Humbleton," de Sunderland, J. A. Sorensou, capitaine, de Liverpool, en destination de New-York, sur lest, toucha du côté sud de l'île sur la barre intérieure, à peu de distance à l'ouest du phare, par un brouillard épais.

Le capitaine entendit le sifflet d'alarme de l'extrémité est quelques minutes avant de toucher, mais le prit pour le sifflet d'un steamer. L'équipage a été tout sauvé, mais le navire fut complètement ruiné. Les voiles et les agrès furent sauvés, mais le vaisseau lui-même se brisa bientôt en morceaux et disparut entièrement.

Le dimanche 19 novembre 1873, une goëlette dématée fut trouvée sur le rivage du côté sud de l'île, à environ un mille plus bas que la station du pied du Lac. C'était la "Zephyr," de St. Pierre, petit vaisseau de pêche d'environ 30 tonneaux; elle était sans voiles, sans mâts, ni agrès, ni chaînes, ni ancres, et paraissait avoir fait naufrage depuis quelque temps déjà. Les cadavres de quatre hommes furent trouvés à l'intérieur, mais leur état ne leur permettait pas d'être reconnus. Ils furent placés dans des cercueils et enterrés déceimment. Des papiers et des lettres

furent trouvés à bord qui indiquèrent le nom du vaisseau et du capitaine, la dernière entrée étant datée du 20 juillet. Ils furent remis au consul français en ce port.

Le 20 mai 1874, la barque norvégienne "Gladstone," capitaine Neilson, de Plymouth, en destination de New-York, sur lest, toucha la barre nord-est à environ quatre heures du matin, par un épais brouillard. Le vaisseau ne fut pas aperçu du rivage. Le capitaine et l'équipage demeurèrent à bord jusqu'à midi. La mer montait alors et la barque faisait eau rapidement. Ils furent obligés de l'abandonner, ce qu'ils eurent beaucoup de difficulté à faire. Après avoir ramé et fait voile pendant environ trois heures et demie, ils atteignirent le phare. La même après-midi, le surintendant et le capitaine prirent une chaloupe à voiles, mais ne purent rien trouver de la barque que dès lors personne ne revit. Il est probable qu'elle se démantibula pendant la tempête ou qu'elle fut poussée par-dessus la barre et sombra en eau profonde. Rien n'en fut sauvé.

Le matin du 6 juillet, la barque "Highlander" de Sunderland, capitaine Hutchinson, en destination de St. Jean, N.-B., chargée de 600 tonnes de charbon, toucha, par un épais brouillard, sur le côté sud de la barre du nord-est, à environ cinq milles du phare.

Comme la mer grossissait et comme le capitaine voyait qu'il n'y avait pas moyen de dégager la barque, il l'abandonna et partit avec son équipage dans deux chaloupes; la première chavira près du rivage, et un de ceux qui la montaient faillit se noyer. Pendant quelque temps on n'a pu rien faire pour sauver quoi que ce fut.

Les voiles, les gréments et autres agrès, furent sauvés ensuite, mais il fallut perdre toute la cargaison. Finalement la barque se brisa le 6 août.

A cinq heures du matin, le 20 juillet, le temps étant clair, M. James Norman, le gardien du phare à l'extrémité est, remarqua la fumée d'un steamer au sud-est; à 7.30, pendant un épais brouillard, il entendit des coups de sifflet, et il tira deux coups de canon. Presque immédiatement une chaloupe avec seize passagers, femmes et enfants, atteignit le rivage; l'officier qui la commandait nous apprit que le steamer "Tyrian," de l'Anchor Line, de Glasgow, en destination d'Halifax, avait touché sur la barre extérieure, à marée basse. A midi le steamer se remit à flot, les passagers furent embarqués et le vaisseau poursuivit sa route; il n'avait éprouvé aucune avarie.

Le matin du 28 juillet 1874, la barque "Naushwauk," de St. Jean, N. B., capitaine Leblanc, d'Arichat, en destination de Ayr, en Ecosse, avec une cargaison de bois de menuiserie, toucha sur le côté sud de l'île pendant un brouillard épais presque vis-à-vis la nouvelle station. On porta tout le secours possible, mais il fut impossible de sauver la barque. L'équipage, aidé du personnel de l'île, sauva les voiles, les gréments et les agrès qu'il put, mais ne parvint à rien sauver de la cargaison. Le vaisseau ne s'est pas encore brisé, et l'on fait des efforts pour transporter à terre la plus grande partie possible de la cargaison.

#### CAP NORD—LUMIÈRE ROUGE ET BLANCHE.

Latitude 49° 2' 10" N.; Longitude, 60° 23' 30" O.

Ce phare a été érigé l'année dernière sur Money Point, à l'extrémité nord-est du Cap Breton, à environ un mille S.S.E. du Cap Nord, dans le comté de Victoria.

Le phare est fini, et l'appareil à révolution, les lampes et l'huile ont été expédiés à la station; mais le phare ne sera pas mis en œuvre avant l'ouverture de la navigation le printemps prochain. On se propose de mettre cette lumière rouge et blanche à révolution, avec éclats rouges et blancs alternativement toutes les quarante-cinq secondes, et faisant une révolution complète à chaque minute et demie.

Le phare est à soixante-et-quatorze pieds au-dessus du niveau des hautes eaux, et en temps clair devrait s'apercevoir à une distance de quinze milles.

La lanterne est de fer, a neuf pieds de diamètre, à douze côtés, et est munie de glaces. Trois lampes avec réflecteurs de 22 pouces, et trois lampes de très-grande dimension à mèche plato avec réflecteurs de 22 pouces ont été fournies. On garde trois lampes de rechange.

La maison de résidence et le phare forment partie de la même bâtisse, qui est carrée, en bois, peinte en blanc, avec une tour à son sommet; de la base au centre du foyer de lumière elle a 26 pieds de hauteur et mesure 34 pieds de sa base au sommet de la lanterne. Il y a en outre un hangar à l'huile de 16 x 12 pieds. Ce phare sera un phare côtier.

M. Jacob Bowser a construit la bâtisse pour la somme de \$3,970 prix du contrat, et M. John McKinnon a été nommé gardien et recevra un salaire annuel de \$400.

CAP GEORGE—LUMIÈRE BLANCHE FIXE.

Latitude 45° 44' 28" N.; Longitude 60° 48' 20" O.

On a presque terminé la construction d'un nouveau phare en cet endroit. Il est situé sur le cap George, du côté sud du lac du Bras d'Or, à l'ouest de l'entrée du passage de St.-Pierre, dans le comté de Richmond.

On se propose d'en faire un phare à lumière blanche fixe, à 49 pieds au-dessus du niveau des hautes eaux, et qui devra en temps clair s'apercevoir à une distance de dix milles. La tour est une tour carrée en bois, de vingt pieds de hauteur, peinte en blanc, et surmontée d'une lanterne en bois de 7½ pieds de diamètre, avec dix côtés, munies de glaces de 28 x 36 pouces, et quatre lampes de très-grande dimension avec réflecteurs de 18 pouces. Il y a en réserve une lampe de rechange. Les lampes, l'huile et les autres approvisionnements sont rendus à la station, et la lumière pourra fonctionner à l'ouverture de la navigation le printemps prochain. Son but est de favoriser la navigation du passage de St.-Pierre.

M. Duncan McRae a bâti ce phare pour la somme de \$590, prix du contrat.

On se propose aussi d'établir une petite bâtisse sur l'île de George dans le havre d'Halifax, avec deux lumières blanches en ligne verticale.

On se propose de plus d'établir une petite lumière sur l'île Émeraude, dans le havre de Stoddard, Barrington. Il y a une lanterne de rendue, et la lumière commencera à fonctionner au printemps prochain.

A part une vingtaine environ, tous les phares dont j'ai parlé fonctionnent toute l'année. Les autres sont éteints pour la plupart de bonne heure en janvier et ne sont rallumés qu'à la fin de mars.

BOUÉES ET BALISES.

Trois bouées-cloches en fer, fabriquées en Angleterre, ont été débarquées à St. Jean, en juin dernier, par le navire *Lothair*. L'une d'elles a, quelque temps après, été mise à bord de la goëlette du gouvernement *Ella G. McLean*, et placée sur le récif de la Trinité, vis-à-vis le comté de Digby. La bouée, qui est peinte en rouge et surmontée d'une cage, est mouillée dans huit brasses d'eau à l'aide de deux ancres, avec chacune trente brasses de chaîne de 1½ pouces. Le récif porte de E. par S.½ S. à 200 yards de distance.

Les deux autres bouées ont été emportées à Halifax, et l'une d'elle placée sur les écueils des Sœurs Aveugles (Blind Sisters), récifs très-dangereux à l'est de Sambre sur la route des vaisseaux en destination du havre d'Halifax venant de l'ouest. Elle est mouillée sur un fond solide, à l'aide d'une ancre Trotman pesant 14 quintaux, avec quarante-cinq brasses de chaînes de 1½ pouce. La bouée est peinte en noir, avec le mot "Sisters" en lettres blanches sur le sommet. Elle est surmontée d'une cage.

Les rapports relatifs à ces deux bouées ont été très-satisfaisants, leur cloche s'étant fait entendre à plus de trois milles de distance en temps modéré.

La troisième bouée est destinée au Récif de Grimes (Grimes' Shoal) en face de l'île aux Atocas (Cranberry Island) dans le comté de Guysborough, et l'on espère qu'elle rendra de grands services aux navires faisant route par le détroit de Canso et dans les environs du cap. Elle sera mise à son poste aussitôt que les glaces auront laissé la côte au printemps 1875.

Ces bouées sont de la meilleure des fabriques, lestées d'eau, et de beaucoup supérieures à toutes celles que nous avons jusqu'à présent employées sur nos côtes.

Le 2 octobre, une balise à caisson à jour lestée de pierres, fut établie et complétée à Gull Rock à l'entrée du havre de Guysborough. Elle a 20 x 16 pieds à sa base, elle est haute de 8 pieds et surmontée d'un bout de mât en bois mesurant 12 pieds de long à compter de la surface supérieure du caisson. Elle fut construite par M. James McCallum pour la somme de \$480, prix du contrat.

Ci-suit une liste des bouées sous le contrôle de cette agence du ministère :

Havre de Lunenburg.....	{	3 bouées en baril de fer, 1re, 2e et 3e classes.
		3 bouées de bout de mât.
		En hiver deux des bouées à barils sont remplacées par des bouées de bout de mât.

Havre de Port Medway.....	5	bouées de bout de mât.
Rivière La Have.....	3	bouées de bout de mât.
Havre de Lockeport.....	2	1 bouée en baril, 3e classe.
		neuves, 2e classe.
Rivière Jordan.....	1	bouée de bout de mât.
Havre de Shelburne.....	1	bouée " "
Cap du Nègre et Rivière	5	2 balises en bois, caisson, lestées.
Clyde.....		bouées de bout de mât.
Havre de Port La Tour.	3	bouées de bout de mât.
Baie Est et Passage Ouest	16	1 balise à support en fer.
de Barrington.....		bouées de bout de mât.
Chenal Tory.....	5	bouées de bout de mât.
Passage Cockwet.....	6	" " "
Havre de Stoddard.....	2	" " "
Havre de Pubnico.....	4	" " "
Rivière Tusket.....	17	" " "
Baie Liverpool.....	1	" " "
Devant le Cap Canso:		
Taureau-Mugissant.....	1	bouée neuve en fer—emportée et remplacée par une bouée de bout de mât.
Grimes' Rock.....	1	bouée en baril de fer, 2e classe—emportée cet automne; au printemps prochain on la remplacera par une bouée-cloche en fer.
Man-of-War Rock.....		bouée en baril de fer, 2e classe.
Chenal du Cap Canso...	7	2 balises d'alignement en bois.
		bouées de bout de mât.
Havre de Guysborough.....	1	bouée de bout de mât.
Rocher Cerbère.....	1	bouée en baril de fer, 1re classe.
Arichat.....	6	bouées de bout de mât.
Récifs Hautfond.....	1	bouée en baril de fer, 2e classe.
Havre de Louisburg.....	3	bouées de bout de mât.
Sydney.....	1	bouée en baril de fer, 1re classe.
		" " neuve 2e classe.
		bouée de bout de mât.
Grand Bras-d'Or.....	1	bouée de fer neuve, 2e classe.
		bouée en baril de fer, 3e classe.
Port Hood.....	1	bouée de bout de mât.
		bouée sphérique en fer, 1re cl., avec mât et girouette.
		bouée en baril en fer, 1re classe.
Indigue Shoal.....	2	bouées " " 2e classe.
Ile du Jersiais.....	1	bouée " " 2e "
Havre de Wallace.....	4	balise d'alignement en bois, peinte en blanc.
Havre de Pugwash.....	4	bouées en baril.
Bassin de Digby.....	4	bouées de bout de mât.
Récif de la Trinité.....	4	bouées " " "
Scaers Aveugles, vis-à-vis	1	bouée-cloche en fer, avec cage.
Sambro.....		bouée-cloche en fer, avec cage.
Brise-lames S. O.....	1	bouée en baril, en fer, 2e classe, mât et girouette.
Brise-lames S. E. vis-à-vis	1	bouée en baril, en fer, 2e classe, mât et girouette.
Country Harbour ...		
Les bouées dans le havre de Halifax ont été transférées de l'amirauté au ministère, et sont maintenant sous le contrôle de cette agence. Il y en a onze à présent. Ce sont des bouées en baril, en bois.		
Or se propose de changer au mois d'avril prochain le système de bouées du havre d'Halifax, de manière à le rendre uniforme avec le système employé dans les autres ports du continent, c'est-à-dire toutes les bouées qu'il faudra laisser à tribord pour entrer dans le port en arrivant de la mer seront peintes en rouge, et toutes celles qu'il		

faudra laisser à bâbord seront peintes en noir. Les bouées peintes en rouge et noir, rayées horizontalement, ou peinte en noir et blanc, rayées verticalement, placées au milieu de la route, peuvent être laissées indifféremment à tribord ou à bâbord.

On se propose aussi de placer une bouée en bois avec mât et girouette sur le Rocher de la Cloche (Bell Rock) en face de Chebucto Head, une bouée de bois sur le Dartmouth Spit et une sur la batture récif du Fer-à-Cheval (Horse Shoe Shoal).

Quatorze nouvelles bouées ont été faites pour cette agence sous la direction de l'agent à Québec, et sont maintenant rendues ici. En voici la liste :

Quatre de 9 pieds 6 pouces	sur 5 pieds.
Quatre de 6 " 6 "	sur 4 " 7 pouces.
Six de 5 " "	sur 3 " 8 pouces.

La plupart sont destinées au havre d'Halifax.

#### STEAMER "LADY HEAD."

Voici un court aperçu du service de ce steamer pendant l'année :

Dans les mois de janvier et février 1874, le charpentier et le mécanicien sont employés à faire des réparations, chacun dans sa ligne respective. Ces travaux sont complétés le 7 mars, et le steamer laisse Halifax pour l'Île-de-Sable où il n'arrive qu'après avoir été retenu par de violentes tempêtes dans les ports du Castor (Beaver) et de la Tête-Blanche (White Head).

Le 16 au matin il débarque des approvisionnements à la station de l'extrémité est, à celle de l'extrémité ouest et à la station principale, et après avoir embarqué quelques effets de naufrages, retourne à Halifax où il arrive de bonne heure le 18 mars, et le 21 l'équipage est licencié.

Le 1er avril on prend à bord un équipage pour la saison, et après avoir embarqué une cargaison d'approvisionnements de printemps pour l'Île-de-Sable, le steamer part le 7 ; mais le temps n'étant pas favorable, il n'arrive à l'Île que le matin du 14. On débarque d'abord quelques approvisionnements à la station principale, et du charbon au sifflet d'alarme de l'extrémité ouest, et on visite ensuite l'extrémité est. Puis on retourne à la station principale et revient au port le 16 avril au soir.

Jusqu'au 25 on nettoie le steamer, fait du charbon, et prend une cargaison pour les phares de l'ouest. Le 25, le *Lady Head* approvisionne Chebucto Head et Sambro, puis revient à son quai pour prendre à bord de nouveaux approvisionnements et attendre le beau temps jusqu'au 29.

Jusqu'au 8 mai il approvisionne d'huile et autrement les phares de l'ouest d'Halifax jusqu'à Yarmouth, puis se dirige vers l'Île-aux-Phoques de Machias où il débarque vingt tonnes de charbon, et il arrive à St. Jean, N.-B., le 9 mai au matin.

Jusqu'au 14 le steamer prend à son bord des provisions pour les phares de la Baie de Fundy, et jusqu'au 18, approvisionne les phares du Nouveau-Brunswick ; il fait du charbon aux mines de Joggin, approvisionne les phares de la Nouvelle-Écosse à la tête de la baie et le long de la côte jusqu'à Yarmouth, et le 22 mai, à 8 h. a. m., amarre au quai d'Halifax. Le 27 on met le steamer en cale de carène pour faire nettoyer et peindre à neuf les œuvres vives, après quoi il en sort le 3 juin. Il fait du charbon, et embarque une cargaison pour la Tête Blanche et l'Île-de-Sable, et part le 9 ; il arrête au Country Harbour, débarque sa cargaison pour la Tête Blanche, et atteint l'Île-de-Sable le 15 juin au matin, débarque sa cargaison de charbon et d'huile à l'extrémité est et ouest, prend à bord des effets de naufrages, et arrive à Halifax le 17. Jusqu'au 24, prend une cargaison pour une partie des phares de l'est et pour l'Île-de-Sable. Part ce jour-là et approvisionne tous les phares à l'est, de Guysborough jusqu'au côté ouest du Cap Breton en passant par le Détroit de Canso, et de l'Île Amet à Picton, où il arrive dans l'après-midi du 3 juillet, après avoir aussi mouillé des bouées au Récif Hautfond et au Havre de Port Hood. Fait du charbon à Picton, prend de la goëlette *John Stewart* une cargaison pour l'Île-de-Sable, et part le 9 juillet. Est retenu par le mauvais temps à Ship Harbour et à la Tête Blanche jusqu'au 17. Arrive le 18 à l'Île-de-Sable où il reste deux jours, et décharge du charbon pour l'approvisionnement des sifflets d'alarme et du phare, et prend à bord des effets de naufrages, l'équipage et le bagage de la barque naufragée *Highlander*, puis arrive à Halifax le matin du 22 juillet.

Le 29 juillet il laisse Halifax, arrête aux stations de l'Île aux Œufs et du havre du Castor, et mouille à la Tête Blanche ; le capitaine Scott, M. R., et moi, sommes à bord ; nous débarquons les provisions à la station de la Tête Blanche, et arrivons à

l'Île-de-Sable le matin du 1er août. Le soir du 2, nous prenons la mer arrêtons à l'Île Scatterie, et mouillons le soir du 3 à la Baie Aspey. Le lendemain nous nous rendons à l'Île St.-Paul où nous arrivons à 6.30 a. m. Nous partons à 1.30 p. m., pour arriver à Pictou le matin du 5.

Le 8, ayant fait du charbon, le bateau part pour la Tête Blanche, où il arrive le 10 et débarque des matériaux pour un hangar à charbon; après quoi il repart pour Country Harbour et Liscomb afin de se procurer des plançons pour un quai, et arrive à l'Île-de-Sable le 14, prend à bord des effets de naufrage, l'équipage et le bagage de la barque *Naushwaak*, et arrive à Halifax le 15 août.

Le steamer décharge sa cargaison à Halifax, et le 19 se dirige vers la Baie de Fundy afin de transporter la bouée-cloche au côté ouest du Récif de la Trinité; arrête à Yarmouth, à l'Île-aux-Phoques, mouille la bouée d'après les instructions à cet effet, et revient à Halifax le 24 août.

Après avoir embarqué de nouveaux approvisionnements il part le 31, débarque de l'huile et des provisions à toutes les stations à l'est de la Tête Blanche, et de là se rend à l'Île-de-Sable où il arrive le 5 septembre. Embarque le sifflet d'alarme, etc., de l'extrémité est et mouille à la Tête Blanche le 6. Laisse la Tête Blanche le 8, et jusqu'au 14 approvisionne les phares des côtes à l'ouest du Cap Breton jusqu'à Sydney. Fait du charbon à Sydney, et part pour porter une lanterne et des provisions au phare du Cap Nord et à Ingonish, mais ne peut débarquer aucunes provisions au Cap Nord; arrive à l'Île St.-Paul le 16, y débarque des provisions et prend à bord les survivants de l'équipage de la barque naufragée *Anna*. Laisse l'Île St.-Paul et approvisionne l'Île Ste.-Anne et les phares, etc., du lac Bras d'Or, place une bouée de bout de mât sur l'écueil de Carey, et repart pour le Cap Nord, après avoir arrêté à l'Île aux Oiseaux, y débarque toute sa cargaison, visite quelques phares qui n'ont pas encore été approvisionnés, et arrive à Pictou le soir du 24 septembre.

Après y avoir embarqué des provisions, le steamer lève l'ancre pour Chatham, Miramichi, et New-Castle, où il arrive le 29. Fait du charbon, et le 1er octobre prend à bord un sifflet d'alarme et une chaudière pour l'Étang du Nord, ainsi qu'une certaine quantité de provisions pour les phares, porte le sifflet d'alarme, et le 6 débarque une lanterne et des provisions à Miscou, et jette l'ancre à Gaspé le 9 octobre. Le steamer prend à bord M. Gregory, l'agent du ministère à Québec et visite l'Île Anticosti, y débarque des approvisionnements, retourne à Gaspé le 14 octobre, et y laisse M. Gregory.

Prend une cargaison, part pour les Îles de la Madeleine, et le 16 et le 17 mouille vis-à-vis la Grève de Sable, débarque sa cargaison et approvisionne le cap Monte. Le 22 il se dirige vers le Rocher aux Oiseaux, mais grâce à de fortes bourrasques et à la grosse mer, le navire qui roule beaucoup et fait beaucoup d'eau, ne peut pas prendre terre. Le capitaine est obligé de se rendre au Port au Basque.

Le 24, il approvisionne le Cap Ray et la Pointe Riche. Tandis qu'il est mouillé à cet endroit, le vaisseau est assailli par un violent coup de vent qui lui fait faire une embardée et perdre une ancre. Se rend à la Baie Forteau, au Cap Norman, à Belle-Île, et mouille le 2 novembre à l'Anse au Loup, où il fait du charbon. De là, il se rend à la Baie des Îles où il arrive le jour suivant. Le 5, il se rend au Havre à l'Alouette où le mauvais temps le retient jusqu'au 8, où il part pour approvisionner les Rochers aux Oiseaux le 9, et visiter ensuite les Îles de la Madeleine.

Le 10, il part pour Gaspé, essuie un coup de vent terrible et la grosse mer qui s'en suit, et mouille le soir du 11 dans le Bassin de Gaspé.

Le steamer fait du charbon, prend à bord un certain nombre de bouées, et ayant levé l'ancre le 5, arrive à Pictou et part pour Sydney, C. B., où il arrive le 18; prend une cargaison pour l'Île St. Paul; va à Ingonish, prend à bord M. Campbell et sa famille et retourne à Sydney où il mouille le 21. Le 26, le temps se modère, le steamer part pour St. Paul, y débarque des passagers, des provisions et du bagage, prend à bord M. McNeil et ses effets, ainsi que M. McDougall et sa famille et se rend à Ingonish à 9.30 p.m.

Le 27 novembre, M. McDougall et sa famille débarquent et le steamer se rend à Sydney où débarque M. McNeil; fait du charbon et arrive à la Tête Blanche le 29. Le 1er décembre le bateau lève l'ancre pour l'Île-de-Sable où il arrive le 2 au matin, prend à bord les atocas, et arrive à Halifax le 3 décembre.

Le 12 décembre, le steamer laisse Halifax en destination de l'Île aux Œufs, la

Tête-Blanche et l'Île-de-Sable. Visite les deux premiers endroits, y débarque des provisions, et arrive à l'Île de Sable le 22 décembre, y débarque sa cargaison, prend à bord trois charpentiers et revient à Halifax le matin du 24.

Il reste encore à reprendre quelques bouées, après quoi l'équipage sera licencié, et le steamer mis en cale de radoub où l'on nettoiera et peindra sa carène à neuf; puis l'on fera à ses machines, etc., quelques réparations nécessaires, avant sa prochaine visite à l'Île-de-Sable, de bonne heure en mars prochain.

Les autres services qui relèvent de cette agence du ministère, tels que le soin des marins malades et en détresse, les stations de signaux, les dépenses nécessaires aux enquêtes sur les naufrages, l'examen des capitaines et seconds, les pêcheries, etc., ont été faits comme à l'ordinaire et ne nécessitent aucunes remarques particulières. Les notes que je joins à ce rapport indiqueront en détail tous les déboursés qu'ont requis respectivement tous ces différents services. Le soin des marins malades et infirmes a entraîné une grande dépense, atteignant cette année la somme de \$17,960.23.

L'état suivant des dépenses des six dernières années fera voir d'un coup d'œil l'augmentation constante des charges de cette agence du ministère et des progrès qu'on a fait faire aux différents services dans la Nouvelle-Ecosse; les dépenses de 1874 étant plus que doubles de celles de 1869.

Dépenses de l'Agence de la Nouvelle-Ecosse, 30 juin, 1869.....	\$101,814	15
“ “ “ “ 1870.....	110,572	21
“ “ “ “ 1871.....	149,369	94
“ “ “ “ 1872.....	148,385	27
“ “ “ “ 1873.....	217,405	78
“ “ “ “ 1874.....	231,000	22

Cette augmentation des dépenses n'a pas été infructueuse; ses résultats sont palpables: ce sont les nouveaux phares, qui, de tant de points de notre dangereuse côte, jettent vers la mer leurs rayons qui guident au loin le marin inquiet; ce sont les nombreux sifflets d'alarme dont le cri, perçant le brouillard, avertit le matelot de l'approche du danger; ce sont les bouées et les balises qui indiquent les écueils traîtres et dangereux de nos havres et de nos côtes; ce sont les soins, les bons offices et les soins médicaux que dans chaque port canadien trouve aujourd'hui gratuitement le marin malade; c'est l'aide donné au matelot naufragé, que l'on habille, nourrit et renvoie chez lui aux frais du public; c'est une plus grande sécurité garantie par un système exigeant plus de compétence chez les officiers de la marine marchande; et c'est en général, l'amélioration et le redoublement de toutes les facilités qu'on peut donner à la navigation, qui rendent le commerce sûr et prospère. Grâce à sa position maritime et à la grande longueur de ses côtes, la province de la Nouvelle-Ecosse a largement bénéficié des dépenses faites par le ministère durant les sept dernières années. Le nombre de ses phares a presque doublé, tandis que l'efficacité de ceux qu'elle comptait déjà, a été considérablement augmenté. Il reste encore beaucoup à faire; et j'attirerai spécialement l'attention du ministère sur les améliorations suggérées à Sambro, à l'Île du Diable et à l'Île aux Atocas, de même que sur la nécessité de fournir de nouvelles lanternes et des appareils d'éclairage améliorés à plusieurs des phares, tel que recommandé dans le cours de ce rapport.

Avant de terminer, je dois exprimer tout ce que je dois au capitaine Scott, M. R., président du Bureau des Examineurs des capitaines et seconds, pour l'assistance qu'il m'a toujours cordialement donnée chaque fois que j'ai pu en avoir besoin, ainsi que pour ses observations à propos de marine auxquelles sa longue expérience donne une très-grande valeur.

Je joins aux présentes des états des recettes et des dépenses de tous les services pendant l'année expirée le 30 juin 1874.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre très-obéissant serviteur,

H. W. JOHNSTON.

ÉTAT des dépenses encourues pour la construction de phares, phares-flottants et sifflets d'alarme à vapeur, dans la province de la Nouvelle-Ecosse, pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

		\$ cts.	\$ cts.
	<b>SIFFLET D'ALARME DE DIGBY.</b>		
T. Daley.....	Extras sur la construction du hangar à charbon.....		40 00
	<b>PHARE DE LA POINTE MCKENZIE.</b>		
Wm. Tory.....	Sur contrat.....		600 00
	<b>PHARE DE L'ILE AU NÈGRE.</b>		
J. McKinnon.....	Balance du contrat de la résidence .....		600 00
	<b>PHARE DE LISCOMB.</b>		
W. Hemlow .....	Lopin de terre.....	50 00	
Hon. S. L. Shannon.....	Rédaction de l'acte de vente.....	5 00	
			55 00
	<b>PHARES DE L'ILE-DE-SABLE.</b>		
P. Carroll.....	Balance de tout compte.....	1,453 05	
W. J. Fraser.....	Balance pour les services de Jas. Kerr, pour l'inspection des phares.....	919 00	
			2,372 05
	<b>BALISE DE YARMOUTH.</b>		
F. Ryerson.....	Balance du contrat .....	2,887 43	
do .....	Bordage du pilier.....	250 00	
do .....	Enlèvement de la vieille balise.....	200 00	
C. Tooker .....	Direction des travaux .....	120 00	
E. Chanteloup.....	Lampes, etc.....	344 75	
			3,802 18 <sup>1</sup>
	<b>BAIE MAHONE.</b>		
A. Zinck.....	Construction de la résidence .....		600 00
	<b>POINTE ACONI.</b>		
J. A. Moore.....	Pour construction .....	450 00	
C. Garth et Cie.....	Lampes, etc.....	462 50	
			912 50
	<b>SIFFLET D'ALARME DE L'ILE-DE-SABLE.</b>		
T. McAvity et fils .....	Machine et régulateur de la vapeur.....	697 32	
J. W. Fraser .....	Balance de cont., etc., pour la const. du sif. d'alar.	498 16	
Crossland et Burpee.....	Ciment.....	166 50	
McDonald et Cie.....	Pompes.....	41 85	
Compagnie du Gaz .....	Goudron.....	54 00	
W. M. Smith.....	Inspection et frais de route.....	23 80	
			1,481 62
	<b>PHARE DE CARTER'S ISLAND.</b>		
James Lloyd.....	Résidence.....		600 00
	<i>A reporter</i> .....		11,063 36

**ÉTAT des dépenses pour la construction de phares, etc.—**  
*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i> .....			11,063 36
<b>HAVRE DE SHELBURNE.</b>			
J. Deschamps.....	Balance du contrat du phare.....	366 79	
E. Chanteloup.....	Lampes, etc.....	135 00	501 79
<b>SIFFLET D'ALARME DE L'ILE-AUX-ÉGLANTIERS.</b>			
T. Daly .....	Construction des bâtisses du sifflet d'alarme.....		890 00
<b>SIFFLET D'ALARME DU CAP D'OR.</b>			
Allen Frères.....	Sur le contrat du sifflet d'alarme.....	2,500 00	
J. H. Harding.....	Frais de route .....	9 00	
Clarke et Stackhouse.....	Sur le contrat de la bâtisse pour la machine, etc....	1,000 00	
Z. G. Gabel.....	Appareil spiral et tuyau à succion en caoutchouc....	400 20	
T. McAvity et fils.....	do du sifflet d'alarme.....	399 14	
do do .....	Sifflet à vapeur.....	100 00	
Wm. M. Smith.....	Plans et devis.....	20 00	4,428 34
<b>PHARE DE LA POINTE DE L'ÉGLISE.</b>			
J. H. Harding.....	Charriage des lanternes.....		2 50
<b>PHARE DE LA JETÉE DE BROOKLYN.</b>			
E. Chanteloup.....	Lampes, etc.....		25 28
<b>PHARE DU CAP NORD.</b>			
Jacob Bowser.....	Sur le contrat pour la construction du phare .....	1,000 00	
J. Haws et Cie.....	Glaces.....	189 25	
S. Cunard et Cie .....	Fret sur les glaces.....	5 48	1,194 73
<b>PHARE D'ARGYLE OU TÊTE-BLANCHE, COMTÉ DE YARMOUTH.</b>			
F. Ryerson.....	Sur le contrat pour la construction du phare.....	500 00	
E. Chanteloup.....	Lanternes et appareil d'éclairage.....	1,608 99	
J. H. Harding.....	Fret.....	57 00	2,165 00
<b>PHARE DE LINGAN HEAD.</b>			
Chas. Garth et Cie .....	Lanternes, etc.....		462 50
<b>PHARE DE LA BAIE MARGUERITE.</b>			
J. G. Sinclair.....	Sur le contrat et balance.....	1,216 21	
E. Chanteloup.....	Lanternes et lampes.....	1,201 74	
T. A. Bishop.....	Construction des réservoirs .....	80 00	
Jos. Bowser.....	Charpenterie.....	57 26	
W. S. Symonds et Cie...	Ajustement de l'horloge du mécanisme.....	26 25	2,581 46
<i>A reporter</i> .....			23,315 95

## ETAT des dépenses pour la construction de phares, etc.—

*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i> .....			23,315 95
PHARE DE PORT MOUTON.			
G. S. Parker.....	Balance de contrat pour la construction du phare...	135 56	
do	Charpenterie.....	18 00	
do	Contrat pour la résidence.....	500 00	
E. Chanteloup.....	Lampes, etc.....	192 25	
L'hon. H. W. Smith.....	A John D. McClearn comme prix d'achat de l'île Spectacle.....	300 00	1,145 81
PHARE D'ARICHAT OUEST.			
William Tory.....	Sur contrat pour la construction du phare.....	300 00	
E. Chanteloup.....	Lampes, etc.....	310 80	610 80
PHARE FLOTTANT DU HAVRE D'HALIFAX.			
H. W. Johnston.....	Bal. du prix convenu pour la trav. de l'Atlan. (£40)	194 66	
do	Équipage do do (£34)	180 07	
Thos. Crowell.....	Pilotage.....	8 00	
D. Cummins.....	Licencement de l'équipage.....	3 40	
Jno. Haws et Cie.....	Cables-chaines.....	1,846 34	
S. Cunard et Cie.....	Fret sur do.....	97 81	
Troudel et Campbell.....	Charpente de la lanterne et du plat-bord.....	211 00	
Jno. Haws et Cie.....	Balance de l'équipement..... (£731 18s 3d stg.)	3,561 98	
W. S. Symonds et Cie.....	Sifflet d'alarme, machine à vap., pompes, tuyaux, etc.	2,759 15	
R. Pickford.....	Chaîne et bosse.....	140 00	
T. H. Savers.....	Charriage.....	12 00	
J. Cormack.....	Travail du mécanicien au sifflet.....	18 00	
do	Main-d'œuvre au phare flottant.....	24 00	
Ch. de fer Intercolonial.....	Fret de la lanterne.....	5 80	
W. M. Smith.....	Services pour le phare flottant.....	112 00	
T. McAvity et Fils.....	Sifflet à vap., manomètre, tringle de nettoyage et tuyères	151 85	
E. Chanteloup.....	Lanternes et appareil d'éclairage.....	474 90	
James Dempston.....	Main-d'œuvre et matériaux.....	176 39	
Fraser, Reynolds et Cie.....	Équipements, etc.....	785 86	
E. Mosely.....	Cabines de pont.....	30 45	
W. S. Symonds et Cie.....	Travail de mécanicien.....	965 68	
Black Frères et Cie.....	Cable-chaîne.....	265 47	12,024 81
POINTE DES GRANDS DÉFILÉS.			
E. Chanteloup.....	Lampes, etc.....	176 00	
W. Tory.....	Sur le contrat pour la construction du phare.....	645 00	821 00
POINTE DE MULLIN.			
Z. Mullins.....	Achèvement du phare.....	122 37	
L'hon. Alex. McFarlane.....	Examen des titres, acte de vente et enregistrement.	17 00	
Gabriel Mullins.....	Payé pour le terrain du chemin conduisant au phare	30 00	
E. Chanteloup.....	Lampes, etc.....	75 00	
W. Forster.....	Terrain employé pour l'usage du phare.....	110 00	354 87
DEMEURES DES GARDIENS DE PHARES, ÎLE-DE-SABLE.			
P. Carroll.....	Sur contrat.....		7,905 50
<i>A reporter</i> .....			46,178 74

ÉTAT des dépenses pour la construction de phares, etc.—  
*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i> .....			46,178 74
<b>COMPTE GÉNÉRAL.</b>			
Ch. de fer Intercolonial.....	Fret de lanternes.....	43 83	
G. McLachlin .....	Plans photographiques.....	27 00	
Jos. Tomlinson.....	Balance de frais de route.....	99 37	
J. H. Harding .....	Fret de trois bouées-cloches en fer, etc., de Londres à St. Jean.....	1,460 00	
do .....	Charriage et quaiage.....	62 40	
H. W. Johnston.....	Dépenses à St. Jean et retour.....	23 60	1,716 20
<b>PHARE DE WALTON.</b>			
T. Parker.....	Balance de contrat.....	620 00	
E. Chanteloup.....	Lampe, etc.....	135 50	755 50
Jno. Haws et Cie.....	Trois bouées-cloches en fer fournis par la Trinité, Londres.....		3,217 50
Total des dépenses du 1er juillet 1873, au 30 juin 1874.....			\$51,867 94

WM. SMITH,

*Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.*

JOHN TILTON,  
*Comptable.*

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, des sifflets d'alarme à vapeur, etc., dans la province de la Nouvelle-Ecosse, pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

		\$ cts.	\$ cts.
<b>ILE AMET.</b>			
H. G. Bennett .....	12 mois de salaire comme gardien de phare .....	493 76	
J. Northup et fils.....	Poêle à cuisine.....	28 32	
W. J. Symonds et Cie.....	Provisions.....	1 25	523 33
<b>ANNAPOLIS, OU PASSAGE DE DIGBY.</b>			
<i>(Vieux phare brûlé; remplacé par un nouveau phare et nouvel appareil.)</i>			
S. J. Frost .....	12 mois de salaire comme gardien du phare et mécanicien du sifflet d'alarme.....	791 00	
E. Chanteloup .....	Lanterne et accessoires .....	1,051 89	
J. H. Harding .....	Fret et emmagasinage (chemin de fer).....	77 79	
J. Haws et Cie.....	Verres—£39 ls. 4d.....	189 25	
S. Cunard et Cie.....	Fret sur verres.....	5 48	
Messagerie par steamers.	Fret sur lanterne.....	20,00	
J. H. Harding .....	Charriage et emmagasinage.....	39 30	
E. A. Poole .....	Sur contrat.....	500 00	
Messagerie par steamers.	Fret.....	10 70	
Hughes et Cie.....	Transport de la lanterne .....	17 50	
Robt. Condon .....	Charriage d'huile et de pierre.....	7 00	2,709 91
<b>RIVIÈRE AUX HOMMES.</b>			
James Tate.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	375 29	
T. Deltolf .....	Construction d'une glissoire à chaloupe.....	100 00	
Hy. Mosely .....	Rames.....	6 16	481 45
<b>ANICHAU.</b>			
Joseph Coste .....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	229 12	
Fraser Reynolds et Cie..	Provisions.....	1 80	
J. Hogan et fils.....	Menu bois de service.....	0 53	231 45
<b>BARRINGTON.</b>			
Jas. S. Smith .....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	375 28	
E. Albro et Cie.....	Provisions.....	4 15	379 43
<b>ILE AU CASTOR.</b>			
N. M. Campbell.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	395 00	
Norman Campbell .....	Voiles à chaloupe.....	50 00	
Alexr. Smith .....	Fret sur provisions.....	9 00	
S. F. Barsa .....	Ciment .....	5 75	
W. H. Tully .....	Menu bois de service.....	7 70	
E. C. Stafner.....	Réparations.....	42 50	
Fraser, Reynolds et Cie..	Provisions.....	2 65	
Edwd. Albro et Cie.....	do .....	3 45	
J. E. Butler.....	Rames.....	2 40	518 45
<b>ILE-AUX-OISEAUX.</b>			
Angus Ross.....	12 mois de salaire comme gardien du phare .....	395 00	
W. Ross.....	Main-d'œuvre pour l'enlèvement de la terre au quai, et les réparations du quai.....	163 72	
do .....	Chaloupe .....	34 00	
Alexr. Robinson .....	Compte de forgeron.....	3 85	
R. H. Cogswell .....	Réparations de la longue-vue .....	2 00	598 57
<b>A reporter.....</b>			<b>5,442 59</b>

**ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, sifflets d'alarme à vapeur, etc.—Suite.**

		\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i> .....			5,442 59
<b>PHARE DU ROCHER NOIR.</b>			
James Robinson .....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	355 52	
do .....	Peinturage.....	20 00	
			375 52
<b>POINTE DU ROCHER NOIR.</b>			
Donald Morrison.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....		345 64
<b>BOAR'S HEAD.</b>			
Henry H. Ruggles .....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	395 00	
W. B. Vail.....	Peinturage, réparations et main-d'œuvre.....	104 74	
			499 74
<b>ILE AUX ÉGLANTIERS.</b>			
Joseph Suthern.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	454 28	
D. W. de Wolf.....	Chaloupe.....	50 00	
Forsyth et Cie.....	Charrage de l'huile.....	6 00	
James Mowell .....	do .....	7 00	
J. Stathern.....	Peinturage, réparations, etc. ....	123 00	
Fraser, Reynolds et Cie..	Provisions .....	6 14	
R. H. Cogswell .....	Télescope.....	9 00	
			655 42
<b>BURNT COAT.</b>			
Jno. S. Smith.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	246 88	
R. J. Sweet.....	Charrage de provisions.....	2 00	
E. Albro et Cie.....	Provisions.....	30 60	
W. S. Symonds et Cie.....	Treuil.....	36 00	
			315 48
<b>CAP DE SABLE.</b>			
Isaac Doane .....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	474 00	
Henry Doane .....	Peinturage.....	24 60	
Lawson, Harrington et Cie	Huile à lampe d'Argand.....	135 00	
			633 60
<b>CAP STE. MARIE.</b>			
Maturin Robichau .....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	493 76	
do .....	Creusage d'un puits.....	43 75	
			537 51
<b>CAP ST. GEORGE.</b>			
David Condon .....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	474 00	
Chipman Frères.....	Pour réparations.....	24 51	
F. S. Cunningham .....	Confection et ajustement de châssis.....	56 00	
			554 51
<b>ILE AUX CARIBOUX.</b>			
Alexr. Munro.....	12 mois de salaire comme gardien du phare. ....	395 00	
Duffis et Cie.....	Réparation de la machine.....	8 50	
			403 50
<i>A reporter</i> .....			9,763 51

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, des sifflets d'alarme à vapeur, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i> .....			9,763 51
CAP CANSO.			
James Hanlon .....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	493 76	
F. A. Bishop.....	Maçonnerie.....	100 82	
Jno. Sinclair .....	Charpenterie .....	24 00	
Wylde, Hart et Cie.....	Réparations.....	161 82	
S. Crooks .....	Baleinière.....	18 00	
W. H. Tully .....	Bardeaux.....	30 00	
E. Albro et Cie.....	Provisions.....	0 75	
D. J. Smith.....	Menu bois de service.....	23 91	
M. McLellan et Cie.....	do .....	11 55	
			864 61
HAVRE DE CANSO.			
John Langley .....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	197 52	
Fraser, Reynolds et Cie...	Provisions.....	3 00	
P. Poirier et Cie.....	Transport d'huile.....	3 00	
			203 52
CARTER'S ISLAND.			
James Lloyd.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare . . .	197 52	
Fraser, Reynolds et Cie...	Provisions.....	23 81	
Edwd. Albro et Cie.....	do .....	5 50	
Jennings et Jay.....	Fret, etc.....	1 50	
James Hayden.....	Polissage, tables, rayons, etc.....	4 50	
A. D. Smith .....	Couverture de la lanterne, etc.....	10 00	
			242 83
CHEBOUCTOU HEAD.			
Edwd. Johnston.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	395 00	
do .....	Magasin et remise pour la chaloupe.....	300 00	
do .....	Main-d'œuvre.....	22 50	
Fraser, Reynolds et Cie...	Provisions.....	17 81	
do .....	Quincaillerie .....	1 55	
W. H. Tully .....	Menu bois de service.....	11 91	
W. J. Symonds.....	Réparations et provisions.....	72 05	
Alex. Robinson.....	Note de forgerons.....	12 25	
Smith et Kane .....	Escobelle de cheminée.....	12 35	
James Monogan.....	Ouvrage à la cheminée, etc.....	42 60	
T. Walsh et Cie.....	Mastic.....	5 00	
T. A. Bishop.....	Maçonnerie.....	16 00	
J. R. Janet et Cie.....	Brique.....	6 00	
S. Bars .....	Ciment.....	12 95	
			927 97
CHÉTICAMP.			
Edwd. Briard.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	345 64	
Fraser, Reynolds et Cie...	Provisions.....	6 10	
Phillip Robin et Cie.....	do .....	7 88	
			359 62
PHARE DE CHESTER.			
Edward Young .....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....		395 00
COUNTRY HARBOUR.			
W. B. Foster.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	395 00	
do .....	Confection du chemin.....	100 00	
Fraser, Reynolds et Cie...	Provisions.....	1 80	
T. Walsh et Cie.....	Mastic.....	1 00	
			497 80
<i>A reporter</i> .....			13,254 86

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, des sifflets d'alarme à vapeur, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i> .....			13,254 86
ILE DE LA CROIX.			
Geo. E. Smith .....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	454 28	
Wm. Young .....	Menu bois de service.....	48 00	
C. Burns .....	Transport de l'huile et des provisions.....	13 16	515 44
PHARE DE L'ILE DU DIABLE.			
Benj. Fulker.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	375 28	
Jacob Bowser.....	Remise pour la chaloupe.....	125 00	
Thos. Walsh et Cie.....	Provisions.....	5 00	
Edwd. Albro et Cie.....	do .....	19 06	524 34
ILE AUX ŒUFS.			
Wm. Condon.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	493 76	
S. Barss .....	Ciment.....	1 65	
W. H. Tully.....	Menu bois de service.....	5 29	
R. H. Cogswell.....	Horloge.....	4 50	
Fraser, Reynolds et Cie.....	Provisions.....	3 89	
W. Condon.....	Réparations .....	8 90	
Edwd. Johnson.....	Chaloupe .....	40 00	
Edwd. Albro et Cie.....	Provisions.....	1 08	559 07
ILE AU POISSON.			
Joseph White.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	276 52	
J. B. White.....	Peinturage.....	10 00	286 52
ILE DE FLINT.			
B. Heney.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	469 07	
J. Nass.....	Fret sur provisions.....	20 00	
T. Bray .....	do do .....	6 00	
W. H. Tully.....	Menu bois de service.....	90 82	
do .....	Bardeaux.....	22 00	
E. Moscly .....	Bois de construction.....	10 00	
Fraser, Reynolds et Cie.....	Provisions.....	35 31	
Benj. T. Haney.....	Réparations et balance.....	251 49	
W. J. Symonds .....	Poêle et tuyau.....	28 32	
R. H. Cogswell.....	Télescope.....	8 00	941 01
PHARE DE LA POINTE DU FORT.			
S. T. N. Sellon.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	237 00	
L. Sellon.....	Lampe et construction de la cheminée.....	6 75	243 75
ILE VERTE.			
Wm. Duann .....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	493 76	
do .....	Construction de la cheminée.....	12 80	
Thos. Walsh et Cie.....	Provisions.....	7 65	514 21
<i>A reporter</i> .....			16,839 20

ÉTAT des dépenses pour l'entretien des phares, des sifflets d'alarme à vapeur, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		16,839 20
<b>ROCHER DU GORLAND.</b>			
Saml. Hayden .....	Trois mois de salaire comme gardien du phare.....	98 75	
Wm. Hayden .....	Neuf do do do .....	296 25	
Josiah Orchard .....	Chaloupe.....	30 00	
Jennings et Jay.....	Frais de transport.....	5 30	430 30
<b>PHARE DE GUYSBORO.</b>			
G. S. Peart.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	217 28	
do .....	Peinture et réparations.....	7 00	224 28
<b>PHARE DE HORTON BLUFF.</b>			
C. E. Rathburn.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	246 88	
Duffes et Cie.....	Reparation du chemin.....	26 00	
Fraser, Reynolds et Cie...	Provisions .....	3 26	
Edward Albro et Cie.....	do .....	2 59	278 73
<b>PHARE D'INGONISH—MUNI D'UNE NOUVELLE LANTERNE ET D'UN NOUVEL APPAREIL.</b>			
S. C. Campbell .....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	345 64	
E. Chanteloup.....	Lanternes et lampes.....	71 50	
do .....	do .....	1,087 44	
F. D. Corbett et Cie.....	Construction du chemin et du débarcadère.....	69 00	
Jacob Bowser.....	Menu bois de service, fret et assurance.....	117 57	
Quai Russell.....	Quaiage de la lanterne.....	3 00	1,694 15
<b>PHARE DE IRON BOUND.</b>			
Enos Wolf.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	355 53	
Edward Albro et Cie.....	Provisions.....	6 82	
R. H. Cogswell.....	Télescope .....	8 00	370 34
<b>ILE DU JERSAIS.</b>			
C. Boudrot .....	Deux mois de salaire comme gardien du phare.....	49 38	
Simon Babin.....	Dix do do .....	246 90	
T. E. Kenny .....	Provisions .....	33 44	
Fraser, Reynolds et Cie..	do .....	12 14	
W. S. Symonds et Cie .....	do .....	12 55	
Essen et Cie.....	Main-d'œuvre payé à Babin, et pilier pour brise-lames	100 00	
J. J. Robertson .....	Arpentage, plan, etc.....	6 00	
T. Walsh et Cie.....	Mastic .....	0 75	
Sebastien Vilneau.....	Construction d'un hangar à l'huile.....	68 06	529 22
<b>POINTE INFÉRIEURE.</b>			
Jno. G. Peters.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	454 28	
do .....	Charriage.....	2 00	456 28
<b>PHARE DE LISCOMB.</b>			
Seth Crooks.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare .....	345 64	
do .....	Débarcadère .....	30 00	
Charles Taylor.....	Arpentage.....	26 00	
	<i>A reporter</i> .....	401 64	20,822 50

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, des sifflets d'alarme à vapeur, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i> .....		401 64	20,822 50
PHARE DE LISIÈME.— <i>Suite.</i>			
D. J. Smith.....	Planchéage.....	6 50	
W. Hemlow.....	Fret.....	7 40	
W. H. Tully.....	Bardeaux.....	10 00	
Fraser, Reynolds et Cie.....	Provisions.....	10 60	
E. Albro et Cie.....	do.....	19 65	
			455 79
LITTLE HOPE.			
Jos. McDonald.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	493 76	
R. J. Muir et Cie.....	Main-d'œuvre, menu bois de service, etc.....	28 75	
W. S. Symonds et Cie.....	Réparations et provisions.....	116 85	
E. Johnston.....	Chaloupes.....	40 00	
J. E. Butler.....	Rames.....	5 00	
Anderson et Bell.....	Fret.....	3 25	
J. E. Cook.....	do.....	4 50	
Wm. Robertson.....	Main-d'œuvre au débarcadère.....	34 00	
			726 11
LIVERPOOL.			
C. Firth.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	395 39	
Jacob Bowser.....	Réparations.....	359 00	
E. Albro et Cie.....	Fret sur menu bois de service.....	10 00	
S. T. N. Sellon.....	do et provisions.....	53 01	
Howard et Evans.....	Provisions.....	114 55	
W. S. Symonds et Cie.....	Plancher de la lanterne et provisions.....	80 68	
W. H. Tully.....	Menu bois de service.....	35 45	
Thos. Walsh et Cie.....	Provisions.....	5 10	
Anderson et Bell.....	Réparations.....	27 10	
W. McFabridge.....	Toile.....	7 00	
			1,087 28
LOUISBURG.			
L. Kavanagh.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	454 28	
Alex. Grant.....	Bardeaux.....	10 50	
N. Townsend.....	Fret.....	8 00	
Fraser, Reynolds et Cie.....	Provisions.....	8 40	
W. Barrow.....	Peinturage, etc.....	24 00	
			505 18
PHARE DE LUNENBURG.			
J. A. Ernst.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	296 28	
Wm. Young.....	Fret sur provisions.....	6 25	
C. Burns.....	Main-d'œuvre et pension des ouvriers.....	26 95	
S. W. Marvin.....	Réparations.....	70 45	
Fraser, Reynolds et Cie.....	Provisions.....	29 45	
J. K. Goold.....	Loyer du terrain.....	0 24	
			429 63
MARGARETVILLE.			
Wm. Early.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	227 12	
J. C. Halliburton.....	Peinturage, etc.....	14 80	
			241 92
MARGAREE.			
N. C. McKeen.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	395 00	
Murray et Fitch.....	Réparations et transport de l'huile.....	8 00	
			403 00
<i>A reporter</i> .....			24,671 40

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, des sifflets d'alarme à vapeur,  
etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i> .....			24,671 49
<b>GRÈVE DE MEAGHER.</b>			
D. George.....	3½ mois de salaire comme gardien du phare.....	123 44	
Ed. Horn.....	8½ mois do do do.....	271 56	
H. McNab.....	Bois de chauffage.....	100 00	
W. S. Symonds et Cie.....	Réparations.....	32 37	
W. Tanner.....	Main-d'œuvre.....	15 00	
M. Horn.....	Pension des hommes chargeant la brique.....	5 00	
W. Bealey.....	Muraille de protection.....	592 50	
Jas. Monaghan.....	Construction d'une cheminée.....	13 50	
Fraser, Reynolds et Cie.....	Provisions.....	4 95	
E. Albro et Cie.....	do.....	1 24	
Alexr. Robinson.....	Ouvrage de forgeron.....	1 50	
J. R. Jannett et Cie.....	Briques.....	7 80	
			1,168 86
<b>BAIE MARGUERITE.</b>			
Albert Pearl.....	6½ mois de salaire comme gardien du phare.....	273 71	
Geo. Stangenwhite.....	Soin du phare.....	100 75	
Smith and Kay.....	Briques.....	27 00	
J. R. Jannett et Cie.....	do.....	22 20	
S. Barss.....	do.....	40 65	
W. J. Symonds.....	Ciment.....	28 14	
do.....	Pour monter la machinerie du phare, le poêle, etc..	13 50	
do.....	Provisions.....	28 14	
E. Albro et Cie.....	do.....	5 72	
R. H. Cogswell.....	Horloge.....	4 00	
J. Melvin.....	Barils et tonnellerie.....	6 90	
			522 57
<b>BAIE MAHONE.</b>			
A. Zinck.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	246 88	
do.....	Fret et provisions.....	4 57	
			251 45
<b>ILE DE MOSER.</b>			
H. Moser.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	444 40	
Thomas Smith.....	Chaloupe.....	24 00	
			468 40
<b>POINTE MULLIN.</b>			
Z. Mullins.....	2 mois, 97 jours de salaire et gages comme gardien du phare.....	210 66	
Benjn. Smith.....	8 mois de salaire comme gardien du phare.....	66 66	
Fraser, Reynolds et Cie.....	Provisions.....	6 21	
Z. Mullins.....	Diverses dépenses.....	2 51	
W. S. Symonds et Cie.....	Lanterne, plancher et poêle.....	19 50	
Geo. Livingston.....	Annonces.....	6 00	
W. McNab.....	Arpentage.....	5 00	
T. Walsh et Cie.....	Verres.....	9 00	
			325 54
<b>ILE DU NÈGRE.</b>			
Jas. McKinnon.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	197 52	
Thos. McGregor.....	Déblayage du débarcadère.....	25 00	
Fraser, Reynolds et Cie.....	Provisions.....	4 48	
Edward Albro et Cie.....	do.....	5 50	
			232 50
<i>A reporter</i> .....			27,840 72

ÉTAT des dépenses pour l'entretien des phares, des sifflets d'alarme à vapeur,  
etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
		<i>Report</i> .....	27,640 72
<b>CANSO NORD.</b>			
Geo. McKay .....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	454 28	
Hy. Mosely .....	Rames de chaloupe.....	4 50	
R. Power.....	Fret sur la chaloupe.....	2 00	460 78
<b>PHARE DE PARRSBORO'.</b>			
Wm. Armstrong .....	6 mois de salaire comme gardien du phare.....	167 88	
do .....	Muraille de protection.....	231 75	
Jas. Armstrong.....	6 mois de salaire.....	167 88	
Wm. Armstrong .....	Main-d'œuvre et matériaux pour réparations.....	85 86	653 37
<b>POINTE PEGGIE.</b>			
E. Horn.....	3 $\frac{1}{2}$ mois de salaire comme gardien du phare.....	108 03	
W. Crooks.....	3 $\frac{1}{2}$ do do do do .....	237 61	
Fraser, Reynolds et Cie.	Provisions.....	1 00	346 64
<b>PICTOU.</b>			
R. E. Lowden .....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....		454 28
<b>ILE PICTOU.</b>			
Andrew Hogg .....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	454 28	
H. B. Lowden .....	Main-d'œuvre et réparations.....	314 59	
Andrew Hogg .....	Réparations au mur de pierre et peinture.....	35 00	
Fraser, Reynolds et Cie.	Provisions.....	5 00	
W. S. Symonds et Cie.....	do .....	13 80	822 67
<b>ILE POMKET.</b>			
John Atwater .....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	345 64	
E. G. Randall .....	Charpenterie.....	120 00	465 64
<b>PORT HOOD.</b>			
T. Power.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....		276 48
<b>PORT HERBERT.</b>			
M. Lisk .....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	100 00	
do .....	Réparations.....	5 50	
E. Albro' et Cie.....	Provisions.....	12 09	117 59
<b>PORT MOUTON.</b>			
R. J. Smith.....	6 $\frac{1}{2}$ mois de salaire comme gardien du phare.....	169 08	
P. Burgess .....	95 jours do do do .....	190 00	
do .....	Transport de 2 barils d'huile.....	2 00	
R. J. Smith.....	Chaloupe et service.....	36 50	
Newcomb et Lambert.....	Provisions.....	3 00	
T. Walsh et Cie.....	Verres.....	10 55	411 13
		<i>A reporter</i> .....	31,649 20

ÉTAT des dépenses pour l'entretien des phares, des sifflets d'alarme à vapeur, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		31,649 30
<b>PORT MEDWAY.</b>			
E. Perry .....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	256 76	
Healy, Wetman et Cie.....	Réparations .....	107 25	364 01
<b>PORT WILLIAMS.</b>			
J. M. Dunn.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....		256 76
<b>POINTE TUPPER.</b>			
J. McDonald.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	197 52	
do .....	Réparations .....	22 80	220 32
<b>PUBNICO.</b>			
Maturin Amero.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....		237 00
<b>PUGWASH.</b>			
R. F. Bent.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	197 52	
do .....	Chaloupe, main-d'œuvre et réparations.....	120 43	
T. Walsh et Cie.....	Provisions .....	14 50	
E. Albro et Cie.....	do .....	12 31	344 76
<b>SAMBRO.</b>			
William Gilkie.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	395 00	
do .....	Transport et pension des hommes.....	255 00	
Richard Innis.....	Bois de chauffage.....	372 00	
T. G. Martin.....	Fret sur menu bois de service.....	10 00	
Fraser, Reynolds et Cie.....	Quincaillerie et provisions.....	56 02	
J. Monaghan.....	Maçonnerie.....	231 00	
W. A. Tully.....	Menu bois de service.....	12 02	
W. J. Symonds et Cie.....	Poêle.....	7 00	
J. Hogan et fils.....	Menu bois de service.....	20 87	
R. H. Cogswell.....	Télescope.....	12 00	
Jacob Bowser.....	Réparations .....	237 00	
S. F. Barrs .....	Ciment et chaux.....	8 55	
Jennings et Clay.....	Transport et fret.....	7 50	
Edward Albro .....	Provisions.....	8 86	
Edward Johnston.....	Pension des hommes .....	9 00	1,641 82
<b>POINTE DE SABLE.</b>			
J. Mundell.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....		395 00
<b>ILE DE SABLE (EXTRÉMITÉ EST.)</b>			
James Norman.....	11½ mois de salaire comme gardien du phare et mécanicien du sifflet d'alarme .....	514 50	
W. J. Symonds et Cie.....	Tuyaux de poêle et réparations.....	113 74	
Lawson, Harrington et Cie.....	Huile.....	135 30	
Wm. Morrison .....	Gages.....	49 38	
E. Albro et Cie.....	Provisions.....	67 98	
S. W. Marvin.....	do .....	13 60	
Fred. Wallis.....	Gages.....	38 00	932 50
<i>A reporter</i> .....			36,041 47

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, des sifflets d'alarme à vapeur, etc.—*Suite.*

		\$	cts.	\$	cts.
	<i>Report</i> .....			36,041	47
<b>ILE DE SABLE (EXTRÉMITÉ OUEST.)</b>					
Wm. Morrison .....	9 mois de salaire comme gardien du phare et mécanicien du sifflet d'alarme .....	441	00		
Lawson, Harrington et Cie.....	Huile à lampe d'Argand .....	135	45		
Hon. W. Muirhead.....	Fret pour la machinerie.....	9	55		
M. T. Eagar .....	Provisions.....	11	13		
E. Albro et Cie.....	do .....	85	55		
W. S. Symonds et Cie.....	do .....	75	40		
				758	08
<b>ILE SCATTERIE.</b>					
J. McLean.....	12 mois de salaire comme gardien du phare et de l'établissement de secours.....	803	60		
Fraser, Reynolds et Cie.....	Provisions.....	4	13		
R. H. Cogswell.....	Télescope.....	8	00		
A. Robinson.....	Note du forgeron.....	8	55		
W. S. Symonds et Cie.....	Approvisionnement.....	71	25		
R. Boak et fils.....	Réparations.....	66	10		
				961	63
<b>ILE AUX PHOQUES.</b>					
T. C. Crowell.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	474	00		
W. Robertson.....	Construction de chemins.....	163	13		
W. S. Symonds et Cie.....	Approvisionnements.....	49	12		
E. Albro et Cie.....	do .....	10	80		
				697	05
<b>PHARE DE SHELBURNE.</b>					
C. Stalker.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....			474	00
<b>HAVRE DE SHELBURNE.</b>					
Edward Goodie.....	11 mois de salaire comme gardien du phare.....	181	05		
do .....	Creusage d'un puits.....	14	00		
Fraser, Reynolds et Cie.....	Provisions .....	3	00		
W. S. Symonds et Cie.....	do .....	1	50		
W. McLean.....	Fret.....	3	22		
Newcomb et Lambert.....	Provisions.....	3	00		
T. Walsh et Cie.....	Verres.....	10	55		
N. R. Freeman.....	Arpentage.....	8	00		
				224	32
<b>POINTE SPENCER.</b>					
Wm. Spencer.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	100	00		
D. Kent.....	Fret et transport.....	4	43		
				104	43
<b>BARRÉ DE SYDNEY.</b>					
G. Nunn.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	197	52		
Jos. Nass.....	Fret.....	13	00		
G. Nunn .....	Chaloupe et rames.....	17	00		
do .....	Bois de charpenterie et échafaudage.....	23	50		
E. Mosely.....	Matériaux pour un hangar à l'huile.....	88	21		
Fraser, Reynolds et Cie.....	Provisions.....	12	68		
W. H. Tully.....	Bois de service.....	0	72		
				352	63
	<i>A reporter</i> .....			39,613	61

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, des sifflets d'alarme, etc.—  
*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		39,613 61
<b>PHARE DE LA TÊTE BLANCHE.</b>			
<i>(Nouvelle lanterne et appareil à révolutions.)</i>			
James Dillon.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	503 98	
do .....	Ouvrage au chemin et au débarcadère.....	100 00	
do .....	Peinture du phare et du magasin.....	16 00	
E. Chanteloup.....	Lanterne et accessoires.....	1,171 75	
Jacob Bowser .....	Matériaux de charpenterie et de construction.....	435 66	
Cie. ch. de fer Intercol.....	Fret sur verres.....	10 50	
W. S. Symonds et Cie.....	Provisions.....	207 07	
Bauld et Reynolds.....	Bardeaux.....	16 50	
Fraser, Reynolds et Cie.....	do .....	5 50	
			2,466 96
<b>ST. PAUL (SUD-OUEST ET NORD-EST.)</b>			
L. McDougall.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	414 76	
W. S. Symonds et Cie.....	Réparations et balance sur ouvrage d'horlogerie....	481 92	
Jas. Dempster .....	Châssis.....	22 00	
D. J. Smith.....	Planchéage.....	32 50	
W. H. Tully.....	Bardeaux.....	38 45	
J. Hogan et Fils.....	do .....	82 50	
Alex. Robinson.....	Note du forgeron.....	51 30	
J. Bowser .....	Charpenterie.....	541 00	
A. McLeod.....	Main-d'œuvre et pension des hommes.....	82 00	
Fraser, Reynolds et Cie.....	Provisions.....	59 66	
M. Fraser .....	Tube de verre.....	17 00	
Henry Mosely .....	Chaloupe et rames.....	98 80	
S. F. Barss .....	Ciment.....	11 50	
H. W. Johnston .....	Pour payer un des hommes (12 mois de salaire).....	50 00	
			1,983 39
<b>STE. ANNE.</b>			
J. Morrison .....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	100 00	
Wm. Ross .....	Main-d'œuvre, etc.....	23 00	
			123 00
<b>SISSIBOU.</b>			
B. Amero.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....		197 52
<b>WESTPORT.</b>			
J. D. Suthern.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	296 28	
C. Hose et Cie.....	Construction d'un chemin.....	17 00	
			313 28
<b>WALTON.</b>			
T. Parker .....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	91 66	
W. S. Symonds et Cie.....	Poêle.....	9 00	
Fraser, Reynolds et Cie.....	Provisions.....	4 72	
T. Parker .....	Provisions et fret.....	11 96	
			117 34
<b>YARMOUTH.</b>			
C. J. Fox .....	2 mois de salaire comme gardien du phare.....	79 00	
James Fox.....	10 do do do et mécanicien.....		
do .....	du sifflet d'alarme.....	653 33	
Joshua Doane .....	Réparations et provisions.....	14 96	
	Provisions.....	45 54	
			792 83
	<i>A reporter</i> .....		45,607 93

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, des sifflets d'alarme à vapeur, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		45,607 93
<b>EXTRÉMITÉ OUEST DE L'ILE SCATTERIE.</b>			
J. Burke.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	296 28	
J. E. Butler .....	Rames.....	4 80	
Fraser, Reynolds et Cie.....	Provisions.....	4 00	
			305 08
<b>PHARE FLOTTANT D'HALIFAX.</b>			
Lawson, Harrison et Cie.....	Touage et huile.....	128 25	
E. Lawson.....	Lumières bleues.....	15 00	
W. Spence.....	Main-d'œuvre .....	25 00	
W. Roberts.....	do .....	136 00	
G. Wilson .....	Réparations.....	333 42	
Wm. Vincent.....	Contrôle des réparations .....	52 00	
D. M. Brown.....	Honoraires de l'inspecteur .....	15 00	
W. S. Symonds et Cie.....	Fer, main-d'œuvre, réparations et provisions.....	913 07	
Jno. Dixon .....	Déplacement du bateau.....	22 00	
E. Walsh.....	Peinturage, vitrage, etc.....	543 00	
Jno. Rose .....	Garde.....	153 00	
Jas. Courtney .....	Main-d'œuvre.....	64 00	
G. Flowers et Fils.....	Voiles .....	42 73	
H. Dowsley.....	Gages et pension.....	91 00	
J. W. Watson .....	Charbon et emmagasinage .....	535 00	
R. J. Sweet.....	Sucre .....	18 55	
M. Whalen .....	Arrimage du charbon.....	23 80	
Chas. Neal.....	Main-d'œuvre.....	37 50	
Geo. Watson.....	do .....	40 27	
F. D. Corbett.....	Provisions.....	349 60	
C. A. Hutchings et Cie.....	Menu bois de service.....	40 17	
H. Montgomery et Cie.....	Vaisseau à la cendre.....	6 00	
Lordly et Stempson.....	Petites provisi. ns.....	188 21	
Peter Judge .....	Eau .....	144 00	
J. E. Short.....	Main-d'œuvre.....	11 00	
H. W. Johnston .....	Avance sur les gages de l'équipage.....	255 00	
John Anderson .....	Main-d'œuvre.....	15 00	
Philip Taples .....	Pension de l'équipage.....	14 40	
Hannah Rose.....	do des matelots.....	10 80	
W. H. Naufts .....	Provisions.....	53 00	
S. W. Marven .....	Ferblanterie, etc.....	88 95	
Thos. Offin.....	Poulies.....	29 25	
Jno. Cormack .....	Mécanicien.....	99 67	
P. Martin .....	Pension des matelots.....	11 20	
J. C. Crowell.....	Gages de capitaine .....	156 69	
A. L. Wood.....	Literie .....	75 67	
Fraser, Reynolds et Cie.....	Provisions.....	259 58	
H. H. Fuller et Cie.....	do .....	82 68	
Compton et Cie.....	Annonces .....	20 00	
E. Bennett.....	Gardien du phare.....	174 39	
J. E. Butler .....	Mât de hune et défense.....	30 15	
Alex. Robinson.....	Ouvrage de forgeron.....	267 32	
H. W. Blackaddar .....	Annonces.....	8 87	
Jno. Hunter.....	Provisions.....	39 00	
Jno. Parker, jun.....	Bœuf.....	33 85	
Della Torree et Cie.....	Provisions.....	4 00	
Cie. ch. de fer Chebouctou	Louage de la glissoire.....	339 30	
W. Starrs, Fils et Morrow	Lanternes, etc.....	18 68	
R. H. Cogswell.....	Horloge, etc.....	11 75	
Gordon et Keith.....	Provisions.....	52 70	
J. C. Croskill .....	Annonces, etc.....	37 00	
W. M. Smith .....	Inspection et frais de route.....	41 10	
A. McDonald.....	Honoraire d'inspection.....	10 00	
S. A. White et Cie.....	Chantier, quaiage, etc.....	109 00	
Jno Patterson.....	Réparations.....	14 00	
	<i>A reporter</i> .....	6,290 57	45,913 01

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, des sifflets d'alarme à vapeur, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....	6,290 57	45,913 01
PHARE FLOTTANT D'HALIFAX.— <i>Suite.</i>			
G. E. Morton.....	Papeterie.....	14 27	
T. Regan.....	Calfatage des ponts.....	97 50	
Hy. Moseley.....	Réparations aux chaloupes.....	13 85	
Eben. Moseley.....	Charpenterie.....	81 75	
Silas Townsend.....	Ancre.....	48 00	
A. H. Creighton.....	Cartes.....	6 00	
Capt. M. Graburn.....	Déboursés.....	25 00	
Ellen Doyle.....	Blanchissage.....	4 90	
W. Moxley.....	Courtage d'équipage.....	3 00	
Thos. Casey.....	Bœuf.....	24 00	
Edwd. Albro et Cie.....	Corde, etc.....	9 72	
W. Barrow.....	Provisions.....	4 02	
W. J. Fraser.....	Chantier.....	68 00	
COMPTÉ GÉNÉRAL			
Crossland et Burpee.....	Charbon.....	150 49	
J. F. Phelan.....	Fret.....	9 26	
Taxes d'eau.....		50 00	
S. W. Marvin.....	Ferblanterie et plomberie.....	512 92	
Banque des Marchands.....	Traite sur Boston.....	107 63	
Alpin Grant.....	Papeterie et annonces.....	141 74	
S. F. Barss.....	Ciment, chaux, etc.....	71 22	
Jno. Rogers.....	Chargement de l' <i>Ajax</i> .....	22 00	
Fraser, Reynolds et Cie.....	Provisions, etc.....	784 87	
Henry Havestock.....	Boîtes d'empaquetage.....	90 00	
Henry Mosely.....	Chaloupes et rames, huile, etc.....	112 34	
H. W. Johnston.....	Frais de route de l'hon. P. Mitchell.....	60 00	
M. Graburn.....	Dépenses pour rejoindre la goëlette <i>J. H. Nickerson</i> .....	40 00	
Jno. R. Bent.....	Huile de marsouin.....	9 50	
Lordly et Thompson.....	Provisions.....	26 25	
F. A. Fitzgerald et Cie.....	Huile.....	6,112 44	
W. H. Tully.....	Menu bois de service.....	40 04	
Chas. Neal.....	Main-d'œuvre et divers déboursés.....	954 30	
T. Walsh et Cie.....	Peinturage, vitrage, etc.....	20 25	
W. S. Symonds et Cie.....	Provisions.....	68 02	
Jno. McGuin.....	Chartre de la goëlette <i>Ajax</i> .....	1,086 00	
W. M. Smith.....	Plans, etc.....	41 00	
Receveur-Général.....	Taxes pour fonds de retraite sur les salaires des gardiens de phares.....	445 46	
R. Brunt.....	Terre, etc.....	13 52	
Shannon et Tobin.....	Loyer du quai et des magasins.....	1,275 00	
Cie. ch. fer Intercolonial.....	Fret.....	75 56	
R. Huntingdon.....	Annonces.....	5 00	
C. E. Dettolf.....	do.....	58 45	
G. Bent, jr.....	Lampes et lanternes.....	73 75	
<i>Church Chronicle</i> .....	Annonces.....	11 25	
Treasorier de la Cité.....	Taxes de la cité et comté, pour les pauvres et pour les écoles.....	121 20	
Bureau de poste.....	Frais de port.....	330 46	
Cie. Télégraph. West. U.....	Télégrammes.....	365 31	
F. R. Gould.....	Etonpilles.....	10 70	
W. H. Kendrick.....	Salaires.....	1,176 00	
do.....	Frais de route.....	449 63	
C. Creed.....	Souscription à la chambre de lecture.....	3 00	
M. G. Tracy.....	Annonces.....	9 60	
Cie. de Verrerie Union.....	Verres et cheminées.....	464 44	
Gas. Barnes.....	Annonces.....	21 75	
W. Murray.....	Réparations d'une charrette, etc.....	7 60	
J. Melvin.....	Tonnellerie.....	26 90	
J. Haws et Cie.....	Glaces.....	1,087 88	
Barbier et Fenestre.....	Cheminée, etc.....	143 45	
B. Davison et Cie.....	Mèches et cheminées.....	14 50	
	<i>A reporter</i> .....	\$16,700 68	\$52,868 59

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, des sifflets d'alarme à vapeur, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i> .....		16,700 68	52,603 59
COMPTÉ GÉNÉRAL.— <i>Suite.</i>			
G. P. Black .....	Fret.....	32 88	
E. Chanteloup.....	Provisions, etc.....	1,522 25	
Burns et Murray.....	do .....	411 75	
R. Pickford.....	do .....	8 67	
Alex. Robinson.....	Note de forgeron.....	6 60	
J. Tomlinson.....	Traite, frais de route.....	200 00	
E. Albro et Cie.....	Provisions.....	3,092 73	
J. P. Mott.....	Savon, chaux, etc.....	382 30	
W. Gosasp.....	Traité sur l'éclairage des phares.....	4 00	
Charles Annand.....	Annonces.....	55 75	
Cie. de publicat. du <i>Citizen</i> .....	do .....	37 75	
W. H. Naufts.....	Provisions de l' <i>Ajaz</i> .....	31 57	
Newcomb et Lambert.....	Provisions.....	7 45	
F. W. Fishwick.....	Fret par la messagerie.....	22 21	
P. Wesleyan.....	Annonces.....	16 75	
Willis et Watt.....	do .....	4 00	
T. W. Bateman.....	Quincaillerie.....	8 75	
Smith Bros. et Cie.....	Toile Hollande et toile à draps de lit.....	11 16	
M. F. Edgar.....	Provisions.....	10 99	
Barry et Cie.....	Fret par la messagerie.....	4 80	
R. G. Fraser.....	Vérification d'huile.....	5 00	
C. E. Fairbanks.....	Plans, stations de phares.....	18 75	
Lawson, Harrington.....	Services de bateau remorqueur.....	70 00	
A. Lawson.....	Annonces.....	-3 50	
P. Monaghan.....	do .....	2 00	
Cape Breton <i>Advocate</i> .....	do .....	3 50	
Blackadar Frères.....	do .....	46 75	
S. Cunard et Cie.....	Fret sur sacs.....	18 21	
Jno. Black et Cie.....	Sacs (£64 18s. Od.).....	316 02	
Yeomans et Parry.....	Huile.....	4,237 54	
Stephen T. Hall.....	Papeterie.....	26 50	
S. S. Carroll.....	Fret.....	2 65	
C. A. Hu tchings et Cie.....	Planches.....	5 70	
T. A. S. Dewolfe et Fils.....	Fret.....	3 94	
N. Russell et Cie.....	Canettes et réservoirs à l'huile.....	583 20	
Jacob Bowser.....	Bois pour un hangar à l'huile.....	215 45	
D. M. Browne.....	Frais de route.....	30 00	
W. J. Muaroe.....	Terrain à West Haven pour un dépôt d'huile.....	100 00	
W. J. Moir.....	Enregistrement de l'acte de vente de do.....	2 00	
J. Scott Mitchell.....	Prime d'assurance sur les effets emmagasinés au quai de Tobin.....	50 00	
B. Carr.....	Transport de l'huile.....	21 58	
National Alarm Co.....	Sifflets d'alarme.....	60 30	
Pénitencier d'Halifax.....	Balais.....	52 50	
R. H. Cogswell.....	Réparation d'une horloge.....	1 00	
N. H. Meagher.....	Services légaux.....	12 75	
R. McConnell.....	Annonces.....	1 87	
Total des dépenses d'entretien des phares de la Nouvelle-Ecosse, depuis le 1er juillet 1873 jusqu'au 30 juin 1874.....			28,463 75
SIFFLETS D'ALARME.			
ILE AUX ATOGAS.			
James Hanlon.....	12 mois de salaire comme mécanicien du sifflet d'alarme.....	444 40	
Copeland et Burpee.....	Charbon.....	440 63	
M. Whalen.....	Transport du charbon.....	17 50	
G. W. Halls.....	Fret sur do et provisions.....	308 00	
Fraser, Reynolds et Cie.....	Provisions.....	3 37	
<i>A reporter</i> .....		\$1,213 90	
Total.....			\$61,067 34

ÉTAT des dépenses pour l'entretien des phares, des sifflets d'alarme à vapeur, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....	1,213 90	
	<b>ILE AUX ATOGAS.—<i>Suite.</i></b>		
Jas. McDonald .....	Bois de chauffage.....	351 00	
F. A. Bishop.....	Maçonnerie.....	100 83	
J. Hogan et fils.....	Chaux et sable.....	14 30	
R. McLeod et Cie.....	Provisions.....	16 86	
W. Hart et Cie.....	Réparations.....	17 25	
E. Albro et Cie.....	Provisions.....	11 10	
W. S. Symonds et Cie.....	do .....	6 50	
T. McAvity et fils.....	do .....	13 95	
Jas. Hunter .....	do .....	14 50	
Robertson et Cie.....	Sacs.....	14 00	
			1,774 19
	<b>SIFFLET D'ALARME DE YARMOUTH.</b>		
C. J. Fox .....	5½ mois de salaire comme mécanicien.....	193 52	
N. K. Clements.....	Bois et charbon.....	517 41	
Banque de la N.-Ecosse.....	Traite pour do .....	206 95	
Brunell, Johnston et Cie.....	Approvisionnement.....	39 50	
Fraser, Reynolds et Cie.....	do .....	10 55	
T. McAvity et Cie.....	do .....	13 95	
Jno. P. Watt.....	Chaux.....	18 00	
J. M. McMellan et Cie.....	Brigues.....	102 07	
E. Albro et Cie.....	Ciment.....	78 75	
T. McAvity et fils.....	Régulateur.....	26 50	
Brunell, Johnston et Cie.....	Main-d'œuvre et matériaux.....	61 38	
Z. G. Gable .....	Tuyau d'aspiration.....	37 80	
R. Fox .....	Transport.....	28 87	
			1,333 25
	<b>SIFFLET D'ALARME DE SAMBRO.</b>		
J. K. Goold.....	Loyer du terrain.....		0 24
	<b>SIFFLET D'ALARME DE L'ILE AUX PROQUES.</b>		
O. Crowell .....	12 mois de salaire comme mécanicien du sifflet d'alarme.....	495 32	
Copeland et Buppee.....	Charbon.....	45 78	
Jas. Burke .....	Chargement du charbon.....	25 00	
W. H. Naufis .....	Bois de corde.....	44 00	
Hy. Atwood .....	Fret sur charbon et bois.....	440 00	
Burrell, Johnson et Cie.....	Chenets.....	14 60	
Wm. Robinson.....	Bois, eau et confection du chemin.....	320 13	
P. Walsh.....	Bois, eau et construction du chemin.....	82 50	
H. Doane .....	Charriage du bois.....	174 65	
Wm. Robertson .....	Bois, eau et construction du chemin.....	569 56	
do .....	Ouvrage au chemin.....	24 00	
T. McAvity et fils.....	Bois de chauffage.....	13 95	
W. Sargent.....	Approvisionnement.....	5 00	
W. S. Symonds et Cie.....	Soins d'un cheval.....	52 30	
M. McLelland et Cie.....	Approvisionnement.....	141 72	
	Brigues.....		2,448 51
	<b>SIFFLET D'ALARME DE L'ILE AUX ÉGLANTIERES.</b>		
F. Suthern .....	10 mois de salaire comme mécanicien.....	334 09	
I. Cormack.....	Gages, pension du mécanicien, etc.....	239 50	
J. H. Harding .....	Brigues et gages du maçon.....	114 28	
W. M. Smith.....	Ouvrage au réservoir et réparations.....	898 59	
T. McAvity et fils.....	Quincaillerie et approvisionnement.....	18 80	
P. McGivern.....	Charbon anthracite.....	759 50	
do .....	Fret sur do .....	400 00	
	<i>A reporter</i> .....	2,754 76	5,558 19

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, des sifflets d'alarme à vapeur, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....	2,754 76	5,558 19
<b>SIFFLET D'ALARME DE ILE AUX ÉGLANTIERS.—<i>Suite.</i></b>			
Jno. McQuiggan .....	Balance sur le coût du réservoir.....	677 00	
J. Bowser .....	Echelles.....	7 80	
Daniel et Boyd.....	Bois.....	245 00	
Isaac Peters .....	Fret.....	3 00	
			3,687 56
<b>SIFFLET D'ALARME DE DIGBY.</b>			
John Cormack.....	1 mois de salaire comme mécanicien et pension.....	75 50	
T. McAvity et fils .....	Sifflet neuf et réparations .....	261 22	
E. P. McGiverin .....	Charriage et emmagasinage du charbon .....	759 12	
Jno. Kerr.....	Fret sur le charbon.....	325 00	
H. Ruel et Cie.....	Approvisionnement.....	15 30	
S. Frost.....	Plâtrage des chambres.....	30 00	
Fraser, Reynolds et Cie.....	Approvisionnement.....	9 90	
W. S. Symonds et fils.....	do .....	124 68	
R. Hughes et fils.....	Fret et transport.....	16 23	
M. Whelan .....	Charriage du charbon, etc.....	14 35	
E. Albro et Cie.....	Approvisionnement.....	9 61	
Kennedy, Bent et Cie.....	Fret sur le charbon.....	160 00	
Tim. Doherty .....	Bronette.....	4 50	
Robt. Candon .....	Charriage du charbon.....	40 00	
S. J. Frost .....	Loyer d'un cheval.....	5 00	
J. Donkin .....	Ouvrage de forge.....	0 40	
Jno. Adams .....	Bois.....	60 00	
			1,910 81
<b>SIFFLET D'ALARME DE L'ILE ST. PAUL.</b>			
C. Stewart .....	3 mois de salaire comme mécanicien.....	147 00	
A. H. Rand.....	Neuf do do do .....	389 52	
Richard Innis.....	Ouvrage au chemin et transport du charbon au sifflet .....	668 47	
Jas. Burke.....	Chargement du charbon.....	25 80	
M. Whalen .....	Ensachement du do .....	1 31	
W. H. Naufts.....	Pommes de terre et bois.....	42 20	
Hy. Peters .....	Bardeaux.....	21 00	
S. T. Barss .....	Ciment.....	23 00	
E. G. et C. Stayner.....	Fret sur charbon, bois, etc.....	370 00	
Fraser, Reynolds et Cie.....	Approvisionnement.....	78 37	
Smith et Kay .....	Briques.....	39 00	
W. H. Tully.....	Bois de service.....	92 22	
W. S. Symonds et Cie.....	Approvisionnement.....	122 50	
R. McLeod et Cie.....	do .....	53 50	
J. Bowser .....	Charpenterie.....	231 00	
T. McAvity et fils.....	Approvisionnement .....	13 95	
			2,318 84
<b>SIFFLET D'ALARME DE L'ILE DE SABLE.</b>			
Jas. Norman.....	Trois mois de salaire comme mécanicien.....	73 50	
Crossland et Burpee.....	Charbon.....	171 29	
T. McAvity et fils.....	Approvisionnement du sifflet à vapeur.....	113 10	
M. Whelan .....	Mettre charbon en baril.....	22 20	
Isaac Melvin.....	Barils de charbon.....	232 52	
do .....	Tonnellerie et mettre charbon en barils, etc.....	255 65	
Lawson, Harrington et Cie.....	Charbon anthracite.....	150 45	
Wm. Campbell .....	Charbon.....	72 00	
Fraser, Reynolds et Cie.....	Quincaillerie et approvisionnement.....	255 03	
J. M. Watson .....	Charbon.....	225 00	
W. S. Symonds et Cie.....	Approvisionnement.....	106 87	
Jno. Hunter .....	Robinets d'arrêt et approvisionnement.....	29 69	
Edwd. Albro et Cie.....	Approvisionnement.....	128 29	
McDonald et Cie.....	do .....	81 03	
			1,916 62
	<i>A reporter</i> .....		15,392 02

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, des sifflets d'alarme à vapeur, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		15,392 02
	<b>SIFF. D'ALARME DE L'ILE DE SABLE, EXTRÉMITÉ OUEST.</b>		
Isaac McIvin.....	Remplissage de barils vides avec du charbon.....		112 53
	Total des dépenses pour l'entretien des sifflets d'alarme dans la Nouvelle-Ecosse, depuis le 1er juil. 1873 jusqu'au 30 juin 1874.....		15,504 55
	<b>ETABLISSEMENTS DE SECOURS.</b>		
	<b>ILE DE LA BOUE.</b>		
J. et W. Johnstone.....	Gratification.....		80 00
	<b>ILE AU PHOQUE.</b>		
J. et W. Johnstone.....	Gratification.....		120 00
	<b>ILE ST. PAUL.</b>		
D. J. McNeill.....	Salaire du surintendant.....	784 00	
Boatmen.....	do.....	800 00	
E. Johnston.....	Chaloupe.....	40 00	
F. D. Corbet et Cie.....	Fleur et bœuf.....	239 50	
H. Cook.....	10 barils de la d.....	250 00	
J. E. Butler.....	Rames.....	5 00	
Lordly et Thompson.....	Provisions.....	184 41	
Jas. McLeod.....	5 quarts de poudre.....	25 00	
H. Moseley.....	Bateau de ressac et rames.....	134 76	
Fraser, Reynolds et Cie.....	Approvisionnement.....	208 51	
Jas. Dempster.....	Châssis, etc.....	27 50	
W. S. Symonds et Cie.....	Poêle.....	27 00	
J. R. Gould.....	Etoupilles.....	21 42	
Neal, White et Cie.....	Approvisionnement.....	178 59	
F. Doherty.....	Civières.....	4 60	
W. Murray.....	Brouette et charrette.....	59 50	
J. Bowser.....	Charpenterie.....	342 00	
D. J. McNeill.....	Pension des gens jusqu'au 31 décembre.....	200 00	
M. F. Edgar.....	Médicaments.....	25 71	
			3,557 50
	<b>ILE SCATTERIE.</b>		
F. D. Corbet et Cie.....	Fleur et bœuf.....	101 55	
Lordly et Thompson.....	Provisions.....	51 42	
			152 97
	<b>ILE DE SABLE.</b>		
H. W. Johnston.....	Salaires du personnel.....	3,108 25	
Receveur-Général.....	Taxe pour fonds de retraite sur le salaire du surin.....	5 52	
Lowly et Stimpson.....	Provisions.....	104 33	
Hy. Moseley.....	Bateau de ressac et réparations.....	176 40	
J. Bowser.....	Bois de service et charpente de la grange.....	683 87	
Esson et Cie.....	Provisions.....	548 55	
Burns et Murray.....	Habillements.....	180 99	
W. H. Naughts.....	Avoine, pommes de terre, etc.....	241 30	
Alex. Grant.....	Bardeaux.....	211 50	
Fraser, Reynolds et Cie.....	Approvisionnement.....	260 56	
J. Parker.....	Bœuf.....	100 00	
	<i>A reporter</i> .....	5,621 27	3,910 47

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, des sifflets d'alarme à vapeur, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i> .....		5,621 27	3,910 47
ILE DE SABLE.— <i>Suite.</i>			
Hy. Cook.....	Lard.....	230 00	
Wm. Morrison.....	Frais de route à Pictou et retour.....	10 25	
J. Primrose.....	Approvisionnement.....	275 86	
Cie. du ch. de fer Inter.....	Fret.....	14 66	
H. Dolby.....	Baromètre.....	14 00	
Jas. Anderson.....	Joug de bœufs.....	6 00	
P. S. Dodd.....	Moutons et agneaux.....	88 00	
J. E. Butler.....	Rames.....	32 90	
Jno. Merson.....	Jougs de bœufs, chaînes, courroies, etc.....	8 00	
M. F. Eagar.....	Médicaments.....	23 82	
J. R. Jennett et Cie.....	Faïence.....	12 95	
Chas. Neal.....	Colliers de chiens.....	12 60	
W. Murray.....	Charriot et charrette.....	280 50	
Jas. Duggan.....	Sacs.....	11 50	
W. Barrow.....	Provisions, etc.....	624 45	
M. McLellan et Cie.....	Lattes.....	35 00	
E. Albro et Cie.....	Approvisionnements.....	225 17	
H. W. Johnston.....	Divers approvisionnements et pierre.....	139 47	
Jno. Shiers.....	Main-d'œuvre.....	6 66	
Newcomb et Lambert.....	Matelas.....	36 00	
Bauld et Reynolds.....	Bardeaux.....	147 00	
Bookfield, Romans et Cie.....	Bois de service.....	47 25	
P. Taples.....	Envoi d'hommes à Pictou.....	4 40	
George Piers.....	Nourriture de cochons.....	37 30	
A. et H. Creighton.....	Papeterie.....	23 25	
S. W. Marvin.....	Approvisionnements.....	9 30	
Avery Broom et Cie.....	Semences.....	20 88	
Total des dépenses des établissements de secours dans la Nouvelle-Ecosse, depuis le 1er juillet 1873 jusqu'au 30 juin 1874.....			\$7,998 44
			11,908 91
BOUÉES ET BALISES.			
Service de bouées à.....	Arichat.....	182 70	
do	Barrington.....	199 38	
do	Bras d'Or.....	135 00	
do	Cap Canso.....	281 86	
do	Batture Cary.....	64 72	
do	Guysborough.....	20 00	
do	Liverpool.....	10 25	
do	Lockport.....	32 00	
do	Lunenburg.....	8 00	
do	Main à Dieu.....	12 00	
do	Meregomish.....	10 00	
do	Port Hood.....	30 25	
do	Port Latour.....	35 00	
do	Port Medway.....	54 64	
do	Pubnico.....	16 50	
do	Pugwash.....	114 01	
do	Shag Harbour.....	48 60	
do	Sydney.....	73 49	
do	Tusket.....	60 00	
W. S. Symonds et Cie.....	5 bouées barils en fer.....	1,796 00	
do do	Poids.....	301 78	
do do	Balises en fer.....	260 33	
Patrick Doyle.....	Fret sur bouées.....	45 00	
Fraser, Reynolds et Cie.....	Chaîne, cordes, etc.....	212 69	
J. O'Connor.....	Ancre, etc., pour le havre de Sambro.....	36 40	
<i>A reporter</i> .....		4,040 60	

ÉTAT des dépenses pour l'entretien des phares, des sifflets, d'alarme à vapeur, etc.—*Fin.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....	4,040 60	
<b>BOUÉES ET BALISES.—<i>Suite.</i></b>			
D. Whitman.....	Fret sur bouées, ancres, chaîne etc., de Halifax à Canso.....	10 00	
W. Caldwell et Fils.....	Couper un ancre.....	8 00	
J. J. Bently.....	Trois bouées de bout de mât.....	30 00	
E. Moseley.....	Balise et transport.....	41 00	
J. A. Fraser.....	Pose de trois bouées et ancrage sur Lime Rocks.....	40 00	
S. W. Crowell.....	Enlèvement de la bouée du Récif de la Croix.....	12 00	
D. McLeod.....	Service au Bras d'Or.....	5 00	
A. Robinson.....	Note du forgeron.....	116 95	
S. Veneau.....	Etablissement d'une balise à l'Île du Jersiais.....	15 00	
Jas. O'Connor.....	Deux ancres.....	87 86	
Henry Chute.....	Peinture.....	30 00	
R. McNab.....	Enlèvement des bouées à Meregomish.....	10 00	
Fraser, Reynolds et Cie.....	Chaîne pour la bouée de Graves Rock.....	61 42	
Wylde, Hart et Cie.....	Quaiage.....	3 50	
W. McFabridge.....	Fer.....	10 80	
Silas Townsend.....	Ancre.....	10 30	
Pénitencier d'Halifax.....	Pierre de mouillage.....	156 60	
Jas. A. McNeil.....	Fret sur bouées à Cap Canso et Arichat.....	22 00	
E. Albret et Cie.....	Rouge de plomb.....	1 35	
	Total des dépenses depuis le 1er juillet 1873 jusqu'au 30 juin 1874.....		4,712 38
<b>STATIONS DE SIGNAUX.</b>			
J. K. Goold, Payeur contrôleur.....	Dépenses pour le quartier expiré en juin 1873.....	661 44	
do.....	do do septembre 1873.....	309 40	
do.....	do do décembre 1873.....	334 23	
			1,305 07

## RÉCAPITULATION.

		\$ cts.	\$ cts.
Phares.....	Depuis le 1er juillet 1873, jusqu'au 30 juin 1874.....	81,067 34	
Sifflets d'alarme.....	do do.....	15,504 55	
Etablissements de secours.....	do do.....	11,908 91	
Bouées et balises.....	do do.....	4,712 38	
Stations de signaux.....	do do.....	1,305 07	
			114,498 25

WM. SMITH,  
*Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.*

JOHN TILTON,  
*Comptable.*

ÉTAT des recettes au compte du revenu casuel déposé au crédit du Receveur-  
Général, durant l'année fiscale expiré le 30 juin 1874.

	\$	cts.	\$	cts.
<b>ILE DE SABLE.</b>				
Vente de poulins .....	279	31		
do atocas, etc .....	375	30		
Vente des actions du gouvernement dans la <i>Stella Maris</i> .....	351	36		
do do navire <i>Wyoming</i> .....	215	29		
				1,221 26
<b>VAPEURS FÉDÉRAUX.</b>				
Fret .....				245 07
<b>PHARES ET SERVICE CÔTIER.</b>				
Usage des pompes à vapeur et diverses ventes.....				362 42
<b>PÊCHERIES.</b>				
Amendes.....				513 74
				2,342 49

WM. SMITH,  
*Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.*

JOHN TILTON,  
*Comptable.*

## ANNEXE No. 5.

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares de l'Île du Prince-Edouard, pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

		\$ cts.	\$ cts.
F. A. Fitzgerald et Cie.....	2,628 gallons d'huile.....	709 87	
Jno. Furness .....	Service des bouées.....	79 89	
Jno. Chapman.....	do do havre de Murray.....	25 00	
Jno. B. Howlett.....	do do do Georgetown.....	51 72	
H. McDonald.....	do do do Cardigan.....	12 85	
C. Deagle.....	do do do Baie de Bell.....	9 00	
F. Deagle.....	Reparations des lampes, do Rustico.....	14 05	
M. McLeod.....	Une année de salaire comme gardien, pointe Prim.....	163 06	
Angus McLellan.....	do do do Malpègue.....	250 06	
Peter Ronahan.....	do do do Tête de la Vache.....	163 06	
Asa McCabe.....	do do do Cascumpègue.....	117 57	
W. McDonald.....	do do do Panmure.....	163 04	
A. R. Beaton.....	do do do pointe Est.....	163 06	
Arch. McLaine.....	do do do Blockhaus.....	169 06	
J. F. Perry.....	10 mois do do cap Nord.....	216 68	
P. McVeigh.....	5 do do do Summerside.....	20 43	
Geo. W. Howlan.....	Huile, quincaill., verres et bois de serv., Cascumpèg.	64 07	
Jas E. McDonald.....	Huile fournie au phare de Panmure.....	42 77	
do.....	do do havre de Murray.....	21 89	
Jos. Wightman.....	Approvision. fournies au phare pointe St. André.....	82 21	
Angus McLellan.....	Bois de chauffage pour 12 mois, Malpègue.....	32 44	
A. A. McDonald.....	Vitres, mastic, quincaillerie, etc., Panmure.....	30 54	
J. H. Myrick.....	Approvisionnements fournis au cap Nord.....	25 17	
James Penny.....	6 mois de salaire comme gardien, pointe de Penny...	32 44	
McDonald et Owen.....	Huile livrée à pointe Prim (279½ gallons, à 54c.)	150 93	
do.....	do Blockhaus (134½ do 54c.)	72 62	
W. G. Strong.....	do Tête de la Vache (47½ do 50c.)	23 66	
R. M. Carroll.....	Huile, verres, quincaillerie, etc., cap Nord.....	24 72	
M. Stevenson.....	Main-d'œuvre, plomberie, quincaillerie, pointe Prim	24 83	
Jno. Lefurgay.....	Huile, robinets, etc.....	24 95	
J. F. Perry.....	Bois de chauffage, huile, etc.....	23 22	
M. Stevenson.....	Huile, main-d'œuvre, quincaillerie, etc., Blockhaus.	26 86	
N. Woodside.....	Poêle et tuyaux, cap Nord.....	13 02	
Michael Ready.....	6 mois de salaire comme gardien, Tracadie.....	24 33	
Peter Ronahan.....	do combust. pour le phare, Tête de la Vache...	16 22	
Thos. Walsh.....	do salaire comme gardien, Rustico.....	40 00	
W. Hardy, fils.....	do do do Petit Chenal.....	64 89	
W. McGrath.....	do do do havre St. Pierre...	48 64	
Arch. McLaine.....	do combustible pour le phare de Blockhaus....	16 22	
Asa McCabe.....	12 do salaire comme gardien, Cascumpègue.....	16 22	
Donald W. Palmer.....	5½ do do Crapaud.....	11 50	
Asa McCabe.....	6 do d'approp. pour bois de chauff., Cascumpèg.	32 44	
Hon. G. W. Howland.....	Approvisionnements pour Cascumpègue.....	4 68	
Jno. Ronahan.....	Quincailleries, Tête de vache.....	8 36	
Benjamin Rogers.....	Coton, serviettes et chem. de lampes, Cascumpègue	6 00	
Jas. R. McDonald.....	Pose de deux verres et de deux nouvelles lampes, St. André.....	7 50	
Graves & McMurty.....	Annonces pour soumissions cachetées pour phares...	3 50	
A. A. McDonald et frères	Garde-fumée et verres, Pointe St. André.....	5 38	
Isaac C. Hall.....	Verres, divers articles, et dépenses de débarquement et d'emmag. de 5 qrts. d'huile, ph. du cap Nord..	7 58	
	Total des dépenses.....		3,357 71

WM. SMITH,

Deputé ministre de la Marine et des Pêcheries.

## ANNEXE No. 6.

RAPPORT DE L'AGENT DU MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES  
PÊCHERIES DANS LA COLOMBIE-BRITANNIQUE, POUR L'ANNÉE  
FISCALE EXPIRÉE LE 30 JUIN 1874.

AGENCE DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE,  
VICTORIA, 31 octobre 1874.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport annuel des opérations de cette agence du ministère pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874, pour l'information de l'honorable Ministre de la Marine et des Pêcheries.

Deux nouveaux phares ont été construits dans cette province dans le cours de l'année fiscale; à son expiration ni l'un ni l'autre n'étaient encore en œuvre. L'un est situé à cap Beale, sur la côte ouest de l'île Vancouver, et l'autre à la pointe Atkinson dans le Golfe de Georgie.

Une balise en pierre et deux balises en fer ont été placées sur des écueils dangereux en pleine route des navires faisant la navigation intérieure.

Les balises de fer ont été placées sur l'écueil Gabriola, dans le golfe de Georgie, et sur le rocher Walker, dans le Chenal Trincomalee. Celle de l'écueil Gabriola est formée d'une boule de 8 pieds de diamètre, à une hauteur de 36 pieds de l'écueil; l'arbre est de fer de 4 pouces, bien étayé en fer de 1½. On a eu beaucoup de difficulté à poser cette balise; ceux qui en avaient fait l'entreprise ont deux fois abandonné la tâche avant de réussir définitivement. Celle du rocher Walker est dans le même genre, mais de moitié moins grosse. La balise de pierre de l'écueil Lewis, placée sur la route directe des steamers et de la flotte locale en partance de Victoria, est de la plus grande importance pour la navigation. L'écueil Lewis est entouré d'autres écueils de même nature, et en temps de brouillard, avant la construction de cette balise, il était difficile de les distinguer les uns des autres.

Deux bouées-cloches ont été construites et placées, l'une sur le récif de Brotchie, près de l'entrée du havre Victoria, et l'autre sur l'écueil de Kelp, qui se trouve à avoisiner dangereusement la route des gros navires se dirigeant des détroits de Juan de Fuca vers le nord.

Le récif de Brotchie, qui se trouve à l'entrée du havre de Victoria, avait besoin d'une balise qui pût facilement se voir de jour et qui, en temps sombre ou brumeux, pût faire le service de jour ou de nuit. Comme les eaux des détroits sont généralement très-calmes aux moments où il est nécessaire que la cloche se fasse entendre, il importait autant que celle-ci pût être mise en branle au moindre mouvement des eaux qu'il était essentiel qu'elle pût résister à la violence des tempêtes; et afin d'obtenir ce résultat, voici l'appareil que j'ai adopté:—La balise est en cèdre, la plate-forme est ovale, 12 pieds sur 10, et d'une épaisseur de trois pieds; elle est massive; dans le centre est un trou de quatre pieds carrés, dans lequel est un flotteur de trois pieds, aussi en cèdre, tenu en place par une chaîne à chaque coin. Cette pièce met en mouvement le marteau de la cloche. Le sommet du cône se trouve à douze pieds de hauteur et est de forme conique. Au sommet du cône se trouve la cloche solidement fixée; à côté de la cloche une boîte en fer, aussi solidement fixée, contient une roue à rochet et le marteau qui frappe la cloche. Dans l'appareil se trouvent quatre boulons; quand la roue tourne, chaque boulon soulève successivement le marteau, et lorsque le manche de celui-ci s'échappe en glissant du boulon, la cloche est frappée par le contre-poids; d'un côté de la roue à rochet sont trois cliquets disposés de telle manière que la roue ne peut tourner un sixième de pouce sans qu'un de ces cliquets ne tombe et n'empêche la roue de faire la révolution commencée. L'arc de la roue à rochet porte un levier avec trois cliquets sem-

blables aux autres ; le bord du levier communique avec le flotteur. Voici comment fonctionne l'appareil :—Une vague qui soulèvera le flotteur d'un demi-pouce fera tourner la roue d'une dent, les cliquets tomberont et empêcheront la roue de revenir sur ses pas ; la roue continue ainsi à tourner, et à chaque révolution qu'elle accomplit la cloche est frappée quatre fois. Depuis que cette balise a été posée, elle a donné complète satisfaction. Celle de l'écueil de Kelp est en tous points semblable à celle que je viens de décrire.

Les bouées qu'on avait commencé à construire pour le havre de Nanaïmo à la fin de l'année fiscale, sont maintenant complétées et mises en place.

Les bouées en baril en fer des bancs de sable de la rivière Fraser ont été ratisées et peintes ; on a examiné et réparé les chaînes de mouillage. Ce service s'est fait à l'aide du steamer du gouvernement le *Sir James Douglas*, capitaine Clarke. Depuis quelques années le chenal à travers le sable est graduellement devenu de plus en plus tortueux : aujourd'hui depuis l'embouchure de la Rivière Fraser (proprement dite) jusqu'au golfe, la distance, qui est de cinq milles et un quart en droite ligne, se trouve, grâce à de grands détours, augmentée d'au moins un mille et demi ou deux milles ; le chenal représente maintenant assez bien la dernière lettre de l'alphabet, tandis qu'il y a quelques années il suivait une ligne comparativement droite de la pointe Garry, à l'entrée de la rivière, au phare-flottant mouillé dans le Golfe de Georgie.

Dans le temps que la terre ferme de la Colombie-Britannique formait une colonie séparée et distincte de celle de l'île Vancouver, la question d'améliorer la navigation de la rivière Fraser a occupé sérieusement le gouvernement exécutif, et le projet n'en fut abandonné que parce que l'on croyait que le coût de cette entreprise serait plus élevé que ne le pouvaient permettre alors les finances du pays. On proposait d'enfoncer des pilotis à vis, de chaque côté du chenal : chose que l'on considérait comme nécessaire, vu que le courant de la rivière Fraser et les marées du golfe se rencontrent à angles droits. Au moyen des pilotis à vis on pensait qu'on pourrait construire une muraille de résistance qui annulerait les effets des marées du golfe sur le sable, et qui permettrait au courant de la rivière Fraser de nettoyer le chenal, et si cela était insuffisant, on se proposait de recourir à un système de draguage semblable à celui qui se pratique à l'embouchure du Danube.

Quoi qu'il en soit, l'union subséquente des colonies a pour un temps endormi l'idée de cette entreprise ; mais probablement le jour n'est pas éloigné où l'adoption de l'un ou l'autre de ces deux projets ou de quelqu'autre qui leur sera supérieur sera considérée comme urgente, afin de promouvoir les intérêts du commerce du principal estuaire de la terre ferme dans la province de la Colombie-Britannique.

Deux bouées de bout de mât ont été posées, l'une sur la batture de Burnaby, dans le passage Burrard, et l'autre sur le banc Espagnol, dans la baie Anglaise.

Le nombre des bouées et des balises sous le contrôle de cette agence est de 39 ; 15 sont en fer et le reste en bois.

Les phares de Race Rocks et de Fisgard étaient en réparations à la fin de la dernière année fiscale. Ces travaux ont été complétés cette année aussitôt que possible à chacune de ces stations. Mon rapport au ministère, du 24 septembre 1874, donne des détails sur ces ouvrages.

Le phare de Fisgard est le seul dans la province qui ait souffert des tempêtes de l'hiver, et encore n'est-ce pas très-sérieusement. Le débarcadère a été emporté, et les bâties ont été quelque peu endommagées, mais le tout a été réparé aussitôt que les circonstances l'ont permis.

Le phare flottant du Golfe de Georgie a gardé sa position et rendu des services à la navigation durant l'année fiscale ; néanmoins en hiver il est exposé à toute la violence des vents, surtout de ceux qui soufflent du nord-ouest.

Le phare du Cap Beale, sur la côte occidentale de l'île Vancouver, quoique allumé seulement le 1er juillet de la présente année fiscale, a été complètement établi. Quant à ce qui touche au coût de l'entretien et aux salaires, je crains que les émoluments payés aux individus pour leurs services contrastent étrangement avec ceux que l'on paie dans les provinces de l'est. Les indigènes même sont tout-à-fait conscients

de leur propre valeur, et comme j'en suis à parler du phare du cap Beale, je prends la liberté de raconter un fait arrivé à Barclay Sound, dans le mois de juin 1874. La goëlette *Kate* avait été engagée pour transporter les verres de la lanterne du phare, en même temps que quelques autres provisions pour la station, qui se trouvait à une distance d'environ cinq milles du lieu de mouillage de la goëlette; il était nécessaire de se procurer les services de plusieurs Sauvages et de deux grands canots pour nous conduire au phare, un autre homme et moi, ainsi que ces effets. La descente au phare est presque toujours mauvaise et quelquefois dangereuse, mais les indigènes du bord de la mer sont très-habiles dans le maniement de leurs canots et l'on considère comme plus prudent de leur confier biens et personnes plutôt que de les risquer autrement dans des embarcations souvent très-inférieures à celles des Sauvages. Ceux-ci s'étaient rassemblés sur le rivage en beaucoup plus grand nombre qu'il fallait; et il fallut du tact pour ouvrir avec eux des négociations touchant le montant qu'ils demandaient pour les services qu'on attendait d'eux. Vû qu'on avait annoncé l'inauguration de ce phare pour le 1er juillet, c'est-à-dire, dans 16 ou 17 jours, les Sauvages savaient aussi bien que moi ou aucune des personnes présentes l'importance et la valeur du service qu'on leur demandait; j'en vins à offrir 75 cts. à chacun pour six hommes dans chaque canot; mon offre fut refusée avec mépris et indignation, et le reste de la journée se passa en faux-fuyants. Le trafiquant Indien étant à bord, je lui demandai de s'informer du prix qu'on exigeait, et il m'apprit qu'on voulait six piastres pour chaque homme des deux canots, et trois piastres pour chaque embarcation. Ces chiffres ne me parurent rien moins qu'une exploitation, et dans un moment de mauvaise humeur, je menaçai de conduire la goëlette à travers les brisants et d'opérer moi-même le débarquement: ils savaient la chose presque physiquement impossible et il répondirent tranquillement qu'ils croyaient que je ne réussirais pas, mais que je pouvais essayer si je voulais. Je me récriai, et tâchai de raisonner avec eux, mais sans succès; ils savaient que je dépendais plus ou moins d'eux, et étaient assez adroits pour m'en faire payer les frais. Entre autres choses, je leur fis dire par un interprète, que j'étais envoyé par la même autorité qui devait envoyer le commissaire des Sauvages, dont ils attendaient l'arrivée avec hâte, et que je l'avertirais (le commissaire) qu'ils étaient un mauvais peuple; ceci n'eût d'autre effet que de leur faire dire que je parlais ainsi dans le but de les effrayer. Je leur fis aussi expliquer que le gouvernement me ferait des reproches pour avoir payé des sommes aussi exorbitantes. Eh! bien, dirent-ils, ne pouvez-vous pas répondre que vous ne pouvez faire autrement? Finalement je consentis à payer \$4.50 à chaque homme et \$3 pour chacun des deux canots, et après un temps considérable, ils acceptèrent ma proposition.

J'ai personnellement eu beaucoup de rapports avec les Sauvages de cette côte pendant près de trente ans; il s'est cependant passé à la suite du fait dont je viens de parler quelque chose qui m'a étonné et qui est peut-être digne d'être mentionné. Après que les provisions et les verres furent transportés sur la falaise à pic sur laquelle s'élève le phare, je dis au chef des deux équipages qu'ils m'avaient exploité, mais que je comptais qu'à un certain jour mentionné ils enverraient un grand canot bien équipé pour me reprendre au phare et me conduire à la goëlette; et, à mon grand étonnement, ils le firent et ne demandèrent aucun paiement ni en argent ni en présents. C'est positivement, pendant tout le cours de mon expérience, le seul cas à ma connaissance où un ou plusieurs Sauvages aient rendu à un blanc le service le plus trivial sans demander une récompense.

Le steamer du gouvernement *Sir James Douglas* a été employé pendant sept mois sur sa route ordinaire, du 1er juillet 1873 au 30 janvier 1874, à transporter les malles et les passagers sur la côte orientale de l'île Vancouver et à faire le service requis de lui par le ministère.

On s'est mal servi du navire du gouvernement de la Colombie-Britannique. Depuis quelques années il avait besoin de réparations, la somme qui devenait nécessaire pour le remettre en bon ordre grossissant de chiffre tous les ans; jusqu'à ce que finalement la rupture de son arbre le mit pour le moment hors de service.

Je sais qu'on a mis en jeu, vis-à-vis du ministère, des influences divergentes rela-

tivement à la réparation et à la vente du steamer *Douglas*. Cependant, je prends la liberté d'expliquer ici à l'honorable ministre mes motifs et mes raisons pour demander que ce navire soit entièrement réparé et équipé à neuf. En premier lieu, je suis persuadé que s'il avait été offert en vente (par vente privée ou par encan public), vu que, depuis cinq mois, il était là, l'arbre rompu, la machine en ruine, et la coque dans un état déplorable, la vente n'aurait pas rapporté mille piastres pour la raison bien simple qu'il était inutile pour tout le monde et pour tout service autre que celui du gouvernement, en supposant même qu'il eût été acheté pour être réparé. Le steamer n'est pas d'un modèle ordinaire; il n'a pas été construit pour transporter du fret ou des passagers, mais pour le service d'un vaisseau-courrier ou d'un aviso.

Quelques personnes s'imaginaient que si le *Sir James Douglas* était vendu, le gouvernement enverrait un grand et puissant steamer pour le remplacer dans le service de cette côte. Si telle est l'intention du gouvernement, le radoub du steamer *Douglas* ne peut avoir rien à faire avec cet arrangement, parce que je suis sûr que ni le navire que l'on attend ni celui qui est actuellement en usage ne pourraient faire le service l'un de l'autre, tandis que le steamer *Douglas*, lorsqu'il sera remis en bon état, pourra être d'une grande utilité au gouvernement fédéral surtout, à ce ministère, car sans moyen de transport la position de Victoria sur une île ferait encourir en toute occasion des dépenses considérables à l'agent du ministère. Ce doit être pour quelque autre service que j'ignore aujourd'hui, qu'on veut avoir pour cette province un navire qui coûterait \$80,000. Je crois sincèrement que, d'ici à quelques années au moins, le steamer *Douglas* pourra parfaitement faire le service du gouvernement fédéral en cette province, excepté ce que l'on jugera à propos de faire faire par les navires de Sa Majesté à cette station. Ainsi, quel que soit le coût du radoub du steamer *Douglas*, la différence entre cette somme et le prix du steamer dont il est question, sans rien dire de la différence des dépenses courantes, pourrait avec raison être considérée comme une économie d'autant de milliers de piastres.

#### INSPECTION DES BATEAUX À VAPEUR.

L'Acte relatif à l'inspection, après avoir été suspendu pendant onze mois, a de nouveau pris vigueur en cette province le 1er juin 1874.

Il a été assez facile de mettre tous les bateaux à basse pression en règle avec la loi, vu que depuis un an on s'était préparé à la chose. Pour ce qui est des bateaux à haute pression naviguant sur la rivière Fraser, nonobstant les dépenses considérables encourues pour réparations et changements aux machines, les propriétaires craignaient que si la loi était strictement mise à effet relativement au bateau faisant le service de Yale, qui se trouve à la tête de la navigation, le commerce de l'intérieur se trouverait arrêté, et le public en général en souffrirait considérablement. Je reçus un avis des propriétaires du vapeur *Onward* déclarant que malgré les dépenses faites pour ce conformer aux exigences de l'Acte d'inspection des bateaux à vapeur, les changements avaient trompé leur attente, et qu'ils avaient constaté qu'ils ne pourraient se rendre à Yale à marée haute sans une pression beaucoup plus considérable que celle permise. Je fis le voyage dans le plus mauvais état de la marée, la soupape de sûreté réglementaire ayant été mise sous clef à une pression de cent trente livres. L'*Onward*, après avoir éprouvé quelque difficulté à traverser les barres les plus difficiles, parvint à son lieu de destination. Il se construit maintenant un nouveau bateau à vapeur pour la prochaine saison, et les propriétaires doivent le munir d'une machine suffisamment puissante pour lui permettre la navigation de la rivière Fraser à une pression comparativement modérée.

La navigation de la rivière Stickeen est, paraît-il, plus difficile que celle de la rivière Fraser. L'Acte d'inspection des bateaux à vapeur n'a pu être mis à effet quant aux bateaux naviguant sur cette rivière, vu qu'afin de se trouver à temps pour l'ouverture de la navigation, ils avaient laissé Victoria avant le temps où l'Acte a pris force de loi. A l'époque à laquelle se rattache ce rapport, l'on ne connaissait guère la nature de la navigation de la rivière Stickeen. Il a été constaté depuis que cette rivière est navigable sur une longueur d'environ cent soixante milles. Le lit de la

rivière est tortueux et étroit, et le courant en est rapide. Avant l'ouverture de la navigation de la prochaine saison, les bateaux britanniques faisant le service de cette rivière se seront conformés aux dispositions de la loi.

Relativement aux bateaux à haute pression en général, l'Acte fédéral d'inspection n'a pas fonctionné aussi bien que j'aurais voulu sur cette côte, grâce à la prédilection qui va croissante chez les propriétaires des bateaux en faveur de chaudières à petit diamètre et pouvant supporter une excessivement haute pression. On a construit ici cette année des chaudières auxquelles, d'après la loi, je devais permettre une pression de cent soixante-quatre livres par pouce carré, et comme de telles chaudières sont souvent entre les mains de mécaniciens non compétents, je sens toute l'importance des recommandations du président du bureau d'inspection des bateaux à vapeur qui demande que cent livres par pouce carré soient le maximum de pression permise. Je suis résolu de ne me tromper que pour le mieux, et je fais tout en mon pouvoir pour arriver à ce que les machines qui se construiront à l'avenir soient munies d'un cylindre d'une capacité suffisante pour produire le pouvoir requis à une pression n'excédant pas cent livres par pouce carré. Je sais que tel est le vœu du public voyageur.

Je remarque dans le rapport de M. Risley une recommandation importante demandant à limiter le nombre des passagers à la capacité des embarcations du bord. Le besoin d'une telle loi se fait peut-être plutôt qu'ailleurs sentir ici, où les moyens de communication sont limités et où le mouvement de la population flottante est gouverné par les excitations minières. Je crains beaucoup qu'à moins que quelque restriction de cette nature ne devienne loi, tôt ou tard on n'ait à enregistrer ici quelques terribles désastres.

#### NAUFRAGES.

Cette province n'a pas eu à enregistrer de calamités maritimes, un seul naufrage ayant eu lieu pendant l'année fiscale. Le navire américain *Panther*, pendant un gros vent et une grosse tempête de neige, la nuit du 17 janvier dernier, se détacha du steamer qui le remorquait vis-à-vis l'île de San Juan. Le navire, laissé à ses propres ressources, sans pilote à bord, s'échoua sur un écueil en face de l'île Pender; et pendant quelques heures se maintint dans une position périlleuse. A la marée haute, il revint à flot avec neuf pieds d'eau en cale; à la voile et à la dérive le navire passa le chenal inférieur, et finalement alla toucher fond dans le chenal Trincomalee et coula. Le *Panther* était un beau navire; il avait à bord une cargaison de 1,750 tonnes de charbon.

La perte de ce navire n'est dû qu'à l'absence d'un pilote à bord. C'est une coutume blâmable et très-commune dans ces eaux, de se dispenser des services d'un pilote quand un navire est toué par un bateau remorqueur. Si les remorqueurs étaient suffisamment forts pour contrôler avec succès la manœuvre d'un gros navire, pesamment chargé, l'objection n'aurait pas tant de poids, mais c'est le contraire qui existe. Il se fait néanmoins à l'heure qu'il est un mouvement pour amener dans ces eaux un ou deux puissants bateaux-remorqueurs venant de la Grande-Bretagne; la nécessité s'en est imposée aux parties intéressées dans le pays.

J'ai l'honneur, etc.,

JAS. COOPER,  
Agent.

William Smith, éc.,  
Député ministre,  
Marine et Pêcheries, etc.

**État des dépenses pour la construction des phares de la Colombie-Britannique, pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.**

		\$ cts.	\$ cts.
<b>PHARE DU CÂP BEALE.</b>			
Silas J. Frost.....	Salaire pour la garde du phare, etc., cinq mois.....	300 00	
A. McKinnon.....	Salaire pour la garde du phare, etc., quatre mois.....	140 00	
Andrew Laing.....	Salaire pour la garde du phare, etc., un mois.....	20 00	
R. Broderick et Cie.....	Fret, 44 colis de Montréal à San Francisco, appareil d'éclairage.....	401 25	
do.....	Fret, 44 colis de San Francisco à Victoria, appareil d'éclairage.....	65 57	
D. W. Higgins.....	Annonces.....	18 00	
T. H. Long.....	do.....	24 00	
W. Webster.....	do.....	12 00	
T. H. Pamphlet.....	Charte de la goëlette transportant les matériaux.....	300 00	
W. Spring.....	Fret et passages à Barclay Sound et Cap Beale.....	185 00	
W. P. Sayward.....	Bois de service.....	68 82	
D. McDowell.....	Main-d'œuvre, 65 jours, construct. des hangars à l'huile et au bois, pose des verres à la lant., etc.....	260 00	
			1,794 64
<b>ENTRÉE DE BURBARD.</b>			
Thos. Westgarth.....	Plans, etc.....	48 50	
Capt. Clarke.....	Dépenses, son passage et celui de deux autres personnes de l'île du Passage à Howe Sound.....	14 50	
			63 00
<b>COMPTE GÉNÉRAL.</b>			
D. W. Higgins.....	Annonces.....	9 00	
T. H. Long et Cie.....	do.....	14 00	
Jas. Cooper.....	Dépenses, notes d'hôtel à Nanaimo et à bord du <i>Sir James Douglas</i> .....	17 50	
			40 50
<b>POINTE ATKINSON.</b>			
Wm. Webster.....	Annonces.....	5 00	
J. F. Suter.....	do.....	3 00	
T. Westgarth.....	Dessins.....	19 00	
do.....	Frais de route, notes d'hôtel, et neuf jours de service à inspecter la construction du phare.....	66 25	
			93 25
Total.....			1,991 39

**ETAT des dépenses pour l'entretien des phares de la Colombie-Britannique,  
pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.**

		BOUÉES ET BALISES.	\$ cts.	\$ cts.
Capt. Cooper.....	Payé pour main-d'œuvre, ferronnerie et divers.....		477 64	
D. W. Higgins.....	Annonces.....		62 00	
Thos. Westgarth.....	Plans.....		40 00	
William Williams.....	Construct. d'une bal. sur Lewis Reef Chain Islands		322 00	
Arthur Traney.....	Contrats, bouées de bout de mât et main-d'œuvre..		2,863 00	
Brown et Hughes.....	Annonces.....		3 00	
T. H. Long et Cie.....	do.....		45 50	
Jas. Cunningham.....	Peinture.....		73 65	
Jno. Murray.....	Matériaux et main-d'œuvre.....		196 50	
R. Savage.....	Bois de corde.....		15 43	
G. W. Booth.....	Provisions.....		157 12	
Capt. Clarke.....	Paie extra \$128.00, pose de bouées sur les bancs de sable vis-à-vis la riv. Fraser, et ferr., etc., \$40.62		168 62	
W. G. Powman.....	Loyer d'une voiture.....		3 00	
Jas. H. Innes.....	Chaîne, etc.....		150 79	
P. McQuade.....	Trois chaînes, etc.....		773 37	
M. A. Insley.....	Main-d'œuvre.....		9 50	
W. Webster.....	Annonces.....		13 00	
Moody, Deity et Cie.....	Sauvetage.....		75 00	
J. W. Suter et Cie.....	Annonces.....		15 00	
G. Nixon.....	Matériaux.....		2 28	
W. V. Rane.....	do.....		3 30	
R. Nightingale.....	do.....		50 00	
S. Johns.....	do.....		30 00	
Broderick et Cie.....	Touage.....		240 00	
Jno. McLeod.....	Main-d'œuvre.....		19 50	
J. Spratt.....	Ferronnerie et touage.....		672 37	
Cie. de la Baie d'Hudson	Quaiage.....		9 00	
				6,490 57
		PHARE DE FISGARD.		
W. H. Bevis.....	Salaires pour 12 mois.....		759 96	
do.....	Fret, charriage, etc.....		19 50	
R. Broderick et Cie.....	Combustible, etc.....		25 00	
Jno. Neeler.....	Toile cirée, lampe, meubles, etc.....		42 71	
Jas. Cooper.....	Dépenses, diligence, et passage en chaloupe pour lui-même et une autre pers. de Victoria au phare		4 00	
Robt. Foster.....	Réparations.....		125 00	
Eli Harrison.....	Peinture.....		232 50	
Hy. Saunders.....	Huile de charbon, etc.....		19 00	
Thos. Storey.....	Réparations.....		372 00	
William Arthur.....	Eau.....		10 50	
Cie. de la Baie d'Hudson	Sacs.....		6 00	
Jno. T. Howard.....	Dépenses, voit. et chaloupe, aller au phare (2 fois).		5 00	
Capt. Clarke.....	Main-d'œuvre.....		6 00	
P. McQuade et Cie.....	Quincaillerie, etc.....		38 25	
Turner, Beeton et Cie.....	Approvisionnement—nouveauetés, corde, etc.....		23 31	
A. et W. Wilson.....	do.....	poêle et accessoires.....	68 07	
Burns et Edwards.....	do.....	coutellerie et quincaillerie....	37 00	
W. P. Sayward.....	Bois de service.....		9 50	
T. N. Hibben et Cie.....	Papeterie.....		14 62	
Langley et Cie.....	Huile de charbon, mèches et verres.....		66 12	
E. B. Marven.....	Peinture, huile, thérbentine, etc.....		17 24	
				1,901 28
		CAP BEALE.		
Fell et Cie.....	Provisions.....		344 05	
Hayward et Jenkinson.....	Bois de service.....		150 47	
A. et W. Wilson.....	Poêle, etc.....		105 12	
J. T. Howard.....	Fret.....		3 00	
P. McQuade et Cie.....	Quincaillerie et verres.....		150 52	
Jno. Weiler.....	Meubles.....		7 50	
Langley et Cie.....	Huile de charbon, mèches et verres.....		108 50	
T. N. Hibben et Cie.....	Papeterie.....		4 50	
				878 66
A reporter.....				9,270 51

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i> .....			9,270 51
PHARE FLOTTANT DE LA RIVIERE FRASER.			
Mme. J. Jolly.....	Sal. du gardien principal \$500, et deux aides \$400.	900 00	
A. Rickman.....	Provisions.....	375 00	
E. B. Marvin.....	Pour avoir fait et fourni une tente, de la peinture, de l'huile, de la térébenthine et des ustensiles de navire.....	259 02	
T. Richard.....	Réparations.....	85 00	
P. McQuade et Cie.....	Appareil d'amarrage, peinture, huile et ustensiles de navire.....	717 14	
W. P. Sayward.....	Menu bois de service.....	9 27	
Thos. C. Jones.....	Réparations à une chaloupe.....	12 00	
Muir Frères.....	Huile.....	97 50	
Thos. Wilson et Cie.....	Entretien (quincaillerie).....	3 00	
Jos. Spratt.....	Pour avoir fait et fixé un anneau.....	25 30	
A. & W. Wilson.....	Quincaillerie .....	10 49	
W. Webster.....	Annonces .....	3 00	
T. N. Hibben et Cie.....	Papeterie .....	13 87	
Robt. Hicks.....	Réparations .....	7 50	
Jas. Cooper.....	Payé pour quincaillerie .....	40 00	
do .....	Payé 7 mois de gages de l'équipage.....	1,140 00	
Geo. Hardisty.....	Fret, etc .....	61 50	
P. Fell et Cie.....	Provisions .....	354 00	
P. Gerard.....	Salaire de 3 mois comme aide-gardien du phare.....	120 00	
J. K. Suter.....	Annonces.....	2 50	
Broderick et Cie.....	Fret.....	100 00	
A. Stewart.....	Main-d'œuvre.....	50 00	
B. C. Banks.....	Charbon.....	118 25	
Cie. de la Baie d'Hudson	Quaiage.....	1 75	
			4,506 09
COMPTE DE L'ENTRETIEN.			
Jno. Haws et Cie.....	Huile de Colza.....	335 07	
Sproat et Cie.....	Quaiage .....	4 50	
J. U. Gregory.....	Fret sur verres.....	33 70	
Mathews, Richards et Cie	Robinet de cuivre.....	9 50	
A. W. Wilson.....	Main-d'œuvre.....	4 50	
Cie. de la Baie d'Hudson	Enmagasinage .....	10 35	
			397 62
RACE ROCKS.			
Thos. Argyle.....	Salaires pour lui et trois aides.....	1,688 58	
A. Rickman.....	Provisions.....	375 00	
W. B. Charties.....	Réparations .....	81 02	
P. McQuade et Cie.....	Quincaillerie et verres .....	162 32	
Capt. Clarke.....	Main-d'œuvre.....	10 87	
Jas. Cooper.....	do .....	35 00	
Cie. de la Baie d'Hudson	Sacs .....	6 00	
W. P. Sayward.....	Menu bois de service.....	16 50	
Muir Frères.....	Huile .....	180 00	
H. E. Beckwith.....	Eau et loyer de chaloupe.....	22 00	
Jno. Dickson.....	Grille et plomberie.....	17 00	
D. W. Higgins.....	Annonces .....	5 00	
A. W. Wilson.....	Fer vernis et tuyaux de poêle.....	6 00	
T. H. Long et Cie.....	Annonces .....	5 00	
Langley et Cie.....	Huile de charbon, mèches et verres .....	27 50	
Kelly et Taylor.....	Note du ferblantier.....	4 50	
Fell et Cie.....	Provisions .....	355 87	
Jos. Spratt.....	Réparations .....	7 30	
T. Storey.....	do .....	18 00	
G. H. Booth.....	Dépenses de l'agent à bord du steamer <i>Douglas</i> .....	2 75	
Broderick et Cie.....	Fret.....	70 00	
E. B. Marvin.....	Peinture, huile et fournitures pour navires.....	72 38	
B. C. Banks.....	Charbon .....	159 50	
Kinsman et Styles.....	Balance de contrat pour réparations du phare .....	471 00	
			3,799 09
<i>A reporter</i> .....			17,973 31

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i> .....			17,973 31
<b>SALAIRES ET DÉPENSES CONTINGENTES.</b>			
D. W. Higgins .....	Loyer de bureau.....	165 00	
John T. Baker .....	Gardien du bureau.....	84 00	
T. N. Hibben et Cie.....	Papeterie.....	77 37	
D. W. Higgins.....	Impressions et " <i>Colonist</i> ".....	49 00	
T. R. Holmes.....	Commis temporaire au bureau.....	20 00	
T. H. Long et Cie.....	Impressions.....	9 00	
T. Storey.....	Boîte de poste.....	2 25	
D. Eckstein .....	Honoraire du consul des E. U.....	2 00	
J. Cooper .....	Menues dépenses.....	17 25	
A et W. Wilson .....	Réparations.....	11 00	
DeWeiderhold et Cie.....	Charbon.....	5 00	
H. Wooton .....	Boîte et compte de poste.....	21 22	
A. Strong .....	Main-d'œuvre.....	2 00	
P. McQuade et Cie.....	Télégrammes.....	2 75	
H. O. Courtney.....	Rédaction d'un contrat.....	5 00	
J. Theobald .....	Commis temporaire dans le bureau.....	24 00	
James Cooper .....	Dépenses de voitures et loyer de chaloupe en diverses occasions.....		496 84
D. W. Higgins .....	Impressions.....	29 50	
Cie. de la Baie d'Hudson.	Emmagasinage.....	10 00	
		9 50	49 00
Total .....			18,519 15

JOHN TILTON,  
Comptable.

WM. SMITH,  
Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.

## ANNEXE No. 7.

ETAT des dépenses pour le service des steamers fédéraux, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

<i>Napoléon III.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Capitaine Gourdeau.....	10½ mois de salaire comme capitaine.....	793 12	
do Després.....	1½ do do .....	88 88	
J. U. Gregory.....	Gages des officiers et de l'équipage.....	6,971 73	
			7,853 43
F. Plamondon .....	Provisions .....	74 01	
J. C. Nolan.....	do .....	61 78	
L. Marois.....	do .....	332 02	
R. Côté.....	do .....	41 36	
L. Arel.....	do .....	1,898 06	
R. R. Call.....	do .....	209 12	
R. et R. M. Shaw.....	do .....	432 66	
Mme. Powell.....	do .....	26 02	
J. B. Thibodeau.....	do .....	14 00	
L. Marvis.....	do .....	203 83	
C. Wilson.....	do .....	10 20	
Jos. Eden.....	do .....	92 74	
Jno. Glass.....	do .....	10 80	
Capitaine E. Gourdeau.....	do .....	28 10	
J. Shea et Frères.....	do .....	251 00	
F. Laflamme.....	do .....	300 95	
P. Johnston.....	do .....	5 64	
W. Anderson.....	do .....	4 00	
Taché et Cie.....	do .....	15 00	
M. Dion et Cie.....	do .....	27 25	
G. Bouchard.....	do .....	64 87	
H. Dinning.....	Menu bois de service.....	853 04	
W. Lee.....	Habillements.....	96 00	
S. Peters.....	Menu bois de service .....	89 88	
Threddell et Campbell.....	Hélice et réparations.....	673 00	
Chinic et Baudet.....	Quincaillerie.....	462 33	
W. Barbour.....	Payé à des hommes pour remisage de charbon.....	63 92	
	do réparations et nettoyage des chaudières.....	181 00	
L. Cagné.....	Réparations, etc.....	1,270 48	
L. Guérard.....	do .....	40 50	
Audet et Robitaille.....	Corde, toile, etc.....	810 19	
G. T. Philips.....	Réparations.....	959 32	
G. Glassford.....	Prélart.....	84 28	
J. M. Tardivel.....	Peinturage, etc.....	222 15	
Renfrew et Marcon.....	Casques.....	27 50	
F. Battie.....	Réparations des pavillons.....	10 00	
F. Gibb.....	Charbon .....	547 50	
P. Neil.....	Réparations.....	256 00	
A. Blanchet.....	Menues dépenses.....	61 73	
F. O. Vallerand.....	Cheminées.....	8 50	
Mme. Rouillard.....	Lavage.....	96 00	
Hamel et Frère.....	Habillements.....	262 48	
J. Giguère.....	Charriage d'un treuil .....	10 00	
J. Dève et Cie.....	Treuil.....	490 00	
J. Marmen.....	Charriage.....	114 86	
H. Colton.....	Lanternes et poulies.....	50 00	
Pic. de Cauchou de Q.....	Emboitements.....	29 87	
P. et W. Wurtel.....	Plaque pour la chaudière.....	21 54	
Dinning et Webster.....	Déchets de coton.....	36 90	
Geo. Hisset.....	Articles en fonte .....	1 84	
Jno. Giblin.....	Charbon.....	1,100 00	
Marquille.....	Rames.....	10 00	
	<i>A reporter</i> .....	13,046 94	7,853 43

ÉTAT des dépenses pour le service des steamers fédéraux, etc.—  
Suite.

		\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i> .....		13,046 94	7,853 43
<i>Napoléon III.—Suite.</i>			
Gibb, Laird et Cie.....	Huile d'olive.....	318 12	
Whitehead et Turner.....	Brosses.....	10 00	
R. Boorland.....	Amarrage.....	7 00	
A. McCallum.....	Réparations.....	22 50	
A. Fraser.....	Amarrage.....	24 00	
P. Lewis.....	Garde.....	25 00	
Fisher et Blouin.....	Boîte de cuir.....	1 50	
J. Blais.....	Hivernage.....	50 00	
W. Crawford et Fils.....	Charbon.....	1,183 50	
N. Turcott.....	Fusées.....	18 00	
Jno. Baile.....	Amarrage.....	9 00	
J. Ralph.....	Equipement.....	176 75	
C. Giguère.....	Coupe de la glace.....	50 00	
Fonds de retraite des Pil. infirmes, de Québec.....	Pourcentage du capitaine Gourdeau.....	40 00	
Archer et Cie.....	Menu bois de service.....	36 50	
O. Ouillet.....	Pension.....	21 55	
E. Giroux.....	Médicaments.....	1 30	
H. S. Scott et Cie.....	Quincaillerie.....	165 22	
J. Boivin.....	do.....	12 22	
Middleton et Dawson.....	Papeterie.....	12 90	
A. F. Knight.....	Menu bois de service.....	94 76	
R. Blakiston.....	Toile.....	262 89	
S. J. Shaw.....	Quincaillerie.....	233 97	
Bélanger et Gariépy.....	do.....	39 58	
S. Bedard.....	Quincaill., tuyaux de poêle et réparations de quincaill.	278 10	
			16,141 30
COMPTÉ SPÉCIAL DE RÉPARATIONS AU <i>Napoléon III.</i>			23,994 73
Bordereau.....	Gages et services.....	655 50	
do.....	Réparations.....	336 00	
L. Gagné.....	do.....	1,335 81	
Jos. Drolet.....	Pension.....	30 75	
Hunt, Brock et Cie.....	Liège.....	16 00	
P. Bégin.....	Service de divers appareils sous-marins pour relever le steamer <i>Napoléon</i> .....	825 00	
N. Fitzhenry.....	Débarquement des provisions.....	9 00	
J. Fortier.....	Loyer de bateaux.....	12 00	
J. Dick.....	Inspection.....	13 50	
P. Fradette.....	Service de divers appareils sous-marins pour relever le steamer <i>Napoléon</i> .....	50 00	
J. Marmen.....	Bois de chauffage.....	4 00	
			3,287 56
<i>Druid.</i>			
Capitaine Marmen.....	12 mois de salaire comme capitaine.....	882 00	
J. U. Gregory.....	Bordereau des officiers et de l'équipage.....	5,792 76	
			6,674 76
F. Plamondon.....	Provisions.....	77 79	
J. C. Nolan.....	do.....	21 75	
L. Marois.....	do.....	537 95	
J. Eden.....	do.....	65 07	
L. Arel.....	do.....	1,067 27	
R. et R. M. Shaw et Cie.....	do.....	197 59	
Jas. Powell.....	do.....	11 20	
J. B. Thibaudeau.....	do.....	9 50	
Jos. Anderson.....	do.....	87 37	
<i>A reporter</i> .....		2,075 49	6,674 76

**ETAT des dépenses pour le service des steamers fédéraux, etc.—Suite.**

		\$ cts:	\$ cts.
<i>Report</i> .....		2,075 49	6,674 76
<i>Druid.—Suite.</i>			
Jno. Parker .....	Provisions.....	12 00	
P. Joyce .....	do .....	15 00	
H. W. Meagher .....	do .....	7 36	
A. Marmen .....	do .....	118 56	
Jno. Glass .....	do .....	21 20	
J. A. Mailloux.....	do .....	34 92	
J. Shea et frères.....	do .....	206 67	
F. Laflamme.....	do .....	187 20	
Taché et Cie.....	do .....	15 00	
M. Dion et Cie.....	do .....	19 55	
G. Bouchard.....	do .....	217 71	
			2,930 60
Tweddell et Campbell.....	Réparations.....	8 92	
L. Gagné et autres.....	Bordereau des réparations .....	2,235 95	
Ann Kane.....	Réparations .....	8 60	
G. T. Phillips .....	do .....	1,215 65	
R. Neil.....	do .....	3 00	
G. T. Davie.....	do \$1,436.08, et hivernage \$400.00.....	1,836 08	
Ford et Anderson.....	do .....	53 70	
Caldwell et fils.....	do .....	2 50	
Jno. Stewart.....	do .....	5 20	
A. McCallum.....	do .....	3 50	
			5,378 10
W. Lee.....	Habillements pour l'équipage.....	132 00	
S. PETERS.....	Menu bois de service.....	600 97	
Chinic et Beaudet.....	Quincaillerie .....	504 00	
Jos. Durand.....	Fret sur le charbon.....	206 00	
Audet Robitaille.....	Corde, toile, etc.....	296 43	
G. Glassford.....	Prélat.....	84 28	
T. M. Tardivel.....	Peinture, verres et vitrage.....	885 68	
Renfrew et Marcou .....	Casques.....	36 50	
S. Duffet.....	Menu bois de service.....	18 00	
J. F. Golden.....	Amarrage.....	9 00	
F. Vallerand.....	Cheminées, mèches, etc.....	29 00	
Mme. Rouillard.....	Lavage.....	108 00	
Hamel et Frère.....	Habillements.....	525 04	
Middleton et Dawson.....	Papeterie.....	47 23	
Jos. Marmen.....	Dépenses, etc.....	188 52	
E. Giroux et Frère.....	Médicaments .....	16 90	
A. Bélanger.....	Verres.....	29 50	
Cie. de caoutchouc de Québec .....	Emboitements.....	37 99	
Eastorway et Dupierre.....	Pain, provisions, etc.....	104 14	
Mme. Thompson.....	Lavage.....	9 75	
T. Forham.....	Voiles.....	3 80	
W. H. Laroche.....	Papier, etc.....	11 20	
C. W. Wurtell.....	Cornière.....	56 28	
Dinning et Webster.....	Déchets de coton.....	44 82	
A. F. Beaubien.....	Charbon.....	44 00	
L. A. Blanchet.....	Menus déboursés.....	22 75	
Mme. Powell.....	Lait.....	15 59	
G. Bisset.....	Forages.....	0 90	
Jno. Giblin.....	Charbon.....	385 00	
E. Chanteloup.....	Consoles.....	23 75	
Archer et Cie.....	Menu bois de service .....	47 75	
J. Tranquille.....	Rames.....	14 12	
Flint et Henderson.....	Verres.....	19 84	
Gibb, Laird et Cie.....	Huile d'olive.....	89 50	
Park et fils.....	Chiffons.....	10 08	
J. Blais.....	Hivernage.....	50 00	
W. Crawford et fils.....	Charbon.....	904 00	
N. Turcot.....	Fusées.....	18 00	
S. Carroll.....	Équipement.....	145 00	
			14,996 52
<i>A reporter</i> .....		5,775 81	

**ÉTAT des dépenses pour le service des steamers fédéraux, etc.—*Suite.***

		\$ cts.	\$ cts.
<i>Report.....</i>		5,775 31	14,983 52
<i>Druid.—Suite.</i>			
Fonds de retraite des pilotes invalides,.....	Québec.....	40 00	
J. Fitzhenry.....	Charbon.....	50 40	
D. Davidson.....	Soufflet.....	73 80	
S. Bédard.....	Poêle, grille, accessoires et réparations.....	359 25	
F. A. Maynard.....	Pilotage de Québec à Montréal, et retour à Québec, etc.....	40 00	
do.....	Détention 6½ jours.....	32 50	
Lemieux et Noel.....	Quincaillerie.....	16 27	
H. S. Scott et Cie.....	do.....	135 37	
J. Boivin.....	Vernis, etc.....	6 05	
Jno. Lane.....	Orme.....	6 59	
Glover et Fry.....	Serviettes.....	11 74	
R. Fuchs.....	Uniformes.....	206 00	
J. Blakiston.....	Toile.....	184 97	
S. J. Shaw.....	Quincaillerie.....	193 20	
Bélanger et Gariépy.....	do.....	3 29	
			7,134 74
<i>Lady Head.</i>			
H. W. Johnston.....	Bordereau des officiers et de l'équipage.....		9,806 49
J. S. Scriver.....	Provisions.....	277 44	
R. J. Sweet.....	do.....	30 88	
W. H. Ives et Cie.....	do.....	517 66	
G. J. Hamilton.....	do.....	35 74	
James Kelly.....	do.....	19 90	
W. H. Naufts.....	do.....	954 44	
H. et W. Meagher.....	do.....	270 83	
R. R. Call.....	do.....	146 45	
G. Hutchings.....	do.....	167 28	
Jas. Scott.....	do.....	528 58	
Brackett et Duffy.....	do.....	18 10	
Jardine et Cie.....	do.....	45 56	
Hy. Cook.....	do.....	140 00	
P. Carroll.....	do.....	22 00	
J. Parker, jun.....	do.....	846 20	
W. Barrow.....	do.....	152 78	
C. et W. Anderson.....	do.....	304 93	
Thomas Casey.....	do.....	525 20	
Wm. Wells.....	do.....	25 19	
J. H. Harding.....	Divers.....	31 65	
Jno. Lloyd.....	Charbon.....	919 25	
W. A. Hutchings.....	Menu bois de service.....	33 85	
M. Whelan.....	Chargement et transport de charbon.....	398 53	
Peter Judge.....	Eau.....	127 16	
Victor Levastic.....	Fret sur charbon.....	280 00	
Alex. Robinson.....	Ouvrage de forge.....	153 17	
Hatheway et Small.....	Boussole.....	60 00	
Tucker et Dennis.....	Menues provisions.....	138 17	
G. A. McKenzie.....	Pour gages.....	432 37	
Fraser, Reynolds et Cie.....	Huile d'olive, peintures, vernis, verres, cheminées, mèches, etc.....	352 93	
C. Neil.....	Note du chaloupier, etc.....	69 00	
E. Hefler.....	Fret sur charbon.....	11 25	
Watson et Cie.....	Charbon.....	334 26	
J. E. Butler.....	Chaloupes, drisses, etc.....	12 50	
G. M. Greer.....	Note de provisions.....	52 50	
Colford et frères.....	Provision.....	10 00	
W. Campbell.....	Charbon.....	565 25	
Thompson et Cie.....	Approvisionnements.....	36 85	
N. Bottomer.....	Pension de matelots malades.....	14 00	
<i>A reporter.....</i>		9,066 85	9,806 49

## ÉTAT des dépenses pour le service des steamers fédéraux, etc.—

Suite.

	Report .....	\$ cts.	\$ cts.
		9,066 85	9,806 49
<i>Lady Head.—Suite.</i>			
W. Morrison.....	Gages.....	15 93	
D. McCullough.....	Pension et passage en ch. de f., des matelots malades	3 20	
S. W. Marvin.....	Ferblanterie, etc.....	168 37	
Jessie Hoyt.....	Charbon.....	1,497 60	
E. Lawson.....	Lumières blénes.....	13 75	
W. S. Symonds et Cie.....	Approvisionnement et réparations.....	1,988 94	
E. Walsh.....	Peinture.....	83 30	
Lawson, Harrington et Cie	Touage, etc.....	18 40	
Jno. Haws et Cie.....	Hélice et peinture.....	443 84	
S. Cunard et Cie.....	Fret.....	25 70	
E. A. Francheville.....	Charbon.....	62 43	
Forsyth et Cie.....	Huile de ricin.....	70 80	
George Matson.....	Provisions, bœuf, légumes et diverses dépenses.....	150 00	
E. Johnston.....	Domage aux filets.....	9 00	
Archibald et Cie.....	Charbon.....	109 50	
R. R. Call.....	{ Charbon, et charriage, \$109 23 } { Eau, etc..... 10 13 }	200 36	
W. H. Johnston.....	Binocle et provisions.....	59 46	
Gordon et Keith.....	Matelas.....	48 00	
N. McFatrige.....	Corde.....	8 50	
P. Taples.....	Transport de matelots malades.....	6 20	
S. Crawford.....	Huile.....	14 55	
F. Callis.....	Gages.....	15 00	
Hy. Mosely.....	Réparation de chaloupe.....	22 42	
R. H. Cogswell.....	Réparation d'un chronomètre, etc.....	15 00	
Black Bros. et Cie.....	Approvisionnement.....	589 70	
M. F. Eager.....	Médicaments.....	85 50	
A. et H. Creighton.....	Papeterie.....	7 75	
J. P. Mott.....	Huile, suif, etc.....	129 76	
J. Halloway et Fils.....	Poulies.....	12 24	
Fanny Wells.....	Blanchissage.....	30 40	
W. Montgomery et Cie.....	Réparations, etc.....	806 36	
Cie. du c. de f., Chebouctou	Loyer de glissoire, etc.....	526 80	
J. Walker et Cie.....	Eau.....	11 75	
Hy. Brady.....	Gages.....	5 60	
Thos. Doherty.....	do.....	22 00	
Isaac Melvin.....	Sceaux.....	8 40	
Geo. Blackcock.....	Pierre-ponce.....	12 60	
Cie. de charb., de l'Acadie	Charbon.....	913 50	
C. Kaizer et Fils.....	Casques.....	4 00	
Jas. Scott.....	Provisions.....	158 88	
E. Albro et Cie.....	Approvisionnement.....	601 17	
D. Murray et Cie.....	do.....	30 42	
J. Silver et Cie.....	Habillements.....	34 80	
J. R. Jennet et Cie.....	Poterie.....	25 18	
Jno. Hunter.....	Réparations.....	311 57	
George Matson.....	Frais de route allant aux phares de l'ouest.....	200 00	
W. Weir.....	Gages.....	50 00	
Edwd. Bowes.....	Glace.....	16 00	
Avery Brown et Cie.....	Fluide à éclairage.....	8 62	
S. A. White et Cie.....	Loyer de cale.....	12 00	
John Stairs.....	Huile d'olive.....	123 30	
W. J. et T. R. Almond.....	Soins professionnels donnés aux matelots malades	1 50	
Z. G. Gatel.....	Feutre.....	8 55	
A. Warner.....	Passages.....	2 30	
E. A. Sharp.....	Charbon.....	280 00	
W. Morley.....	Matelas.....	6 40	
Hon. W. Muirhead.....	Approvisionnement.....	73 33	
S. Crawford.....	Huile.....	11 76	
J. Bowes.....	Remisage du charbon.....	20 40	
Geo. Wilson.....	Calfatage.....	105 05	
	A reporter.....	19,364 69	9,806 49

ETAT des dépenses pour le service des steamers fédéraux, etc.—  
*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i> .....		19,364 69	9,806 49
<i>Lady Head.—Fin.</i>			
W. Roche, jun.....	Charbon .....	626 25	
Jno. Patterson.....	Réparations .....	5 50	
W. Cotter.....	Gages.....	12 46	
W. J. Fraser.....	Loyer de glissoire.....	3 00	
McDonald et Cie.....	Réparations.....	31 70	
George Matson .....	Balance de déboursés .....	158 90	
			20,202 50
Total .....			30,008 99
<i>Sir James Douglas.</i>			
Capitaine Clarke.....		1,200 00	
do .....	Bordereau des officiers et de l'équipage.....	3,144 53	
do .....	Provisions et entretien.....	1,519 15	
do .....	Payé pour main-d'œuvre et divers.....	105 75	
G. Lockerby.....	Passerelle.....	5 00	
Cie de navigation océanique et fluviale.....	Huile de charbon.....	1,006 50	
T. Westgarth.....	Dessin et matér <sup>x</sup> pour plans d'une nouv. chaudière..	70 00	
McQuade et Cie.....	Huile, peint., chanv., corde, et divers ustens. de nav.	360 75	
F. C. Jones.....	Réparation de chaloupe.....	5 00	
Banque de la Col.-Brit.....	Charbon : payé à Cie. Minière Wellington \$1,182 50		
	do do Dunsmuir, Diggle et Cie... 981 75		
		2,164 25	
C. E. Redfern .....	Horloge .....	8 00	
Theodore Davie .....	Frais de défense dans une poursuite pour gages .....	54 25	
Jos. Spratt .....	Fer, quincaillerie et réparation.....	191 53	
Jno. Deekson.....	Tuyaux de plomb et plomberie.....	70 75	
D. W. Higgins.....	Annonces.....	6 00	
Samuel Shea.....	Réparations.....	7 75	
W. Collings.....	do .....	78 50	
Lowe et Cie.....	Toile, cordes, ficelle, etc.....	61 60	
do .....	Touage de la Baie du Départ à Victoria.....	250 00	
Stafford et Goodere.....	Suif.....	10 60	
Solomon Copland .....	Dépenses.....	1 25	
T. N. Hibben et Cie.....	Papeterie.....	22 26	
A. et W. Wilson .....	Lampes d'habitable et réparations.....	11 50	
E. B. Marven.....	Toile et confection etc., de la grande tente.....	97 50	
T. H. Long et Cie .....	Annonces .....	3 00	
W. McCullough .....	Dépense : Canot et payé à des sauvages pour le transport de la malle de Nanaimo à Saanich.....	45 50	
J. A. Saunders.....	Copie du contrat pour le contre-maitre du steamer.	3 00	
De Weidenhold et Cie.....	Camionnage.....	3 75	
J. A. Raymur.....	Usage d'un quai 42 jours à \$1 par jour.....	42 00	
Cie. de la Baie d'Hudson.....	Emmagasinage.....	6 00	
			10,555 67
COMPTÉ GÉNÉRAL.			
J. B. Langlois .....	Fret.....	250 00	
Cie. de charb. de l'Acadie	Charbon.....	2,035 00	
Crawford et Fils.....	do et loyer de terrain.....	315 00	
W. et R. Brodie.....	Provisions .....	56 68	
A. Watters.....	do .....	14 33	
F. Polliquin .....	do .....	63 00	
Mitchell et Cie.....	do peinture, huile, charbon, etc.....	6,018 20	
A. Fraser et Cie.....	Fret sur charbon.....	285 00	
Ch. de fer Grand Tronc.....	do do .....	49 22	
L. A. Blanchet .....	Menus déboursés.....	82 24	
Jos. Eden .....	Fret, quaiage et services.....	781 20	
			9,949 87
<i>A reporter</i> .....		9,949 87	

ETAT des dépenses pour le service des steamers fédéraux, etc.—  
*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i> .....		9,949 87	.....
<b>COMPTE GÉNÉRAL.—<i>Suite.</i></b>			
Josiah Maybee.....	Fret sur charbon \$287.40; touage \$5.....	283 40	
Cie. du Richelieu.....	do sur provisions.....	34 92	
Léon Arel.....	Jambons et lard.....	372 31	
J. A. Mailloux.....	Provisions.....	83 92	
R. Shaw et Cie.....	Emploi.....	4 34	
Allan, Rae et Cie.....	Fret.....	14 83	
Havre du Palais.....	Pontons d'hivernage.....	37 75	
Chinic et Beaudet.....	Quincaillerie.....	36 53	
Audet et Robitaille.....	Etoupe.....	22 75	
Renfrew et Marcou.....	Couronnes.....	38 00	
Hamel et Frère.....	Toile à plancher.....	4 65	
W. Cherrier.....	Almanach des adresses.....	2 00	
Corporation de Québec.....	Taxes de l'eau pour trois ans et demi à \$20 par année.....	70 00	
J. Carrell.....	Impressions.....	20 00	
J. et C. Coolican.....	Papeterie.....	22 52	
Middleton et Dawson.....	do.....	27 46	
E. Wilson.....	Bois de service.....	10 00	
L. Gagné.....	Réparations.....	86 45	
C. Beverley et Cie.....	Articles de toilette.....	3 25	
S. Peters.....	Bois de service.....	46 19	
W. Drumm.....	Lave-mains.....	6 00	
D. Davidson.....	Peinture, huiles, etc.....	480 22	
M. E. Gingras.....	Beurre.....	4 65	
Archer et Cie.....	Bois de service.....	36 25	
Gibb, Laird et Cie.....	Approvisionnements.....	75 65	
Receveur-Général.....	Taxe du fonds de retraite.....	31 50	
Mme. Rouillard.....	Blanchissage.....	26 00	
M. Whalen.....	do.....	12 00	
H. W. Reed.....	Rebut de coton, etc.....	63 55	
Mme. Lortie.....	Réparations des matelas.....	35 00	
T. Berrigan.....	Enlèvement de la neige.....	25 00	
Lemieux et Noël.....	Quincaillerie.....	1 93	
J. Boivin.....	do.....	12 35	
J. et W. Reid.....	Sacs.....	9 00	
Cie. Messagerie Canad.....	Fret.....	12 00	
A. Fitzhenry.....	Main-d'œuvre.....	26 52	
			12,028 76
<i>Queen Victoria.</i>			
J. G. Colston.....	Frais judiciaires pour le recouvrement de l'assurance de la Cie. d'Assurance de Québec.....		535 63
<b>AMÉLIORATIONS AU QUAL, QUÉBEC.</b>			
Blais et Beaubien.....	Par convention.....	500 00	
Wm. Charland.....	Bois de service.....	464 30	
Chinic et Beaudet.....	Fer et fiches.....	106 39	
			1,070 69
<b>ATELIER DE CHARPENTERIE.</b>			
L. Gagné.....	Bordereau pour la main-d'œuvre.....	819 64	
do.....	Briques.....	86 25	
Mitchell et Cie.....	Bois de service et plaques de fer pour le toit.....	447 44	
S. Peters.....	Bois de service.....	482 30	
Jas. Marmen.....	Chariage de bois et de pierre.....	134 35	
J. M. Tardivel.....	Peinture et verres.....	30 02	
			2,000 00
			3,070 69

**ETAT des dépenses pour le service des steamers fédéraux, etc.—**  
*Suite.*

RÉCAPITULATION.		\$	cts.
Steamer <i>Napoléon III</i> .....		23,994	73
do do réparations spéciales.....		3,287	56
do <i>Druid</i> .....		22,118	26
do <i>Lady Head</i> .....		30,008	99
do <i>Sir James Douglas</i> .....		10,555	67
Compte général.....		12,028	76
Améliorations au quai.....		3,070	69
Dépense totale des steamers, du 1er juillet 1873, au 30 juin 1874.....		105,064	66

JOHN TILTON,  
*Comptable.*

WM. SMITH,  
*Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.*

## ANNEXE No. 8.

ÉTAT des dépenses pour la police maritime, pendant l'année fiscale  
expirée le 30 juin 1874.

		GOLETTE <i>J. H. Nickerson.</i>	
		\$ cts.	\$. cts.
J. H. Harding .....	Bordereau des officiers et de l'équipage pour quatre mois, savoir juillet, août, septembre et octobre.	1,201 69	
Cap. Graburn .....	Déboursés pour provisions, etc.....	247 07	
do Purdy.....	Frais de route.....	59 89	
Jos. Eden .....	Madrier et poteau pour consolider un mât.....	24 46	
do .....	Bœuf, épiceries et provisions .....	277 15	
Frances Main.....	Pension du matelot D. McGleason, 14 jours à \$1....	14 00	
Lownds Frères .....	Épiceries et provisions .....	29 66	
Dr. Wakeham .....	Soins médicaux, etc., donnés à D. McGleason .....	21 40	
Jas. Mitchell .....	Équipement de la goëlette pour l'inspection relative au service des pêcheries.....	20 00	
do .....	Lestage et garde de la goëlette durant la tempête du 18 novembre, et déblai de la glace et mise de la goëlette dans ses quartiers d'hiver.....	45 20	
Malcolm Campbell.....	Fleur, pommes de terre, épiceries, etc.....	68 49	
Beake Frères .....	Bœuf, épiceries, et quincaillerie.....	26 19	
McDonald Frères .....	Épiceries, provisions, légumes.....	72 52	
W. Muirhead .....	Bœuf, épiceries, etc.....	139 63	
Jno. Leboutillier.....	Œufs, marmelade, etc.....	5 12	
D. et J. Ritchie.....	Bois de colombage.....	2 86	
J. J. Fox.....	Voiles et pilotage.....	85 00	
Fruing et Cie.....	Ancre .....	40 00	
Collas et Slous.....	Bois de service .....	3 54	
J. U. Gregory .....	Pour l'achat d'une chaloupe.....	83 70	
			2,467 57
		GOLETTE <i>J. W. Dunscomb.</i>	
J. H. Harding .....	Bordereau des officiers et de l'équipage depuis le 1er juin 1873 jusqu'au 30 novembre 1873.....	2,698 64	
Miller et Cie.....	Un quart de fleur.....	8 20	
W. Browne .....	Pension du contre-maître, du 28 avril au 20 mai.....	12 00	
Leon Arel.....	Bœuf et légumes .....	12 50	
W. Visineau .....	Épiceries et légumes .....	44 92	
C. G. Berryman .....	Quincaillerie .....	13 45	
R. P. Grant .....	Fret sur chaloupe et vingt quarts.....	18 00	
M. Campbell.....	Bœuf, épiceries, cordage, vernis, peinture, etc .....	302 25	
Jos. Eden .....	Bœuf, beurre, œufs, pommes de terre, etc .....	209 12	
J. Leboutillier .....	Pain, épiceries, etc.....	203 27	
Shearer, fils et Cie .....	Matelas .....	83 66	
Samuel Tufts.....	Provisions.....	31 75	
Barnes et Kerr.....	Couvertures.....	71 13	
Archibald et Cie.....	Épiceries, légumes, corde, peinture, etc.....	267 86	
J. H. Harding .....	Payé des petites sommes pour provisions.....	80 00	
E. J. Smith.....	Peinture.....	2 84	
W. Muirhead .....	Charbon, bois de chauffage, poisson, eau, etc .....	233 12	
J. McKinnon .....	Balance de gages .....	22 00	
Jno. Evans .....	Bœuf, pommes de terre, beurre, etc.....	27 69	
W. J. Frost .....	Frais de route, télégrammes, frais de port et escompte sur chèques .....	124 29	
do .....	Chaloupe.....	75 00	
W. Tobin.....	Épiceries, poisson, passage des hommes .....	84 25	
Geo. Hutchison .....	Loyer d'un chronomètre.....	35 00	
Jno. Walker .....	Eau.....	3 65	
Louis Gagné .....	Payé pour réparations.....	39 65	
			2,467 57
<i>A reporter.....</i>		4,704 14	2,467 57

ETAT des dépenses pour la police maritime, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i> .....		4,704 14	2,467 57
<i>GOLETTE J. W. Dunscomb.—Fin.</i>			
J. Levesque .....	Bois de chauffage.....	11 50	
Cap. Després .....	Divers montants payés pour légumes, bœuf, etc.....	25 00	
C. Thibault.....	Blanchissage.....	6 00	
Cie. du havre de Québec.....	Droit de bassin.....	3 00	
J. M. Tardivel.....	Inscription du nom de la goëlette.....	6 00	
F. Gagnon .....	Gages du 12 mai au 22 juin \$41 00 + lisse \$2 60.....	43 60	
A. Talbot .....	Passage de deux hommes de Québec à Gaspé.....	10 00	
do .....	Persion do 12 jours à 60 cents chacun.....	14 40	
R. Coté.....	Fret et charriage de provisions.....	4 75	
L. Marois.....	Légumes.....	29 40	
J. Marmen.....	Bois de chauffage.....	15 00	
W. H. Hayward .....	Verrerie.....	18 67	
Dr. Shaw.....	Soins médicaux.....	4 00	
Geo. Allison .....	Frais de route de matelots.....	98 45	
Cie. des vap. des ports du golfe .....	Fret sur voiles.....	21 00	
<b>COMPTE GÉNÉRAL.</b>			5,014 91
J. M. Gibbs.....	Frais de route.....	71 32	
T. M. Robinson .....	Dépenses télégraphiques pendant l'année expirée le 30 juin 1873.....	208 22	
H. Whiteside .....	Recherches sur la question des pêcheries.....	2 00	
D. Sargent .....	do do do .....	14 00	
Jno. Farmer.....	do do do .....	10 00	
J. J. Seston .....	do do do .....	5 00	
Simon Donovan .....	do do do .....	10 00	
M. J. Griffin.....	Déboursés se rattachant à do .....	588 00	
Jno. W. Wright .....	do do do .....	1 50	
J. J. Fox.....	do do do .....	20 00	
S. P. Bauset.....	Compilation de cartes, etc. do .....	520 00	
W. F. Whitcher.....	Services spéciaux à propos du Traité de Washington.....	480 00	
F. Gourdeau.....	Confection de copies de cartes, états et tables relatives à la question des pêcheries .....	154 50	
A. Gobeil .....	Copie d'états, etc., relatifs à la question des pêcheries.....	41 55	
do .....	Compilation de cartes indiquant les limites des pêcheries et les lieux de pêche .....	93 00	
E. Ritchie.....	Copie de documents relatifs à do .....		
Jas. Barry.....	Compilation d'états des importations de 1850 à 1873.....	35 50	
C. Laumann.....	Copie do et rapports relatifs à la protection des pêcheries.....	69 50	
Jno. Livingstone.....	Déboursés pour recher. sur la question des pêcheries.....	104 00	
H. McPhie.....	do do do .....	156 00	
J. F. Whiteaves .....	Services en rapport avec le draguage en hautes eaux.....	10 00	
W. H. Venning .....	Services spéciaux relatifs à la question des pêcheries.....	300 00	
W. H. Rogers.....	do do do .....	353 95	
J. Hickson.....	do do do .....	139 96	
J. A. Nickerson .....	do do do .....	26 66	
J. A. Tory.....	do do do .....	386 66	
Jos. Radford.....	do do do .....	480 00	
W. F. Whitcher .....	Payé pour diverses notes.....	200 00	
R. T. Clinch.....	Dépenses télégraphiques jusqu'au 30 nov. 1873.....	417 04	
Jos. Eden.....	Divers approvisionnements.....	139 60	
N. W. Bethune .....	Dépenses télégraphiques.....	233 40	
S. L. Shannon.....	Services professionnels relatifs à la saisie de vaisseaux pêcheurs américains .....	500 00	
C. W. Carrière .....	Impressions confidentielles.....	101 53	
R. Brewer.....	do .....	500 00	
C Bertrand .....	Chaloupe et fret.....	397 48	
		14 00	
<i>A reporter</i> .....		6,784 37	7,482 48

**ETAT des dépenses pour la police maritime, etc.—*Suite.***

		\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i> .....		6,784 37	7,482 48
<b>COMPTE GÉNÉRAL.—<i>Fin.</i></b>			
L. A. Blanchet.....	Menus déboursés.....	19 07	
Jas. Miller.....	Frais de port.....	60 45	
J. H. Harding.....	Frais de route.....	99 31	
Messagerie Canadienne.....	Fret.....	15 03	
W. Muirhead.....	Pilotage.....	45 55	
L. Gagné.....	Confection d'un bac, rames, avirons, et réparations	131 58	
Chinic et Beaudet.....	Quincaillerie.....	13 25	
McCaughy, Dolber et Cie	Verrerie.....	13 00	
Cie. du Grand Tronc.....	Fret.....	4 00	
J. B. Foster.....	do sur 22 paquets par le steamer <i>Flamboro</i> .....	16 45	
H. W. Tuck.....	Frais judiciaires <i>in re</i> "Lettie".....	680 15	
		7,882 21	
<b>Total</b> .....		15,364 69	

JOHN TILTON,  
*Comptable.*

WM. SMITH,  
*Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.*

## ANNEXE No. 9.

ETAT des dépenses de la canonnière *Prince Alfred*, pendant l'année fiscale  
expirée le 30 juin 1874.

		\$ cts.	\$ cts.
G. W. Girdlestone.....	Charbon .....	160 90	
Cap. T. Fraser.....	Bordereau pour mai.....	645 00	
do .....	do juin .....	645 00	
			1,450 90

JOHN TILTON,  
*Comptable.*

WM. SMITH,  
*Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.*

## ANNEXE No. 10.

ETAT des dépenses pour l'inspection des bateaux à vapeur, pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

		\$ cts.	\$ cts.
Samuel Risley.....	12 mois de salaire comme président et inspecteur pour la division d'Ontario Ouest et Lac Supérieur....	1,372 00	
W. M. Smith.....	12 mois de salaire comme inspecteur pour la Nouvelle-Ecosse et le Nouveau-Brunswick.....	980 00	
W. J. Meneilly.....	12 mois de salaire comme insp. pour Ontario Ouest.	980 00	
J. Samson.....	12 do do pour la div. de Québec.	784 00	
X. Befort.....	12 do do do Trois Rivières.	784 00	
do .....	Services extras dans la divis. de Montréal, lorsqu'il agissait comme inspecteur durant la vacance...	200 00	
J. Taylor.....	12 mois de salaire comme inspecteur pour la division d'Ontario Est.....	784 00	
J. Burgess.....	9 mois de salaire comme insp. pour la div de Montréal	882 00	
Receveur-Général.....	Taxe pour le fonds de retr. sur les salaires ci-dessus .....		6,766 00
S. Risley.....	Frais de route et autres dépenses.....	1,442 94	134 00
W. M. Smith.....	do do .....	674 82	
W. J. Meneilly.....	do do .....	641 92	
Jos. Samson.....	do do .....	149 20	
X. Befort.....	do do .....	232 64	
J. Taylor.....	do do .....	226 42	
J. Burgess.....	do do .....	23 64	
S. Risley.....	Devis, etc, pour le steamer <i>Rescue</i> .....	50 00	3,291 58
Tees Frères.....	Meubles pour le bureau des inspecteurs de Montréal.	50 00	
			100 00
	Total des dépenses.....		10,291 58

JOHN TILTON,  
Comptable.

WM. SMITH,  
Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.

## ANNEXE No. II.

ETAT des dépenses pour l'inspection et la classification des navires, pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

		\$ cts.	\$ cts.
Chas. R. Coker, inspecteur du Lloyd.....	Dépenses à Ottawa.....	64 80	
J. A. Gouin.....	Frais d'hôtel de M. Sloggett (inspecteur du Lloyd).	33 50	
Richard Sloggett, inspecteur du Lloyd.....	Frais de route.....	164 00	
Oie des billets de banques de l'A. B.....	Impression et lithographie de plans de navires.....	20 00	272 30

WM. SMITH,

*Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.*

JOHN TILTON,  
*Comptable.*

## ANNEXE No. 12.

ETAT des dépenses en rapport avec l'examen des capitaines et seconds, pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

		\$	cts.	\$	cts.
Cap. P. A. Scott.....	12 mois de traitement comme président du bureau..	1,567	92		
do	do frais de route.....	635	62		
Receveur-Général.....	Taxe sur le dit traitement.....	32	00		
D. M. Browne.....	Commis du bureau des examinateurs.....	799	92		
Captain J. Pritchard.....	24 honoraires d'examen à \$4.00.....	96	00		
do D. Cronk.....	28 do 4.00.....	112	00		
do G. A. McKenzie.....	42 do 4.00.....	168	00		
McNally et Seaton.....	6 mois d'allocation pour l'Ecole de Marine.....	750	00		
do	Enseignement des candidats, 27 capitaines, 2 seconds.....	140	00		
Wm. Mills.....	do do 4 capitaines, 1 second.....	22	50		
D. Stair et Fils.....	Boîte à argent.....	4	00		
W. Smith.....	Frais de voyage relatif à la préparation du Bill pour l'examen des capitaines et des seconds dans les eaux de l'intérieur.....	17	00		
A. Grant.....	Impressions.....	7	00		
W. H. Tuck.....	Frais judiciaires.....	30	00		
A. W. McInlay.....	Papeterie.....	53	85		
A. et H. Creighton.....	Cartes et impressions.....	14	88		
E. D. Ashe.....	Quatre honoraires d'examen à \$4.00.....	16	00		
Fowler et Patrick.....	Impressions, etc.....	53	50		
				4,520	19

JOHN TILTON,  
Comptable.

WM. SMITH,  
Député ministre de la Marine et des Pêcheries.

## ANNEXE No. 13.

ETAT des dépenses de la Maison de la Trinité de Montréal pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

		\$ cts.	\$ cts.
P. E. Cotté.....	2 mois de salaire comme surintendant des pilotes...	196 00	
D. Rooney.....	2 do Commis .....	130 66	
M. Brennan.....	2 do Huissier .....	82 28	
H. H. Whitney.....	Loyer du 1er mai au 1er novembre 1873 .....	133 33	
Aug. Portelance.....	Réparations aux bouées.....	472 88	
E. Atwater et Cie.....	Verreries.....	9 35	
Cie. du Richelieu.....	Fret sur l'huile .....	92 96	
			1,117 19

WM. SMITH,

*Député Ministre de la Marine et des Pêcheries.*

JOHN TILTON,  
*Comptable.*

## ANNEXE No. 14.

ETAT des dépenses de la Maison de la Trinité de Québec, pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

		\$	cts.	\$	cts.
Vital Tetu.....	12 mois de salaire comme maître .....	980	00		
F. Gourdeau.....	do maître du havre.....	1,568	00		
A. Le Moine.....	do secrétaire-trésorier .....	1,568	00		
A. Lindsay.....	do assistant do .....	1,176	00		
Jno. Smith.....	do surintendant des pilotes..	1,176	00		
P. Chatigny.....	do messenger .....	120	00		
Jos. Eden.....	do maître du havre de Gaspé .....	125	00		
Jas. Cassidy.....	3 do do Amherst .....	12	48		
C. Sullivan.....	12 do assistant maître de havre .....	499	92		
do	Arrérages .....	41	74		
P. Chatigny.....	Messenger, gratification pour pension et menus déboursés .....	156	89		
Jos. Veaudry .....	Livree du messenger.....	30	00		
J. J. Foote.....	2 années d'abonnement au <i>Morning Chronicle</i> .....	12	00		
Alley et Chauveau.....	Services professionnels.....	174	15		
L. H. Huot.....	Impressions .....	22	75		
Middleton et Dawson.....	Papeterie .....	3	50		
do	Annonces dans la <i>Quebec Gazette</i> .....	5	25		
Penny, Wilson et Cie.....	Abonnement au <i>Herald</i> .....	6	00		
Receveur-Général .....	Taxe du fonds de retraite.....	132	00		
O. Côté.....	Annonces et abonnement au <i>Journal de Québec</i> .....	85	68		
Duvernay et Frère.....	Abonnement à <i>La Minerve</i> .....	9	63		
G. O. Stuart.....	Services professionnels.....	54	66		
J. B. St. Michel.....	Divers .....	10	45		
G. T. Cary.....	Annonces dans le <i>Quebec Mercury</i> .....	6	40		
H. Fabre.....	do <i>L'Événement</i> .....	3	60		
J. Carroll.....	do <i>Budget</i> .....	4	60		
Imprimeur de la Reine.....	Abonnement à la <i>Gazette</i> .....	5	00		
Chas. Hianvet.....	Papeterie.....	5	30		
				7,995	00

WM. SMITH,

Député ministre de la Marine et des Pêcheries.

JOHN TILTON,  
Comptable.

## ANNEXÉ No. 15.

ETAT des dépenses pour la police de rade de Montréal et Québec pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

MONTREAL.		\$ cts.	\$ cts.
John McLaughlin.....	Salaire comme chef, depuis le 1er juillet 1873, jusqu'au 30 juin 1874.....	1,073 10	
C. J. Coursol.....	Bordereau des hommes, depuis le 1er juillet 1873, jusqu'au 1er juin 1874.....	3,323 60	
John K <sup>e</sup> lly.....	Bois de chauffage.....	114 50	
Aqueduc de Montréal.....	Taxe d'eau.....	56 60	
Montreal Herald.....	Abonnement.....	24 00	
Télégraphe de Montréal.....	Télégrammes.....	16 89	
Police riveraine, do	Repas fournis à des prisonniers pauvres.....	57 80	
do do	Dépenses à la station.....	95 40	
Montreal Gazette.....	Abonnement.....	12 00	
Cie. du gaz de Montréal.....	Note du gaz.....	69 72	
Bureau de Poste do	Frais de port et loyer de boîte.....	56 67	
Toronto Globe.....	Abonnement.....	18 00	
Quebec Morning Chronicle	18 mois d'abonnement.....	9 00	
Ottawa Citizen.....	do do.....	9 00	
Canadian Illustrated News	Deux ans do.....	8 00	
John Lovell.....	Almanach des adresses.....	4 00	
John Parslow.....	Papeterie.....	14 41	
D. Bently et Cie.....	Impressions.....	25 50	
Beaver Stamping Co.....	Nettoyage des tuyaux de poêle.....	20 25	
Ormond.....	Réparation des pavillons, etc.....	3 50	
McCambridge.....	Paille pour paillasses neuves.....	1 45	
Dr. Rourke.....	Soins donnés à des prisonniers malades.....	2 00	
J. D. Anderson.....	Habillements et raccommodage.....	484 00	
C. McIver et Cie.....	Casques.....	113 50	
W. Anderson.....	Uniformes.....	840 00	
P. O. Brien.....	do pour le chef.....	55 00	
D. Prunette.....	Bottes.....	91 00	
H. Hedge.....	Chaussons.....	15 00	
H. Morgan.....	Gants.....	18 75	
H. R. Irvine.....	Ceintures.....	35 30	
E. Chanteloup.....	Boucles et accessoires de ceintures.....	32 50	
W. Lefebvre.....	Couronnes et ancrés.....	80 00	
McCrory et McCroldrick	Charbon.....	78 40	
J. C. Soreault.....	Paille.....	9 14	
George Bury.....	Loyer d'un an.....	360 00	
Dr. Leprouhon.....	Soins donnés à des prisonniers blessés.....	1 50	
Thos. Evans.....	Bottes.....	106 00	
H. et H. Merrill.....	Gants.....	10 00	
J. Walker et Cie.....	Boîte pour le bureau du commissaire.....	2 50	
Lyman, Clare et Cie.....	Médecines.....	5 70	
Jno McLaughlin.....	Taxes remises, ayant déjà été payées.....	5 40	
Renaud et Gariépy.....	Tapisserie.....	1 82	
A. Ramsay et fils.....	Pinceau et blanchissage à l'eau de chaux.....	4 44	
Receveur-Général.....	Dépôt du montant des taxes.....	5 52	
Total des dépenses de la police de rade de Montréal, du 1er juillet 1873 jusqu'au 30 juin 1874.....			12,370 86

ÉTAT des dépenses pour la police de rade de Montréal et Québec, etc.—  
Suite.

		QUÉBEC.	
		\$	cts.
R. H. Russell.....	12 mois de salaire comme chef de police et maître de Port .....	1,176	00
A. Parker.....	12 mois de salaire comme commis.....	783	96
J. U. Gregory.....	Bordereau des hommes.....	13,317	30
M. Boyce.....	Bois de chauffage.....	7	00
L. Gagné.....	Réparations et équipement du vapeur.....	608	14
O. Bedard.....	Approvisionnement d'huile, de verres, etc.....	32	25
M. Hurley.....	Bâtons.....	27	75
G. Glassford.....	Plaque de chaudière.....	54	62
G. T. Cary.....	Abonnement et impressions, <i>Mercury</i> .....	15	50
Wm. Lee.....	Habillements des hommes.....	376	50
Tweedell et Campbell..	Réparations au vapeur, hélice et grilles.....	132	28
S. Peters.....	Bois de service.....	3	97
Chinic et Beaudet.....	Quincaillerie.....	97	87
L. Arel.....	Suif pour le steamer.....	91	68
Jas Byrne.....	Habillement des hommes.....	408	90
G. T. Philips.....	Réparations au vapeur, etc.....	480	29
Renfrew et Marcou.....	Casques pour les hommes.....	265	25
C. Samson.....	Tubes de chaudière.....	135	60
J. M. Tardivel.....	Peinturage.....	76	05
P. McKnight.....	Van.....	350	00
Hamel et Frère.....	Vêtements.....	1,980	06
Fisher et Blouin.....	Harnais pour les chevaux du van de la prison.....	35	00
M. Cherrier.....	Almanach des adresses.....	2	00
Corporation de Québec..	Taxe d'eau de trois ans et demi.....	70	00
Ford et Anderson.....	Réparations.....	29	70
W. C. Adams.....	Charbon.....	55	00
Middleton et Dawson....	Papeterie.....	34	65
B. Stephens.....	Yacht à vapeur.....	1,218	00
D. O. Keefe.....	Exercice des hommes.....	19	00
B. Hearn.....	Copie de dépositions.....	3	00
F. Boivin.....	Bottes pour hommes de police.....	171	40
J. Marmen.....	Charrriage et bois de chauffage.....	103	79
P. Marchand.....	Pilotage du steamer.....	12	00
F. O. Vallerand.....	Lanterne et cheminée.....	10	85
Cie de Caoutchouc de Québec.....	Emballage.....	4	68
F. Drysdale.....	Dépenses du steamer <i>Adèle</i> , huile, suif, tubes de verres, diverses provisions.....	25	25
Dinning et Webster.....	Rebutis de coton.....	5	36
G. T. Cary.....	Impressions.....	16	50
N. Fitzhenry.....	Provisions.....	48	34
L. A. Blanchet.....	Menues dépenses.....	11	72
Receveur-Général.....	Taxe du fonds de retraite sur le salaire du chef de police et du commis.....	40	00
Jno. Giblin.....	Charbon.....	616	00
A. Mulholland.....	Réparations au steamer.....	188	23
Geo. Bisset.....	do do.....	102	27
D. Davidson.....	Boutons, galons, etc.....	127	51
E. Chanteloup.....	Lampes, becs, etc.....	62	59
R. Neil.....	Réparations à la chaudière du steamer.....	95	01
R. et R. M. Shaw et Cie..	Balais.....	1	34
Mitchell et Cie.....	Peinture et huile.....	152	77
J. Tranquille.....	Rames.....	37	50
Fullerton et Alexander...	Réparations à la chaloupe et aux rames de la police.....	30	00
J. J. Foote.....	Impressions.....	10	00
J. Darlington.....	Vêtements pour le surintendant.....	34	00
O. L. Richardson et fils..	Cuir.....	10	35
J. Cunningham.....	Confection de chemises.....	30	00
J. U. Gregory.....	Gratifications aux hommes pour bonne conduite.....	984	40
S. J. Shaw.....	Quincaillerie.....	124	96
Robert Craig.....	Poules.....	2	68
R. H. Russell.....	Quarante-six paires de bottes pour hommes.....	138	00
do.....	Loyer de calèche.....	35	00
do.....	Payé pour pain, provisions, pour prisonniers.....	53	36
W. Miller.....	Services dans les enquêtes.....	40	00
	reporter.....	25,206	18

ETAT des dépenses pour la police de rade de Montréal et  
Québec, etc.—*Fin.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....	25,206 18	
	QUÉBEC.— <i>Fin.</i>		
J. C. Murray.....	Services dans les enquêtes .....	32 00	
Pat. Horan .....	do do .....	7 00	
Tim. Berrigan.....	Charrriage et enlèvement de la neige.....	200 00	
Audet et Robitaille.....	Cordes, toiles, etc .....	154 84	
B. Magee.....	Bois de chauffage.....	5 50	
M. Whalen.....	Réparations des uniformes .....	35 00	
Archer et Cie.....	Bois de service.....	15 31	
H. S. Scott et Cie.....	Quincaillerie .....	22 32	
G. Belanger .....	Main-d'œuvre.....	43 12	
P. Bedard .....	Réparations.....	100 10	
P. Fuchs .....	Vêtements.....	177 00	
R. Blakeston.....	Voiles .....	6 00	
R. Forrest.....	Nettoyage des chapeaux.....	20 50	
C. Bergevin .....	Vêtements pour les hommes.....	501 79	
	Total des dépenses de la police de rade de Québec, du 1er juillet 1873 au 30 juin 1874.....		26,526 66

RÉCAPITULATION.

Montréal .....	\$12,370 86
Québec.....	26,526 66
	\$38,897 52

WM. SMITH,  
*Député ministre de la Marine et des Pêcheries.*

JOHN TILTON,  
*Comptable.*

ÉTAT des recettes de la Police de Rade perçues à Montréal et à Québec,  
pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

MONTREAL.				\$ cts.	\$ cts.
Recettes pendant le quartier finissant le			30 septembre 1873.....	3,686 70	
do	do	do	31 décembre 1873.....	1,248 24	
do	do	do	30 juin 1874.....	1,626 27	6,561 21
QUÉBEC.					
Recettes pendant le quartier finissant le			30 septembre 1873.....	9,344 37	
do	do	do	31 décembre 1873.....	2,550 03	
do	do	do	30 juin 1874.....	10,194 78	22,089 18

RÉCAPITULATION.

Total des recettes pour Montréal.....	\$ 6,561 21
do do Québec.....	22,089 18
	\$28,650 39

JOHN TILTON,  
Comptable.

WM. SMITH,  
Député ministre de la Marine et des Pêcheries.

## ANNEXE No. 16.

ETAT des dépenses du Bureau Météorologique pendant l'année fiscale expi-  
rée le 30 juin 1874.

TRAITEMENTS.			\$	cts.	\$	cts.
<i>Bureau Central.</i>						
G. T. Kingston, M. A.	12	mois de salaire comme Surintendant..	1,000	00		
C. Carpmael, M. A.	12	do comme Député Surintendant.....	1,500	00		
T. Menzies.....	12	do pour la responsabilité de la construc- tion d'un appareil.....		200		
W. A. Stewart.....	12	do Rédaction des rapports statistiques..		200		
W. F. Davidson.....	12	do Gardien des approvisionnements.....		200		
T. Hope.....	12	do Opérateur de télégraphe.....		480		
W. Robertson.....	12	do Aide pour la correspondance.....		600		
R. J. Stupart.....	12	do Dessin de carte.....		315		
C. E. Stewart.....	12	do Aide général.....		200		
C. Sturgeon.....	12	do Messenger.....		40		
C. P. Butler.....	6	do Aide général.....		165		
B. C. Webber.....	12	do do.....		82		
T. Winter.....		Opérateur de circonstance.....		110	50	
						5,092 50
<i>Stations principales.</i>						
Halifax.....	F. Allison, M. A.....	12	mois de salaire, contrôle et aide.....	700	00	
St. Jean, N.B.....	G. Murdoch.....	12	do do do .....	730	00	
Fredericton.....	Dr. Jack.....	12	do do do .....	575	00	
Ottawa.....	G. C. Haney.....	2	do do do .....	91	67	
Winnipeg.....	Collège St. Jean.....	12	do do do .....	725	00	
Woodstock.....	J. Montgomery.....	9	do do do .....	375	00	
Pont Suspendu.....	J. Murray.....	6	do do do .....	200	00	
Sydney.....	T. C. Hill.....	6	do do do .....	150	00	
						3,546 67
<i>Stations télégraphiques</i>						
Winnipeg.....	Jas. Stewart.....	12	mois de salaire, contrôle et aide.....	532	00	
Saugeen.....	K. Stewart.....	12	do do do .....	352	00	
Port Stanley.....	M. Payne.....	12	do do do .....	432	00	
Port Dover.....	H. Morgan.....	12	do do do .....	432	00	
Kingston.....	S. Woods, M. A.....	12	do do do .....	432	00	
Montréal.....	Dr. Smallwood.....	6	do do do .....	250	00	
do.....	C. McLeod.....	6	do do do .....	216	00	
Québec.....	Capitaine Ash, M. R.....	12	do do do .....	250	00	
Chatham.....	G. A. Blaire.....	12	do do do .....	493	00	
Halifax.....	F. Allison.....	12	do do do .....	350	00	
Sydney (O. A.).....	T. C. Hill.....	9	do do do .....	324	00	
Pointe-aux-Pères.....	D. Lawson.....	9	do do do .....	180	00	
Cap Rosier.....	A. Trudeau.....	9	do do do .....	180	00	
Ottawa.....	J. B. Haney.....	6	do do do .....	150	00	
						4,573 00
						13,212 17
						<i>A reporter.....</i>

ETAT des dépenses du Bureau Météorologique, etc.—*Suite.*

		Report.....	\$ cts.	\$ cts.
				13,212 17
<i>Stations télégraphiques réservées.</i>				
Cap Rosier.....	A. Trudeau.....	9 mois de salaire, contrôle et aide...	60 00	
Brockville.....	W. R. Begg.....	11 do do .....	140 00.	
Stayner.....	R. J. Cole.....	12 do do .....	120 00	
Saugeen.....	T. Davis.....	3 do do .....	15 00	
Kincardine.....	D. Martyn.....	3 do do .....	25 00	
Québec.....	M. Bélanger.....	3 do do .....	10 00	
Pictou.....	M. Campbell.....	1 do do .....	5 00	
Charlottetown.....	H. J. Cundall.....	7½ do do .....	187 50	
Ottawa.....	J. B. Haney.....	4 do do .....	60 00	
St. André.....	Dr. Gove.....	9 do do .....	225 00	
Collingwood.....	A. Bligh.....	3 do do .....	19 00	
Cobourg.....	H. B. White.....	3 do do .....	12 00	
				878 50
<i>Stations d'alarme.</i>				
Collingwood.....	A. Bligh.....	9 mois de salaire.....	57 00	
Saugeen.....	T. Davis.....	9 do .....	45-00	
Kincardine.....	Dr. Martyn.....	9 do Saugeen.....	75 00	
Presqu' Isle.....	J. McKenzie.....	3 do .....	15 00	
Cobourg.....	H. B. White.....	9 do .....	48 00	
Québec.....	F. H. Bélanger.....	9 do .....	45 00	
Bathurst.....	J. Ferguson.....	9 do .....	75 00	
Pointe du Chêne.....	J. B. Foster.....	6 do .....	20 00	
Pictou.....	M. Campbell.....	9 do .....	45 00	
St. Jean, N. E.....	J. B. Langley.....	9 do .....	45 00	
Halifax.....	Caporal Marshall.....	9 do .....	20 00	
Baie aux vaches.....	C. Archibald.....	7 do .....	35 00	
Little Glace Bay.....	C. H. Rigby.....	7 do .....	35 00	
Yarmouth.....	J. E. Clements.....	6 do .....	30 00	
Liverpool.....	J. L. Hemmeon.....	6 do .....	35 00	
Digby.....	W. H. Taylor.....	6 do .....	35 00	
Goderich.....	G. N. Macdonald.....	3 do .....	15 00	
Port Colborne.....	Dr. Hughes.....	2 do .....	10 00	
Port Dalhousie.....	E. F. Dwyer.....	3 do .....	15 00	
Hamilton.....	G. Black.....	2 do .....	20 00	
Quai de la Reine, Toronto.....	Cap. Kerr.....	3 do .....	15 00	
Dalhousie.....	H. A. Johnson.....	3 do .....	15 00	
Port Hastings.....	P. Grant.....	3 do .....	15 00	
Phare de Fisguard.....	W. H. Bevis.....	6 do .....	60 00.	
				815 00
<i>Instruments et appareils.</i>				
Cie. Télégraphique de Montréal.....	Divers instruments et construction d'une ligne à Saugeen.....		444 62	
W. Menzies.....	Anémomètres.....		865 00	
S. M. Peterkin.....	Cadres dorés.....		12 37	
C. Carnegie.....	2 horloges.....		5 00	
C. Scadding.....	Timbres.....		3 50	
C. Potter.....	Anémomètre et baromètre.....		80 00	
H. A. Baynes.....	Divers instruments.....		90 00	
T. W. George.....	do .....		45 25	
W. H. Sparrow.....	do .....		173 02	
W. Priscoe.....	Clameaux pour hangars et gous- sets de fer.....		10 20	
Cie. Télégraphique de la Puissance.....	Const. d'une ligne à l'Observatoire		175 00	
J. Pastorelli.....	Hyétomètres.....		101 07	
Thos. Hill.....	Anémomètre.....		53 74	
T. D. King.....	Verres à pluie.....		2 50	
Bates et Cie.....	Plaques photographiques.....		36 84	
W. Irving.....	Boîte du thermomètre à Kingston.		6 00	
A. Stinson.....	do St. André		10 00	
A reporter.....			2,114 11	14,905 67

ETAT des dépenses du Bureau Météorologique, etc.—*Suite.*

		\$	cts.	\$	cts.
<i>Instruments et appareils.—Suite.</i>		<i>Report.....</i>		2,114	11
Exécutrice testamentaire du Dr. Smallwood	Divers.....		30	00	
W. Forster.....	Demi-cercles en cuivre.....		45	00	
R. H. Scott.....	Divers instruments.....		979	39	
R. H. Munroe.....	Instruments photographiques.....		1,000	62	
J. Green.....	Baromètre et anémomètre.....		503	50	
U. C. Long.....	Timbres.....		13	27	
<i>Ajustement des appareils aux stations.</i>					4,685 89
Saugeen.....	K. Stewart.....		4	75	
Brockville.....	W. R. Bigg.....		10	00	
Chatham.....	S. Jackson.....		37	55	
Stayner.....	J. Brock.....		6	85	
Cap Rosier.....	A. Trudeau.....		5	00	
Halifax.....	W. Nesbitt.....		3	00	
Pointe-aux-Pères.....	D. Lawson.....		4	90	
Port Stanley.....	M. Payne.....		83	70	
do.....	Cie télégraphique de Montréal.....		50	00	
Port Dover.....	H. Morgan.....		10	00	
Citadelle de Québec.....	— Donaldson.....		2	85	
Montréal.....	Stavelly.....		47	00	
do.....	Lapham.....		4	75	
do.....	Boyd.....		3	25	
do.....	Carr et Cie.....		12	80	
Cie de Télégraphe de Montréal.....	Construction d'une ligne de l'Observatoire au sommet du monument.....		322	51	
Esquimalt.....	do bâtisse du thermomètre et dépenses.....		66	30	
<i>Mâts et appareils pour tambours.</i>					702 21
Toronto.....	H. Pine.....		131	00	
Halifax.....	M. Caldwell, \$273.40; E. Alboro, \$27.00.....		300	40	
do.....	J. E. Butler, \$206.96; Black frères \$19.00.....		225	96	
Saugeen.....	Neil Campbell.....		31	00	
Kincairdine.....	W. Purvis.....		43	00	
Dover.....	Jno. Salt.....		50	00	
Collingwood.....	G. Burley et Cie.....		111	10	
Pictou.....	T. Robley.....		60	00	
Pointe du Chêne.....	C. Gaynor.....		60	00	
Cobourg.....	W. B. White.....		37	38	
Port Stanley.....	Jno. Ellison, \$65.00; M. Payne, \$48.61.....		113	61	
Québec.....	L. Gagné.....		50	58	
Pointe-aux-Pères.....	D. Lawson.....		51	55	
Chatham.....	S. Wilcox, \$65.00; M. Fernando, \$1.00.....		69	00	
St. André.....	Dr. Gove, \$111.86; J. Young, \$20.73.....		132	59	
Sidney.....	T. Hill.....		60	00	
Digby.....	F. Smith.....		60	00	
Baie de la Vache.....	D. McAulay.....		70	00	
Bathurst.....	J. Ferguson.....		60	00	
Liverpool.....	J. L. Hemmen, \$60.00; E. Chanteloup, \$14.00; M. Taylor, \$23.00.....		97	00	
Presqu' Isle.....	J. Mackenzie.....		60	00	
Port Hastings.....	McFeen et Cie.....		70	00	
Charlottetown.....	H. J. Cundall.....		61	50	
Kingston.....	J. Power.....		50	00	
Port Colborne.....	J. Sciduna, \$150.00; Pim, \$51.50; hantel up, \$65.00.....		266	50	
Dalhousie, N. B.....	R. Moffatt.....		70	00	
Port Dalhousie.....	J. Cooke.....		100	00	
Port Hope.....	S. Jones.....		75	00	
<i>A reporter.....</i>					2,564 17
					22,857 94

## ETAT des dépenses du Bureau Météorologique, etc.— Suite.

		\$ cts.	\$ cts.
<i>Papeterie et impressions.</i>			22,857 94
Russell et Hutchison.....	Report.....	563 32	
Copp et Clarke.....		1,265 18	
Brown Frères.....		166 80	
Jas. Bain.....		10 00	
W. F. Davison.....		56 79	
Kew Committee.....		136 03	2,198 12
<i>Télégraphie.</i>			
Cie. de Montréal.....		5,224 67	
Cie. de la Puissance.....		233 70	
Cie. de l'Union Occidentale.....		450 15	
Cie. de Terrebonne.....		5 63	5,914 15
<i>Fret, charriage, etc.</i>			
Divers à Winnipeg.....		32 00	
Appareils à la Colombie Ang., Halifax, etc. do à Digby.....		101 67 1 85	
Tambours à Chatham.....		17 20	
Divers.....		93 16	
Thermomètres d'Angleterre.....		8 60	
Papier photographique.....		10 25	
Baromètres de New York.....		2 25	
Appareils à Victoria.....		42 20	
“ à Esquimalt.....		1 50	
Tambour à Dalhousie.....		3 25	
“ à Charlottetown.....		13 51	327 44
<i>Bâtisses et ameublement.</i>			
Stewart et Parish.....	Table de bureau.....	32 00	
B. Lever.....	do et bibliothèque..	69 15	
Jos. Gearing.....	Construction d'une cheminée.....	87 00	
W. Menzies.....	Charpenterie.....	177 30	
Lewis et Fils.....	Quincaillerie.....	55 69	
W. Burke.....	Bois de service.....	70 87	
J. Myles.....	Combustible.....	74 00	566 01
<i>Diverses dépenses aux stations.</i>			
Kincardine.....	Dr. Martyn.....	9 38	
Huntingdon.....	Dr. Sheriff.....	5 00	
Cap Rostier.....	A. Trudeau.....	1 25	
Saugeen.....	T. Davis.....	5 30	
Port Stanley.....	M. Payne.....	5 00	
Port Dover.....	H. Morgan.....	10 00	
Chatham.....	G. H. Blair.....	10 00	
Stayner.....	R. J. Cole.....	3 00	
Goderich.....	G. N. Macdonald.....	2 40	
Cobourg.....	H. B. White.....	2 05	
Ottawa.....	J. Mills.....	1 25	
Pictou.....	M. Campbell.....	7 00	
Charlottetown.....	H. J. Cundall.....	13 03	
Agence de St. Jean.....	G. Murdoch.....	9 62	84 28
<i>Frais de route.</i>			
G. T. Kingston.....		144 87	
C. Carpmael.....		204 55	
W. F. Dawson.....		20 00	
A. Menzies.....		15 00	
D. Martyn.....		12 00	396 42
<i>A reporter.....</i>			32,344 36

**ÉTAT des dépenses du Bureau Météorologique, etc.—Fin.**

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		32,344 36
<i>Diverses dépenses.</i>			
G. T. Kingston.....	Frais de port et frais de remise....	71 36	
W. Burke.....	Boîtes à emballage et bois de serv.	70 70	
J. Myles.....	Combustible.....	217 50	
Jno. Foote.....	Annonces.....	20 00	
G. T. Kingston.....	Divers paiements.....	168 30	
W. H. Sparrow.....	Huile.....	11 65	
T. O. Hill.....	Loyer d'une ligne télégraph. priv.	27 00	
P. O'Brien.....	Emplissage d'un matelas.....	2 47	
J. Milligan.....	Peinture.....	28 69	
Cie. du Gaz.....	Gaz.....	13 95	
J. Samuels.....	Fils de cuivre pour anémomètres.	34 90	
W. Sturgeon.....	Loyer de chambre.....	5 00	
J. Sheppard.....	Construction d'un foyer, etc.....	29 83	
J. Lugsden.....	Sac aux lettres.....	7 00	
J. Fitzgerald.....	Messenger télégraphique.....	66 67	
T. O. Hill.....	do.....	45 00	
C. Hooper.....	Produits chimiques, etc.....	33 50	
J. Downey.....	Bois de service.....	78 92	
Rice Lewis.....	Quincaillerie.....	62 23	
Pim.....	Ferronnerie.....	15 00	
J. Menzies.....	Charpentier.....	77 00	
Cie. de risques isolés.....	Assurance des instruments.....	60 00	
			1,146 67
	Total des dépenses.....		33,491 03

WM. SMITH,

*Député ministre de la Marine et des Pêcheries.*

JOHN TILTON,  
*Comptable.*

## ANNEXE No. 17.

DEPENSES pour signaux de température pendant l'année fiscale expirée le  
30 juin 1874.

	\$ cts.	\$ cts.
C. H. Fairweather, Président de la Chambre de Commerce de St. Jean..		
Part du gouvernement dans la construction d'une ligne télégraphique entre la Pointe Le-Préaux et St. Jean .....		1,000 00

JOHN TILTON,  
Comptable.

WM. SMITH,  
Député ministre de la Marine et des Pêcheries.

## ANNEXE No. 18.

ETAT des dépenses de l'Observatoire de Québec, pendant l'année fiscale  
expirée le 30 juin 1874.

		\$ cts.	\$ cts.
E. D. Ashe.....	12 mois de salaire comme directeur.....	1,367 67	
Thos. Heatly.....	do assistant-directeur.....	600 00	
Jno. Farley.....	Gages des ouvriers.....	43 00	
E. G. Cannon.....	Loyer d'une année.....	120 00	
Middleton et Dawson.....	Papeterie.....	23 64	
Receveur-Général.....	Taxe du fonds de retraite sur le salaire de E. D. Ashe	18 67	
Bureau de Poste.....	Frais de port.....	19 45	
Hugh O'Donnell.....	Bois de chauffage.....	21 00	
Lemesurier et Brouard.....	do.....	17 70	
F. Learmouth.....	Poulies et chaînes.....	15 50	
H. G. Mead.....	Menuiserie.....	8 25	
<i>Morning Chronicle</i> .....	Annonce "Avis aux marins".....	50 00	
B. Vohl.....	Note d'opticien.....	1 00	
Cie de messagerie cana- dienne.....	Fret et instruments.....	14 80	
A. Trudel.....	Réparation de la pompe.....	12 82	
J. McDonald.....	Peinture, verre, huile bouillie, etc.....	13 00	
Ritchie et fils.....	Note d'horloger, ressorts pour une horloge.....	13 00	
Margaret Kelly.....	Nettoyage de l'Observatoire.....	9 00	
S. Peverly.....	Huile de charbon et ferblanterie.....	14 20	
A. Brothers.....	Tables.....	8 00	
Ann Kane.....	Brosses, couteaux, etc.....	4 95	
Bureau de Poste.....	Loyer de la boîte No. 18.....	1 50	
Jno. Burke.....	Note de pharmacien.....	2 85	
			2,400 00

WM. SMITH,

Député ministre de la Marine et des Pêcheries.

JOHN TILTON,  
Comptable.

## ANNEXE No. 19.

ETAT des dépenses de l'Observatoire de St. Jean, pendant l'année fiscale  
expirée le 30 juin 1874.

		\$ cts.	\$ cts.
G. Hutchinson.....	12 mois de salaire comme directeur.....	493 72	
G. McAuley.....	6 do curateur.....	52 00	
J. B. Longley.....	9 do gardien de la station de signal.....	236 37	
Receveur Général.....	Taxe du fonds de retraite sur les salaires.....	10 78	
W. F. Starr.....	Charbon.....	15 02	
Jas. Williams.....	Huile, etc.....	3 04	
E. D. Watts.....	Coton et fil.....	2 83	
H. Chubb et Cie.....	Papeterie.....	22 25	
W. Elder.....	Annonces.....	27 25	
Lewing et Allington.....	Code des signaux.....	4 30	
Willis et Mott.....	Annonces.....	2 00	
			869 56

WM. SMITH,  
Député ministre de la Marine et des Pêcheries.

JOHN TILTON,  
Comptable.

## ANNEXE No. 20.

ETAT des dépenses faites pour la tenue d'enquêtes sur les naufrages et les accidents, pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

		\$ cts.	\$ cts.
Jas Mitchell .....	Gratification comme inspecteur des navires naufragés.....	267 25	
do .....	Recherches relatives à la perte de la <i>Formosa</i> .....	77 00	
C. W. Macdonald, Percepteur à Halifax.....	do <i>Atlantic</i> .....	210 60	
Capitaine P. A. Scott.....	do do .....	40 00	
G. A. McKenzie.....	do do .....	48 00	
J. L. Shannon .....	Honoraire d'enquête do .....	155 00	
Blanchard et Meagher.....	do do do .....	150 00	
Vital Tétu.....	Enquête sur le naufrage du <i>Northern</i> .....	50 00	
W. Smith.....	do do .....	50 00	
A. Lemoine.....	do <i>S. S. Medway</i> .....	57 60	
Samuel Thompsen .....	do la <i>Barque Rivoli</i> .....	75 00	
Samuel Risley.....	do <i>Bavarian</i> .....	489 38	
D. W. Browne.....	do <i>Royal Sovereign</i> .....	114 00	
P. A. Scott.....	do <i>City of Washington</i> .....	72 00	
T. et R. White.....	do .....	4 65	
A. St. Amour.....	Signification d'un subpoena dans la cause de Renaud	6 85	
M. Hutchinson.....	Témoignages dans la cause du <i>S. S. Missouri</i> .....	17 20	
Jas. Barber.....	Rapports des naufrages (108), accidents.....	216 00	
T. E. Moberly.....	Rapports sur des accidents .....	66 00	
Jas. Ross.....	do .....	12 00	
J. J. Fox .....	do .....	72 00	
Geo. Collins.....	do .....	49 53	
E. D. Freeman.....	do .....	12 00	
M. Donally .....	Nettoyage de la chambre.....	1 25	
			2,313 31

WM. SMITH,

Député ministre de la Marine et des Pêcheries.

JOHN TILTON,  
Comptable.

## ANNEXE No. 21.

ÉTAT des dépenses faites à titre de récompenses pour sauvetage de vies, etc., pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

		\$ cts.	\$ cts.
Rév. W. J. Ancient.....	Somme qui lui a été accordée pour sauvetage de vies, dans le naufrage de l' <i>Atlantic</i> .....	500 00	
H. W. Johnston.....	Pour récomp. pour sauv. de vies sur le brick <i>Branch</i> .....	200 00	
Jno. Leslie.....	Montre à E. Ryan, écrivain, J.P., pour sauvetage de vies.....	136 99	
do.....	Baromètre et longue-vue marine.....	89 21	
Wm. Babson.....	Pour la perte d'un bateau dans le sauvetage de l'équipage du <i>Brother's Pride</i> .....	100 25	
F. Killam.....	Pour payer le matelot Freeman Dennis, pour avoir sauvé l'équipage du <i>Glenallandale</i> .....	40 00	
Jno. Leslie.....	Lunette marine binoculaire, Geo. Myra.....	33 27	
do.....	Montre d'or, etc., cap. Jno. C. Wilson.....	110 74	
do.....	do cap. Hy. Parsell.....	110 74	
do.....	do cap. J. S. Crosby.....	119 74	
Matthew Sweltzer.....	Récompense pour sauvetage de vies.....	27 00	
B. Fulker.....	Pour secours au cap. et à l'équip. de la goé. <i>Union</i> .....	20 00	
Thos. Edwards.....	do do.....	20 00	
Michael Edwards.....	do do.....	20 00	
Thos. Hennebery.....	do do.....	20 00	
Jas. Hennebery.....	do do.....	20 00	
Jno. Edwards.....	do do.....	20 00	
George Collins.....	Pour sauvetage de vies, <i>Mary Ward</i> .....	15 00	
Chas. Collins.....	do do.....	15 00	
A. Clarke.....	do do.....	15 00	
W. Clealand.....	do do.....	15 00	
F. Scott.....	do do.....	15 00	
R. Dougherty.....	do do.....	15 00	
Jno. Simpson.....	do do.....	15 00	
J. Darling.....	do do.....	15 00	
Wm. Watts.....	do do.....	15 00	
Jno. Foley.....	do do.....	15 00	
R. Clealand.....	do do.....	15 00	
J. Creelman.....	do do.....	15 00	
J. Anderson.....	do do.....	15 00	
B. Lizotte.....	Tent. pour sauv. des nav. sur les batt. de St. Roch.....	15 00	
Auguste Lagacé.....	do do.....	15 00	
C. Chouinard.....	do do.....	15 00	
Antoine Ouellete.....	do do.....	15 00	
J. Leslie.....	do do.....	15 00	
Rév. M. Ancient.....	2 médailles d'argent.....	50 00	
Dennis Ryan et 48 autres.....	1 montre.....	136 99	
	Pour avoir aidé à sauver des personnes et avoir donné des secours à des naufragés.....	1,560 00	3,574 03
	<b>FRAIS D'ENTERREMENT DES CADAVRES RETROUVÉS PROVENANT DU S.S. <i>Atlantic</i>.</b>		
H. Crosskill.....	Terrain pour l'enterrement.....	70 00	
Henry Dolby.....	Enregistrement de l'acte de vente du terrain.....	1 50	
Rév. Martin Maas.....	Payé pour faire enclore convenablement le terrain.....	100 00	
Rév. W. J. Ancient.....	Payé pour main-d'œuvre à l'enterr. des cadavres.....	274 25	
Edmund Ryan.....	Payé pour des travaux faits à l'épave et pour la direction de ces travaux.....	912 00	
			1,357 75
			4,931 78

JOHN TILTON,  
Comptable.  
5-26

WM. SMITH,  
Député ministre de la Marine et des Pêcheries.

## ANNEXE No. 22.

RAPPORT SUR L'HOPITAL DE LA MARINE ET DES ÉMIGRES DE  
QUÉBEC, POUR L'ANNÉE SOLAIRE 1874.HOPITAL DE LA MARINE,  
QUÉBEC, 15 février 1875.

MONSIEUR.—Les syndics de l'Hôpital de la Marine et des Émigrés de Québec ont l'honneur de soumettre leur rapport annuel suivant.

Les dépenses encourues pour le maintien de l'hôpital pendant l'année 1874 se sont élevées à \$23,095.05.

Sur cette somme, \$18,835.05 ont été à la charge du gouvernement fédéral ; la balance, savoir, \$4,260.00, a été soldée comme suit :

Par octroi de la province de Québec.....	\$4,000 00
“ loyer de grève.....	120 00
“ pension des malades.....	102 00
“ “ du fils de la matrone.....	30 00
“ vente de cendres.....	8 00
	\$4,260 00

Les divers états qui accompagnent le présent fournissent tous les renseignements désirables quant aux détails des dépenses.

Le rapport du médecin interne sur les admissions, sorties et décès qui ont eu lieu à l'hôpital pendant l'année 1875, peut se résumer comme suit :

No. de malades restés à l'hôpital le 31 décembre 1873.	56
“ d'admissions.....	1259-1215
“ de sorties.....	1075
“ de décès.....	56
“ de malades restant à l'hôpital le 31 décembre 1874.....	84-1215
Durée moyenne de séjour à l'hôpital.....	19 jours
Durée collective.....	23,103 “
Nombre moyen de malades par jour.....	63
Mortalité par cent.....	4-6

L'augmentation que l'on remarque dans la durée moyenne de séjour et dans le chiffre de mortalité s'explique par le grand nombre de cas de fièvre et de variole qui ont été admis dans le cours de l'année, la carrière de l'une et de l'autre étant généralement très-longue et la mortalité dans ces deux maladies très-élevée.

L'augmentation que l'on remarque également dans la dépense de cette année n'est pas due à un manque de surveillance ou d'économie de la part des syndics, mais est le résultat de causes multiples. Le grand nombre d'admissions, la prolongation du séjour des malades et le prix élevé des denrées y sont pour beaucoup. Les syndics ont ensuite été obligés de faire exécuter plusieurs travaux très-importants, et dont ils n'avaient pu prévoir le besoin, mais qui cependant étaient d'une nécessité absolue.

Il a fallu convertir en cuisine une des salles de l'une des ailes, et faire construire dans la cave qui se trouve au-dessous un garde-manger convenable, parce qu'il était devenu impossible de conserver les viandes dans la glacière en raison de la vermine dont elle était infestée.

L'espace disponible dans les caves pour y emmagasiner le bois de chauffage était déjà presque insuffisant; les améliorations ci-dessus mentionnées le rendant plus restreint encore, il a fallu faire à l'un des édifices en bois qui se trouvent en arrière de l'hôpital des changements dispendieux pour remédier à cet inconvénient.

La clôture du cimetière du Gros-Pin (Potter's field) n'avait pas été renouvelée depuis que le gouvernement fit l'acquisition de la propriété en 1848, et son état de dilapidation était pour les voisins un grave sujet de plaintes: il a donc fallu la refaire presque en entier, ainsi que les ponts au moyen desquels l'on traverse les cours d'eau et les fossés qui se trouvent sur le terrain. Ces différents travaux ont absorbé une somme considérable.

L'éclairage de l'hôpital était très-imparfait parce que le tuyau principal était d'un diamètre insuffisant, et que les tuyaux de distribution étaient en partie corrodés: les syndics ont dû encore remédier à cela. Il est facile, du reste, de concevoir qu'un hôpital, dont la majeure partie se monte à plus de quarante ans, doit exiger aujourd'hui des réparations multipliées et constantes.

J'ai etc.,

P. WELLS, M. D.

*Secrétaire.*

A l'honorable  
Ministre de la Marine et des Pêcheries,  
Ottawa.

ÉTAT des dépenses de l'Hôpital de la Marine et des Emigrés, Québec, pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

		\$	cts.	\$	cts.
J. A. Sewell, M. D.....	12 mois de salaire comme président des com.....	400	00		
A. Von Iffland, M. D.....	12 do do commissaire.....	200	00		
O. Robitaille, M. D.....	9 do do do.....	200	00		
P. Wells, M. D.....	12 do do secrétaire et trésorier.....	600	00		
C. E. Lemieux, M. D.....	12 do do médecin visiteur.....	400	00		
J. E. Landry, M. D.....	12 do do do.....	400	00		
A. Rowand, M. D.....	12 do do do.....	400	00		
P. Cattelier, M. D.....	12 do do médecin interne.....	799	92		
do	Boîte d'instruments.....	8	50		
Rév. J. S. Sykes.....	Gratification comme chapelain pour un an.....	144	00		
Rév. J. R. Hamelin.....	do do do.....	144	00		
do	Pour pourvoir aux enfants nés à l'hôpital pendant l'année.....	400	00		
Corporation de Québec...	Taxe de l'eau.....	300	00		
do do	Ramonage.....	18	00		
Cie. du gaz de Québec...	Gaz.....	467	84		
Jas. McCorkill.....	Pain.....	1,172	17		
L. Leopard.....	Bois de chauffage.....	1,697	39		
Jos. Gravel.....	Buchage de bois de chauffage.....	180	30		
Thos. Delaney.....	Boeuf, \$1,460.50, et lard \$54.75.....	1,515	34		
M. Brophy.....	Lait.....	1,124	89		
G. Hall et Cie.....	Epiceries.....	1,276	27		
Jos. McCone et Cie.....	do.....	418	53		
W. W. Martin.....	Bière.....	9	50		
J. P. Dery.....	177 gal. vin @ \$1.25, et 5 gal. eau-de-vie @ \$3.50.....	238	75		
Dion et Dubeau.....	Claret, porter et liqueurs.....	31	30		
J. B. Z. Dubeau.....	Vin.....	22	60		
S. Mossman.....	Déboursés de l'année pour légumes, poisson, œufs et volailles pour les malades, etc.....	1,063	04		
Sarah J. Mossman.....	12 mois de gages comme matrone.....	300	00		
Mary Moss.....	2 do et 6 jours comme principale garde-malade.....	22	00		
Henriette Pelletier.....	10 do gages comme principale garde-malade.....	100	00		
Ann McGrab.....	12 do do garde-malade de fiévreux.....	96	00		
Jane Delaney.....	12 do do do de la stat. des immig.....	96	00		
Mary Myers.....	8 do do garde-malade de nuit do.....	64	00		
Ann Power.....	4 do do do do.....	32	00		
Alfonse Casey.....	19 jours do assistante garde-malade.....	5	00		
Bridget Nolan.....	4 mois et 22 jours de gages comme cuisinière.....	38	40		
Christine Daniels.....	7 do 20 do do.....	61	60		
Mary Kelm.....	12 do do do femme de chambre.....	61	00		
Annie Boyle.....	10 do do do do.....	50	00		
do	2 do do do cuisinière.....	12	00		
Clémentine Ouelette.....	12 do do do femme de chambre.....	61	00		
Eliza Dunn.....	12 do do do couturière.....	61	00		
Marie Matron.....	6 do 20 do do aide de cuisine.....	65	50		
Mary Quinn.....	4 do 6 do do do.....	39	00		
Louise Belleau.....	2 do do do nettoyage.....	20	50		
M. Pine.....	1 do 20 do do do.....	16	00		
Jane Chansey.....	1 do 7 do do do.....	13	00		
Samuel Hobbs.....	19 do 20 do do garde.....	130	00		
Matthew Phalen.....	12 do do do do.....	144	00		
William Viancourt.....	12 do do do do.....	146	00		
Chas. Frithal.....	3 do do do do.....	36	00		
Antoine Servain.....	22 do do do.....	9	20		
Charles Servain.....	1 do do do do.....	12	00		
Patrick Walsh.....	10 do do do.....	3	33		
Geo Banbury.....	6 semaines do do do.....	15	00		
Charles Levat.....	11 do do do.....	3	60		
Gabrielle Chazelle.....	13 do do gardienne de nuit.....	4	27		
Mathew Sullivan.....	11 mois et 22 do do concierge du dehors.....	164	73		
T. Danely.....	11 do do do do.....	132	00		
T. Daintry.....	14 do do do.....	6	00		
Thos. Harris.....	22 do do do.....	9	33		
Hamel et Frère.....	Couvertures, courtes-pointes, flanelle, tapis et différents articles.....	653	90		
Garneau et Frère.....	Linge et literie.....	532	83		
J. P. Déry.....	Papeterie.....	22	73		
	A reporter.....	16,871	26		

**ETAT des dépenses de l'Hôpital de la Marine et des Emigrés,  
Québec, etc.—Fin.**

		\$ cts.	\$ cts
	<i>Report</i> .....	16,871 26	
A. Laberge.....	Confection de portes et clôtures, peinture, vitrage, blanchissage et réparations.....	1,110 33	
P. Cooper.....	Quincaillerie, réparations des tuyaux, etc.....	360 91	
Thos. Andrews.....	do et coutellerie.....	114 77	
do.....	Pose de gazeliers et accessoires.....	158 72	
A. Mulholland.....	Plomberie et vitrage.....	443 42	
Thos. Norris.....	Faïence.....	95 07	
E. J. Burke.....	Médicaments.....	44 55	
Association des pharmaciens de Dublin.....	do.....	111 84	
J. Musson et Cie.....	do.....	22 10	
Cie. de caoutchouc Amé.....	Urinoir.....	24 12	
L. Gagné.....	Glace.....	28 00	
Jos. Boivin.....	Planter 400 arbres.....	33 33	
J. Drolet.....	Blanchissage.....	600 73	
do.....	Paille.....	26 19	
L. H. Huot.....	Impressions.....	31 00	
J. J. Foote.....	Annonces.....	24 68	
A. Gôté et Cie.....	do.....	23 66	
L. Brousseau.....	do.....	11 60	
G. T. Carey.....	do.....	11 84	
J. A. Langlois.....	do.....	22 33	
A. B. Sirois.....	Rédaction du contrat avec T. Delany pour le bœuf, etc., pour l'usage de l'hôpital.....	4 00	
Cie. d'assurance Impériale	Assurance, \$2,000 du 3 décembre 1873, au 3 décembre 1874; \$10,000 du 13 novembre 1873, au 13 novembre 1874.....	97 50	
Cie. d'assurance Royale..	Assurance, \$2,000 du 16 décembre 1873, au 16 décembre 1874; \$10,000 du 7 mars 1874, au 7 mars 1875; \$12,000 du 16 mai 1874, au 16 juin 1874.....	97 00	
Cie. d'assurance Aetna...	Assurance, \$14,000 du 16 février 1874, au 16 février 1875.....	87 50	
			20,456 45

JOHN TILTON,  
Comptable.

WM. SMITH,  
Député ministre de la Marine et des Pêcheries.

## ANNEXE No. 23.

RAPPORT DES COMMISSAIRES DE L'HOPITAL DE LA MARINE,  
ST. JEAN, N. B.

ST. JEAN, N. B., juillet 1874.

MONSIEUR,—Les commissaires de l'Hôpital de la Marine du port de St. Jean, Nouveau-Brunswick, soumettent respectueusement leur rapport annuel sur les hôpitaux qui sont sous leur contrôle pour l'année expirée le 30 juin 1874, ainsi que le rapport élaboré du médecin de l'hôpital de Kent sur les admissions et les traitements des matelots malades ou invalides.

La mort récente du Dr. G. J. Harding force les commissaires à rapporter avec beaucoup de regret la perte des services considérables que rendait depuis 25 ans ce médecin hautement estimé comme officier médical de la Maison des Pestiférés, dans l'île aux Perdrix.

Le premier juillet 1873, il y avait sous traitement médical, dans l'hôpital de Kent, dix-huit (18) marins malades ou invalides; deux cent quarante-un (241) y furent admis subséquemment: de sorte que durant l'année finissant le 30 juin 1874, le nombre des marins ayant reçu des soins médicaux a été de deux cent cinquante-neuf (259), une augmentation de soixante-huit (68) sur l'année précédente. De ce nombre, deux cent vingt-six (226) sont sortis régulièrement de l'hôpital, quatre (4) ont déserté, huit (8) sont morts, et vingt-un restaient sous traitement le 1er juillet 1874.

Les Commissaires ont rendu au temps voulu leurs comptes trimestriels de la dépense pour l'entretien de l'hôpital, avec pièces justificatives.

Ils rendent avec les présentes leur compte annuel des dépenses et des recettes à toutes fins et de toutes sources, se montant à la somme de quatre mille sept cent vingt-cinq piastres (\$4,725) pour l'année expirée le 30 juin.

L'excellente direction du département médical et la manière dont les officiers des salles remplissent leurs devoirs ont été des plus satisfaisantes pendant le cours de l'année; les marins malades ou invalides ont tout le confort que peut permettre l'hôpital actuel.

Dans leurs précédents rapports au gouvernement provincial, les commissaires ont déjà fait remarquer que l'hôpital actuel est tout-à-fait insuffisant pour rencontrer les besoins qu'amène l'augmentation de la flotte visitant notre port.

L'hôpital est tenu dans le meilleur état possible; mais on a beaucoup de difficulté à faire la répartition des patients d'après leurs maladies, malades et convalescents se trouvant tous dans les mêmes salles. Les commissaires espèrent maintenant que le gouvernement libéral actuel reconnaîtra l'urgence de l'établissement d'un hôpital de marine convenable et propre à rencontrer les besoins croissant du commerce maritime du port de St. Jean (la flotte actuellement dans le port représente un jaugeage d'au-delà de 58,000 tonneaux). Le besoin se fait sentir d'un hôpital convenablement divisé, particulièrement en vue des saisons où la maladie se propage beaucoup parmi les marins, comme en 1847, où nous eûmes à prendre soin de quatre cent quatre-vingt-six patients atteints pour la plupart de la fièvre des navires.

On s'efforce d'entretenir dans un état serviable le présent hôpital en bois. Le toit a besoin d'être recouvert en bardeaux. Le terrain et les jardins de l'hôpital, qui sont bien entretenus et améliorés, sont d'un grand avantage pour les convalescents. La clôture du sud est entièrement délabrée et devrait être remplacée de manière à correspondre avec celles des côtés du nord et l'ouest.

Le site de l'hôpital ne pourrait être meilleur. Le terrain est de 290 pieds au nord et au sud, sur 200 pieds à l'ouest. De chacun de ces côtés, le terrain est libre. L'hôpital est bien situé pour l'admission des marins malades.

Le tout respectueusement soumis.

JOHN WISHART.

CHARLES McLAUCHLAN.

CHARLES WARD, trésorier.

A l'honorable Albert J. Smith,  
Ministre de la Marine et des Pêcheries,  
Ottawa, Canada.

## ANNEXE No. 24.

## RAPPORT SUR L'HOPITAL DE LA MARINE, DE ST-ANDRÉ, NOUVEAU-BRUNSWICK, POUR L'ANNÉE FISCALE EXPIRÉE LE 30 JUIN 1874.

HOPITAL DE LA MARINE, SAINT-ANDRÉ, N.-B.

8 décembre 1874.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre mon rapport annuel, pour l'information du ministère de la Marine et des Pêcheries, du 1er juillet 1873 au 30 juin 1874.

L'hôpital actuel, que nous occupons maintenant, a été construit par le Ministère des Travaux Publics, pour la somme de \$4,500 en chiffres ronds. En ma qualité de médecin-surintendant, j'en pris possession le 1er janvier et le montai pour la réception des patients, à partir de cette date.

Il n'est peut-être pas mal à propos de donner ici une courte description du nouvel établissement.

L'hôpital actuel occupe le site de l'ancien,—tout-à-fait isolé des résidences environnantes, sur un beau lopin de terre de 160 pieds carrés. Il est à un étage, avec toit Mansard, couvert en gravier, ce qui en fait réellement une bâtisse de deux étages; celui d'en bas est de quatorze pieds de haut, et l'étage supérieur de neuf pieds. Il y a trois salles pouvant contenir de vingt à trente patients. Fosses en terre sèche, système parfait de ventilation et d'égoûts; on a pourvu avec soin à ces commodités de nécessité première dans un hôpital.

La description qui précède ne concerne que la moitié seulement de la bâtisse; l'autre moitié est en quelque sorte détachée, et consacrée à l'usage de la famille du gardien et de la matrone. Somme toute, cet hôpital est admirablement adapté aux besoins d'un port de seconde ou troisième classe. Le ministère des Travaux Publics a encore dépensé \$400 cette année pour clôtures, peinture et réparations des dépendances. Grâce à la libéralité du gouvernement, votre ministère peut donc se féliciter d'avoir à ce port un hôpital de marine inférieur à aucun autre de sa classe dans le Canada.

*Dépenses durant l'année fiscale.*

Déboursé durant le trimestre expiré le 30 septembre 1873.....	\$163 04
“ “ “ 31 décembre 1873.....	280 83
“ “ “ 31 mars 1874.....	134 14
“ “ “ 30 juin 1874.....	232 67
Total.....	\$810 68

*Recettes pour la même période.*

Reçu par J. H. Harding, écuyer, agent du ministre de la Marine et des Pêcheries à Saint-Jean, les montants ci-dessus pour chaque trimestre..... \$810 68

Il y a eu quatorze patients admis à l'hôpital—un cas de fracture et trois cas de peu d'importance ont été traités en dehors. Il n'y a pas eu de décès.

Les directeurs du cimetière rural ont consacré et bien voulu offrir à l'hôpital un lopin de terre pour enterrements, à la charge bien raisonnable d'une faible dépense annuelle pour la réparation des allées.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

S. T. GOVE,

*Médecin-surintendant.*

William Smith, écr.,

Député ministre de la Marine et des Pêcheries.

## ANNEXE No. 25.

## RAPPORT SUR L'HOPITAL DE LA MARINE, À MIRAMICHI, NOUVEAU-BRUNSWICK, POUR L'ANNÉE FISCALE EXPIRÉE LE 30 JUIN 1874.

J'ai l'honneur de transmettre mon rapport comme médecin-surintendant de l'hôpital pour l'année fiscale commencée le 30 juin 1873 et expirée le 30 juin 1874.

Trente-six patients ont été admis à l'hôpital durant l'année, trente-trois ont été renvoyés guéris, et trois sont encore sous traitement à l'hôpital.

M. et Mme. Lawler, le gardien et la matrone de l'hôpital, font tout en leur pouvoir pour le confort des patients.

J'ai été quarante ans médecin-surintendant de cet hôpital, et en aucun temps je ne l'ai vu dans un meilleur état.

J'ai l'honneur d'être

Votre obéissant serviteur,

JOHN THOMSON, M.D.

A l'hon. A. J. Smith,

Ministre de la Marine et des Pêcheries.

## ANNEXE No. 26.

ÉTAT des dépenses pour les hôpitaux de marine, pour les marins malades et infirmes, naufragés et dans la détresse, pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

## PROVINCE D'ONTARIO.

		\$ cts.	\$ cts.
HÔPITAL DE STE. CATHERINE.			
Hon. J. R. Benson.....	Octroi pour le secours des marins mal. à cet hôpital.....		500 00
HÔPITAL DE KINGSTON.			
J. J. Burrowes, secrétaire honoraire.....	Octroi pour le secours des marins malades à cet hôpital.....		500 00
			1,000 00

## PROVINCE DE QUÉBEC.

HÔPITAL GÉNÉRAL DE MONTRÉAL.			
A. Ferguson, président...	Dépenses des marins malades, 4,371 jours à 60c. par jour.....		2,622 60
MARINS MALADES ET INFIRMES.			
Dr. L. Robitaille.....	Soins professionnels et médicaments pour les marins malades de l' <i>Union</i> , du <i>Reaper</i> , et du <i>Snowdrop</i> , etc., etc., à New Carlisle.....	430 89	
Dr. J. V. Pelletier.....	Soins professionnels à Matane pour les marins malades de la barque <i>Bella</i> .....	50 00	
Dr. Burland.....	Soins professionnels pour les marins malades à St. Jean.....	92 25	
Dr. R. C. Blair.....	Soins professionnels pour les marins malades à Chicoutimi.....	20 50	
P. Joncas.....	Pension des marins mal. à Grande Baie ex <i>Norwood</i> .....	24 50	
do.....	Dépenses funéraires pour les marins à do do ...	8 00	
			626 14
MARINS NAUFRAGÉS ET EN DÉTRESSE.			
F. T. Arsineau.....	Chartre de la goélette <i>Mary</i> pour transporter l'équi- page naufragé de la barque <i>Agenora</i> des Iles de la Madeleine à la terre ferme.....	200 00	
J. J. Fox.....	Frais de route de Amherst à l'épave de l' <i>Age- nora</i> .....	12 00	
do.....	10 pour cent de commission sur divers déboursés pour matelots en détresse.....	28 63	
Peter Turnbull.....	Pension, etc., aux Iles de la Madeleine, de Jos. Porrier, ex la <i>Clarinda</i> .....	14 60	
A. Cormier.....	Pension, etc., au havre de Amherst, de Léon Cor- mier, ex l' <i>Adèle Marie</i> .....	18 70	
J. C. Belleau.....	Transport et pension de matelots en détresse à Gaspé.....	212 75	
Geo. Leboutillier.....	Transport et pension des marins naufragés et en détresse à Percé, ex la barque <i>Express</i> , Port, Hawkesbury.....	69 00	
		A reporter.....	555 68
			3,248 74

ETAT des dépenses pour les hôpitaux de marine, pour les marins malades et infirmes, etc.—*Suite.*

PROVINCE DE QUÉBEC.—*Suite.*

		<i>Report</i> .....	\$ cts.	\$ cts.
		MARINS NAUFRAGÉS ET EN DÉTRESSE.— <i>Suite.</i>	555 68	3,248 74
Cie. des S. S. des Ports du Golfe.....	Passage et repas de Percé à Québec des marins naufragés de l' <i>Express</i> .....		45 00	
Jos. Eden.....	Pension et transport de Gaspé à Québec, de 6 marins de l' <i>Eugène</i> et du <i>Glen</i> .....		36 00	
do.....	do do de l' <i>Alexina</i> .....		129 55	
R. H. Russell.....	Pension de marins en détresse à Québec.....		4 29	
Alexander Moir.....	Pension et transport de do de la <i>Constance</i> .....		61 49	
Jos. Lelieze.....	Transport de l'équipage du brigantin <i>Alexina</i> de l'extrémité est de l'île d'Anticosti à Gaspé.....		80 00	
Aug. Lebourdais.....	Pension etc., de marins en détresse à Québec.....		45 00	
Stephen Mitchell.....	Transport de 13 marins des îles de la Madeleine à l'île du Prince-Edouard.....		26 00	
W. Leslie et Cie.....	Transp. de 5 marins des îles de la Madeleine à Canso.....		15 00	
Jno. J. Fox.....	Commission de 10 pour cent sur \$41 00.....		4 10	
Secrét. Colonial, Terre-Neuve.....	Déboursés pour l'entretien et l'habillement des marins de la barque <i>Rivoli</i> de Québec.....		288 76	
Bureau de Commerce, London.....	Déboursés pour l'équip. de " <i>Glenalladale</i> ".....		94 29	1,290 87
do do	do do " <i>J. Franklin</i> ".....		53 63	
do do	do do " <i>Annie M. Cann</i> " et " <i>Francis Collins</i> ".....		416 44	
do do	do do " <i>Edward</i> ," " <i>Island Belle</i> ," " <i>Dominion</i> ," " <i>Sceptre</i> ".....		1,356 11	
do do	do do " <i>Falcon</i> ," " <i>Alice Maud</i> ," " <i>Brothers' Pride</i> ".....		103 57	
do do	do do " <i>N. D. Carlisle</i> ," " <i>Eugenie</i> ," " <i>Amelia Ann</i> ".....		869 86	
do do	do do " <i>Grace Kelly</i> ," " <i>Marion</i> ," " <i>Adriatic</i> ," etc.....		185 23	
do do	do do " <i>Victoria</i> ," " <i>Arizona</i> ," " <i>Linda</i> " et " <i>Ben-lade</i> ".....		845 80	
do do	do do " <i>Morocco</i> ," " <i>Chancellor</i> ," etc.....		713 06	
do do	do do " <i>W. J. Starkey</i> " et " <i>Esk</i> ".....		279 02	
do do	do do " <i>Veritas</i> ," " <i>W. F. Adams</i> ," etc.....		369 25	
do do	do do " <i>Faugh - a - Ballagh</i> ," " <i>Mocking Bird</i> ".....		242 87	
do do	do do " <i>Napier</i> ," de <i>Sidney</i> .....		82 26	
do do	do do " <i>Anne Greeve</i> ," " <i>Scud</i> ".....		606 49	
			6,217 88	
			10,757 49	

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

HÔPITAUX DE MARINE.

*St. Jean.*

Dr. L. B. Botsford.....	Salaire comme médecin, du 31 mars 1873, au 30 juin 1874.....	700 00
Dr. G. J. Harding.....	Salaire comme médecin de l'hôpital des pestiférés, du 31 mars 1873, au 30 juin 1874.....	125 00
<i>A reporter</i> .....		825 00

ETAT des dépenses pour les hôpitaux de marine, pour les marins malades et infirmes, etc.—*Suite.*

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....	825 00	
	<b>HOPITAUX DE MARINE.—<i>Suite.</i></b>		
	<i>St. Jean.—Suite.</i>		
Rév. W. Armstrong.....	Salaire comme aumônier, du 31 mars 1873, au 30 juin 1874.....	125 00	
C. Ward.....	Salaire comme secrétaire, du 31 mars 1873, au 30 juin 1874.....	500 00	
M. Barnes.....	15 mois de gages, du 31 mars 1873, au 30 juin 1874, comme intendant.....	\$375 00	
do.....	do do matrone.....	100 00	
do.....	Gratification pour pension de l'intendant.....	91 25	
do.....	do do matrone.....	91 25	
do.....	15 mois de gages comme cuisinier.....	60 00	
do.....	Divers (y compris mets-extra).....	49 17	
	\$766 67		
	Moins les provisions consommées.....	31 96	
		734 71	
C. A. Barnes.....	Gages comme garde-malade et grat. pour pension.	408 00	
D. Tennent.....	do do (extra)	299 00	
Jno. Bryden.....	Pain.....	205 65	
Succession de J. Bookout	Viande.....	57 84	
Michael Ryan.....	do.....	249 25	
Jardine et Cie.....	Epiceries.....	320 64	
M. Barnes.....	Lait, paille et pommes de terre.....	296 80	
R. P. McGiven.....	Huile de charbon, etc.....	51 68	
P. Riley.....	Bois de chauffage.....	115 60	
do.....	Fumier.....	33 80	
Cie. d'eau de St. Jean.....	Eau.....	59 00	
Cie. de gaz do.....	Gaz.....	100.73	
J. Sears.....	Drogues et médicaments.....	183 93	
Jas. Donheil.....	Loyer d'un corbillard.....	4 00	
Jno. Burke.....	do etc.....	28 50	
Bureau du cimetière.....	Prix de la sépulture.....	18 00	
R. A. Moore.....	Cercueils et charpenterie.....	35 50	
M. Marshall.....	Blanchissage.....	100 52	
J. McLachlin.....	Jardinier (12 mois de gages).....	233 00	
J. Dyall.....	Charpenterie.....	6 28	
J. Oglesby.....	Main-d'œuvre.....	3 60	
W. Mason.....	do.....	5 00	
J. Jones.....	do.....	9 90	
R. Bell.....	Vitrage, etc.....	16 15	
J. Tipping.....	Gravier pour le jardin.....	24 00	
J. Chaloner.....	Graines à jardin.....	3 87	
R. P. et W. F. Starr.....	Charbon.....	308 45	
Jas. Isbister.....	Charpenterie.....	6 27	
H. M. Maxwell et fils.....	Bois de service.....	4 40	
H. Duffitt.....	do.....	9 02	
Bowes et Evans.....	Quincaillerie et note du ferblantier.....	59 75	
P. Butler.....	Tonnellier.....	3 50	
Kerr et Thorne.....	Quincaillerie.....	4 11	
W. Elder.....	Annonces dans le <i>Daily Telegraph</i> .....	19 36	
Willis et Mott.....	do.....	15 86	
T. B. Buxton.....	Vin, etc.....	27 45	
McKenzie frères.....	Toile à draps de lit.....	111 58	
Jno. Allen.....	Roue de charrette et réparations.....	3 00	
Geo. Nixon.....	Tapisserie, vitres et mastic.....	18 57	
D. McKnight.....	Plâtrage et blanchissage.....	27 25	
Rév. W. Armstrong.....	Bibles en différentes langues.....	10 86	
Cie. d'assur. Mercantile.....	Assurance sur \$3,200, du 7 mars 1874, au 7 mars 1875.....	40 00	
Barnes et Cie.....	Papeterie.....	9 84	

5,734 23

A reporter.....

5,734 23

ÉTAT des dépenses pour les hôpitaux de marine, pour les marins malades et infirmes, etc.—*Suite.*

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		5,734 23
<b>HOPITAUX DE MARINE.—<i>Suite.</i></b>			
<i>Bouc-touche, N.B.</i>			
Dr. J. E. W. Pouliot.....	Soins professionnels et médicaments à quatre marins.....		27 50
<i>Richibouctou.</i>			
Dr. H. H. Wilson .....	1 an de salaire jusqu'au 30 juin 1873.....	100 00	
do .....	Médicaments fournis aux marins malades jusqu'au 31 mars 1874.....	414 25	
Hannah McNeil.....	10 semaines de gages comme matrone.....	15 00	
Sarah Young .....	7½ mois do .....	48 00	
do .....	Pension de 18 marins.....	204 68	
Sarah Farrell.....	3 mois de gages comme matrone, du 1er janvier au 1er mars 1874.....	19 50	
do .....	Pension d'un matelot pendant 8 semaines et 3 jours	25 27	
do .....	Montant accordé pour le nettoyage de l'hôpital.....	5 00	
Jno. McDougall .....	3 semaines de pension d'un matelot pendant la maladie de la matrone.....	9 00	
Jacob Mayberry .....	Charge de l'hôpital pendant la maladie de la matrone	16 00	
do .....	Pension d'un matelot pendant 2½ semaines à \$3.00..	7 50	
Malcolm Gesner.....	Meubles et réparations.....	12 00	
Jas. S. Hannay .....	Enlèvement des ordures .....	2 50	
Jos. Grogan.....	Quincaillerie.....	5 10	
D. McArthur .....	Paille.....	2 00	
Owen Molnerney.....	Nouveautés, menus articles, épicerie, etc.....	34 79	
Jas. Wright .....	Réparations à une pompe.....	3 00	
J. McDougall .....	Horloge .....	6 00	
W. Farrell .....	Pour monter un poêle et tuyaux.....	3 00	
Simon Graham .....	Bois de chauffage, nouveautés, couvertures, etc.....	104 22	
A. A. Davidson.....	Prime d'assurance pour un an.....	10 00	
			1,046 81
<i>Miramichi.</i>			
Dr. Thompson .....	12 mois de salaire comme surintendant médical et médicaments.....	295 00	
Patrick Lawler .....	Pension des marins, 1,744 jours à 40c.....	697 60	
do .....	12 mois de salaire comme gardien.....	127 75	
do .....	Pour charbon et bois de chauffage.....	60 00	
do .....	Mélasse et farine d'avoine.....	6 40	
Jno. Musson .....	Drogues et médicaments.....	173 29	
Patrick Lawler.....	Déboursés—blanchissage \$3.00 et nettoyage des cheminées \$2.00.....	5 00	
do .....	Déboursés—paille.....	3 00	
do .....	do enterrement des marins morts du navire norvégien la <i>Marie</i> .....	10 00	
Dr. Thomson .....	Déboursés—bandage breveté.....	5 00	
P. Miller .....	Peinturage.....	122 00	
A. A. Davidson.....	Prime d'assurance.....	20 00	
A. Jessiman .....	Enterrement de marins.....	5 50	
W. Watt .....	Pinces.....	0 85	
W. Masson .....	Épicerie, peinture, canevas, couvertures, etc.....	68 47	
H. et J. H. Penny.....	Ferblanterie .....	1 40	
			1,601 26
	<i>A reporter</i> .....		8,409 80

ÉTAT des dépenses pour les hôpitaux de marine, pour les marins malades et infirmes, etc.—*Suite.*

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i> .....			8,409 80
HÔPITAUX DE MARINE.— <i>Fin.</i>			
<i>St. André.</i>			
Dr. Gove.....	12 mois de salaire comme surintendant jusqu'au 31 mars 1874.....	200 00	
M. A. Day.....	12 mois sal. comme matrone jusqu'au 31 mars 1874.....	208 00	
do .....	Pens. à des matelots mal., 67 sem. et 4 j'rs. à \$1.50.....	101 26	
do .....	Mets extra et gratifications pour veille.....	12 31	
do .....	Payé à des gard. de nuit pour des patients en délire.....	5 40	
do .....	Payé pour buchage de bois.....	16 09	
J. S. Magee.....	12 mois de loyer d'un hôpital temporaire.....	80 00	
do .....	Coton, etc., pour rideau .....	4 37	
Z. G. Gabel .....	2 bassins pour lit, etc .....	8 00	
N. Treadwell .....	Dépenses pour les funérailles du matelot Jas. Rough.....	16 00	
Dr. Gove .....	Appareil \$3.00, Papeterie, etc., \$2.00.....	5 00	
M. Holden .....	Bois de chauffage et transport .....	37 90	
Jno. Batson .....	do .....	3 96	
Jno. Dinsmore.....	do .....	4 00	
P. O'Shaughnessy .....	Béquilles.....	1 00	
Jno. Sheehan.....	Creusage de latrines, etc.....	5 50	
D. Graham .....	Main-d'œuvre au do .....	5 00	
Robinson et Glenn .....	Menu bois de service .....	2 36	
J. W. Street et Cie.....	Baril vide .....	2 50	
Jno. Brownrigg.....	Charriage et déménagement de meubles.....	6 52	
Robt. Ross .....	Quincaillerie et charbon.....	14 90	
G. F. Stickney.....	do .....	4 24	
Lamb et Cie.....	Tôle, tuyaux de poêle et pose des poêles.....	22 67	
			766 98
<i>Hillsboro.'</i>			
Dr. Lewis .....	Soins professionnels du 1er juillet au 31 décembre 1873.....	75 00	
D. Russell.....	Pension de marins malades 12 semaines à \$3.00.....	36 00	
T. H. Taylor .....	do 13 do 2.00 .....	26 00	
			137 00
<i>Bathurst.</i>			
S. L. Bishop .....	Salaire comme surintendant médical du 1er juillet au 31 décembre 1873.....	40 00	
M. Millar .....	Matrone, pension de marins malades 90 j'rs à 50 c.....	48 00	
do .....	Combustible \$25.00, paille, etc., 90c.....	25 90	
Ferguson, Rankin et Cie.....	Quincaillerie, épicerie, etc.....	111 69	
Jno. Ferguson.....	10 pour cent de commission sur déboursés.....	22 56	
			248 15
<i>Shédiac.</i>			
Dr. Ohas. S. Theal.....	Soins professionnels et médicaments à 50 marins malades du 1er juillet au 29 septembre 1873.....		310 00
<i>Hopewell.</i>			
Dr. P. R. Moore.....	Soins professionnels donnés à J. Bartlee.....	28 00	
Jno. Bartlee .....	Pension, etc., 8 semaines do .....	24 00	
Jno. Cannon .....	do 13 do Joseph Cannon .....	39 00	
Jos. Carnwath.....	do 12 mois, Jas. Nowlan .....	25 00	
			116 00
<i>A reporter</i> .....			9,987 93

ETAT des dépenses pour les hôpitaux de marine, pour les marins malades et infirmes, etc.—*Suite.*

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
<i>Report.</i> .....			9,987 93
<i>Harvey.</i>			
Dr. P. R. Moore .....	Balance de compte pour soins professionnels jusqu'en septembre 1872.....	39 00	
do .....	Soins professionnels et médicaments .....	50 80	
Jane Reid .....	Pension, etc., Harris Reid, 32 semaines à \$2.00 .....	78 00	
Elizabeth Kennie .....	do Thos. Kennie do .....	78 00	
Jno. Vergie .....	do 8 marins.....	19 00	
H. Hamilton .....	do R. Hamilton, 15 semaines à \$2.00.....	30 00	
L. Brewster .....	do A. Brewster, 3 do 3.00.....	9 00	
Succes. du Dr. R. Palmer .....	Consultation et médicaments .....	27 30	
Elizabeth Kennie.....	Pension d'un marin malade du 1er avril au 30 juin. 13 semaines, \$3 par semaine .....	39 00	
John Cannon.....	do do do .....	39 00	
Jane Reid.....	do do do .....	39 00	
Philip Daly.....	do Owen Daley 18 semaines à \$2.50.....	45 00	
			498 10
<i>Alma.</i>			
N. H. Foster.....	Pension, etc. capitaine H. J. Foster, 16 semaines à \$3.....	48 00	
Jno. Cannon.....	do Jos. Cannon 7 semaines à \$3.....	21 00	
do .....	Dépenses pour les funérailles de Jos. Cannon .....	10 00	
Thomas Dickson.....	Pension W. Dickson, 8 semaines à \$2.50 .....	20 00	
do .....	do J. McLaughlin, 3 semaines à \$3.....	9 00	
			108 00
<i>Dalhousie.</i>			
Dr. Shaw.....	Soins professionnels.....	7 79	
Dr. Disbrow.....	do et médicaments.....	22 00	
Louis Edwards.....	Pension et soins donnés aux marins malades de la barque <i>W. Yeo</i> .....	8 00	
do .....	do do do <i>Neptuné</i> .....	7 00	
M. Arseneau.....	do do do .....	15 00	
G. A. Willot.....	do Henry Phail, 14 jours à 60ç.....	8 40	
E. Good.....	do Olta Norma, 15 do 60ç.....	9 00	
			77 19
MARINS NAUFRAGÉS ET EN DÉTRESSE.			
C. Thompson .....	Passage de matelots de St. Jean à Pictou, Athol, Sackville, etc.....	94 73	
D. Harrington.....	do de Shédiac à Chatham .....	15 70	
Small et Hathway.....	do de F. Loch à Liverpool, Windsor, etc.....	62 15	
J. C. Rogers.....	Passage et entretien de 2 marins, de Boston à St. Jean, N. B. ....	6 48	
J. S. May.....	Habillement des hommes des navires <i>Rover</i> et <i>Willie Maud</i> , naufragés à Grand Manan .....	373 60	
James Costigan.....	Pension do do do .....	21 75	
do .....	do do <i>De Forest</i> .....	15 75	
R. Hunter .....	Habillement des hommes des navires <i>Moselle</i> , St. Jean, N.-B., et <i>Maggie Cummins</i> , Ile du P. E. ....	39 25	
Michael May.....	Pension de hommes du navire <i>Maggie Cummins</i> , St. Jean N. B. ....	7 50	
do .....	Pension des hommes des navires <i>Shafter</i> et <i>Lock</i> , St. Jean N. B. ....	12 50	
Thomas Carroll.....	Payé pour le sauvetage et le maintien de l'équipage de la barque <i>Onward</i> , de Yarmouth, N.-E.....	79 57	
Robert Holmes.....	Pension des hommes du navire <i>Maggie Cummins</i> , St. Jean, N.-B.....	7 35	
<i>A re porter.</i> .....		736 33	10,668 22
214			

ÉTAT des dépenses pour les hôpitaux de marine, pour les marins malades infirmes, etc.—*Suite.*

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i> .....		736 33	10,666 22
MARINS NAUFRAGÉS ET EN DÉTRESSE.— <i>Suite.</i>			
R. Hunter.....	Habillement des marins de la <i>Jessie Hoyt</i> et de la <i>Moselle</i> , de Pictou.....	56 30	
Jno. Wright.....	Passage des marins de la <i>Sarah Jane</i> de Parrsborough.....	11 87	
W. Phinney.....	do do <i>Little Maud</i> .....	12 00	
H. W. Chisholm.....	do do St. Jean à Boston.....	9 00	
J. T. Betts.....	do do do Wallace.....	9 00	
G. K. Hanson.....	do etc. do de LePréau à St. Jean.....	18 00	
A. C. Smith.....	Pension do " <i>Minnie Bruce</i> ".....	6 75	
W. Coop.....	Passage do de Boston à Rockland.....	8 76	
John Richards.....	Pension d'un marin de la <i>M. Wood</i> , 3 jours.....	2 50	
W. Agnew.....	do do do 4 do.....	3 60	
D. Bridge.....	Chariage.....	1 00	
W. M. Kelly.....	Pension d'un marin de la <i>J. Hoyt</i> .....	4 00	
J. Farmer.....	Passage d'un marin, de Chatham à Bathurst.....	12 25	
C. Johnston.....	Pension d'un marin de la <i>Charlie Wood</i> .....	30 00	
	Passage d'un marin du brig <i>Magaguadivie</i> à Eastport.....		921 36
			11,587 58

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.

MARINS MALADES ET INFIRMES.			
S. Donovan.....	Dépenses à Arichat.....	1,092 95	
J. J. Kerr.....	do Amherst.....	148 30	
H. McPhee.....	do Antigonish.....	88 00	
John Ward.....	do Rivière aux Pommes.....	115 00	
A. Fullarton.....	do Annapolis.....	30 30	
D. Sargent.....	do Barrington.....	444 05	
Jno. Harley.....	do Bridgewater.....	173 58	
Avery, Brown et Cie.....	do Oneida.....	240 00	
P. A. Malcolm.....	do Cheverie.....	167 95	
E. Rand.....	do Cornwallie.....	94 40	
W. W. Bovin.....	do Baie aux Vaches.....	164 62	
B. Viets.....	do Digby.....	143 34	
Benjamin Reynard.....	do Foulon de Getson.....	171 50	
D. McKeen.....	do Baie Glacée.....	17 50	
Jas. A. Tory.....	do Guysboro'.....	18 00	
W. Davison.....	do Hantsport.....	47 75	
H. W. Johnston.....	do Joggins.....	154 25	
do.....	do Rivière de Ratchford.....	46 00	
J. H. Freeman.....	do Liverpool.....	400 21	
E. Dowling.....	do Lunenburg.....	377 15	
G. Stalker.....	do Lockport.....	22 00	
H. W. Johnston.....	do Musquodoboit.....	45 50	
P. S. Bowen.....	do Sydney Nord.....	3,859 46	
A. S. Townsend.....	do Parrsboro'.....	32 75	
V. J. Wallace.....	do Port Mulgrave.....	25 00	
D. McKeen.....	do Port Caledonia.....	135 00	
D. J. Campbell.....	do Port Hood.....	50 00	
M. McDonald.....	do Port Hawkesbury.....	178 05	
R. Sanderson.....	do Port Gilbert.....	155 80	
J. J. Letson.....	do Port Medway.....	232 24	
D. McCullough.....	do Pictou.....	1,355 19	
<i>A reporter</i> .....		10,225 84	

ÉTAT des dépenses pour les hôpitaux de marine, pour les marins malades et infirmes, etc.—*Suite.*

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i> .....		10,225 84	
<b>MARINS MALADES OU INFIRMES.—<i>Suite.</i></b>			
C. E. Ratchford .....	Dépenses à Pugwash .....	79 26	
P. S. D. Entremont .....	do Pûnico .....	6 50	
C. E. Leonard .....	do Sydney .....	2,463 01	
H. W. Johnston .....	do Sheet Harbour .....	5 00	
Jas. Muir .....	do Shelburne .....	12 00	
A. P. McKenzie .....	do Sherbrooke .....	27 90	
W. J. Bigelow .....	do Tête Blanche .....	18 00	
A. McN. Parker .....	do Walton .....	58 00	
E. O. Brine .....	do Windsor .....	8 00	
C. E. Ratchford .....	do Wallace .....	25 63	
S. Jones .....	do Weymouth .....	109 75	
T. E. Moberly .....	do Yarmouth .....	493 36	
Dr. W. E. Cooke .....	12 mois de salaire, hôpital de Pictou .....	400 00	
W. Hamish .....	Transport de marins malades .....	2 50	
G. Mylius .....	do do .....	1 09	
D. Myers .....	do do .....	3 00	
P. Taples .....	Pension et transport de marins malades .....	4 38	
Certificats pour admission à l'hôpital .....		328 00	
Hôpital provincial de la cité d'Halifax .....		3,689 01	
			17,960 23
<b>MARINS NAUFRAGÉS ET EN DÉTRESSE.</b>			
J. McFabridge .....	Pension de marins en détresse .....	46 00	
Chas. Ramsay .....	do do .....	4 80	
Hannah Rose .....	do do .....	3 00	
B. Townsend .....	do do .....	21 80	
A. Rudolf .....	do do .....	14 00	
D. McCulloch .....	do do .....	18 88	
W. W. Bown .....	do do .....	70 25	
P. Taples .....	do do .....	66 30	
T. Archibald .....	do do .....	17 50	
Fanny Brittain .....	do do .....	11 80	
T. E. Moberly .....	do do .....	15 75	
A. Roberts .....	do do .....	21 00	
B. Fulker .....	do do .....	7 20	
T. S. Bown .....	do do .....	39 75	
Garret Roach .....	do do .....	5 60	
Jas. A. Tory .....	do do .....	4 00	
W. J. Bigelow .....	do do .....	19 50	
Edward Dowling .....	Pension et transport de marins en détresse .....	12 69	
C. Phelan et fils .....	do do do .....	20 00	
Jas. Ross .....	do do do .....	36 00	
P. Taples .....	do do do .....	80 05	
W. S. Freeman .....	do do do .....	26 25	
A. J. Sangster .....	do do do .....	32 25	
T. S. Bown .....	do do do .....	202 85	
S. Druvan .....	do do do .....	71 00	
W. J. Bigelow .....	do do do .....	27 00	
Jas. A. Tory .....	do do do .....	6 50	
Brown Frères et Cie .....	Pension et habillements .....	155 78	
Doule et Miller .....	do et transport .....	82 25	
W. W. Bown .....	do do .....	298 65	
P. Walsh .....	do do .....	116 65	
D. McCulloch .....	do do .....	74 75	
J. H. Freeman .....	Transport .....	9 13	
John Baker .....	do .....	4 00	
John Goddick .....	do .....	16 00	
<i>A reporter</i> .....		1,658 93	17,960 23

ÉTAT des dépenses pour les hôpitaux de marine, pour les marins malades et infirmes, etc.—*Suite.*

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i> .....		1,658 93	17,960 23
MARINS NAUFRAGÉS ET EN DÉTRESSE.— <i>Suite.</i>			
Gilbert Shaw.....	Transport.....	119 48	
S. Donovan.....	do .....	35 36	
E. Townsend.....	do .....	8 00	
S. Walsh.....	do .....	20 00	
F. D. Corbett.....	do .....	30 00	
B. Hardley.....	do .....	4 00	
L. A. Wilson.....	do .....	8 00	
A. Dunn.....	do .....	8 00	
J. et S. Doane.....	do .....	57 75	
W. A. Kenny.....	do .....	1 82	
Albert Parsons.....	do .....	25 00	
W. Abrill.....	do .....	4 00	
W. Fudge.....	do .....	6 57	
P. Taples.....	do .....	10 20	
Geo. Stalker.....	do .....	52 92	
J. P. Angrove.....	do .....	0 73	
Garret Roach.....	do .....	20 00	
Joseph Smith.....	do .....	18 00	
D. Guyers.....	do .....	4 68	
Jas. A. Tory.....	do .....	12 00	
Rufus Acker.....	do .....	12 41	
D. W. Crockett.....	do .....	55 00	
B. Hatfield.....	do .....	13 14	
N. Tapper.....	do .....	4 00	
A. S. Townsend.....	do .....	10 00	
Wm. Harris.....	do .....	12 00	
David Murray.....	do .....	88 50	
E. D. Freeman.....	Dépenses de funérailles pour les hommes de l'équipage de la goëlette <i>Good Intent</i> , noyés et jetés sur le rivage.....	50 63	
W. et W. Silver.....	Habillements.....	8 65	
Burns et Murray.....	do .....	55 30	
W. J. Bigelow.....	do .....	102 55	
Colin Chisholm.....	do .....	10 00	
			2,527 62
			20,487 85

PROVINCE DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD.

		\$ cts.	\$ cts.
HÔPITAL DE LA MARINE, CHARLOTTETOWN. <sup>1</sup>			
Simon M. Crabbe.....	Quincaillerie .....	271 69	
Mme. Brown.....	Femme de journée .....	2 00	
W. Sarter.....	4 porches.....	14 00	
J. Mahon.....	Main-d'œuvre.....	6 00	
Margaret Darrach.....	Matrone, gages du 1er sept. 1873, au 1er fév. 1874, 5 mois, à \$12.50 .....	62 50	
do .....	Pension de marins, 47 semaines, à \$2.00 par semaine.....	94 00	
John Gaffney.....	Peinture.....	30 00	
Ferguson et Finley.....	Bois de service .....	15 84	
Thomas Casely.....	Charbon .....	37 89	
Owen Connolly.....	Tonnes et seaux à l'eau .....	4 54	
Dr. F. B. Taylor.....	Déboursés.....	281 53	
			819 99
<i>Marins en détresse.</i>			
Percep. des douanes, {	Dépenses des marins en détresse.....	19 54	
Charlottetown.....	Equipage naufragé de la goëlette <i>A. McKenzie</i> .....	19 00	
Alexander Walker.....	Marins en détresse à Georgetown.....	41 30	
Charles Owen.....	do de la goëlette <i>Matilda</i> .....	23 00	
			102 84
			922 83
La somme de \$19 00, payée par erreur par le ministère des Finances, a été remboursée au Receveur-Général.			

ETAT des dépenses pour les hôpitaux de marine, pour les marins malades et infirmes, etc.—*Suite.*

PROVINCE DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.

		<i>Payé par le département des Finances.</i>		\$ cts.	\$ cts.
A. F. Pemberton, trésorier de l'hôpital royal ..	Soins médicaux donnés à des marins malades, Colombie-Britannique.....			538 87	
Dr. McNaughten Jones...	do do Nanaimo .....			157 25	
R. Dickinson.....	do do barque <i>Volage</i> .....			60 00	
do .....	do do New Westminster...			480 00	
					1,231 12

RÉCAPITULATION.

		\$ cts.	\$ cts.
Ontario .....	Hôpital de Ste. Catherine.....	500 00	
do .....	Hôpital de Kingston.....	500 00	1,000 00
Québec .....	Hôpital général de Montréal .....	2,622 60	
do .....	Marins malades et infirmes .....	626 14	
do .....	Marins naufragés et en détresse .....	7,508 75	10,757 49
Nouveau-Brunswick .....	Hôpitaux de marine .....	10,666 22	
do .....	Marins naufragés et en détresse.....	921 36	11,587 58
Nouvelle-Ecosse .....	Marins malades et infirmes .....	17,960 23	
do .....	Marins naufragés et en détresse.....	2,527 62	20,487 85
Ile du Prince-Edouard.....	Hôpital de marine .....	819 99	
do .....	Marins naufragés et en détresse .....	102 84	922 83
Colombie-Britannique.....	Payé par le département des Finances .....		1,231 12
			45,986 87

JOHN TILTON,  
*Comptable.*

WM. SMITH,  
*Deputé-ministre de la Marine et des Pêcheries.*

ETAT des recettes du fonds des marins malades, pendant l'année fiscale  
expirée le 30 juin 1874.

QUÉBEC.		\$ cts.	\$ cts.
Gaspé .....		164 84	
Iles de la Madeleine.....		28 92	
Montréal .....		2,665 24	
New Carlisle .....		122 34	
Percé .....		23 20	
Phillipsburg.....		8 90	
Québec .....		14,606 22	
Rimouski .....		133 85	
St. Jean.....		1,473 94	
Stanstead .....		6 76	
			19,234 21
NOUVEAU-BRUNSWICK.			
Bathurst .....		67 22	
Baie Verte.....		6 12	
Campo Bello.....		67 20	
Caraquette .....		10 04	
Chatham .....		1,412 81	
Dalhousie.....		262 38	
Dorchester .....		67 78	
Hillsboro' .....		58 03	
Moncton.....		7 44	
Newcastle .....		539 72	
Richibouctou .....		433 32	
Sackville .....		32 66	
Shédiac .....		295 96	
Shippagan.....		9 36	
St. André.....		69 82	
St. George.....		197 68	
St. Jean.....		6,120 08	
St. Etienne.....		150 08	
Iles West.....		4 26	
			9,811 76
NOUVELLE-ÉCOSSE.			
Amherst.....		279 88	
Annapolis.....		40 34	
Antigonish .....		18 06	
Arichat .....		110 92	
Baddeck .....		43 00	
Barrington .....		65 58	
Cornwallis .....		33 40	
Digby .....		115 20	
Guysboro' .....		45 90	
Halifax.....		3,027 74	
Liverpool.....		248 10	
Lockeport .....		40 90	
Londonderry .....		5 38	
Lunenburg .....		284 50	
Margaretsville .....		4 88	
Sydney Nord.....		1,495 00	
Parrsboro' .....		76 36	
Pictou .....		1,382 15	
Port Hawkesbury.....		61 62	
Port Hood.....		3 06	
Port Medway .....		97 20	
Sydney .....		2,368 20	
Weymcuth.....		27 88	
Windsor .....		683 68	
Yarmouth.....		433 60	
			10,961 91
Moins—remises à Halifax.....		10,992 53	
A reporter.....		30 62	
			40,007 88

ETAT des recettes du fonds des marins malades, etc.—*Fin.*

		\$	cts.
	<i>Report</i> .....		40,007 88
	COLOMBIE-BRITANNIQUE.		
Victoria .....			975 42
	ILE DU PRINCE-EDOUARD.		
Charlottetown .....			516 86
	Total.....		41,500 16

JOHN TILTON,  
*Comptable.*

WM. SMITH,  
*Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.*

## ANNEXE No. 27.

TABLEAU des voyages faits par les navires à vapeur de la Compagnie des vapeurs de Québec et des ports du Golfe entre Québec et Pictou, avec escale aux ports intermédiaires, du 14 mai 1874 au 1er août 1874, suivant traité passé avec le gouvernement du Canada, le dit tableau indiquant le temps de l'arrivée et du départ aux ports de Québec et de Pictou.

Nom du vapeur.	No. de voy.	Départ de Québec.	Arrivée à Pictou.	Départ de Pictou.	Arrivée à Québec.
Vap. "Miramichi" .....	1 14	mai, 6:45 p.m.	19 mai, 10:0 a.m.	20 mai, 12:15 p.m.	25 mai, 3:0 a.m.
do "Secret" .....	1 17	do 3:15 "	23 do 4:30 "	27 do 7:0 a.m.	31 do 9:0 "
do "Miramichi" .....	2 26	do 4:0 "	31 do 6:0 p.m.	2 juin, 8:0 p.m.	7 juin, 4:0 "
do "Secret" .....	2 2	juin, 7:0 "	7 juin, 5:0 a.m.	9 do 7:0 a.m.	13 do 7:0 p.m.
do "Miramichi" .....	3 16	do 5:30 "	14 do 7:0 p.m.	16 do 7:0 "	22 do 3:15 a.m.
do "Secret" .....	3 9	do 2:25 "	23 do 6:0 a.m.	23 do 7:0 p.m.	28 do 10:0 "
do "Miramichi" .....	4 23	do 3:30 "	28 do 5:0 p.m.	30 do 7:0 a.m.	4 Juil. 9:0 "
do "Secret" .....	4 30	do 8:0 "	5 juil. 8:35 a.m.	7 juil., 7:0 "	11 do 11:0 "
do "Miramichi" .....	5 7	juil. 2:2 "	11 do 1:30 p.m.	14 do 7:0 "	18 do 11:0 "
do "Secret" .....	5 14	do 2:30 "	18 do 7:0 "	21 do 7:0 "	25 do 9:0 "
do "Miramichi" .....	6 21	do 2:20 "	25 do 1:0 "	28 do 7:0 "	1er août. 8:30 "

## REMARQUES.

Le vapeur *Miramichi*, voyage No. 1.—Retenu 2½ heures dans la rivière de Miramichi par le brouillard à son voyage en aval.

Le vapeur *Miramichi*, voyage No. 3.—Retenu 20 heures à Paspébiac par un coup de vent de l'E.S.E. à son voyage en amont du fleuve.

Le vapeur *Secret*, voyage No. 3.—Retenu à son voyage en aval par un épais brouillard qui dura quatre jours.

Je, soussigné William Moore, gérant de la Compagnie des vapeurs de Québec et des ports du Golfe, fais serment et déclare qu'au meilleur de ma connaissance et croyance, l'état qui précède est en tous points conforme à la vérité.

W. MOORE.

Attesté sous serment devant moi, à Québec, ce troisième jour d'août mil huit cent soixante et quatorze.

ROBERT SHAW,  
Juge de paix.

TABLEAU des voyages faits par les navires à vapeur de la Compagnie des vapeurs de Québec et des ports du Golfe entre Québec et Pictou, avec escale aux ports intermédiaires, du 28 juillet 1874 au 27 novembre 1874, suivant traité passé avec le gouvernement du Canada, le dit tableau indiquant le temps de l'arrivée et du départ aux ports de Québec et de Pictou.

Nom du vapeur.	No. de voy.	Départ de Québec.	Arrivée à Pictou.	Départ Pictou.	Arrivée à Québec.
Vap. "Secret" .....	628	juil. 2:30 p.m.	1er août, 9:30 p.m.	4 août 7:0 a.m.	8 août, 4:0 a.m.
do "Miramichi" .....	74	août, 2:20 "	8 do 1:30 "	11 do 7:0 "	15 do 6:0 "
do "Secret" .....	711	do 2:20 "	15 do 1:30 "	18 do 7:0 "	22 do 7:30 "
do "Miramichi" .....	818	do 2:15 "	22 do 12:15 m.	25 do 7:0 "	29 do 5:30 "
do "Secret" .....	825	do 2:20 "	29 do 3:0 p.m.	1er sept. 7:0 "	5 sept. 7:0 p.m.
do "Miramichi" .....	91	1er sept. 2:10 "	5 sept. 7:0 "	8 do 8:0 "	12 do 6:0 "
do "Secret" .....	98	do 2:45 "	12 do minuit	15 do 7:45 "	19 do 9:0 a.m.
do "Miramichi" .....	1015	do 2:20 "	20 do 1:30 a.m.	22 do 7:0 "	27 do 8:45 p.m.
do "Secret" .....	1022	do 2:25 "	26 do 7:35 p.m.	29 do 7:0 "	3 oct. 1:30 "
do "Miramichi" .....	1129	do 2:20 "	4 oct. 6:0 "	6 oct. 7:0 "	10 do 2:30 "
do "Secret" .....	116	oct. 2:20 "	10 do 11:30 "	13 do 7:15 "	18 do 6:0 a.m.
do "Miramichi" .....	1213	do 2:30 "	18 do 2:25 a.m.	20 do 7:0 "	24 do 5:15 p.m.
do "Secret" .....	1220	do 2:30 "	24 do 8:30 p.m.	27 do 7:0 "	1er nov. 6:30 a.m.
do "Miramichi" .....	1327	do 2:30 "	1er nov. 6:0 "	3 nov. 7:15 "	8 do 7:30 "
do "Secret" .....	133	nov. 2:30 "	9 do 9:30 "	11 do 8:30 "	16 do 9:0 "
do "Miramichi" .....	1410	do 3:0 "	15 do 3:0 "	17 do 3:30 "	22 do 2:0 "
do "Hadji" .....	918	do 9:30 a.m.	27 do 7:0 a.m.	.....	.....

## REMARQUES.

Le vapeur *Secret*, voyage No. 13.—Retenu 48 heures par la brume à son voyage en aval.

Le vapeur *Miramichi*, voyage No. 10.—Retenu 30 heures par la brume entre la Pointe-aux-Pères et Québec à son voyage en amont.

Le vapeur *Miramichi*, voyage No. 11.—Retenu 12 heures par la brume entre Québec et la Pointe-aux-Pères à son voyage en aval.

Je, soussigné, William Moore, gérant de la Compagnie des vapeurs de Québec et des ports du Golfe, fais serment et déclare qu'au meilleur de ma connaissance et croyance, l'état ci-dessus est en tous points conforme à la vérité.

W. MOORE.

Attesté sur serment devant moi, à Québec, ce premier jour de décembre en l'année de Notre Seigneur mil huit cent soixante-quatorze.

ROBERT SHAW,  
Juge de paix.

## ANNEXE No. 28.

DIVERS paiements faits par le ministère de la Marine et des Pêcheries,  
pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

## PHARE DU CAP RACE.

		\$ cts.	\$ cts.
Le payeur général de Sa Majesté .....	Proport. des péag. affectés à l'ent. des ph. pour l'an- née fiscale expirée le 30 juin 1873. £43 18s. 1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> d stg		213 66
Le vapeur <i>Queen Vic- toria</i> .....	J. G. Colston, frais de cours pour recouvrement d'assurance .....		535 63
	<i>Communication à la vapeur entre Québec et les provinces maritimes.</i>		
Wm. Moore.....	Subsides pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1874. ....		15,000 00
	<i>Communication à la vapeur entre l'Île du Prince- Edouard et les ports du Canada.</i>		
Fred. W. Hales.....	Subsides pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.....		1,557 33
	Total.....		17,306 62

JOHN TILTON,  
Comptable.

WM. SMITH,  
Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.

## ANNEXE No. 29.

LISTE des agents des pêcheries des provinces d'Ontario, Québec, de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick, nommés en vertu de l'Acte des Pêcheries (1868) avec indication de leurs districts, adresses à la poste, salaire, etc., etc., et avec distinction des agents qui, étant garde-pêche, sont chargés d'agir *ex officio* comme magistrats, d'avec ceux qui agissent comme gardiens de pêche et n'exercent pas les pouvoirs de magistrat.

## PROVINCE D'ONTARIO.

Nom.	District.	Adresse.	Garde-pêche, ou gardien.	Salaire.
				\$ cts.
Henry Hunt.....	Ile Larue .....	Rockport .....	Gardien ...	20 00
John Wallace.....	Ile Lindoe.....	Lansdowne .....	do	40 00
John Mooney.....	Brockville à Cornwall.....	Prescott.....	G.-pêche ..	100 00
Peter Kiel.....	Iles Wolfe et Amherst et les eaux des alentours en descen. jusq. Brockville	Ile de Wolfe .....	do	200 00
David Conger .....	Du Portage à la Pointe Pierre.....	Consecon .....	do	100 00
Peter Huff, fils.....	De la pointe Ouest à la pointe Pierre..	Picton .....	do	50 00
Wm. A. Palen.....	De la Pte Pierre à la Pte. Petticoat....	Pointe Pierre, Cherry Valley .....	do	50 00
John G. Hicks.....	De la Pte Petticoat à la rivière Noire...	Pointe de la Traverse....	do	100 00
Wm. Plews.....	De la rivière Noire au quai de Bongard.	Prinyer.....	do	100 00
Charles Gilchrist..	Le lac au Riz et la partie du lac Ontario faisant face au comté de Northumberland .....	Port Hope.....	do	200 00
Jos. L. Thompson..	Du passage de Cole à Prescott.....	Brockville .....	Gardien ...	50 00
Hugh Thompson...	Des limites ouest du comté de Leeds sud, au passage de Cole et aux îles en face, dans le fleuve St. Laurent, y compris l'île de Howe.....	Gananoque .....	G.-pêche ..	50 00
David Hamilton...	Lac Charleston, lac et rivière Gananoque .....	Charleston, Lake P. O.	Gardien ...	50 00
A. J. Harrington..	Lac Scugog (côté ouest) .....	Pointe Perry.....	G.-pêche ..	50 00
John McAllister...	do (côté est) .....	Casarea .....	Gardien ...	50 00
Hugh Ralston .....	Bord du lac et les eaux des îles Lennox et Addington.....	Napanee .....	G.-pêche ..	200 00
Charles Wilkins...	Eaux de la baie de Quinté sur les bords du comté d'Hastings, et depuis le Portage vers l'est jusqu'à la pointe du Moulin, dans le comté de P. B. ....	Belleville.....	do	200 00
Samuel Wilmot....	Toronto à la Presqu'île.....	Newcastle .....	Officier chargé du soin de l'établissement de Pisciculture à N.-castle ..	1,200 00
John W. Kerr.....	Du havre de Whitby au Port Maitland.	Hamilton .....	G.-pêche ..	500 00
Jas. G. Wilcox....	Rivière Credit.....	Port Crédit.....	do	50 00
J. A. Backhouse...	La partie des comtés de Norfolk et d'Haldimand sur les bords du lac Érié .....	St. William.....	do	150 00
John McMichael...	Le bord du lac Érié comté de Kent.....	Rond Eau.....	do	50 00
Peter McCann.....	De London à la digue du moulin Gardner sur la rivière Thames. ....	London .....	do	100 00
E. Boismier.....	De la petite rivière Baptiste sur le lac Ste. Claire, à la Pointe Pelée.....	Sandwich .....	do	200 00
Zeneas Quick.....	Ile de la Pointe Pelée .....	Kingsville.....	Gardien ...	50 00
D. McMaster.....	De la Pte. Baby, de la riv. Ste. Claire, à la P. au Chaudron sur le lac Huron	Sarnia .....	G.-pêche ..	200 00

- PROVINCE D'ONTARIO.—*Suite.*

Nom.	District.	Adresse.	G.-pêche ou Gardien.	Salaire.
A. C. McKinnon ...	De la pointe au Chaudron à la pointe du lac Clark, sur le lac Huron.....	Goderich .....	G.-pêche..	\$ cts. 100 00
James Muir.....	De la pointe Clark au cap Hurd, y compris les îles environnantes.....	Port Elgin.....	do	100 00
Geo. S. Miller .....	D'Owen Sound au cap Hurd.....	Owen Sound.....	do	100 00
James Patton .....	De Collingwood à la pointe Riche.....	Collingwood .....	do	100 00
Samuel Fraser.....	De Pénétancouchine à l'embouchure des rivières Severn et Muskoka.....	Midland .....	do	100 00
Farquhar McRae ...	Rivière Sydenham et lac Ste. Clair, de la petite rivière Baptiste à la pointe Baby .....	Wallaceburg .....	do	150 00
Geo. B. Abrey .....	De Pénétancouchine à la rivière Thessalon .....	Petit Courant.....	do	100 00
Jos. Wilson .....	De la rivière Thessalon à la tête du lac Supérieur.....	Sault Ste. Marie .....	do	100 00
Alex. McKenzie .....	Lac Simcoe et ses tributaires.....	Barrie .....	do	50 00
George Cochrane..	Les eaux intér. du comté de Peterbro	Lakefield .....	do	200 00
James McFadden ..	Rivière et lac Mississippi.....	Carleton Place.....	do	30 00
Jno. Lyon .....	Rivière Madawaska et lac des Chats...	Arnprior .....	do	50 00
James Sutherland..	Les eaux intér. du comté de Victoria..	Victoria Road Station..	do	100 00
Jno. McGregor .....	Lac Rideau .....	Westport.....	Gardien....	75 00
Henry Lawe.....	Grande riv., de l'embouch. à Caledonia	Dunnville .....	G.-pêche..	100 00
Henry Griffiths ...	Grande rivière et ses tributaires, de Brantford, en remontant.....	Brantford .....	do	100 00
Wm. E. Foot .....	Lacs Muskoka, Roseau, Joseph, lac des Baies et la rivière Maganétawan	Bracebridge .....	do	100 00

## PROVINCE DE QUÉBEC.

Napoléon Lavoie ..	Bas du fleuve St. Laurent et Golfe....	Bassin de Gaspé (en été), L'Islet (en hiver)	O f f i c i e r comm. le nav. du gvt préposé à la protect. des pêch.	1,200 00
C. Caron.....	De la Pointe-Lévis, à la rivière Ouelle.	L'Islet .....	G.-pêche..	200 00
H. Martin.....	De la rivière Ouelle à Rimouski.....	Rimouski .....	do	200 00
L. E. Grondin .....	De Rimouski à Matane .....	do .....	do	200 00
George Gagnon ...	Les eaux intér. du comté de Témiscouata .....	St. Epiphane .....	Gardien....	30 00
Alfred Blais .....	Du lac Métapédia et de la rivière Métapédia à Causapsal.....	Causapsal.....	G.-pêche..	100 00
J. J. Letourneau...	Cap Chatte à la rivière Ste. Anne des Monts .....	Ste. Anne des Monts ...	do	100 00
P. Vibert, fils.....	Riv. York, Dartmouth et St. Jean, Bassin de Gaspé à la pte. au Maquereau	Bassin de Gaspé.....	Officier en charge de l'établis- sement de pisci- culture au Bassin de Gaspé.	500 00
John Phelan.....	De la pte. au Maquereau à la pte. Paspébiac.....	Port Daniel .....	do	50 00
R. W. H. Dimock..	De la pointe Paspébiac à la pointe Maguasha.....	New Richmond .....	do	200 00
John Mowat .....	De la pointe Maguasha à la rivière Métapédia, y compris la dite rivière et la rivière Ristigouche, depuis la pointe Mission en remontant, y compris les tributaires dans les comtés de Bonaventure et de Ristigouche..	Métapédia .....	do	300 00

PROVINCE DE QUÉBEC.—*Suite.*

Nom.	District.	Adresse.	Garde-pêche ou gardien.	Salaires.
Daniel Rosa .....	Lacs Beauport, St. Charles et lacs adjacents .....	Québec .....	Gardien...	\$ cts. 50 00
L. P. Huot .....	Lacs Philippe, Gagné et lacs adjacents et l'île d'Orléans.....	Chateau Richer .....	do ...	100 00
J. E. Demeule .....	Riv. du Gouffre à la riv. aux Canards, y compris les lacs aux environs de la Malbaie et de la baie St. Paul.....	Malbaie.....	do ...	50 00
F. Sallant .....	Eaux dans les comtés de Chicoutimi et Saguenay.....	Tadousac .....	G.-pêche..	150 00
Job Bilodeau .....	Lac St. Jean et ses tributaires, haut du Saguenay .....	Métabetchouan .....	Gardien...	50 00
Joseph Boily .....	Des Escoumains à Bersimis.....	Mille Vaches.....	do ...	50 00
G. L. Juguay .....	Rive nord de Manicouagan à la pointe des Monts, y compris les rivières Becschie, Mistassini et Godbout.....	Godbout .....	do ...	100 00
F. Thivierge.....	Rive nord du fleuve St. Laurent, de la pointe des Monts à la baie des Rochers, y compris les rivières de la Trinité et de la Pentecôte.....	Montmagny .....	do ...	150 00
G. Mathurin .....	District de Moisie, de la pte. au Jambon à la pointe St. Charles, y compris la rivière Moisie.....	Moisie.....	G.-pêche..	150 00
D. B. McGie .....	De la pointe aux Esquimaux à la rivière Sheldrake.....	Pointe aux Esquimaux.	do	100 00
P. Gendreau.....	District de Watsheeshoo, de la baie Ateepetal ouest à la petite rivière Watsheeshoo est.....	Natashquan .....	do	50 00
G. Boulet .....	District de Natashquan, de la rivière Nabisippi à la pointe Kegashca.....	Natashquan.....	do	150 00
J. Legouvé.....	Division de St. Augustin, du cap Whittle à Checatca.....	Pacachoo .....	Gardien...	100 00
W. H. Whitley.....	Division de Bonné Espérance, de Checatca au Blanc Sablon.....	Bonne Espérance.....	do	50 00
J. J. Fox.....	Iles de la Madeleine.....	Amherst .....	G.-pêche..	50 00
W. C. Willis.....	Eaux du district de St. François .....	Sherbrooke .....	do	150 00
H. W. Austin.....	Districts de Montréal et Richelieu, y compris la rivière Richelieu et ses tributaires.....	Chambly .....	do	200 00
J. B. Chevalier.....	Rivière Richelieu, de St. Jean au lac Champlain.....	St. Jean d'Iberville.....	do	100 00
P. E; Luke.....	Baie Missisquoi, dans le lac Champlain, et la rivière au Brochet .....	Phillipsburg .....	do	50 00
Wm. Clyde.....	Riv. Chateauguay et ses tributaires.....	Huntingdon .....	do	50 00
Andrew Watt.....	Rivière Chateauguay, depuis l'embouchure jusqu'au village.....	Bassin de Chateauguay	do	50 00
Alexander Beaton.	Eaux intérieures du comté d'Argenteuil.....	Harrington .....	Gardien...	30 00

## PROVINCE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.

P. S. Hamilton .....	Nouvelle-Ecosse .....	Halifax.....	Inspecteur	1,400 00
W. H. Rogers.....	do .....	Amherst .....	Officier des pêcheries.	800 00
<i>Comté d'Annapolis.</i>				
W. T. Carty.....	Comté d'Annapolis.....	Annapolis .....	G.-pêche..	120 00
Miner Clark.....	Du pont de Laurentown à la traversé de Clarke.....	Bridgetown.....	Gardien...	25 00
J. Durland.....	Du pont de Laurentown à la ligne du comté, y compris la riv. Nictaux.	Laurentown .....	do	25 00

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.—*Suite.*

Nom.	Distriot.	Adresse.	Garde-pêche ou gardien.	Salaire.
				§ cts.
<i>Comté d'Annapolis.—Suite.</i>				
Chas. Barteaux.....	Rivière Nictaux.....	Wilmot .....	Gardien ...	25 00
A. D. Munroe.....	Rivière Annapolis.....	Nictaux .....	do	25 00
J. H. Pineo.....	Ruisseau de Lovett.....	Round Hill.....	do	25 00
Thos. Devers.....	Rivières Annapolis et Lequille .....	Annapolis .....	do	25 00
<i>Comté d'Antigonish.</i>				
A. W. McDonald...	Comté d'Antigonish .....	Antigonish .....	G.-pêche..	125 00
Lachlan Cameron...	De l'entrée du havre au pied des marécages et de là, en remontant la Tracadie, jusq. lac, et dep. les marécages jusq. la riv. du Monastère, y compris le ruiss. de l'étab. Franç. et Tarbits..	Tracadie .....	Gardien ...	30 00
John R. Aymer.....	De l'entrée du havre à la Fourche; de là, sur la riv. Pomquet, au moult. de V. Chisholmet, de la Fourche, sur la riv. Noire, à la chute.....	Fourche Pomquet, Antigonish.....	do	25 00
Albert Randall....	De la mer au lac.....	Bayfield, B. I.....	do	15 00
Colin Chisholm....	Du havre d'Antigonish au pont de McWilliams ou de St. André. ....	Bas de la rivière du Sud, Antigonish.....	do	25 00
Angus McDonald...	Du pont de McWilliams au pont de Frazer, y compris le Grand Ruisseau.....	Haut de la rivière du Sud, Antigonish .....	do	25 00
John Cumming .....	Du pont de Frazer à la ligne du comté, tête du lac.....	Haut de la rivière du Sud, Antigonish .....	do	20 00
John Dexter .....	Du havre d'Antigonish (au pied du marais), au ruiss du moult. Trotter, et de là en remont. ce ruiss. jusq. moult. de Trotter, y compris les deux branç. de la riv. de l'Ouest et le ruiss. Bailey	Antigonish .....	do	30 00
Donald Chisholm..	Du ruisseau du moulin de Trotter au barrage de W. Thompson.....	Sources Salées, Antigonish .....	do	25 00
James McLean.....	Du barrage de Thompson au pont de la Fourche d'Addington.....	Riv. Ouest, Fourc. d'Addington, Antigonish..	do	25 00
Hugh Cameron.....	Du pont de la Fourche au pont de Tinkeytown, y compris les rivières James et du Castor.....	Addington, B. I.....	do	25 00
Duncan Fraser.....	Du pont de Tinkeytown au moulin de Stewart.....	Ohio .....	do	20 00
<i>Comté du Cap Breton.</i>				
Francis Quinan....	De la pointe inférieure à la tête sud de la baie aux Vaches et du coté nord de la baie de Mira, y compris la rivière au Saumon et la rivière Sydney .....	Sydney.....	G.-pêche..	120 00
Anthony Spencer...	Rivière Mira, ruisseau Noir.....	Mira, B. I.....	Gardien ...	25 00
Thos. Burke.....	Pont Mira et ruisseau à la Truite.....	Mira, B. I., Bridge-town .....	do	25 00
Jno. McEachen....	Rivière au Saumon .....	Aricbat.....	do	25 00
Thos. Moore.....	Ruisseaux Balls et Leeche.....	Sydney Nord.....	do	20 00
Donald McDonald..	Rivière Sydney et les Fourches.....	Lingan .....	do	20 00
Alex. McLean.....	Ruisseau du Moulin .....	Ruisseau du Moulin. ....	do	20 00
York Barrington..	Du nord de East Bay à la source de la rivière Sydney, y compris partie de l'île Boularderie.....	Mines de Sydney .....	G.-pêche..	120 00
Alex. McDonald...	Le sud de East Bay et la riv. au Saumon	East Bay.....	do	120 00

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

Nom.	District.	Adresse.	Garde-pêche ou gardien.	Salaire.
<i>Comté du Cap Breton.—Suite.</i>				
				\$ cts.
Allan McAdam.....	Eskasoni .....	Eskasoni .....	Gardien....	25 00
Angus Morrison.....	Pont de Marion, Mira.....	Pont Marion, Mira.....	do	25 00
Denis Murphy.....	Etangs, Mines de Sydney.....	Etangs, Min. de Sydney	do	25 00
D. McDonald.....	Tron au Saumon, Fourches de Sydney..	Sydney.....	do	25 00
M. McLellan.....	Ruisseau de Rory Brack.....	Ruisseau de Rory Brack	do	25 00
<i>Comté de Colchester.</i>				
Wm. Blair .....	Comté de Colchester, division sud.....	Onslow .....	G.-pêche..	100 00
G. N. Christie.....	Rivière au Saumon.....	Truro .....	Gardien..	25 00
Samuel Frame.....	Rivière Shubénacadie.....	Rivière Shubénacadie..	do	25 00
R. J. Pollock.....	Rivière Stewiacke (inférieure).....	Stewiacke inférieure..	do	25 00
George Fulton.....	Rivière Stewiacke (supérieure) .....	Riv. Stewiacke, Brook- field.....	do	25 00
J. Bonyman.....	Riv. des Français et ruiss. du Moulin..	New Annan .....	G.-pêche..	40 00
J. W. Davison.....	Comté de Colchester, division nord..	Londonderry.....	do	100 00
J. Urquhart .....	Rivière Waugh.....	Tatamagauche .....	Gardien....	50 00
W. McElheney.....	Rivière De Bert.....	Londonderry .....	do	25 00
Henry Urquhart ..	Rivière Folly.....	do .....	do	25 00
George Moore.....	Rivière Economie.....	Economy .....	do	25 00
Mat. G. Murray....	Rivière au Saumon.....	Truro .....	do	25 00
<i>Comté de Cumberland.</i>				
Thomas H. Patton	Comté de Cumberland, division est, comprenant tous les cours d'eau qui se jettent dans le détroit de North- umberland.....	Rivière Philippe.....	G.-pêche..	100 00
Oliver Fillmore ..	Riv. Philippe, chute Hanam, en amont.	do .....	Gardien....	25 00
David Stewart.....	do do en aval.....	do .....	do	25 00
Jer. Brownwell.....	Rivière Shinimicas.....	Shinimicas, R. aux Oies	do	25 00
Asa Fillmore.....	Rivière Philippe.....	Rivière Philippe.....	do	25 00
James, King .....	Comté de Cumberland, division ouest, comprenant tous les cours d'eau qui affluent dans la baie de Fundy.....	Amherst .....	G.-pêche..	100 00
David Corbett.....	Riv. Laplanche et Nappan.....	do .....	Gardien....	25 00
Moses Harrison.....	Rivière Maccan.....	Maccan, B. I.....	do	25 00
John H. Barnes.....	Rivière Hebert.....	Rivière Herbert.....	do	25 00
Francis L. Jenks..	Parrsboro' Head.....	Parrsboro' .....	do	25 00
W. C. Rindress.....	Rivière Wallace.....	Wallace .....	do	30 00
Elijah Fowler.....	Rivières Diligente, Tête de Bélier et du Renard, y compr. les pêcheries dep. l'île aux Perdrix jusq. l'île Spencer..	Rivière Diligent, Parrs- boro' .....	do	30 00
<i>Comté de Digby.</i>				
J. H. Morehouse ..	Comté de Digby.....	Hillsburg.....	G.-pêche..	120 00
William Odell.....	Riv. Joggins.....	Digby .....	Gardien....	25 00
J. M. Devault.....	Riv. au Saumon.....	Riv. au Saumon, B. I..	do	25 00
Lochlin McKay.....	Baie Ste. Marie.....	Baie Ste. Marie, B. I..	do	25 00
Robert Journey.....	Rivière Sissaboo.....	Weymouth.....	do	25 00
J. P. Thibodeau ..	Riv. Metaghan et ruisseau de Comeau.	Rivière Metaghan.....	do	25 00
Holland E. Payson	L'île aux Eglantiers et Long Island..	Île aux Eglantiers.....	G.-pêche..	50 00
Israel L. Burrill ..	Division Ouest, comté de Digby.....	Clare.....	do	75 00
<i>Comté de Guysborough.</i>				
James A. Tory.....	Comté de Guysborough.....	Guysborough .....	G.-pêche..	150 00
James Cook .....	Riv. au Saumon, de l'embouchure à la ligne ouest de Graham.....	Riv. au Saumon, B. I..	Gardien....	25 00

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.—*Suite.*

Nom.	District.	Adresse.	Gd. pêche ou gardien.	Salaire.
<i>Comté de Guysborough.—Suite.</i>				\$ cts.
William P. Carritt	De la ligne ouest de Graham au pied du lac de Neil, y compris le bras nord et le lac.....	Rivière au Saumon, B. I.....	Gardien ...	20 00
Charles Kenny.....	Du pied du lac de Neil au lac de la Digue du Castor inclusivement, et tous les lacs se trouvant sur ce parcours .....	Rivière au Saumon, branche ouest, Guys- boro .....	do	15 00
Donald Gunn.....	De l'embouchure du lac de Scott jusqu'au lac de Country Harbor, y compris le ruisseau de Gunn depuis la riv. Principale jusqu'au lac de Hurley....	Cross Roads .....	do	30 00
William Pride .....	De l'embouchure de la rivière à la pte. Sinclair, y compris le cours d'eau depuis le havre du Vin jusqu'aux lacs.	Sherbrooke, Ste. Marie.	do	30 00
Thomas McKeen ...	De la fourche à la limite du comté, y compris la rivière de McKeen jusqu'au lac.....	Melrose.....	do	30 00
Edward Jordan ...	De la fourche à la rivière des Sauvages	Glenelg.....	do	30 00
Robert McKay.....	Depuis la limite de la marée jusqu'à l'intervalle sur le bras nord, et jusqu'au moulin de Cameron, bras de la Vallée.....	Guysborough, Inter- vale, B. I.....	do	15 00
James R. Bruce.....	De l'embouchure de la rivière du havre aux Coques, aux chutes supérieures.	Guysborough.....	.....	10 00
James Nickerson...	De la grève aux chutes, y compris le ruisseau Nord-Ouest.....	New Harbor, B. I.....	do	15 00
Ailan McQuarry ...	Rivière Ste. Marie .....	Rivière Ste. Marie, Sherbrooke.....	do	40 00
John McDaniel.....	District de Ste. Marie.....	Sherbrooke.....	Gd. pêche	100 00
Adam Kirk .....	Rivière Ste. Marie, depuis la propriété de Alex. Ross (au-dessus du point de marée) jusqu'à Hugh Halters sur la rivière de l'Ouest.....	Glenelg .....	Gardien ...	30 00
<i>Comté d'Halifax.</i>				
Wm. Anderson.....	Comté d'Halifax, division est, de Dartmouth à Ecum Secum.....	Havre de Musquodoboit	Gd. pêche	100 00
James Blakely.....	Du Havre aux Vaisseaux à Chezsetcook, inclusivement.....	Havre-aux-Vaisseaux..	Gardien ...	40 00
William Hall .....	Sheet Harbor .....	Sheet Harbor.....	do	40 00
John Fitzgerald...	Du havre d'Halifax à la baie Marguerite, anse des Portugais.....	Anse des Portugais.....	Gd. pêche	100 00
Archibald Kidston.	De l'anse à Peggy à la baie Torrance, la riv. des Neuf Mil. et la riv. Prospect.	Spryfield .....	Gardien...	40 00
Nathaniel Mason...	De l'anse de Hulbert, à l'anse à Peggy, baie Marguerite, rivière Ingraham et rivière des Sauvages.....	Baie Marguerite, anse à Peggy, B. I.....	do	40 00
Lewis P. Fairbanks	Canal Shubénacadie.....	Dartmouth.....	Gd. pêche	Nul salaire
Joseph Hamilton...	Rivière Sackville.....	.....	Gardien ...	40 00
Donald McCleam ...	Rivière Chezsetcook .....	Rivière Chezsetcook...	do	40 00
Donald McDonald	Laurencetown .....	Laurencetown .....	do	40 00
Henry Balcan .....	Ecum Secum .....	Ecum Secum .....	do	40 00
John McCurdy .....	Rivière au Saumon .....	Rivière au Saumon.....	do	40 00
Patrick Hughes ...	Musquodoboit Central.....	.....	do	40 00
Neil McLean.....	Rivière Tangier .....	Rivière Tangier.....	do	40 00
	Rivière Pennant.....	Rivière Pennant.....	do	40 00

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.—*Suite.*

Nom.	District.	Adresse.	G.-pêche. ou gardien.	Salaire.
<i>Comté de Hants.</i>				
P. S. Burnham.....	C. de Hants, division O., s'ét. depuis la lim. occid. du comté jusq. Walton	Windsor .....	G.-pêche.	100 00
John W. Dinsmore	Riv. Shubénacadie depuis la riv. Ste-wiacke jusq. la limite du C. d'Halifax	Shubénacadie.....	Gardien ...	30 00
James Mosher .....	Rivières Méandre et Herbert, de l'em-bouchure à la source.....	Brooklyn .....	do ...	30 00
T. B. O'Brien .....	Division est. de Walton à la ligne de Colchester .....	Maitland .....	G.-pêche.	100 00
Joseph Mosher.....	Rivière Kennetcook, de l'embranchure à la limite de la marée.....	Newport .....	Gardien ...	50 00
James M. O'Brien..	Rivière Walton et Kennetcook.....	Maitland .....	do ...	30 00
<i>Comté d'Inverness.</i>				
Murdoch A. Ross ..	Comté d'Inverness, division est.....	Marguerite, nord-est...	G.-pêche.	100 00
Peter Coady.....	De l'embranchure de la rivière Margue-rite à la chapelle S. O. ....	Marguerite, S. O. B. I. ....	Gardien ...	25 00
John Carmichael ..	Partie mitoyenne de la Marguerite....	Marguerite B. I. ....	do ...	25 00
Arch. McDougall...	Partie supérieure et tributaires de la rivière Marguerite .....	Riv. Marguerite, Mabou	do ...	25 00
R. Phillips .....	do do do	{ Marguerite N. E. ....	do ...	25 00
John McRae .....	do do do		do ...	25 00
William Grant.....	Comté d'Inverness, division ouest.....	Mabou .....	G.-pêche.	100 00
B. Dwyer.....	Rivière Mabou.....	do .....	Gardien ...	25 00
Angus McIntyre ...	Rivière Dennis.....	Rivière Dennis, B. I. ....	do ...	25 00
Donald McDonald	do des Habitants .....	Riv. des Habitants, B. I. ....	do ...	25 00
Angus Cameron ...	do do .....	do do .....	do ...	25 00
A. McLellan .....	do do .....	Grande Anse.....	do ...	25 00
Hugh Cameron ..	do do .....	Mabou, sud-ouest.....	do ...	25 00
James McGarry ...	Lac Ainslie .....	Marguerite.....	do ...	25 00
<i>Comté de King.</i>				
Adolphus Bishop...	Comté de King.....	Kentville.....	G.-pêche.	125 00
John E. Starr.....	do .....	Port William.....	do .....	250 00
W. McIntyre.....	Rivière Annapolis .....	Kentville .....	Gardien ...	30 00
Irad Benjamin.....	Gaspereaux .....	Gaspereaux .....	do ...	20 00
Jno. Buchanan.....	do .....	do .....	do ...	20 00
<i>Comté de Lunenburg.</i>				
Geo. Redden.....	Comté de Lunenburg div. est, rivs. du Mil'u. de l'Or, Martin et Mushamush	Chester.....	G.-pêche.	100 00
Geo. Moland.....	Rivière de l'Est.....	do .....	Gardien ...	25 00
Jas. Corkum.....	Rivière du Milieu.....	do .....	do ...	25 00
Wm. Mosher.....	Rivière de l'Or (inférieure).....	do .....	do ...	25 00
John Hutt.....	Rivière de l'Or (du milieu).....	Beech Hill, Chester.....	do ...	25 00
Edward Boylan....	Rivière de l'Or (supérieure).....	New Ross .....	do ...	25 00
Jas. Langille.....	Rivière Martin.....	Chester .....	do ...	25 00
Hy. S. Jost.....	Comté de Lunenburg, division ouest.	Lunenburg .....	G.-pêche.	100 00
Chas. Pernette.....	De l'embranchure de la rivière de la Hève à l'anse de Wilkie .....	do .....	Gardien ...	25 00
Jno. Artz.....	De l'anse Wilkie jusq. chez Hy. Roch.	Bridgewater.....	do ...	25 00
Jas. Mossman.....	De chez Henry Koch jusq. chez Knock	Lunenburg .....	do ...	25 00
Edward Morgan....	De chez Knock à la source de la Hève.	Rivière de la Hève, New Germany, B. I. ....	do ...	25 00
John Andrews.....	Rivière Muhamush.....	Chester .....	do ...	25 00
Geo. A. Nesbit.....	Petite Rivière, de l'embranchure au ruisseau de Wallace.....	Petite Rivière.....	do ...	25 00
Eli Hebb.....	Petite Rivière, du ruisseau de Wallace à la traverse Hebb's Cross.....	Conqueral.....	do ...	25 00

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.—*Suite.*

Nom.	District.	Adresse.	Garde-pêche ou Gardien.	Salaires.
<i>Comté de Pictou.</i>				\$ cts.
John McDonald.....	Comté de Pictou, divis. est, compren. les rivières Sutherland, des Français et Barney, le ruisseau Bailey et la pêche du rivage, du havre de Pictou, Eastwood, jusqu'à la ligne du comté.	Etangs, B.I.....	G.-pêche ..	170 00
J. McKay.....	Rivière Barney.....	do .....	Gardien ..	25 00
Donald Rankin.....	Rivière Sutherland.....	Rivière Barney, B. I.....	do .....	25 00
William Stewart.....	Rivière des Français.....	Rivière des Français.....	do .....	25 00
Dan McLean.....	Ruisseau Bailey.....	Ruisseau Bailey, B. I.....	do .....	30 00
Thos. Graham.....	Comté de Pictou, division ouest, comprenant les rivières du M., de l'O. et du Caribou et les riv. Toney et John.	New Glasgow.....	G.-pêche ..	140 00
John Turner.....	Rivière John.....	Rivière des Français.....	Gardien ..	25 00
Wm. Smith.....	Rivière de l'Est.....	Rivière Est.....	do .....	25 00
Robert Archibald.....	Rivière du Milieu.....	Rivière du Milieu .....	do .....	25 00
Wm. Evans.....	Rivière de l'Ouest.....	Rivière Ouest.....	do .....	25 00
A. McKenzie.....	Rivière Toney.....	Rivière Toney.....	do .....	25 00
David Langille.....	Rivière John.....	Rivière John.....	do .....	25 00
George McKenzie.....	Rivière Caribou.....	Rivière Caribou.....	do .....	25 00
John McDonald.....	Rivière Barney, depuis le pont de McDonald jusqu'à la source.....	Rivière Barney, B. I.....	do .....	25 00
P. Delaney.....	Rivière de l'Est, du P. de fer à la manuf. de Grant, dep. le point de marée jusq. P. de fer, à la mine de charbon.	Churchville .....	do .....	25 00
William Frazer.....	Dep. la man. Grant jusq. lac B. de l'Est	Bridgeville .....	do .....	25 00
Donald Frazer.....	Fourche et lac du bras de l'ouest.	Hopewell .....	do .....	25 00
<i>Comté de Queen.</i>				
Samuel T.N. Sellon.....	Comté de Queen.....	Liverpool .....	G.-pêche ..	150 00
Stephen Clements.....	De la Pte. du F. au Roches-au-Saumon au P. Milton, sur la riv. Liverpool...	do .....	Gardien ..	25 00
Theodosius Ford.....	Du pont Milton rem. riv. Port Liverpool .....	Milton .....	do .....	50 00
William Buchanan.....	Des Roches-au-Saumon à l'île Puddingpan, en suivant la côte.....	Liverpool .....	do .....	20 00
Henry Hooker.....	De l'île Puddingpan à l'île Tobie, rem. riv. P. Medway jusq. anse du Chien.	Port Medway .....	do .....	30 00
John Fitzgerald.....	Du moulin à vapeur à la chute à Salter, riv. de Port Medway .....	Village des Moulins.....	do .....	30 00
Barnabas Miles.....	De la chute à Salter à Pawn Hook, riv. de Port Medway.....	Greenfield, B. I.....	do .....	20 00
Stephen Smith.....	De Pawn Hook à Brookfield .....	Liverpool .....	do .....	20 00
Jonathan Smith.....	De la pointe du Fort à la pointe ouest, havre de Liverpool.....	do .....	do .....	15 00
James Farquhar.....	De la pointe ouest du havre de Liverpool à la Grande Rivière, Port Mouton et Port Joli.....	do .....	Gardien ..	30 00
Solomon Lonas.....	Rivière de Port Medway.....	Village des Moulins.....	do .....	30 00
<i>Comté de Richmond.</i>				
Duncan Cameron.....	Division est, de la rivière Bourgeoise à la limite orientale du comté, y compris la dite rivière.....	St. Pierre.....	G.-pêche ..	125 00
Alex. Urquhart.....	Grande Rivière .....	Grande Rivière, B. I.....	Gardien ..	30 00
Edward Ballam.....	Division ouest, de la rivière Bourgeoise à la limite occidentale du comté .....	Arichat .....	G.-pêche ..	125 00
P. W. Grouchy.....	Rivière Decousse.....	Riv. Decousse, Arichat.....	Gardien ..	30 00
Jno. Proctor, Sen.....	Rivière des Habitants.....	Port Hawkesbury.....	do .....	20 00

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.—*Suite.*

Nom.	District.	Adresse.	Garde-pêche ou gardien.	Salaire.
<i>Comté de Richmond.—Fin.</i>				
Abraham Sampson	Ilot Petit Degrat.....	Petit Degrat.....	Gardien ..	30 00
Justinian Sampson	L'Ardoise .....	L'Ardoise .....	do ...	30 00
Chas. Grant.....	Rivière des Habitants.....	Rivière des Habitants ..	do ...	20 00
Alex. Smith .....	Rivière Noire.....	Baie de l'Ouest.....	do ...	30 00
Edward Madden ...	En arrière de la rivière Bourgeoise ...	Rivière Bourgeoise .....	do ...	30 00
Geo. Donahoe .....	Rivière du Moulin.....	Rivière du Moulin .....	do ...	30 00
Patrick Kyte .....	Rivière Tier.....	Rivière Tier .....	do ...	25 00
Felix Gerroir .....	Grand Ruisseau.....	Grand Ruisseau .....	do ...	25 00
William Kehoe ....	Baie Fausse et ruisseau de Breen .....	Riv. de la baie Fau., B.I.	do ...	25 00
<i>Comté de Shelburne.</i>				
Henry Ryer.....	Comté de Shelburne.....	Shelburne .....	G.-pêche ..	125 00
William McKay.....	Rivière Clyde.....	do .....	Gardien ..	20 00
M. Greenwood.....	Riv. de la baie Ronde et ruiss. Sauvage.	Rivière Clyde, B. I.....	do ...	20 00
George Archer .....	Rivière Birchtown.....	Shelburne .....	do ...	15 00
Richard McGill.....	Rivière Roseway.....	do .....	do ...	20 00
James Turner.....	Rivière Jordan .....	do .....	do ...	30 00
L. Freeman.....	Rivière du Sable .....	Rivière du Sable, B. I.	do ...	30 00
Henry Ackerman ..	Green Harbor.....	Ragged Island, île de Locke, B. I. ....	do ...	20 00
P. Crowell .....	Rivière Barrington.....	Barrington .....	do ...	20 00
<i>Comté de Victoria.</i>				
J. W. Burke .....	Comté de Victoria, division nord.....	Ingonish .....	G.-pêche ..	120 00
Donald McRae, jun	do do sud .....	Baddeck.....	do ...	120 00
John McLellan .....	Rivière du Milieu.....	Rivière du Milieu, B. I.	do ...	25 00
John McDonald.....	do établis. d'en haut.....	Baddeck .....	Gardien ..	25 00
Donald McQuarrie	do .....	Baddeck .....	do ...	25 00
Donald McMillan ..	Rivière Baddeck.....	Rivière du Milieu, B. I.	do ...	25 00
Donald McAulay...	do .....	Baddeck .....	do ...	25 00
Hector McKenzie ..	Rivière du Nord.....	Rivière du Nord, B. I.....	do ...	25 00
Donald McRae.....	Rivière Baddeck et ses tributaires.....	Baddeck .....	do ...	25 00
Francis Arnold .....	Bras nord de la rivière Baddeck.....	do .....	do ...	25 00
Angus McDonald ..	Rivière Washabuck .....	do .....	do ...	30 00
Kenneth Campbell	Ruisseau au Sauvage.....	Rivière du Milieu.....	do ...	30 00
Roderick Beaton...	Rivière de Hume.....	McNaughton's, B. I.....	do ...	30 00
William Foyle .....	Rivière de Peter.....	Rivière Baddeck.....	do ...	30 00
John McCharles ...	Etablissement d'en haut.....	Rivière du Milieu.....	do ...	30 00
<i>Comté de Yarmouth.</i>				
Enos Gardner .....	Comté de Yarmouth.....	Tusket .....	G.-pêche ..	100 00
J. A. Hatfield. ....	De la chute de Reynard à Lower Narrows, rivière Tousquet.....	do .....	Gardien ..	50 00
William Kavanagh	Du pont de Gurill à Coldstream.....	do .....	do ...	25 00
William Prosser ...	Bras de la rivière au-dessus de la chute de Reynard.....	do .....	do ...	25 00
Eustace Nickerson	Rivière au Saumon.....	Yarmouth .....	do ...	25 00
Edward Perry .....	Petite Rivière.....	do .....	do ...	25 00
Jerome Doucet.....	Rivière Tousquet .....	Tusket .....	do ...	30 00

## PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

W. H. Venning .....	Du Nouv. Brunswick à la N.-Écosse.....	St. Jean, N. B.....	Inspecteur des pêch.	1,400 00
C. R. Venning.....	.....	do .....	Commis .....	400 00

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.—*Suite.*

Nom.	District.	Adresse.	Garde-pêche ou gardien.	Salaira.
<i>Comté d'Albert.</i>				\$ cts.
Winthrop Akerly ..	Comté d'Albert.....	Harvey.....	G.-pêche ..	100 00
Wallace Taylor.....	Rivière Petitcodiac.....	Coverdale.....	do ...	40 00
C. McLatchey.....	De l'embouchure de Petitcodiac à la baie Dorchester .....	Hillsboro' .....	Gardien ..	40 00
Jacob Beck.....	Rivière Pollet .....	Elgin.....	do ...	30 00
J. E. Kinne .....	Lac Germantown et rivière Shepody .....	Hopewell Corner.....	do ...	40 00
B. Oliver .....	Baie du Rocher .....	Waterside .....	do ...	40 00
<i>Comté de Carleton.</i>				
Hugh Miller .....	Rivière Miramichi (S. O.), de la source aux fourches.....	Glassville.....	G.-pêche ..	30 00
Hugh Harrison .....	Rivière St. Jean et ses tributaires, de la rivière Long Creek à la riv. Tobique.	Woodstock .....	do ...	100 00
George Burt.....	Rivière St. Jean.....	Woodstock Supérieur.....	Gardien ...	30 00
J. W. Scott.....	Rivière St. Jean, depuis la rivière à l'Anguille jusqu'à Woodstock .....	Canterbury.....	do ..	30 00
William Thompson .....	Les eaux supér. de la rivière Miramichi S.-O. dans la paroisse d'Aberdeen.....	East Glassville, B. I. de Smith .....	do ...	30 00
<i>Comté de Charlottes.</i>				
B. L. Cunningham.....	Baie intérieure de Passamaquoddy.....	Chamcook, B. I.....	G.-pêche ..	40 00
James Brown.....	Campo-Bello et Iles de l'Ouest.....	Campo Bello.....	do ...	100 00
Patk. Curran.....	Rivière Ste. Croix et ses tributaires.....	Milltown, St. Stephen.....	do ...	120 00
W. B. McLaughlin.....	Ile du Grand Manan et ses frayères.....	Grand Manan .....	do ...	*240 00
Saml. Dick.....	De St. George au havre au Castor .....	La Tête, B. I.....	Gardien ..	30 00
Robert Dixon.....	De l'anse Seelley à Lepréau .....	Lépreau .....	do ...	30 00
Leonard Best.....	District est, de La Tête à Lepréau.....	Havre au Castor, B. I.....	G.-pêche ..	100 00
J. M. Lord.....	Ile au Cerf.....	Ile au Cerf .....	do ...	50 00
Jas. Russell .....	De St. André à l'embouchure de la rivière Ste. Croix.....	St. André.....	Gardien ..	30 00
<i>Comté de Gloucester.</i>				
Jas. Hickson.....	Rivière Népissiguit et ses trib., avec la côte marit. et les crs. d'eau dep. la riv. Belle Dune à la pte. à la P. Meulière.	Bathurst .....	G.-pêche ..	250 00
Wm. Batemen.....	Rivière Népissiguit.....	do .....	Gardien ..	50 00
Juste Hache .....	Bancs d'huîtres du comté de Caraquette et Shippégan .....	Caraquette.....	G.-pêche ..	100 00
Justinian Savoy.....	Tracadie .....	Tracadie, B. I.....	Gardien ..	30 00
Jno. L. Veno.....	Pokemouche .....	Pokemouche.....	do ...	30 00
Fredk. Comeau.....	De Belledune au ruisseau du Moulin.....	Madisco .....	do ...	40 00
Miles Dempsey.....	La grève aux Saumons, de la riv. à l'achigan à la Pte. à la Pierre Meulière.	Grève aux Saumons.....	do ...	30 00
Tim Coughlan.....	De la P. à la P. Meul. à la Gr'de Anse.	Grande Anse .....	do ...	30 00
Hy. A. Sormany.....	Shippégan .....	Shippégan .....	do ...	40 00
W. Rogers.....	Rivière Tête-à-gauche.....	Tête-à-gauche, Bathurst .....	do ...	25 00
John Calnan, Jr.....	Cette partie de la riv. Tête-à-Gauche d'un mille au-dessus de la Digue du Moulin à la source de la dite rivière.	Kinsale .....	Gardien ..	25 00
Alexis Landry, Jr.....	Rivière Pokemouche .....	Pokemouche.....	G. spécial..	30 00

\* Y compris le loyer d'une chaloupe.

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.—*Suite.*

Nom.	District.	Adresse.	Garde-pêche ou gardien.	Salaires.
<i>Comté de Kent.</i>				
Charles Cormier...	Rivière Cocagne .....	Cocagne.....	G.-pêche ..	100 00
J. McD. Sutherland	Rivière Richibouctou.....	Richibouctou ..	do .....	75 00
F. B. Legaré.....	Petite rivière Bouctouche .....	Petite riv. Bouctouche.	Gardien ...	30 00
M. A. Girouard.....	Grande do do .....	Bouctouche.....	do .....	30 00
James Harnett.....	De l'embouchure de la rivière Nicholas, sur la Richibouctou, en amont, y compris la rivière Nicholas.....	Weldford.....	do .....	30 00
Lazare Guimon.....	De Kouchibouguacâcis à la rivière Chockfish .....	Kouchibouguacacis.....	do .....	75 00
Nicholas Muzzeroll	De la rivière Kouchibouguacacis à la Pointe au Sapin.....	do .....	do .....	50 00
<i>Comté de King.</i>				
Isaac Foshay .....	Comté de King .....	Sussex, Apohaqui.....	G.-pêche ..	100 00
Samuel Goslin.....	De l'embouchure de la petite rivière de Smith en remontant.....	Petite Riv. B. I. Smith, Studholm, Apohaqui...	do .....	50 00
Samuel F. Ryan .....	Ruisseau du Moulin .....	Westfield.....	G.-pêche ..	50 00
N. H. Deveber .....	Rivière St. Jean et la baie de Belle Ile et ses tributaires.....	Ettablissement Anglais de Pearson B. I.....	Gardien ...	30 00
Samuel Gamblin.....	Lac Washademoak et ses tributaires dans les comtés de King et Queen.....			
<i>Comté de Northumberland.</i>				
Prudent Robichaux	Rivière de l'Eglise Brûlée et ses tributaires, rivière Tabusintac, en haut.	Upper Neguac.....	G.-pêche ..	100 00
John Stymast.....	Rivière Tabusintac, en bas.....	Chem. Stymast, Néguaac	Gardien ...	50 00
Norman Campbell.....	Rivière Tabusintac et ses tributaires.....	Tabusintac .....	G.-pêche ..	50 00
Amos Perley .....	Rivière et baie Miramichi à l'est de l'île de Beaubair, dans les paroisses de Glenelg et Chatham .....	Chatham .....	do .....	100 00
William Cushman.....	Rivière Miramichi et ses tributaires, de l'île de Beaubair et Blackville....	Upper Nelson.....	do .....	160 00
N. B. T. Underhill.....	De la ligne inférieure de Blackville, Blissfield .....	Blackville .....	do .....	160 00
Jno. Hogan.....	Rivière Miramichi N.O. et ses tributaires, de la traverse de Chatham en amont .....	Newcastle.....	do .....	400 00
Aaron Hovey .....	Rivière Miramichi S.O. et ses tributaires, de l'île de Nelson jusqu'à la tête de l'île Hovey .....	Boiestown .....	Gardien ...	30 00
George Bryanton .....	De la riv. à l'Orme jusque chez Squire Underhill, sur le bras S.O. de la rivière Miramichi.....	Derby, B. I. ....	do .....	30 00
Kenneth Cameron.....	Rivière Miramichi S.O. depuis la ligne de Blissfield jusqu'aux sources, et ses tributaires .....	Boiestown .....	G.-pêche ..	100 00
Patrick Bergin.....	De Underhill jusque chez Stephen Mitchell, au S.O.....	Dumphey, B. I. Paroisse de Blackville, S. O. Miramichi .....	Gardien ...	30 00
Thomas Smith.....	De l'extrém. inf. de l'île Fingley sur le bras N.O. de la Miramichi, en remontant, et le grand Sevogle.....	Esk Nord, Red Bank, B. I. ....	do .....	30 00
D. Somers .. .....	Depuis le côté inf. de Ox Bow, sur le petit bras S. O. en remontant.....	do do .....	G.-pêche ..	30 00
Patrick Gillis.....	Petite rivière Sud-Ouest et ses tributaires .....	do do .....	Gardien ...	30 00

## PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.—Suite.

Nom.	District.	Adresse.	Garde-pêche ou gardien.	Salaire.
<i>Comté de Northumberland.—Fin.</i>				
Denis Hogan.....	Rivière Renous et ses tributaires.....	Pont de Renous, B. I.	Gardien ...	\$ 30 00
Thomas McKenzie..	De la pointe Dunbar, sur le bras N. O. de la Miramichi, à l'extrémité inf. de l'île Fingley, sur le bras S. O., et du côté inférieur d'Ox-Bow .....	Red Bank, Esk Nord.....	do ...	30 00
Henry Oldfield.....	Du grand Sevogle aux four. carrées.....	Esk Nord.....	do ...	30 00
Robert Brimmer.....	Rivière Napan et Noire, et leurs tributaires.....	Napan, B. I.....	do ...	30 00
John Williston.....	Riv. et baie du Vin, avec la paroisse de Hardwick, l'île Fox et autres îles et places sur le côté sud du principal chenal de la rivière Miramichi.....	Baie du Vin, B. I. ....	G.-pêche..	100 00
James Russell .....	Rivière Miramichi et ses tributaires.....	Newcastle inférieure...	do ...	150 00
Thomas Taylor .....	Rivière Miramichi, S. O. dans la paroisse de Blissfield.....	Blissfield .....	Gardien ...	50 00
William Wyse .....	Pointe Escuminac à Chatham .....	Chatham .....	G.-pêche	200 00
Michael Donovan ..	Rivière Renous.....	Pont de Renous.....	Gardien spécial...	18 00
<i>Comté de Queen.</i>				
Isaiah Langan.....	Rivière au Saumon.....	Chipman, B. I., Gaspereaux	Gardien...	30 00
John Secord.....	Rivière Canaan.....	Long's Creek, Johnston	do ...	30 00
I. T. Hetherington	De l'île Cole au pied du lac Washademoak.....	Jenkins, B. I., Johnston	do ...	30 00
W. H. Clark.....	Défils, lac Washademoak.....	Cambridge .....	do ...	25 00
John J. Camp .....	Rivière Jemseg et Grand Lac.....	do .....	do ...	30 00
Robert McMan.....	Rivière Newcastle et Grand Lac .....	Canning .....	do ...	25 00
<i>Comté de Restigouche.</i>				
E. Ferguson.....	De la petite riv. Dune à Morris Rock..	Dalhousie .....	G.-pêche..	100 00
William McMillan..	De la petite rivière Belle Dune à la rivière à l'Ang.....	Black Point .....	do ...	100 00
A. McPherson, fils..	Rivière Charlo.....	Charlo, B. I.....	Gardien...	25 00
I. McMillan .....	Rivière Jacquet.....	Rivière Louison, B. I..	do ...	25 00
Dugald Carmichael	do .....	do .....	do ...	25 00
<i>Comté de Sunbury.</i>				
Reuben Hoban.....	Rivière St. Jean, d'Indiantown à la ligne du comté d'York.....	Burton, B. I.....	G.-pêche..	100 00
<i>Comté de St. Jean.</i>				
Jos. O'Brien.....	Comté de St. Jean .....	St. Jean.....	do ...	150 00
Wm. Skillen.....	Partie orientale du comté de St. Jean, de Quaco Head à la riv. aux Oies.....	St. Martin. ....	do ...	100 00
<i>Comté de Victoria.</i>				
J. McClusky.....	Comté de Victoria .....	Grande Chute.....	do ...	100 00
Chas. Roberts.....	Division inférieure, rivière Tobique...	Andover .....	Gardien ...	30 00
Geo. McDougall.....	Trois Ruisseaux, bras de la rivière Tobique.....	Rocky Brook, paroisse de Lorne .....	do ...	30 00
J. Bedell.....	Rivière au Saumon.....	Andover .....	do ...	30 00
Donald Fraser.....	Rivière Tobique.....	Arthurette, B. I.....	do ...	30 00
Thos. Edgar.....	Division centrale, rivière Tobique.....	Trois-Rivières.....	do ...	30 00
Edward Maloney	Division supérieure, rivière Tobique...	Rivière Tobique, paroisse de Lorne.....	do ...	30 00

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.—*Fin.*

Nom.	District.	Adresse.	Garde-pêche ou gardien.	Salaire.
<i>Comté de Westmoreland.</i>				
W. B. Deacon.....	Havre de Shédiac et rivière.....	Shédiac.....	G.-pêche .	60 00
.....	Rivière Petitcodiac et Memramcook...	.....	do ....	60 00
D. T. Cormier.....	Baie de Dorchester.....	Village Gautreau .....	do ...	60 00
Hugh Davidson.....	Baie Verte, Port Elgin et les rivières Tidnish.....	Baie Verte.....	do ....	50 00
<i>Comté d'York.</i>				
J. Campbell.....	Grande Passe, sur la rivière St. Jean, en remontant, depuis la Pointe de Crock jusqu'à la limite inférieure du comté d'York, y compris la riv. Nashwaak.....	Kingsclear, B.I., Frédé- ricton .....	Gardien ...	60 00
Wm. Brown.....	Rivière St. Jean, depuis la limite supérieure du comté d'York jusqu'à la Pointe de Crock, sur la rivière St. Jean.....	Southampton .....	do ....	60 00
A. Moir.....	Depuis le Coude de Price, jusqu'à la côte Brûlée, Miramichi, S. O.....	Bloomfield .....	do ....	30 00

## PROVINCE DE MANITOBA.

Hon. Donald Gunn	Manitoba .....	Little Britain, Manitoba	G.-pêche .	200 00
------------------	----------------	--------------------------	------------	--------

A. J. SMITH,  
*Ministre de la Marine et des Pêcheries.*

(Pour copie conforme.)

W. F. WHITCHER,  
*Commissaire des Pêcheries.*

DÉPARTEMENT DE LA MARINE ET PÊCHERIES,  
OTTAWA, 31 décembre 1874.

## ANNEXE No. 30.

ÉTAT de la dépense pour les pêcheries, pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

A qui payé.	Service.	Montant.	Total.
ONTARIO.		\$ cts.	\$ cts.
John W. Kerr .....	Une année de salaire comme garde-pêche, finissant le 30 juin 1874. ....	500 00	
E. Boismier.....	do do .....	200 00	
Peter Kiel.....	do do .....	150 00	
Farquhar McRae.....	do do .....	150 00	
George S. Miller.....	do do .....	100 00	
Joseph Wilson.....	do do .....	100 00	
William Plews.....	do do .....	100 00	
John G. Hicks.....	do do .....	100 00	
A. C. McKinnon.....	do do .....	100 00	
G. B. Abrey .....	do do .....	100 00	
Richard Wilson.....	do do .....	100 00	
W. A. Palen.....	do do .....	50 00	
Peter Huff.....	do do .....	50 00	
John Mooney.....	do do .....	50 00	
Alex. McKenzie.....	do do .....	50 00	
James McFadden .....	do do .....	30 00	
Zeneas Quick.....	do do .....	50 00	
J. Wallace.....	do do .....	40 00	
Henry Hunt.....	do do .....	20 00	
Henry Calcutt.....	do do .....	100 00	
Charles Wilkins .....	6 mois de salaire comme garde-pêche, jusqu'au 30 décembre 1873 .....	100 00	
Jos. Pierson .....	do do .....	50 00	
John McMichael .....	do do .....	25 00	
C. C. Joynt .....	do do .....	25 00	
Charles Gilchrist .....	3 mois de salaire comme garde-pêche, jusqu'au 30 juin 1874.....	50 00	
A. J. Harrington .....	do do .....	12 50	
D. McMaster.....	2 mois de salaire comme garde-pêche, jusqu'au 30 juin 1874 .....	33 33	
Peter McCann .....	do do .....	16 66	
Henry Griffiths .....	do do .....	16 66	
John McGregor.....	do do .....	12 50	
John McAllister.....	do do .....	8 33	
J. A. Backhouse.....	1 mois de salaire comme garde-pêche, jusqu'au 30 juin 1874 .....	12 50	
Hugh Thompson.....	do do .....	4 16	
John W. Kerr .....	Une année de déboursés comme garde-pêche, jusqu'au 30 juin 1874.....	1,079 28	
Jos. Wilson .....	do do .....	214 95	
F. McRae .....	do do .....	204 35	
Peter Kiel.....	do do .....	157 65	
John Connor.....	do do .....	369 00	
John Mooney.....	do do .....	144 75	
<i>A reporter</i> .....		4,676 62	

ETAT de la dépense pour les pêcheries, etc.—*Suite*

A qui payé.	Service.	Montant.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....	4,676 62	
ONTARIO.— <i>Suite</i> .			
William Plummer.....	Une année de déboursés comme garde-pêche, jus- qu'au 30 juin 1874.....	105 50	
W. L. Holland.....	do do .....	100 00	
Chas. Gilchrist.....	do do .....	100 00	
David McMaster.....	do do .....	100 00	
E. Boismier.....	do do .....	91 95	
G. S. Miller.....	do do .....	94 00	
Alex. McKenzie.....	do do .....	96 75	
A. C. McKinnon.....	do do .....	73 00	
G. B. Abrey.....	do do .....	63 00	
C. C. Joynt.....	do do .....	50 00	
J. A. Backhouse.....	do do .....	50 00	
J. McMichael.....	do do .....	48 00	
J. McFadden.....	do do .....	26 05	
John McGregor.....	do do .....	25 00	
J. McAllister.....	do do .....	25 00	
Hugh Thompson.....	do do .....	25 00	
A. J. Harrington.....	do do .....	25 00	
Jos. Pierson.....	do do .....	18 55	
J. G. Hicks.....	do do .....	16 00	
William Plews.....	do do .....	16 00	
J. Wallace.....	do do .....	12 00	
J. K. Cameron.....	do do .....	12 50	
Richard Wilson.....	do do .....	10 10	
Henry Hunt.....	do do .....	10 00	
Henry Groves.....	do do .....	13 32	
J. W. Kerr.....	Pour payer des gardiens de pêche locaux.....	465 00	
E. A. Evershed.....	Déboursés relatifs à l'investigation touchant les sai- sons de prohibition pour la pêche du poisson blanc	300 00	
Albert Root.....	Déboursés comme gardiens spéciaux.....	7 00	
William Fahey.....	do do .....	39 00	
J. S. Webster.....	do do .....	321 50	
James Pierce.....	do do .....	63 80	
John Buck.....	do do .....	28 19	
C. Wilkins.....	Déboursés pour 1873.....	236 00	
W. F. Whitcher.....	Déboursés comme commissaire des pêcheries.....	520 56	
S. Wilmot.....	Pour payer des gardiens spéciaux.....	500 00	
do.....	Déboursés spéciaux.....	500 00	
A. D. Kely.....	Chaloupe pour le service des pêcheries.....	25 00	
D. Herald.....	Chaloupe pour l'agent des pêcheries à Trenton.....	36 00	
P. Law.....	Frais judiciaires <i>in re</i> Reine vs. Huff.....	43 70	
			8,969 09
QUÉBEC.			
John Mowat.....	Une année de salaire comme garde-pêche, jusqu'au 30 juin 1874.....	200 00	
P. Vibert, fils.....	do do .....	200 00	
H. W. Austin.....	do do .....	200 00	
L. E. Grondin.....	do do .....	200 00	
H. Martin.....	do do .....	200 00	
D. Guay.....	do do .....	200 00	
W. C. Willis.....	do do .....	150 00	
Gaspard Mathurin.....	do do .....	150 00	
R. W. H. Dimock.....	do do .....	150 00	
J. F. Saillant.....	do do .....	150 00	
P. Gendreau.....	do do .....	150 00	
<i>A reporter</i> .....			1,950 00

ETAT de la dépense pour les pêcheries, etc.—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Montant.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....	1,950 00	.....
	<i>QUÉBEC:—Suite.</i>		
L. P. Huot .....	Une année de salaire comme garde-pêche, jus- qu'au 30 juin 1874 .....	125 00	
W. L. Holland.....	do do .....	100 00	
F. Thivierge.....	do do .....	100 00	
J. J. Letourneau.....	do do .....	100 00	
A. Blais .....	do do .....	100 00	
L. J. Loranger.....	do do .....	100 00	
Jean Legouve.....	do do .....	100 00	
Jos. Eden, fils.....	do do .....	50 00	
J. M. Remon.....	do do .....	50 00	
W. Phelan.....	do do .....	50 00	
P. E. Luke.....	do do .....	50 00	
J. J. Fox .....	do do .....	50 00	
E. Allard .....	do do .....	50 00	
Daniel Rosa .....	do do .....	50 00	
C. Demeule.....	do do .....	50 00	
W. H. Whitely.....	do do .....	50 00	
William Clyde.....	do do .....	50 00	
A. A. Mooney .....	6 mois de salaire comme garde-pêche, jusqu'au 31 décembre 1873.....	50 00	
W. H. Austin.....	do do .....	50 00	
Thomas McCallum.....	do do .....	25 00	
E. Pelletier.....	do do .....	25 00	
C. Caron.....	4 mois de salaire comme garde-pêche, jusqu'au 30 juin 1874 .....	66 64	
D. B. McGie .....	2 mois de salaire comme garde-pêche, jusqu'au 30 juin 1874 .....	16 66	
J. B. Chevalier .....	do do .....	16 66	
George L. Duguay.....	do do .....	16 66	
J. Boly .....	do do .....	8 33	
G. Boulet .....	do do .....	8 33	
J. Bilodeau.....	do do .....	8 33	
J. E. Demeule.....	do do .....	8 33	
F. Cook .....	Arrrages de salaire comme garde-pêche .....	175 00	
Joseph Radford .....	Gages et provisions, gardiens du Saguenay.....	330 74	
James Coffin.....	Salaire, gardien, rivière Dartmouth.....	80 00	
F. Michel.....	Gardien spécial, Anticosti Sud.....	48 00	
E. Couture .....	do do Nord.....	40 00	
F. Sallant .....	Une année de déboursés comme garde-pêche, jus- qu'au 30 juin 1874 .....	988 39	
J. Mowat .....	do do .....	763 40	
P. Vibert, fils.....	do do .....	587 72	
F. Thivierge .....	do do .....	216 60	
L. E. Grondin .....	do do .....	190 00	
L. P. Huot .....	do do .....	150 90	
H. W. Austin.....	do do .....	146 89	
W. C. Willis.....	do do .....	141 80	
H. Martin .....	do do .....	137 50	
R. W. H. Dimock.....	do do .....	129 59	
J. J. Letourneau.....	do do .....	109 15	
P. Gendreau.....	do do .....	105 76	
Gaspard Mathurin .....	do do .....	102 00	
J. M. Remon.....	do do .....	74 00	
Daniel Ross.....	do do .....	72 23	
G. L. Duguay.....	do do .....	66 66	
E. Pelletier.....	do do .....	62 10	
J. Eden, fils.....	do do .....	72 00	
	<i>A reporter</i> .....	8,265 37	.....

ETAT de la dépense pour les pêcheries, etc.—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Montant.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....	8,265 37	.....
<i>QUÉBEC.—Suite.</i>			
J. Connor .....	Une année de déboursés comme garde-pêche, jusqu'au 30 juin 1874.....	50 00	
W. L. Holland.....	do do .....	50 00	
D. Guay.....	do do .....	50 00	
J. Legouve.....	do do .....	49 00	
Elmine Allard.....	do do .....	37 55	
G. Boulet.....	do do .....	25 00	
C. Demeule.....	do do .....	24 75	
William Phelan.....	do do .....	19 50	
J. J. Fox.....	do do .....	19 00	
Thomas McCallum.....	do do .....	7 00	
J. S. Webster.....	Déboursés comme gardien spécial des pêcheries.....	50 00	
W. Holmes.....	do do .....	25 00	
W. F. Whitchee.....	do commissaire des pêcheries .....	457 86	
L. E. Grondin.....	Investigation spéciale, pêche à l'anguille.....	79 28	
A. Fournier.....	Frais du shérif relativement à la pêche illégale dans la rivière Métapédia.....	56 00	
			9,265 31
<i>La Canadienne.</i>			
Napoléon Lavoie.....	Une année de salaire comme commandant, jusqu'au 30 juin 1874.....	1,200 00	
do .....	Une année de déboursés, jusqu'au 30 juin 1874.....	937 17	
F. E. Gautier.....	Salaire comme secrétaire, jusqu'au 31 mars 1874.....	479 15	
Capitaine C. Morin.....	do maître-pilote du 1er novembre au 30 avril 1874.....	250 00	
do .....	Déboursés.....	193 50	
do .....	Pension.....	40 60	
do .....	Réparations à la goëlette.....	69 00	
do .....	Gages de la main-d'œuvre.....	197 69	
J. U. Gregory.....	do de l'équipage.....	2,813 99	
do .....	Hivernage de la goëlette.....	195 12	
N. Langlade.....	Déboursés comme second.....	7 00	
L. Aré.....	Provisions .....	542 43	
R. et R. M. Shaw .....	do .....	303 36	
L. Marois.....	do .....	79 63	
Gib, Laird et Cie.....	do .....	277 78	
James Shea et Frères.....	do .....	14 70	
F. Laflamme.....	do .....	39 00	
Taché et Cie.....	do .....	30 00	
G. T. Phillips.....	Réparations.....	3 00	
L. Guérard.....	do .....	57 00	
Louis Gagné.....	Équipement.....	40 54	
do .....	Réparations.....	28 75	
SS. des P. du Gif, Quebec	Frêt.....	28 30	
Mitchell et Cie.....	Toile-à-voile.....	701 59	
Watson et Jarvis.....	Confection de voiles.....	247 54	
Hamel et Frères.....	Uniformes.....	124 79	
F. Flamand.....	Touage.....	18 00	
C. Vien.....	do .....	10 00	
E. Giroux et Frères.....	Médicaments.....	20 90	
L. A. Blanchet.....	Divers déboursés.....	17 89	
Middleton et Dawson.....	Papeterie.....	40 81	
F. O. Vallerand.....	Lampes et verrerie .....	10 88	
	<i>A reporter</i> .....	9,020 11	.....

**ÉTAT de la dépense pour les pêcheries, etc.—*Suite.***

A qui payé.	Service.	Montant.	Total.
		\$ cts.	\$ cts
	<i>Report</i> .....	9,020 11	.....
	<b>QUÉBEC.—Fin.</b>		
	<i>La Canadienne.—Fin.</i>		
J. M. Tardivel.....	Peinturage.....	99 85	
do	Pour letterer les insignes des matelots.....	11 25	
C. W. Wurtele.....	Tôle.....	15 46	
Chinic et Baudet.....	Quincaillerie.....	70 00	
Duquet et Cie.....	Horloge, etc.....	11 50	
Audet et Robitaille.....	Câble.....	592 34	
C. Sullivan.....	Ancre.....	65 50	
A. Kane.....	Quincaillerie.....	6 00	
J. B. Paillon.....	Ouvrage en fer.....	15 50	
I. J. Shaw.....	Coutellerie.....	3 25	
J. Tranquille.....	Poulies.....	4 24	
A. McCallum.....	Réparations au chronomètre.....	10 50	
A. Fraser et Cie.....	Ancrage.....	3 00	
P. Robillard.....	Réparations et blanchissage d'uniformes.....	34 00	
Z. Lapierre.....	Bateau.....	30 00	
S. Boyce.....	Fusées.....	7 50	
			10,000 00
	<b>NOUVEAU-BRUNSWICK.</b>		
	<i>Comté d'Albert.</i>		
W. Akerley.....	Une année de salaire, expirée au 30 juin 1874.....	100 00	
C. McLatchey.....	do do.....	40 00	
J. E. Kinne.....	do do.....	40 00	
B. Oliver.....	do do.....	40 00	
J. Beck.....	do do.....	30 00	
John Taylor.....	6 mois de salaire, jusqu'au 31 décembre 1873.....	20 00	
W. Taylor.....	2 mois de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	6 66	
			276 66
	<i>Comté de Carleton.</i>		
Hugh Harrison.....	Une année de salaire, expirée au 30 juin 1874.....	100 00	
Hugh Miller.....	do do.....	30 00	
Geo. Burt.....	do do.....	30 00	
			160 00
	<i>Comté de Charlotte.</i>		
W. B. McLaughlin.....	Une année de salaire, expirée au 30 juin 1874.....	240 00	
P. Curran.....	do do.....	120 00	
J. Brown.....	do do.....	100 00	
Leonard Best.....	do do.....	100 00	
Samuel Dick.....	do do.....	30 00	
Robt. Dixon.....	do do.....	30 00	
M. J. C. Andrews.....	do do.....	30 00	
J. M. Lord.....	6 mois de salaire, jusqu'au 31 décembre 1874.....	100 00	
B. L. Cunningham.....	2 mois de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	8 33	
Jas. Russell.....	do do.....	6 66	
	do do.....	5 00	
			739 99
	<i>A reporter</i> .....		1,176 65

ETAT de la dépense pour les pêcheries, etc.—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Montant.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		1,176 65
<b>NOUVEAU-BRUNSWICK.—<i>Suite.</i></b>			
<i>Comté de Gloucester.</i>			
James Hickson.....	Une année de salaire, expirée au 30 juin 1874.....	250 00	
Juste Haché.....	do do.....	100 00	
Wm. Bateman.....	do do.....	50 00	
J. Savoy.....	do do.....	30 00	
J. L. Veno.....	do do.....	30 00	
Fred. Comeau.....	2 mois de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	5 00	
Miles Dempsey.....	do do.....	5 00	
Hy. A. Sormany.....	do do.....	5 00	
William Rogers.....	do do.....	4 16	479 16
<i>Comté de Kent.</i>			
Charles Cormier.....	Une année de salaire, expirée au 30 juin 1874.....	100 00	
J. McD. Sutherland.....	do do.....	50 00	
F. B. Légaré.....	do do.....	30 00	
M. A. Girouard.....	do do.....	30 00	
James Harnett.....	do do.....	30 00	
Lazare Guimon.....	2 mois do do.....	8 33	
Nicholas Muzeroll.....	do do.....	4 16	252 49
<i>Comté de King.</i>			
Isaac Foshay.....	Une année de salaire, expirée au 30 juin 1874.....	100 00	
Samuel Gosline.....	do do.....	50 00	
N. H. Deveber.....	do do.....	50 00	
S. F. Ryan.....	do do.....	30 00	
Samuel Gamblin.....	do do.....	30 00	260 00
<i>Comté de Northumberland.</i>			
John Hogan.....	Une année de salaire, expirée au 30 juin 1874.....	400 00	
N. B. T. Underhill.....	do do.....	160 00	
Ohris. Parker.....	do do.....	160 00	
James Russell.....	do do.....	150 00	
John Williston.....	do do.....	100 00	
Kenneth Cameron.....	do do.....	100 00	
Amos Perley.....	do do.....	100 00	
P. Robichaux.....	do do.....	100 00	
John Stymast.....	do do.....	50 00	
Norman Campbell.....	do do.....	50 00	
Thomas Taylor.....	do do.....	50 00	
Robert Brimmer.....	do do.....	30 00	
Henry Oldfield.....	do do.....	30 00	
Thos. McKenzie.....	do do.....	30 00	
Denis Hogan.....	do do.....	30 00	
Patrick Gillis.....	do do.....	30 00	
David Somers.....	do do.....	30 00	
Thomas Smith.....	do do.....	30 00	
Patrick Bergin.....	do do.....	30 00	
George Bryanton.....	do do.....	30 00	
Aaron Hovey.....	do do.....	30 00	1,720 00
	<i>A reporter</i> .....		3,888 30

ÉTAT de la dépense pour les pêcheries, etc.—*Suite*

A qui payé.	Service.	Montant.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		3,888 30
NOUVEAU-BRUNSWICK.— <i>Suite.</i>			
<i>Comté de Queens.</i>			
Isaiah Langan.....	Une année de salaire, expirée le 30 juin 1874.....	30 00	
John Secord.....	do do .....	30 00	
Isaac T. Hetherington.....	do do .....	30 00	
W. H. Clark.....	2 mois de salaire, do .....	4 16	94 16
<i>Comté de Bisigouche.</i>			
E. Ferguson.....	Une année de salaire, expirée le 30 juin 1874.....	100 00	
William McMillan.....	do do .....	100 00	
Alex. McPherson, jun. ....	do do .....	25 00	
James McMillan .....	do do .....	25 00	250 00
<i>Comté de Sunbury.</i>			
Reuben Hoben.....	Une année de salaire, expirée le 30 juin 1874.....	100 00	100 00
<i>Comté de St. Jean.</i>			
C. E. Godard.....	Une année de salaire, expirée le 30 juin 1874.....	150 00	
Wm. Skillen.....	do do .....	100 00	250 00
<i>Comté de Victoria.</i>			
C. McClusky.....	Une année de salaire, expirée le 30 juin 1874.....	100 00	
John James .....	do do .....	30 00	
John McDougall.....	do do .....	30 00	
George Bedell.....	do do .....	30 00	
Donald Frazer.....	do do .....	30 00	220 00
<i>Comté de Westmoreland.</i>			
W. B. Deacon.....	Une année de salaire, expirée le 30 juin 1874.....	60 00	
D. T. Cormier.....	do do .....	60 00	
H. Davidson.....	2 mois de salaire, do .....	8 33	128 33
<i>Comté d'York.</i>			
C. McPherson .....	Une année de salaire, expirée le 30 juin 1874.....	150 00	
James Campbell.....	do do .....	30 00	
Wm. Brown.....	do do .....	30 00	
Alexander Moir.....	do do .....	30 00	240 00
W. H. Venning .....	Une année de salaire comme inspecteur des pêcheries, expirée le 30 juin 1874.....		1,371 96
C. R. Venning.....	do Commis do .....		394 96
W. H. Venning.....	Une année de déboursés comme inspect. des pêcheries, jusqu'au 30 juin 1874.....		724 00
E. Ferguson.....	do garde-pêche do .....		32 50
	<i>A reporter</i> .....		7,694 21

ETAT de la dépense pour les pêcheries, etc.—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Montant.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		7,684 21
NOUVEAU-BRUNSWICK.— <i>Fin.</i>			
<i>Comté d'York.—Fin.</i>			
William McMillan.....	Une année de déboursés, comme garde-pêche, jusqu'au 30 juin 1874 .....	12 00	
James Hickson.....	do do .....	136 50	
William Bateman.....	do do .....	25 50	
Thomas Savoy.....	do do .....	48 30	
Justinian Savoy.....	do do .....	15 00	
Juste Haché.....	do do .....	20 00	
Amos Perley.....	do do .....	30 00	
C. Parker.....	do do .....	99 50	
N. B. T. Underhill.....	do do .....	47 50	
John Hogan.....	do do .....	209 78	
K. Cameron.....	do do .....	14 25	
D. Somers.....	do do .....	15 00	
John Williston.....	do do .....	40 00	
William Wyse.....	do do .....	45 00	
James Russell.....	do do .....	32 00	
D. T. Cormier.....	do do .....	15 00	
C. Cormier.....	do do .....	29 00	
J. McD. Sutherland.....	do do .....	49 00	
W. B. Deacon.....	do do .....	23 50	
W. Akerley.....	do do .....	30 00	
M. J. C. Andrews.....	do do .....	50 00	
James Brown.....	do do .....	18 15	
P. Curran.....	do do .....	56 50	
W. B. McLaughlin.....	do do .....	50 00	
Leonard Best.....	do do .....	14 50	
Isaac Foshay.....	do do .....	18 00	
N. H. Deveber.....	do do .....	27 30	
Samuel Gosline.....	do do .....	63 60	
Reuben Hoben.....	do do .....	30 65	
Charles McPherson.....	do do .....	85 20	
Hugh Miller.....	do do .....	20 00	
Hugh Harrison.....	do do .....	30 00	
C. McCluskey.....	do do .....	40 00	
C. E. Godard.....	do do .....	50 00	
W. E. Skillen.....	do do .....	25 00	
Jos. Sewell.....	do do .....	11 25	
John Bouchet.....	Gardien, rivière Nipissiguit.....	91 20	
Jos. Miller.....	Timbres.....	21 03	
John Howe.....	Timbres-poste, etc.....	40 00	
W. H. Tuck.....	Frais judiciaires.....	99 70	
R. P. et W. F. Starr.....	Charbon.....	31 48	
Bowes et Evans.....	Seaux à charbon.....	5 35	
Stewart et White.....	Corps de bibliothèque.....	25 00	
W. et J. Anslow.....	Annoncés.....	4 75	
M. A. Tracey.....	do .....	5 00	
J. Knowles.....	Note pour le gaz.....	5 90	
			1,856 39
NOUVELLE-ÉCOSSE.			
W. H. Rogers.....	Une années de salaire, comme officier des pêcheries, jusqu'au 30 juin 1874 .....	783 96	
Receveur-Général.....	Fonds de retraite sur le salaire de W. H. Roger.....	16 00	
			9,550 60
	<i>A reporter</i> .....		799 96

ETAT de la dépense pour les pêcheries, etc.—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Montant.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		799 96
<i>NOUVELLE-ECOSSE.—Suite.</i>			
<i>Comté d'Annapolis.</i>			
W. T. Carty.....	Une année de salaire, expirée le 30 juin 1874.....	120 00	
George Hardwick.....	do do.....	25 00	
Miner Clark.....	do do.....	25 00	
J. Durland.....	do do.....	25 00	
Charles Barteaux.....	do do.....	25 00	
Albert D. Munroe.....	do do.....	25 00	
B. Le Cain.....	6 mois do jusqu'au 31 décembre 1873.....	12 50	
J. H. Pineo.....	3 do jusqu'au 30 juin 1874.....	6 25	
Thomas Devers.....	2 do do.....	4 16	
			267 91
<i>Comté d'Antigonish</i>			
Alex. McDonald.....	Une année de salaire, expirée le 30 juin 1874.....	125 00	
Angus McDonald.....	do do.....	30 00	
J. Dexter.....	do do.....	30 00	
Colin Chisholm.....	do do.....	25 00	
Angus McDonald.....	do do.....	25 00	
Donald Chisholm.....	do do.....	25 00	
James McLean.....	do do.....	25 00	
Hugh Cameron.....	do do.....	25 00	
John Cummings.....	do do.....	20 00	
Albert Randall.....	do do.....	15 00	
Duncan Frazer.....	do do.....	20 00	
			365 00
<i>Comté de Cap Breton.</i>			
Francis Quinan.....	Une année de salaire, expirée le 30 juin 1874.....	120 00	
York Barrington.....	do do.....	120 00	
Alex. McDonald.....	do do.....	120 00	
Anthony Spencer.....	do do.....	25 00	
Thomas Burke.....	do do.....	25 00	
John McEchern.....	do do.....	25 00	
Allan McAdam.....	do do.....	25 00	
Angus Morrison.....	do do.....	25 00	
Denis Murphy.....	do do.....	25 00	
Donald McDonald.....	do do.....	25 00	
Michael McLellan.....	do do.....	25 00	
Thomas Moore.....	do do.....	20 00	
Donald McDonald.....	do do.....	20 00	
Alex. McLean.....	do do.....	20 00	
			620 00
<i>Comté de Colchester.</i>			
William Blair.....	Une année de salaire, expirée le 30 juin 1874.....	100 00	
J. W. Davidson.....	do do.....	100 00	
J. Urquhart.....	do do.....	50 00	
James Bonyman.....	do do.....	40 00	
G. N. Christie.....	do do.....	25 00	
Samuel Frame.....	do do.....	25 00	
R. J. Pollock.....	Une année de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	25 00	
George Fulton.....	do do.....	25 00	
	<i>A reporter</i> .....	390 00	2,052 87

ETAT de la dépense pour les pêcheries, etc.—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Montant.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....	390 00	2,052 87
<i>NOUVELLE-ECOSSE.—Suite.</i>			
<i>Comté de Colchester.—Suite.</i>			
W. McElheney.....	Une année de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	25 00	
H. Urquhart.....	do do .....	25 00	
Henry M. Fulton.....	do do .....	25 00	
George Moore.....	do do .....	25 00	
George Murray.....	2 mois do .....	4 16	
			494 16
<i>Comté de Cumberland.</i>			
Thomas H. Patton.....	Une année de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	100 00	
James King.....	do do .....	100 00	
W. C. Rindress.....	do do .....	30 00	
Elijah Fowler.....	do do .....	30 00	
Oliver Fillmore.....	do do .....	25 00	
David Stewart.....	do do .....	25 00	
Jeremiah Brownell.....	do do .....	25 00	
Asa Fillmore.....	do do .....	25 00	
David Corbett.....	do do .....	25 00	
Moses Harrison.....	do do .....	25 00	
J. H. Barnes.....	do do .....	25 00	
Francis L. Jenks.....	do do .....	25 00	
			460 00
<i>Comté de Digby.</i>			
James H. Morehouse.....	Une année de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	120 00	
William Odell.....	do do .....	25 00	
Lochlin McKay.....	do do .....	25 00	
Robert Journey.....	do do .....	25 00	
John P. Thibodeau.....	do do .....	25 00	
B. R. Robichaux.....	6 mois de salaire, jusqu'au 31 décembre 1873.....	12 50	
Israel L. Burrill.....	2 mois de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	12 50	
H. E. Payson.....	do do .....	8 33	
J. M. Devault.....	do do .....	4 16	
			257 49
<i>Comté de Guysborough.</i>			
James A. Tory.....	Une année de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	150 00	
Allan McQuarrie.....	do do .....	40 00	
Donald Gunn.....	do do .....	30 00	
William Pride.....	do do .....	30 00	
Thomas McKeen.....	do do .....	30 00	
Edward Jordan.....	do do .....	30 00	
James Cook.....	do do .....	25 00	
William P. Carritt.....	do do .....	20 00	
Charles Kenney.....	do do .....	15 00	
Robert McKay.....	do do .....	15 00	
James Nickerson.....	do do .....	15 00	
James R. Bruce.....	do do .....	10 00	
J. McDaniel.....	2 mois do .....	16 66	
			426 66
	<i>A reporter</i> .....		3,691 18

ETAT de la dépense pour les pêcheries, etc.—*Suite.*

A qui payé.	Service	Montant.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		3,691 18
	<i>NOUVELLE-ECOSSE.—Suite.</i>		
	<i>Comté de Halifax.</i>		
Ezekiel Sibley.....	Une année de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	100 00	
John Fitzgerald.....	do do.....	100 00	
William Guild.....	do do.....	40 00	
William Hall.....	do do.....	40 00	
A. Kidston.....	do do.....	40 00	
N. Mason.....	do do.....	40 00	
James B. Gilbert.....	do do.....	20 00	
A. Horne, Jun.....	do do.....	20 00	
			400 00
	<i>Comté de Hants.</i>		
P. S. Burnham.....	Une année de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	100 00	
T. B. O'Brien.....	do do.....	100 00	
Joseph Mosher.....	do do.....	50 00	
John W. Dinsmore.....	do do.....	30 00	
James Mosher.....	do do.....	30 00	
James M. O'Brien.....	do do.....	30 00	
			340 00
	<i>Comté d'Inverness.</i>		
M. A. Ross.....	Une année de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	100 00	
William Grant.....	do do.....	100 00	
Peter Coady.....	do do.....	25 00	
John Carmichael.....	do do.....	25 00	
Archibald McDougall.....	do do.....	25 00	
Reuben Philip.....	do do.....	25 00	
John McRae.....	do do.....	25 00	
Bernard Dwyer.....	do do.....	25 00	
Angus McIntyre.....	do do.....	25 00	
Donald McDonald.....	do do.....	25 00	
Angus Cameron.....	do do.....	25 00	
Allan McLellan.....	do do.....	25 00	
Hugh Cameron.....	do do.....	25 00	
James McGarry.....	do do.....	25 00	
			500 00
	<i>Comté de Kings.</i>		
J. E. Starr.....	Une année de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	250 00	
Adolphus Bishop.....	do do.....	125 00	
W. McIntyre.....	do do.....	30 00	
Irad Benjamin.....	do do.....	20 00	
John Buchanan.....	do do.....	20 00	
			445 00
	<i>Comté de Lunenburg.</i>		
Daniel Dimock.....	Une année de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	100 00	
Henry S. Jost.....	do do.....	100 00	
Ebenezer Frail.....	do do.....	25 00	
James Corkum.....	do do.....	25 00	
William Mosher.....	do do.....	25 00	
	<i>A reporter</i> .....		5,376 18

ÉTAT de la dépense pour les pêcheries, etc.—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Montant.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report.....</i>		5,376 18
<b>NOUVELLE-ÉCOSSE.—<i>Suite.</i></b>			
<b>Comté de Lunenburg.—<i>Fin.</i></b>			
John Hutt.....	Une année de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	25 00	
James Langille.....	do do .....	25 00	
Charles Pernette.....	do do .....	25 00	
John Artz.....	do do .....	25 00	
James Mossman.....	do do .....	25 00	
Edward Morgan.....	do do .....	25 00	
George A. Nesbit.....	do do .....	25 00	
William Vienot.....	6 mois de salaire, jusqu'au 31 décembre 1873.....	12 50	
Edward Boylan.....	2 do 30 juin 1874.....	4 16	466 66
<b>Comté de Pictou.</b>			
John McDonald.....	Une année de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	170 00	
Charles Henry.....	do do .....	130 00	
Daniel McLean.....	do do .....	30 00	
J. McKay.....	do do .....	25 00	
John Turner.....	do do .....	25 00	
A. McKenzie.....	do do .....	25 00	
John Cameron.....	do do .....	25 00	
George McKenzie.....	do do .....	25 00	
John McDonald.....	do do .....	25 00	
Donald Frazer.....	do do .....	25 00	
P. Campbell.....	6 mois de salaire, jusqu'au 31 décembre 1873.....	15 00	
John McRae.....	do do .....	12 50	
George Foote.....	do do .....	12 50	
Alexander Douglas.....	do do .....	12 50	
William Evans.....	do do .....	12 50	
William McGregor.....	do do .....	12 50	
Samuel Frazer.....	do do .....	12 50	
William Graham.....	do do .....	12 50	
Thomas Graham.....	2 do jusqu'au 30 juin 1874.....	23 33	
Donald Rankin.....	do do .....	4 16	
William Stewart.....	do do .....	4 16	
William Smith.....	do do .....	4 16	
Peter Delaney.....	do do .....	4 16	
William Frazer.....	do do .....	4 16	
Robert Archibald.....	do do .....	4 16	
Daniel Creighton.....	do do .....	4 16	659 95
<b>Comté de Queens.</b>			
S. T. N. Sellon.....	Une année de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	120 00	
T. Ford.....	do do .....	50 00	
Henry Hooker.....	do do .....	30 00	
John Fitzgerald.....	do do .....	30 00	
James Farquhar.....	do do .....	30 00	
J. N. Mack.....	do do .....	30 00	
S. Clements.....	do do .....	25 00	
W. Buchanan.....	do do .....	20 00	
B. Miles.....	do do .....	20 00	
Stephen Smith.....	do do .....	20 00	
Jonathan Smith.....	do do .....	15 00	390 00
	<i>A reporter.....</i>		6,892 79

ETAT de la dépense pour les pêcheries, etc.—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Montant.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		6,892 79
	<b>NOUVELLE-ECOSSE.—<i>Suite.</i></b>		
	<i>Comté de Richmond.</i>		
Duncan Cameron.....	Une année de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	125 00	
John H. Ballam.....	do do .....	125 00	
A. Urquhart.....	do do .....	30 00	
Hector McKinnon.....	do do .....	30 00	
Peter M. Grouchy.....	do do .....	30 00	
Abraham Sampson.....	do do .....	30 00	
Justinian Sampson.....	do do .....	30 00	
Donald McLaughlin.....	do do .....	30 00	
Edward Madden.....	do do .....	30 00	
Geo. Donahoe.....	do do .....	30 00	
John Proctor, sen.....	do do .....	20 00	
Charles Grant.....	do do .....	20 00	
Alex. Smith.....	2 do do .....	5 00	
Patrick Kyte.....	do do .....	4 16	
Felix Gerroir.....	do do .....	4 16	
			543 32
	<i>Comté de Shelburne.</i>		
William Ryer.....	Une année de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	125 00	
James Turner.....	do do .....	30 00	
L. Freeman.....	do do .....	30 00	
Wm. McKay.....	do do .....	20 00	
M. Greenwood.....	do do .....	20 00	
Richard McGill.....	do do .....	20 00	
Henry Ackerman.....	do do .....	20 00	
P. Crowell.....	do do .....	20 00	
George Archer.....	do do .....	15 00	
			300 00
	<i>Comté de Victoria.</i>		
J. W. Burke.....	Une année de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	120 00	
D. McRae, jun.....	do do .....	120 00	
J. McLellan.....	do do .....	25 00	
J. McDonald.....	do do .....	25 00	
D. McQuarrie.....	do do .....	25 00	
D. McAuley.....	do do .....	25 00	
H. McKenzie.....	do do .....	25 00	
D. McRae.....	do do .....	25 00	
Francis Arnold.....	do do .....	25 00	
D. McMillan.....	do do .....	25 00	
			440 00
	<i>Comté de Yarmouth.</i>		
J. A. Hatfield.....	Une année de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	50 00	
W. Kavanagh.....	do do .....	25 00	
W. Prosser.....	do do .....	25 00	
Eustace Nickerson.....	do do .....	25 00	
Edward Perry.....	do do .....	25 00	
T. B. Crosby.....	6 do 31 décembre 1873.....	50 00	
Znos Gardner.....	do do .....	50 00	
Jerome Doucette.....	2 do 30 juin 1874.....	5 00	
			255 00
	<i>A reporter</i> .....		8,430 11

**ÉTAT de la dépense pour les pêcheries, etc.—Fin.**

A qui payé.	Service.	Montant.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		8,430 11
	<b>NOUVELLE-ÉCOSSE.—Fin.</b>		
T. B. Crosby.....	Déboursés comme garde-pêche, pour l'année expirée le 30 juin 1874.....	53 08	
James King.....	do do.....	20 00	
N. T. McCarty.....	do do.....	91 82	
J. H. Morehouse.....	do do.....	60 75	
S. T. N. Sellon.....	do do.....	80 85	
E. Sibley.....	do do.....	29 50	
John Fitzgerald.....	do do.....	60 00	
J. W. Burke.....	do do.....	18 50	
Donald McRae.....	do do.....	50 35	
John McDonald.....	do do.....	18 00	
Charles E. Henry.....	do do.....	40 00	
York Barrington.....	do do.....	30 00	
Francis Quinan.....	do do.....	60 00	
Alex. McDonald.....	do do.....	41 50	
John E. Starr.....	do do.....	60 00	
Adolphus Bishop.....	do do.....	28 95	
William Blair.....	do do.....	19 68	
James Bowman.....	do do.....	10 50	
J. W. Davidson.....	do do.....	28 55	
D. Dimock.....	do do.....	30 00	
H. S. Jost.....	do do.....	40 00	
M. A. Ross.....	do do.....	45 00	
Wm. Grant.....	do do.....	30 00	
D. Cameron.....	do do.....	33 50	
J. H. Ballam.....	do do.....	44 90	
P. S. Burnham.....	do do.....	27 50	
T. B. O'Brien.....	do do.....	40 00	
W. McDonald.....	do do.....	35 90	
James A. Tory.....	do do.....	58 70	
Thomas A. Patton.....	do do.....	15 00	
W. H. Venning.....	Déboursés comme inspecteur des pêcheries.....	42 50	
W. H. Rogers.....	do do officier des pêcheries.....	782 35	
A. F. Church.....	Cartes du comté.....	40 00	
Yarmouth Tribune.....	Annonces.....	5 00	
Halifax Citizen.....	do.....	1 00	
Halifax Chronicle.....	do.....	33 09	
D. Cameron.....	Enlèv. d'obstacles à la montée du poisson, riv. Tier..	47 75	2,154 02
			10,585 13

**RÉCAPITULATION.**

Dépenses pour les pêcheries d'Ontario.....	\$8,969 09
do do Québec.....	9,265 31
do la "La Canadienne".....	10,000 00
do les pêcheries du Nouveau-Brunswick.....	9,550 60
do do de la Nouvelle-Écosse.....	10,585 13
<b>Total de la dépense pour les pêcheries.....</b>	<b>48,370 13</b>

JOHN TILTON,  
Comptable.

WM. SMITH,  
Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.

## ANNEXE No. 31.

ÉTAT indiquant les noms des membres du personnel du ministère de la Marine et des Pêcheries, l'emploi que chacun d'eux remplit, et les traitements qu'ils ont reçus pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

Nom.	Emploi.	Salaire.		
			\$ cts.	\$ cts.
Hon. Peter Mitchell.	Ministre.....	Du 1er juillet, au 6 novembre 1873, à \$7,000 par année.....	2,449 98	
Hon. Albert James Smith.....	Ministre.....	Du 7 novembre 1873, au 30 juin 1874, à \$7,000 par année.....	4,550 02	7,000 00
William Smith.....	Député-ministre.....	Une année de salaire.....		3,200 00
W. F. Whitcher.....	Cosmmissaire des Pêcheries.....	do.....	2,000 00	
do.....	do.....	Bonus.....	290 00	2,290 00
John Hardie.....	Premier commis.....	Une année de salaire.....	2,000 00	
do.....	do.....	Bonus.....	286 25	2,286 25
Joseph Tomlinson.....	Contrôleur général des phares.....	8 mois de salaire.....	1,333 34	
do.....	do.....	Bonus.....	140 00	1,473 34
John Tilton.....	Commis de 1re classe (comptable).....	Une année de salaire.....	1,600 00	
do.....	do.....	Bonus.....	228 25	1,828 25
S. P. Bauset.....	Commis de 1er classe.....	Une année de salaire.....	1,400 00	
do.....	do.....	Bonus.....	163 75	1,563 75
W. L. Magee.....	do.....	Une année de salaire.....	1,400 00	
do.....	do.....	Arrérages.....	172 07	
do.....	do.....	Bonus.....	160 00	1,732 07
W. S. Pettegrew.....	Com. de 2me cl., anc. do.....	Une année de salaire.....	1,100 00	
do.....	do.....	Bonus.....	159 50	1,259 50
Marmaduke Graburn.....	do.....	5 mois et 3 jours de salaire.....	467 46	
do.....	do.....	Bonus.....	65 08	532 54
F. F. Gourdeau.....	Com. de 2me cl., cad. do.....	9 mois de sal., jusqu'au 31 mars 1874..	750 00	
do.....	do.....	3 do 30 juin 1874..	275 00	
do.....	do.....	Bonus.....	147 33	1,172 33
Wm. H. Alexander.....	do.....	cad. Une année de salaire.....	725 00	
do.....	do.....	Bonus.....	105 00	830 00
		<i>A reporter</i> .....		25,168 03

ETAT indiquant les noms des membres du personnel du ministère de la Marine et des Pêcheries, etc.—*Fin.*

Nom.	Emploi.	Salaire.		
			\$ cts.	\$ cts.
		<i>Report</i> .....		25,168 03
W. E. Everest.....	Com. de 2me cl., cad.	Du 1er juillet 1873, au 30 avril 1874...	599 97	
do .....	do	Bonus .....	87 50	
do .....	Secrétaire particulier	Du 1er juillet 1873, au 28 février 1874.	133 28	820 75
B. N. Venning.....	Com. de 2me cl. cad.	Une année de salaire.....	700 00	
do .....	do	Bonus .....	101 50	801 50
George Trudeau.....	do et traducteur .....	1 mois de salaire jusqu'au 30 juin 1874	58 32	
do .....	do	Bonus .....	8 16	66 48
T. Drinkwater.....	Com. de 3e classe et sténographe.....	2 mois de salaire jusqu'au 31 août 1873		100 00
Arthur Chisholm.....	do	Du 23 février au 30 juin 1874 .....	210 50	
do .....	do	Bonus .....	30 00	240 50
W. B. Carleton.....	Commis de 3e classe..	Une année de salaire.....	475 00	
do .....	do	Bonus .....	68 75	543 75
James B. Halkett.....	do	Du 1er novembre 1873, au 30 juin 1874..	333 32	
do .....	do	Bonus .....	25 00	358 32
J. H. McIlree .....	do	3 mois de salaire jusqu'au 30 sept.1873		112 50
G. C. Haney, B. A...	do	2 do .....		75 00
G. H. Harpur.....	do	3 do .....		112 50
W. E. Soare.....	Com. surnuméraire..	Du 18 septembre 1873, au 31 mars 1874..		621 00
F. E. A. Gautier.....	do	1 mois de salaire .....		52 00
Thomas Wheeler.....	Messager .....	Salaire jusqu'au 28 mars 1874.....	345 00	
do .....	do	Bonus .....	84 30	429 30
Jules Morin .....	do	Une année de salaire.....	480 00	
do .....	do	Bonus .....	105 60	585 60
				30,087 23

JOWEN TILTON,  
Comptable.

WM. SMITH,  
Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.

## ANNEXE No. 32.

ETAT général de la dépense du ministère de la Marine et des Pêcheries  
pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

	\$	cts.	\$	cts.
Construction de phares, etc., au-dessus de Montréal.....	24,461	86		
do entre Québec et Montréal.....	815	50		
do en bas de Québec.....	41,135	32		
do Nouveau-Brunswick.....	31,572	60		
do Nouvelle-Ecosse.....	51,867	94		
do Colombie-Britannique.....	1,991	39		
			151,844	61
Entretien de phares au-dessus de Montréal.....	56,242	65		
do entre Québec et Montréal.....	20,939	13		
do en bas de Québec.....	92,500	00		
do Nouveau-Brunswick.....	53,439	04		
do Nouvelle-Ecosse.....	114,498	25		
do Ile du Prince-Edouard.....	3,357	71		
do Colombie-Britannique.....	18,519	15		
			359,495	93
Steamers fédéraux.....			105,064	66
Police de la Marine.....			15,364	99
Canonnière "Prince Alfred".....			1,450	90
Inspection de bateaux à vapeur.....			10,291	58
Inspection et classification des navires.....			272	30
Examen des capitaines et seconds.....			4,520	19
Maison de la Trinité, Montréal.....			1,117	19
do Québec.....			7,995	00
Police de rade, Montréal.....	12,370	86		
Police riveraine, Québec.....	26,526	66		
			38,897	52
Observatoire Météorologique.....	33,491	03		
Signaux annonçant les tempêtes.....	1,000	00		
Observatoire de Québec.....	2,400	00		
do St. Jean.....	869	56		
			37,760	59
Enquêtes sur les naufrages et accidents.....			2,313	31
Récom. pour sauvetage de vies, achat de bateaux, appareils de sauvetage, etc.			4,931	78
Hôpital de la Marine et des Immigrants, Québec.....	20,456	45		
Hôpitaux de la marine, marins malades et infirmes, et marins naufragés et dans la détresse.....	45,986	87		
			66,443	32
Phare du Cap Race.....			213	66
Steamer "Queen Victoria"—Dépenses légales encourues pour recouvrement d'assurance.....			535	63
Communication à la vapeur entre Québec et les provinces maritimes.....			15,000	00
do Ile du Prince-Edouard et les ports de la Puissance.....			1,557	33
Pêcheries.....			48,370	13
Salaires du département.....	30,087	23		
Dépenses imprévues.....	8,843	48		
			38,930	71
Total de la dépense du départ. pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.....			912,371	03

JOHN TILTON,  
Comptable.

WM. SMITH,  
Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.

**CORRESPONDANCE RELATIVE À L'OCTROI DE \$4,000 FAIT PAR LE  
GOUVERNEMENT DE QUÉBEC À L'HOPITAL DE LA MARINE ET  
DES ÉMIGRÉS, QUÉBEC.**

OTTAWA, 23 avril 1873.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de transmettre un état des frais d'entretien des marins, émigrés et autres malades à l'hôpital de la marine, Québec, pour l'année expirée le 30 juin 1872.

Cette institution, dont ce département a le contrôle, est soutenue à l'aide d'un crédit que lui vote chaque année le parlement; mais, depuis ces dernières années, le gouvernement de la province de Québec lui accorde aussi un crédit annuel de \$4,000, pour subvenir aux frais des malades de la province de Québec qui sont admis dans cet hôpital. Comme on peut le voir par l'état transmis, la contribution du gouvernement local est tout-à-fait insuffisante pour subvenir aux dépenses de cette classe de patients, car, pour l'année dernière, elles s'élevèrent à \$11,039.30, on a plus de la moitié de tous les frais d'entretien de l'hôpital.

Je suis, en conséquence appelé à vous prier de vouloir bien attirer l'attention du gouvernement de Québec sur ce fait, afin qu'il soit pris des mesures pour transférer ces patients ailleurs, ou pour que l'octroi soit plus proportionné aux frais d'entretien de ces patients dans l'hôpital de la marine.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre très-obéissant serviteur,

WM. SMITH,

*Député-ministre de la Marine.*

L'honorable Joseph Howe,  
Secrétaire d'Etat pour les provinces, Ottawa.

ÉTAT MENTIONNÉ DANS LA LETTRE CI-DESSUS.

Total des frais d'entretien pour l'année expirée le 30 juin 1872..... \$21,974 21

*Classification des Patients.*

95 émigrants .....	1,683	jours à l'hôpital, coût .....	1,254 92
861 marins.....	12,982	do do .....	9,679 99
454 habitants.....	14,805	do do .....	11,039 30
1410	29,470		\$21,974 21

Moyenne \$5.21 par semaine.

Département de la Marine et des Pêcheries,  
Ottawa, avril 1873.

OTTAWA, 4 novembre 1873.

CHER MONSIEUR,—J'ai vu l'hon. Dr. Fortin au sujet d'un nouvel arrangement pour l'entretien des malades de la province de Québec dans l'hôpital de la marine, et pour cette affaire il m'a renvoyé à vous.

En avril dernier, ce département a prié le secrétaire d'Etat de soumettre cette question à votre gouvernement, qui, je crois, n'a pas encore répondu à la communication du secrétaire d'Etat.

Le ministre de la Marine et des Pêcheries aimerait qu'une décision à cet égard fût prise sous peu, et tout en nous priant de faire les démarches nécessaires, il demande que vous m'informiez de leur résultat.

A vous sincèrement,

WM. SMITH,

L'hon. G. Ouimet,  
Procureur-Général, P. Q.,  
Chambre des Communes.

## SECRETARIAT D'ÉTAT,

14 août 1874.

MONSIEUR, — J'ai l'honneur d'accuser la réception de votre dépêche No. 35, en date du 11 du courant, par laquelle vous faites savoir à l'honorable Secrétaire d'Etat, pour l'information de l'honorable ministre de la Marine et des Pêcheries, que par un ordre de votre conseil exécutif, il a été décrété que sur l'octroi de quatre mille piastres voté par la législature de Québec, pour la réception des malades de la province de Québec, à l'hôpital de la marine de Québec, il soit déduit une somme de mille trois cent trente-trois piastres et trente-trois centins (\$1,333.33) pour aider à l'établissement d'un Hospice de la Maternité à Québec, et de vous informer que votre dite dépêche a été ce jour transférée au département de la Marine et des Pêcheries.

J'ai l'honneur etc.,

Son Honneur le Lieutenant-Gouverneur  
de la province de Québec, Québec.

## HOTEL DU GOUVERNEMENT,

QUÉBEC, 11 avril 1874.

MONSIEUR, — J'ai l'honneur de vous dire, pour l'information de l'honorable ministre de la Marine et des Pêcheries, que par un ordre de mon conseil exécutif il a été décrété que sur l'octroi de quatre mille piastres voté par la législature de Québec, pour la réception des malades de la province de Québec, il soit déduit une somme de mille trois cent trente-trois piastres et trente-trois centins (\$1,333.33) pour aider à l'établissement d'un Hospice de la Maternité à Québec.

Mon gouvernement en est venu à cette décision par suite de l'intention des administrateurs de l'hôpital de la marine de ne plus recevoir les femmes enceintes qui n'ont pas d'asile.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,  
Votre obéissant serviteur,

R. CARON,  
Lieutenant-Gouverneur.

QUÉBEC, 13 juillet 1874.

MONSIEUR, — J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur le fait que les révérendes dames du Bon Pasteur travaillent à établir en cette ville un Hospice de la Maternité, institution dont le besoin se fait depuis longtemps sentir.

Pour subvenir à ce besoin, nous, les commissaires de l'hôpital de la marine et des émigrés, avons ouvert depuis quelques années les portes de notre hôpital à ces femmes, mariées ou non, qui n'auraient pas les moyens de se procurer un refuge ni les soins si nécessaires dans leur pénible situation. Pour quelques-uns, cette hospitalité a été regardée comme un grand scandale, mais nous avons tout de même la certitude et la satisfaction d'avoir fait le bien en secourant ainsi ces malheureuses créatures. Nous pouvons aussi renvoyer aux rapports d'enquête du coroner pour démontrer que le crime d'infanticide, qui était si fréquent avant l'admission de ces cas dans notre hôpital, est presque disparu.

Au point de vue sanitaire ou de la morale, malgré tous ces faits, un hôpital général ne convient pas aux femmes dans cette position; c'est pourquoi nous serions aises que le gouvernement jugea à propos de transférer à l'institution projetée une partie de l'octroi que nous recevons de la législature locale. Dans cet hospice projeté, les femmes enceintes seront mieux et plus convenablement soignées, et nous pourrions,

de notre côté, faire en sorte que l'hôpital de la marine et des émigrés ne sorte pas de sa spécialité.

Avec l'espérance que ce qui précède recevra votre approbation.

Je suis, etc.,

JAS. A. SEWELL, A.M., M.D.  
*Président de la commission de l'hôpital de la Marine  
 et des Emigrés, Québec.*

A l'Hon. A. Smith,  
 Ministre de la Marine et des Pêcheries, Ottawa.

OTTAWA, 7 janvier 1875.

MONSIEUR,— Relativement à votre lettre du 15 juillet dernier, au sujet de l'état blissement d'un Hospice de la Maternité par les dames du Bon-Pasteur, de Québec, et déclarant que les commissaires seraient aises que le gouvernement jugea à propos de transférer à l'institution projetée une partie de l'octroi reçu de la législature locale il appert, par un arrêté de l'exécutif de Québec, que la somme de \$1,333.33 a été déduite de l'octroi pour aider à l'établissement d'un Hospice de la Maternité, et je vous prie de vouloir bien m'informer si l'hospice en question est établi,—si oui, depuis quand, et si, depuis lors, les femmes enceintes n'ont plus été admises à l'hôpital de la marine.

D'après le rapport du Dr. Catellier, pour la semaine expirée le 19 décembre, il y avait 18 femmes de Québec dans l'hôpital.

Je suis, etc.,

WM. SMITH,  
*Député-ministre de la Marine, etc.*

James A. Sewell, Ecr., M. D.  
 Président de la commission de  
 l'hôpital de la marine.

N. B.—Cette lettre est restée sans réponse.

---

(No. 5.)

## CÉDULE DES DOCUMENTS

DU

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, POUR  
L'ANNÉE EXPIRANT LE 30 JUIN 1874.

---

- No. 1.—Etat des recettes et dépenses se rattachant aux marins malades et dans la détresse.
  - 2.—Etat des recettes et dépenses se rattachant à la police de rade de Montréal et Québec.
  - 3.—Etat des recettes et dépenses se rattachant au “Fonds des marins malades.”
  - 4.—Etat des recettes et dépenses se rattachant à la construction de phares, sifflets d'alarme, etc.
- 

*[Conformément à la recommandation du comité collectif des impressions, les documents ci-dessus ne sont pas imprimés.]*

---

---

# SUPPLEMENT

(No. 1)

DU

Septième Rapport Annuel

DU

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES,

Pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

---

---

# LISTE DES PHARES

SUR LES

COTES, RIVIÈRES ET LACS

DE LA

CONFÉDÉRATION DU CANADA,

AU

31ème jour de décembre 1874.

---

---



OTTAWA :

IMPRIMÉ PAR I. B. TAYLOR, 29, 31 e 33, RUE RIDEAU.

1875.



## LISTE DES PHARES

SUR LES

CÔTES, RIVIERES ET LACS

DU

## CANADA,

SOUS LA DIRECTION DU MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES.

Tous les phares dans le fleuve St. Laurent, en bas de Québec, y compris ceux de la Pointe des Monts, du Cap Chatte et de l'Île aux Œufs, sont éteints le 10 décembre et allumés le 1er avril de chaque année.

Les phares du Golfe St. Laurent, du Déroit de Belle-Isle, du Déroit de Northumberland, de l'Île du Prince-Edouard et du Déroit de Canso sont éteints le 20 décembre, à l'exception du phare des Rochers aux Oiseaux, qui est tenu allumé jusqu'au 31 décembre, et du phare de la pointe S. O. de l'Île St. Paul, qui est tenu allumé pendant toute l'année.

Les phares de la Baie de Fundy et des côtes sud et est de la Nouvelle-Écosse sont tenus allumés pendant toute l'année.

Les phares au-dessus de Québec et sur les lacs sont allumés pendant la saison de navigation.

Tous les relevements sont magnétiques et pris du côté du large.

ABBREVIATIONS:—F., fixe ou immobile; Ecl., à éclats; F. et Ecl., fixe avec des éclats blancs et rouges, précédés et suivis d'une courte éclipse; Tr., tournant; C. catoptrique ou à réflecteurs métalliques; D., dioptriques ou à lentilles à réfraction; Inter., intermittent; alt., alternant.

WM. SMITH

*Député du Ministre de la Marine et des Pêcheries.*

OTTAWA,

1er janvier 1875.

## LABRA

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F.—A écl.—F. et à écl.—Tour.—Intern.—Alt.	Couleur de la lumière.	Intervalles des révolutions ou des éclats.
BELLE-ISLE .....	Détroit de Belle-Isle, pointe extrême, sud de l'île.	51 53 0	55 22 15	Une.....	F	Blche.	
POINTE AMOUR.....	Côté sud-est de la baie de Forteau.	51 27 35	56 50 55	Une.....	F	Blche.	

## TERRE

CAP NORMAN .....	Détroit de Belle-Isle.....	51 38 0	55 53 40	Une.....	Tr.	Blche.	Ttes les 2 minut.
POINTE RICHER.....	Détroit de Belle-Isle.....	50 41 50	57 27 40	Une.....	Ecl.	Blche.	Ttes les 15 sgds.
CAP RAY.....	Côté ouest du Cap.....	47 37 0	59 18 0	Une.....	Ecl.	Blche.	Ttes les 10 secds.

## GOLFE ET FLEUVE

ILE ST. PAUL.....	Sur rocher vis-à-vis la pointe N.-E. de l'île...	47 13 50	60 8 20	Une.....	F	Blche.	
	Pointe sud-ouest de l'île.	47 11 20	60 9 36	Une.....	Tr.	Blche.	Ttes les minutes.
ROCHERS AUX OISEAUX.	Iles de la Madeleine.....	47 50 40	61 8 20	Une.....	F	Blche.	

## DOR

Portée en milles par un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Hauteur en p'ds du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds, du sol à la girouette.	Année où le p. a été allu.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques
28	Tour circul. recouverte en planche, blanche.	470	62	1858	D., 1er ordre.	Visible entre les points N.O. quart N. jusqu'à est, par sud. Par temps de brume et tempêtes de neige, coup de canon d'h. en heure. Dépôt de prov. pour naufragés. Var. en 1869, 39°10' O.
18	Tour circulaire, blanche	155	109	1858	D., 2me ordre....	Coup de can. d'heure en heure par temps de brume et tempêtes de neige.

## NEUVE.

20	Tour hexagone, blanche	130	40	1871	C.....	Visible de tous les points d'approche du côté de la mer.
18	do do ..	130	40	1871	C.....	Visible de tous les points d'approche du côté de la mer.
20	do do ..		41	1871	C.....	A grande dist. les écl. ne sont pas visibl's. Un sifflet d'alarme résonne dans les tempêtes de neige, et par temps obscur ou brumeux, dix sec. par min., ce qui laisse un int. de 50 sec. entre ch. coup. Entendu dans les temps calmes ou vent derrière à 8 ou 10 milles et vent devant à 3 ou 6 milles, selon l'état de l'atmosphère.

## ST. LAURENT.

20	Tour octag., bl. en bois.	140	40	1839	D., 3me ordre....	Masqué entre N. quart E. ¼ E. et E.N.E.
20	do do ..	140	40	1831	do ..	Un sifflet d'alarme a été construit sur le côté sud-ouest de l'Anse Atlantique, environ ¾ mille de l'établissement de secours; il se fait entendre cinq secondes toutes les minutes dur. les temps couverts et les tempêtes.
21	Tour hexagone, blanche	140	50	1870	D., 2me ordre....	L'habitation est blanche, à 200 pieds de la tour. Coup de canon d'heure en heure dur. les les temps de brume et les tempêtes de neige.

## GOLFE ET FLEUVE

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F; A. col.; F. et écl.; Tr.; Int.; Alt.	Couleur de la lumière.	Intervalle des révolutions ou des éclats.
LE ENTRY.....	Côté N. E. de l'Île Entry, Îles de la Madel.	47 16 30	61 42 0	Une.....	F	Rouge	
LE AMHERST.....	Pointe sud, Île Amherst, Îles de la Madeleine...	47 13 0	61 58 0	Une.....	Tr.	Rouge et blan.	T. les 30 secondes
ETANG DU NORD.....	Côté ouest de l'Île de la Meule, Îles de la Madel.	47 23 30	61 58 0	Une.....	Tr.	Blanche.	
POINTE CARLTON.....	Baie des Chaleurs.....	48 5 15	66 7 0	Une.....	F	Rouge	
PASPÉBIAC.....	Sur la pointe.....	48 0 54	65 14 20	Une.....	F	Blanche.	
POINTE MAQUEREAU.....	Baie des Chaleurs.....	48 12 30	64 46 12	Une.....	Tr.	Rouge et blan. alt.	T. les minutes.
CAP D'ESPOIR.....	Baie des Chaleurs.....	48 25 40	64 18 20	Une.....	Tr.	Blan.	T. les demi min.
RADE DE PERCÉ.....	Sur le cap Tête-Blanche..	48 30 30	64 13 0	Une.....	F	Blan.	
HAVRE DE GASPÉ.....	Pointe O'Hara, quai du bassin.	48 49 53	64 31 41	Une.....	F	Rouge	
PHARE DE LA BAIE GASPÉ.....	Pointe de Sandy Beach, ancré à l'extrémité de la pointe.	48 50 45	64 24 30	2, rouge 29 p. et blanc 35 pds. du pont.	F	Rouge avec blanc 6 pds au-dessus	
CAP GASPÉ.....		48 45 15	64 9 15	Une.....	F	Rouge	
CAP ROSIER.....	Sur le cap.....	48 51 57	64 12 0	Une.....	F	Blan.	

## ST. LAURENT.—Suite.

Portée en milles par un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Haut. en pieds, du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Haut. en pieds du sol à la gronette.	Année où le phare a été allumé.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
12	Blanche, carré, en bois, avec l'habitation du gardien.	90	28	1874	C.....	Lumière vue de tous les points, excepté de E. S. E. quart N., où elle est interceptée par les hautes terres de l'Île.
20	Blanche, hexagone.....			1871	C.....	
20	Blanche, carrée.....	200	28	1874		Un sifflet d'alarme à vapeur résonne dans les gros temps, la brume et les tempêtes de neige; 2 coups de 8 secondes par chaque minute, avec intervalle de 22 secondes entre chaque coup, seront entendus dans les temps calmes et vent derrière à 8 ou 12 milles, ou dans les temps d'orage et vent devant à 3 ou 6 milles, selon l'état de l'atmosphère.
12	Blanche, en bois.....	32	28	1872	C.....	
13	Blanche, carré, en bois.	55	54	1870	C.....	Situé près de l'extrémité de la pointe de terre.
12	Blanche, carrée.....	56	27	1874	C.....	
15	Blanche, carrée, en bois avec toit rouge.....	90	18	1874	C.....	
13	Blanche, carrée, en bois	138	20	1874	C.....	
7		30			C.....	
....	Peinte en rouge av. les mots "Light Vessel" sur le côté.			1871	C.....	
12	Carrée, en bois avec l'habit. du gardien....	350	30	1873	C.....	Un sifflet d'alarme à vapeur résonne dans les gros temps, la brume et les tempêtes; 10 secondes dans chaque minute; laissant un intervalle de cinquante secondes entre chaque coup. Entendu en temps calme et vent derrière à 8 ou 13 milles, ou dans les temps d'orage et vent devant à 3 ou 6 milles, selon l'état de l'atmosphère.
16	Circul. recouv. en plan. blanc.	136	112	1858	D, First order.	Coup de can. toutes les heures par temps de brume et tempêtes de neige. Var-en-1869, 26° 16 O.

## GOLEE ET FLEUVE

Nom du phare.	Position.	Latitude N.		Longitude O.		Nombre et situation relative des lumières.	F. A. éol. — F. et éol. — Inc. ; Alt. Tour.	Couleur de la lumière.	Intervalles des revolutions ou des éclats.
		°	'	°	'				
ILE ANTICOSTI.	Extrémité Est.....	49	6 30	61	42 30	Une.....	F	Blan.	
	Cap Bagot, $\frac{1}{2}$ mille ouest de la pointe Sud.....	49	4 30	62	17 30	Une.....	Tr.	Blan.	Eclats toutes les 20 secondes.
	Pointe sud-ouest.....	49	23 45	63	35 46	Une.....	Tr.	Blan.	T. les minutes.
	Extrême pointe ouest.....	49	52 30	64	31 40	Une.....	F	Blan.	
CAP MAGDELEINE.	Sur le Cap.....	49	15 40	65	19 30	Une.....	Alt.	Rouge et blan.	T. les 2 minu.
ILE AUX ŒUFS...	600 pieds de l'extrémité sud de l'île.	49	38 0	67	10 0	Une.....	Tr.	Blan.	T. les 1 $\frac{1}{2}$ minu.
MATANE.....	Rimouski.....	48	52 0	67	33 0	Une.....	F	Rouge	
CAP CHATTE.....	Pointe Nord-Ouest du Cap.	49	5 50	66	45 50	Une.....	Tr.	Blan.	T. les 30 secon.
POINTE DE MONTS.	Environ $\frac{1}{4}$ mille de la pointe Nord-Est	49	19 35	67	21 55	Une.....	F	Blan.	
PETITE POINTE MÉTIS		48	40 15	68	2 30	Une.....	Tr.	Blan.	T. les minutes
PHARE FLOTTANT DE LA BAYURE DE MANICODAGAN	Quatre milles de terre, de la Péninsule Est, direction N. E., et Péninsule Ouest direction O. N O., ancré dans 25 brasses d'eau.	49	2 0	68	15 0	Deux, une à 27 p. et l'autre à 24 p. du pont	F	Blan.	
POINTE AUX PÈRES, RIMOUSKI.	Sur la pointe.....	48	31 25	68	27 40	Une.....	F	Blan.	
PORT NEUF.....		48	37 0	69	6 0	Une.....	F	Blan.	
ILE BIQUETTE.....	Près du centre de l'île...	48	25 18	68	53 20	Une.....	Tr.	Blan.	T. les 2 minu.

## ST. LAURENT.—Suite.

Portée en milles par un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Hauteur en pieds du foyer de la lumière au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds du sol à la girouette.	Année où le phare a été allumé.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
15	Tour circulaire recouverte en planches, blanche.	110	90	1835	C.....	Le phare est toujours ouvert au sud de la pointe Cormorant. Visible entre les points S.-O. quart O. et E. Dépôt de provisions pour naufragés.
14	Blanche, hexagone....	75	54	1871	C.....	On fait résonner le sifflet dans les tempêtes de neige et par temps obscur et brumeux dix secondes par minute, ce qui laisse un intervalle de 50 secondes entre chaque coup.
15	Tour circulaire recouverte de planches, blanche.	100	75	1831	C.....	Visible entre les points N. N.'O. quart S. au S. E. et E.
15	Tour circulaire recouverte en planches, blanche.	112	109	1858	D., second ordre.	Coup de canon d'heure en heure par temps brumeux et tempêtes de neige. Dépôt de provisions pour naufragés.
15	Blanche, hexagone..	147	54	1871	C.....	Un intervalle de deux minutes entre chaque coup.
15	Octagone, surmontant l'habitation du gardien.	70	35	1871	C.....	
10	Carré, en bois, blanche, avec l'habitation du gardien.	65	28	1873	C.....	
18	Tour basse carrée, compris l'habitation du gardien.	110	37	1871	C.....	Visible de tous les points d'approche du côté de la mer.
15	Tour circulaire recouverte de planches, blanche.	100	75	1830	C.....	Dépôt de provisions pour naufragés. Var. en 1869, 25° 40' O. Coup de canon d'heure en heure par temps de brume et tempêtes de neige.
15	Carré, blanche, avec couverture rouge et habitation du gardien	56	4	1874	C.....	
cha. 12				1872		Ce phare flottant est temporairement enlevé de sa station, mais quand il est en position il a un sifflet d'alarme qui résonne 8 secondes par coup avec un intervalle de 8 secondes, puis un autre coup de 8 secondes suivi d'un intervalle de 2 minutes et 20 secondes.
10	Tour carrée, blanche..	43		1859	C.....	Station de pilotes.
15	Tour carrée, en bois, blanche.	40	27	1873	C.....	
17	Tour circulaire, recouverte en planches, blanche.	112	65	1844	C.....	Coup de canon de demi heure en demi-heure par temps de brume et tempêtes de neige.

## FLEUVE

Nom du phare.	Position.	Latitude N.		Longitude O.		Nombre et situation relative des lumières.	F. — A. Col. — F. et éol. — Int. — Alt. — Tour.	Couleur de la lumière.	Intervalles des révolutions ou des éclats.
		°	'	°	'				
RÉCIF DE L'ILE ROUGE.	N. E. de l'île Rouge, dans 10 brasses d'eau.	48	6 30	69	30 20	Deux — une à l'avant, l'autre au grandmat.	F		
ILET ROUGE	Au centre de l'ilet.	48	4 20	69	32 56	Une	F	Rouge	
I. AUX ALOUETTES.	A l'entrée du Saguenay.	48	5 30	69	49 0	Une	F	Blanche	
ILE VERTE	Sur la pointe N. de l'île.	48	3 17	69	25 10	Une	F	Blanche	
POTS A L'EAU-DE-VIE.	A 42 brasses de l'extrémité S.E. de l'ilet.	47	52 30	69	40 50	Une	F	Blanche	
GROS PELERINS	A 20 brasses O. du centre de l'île, et à 54 brasses S. du bord de l'eau.	47	43 15	69	44 20	Une	F	Blanche	
GRANDE ILE, KAMOURASKA.	A 120 brasses de l'ext. N. E. de l'île, à 80 brasses du bord de l'eau.	47	38 20	69	51 40	Une	F	Blanche	
PHARE FLOTTANT DE LA TRAVERSE D'EN BAS.	Partie N. E. des battures St. Roch.	47	22 10	70	14 50	Deux — principale lumière à 4 pieds au-dessus de l'autre.	F	Blanche	
PHARE FLOTTANT DE LA TRAVERSE D'EN HAUT.	Bord N. E. des battures St. Roch.	47	19 50	70	16 0	Deux — principale lumière à 8 pieds au-dessus de l'autre.	F	Blanche	
PILLIER DE PIERRE.	A 50 brasses de la pointe S. de l'ilet.	47	12 25	70	21 26	Une	Tr.	Blanche. Chaq. 1½ minute.	
ILE AUX GRUES	A 1½ mille de la pointe O. de l'île.	47	3 0	70	34 30	Une	F	Blanche	
BELLE CHASSE	A l'extrémité E. de l'île.	46	56 0	70	46 0	Une	F	Blanche	
ST. JEAN, ILE D'ORLÉANS.	Sur l'île	46	55 20	70	53 30	Une	Tr.	Blanche. Cha. 30 secondes	
POINTE ST. LAURENT.	Ile d'Orléans	46	51 50	71	0 40	Une	F	Blanche	
MONTÉE DU LAC	Cap Rouge	47	7 40	70	42 30	Une	F	Blanche	

## ST. LAURENT.

Portée en milles par un temps clair.	Couleur, ou caractère particulier du phare.	Hauteur en pieds du foyer de la lanterne au-dessus du riv. des hautes eaux.		Année où le phare a été allumé.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
		Hauteur en pieds du sol à la grue.	Année où le phare a été allumé.			
12	Bateau peint en rouge avec les mots "Red Island Light Ship" sur les côtés.	34 pds. du pont.	1871	C	Le phare-flottant est ancré dans dix brasses d'eau, direction N. E. de l'île Rouge, un peu ouvert au N. de l'île aux Lièvres, ayant la bouée rouge à environ un demi-mille à l'O. S. O. Un sifflet a été installé sur le bateau, et par les brouillards et les tempêtes de neige, on le fera résonner dix secondes par minute, laissant entre chaque sifflement un intervalle de 50 secondes.	
12	Circulaire, pierre, grise.	75	51	1848	C	
10	Carré en bois, blanc.	35	29	1872	C	
13	Octagone, recouverte en bois blanc.	60	40	1809	C	Coup de canon de demi-heure en demi-h. pendant la brume et les temp. de neige.
10	Brique, couleur maron.	78	39	1862	D, Quatrième ordre.	
12	Brique, couleur maron.	180	39	1862	D, Quatrième ordre.	
18	En bois.	166	39	1862	C	Variation en 1869, 19° O.
chg. 9	Deux mâts, peints en rouge.			1836	C	On sonne les cloches du phr. flottant par temps de brume et tempêtes de neige. Quand le bateau est déplacé, on descend pendant le jour la boue qui couronne son grand mât, et on allume un seul feu au lieu de deux la nuit, jusqu'à ce qu'il soit réinstallé dans sa position normale. Quand le bateau est déplacé, le feu seul du grand mât est allumé, et pendant le jour on descend la boue qui couronne le grand mât. Une cloche se fera entendre pendant les brouillards et les tempêtes de neige.
chg. 6				1871	C	
13	Pierre, conique, blanc.	68	38	1843	C	
10	En bois.	44	37	1862	C	Variation en 1870, 17° 50' O.
	En bois.	70	30	1862	C	
15	Carré, en bois, blanc.	27	23	1874	C	Erigé sur un quai.
8	En bois, blanc.	38		1869	C	
10	Carré, en bois, blanc.	175	30	1870	C	

FLEUVE

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F. : A. écl. ; F. et écl. ; Tour. ; Int. ; Alt.	Couleur de la lumière.	Intervalles des révolutions ou des éclats.
ST. ANTOINE	Rive sud	46 39 40	71 36 10	Une.....	F	Blanc.	
STE. CROIX	Sur rivage près de la marque des hautes eaux et à $\frac{1}{4}$ de mille N. de l'église.	46 37 45	71 44 10	Une.....	F	do	
PORT NEUF	Sur la rive N. à $\frac{3}{8}$ de mille du fleuve.	46 41 48 Lum. N.	71 52 10	Deux, S.O. et N.E. à près de 180 verg. d'intervalle	F	do	
POINTE PLATON	Sur le côté S., à $1\frac{1}{2}$ m. au-dessous de l'île Richelieu	46 39 13 Lum. N.	71 53 3	Deux, S. 72° O. 169 verg. d'intervalle	F	do	
RICHELIEU	Centre de l'île	46 38 30	71 54 51	Une.....	F	do	
POINTE LANGLAIS.	Sur rive S., à $\frac{1}{2}$ m. au-dessous de la gr. riv. du Ch.	46 35 5	71 59 35	Une.....	F	do	
CAP CHARLES	Sur le cap	46 33 39	72 4 15	Deux, N. 67° O. 80 verg. d'intervalle	F	do	
GRONDINES	Rive nord	46 35 49	72 4 12	Deux, S. 66° O. 1,350 vg. d'intervalle	F	do	
ST. PIERRE LES BECQUETS.	Rive S., sur le sommet de la pointe St. Pierre.	46 30 28	72 12 30	Une.....	F	do	
BATISCAN	Rive N., à $1\frac{1}{2}$ mille au-dessous de l'église Batiscan	46 30 16 Lum. S.	72 14 52	Deux, S. 73° O. 222 verg. d'intervalle	F	do	
CHAMPLAIN	Rive N., près de l'église de Champlain.	46 24 34	72 20 32	Une.....	F	do	
CAP MADELEINE.	Lum. inf., rive N. à 3 m. au-dessous du cap.	46 23 46 Lum. S.	72 27 18	Deux, S. 60° O. 200 verg. d'intervalle	F	do	
	Lum. supér., rive N., à 2 m. au-dessous du cap.	46 23 16 Lum. O.	72 28 38	Deux, S. 85° O. 235 verg. d'intervalle	F	do	
PORT ST. FRANÇOIS.	Rive sud ; feu supérieur sur une jetée.	46 16 20 Lum. O.	72 37 15	Deux, S. 76° O. 3,240 vg. d'intervalle	F	do	
POINTE DU LAC	Rive nord	46 16 50	72 40 22	Une.....	F	do	
LAC ST. PIERRE.	PHR.-FLOTTANT EST.	Sur le lac	46 15 56	72 42 18	Une.....	F	do
	PHR.-FLOTTANT CENTRE.	S. S. E. $\frac{2}{4}$ milles de la Rivière-du-Loup.	46 11 39	72 53 20	Une.....	F	do
	PHR.-FLOTTANT OUEST.	Côté nord du chenal N. E. quart. N., 3 milles de l'île Plate.	46 9 39	72 56 50	Une.....	F	do
	LEAUX RAÏNS	Sur l'île	46 6 14	72 57 50	Une.....	F	do
	Partie sud de l'île	46 6 0	72 58 0	Une.....	F	do	

ST. LAURENT.—Suite.

Portée en milles par un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Hauteur en pds. du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux		Année où le p. a été allu.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
		Hauteur en pieds du sol à la girouette.				
10	En bois, blanc	96		1858	C	
6	En bois, blanc	30	20	1842	C	Petite lumière aidant à suivre le chenal sur une certaine distance en amont et en aval.
chq. 5	} Tous les deux en pierre, blancs, lant. inf. sur le toit d'une m.	200	}	1842	C	Tenus l'un par l'autre, guident dans le chenal Richelieu jusqu'au feu de l'île Richelieu.
120						
chq. 12	} En bois, octogones, blancs.	152	} 24	1816	} C	Guident en remontant le Richelieu. Variation en 1868, 15° O.
130		1824				
6	Octogone, en pierre	27		1816	C	Cette lumière et celle de la pointe Platon sont presque dans les mêmes relèvements : N. 73° E.
5	En bois	35	8	1844	C	Signale les battures des Grondines, et fait parer les battures Cordin, et sert connai. pour le chenal Richelieu.
chq. 4	} En bois	110	} 20	1856	} C	Guide du cap à la Roche et cap Charles et réciproquement, et sert de reconnaissance pour passer le Richelieu. Guide du cap à la Roche Levrard.
5				Octogones, en bois blancs.		
5	Octogone, en bois, blanc	85	12	1844	C	Fait connaître le plus grand détour à donner au cap à la Roche. Variation en 1870, 14° 10' O.
chq. 3	} Octogones, en bois blanc.	39	} 31	1844	} C	Fait passer Levrard et parer la batture Ste. Anne au sud et le Poullier au nord.
20		11				
4	En bois, octog., blanc.	30	10	1844	C	Point de reconnaissance pour la pointe inférieure de la baie Champlain.
chq. 4	} Octogones, en bois blanc.	53	} 13	1843	} C	Font parer la batture Rigot. Variation en 1869, 14° O.
33		10				
chq. 6	} Octogones, en bois blanc.	55	} 30	1843	} C	Font parer Poullier Provencher.
35		10				
chq. 3	} En bois, octo. blancs	31	} 21	1849	} C	Tenus l'un par l'autre avec le phare-flottant de l'est sur le lac, font passer le chenal dragué, S. 70° O. Feu élevé sur une jetée ; est enlevé l'hiver.
12		4				
12	En bois, octog. blanc.	71	24	1843	C	Indique le détour du chenal, à la Pointe du Lac.
6	Rouge	15	8		C	Enlevé à l'approche de l'hiver à cause des glaces. Sur côté S. de la Petite Traverse de la Rivière du Loup.
6	Rouge	15	8	1816	C	Enlevé à l'approche de l'hiver à cause des glaces. Indique le détour du chenal et conduit au No. 2.
	Rouge	15	8	1828	C	En rapport avec l'île à la Pierre, et en ligne avec le No. 1, fait éviter les battures de St. François et à la Carpe. Variation en 1869, 13 $\frac{1}{2}$ ° O.
6	Rouge	30	20	1843	} C	Guident de l'entrée de la batture du lac St. Pierre au phare-flottant No. 1, en remontant et en descendant.
	Rouge			1863		

FLEUVE

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F: Ascél.; F et à écl.; Tourm.; Int.; Alt.	Couleur de la lumière.	Intervalle des révolutions ou des éclats.
PIERRE OU ÎLE À LA PIERRE.	Sur la partie est de l'île.	46 5 54	72 59 40	One	F	Blanc	
LAVALTRIE	Côté sud de l'île.	45 52 55	73 16 0	Deux, S. 38° O., 320 vgs. d'interv.	F	do	
TRAVERSE	2½ milles au-dessus de Contrecoeur.	45 49 52	73 17 0	Deux, S. 28° O., 1,500 vgs. d'int.	F	do	
ISLE AUX PRUNES.	Vis-à-vis Verchères.	45 46 50	73 22 30	Une	F	do	
RÉPENTIGNY.	A ½ de mille au-dessus de Répentiigny.	45 45 2	73 26 8	Deux, S. 22° O., 170 vgs. d'int.	F	do	
ÎLE À LA BAGUE	Sur l'île.	45 44 14	73 26 15	Une	F	do	
STE. THÉRÈSE	Sur l'île.	45 41 22	73 27 40	Deux, S. 50° O., 220 vgs. d'int.	F	do	
POINTE AUX TREMBLES.	Rive nord.	45 38 26	73 29 20	Deux, S. 46° O., 600 vgs. d'int.	F	do	
MONTRÉAL	Sur le quai de l'île.	45 30 22	73 33 14	Deux, S. 41° O., 73 vgs. d'interv.	F	Rouge	
LACHINE	Sur la jetée à l'entrée du canal, rive nord.	45 27 0	73 41 0	Une	F	Blanc	
LAC ST. LOUIS	Bat. phare, à 4-5 de mille au-dessus de Lachine.	45 26 30	73 42 10	Une	F	do	
	Phare flott., à 2½ milles au-dessus de Lachine.	45 25 40	73 44 15	Une	F	do	
	Sur une jetée.	45 24 30	73 45 20	Une	F	do	
RIVIÈRE OTTAWA.							
POINTE AUX ANGL.	Près Carillon	45 13 0	74 15 0	Une	F	do	
BALISES DE LA POINTE CARON.	2 milles en aval de Ste. Anne du Bout de l'île.	45 20 0	74 5 0	Deux	F	do	
BALISE DE STE. ANNE DU BOUT DE L'ÎLE.		45 19 0	74 2 0	Deux	F	do	
BALISE DE ST. PLACIDE.	17 milles en amont de Ste. Anne du Bout de l'île.	45 30 0	74 10 0	Deux	F	do	
POINTE CLAIRE	Sur la bat. côté nord du chenal, environ 1¼ mille au-dessus de la Pointe.	45 26 0	73 48 10	Une	F	do	

ST. LAURENT.—Suite.

Portée en milles par un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Hauteur en pieds du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds du sol à la girouette.	An. où le p. a été allumé.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques
6	Rouge	30			Catoptrique	Indique l'entrée du chenal et conduit jusqu'au feu No. 1.
	Rouge	{ 21 13 }	{ 17 9 }	1831	do	Conduisent au chenal des Îles Plates.
	En bois, blanc, carré			1857	do	Guide au chenal de Lavaltrie et à l'île Bouchard, indique le nouveau chenal et doit être tenu en ligne jus. ce que les lum. de Lavaltrie soient l'une par l'aut.
	Octagone, en bois, blanc.			1866	do	Fait éviter l'île.
chg. 4	En bois, blanc	{ 30 14 }	{ 26 14 }	1843	do	Guident dans le chenal de l'île à la Bague et font parer le poullier au nord, et la batture au sud.
4	Octagone, en bois, blanc.	24		1831	do	Indique l'île, qui est très-basse. On enlève ce phare l'hiver à cause des glaces.
chg. 4	En bois, blanc, carré.				do	Conduisent à l'entrée du chenal de Verchères en remontant et en descend. le fleuve. Variation en 1869, 12½° ouest.
	Phare haut et ph. bas; octag., en bois, blanc.	{ 53 25 }		1846	do	Guident dans le chenal entre la Pointe-aux-Trembles et Varennes, en remontant jusqu'à la Longue-Pointe.
chg. 4	Octagones, en bois	{ 38 29 }	{ 31 21 }	1830	do	Indiquent le chenal le plus profond jusqu'au et depuis le havre. Variation en 1870, 11° 45' ouest.
6	En bois, blanc, carré	23	17	1849	do	Variation en 1870, 11° 25' O.
6	Circulaire, en fer, rouge	20		1849	do	Tour blanche sur bateau; lanterne rouge.
6	Rouge	20			do	do do
9	En bois, blanc, carré	33	20	1874	do	
10	En bois, blanc, carré	22	27	1873	do	Phare de rivière.
	En bois, brun, carré			1874	do	
	En bois, brun, carré			1874	do	
	En bois, brun, carré			1874	do	
7	En bois	29	25		do	

## FLEUVE

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F. ; A. éol. ; F. et à éol. ; Int. ; Alk.	Couleur de la lumière.	Intervalle des révolutions ou des éclats.
BATTURE DE WADE.		45 25	0 75 37	0 Une.	F	Blan.	
L'ORIGNAL	Sur la pointe.	45 42	0 74 46	15 Une.	F	do	
POINTE McTAVISH.	Sur le brise-lames.	45 50	0 74 52	30 Une.	F	do	
BATTURE DE GREEN.	Sur la jetée du côté sud du chenal, 7 milles plus bas que la cité d'Ottawa.	45 29	30 75 31	20 Une.	F	do	
LAC MORRIS.	Lac des Chats						
ILE CAMPBELL.				Trois.	F	do	
ILET A L'EMBOU. DE LA RIV. CREUSE.							
CHATEAUGUAY	Bateau-lumière à 4½ mil. au-dessus de Lachine.	45 24	0 73 49	18 Une.	F	do	
BEAUHARNOIS	Entrée inférieure du canal, rive sud.	45 19	40 73 54	30 Deux N., 61° E., 414 vgs. d'int.	F	do	
GROSSE POINTE	Entrée supérieure du canal Beauharnois.	45 15	35 74 9	25 Deux.	F	do	
VIS-A-VIS LA GROSSE POINTE	Sur des jetées dans le fleuve	45 15	30 74 9	30 Deux.	F	do	

## LAC ST. FRANÇOIS

COTEAU DU LAC	Sur le débarc. de la été.	45 15	30 74 13	10 Une.	F	Rouge	
POINTE MCGEE	Rive nord	45 12	25 74 19	10 Une.	F	Blan.	
ILE AUX CERISES	Côté sud du chenal nord.	45 9	10 74 22	30 Une.	F	do	
do	Sur une jetée dans le fleuve	45 8	20 74 25	40 Une.	F	do	
CRIB	Côté nord du chen. sur une jetée à 4 mil. au sud-ouest du village de Lancaster.	45 6	40 74 30	30 Une.	F	do	
CANAL CORNWALL		45 1	0 74 55	25 Une.	F	do	

ST. LAURENT.—*Suite.*

Portée en milles par un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Hauteur en pieds du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds du sol à la girouette.	An. où le p. a été allumé.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
8	Lanterne sur charpente	35	25	1870	C	
6	Hexagone, blanche	45	30	1871	C	Balise lumière.
		35	30	1871	C	Balise lumière.
9	Bois, blanc	36	17		C	
8 10	Blanc, carré, en bois		20		C	Balises lumières.
6	Rouge	20		1849	C	Tour blanche, lanterne rouge.
10	Const. en bois, carré			1850	C	
8	Carrés, en bois, l'un r. et l'autre blanc.	20	20	1845 1850	C	En les tenant l'un par l'autre, on court sur le feu de Chateauguay. Variation en 1869, 11° 15' O. Il faut les tenir l'un par l'autre en sortant du canal, jusqu'à ce que les feux d'en haut soient l'un par l'autre.
3 ou 4	Carrés, en bois, l'un r. et l'autre blanc.			1850	C	

## LAC St. FRANÇOIS.

3	Au bout d'une perche	24			C	
10	Carré, en bois, blanc	30	24		C	A mi-chemin entre le Côteau et l'île aux Cerises.
10	Carré, en bois, blanc	40	30	1847	C	
8	Carré, en bois, blanc			1849	C	Vis-à-vis la lumière il y a une balise au nord du chenal.
8	Carré, en bois, blanc	20	20	1844	C	
				1865	C	Variation en 1869, 93° O. Sous le contrôle du surintendant des trav. pub.

## ENTRE LES LACS ST.

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F. : A. écl.; F. et écl.; Tr. Int.; Akl.	Couleur de la lumière.	Intervalles des révolutions ou des éclats.
PT. DU MOUL. A V.	Prescott, Ontario, fleuve St. Laurent.	44 46 20	75 28 40	Une.....	F	Blanc.	
LE HAMILTON....	Comté de Glengarry Ont.	45 4 28	74 32 27	Une.....	F	Blanc.	
GLENGARRY, OU POINTE DE LA MAL. DE PIERRE.	do do	45 3 32	74 36 45	Une.....	F	Blanc.	
BATTURE DE COLES.	Sur la jetée 5 m. à l'ouest de Brockville, à $\frac{1}{2}$ de mille de la rive nord....	44 34 10	75 45 40	Une.....	F	Blanc.	
ILE DU GRENADIER.	Pte. S. O. de l'île, côté N. du chenal, à 2 milles au-dessous de Rockport....	44 24 30	75 54 10	Une.....	F	Blanc.	
ILE LINDOE.....	Pte. N. O. de l'île, côté S. du chenal, à 5 milles O. de Rockport.....	44 22 30	76 0 10	Une.....	F	Blanc.	
PASSE GANANOQUE.	Poin. N. E. de la petite île Stave, côté S. du chenal, à 5 milles au-dessous de Gananoque.....	44 20 50	76 4 10	Une.....	F	Blanc.	
BATTURE JACK STRAW.	Sur jetée, côté nord du chenal, à trois milles de Gananoque.....	44 21 0	76 6 30	Une.....	F	Blanc.	
BATTURE SPECTACLE.	Sur jetée, côté nord du chenal, à 2 milles O. de Gananoque.....	44 4 15	76 10 40	Une.....	F	Blanc.	
ROCHER DU CHEVAL ROUGE.	Sur jetée, côté S. E. du chenal, à $\frac{1}{2}$ mille O. de la batture Jack Straw.	44 19 30	76 11 20	Une.....	F	Blanc.	
ILE BRULÉE.....	Poin. S. E. de l'île; côté nord du chenal, à $\frac{1}{2}$ de mille de la batture Spectacle.....	44 19 5	76 11 40	Une.....	F	Blanc.	
ILE WOLFE....	Sur la pte. Québec ou p. E.	44 14 40	77 16 20	Une.....	F	Blanc.	
	Sur la pointe Brown ou Knapp.....	44 14 0	76 22 30	Une.....	F	Blanc.	

LAC

ILE AUX SERPENTS.	Sur jetée sur la barre, côté N. du chenal, à 5 milles à l'ouest de Kingston..	44 11 30	76 37 40	Une.....	F	Rouge	
SIMCOE OU GAGE..	Poin. sud-ouest de l'île Simcoe, à 9 milles à l'O. de Kingston.....	44 9 20	76 38 40	Une.....	F	Blanc.	
ILE AUX TOURTES.	Quatre milles de la tête de l'île Wolfe.....	44 4 10	76 38 10	Une.....	Tr.	Blanc.	Une minute et 10 secondes.

## FRANCOIS ET ONTARIO.

Portée en milles par un temps clair.	Couleur, ou caractère particulier du phare.	Hauteur en pieds du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds du sol à la girouette.	Année où le phare a été allumé.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
15	Circulaire.....	92	62		C.....	
10	Carré, en bois, blanc..	42	27		C.....	
10	Carré, en bois, blanc, avec logement du gardien.	42	27		C.....	
6	Carré, en bois, blanc..	33	31	1856	C.....	
10	Carré, en bois, blanc..	55	37	1856	C.....	
7	Carré, en bois, blanc..	40	26	1856	C.....	
8	Carré, en bois, blanc..		37	1856	C.....	
....	Carré, en bois, blanc..	31	29	1856	C.....	
9	Carré, en bois, blanc..	28	26	1856	C.....	
....	Carré, en bois, blanc..	28	26	1856	C.....	
10	Carré, en bois, blanc..	64	26	1856	C.....	
6	Carré, en bois, blanc..			1856	C.....	
10	Carré, en bois, blanc..	28	20	1874	C.....	

Ces petits feux servent à indiquer le chenal à travers les Mille Îles, entre Brockville et Kingston. Variations en 1870, 7° 15' O.

ONTARIO.

6	En pierre, carré.....	35	35	1858	C.....	
15	Circ., en pierre, blanc.	45	40	1833	C.....	
15	Blanc.....	46	41	1870	C.....	

Une cloche d'alarme est stationnée ici et sonnera dans les temps de brume et les tempêtes de neige pendant la navigation. Entendue à une distance de 4 milles.

LAC

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F. ; A. éol. ; F. et à éol. ; Tour. ; Int. ; Alt.	Couleur de la lumière.	Intervalles des révolutions ou des éclats.
OUTER DRAKE OU FALSE DUCKS.	Pointe E. de l'Île.....	43 57	0 76 49 0	Une.....	F	Blanc.	
POINTE PLAISANTE.	Entr. de la baie de Quinté	44 6 30	76 55 30	Une.....	F	do	
POINTE PIERRE.....	Sur la pointe. ....	43 51	0 77 13 40	Une.....	Tr.	do	Toutes les minut. et 40 secondes.
POINTE AU SAUMON OU MALIGNE.	Sur la pointe.....	43 52	0 77 19 45	Une.....	F	Rouge	
ILE DU TÉLÉGRAPHE	Baie de Quinté.....	44 10 20	77 9 45	Une.....	F	Blanc	
SCOTCH BONNET OU ILE AUX ŒUFS.	Sur petite île, 1 mille S. O. de l'Île Nicholson.....	43 54	0 77 38 0	Une.....	F	do	
PRESQU' ILE.....	Pointe Est.....	43 59 30	77 45 30	Une.....	F	do	
	Sur une colline du rivage.	44 0 20	77 46 0	Deux O.S.O. et E.N.E. environ.	F	do	
COBOURG .....	Sur tête de jetée.....	43 57 10	78 14 0	Une.....	F	do	
PETER ROCK OU ILE AU GOBLAND.	O. par S., à 4 milles de Cobourg.....	43 56 10	78 17 0	Une.....	F	do	
PORT HOPE.....	Sur tête de la jet., côté E	43 56 15	78 20 0	Une.....	F	Rouge vers le sud, blanc vers l'est O-Blanc	
DARLINGTON .....	Sur tête de la jetée. ....	43 52 30	78 43 20	Une.....	F	do	
PORT D'OSHAWA...	Sur tête de la jetée.....	43 52	0 78 52 30	Une.....	F	do	
HAVRE DE WHITBY.	Jetée O.....	43 51	0 79 1 30	Une.....	F	do	
PICKERING OU LIVERPOOL	Tête de la jetée E.....	43 48 45	79 7 20	Une.....	F	do	
POINTE GIBRALTAR.	Côté S.O. de la pointe, 1½ mille au sud de Toronto.	43 37	0 79 28 30	Une.....	F	do	
TORONTO.....	Quai de la Reine, partie O. l'autre sur l'aile de la jetée	43 38 20	79 28 45	Deux.....	F	do	
PORT CRÉDIT.....	Sur la jetée.....	43 33 30	79 40 10	Une.....	F	do	

ONTARIO.—Suite.

Portée en milles par un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Hauteur en pieds du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds du sol à la girouette.	Année où le phare a été allumé.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
22	Blanc .....		62	1828	C.....	
10½	Octogone.....		52	1866	C.....	
21	Tour circul., en pierre.	62	60	1833	C.....	Variation en 1869, 6° O.
	Tour carrée, sur habitation, blanc.....	40		1871	C.....	
12	Tour carrée, sur habitation, blanc.....	46	41	1870	C.....	
12	En pierre, blanc....	51	54	1856	C.....	
18	Octogone, en pierre, blanc.....	67	63	1840	C.....	
30½				1851	C.....	
8	Carré, en bois, blanc..	20	16	1844	C.....	La lumière du havre n'est pas sous le contrôle du ministère de la Marine.
10	Octogone, en pierre....	45	48	1840	C.....	Sur un rocher vis-à-vis la pointe.
4						La lumière du havre n'est pas sous le contrôle du ministère de la Marine.
4	Sur maison de pierre..					Variation en 1869, 3° 30' O. La lumière du havre n'est pas sous le contrôle du ministère de la Marine.
				1863		N'est pas sous le contrôle du ministère de la Marine.
5	Carré, en bois.....	12	8	1844		N'est pas sous le contrôle du ministère de la Marine.
				1863		N'est pas sous le contrôle du ministère de la Marine.
18	Hexagone, en pierre....	66	62	1820		Il y a une cloche d'alarme à cette station.
6	En bois, carré, rouge..	22	6	1838		La lum. rouge sur le bras du quai doit être rangée de près à babord. Variation en 1868, 2° 50' O. La lum. du havre n'est pas sous le cont. du m. de la Mar.
				1863		N'est pas sous le contrôle du ministère de la Marine.

## LAC

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	E. ; A. éd. ; F. et écl. — Int. ; Alt. ; Tour.	Couleur de la lumière.	Intervalle des révolutions ou des éclats.
OAKVILLE .....	Sur tête .....	43 26 45	79 45 20	Une.....	F	Blanc	
B. DE BURLINGTON.	Jetée sud de l'entrée .....	43 18 0	79 53 30	Deux.....	F	Blanc	
PORT DALHOUSIE ..	Tête de la jetée est.....	43 13 40	79 20 30	Une.....	To'r	Blanc	
ILE AU RENARD ...	Lac Simcoe.....	44 19 30	79 30 0	Une.....	F	Blanc	

## LAC

PORT COLBORNE ET FEU D'ALIGNEMENT	Tête de la jetée ouest...	42 53 0	79 19 30	Deux.....	F	Blanc	
ILE MOHAWK.....	Sur une île entre les ports Colborne et Maitland, à 1 mille sud-ouest de la terre ferme.	42 50 10	79 37 0	Une.....	To'r	Blanc	T. les 3 minutes.
PORT MAITLAND ..	Jetée ouest .....	42 51 40	79 39 50	Une.....	F	Blanc	
PORT DOVER .....	Jetée ouest .....	42 47 30	80 16 30	Une.....	F	Blanc	
LONGUE POINTE OU POINTE NORD....	Extrémité est.....	42 33 0	80 9 10	Une.....	To'r	Blanc	Ttes les minutes.
RIV. A LA LOUTRE OU PORT BURWELL	A 333 verges du rivage ...	42 39 0	80 54 30	Une.....	F	Blanc	
RIV. A LA BARBUE OU PORT BRUCE..	.....	42 39 20	81 5 40	Une.....	F	Blanc	
PORT STANLEY ....	Extrém. de la jetée ouest.	42 40 0	81 17 0	Une.....	F	Blanc	
ILE PELÉE .....	Pointe nord-est.....	41 50 20	82 45 30	Une.....	F	Blanc	
POINTE PELÉE....	Sur caisson, à 2½ milles sud de l'extrémité de la pointe, rive nord.....	41 52 20	82 38 0	Une.....	To'r	Blanc	
ILE DU MILIEU....	Entre la pointe Pelée et l'île Kelly .....	41 40 58	82 40 15	Une.....	F	Rouge	
AMHERSTBURG.....	Île au Bois Blanc... ..	42 6 0	83 13 30	Une.....	F	Blanc	

## ONTARIO.—Suite.

Portée en milles par un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Haut. en pieds, du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Haut. en pieds du sol à la gronnette.	Année où le phare a été allumé.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
12	Octogone, en bois.....	42	36	1836	C.....	
15	Haut phare, en pierre.	60	54	1838	} C.....	
4	Petit ph., en bois, blanc	18	14	1845		
10	En bois, blanc.....	53	44	1852	C.....	A l'entrée du canal Welland.....
12	Tour carrée, brune... .	46	39	1870	C.....	

## ÉRIÉ.

12	En bois, blanc.....	{ 58 14 }	{ 54 10 }	1852	C.....	A l'entrée du canal Welland.....
10	Rond, en pierre, blanc.	64	60	1848	C.....	Variation en 1870, 2° 40' O.
10	Hexag., en bois, blanc.....			1848	C.....	A l'entrée de la Grande Rivière.
8	Hexag., en bois, blanc.	20	20	1846	C.....	
25	Octogone, en bois.....	65	60	1843	C.....	Variation en 1870, 1° 40' O.
12	Octogone, en bois.....	96	46	1840	C.....	
...	Sur un poteau.....				C.....	N'est pas sous le contrôle du ministère de la Marine.
4	Lanterne.....	20	20	1844	C.....	
9	Rond, en pierre.....	45	40	1833	C.....	O. par N. ; fait éviter la batture de l'île Pelée. Lumière blanche. Variation en 1870, 9° 45' E.
20	Octogone.....	76	61	1861	C.....	
12	Carrée, en bois, blanc.	70	49	1872	C.....	
18	Rond, en pierre.....	56	40	1837	C.....	

LAC

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F. — A. éol. — F. et à éol. — Tourn. — Internu. — Alt.	Couleur de la lumière.	Intervalle des révolutions ou des éclats.
RIVIÈRE THAMES...	Embouchure de la rivière rive sud.....	42 18 40	82 36 0	Deux, S. 26° E., et N 26° O., 450 vgs. d'intervalle.	F	Blanc	

LAC

GODERICH .....	Sur rive élevée, au S. de l'entrée du port. Deux sur la jetée N.....	43 45 10	81 32 30	Trois.....	F	Blanc	
QUAI MCKENZIE, PRESQU' ÎLE.	Owen Sound, Baie Georgienne.	44 41 30	80 53 40	Une.....	F	do	
POINTE CLARK....	Rive nord, environ 20 milles N. E. de Goderich.	44 4 40	81 34 30	Une.....	Tr.	do	Chaq. ½ minute.
HAVRE DE KINGARDINE.	Sur jetée nord.....	44 11 0	81 36 0	Une.....	F	Rouge	
ILE CHANTRY.....	Côté sud, environ 2½ milles à l'ouest de Saugeen....	44 29 40	81 13 0	Une.....	F	Blanc	
ILE AUX ANSES....	Pointe N. E. de l'île; entrée de la baie Georgienne	45 19 40	81 32 10	Une.....	Tr.	do	Chaq. 1½ minute.
ILE GRIFFITH, N.	Ext. N. E. de l'île; à 20 milles d'Owen Sound	44 50 30	80 42 40	Une.....	F	do	
ILE NOTTAWASAGA.	A. environ 4 milles N. O. de Collingwood.....	44 32 30	80 4 20	Une.....	Tr.	do	Chaq. ½ minute.
COLLINGWOOD ...	Brise-lames .....	44 31 0	80 2 10	Une.....	F	Rouge	
POINTE MICHEL...	Baie Michel, côté S. de la Grande Manitouline.	45 34 20	81 56 0	Une.....	F	Blanc	
ILE GRANDE MANITOULINE.	A l'extrémité S.E. de l'île	45 53 10	83 6 20	Une.....	F	do	
ILE AU CHRÉTIEN.	Partie S.E. de l'île; 1½ mille de la terre ferme.	44 47 20	79 57 30	Une.....	F	do	
PARRY SOUND....	Île au Vison.....	45 22 0	80 12 45	Une.....	F	do	
ILE SOLITAIRE....		45 33 30	81 15 48	Une.....	F	do	
BYNG INLET.....		45 44 12	80 27 30	Une.....	F	do	

LAC — Suite.

P. et s. en milles pour un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Hauteur en pds. du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds du sol à la girouette.	Année où le p. a été allu.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
12 } 6 }	Tour carrée, en bois, tour ronde, en pierre.	{ 34 15	30 15	1837 1845		Les deux lumières tenues l'une par l'autre font passer la barre.....

LAC HURON.

25 } haute lum. }	Tour carrée, blanche.	150	20	1847	C.....	Variation en 1870, 0° 50'. Lumière sur la berge est seule sous le contrôle du département de la Marine.....
12	Blanche, carrée, en bois	35	27		C.....	
15	Ronde, blanche.....	87	87	1859	D, 2me ordre...	
15	Blanche, carrée, en bois	37	20	1874	C.....	Vue de tous les points d'approche.
15	Ronde, blanche.....	86	86	1859	D, 2me ordre...	
15	Ronde, blanche.....	90	85	1859	D, 2me ordre...	Variation en 1870, 0° 50' O.
12	Ronde, blanche.....	130	85	1859	D, 3me ordre...	
10	Ronde, blanche.....	86	85	1859	D, 2me ordre...	
6	Sur une charp. en bois.	24		1858	C.....	N'est pas sous le contrôle du ministère de la Marine.
13	Blanche, carrée.....	40	28	1870	C.....	
20	Blanche, carrée, en bois.	46	28	1873	C.....	Pour guider les navires dans le détroit de Mississauga, depuis l'entrée.
8	Ronde, blanche.....	61	60	1859	D, 4me ordre...	
16	Tour carrée sur l'habitation du gardien, bl.	56	40	1870	C.....	
20	Blanche, carrée.....	195	42	1870	C.....	
....	Sur charpente.....		60	1870	C.....	

## LAC HURON.

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F. ; A. ; écl. ; Tour. ; Int. ; Alt.	Couleur de la lumière.	Intervalle des révolutions ou des éclats.
ROCHER ROUGE....	A un mille E de Killarney.	45 58 40	81 16 30	Deux.....	F	Blanc.	
ILE AUX PERDRIX..	1½ mille nord-ouest du phare du Rocher Rouge.	45 59 20	81 19 50	Une.....	F	Blanc.	
SHAFTESBURY OU PETIT COURANT.		45 59 30	81 47 40	Deux.....	F	Blanc.	
ILE CLAPPERTON..	Pointe Nord.....	46 3 0	82 5 0	Une.....	F	Blanc.	
ILE AU SOUFRE....	Extrémité O. de l'île....	46 9 0	83 30 0	Une.....	F	Blanc.	

## LAC

POINTE AUX PINS.	Rivière Ste. Marie près du Sault.	46 28 30	84 40 50	Une.....	F	Blanc.	
POINTE CORBAY....	Baie Batchewana, 40 milles au-dessus du Sault.	46 54 0	83 50 30	Une.....	F	Blanc.	
POINTE PORPHYRE.	Entrée Baie Noire, Ile Edouard, Algoma.	48 21 5	88 51 30	Une.....	F	Blanc.	
CAP AU TONNERRE.	Algoma.....	48 18 30	89 10 0	Une.....	Tr.	Blanc.	
ILE MICHIPICOTEN.	Pointe Sud.....	47 42 15	86 1 35	Une.....	F	Blanc.	
HAVRE DE QUÉBEC PR. DU HAVRE DE L'ILE MICHIPICOTEN.	Ile Agate, havre de Québec.	47 42 50	86 2 10	Une.....	F	Blanc.	

## NOUVEAU-

## GOLFE St.

DALHOUSIE.....	Côté sud de l'entrée du havre.	48 3 45	66 20 50	Une.....	F	Blanc.	
BATHURST.....	Sur la pointe Alston....	47 39 10	65 36 40	Deux.....	F	Rouge et Blanc.	

## Suite.

Portée en milles par un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Hauteur en pieds du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds, du sol à la girouette.	Année où le p. a été allu.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
8	Carré, en bois, blanc ..	{ 80 20	20	1866	C.....	Au côté nord du chenal, guident pour entrer dans le havre de Killarney.
5	do do ..	30	20	1866	C.....	
6	do do ..	{ 24 22	}	1866	C.....	Feux d'alignement.
8	do do ..			35	1866	
12	do do ..	45	20	1867	C.....	

## SUPÉRIEUR.

8	Carré, en bois, blanc ..	30	23		C.....	
20	Octogone, en bois, blanc, avec habitation ..		63		C.....	
16	Carré, en bois, blanc...	56	36		C.....	Ce phare sert à des fins générales et pour guider les navires à l'Îlet d'Argent.
12	do do ..	45	28	1874	C.....	
18	do do ..	56	32	1872	C.....	
10	do do ..	32	20	1872	C.....	

## BRUNSWICK.

## LAURENT.

13	Carré, en bois, blanc ..	49	33	1870	C.....	Vue de tous les points d'approche.
10	Hexagone, blanc.....	{ 31½ 27	}	1871	C.....	Tenues l'une par l'autre, ces lumières servent à diriger les bâtiments qui entrent dans le havre. La lum. intér. est la plus haute et de couleur rouge. La lumière extérieure est blanche.

## NOUVEAU-

GOLFE ST.

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F., A. écl., F., et à écl., Int., Alt.	Couleur de la lumière.	Intervalles des révolutions ou des éclats.
CARAQUETTE.....	Ile Caraquette, Baie des Chaleurs.	47 49 40	65 54 0	Une.....	F	Blanc	
SHIPPÉGAN.....	Sur l'île, havre de Shippegan.	47 43	0 64 38	0 Une.....	F	Blanc	
ILE MISCOU.....	Pointe aux Bouleaux....	48 1	0 64 29	25 Une.....	F	Rouge	
TRACADIE.....	Côté N. du rav. Tracadie	47 30	0 64 52	0 Une.....	F	Blanc	
TABUSINTAC.....	Ile au Crab, comté de Northumberland	47 18 54	64 59 30	Une.....	F	Rouge	
NÉGUAC.....	Comté de Northumberland	47 17 47	65 3 20	Une.....	F	Blanc	
ILE DU MILIEU.....	Rivière Miramichi.....	47 0	3 65 19	9 Une.....	F	Blanc	
ILE DU PORTAGE.....	Sur la pointe sud de l'île.	47 9 50	65 2 40	Une.....	F	Blanc	
ILE AU RENARD.....	Sur la pointe N. O. "	47 8 10	65 2 30	Deux, $\frac{1}{2}$ mille d'interv.	F	Blanc	
ILE AU RENARD.....	Extrémité Est "	47 6 50	65 0 10	Deux.....	F	Blanc	
PHARE FLOTTANT, BAIE DE MIRAMICHI.....	Barre du Fer à Cheval, entre l'île du Portage et l'île au Renard.	47 8 0	65 3 0	Une.....	F	Rouge	
BALISES DE L'ILE SHELDRAKE.....	Baie de Miramichi.....	47 6 50	65 18 0	Deux, $\frac{1}{2}$ mille d'interv.	F	Blanc	
POINTE DE CHÊNE.....	Baie de Miramichi.....	47 7 40	65 15 10	Deux, $\frac{1}{2}$ mille d'interv.	F	Blanc	
PLAGE DE GRANT.....	Baie de Miramichi.....	47 5 30	65 28 10	Deux, relèv. S. O et N. E l'une de l'autre.	F	Blanc	
PLAGE DE PRESTON.....	Baie de Miramichi.....	47 4 50	65 54 40	Deux.....	F	Blanc	
POINTE ESCUMINAC.....	Sur la pointe.....	47 4 32	64 47 30	Une.....	F	Blanc	

## BRUNSWICK.—Suite.

LAURENT.—Suite.

Portée en milles par un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Hauteur en pds. du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pds. du sol à la girouette.	Année où le phare a été allumé.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
14	Tour carrée, sur la maison du gardien, blanc.	52	48	1870	C.....	
11	Carré, en bois, blanc...	32	20	1872	C.....	
12	En bois, octogone, blanc	79	74	1856	C.....	
12	Carré, en bois, blanc...	39	20	1872	C.....	
7	Carré, en bois, blanc...	30	20	1873	C.....	Lumière de côte et de havre.
11	Carré, en bois, blanc...	35	20	1873	C.....	Lumière de côte et de havre, située au nord-est du ravin.
7	Balise blanche.....	45		1874	C.....	
12	En bois, blanc.....	46	42	1869	C.....	
10	En bois, blanc.....	50			C.....	Deux balises-lumières, pour guider les navires dans le chenal de Swashway.
10	En bois, blanc.....	30		1872	C.....	
8	.....	35		1873	C.....	Une goëlette grée.
9	.....	48			C.....	
10	En bois, blancs.....	{ 40 60 }		1869	C.....	Deux balises-lumières, pour guider les navires dans le chenal de Swashway.
10	Blancs.....	{ 120 140 }		1869	C.....	Deux balises-lumières, pour guider les navires dans le chenal de Swashway.
10	Blancs.....	{ 55 66 }		1869	C.....	Deux balises-lumières, pour guider les navires dans le chenal de Swashway.
14	En bois, blanc.....	70	58	1841	D, trouss. ordre.	Variation en 1869, 23° 20' O. Un sifflet d'alarme à vapeur situé à 300 pds à l'ouest du phare se fait entendre dans les gros temps, les brouillards et les tempêtes de neige, 10 secondes par minute avec intervalle de 50 secondes entre chaque coup. Dans les temps calmes ou avec vent favorable il est entendu à 9 ou 11 milles, et dans les mauv. temps, ou vent contr. à 3 ou 6 m.

## NOUVEAU-

GOLFE St.

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F.—A. éol.—F. et éol.—Int.—Alt.—Tour.	Couleur de la lumière.	Intervalles des révolutions ou des éclats.
RICHIBOUCTOU.....	Sur la tête.....	46 39 40	64 42 30	Une.....	F	Blanc.....	
POINTE CASSIE.....	Sur la pointe.....	46 19 15	64 30 20	Une.....	Tr.	do	Toutes les $\frac{1}{2}$ min.
SHÉDIAC (BALISES).....	Ile Shédiac.....	46 15 20	64 31 50	Deux.....	F	do	
SHÉDIAC.....	Quai Du Chêne.....	46 14 20	64 31 0	Une.....	F	do	
JOURIMAIN.....	Cap Jourimain.....	46 10 0	63 49 30	Une.....	F	do	

## ILE DU

POINTE NORD.....	Sur la pointe.....	47 3 46	63 59 10	Une.....	Tr.	Blanc.....	
POINTE OUEST.....		46 37 25	64 23 10				
HAVRE DE BEDEQUE.....	Quai de Green, Summer-side.	46 23 25	63 47 30	Une.....	F	Blanc.....	
TÊTE DE LA VACHE DE MER.....	Salutation ou Tête de la Vache de Mer.	46 19 0	63 48 30	Une.....	F	do	
CRAPAUD.....	Crapaud.....	46 13 0	64 8 0	Une.....	F	do	
HAVRE DE CHARLOTTETOWN.....	Pointe Blockhouse, côté ouest de l'entrée.	46 11 36	63 7 28	Une.....	F	do	
POINTE PRIM.....	Baie de Hillsborough, 100 verges de la pointe, partie sud-est de la baie.	46 3 10	63 2 6	Une.....	F	do	
ILE DU BOIS.....		45 57 25	62 44 30				
HAVRE DE MURRAY.....	Havre de Murray.....	46 0 2	62 25 57	Deux, un m. d'interval.	F	Blanc.....	
TÊTE PANMURE.....	Baie Cardigan, havre de Georgetown, entrée sud.	46 8 47	62 27 40	Une.....	F	do	
GEORGETOWN.....	Pointe St. André.....	46 9 57	62 31 23	Une.....	F	Rouge.....	

## BRUNSWICK.—Suite.

LAURENT.—Suite.

Portées en milles par un temps clair.	Couleur, ou caractère particulier du phare.	Hauteur en pds, du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds du sol à la girouette.	Année où le phare a été allumé.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
14	Carré, blanc.....	70	50	1864	D, 4me ordre....	
14	Carré, en bois, blanc..	40	27	1872	C.....	
10	Blanc.....	{ 48 56 }		1869	C.....	
6	Au bout d'une perche.	15		1860	C.....	Pas sous le contrôle du ministère de la Marine.
15	Blanc, octogone.....	72	45	1870	C.....	Visible de S.E. quart de N. à O.

## PRINCE-EDOUARD

12	Blanc.....	80	60	1866	C.....	
						En voie de construction.
7	Lant. au bout d'une p.	15		1856	C.....	
15	Blanc, octogone.....	88	60	1863	C.....	
3	Poteau.....	34	32			
10	Sur le toit de block-house, blanc.	37	19	1851	C.....	
12	En brique, blanc, circul.	68	55	1846	C.....	Plusieurs bonées indiquent les dangers dans la baie.
						En voie de construction.
5	Un sur pot, et un autre sur pignon d'une gr.	30 sur pot. 45 sur gr.				
16	En bois, octogone, blanc	96	50	1853	C.....	La lumière doit être tenue vis-à-vis la Pointe Terras, pour éclairer le récif vis-à-vis le cap à l'Ours.
10	Blanc, carré.....	36	20	1868	C.....	

## ILE DU

GOLFE St.

Nom du phare.	Position.	Latitude N.		Longitude O.		Nombre et situation relative des lumières.	Fixe; A écl.; F. et à écl.; Tourn.; Intermit.; Alt.	Couleur de la lumière.	Intervalles des révolutions ou des éclats.
		°	'	°	'				
POINTE EST.....	200 yards sur le rivage, part. S. de la pointe...	46	27	9	61	58	15	Une.....	F Blanc.
ST. PIERRE.....	Havre de St. Pierre.....	46	32	0	62	34	0	Deux.....	F Blanc.
TRACADIE.....	Havre de Tracadie.....	46	13	0	63	10	0	Deux.....	F Blanc.
RUSTICO.....	Grand hayre.....	46	27	40	63	16	50	Deux.....	F Blanc.
NEW LONDON.....	Baie Grenville.....	46	31	20	63	28	25	Deux.....	F Blanc.
BAIE RICHMOND OU MALPEQUE	Bill Hook ou Ile à la Pêche, côté nord de l'ent.	46	34	44	63	42	29	Une.....	F Blanc.
PETIT CHENAL.....	.....	46	40	0	63	53	0	Deux.....	F Blanc.
CASCUMPEC.....	Ile de Sable, côté nord...	46	48	22	64	2	15	Une.....	F Blanc.

## NOUVELLE

GOLFE St.

PUGWASH.....	Havre de Pugwash.....	45	52	30	63	40	20	.....	F R. du côté de la mer v. le hav.
ILE AMET.....	Centre de l'île, détroit de Northumberland.	45	50	15	63	10	10	Une.....	F
ILE DU CARIBOU.....	Partie nord-est.....	45	46	0	62	42	20	Une.....	Tr. .... Ttes les minutes.
HAVRE DE PICTOU.....	Pointe sud de l'entrée.....	45	41	25	62	39	26	Deux, verticales, 25 p. d'interval.	F La hte blanche. la b. rouge.
ILE DE PICTOU.....	Pointe sud-est.....	45	49	10	62	30	29	Une.....	F
CAP St. GEORGE.....	Côté nord du cap.....	45	52	35	61	54	40	Une.....	Tr. .... Ttes les $\frac{1}{2}$ minute.

## PRINCE-EDOUARD.—Suite.

LAURENT.—Suite.

Portée en milles par un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Haut. en pds. du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds du sol à la girouette.	Année où le phare a été allumé.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
9	Blanc, ctogone, en bois.	130	60	1867	D.....	
6	Balises rouges.....	20	26	1868	D, Premier ordre	
12	Poteaux.....	40	.....	.....	.....	
10	Blanc, carré.....	40	36	1856	.....	
9	Blanc, bal. d'alignement	22	.....	1872	C.....	
12	Blanc octog., en bois.	33	25	1856	C.....	Chenal indiqué par un f. su. rouge d'alignement.

## ECOSSE.

LAURENT.

8	Blanc, carré.....	48	44	1871	C.....	
10	Blanc, carré, en bois...	44	26	1866	C.....	Visible partout à l'horizon.
10	Blanc, carré.....	35	26	1868	C.....	
11	Octogone, en bois, bandes verticales rouges et blanches.....	65	55	1834	C.....	Allumé quand la navigation est libre de glaces. Une petite lumière rouge est placée sous la lanterne. En les tenant O. S.O., on pare les récifs H. devant l'île Pictou Variation en 1870, 22° 40' O.
12	Blanc, carré.....	52	.....	1853	C.....	
25	Blanc, carré.....	350	39	1861	C.....	

NOUVELLE-  
GOLFE St.

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F; A écl.; F; et écl.; Tr.; Int.; Alt.	Couleur de la lumière.	Intervalles des révolutions ou des éclats.
POMQUET, BAILLIE ST. GEORGE.	Extrémité N.-E. de l'île.	45 39 40	61 44 30	Une.....	F	Rouge	
POINTE HOLLY HAVRE D'ISAAC.	Côté ouest de l'entrée.	45 10 12	61 39 20	Une.....	F	Rouge	

## ILE DU

CREIGHTON'S HEAD	A l'extrémité nord	45 30 40	61 6 0	Une.....	Tr.	Rouge	Toutes les 40 sec
PORT HOOD	Entrée sud du havre.	46 0 0	61 31 40	Une.....	F	Rouge nord, blanc sud.	
ILE AU LOUP DE MER OU MARGAREE.	Sommet ou milieu de l'île	46 21 30	61 15 33	Une.....	F	Blanc	
CHEVICAMP	Près du bout S. de l'île.	46 36 32	61 3 10	Une.....	Tr.	Blanc	Toutes les 45 sec.
INGONISH	Ile Ingonish	46 41 20	60 20 0	Une.....	F	do	
ILE AUX OISEAUX.	Ile Chiboux, à $\frac{1}{2}$ de mille de l'extrémité N.	46 23 10	60 22 30	Une.....	Tr.	Eclats rouge et blanc Alt.	Chaque minute.
HAVRE STE. ANNE.	Sur la pte. N. de la grève	46 17 30	60 32 15	Une.....	F	Blanc	
POINTE MCKENZIE.	Côté N. du Lac Bras d'Or à deux milles S. O. de Port Bevis.	46 7 18	60 39 0	Une.....	F	do	
PTF. DU ROCH. NOIR.	Côté S. de l'entrée du Grand Bras d'Or.	46 18 30	60 23 30	Une.....	F	do	
POINTE BASSE.	Pointe Plate, côté E. de la Baie des Espagnols.	46 16 30	60 7 30	Une.....	F	do	
LINGAN HEAD.	Côté nord de l'entrée du havre de Bridgeport	46 14 12	60 2 20	Une.....	F	Rouge	
POINTE ACONI.	Sur le cap, côté nord de l'entrée du Petit Bras d'Or.	46 19 30	60 17 10	Une.....	F	do	
ILE FLINT.	Sur l'île.	46 11	59 46 50	Une.....	Tr.	Blanc	Toutes les 15 sec.

## ECOSSE.—Suite.

## LAURENT.—Suite.

Portée en milles par un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Hauteur en pds. du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds, du sol à la girouette.	Année où le phare a été allumé.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
9	Blanc, carré	50	23	1868	C	Visible de l'ouest au sud par le nord...
9	Blanc, carré	80	20	1874	C	

## CAP BRETON.

10	Blanc, carré, en bois		20	1874	C	Pour guider les navires dans Arichat Ouest.
10	Tour, carré, blanc	55		18	C	
21	Blanc, carré.	298		1854	C	Cette lumière peut se trouver éteinte aux navires dans une proximité dangereuse de l'île, par les falaises qui la bordent
20	Blanc, carré, en bois	149	24	1872	C	
15		237	40	1871	D, 5me ordre	
14		77	33	1863	C	
8	Blanc	24	30	1871	C	Le feu est allumé pour indiquer l'entrée durant les nuits sombres.
11	Blanc, carré, en bois	95		1874	C	Pour guider les navires sur le lac Bras d'Or.
	Blanc, carré	45	23	1868	C	
14	Tour octogone, verticale rouge et blanche	70	51	1832	C	Variation en 1869, 25° 45' O.
10	Blanc, carré, en bois	50	20	1874	C	Pour guider les navires dans le havre de Bridgeport.
11	Blanc, carré, en bois	91	20	1874	C	Pour guider les navires dans le petit Bras d'Or.
12	Blanc, octogone	65	43	1856	C	Visible partout à l'horizon.....

## NOUVELLE-

ILE DU CAP

Nom du phare.	Position.	Latitude N.		Longitude O.		Nombre et situation relative des lumières.	F. : A. écl. ; F. et écl. ; Tour. ; Int. ; Alt.	Couleur de la lumière.	Intervalles des révolutions ou des éclats.
		°	'	°	'				
ILE SCATTERIE....	Pointe N. E. sur le Rocher Trap.	46	2 13	59	40 18	Une.....	Tr.	Blanc	Visible une min. éclipse une 2 minute.
MAIN-A-DIEU.....	Sur le côté Sud de la pte. Ouest de l'île Scatterie	46	0 30	59	47 30	Une.....	F	Rouge	
HAVRE LOUISBURG.	Côté Nord de l'an. à 60 brasses en dehors de la pointe.	45	54 34	59	57 15	Une.....	F	Blanc	
ILE OUETIQUE.....	Sur la pointe Sud.....	45	36 42	60	57 15	Une.....	F	Rouge	
ILE VERTE.....	Sommet de l'île	45	28 51	60	53 40	Une.....	F	Rouge	
CAP LA RONDE...	Côté O. de l'entrée de la Baie de Pierre.	45	34 45	60	53 0	Une.....	F	Blanc	
HAVRE DE SYDNEY.	A l'entré Ouest de la Bar Sud.	46	12 40	60	12 40	Une.....	F	Rouge	
CAP CANSO.....	Partie nord de l'île aux Atocas.	45	19 50	60	55 29	2 dans une tour pl. v. à 12 vgs. l'une de l'aut.	F	Blanc	
GRAND NARROWS...	Sur la Pointe Uniacke côté nord du chenal, Détroit de Barra.	45	47 58	60	48 0	Une.....	F	Blanc	
HAVRE DE CANSO...	Sur l'île Hart ou Cutler.	45	21 0 60	58	31	Une.....	F	Rouge	
HAVRE D'ARICHAT.	Pointe Marache, entrée sud, Ile Madame.	45	29 2 61	1 52	Une.....	F	Blanc		
HAVRE D'ARICHAT.	Sur l'île du Jersiais....	45	30 20	61	3 4	Une.....	F	Rouge	
HAVRE DE GUYSBORO.	Côté O. de l'entrée près de la Pointe Peart, Baie de l'édabucton.	45	22 47	61	29 11	Une.....	F	Blanc	
POINTE DE SABLE.	Entrée Sud Pointe d'Eddy ou de Sblet	45	31 30	61	14 40	Deux, horizontales, à 2 vgs. d'int.	F	Blanc	
POINTE TUPPER....	Havre aux Vaisseaux....	45	36 40	61	22 0	Une.....	F	Rouge	
CANSO NORD.....	Entrée nord, côté O. 120 yards en dedans.....	45	41 42	61	29 10	Une.....	F	Blanc	

## ECOSSE.—Suite.

BRETON.—Suite.

Portée en milles par un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Hauteur en p'ds du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds, du sol à la gronette.	Année où le p. a été allu.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
15	Octogone, blanc.....	90	70	1839	C.....	Ce feu ne doit jamais être amené à l'est du N. N. E. ou au sud du S. S. O., et il ne faut pas en approcher de plus près qu'à 1½ mille. Il y a ici une chaloupe pour porter secours.
9	Carré, en bois, blanc..	90	40	1871	C.....	
16	Blanc, avec bande noire verticale, sur habitation du gardien.	85	35	1842	C.....	Variation en 1869, 26° O.
9	Carré, en bois, blanc, avec logement.	78	.....	1874	C.....	Pour guider les navires dans le havre de Lennox.
14	Carré, en bois, blanc.	70	31	1865	C.....	Lumière rouge, au centre de l'habitation du gardien, visible partout à l'horizon.
14	Carré, en bois, blanc, avec logement.	92	28	1874	C.....	Pour guider les navires dans la baie de St. Pierre.
10	Carré, en bois, blanc..	30½	20	1872	C.....	
Le haute 15 Le basse 0.	} Octogone, en bois, bandes horizontales rouges et blanches.	75	60	1815	C.....	Un sifflet d'alarme à environ 100 yards au sud du phare ; en temps de brume on le fera résonner huit secondes par min.
		40				
10	Carré, en bois, blanc..	29	20	1874	C.....	Pour guider les navires dans le détroit de Barra et sur les lacs Petit et Grand Bras d'Or.
12	Carré, en bois, blanc..	42	28	1872	C.....	
8	Carré, en bois, blanc..	34	.....	1851	C.....	
11	Carré, en bois, blanc..	39	28	1872	C.....	Il y a aussi sur la pointe S. E. de l'île du Jersiais une balise d'alignement qui indique la batture Hautfond vis-à-vis l'entrée du havre d'Arichat.
8	Carré, en bois, blanc..	30	20	1864	C.....	Variation en 1869, 23° 10' O.
8	Carré, en bois, blanc, avec un diamant noir.	25	.....	1851	C.....	Lumières aux fenêtres à chaque bout du phare.
7	Carré, blanc.....	44	24	1870	C.....	Les terres sur le côté sud empêchent de voir ce phare à plus de trois milles dans cette direction.
18	Carré, en bois, blanc..	110	35	1842	C.....	Bon mouillage sous le phare par vent de terre. La lanterne surmonte l'habitation du gardien.

NOUVELLE  
ILE DU CAP

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F. ; A. éol. — F. et éol. — Int. ; Alt. Tour.	Couleur de la lumière.	Intervalle des révolutions ou des éclats.
ILE DE LA TÊTE BLANCHE.	Extrémité sud-ouest.	45 11 58	61 8 15	Une.	Tr.	Blanc	Toutes les 20 secondes.
ILE VERTE.	Comté de Guysboro.	45 6 18	61 32 31	Une.	F	Blanc	
LISCOMB.	Sur l'île Liscomb.	44 59 20	61 57 51	Une.	Alt.	Rouge et blanc.	Toutes les 2 minutes.
ILE AU CASTOR.	Partie S. E. de l'île au Castor ou île William.	44 48 10	62 20 30	Une.	Tr.	Blanc	Toutes les 2 minutes.
ILE AUX ŒUFS.	Centre de l'île.	44 39 51	62 51 32	Une.	Tr.	Rouge et blanc.	Toutes les minutes.
ILE DE SABLE.	1½ mille de l'extr. est.	43 58 30	59 46 0	Une.	F	Blanc	
ILE DE SABLE.	Extrémité ouest.	43 57 0	60 8 0	Une.	Tr.	Blanc	Trn. en trois min. laissant voir 3 éclats à des interval. d'une demi-minute; ensuite cessat. de lumière pendant 1½ m. par chaque révol.
ILE AU DIABLE.	Île au Diable, partie sud-ouest, entrée est du havre.	44 34 48	63 27 15	Une.	F	Rouge côté de la mer	
POINTE MULLIN.	Côté N. de l'entrée du havre Wallace, comté de Cumberland.	45 49 45	63 25 16	Une.	F	Blanc	
PLAGE DE MEAGHER.	Tour Sherbrooke, plage de Meagher, côté E. de l'entrée.	44 36 6	63 31 55	Une.	F	Blanc	
TÊTE DE CHÉBUOTO.	Côté O. entrée du havre d'Halifax.	44 30 21	63 30 49	Une.	Tr.	Blanc	Toutes les minutes.
SAMBRO.	Milieu de l'île.	44 26 11	63 43 30	Une.	F	Blanc	
POINTE DE PEGGY.	Côté E. de l'entrée de la baie Ste. Marguerite.	44 29 30	63 55 0	Une.	F	Rouge	
HAVRE DE WALTON.	Bassin des Mines, comté de Hauts.	45 14 0	64 0 45	Une.	F	Rouge	

## ECOSSE.—Suite.

## BRETON.—Suite.

Portés en ralles par un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Hauteur en pieds du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds du sol à la girouette.	An. où le p. a été allumé.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
11	En bois, pyramide, lanterne octogone.	55	35	1854	C	Lumière ne disparaît jamais totalement durant les éclipses. Eclats et éclipses de dix secondes.
14 16	En bois, carré, blanc.	51	28	1873	C	Pour service comme phare côtier, et pour guider les vaisseaux fréquentant les havres du Pays et du Pêcheur.
15						
12	Blanc avec 2 ronds noirs du côté de la mer.	70	35	1846	C	Sur maison.
15	En b., octog., avec bandes vertic. noires et bl. du côté de la mer.	80	45	1865	C	Visible sur tout l'horizon.
18	Octogone, blanc et brun alternativement.	128	86	1873	D, Second ordre.	
18	En bois, octogone, blanc	123	98	1873	C	Dans les temps de brouillard et de brume ainsi que dans les tempêtes de neige, un sifflet à vapeur résonne 8 secondes par chaque minute, laissant un intervalle de 52 secondes entre chaque coup. Le sifflet sera probablement entendu, en temps calme ou avec le vent, à 10 ou 15 m., et dans les tempêtes ou contre le vent, à 3 ou 6 m. Des pilotes sont stationnés ici.
8	Octogone, rouge, brun, avec bandes blanches	45		1852	C	
11	En bois, carré, blanc.	36	25		C	Pour guider les navires entrant ou sortant du havre Wallace.
12	Blanc, toit circulaire et rouge.	58	48	1815	C	Quand on relève le feu de Sambro à l'O. S.O., on ne doit pas relever celui-ci à l'O. du N. pour paraître la batture du Cap Thrum. Variation en 1869 20° 10' O.
18	Carré, en bois, blanc.	132	22½	1872		
20	Octogone, blanc.	115	60	1758	C	Dans les temps de brouillard et de brume, on tirera du canon à la station de signaux sur l'île Sambro comme suit:—Deux canons de 24 seront tirés successivement en réponse aux coups de canon d'alarme des navires, et le même signal sera donné de l'île en réponse au sifflet des vapeurs.
	Blanc, carré.	65	26	1868	C	Lanterne sur habitation.
10	Bois, carré, blanc.	60	20		C	Pour guider les navires dans le havre de Walton.

## NOUVELLE

ILE DU

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F. — A. éol. — F. et à éol. — Tourn. — Intern. — Alt.	Couleur de la lumière.	Intervalle des révolutions ou des éclats.
BAIE MAHONE.....	Hobson's Nose, baie Mahone.	44 24 56	64 13 46	Une.....	F	Rouge	.....
CHESTER, BAIE MAHONE.	Sur l'île Ironbound Est, un peu à l'est du centre de l'île.	44 26 10	64 4 50	Une.....	F	Blanc	.....
ILE DE LA CROIX..	Île de la Croix, pointe E. baie de Lunenburg.	44 18 43	64 9 57	Deux vertic. 15 vgs d'interv..	Haut Int. basse F.	do	Chaq. minute.
HAV. de SHELBURNE	Ent. du hav. de Shelburne comté de Shelburne.	43 41 15	65 19 5	Une.....	F	do	.....
ILE VERTE.....	Baie de Marguerite, comté de Lunenburg.	44 23 0	64 2 45	Une.....	Tr.	Rouge et blanc. alt.	Chaq. 1½ minute.
PORT MOUTON.....	Île Spectacle, comté de Queen, pointe N. E.....	43 55 3	64 48 8	Une.....	F	Blanc	.....
LUNENBURG ou PTE. DE LA BATTERIE.	.....	44 21 41	64 17 36	Une.....	F	do	.....
ILE MOSER.....	Sur l'île, côté O. de l'entrée de la rivière La Have.	44 14 15	64 18 50	Une.....	F	Rouge	.....
ILE IRONBOUND OUEST.	Près du cap La Have, embouchure rivière La Have.	44 13 43	64 16 19	Une.....	Tr.	Blanc	Toutes les 30 sec.
PORT MEDWAY....	Tête de la Medway, côté O. de l'entrée.	44 6 10	64 32 14	Une.....	F	do	.....
LIVERPOOL.....	Île Coffin, Pointe S., baie de Liverpool.	44 1 58	64 37 34	Une.....	do	do	Toutes les 2 min.
POINTE FORTE.....	Baie de Liverpool, entrée sud.	44 2 30	64 42 20	Une.....	F	Rouge	.....
LITTLE HOPE.....	Vers le centre de l'île.	43 48 31	64 47 15	Une.....	Tr.	do	Chaque minute.
PORT HEBERT.....	Côté E. du havre de Pte. Hébert.	43 48 40	64 55 24	Une.....	F	do	.....
HAVRE DE L'ILE ENRAGÉE.	Rocher aux Goélands.	43 39 14	65 5 50	Une.....	F	do	.....
HAVRE DE SHELBURNE, CAP ROSEWAY.	Cap Roseway, près l'entrée S. E. de l'île Macnutt.	43 37 17	65 15 45	Deux vertic. à 21 vgs. de distance...	F	Blanc	.....
ILE AU NÈGRE.....	.....	43 30 54	65 20 58	Une.....	Tr.	do	Rouge et blanc de min. en min.

## ECOSSE.—Suite.

CAP BRETON.—Suite.

Pointés en milles par un temps clair.	Couleur, ou caractère particulier du phare.	Hauteur en pds, du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds du sol à la girouette.	Année où le phare a été allumé.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.	
11	Carré, en bois, blanc..	68	29	1872	C.....	.....	
16	Oblong, en bois, blanc, tour et lanterne sur l'habitat, du gardien.	150	46	1871	D.....	Vu de, tous les points d'approche. Lanterne seule visible. Construction cachée par les arbres.	
	Rouge, base octogone	100	65	53	1832	C.....	Pilotes viennent ici. On peut y trouver un abri au besoin. Feu supérieur: éclats, 45 seconds; éclipse, 15 seconds. Variation 1869, 19½° O.
11	Carré, en bois.....	67	20	.....	C.....	Pour guider les navires dans le havre et indiquer les dangers de la Pointe de Sable.	
.....	Carré, en bois, avec habitation.	.....	28	.....	C.....	Comme phare côtier.	
11	Carré, en bois, haut...	47	20	.....	C.....	Pour guider les navires dans le havre.	
12	Tour carrée, sur habitation, blanc	50	24	1864	C.....	.....	
.....	Carré, blanc.....	55	26	1868	C.....	.....	
13	Carré, blanc. ....	72	29	1855	C.....	Près le bord de la falaise, qui a 40 pied d'élévation.	
10	Carré, blanc, avec carreau noir du côté de la mer.	44	23	1851	C.....	Ressemble à une maison.	
16	Tour octogone, bandes horizontales rouges et blanches, au nombre de huit.	65	50	1812	C.....	Eclats de 30 secondes; éclipses de 90 secondes. Variation en 1869, 18½° O.	
7	Carré, blanc.....	30	17	1855	C.....	Lumière rouge, se passe à babord en entrant dans le havre.	
12	Carré, blanc.....	40	26	1865	C.....	Lumière rouge, au centre de la maison du gardien, visible sur tout l'horizon.	
10	Carré, en bois, blanc..	33	29	1872	C.....	.....	
10	Carré, blanc.....	56	31	1853	C.....	.....	
	Tour octog., bandes verticales noires et blanches.....	120	65	77	1788 rep'ré 1858	C.....	Variation en 1869, 17½° O.
12	Carré, en bois, blanc..	48	29	1872	C.....	.....	

NOUVELLE.

ILE DU

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F. — A. — Col. — F. et écl. — Int. — Alt. — Tour.	Couleur de la lumière.	Intervalles des révolutions ou des éclats.
BARRINGTON	Pointe Baccaro, côté ouest de l'entrée.	43 26 54	65 28 12	Une	F	Rouge	
ILE CARTER	Havre de l'île enragée	43 42 15	65 5 29	Une	F	Rouge	
CAP DE SABLE	Sur le Cap	43 23 19	65 37 11	Une	Tr.	Blanche	Eclats 15 secondes, éclipse 25 secondes.
ILE DU BON PORTAGE.	Sur la pointe sud	43 27 16	65 44 39	Une	Tr.	Rouge	Ttes. les minutes.
HAVRE DE PUBNICO	Beach Point, côté est de l'entrée, à 60 brasses de la marque de la basse mer.	43 35 45	65 46 54	Une	F	Blanche	
ARGYLE	Sur la pointe sud de l'île de la Tête Blanche.	43 39 40	65 52 4	Une	F	Rouge	
RIVIERE TUSQUET	Île du Gros Poisson, pointe sud-ouest.	43 42 10	65 57 15	Deux, horizontales, à 8 vgs. d'int.	F	Blanche	
ILE DU LOUP-MARIN	Pointe sud, à 1/2 de mille sur la terre.	43 23 34	66 0 52	Une	F	Blanche	
HAVRE YARMOUTH.	A l'extrémité du récif, vis-à-vis la pointe sud-ouest de l'île Bunker, côté est de l'entrée du havre.	43 48 30	66 8 45	Une	F	Rouge	

BAIE DE

YARMOUTH OU CAP FOURCHU	Cap Est, pointe sud	43 47 28	66 9 21	Une	Tr.	Blanche	Ttes. les minutes et 45 secondes.
CAP STE. MARIE	Côté est de la baie	44 5 20	66 12 40	Une	Tr.	Rouge et blanche alt.	Toutes les 30 secondes.
SISISBOO	Côté sud de l'entrée de la rivière.	44 26 30	66 1 15	Une	F	Blanche	

ECOSSE.—Suite.

CAP BRETON.—Suite.

Portée en milles par un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Hauteur en pieds du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds du sol à la girouette.	Année où le phare a été allumé.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
10	Carré, blanc, avec rond noir du côté de la mer.	49	35	1880	C	
11	En bois, carré, blanc	66	29	1872		
12	Blanc, octogone	53	50	1861	C	Variation en 1869, 17° 10' O.
12	En bois, carré, blanc	46	28	1874	C	Pour guider les navires dans la baie de Barrington ouest et le havre de Shag.
8	Blanc, carré	28	20	1864	C	Ouvert à l'O. de l'île St. Jean et relevé au N.E. 1/4 N., il fait parer le banc; en venant au port de tout autre côté il faut relever le feu au nord de l'E. N. E. avant de courir dessus, pour parer l'écueil devant la pointe Ste. Anne.
12	Blanc, carré, en bois, avec logem. du gard.	115	28	1874	C	Pour guider les navires dans le havre d'Argyle.
12	En bois, carré, blanc			1864	C	Visible du large aux fenêtres des deux pignons d'une maison habitée.
18	Blanc, octogone	98	60	1830	D, Second ordre.	Le Rocher Blond se trouve à S. quart O. 3/4 milles du phare; variation en 1869, 16° 48'. Sifflet d'al. près du ph.
10	La lanterne sur habitation construite sur une jetée, le tout formant une balise	27		1874	C	Une lumière rouge pour guider les navires dans le havre. Visible du nord entre N. E. et N. et N 1/4 E. Elle peut aussi être vue par-dessus la plage de Stanwood, quand le vent est de S. 1/2 E., mais ne peut être suivie, car la seule entrée dans le havre est par le détroit de Yarmouth et autour du Cap Est.

FUNDY.

18	Octogone, bandes verticales rouges et blanches	117	59	1839	C	Eclats de 1 1/2 min.; éclipses 1/2 min. Siff. d'al. lar. sur le côté O, résonne par temps de b. et de n. 10 sec. par min.
	Octogone, blanc	103	43	1868	C	
8	Blanc, en b., pyramide	36	33	1870	C	

## NOUVELLE-

BAIE DE

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F. ; A. écl. ; F. et à écl. ; Int. ; Alt.	Couleur de la lumière.	Intervalles des révolutions ou des éclats.
ÎLES AUX EGLANTIERES.	Pointe nord-ouest.....	44 14 57	66 23 30	Une.....	F	Blanc	
WESTPORT.....	Ile de Pierre, entrée sud du Grand Passage.....	44 15 30	66 20 20	Deux, horizont. à 24 p. d'intervalle	F	Blanc	
POINTE DE L'EGLISE	Côté E. de la baie Ste. Marie, comté de Digby.	44 19 55	66 7 35	Une.....	F	Rouge	
TÊTE DU SANGLIER.	Tête du Sanglier, 50 pieds du nord de la falaise ..	44 24 16	66 13 0	Une.....	Tr.	Rouge et Blanc alt.	Chaque minute.
POINT PRIM.....	Pointe sud de l'entrée du bassin d'Annapolis ....	44 41 34	65 47 20	Une.....	F	Blanc	
ANSE MARSHALL OU PORT WILLIAMS.	Rive sud, Baie de Fundy	44 56 52	65 16 0	Deux, vert., 20 p. d'int.	F	Blanc	
MARGARETSVILLE..	Rive sud, Baie de Fundy	45 2 57	65 4 0	Deux.....	F	Rouge	
ROCHE NOIRE.....	Rive sud.....	45 10 10	64 46 0	Une.....	F	Blanc	
HORTON.....	Sur la côte, rive ouest de la rivière Avon.....	45 6 15	64 13 30	Une.....	F	Blanc	
BURN'T COAT HEAD	Bassin des Mines, rive sud	45 18 40	63 48 30	Une.....	F	Blanc	

## ECOSSE.—Suite.

FUNDY.—Suite.

Portée en milles par un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Hauteur en pds. du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds du sol à la girouette.	Année où le p. a été allu.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
13	Blanc, octogone.....	92	55	1809	C.....	Variation en 1869, 17° 45' O. Un sifflet d'alarme a été placé au N. O. de l'île aux Eglantiers, côté sud du phare. Il sera sonné comme suit par temps de brume et de neige : Coup de 4 secondes Intervalle de do Coup de do Intervalle de do Coup de do Interv. de 40 secondes } 60 seconds.
10	Blanc, carré.....	40 chaq.	15	1850	C.....	Visibles du nord quand on les relève entre le S. à l'O. et S. S. O., et du S. quand on les relève entre le N. E. à l'et N. N. O. à O.
10	Blanc, carré, en bois...	36	20	1874	C.....	Pour protéger les navires contre les rochers qui entourent la Pointe de l'Eglise.
....	Blanc, carré.....			1864	C.....	Sur toit de l'habitation.
13	Carré, bandes verticales rouges et blanches...	76	22	1817	C.....	Variation en 1869, 18° 50' O. Sifflet d'alarme sur pointe à Prim. Par tempêtes de neige et temps de brume, on le fait résonner 8 sec. par min., laissant entre les coups un intervalle de 52 secondes.
10	Blanc, carré.....	{ 60 } { 57 }	22	1859	C.....	Lanterne sur toit de l'habitation, lum. inférieure dans une fenêtre cintrée, visible de O. S. O à E. N. E.
8	Carré, blanc et noir, bandes horizontales..	{ 30 } { 27 }	22	1859	C.....	Visible de O. S. O. à E. N. E. par nord.
12	Blanc, carré.....	45	35	1848	C.....	Lumière sur toit de maison, visible de tous les points d'approche. Un sifflet d'alarme érigé sur l'extrême pointe du cap d'Or, sur le côté opposé du chenal de la Roche Noire, résonne, dans les gros temps, les brouillards et les tempêtes de neige, deux fois en une minute, chaque coup durant 6 secondes, avec intervalles de 20 secondes entre chaque coup. En temps calmes et avec vent favorable le sifflet se fera probablement entendre à 20 milles et en mauvais temps ou avec vent contraire de 5 à 8 milles, selon l'état de l'atmosphère.
20	Blanc, carré.....	92	20	1851	C.....	Variation en 1869, 20° O. Lumière dans une fenêtre.
13	Blanc, carré.....	75	35	1859	C.....	Sur l'habitation du gardien; visible de tous les points d'approche.

## NOUVELLE-

BAIE DE

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F. A. écl.; F. et à écl.; Tour.; Int.; Alt.	Couleur de la lumière.	Intervalles des révolutions ou des éclats.
POINTE SPENCER..	Pointe Spencer, rive nord Baie Cobequid.	45 23 30	63 37 0	Une.....	F	Blanc	
ILE AUX PERDRIX OU PARSBORO.	Côté O. de la rivière.....	45 23 0	64 19 0	Une.....	F	Blanc	
RIV. AUX POMMES	Cap Capston ou Pointe Hetty, entrée nord.	45 28 20	64 51 30	Une.....	F	Blanc	

## NOUVEAU-

BAIE DE

MEULE .....	Partie O. de l'île .....	45 43 13	64 37 25	Une.....	F	Blanc	
CAP ENRAGÉ.....	Sommet du cap .....	45 35 34	64 46 55	Une.....	F	Blanc	
QUACO .....	Petit rocher .....	45 19 20	65 31 55	Une.....	Tr.	Blanc	
CAP SPENCER .....	Sommet du cap .....	45 12 30	65 54 0	Une.....	Tr.	R. et Blanc alt.	Toutes les 45 sec.
ILE AUX PERDRIX.	Havre St. Jean .....	45 14 20	66 3 20	Une.....	F	Blanc	
BALISE DU HAVRE DE ST. JEAN.....	.....	45 15 10	66 3 40	Une.....	F	Blanc	
LEPREAU .....	Sur la pointe .....	45 3 40	66 27 39	Deux, vert. à 19 vgs. d'int	F	Blanc	

ECOSSE.—*Suite.*FUNDY.—*Suite.*

Portée en milles par un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Hauteur en pieds du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.		Année où le phare a été allumé.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
		Hauteur en pieds du sol à la girouette.				
6	Dans une fenêt. d'une maison.	35	20	1863	C .....	
9	Blanc, carré .....	37	32	1852	C .....	Lanterne sur l'habitation du gardien.
12	Oblong, avec tour blanc	64	45	1870	C .....	Reconstruit à environ 100 pieds S.S.E. de l'ancien.

## BRUNSWICK.

FUNDY.—*Suite.*

12	En bois, octog., blanc.	60		1854	C .....	Visible du N.E., par E. par le N. à E. par S., ou 315°. Le phare du Cap Enragé est S. O. par O. $\frac{1}{2}$ O à environ 10 milles. Variation en 1869, 20° 30' O.
15	Blanc, carré .....	120	23	1840	D, 4me ordre...	Visible entre Nord-Ouest par Sud à N. E. Un sifflet d'alarme à vapeur érigé à 150 pieds N. E. du phare, résonne dans les gros temps quatre secondes par minute. En temps calme il se fera probablement entendre à 10 milles, et dans les mauvais temps, de 3 à 5 milles.
15	Octogone, bandes horizontales rouges et bl.	58	46	183	C .....	
20	Blanc, habitation carré, avec tour.	207	35	1873	C .....	Visible entre E. S. E. par S. à O.N.O., le phare de l'île aux Perdrix portant au compas N.O. par O. $\frac{1}{2}$ O. vers le nord, la distance d'un phare à l'autre étant de 6 $\frac{1}{2}$ milles.
20	Bandes verticales rouges et blanches.	119	40	1791	C .....	Par temps de brume on fait résonner un sifflet d'alar. de min. en min. pend. dix sec. Une bouée à cloche est posée p. du c. E. du récif de l'île aux Perdrix. Variation en 1869, 19 $\frac{1}{2}$ ° O.
10	Bandes verticales rouges et blanches.	35	15	1828	D, 4me ordre..	
15	Octogone, bandes horizontales rouges et bl.	{ 81 } { 53 }	31	1831	C .....	Visible entre O. N. O. et E. par N. du Sud. Variation en 1869, 18° 50' O. Un sifflet d'alarme résonne par temps de brume et de neige, 2 coups par minute, d'abord un coup de 5 secondes avec intervalle de 5 secondes, puis un autre coup de 5 secondes avec un intervalle de 45 secondes pour compléter la minute.

NOUVEAU-

BAIE DE

Nom du phare	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	Fixe; A. écl.; F. et à écl.; Tourn.; Intermitt.; Alt.		Couleur de la lumière.	Intervalles des révolutions ou des éclats.
ILE WOLF N. O.	Sur la pointe S. E. de l'île S. O.	44 56 30	66 44 10	Une.....	Tr.		Blanc	Toutes les $1\frac{1}{2}$ minute.
TÊTE BLANCHE...	O. de l'île Bliss, côté sud de l'entrée O. du havre de Bliss.....	45 1 15	66 51 0	Une.....	F		Rouge	.....
ILE CAMIOBELLO...	Pointe nord de Head Harbour.	44 57 40	66 54 10	Une.....	F		Blanc	.....
PORT ST ANDRÉ...	Pointe nord de l'entrée.....	45 4 10	67 2 50	Une.....	F		Blanc	.....
ILE GRAND MANAN PARTIE NORD EST...	Swallow Tail.....	44 45 52	66 44 0	Une.....	F		Blanc	.....
ILE MACHIAS	Sur l'île.....	44 30 7	67 6 13	Deux, O. par N. $\frac{1}{2}$ N. et E. par S. $\frac{1}{2}$ S., à 56 $\frac{1}{2}$ vgs. d'int.	F		Blanc	.....
ROCHER GANNET...	Sur le rocher.....	44 0 38	66 47 0	Une.....	F et à écl.		Blanc	Eclat toutes les $4\frac{1}{2}$ secondes.

RIVIÈRE

GREEN HEAD.....	.....	45 18 0	66 7 20	Une.....	F		Blanc	.....
-----------------	-------	---------	---------	----------	---	--	-------	-------

BRUNSWICK.—Suite.

FUNDY.—Suite.

Portée en milles par un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Hauteur en pieds du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds du sol à la girouette.	An. où le p. a été allumé.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
17.	Blanc, carré, en bois..	111	35	1871	C.....	Lanterne sur l'habitation du gardien. Visible de tous les points d'approche.
20 } 12	Carré, en bois, blanc..	45	30	1871	C.....	
15	Octogone, blanc, avec croix rouge.	64	34	1829	C.....	Variation en 1869, 181° O.
10	Octogone, blanc.....	42	22	1833	C.....	Visible entre Nord-Ouest quart Nord, et Sud-Est quart Sud. Variation en 1869, 163° O.
17	Octog., en bois, blanc.	148	50	1860	C.....	Visible entre S. O. et N. O. par S. Variation en 1869, 173° O. Un sifflet d'alarme à vapeur sur l'extrême pointe N. O. de Grand Manan, à 80 pieds au-dessus du niveau des hautes eaux, résonne dans les gros temps, les brouillards et les tempêtes de neige, 3 coups de 4 secondes par minute avec un interv. de 16 sec. entre chaque coup.
1	Blanc.....	58 E., 54 O.	36 chac.	1832	Une lumière catoptrique, l'autre dioptrique de 2e ordre.	Un sifflet d'alarme a été placé sur l'île, et il sera sonné comme suit :— Deux coups de 5 secondes par minute; avec intervalle de 25 secondes entre chaque coup. 1er coup..... 5 secondes Intervalle..... 25 do 2e coup..... 5 do Intervalle..... 25 do Faisant..... 60 do
12	Tour octogone, avec bandes noires et blanches, alternativement.	66	41	1831	D. de 4e ordre..	Par temps de brume on tire un coup de canon pour répondre aux signaux. Une dangereuse chaîne de rochers s'étend 4 milles à l'Est du phare. Lumière fixe..... 45 secondes. Eclipse..... 5 $\frac{1}{2}$ do Eclats..... 4 $\frac{1}{2}$ do Eclipse.. .. 5 $\frac{1}{2}$ do 60 do

St. JEAN.

10	Blanc.....	105	.....	1869	C.....	.....
----	------------	-----	-------	------	--------	-------

## NOUVEAU

RIVIÈRE St.

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F. ; A. écl. ; F. et écl. ; Tr. ; Int. ; Alt.	Couleur de la lumière.	Intervalles des révolutions ou des éclats.
POINTE DE SABLE.		45 22	0 66 11 0	Une.....	F	Blanc	
POINTE DU CHÈNE.		45 32	0 66 6 0	Une.....	F	do	
NO MAN'S FRIEND.		45 47	0 66 7 30	Une.....	F	do	
BATTURE OROMOCTO		45 53	0 66 27 0	Une.....	F	do	
WILMOT'S BLUFF.		45 56	0 66 30 0	Une.....	F	do	
POINTE COX.	Grand Lac	46 2	0 66 1 0	Une.....	F	do	
POINTE ROBERTSON.	Grand Lac, Cté. de Queen	45 53	0 60 13 0	Une.....	F	do	
POINTE FANJOY.	Grand Lac, Cté. de Queen	45 55	10 60 4 0	Une.....	F	do	

## PROVINCE DE LA

RACE ROCKS	Sur Race Rocks, i détroit de Fuca.	48 17 45	123 32 0	Une.....	Fl	Blanc.	Toutes les 10 sec.
FISGARD	Sur rocher, à l'entrée du havre d'Esquimalt.	48 26 0	123 27 15	Une.....	F	Rouge	
PHARE-FLOTTANT, RIVIÈRE FRASER.	Sur Sand Head, S. à l'entrée de la rivière Fraser.	49 3 50	123 16 40	Une.....	F	Blanc.	
CAP BEALE.	Pointe S. E. de l'entrée du détroit de Barclay, sur la côte occidentale de l'île Vancouver.	48 47 48	125 12 52	Une.....	Tr.	do	Toutes les 30 sec.

## BRUNSWICK.—Suite.

JEAN.—Suite.

Portée en milles par un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Hauteur en pieds du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds du sol à la girouette.	Année où le phare a été allumé.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
10	Blanc	50		1869	C	
10	do	50		1869	C	
10	do	55		1869	C	
10	do	54		1869	C	
10	do	104		1869	C	
10	do	20		1869	C	
10	Carré, en bois, blanc	16	16	1873	C	
10	do do	16	16	1873	C	

## COLOMBIE-BRITANNIQUE.

18	Tour circul., en pierre, entourée avec bandes de briques noires et bl. alt.	118	105	1861	D, 2e ordre	Variation, 22° 5' est. Une cloche est sonnée par temps de brume.
12	Tour blanche, bâtie en brique, et une maison en brique rouge.			1861	D, 4e ordre	Paraît rouge du côté du havre. Variation 22° 5' E.
9	Coque rouge, avec une boule au haut du petit mât.	70		1866	C	Variation, 22° 30' est.
19	Phare couleur de pierre, avec logement oblong à part.	164	35	1874	C	Phare côtier pour indiquer l'entrée du Détroit de Barclay. Visible d'un parallèle relevant de l'est, avec côte autour d'O. quart N. ½ N. Le phare ne doit pas relever dans la direction est de E. ½ N., car il y a des obstacles vis-à-vis l'entrée du détroit de Barclay. Les marins ne doivent pas essayer d'entrer dans le détroit sans bien connaître la localité ou sans l'aide d'un pilote.

---

OTTAWA :

IMPRIMÉ PAR I. B. TAYLOR, 29, 31 et 33 RUE RIDEAU.

1875.

---

# SUPPLEMENT No. 2

AU

RAPPORT ANNUEL

DU MINISTÈRE DE LA

MARINE ET DES PÊCHERIES,

POUR 1874,

CONTENANT UNE

# LISTE DES NAVIRES

INSCRITS SUR LES

LIVRES D'ENREGISTREMENT DE LA CONFÉDÉRATION  
DU CANADA.

AU

31 DÉCEMBRE 1874;

AUSSI,

*Une liste des naufrages et accidents, pour la même année, accompagnée de rapports d'enquêtes sur les naufrages;*

AUSSI,

*Une liste de tous les capitaines et seconds qui ont reçu des certificats de capacité ou de service dans la Puissance, jusqu'au 31 décembre 1874;*

AUSSI,

*Une liste des vapeurs qui ont été inspectés en 1874, et une liste des mécaniciens qui ont reçu des certificats;*

AUSSI,

*Une liste des récompenses pour sauvetage de vie en 1874.*

HON. A. J. SMITH,  
*Ministre de la Marine et des Pêcheries.*

WM. SMITH,  
*Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.*



OTTAWA:

IMPRIMÉ PAR MACLEAN, ROGER ET CIE., RUE WELLINGTON.

1874.



## LA CLASSIFICATION DES NAVIRES

Est donnée dans quelques cas où l'on a pu obtenir des renseignements, mais le département ne peut en garantir l'exactitude, vu que la classification des navires change à mesure que les navires vieillissent.

WM. SMITH,

*Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES,

OTTAWA, *janvier* 1875.

---

---

LISTE DES NAVIRES INSCRITS SUR LES LITRES D'ENREGISTREMENT DU CANADA, AU 31 DÉCEMBRE 1874.  
PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

PORT DE SAINT-JEAN.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
66,862	A. C. Watson.....	Goëlette	1872	Cambridge, comté Queen, N. B.	Voilier	p. 10es 76 5	10es 24 0	p. 10es 34 0	.....	112	Thomas G. Starkey, Cambridge, co. Queen, N. B.	
54,443	A. F. Randolph..	do	1866	Canning, co. Queen, N. B.	do	94 0	27 3	9 7	.....	155	Robert R. Sheden, St. Jean, N. B.	
66,979	Abana.....	Navire	1874	Portland, St. Jean, N. B.	do	191 5	37 7	24 1	.....	1,288	David V. Roberts, St. Jean, N. B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3 L 1, 1.
64,474	Abram Young ..	Barque	1870	Granville, N. E.....	do	154 8	33 9	20 0	.....	756	Jacob V. Troop, St. Jean, N. B.	
66,928	Acadia.....	Goëlette	1873	Gagetown, en haut, co. Queen, N. B.	do	76 3	26 0	7 3	.....	99	David V. Roberts, St. Jean, N. B.	
49,026	Acadia.....	do	1865	Parrsboro, N. E.....	do	65 9	20 1	7 1	.....	73	R. B. Boggs, Joggins, N. E.....	Lloyds américains, A 1, 4 ans.
59,214	Active.....	do	1869	St. Martin, N. E.....	do	85 0	24 7	10 3	.....	132	E. B. Ketchum, Hillsborough, co. Albert, N. B.	
59,265	Ada.....	Bateau	1866	Cambridge, comté Queen, N. B.	do	74 5	23 6	6 4	.....	59	Peter McIntyre, Waterborough, co. Queen, N. B.	
72,192	Ada.....	Goëlette	1874	Pointe LéPréan, N. B.	do	43 4	13 9	6 4	.....	19	Frederick Thomson, LéPréan, N. B.	
64,581	Ada Barton.....	Barque	1872	St. Jean, N. B.....	do	144 6	32 2	18 2	.....	609	Barton Gandy, St. Jean, N. B.....	Bur. Véritas français, 7 ans, 3/3. Lloyds am., A 1, 9 ans.
54,457	Ada G.....	Vapeur	1867	Lancaster, St. Jean, N. B.	Ambes	107 0	19 4	7 0	.....	31	Duncan D. Glasier, Lincoln, co. Sunbury, N. B.	
59,232	Ada Louisa.....	Goëlette	1869	Long Reach, comté King, N. B.	Voilier	76 8	23 7	7 5	.....	76	Henry O'Leary, de Richibouctou, N. B.	
66,027	Addie et Nellie..	Goëlette	1873	St. Jean, N. B.....	do	95 0	26 0	8 6 1/2	.....	148	Nevin Cameron, St. Jean, N. B.	Lloyds américains, A 1, 9 ans.

35,083	Adeline.....	Bateau	1849	Grand Lac, N. B. ....	do	64 0	18 4	5 6	.....	48	William P. Beyer, Greenwich, comté King, N. B.	
59,237	Aden.....	Goëlette	1869	Hopewell, co. Albert, N. B.	do	60 5	19 8	7 3	.....	51	R. B. Boggs, Joggins, N. E.	
37,821	Adonia.....	do	1847	Windsor, N. E.....	do	69 0	21 3	8 8	.....	83	Robert T. Holman, Summerside, I. P. E.	Lloyds américains, A 1, 4 ans.
64,522	Adria.....	do	1871	Portland, St. Jean, N. B.	do	102 7	28 0	9 6	.....	194	David V. Roberts, St. Jean, N. B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3. A 1, 1.
47,577	Adriana.....	Navire	1863	St. Jean, N. B.....	do	195 0	39 5 1/2	23 6 1/2	.....	1,305	do	Bur. Véritas français, 5 ans, 3/3, L 1, 1; Lloyds anglais, 4 ans.
59,282	Adriatic.....	do	1870	St. Jean, N. B.....	do	202 0	39 7	27 4	.....	1,437	James Nevins, St. Jean, N. B. ....	Bur. Véritas français, 9 ans, 3/3, L 1, 1.
41,827	Advance.....	Brigantin	1868	Moncton, N. B.....	do	79 3	18 4	9 6	.....	82	John Douglas, fils, Moncton, N. B.	
37,163	Africana.....	Navire	1860	St. Jean, N. B.....	do	181 7	40 3	28 9	.....	1,557	David V. Roberts, St. Jean, N. B.	Bur. Véritas français, 4 ans, 3/3, L 1, 1.
34,959	Agenor.....	Goëlette	1840	Hillsborough, co. Albert, N. B.	do	51 0	13 3	6 1	.....	32	James Thomson, St. Jean, N. B.	
59,102	Air Light.....	do	1867	Carleton, St. Jean, N. B.	do	42 9	14 6	5 9	.....	21	Martin Clark, Margareville, N. E.	
66,936	Albania.....	Navire	1873	Portland, St. Jean, N. B.	do	198 8	38 5	24 3	.....	1,365	David V. Roberts, St. Jean, N. B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3.
35,263	Albert.....	Goëlette	1849	Hopewell, co. Albert, N. B.	do	56 8	15 3	7 6	.....	51	David Taylor, Dorchester, N. B.	
37,151	Albert Edward ..	do	1860	Port Elgin, N. B. ....	do	68 0	20 0	8 1/2	.....	62	Mariner Wood, Sackville, N. B.	
64,641	Albula.....	Navire	1872	Portland, St. Jean, N. B.	do	195 2	38 3	24 1	.....	1,315	David V. Roberts, St. Jean, N. B.	Bur. Véritas français, 9 ans, 3/3, L 1, 1.
66,932	Aldythia.....	Goëlette	1873	Kingston, comté King, N. B.	do	109 0	28 3	10 8	.....	231	do	
34,972	Alert.....	Bateau	1852	Waterborough, N. B.	do	66 6	19 1	6 0	.....	59	James Theal, Westfield, comté King, N. B.	
66,947	Alexander Keith	Barque	1874	Portland, St. Jean, N. B.	do	149 2	32 7	17 7	.....	629	George McLeod, St. Jean, N. B.	
66,986	Alexandrovna ..	Navire	1874	Robesay, co. King, N. B.	do	195 5	37 6	23 5	.....	1,274	Gilbert M. Steeves, St. Jean, N. B.	
35,115	Alfred.....	Bateau	1850	Kingston, comté Kings, N. B.	do	76 0	15 3	5 7	.....	38	William T. McVicar, St. Jean, N. B.	
64,546	Algeria.....	Barque	1871	Rockland, co. Westmoreland, N. B.	do	148 8	31 7	18 8	.....	620	John F. Taylor, St. Jean, N. B.....	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, 1.
61,953	Algonquin.....	Navire	1870	Maitland, N. E.....	do	194 0	38 1	23 6	.....	1,234	Isuel S. Lawson, St. Jean, N. B.	Bur. Véritas français, 6 ans, A 1; Lloyds am., A 1, 7 ans.
59,209	Alice.....	Brigantin	1868	Indian town, St. Jean, N. B.	do	100 0	26 4	11 0	.....	196	Alfred Mills, St. Jean, N. E.....	
64,626	Alice.....	Goëlette	1872	St. Martin, N. B. ....	do	66 0	21 0	6 6	.....	55	Robert Carson, St. Martin, N. B.	Lloyds anglais, 7 ans, A.
65,931	Alice Ida.....	Brigantin	1873	Port Elgin, N. B.....	do	131 0	28 6	12 1/2	.....	310	Josiah Wood, Sackville, comté Westmoreland, N. B.	
64,550	Alice Maud.....	Corvette	1871	St. Jean, N. B.....	do	43 0	16 4	5 4	.....	26	Estabrooks et Gleeson, St. Jean, N. B.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. Jean.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
54,436	Alice M.	Brigantin.	1866	St. Martin, N.B.	Voilier.	p. 10es 115 0	p. 10es 28 7	p. 10es 13 0	.....	288	Samuel Schofield, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1 1/2, 3 ans.
59,121	Alice S.	Goëlette	1867	Cambridge, comté Queen, N.B.	do	74 5	24 7	6 9	.....	69	William C. Saunders, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1 1/2, 3 ans.
54,402	Alice Woods	Brigantia	1866	St. Jean, N.B.	do	116 6	27 3	11 6 1/2	.....	242	Joseph W. Penry, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1 1/2, 3 ans.
59,228	Alida	Vapeur.	1861	Philadelphie, E.U.	A hélice	79 4	18 0	6 2	64	30	James Holly, Indiantown, St. Jean, N.B.	do
35,272	Alligator	Goëlette	1868	St. Martin, N.B.	Voilier.	36 2	10 6	4 6	.....	12	Peter Connor, Cornwallis, N.E.	do
34,986	Alonzo	do	1847	Clements, N.E.	do	54 3	14 5	7 9	.....	45	James Dixon, rivière au Saumon, N.B.	do
64,506	Alpina	Barque	1870	St. Jean, N.B.	do	139 2	30 9	18 0	.....	542	David V. Roberts, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, L 1, 1.
41,889	Alpine Flower	Goëlette	1859	Tidnish, N.E.	do	35 2	13 5	5 7	.....	14	William Stairs, Halifax, N.E.	do
64,513	Alruis	do	1871	St. Jean, N.B.	do	100 8	27 9	9 6	.....	186	David V. Roberts, St. Jean, N.B.	do
35,227	Amazon	Bateau	1857	Springfield, comté King, N.B.	do	73 0	22 5	5 9	.....	89	Thomas Travis, Portland, St. Jean, N.B.	do
86,848	Amelia	Goëlette	1872	Clementsport, N.E.	do	97 0	26 6	9 0	.....	147	Hiram Betts, St. Jean, N.B.	do
35,249	Americana	Navire	1857	Portland, St. Jean, N.B.	do	180 0	36 5 1/2	21 8 1/2	.....	1,047	Alexander Cassels, Liverpool, Angleterre.	do
59,124	Amity	Barque	1867	Sackville, co. Westmoreland, N.E.	do	144 5	30 0	17 1	.....	535	George McLeod, St. Jean, N.B.	Lloyds anglais, 6 ans, A
64,571	Ancona	Goëlette	1871	St. Martin, N.B.	do	81 2	26 2	9 1	.....	161	David V. Roberts, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1 1/2, 3 ans.
54,477	Anna Currier	do	1867	Gagetown, en haut, co. Queen, N.B.	do	80 0	25 0	8 4	.....	105	William W. Vanwart, Wickham, co. Queen, N.B.	Lloyds américains, A 1 1/2, 3 ans.
59,191	Anna Lindale	Brigantin.	1868	Hopewell, co. Albert, N.B.	do	104 0	27 0	11 5	.....	217	John H. McLaren, Eastport, Maine, E.U.A.	Lloyds américains, A 1 1/2, 3 ans.
41,888	Annabella	Navire	1859	Compton, N.B.	do	162 0	34 9	22 0	.....	844	George Moffatt, Dolouste, N.B.	Lloyds américains, A 1 1/2, 3 ans.
52,137	Annette	Barque	1868	Dorchester, N.B.	do	136 1	29 6	12 5	.....	466	Gilbert Palmer, Dorchester, N.B.	Lloyds anglais, 6 ans, A

59,563	Annie	do	1864	Moncton, N.B.	do	115 0	29 0	18 2	.....	428	John Panton, New-York, E.U.A.	Lloyds anglais, 7 ans. Lloyds américains, A 1 1/2, 3 ans.
66,664	Annie B.	Goëlette	1872	Greenwich, comté King, N.B.	do	83 5	26 5	7 5	.....	96	Ambrose Secord, Portland, St. Jean, N.B.	do
66,988	Annie Cotter	do	1874	Kingston, comté King, N.B.	do	91 0	25 7	8 9	.....	145	John Cotter, St. Jean, N.B.	do
59,173	Annie E.	do	1868	Hillsborough, co. Albert, N.B.	do	92 8	26 3	9 2	.....	149	Edward Pyle, Hopewell, co. Albert, N.B.	Lloyds américains, A 1 1/2, 3 ans.
59,172	Annie McNair	Barque	1868	Boucouche, N.B.	do	134 4	30 7	12 9 1/2	.....	398	George McLeod, St. Jean, N.B.	Lloyds anglais, 8 ans.
54,475	Annie Olive	Bateau	1867	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	73 5 1/2	24 4	6 6	.....	72	Joseph W. Belyea, Point du Chêne, Kingston, N.B.	do
54,401	Annie Troop	Barque	1866	Tynewmouth, St. Jean, N.B.	do	130 6	31 0	17 3	.....	511	Jacob V. Troop, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 3 ans, 3/3, A 1, 1.
59,290	Annie W.	Goëlette	1870	Long Reach, comté King, N.B.	do	79 0	25 5	7 0	.....	82	David D. Robertson, St. Jean, N.B.	do
59,109	Annie W. Goddard	Brigantin.	1867	St. Jean, N.B.	do	115 5	28 9	15 8	.....	359	Charles W. Goddard, St. Jean, N.B.	do
42,672	Antelope	Vapeur	1861	Carleton, St. Jean, N.B.	A anbes	144 5	20 2	5 4	128	78	Parker Glasier, Lincoln, co. Sunbury, N.B.	do
36,662	Antelope	Bateau	1868	Newcastle, comté Queen, N.B.	Voilier.	75 0	23 2	6 1	.....	97	David Bostwick, Wickham, co. Queen, N.B.	do
66,982	Antwerp	Barque	1874	Sackville, N.B.	do	145 0	32 2	17 6	.....	573	Oliver Emery, St. Jean, N.B.	Lloyds anglais, 7, A 1.
59,251	Aphrodite	do	1869	Cocagne, N.B.	do	160 0	33 6	20 0	.....	740	David M. Vaughan, Liverpool, Angleterre.	Bur. Véritas français, 6 ans, 3/3, A 1, 1.
46,119	Arcana	Navire	1862	St. Jean, N.B.	do	183 1	37 8	23 9 1/2	.....	1,192	George W. Roberts, Liverpool, Angleterre.	Lloyds anglais, 4 ans.
52,166	Arathusa	Barque	1865	Port Elgin, N.B.	do	125 0	30 2	12 8 1/2	.....	331	Mathew Steen, St. Jean, N.B.	do
66,909	Arcadia	do	1873	Rockland, comté Westmoreland, N.B.	do	155 6	32 8	20 6	.....	788	Taylor, Freres, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3.
64,560	Arcilla	Goëlette	1871	Cambridge, comté Queen, N.B.	do	81 9	25 0	8 4	.....	95	G. D. Colwell, Cambridge, co. Queen, N.B.	do
34,956	Arctic	do	1855	Granville, N.E.	do	80 9	22 7	10 0	.....	114	James Thompson, Carleton, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, 1.
64,612	Argosy	Barque	1872	Digby, N.E.	do	174 8	37 0	22 7	.....	1,001	William A. Robertson, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 9 ans.
64,562	Arianna	Goëlette	1872	Portland, St. Jean, N.B.	do	98 3	27 4	9 1	.....	163	David V. Roberts, St. Jean, N.B.	do
59,206	Armanilla	Bateau	1868	Cambridge, comté Queen, N.B.	do	73 0	24 8	6 9	.....	64	George S. Parker, St. Martin, N.B.	do
59,991	Armenia	do	1865	Greenwich, comté King, N.B.	do	74 0	24 4	6 1/2	.....	62	Frederick M. Belyea, Green- wich, co. King, N.B.	do
35,242	Arno	do	1857	Long Reach, comté King, N.B.	do	63 6	19 8	4 5	.....	56	Thomas Fleetwood, Carleton, St. Jean, N.B.	do
34,817	Arrow	Goëlette	1852	Dipper Harbour, N.B.	do	44 1	12 7	6 2	.....	27	Ezra Munroe, Yountfield, comté Charlotté, N.B.	do
49,036	Arrow	do	1865	Parrshoro, N.E.	do	67 3	20 7	7 7	.....	77	Wm. Wood, Hopewell, comté Albert, N.B.	do

## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. Jean.—Suite.

Numero Officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.	
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.					
48,288	Asiana	Navire	1864	St. Jean, N.B.	do	p. 10es p. 10es p. 10es	189 7	38 8	23 7	.....	1,193	David V. Roberts, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 5 ans, 3/3, L. 1, 1.
64,635	Assyria	Barque	1872	Sackville, N.B.	do	.....	152 0	32 7	19 4	.....	729	John F. Taylor, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A. 1, 1.
59,295	Astra	Goëlette	1870	Portland, St. Jean, N.B.	do	.....	85 0	25 6	8 5	.....	125	David V. Roberts, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 8 ans.
54,400	Astracana	Navire	1868	St. Jean, N.B.	do	.....	190 1	37 8	23 3	.....	1,193	do	Bur. Véritas français, 7 ans, 3/3, L. 1, 1.
35,141	Athenais	do	1856	do	do	.....	171 8	36 2	22 1	.....	984	J. et R. Reed, St. Jean, N.B.	Lloyds anglais, 7 ans. Lloyds américains, A 1, 5 ans.
34,855	Athol	Goëlette	1855	Granville, N.E.	do	.....	79 0	22 3	9 8	.....	102	Charles W. Frost, St. Jean, N.B.	Lloyds anglais, 7 ans. Lloyds américains, A 1, 5 ans.
66,861	Augusta	Brigantin	1872	Dorchester, N.B.	do	.....	116 9	28 8	13 2	.....	355	Albert J. Smith, Dorchester, N.B.	Lloyds américains, A 1, 5 ans.
42,837	Augusta C Small	Barque	1861	Hantsport, N.E.	do	.....	118 0	28 1	12 0	.....	262	William Arnold, Kingston, Jansique.	Lloyds américains, A 1, 7 ans.
59,131	Aurora Borealis	Goëlette	1867	Cambridge, co. Queen, N.B.	do	.....	76 0	25 5	7 9	.....	89	Mathias G. Hamm, Portland, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 7 ans.
66,999	Autumn Belle	Bateau	1874	Johnston, N.B.	do	.....	77 6	26 4	6 9	.....	80	W. J. Starkey, Johnstone, N.B.	Lloyds américains, A 1, 5 ans.
50,570	Avenger	do	1846	Kingston, co. King, N.B.	do	.....	59 0	16 6	5 2	.....	42	James Hastet, Kingston, co. Kings, N.B.	Lloyds américains, A 1, 5 ans.
36,691	Banner	Goëlette	1850	Westfield, co. King, N.B.	do	.....	63 4	17 6	5 6	.....	48	Anthony Woods, Portland, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 5 ans.
Banner	do	do	1863	Parssboro, N.E.	do	.....	54 1	18 3	7 1	.....	43	John L. Morris, Parssboro, N.E.	Bur. Véritas français, 5 ans, 3/3, L. 1, 1.
43,481	Bavelaw	Navire	1862	Québec, Canada	do	.....	180 0	34 3	32 0	.....	1,024	Simon Vaughan, Liverpool, Angleterre.	Lloyds américains, A 1, 5 ans.
46,914	Bay Queen	Goëlette	1863	Grand Lac, co. Queen, N.B.	do	.....	76 0	24 1	6 8	.....	69	George W. Ebb, Portland, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 5 ans.
35,237	Bean Monde	Navire	1857	St. Martin, N.B.	do	.....	179 6	36 4	22 7	.....	1,047	J. E. Moran, St. Martin, N.B.	Lloyds américains, A 1, 5 ans.

52,167	Beauty	Brigantin	1865	St. Jean, N.B.	do	.....	113 5	28 2	12 9 1/2	.....	294	Francis Tufts, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 2, 4 ans.
64,557	Beaver	do	1871	Rockland, co. Westmoreland, N.B.	do	.....	100 7 1/2	27 1	11 4	.....	208	Thomas M. McKelvie, Rockland, co. Westmoreland, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3.
33,833	Bee	Goëlette	1855	Cap. Tourmente, N.B.	do	.....	42 2	13 9	5 9	.....	20	Sampson R. Cutton, Cap Tourmente, N.B.	Lloyds américains, A 1, 5 ans.
64,527	Bel Stewart	Barque	1871	Dorchester, N.B.	do	.....	147 8	32 8	18 1	.....	603	Gideon Palmer, Dorchester, co. Westmoreland, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A. 1, 1.
59,164	Bell Barbour	Goëlette	1868	Carleton, St. Jean, N.B.	do	.....	80 3	24 3	7 5	.....	92	James L. Sullivan, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 6 ans.
41,874	Belle	do	1869	St. Martin, N.B.	do	.....	78 3	22 3	8 9	.....	98	Christopher Bolttenhouse, Sackville, N.B.	Lloyds américains, A 1, 5 ans.
59,278	Belle Vue	Barque	1869	St. Jean, N.B.	do	.....	145 9	32 9	19 5	.....	679	Isaac Burpee, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A. 1, 1.
59,190	Belle Walters	Brigantin	1868	Hillsborough, co. Albert, N.B.	do	.....	124 9	29 9	16 9	.....	400	L. H. De Veber et fils, St. Jean, N.B.	Lloyds anglais, 4 ans.
66,934	Berteaux	Navire	1873	Kingsport, co. Albert, N.B.	do	.....	180 3	36 3	22 6	.....	1,022	George Berteaux, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 9 ans.
59,246	Bessie	Goëlette	1869	Hopewell, co. Albert, N.B.	do	.....	65 5	18 3	6 3	.....	40	Alexander Rogers, Hopewell, comté Albert, N.B.	do
64,587	Bessie Black	do	1872	St. Jean, N.B.	do	.....	102 7	27 4	10 4	.....	208	J. et S. Leppard, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 9 ans, 3/3, A. 1, 1.
64,519	Bessie H.	Barque	1871	Burton, co. Sunbury, N.B.	do	.....	170 8	33 8	21 4 1/2	.....	864	Richard C. Hawes, Liverpool, Angleterre.	Bur. Véritas français, 5 ans, 3/3, A. 1, 1.
50,533	Bessie Parker	Navire	1864	Tynemouth, St. Jean, N.B.	do	.....	149 0	33 5	19 6	.....	669	Jacob V. Troop, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 5 ans.
59,176	Billow	Bateau	1868	Wickham, co. Queen, N.B.	do	.....	73 8	24 0	6 4	.....	62	John Wasson, Indianatown, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 4 ans, 3/3, L. 1, 1.
64,008	Bismarck	Vapeur	1872	St. Marys, York, N.B.	co. A aubes	.....	65 3	12 0	4 0	49	10	Albert S. Crawford, Ste. Marie, comté York, N.B.	do
59,146	Black Bird	Goëlette	1868	Portland, St. Jean, N.B.	Voilier	.....	76 7	25 5	7 1 1/2	.....	78	Scammell, frères, St. Jean, N.B.	do
46,149	Black Prince	Navire	1863	St. Martin, N.B.	do	.....	161 1	35 1	21 1 1/2	.....	894	James H. Moran, St. Martin, N.B.	Bur. Véritas français, 4 ans, 3/3, L. 1, 1.
37,316	Bloomer	Goëlette	1866	Anse de Gilbert, N.B.	do	.....	74 0	20 7	9 7	.....	89	Henry J. Bennett, Hopewell, comté Albert, N.B.	do
34,847	Blue Jacket	Bateau	1855	Canning, Grand Lac, N.B.	do	.....	72 0	22 1	5 9	.....	90	George Baird, Wickham, comté Queen, N.B.	do
54,468	Bonito	Brigantin	1867	Hopewell, co. Albert, N.B.	do	.....	94 0	27 4	11 4	.....	198	E. B. Ketchum, Hopewell, comté Albert, N.B.	Lloyds américains, A 1, 7 ans.
34,947	Bride	Bateau	1864	Grand Lac, N.B.	do	.....	63 5	19 9	6 1	.....	64	David M. Dickey, Canning, comté Queen, N.E.	do
64,567	Bright Star	Goëlette	1871	St. Jean, N.B.	do	.....	104 9	28 5	9 0	.....	180	Jacob B. McDonald, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3. Lloyds américains, A 1, 9 ans.
59,151	Brill	do	1867	Canning, co. Queen, N.B.	do	.....	77 0	24 5	6 8	.....	74	William Lippett, Portland, St. Jean, N.B.	do
52,111	Britain	Bateau	1866	Grand Lac, co. Queen, N.B.	do	.....	71 0	24 5	6 2	.....	61	Moses Prescott, Oriquo aux Oies, comté St. Jean, N.B.	do

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. Jean.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
35,203	Britannia .....	Goëlette ..	1846	Canning, N.B. Queen, N.B. Lac co.	Voilier ..	p. 10es p. 10es p. 10es	66 3	19 3	5 9	.....	66 Edward G. Vernon, St. Jean, N.B.	
46,128	British Lion .....	do .....	1862	Grand Lac co.	do	.....	71 0	24 0	6 1	.....	99 Chas. H. Peters, St. Jean, N.B.	
54,474	British Queen ..	Bateau .....	1865	Queen, N.B.	do	.....	74 4	24 4	6 4	.....	61 George S. Parker, Tynemouth Creek, comté St. Jean, N.B.	
53,405	Brother's Pride ..	Barque .....	1866	Long Reach, co. King, N.B.	do	.....	124 6	30 0	12 9	.....	443 A. L. Palmer, St. Jean, N.B.	Lloyds anglais, 6 ans.
64,610	Brothers & Sisters ..	Barque .....	1872	Bate Courtenay, St. Jean, N.B.	do	.....	153 0	32 8	18 7	.....	656 Gideon Palmer, Dorchester, N.B.	Lloyds anglais, 7 A. L.
34,954	Brunswick .....	Bateau .....	1848	Whitehaven, N.B.	do	.....	63 4	17 7	5 2	.....	41 Charles H. Peters, St. Jean, N.B.	
35,294	Brunswick Lion ..	Goëlette ..	1837	Kings, comté Albert, N.B.	do	.....	67 0	18 5	5 5	.....	52 S. W. O. Craft, Carleton, St. Jean, N.B.	
54,426	Bucco .....	do	1866	St. Jean, N.B.	do	.....	87 9	26 2 3/4	9 5 3/4	.....	145 Scammell, Frères, St. Jean, N.B.	
24,126	Bucephalus .....	Navire .....	1864	Québec, Canada ..	do	.....	189 5	38 5 1/2	21 9	.....	1,137 John Thompson, Gateshead, Angleterre.	
35,036	Buffalo .....	Bateau .....	1853	Grand Lac, N.B.	do	.....	68 5	19 7	6 1	.....	63 Thomas B. Theal, St. Jean.	
66,970	Buisais .....	Goëlette ..	1874	Alma, comté Albert, N.B.	do	.....	108 0	28 7	10 5	.....	249 Joseph B. Read, Barronsfield, comté Cumberland, N.B.	
35,069	Calista Haws .....	Navire .....	1856	St. Jean, N.B.	do	.....	193 6	37 7	21 8 1/2	.....	1,124 Richard C. Haws, Liverpool, Angleterre.	
64,632	Cambria .....	Goëlette ..	1872	Carleton, St. Jean, N.B.	do	.....	85 0	26 5	7 9	.....	109 Edward Finigan, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 5 ans, 3/3, L. I, I.
52,118	Cambrian .....	Navire .....	1865	St. Jean, N.B.	do	.....	179 8	37 4	23 9	.....	1,125 Joseph Pritchard, St. Jean, N.B.	
46,934	Cambridge .....	Goëlette ..	1863	Cambridge, comté Queen, N.B.	do	.....	71 7	24 0	6 6	.....	63 Jesse Wattess, St. Jean, N.B.	
54,374	Capella .....	do	1866	Dorchester, N.B.	do	.....	98 0	26 2	10 2	.....	191 R. A. Chapman, Dorchester, N.B.	Lloyds anglais, 4 ans. Lloyds américains, A. I., 3 ans.
34,795	Captain .....	Bateau .....	1849	Norton, comté King, N.B.	do	.....	65 0	19 6	5 5	.....	54 John Robinson, Kingston, comté King, N.B.	

64,585	Captain .....	Vapeur .....	1871	Indiaatown, St. Jean, N.B.	A hélice	72 0	16 6	8 2	68	.....	21 John Tapley, Indiaatown, St. Jean, N.B.	
64,464	Carmel .....	Barque .....	1870	St. Martin, N.B.	Voilier	161 7	34 0	19 9	.....	.....	780 William A. Robinson, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3.
57,864	Caroline .....	Brigantin ..	n'n-son.	France .....	do	87 5	25 0	12 2	.....	.....	184 Thomas O'Mahoney, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A. I., 6 ans.
54,448	Carré .....	Goëlette ..	1867	St. Jean, N.B.	do	83 0	24 8	7 9	.....	.....	98 Simson Bunnell, Portland, St. Jean, N.B.	
59,271	Carré Dove .....	Barque .....	1869	Moss Glen, comté King, N.B.	do	132 6	31 8	17 3/4	.....	.....	536 Robert Thompson, fils, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/5, A. I., 1.
66,591	Castalia .....	Goëlette ..	1873	Jansé, comté Queen, N.B.	do	82 0	26 0	7 7	.....	.....	111 William Gale, Portland, St. Jean, N.B.	
37,163	Catherine Jane ..	do	1864	Riv. au Saumon N.B.	do	70 0	21 7	6 0	.....	.....	70 Abiather Camp, Cambridge, co. Queen, N.B.	
59,238	Celt .....	do	1869	Indiaatown, St. Jean, N.B.	do	41 0	16 3	4 8	.....	.....	71 James Wilson, fils, Portland, St. Jean, N.B.	
35,135	Challenge .....	Bateau .....	1842	Wickham, comté Queen, N.B.	do	60 2	17 7	5 3	.....	.....	43 James Clark, St. Jean, N.B.	
35,267	Champion .....	Goëlette ..	1856	LePésey, comté LePésey, N.B.	do	35 0	11 0	4 2	.....	.....	10 Edward Brackett, St. Jean, N.B.	
66,956	Champion .....	do	1874	Waterbourg, co. Queen, N.B.	do	78 0	26 5	8 3	.....	.....	114 Wm. Granville Waterbourg, comté Queen, N.B.	
34,859	Chancellor .....	do	1948	Hillsborough, co. Albert, N.B.	do	52 7	16 1	7 6	.....	.....	47 David Reid, St. Jean, N.B.	
64,597	Chas. A. Bovey .....	do	1872	Hopewell, comté Albert, N.B.	do	103 0	28 3	9 0	.....	.....	172 David D. Robertson, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A. I., 9 ans.
64,480	Charles Bal .....	Navire .....	1870	St. Jean, N.B.	do	202 9	39 6	24 5	.....	.....	1,432 James Nevins, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 9 ans, 3/3, L. I, 1.
64,601	Chas. E. Scannell ..	Goëlette ..	1872	Portland, St. Jean, N.B.	do	126 0	26 3	10 4	.....	.....	254 Scammell, Frères, St. Jean, N.B.	Lloyds anglais, 7 ans. A. I. Lloyds américains, A. I., 3 ans.
64,591	Chas. H. Oulton .....	Navire .....	1846	New-York, E.U.A.	do	161 4	36 5	28 6	.....	.....	1,160 A. L. Palmer, St. Jean N.B.	Lloyds américains, A. I., 3 ans.
66,979	Chas. W. Oulton ..	Brigantin ..	1874	Potsford, comté Westmoreland, N.B.	do	102 0	25 9	11 0	.....	.....	194 Charles W. Oulton, Cap Tourmentie, comté Westmoreland, N.B.	
66,908	Charles Bell .....	Goëlette ..	1873	Cambridge, comté Queen, N.B.	do	79 0	27 0	7 4	.....	.....	105 James H. Wilson, Cambridge, comté Queen, N.B.	
64,547	Charlie Hickman ..	Barque .....	1871	Dorchester, N.B.	do	174 9	35 6	20 1	.....	.....	904 William Hickman, Dorchester, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, L. I, 1.
59,249	Charlotte A .....	Bateau .....	1869	Cambridge, comté Queen, N.B.	do	55 4	19 0	5 4 1/2	.....	.....	32 George S. Akerley, Cambridge, comté Queen, N.B.	
53,130	Charlotte Newcomb ..	Brigantin ..	1866	Hopewell, N.B.	do	114 2	27 4	11 8	.....	.....	238 H. R. Ranney, St. Jean, N.B.	
52,195	Chevrolet .....	do	1865	St. Martin, N.B.	do	104 0	25 7 1/2	12 3	.....	.....	215 James H. Moran, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A. I., 3 ans.
67,000	Chiefain .....	Bateau .....	1874	Waterbourg, N.B.	do	67 0	24 6	5 9	.....	.....	60 John P. Smith, Waterbourg, N.B.	
50,865	Choice .....	Navire .....	1865	Miramichi, N.B.	do	184 0	36 2	23 0	.....	.....	1,113 Le Baron Vaughan, Liverpool, Angleterre.	

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. Jean.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Crément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
53,167	Chrysolite	Navire	1868	St. Jean, N.B.	Voilier	p. 10es p. 10es p. 10es	38 2 24 6	24 6	.....	1,278	James Nevis, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 2 ans, 3/3, L. 1, 1.
54,442	Cindora Day	Goëlette	1866	Washademoac, N.B.	do	72 0 24 3	6 8	.....	.....	69	Moses Prescott, Orique aux Oies comté St. Jean, N.B.	
41,841	Circe	Goëlette	1858	Portland, St. Jean, N.B.	do	46 0 12 5	5 8	.....	.....	23	Bernard Mullen, St. Jean, N.B.	
53,298	City Camp	Navire	1870	St. Jean, N.B.	do	176 8 34 6	22 0	.....	.....	990	Robert Robinson, Canterbury, comté York, N.B.	Bur. Véritas français, 9 ans, 3/3, L. 1, 1.
64,583	City of Frederic ton.	Vapeur	1872	Frédéricton, N.B.	Aubes	145 4 23 7	4 6	252	.....	196	B. Beveridge, Antover, comté Victoria, N.B.	
59,286	City of St. John.	Vapeur	1870	Carleton, St. Jean, N.B.	do	150 9 27 1	9 8	709	.....	518	Enoch Lunt, St. Jean, N.B.	
53,917	Clara	Goëlette	1867	Macoon, comté Cumberland, N.B.	Voilier	83 8 21 7	8 3	.....	.....	94	Joseph B. Reid, Rockport, co. Westmoreland, N.B.	
59,177	Clyde	Bateau	1868	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	74 2 23 7	6 5	.....	.....	66	George F. Baird, St. Jean, N.B.	
34,986	Collingwood	Goëlette	1849	Long Reach, comté King, N.B.	do	67 5 19 2	5 7	.....	.....	57	Thomas S. Worden, Johnston, comté Queen, N.B.	
50,512	Commander	Bateau	1954	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	68 5 19 0	5 8	.....	.....	62	George A. Chase, Sheffield, co. Sunbury, N.B.	
59,162	Comrade	do	1868	do	do	73 0 24 2	6 4	.....	.....	67	William Urquhart, St. Jean, N.B.	
34,927	Condor	Goëlette	1854	do	do	71 3 21 8	6 0	.....	.....	57	Coles H. Carpenter, Wickham, comté Queen, N.B.	
35,057	Conductor	Bateau	1854	Wickham, comté Queen, N.B.	do	68 0 19 3	5 8	.....	.....	59	Benjamin Belyea, Greenwich, comté King, N.B.	
52,103	Confederate	do	1865	Springfield, comté King, N.B.	do	72 0 23 6	6 3	.....	.....	60	Vincent S. White, St. Jean, N.B.	
59,235	Confederate	Goëlette	1868	Portland, St. Jean, N.B.	do	37 5 12 2	4 9	.....	.....	12	A. R. Leonard, St. Jean, N.B.	
54,421	Conqueror	Vapeur	1860	St. Jean, N.B.	Aubes	104 3 18 6	10 5	146	.....	57	Cie des Mines de Houille Inter-coloniale, Montréal.	

59,221	Conquest	Goëlette	1869	Springfield, comté King, N.B.	Voilier	64 5 22 5	5 9	.....	.....	47	James Flower, Canning, comté Queen, N.B.	
35,162	Controller	Bateau	1856	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	72 0 22 5	6 0	.....	.....	88	William Hatfield, Springfield, comté King, N.B.	
34,905	Convoy	do	1848	do	do	67 8 19 0	5 8	.....	.....	54	James Owens, Portland, St. Jean, N.B.	
42,845	Coronella	Brigantin	1869	Walon, comté Hants, N.E.	do	91 8 24 5	10 4	.....	.....	142	Charles E. Robinson, St. Jean, N.B.	
64,549	Cosmopolis	Navire	1871	St. Jean, N.B.	do	191 9 38 1	23 7 1/2	.....	.....	1,259	Zebadec King, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 9 ans, 3/3, L. 1, 1.
41,897	Councillor	Bateau	1858	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	73 6 22 3	5 9	.....	.....	90	Charles H. Peters, St. Jean, N.B.	
34,988	Creepor	do	1855	Long Reach, comté King, N.B.	do	48 0 15 7	4 4	.....	.....	27	James J. Thorne, Johnston, co. Queen, N.B.	
35,008	Creepor	Goëlette	1863	do	do	61 5 16 5	5 6	.....	.....	44	Rufus Reed, Harvey, comté Albert, N.B.	
52,185	Crocus	do	1865	Carleton, St. Jean, N.B.	do	88 7 25 1	9 9 1/2	.....	.....	150	McLaughlan et Wilson, Carleton, St. Jean, N.B.	
35,191	Crown	Bateau	1854	Springfield, comté King, N.B.	do	65 5 17 6	5 4	.....	.....	48	Joseph H. Cowan, Bellisle, N.B.	
59,196	Crown Jewel	Barque	1868	Granville, N.E.	do	151 8 32 9	19 3 1/2	.....	.....	716	Jacob V. Troop, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 6 ans, 3/3, L. 1, 1.
64,529	Crown Prince	Navire	1871	St. Martin, N.B.	do	174 6 35 6	22 0	.....	.....	987	James H. Moran, St. Martin, N.B.	Bur. Véritas français, 11 ans, 7 ans.
66,921	Crown Prince	Goëlette	1873	Westfield, comté King, N.B.	do	75 6 25 8	6 5	.....	.....	81	George M. Branscombe, Waterborough, comté Queen, N.B.	
64,497	Cuba	do	1870	St. George, N.B.	do	91 0 28 0	8 6	.....	.....	144	William Vaughan, St. Stephen, N.B.	
48,233	Cuba	Brigantin	1849	St. Malo, France	do	91 0 25 6	13 5	.....	.....	212	Thomas McWilliam, Mantanzas, Cuba.	
35,096	Cumberland	Bateau	1849	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	68 5 18 2	5 9	.....	.....	37	James Thiel, Westfield, comté King, N.B.	
59,244	Cyclone	Goëlette	1869	Hopewell, comté Albert, N.B.	do	82 4 21 5	8 6	.....	.....	90	A. W. Masters, St. Jean, N.B.	
41,873	Cygnet	Brigantin	1859	Sackville, N.B.	do	82 3 22 0	8 7	.....	.....	100	Mariner Wood, Sackville, N.B.	
54,379	Daisy	Goëlette	1866	Westfield, comté King, N.B.	do	70 6 23 2	6 4	.....	.....	55	Robert Ross, St. André, N.B.	
50,573	Daniel W. Clark	do	1861	Carleton, St. Jean, N.B.	do	80 0 25 5	9 4	.....	.....	116	Daniel W. Clarke, Carleton, St. Jean, N.B.	
37,166	Dart	Bateau	1848	Westfield, N.B.	do	64 0 17 7	5 7	.....	.....	49	George T. Mullin, Johnston, co. Queen, N.B.	
35,146	Dartmouth	do	1855	Newcastle, comté Queen, N.B.	do	68 0 20 3	5 4	.....	.....	67	John M. Akerley, Wickham, co. Queen, N.B.	
34,880	Dasher	Goëlette	1855	Sackville, N.B.	do	70 0 20 0	6 2	.....	.....	56	Charles T. Taylor, Amherst, N.E.	
6,121	David	Navire	1847	St. Martin, N.B.	do	153 0 31 4	22 7	.....	.....	931	Benjamin Vaughan, Liverpool Angleterre.	

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
59,268	David Taylor	Barque	1869	Rockland, comté Westmoreland, N.B.	Voilier	p. 10es p. 10es p. 10es 146 4 33 2 18 7				599	R. A. Chapman, Rockland, co. Westmoreland, N.B.	Bur. Véritas français, 6 ans, 3/3, A 1, 1.
54,398	David Weston	Vapeur	1866	Carleton, St. Jean, N.B.	Aubes.	176 6 27 5 8 2		765			Small et Hatheway, St. Jean, N.B.	
37,854	Debonnaire	Goëlette	1846	Cornwallis, N.B.	Voilier	74 0 20 7 9 9					James H. Smith, Carleton, St. Jean, N.B.	
35,264	Dee	do	1838	Shelburne, N.E.	do	50 8 13 2 7 7					Hugh Denny, St. Jean, N.B.	
41,863	Delhi	Bateau	1868	Long Reach, comté King, N.B.	do	70 6 22 6 8 0					Wm. Davidson, St. Jean, N.B.	
64,945	Delta	Goëlette	1872	Hopeville, comté Albert, N.B.	do	79 1 25 2 8 0					Abner R. McClelan, Hopewell, comté Albert, N.B.	
35,224	Diadama	Bateau	1866	Springfield, comté King, N.B.	do	69 5 22 5 5 9					Wm. H. Clark, Waterborough, comté Queen, N.B.	
34,969	Diadem	Goëlette	1852	Jemseg, N.B.	do	43 6 14 1 5 6					Daniel Sellers, LePréau, N.B.	
48,231	Diamond	do	1863	Washetamoc, N.B.	do	53 0 17 9 7 1					Zimeon Harris, Wilmot, N.E.	
66,889	Director	Barque	1873	Moss Glen, comté King, N.B.	do	152 7 33 3 19 0					W. W. Turnbull, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 7 ans, 3/3, Lloyd's am. A 1, 9 ans.
64,645	Dirigo	Vapeur	1872	Carleton, St. Jean, N.B.	A hélice	65 1 17 1 6 8		57			Geo. F. Sancton, St. Jean, N.B.	
54,463	Don Pedro	Goëlette	1867	Crique aux Oies, St. Jean, N.B.	Voilier	76 0 24 0 8 7					Moses Prescott, Crique aux Oies, comté St. Jean, N.B.	
59,240	Don Pedro	do	1869	Kingston, comté King, N.B.	do	69 0 24 8 6 6					Ben. Dean, St. Jean, N.B.	
46,144	Dorchester	do	1845	Sackville, N.B.	do	54 3 14 7 6 7					Geo. Jardine, Newcastle, comté Queen, N.B.	
35,088	Dot	Vapeur	1852	Eastport, Maine, E. U. A.	A hélice	64 1 14 2 6 3		37			Thos. R. Jones, St. Jean, N.B.	
41,871	Dot	Goëlette	1859	Indiantown, N.B.	Voilier	54 0 15 0 7 3					Wm. Hicks, St. André, N.B.	

50,517	Dove	do	1864	Musquash, N.B.	do	43 5 14 5 5 9					Robert Fulton, Carleton, St. Jean, N.B.	
42,669	D'keofNewcastle	do	1861	Newcastle, Grand Lac, N.B.	do	79 2 24 2 7 5					Nevin Cameron, St. Jean, N.B.	
50,581	D'keofNewcastle	Bateau	1864	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	71 5 24 0 5 9					James L. Belyea, Long Reach, comté King, N.B.	
66,865	E. Chambers	Goëlette	1872	Rockport, comté Westmoreland, N.B.	do	103 4 28 6 10 2 1/2					A. J. Smith, Dorchester, N.B.	
59,170	E. B. Ketchum	do	1868	Dover, comté Westmoreland, N.B.	do	57 0 18 7 7 8					Jas. Campbell, Maitland, comté Hants, N.E.	
66,975	Earl Dufferin	Vapeur	1874	Carleton, St. Jean, N.B.	do	95 0 22 1 9 2		171			Andrew Skillen, St. Martin, N.B.	
54,462	Earnest	Goëlette	1867	Grand Lac, N.B.	A hélice	76 0 24 7 7 1					Patrick Traynor, St. Jean, N.B.	
59,210	Eblana	Barque	1868	Crique de Gardiner, St. Jean, N.B.	Voilier	151 6 35 1 18 4					George Carvill, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 6 ans, 3/3, G 1, 1.
35,490	Echo	do	1864	St. George, N.B.	do	105 4 28 5 8 4 1/2					Hugh Ludgate, St. George, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, L 1, 1.
64,517	Echina	do	1871	Clifton, co. King, N.B.	do	142 1 32 3 18 5					Wm. Thomson, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 9 ans, 3/3, L 1, 2. Lloyd's américains, A 1, 9 ans.
64,584	Edith Troop	Navire	1872	St. Jean, N.B.	do	190 1 38 3 23 4					Troop et Fils, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, L 1, 1. Lloyd's américains, A 1, 9 ans.
66,551	EdwardD.Jovett	Barque	1871	Portland, St. Jean, N.B.	do	175 2 34 3 20 0					William Wright, Liverpool, Angleterre.	Bur. Véritas français, 7 ans, 3/3, L 1, 1. Lloyd's américains, A 1, 4 ans.
54,473	Ella	Goëlette	1867	Port Egin, N.B.	do	67 0 20 1 7 6					Mariner Wood, Sackville, N.B.	Bur. Véritas français, 7 ans, 3/3, L 1, 1. Lloyd's américains, A 1, 9 ans.
54,455	Eleanor Jane	do	1866	Long Reach, comté King, N.B.	do	74 6 25 0 6 8					Jos. E. Woodsworth, Pointe de Chêne, comté King, N.E.	Bur. Véritas français, 9 ans, 3/3, L 1, 2. Lloyd's américains, A 1, 9 ans.
64,578	Electa	Barque	1872	St. Martin, N.B.	do	127 8 29 3 17 3					Robt. R. Saecken, St. Jean, N.B.	Lloyd's américains, A 1, 9 ans.
59,101	Eliza A. Kenney	Navire	1867	Granville, N.E.	do	173 8 37 6 22 2					Troop et Fils, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 7 ans, 3/3, L 1, 1. Lloyd's américains, A 1, 4 ans.
64,445	Eliza B. Beard	Goëlette	1870	Carleton, St. Jean, N.B.	do	90 0 24 2 6 8					C. W. Goddard, St. Jean, N.B.	Lloyd's américains, A 1, 2, 4 ans.
54,465	Eliza Jane	do	1866	St. Jean, N.B.	do	49 0 15 2 6 9					William Rising, St. Jean, N.B.	Lloyd's américains, A 1, 2, 4 ans.
66,950	Eliza S. Milligan	Barque	1874	Rothsay, comté King, N.B.	do	168 5 34 9 19 7					James Milligan, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans.
59,128	Elizabeth	Goëlette	1867	Shemogue, comté Westmoreland, N.B.	do	41 7 15 0 6 6					FrancisDugay, Botsford, comté Westmoreland, N.B.	
52,156	Elizabeth Ann	do	1865	Boisford, N.B.	do	59 0 17 9 7 9					Chas. C. Hamilton, Bate Verte, N.B.	
50,567	Ella	do	1864	Musquash, N.B.	do	79 8 24 5 9 0					William Grundell, Mushquash, N.B.	
64,617	Ella Clifton	do	1872	Grande Baie, Lancaster, N.B.	do	90 0 23 7 7 2					Edwd. D. Jewett, St. Jean, N.B.	Lloyd's américains, A 1, 8 ans.
64,461	Ella J.	Bateau	1870	Grande Baie, Lancaster, N.B.	do	70 4 24 0 6 2					Charles A. Holder, Kingston, co. King, N.B.	
54,459	Ella Louisa Dowling	Goëlette	1867	Westfield, comté King, N.B.	do	77 2 24 7 8 0					Joseph Johnson, Granville, N.E.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. Jean.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lien de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
52,168	Ellen .....	Goëlette..	1866	Carleton, St. Jean, N.B.	Voilier..	p. 10es 82 0	p. 10es 25 0	p. 10es 8 8	.....	120	Thomas Mahoney, Carleton, St. Jean, N.B.	
66,980	Ellen F. ....	Bateau .....	1874	Canning, comté Queen, N.B.	do	78 0	26 0	6 6	.....	83	George W. Ferris, Indianatown, St. Jean, N.B.	
59,108	Ellen H. ....	Brigantin..	1867	St. Jean, N.B. ....	do	96 0	26 2	11 0	.....	192	Timothy McCarthy, St. Jean, N.B.	Bur Véritas français, 7 ans, 3/3, A 1, 1. Lloyds américains, A 1, 3 ans.
64,614	Emily Raymond.	do	1872	Digby, N.E. ....	do	109 0	28 8	11 8	.....	291	William E. Vroom, St. Jean, N.B.	Bur Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, 1.
59,267	Emily S. ....	Goëlette..	1869	Johnston, comté Queen, N.B.	do	76 0	25 1	6 8	.....	75	James Morrow, St. Jean, N.B.	Lloyds anglais, 7 ans, A 1.
64,484	Emily Waiters.	Brigantin..	1870	St. Jean, N.B. ....	do	112 9	28 2	13 0	.....	310	Barton Gandy, St. Jean, N.B.	
42,697	Emma .....	Goëlette..	1862	Dorchester, N.B. ....	do	59 7	18 1	7 5	.....	45	John Irving, Dover, co. Westmoreland, N.B.	
59,222	Emma .....	do	1869	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	75 1	24 8	6 5	.....	68	Jacob D. McDonald, St. Jean, N.B.	
35,403	Emma .....	do	1861	Calais, Maine, E. U.A.	do	90 0	25 8	7 7	.....	121	Samuel Dunham, St. Jean, N.B.	
66,926	Emma .....	do	1873	Musquash, N.B. ....	do	41 6	12 7	5 1	.....	13	David Thompson, Havre de Grace, N.B.	
59,260	Emma F. Secor.	Barque .....	1869	Hopewell, comté Albert, N.B.	do	139 5	32 0	18 7	.....	572	George W. Gerow, St. Jean, N.B.	Bur Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, 1. Lloyds américains, A 1, 7 ans.
64,502	Emma G. Scam- nell.	do	1871	Portland, St. Jean, N.B.	do	138 5	30 1	16 9	.....	531	Scammell, Frères, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 9 ans.
64,643	Emma J. Shanks.	Goëlette..	1872	Hampster, comté Annapolis, N.E.	do	86 8	26 4	8 2	.....	135	Timothy McCarthy, St. Jean, N.B.	

16

33,001	Emperor .....	Bateau .....	1843	Kingston, comté King, N.B.	do	55 9	15 4	5 6	.....	31	John G. McKim, Wickham, co. Queen, N.B.	
35,250	Emperor .....	Goëlette ..	1857	Dorchester, N.B. ....	do	42 0	11 3	5 6	.....	20	Frank Colmais, Dorchester, N.B.	
35,120	Empress .....	Bateau .....	1855	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	71 0	22 5	5 5	.....	77	Nehemiah Leer, Greenwich, co. King, N.B.	
66,215	Empress .....	Vapeur .....	1865	Carleton, St. Jean, N.B.	A aubes.	206 0	29 2	11 5	930	660	Small et Hatheway, St. Jean, N.B.	
64,450	Enchantress .....	Barque .....	1870	Moss Glen, comté King, N.B.	Voilier..	142 2	32 1	18 1	.....	598	Hall et Fairweather, St. Jean, N.B.	Bur Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, 1.
64,509	Enigma .....	do	1871	St. Martin, N.B. ....	do	148 3	32 5	18 6	.....	649	George Bedell, St. Jean, N.B.	Bur Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, 1.
36,677	Enterprise .....	Bateau .....	1852	Grand Lac, comté Queen, N.B.	A aubes.	66 5	19 0	6 0	.....	58	John Price, Hampstead, comté Queen, N.B.	
64,539	Enterprise .....	Vapeur .....	1871	Indianatown, St. Jean, N.B.	Voilier..	77 3	20 0	5 0	72	28	Cie de bateaux passeurs à vapeur de Millidgeville.	
59,145	Enterprise .....	Goëlette ..	1867	Shemogue, comté Westmoreland, N.B.	do	55 2	18 7	7 4	.....	42	William Pescoc, Botsford, co. Westmoreland, N.B.	
59,213	Ethel .....	Bateau .....	1868	Canning, comté Queen, N.B.	do	77 0	26 2	8 1	.....	78	Charles H. Clerke, St. Stephen, N.B.	
66,857	Etta Stewart .....	Barque .....	1872	St. Jean, N.B. ....	do	161 2	34 5	20 0	.....	787	Luke Stewart, St. Jean, N.B.	
51,058	Eurydice .....	Navire .....	1864	do	do	185 5	38 0	23 9	.....	1,247	Henry Vaughan, St. Jean, N.B.	Bur Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, 1. Lloyds américains, A 1, 10 ans.
36,682	Eva .....	Goëlette ..	1860	Harvey, comté Albert, N.B.	do	67 6	21 0	7 7	.....	59	Joseph E. DeLong, St. Martin, N.B.	Bur Véritas français, 5 ans, 3/3, L 1, 1.
66,987	Evelyn .....	Bateau .....	1874	Baie au Saumon, co. Queen, N.B.	do	66 0	23 7	6 3	.....	58	William Gale, Portland, St. Jean, N.B.	
59,234	Evergreen .....	Goëlette ..	1869	Long Reach, St. Martin, N.B.	do	80 7	23 1	9 6	.....	106	John V. North, Hantsport, co. Hants, N.E.	
34,983	Exeter .....	Bateau .....	1855	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	69 0	22 0	5 6	.....	77	R. B. Bogs, Joggins, N.E.	
66,941	Exile .....	Barque .....	1873	St. Martin, N.B. ....	do	177 0	35 6	19 8	.....	934	W. J. Whiting, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 9 ans. B. Véritas français, 8 ans. Lloyds américains, A 1, 3 ans.
54,490	Falco .....	Goëlette ..	1867	St. Jean, N.B. ....	do	80 0	25 0	9 0	.....	118	Scammell, Frères, St. Jean, N.B.	
52,150	Fanny Atkinson.	Barque .....	1865	Hillsborough, co. Albert, N.B.	do	151 3	33 2	18 5	.....	626	William Hickman, Dorchester, N.B.	
54,461	Fawn .....	Vapeur .....	1867	Carleton, St. Jean, N.B.	A aubes.	179 0	23 5	7 7	621	458	Small et Hatheway, St. Jean, N.B.	
52,212	Fawn .....	Goëlette ..	1867	Portland, St. Jean, N.B.	Voilier..	74 5	23 3	6 3	.....	61	Stephenson et McGibbon, St. Jean, N.B.	
59,192	Fear Not .....	Bateau .....	1868	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	76 6	23 2	6 3/4	.....	65	Moses Shaw, LePréau, N.B.	
59,202	Fidalia .....	Brigantin ..	1868	St. Jean, N.B. ....	do	128 8	29 9	17 1	.....	450	George Eaton, St. Jean, N.B.	
41,323	Flying Cloud .....	Bateau .....	1858	Kingston, comté King, N.B.	do	68 3	21 7	5 4	.....	78	John Hamm, Johnston, comté Queen, N.B.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. Jean.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construc- tion.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
34,727	Forty-Second.....	Vapeur.....	1853	Ste. Marie, N.B.....	A aubes	p. 10esp. 92 0	19 8	3 5	49	49	Whiteman Haines, Ste. Marie, comté York, N.B.	Lloyds américains, A 1 <sup>2</sup> , 7 ans.
64,507	Frances .....	Goëlette .....	1871	Portland, St. Jean, N.B.	Vollier ..	90 0	25 6	9 2	.....	.....	John Cotter, St. Jean, N.B.....	.....
59,289	Fred. Clinch.....	Vapeur .....	1868	Buffalo, New-York, Et.-U. A.	A hélice	43 8	11 3	4 1	13	13	Charles F. Clinch, Musquash, N.B.	.....
64,569	Fred. E. Scam- mel.	Goëlette ..	1871	Portland, St. Jean, N.B.	Vollier ..	117 9	28 2	10 0	.....	.....	Scammell, Frères, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 9 ans.
67,938	Freddie C. Ab- bett.	do .....	1873	Riv. Black, comté St. Jean, N.B.	do	112 0	27 6	10 9	.....	.....	.....	.....
46,126	Fredonia.....	do .....	1862	Truro, N.B.....	do	73 2	22 6	8 3	.....	.....	Scammell, Frères, St. Jean, N.B.	.....
66,912	G. D. Hunter.....	Vapeur.....	1873	Portland, St. Jean, N.B.	A hélice	72 0	18 5	8 1	68	68	John Coleman, Indiantown, St. Jean, N.B.	.....
64,620	G. F. Baird.....	Goëlette ..	1872	Wickham, comté Queen, N.B.	Vollier ..	75 9	26 7	7 9	.....	.....	George F. Baird, St. Jean, N.B.	.....
66,962	G. H. W.....	Bateau.....	1874	Long Reach, comté King, N.B.	do	78 0	26 7	7 4	.....	.....	George H. Whittaker, Kingston, comté King, N.B.	.....
64,481	G. P. Sherwood..	Brigantin ..	1870	Rockland, comté Westmoreland, N.B.	do	120 0	28 9	17 7	.....	.....	R. A. Chapman, Rockland, co Westmoreland, N.B.	Bur. Vérités français, 8 ans, 3/3, A 1, 1.
54,493	G. S. DeForest..	Goëlette ..	1867	Hillsborough, com- té Albert, N.B.	do	72 0	22 3	8 1 <sup>1</sup>	.....	.....	William Smyth, Hopewell, comté Albert, N.B.	.....
48,202	G. Palmer.....	Barque.....	1869	Dorchester .....	do	118 7	28 2	12 1	.....	.....	Hugh Boyd, Ardrossan, Ayr, Scotland.	.....
34,887	Gazelle .....	Bateau.....	1855	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	72 0	23 3	6 0	.....	.....	George C. Seeley, St. Martin, N.B.	.....
54,499	General .....	Vapeur.....	1866	Carleton, St. Jean, N.B.	A aubes	105 6	23 0	7 6	169	169	John Tapley, Portland, St. Jean, N.B.	.....
64,506	General Wolf.....	Bateau.....	1871	Long Reach, comté King, N.B.	Vollier ..	44 0	14 7	4 4	.....	.....	James Weldon, Portland, St. Jean, N.B.	.....
66,976	General Wolse- ley.	Barque.....	1874	St. Martin, N.B.....	do	153 5	32 8	19 5	.....	.....	Gilbert M. Steeves, St. Jean, N.B.	Bur. Vérités français, 8 ans.

64,515	Geo. Calhoun ...	Goëlette ..	1871	Hopewell, comté Albert, N.B.	do	89 0	25 3	7 7	.....	.....	J. et S. Leonard, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1 <sup>2</sup> , 7 ans.
37,168	George A. Holt..	Navire .....	1860	St. Martin, N.B.....	do	185 0	37 7	27 4	.....	.....	Allan McLean, St. Jean, N.B.	.....
66,866	George H. Oulton	do .....	1772	Sackville, N.B.....	do	180 6	36 5	22 8	.....	.....	A. L. Palmer, St. Jean, N.B.....	Lloyds anglais, 7 ans, A 1.
64,565	Geo. V. Richards	Goëlette ..	1871	Long Reach, comté King, N.B.	do	91 7	26 2	8 3	.....	.....	Charles L. Richards, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1 <sup>2</sup> , 8 ans.
52,141	Georgina .....	do .....	1865	Kingston, comté King, N.B.	do	69 5	23 0	8 5	.....	.....	James Clark, St. Jean, N.B.	.....
50,866	Gipsy .....	do .....	1864	Washademoac, N.B.	do	74 0	24 5	6 8	.....	.....	James McHarg, Portland, St. Jean, N.B.	.....
50,864	Gipsy .....	Barque.....	1866	Miramichi, N.B.....	do	134 7	29 4	17 9	.....	.....	Bartholomew Cremer, St. Jean, N.B.	Bur. Vérités français, 4 ans, 3/3, A 1, 1.
66,984	Glad Tidings .....	Navire .....	1874	Portland, St. Jean, N.B.	do	197 3	38 2	23 0	.....	.....	Robert Thomson, fils, St. Jean, N.B.	Bur. Vérités français, 9 ans.
64,618	Glamire.....	Goëlette ..	1872	Springfield, comté King, N.B.	do	88 0	24 2	8 1	.....	.....	Michael Driscoll, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 5 ans.
64,616	Glendon .....	Vapeur.....	1872	St. Jean, N.B.....	A hélice	127 9	30 4	9 2	267	267	Daniel W. Clark, St. Jean, N.B.	Bur. Vérités français, 8 ans, 3/3, G 1, 1.
37,191	Go Ask Her.....	Bateau.....	1868	Long Reach, comté King, N.B.	Vollier ..	60 0	18 4	4 2	.....	.....	James Weldon, Long Reach, co. King, N.B.	.....
64,673	Gold Finder .....	do .....	1873	Westfield, comté King, N.B.	do	69 0	24 0	6 4	.....	.....	Lloyd W. Andrews, Indiantown, St. Jean, N.B.	.....
54,497	Gold Hunter.....	Goëlette ..	1867	do	do	82 0	26 6	8 2	.....	.....	Robert Gale, Portland, St. Jean, N.B.	.....
64,558	Gold Hunter.....	Bateau.....	1871	Canning, comté Queen, N.B.	do	60 0	21 0	5 9	.....	.....	James A. Wasson, Canning, co. Queen, N.B.	.....
35,020	Golden Eagle.....	do .....	1861	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	62 9	19 1	5 9	.....	.....	James McDonald, Wickham, co. Queen, N.B.	.....
34,952	Golden Light.....	do .....	1855	do	do	66 0	20 6	5 3	.....	.....	Z. S. Davis, Springfield, comté King, N.B.	.....
54,453	Governor.....	do .....	1864	do	do	67 3	22 4	6 0	.....	.....	Thomas W. Spragg, Springfield, comté King, N.B.	.....
66,885	Governor Wil- not.	Navire .....	1873	St. Jean, N.B.....	do	214 6	41 4	24 7	.....	.....	Zebecde King, St. Jean, N.B.....	Bur. Vérités français, 9 ans, 3/3, L 1, 1.
35,313	Grace Darling ...	Goëlette ..	1845	Carleton, St. Jean, N.B.	do	45 0	12 6	7 0	.....	.....	Thomas Helms, St. George, N.B.	.....
35,181	Guiding Star .....	Bateau.....	1854	Riv. au Saumon, N.B.	do	73 3	24 5	6 0	.....	.....	Matthew Barner, St. Jean, N.B.	.....
34,901	Guitar .....	do .....	1853	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	70 0	19 6	6 1	.....	.....	John Coombs, Frédécton, N.B.	.....
50,546	Hall & Fair- weather.	Bateau.....	1864	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	72 0	24 0	6 2	.....	.....	Edward Fanjoy, Portland, St. Jean, N.B.	.....
59,129	Hannah D.....	Goëlette ..	1868	St. Jean, N.B.....	do	75 6	22 6	7 9	.....	.....	James Donovan, Bearhaven, Ireland.	.....
35,245	Harmonides .....	Navire .....	1857	Portland, St. Jean, N.B.	do	190 8	38 7	22 9	.....	.....	J. et R. Reed, St. Jean, N.B.....	Lloyds américains, A 1, 3 ans.
35,273	Harmony .....	Goëlette ..	1847	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	66 5	18 6	6 2	.....	.....	William Cassidy, Ile du Cerf, N.B.	.....
42,674	Harriet .....	do .....	1856	Dorchester, Mary- land, E.U.A.	do	84 5	23 4	6 0	.....	.....	Cudlip et Snider, St. Jean, N.B.	.....

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. Jean.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton brut des vapeurs.	Ton enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
66,922	Harriet Chase.....	Goëlette	1873	Gagetown, en haut co. Queen, N.B.	Voilier..	80 1	27 0	7 3	.....	90 John Cotter, St. Jean, N.B.		
66,925	Harriet Hickman.....	Barque.....	1873	Dorchester, N.B....	do	165 7	35 0	20 7	.....	851 William Hickman, Dorchester, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans.	
66,898	Harvey.....	Goëlette..	1873	Harvey, co. Albert, N.B.	do	98 7	22 2	9 3	.....	146 Gains S. Turner, Harvey, comté Albert, N.B.	Lloyds américains, A 1, 8 ans.	
66,968	Harry Bailey.....	Barque.....	1874	Hopewell Cape, co. Albert, N.B.	do	162 2	34 3	19 4	.....	714 J. et St. Leonard, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans.	
54,417	Hattie Hunt.....	Goëlette..	1868	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	78 5	23 3	9 0	.....	99 John B. Casle, Canning, comté Queen, N.B.	Lloyds anglais, 8 ans, A 1.	
66,977	Hawthorn.....	Brigantin.	1874	Indianatown, St. Jean, N.B.	do	138 6	32 1	17 5	.....	621 Alfred Mills, St. Jean, N.B.....	Lloyds anglais, 8 ans, A 1.	
59,157	Helen.....	Goëlette..	1868	Parrshoro, N.B....	do	71 0	21 4	7 5	.....	74 J. E. Bancroft, Westport, N.E....	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3 L, 1, 1.	
66,894	Helen H.....	do	1873	Newcastle, comté Queen, N.B.	do	66 0	22 4	5 8	.....	49 Peters Yeamans, Newcastle, co. Queen, N.B.	Lloyds anglais, 7 ans, A 1.	
50,589	Helen Hastings..	do	1864	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	81 0	26 0	9 7	.....	122 John D. Murphy, Havana, Cuba.	Bur. Véritas français, 4 ans, 5/6 A 1, 1.	
59,253	Helen Marion....	Barque.....	1869	Tynemouth Creek, St. Jean, N.B.	do	148 6	33 5	19 7	.....	693 John Yates, St. Jean, N.B.....	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3 L, 1, 1.	
64,554	Henrietta.....	do	1871	Hopewell, comté Albert, N.B.	do	135 0	22 5	19 2	.....	562 James Vaughan, Liverpool, Angleterre.	Lloyds anglais, 7 ans, A 1.	
64,499	Henrietta.....	Goëlette..	1870	Carleton, St. Jean, N.B.	do	47 5	14 9	5 9	.....	18 James Miller, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 4 ans, 5/6 A 1, 1.	
34,891	Henry.....	Navire.....	1855	St. Martin, N.B....	do	181 3	37 0	22 0	.....	1,096 Simon Vaughan, Liverpool, Angleterre.	Bur. Véritas français, 4 ans, 5/6 A 1, 1.	
54,404	Henry Clay.....	Goëlette..	1854	Gloucester, Mass, E. U. A.	do	32 7	11 2	5 0	.....	10 John Galbraith, Pisarisco, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3 L, 1, 1.	
54,447	Henry S. Taylor..	do	1867	St. Jean, N.B.....	do	63 0	17 5	6 9	.....	36 Samuel Rutherford, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3 L, 1, 1.	
65,910	Herbert J. Olive..	do	1873	Carleton, St. Jean, N.B.	do	127 3	28 8	12 3	.....	316 Herbert J. Olive, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3 L, 1, 1.	

66,940	Hercules.....	Vapeur.....	1874	Portland, St. Jean, N.B.	A hélice	79 0	20 0	8 2	87	24 John Topley, Portland, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 6 ans, 3/3 L, 1, 1.
52,127	Hernon.....	Navire.....	1865	Carleton, St. Jean, N.B.	Voilier..	178 0	37 2	23 4	.....	1,077 Zebedee King, St. Jean, N.B.....	Lloyds anglais, 4 ans.
35,247	Hero.....	Bateau.....	1857	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	72 0	22 7	6 2	.....	59 Joseph Barton, Grand Lac, co. Queen, N.B.	do
59,143	Highlander.....	Vapeur.....	1864	Lancaster, St. Jean, N.B.	A anbes	125 0	21 0	4 4	185	110 Benjamin Beveridge, Andover, co. Victoria, N.B.	do
34,878	Hillsborough.....	Goëlette..	1854	Hillsborough, N.B.	Voilier..	61 6	18 0	7 2	.....	57 A. L. Palmer, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 9 ans.
66,983	Hindustan.....	Navire.....	1874	St. Jean, N.B.....	do	217 9	39 3	24 1	.....	1,547 James Nevins, St. Jean, N.B.....	Bur. Véritas français, 9 ans.
59,231	Hiram Perry, jun.	Vapeur.....	1857	Oswego, N. Y., E. U. A.	A hélice	80 0	17 2	7 0	80	40 William J. Pratt, St. Jean, N.B.	do
52,125	Hironelle.....	Bateau.....	1865	Long Reach, comté King, N.B.	Voilier..	76 8	26 7	6 5	.....	76 Vincent S. White, St. Jean, N.B.	do
66,993	Homewood.....	Barque.....	1874	St. Jean, N.B.....	do	180 0	36 5	22 8 1/2	.....	1,126 James F. Cruikshanks, St. Jean, N.B.	do
59,154	Hopewell.....	Goëlette..	1868	Hopewell, comté Albert, N.B.	do	74 5	24 1	7 4	.....	87 Abner R. McClelan, Hopewell, co. Albert, N.B.	do
66,995	Hopodar.....	Navire.....	1874	Crique de Gardner, co. St. Jean, N.B.	do	212 8	40 4	23 7	.....	1,550 George I. Soley, Liverpool, Angleterre.	Bur. Véritas français, 8 ans.
64,470	Howard D. Troop..	Goëlette..	1870	Portland, St. Jean, N.B.	do	60 5	17 0	6 6	.....	28 John Spears, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans.
64,548	Howard D. Troop..	Navire.....	1871	Tynemouth, St. Jean, N.B.	do	203 5	40 0	25 0	.....	1,544 Troop et Fils, St. Jean, N.B.....	Bur. Véritas français, 9 ans, 3/3 L, 1, 1.
64,600	Howard Holder....	Goëlette..	1872	Westfield, comté King, N.B.	do	83 0	26 2	7 0	.....	93 David D. Robertson, St. Jean, N.B.	do
34,973	Humming Bird....	Bateau.....	1855	Long Reach, comté King, N.B.	do	70 4	22 0	5 7	.....	81 Wm. H. Whelpley, Westfield, co. King, N.B.	do
64,451	Humming Bird....	Goëlette..	1870	Portland, St. Jean, N.B.	do	88 0	25 7	8 2	.....	124 Scammell, Frères, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 8 ans.
50,554	Hyack.....	Barque.....	1864	Hopewell, comté Albert, N.B.	do	136 3	30 8 1/2	17 0	.....	430 A. W. Masters, St. Jean, N.B....	Lloyds américains, 4 ans, Lloyds anglais, 4 ans, Lloyds américains, A 1, 2, 4 ans.
35,080	Hyena.....	Bateau.....	1848	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	65 5	18 8	6 1	.....	55 George W. Cain, Portland, St. Jean, N.B.	do
54,487	Hyacinth.....	Barque.....	1867	Kingston, comté King, N.B.	do	151 8	33 2	20 6	.....	730 Zebedee King, St. Jean, N.B.	do
59,293	I. D. A.....	Goëlette..	1870	Margaretville, N.S.	do	48 2	16 1	6 4	.....	25 Thomas Robblee, Granville, comté Annapolis, N.B.	do
59,258	I. Dare.....	do	1869	Botsford, comté Westmoreland, N.B.	do	48 0	14 8	6 1	.....	23 Andrew Grant, Boisford, comté Westmoreland, N.B.	do
42,663	Ida Adelia.....	do	1861	St. George, N.B....	do	49 7	17 0	4 5	.....	34 Joseph Meating, St. George, N.B.	do
54,389	Ida J.....	do	1866	St. Jean, N.B.....	do	85 4	25 0	6 8	.....	94 John McAllister, St. Jean, N.B.	do
64,630	Ida May.....	Bateau.....	1872	Greenwich, comté King, N.B.	do	75 7	26 3	6 8	.....	77 James D. Williams, Kingston, comté King, N.B.	do

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. Jean.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
46,134	Ida May	Goëlette	1862	Dorchester, N.B.	Voilier.	80 5	22 5	9 0	.....	100	Edward D. Chandler, Dorchester, N.B.	
59,174	Ida Whittier	Vapeur	1868	Carleton, St. Jean, N.B.	A. aubes	144 4	25 2	4 4	251	207	Benjamin Beveridge, Andover, comté Victoria, N.B.	
36,669	Irene	Bateau	1859	Grand Lac, comté Queen, N.B.	Voilier	69 0	22 0	6 0	.....	78	Allen Craig, St. Jean, N.B.	
50,567	Impudence	Goëlette	1864	St. Martin, N.B.	do	80 3	24 8	9 2 1/2	.....	116	Thomas Baker, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, L 1, 1.
52,437	India	Navire	1862	Québec	do	194 3	35 4 1/2	22 7	.....	1,163	Benjamin Vaughan, Liverpool, Angleterre.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, L 1, 1.
50,569	Industry	Bateau	1864	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	72 0	23 9	6 7	.....	69	William G. Knox, Oromocto, N.B.	Lloyds anglais, 7 ans.
34,921	Inkerman	do	1855	do	do	73 2	22 0	5 8	.....	87	Joseph Fayoy, Westfield, comté King, N.B.	
37,587	Investigator	Goëlette	1857	La Have, N.E.	do	48 1	16 5	6 8	.....	26	Isabella A. Bowser, Sackville, N.B.	
52,173	Ira	do	1865	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	54 0	17 3	6 6	.....	54	Joseph D. Weaver, Port George, N.E.	
52,123	Iris	Brigantine	1865	Carleton, St. Jean, N.B.	do	108 7	28 5 1/2	11 6	.....	237	McLauchlin et Wilson, Carleton, St. Jean, N.B.	
64,468	Iris	Goëlette	1870	Kingston, comté King, N.B.	do	77 8	26 4	9 0	.....	114	Justus E. Knight, Lancaster, comté St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1 1/2, 6 ans.
66,992	Ivy	Corvette	1874	Wickham, comté Queen, N.B.	do	40 0	15 6	4 6	.....	17	John T. Worden, Portland, St. Jean, N.B.	
46,124	J. O. Rahming	Barque	1845	Marietta, Ohio	do	98 0	24 0	11 7	.....	199	John C. Rahming, New-York, E.U.A.	
66,996	J. H. McLaren	do	1874	Rivière Black, St. Jean, N.B.	do	165 5	34 1	18 2	.....	764	Luise Stewart, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans.
59,285	J. K. Howard	Goëlette	1870	St. Martin, N.B.	do	81 2	23 5	7 7	.....	99	James Dunlap, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 8 ans.
64,627	J. L. Cotter	do	1872	Bature du Détroit, St. Jean, N.B.	do	93 5	26 7	8 8	.....	139	John Cotter, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 8 ans.
64,624	J. M. Stevens	do	1871	N.B., co. Albert	do	94 4	26 4	9 2	.....	145	Gabus Turner, Harvey, comté Albert, N.B.	

59,232	J. K. Lawrence	do	1869	Hopewell, comté Albert, N.B.	do	80 0	25 8	8 0	.....	108	Arnhaim Bray, Hopewell, comté Albert, N.B.	
64,669	J. W. Scott	do	1871	Cambridge, comté Queen, N.B.	do	82 0	29 0	7 9	.....	109	George W. Gerow, St. Jean, N.B.	Lloyds anglais, 9 ans, 9 ans, 3/3, L 1, 1.
64,690	J. Walker Seam	Barque	1872	Portland, St. Jean, N.B.	do	176 7	34 7	20 2	.....	939	William Wright, Liverpool, Angleterre.	Bur. Véritas français, A 1.
59,267	Jacob V. Troop	Navire	1869	Tynemouth, St. Jean, N.B.	do	187 0	38 2	23 8	.....	1,232	Troop et fils, St. Jean, N.B.	
41,555	Jane	Goëlette	1857	Parrboro, N.E.	do	41 8	14 7	6 0	.....	19	John Boyd, St. Andrew, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, 1.
64,642	Jane Wright	Petite barque	1874	Portland, St. Jean, N.B.	do	137 2	30 0	13 6	.....	419	Charles Nevins, Portland, St. Jean, N.B.	
59,227	Janet S	Goëlette	1869	Springfield, comté King, N.B.	do	77 0	27 0	7 0	.....	88	James Somerville, Springfield, comté King, N.B.	
64,688	Jeddo	do	1873	St. Martin, N.B.	do	32 5	25 5	8 5	.....	103	John Leonard, St. Jean, N.B.	Lloyds anglais, 8 ans, A 1.
59,239	Jennie Armstrong	Barque	1869	Shediac, N.B.	do	117 6	29 9	14 8	.....	361	John Armstrong, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 7 ans.
59,091	Jennie Lind	Bateau	1863	Belisle, N.B.	do	62 6	17 6	6 0	.....	51	Thomas Perry, Cambridge, co. Queen, N.B.	Lloyds anglais, 7 A.
69,417	Jessie Hoyt	Goëlette	1873	Rivière Jean, N.E.	do	115 1	28 5	12 3	.....	276	Timothy McCarthy, St. Jean, N.B.	
59,186	Jessie	do	1868	Kingston, comté King, N.B.	do	78 0	25 0	6 5 1/2	.....	72	George Eaton, St. Jean, N.B.	
64,006	Jessie Lent	do	1870	Fresport, N.E.	do	51 5	17 5	5 8	.....	28	Simon Leonard, St. Jean, N.B.	
54,823	Jim	do	1846	St. Jean, N.B.	do	51 4	13 6	6 6	.....	38	William R. Minnes, St. Jean, N.B.	
54,742	John Barbour	Navire	1853	St. Jean, N.B.	do	163 8	31 2	21 5	.....	924	J. et R. Reed, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1 1/2, 4 ans.
64,543	John Black	Barque	1871	Port Elgin, N.E.	do	139 0	32 9	17 8	.....	548	Edward W. Oden, Port Elgin, comté Westmorland, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3.
64,469	John C. Vail	Vapeur	1870	Kingston, comté King, N.B.	do	53 4	13 5	4 6	28	14	James S. McMurray, Kingston, comté King, N.B.	
54,384	John Ellis	Barque	1866	Clifton, co. King, N.B.	do	156 2	33 4	20 6 1/2	.....	762	William A. Robertson, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, 1.
35,172	John Parker	Navire	1857	Tynemouth Creek, co. St. Jean, N.B.	do	190 2	39 2	28 1	.....	1,339	William Vaughan, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1 1/2, 3 ans.
66,860	John Rutherford	do	1873	Dorchester, N.B.	do	182 9	35 9	20 2	.....	984	William Hickman, Dorchester, Bur. Véritas français, 7 ans, 3/3, G 1, 1.	
59,266	Joshua King	Brick	1869	do	do	120 3	28 1	12 8	.....	290	Gideon Palmer, Dorchester, N.B.	Bur. Véritas français, 7 ans, 3/3, A 1, 1.
64,638	Julia A Merritt	Goëlette	1872	Moss Glen, comté King, N.B.	do	94 2	27 4	10 0	.....	178	John M. Taylor, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3.
66,951	Julia Fisher	Petite barque	1874	do	do	130 0	30 0	13 0	.....	386	Edwin Fisher, Portland, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans.
66,989	Julia H.	do	1874	Burton, comté Sunbury, N.B.	do	146 5	31 2	17 1	.....	585	Richard C. Haws, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 9 ans.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. Jean.—Suite.

Numero officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
54,420	Julia Lingley	Brigantin.	1866	St. Jean, N.B.	Voilier.	117 6	28 8	12 8½	.....	325	Luke Stewart, St. Jean, N.B.	Bur. Vérités français, 4 ans, 3/3, A, 1, 1.
35,276	Kalos	Navire	1868	St. Martin, N.B.	do	161 2	35 3	20 6	.....	861	James Vaughan, Liverpool, Angleterre.	Bur. Vérités français, 4 ans, 5/6, A, 1, 1.
52,144	Kate Agnes	Barque	1865	Boucrouche, N.B.	do	140 0	30 1	17 4	.....	550	John McSweeney, St. Jean, N.B.	Lloyds anglais, 4 ans, A, 1.
59,250	Kate Covert	do	1869	Oromocto, N.B.	do	164 2	33 7	21 5½	.....	811	Richard C. Haws, Liverpool, Angleterre.	Bur. Vérités français, 9 ans, 3/3, L, 1, 1.
52,163	Kate Troop	Navire	1865	Granville, N.B.	do	155 7	34 0	19 9	.....	748	Troop et fils, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A, 1, 5 years.
50,532	Kate Upham	Brigantin.	1864	Dorchester, N.B.	do	123 0	29 0	12 9	.....	299	A. L. Palmer, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A, 1, 3 years.
59,119	Kathleen	Goëlette	1867	Carleton, St. Jean, N.B.	do	94 0	26 0	9 1	.....	144	Thomas O'Mahoney, Carleton, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A, 1, 7 ans.
66,985	King Cenric	Navire	1874	St. Jean, N.B.	do	208 5	39 3	24 0	.....	1,491	David M. Vaughan, Liverpool, Angleterre.	Bur. Vérités français, 9 ans.
66,991	King Cerdic	do	1874	Hopewell, co. Albert, N.B.	do	195 9	38 7	23 8	.....	1,297	do do	Bur. Vérités français, 8 ans.
64,532	L. H. DeVeber	Barque	1871	Rivière à l'Ours, Digby, N.B.	do	151 3	32 3	18 ½	.....	615	J. S. B. DeVeber, St. Jean, N.B.	Lloyds anglais, 7 ans, A, 1.
66,866	La Plata	Brigantin.	1872	Cap Hopewell, co. Albert, N.B.	do	120 6	30 5	17 5	.....	453	E. B. Ketchum, Hillsborough, comté Albert, N.B.	Lloyds anglais, 7 ans, A. Lloyds américains, A, 1, 9 ans.
66,905	Lady Dufferin	Barque	1873	Rothessay, comté King, N.B.	do	182 0	36 3	21 5½	.....	989	W. W. Turnbull, St. Jean, N.B.	Bur. Vérités français, 7 ans, 3/3.
35,257	Lady Elthea	Goëlette	1867	Hopewell, co. Albert, N.B.	do	41 2	12 5	5 3	.....	21	William Pye, Hopewell, comté Albert, N.B.	Lloyds américains, A, 1, 3 ans.
41,826	Lady Havelock	Bateau	1868	Washademoac, N.B.	do	67 5	20 8	5 1	.....	69	Archibald W. Worden, Johnston, comté Queen, N.B.	Lloyds américains, A, 1, 9 ans.
50,520	Lalla Rookh	Barque	1864	Moncton, N.B.	do	136 8	30 5	17 7	.....	495	Robert Blair, St. Jean, N.B.	Bur. Vérités français, 9 ans.
30,680	Lama	Goëlette	1860	Musquash, N.B.	do	57 9	18 8	5 8	.....	39	Gaius Turner, Harvey, comté Albert, N.B.	Bur. Vérités français, 7 ans, 3/3.

59,134	Lampado	Bateau	1864	Cambridge, comté Queen, N.B.	do	76 0	25 0	6 4	.....	71	William H. Waters, Westfield, comté King, N.B.	Bur. Vérités français, 8 ans.
66,969	Landseer	Petite bar.	1874	St. Martin, N.B.	do	148 2	30 6	13 0	.....	427	Benjamin Vaughan, Liverpool, Angleterre.	Lloyds américains, A, 1, 7 ans.
64,537	Laura	Goëlette	1871	St. Jean, N.B.	do	86 0	26 0	8 0	.....	126	George Bacon, St. Jean, N.B.	Bur. Vérités français, 8 ans, 3/3, G, 1, 1.
64,490	Laura B.	Brigantin.	1870	St. Martin, N.B.	do	112 3	28 4	12 6½	.....	278	R. H. Arnold, St. Jean, N.B.	Bur. Vérités français, 8 ans, 3/3, G, 1, 1.
46,918	Laura R.	Goëlette	1863	do do	do	60 8	20 0	6 8½	.....	44	Gaius Turner, Harvey, comté Albert, N.B.	Bur. Vérités français, 7 ans, 3/3.
64,449	Lavinia	do	1870	Greenwich, comté King, N.B.	do	41 0	16 0	4 5	.....	16	William A. Mabee, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A, 1, 3 ans.
34,730	Leader	do	1843	Granville, N.B.	do	45 5	14 1	7 2	.....	33	Robert Spicer, Cornwallis, N.B.	Bur. Vérités français, 7 ans, 3/3, G, 1, 1.
41,899	Leader	Bateau	1857	Long Reach, co. King, N.B.	do	60 0	18 5	5 2	.....	47	John Mardock, Wickham, co. Queen, N.B.	Bur. Vérités français, 8 ans, 3/3, G, 1, 1.
64,475	Leading Star	Goëlette	1870	Ile Longue, comté Queen, N.B.	do	85 0	27 5	9 2	.....	141	John P. Calhoun, Summerside, P.E.I.	Bur. Vérités français, 8 ans, 3/3, G, 1, 1.
59,281	Lebanon	Barque	1870	St. Jean, N.B.	do	167 1	33 7	21 7	.....	899	William A. Robertson, St. Jean, N.B.	Bur. Vérités français, 7 ans, 3/3.
59,292	Leila B.	Goëlette	1870	Washademoac, N.B.	do	75 8	23 6	6 9	.....	71	David Bostwick, Wickham, co. Queen, N.B.	Bur. Vérités français, 7 ans, 3/3.
54,386	Leona	Brigantin.	1866	Dorchester, N.B.	do	113 5	26 5	11 9	.....	390	William Cochran, Dorchester, N.B.	Bur. Vérités français, 7 ans, 3/3.
41,885	Liberal	Bateau	1857	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	73 0	22 7	6 0	.....	91	James Bogle, Greenwich, comté King, N.B.	Bur. Vérités français, 7 ans, 3/3, A, 1, 1.
52,684	Lightning	Goëlette	1862	St. Jean, N.B.	do	69 3	18 4	7 4	.....	38	Henry Thomas, St. Jean, N.B.	Bur. Vérités français, 8 ans, 3/3 L, Lloyds américains, A, 1, 10 ans.
66,870	Lilian	Navire	1873	St. Jean, N.B.	do	184 7	36 4	22 2	.....	1,126	Hall et Fairweather, St. Jean, N.B.	Bur. Vérités français, 8 ans, 3/3, G, 1, 1.
64,447	Lima	Goëlette	1870	Musquash, St. Jean, N.B.	do	49 8	15 5	5 8	.....	28	Gaius Turner, Harvey, comté Albert, N.B.	Bur. Vérités français, 7 ans, 3/3, A, 1, 1.
54,428	Lincoln	Vapeur	1866	Lancaster, St. Jean, N.B.	A aubes	100 3	19 1	7 0	87	33	Duncan D. Glezier, Lincoln, comté Sunbury, N.B.	Bur. Vérités français, 8 ans, 3/3, G, 1, 1.
66,918	Linda	Bateau	1872	Canning, comté Queen, N.B.	Voilier	52 0	17 8	5 6	.....	27	Thomas A. Northrop, Johnston, comté Queens, N.B.	Bur. Vérités français, 8 ans, 3/3, G, 1, 1.
59,118	Linnet	do	1867	Ile Coles, comté Queen, N.B.	do	49 0	18 0	6 0	.....	29	J. Travis et L. W. Lingley, St. Jean, N.B.	Bur. Vérités français, 8 ans, 3/3, G, 1, 1.
66,924	Little Annie	Goëlette	1873	Tylenough, Jean, N.B.	do	78 0	25 0	7 6	.....	92	Daniel W. Clark, Carleton, St. Jean, N.B.	Bur. Vérités français, 7 ans, 3/3, A, 1, 1.
54,392	Little Fury	Brigantin	1866	Clifton, co. King, N.B.	do	117 3	28 7	16 9	.....	350	Troop et fils, St. Jean, N.B.	Bur. Vérités français, 7 ans, 3/3, A, 1, 1.
66,901	Little Harry	Brick	1875	St. Martin, N.B.	do	126 4	30 1	13 0	.....	380	Le Baron Vaughan, Liverpool, Angleterre.	Bur. Vérités français, 8 ans, 3/3, G, 1, 1.
64,553	Lizzie B.	Bateau	1870	Westfield, comté King, N.B.	do	74 0	26 1	6 8	.....	71	William Thomson, Kingston, comté King, N.B.	Bur. Vérités français, 9 ans, 3/3, G, 1, 1.
66,890	Lizzie C. Troop	Navire	1873	St. Jean, N.B.	do	198 0	39 1	24 0	.....	1,397	Troop et fils, St. Jean, N.B.	Bur. Vérités français, 8 ans, 3/3, G, 1, 1.
64,541	Lizzie Dakers	Goëlette	1871	St. Martin, N.B.	do	83 7	25 0	9 0	.....	121	John M. Taylor, St. Jean, N.B.	Bur. Vérités français, 8 ans, 3/3.

## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. Jean.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
59,139	Lizzie Durkee	Barque	1864	Bath, Maine, U.A.	E. Voilier	p. 10es p. 10es p. 10es	171 3	36 0	22 8	.....	1, 024 Johannes Niles, St Thomas, Indes Occidentales	Lloyds américains, A. 1, 8 ans.
64,628	Lizzie G.	Goëlette	1872	Wickham, comté Queen, N.B.	do	81 6	26 2	7 7	.....	113 Purves et Moore, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 7 ans. 3/3.	Lloyds américains, A. 1, 8 ans.
64,483	Lizzie Gillespie	Barque	1870	Pennfield, comté Charlotte, N.B.	do	124 9	28 4	17 0	.....	430 J. et S. Leonard, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 7 ans. 3/3.	Lloyds anglais, 4 ans.
59,523	Lizzie Irwin	Goëlette	1871	King-ton, comté King, N.B.	do	91 0	26 6	10 3	.....	72 R. S. DeVeber, St. Jean, N.B.	.....	Lloyds anglais, 4 ans.
64,592	Lizzie K.	do	1872	Indian town, St. Jean, N.B.	do	85 0	26 0	7 6	.....	99 William E. Vroom, St. Jean, N.B.	.....	Bur. Véritas français, 8 ans. 3/3, G. 1, 1.
66,869	Lizzie Wright	Barque	1872	Rockland, comté Westmoreland, N.B.	do	176 4	35 3	20 7	.....	928 E. A. Chapman, Rockland, comté Westmoreland, N.B.	.....	Bur. Véritas français, 8 ans. 3/3, G. 1, 1.
51,459	Live Oak	do	1832	Bates-Union, d'Amérique, riv. E.U.A.	do	113 9	29 0	19 4	.....	423 Oulton, Frères, St. Jean, N.B.	.....	Bur. Véritas français, 8 ans.
65,948	Lois	Goëlette	1858	Marblehead, Mass. E.U.A.	do	73 0	20 4	7 6	.....	67 Edward H. Israel, St. Jean, N.B.	.....	Bur. Véritas français, 8 ans.
66,893	Lone Star	dc	1873	Shemogue, comté Westmoreland, N.B.	do	36 5	13 5	5 2	.....	16 Robert Walton, fils, Botsford, comté Westmoreland, N.B.	.....	Bur. Véritas français, 8 ans.
66,990	Longfellow	Barque	1874	St. Martin, N.B.	do	173 0	33 5	19 6	.....	812 John S. DeWolf, Wolfville, N.B.	.....	Bur. Véritas français, 8 ans.
48,221	Loring	Goëlette	1851	Mystic, Connecticut, E.U.A.	do	101 0	26 6	7 7	.....	194 David V. Lemon, Belfast, Irlande.	.....	Bur. Véritas français, 8 ans.
64,521	Lorne	do	1871	Wat-Booragh, comté Queen, N.B.	do	74 0	25 0	7 3	.....	87 David Flower, Canning, comté Queen, N.B.	.....	Bur. Véritas français, 8 ans. 3/3, A. 1, 1.
64,500	Lothair	Barque	1871	Millidgeville, N.B.	do	162 0	33 3	20 2 1/2	.....	861 Thomas E. Millidge, St. Jean, N.B.	.....	Lloyds américains, A. 1, 7 ans.
59,230	Lottie S.	Bateau	1869	Cambridge, comté Queen, N.B.	do	72 9	24 6	6 2	.....	63 William H. White, St. Jean, N.B.	.....	Bur. Véritas français, 8 ans. 3/3, A. 1, 1.

66,8	Lottie Stewart	Barque	1873	Riv. Black, comté St. Jean, N.B.	do	159 5	34 1	18 5	.....	742 Luke Stewart, St. Jean, N.B.	.....	Bur. Véritas français, 8 ans. 3/3, A. 1, 1.
59,161	Louisa D.	Goëlette	1868	Riv. Black, St. Jean, N.B.	do	88 0	26 0	10 1/2	.....	158 James Dunlop, St. Jean, N.B.	.....	Lloyds américains, A. 1, 6 ans.
66,971	Louisburgh	do	1874	Cambridge, comté Queen, N.B.	do	75 9	25 0	6 9	.....	68 Richard P. Starr, St. Jean, N.B.	.....	Bur. Véritas français, 8 ans. 3/3, G. 1, 1.
66,855	Lucile	Petite barque	1872	Tyneworth, comté St. Jean, N.B.	do	128 8	31 1	17 0	.....	498 George F. Smith, St. Jean, N.B.	.....	Lloyds américains, A. 1, 10 ans.
54,376	Lucy Ann	Goëlette	1866	Shemogue, comté Westmoreland, N.B.	do	45 2	12 8	6 1	.....	20 John Nolles, Botsford, comté Westmoreland, N.B.	.....	Lloyds anglais, 7 ans.
66,868	Lulu	Brigantin	1872	Portland, St. Jean, N.B.	do	115 5	28 0	12 0	.....	299 Alfred Mills, St. Jean, N.B.	.....	Lloyds anglais, 7 ans.
64,556	Lydia	Petite barque	1872	Digby, N.E.	do	122 8	29 5	17 3	.....	424 Samuel Schofield, St. Jean, N.B.	.....	Bur. Véritas français, 8 ans. 3/3, A. 1, 1.
54,403	M. P.	Goëlette	1866	Carleton, St. Jean, N.B.	do	76 0	23 1	7 3	.....	79 Scammell, Frères, St. Jean, N.B.	.....	Lloyds américains, A. 1, 7 ans.
64,536	M. L. St. Pierre.	do	1871	Gagetown, en haut, comté Queen, N.B.	do	79 0	25 8	7 9	.....	98 John Cotter, St. Jean, N.B.	.....	Lloyds américains, A. 1, 7 ans.
64,624	M. R. W.	Goëlette	1872	Westfield, comté King, N.B.	do	84 2	25 8	8 0	.....	128 James A. Williams, Portland, St. Jean, N.B.	.....	Lloyds américains, A. 1, 7 ans.
54,382	M. Wood	Barque	1866	Sackville, N.B.	do	139 0	31 4	17 6 1/2	.....	550 Mariner Wood, Sackville, N.B.	.....	Bur. Véritas français, 8 ans. 3/3.
54,570	Mabel	Brigantin	1871	St. Jean, N.B.	do	128 7	29 7	13 0	.....	359 John Mahoney, St. Jean, N.B.	.....	Bur. Véritas français, 8 ans. 3/3.
66,884	MacLeod	Barque	1873	Portland, St. Jean, N.B.	do	148 8	34 1	17 8	.....	633 George McLeod, St. Jean, N.B.	.....	Bur. Véritas français, 8 ans. 3/3.
46,378	Madeira	Goëlette	1863	Cornwallis, comté King, N.B.	do	88 0	23 5	9 5	.....	115 Thomas Barry, St. George, N.B.	.....	Lloyds américains, A. 2, 2 ans.
50,578	Madonna	Brigantin	1861	Snug Cove, comté Cumberland, N.B.	do	96 5	28 0	10 0	.....	75 George Bennett, Indiantown, St. Jean, N.B.	.....	Lloyds anglais, 7 ans.
59,274	Madora	Goëlette	1869	Newcastle, comté Queen, N.B.	do	78 0	24 7	6 3	.....	215 A. I. Palmer, St. Jean, N.B.	.....	Lloyds anglais, 7 ans.
59,171	Magdala	Brigantin	1868	Shédiac, N.B.	do	100 8	24 0	12 8	.....	206 Josiah Wood, Sackville, comté Westmoreland, N.B.	.....	Bur. Véritas français, 5 ans. 3/3, G. 1, 1.
59,175	Magdala	do	1868	Baie Verte, N.B.	do	103 0	26 5	11 9	.....	279 John Armstrong, St. Jean, N.B.	.....	Bur. Véritas français, 5 ans. 3/3, G. 1, 1.
59,245	Maggie	Brick	.....	Freport, comté Digby, N.E.	do	111 5	28 3	12 7	.....	780 William Hickman, Dorchester, N.B.	.....	Bur. Véritas français, 4 ans. 3/3, A. 1, 1.
59,197	Maggie Chapman.	Barque	.....	Dorchester, N.B.	do	157 6	35 2	20 1	.....	132 Joseph Horncastle, Portland, St. Jean, N.B.	.....	Bur. Véritas français, 8 ans. 3/3, A. 1, 1.
66,965	Maggie Horncastle.	Goëlette	1874	Gagetown, en haut, comté Queen, N.B.	do	83 0	25 8	9 0	.....	92 Stephen et McGibbon, St. Jean, N.B.	.....	Bur. Véritas français, 8 ans. 3/3, A. 1, 1.
66,903	Maggie L.	do	1873	St. Jean, N.B.	do	76 0	25 0	7 0	.....	967 William Hickman, Dorchester, N.B.	.....	Bur. Véritas français, 8 ans. 3/3, A. 1, 1.
64,467	Maggie L. Oarville.	Barque	1870	Dorchester, N.B.	do	171 0	35 5	20 1	.....	450 James Milligan, St. Jean, N.B.	.....	Bur. Véritas français, 8 ans. 3/3.
59,267	Maggie M.	do	1870	Rothsay, comté King, N.B.	do	123 0	29 0	17 0	.....	.....	.....	Bur. Véritas français, 8 ans. 3/3.

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. Jean.—Suite.

Numero officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
59,184	Maggie Quinn.....	Goëlette	1868	St. Martin, N.B.....	Voilier	p. 10es 78 5	p. 10es 24 5	p. 10es 8 3½	.....	105	Dennis Panch, Granville, N.E.	Lloyds américains, A 1, 6 ans.
54,498	Maggie Rey nolds.	Barque	1867	Dorchester, N.B.....	do	142 5	29 7	16 9	.....	496	Gideon Palmer, Dorchester, N.B.	Lloyds anglais, 4 ans. Lloyds américains. A 1, 4 ans.
66,882	Maggie Wood.....	Goëlette	1873	Hillsborough, co. Albert, N.B.	do	103 3	28 4	11 4	.....	220	David V. Roberts, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 9 ans.
50,597	Magna Charta....	Navire	1865	St. Jean, N.B.....	do	188 0	38 2	24 0	.....	1,266	Zebedee Ring, St. Jean, N.B.....	Bur. Véritas français, 6 ans, 3/3, L, I, I. Lloyds anglais, 5 ans.
35,017	Magnet.....	Vapeur	1853	Anse aux Moustiques, N.B.	A anches	103 7	17 4	6 2	.....	109	Duncan D. Glasier, Lincoln, co. Sunbury, N.B.	Lloyds américains, A 1, 9 ans.
64,635	Malaga.....	Brigantin	1871	Millidgeville, St. Jean, N.B.	Voilier	112 4	26 2	12 1	.....	268	George F. Smith, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 9 ans.
66,929	Marathon.....	Navire	1873	St. Jean, N.B.....	do	211 2	39 1	23 9	.....	1,471	James Nevins, St. Jean, N.B.....	Bur. Véritas français, 9 ans.
36,664	Marco Polo.....	Goëlette	1854	Grand Lac, co. Queen, N.B.	do	67 4	21 0	5 7	.....	62	James A. Kincaid, Johnston, co. Queen, N.B.	.....
35,102	Margaret.....	Bateau	1839	Wickham, comté Queen, N.B.	do	51 6	15 3	5 0	.....	30	James B. Clarke, Wickham, co. Queen, N.B.	.....
36,688	Margaret Ann....	Goëlette	1860	Greenwich, comté King, N.B.	do	78 0	23 0	8 9	.....	104	Richard Cline, St. Jean, N.B.	.....
52,193	Margaret Jane....	do	In-connu	In-connu	do	38 9	12 3	5 4	.....	12	William Horton, Portland, St. Jean, N.B.	.....
59,182	Maria.....	do	1864	Sackville, N.B.....	do	45 0	11 5	5 0	.....	13	Andrew Ford, Sackville, N.B.	.....
48,250	Maria Scammell	Barque	1864	Carleton, St. Jean, N.B.	do	124 0	28 9½	16 7	.....	394	Scammell, Frères, St. Jean, N.B.	Lloyds anglais, 3 ans, A 1.
52,145	Martion.....	Brigantin	1865	St. George, N.B.....	do	91 0	25 3	9 3	.....	135	William Rankin, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 9 ans.
61,570	Markland.....	Barque	1871	St. Martin, N.B.....	do	176 2	34 7	21 4	.....	920	Zebedee Ring, St. Jean, N.B.....	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, L, I, I.

53,147	Martha Palmer.....	Brigantin	1865	Dorchester, N.B.....	do	124 2	29 3	12 7	.....	300	A. L. Palmer, St. Jean, N.B.....	.....
34,763	Ma, the Greenow	Goëlette	1844	Yarmouth, N.E.....	do	58 3	15 8	8 2	.....	55	Leonard Martin, Falmouth, co. Hants, N.E.	.....
59,279	Martin.....	Bateau	In-connu	In-connu	do	45 0	12 9	6 0	.....	30	Judson I. Guptill, Grand Marston, N.B.	.....
59,181	Mary A.....	do	1868	Cambridge, comté Queen, N.B.	do	72 9	24 4	6 6	.....	66	Joseph C. Erb, Kars, comté King, N.B.	.....
59,180	Mary A. Marshall	Barque	1868	Riv. l'OURS, comté Digby, N.E.	do	139 8	31 8	18 6	.....	518	William F. Marshall, Riv. l'OURS, co. Diguy, N.E.	Lloyds américains, A 1, 4 ans.
66,881	Mary A. Myshall	do	1873	St. Martin, N.B.....	do	153 4	33 4	18 2	.....	693	R. R. Sheaden, St. Jean, N.B.....	Lloyds américains, A 1, 9 ans.
64,495	Mary Ann.....	Goëlette	1870	Havre de Chance, co. St. Jean, N.B.	do	32 0	10 9	4 6	.....	8	Albert Cunningham, Pisarico, co. St. Jean, N.B.	.....
64,575	Mary C.....	Goëlette	1871	Rockport, comté Westmoreland, N.B.	do	79 6	23 7	8 4	.....	104	Josiah Wood, Sackville, N.B.....	Bur. Véritas français, 8 ans.
59,159	Mary E.....	do	1865	Carleton, St. Jean, N.B.	do	46 6	14 6	5 7	.....	21	Frederic Buchanan, Carleton, St. Jean, N.B.	.....
59,215	Mary E. Bliss.....	do	1869	do	do	32 8	24 1	7 3	.....	97	Francis Tufts, St. Jean, N.B.	.....
66,942	Mary E. Chapman	Barque	1873	Rockland, comté Westmoreland, N.B.	do	153 6	33 4	18 6	.....	696	R. A. Chapman, Rockland, co. Westmoreland, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans.
52,171	Mary Ellen.....	Goëlette	1865	St. George, N.B.....	do	90 0	24 4	8 8	.....	113	James McCready, St. George, comté Charlotte, N.B.	.....
64,629	Mary Grace.....	do	1872	Alma, co. Albert, N.B.	do	45 8	15 0	5 7	.....	20	Jno. Elliott, Rivière aux Pommes, comté Cumberland, N.E.	.....
54,419	Mary Jane Wilber	Brigantin	1866	Dorchester, N.B.....	do	120 8	29 2	12 5	.....	350	A. L. Palmer, St. Jean, N.B.....	Lloyds américains, A 1, 9 ans.
59,183	Mary Lowerson	Barque	1868	do	do	145 4	32 8	18 0	.....	573	Gideon Palmer, Dorchester, N.B.	Bur. Véritas français, 4 ans, 3/3, A 1, I.
38,415	Mary et Charles	Goëlette	1843	Sheet Harbour, N.E.	do	60 1	17 9	8 1	.....	56	Hypolite Gallang, Shédiac, N.B.	.....
50,541	Mary et Ellen...	do	1857	Ile Spencer, comté Cumberland, N.E.	do	34 0	10 8	4 8	.....	11	Daniel Coughlin, St. Jean, N.B.	.....
66,963	Mary Pickard ...	do	1874	Gagetown en haut, comté Queen, N.B.	do	75 7	25 0	7 0	.....	89	William G. Knox, Oromocto, comté Sunbury, N.B.	.....
64,574	Mary Stewart....	Barque	1871	Rivière Black, co. St. Jean, N.B.	do	133 0	29 7	17 1	.....	468	Luke Stewart, St. Jean, N.B.....	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, I.
59,247	Maryville.....	Bateau	1869	Westfield, comté King, N.B.	do	75 2	25 5	6 6	.....	70	David Bostwick, Wickham, co. Queen, N.B.	.....
66,911	Matilda C. Smith	Barque	1873	Dorchester, N.B.....	do	156 4	33 2	18 8	.....	684	Gideon Palmer, Dorchester, N.B.	Lloyds anglais, 7 ans, A 1.
59,198	Matilda Hilyard...	do	1868	Portland, St. Jean, N.B.	do	142 7	31 4	18 8	.....	589	Thomas Hilyard, Portland, St. Bur.	Véritas français, 8 ans, 3/3, G-1, I.
46,112	Matilda J.....	Bateau	1861	Springfield, comté King, N.B.	do	67 6	22 2	5 9	.....	73	M. H. Urquhart, Kars, comté King, N.B.	.....
66,940	Maud C.....	Goëlette	1873	Alma, co. Albert, N.B.	do	103 7	28 1	10 1	.....	194	J. et S. Leonard, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 8 ans.
64,631	Maud et Bessie...	do	1872	Baie Cumberland, co. Queen, N.B.	do	71 0	25 0	7 0	.....	75	Edward C. Elkins, Portland, St. Jean, N.B.	.....

Numero officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lien de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent, s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
66,872	Maud Scammiell.	Barque	1873	Portland, St. Jean, N.B.	Voilier	p. 10es p. 10es 146 0 30 8 18 0			593	Scammiell, Frères, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, L. I. 1. Lloyd's anglais, 8 ans, A. 1. Lloyd's américains, A. 1, 11 ans.	
59,155	May	Goëlette	1868	Parrishoro, N.E.	do	52 8 16 7 6 9				Chartés Smith, Parrishoro, N.E.		
56,981	May Bell	Bateau	1874	Jemseg, co. Queen, N.B.	do	76 0 26 0 6 8				Chippman G. Colwell, Cambridege, comté Queen, N.B.		
54,381	May Flower	Goëlette	1866	Coverdale, comté Albert, N.B.	do	48 3 15 0 6 7				Peter Steves, Salisbury, comté Westmoreland, N.B.		
59,168	May Flower	Bateau	1868	Johnston, comté Queen, N.B.	do	71 4 24 8 6 4				Thomas Owens, Johnson, comté Queen, N.B.		
59,243	May Queen	Vapeur	1869	Carleton, St. Jean, N.B.	A aubes	160 0 24 7 7 4	503		361	Small et Hatheway, St. Jean, N.B.		
50,596	Merrimac	Bateau	1864	Grand Lac, N.B.	Voilier	72 0 24 0 6 7			70	Jacob D. McDonald, St. Jean, N.B.		
54,479	Messenger	do	1866	do	do	56 0 20 4 5 8			39	James Reed, Cambridge, comté Queen, N.B.		
59,120	Mexican	Barque	1867	St. Martin, N.B.	do	139 6 29 2 13 8			520	Henry R. Ranney, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 7 ans, 2/3, G. I. 1.	
52,197	Milly	Goëlette	1866	Millidgeville, St. Jean, N.B.	do	38 4 12 8 5 2			16	William McKee, Carleton, St. Jean, N.B.		
64,463	Milo	do	1870	Waterborough, co. King, N.B.	do	73 0 25 1 7 4 1/2			84	John Stewart, St. Jean, N.B.		
52,175	Mina	Brigantin	1865	Long Reach, comté King, N.B.	do	112 2 27 4 12 5			250	Samuel Schofield, St. Jean, N.B.	Lloyd's américains, A. 1, 4 ans.	
66,991	Minister of Marine	Navire	1874	Tyneworth, St. Jean, N.B.	do	217 4 40 7 25 0			1,682	Tröpp et Fils, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 9 ans.	
64,600	Minnie	Goëlette	1872	Hopewell, comté Albert, N.B.	do	72 3 21 1 7 9			73	John Bishop fils, Hopewell, co. Albert, N.B.		
66,964	Minnie H. Gerow	Navire	1874	Moncton, N.B.	do	199 9 37 8 23 7			1,304	George W. Gerow, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans.	

53,117	Mirandaux	Bateau	1848	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	69 3 19 0 6 1			62	Mays, Coes, Wickham, comté Queen, N.B.	Lloyd's américains, A. 1, 8 ans.
64,453	Mocking Bird	Goëlette	1870	Portland, St. Jean, N.B.	do	86 9 25 7 8 2			122	Scammiell, Frères, St. Jean, N.B.	Lloyd's américains, A. 1, 3 ans.
54,446	Mohawk	Brick	1867	St. Jean, N.B.	do	120 8 29 2 17 7			400	D. J. McLaughlin, fils, St. Jean, N.B.	
59,203	Mohongo	Bateau	1868	Greenwich, comté King, N.B.	do	73 0 26 0 6 3			63	Charles Fanjoy, Greenwich, co. King, N.B.	
96,679	Moncton	Goëlette	1860	Deres, comté Westmoreland, N.B.	do	56 4 20 2 7 4 1/2			46	John Elliott, Riv. aux Pommes, comté Cumberland, N.E.	
64,640	Monsie	do	1872	Portland, St. Jean, N.B.	do	113 5 28 0 11 9			255	Manuel Pomares, St. Jean, N.B.	
54,471	Montana	Navire	1867	St. Jean, N.B.	do	193 0 38 3 24 5			1,263	James Nevins, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, L. I. 1.
59,148	Montebello	Goëlette	1866	Long Reach, comté King, N.B.	do	73 1 24 0 6 7			95	William E. Vroom, St. Jean, N.B.	
24,162	Montezuma	Navire	1848	Bas St. Marie, N.E.	do	152 0 29 4 21 6			799	John M. Leavitt, St. Jean, N.B.	
66,923	Morning Dew	Goëlette	1873	Carleton, St. Jean, N.B.	do	136 8 27 0 12 7 1/2			280	S. H. Stockton, St. Jean, N.B.	Lloyd's américains, A. 1, 9 ans.
35,243	Morning Star	Bateau	1857	Washademoac, co. Queen, N.B.	do	60 0 20 0 5 6			61	Jedidiah Day, Johnston, comté Queen, N.B.	
66,920	Moss Glen	Goëlette	1873	Grande Baie, comté St. Jean, N.B.	do	109 6 27 3 8 9			194	Edward D. Jewett, St. Jean, N.B.	Lloyd's américains, A. 1, 9 ans.
48,226	Mount Pleasant	Navire	1864	St. Jean, N.B.	do	200 8 40 4 24 9 1/2			1,493	J. et R. Reed, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 5 ans, 3/3, L. I. 1. Lloyd's américains, A. 1, 5 ans.
59,126	Mount Whatley	Goëlette	1867	Mount Whatley, N.B.	do	47 0 14 7 6 7			29	Titus K. Lowther, Mount Whatley, co. Westmoreland, N.B.	
54,478	N. J. Miller	do	1867	St. Martin, N.B.	do	85 3 24 4 9 2 1/2			115	Francis Ferguson, St. Jean, N.B.	
35,086	Nashwaak	Bateau	1852	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	70 5 19 3 5 7			60	Alfred L. Fearnly, Greenwich, comté Queen, N.B.	
54,365	Native	do	1867	do	do	72 6 24 1 6 4 1/2			63	Thomas C. Dykeman, Jemseg, comté Queen, N.B.	
41,895	Nautilus	do	1852	do	do	63 6 19 0 5 8			54	William Martin, St. Jean, N.B.	
64,460	Neison	Goëlette	1870	Coverdale, comté Albert, N.B.	do	94 0 25 8 9 4			149	John Wright, Coverdale, comté Albert, N.B.	Lloyd's américains, A. 1, 6 ans.
64,501	Neptune	Vapeur	1870	Portland, St. Jean, N.B.	A hélée	64 0 16 0 7 5	53		20	Patrick Lynch, Indianatown, St. Jean, N.B.	
59,293	Nereus	Brigantin	1870	Tyneworth, comté St. Jean, N.B.	Voilier	102 5 26 4 11 6 1/2			210	George F. Smith, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3.
59,137	New Dominion	Bateau	1867	Springfield, comté King, N.B.	do	77 7 25 0 6 5			70	David R. Eaton, Trois Sœurs, N.E.	
52,160	New England	do	1865	Cambridge, comté Queen, N.B.	do	73 0 24 2 6 1 1/2			60	Thomas Leonard, Springfield, comté King, N.B.	
35,193	No Surrender	do	1857	Washademoac, co. Queen, N.B.	do	69 4 21 5 5 4			76	James G. Watson, Johnston, comté Queen, N.B.	
50,563	Norma	Barque	1864	Clifton, comté King, N.B.	do	45 6 31 7 18 6			561	William Thomson, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, Lloyd's anglais, 4 ans.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. Jean.—Suite.

Numero officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
66,879	Norman	Vapeur	1857	Philadelphie, E. U. A.	A hélice	p. 10es 62 6	p. 10es 14 4	p. 10es 5 9	47	13 Robert Thomson, fils, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 9 ans.	
66,944	Norseman	Navire	1873	St. Jean, N.B.	Voilier	208 5	39 1	24 1	.....	1,449 William A. Robertson, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 7 ans, A. 1.	
64,559	Northern Star	Brigantin	1871	Sackville, N.B.	do	116 0	28 5	12 9	.....	315 Jacob D. McDonald, St. Jean, N.B.	Lloyds anglais, 7 ans, A. 1.	
64,34, 387	Nymph	Bateau	1847	Waterborough, co. Queen, N.B.	do	66 0	18 0	6 0	.....	60 Israel Merritt, Portland, St. Jean, N.B.	.....	
64,457	Ocean Belle	Goëlette	1870	do	do	83 6	25 3	7 9	.....	104 David V. Roberts, St. Jean, N.B.	.....	
35,179	Odessa	Bateau	1857	Long Reach, comté King, N.B.	do	71 4	23 0	6 0	.....	92 George F. Stickney, St. André, N.B.	Bur. Véritas français, 7 ans, 3/3, G. 1, 1.	
52,181	Olive	Vapeur	1865	Carleton, St. Jean, N.B.	Aubes	161 0	2 6	6 6	367	257 Enoch Lunt, St. Jean, N.B.	.....	
35,136	Olive Branch	Goëlette	1846	Coverdale, N.B.	Voilier	60 5	16 3	7 6	.....	58 Harding Bishop, Hopewell, N.B.	.....	
35,117	Oliver Branch	do	1856	Norton, comté King, N.B.	do	64 6	20 8	5 3	.....	68 Michael McCann, Portland, St. Jean, N.B.	.....	
37,657	Oliver Maulds	do	In-Parishoro, N. E.	do	do	74 5	23 1	9 2	.....	98 John Watson, St. André, N.B.	.....	
66,886	Oliver Emery	Barque	1873	Carleton, St. Jean, N.B.	do	142 7	32 3	18 0	.....	623 Oliver Emery, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 7 ans, 3/3, G. 1, 1.	
42,723	Ontario	Navire	1861	Québec, Canada	do	178 0	34 4	23 0	.....	1,063 Benjamin Vaughan, Liverpool, Angleterre.	.....	
66,913	Opera	Goëlette	1873	Westfield, comté King, N.B.	do	76 6	27 0	6 4	.....	83 Frederick R. Fowler, de Westfield, comté King, N.B.	.....	
35,237	Orange Lily	Bateau	1850	do	do	49 6	15 9	5 5	.....	40 Albert Ouse, Cornwallis, N. E.	.....	
39,124	Oregon	Goëlette	1846	Badeque, I. P. E.	do	49 0	15 5	6 3	.....	30 Charles Brundage, St. André, N.B.	.....	
52,164	Oriental	Barque	1865	Rivière Black, co. St. Jean, N.B.	do	145 0	30 7	18 7	.....	5-9 Magnus Sabiston, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 5 ans, 3/3, A. 1, 1. Lloyds anglais, 4 ans.	

62,194	Orion	Brigantin	1865	Hopewell, comté Albert, N.B.	do	89 1	25 8	9 8	.....	133 Charles Moore, Hopewell, comté Albert, N.B.	Lloyds américains, A 1, 3 ans.
64,525	Oromocto	Brigantin	1871	Oromocto, N. E.	do	123 0	29 4	17 6	.....	440 W. F. Harrison, St. Jean, N.B.	Lloyds anglais, 7 ans, A.
53,216	Oromocto	Bateau	1857	Oromocto, N. E.	do	72 3	22 4	6 0	.....	94 Simeon D. Fanjoy, Portland, St. Jean, N.B.	.....
64,1, 842	Ospray	do	1857	Grand Lac, N. B.	do	72 4	22 0	6 0	.....	85 John Roop, St. Jean, N.B.	.....
59,259	Osseo	Goëlette	1869	Oromocto, N. B.	do	76 7	25 5	7 5	.....	95 James Gorham, Kingston, comté King, N.B.	.....
66,907	Otaclius	Brigantin	1873	Sackville, N. B.	do	102 0	26 8	13 0	.....	222 A. et W. Ogden, Sackville, N. B.	Lloyds anglais, 7 ans, A.
66,930	Otter	do	1873	Rockland, N. B.	do	109 8	28 0	16 3	.....	324 Joseph C. Lamb, Rockland, comté Westmoreland, N. B.	Bur. Véritas français, 8 ans.
64,452	Ouangundy	Vapeur	1870	Carleton, St. Jean, N. B.	A aubes	114 0	29 2	9 7	235	99 Président et Directeurs de la compagnie du chemin de fer Européen et Nord-Américain (extension ouest).	.....
66,967	Oysterbed Lass	Brigantin	1874	Shédiac, N. B.	Voilier	91 0	25 5	10 2 1/2	.....	155 Adam Tait, Shédiac, comté Westmoreland, N. B.	.....
59,117	P. W.	Goëlette	1867	Alma, comté Albert, N. B.	do	75 0	24 0	7 2	.....	81 Gideon Vernon, Alma, comté Albert, N. B.	.....
54,394	Palmas	Navire	1866	St. Martin, N. B.	do	191 7	40 0	23 3	.....	1,284 Allan McLean, St. Jean, N. B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, L. 1, 1. Lloyds américains, A 1, 9 ans.
64,468	Pampero	Goëlette	1870	Westfield, comté King, N. B.	do	87 4	25 6	8 5	.....	130 David D. Robertson, St. Jean, N. B.	.....
35,298	Panther	do	1863	Grand Lac, N. B.	do	60 8	19 8	6 4	.....	59 H. et A. Denton, Canning, comté Queen, N. B.	Lloyds anglais, 7 ans, A. 1.
66,958	Para	Brigantin	1874	Hillsborough, co. Albert, N. B.	do	104 5	28 4	12 0	.....	281 E. E. Ketchum, Hillsborough, comté Albert, N. B.	.....
66,994	Paragon	Bateau	1874	Waterborough, co. Queen, N. B.	do	71 0	26 0	6 5	.....	66 Richard G. Barton, Waterborough, comté Queen, N. B.	.....
64,459	Parana	Brigantin	1870	Cap Hopewell, co. Albert, N. B.	do	111 4	27 6	12 2	.....	293 E. B. Ketchum, Hillsborough, comté Albert, N. B.	Bur. Véritas français, 7 ans, 3/3. Lloyds américains, A 1, 7 ans.
66,946	Partia	Navire	1874	St. Jean, N. B.	do	207 8	39 9	24 2	.....	1,528 Zebodee Ring, St. Jean, N. B.	Bur. Véritas français, 9 ans.
64,622	Peacemaker	do	1872	Moss Glen, comté King, N. B.	do	182 6	36 3	22 4	.....	1,064 W. W. Turnbull, St. Jean, N. B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, L. 1, 1. Lloyds américains, A 1, 9 ans.
35,240	Peggy	Goëlette	1850	Weymouth, N. E.	do	29 4	8 8	4 2	.....	9 James Boyd, Portland, St. Jean, N. B.	.....
35,287	Perseverance	do	1860	St. Patrick, comté Charlotte, N. B.	do	51 6	17 3	4 8	.....	21 Stephen Thorpe, Eastport, Maine, E. U. A.	.....
59,276	Peruvian Con- gress.	Navire	1869	St. Jean, N. B.	do	196 7	38 4	24 0	.....	1,288 John Fisher, St. Jean, N. B.	Bur. Véritas français, 9 ans, 3/3, L. 1, 1. Lloyds américains, A 1, 7 ans.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. Jean.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
34,938	Peter Maxwell...	do	1855	do	do	p. 10es 193 8	37 3	28 1	.....	1,343	J. et R. Reed, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 3 ans.
36,043	Phoenix .....	Bateau	1848	Waterborough, co. Queen, N.B.	do	70 8	18 9	6 0	.....	63	William B. Lister, Hampton, comté King, N.B.	
46,374	Pigeon .....	Goëlette	1863	Cornwallis, comté King, N.B.	do	47 0	16 0	5 4	.....	23	Daniel Sellers, Pennfield, comté Charlotte, N.B.	
41,843	Pilgrim .....	Bateau	1837	Cambridge, comté Queen, N.B.	do	70 4	23 6	6 2	.....	91	James Branscombe, Portland, St. Jean, N.B.	
52,174	Pilot .....	Corvette	1862	Harvey, comté Albert, N.B.	do	33 0	11 0	5 0	.....	12	William Oline, Ile au Cerf, N.B.	
35,129	Pioneer .....	Bateau	1856	Grand Lac, N.B.	do	70 0	22 0	5 9	.....	81	William A. McLean, Frédéric- ton, N.B.	
59,239	Plantagenet .....	Navire	1869	St. Jean, N.B.	do	193 4	38 5	24 2	.....	1,319	James Nevins, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 9 ans, 3/3, L 1, 1.
41,859	Pokahontas .....	Goëlette	1858	Carleton, St. Jean, N.B.	do	68 7	22 1	6 5	.....	63	Winfred Y. Theal, St. Jean, N.B.	
54,469	Prairie Bird .....	do	1867	Grande Baie, St. Jean, N.B.	do	95 0	26 6	8 7	.....	149	Edward D. Jewett, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 2, 7 ans.
59,252	Prentice Boys .....	Bateau	1869	Greenwich, comté King, N.B.	do	74 0	24 5	6 5	.....	68	John S. Smith, Westfield, comté King, N.B.	
59,242	President .....	Goëlette	1867	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	64 0	22 3	6 1	.....	45	Thomas Orchard, Cambridge, comté Queen, N.B.	
66,914	Press On .....	Bateau	1871	Westfield, comté King, N.B.	do	62 0	21 0	6 1	.....	43	Joseph Chapman, Newcastle, comté Queen, N.B.	
64,607	Prince Arthur .....	Navire	1872	St. Martin, N.B.	do	175 8	35 6	21 6	.....	891	James Vaughan, Liverpool, Angleterre.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, L 1, 1. Lloyds américains, A 1, 9 ans.
50,534	Prince Charlie .....	do	1864	do	do	200 3	40 5 1/2	24 0	.....	1,347	James H. Moran, St. Martin, N.B.	
54,476	Prince Eugene .....	do	1867	do	do	194 0	39 5 1/2	24 0 1/2	.....	1,328	do	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, L 1, 1.

66,953	Prince Frederick	do	1874	St. Jean, N.B.	do	220 6	39 1	24 0	.....	1,490	do	Bur. Véritas français, 9 ans.
59,142	Prince Leopold	do	1868	St. Martin, N.B.	do	194 3	39 6	24 2	.....	1,308	do	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, L 1, 1.
66,897	Prince Louis	Navire	1873	St. Martin, N.B.	do	206 3	38 3	23 5	.....	1329	James H. Moran, St. Martin, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, L 1, 1.
52,106	Prince Patrick	do	1865	do	do	178 3	38 0 1/2	22 8 1/2	.....	1059	do	Bur. Véritas français, 4 ans, 3/3, L 1, 1.
59,228	Prince Regent	do	1869	do	do	197 2	39 6	23 9	.....	1340	do	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, L 1, 1.
66,966	Prince Ruddolph	do	1874	do	do	240 1	38 0	23 6	.....	1372	do	Bur. Véritas français, 8 ans.
42,689	Prince Rupert	do	1862	do	do	191 0	39 2	23 0 1/2	.....	1184	do	Bur. Véritas français, 4 ans, 3/3, L 1, 1.
66,917	Prince Umberto	do	1873	St. Jean, N.B.	do	215 7	39 1	24 0	.....	1400	do	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3.
59,294	Prince Victor	do	1870	St. Martin, N.B.	do	188 6	37 8	23 6	.....	1221	do	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, L 1, 1.
37,170	Prince of Wales	Vapeur	1860	Lancaster, St. Jean, N.B.	Aubes.	103 3	25 2	9 8	169	68	John McSweeney, St. Jean, N.B.	
34,918	Princess	Bateau	1852	Grand Lac, N.B.	Voilier	70 0	19 0	6 0	.....	61	Edward D. Jewett, do	
46,141	Prin. Alexandra	Navire	1869	St. Jean, N.B.	do	187 7	38 8	24 1/2	.....	1294	Francis Ruddock, Portland, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 5 ans, 3/3, L 1, 1.
64,634	Privateer	do	1872	Tynemouth, comté St. Jean, N.B.	do	168 7	35 3	20 4	.....	875	Troop et fils, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 9 ans, 3/3, L 1, 1.
59,241	Progress	Bateau	1869	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	73 6	24 8	6 8	.....	70	Wm. Davidson, do	
72,191	Prospect	do	1874	Canning, co. Queen, N.B.	do	75 0	26 2	7 2	.....	77	John Robinson, Canning, comté Queen, N.B.	
59,143	Proteus	Brigantin	1868	St. Martin, N.B.	do	103 4	27 4	11 7	.....	225	J. D. Murphy, Havana, Cuba	Lloyds américains, A 1, 5 ans.
64,472	Prussian General	Goëlette	1870	Canning, co. Queen, N.B.	do	74 3	25 4	7 1	.....	78	Geo. W. Gerow, St. Jean, N.B.	
54,449	Pursuit	Bateau	1866	Greenwich, comté King, N.B.	do	74 0	23 9	5 8	.....	60	Rich. P. McDonald, Wickham, comté Queen, N.B.	
64,565	Quaco	Brigantin	1871	St. Martin, N.B.	do	96 0	26 0	11 4	.....	186	J. H. Mosner, St. Martin, N.B.	
52,179	Queen of Clippers	Bateau	1865	Grand Lac, N.B.	do	72 5	24 0	6 5	.....	66	Chas. W. McLean, Waterborough comté Queen, N.B.	
41,546	Queen of the Forest	Goëlette	1868	Cornwallis, N.B.	do	46 3	14 5	6 0	.....	23	James Hamilton, St. Jean, N.B.	
64,586	R. B. Ohayman	Barque	1872	Rockland, comté Westmoreland, N.B.	do	142 8	30 5	17 9	.....	555	R. A. Chapman, Rockland, co. Westmoreland, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, G 1, 1. Lloyds américains, A 1, 8 ans.
42,691	Rainbow	Goëlette	1861	St. Martin, N.B.	do	37 8	11 3	5 9	.....	16	M. King, Chance Harbor, N.B.	
37,173	Rambler	do	1860	Kingston, comté King, N.B.	do	82 0	23 8	8 1	.....	35	Thomas Bissett, St. Jean, N.B.	

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. Jean.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
59,221	Rangataira .....	Goëlette .....	1869	St. Martin, N.B.....	Voilier ..	p. 10es p. 10es p. 10es	85 3	25 3	7 7	.....	107 H. W. Wilson, St. Jean, N.B.....	
54,496	Ranger .....	Bateau .....	1867	Grand Lac, comté Queen, N. B.....	do	.....	73 5	24 5	6 8	.....	70 Charles W. Knight, Nouvelle Rivière, comté Charlotte, N.B.	
41,844	Reindeer .....	do	1854	Newcastle, N.B.....	do	.....	64 0	19 7	5 6	.....	54 Henry A. Perry, Johnston, co. Queen, N. B.	
59,178	Relief .....	do	1868	First Range, comté Queen, N. B.	do	.....	74 2	24 3	6 4	.....	61 Samuel W. Orchard, Jemseg, co. Queen, N. B.	
54,444	Relief .....	Vapeur .....	1866	St. Jean, N.B.....	A hélice	.....	77 3	17 5	9 0	77	17 John Stewart, St. Jean, N. B.	
34,982	Revenue .....	Bateau .....	1854	Grand Lac, N.B.....	Voilier ..	.....	69 0	20 0	6 0	.....	64 William A. Barton, Grand Lac, N. B.	
66,943	Ribertia .....	Brigantin ..	1873	Rockport, Sackville, N. B.	do	.....	118 0	29 2½	12 2	.....	289 Joseph L. Black, Sackville, N. B.	
37,172	Richard Simonds .....	Goëlette .....	1861	Portland, St. Jean, N. B.	do	.....	70 2	19 8	7 5	.....	45 Thos. A. Glennie, St. Jean, N. B.	
64,644	Richard Wright .....	Navire .....	1872	St. Jean, N.B.....	do	.....	201 6	38 7	24 0	.....	1383 James Nevins, do	Bur. Véritas français, 9 ans, 3½, L 1, 1. Lloyds anglais, 4 ans.
66,954	Riverside .....	Goëlette .....	1874	Riverside, Hope-well, co. Albert, N. B.	do	.....	81 7	24 5	8 5	.....	109 Abner R. McClelan, Hopewell, comté Albert, N. B.	Bur. Véritas français, 7 ans, 3½, A 1, 1. Lloyds américains, A 1, 5 ans.
59,159	Robert Godfrey .....	Barque .....	1868	Rockland, comté Westmoreland, N. B.	do	.....	158 4	34 6	20 2½	.....	774 R. A. Chapman, Rockland, co. Westmoreland, N. B.	Bur. Véritas français, 7 ans, 3½, A 1, 1. Lloyds américains, A 1, 5 ans.
52,114	Robt. J. Leonard .....	Goëlette .....	1865	Carleton, St. Jean, N. B.	do	.....	82 0	25 5	9 1	.....	129 John Cotter, St. Jean, N. B.	Lloyds américains, A 1, 4 ans.
53,831	Robert McK. Sparing .....	Brigantin ..	1865	Québec, Canada ..	do	.....	115 0	28 6	11 2	.....	404 Robert Mathew, do	.....
61,483	Rockport .....	Goëlette .....	1870	Sackville, N. B.....	do	.....	80 0	22 3	8 1	.....	103 Elias Tower, Rockport, comté Westmoreland, N. B.	.....

61,623	Rockwood .....	Barque .....	1872	Rothesay, comté King, N. B.	do	.....	158 1	34 0	19 5	.....	738 W. W. Turnbull, St. Jean, N. B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3½. Lloyds américains, A 1, 9 ans.
54,451	Rosa Ronheur .....	Navire .....	1867	St. Jean, N. B.....	do	.....	188 0	40 1	23 6	.....	1,386 J. et E. Reed, St. Jean, N. B.....	Bur. Véritas français, 8 ans, 3½, L 1, 1. Lloyds anglais, 6 ans. Lloyds américains, A 1, 5 ans.
52,170	Rosebud .....	Goëlette .....	1863	Dorchester, N. B.....	do	.....	55 5	19 9	7 6	.....	47 Gideon Palmer, Dorchester, N. B.	
59,194	Rosilla E. ....	Bateau .....	1868	Greenwich, comté King, N. B.	do	.....	72 6	24 8	6 7	.....	63 Thomas M. Baylen, Portland, St. Jean, N. B.	
59,273	Rothesay .....	do	1868	Grand Lac, N. B.....	do	.....	71 5	23 6	6 0	.....	60 James A. Evans, Kingston, co. King, N. B.	
54,465	Rothesay .....	Vapeur .....	1867	Carleton, St. Jean, N. B.	A anches	.....	193 0	28 8	7 8	839	628 Erach Lunt, St. Jean, N. B.	
66,972	Rough Diamond .....	Bateau .....	1874	Greenwich, comté King, N. B.	Voilier ..	.....	70 8	25 6	6 7	.....	70 Solomon Weldon, Cambridge, co. Queen, N. B.	
59,566	Rowland Hill .....	do	1864	Newcastle, Grand Lac, N. B.	do	.....	67 3	22 0	5 9	.....	54 John McRae, Kars, co., King, N. B.	
34,688	Roxana .....	do	1847	Kennebecasis, St. Jean, N. B.	do	.....	65 0	17 0	5 4	.....	49 John Williams, Westfield, comté King, N. B.	
64,639	Royal Harris .....	P e t i t e barque ..	1872	Hopewell, comté Albert, N. B.	do	.....	137 7	32 0	16 9	.....	483 J. et S. Leonard, St. Jean, N. B.	Lloyds anglais, 7 ans, A.
52,182	Royal Sovereign .....	Erick .....	1865	St. Jean, N. B.	do	.....	119 6	28 3	13 0	.....	330 A. L. Palmer, St. Jean, N. B.	
66,863	Rubina .....	Goëlette .....	1872	Gage-own, en haut co. Queen, N. B.	do	.....	90 0	25 5	9 0	.....	138 John Cotter, St. Jean, N. B.	
59,159	Russian Council .....	do	1863	Gagetown, comté Queen, N. B.	do	.....	76 0	24 8	6 4½	.....	65 Nathan Smart, LePréau, N. B.	
66,877	S. K. F. James .....	do	1872	Kingston, comté King, N. B.	do	.....	83 6	25 5	7 8	.....	99 Charles Bissett, St. Jean, N. B.	
54,445	S. V. Nichols .....	Brigantin ..	1866	Portland, St. Jean, N. B.	do	.....	99 0	27 6½	9 7	.....	167 William Thomson, St. Jean, N. B.	
64,611	Saguenay .....	Barque .....	1872	St. Martin, N. B.....	do	.....	140 8	31 8	18 1	.....	571 Francis Tufts, St. Jean, N. B.....	Bur. Véritas français, 8 ans, 3½.
35,123	Sailer .....	Bateau .....	1850	Washdemoac, co. Queen, N. B.	do	.....	54 0	14 6	4 8	.....	29 Benjamin H. Appleby, Hampton, co. King, N. B.	
35,099	Sailing Diana .....	Goëlette .....	1848	Kingston, comté King, N. B.	do	.....	66 0	18 3	5 5	.....	51 Zachariah Chipman, St. Stephen, N. B.	
46,129	Sailor Prince .....	Barque .....	1862	Tyneworth, co. St. Jean, N. B.	do	.....	127 5	29 3	17 5	.....	445 Troop et Fils, St. Jean, N. B. ...	Lloyds américains, A 1, 3 ans.
64,577	St. Andrew .....	do	1871	do	do	.....	160 6	34 2	19 6	.....	762 Hall et Fairweather, St. Jean, N. B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3½, L 1, 1. Lloyds américains, A 1, 9 ans.
66,892	St. Elmo .....	Navire .....	1873	St. Jean, N. B.	do	.....	207 0	39 1	24 0	.....	1,429 James Nevins, St. Jean, N. B.....	
59,336	St. George .....	Vapeur .....	1871	St. George, N. B.....	A hélice	.....	62 3	15 4	6 3	38	19 William J. Davidson, St. Jean, N. B.	
64,619	St. George .....	Barque .....	1872	St. Jean, N. B. ....	Voilier ..	.....	173 3	34 7	20 8	.....	898 Hall et Fairweather, St. Jean, N. B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3½, L 1, 1. Lloyds américains, A 1, 9 ans.
64,580	St. John .....	Vapeur .....	1871	Portland, St. Jean, N. B.	A hélice	.....	55 2	14 0	5 7	35	7 Alexander Duff, Portland, St. Jean, N. B.	
54,500	St. Martins Packet .....	Goëlette .....	1863	St. Martin, N. B.....	Voilier ..	.....	58 8	18 2	6 8	.....	42 James Campbell, Maitland, N. B.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. Jean.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grèment.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
66,936	St. Nicholas	Barque	1873	Tyneworth, St. Jean, N.B.	do	p. 10es 156 3	34 0	20 1	.....	768	Hall et Fairweather, St. Jean, N.B.	
66,916	St. Olavés	do	1873	Cap Hopewell, co. Albert, N.B.	do	145 3	32 0	18 2	.....	573	J. S. Boies Dé Veber, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, 1.
64,538	St. Patrick	do	1871	St. Jean, N.B.	do	153 2	33 5	19 0	.....	708	Hall et Fairweather, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 9 ans.
66,880	St. Patrick	Vapeur	1873	Carleton, St. Jean, N.B.	A hélice	62 2	15 4	6 4	52	13	William J. Davidson, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, 1.
64,492	Salve	Brigantin	1870	Tyneworth, co. St. Jean, N.B.	Voilier	123 0	30 1	16 6	.....	424	Henry A. McCullough, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, 1.
34,809	Sarah	Goëlette	1850	Clelland, N.E.	do	48 5	14 0	6 2	.....	24	Henry Stinson, St. Andrews, N.B.	
64,511	Sarah	do	Inconnu	.....	do	47 0	15 0	6 7	.....	23	George S. DeForest, St. Jean, N.B.	
54,380	Sarah Ann	do	1866	Boisford, co. Westmoreland, N.B.	do	49 5	17 5	7 2	.....	34	John N. Allen, Rotsford, comté Westmoreland, N.B.	
52,117	Sarah E. Beatty	Brigantin	1865	Hillsborough, co. Albert, N.B.	do	97 3	25 3	10 1	.....	155	John Wallace, Hillsborough, co. Albert, N.B.	
36,111	Sarah Jane	Goëlette	1837	Sackville, N.B.	do	55 5	15 3	7 3	.....	48	Harding Bishop, Harvey, comté Albert, N.B.	
59,262	Sarah M. Smith	Barque	1869	Dorchester, N.B.	do	164 4	35 0	19 9	.....	774	William Hickman, Dorchester, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, 1.
66,915	Sarah Wallace	Goëlette	1873	Crique Gardner, co. St. Jean, N.B.	do	107 6	27 5	10 9	.....	216	Charles M. Robinson, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, 1.
59,207	Savanna	Barque	1868	Clifton, co. King, N.B.	do	150 0	34 1	20 0	.....	753	Troop et fils, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 6 ans, 3/3, G 1, 1.
64,488	Sea Bird	Goëlette	1870	Waterborough, co. Queen, N.B.	do	77 8	24 3	7 2 1/2	.....	94	Henry W. Wilson, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 7 ans.

59,200	do	Bateau	1868	Greenwich, comté King, N.B.	do	74 5	24 8	6 8	.....	69	John D. Andrews, Indiantown, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, 1.
64,496	Sea Crest	Barque	1870	Rofesky, co. King, N.B.	do	140 1	31 7	18 1	.....	584	Hall et Fairweather, St. Jean, N.B.	
64,621	Sea Lark	Bateau	1872	Greenwich, comté King, N.B.	do	75 0	26 2	6 7	.....	69	John D. Andrews, Indiantown, St. Jean, N.B.	
66,888	Sea Lion	Goëlette	1873	Waterborough, co. Queen, N.B.	do	82 0	20 8	7 3	.....	100	Duncan McIntyre, Waterborough, comté Queen, N.B.	
64,618	Seward	Barque	1871	Moss Glen, comté King, N.B.	do	144 6	33 2	18 8	.....	688	Hall et Fairweather, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, 1.
66,974	Semantha	do	1874	Tyneworth, co. St. Jean, N.B.	do	173 0	34 4	21 9	.....	899	Richard C. Haws, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, 1.
59,261	Scotia	Goëlette	1869	Tidnish, N.B.	do	80 5	21 6	9 3	.....	96	Marie H. Challis, Londres, Angleterre.	
45,011	Scud	Vapeur	1861	Poplar, Middlesex, G.B.	A aubes	222 9	26 3	13 4	482	286	Small et Hatheway, St. Jean, N.B.	
34,889	Seraph	Bateau	1849	Wickham, N.B.	Voilier	61 6	18 2	5 3	.....	46	John S. Coes, Cambridge, co. Queen, N.B.	
64,579	Silas Alward	Brigantin	1871	Wickham, comté Queen, N.B.	do	106 0	28 3	10 9	.....	220	Simon Leonard, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 8 ans.
64,531	Silver Cloud	Barque	1871	Cap Hopewell, co. Albert, N.B.	do	133 6	31 0	18 1	.....	489	Oliver Emery, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, 1.
66,896	Silver Wave	Goëlette	1870	Cambridge, comté Queen, N.B.	do	72 0	25 0	6 3	.....	66	Gilbert W. Colwell, Cambridge, comté Queen, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, 1.
66,869	Sinope	do	1869	St. Martin, N.B.	do	81 8	22 6	10 5	.....	117	Charles E. Robinson, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, 1.
66,876	Sir Harry Burrard	do	1873	St. Jean, N.B.	do	34 8	10 6	3 6	.....	6	Joshua Marney, Carleton, St. Jean, N.B.	
41,831	Sirocco	Bateau	1857	Long Reach, co. King, N.B.	do	70 1	22 5	5 9	.....	84	Wm. G. Giggey, Kingston, co. King, N.B.	
54,480	Slieve Bloom	Navire	1867	St. Martin, N.B.	do	166 0	33 7	20 0	.....	816	James H. Moran, St. Martin, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, L 1, 1.
59,218	Snow Bird	Goëlette	1869	Indiantown, St. Jean, N.B.	do	75 6	26 6	8 0	.....	100	Joseph H. Scammell, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 6 ans.
64,514	Snowdrop	Bateau	1870	Greenwich, comté King, N.B.	do	73 0	24 0	6 2	.....	61	George Sanders, Kingston, co. King, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, 1.
59,201	Speco	Vapeur	1866	Lancaster, co. St. Jean, N.B.	A hélice	56 6	16 4	6 1	37	8	Thomas R. Jones, St. Jean, N.B.	
54,397	Speculator	Goëlette	1866	Johnston, comté Queen, N.B.	Voilier	72 0	24 0	7 0	.....	71	William L. Munson, Carleton, St. Jean, N.B.	
59,298	Spring Bird	do	1870	Waterborough, co. Queen, N.B.	do	77 0	26 0	7 5	.....	92	Scammell, Frères, St. Jean, N.B.	
37,165	Springfield	Bateau	1847	Springfield, N.B.	do	62 0	16 9	5 7	.....	47	Stephen N. Earl, Greenwich, co. King, N.B.	
66,883	Star	Vapeur	1873	Portland, St. Jean, N.B.	A aubes	153 0	22 6	6 5	416	328	Matthias Hamn, Indiantown, St. Jean, N.B.	
34,819	Star of the East	Bateau	1853	Johnston, N.B.	Voilier	61 0	18 0	6 0	.....	51	George W. McDonald, Wickham, comté Queen, N.B.	Bur. Véritas français, 7 ans, 3/3, A 1, 1.
59,266	Stella	Brigantin	1869	Port Elgin, N.B.	do	126 0	30 0	17 2	.....	446	John F. Taylor, St. Jean, N.B.	

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
42,393	Sterling .....	Goëlette	1845	Cornwallis, N.E.	do	p. 10es 69 0	p. 10es 20 4	p. 10es 8 5	.....	76 McLaughlin et Wilson, Carleton, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A. I. 1.	
59,147	Stormy Petrel .....	Barque	1868	Ciffon, co. King, N.B.	do	138 4	30 9	18 0	.....	522 Robert Thomson, fils, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A. I. 1.	
66,937	Stowell Brown .....	Navire	1873	St. Martin, N.B.	do	204 8	39 3	23 7	.....	1,370 LeBaron Vaughan, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans.	
65,154	Sultan .....	Vapeur	1857	Philadelphie, Etats Unis d'Amérique	A hélice	79 5	14 8	6 2	51	11 Alexander S. Brown, Newcastle, co. Northumberland, N.B.	Lloyds anglais, 7 ans, A.	
66,945	Sunbeam .....	Barque	1874	Indianatown, St. Jean, N.B.	Voilier.	171 0	34 7	19 8	.....	884 Alfred Mills, St. Jean, N.B.	A.	
46,151	Sunbury .....	Navire	1863	Lancaster, co. St. Jean, N.B.	A aubes	122 0	20 5	7 2	185	109 Duncan G. Glasier, Lincoln, comté Sunbury, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, G. I. 1. Lloyds américains,	
64,545	Sunlight .....	Barque	1871	Rothsay, comté King, N.B.	Voilier.	131 4	30 2 1/2	17 0	.....	497 W. W. Turnbull, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 6 ans, 3/3, A. I. 1.	
59,185	Sunny Region .....	do	1868	Tynemouth, St. Jean, N.B.	do	146 6	33 3	19 6	.....	675 Troop et fils, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A. I. 1, 7 ans.	
50,521	Surprise .....	Goëlette	1864	St. Martin, N.B.	do	65 8	19 6	7 8	.....	60 R. B. Boggs, Joggins, N.E.	Lloyds américains, A. I. 1, 7 ans.	
59,122	Susan Prescott .....	do	1867	Pennfield, co. Charlotte, N.B.	do	89 0	25 0	8 0	.....	39 James Gillespie, Pennfield, co. Charlotte, N.B.	Lloyds américains, A. I. 1, 7 ans.	
35,081	Swan .....	Goëlette	1855	Musquash, comté St. Jean, N.B.	do	46 0	15 7	5 6	.....	22 William Cassidy, Ile au Cerf, N.B.	Lloyds américains, A. I. 1, 9 ans.	
37,186	Swan .....	do	1861	Dorchester, N.B.	do	68 0	20 7	7 0	.....	54 A. R. McClellan, Hopewell, co. Albert, N.B.	Lloyds anglais, 7 ans, A. I.	
64,599	Syringa .....	Barque	1872	Indianatown, St. Jean, N.B.	do	142 5	32 6	18 5	.....	605 Alfred Mills, St. Jean, N.B.	Lloyds anglais, 7 ans, A. I.	
59,220	T. B. Harris .....	Goëlette	1869	Riv au Saumon, St. Martin, N.B.	do	77 0	23 9	7 1	.....	81 William Davidson, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A. I. 1, 7 ans.	
35,076	Tasmanian .....	Navire	1856	St. Martin, N.B.	do	103 3	37 1	21 2 1/2	.....	1,137 John A. Povel, Québec, Canada.	Lloyds américains, A. I. 1, 9 years.	
69,297	Tasso .....	Goëlette	1870	St. Martin, N.B.	do	77 5	24 4	10 4	.....	120 George W. Gerow, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A. I. 1, 9 years.	
64,563	Teal .....	do	1872	Indianatown, St. Jean, N.B.	do	96 0	26 5	8 6	.....	147 Matthias Hamu, Indianatown, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A. I. 1, 9 years.	
67,292	Telegraph .....	Vapeur	1870	Portland, St. Jean, N.B.	A aubes	86 0	22 2	7 8	135	60 Small et Hatheway, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A. I. 1, 9 years.	
64,673	Telegraph .....	Bateau	1849	Canning, comté Queen, N.B.	Voilier.	67 0	19 0	5 8	.....	57 Robert W. McKim, Johnston, comté Queen, N.B.	Lloyds américains, A. I. 1, 9 years.	
59,149	Templar .....	do	1868	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	74 0	24 0	6 4	.....	59 Josiah Urquhart, Belle-Île, co. King, N.B.	Lloyds américains, A. I. 1, 9 years.	
64,464	Temperance Bell .....	Goëlette	1870	Johnston, comté Queen, N.B.	do	76 7	26 4	7 0	.....	79 E. McCutcheon, Johnston, co. King, N.B.	Lloyds américains, A. I. 1, 9 years.	
54,488	Teneriffe .....	do	1867	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	65 4	22 5	6 3	.....	57 Duncan F. McLean, Grand Lac, comté Queen, N.B.	Lloyds américains, A. I. 1, 9 years.	
46,118	Themis .....	Navire	1862	St. Martin, N.B.	do	168 2	36 3	22 8	.....	975 James Vaughan, Liverpool, Angleterre.	Lloyds américains, A. I. 1, 9 ans.	
64,603	Thetis .....	Goëlette	1872	Straight Shore, Portland, N.B.	do	80 5	26 0	8 4	.....	114 Thomas S. Adams, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A. I. 1, 9 ans.	
64,508	The Star .....	do	1871	St. Jean, N.B.	do	82 5	25 0	8 1	.....	118 Driscoll, Frères, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A. I. 1, 9 ans.	
36,681	Thomas .....	do	1850	Hopewell, comté Albert, N.B.	do	61 4	15 3	6 7	.....	49 George Buck, fils, Dorchester, N.B.	Lloyds américains, A. I. 1, 9 ans.	
59,105	Thomas Coochan .....	Barque	1867	Dorchester, N.B.	do	153 7	33 6	18 6	.....	627 William Hickerman, Dorchester, N.B.	Bur. Véritas français, 6 ans, 3/3, A. I. 1.	
66,955	Thomas Hilyard .....	Navire	1874	Portland, St. Jean, N.B.	do	209 7	39 5	24 4	.....	1,500 David V. Roberts, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 6 ans, 3/3, A. I. 1.	
59,277	Tidal Wave .....	Barque	1869	St. Martin, N.B.	do	130 8	29 7	17 9	.....	487 Francis Tufts, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 6 ans, 3/3, A. I. 1.	
36,034	Tiger .....	Vapeur	1855	St. Jean, N.B.	A aubes	90 3	18 5	6 7 1/2	105	20 John Tapley, Indianatown, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A. I. 1, 9 ans.	
59,156	Tom .....	Goëlette	1867	Harvey, comté Albert, N.B.	Voilier.	40 4	13 0	4 7	.....	14 Peter Boyle, Havre de Grâce, N.B.	Lloyds américains, A. I. 1, 9 ans.	
38,114	Topsy .....	do	1860	Riv. aux Saumons, co. Digby, N.E.	do	41 0	13 0	5 3	.....	13 Andrew Stanley, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A. I. 1, 9 ans.	
35,263	Tormentor .....	do	1868	Dipper Harbor, co. St. Jean, N.B.	do	31 0	9 4	4 6	.....	9 James Cassely, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A. I. 1, 9 ans.	
36,215	Tormentor .....	do	1853	Calais, Maine, E. U. A.	do	52 0	13 0	6 3	.....	24 Daniel Daley, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A. I. 1, 9 ans.	
59,193	Torryburn .....	Barque	1868	Hopewell, comté Albert, N.B.	do	129 0	30 0	17 4	.....	449 W. R. McMann, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 6 ans, 3/3, A. I. 1.	
35,167	Trader .....	Bateau	1840	Kingson, comté King, N.B.	do	58 6	15 6	5 5	.....	34 Henry Henderson, Wickham, comté Queen, N.B.	Lloyds américains, A. I. 1, 9 ans.	
59,111	Trader .....	Goëlette	1867	Wilmot, N.E.	do	58 0	19 0	8 0	.....	51 James E. Slocomb, Wilmot, co. Annapolis, N.E.	Lloyds américains, A. I. 1, 9 ans.	
25,190	Traveller .....	Bateau	1842	Kingson, comté King, N.B.	do	61 4	17 1	5 1	.....	41 James Aruckle, Chipman, co. Queen, N.B.	Lloyds américains, A. I. 1, 9 ans.	
41,821	Traveller .....	Goëlette	1858	St. Martin, N.B.	do	38 3	10 7	5 1	.....	15 David Bradshaw St. Martin, N.B.	Lloyds américains, A. I. 1, 9 ans.	
59,248	Trellis .....	Bateau	1869	Waterborough, co. Queen, N.B.	do	75 0	25 2	6 7	.....	71 William Shaw, comté Queen, N.B.	Lloyds américains, A. I. 1, 9 ans.	

## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada.—Nouveau-Brunswick—Port de St. Jean.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
34,951	Tribune .....	Navire .....	1855	St. Martin, N.B.....	Voilier ..	p. 10es 192 0	p. 10es 38 0	p. 10es 22 7½	.....	1,123	James H. Moran, St. Martin, N.B.	
50,558	Irue .....	Bateau .....	1864	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	71 6	23 5	6 0	.....	50	James E. Davis, Springfield, co. King, N.B.	
66,952	Tlalume .....	Goëlette ..	1874	Greenwich, comté King, N.B.	do	81 0	26 0	7 4	.....	96	James A. Whelpley, Greenwich, comté King, N.B.	
66,978	Ulister .....	Barque .....	1874	St. Martin, N.B.....	do	178 3	36 4	22 3	.....	1,058	William A. Robertson, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans.
59,205	Unanima .....	do	1868	St. Martin, N.B.....	do	156 0	34 2	19 9	.....	747	George Bedall, St. Jean, N.B....	Bur. Véritas français, 6 ans, 3/3, L 1, 1.
50,585	Unexpected.....	Goëlette ..	1864	Belle-Île, comté King, N.B.	do	85 0	25 7	8 7	.....	124	B. J. Driscoll, St. Jean, N.B.....	
66,997	Uranus .....	Bateau .....	1874	Scott's Town, Canning, co. Queen, N.B.	do	69 0	25 0	6 3	.....	68	Isaac A. Straight, Canning, co. Queen, N.B.	
34,108	Vanguard .....	do	1846	Washademoac, N.B.	do	62 0	17 6	5 6	.....	48	Edward M. Dickie, Gagetown, comté Queen, N.B.	
37,200	Van Tromp .....	Goëlette ..	1861	Parrsboro', N.E.....	do	45 8	16 5	6 6	.....	23	Ebenezer Gaskill, Grand Manan, N.B.	
66,998	Venice .....	Petite barque	1874	Portland, St. Jean N.B.	do	159 9	31 0	17 9	.....	625	Charles Nevins, Portland, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 9 ans.
66,899	Vesper .....	Goëlette ..	1873	Hopewell, Riverside, co. Albert, N.B.	do	104 2	27 9	10 5	.....	197	James Camvath, Hopewell, co. Albert, N.B.	Lloyds américains, A 1, 8 ans.
64,823	Vesta .....	do	1872	Rockland, comté Westmoreland, N.B.	do	85 6	24 4	9 0	.....	132	R. A. Chapman, Rockland, co. Westmoreland, N.B.	Lloyds américains, A 1, 8 ans.
66,925	Vesta .....	do	1872	Indianatown, St. Jean, N.B.	do	48 0	16 5	4 8	.....	19	William W. Andrews, Indianatown, N.B.	
53,201	Victor .....	Vapeur .....	1860	Canning, St. Jean, N.B.	A hélice	56 0	15 5	5 3	30	8	George F. Suncion, St. Jean, N.B.	

66,959	Victoria .....	Bateau .....	1874	Greenwich, comté King, N.B.	Voilier ..	79 4	27 2	7 0	.....	92	John Gibson, Marysville, comté York, N.B.	
52,155	Victory .....	Goëlette ..	1865	Gagetown, en haut, co. Queen, N.B.	do	52 0	14 0	7 1½	.....	26	John Hodd, Indianatown, St. Jean, N.B.	
66,922	Viking .....	Barque .....	1873	Anse de Young, co. Annapolis, N.E.	do	116 8	29 0	16 3	.....	377	Samuel M. Ryerson, Yarmouth, N.E.	
52,154	Village Bell .....	Bateau .....	1865	Gagetown, en haut, N.B.	do	70 0	24 8	6 8	.....	71	Peter Riley, St. Jean, N.B.	
59,270	Vincent White .....	Goëlette ..	1865	St. Martin, N.B.....	do	92 1	26 0	9 6	.....	140	James E. White, St. Jean, N.B....	Bur. Véritas français, 5 ans, 3/3.
42,735	Viola .....	Navire .....	1861	Québec, Canada ...	do	187 1	35 4½	21 0½	.....	1,134	Benjamin Vaughan, Liverpool, Angleterre.	Bur. Véritas français, 5 ans, 3/3, L 1, 1.
48,239	Violet .....	Goëlette ..	1864	Washademoac, N.B.	do	72 0	22 8	6 3	.....	56	Charles L. Richards, St. Jean, N.B.	
72,193	W. H. Corsar .....	Navire .....	1874	Matiand, N.E.....	do	220 3	40 4	23 4	.....	1,410	Robert H. Dixon, Liverpool, Angleterre.	
64,615	W. J. Whiting .....	Barque .....	1872	St. Martin, N.B.....	do	144 3	32 9	18 3	.....	633	W. J. Whiting, St. Jean, N.B....	Bur. Véritas français, 8 ans, 2/3, A 1, 1.
64,562	W. N. H. Clemons .....	Brigantin ..	1871	Cap Hopewell, co. Albert, N.B.	do	124 3	30 0	17 2	.....	429	J. S. Boise De Veber, St. Jean, N.B.	Lloyds anglais, 7 ans, A.
50,576	Walter Scott .....	Goëlette ..	1864	Frédéricton, N.B....	do	89 1	25 9	10 5	.....	156	Scannell, Frères, St. Jean, N.B.	
64,494	Wanderer .....	Brigantin ..	1870	Indianatown, St. Jean, N.B.	do	121 0	28 7	17 0	.....	404	Alfred Mills, St. Jean, N.B.....	Lloyds, 7 ans, A. Lloyds américains, A1², 3 ans.
52,198	Watchman .....	Bateau .....	1865	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	60 0	20 6	5 7	.....	40	William A. Mabee, Portland, St. Jean, N.B.	
64,456	Water Lily .....	Goëlette ..	1870	St. George, N.B....	do	77 0	25 2	7 4	.....	90	Charles McGee, St. George, N.B.	
66,957	Water Lily .....	Bateau .....	1874	Greenwich, comté King, N.B.	do	75 6	26 3	6 5	.....	71	Alfred E. Belyea, Greenwich, co. King, N.B.	
48,749	Waterloo .....	Navire .....	1862	Boston, E.-U. A...	do	180 6	37 9	23 0	.....	1,194	Benjamin Vaughan, St. Jean, N.B.	
46,153	Wave .....	Goëlette ..	1863	St. Martin, N.B.....	do	57 0	18 0	7 2	.....	41	Samuel W. Copp, Harvey, comté Albert, N.B.	
64,594	West'n Extension .....	Vapeur .....	1871	Millidgeville, St. Jean, N.B.	A aubes	112 0	30 0	10 8	425	169	Ch. F. E. et N.A. extension ouest de St. Jean, N.B.	
46,114	Westfield .....	Navire .....	1862	St. Jean, N.B.....	Voilier ..	175 6	36 8	23 8	.....	1,095	William H. Purdy, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 3 ans, 3/3, L 1, 1.
59,284	Westfield .....	Bateau .....	1869	Westfield, co. King, N.B.	do	75 7	25 8	6 0	.....	68	William H. Watters, Westfield, comté King, N.B.	
66,919	Westmoreland .....	Brigantin ..	1873	Sackville, N.B.....	do	100 0	28 3	11 3	.....	218	William Black, St. Jean, N.B....	Lloyds anglais, 7 ans, A.
64,530	White Star .....	Goëlette ..	1871	St. Jean, N.B.....	do	83 6	26 2	9 0	.....	133	Jacob D. McDonald, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1½, 7 ans.
54,416	Wildflower .....	do	1866	Washademoac, N.B.	do	55 0	18 7	5 0	.....	33	John J. Kupkey, Kingston, co. King, N.B.	
64,479	Wild Hunter .....	do	1870	Canning, comté Queen, N.B.	do	75 6	25 0	7 4	.....	87	John Johnson, Sackville, N.B.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. Jean.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
66,878	William Dobson.	Brigantin	1873	Rockland, comté Westmoreland, N.B.	Voilier.	p. 10es p. 10es p. 10es	104 0	28 0	12 0	.....	266 E. A. Chapman, Rockland, co. Westmoreland, N.B.	
66,960	William Stroud.	Vapeur.	.....	East Haddam, Connecticut, E.-U. A.	A hélice	88 0	20 4	8 5	127	.....	Clement B. Eaton, St. Stephen, N.B.	
64,482	William R. Barry	Goëlette	1870	St. George, comté Charlotte, N.B.	Voilier	90 0	27 0	8 8	.....	.....	141 Thomas Barry, St. George, N.B.	
64,613	Willie S. Thom-son.	Barque	.....	Clifton, co. King, N.B.	do	167 2	34 3	20 0	.....	.....	846 Robert Thomson, fils, St. John, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, L 1, 1.
41,849	Winot	Goëlette	1850	Canso, N.E.	do	57 0	15 9	7 8	.....	.....	53 James Gillespie, St. Jean, N.B.	
64,478	Windward	Barque	.....	Granville, N.E.	do	141 0	32 4	18 5	.....	.....	607 W. W. Turnbull, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, 1.
64,561	Wm. A. Gibson.	Goëlette	1871	Wickham, comté Queen, N.B.	do	97 0	26 9	10 5	.....	.....	171 Purves et Moore, St. Jean, N.B.	Lloyd américains, A 1, 8 ans.
64,503	Xanthus	Vapeur	.....	Portland, St. Jean, N.B.	A hélice	71 4	16 0	7 6	64	.....	24 Scammell, Frères, St. Jean, N.B.	
64,462	Young Eagle	Barque	.....	Clifton, co. King, N.B.	Voilier	140 0	31 2	18 0	.....	.....	532 Robert Thomson, fils, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, 1.
64,604	Z. Ring	Navire	.....	St. Jean, N.B.	do	198 9	39 1	24 4	.....	.....	1,371 Zebedeo Ring, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 9 ans, 3/3, L 1, 1.
54,378	Zephyr	Bateau	.....	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	72 7	24 9	6 3/4	.....	.....	61 David Coombes, Portland, St. Jean, N.B.	
50,538	Zimi	Navire	.....	St. Martin, N.B.	do	165 3	37 2 1/2	22 7	.....	.....	269 Alexander Lockhart, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 4 ans, 3/3, A 1, 1.
66,983	Zingu	Brigantin	1873	Cap Hopewell, co. Albert, N.B.	do	103 0	23 9	10 8	.....	.....	200 E. B. Ketchum, Hillsborough, co. Albert, N.B.	Lloyd anglais, 7 ans, A.
807	vaisseau.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
										jaugeant...263,401 tonneaux.		

## SOMMAIRE.

58 navires	.....	jaugeant	.....	Tonneaux.	119,555
121 barques	.....	do	.....	78,151	
9 petites Barques	.....	do	.....	4,468	
8 bricks	.....	do	.....	2,692	
61 brigantins	.....	do	.....	16,388	
316 goëlettes	.....	do	.....	27,184	
142 bateaux	.....	do	.....	8,889	
3 corvettes	.....	do	.....	54	
49 vapeurs	.....	do	.....	6,150	
807 vaisseau	.....	(Tonnage brut, 10,140)	.....	263,401	

Tonneaux.

jaugeant.

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick.—Suite.

PORT DE SAINT-ANDRÉ.

Numero officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
35,343	Aerial.....	Goëlette	1857	Ile au Cerf, N.B.	Voilier..	p. 10es 35 9	p. 10es 11 7	p. 10es 5 0	.....	10	Joseph Morang, Ile au Cerf, négociant.	
35,358	Agnate.....	do	1858	Grand Manan, N.B.	do	35 3½	13 0	5 5½	.....	12	John Guptill, Grand Manan, pêcheur.	
35,363	Alert.....	do	1858	St. Patrick, N.B.	do	35 3	11 9	5 0	.....	10	Daniel Coughlan, St. Jean, navigateur.	
35,346	Angusta.....	do	1857	St. George, N.B.	do	55 0	15 6	6 7½	.....	22	Samuel Dick, St. George, pêcheur.	
35,429	Albert.....	do	1828	Walderold, E.U.	do	75 1	22 2	6 8	.....	70	James C. Bradford, St. André, marchand.	
48,057	Azelia.....	Barque	1860	Baltimore, E.U.	do	120 5	27 0	11 2	.....	287	Joseph Comer, Chelsea, E.U., marchand.	
35,368	Ann Leonard...	Goëlette	1859	Ile au Cerf, N.B.	do	76 6	22 3	8 6½	.....	50	George F. Raye, Pennfield, N.B., navigateur.	
59,346	A. J. Malloch...	do	1856	Bath, E.U.	do	50 0	14 0	6 0	.....	21	Luke Byron, Campobello, marchand.	
57,171	Anna Belle.....	do	1867	Cornwallis, N.E.	do	43 0	13 9	6 3	.....	19	George C. Roynton, Ile au Cerf, navigateur.	
35,288	Boreas.....	do	1846	Parraboro, N.E.	do	60 2	17 0	8 4	.....	66	James P. Brown, Hopewell, N.B., navigateur.	
59,319	Brisk.....	do	1851	St. Patrick, N.B.	do	42 0	13 7	5 1	.....	20	James Bradley, St. André, marchand.	
35,448	Bessie Simpson...	Barque	1863	St. André, N.B.	do	127 6	30 ½	12 5	.....	413	James Murchie, St. André, marchand.	Bar. Véritas français, 3/3, A 1, 1.
35,478	Ben Bolt.....	Goëlette	1863	St. George, N.B.	do	84 3	23 7	8 0	.....	100	Daniel Gilmour, St. George, marchand.	
51,728	Belle.....	do	1851	Hampden, E.U.	do	65 6	18 1	6 5	.....	43	Robert Ross, St. André, marchand.	
59,304	Brilliant.....	do	1858	Brennan, E.U.	do	44 3	13 4	6 0	.....	20	Charles Patch, Campobello, navigateur.	

59,311	Blooming Rose...	Goëlette	1861	Basle Booth, E.U.	do	38 5	14 2	6 4	.....	19	James Leonard, Ile au Cerf, pêcheur.	
35,330	Cyrus.....	do	1852	Westport, N.E.	do	45 6	13 0	5 7	.....	15	Samuel Catherine, St. George, pêcheur.	
35,438	Caravan.....	do	1836	Basle Booth, E.U.	do	50 0	14 2	7 5	.....	25	Nelson Ludlow, Ile au Cerf, pêcheur.	
35,444	Ceres.....	Brigantin	1863	Ile au Cerf, N.B.	do	107 2	26 4	12 2	.....	225	John Leonard, Ile au Cerf, navigateur.	
35,385	Charity.....	Goëlette	1858	Eastport, E.U.	do	61 0	16 6	6 8	.....	38	Charles King St. André, navigateur.	
59,335	Clinton.....	do	In-connu	.....	do	35 8	11 4	5 2	.....	10	William Young, Grand Manan, pêcheur.	
59,348	Carrier Dove.....	do	1851	Wilmington, E.U.	do	64 0	19 2	7 0	.....	45	Mary A. Pettes, Grand Manan.	
59,350	Cashmere.....	Navire	1873	St. Etienne, N.B.	do	200 3	37 2½	23 1	.....	1,238	John S. DeWolf et Cie, Liverpool, marchands.	
59,368	Christina.....	Goëlette	1874	St. André, N.B.	do	137 5	32 0	12 5	.....	366	John Watson, St. André, N.B., forgeron.	
59,363	Civilian.....	do	1852	Ile au Cerf, N.B.	do	46 0	15 0	6 7½	.....	24	Hayden C. Guptill, Grand Manan, pêcheur.	
34,931	Dart.....	do	1842	Canning, N.B.	do	53 8	15 0	5 9	.....	34	James O'Brien, St. Jean, marchand marinier.	
59,305	Dixon.....	do	In-connu	.....	do	54 3	15 0	7 2½	.....	31	Peter Dixon, Grand Manan, pêcheur.	
59,315	Dolphin.....	do	1857	Ipswich, E.U.	do	36 0	11 0	5 5	.....	10	Neemiah Mitchell, Campobello, N.B., pêcheur.	
59,318	Dreadnot.....	do	1850	Gloucester, E.U.	do	42 5	12 8	6 0	.....	18	Colin Black, Campobello, pêcheur.	
51,746	Dreadnot.....	do	1849	Trenton, E.U.	do	14 7	14 0	5 0	.....	17	John Lord, St. Etienne, N.B., navigateur.	
54,471	Dauntless.....	do	1867	Waterboro', N.B.	do	74 0	25 2	7 1	.....	76	George F. Raye, Ile au Cerf, navigateur.	
59,316	Daisy.....	do	1852	Westport, E.U.	do	36 1	10 9	5 3	.....	11	George Greenlaw, Ile au Cerf, N.B., navigateur.	
35,304	Estoria.....	do	1849	Eastport, E.U.	do	41 0	12 3	5 1	.....	19	Robert Shaw, Le Préau, N.B., marchand.	
35,344	Eliza Ann.....	do	1845	Westport, N.E.	do	44 2	12 5	6 4	.....	27	John Greenlaw, Iles West, pêcheur.	
35,371	Eliza Ann McAdam...	Brigantin	1859	St. André, N.B.	do	96 0	25 0	10 3	.....	168	John McAdam, St. Etienne, marchand.	
35,379	Eastern Light...	Goëlette	1860	Ile au Cerf, N.B.	do	50 0	15 9	6 9½	.....	23	James Boynton, Ile au Cerf, pêcheur.	
35,436	E. J. Glass.....	do	1863	St. Patrice, N.E.	do	50 1	17 3	6 4	.....	30	Sylvanus Haney, Ile au Cerf, navigateur.	
35,457	Emma.....	do	1853	Brookhaven, E.U.	do	47 3	16 8	4 4	.....	20	John Lord, St. Etienne, navigateur.	
35,468	E. A. Barnard...	Brigantin	1863	Calais, E.U.	do	113 0	28 8	11 8	.....	310	Richard Lonsdale, Philadelphie, E.U., marchand.	
51,735	Ellen Gertrude...	Goëlette	1831	Newburyport, E.U.	do	55 5	14 8	6 4	.....	30	Alexander Lord, Ile au Cerf, N.B., pêcheur.	

## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. André.—Switc.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
51,737	Ethel Bolton.....	Brigantin.	1865	St. Etienne, N.B.	Voilier	p. 10es 115 7	27 1/2	p. 10es 12 7 1/2	.....	265	Zachariah Chapman, St. Etienne, N.B., marchand.	Lloyds américains, A 1, 2 ans.
35,396	Esther.....	Goëlette.	1867	St. André, N.B.	do	79 0	21 3	7 2	.....	88	John S. Maloney, St. André, N.B., navigateur.	
59,303	Ella G. McLean.	do	1868	do	do	83 0	23 0	8 7	.....	78	William Bizard, St. Jean, N.B., négociant.	
35,432	Emma Pemberton.	do	1872	do	do	78 0	23 0	8 4	.....	89	James Murehie, St. Etienne, marchand.	
35,335	Favorite.....	do	1837	Essex, E.U.	do	48 5 1/2	14 2	6 2	.....	19	Jas. Carr, Ile au Cerf, pêcheur.	
35,360	Frank.....	do	1858	Ile au Cerf, N.B.	do	41 0	15 5	5 0	.....	18	John Thompson, Ile au Cerf, pêcheur.	
59,365	Franklin.....	do	1849	Dennisville, E.U.	do	74 0	21 0	7 0	.....	89	Edward Lorimer, St. André, N.B., négociant.	
35,393	Flash.....	do	1858	Eastport, E.U.	do	36 0	11 6	4 9	.....	11	John G. Hamilton, Grand Manan, négociant.	
35,397	Franklin Good.	do	1861	Pennfield, N.B.	do	60 1	17 6	7 3	.....	46	Franklin Good, Ile au Cerf, navigateur.	
35,407	Florence Chipman.	Barque	1861	St. Etienne, N.B.	do	155 2	34 3	22 2	.....	860	John S. De Wolfe et Cie., Liverpool, Angleterre.	
51,748	Frank L. Dickson.	Goëlette.	1866	Havre au Castor, N.B.	do	42 9	15 5	5 8	.....	18	Lewis Cross, Havre au Castor, pêcheur.	
35,023	Good Intent.....	do	1846	St. Jean, N.B.	do	52 5	15 3	6 9	.....	34	Thomas Holmes, Campobello, navigateur.	
35,319	Gleaner.....	do	1850	Iles West, N.B.	do	35 1	9 7	5 1	.....	12	John Carr, Iles West, pêcheur.	
35,326	General Williams	do	1856	St. George, N.B.	do	54 5	15 4	6 2	.....	30	Hugh Lynch, Annapolis, N.E., marchand.	
35,349	Grace.....	do	1857	Pennfield, N.B.	do	44 9	14 2	5 5	.....	19	Malcolm Mesley, Pennfield, N.B., marchand.	
35,359	Guide.....	do	1858	Grand Manan, N.B.	do	40 1	13 8	6 2	.....	18	Ebenezer Gaskill, Grand Manan, N.B., pêcheur.	
37,704	Germ.....	Goëlette.	1853	Parrisbro', N.E.	do	74 1	21 3	9 3	.....	97	Thomas Holmes, Ile au Cerf, navigateur.	

35,443	Gazelle.....	do	1856	Trenton, E.U.	do	50 0	15 6	6 3	.....	25	Charles Haines, Freeport, E.U., navigateur.	
59,303	Greyhound.....	do	1828	Essex, E.U.	do	54 0	16 4	7 1	.....	32	George Helms, St. George, N.B., navigateur.	
59,324	Glide.....	do	In-connu	.....	do	35 6	11 0	4 0	.....	9	Hiram Henderson, Campobello, pêcheur.	
59,337	Grasmere.....	Barque	1871	St. Etienne, N.B.	do	167 2 1/2	34 2	19 1	.....	689	John S. De Wolfe et Cie., Liverpool, Angleterre, marchands.	
59,349	Glengyle.....	Goëlette	1826	Essex, E.U.	do	47 1	14 7	6 3	.....	24	Matthew Peacock, St. André, N.B., navigateur.	
35,349	Hellen.....	do	1857	St. George, N.B.	do	35 3	15 5	5 9 1/2	.....	18	Allen J. Guptail, Grand Manan, pêcheur.	
35,381	Harbinger.....	do	1860	Campobello, N.B.	do	39 1	14 2	5 6	.....	14	Peter Malloch, Campobello, pêcheur.	
35,467	Hesperus.....	Barque	1863	St. André, N.B.	do	131 2	28 6 1/2	16 7	.....	432	William Whitlock, St. André, marchand.	
35,410	Harriett.....	Goëlette	1846	Wells, E.U.	do	80 0	23 0	7 0	.....	90	Patrick Britt, St. André, N.B., navigateur.	
35,468	Harrie.....	do	1871	St. André, N.B.	do	85 0	22 3	7 8	.....	92	John Treadwell, St. André, N.B., fabricant d'espars.	
59,352	Harold.....	do	1873	St. Patrice, N.B.	do	105 0	28 0	10 5	.....	189	George F. Stickney, St. André, N.B., horloger.	
59,404	H. V. Crandall.	do	1869	Parrisbro', N.E.	do	93 2	27 0	9 9	.....	148	Robert Ross, St. André, N.B., marchand.	
35,290	Izora.....	do	1865	Ile au Cerf, N.B.	do	45 7	16 0	6 5	.....	29	John O. Randall, Ile au Cerf, N.B., pêcheur.	
35,434	Italian.....	do	1850	Trenton, E.U.	do	62 3	17 0	7 2	.....	52	Gilman F. Chaffey, Ile des Sauvages, navigateur.	
35,479	Ida.....	do	1863	Long Branch, N.E.	do	43 0	12 5	5 1	.....	13	John Rice, Campobello, pêcheur	
51,738	Ita.....	do	1865	Ile au Cerf, N.B.	do	39 0	13 3	5 5	.....	15	Simon Leonard, Ile au Cerf, N.B., marchand.	
51,744	Ida.....	do	.....	Maine, E.U.	do	45 0	14 5	5 6	.....	16	William L. Kent, Grand Manan, pêcheur.	
35,316	John Conley.....	do	1848	St. André, N.B.	do	42 6	12 2	5 5	.....	17	John Thomas, St. Jean, N.B., pilote.	
35,312	J. R. Clark.....	do	1854	Ile au Cerf, N.B.	do	42 1	12 4	6 5	.....	21	Samuel Butler, Ile au Cerf, N.B., pêcheur.	
35,324	Julia.....	do	1852	St. Jean, N.B.	do	66 6	21 0	6 9	.....	57	Douglas Wetmore, St. George, marchand.	
35,364	Juniata.....	do	1858	St. Patrice, N.B.	do	51 2	16 4	4 9	.....	19	James E. Holt, St. Patrice, navigateur.	
35,373	Jane.....	do	1872	St. André, N.B.	do	80 0	24 0	7 4	.....	99	George F. Stickney, St. André, horloger.	
35,430	Jeff Davis.....	do	1836	Essex, E.U.	do	45 7	14 4	5 8	.....	21	Thomas K. Parker, Ile au Cerf, pêcheur.	
35,470	Joanna.....	do	1850	do	do	62 5	18 2	7 0	.....	41	Thomas Holmes, Ile au Cerf, pêcheur.	
51,741	Julia Clinch.....	do	1865	St. André, N.B.	do	86 1	25 2	9 1	.....	133	James R. Bradford, St. André, N.B., marchand.	

## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. André.—Suite.

Numero officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
						p. 10es	p. 10es	p. 10es			
						42	13 2	4 8			
59,302	Jane	Goëlette	1864	Dennisville, E.U.	Voilier	56 0	15 9	7 2			22 William McLeod, St. George, navigateur.
34,800	James	do	1829	Essex, E.U.	do	40 0	11 5	6 6			30 William A. Cox, Nouvelle-Ecosse, navigateur.
35,325	Linnet	do	1847	St. Patrice, N.B.	do	62 0	18 0	7 6			24 John Gibson, Havre au Castor, N.B., pêcheur.
35,406	Long Island Traveller.	do	1856	Grand Manan, N.B.	do	96 0	24 6	9 6			42 Owen Ingersoll, Grand Manan, N.B., pêcheur.
51,727	Louisa	Brick	1850	Cincinnati, E.U.	do	38 0	11 3	5 5			148 John H. Oviatt, Leamington, Angterre, négociant.
51,730	Leader	Goëlette	1836	Trenton, E.U.	do	37 0	15 0	5 1			22 John Dickson, Grand Manan, N.B., pêcheur.
51,734	Lucretia	do	In- con	Baie de Booth, E.U.	do	38 8	12 2	5 4			13 Francis Ingalls, Grand Manan, pêcheur.
35,336	Lavinia	do	1860	Ile au Cerf, E.U.	do	100 0	25 0	11 4			200 Levi Young, St. Patrice, N.B., marchand.
51,747	Lovette	do	1852	Grand Manan, N.B.	do	41 3	13 7	5 3			12 John Green, Eastport, E.U., navigateur.
59,306	L. W. Young	Brigantin	1868	St. Patrice, N.B.	do	46 5	15 2	5 7			21 Albert Ingersoll, Grand Manan, N.B., pêcheur.
59,321	L. L. Wadsworth	Goëlette	1859	Pembroke, E.U.	do	27 0	11 7	5 5			10 William Clark, St. André, N.B., navigateur.
59,340	Little Nell	do	1853	Gloucester, E.U.	do	48 0	17 0	6 3			26 Mary McLeod, Eastport, E.U., navigateur.
59,341	Look Out	Corvette	In- con.	St. André, N.B.	do	35 0	13 0	5 9			14 Joseph Magee, St. George, N.B., navigateur.
59,342	Linda	Goëlette	In- con.	Maine, E.U.	do	156 1	32 7	19 5			765 Z. Stephens, N.B., marchand.
59,350	Lizzie S. Magee	Goëlette	1868	St. George, N.B.	do						
59,353	Lynon	Barque	1874	St. Stephen, N.B.	do						

59,354	Laura Etha	Goëlette	1871	Ile au Cerf, N.B.	do	49 0	15 8	6 7			23 John N. Foster, Grand Manan, pêcheur.
59,360	Linda	do	1861	Freeport, E. U.	do	66 6	18 6	7 8			57 Stephen Cheney, Grand Manan, N. B., pêcheur.
35,041	Mary Ann	do	1836	Sandy Cove, N. E.	do	50 2	13 2	6 4			29 S. J. Scovil, St. Jean, banquier.
35,314	Matilda	Corvette	1833	Grand Manan, N.B.	do	38 6	13 4	6 0			28 John Stinson, St. André, navigateur.
35,345	Mary Ellen	Goëlette	1843	do	do	32 7	9 3	5 2			10 Thomas B. Adams, St. André, navigateur.
35,372	Martha Ann	do	1856	St. Patrice, N. B.	do	47 6	16 2	5 8			33 Eliza J. Brown, Eastport, E. U.
35,426	Mystic Tie	do	1839	Newbury, E. U.	do	56 0	16 5	6 7			23 Henry Stinson, St. André, N. B., navigateur.
51,722	Mary Elizabeth	do	1850	Trenton, E. U.	do	57 7	16 5	6 5			31 John Burnham, Grand Manan, N. B., pêcheur.
51,736	Minnie	do	1855	Lubec, E. U.	do	46 5	12 9	4 9			14 Ezra Mitchell, Campobello, pêcheur.
51,740	Mary Rideout	Barque	1865	St. André, N. B.	do	131 9	29 8	17 8			466 James Murchie, St. Stephen, N. B., marchand.
59,331	Mary Maria	Goëlette	1867	Le Préau, N. B.	do	50 4	17 0	5 5			26 David Shaw, Le Préau, N. B., navigateur.
59,326	Maud Holmes	do	1870	Havre au Castor, N. B.	do	46 5	15 5	5 6			19 Lewis Holmes, fils, Havre au Castor, N. B., pêcheur.
37,848	Mantheo	do	1855	Cornwallis, N. E.	do	50 1	16 0	6 7			27 Chandler Capp, N. E., navigateur.
59,356	M. P. Reed	do	1863	Baie de Booth, E. U.	do	48 0	16 0	6 3			30 Simon Brown, Campobello, N. B., navigateur.
35,384	Nelson	do	1841	Havre au Castor, N. B.	do	41 0	11 9	5 9			18 John Griffin, Grand Manan, N. B., pêcheur.
35,419	Nautilus	do	1862	St. André, N. B.	do	46 0	15 0	6 2			19 John D. Guptill, Grand Manan, N. B., pêcheur.
59,314	Nettie	do	1870	do	do	91 2	25 1	8 2			118 George F. Stickney, St. André, hortoger.
35,411	N. Noyes	do	1871	Pennfield, N. B.	do	57 0	19 0	7 8			60 Angus Holmes, Pennfield, N. B., navigateur.
59,338	Neptune	do	In- con.	Pointe Jones, E. U.	do	18 0	13 2	6 0			19 Malachia Parker, Campobello, N. B., pêcheur.
35,341	Only Son	do	1848	Campobello, N. B.	do	34 4	11 0	5 6			16 William McLeilan, Campobello, navigateur.
35,446	Orient	do	1856	St. Patrice, N. B.	do	42 7	15 2	6 0			20 Matthew Peacock, St. André, N. B., navigateur.
59,309	Oswingo	Barque	1869	St. Stephen, N. B.	do	33 7	11 6	4 8			7 Wm. N. Ingalls, Grand Manan, N. B., pêcheur.
59,307	Parrot	Goëlette	1868	St. George, N. B.	do	164 9	34 2	18 5			671 John S. De Wolfe et Cie, Liverpool, marchands.
59,327	Petrel	do	In- con.	Tremont, E. U.	do	50 0	16 0	6 0			27 Robert J. Boyd, Le Préau, N. B., navigateur.
59,317	Queen	do	1848	Essex, E. U.	do	34 0	10 8	5 6			13 William Holland, Le Préau, N. B., pêcheur.
		do			do	45 7	14 6	6 2			24 John Marshall, Ile au Cerf, navigateur.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. André.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lien de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
	Rainbow	Corvette.	1844	St. Martin, N.B.	Voilier.	36 7	10 3	5 9		16	John Helms, St. George, N.B., navigateur.	
59,324	Rival	Goëlette	1851	Ile au Cerf, N.B.	do	48 2	12 7	6 5		27	George Griffin, Grand Manan, N.B., pêcheur.	
37,311	Radiant	do	1854	Annapolis, N.B.	do	70 5	19 9	8 9		74	Richard McCarty, St. George, N.B., négociant.	
59,325	Robin	Brigantin	1857	Frankfort, E. U.	do	111 0	28 2	10 8		309	Annie M. Kidley, St. André, N.B., fleur.	A 1 <sup>s</sup> , Lloyd's américain, 9 ans.
59,328	Rebecca	Goëlette	1871	Havre au Castor, N.B.	do	36 0	14 0	5 0		13	James Eldridge, Havre au Castor, N.B., pêcheur.	
59,351	Robert Ross	do	1873	St. André, N.B.	do	102 5	26 0	7 9		108	William Clark, St. André, N.B., navigateur.	
	Satellite	do	1843	Havre au Castor, N.B.	do	43 6	12 0	6 0		20	James Greenlaw, Ile au Cerf, N.B., pêcheur.	
	Shannon	do	1846	Grand Manan, N.B.	do	44 7	13 3	6 4		25	George Clark, St. Jean, N.B., navigateur.	
35,412	Sarah Jane	do	1852	Petite Rivière, N.E.	do	54 0	15 8	7 4		52	Walter Calder, Ile au Cerf, N.B., navigateur.	
35,766	Sarah & Adeline	do	1852	Hampton, E. U.	do	69 0	18 4	7 3		71	Henry Kay, Campobello, N.B., marchand.	
35,294	Susan	do	1845	Ile au Cerf, N.B.	do	41 2	11 9	5 8		18	James Johnson, Ile au Cerf, N.B., pêcheur.	
35,298	Sisters	do	1844	St. Jean, N.B.	do	44 0	12 4	6 0		22	Peter Dixon, Grand Manan, pêcheur.	
35,448	Sardinia	Navire	1844	Damascotte, E. U.	do	147 9	32 0	16 5		724	Charles A. DeWolf, Halifax, N.E., marchand.	
35,453	Son	Goëlette	1856	Maine, E.-U.	do	46 6	15 0	6 3		24	James Dickson, Ile au Sauvage, N.B., navigateur.	
35,472	Sea Gem	Barque	1864	St. Stephen, N.B.	do	150 5	31 4 1/2	18 0 1/2		566	Zacariah Chipman, St. Stephen, N.B., marchand.	
51,720	Superior	Goëlette	1836	Baie de Booth, E.-U.	do	51 3	15 3	6 9		28	Samuel Lacey, Ile au Cerf, N.B., pêcheur.	

51,722	Sunbeam	do	In- Essex, E.-U.	do	do	57 5	16 5	7 7		39	Thos. Barry, St. George, N.B., marchand.	
59,301	Sarah Glass	do	1867	St. Patrice, N.B.	do	73 1	24 0	8 1		85	William Glass, St. André, N.B., navigateur.	
59,312	Sea Foam	do	1844	Ipswich, E.-U.	do	50 0	14 6	6 7		24	John Leonard, Ile au Cerf, N.B., pêcheur.	
59,322	Sea Flower	do	1870	St. George, N.B.	do	34 0	12 4	5 0		11	George Mulholland, Campobello, N.B., pêcheur.	
59,323	Sea Lark	do	1863	Inconnu	do	34 7	10 9	8 2		9	Price O. Plegg, Campobello, N.B., pêcheur.	
35,350	Sarah	do	1871	St. André, N.B.	do	43 0	14 0	6 1		19	Thos. Barry, St. George, N.B., marchand.	
59,357	Silver Bell	do	1874	Campobello, N.B.	do	30 5	12 0	5 5		13	Alex. Malloch, Campobello, N.B., pêcheur.	
37,630	Sabine	do	1872	Parrsboro' N.E.	do	58 2	19 0	8 0		50	Maurice C. Holmes, Ile au Cerf, N.B., pêcheur.	
51,733	Starr	do	1839	Etats-Unis	do	42 2	12 1	5 1		13	Tobias Cross, Havre au Castor, pêcheur.	
59,347	Sea Gull	do	1831	Essex, E.-U.	do	44 5	14 4	6 5		20	Jeremiah Finch, Campobello, N.B., pêcheur.	
35,405	Times	Brigantin	1847	Mildonboro', E.-U.	do	92 2	23 8	9 4		152	John H. Orratt, Leamington, Angleterre, négociant.	
35,421	Thomas Terry	Barque	1862	St. André, N.B.	do	125 7	30 1	12 6		404	John McAdam, St. Stephen, N.B., marchand.	
51,731	Two Friends	Goëlette	1830	Ipswich, E.-U.	do	38 0	12 0	5 4		12	James Carr, Ile au Cerf, N.B., pêcheur.	
59,328	Tornado	do	1870	Campobello, N.B.	do	37 0	11 8	5 5		12	Isaiah Newman, Campobello, pêcheur.	
59,330	Teresa	Brigantin	In- Brooklyn, E.-U.	do	do	128 0	30 0	10 6		424	James D. Fowler, St. Jean, N.B., marchand.	
35,292	Utica	Goëlette	1848	Wilnot, N.E.	do	71 3	19 4	10 1		100	Thomas Maloney, St. André, N.B., navigateur.	
35,394	Union	do	1842	Belfast, E.-U.	do	50 9	17 0	6 2		27	Buckram Benson, Grand Manan, N.B., pêcheur.	
59,343	Utopia	Vapeur	In- Maine, E.-U.	A hélice	do	50 0	14 0	6 5	24	17	Thos. Barry, St. George, N.B., marchand.	
35,317	Victor	Goëlette	1855	St. George, N.B.	Voilier	54 9	15 4	7 7		29	Sumner Griffin, Grand Manan, N.B., pêcheur.	
35,331	Victory	do	1856	Penfield, N.B.	do	39 7	13 6	5 5 1/2		16	Alfred Vail, Carleton, St. Jean, N.B., armateur.	
51,745	Valley	do	In- Maine, E.-U.	con.	do	37 0	12 5	5 1 1/2		11	Samuel Lacey, St. George, N.B., pêcheur.	
59,310	Victory	do	1865	Haywell, E.-U.	do	30 8	10 4	4 8		8	George Mulholland, Campobello, N.B., pêcheur.	
59,344	Van Tromp	do	In- Maine, E.-U.	con.	do	43 0	13 4	6 0		20	William Hamilton, Cornwallis, N.E., navigateur.	
35,351	Watchman	do	In- Eastport, E.-U.	con.	do	36 3	12 2	4 6 1/2		13	James Clark, St. André, N.B., pilote.	
35,369	Wm. Lancaster	do	1859	St. George, N.B.	do	78 1	23 3	8 5 1/2		94	Daniel Seely, St. George, N.B., navigateur.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. André.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
35,016	Will Watch	do	1841	Campobello, N.B.	do	30 6	9 2	4 9			9 John Colson, St. Jean, N.B.	
35,435	Wm. Graham	do	1857	Cutler, E.-U.	do	56 3	14 0	6 7			25 Rachel Snow, Hillsboro', N.E., veuve.	
35,476	Warren	Barque	1864	Frankport, E.-U.	do	147 1	30 6	15 2			650 William Whitlock, St. André, N.B., marchand.	
59,308	W. Winchester	Goëlette	1840	Essex, E.-U.	do	52 0	15 7½	6 4			26 Ansley Turner, Campobello, N.B., navigateur.	
59,320	Windersers	Barque	1870	St. Stephen, N.B.	do	165 3	34 2	19 1			695 John S. DeWolf et Cie, Liver- pool, marchands.	
59,325	Water Witch	Goëlette	In- con.	Essex, E.-U.	do	39 0	12 0	5 0			12 Andrew R. Randall, Ile au Cerf, N.B., pêcheur.	
59,345	Willie	do	1872	St. Patrice, N.B.	do	64 0	21 0	8 6			57 William Carson, St. Patrice, N.B., navigateur.	
59,444	Willie Maud	Brigantin	1873	Parrsboro' N.E.	do	109 0	28 2	11 5			200 Charles et H. Clark, St. Stephen, N.B., marchands.	Lloyds américains, A.I., 9 ans.
	173 navires								jaugeant 16,743 ton'x.			

SOMMAIRE.

	Tonneaux.
2 navires	1,962
12 barques	6,888
1 brick	148
9 brigantins	2,253
145 goëlettes	5,421
3 corvettes	54
1 vapeur	17
173 navires	16,743

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick.—Suite.

PORT DE CHATHAM.

Numéro Official.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
61,381	Addie .....	Goëlette ..	1871	Richibouctou, N. B.	Voilier ..	p. 10es p. 10es	65 0	20 2	8 2	.....	60 S. T. Girvan, Richibouctou, N. B., constructeur.	
46,649	Aggie Davidson ..	do ..	1864	Richibouctou, N. B.	do ..	76 5	23 1	9 4	.....	106 J. K. Calhoun, St. Jean, N. B., marchand.		
35,584	Alert .....	do ..	1838	Boucouteche, N. B. ...	do ..	43 2	13 7	5 8	.....	20 H. B. Smith, Boucouteche, N. B., marchand.		
42,265	Alexander .....	do ..	1861	Boucouteche, N. B. ...	do ..	61 8	17 3	7 5	.....	47 T. McNeil, Richibouctou, N. B., navigateur.		
61,432	Alics .....	do ..	1864	Shippegan, N. B. ...	do ..	34 5	11 0	4 5	.....	11 G. Noel, Shippegan, N. B., pêcheur.		
61,427	Alma .....	do ..	1871	Moncton, N. B. ....	do ..	30 5	11 3	4 5	.....	11 J. McCarthy, Ile du P. E., négociant.		
66,887	Andover .....	Vapeur .....	1873	Frédéricton, N. B.	A aubes	132 0	20 5	4 0	186	140 J. C. Miller, Derby, N. B., marchand.		
.....	Annabella .....	Goëlette ..	1835	Carleton, Québec ..	Voilier ..	50 0	15 3	8 9	.....	42 A. Itirchie, Bistigouche, N. B.		
36,457	Annie .....	do ..	1859	Richibouctou, N. B.	do ..	41 2	13 6	6 1	.....	23 J. Livingston, Richibouctou, N. B., constructeur.		
38,745	Annie .....	do ..	1867	Kouchibougnac, N. B. ....	do ..	41 0	12 5	5 2	.....	17 T. Redmond, Glenelg, N. B., cultivateur.		
61,383	Assametsnagan Vapeur ..	1871	Dalhousie, N. B. ...	A aubes	100 0	22 3	4 0	65	.....	65 T. McGreevy, Québec, marchand.		
61,431	Bee .....	Goëlette ..	1874	Shippegan, N. B. ...	Voilier ..	35 0	11 4	4 5	.....	11 G. Dueros, Shippegan, N. B., pêcheur.		
61,417	Belle .....	do ..	1872	Miramichi, N. B. ...	do ..	36 0	12 0	5 0	.....	12 J. B. Willis-ton, Chatham, N. B., négociant.		
61,448	Belle .....	do ..	1874	Caraqueette, N. B. ...	do ..	34 0	22 0	4 6	.....	12 R. Young, Caraqueette, N. B., marchand.		
61,409	Belmont .....	do ..	1871	Caraqueette, N. B. ...	do ..	38 5	53 7	5 4	.....	13 P. Gallachar, Caraqueette, N. B., pêcheur.		

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de Chatham.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
72,079	Betsy	Goëlette	1871	Shippegan, N.B.	Voilier	p. 10es 36 0	p. 10es 11 6	p. 10es 4 4	.....	.....	Mme. E. Noel, Shippegan, N.B., veuve.	
61,424	Birknyre	do	1874	Miramichi, N.B.	do	77 0	26 0	9 1	.....	.....	John England, fils, Chatham, N.B., constructeur.	
61,422	Blinkbonnie	do	1874	do	do	80 0	24 5	9 3	.....	.....	J. W. Fraser, Chatham, N.B., commis.	
61,416	Bride	do	1873	Tracadie, N.B.	do	45 5	15 5	5 6	.....	.....	J. Young, Tracadie, N.B., marchand.	
61,369	Brookville	Navire	1869	Miramichi, N.B.	do	105 6	34 6	19 3	.....	.....	William Muirhead, Chatham, N.B., marchand.	Lloyds, 8, 1.
38,728	Brothers	Goëlette	1867	Richibouctou, N.B.	do	36 0	12 0	5 5	.....	.....	J. A. Matheson, Campbellton, Ile du P.E., marchand.	
39,022	Challenge	do	1843	Westport, N.E.	do	48 0	12 0	5 5	.....	.....	J. W. Holderness, Richibouctou, N.B., marchand.	
43,109	Chatham Head	do	1862	Miramichi, N.B.	do	49 0	16 2	6 8	.....	.....	J. Foster, Richibouctou, N.B., navigateur.	
72,078	Christiana	Brigantin	1874	Richibouctou, N.B.	do	96 9	27 8	10 2	.....	.....	H. O'Leary, Richibouctou, N.B., marchand.	Lloyds, 7, A 1.
61,402	Clarinda	Goëlette	1848	Miramichi, N.B.	do	54 7	16 3	9 6	.....	.....	J. Johnson, Miramichi.	
61,403	Claymore	do	1872	do	do	62 0	20 0	8 2	.....	.....	P. England, Chatham, N.B., négociant.	
50,877	Craftsman	do	1866	Dalhousie, N.B.	do	47 5	15 4	6 5	.....	.....	Wm. Montgomery, Dalhousie, N.B., marchand.	
61,379	Craigie Lee	Barque	1871	Richibouctou, N.B.	do	163 0	31 4	18 3	.....	.....	J. et T. Jardine, Richibouctou, N.B., marchands.	Lloyds, 8, A 1.
61,407	Curlew	Goëlette	1872	Shippegan, N.B.	do	45 2	14 3	6 2	.....	.....	P. Luce, Ile Jersey, marchand.	
61,537	Daddy	do	1871	Plymouth, N.E.	do	65 4	18 2	7 6	.....	.....	James Neilson, Chatham, N.B., mécanicien.	
33,537	Dart	do	1849	Miramichi, N.B.	do	34 2	12 8	5 1	.....	.....	J. Gaspar, Gaspar, marchand.	
61,384	Deceiver	do	1870	Richibouctou, N.B.	do	37 5	11 6	4 2	.....	.....	R. G. Richibouctou, Richibouctou, N.B., pêcheur.	

34,576	Dolphin	do	1829	Carniquette, N.B.	do	44 6	13 9	6 3	.....	.....	A. Simpson, Shédiac, armateur.	
61,397	Eagle	do	1848	Richibouctou, N.B.	do	65 0	18 4	6 2	.....	.....	William McLeod, Richibouctou, N.B., marchand.	
.....	Electa	do	1872	do	do	78 0	22 3	8 3	.....	.....	C. Powell, Richibouctou, N.B., navigateur.	
.....	Elizabeth	do	1835	Shenogue, N.B.	do	61 0	18 3	9 3	.....	.....	H. B. Allison, Sackville, N.B., marchand.	
38,743	Elizabeth Jane	do	1839	Petit Rocher, N.B.	do	41 8	13 0	6 7	.....	.....	Wm. Abrams, Miramichi, N.B., marchand.	
61,415	Ella & Winnie	do	1873	do	do	46 5	14 3	5 7	.....	.....	A. J. Smith, Wellington, Kent, N.B., marchand.	
61,449	Ellen F.	do	1874	Tracadie, N.B.	do	60 7	21 2	7 8	.....	.....	D. Schurman, Summerside, I. P.E., négociant.	
61,362	Emeline	do	1868	New Bandon	do	82 0	23 6	10 0	.....	.....	Wm. Ferguson, Tracadie, N.B., marchand.	
61,374	England	do	1870	Miramichi	do	82 0	22 6	8 5	.....	.....	R. Dawson, New Bandon, N.B., constructeur.	
61,448	Espérance	do	1871	Shippegan	do	69 0	21 7	8 6	.....	.....	Ministère de la Marine et des Pêcheries, Ottawa.	
35,565	Evening Star	do	1857	do	do	31 8	11 4	4 4	.....	.....	S. Duguay, Shippegan, N.B., pêcheur.	
35,578	Express	do	1858	Miramichi, N.B.	do	54 0	15 2	6 0	.....	.....	P. Luce, Ile Jersey, marchand.	
36,389	Eyo	do	1859	Ile du Prince-Edouard	do	40 0	13 9	6 0	.....	.....	A. McLean, Chatham, N.B., pilote.	
35,503	Faugh a Ballah	do	1865	Richibouctou, N.B.	do	55 5	16 2	6 5	.....	.....	P. McFadden, Charlottetown, I. P.E., marchand.	
61,412	Favorite	do	1873	Miramichi, N.B.	do	72 0	21 6	7 3	.....	.....	L. P. W. Debrisy, Richibouctou, N.B., marchand.	
61,445	Flarie	do	1874	Shippegan, N.B.	do	44 3	14 7	5 9	.....	.....	A. R. Goodfellow, Miramichi, N.B., négociant.	
41,763	Flirt	do	1866	Ile du Prince-Edouard	do	36 5	12 2	4 5	.....	.....	T. Duguay, Shippegan, N.B., pêcheur.	
61,405	Fly	do	1847	Richibouctou, N.B.	do	34 4	10 7	3 8	.....	.....	J. Graham, Richibouctou, N.B., marchand.	
61,437	Flying Fish	do	1866	Shippegan	do	30 8	9 4	3 9	.....	.....	W. S. Oate, Kouchibouguac, N.B., marchand.	
61,418	Formosa	do	1874	Richibouctou, N.B.	do	34 5	12 1	4 0	.....	.....	R. Poulin, Shippegan, N.B., pêcheur.	
61,444	Fredr'k William	Barque	1873	Richibouctou, N.B.	do	34 0	11 6	4 9	.....	.....	L. Chesson, Shippegan, N.B., pêcheur.	
36,456	Fury	Goëlette	1874	do	do	154 6	30 1	19 2	.....	.....	Wm. Muirhead, Chatham, N.B., marchand.	Lloyds, 9, A 1.
50,876	Fury	do	1866	do	do	50 6	15 0	5 5	.....	.....	George Long, Richibouctou, N.B., pilote.	
43,105	Gipsy	Vapeur	1862	Bathurst, N.B.	A anbes	40 0	12 9	6 0	.....	.....	P. Labby, Québec, marchand	
						48 5	15 6	6 5	.....	.....	R. Armstrong, Bathurst, N.B., navigateur.	
						72 5	16 5	7 6	54	.....	J. Ferguson, Bathurst, N.B., marchand.	

## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada.—Nouveau-Brunswick—Port de Chatham.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
61,388	Gladiator	Vapeur	1864	Brooklyn, N.Y.	A hélice	p.10es 74 0	p.10es 18 0	p.10es 8 0	70	37	Wm. Bulmer, Richibouctou, N.B., navigateur.	Lloyds, 8 A 1.
61,403	Gordon	Goëlette	1872	Bouctouche, N.B.	Voilier	98 5	27 7	10 7	.....	197	Wm. Gray, Richibouctou, N.B., navigateur.	
61,359	Greyhound	do	1868	Miramichi, N.B.	do	53 0	14 9	6 6	.....	30	G. Irving, Richibouctou, N.B., pilote.	
61,434	Grace Weston	do	1874	Richibouctou, N.B.	do	53 6	17 6	7 2	.....	38	J. Weston, Richibouctou, N.B., constructeur.	
.....	Guano	do	1844	Cap Tourmente, N.B.	do	32 6	9 3	4 4	.....	12	R. Trenholm, Cap Tourmente, N.B., constructeur.	
36,719	Helen	do	1866	Ile du Prince Édouard.	do	36 0	11 4	5 2	.....	13	T. Costain, comté Prince, I.P.E., navigateur.	
46,623	Hibernica	Brigantin.	1863	Shippegan	do	104 5	22 0	12 4	.....	166	J. A. DePuroa, Billister Square, Londres, E.C., banquier.	
35,557	Hope	Goëlette	1855	do	do	40 5	11 3	5 3	.....	14	C. C. Archaux, Tracadie, N.B., pêcheur.	
61,495	Hope	do	1872	Shippegan, N.B.	do	36 5	11 8	4 2	.....	13	L. Aché, Shippegan, N.B., pêcheur.	
43,124	Industry	do	1861	Miramichi, N.B.	do	37 5	13 0	5 5	.....	17	M. Martil, Chatham, N.B., pilote.	
61,408	Industry	do	1870	Shippegan	do	35 0	11 8	4 3	.....	9	F. Robicheau, Shippegan, N.B., pêcheur.	
61,367	Industry	do	1869	New Bandon, N.B.	do	45 0	14 0	5 6	.....	19	M. Ellis, New Bandon, N.B., constructeur.	
.....	James Fraser	do	1837	Annapolis, N.E.	do	47 7	12 6	7 6	.....	30	F. Ferguson, Moncton, N.B., marchand.	
.....	Jane	do	1834	St. Pierre	do	41 5	12 8	6 0	.....	22	J. Cunard, Miramichi, N.B.	
.....	Jane	do	1837	Ile du Prince Édouard.	do	36 4	12 0	6 0	.....	20	S. Powell, Richibouctou, N.B., constructeur.	
61,375	Jardnac Brothers	Barque	1870	Richibouctou	do	145 5	30 3	17 1	.....	523	J. et F. Jardnac, Richibouctou, N.B., marchands.	Lloyds, 8 A 1.

50,874	Jasper	Goëlette	1866	Dalhousie	do	38 7	13 0	5 3	.....	15	S. McGregor, Dalhousie, N.B., marchand.	
42,237	Jean Brown	do	1860	Richibouctou, N.B.	do	58 4	17 4	8 2	.....	53	S. Graham, Richibouctou, N.B., marchand.	
8,376	Jill	do	1867	do	do	37 0	11 9	4 5	.....	13	R. B. Noble, St. Jean, N.B., marchand.	
61,368	Kingfisher	do	1865	Miramichi, N.B.	do	40 0	22 0	5 3	.....	16	E. Mundy, Richibouctou, N.B., pêcheur.	
61,366	Laddie	Vapeur	1870	do	A hélice	70 0	16 0	8 0	42	29	James Neilson, Chatham, N.B., mécanicien.	
35,540	Leader	Goëlette	1857	do	Voilier	44 5	15 0	5 7	.....	20	J. Gray, Summerside, I.P.E., marchand.	
61,443	Lady Dufferin	Vapeur	1874	do	A aubes	79 5	18 0	6 0	47	29	Thomas H. Fieger, Chatham, N.B., marchand.	
61,394	Lessie	Goëlette	1872	do	Goëlette	55 0	13 0	6 0	.....	41	G. W. Howlan, Casumpepe, I.P.E., marchand.	
61,388	Lilly	do	1871	Ile du Prince Édouard.	do	34 0	11 7	4 7	.....	11	Wm. Larkin, Tignish, I.P.E., navigateur.	
61,433	Louisa	do	1864	Shippegan, N.B.	do	34 0	10 5	4 0	.....	10	John Noel, Shippegan, N.B., pêcheur.	
61,387	Louise	do	1871	Richibouctou, N.B.	do	35 0	12 3	4 9	.....	14	A. Richard, Richibouctou, navigateur.	
35,488	Loyalist	do	1863	Miramichi, N.B.	do	51 0	14 7	7 1	.....	35	G. C. Garman, Bouctouche, N.B., marchand.	
546,377	L. W. Eaton	Brigantin.	1863	Cornwallis, N.E.	do	90 0	24 0	10 4	.....	141	R. R. Call, Newcastle, N.B., marchand.	
61,428	Mab	Goëlette	1873	Shippegan	do	36 0	12 2	4 1	.....	13	O. Duguay, Shippegan, pêcheur.	
61,380	Maggie B.	do	1871	Miramichi	do	75 9	22 5	9 1	.....	85	R. Russell, Newcastle, négociant.	
38,716	Maggie H.	do	1866	Petit Rocher, N.B.	do	63 5	19 0	8 3	.....	59	F. E. Winslow, Newcastle, N.B., marchand.	
61,400	Maggie May	do	1872	Tracadie, N.B.	do	38 5	13 5	4 9	.....	13	H. McDiarmid, Tracadie, N.B., négociant.	
33,539	Maid of the Mist	Vapeur	1854	Québec	A aubes	85 0	22 7	8 0	194	117	H. E. Ross, Sydney, C.B., écuyer.	
.....	Marcelene	Goëlette	1848	Bathurst, N.B.	do	34 5	9 9	6 1	.....	17	H. Roy, Bathurst, N.B.	
61,373	Maria	do	1870	Miramichi, N.B.	do	50 0	17 0	9 2	.....	28	Wm. Tait, Escuminac, N.B., pilote.	
61,426	Marianne	do	1864	Shippegan, N.B.	do	38 5	12 1	4 8	.....	14	J. Miller, Tignish, I.P.E., pêcheur.	
.....	Marié	Goëlette	1873	Shippegan, N.B.	do	35 0	11 2	4 4	.....	11	J. Noel, Shippegan, N.B., pêcheur.	
61,362	Maria Catharina	do	1872	Tracadie, N.B.	do	77 5	23 3	8 9	.....	88	R. Potts, Bouctouche, N.B., négociant.	
.....	Margaret	do	1837	Port Daniel, Québec.	do	42 1	12 5	7 5	.....	27	F. Ferguson, Bathurst, N.B., marchand.	
50,847	Margaret Ann	do	1864	Ile du P.E.	do	38 0	13 0	5 1	.....	14	S. T. Perry, Tignish, I.P.E., marchand.	
38,727	Margaret Jane	do	1867	Bouctouche, N.B.	do	63 0	17 8	7 5	.....	48	J. Potts, Bouctouche, N.B., négociant.	

## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de Chatham.—Suite.

Numero officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
						50 4'	16 0	9 2				
61,395	Marie Dolphine.	Goëlette	1835	Bathurst, N.B.	Goëlette	35 3	11 0	5 0			59 J. Woolner, Bathurst, N.B., marchand.	
	Mary	do	1840	Shédiac, N.B.	do	36 0	13 0	4 4			15 M. Galang, Shédiac, N.B., marchand.	
42,260	Mary	do	1860	Caraquette, N.B.	do	35 0	12 8	4 5			21 H. Landry, Caraquette, N.B., pêcheur.	
61,442	Marie Cécile.	do	1874	Shippegan, N.B.	do	36 0	13 0	4 4			15 D. Robicheau, Shippegan, N.B., pêcheur.	
61,439	Mary	do	1865	Caraquette, N.B.	do	35 0	11 7	4 3			15 G. Noël, Shippegan, N.B., pêcheur.	
72,077	Mary	do	1870	Shippegan, N.B.	do	33 5	10 8	5 8			12 P. Robicheau, Shippegan, N.B., pêcheur.	
	Mary Ann	do	1835	Ile du P.E.	do	34 5	14 0	5 4			16 H. Bass, Westmoreland, N.B.	
61,378	Mary Anne	do	1871	Richibouctou, N.B.	do	41 5	12 5	4 8			13 S. Graham, Richibouctou, N.B., marchand.	
61,413	Mary Anne	do	1873	do	do	36 0	11 6	4 1			13 A. Rechap, Richibouctou, N.B., marchand.	
61,429	Mary Ann	do	1871	Shippegan, N.B.	do	36 6	12 2	4 6			11 Wm. Taylor, Shippegan, N.B., marchand.	
61,447	Meride	do	1874	do	do	41 5	14 7	5 9			13 A. Aché, Shippegan, N.B., pêcheur.	
38,757	Merit	do	1868	Miramichi, N.B.	do	36 0	11 6	4 7			18 D. Lewis, Escuminac, N.B., navigateur.	
61,430	Millie	do	1874	Shippegan, N.B.	do	75 5	23 8	9 4			12 F. Aché, Shippegan, N.B., pêcheur.	
61,414	Modoc	do	1875	Miramichi, N.B.	do	38 7	13 2	4 8			100 Thomas F. Gillespie, Chatham, N.B., marchand.	
38,763	Morning Star	do	1853	do	do	50 0	15 4	7 3			14 L. Gallian, Miramichi.	
35,548	Morning Star	do	1856	Shippegan, N.B.	do	53 6	16 5	5 8			30 J. Alexander, Shippegan, N.B., marchand.	
38,993	Neptune	do	1864	Shédiac, N.B.	do						38 J. Richardson, Richibouctou, N.B., marchand.	

61,395	New Era.	Vapeur	1871	Miramichi, N.B.	A aubes!	25 4	16 4	4 6	55		43 J. C. Miller, Derby, Northumberland, N.B., marchand.	
76,312	New Wabeno	Navire	1870	do	Voilier.	175 0	35 0	20 1			873 Wm. Muirhead, Chatham, N.B., marchand.	
61,391	North Star	Goëlette	1871	Shippegan, N.B.	do	39 4	13 0	4 8			16 Thomas Cabot, Shippegan, N.B., pêcheur.	
61,423	Norwood	do	1873	Lot 1, I.P.E.	do	39 0	13 5	5 0			19 M. Gavin, Lot 1, I.P.E., négociant.	
38,722	Onward	do	1867	Miramichi, N.B.	do	50 0	16 4	6 4			26 A. E. Kennedy, Summerside, I.P.E.	
61,398	Ophir	Barque	1872	Welford Keat, N.B.	do	148 4	30 2	17 5			553 K.B. Forbes, Richibouctou, N.B., marchand.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A. 1, 1.
35,867	Perseverance	Goëlette	1840	Sheet Harbor, N.E.	do	59 5	18 2	8 9			58 W. W. Powell, Richibouctou, N.B., marchand.	
61,410	Perseverance	do	1871	Shippegan, N.B.	do	39 1	12 9	5 1			14 X. Goupille, Shippegan, N.B., pêcheur.	
50,875	Petre	do	1866	Madiseo	do	41 2	12 8	5 2			21 H. Roi, Madiseo, N.B., pêcheur.	
61,399	Pian'om	do	1871	Miramichi	do	47 6	14 2	5 7			17 Jas. Walls, Chatham, N.B., pilote.	
36,463	Pioneer	do	1860	Shédiac, N.B.	do	36 0	11 7	4 4			10 T. B. Harrington, Shédiac, N.B., marchand.	
	Plover	do	1841	Ile du P.E.	do	42 8	12 4	6 8			24 A. Ritchie, Dalhousie, N.B., marchand.	
61,395	Plover	do	1872	Shippegan, N.B.	do	53 8	15 5	6 4			30 P. Luce, Ile Jersey, marchand.	
72,076	Providence	do	1874	do	do	36 4	12 1	4 5			12 J. Robicheau, Shippegan, N.B., pêcheur.	
38,721	Pursuit	do	1865	Miramichi, N.B.	do	36 0	13 0	5 6			18 Wm. Hamilton, Shédiac, N.B., marchand.	
38,756	Queen of Hearts.	Barque	1868	do	do	159 4	35 0	21 1			857 Wm. Muirhead, Chatham, marchand.	Lloyds, 8 A. 1.
61,406	Reward	Goëlette	1871	Shippegan, N.B.	do	36 0	13 1	4 5			11 I. DeGrace, Shippegan, pêcheur.	
61,438	Rosane	do	1874	do	do	37 0	11 6	4 6			13 R. Duguay, Shippegan, N.B., pêcheur.	
61,450	Rover	Goëlette	1868	Shippegan	do	34 0	10 7	4 5			10 Lunke Harding, Newcastle, N.B., maçon.	
42,252	Saturn	do	1860	Miramichi, N.B.	do	43 0	13 8	6 0			22 John Anderson, Eglise Brûlée, N.B., marchand.	
35,494	Sea Flower	do	1838	Shippegan	do	32 0	9 8	4 5			9 J. Noël, Shippegan, N.B., pêcheur.	
	Sea Gull	do	1842	New Richmond, N.B.	do	49 2	16 7	8 7			48 Wm. Hamilton, Dalhousie, N.B., marchand.	
	Sisters	do	1839	Shippegan	do	34 0	10 3	5 1			14 J. Alexander, Shippegan, N.B., marchand.	
43,118	Sisters	do	1862	Richibouctou, N.B.	do	34 5	12 6	4 9			14 Jane Thompson, Richibouctou, N.B.	
38,720	Sophia	do	1865	Grande Anse, N.B.	do	53 5	14 6	6 2			25 U. Landry, Grande Anse, N.B., navigateur.	
36,321	Squando	do	1860	Havre d'Isaac, N.E.	do	62 4	19 8	8 0			49 Wm. Young, Caraquette, marchand.	
61,456	Start	do	1874	Shippegan, N.B.	do	34 0	12 2	4 4			12 John Shank, Chatham, N.B., négociant.	

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
61,404	Superb	Goëlette	1871	Shippegan, N.B.	Voilier	p. 10es p. 10es p. 10es	39 6	13 8	4 6		14 E. Robicheau, Shippegan, N.B. Bur. Véritas français, 8 A. I.	
61,419	Sutherland	Petite barque	1873	Boutouche, N.B.	do		124 7	28 0	12 3	43	347 Geo. McLeod, Richibouctou, N.B., marchand.	
61,366	Teazer	Vapeur	1868	Miramichi, N.B.	do		79 0	19 5	4 0		25 Thomas Haviland, Newcastle en bas, N.B., passeur.	
61,411	Telegraph	Goëlette	1869	Miramichi, N.B.	do		39 3	13 5	5 8		20 F. Martin Chatham, N.B., pilote.	
61,401	Venus	do	1836	Dalhousie, N.B.	do		45 9	5 9	7 6		44 R. Montgomery Dalhousie, N.B., marchand.	
39,001	Trial	do	1854	Richibouctou, N.B.	do		44 0	12 6	7 5		37 A. McLean, Ile du P.E., navigateur.	
35,583	Union	do	1851	Miramichi, N.B.	do		33 9	11 2	5 1		13 J. McLean, Miramichi	
61,401	Venus	do	1818	Carleton, Québec.	do		45 0	14 0	6 3		36 J. Cunard, Miramichi	
61,401	Venus	do	1872	Miramichi, N.B.	do		43 4	14 8	5 9		19 George Savoy, Chatham, N.B., pilote.	
61,421	Vigilance	do	1873	Miramichi, N.B.	do		89 5	21 5	6 8		90 R. Hutchison, Douglstown, N.B., marchand.	
35,595	Wave	do	1850	Ile du P.E.	do		36 0	11 3	5 3		16 George Rogers, Chatham, N.B., pilote.	
50,860	Wenegaunce	do	1863	Boutouche, N.B.	do		32 0	10 7	4 5		10 J. Doherty, Boutouche, N. B., négociant.	
54,188	Wild Briar	do	1866	Ile du P.E.	do		80 0	20 9	8 9		85 A. Morrison, Chatham, marchand.	
61,448	Winona	Barque	1874	Richibouctou, N.B.	do		150 9	32 0	19 3		683 G. et T. Jardine, Richibouctou, N.B., marchand.	Lloyds, 7 A. I.
6,136	Zetland	Goëlette	1868	Ile du P.E.	do		59 0	17 0	6 8		73 J. H. Grant, Port Egin, comté Westmoreland, Co., N.B.	
						159 navires			jaugeant 11,260 ton'x.			

SOMMAIRE.

2 navires	.....	jaugeant	1,710
6 barques	.....	do	3,887
1 petite barque	.....	do	347
3 brigantins	.....	do	503
138 goëlettes	.....	do	4,305
9 Havires	.....	do	508
159 navires	.....	do	11,260

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick.—*Suite.*  
 PORT DE DORCHESTER.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
71,041	Alaska	Brigantin.	1874	Rockland, N.B.	Voilier.	p. 10es p. 10es p. 10es	132 0	30 3	17 6	.....	529	Robert A. Chapman, Rockland, N.B.
71,012	Sarah Chambers.	Barque	1874	Dorchester, N.B.	do	175 2	35 6	21 9	.....	.....	1,000	William Hickman, Dorchester, N.B.
71,043	Robt. A. Chapman.	do	1874	Rockland, N.B.	do	178 5	35 4	21 1	.....	.....	982	Robert A. Chapman, Rockland, N.B.
3 navires.....										jaugeant 2,511 tonneaux.		

SOMMAIRE.

2 barques .....	Ton x.
1 brigantin.....	jaugeant 1,982
.....	do 529
3 navires.....	do 2,511

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick,—*Suite*.  
PORT DE SACKVILLE.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
71,311	Annie Maud .....	Barque .....	1874	Sackville, N.B.....	Volier...	p. 10es p. 10es p. 10es	129 0	30 2	15 9	.....	448	John Lefursey, marchand, Summerside, I.P.E.
71,312	Willie .....	Brigantin..	1874	do	do	126 0	29 8	12 9	.....	378	William Milner, constructeur de navires, Sackville, N.B.	
	2 navires .....					.....	.....	.....	jaugeant 826 tonneaux.			

SOMMAIRE.

1 barque.....	Ton.x. jaugeant 448
1 brigantin .....	do 378
2 navires.....	do 826

SOMMAIRE POUR LA PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

102 navires.....	Ton.x. jaugeant 123,227
142 barques.....	do 91,356
10 petites barques.....	do 4,815
9 bricks.....	do 2,770
75 brigantins.....	do 20,021
59 goélettes.....	do 36,880
142 bateaux à bois.....	do 8,889
6 corvettes.....	do 108
59 navires à vapeur.....	do 6,675
1,144 navires.....	do 294,741

## LISTE DES NAVIRES inscrits sur les livres d'enregistrement du Canada, au 31 décembre 1874.

## PROVINCE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.

## PORT D'ANNAPOLIS.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Créement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
42,234	Alice Mills	Goëlette	1862	Granville, N.E.	Voilier	p. 10es p. 10es p. 10es	64 0	18 5	7 9	.....	49 Charles E. Morton, marchand, comté Queen, N.E.
52,48,034	Alma	do	1863	Clements, N.E.	do	56 0	16 6	7 0	.....	29 Samuel Potter, navigateur, Clements, comté Annapolis, N.E.	
52,032	Anna	do	1865	Wilmot, N.E.	do	74 8	22 4	8 9	.....	88 James E. Chipman, marchand, Wilmot, co. Annapolis, N.E.	
52,087	Adah	do	1865	Clements, N.E.	do	85 5	24 5	10 0	.....	125 William A. Gilliat, négociant, Clements, co. Annapolis, N.E.	
57,470	Adelia	do	1869	do	do	56 2	25 7	10 5	.....	163 James E. Gilliat, navigateur, Clements, co. Annapolis, N.E.	
57,481	Adah H. Falls	Brigantin	1871	Granville, N.E.	do	91 2	25 3	11 0	.....	158 George Murdoch, marchand, Bridgetown, comté Annapolis, N.E.	
57,486	Atta	Goëlette	1872	do	do	85 2	24 5	9 3	.....	118 John Bohaker, négociant, Granville, comté Annapolis, N.E.	
69,676	Annapolis	Barque	1873	Annapolis, N.E.	do	175 1	35 4	20 8	.....	914 Lawrence Delap, constructeur de navires, Annapolis Royal, N.E.	
69,677	A. Porter	Brigantin	1873	Granville, N.E.	do	89 2	24 3	11 1	.....	169 A. Porter, constructeur de navires, Granville, comté Annapolis, N.E.	
69,680	Arctic	do	1874	Wilmot, N.E.	do	112 2	28 2	12 5	.....	274 Charles Brinton, navigateur, Port Williams, comté Annapolis, N.E.	
69,682	Albuera	Barque	1874	Bridgetown, N.E.	do	147 7	32 3	19 0	.....	655 James Innes, marchand, Bridgetown, comté Annapolis, N.E.	

Insp. par le Bur. Véritas français, 9 ans, A. I.

Classée au Bur. Véritas français.

69,685	A. B. Stronach	Brigantin	1874	Margaretville, N.E.	do	135 8	32 8	16 8	.....	493 A. B. Stronach, négociant, Margaretville, comté Annapolis, N.E.
69,689	Arcturus	Barque	1874	Granville, N.E.	do	163 1	33 9	19 0	.....	723 Robert Mills, gentilhomme, Granville, comté Annapolis, N.E.
52,032	British Queen	Brick	1865	do	do	82 3	23 2	9 4	.....	113 Edward C. Foster, marchand, Cornwallis, comté King, N.E.
69,683	Beatrice	Barque	1874	Margaretville, N.E.	do	129 9	31 6	18 3	.....	522 Simon Harris, propriétaire de navires, Margaretville, comté Annapolis, N.E.
52,046	Delta	do	1866	Granville, N.E.	do	139 4	20 0	18 3	.....	541 Samuel Hall, négociant, Granville, comté Annapolis, N.E.
57,472	Dreadnaught	Goëlette	1870	do	do	35 5	13 5	5 6	.....	11 Jacob Hudson, navigateur, Granville, comté Annapolis, N.E.
57,483	Dauntless	Petite barque.	1871	do	do	136 2	30 2	13 0	.....	396 Lawrence Delap, constructeur de navires, Annapolis Royal, N.E.
69,688	Carrie Delap	Barque	1874	Annapolis, N.E.	do	186 4	38 5	20 7	.....	1,116 do do
48,039	Eliza Bachelor	Goëlette	1864	Wilmot, N.E.	do	79 7	24 2	8 7	.....	97 John Harris, navigateur, Wilmot, N.E.
52,041	Escort	do	1866	Granville, N.E.	do	60 2	19 5	7 9	.....	53 F. Broyn, négociant, Horton, comté King, N.E.
57,475	Etta	do	1870	do	do	81 3	23 8	9 3	.....	117 James E. Shaftner, marchand, Annapolis Royal, N.E.
57,476	Emma E. Potter	do	1870	Clements, N.E.	do	92 0	24 0	9 4	.....	146 John S. Lent, navigateur, Freeport, comté Digby, N.E.
42,227	Fearless	Brigantin	1861	Granville, N.E.	do	111 0	26 9	12 4	.....	225 John Johnston, négociant, Granville, comté Annapolis, N.E.
57,461	Forest	Goëlette	1867	do	do	63 5	19 3	8 4	.....	63 Robert Wylie, navigateur, St. Jean, N.E.
57,478	Fred. Leavitt	Vapeur	1871	do	A hélice	42 0	18 0	4 4	18	15 David Inglis, passeur, Granville, comté Annapolis, N.E.
57,484	Florence	Brigantin	1872	Wilmot, N.E.	Voilier	119 7	29 2	12 6	.....	318 Asaph B. Stronach, navigateur, Margaretville, comté Annapolis, N.E.
57,489	Grace	Barque	1868	Granville, N.E.	do	145 8	31 4	18 8	.....	641 Robt. Mills, gentilhomme, Granville, comté Annapolis, N.E.
69,684	George E. Corbitt	Petite barque.	1874	Digby, N.E.	do	141 7	32 8	13 0	.....	450 A. W. Corbitt et fils, Annapolis Royal, N.E.
69,686	Granville Belle	Barque	1874	Granville, N.E.	do	179 3	38 5	21 9	.....	1130 William McCormick, marchand, Granville, co. Annapolis, N.E.
48,035	Helena	Goëlette	1864	Wilmot, do	do	82 0	24 0	10 1	.....	118 Henry V. Crandall, marchand, New-York, ci-devant du N. B.

Classé au Bur. Véritas français.

Classée au Bur. Véritas français, 3/3, A. I., 1, 8 ans.

Inspectée par les Lloyd's classe A. I.

Classée au Bur. Véritas français, 3/3, A. I., 8 ans.

Classée au Bur. Véritas français, 3/3, A. I. 8 ans.

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Annapolis.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
54,363	Home	Goëlette	1869	Annapolis, N.E.	Voilier	p. 10es 70 5	p. 10es 20 6	p. 10es 8 9		88 1	Lettony, marchand, Granville, comté Annapolis, N.E.	Classée au Lloyd's américains, 9 ans, A. I.
57,490	L. W. Oliver	Barque	1873	Granville, do	do	152 9	34 7	19 5		752	Sam. Pickup, marchand, Granville, comté Annapolis, N.E.	do
69,679	Ivica	Goëlette	1874	do	do	53 9	18 7	7 2		43	Hiran Longmire, nav. Granville, comté Annapolis, N.E.	do
69,681	Isabell Mott	Navire	1874	Annapolis, do	do	190 9	37 6	21 4		1153	Thos. S. Whiteman, marchand, Annapolis Royal, N.E.	Classé au Bur. Véritas français, 3 1/2, A. I. 1.
41,809	John G. Hall	Goëlette	1860	Clements, do	do	80 1	22 4	9 8		96	Jas. Giliatt, prop. de nav. Clements, co. Annapolis, N.E.	Inspect. par les Lloyd's américains, A. 2.
48,037	Java	Brigantin	1864	Granville, do	do	95 8	23 8	11 4		162	George Lovett, marchand, Boston, ci-devant de la N.E.	do
52,080	Jessie Ray	Goëlette	1860	Wilmot, do	do	49 0	17 5	6 9		26	Isaiah Robinson, nav. Granville, comté Annapolis, N.E.	do
69,687	John Johnson	Barque	1847	Annapolis, do	do	149 5	33 8	18 8		690	C. D. Pickett, navigateur, Annapolis Royal, N.E.	Classée au Bur. Véritas français, 3 1/2, A. I. 1.
52,048	Lochee	do	1860	Granville, do	do	124 7	29 4	16 1		493	John Johnson, négociant, Granville, comté Annapolis, N.E.	Lloyd's américains, A. 1. 1.
41,795	Lucknow	Goëlette	1868	Wallace, do	do	66 6	19 6	7 8		57	Albert D. Mussels, navigateur, Granville, co. Annapolis, N.E.	1 1/2, 3 ans.
57,474	Lalia W.	Barque	1870	do	do	138 3	31 0	19 1		561	W. Weatherspoon, gentilhomme, Granville, co. Annapolis, N.E.	Classée au Lloyd's américains, A. I. 3.
42,223	Mary Jane	Goëlette	1861	Clements, do	do	52 2	15 6	6 7		26	Thomas McGarvey, navigateur, Granville, co. Annapolis, N.E.	do
42,226	Montrose	do	1861	Wilmot, do	do	48 0	15 0	5 6		23	Jacob Hudson, nav. Granville, comté Annapolis, N.E.	do
52,046	Martin Burns	Brick	1866	Granville, do	do	115 0	28 9	12 8		313	Gilbert Sanderson, marchand, Yarmouth, N.E.	do
57,486	Mary E. Lent	Brigantin	1872	Freeport, Digby, N.E.	do	86 8	22 2	9 3		96	William Lent, Digby, N.E.	do

69,678	Medina	do	1873	Granville, N.E.	do	119 7	29 8	13 0			James E. Shafner, marchand, Annapolis Royal, N.E.	Inspect. par les Lloyd's, 8, A. 1.
52,081	Oriental	Goëlette	1865	Wilmot, do	do	62 2	19 1	8 0			Asaph B. Stronach, navigateur, Margareville, comté Annapolis, N.E.	do
54,473	Orilla	do	1870	Clements, do	do	45 0	15 5	5 3			Jas. Dillon, navigateur, Digby, N.E.	do
52,040	Prospect	do	1866	Granville, do	do	47 0	15 6	6 5			Lendall Atwood, navigateur, Annapolis Royal, N.E.	do
57,488	Palermo	Barque	1872	do	do	165 0	34 6	19 8			Lawrence Delap, com. de nav., Annapolis Royal, N.E.	Inspect. par les Lloyd's 8, A. 1.
57,493	Rialto	do	1867	do	do	127 8	29 3	17 0		443	Annapolis Royal, N.E.	Inspect. par les Lloyd's américains, A. I. 2.
57,471	Roycroft	do	1869	do	do	147 2	31 0	18 4		619	do	do
41,790	Rose	Goëlette	1859	Lunenburg, do	do	50 2	17 4	6 7			Gilbert F. Troop, riv. à l'Ours, Digby, N.E.	do
57,489	S. J. Bogart	Barque	1873	do	do	166 0	35 0	20 3			Robt. Mills, gros fermier, Granville, comté Annapolis, N.E.	Inspect. par les Lloyd's A. 1.
48,036	Traffic	Goëlette	1863	Wilmot, do	do	56 0	18 0	6 5			John A. Harris, constructeur de navires, comté Hants, N.E.	do
42,222	Village Belle	do	1860	do	do	44 8	14 7	5 7			James Ray, navigateur, Wilmot, comté Annapolis, N.E.	do
57,480	William Crosscup	Petite bar	1871	Granville, do	do	129 7	29 8	17 3			William Crosscup, Granville, comté Annapolis, N.E.	Américain A. 1. 2.
69	58 navires							jaugeant 18,248 tonneaux				

SOMMAIRE.

	Tonneaux.
1 navire	1,153
16 barques	11,375
2 bricks	498
3 petites barques	1,308
9 brigantins	2,237
26 goëlettes	1,734
1 vapeur	15
58 navires	18,248

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse.—Suite.

PORT D'ARICHAH.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
38,511	Angel Dugas.....	Golette.	1857	Rivière Bourgeois, C.B.	Voilier.	p.10es 40 1	p.10es 11 2	p.10es 5 5	.....	15	Placide Dugas, Rivière Bourgeois, C.B.	
38,335	Arbutus.....	do	1852	E.-U. d'Amér.	do	64 0	19 0	7 0	.....	44	S. Lawrence, Margaree, C.B.	
38,063	Angélique.....	do	1841	Antigonish, N.E.	do	48 1	16 5	7 2	.....	32	Robert McLean, C.B.	
38,360	Angélique.....	do	1857	L'Ardoise, C.B.	do	43 6	14 1	5 7	.....	16	Mara, Pate Lardouze, C.B.	
38,380	Adelaide.....	do	1859	Rivière Bourgeois, C.B.	do	48 0	14 4	5 6	.....	18	Charles Landry, Rivière Bourgeois, C.B.	
38,406	Amelia.....	do	1860	Port Royal, N.E.	do	58 0	10 9	8 8	.....	51	John Lucas, Port Royal, N.E.	
35,781	Ann.....	do	1851	Ile du P.E.	do	66 2	18 9	9 7	.....	76	Victor LaVash, Arichat, C.B.	
38,342	Active.....	do	1847	Arichat, C.B.	do	61 5	16 8	7 8	.....	40	Ed Le Marchand, Arichat, C.B.	
37,732	Aberona.....	do	1840	Port Medway, N.E.	do	77 0	22 0	10 5	.....	99	Charles Forest, Arichat, C.B.	
38,452	Amelia.....	do	1863	Arichat, C.B.	do	81 7	24 1	10 3	.....	114	Patrick Richard, Arichat, C.B.	
42,364	Amelia.....	do	1863	Halifax, N.E.	do	56 4	17 2	7 4	.....	35	David Gruchy, Arichat, C.B.	
38,485	Ajax.....	do	1857	Rivière Bourgeois, C.B.	do	61 1	18 1	8 3	.....	40	Urban Sampson, Rivière Bourgeois, C.B.	
49,466	Alpha.....	do	1866	Pugwash, N.E.	do	86 3	23 3	10 6	.....	133	John Boudrot, D'Esouse, C.B.	
38,505	Angélique.....	do	1870	Rivière Bourgeois, C.B.	do	48 3	15 0	5 8	.....	21	Louis Bouchette, Rivière Bourgeois, C.B.	
38,512	Arichat.....	do	1871	Cheticamp, C.B.	do	47 7	14 6	6 3	.....	21	Rawlin Robins, Jersey, C.B.	
38,498	Appoline.....	do	1863	Richmond, C.B.	do	51 8	18 9	8 1	.....	40	William Levesconte, D'Esouse, C.B.	
38,492	Annie Laurie.....	do	1847	E.-U. d'Amér.	do	60 0	17 6	6 0	.....	44	Alex. McQuish, St. Pierre, C.B.	
64,512	Alba.....	do	1871	St. Jean, N.B.	do	87 4	26 3	9 4	.....	157	John W. Hays, E.-U. d'Amér.	
38,411	Bloomer.....	do	1853	Détroit de Canso	do	53 8	15 2	7 2	.....	42	James M. Waters, Pictou, N.E.	
35,442	Brothers.....	do	1854	Wallace, N.E.	do	47 3	14 6	7 2	.....	36	John Ebert, Arichat, C.B.	
38,371	Barbara.....	do	1857	Arichat, C.B.	do	77 9	22 1	10 4	.....	108	Peter Blampied, Arichat, C.B.	
38,386	Bright Star.....	do	1859	Richmond, C.B.	do	47 8	15 7	6 4	.....	26	Isidore Sampson, C.B.	
35,996	Blue Bell.....	do	1856	Détroit de Canso	do	48 8	14 9	7 4	.....	26	David Gruchy, D'Esouse, C.B.	
38,488	Belle of Rome.....	do	1867	Guyshoro, N.E.	do	88 4	25 9	10 3	.....	140	John Boudrot, Petit De Grat, C.B.	

37, 6 1/2 Brilliant Star.....

38,500	L. Vier & Co.....	do	1857	La Havre.....	do	50 0	17 0	7 2	.....	39	C. N. E. Francheville, Guyshoro, C.B.	
41,621	Bacallen.....	Brigantin.	1857	Antigonish, N.E.	do	88 3	24 4	9 9	.....	120	William Le Blanc, Arichat, C.B.	
39,899	Charlotte.....	Golette	1847	Port Royal, N.E.	do	47 5	16 8	7 8	.....	46	Mara Le Blanc, Port Royal, N.E.	
38,337	Clipper.....	do	1857	Arichat, C.B.	do	42 6	13 9	6 4	.....	20	Abraham Forest, Arichat, C.B.	
38,391	Charlotte.....	do	1859	Rivière Bourgeois, C.B.	do	48 7	15 4	6 2	.....	27	Fabien Fougère, Rivière Bourgeois, C.B.	
38,378	Clotie.....	do	1853	Cheticamp, C.B.	do	51 0	16 3	6 9	.....	25	Rawlin Robins, Jersey, C.B.	
33,430	Catherine.....	do	1861	L'Ardoise, C.B.	do	47 1	14 8	5 9	.....	20	Docites Fougère, L'Ardoise, C.B.	
38,454	Consort.....	do	1853	Port Royal, N.E.	do	61 2	22 9	8 9	.....	56	Thomas Boudrot, Arichat, C.B.	
38,422	Catherine Royal.....	Golette	1857	Port Royal, N.E.	do	77 0	19 7	10 0	.....	115	Alex. Boudrot, Port Royal, N.E.	
38,490	Charles Auguste.....	do	1837	E. U. d'Amér.	do	48 3	14 7	6 3	.....	22	A. Fougère, fils, Richmond, C.B.	
38,500	Chara et Agnes.....	Brigantin	1869	Arichat, C.B.	do	97 7	27 7	12 2	.....	244	A. Gannan, Arichat, C.B.	
38,368	Deceant.....	Golette	1849	L'Ardoise, C.B.	do	48 2	14 3	7 4	.....	35	Chas. Boudrot, Potiamond, C.B.	
38,396	Dispatch.....	do	1855	Margaree, C.B.	do	52 7	17 0	7 1	.....	32	Marcella Blanchard, Margaree, C.B.	
38,363	David Henry.....	do	1857	Détroit de Canso	do	47 6	14 6	5 6	.....	20	Jno. McPherson, Guyshoro, N.E.	
38,418	Dolphin.....	do	1861	Cheticamp, C.B.	do	59 1	17 4	7 0	.....	36	Rawlin Robins, Jersey, C.B.	
38,509	Ellen.....	do	1850	Rivière Bourgeois, C.B.	do	42 2	11 4	5 4	.....	15	G. H. Bissett, Rivière Bourgeois, C.B.	
38,493	Ellen.....	do	1852	Rivière Bourgeois, C.B.	do	41 0	11 0	5 5	.....	16	do do	
38,335	Elizabeth.....	do	1856	Rivière Bourgeois, C.B.	do	44 6	14 0	5 6	.....	17	Basilie Bouche, Rivière Bourgeois, C.B.	
38,343	Emily.....	do	1828	E. U. d'Amér.	do	53 0	16 2	6 9	.....	32	Joshua Briggs, Port Hood, C.B.	
38,438	Express.....	do	1862	Rivière Bourgeois, C.B.	do	56 9	16 3	6 9	.....	31	Désiré Poirier, Rivière Bourgeois, C.B.	
38,405	Elizabeth.....	do	1860	Arichat, C.B.	do	79 2	24 2	10 3	.....	115	Simon Terris, Arichat, C.B.	
38,435	Eliza.....	do	1864	Port Richmond, N.E.	do	52 8	17 2	6 8	.....	28	John McLennan, Port Richmond, N.E.	
37,717	Elizabeth.....	do	1842	Arichat, C.B.	do	68 0	20 8	9 0	.....	67	Alex. Lavas, Arichat, C.B.	
38,403	Elizabeth.....	do	1865	Rivière Bourgeois, C.B.	do	58 9	16 5	7 1	.....	30	Allan McKinnon, Rivière Bourgeois, C.B.	
38,477	Elizabeth.....	do	1865	Rivière Bourgeois, C.B.	do	48 0	14 5	6 4	.....	18	Gilbert Burke, Rivière Bourgeois, C.B.	
41,925	Euxine.....	do	1859	Liverpool, N.E.	do	60 1	17 6	6 1	.....	51	D. N. Shaw, L'Ardoise, C.B.	
38,504	Eugenia.....	do	1870	Rivière Bourgeois, C.B.	do	55 7	16 1	6 8	.....	29	G. H. Bissett, Rivière Bourgeois, C.B.	
64,711	Early Dawn.....	do	1872	Port Hawkesbury, C.B.	do	45 3	15 7	5 8	.....	20	do do	
61,606	Edmund Russell.....	do	1871	Havre d'Isaac, N.E.	do	47 0	15 6	6 0	.....	27	W. Levesconte, D'Esouse, C.B.	
38,436	Florence.....	do	1864	Margaree, C.B.	do	50 0	15 7	6 0	.....	24	S. Lawrence, Margaree, C.B.	
38,385	Four Brothers.....	do	1859	Port Royal, N.E.	do	78 1	24 1	10 0	.....	104	Chas. Boudrot, Arichat, C.B.	
38,517	George Hughes.....	do	1872	Guyshoro, N.E.	do	98 8	28 7	11 1	.....	190	Sylvestre Boudrot, Petit de Grat, C.B.	

## Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Arichat.—Suite.

Numero d'Hotel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton brut des vapeurs.	Ton enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
38,281	Gen'l. Canrobert	Brigantin	1855	Port Royal, N.E.	Voilier	P. 10es p. 10es					134 Patrick Doyle, Halifax, N.E.	
38,336	Gen'l. Pellissier	do	1856	Arichat, C.B.	do	85 0	21 6	11 2			162 Mellan-Pollier, Arichat, C.B.	
34,947	Glory	Goëlette	1838	Arichat, C.B.	do	82 9	25 1	11 9			41 Michel LeBlanc, Arichat, C.B.	
38,481	G.H.B.	do	1868	Rivière Bourgeois, C.B.	do	45 5	15 2	7 7			36 G. H. Bisset, Rivière Bourgeois, C.B.	
38,426	Harriet	do	In- c'n.	E. U. d'A.	do	61 1	18 9	7 1			49 M. White, Port Richmond, N.E.	
38,445	Harriet	do	1860	D'Escoose, C.B.	do	56 0	14 7	6 6			26 Peter Porrier, D'Escoose, C.B.	
38,466	Harriet	do	1863	D'Escoose, C.B.	do	58 7	19 9	9 8			59 Joseph Boudrot, Poulamond, C.B.	
38,460	Hirondelle	do	1846	D'Escoose, C.B.	do	47 5	14 6	6 0			19 Isaac Millet, Harre-an-Vin, N.E.	
38,468	Hector	do	1863	Rivière Bourgeois, C.B.	do	59 9	17 9	7 6			34 G. H. Bisset, Rivière Bourgeois, C.B.	
38,470	Harriet	do	1863	L'Ardoise, C.B.	do	54 4	17 2	7 8			44 Sammel Lawrence, Margaree, C.B.	
38,354	Iusaka.	do	1850	E. U. d'A.	do	63 6	18 0	7 2			140 Joseph S. Belcher, Halifax, N.E.	
38,670	Iris	do	1863	Sydney, C.B.	do	87 6	24 5	11 0			20 Maurice Burke, Rivière Bourgeois, C.B.	
38,496	Julia	do	1867	Rivière Bourgeois, C.B.	do	46 0	15 2	6 5			24 Henry Carré, Rivière Bourgeois, C.B.	
38,488	Jane Louisa	do	1867	Rivière Bourgeois, C.B.	do	51 8	15 4	6 9			36 Peter Bouchard, Rivière Bourgeois, C.B.	
38,515	Kate B.	do	1872	Rivière Bourgeois, C.B.	do	54 9	18 0	7 6			191 Mara LeBlanc, Arichat, C.B.	
59,822	Katie	do	1870	Ile du P.E.	do	99 9	26 2	12 6			19 G. H. Bisset, Rivière Bourgeois, C.B.	
38,510	Lilly	do	1851	L'Ardoise, C.B.	do	46 0	12 2	5 6			25 Elie Fougère, Lac Bras d'Or, C.B.	
38,516	Lady of the Lake	Goëlette	1872	Lac Bras d'Or	do	49 4	17 2	7 0			50 Désiré LeBlanc, Arichat, C.B.	
38,524	Louise	do	1839	E. U. d'Amérique.	do	60 9	17 6	7 3			24 Basille Ronche, Rivière Bourgeois, C.B.	
38,376	Mary	do	1843	Rivière Bourgeois, C.B.	do	43 5	12 9	5 7				

38,330	Margaret	do	1843	D'Escoose, C.B.	do	42 5	13 1	6 7			26 Simon Boudrot, D'Escoose, C.B.	
38,359	Morning Star	do	1853	Port Royal, N.E.	do	52 5	16 8	9 4			64 Charles Boudrot, Arichat, C.B.	
38,358	Mary	do	1863	Rivière Bourgeois, C.B.	do	48 0	12 3	5 9			19 G. H. Bisset, Rivière Bourgeois, C.B.	
38,358	Mary	do	1857	Pommet, N.E.	do	49 4	13 5	5 9			22 Peter De Carteret, Jersey, C.B.	
38,945	Mathilda	do	1854	Détroit de Oanso.	do	59 4	17 4	7 8			43 D. N. Shaw, L'Ardoise, C.B.	
38,377	Mary	do	1843	Ile du P.E.	do	44 6	13 5	6 3			20 Peter Landry, Arichat, C.B.	
38,388	Mary Harl.	do	1850	Cheticamp, C.B.	do	53 6	15 3	6 5			26 Michael Millet, Cheticamp, C.B.	
38,392	Margaret Ann	do	1869	Port Royal, N.E.	do	78 4	23 6	11 1			121 Simon LeBlanc, Arichat, C.B.	
38,393	Mary Elizabeth	do	1869	Arichat, C.B.	do	75 8	23 5	10 2			110 Remy King, Arichat, C.B.	
38,400	Mary	do	1860	D'Escoose, C.B.	do	52 2	18 0	7 7			24 Henry Foudrot, D'Escoose, C.B.	
38,412	Maria	do	1861	Rivière Bourgeois, C.B.	do	55 0	16 0	7 0			28 Abram Fougère, Rivière Bourgeois, C.B.	
38,413	Morning Star	do	1861	Rivière Bourgeois, C.B.	do	59 0	15 9	6 6			25 Useb Boudrot, Rivière Bourgeois, C.B.	
38,417	Messenger	do	1861	Cheticamp, C.B.	do	56 8	15 8	6 3			29 John Bourgeois, Cheticamp, C.B.	
38,420	Mary	do	1861	Arichat, C.B.	do	71 8	23 6	9 9			101 Alexander Boutin, Arichat, C.B.	
37,692	Mary Jane	do	1862	do	do	67 7	21 4	10 7			84 Alexander Forest, Arichat, C.B.	
38,446	Mary Joseph	do	1863	Cheticamp, C.B.	do	49 0	16 0	6 5			25 Rawlin Robins, Jersey, N.E.	
38,457	Mary White	do	1864	Port Royal, N.E.	do	77 6	25 2	10 3			110 Simon LeBlanc, Port Royal, N.E.	
38,459	Mary Ann	do	1847	Petit de Grat, C.B.	do	46 0	15 6	6 8			24 William Levesconte, D'Escoose, C.B.	
38,380	Milo.	Brigantin	1868	Arichat, C.B.	do	98 6	26 7	11 9			208 Louis Forest, Arichat, C.B.	
38,506	Margaret Jane	Goëlette	1869	Port Richmond, N.E.	do	53 4	18 2	6 7			42 John Foster, Port Richmond, N.E.	
38,507	Musk Rat	do	1870	Margaree, C.B.	do	41 8	12 8	6 0			16 S. Lawrence, Margaree, C.B.	
38,513	Mary B.	do	1871	Lac Bras d'Or, C.B.	do	62 2	18 2	8 4			45 Charles Landry, Rivière Bourgeois, C.B.	
36,436	Mary Stevens	do	1859	Liverpool, N.E.	do	53 5	15 9	6 4			26 Peter Porrier, D'Escoose, C.B.	
38,519	Mary Matilda	do	1872	Richmond, N.E.	do	71 3	23 9	10 4			96 Constant Boudrot, Arichat Ouest, C.B.	
38,522	Mary	do	1874	Village Français, N.E.	do	49 5	16 3	6 4			23 Louis Sampson, Village Français, C.B.	
38,361	Nancy	do	1851	D'Escoose, C.B.	do	41 9	12 6	5 9			16 Michael Fougère, D'Escoose, C.B.	
36,868	Native Lass	do	1864	Port Royal, N.E.	do	69 5	22 0	10 6			101 Baptiste Gerroir, Arichat Ouest, C.B.	
38,522	Providence	do	1852	Arichat, C.B.	do	66 0	19 5	9 0			56 Joseph Boutin, Arichat Ouest, C.B.	
38,407	Princess Royal	do	1860	L'Ardoise, C.B.	do	48 1	16 5	7 0			28 John T. Jean, Arichat Ouest, C.B.	
38,414	Philomel	do	1861	Rivière Bourgeois, C.B.	do	51 6	16 5	6 2			26 Placide Dugas, Rivière Bourgeois, C.B.	
37,524	Plover	do	1855	Liverpool, N.E.	do	47 6	14 2	6 2			22 Abram LeBlanc, Port Richmond, C.B.	
38,449	Petrel	do	1863	L'Ardoise, C.B.	do	46 8	15 1	6 4			22 Annie Boudrot, L'Ardoise, C.B.	
38,462	Partners	do	1863	Rivière Bourgeois, C.B.	do	53 6	15 9	6 5			25 Célestin Dugas, Rivière Bourgeois, C.B.	

## Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Arichat.—Suite.

Numéro d'Officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
37,748	Rose	Goëlette	1860	Port Royal, N.E.	Voilier	p. 10es p. 10es p. 10es	74 1	19 9	10 4	.....	107 Charles Grimes, Arichat, C.B.	
38,465	Robert Boak	do	1863	St. Pierre, N.E.	do	56 0	15 6	5 3	.....	28 Charles Sampson, Rivière Bourgeois, C.B.		
38,518	Richmond	Vapeur	1871	Halifax, N.E.	A aubes.	59 0	17 0	7 1	44	.....	33 Traversier Compagnie de la Cie., Richmond, N.E.	
37,936	Speedy	Goëlette	1862	Port Royal, N.E.	Voilier	71 5	25 6	10 4	.....	101 David LeBlanc, Arichat Ouest, C.B.		
38,365	Susannah	do	1863	Rivière Bourgeois, C.B.	do	37 6	11 9	5 8	.....	16 Célestin Cordeau, Rivière Bourgeois, C.B.		
38,353	Snow Squall	do	1867	Cheticamp, C.B.	do	57 0	18 2	8 0	.....	46 Placid Chasson, Cheticamp, C.B.		
38,356	Samuel Jones	do	1863	Etats-Unis d'Amérique.	do	87 0	19 0	7 0	.....	46 Nathaniel White, Margaree, C.B.		
37,383	St. Vincent	Brigantin	1866	Antigonish, N.E.	do	90 5	25 7	12 4	.....	162 Daniel H. Pids, Halifax, N.E.		
38,387	Sopha	Goëlette	1869	Rivière Bourgeois, C.B.	do	47 0	14 6	6 0	.....	19 Placid Burk, Rivière Bourgeois, C.B.		
38,385	Sea Bird	do	1849	Antigonish, N.E.	do	43 5	13 0	6 6	.....	20 Louis Martell, Barachou, N.E.		
38,409	Sarah Elizabeth	do	1860	Arichat, C.B.	do	74 5	23 1	10 4	.....	94 Benjamin Bondrot, Arichat, N.B.		
38,521	Shooting Star	do	1860	Richmond, N.E.	do	44 1	16 6	7 8	.....	36 Wm. Levesconte, D'Escouse, C.B.		
38,478	Sabina	Brigantin	1866	Arichat, C.B.	do	105 5	28 2	12 0	.....	241 Simon Terrio, Arichat, C.B.		
38,483	St. Hubert	Goëlette	1866	Port Royal, N.E.	do	77 8	24 7	11 1	.....	129 Constant Forgeron, Port Royal, N.E.		
37,378	Star	do	1854	Nouvelle-Ecosse	do	51 5	15 5	6 9	.....	27 Vital Giroir, Arichat, C.B.		
38,481	Siren	do	1867	Rivière Bourgeois, C.B.	do	46 1	15 1	6 6	.....	17 Peter Landry, Rivière Bourgeois, C.B.		
59,749	Spray Bloom	Brigantin	1869	Ile du Prince-Edouard.	do	121 3	28 5	12 8	.....	322 Edward Capion, Arichat, C.B.	Lloyd am., A 2.	
38,324	Swallow	Goëlette	1842	D'Escouse, C.B.	do	41 2	13 0	6 8	.....	23 Hubert Porrier, D'Escouse, C.B.	do	
38,461	Temperance	do	1842	Rivière Bourgeois, C.B.	do	45 6	14 1	5 4	.....	16 Basille Bouche, Rivière Bourgeois, C.B.	do	
38,480	Two Brothers	do	1863	Rivière Bourgeois, C.B.	do	51 6	16 6	7 4	.....	31 Wm. Urquhart, Rivière Bourgeois, C.B.	do	

38,503	Theodore	do	1870	Rivière Bourgeois, C.B.	do	47 3	16 1	5 8	.....	19 G. H. Bassett, Rivière Bourgeois, C.B.	do
55,564	Two Sisters	do	1872	Tatamagouche, N.E.	do	56 4	19 3	7 4	.....	58 Félix Landry, D'Escouse, C.B.	do
50,925	T. H. Haviland	Brigantin	1866	Ile du Prince-Edouard	do	109 5	26 0	12 9	.....	251 Abram Vigneau, Arichat, C.B.	Lloyd am., A 1 <sup>a</sup> .
38,901	Union	Barque	1861	Arichat, N.E.	do	125 8	28 4	12 9	.....	310 Isidore LeBlanc, Arichat, C.B.	do
38,467	Union	Goëlette	1868	Rivière Bourgeois, C.B.	do	55 6	16 5	7 0	.....	29 G. H. Bissett, Rivière Bourgeois, C.B.	do
38,913	Union	do	1869	Arichat, C.B.	do	48 9	18 3	7 7	.....	33 John T. Jean, Arichat, C.B.	do
38,389	Vincent	do	1869	Cheticamp, C.B.	do	57 9	16 6	6 7	.....	32 Stanislas Bondrot, Cheticamp, C.B.	do
28,442	Victoria Amelia	Brigantin	1864	Arichat, C.B.	de	94 7	27 5	11 2	.....	187 Simon Terrio, Arichat, C.B.	do
38,326	Virgin	Goëlette	1855	do	do	42 2	14 3	5 8	.....	16 Peter Bosdet, Arichat, C.B.	do
38,523	Victoria	do	1874	Village français	do	52 9	16 5	6 1	.....	24 Peter Burk, Village français	do
38,344	Wentworth	do	1848	D'Escouse, C.B.	do	45 2	13 2	6 4	.....	27 Joseph Dugas, D'Escouse, C.B.	do
38,339	Wm. McKean	do	1856	Inverness, N.E.	do	77 0	21 7	8 0	.....	76 W. Graham, Antigonish, N.E.	do
35,731	Wave	do	1863	Lucenburg, N.E.	do	62 9	18 3	7 9	.....	41 Chas. Bondrot, Arichat, C.B.	do
143 navires									.....	jaugent... 8,999 tonneaux.	

## SOMMAIRE.

1 barque	.....	Tonneaux	310
10 brigantins	.....	jaugent	2,081
131 goëlettes	.....	do	5,126
1 vapeur	.....	do	33
143 navires	.....	(Tonnage brut 44)	8,499

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse.—*Suite.*

PORT DE AMHERST.

Numero officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
71,321	Mary Stewart....	Navire.....	1874	Nappean, N.E.....	Voilier..	p. 10es p. 10es p. 10es 132 8 36 2 22 0	182 8	36 2	22 0	.....	1,071	John T. Smith, avocat, Amherst, N.E. Insp. par Lloyds anglais, classe 7 ans, A. I.
71,322	Lalla.....	Barque.....	1874	Maccan, N.E.....	do	184 0 37 1 21 3	184 0	37 1	21 3	.....	1,099	T. E. Kenny, marchand, Halifax, N.E. Insp. par Bur. Vérités français, classe 8 ans, A. I.
									jaugeant 2,170 tonneaux.			

SOMMAIRE.

1 navire.....	.....	Tonneaux.
1 barque.....	.....	jaugeant 1,071
2 vaisseaux.....	.....	do 1,099
	.....	do 2,170

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse.—Suite.

PORT DE DIGBY.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
54,322	Active	Goëlette	1866	Clare, N.E.	Voilier	p. 10es	20 0	7 5	.....	47	John Leary, l'Anse au Sabie, patron de navire.	
42,096	Ada	do	1863	Westport, N.E.	do	49 9	17 4	6 8	.....	29	Albert Ingersoll, Grand Manan, N.E., navigateur.	
42,012	Adala	do	1859	Digby, N.E.	do	36 3	10 8	4 8	.....	8	Rachael Snow, Hillsborough, N.E., veuve.	
42,009	Adelia	do	1859	Wilnot, N.E.	do	69 3	21 0	9 7	.....	89	H. Blarcour, Annapolis, N.E., marchand.	
64,039	Addie Benson	Brigantin	1873	Rivière à l'Ours, N.E.	do	122 5	29 0	12 3	.....	328	Wm. R. Rice, Rivière à l'Ours, marchand.	Classé 8, A. 1, Bureau Véritas français.
54,321	Admiral	Goëlette	1848	Granville, N.E.	do	65 5	16 5	9 1	.....	72	Robt. M. Kelly, Yarmouth, N.E., patron de navire.	
64,008	Agnes Campbell	Barque	1870	Weymouth, N.E.	do	157 0	32 3	19 5	.....	690	Colin Campbell, fils, Weymouth, N.E., marchand.	Classée 3, 3, 1, 1, Bur. Véritas français.
64,004	Alert	Goëlette	1870	Rivière à l'Ours, N.E.	do	92 0	24 3	10 7	.....	187	David Rice, Rivière à l'Ours, propriétaire de navire.	
37,245	Alma	do	1855	Granville, N.E.	do	69 8	21 7	9 4	.....	85	John McLean, Margareville, N.E., négociant.	
64,027	Alpheus Marshall	Barque	1872	Rivière à l'Ours, N.E.	do	167 8	35 4	21 1	.....	922	Alpheus Marshall, Rivière à l'Ours, marchand.	Classée 8, A. 1, Bureau Véritas français.
64,034	Alphratte	Goëlette	1873	Port Gilbert, N.E.	do	76 6	21 4	8 3	.....	86	Fredric D. S. Jones, Boston, E.-U., marchand.	
37,319	Anna Miller	do	1856	Annapolis, N.E.	do	73 0	20 0	9 3	.....	93	George Ogilvie, Cornwallis, N.E., navigateur.	
37,306	Anne Lenora	do	1856	Port Gilbert, N.E.	do	67 9	20 4	8 7	.....	73	Henry S. Mallett, Port Gilbert, N.E., patron de navire.	
37,294	Arcoles	do	1854	Westport, N.E.	do	34 9	9 4	5 4	.....	10	F. W. Ruggles, Westport, N.E., négociant.	
54,370	Argo	do	1849	Hillsborough, N.E.	do	65 9	19 6	9 3	.....	91	John Weich, Hillsborough, N.E., cultivateur.	

## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Écosse—Port de Digby.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
37,295	Artel.....	do	1855	Clements, N.E.....	do	p. 10es 73 3	19 2	9 1	.....	95	John Mullan, Port Gilbert, N.E., marchand.
54,331	Armada.....	Goëlette	1866	Rivière à l'Ours, N.E.	do	84 4	24 7	10 1	.....	131	David Rice, Rivière à l'Ours, patron de navire.
64,025	Arthur L.....	do	1873	Digby Neck, N.E.....	do	84 0	25 2	10 9	.....	162	Charles E. Gilliland, Digby Neck, N.E., gros fermier.
40,478	Athlète.....	do	1864	Digby, N.E.....	do	90 9	26 0	10 6	.....	174	Churchill et Taylor, Digby, N.E., propriétaires de navires.
54,399	Athlète.....	do	1866	Carlton, N.B.....	do	69 8	21 1	6 7	.....	56	Edmund Burnham, Digby, N.E., marchand.
37,824	Aurora.....	do	1848	Petit Hayre, N.E.....	do	43 5	16 0	6 7	.....	33	Annie Rockwell, Westport, N.E., propriétaire de navires.
64,024	Banner.....	Brigantin.	1872	Port Gilbert, N.E.....	do	85 3	23 5	9 0	.....	132	Saint Clair Jones, Weymouth, N.E., marchand.
54,327	Bear River.....	Goëlette...	1866	Rivière à l'Ours, N.E.	do	53 2	17 4	6 7	.....	37	John H. Lent, Riv. à l'Ours, N.E., charpentier de navire.
64,011	Bee.....	do	1871	Port Gilbert, N.E.....	do	38 4	12 4	5 4	.....	12	EH Trahan, Freeport, N.E., navigateur.
64,040	Bell Star.....	Brigantin.	1873	Rivière à l'Ours, N.E.	do	124 8	29 9	13 1	.....	363	David Rice, Rivière à l'Ours, N.E., propriétaire de navires.
49,478	Beverly.....	Goëlette...	1864	Westport, N.E.....	do	69 0	18 5	9 0	.....	72	Henry S. Mallet, Port Gilbert, N.E., patron de navire.
54,348	Blythe.....	do	1867	Port Gilbert, N.E.....	do	70 0	21 2	8 8	.....	80	William Warner, Fort Gilbert, N.E., propriétaire de navires.
42,027	Catherine.....	do	1860	Clare, N.E.....	do	21 1	8 3	4 5	.....	3	Joseph White, Clare, N.E., fermier.
54,340	Chance.....	do	1866	Digby, N.E.....	do	29 0	10 8	3 5	.....	5	Everitt Drew, Wolville, négociant.
52,010	Charlotte.....	do	1869	Weymouth, N.E.....	do	68 3	20 5	8 8	.....	71	Henry S. Mallet, Port Gilbert, N.E., patron de navire.
54,367	Citizen.....	Brigantin.	1869	Rivière à l'Ours, N.E.	do	37 7	27 1	11 1	.....	203	Shippay Lent, fils, Freeport, N.E., marchand.

54,335	C. Lovett.....	do	1866	Weymouth, N.E.....	do	91 6	25 6	12 0	.....	197	Robert Morrow, Halifax, N.E., marchand.
46,670	Clyde.....	Goëlette	1864	Granville, N.E.....	do	76 4	22 5	9 5	.....	110	James Anthony, Granville, N.E., navigateur.
34,751	Comet.....	do	1843	do	do	51 6	15 2	7 6	.....	53	James Kay, Wilmot, N.E., négociant.
54,352	Confederate.....	Brigantin.	1868	Weymouth, N.E.....	do	100 5	26 7	11 0	.....	220	George Grant, Weymouth, N.E., patron de navire.
42,003	Coronella.....	Goëlette	1858	Clements, N.E.....	do	56 0	17 0	7 2	.....	36	Louis Doucette, New Edinboro' N.E., fermier.
46,667	Daisy.....	do	1864	Port Gilbert, N.E.....	do	35 0	12 1	4 9	.....	11	Hayden C. Guphill, Grand Manan, négociant.
54,364	Daniel Norton, Junior.	do	1869	Margaretsville, N.E.	do	80 1	33 8	10 0	.....	127	A. B. Stronach, Margaretsville, constructeur de navire.
54,341	Dawn.....	do	1867	Ile Longue, N.E.....	do	48 1	16 7	6 5	.....	25	Ebenezer Gaskill, Grand Manan, négociant.
64,014	Dei Gratia.....	Brigantin.	1871	Rivière à l'Ours, N.E.	do	111 0	27 5	13 0	.....	296	George F. Miller, Riv. à l'Ours marchand.
37,353	Digby.....	Goëlette...	1858	Digby, N.E.....	do	68 3	19 5	7 3	.....	55	William K. Dudgeon, Yarmouth, N.E., shérif.
37,894	Eagle.....	do	1848	do	do	65 0	16 2	8 5	.....	65	George Johnson, Granville, N.E., patron de navire.
37,290	Eagle.....	Brigantin.	1856	Clare, N.E.....	do	68 6	21 2	9 0	.....	91	Amphise Corneau, Clare, N.E., navigateur.
37,272	Elba.....	do	1865	Port Gilbert, N.E.....	do	75 9	20 7	9 6	.....	91	Louis McDonald, Port Gilbert, N.E., forgeron.
64,015	Elizabeth Bowley.	Goëlette	1854	Wilmot, N.E.....	do	74 2	19 7	8 4	.....	105	Adam Bowby, Wilmot, N.E., marchand.
37,259	Eliza.....	do	1849	Cornwallis, N.E.....	do	43 0	10 4	5 9	.....	18	Hayden Guphill, Grand Manan, navigateur.
49,498	Eliza.....	do	1865	Westport, N.E.....	do	47 0	13 8	6 4	.....	20	Isaac Peters, Westport, N.E., navigateur.
64,042	Ellen C.....	Brigantin.	1873	Digby, N.E.....	do	113 5	28 5	12 4	.....	268	James A. Hughes, Digby, N.E., constructeur de navire.
64,044	Ella P.....	Goëlette...	1874	Freeport, N.E.....	do	47 0	17 4	5 5	.....	23	John Denton, Freeport, N.E., constructeur de navire.
42,079	Emeline.....	do	1861	Clements, N.E.....	do	80 0	22 4	9 9	.....	116	John Chisholm, Boston Est, patron de navire.
35,347	Emma.....	do	1848	Grand Manan.....	do	32 5	10 8	4 8	.....	9	Joseph Johnson, Granville, N.E., patron de navire.
40,025	Eolus.....	do	1863	Westport, N.E.....	do	66 0	17 2	9 3	.....	80	Robert Brown, Yarmouth, N.E., marchand.
64,021	E. Walsh.....	do	1872	Rivière à l'Ours, N.S.	do	96 0	24 9	10 9	.....	167	Wm. R. Rice, Rivière à l'Ours, N.E., marchand.
42,098	Exchange.....	do	In-États-Unis	do	do	50 0	15 3	6 7	.....	24	Edward M. Marshall, Digby, N.E., marchand.
37,302	Experiment.....	Vapeur....	do	do	do	103 3	15 0	5 7	91	73	Oliver Jones, Moncton, N. B., banquier.
64,017	Fannie Bell.....	Goëlette	1872	Tiverton.....	Voilier...	48 5	17 0	6 4	.....	24	Simondson Outhouse, Tiverton, navigateur.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
34,741	Florence	Goëlette.	1854	Granville, N.E.	Voilier.	52 9	14 1	7 2	.....	39	A. W. Corbitt, Annapolis, N.E., marchand.	
37,980	Fly	do	1860	Yarmouth, N.E.	do	42 9	13 6	6 1	.....	19	David Scott, Ile Longue, N.E., navigateur.	
54,169	Flying Mist	do	1867	Etats-Unis	do	46 7	14 6	5 0	.....	18	John E. Collins, Westport, N.E., navigateur.	
34,723	Frederic P. Ladd	do	1854	Hillsborough, N.E.	do	73 3	20 8	9 0	.....	79	Coleman Anthony, Granville, N.E., cultivateur.	
51,968	Friendly	do	1866	Meteghan, N.E.	do	46 0	15 7	5 9	.....	18	Amos H. Outhouse, Tiverton, navigateur.	
42,075	Grand Pré	do	1861	Port Gilbert, N.E.	do	55 6	18 3	7 8	.....	51	Fred. D. Saulnier, Clare, N.E., patron de navire.	Classé A 2, 3 ans, Lloyd américain.
54,347	Halcyon	Brigantin.	1867	do	do	109 0	27 8	21 6	.....	247	Alfred McNeill, Port Gilbert, N.E., marchand.	
64,020	Harley, John	do	1872	Weymouth, N.E.	do	75 0	23 2	9 5	.....	111	Célestine DeBlanc, Clare, N.E., charpentier.	Classé au Lloyd américain.
35,337	Harriet	Goëlette.	1851	NewEdinboro', N.E.	do	55 0	14 6	7 8	.....	49	Daniel Welch, Westport, N.E., navigateur.	
64,038	HarrietCampbell	Barque	1873	Weymouth, N.E.	do	148 0	31 5	19 2	.....	649	Colin Campbell, fils, Weymouth, N.E., marchand.	Classée 3 1 1, 8 ans, au Bureau Véritas français.
64,001	Hattie M	do	1869	Rivière à l'Ours, N.E.	do	148 3	31 7	18 4	.....	596	Alpheus Marshall, Rivière à l'Ours, N.E., marchand.	Classée 4, A 1, Bur. Véritas français.
37,254	Hazard	Goëlette.	1837	Granville, N.E.	do	58 0	17 5	8 4	.....	51	F. W. Ruggles, Westport, N.E., négociant.	
49,492	H. Brooks	do	1865	Weymouth, N.E.	do	78 0	23 0	9 4	.....	107	Henry Brooks, Weymouth, N.E., gros fermier.	
64,012	Haires	do	1871	Rivière à l'Ours, N.E.	do	95 0	26 3	10 2	.....	171	H. H. Chute, Rivière à l'Ours, N.E., marchand.	
54,344	Helena	do	1867	Port Gilbert, N.E.	do	50 0	18 8	7 6	.....	38	Joseph White, fils, Port Gilbert, N.E., navigateur.	

64,039	Colin Campbell	Barque	1869	Weymouth, N.E.	do	149 6	32 3	19 2	.....	625	Colin Campbell, fils, Weymouth, N.E., marchand.	Classée 3 1 1, Bur. Véritas français.
42,077	Herbert	Goëlette	1861	Clare, N.E.	do	68 3	22 0	8 6	.....	79	Saint Clair Jones, Weymouth, N.E., marchand.	
37,54,324	Hero	do	1866	Clements, N.E.	do	51 4	13 6	6 9	.....	26	John Darcy, l'Anse à la Truite, N.E., pêcheur.	
37,962	Hope	do	1839	Yarmouth, N.E.	do	48 5	23 3	6 6	.....	22	John B. Melanson, Clare, N.E., navigateur.	
34,744	Joy	do	1863	Clements, N.E.	do	37 6	10 3	5 3	.....	12	Joseph Mitchell, Bridgetown, navigateur.	
64,665	J. D. Payson	do	1851	Etats-Unis	do	57 9	15 9	7 3	.....	36	John K. Killam, Yarmouth, commis.	
37,236	Jenny Lind	do	1851	Granville, N.E.	do	66 7	20 5	9 0	.....	69	William Meehan, Clare, N.E., gentilhomme.	
42,437	Jessie Jones	do	In- con.	Etats-Unis	do	86 8	23 0	8 4	.....	96	John Comeau, Meteghan, N.E., marchand.	
54,330	John	do	1866	Port Gilbert, N.E.	do	67 5	21 0	8 3	.....	78	John Crowley, Port Gilbert, N.E., patron de navire.	
64,041	John Boyd	Barque	1873	Weymouth, N.E.	do	150 0	32 7	18 6	.....	644	F. W. Goodin, Weymouth, N.E., marchand.	Classée 3 1 1, en Bur. Véritas français.
54,368	John Campbell	do	1868	do	do	151 6	33 0	19 2	.....	728	Colin Campbell, fils, Weymouth, N.E., marchand.	Classée 3 1 1, G, 5 ans, Bureau Véritas français, et A 1, 5 ans, Lloyd américain.
49,489	John Good	Brigantin.	1865	Digby, N.E.	do	124 4	28 8	12 8	.....	343	Jane Crowell, l'Anse de Sable, N.E., veuve.	Classé A 1, 5 ans, Lloyd américain.
54,356	John G. Hall	Barque	1868	Weymouth, N.E.	do	126 4	27 9	12 4	.....	326	James Comeau, Weymouth, N.E., patron de navire.	
54,351	J. R. E.	Brigantin.	1867	Rivière à l'Ours, N.E.	do	93 0	25 3	10 5	.....	167	L. W. Elliott, Clements, N.E., cultivateur.	Classé 4 1, Lloyd américain.
37,301	J. V. Troop	Goëlette	1856	Wilmot, N.E.	do	74 2	22 0	8 6	.....	80	John Bohaker, Granville, négociant.	
35,469	Kathleen	do	1862	Corwallis, N.E.	do	63 7	18 7	7 5	.....	46	Henry Titus, Digby, N.E., marchand.	
37,233	Laleah	do	1855	Rivière à l'Ours, N.E.	do	83 3	22 8	6 0	.....	108	F. P. Payson, Clare, N.E., marchand.	
49,500	Laleah	do	1866	Westport, N.E.	do	52 6	15 3	6 7	.....	31	Edward C. Bowers, Westport, N.E., navigateur.	
37,322	Lark	do	1838	do	do	33 0	11 0	5 0	.....	8	George Mathews, Westport, N.E., pêcheur.	
64,031	Latona	do	1847	Etats-Unis	do	62 4	17 8	7 0	.....	50	Maxime LeBlanc, Clare, N.E., marchand.	
42,080	Leading Star	do	1861	Rivière à l'Ours, N.E.	do	32 3	12 0	4 6	.....	8	Albert Mills, Granville, N.E., navigateur.	
37,252	Leo	do	1855	Westport, N.E.	do	65 9	19 0	9 4	.....	73	Andrew Oggins, Westport, N.E., navigateur.	
42,082	Life Boat	do	1855	Port Gilbert, N.E.	do	73 1	22 3	9 6	.....	99	Louis McDonald, Port Gilbert, N.E., forgeron.	

## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Digby.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
46,666	Lilldale	Goëlette	1864	Tiverton	Voilier	p. 10es p. 10es p. 10es	37 0	13 9	5 3	.....	13 James Outhouse, Tiverton, pêcheur.	
64,043	Lily	do	1852	Westport, N.E.	do	42 6	12 9	6 0	.....	19 William Smith, Westport, N.E., navigateur.		
42,088	Lily	do	1862	Rivière à l'Ours, N.E.	do	33 0	10 3	4 5	.....	6 John McLellan, Dipper Harbor, N.B., navigateur.		
237,256	Lively	do	1855	Port Gilbert, N.E.	do	73 2	21 5	9 5	.....	88 William Meehan, de Boston, E.U. armateur.		
42,020	Louis Napoleon	do	1860	Weymouth, N.E.	do	32 0	9 9	4 8	.....	7 Elair White, Weymouth, N.E., navigateur.		
34,680	Lucy	do	1835	Digby, N.E.	do	46 4	13 2	7 3	.....	32 Urban Doucette, Clair, navigateur.		
64,046	Mabel Lent	do	1874	Rivière à l'Ours, N.E.	do	89 3	26 0	11 4	.....	188 William F. Marshall, Rivière à l'Ours, armateur.	Classé A. 1, 7 ans, Harshorn et King, New-York.	
42,091	Martha Riordan	do	1868	Granville, N.E.	do	72 7	20 8	8 8	.....	87 Daniel J. Riordan, Granville, N.E., charpentier.		
54,354	Martha Rowen	do	1868	Tiverton, N.E.	do	48 1	17 0	6 5	.....	25 Isaac Peters, Westport, navigateur.		
54,334	Mary	Brigantin	1866	Port Gilbert, N.E.	do	104 7	26 4	11 6	.....	215 St. Clair Jones, Weymouth, N.E., marchand.		
42,076	Mary Ann	Goëlette	1850	do	do	65 0	16 8	8 8	.....	76 C. Maude, Melançon, Mété-ghan, N.E., marchand.		
42,086	Mary Ann	do	1862	Ile Longue, N.E.	do	56 3	18 7	7 4	.....	46 Charles O'Cook, Cornwallis, N.E., navigateur.		
64,038	Mary Ann	do	1873	Parrsboro', N.E.	do	91 7	24 9	11 0	.....	143 Urban Doucette, Météghan, N.E., navigateur.		
37,334	Mary Budd	Brigantin	1857	Port Gilbert, N.E.	do	78 0	21 0	9 4	.....	96 Samiel Oliver, Weston, E.U., bourgeois.		
42,078	Mary Eliza	Goëlette	1850	do	do	65 4	16 8	8 8	.....	72 William Warner, Port Gilbert, N.E., patron de navire.		

36,207	Mary Elizabeth	do	1843	St. Martin, N.E.	do	49 1	14 5	6 3	.....	29 Colin McKay, Shelburne, N.E., charpentier de navire.	
37,112	Mary Mag.	do	In-connu	.....	do	67 5	20 2	8 5	.....	72 C. Maude Melançon, Météghan, N.E., armateur.	
64,028	Mary K. Campbell	Brick	1871	Weymouth, N.E.	do	146 0	31 5	18 3	.....	578 Colin Campbell, fils, Weymouth, N.E., marchand.	Association des propriétaires de navires, A. 1, 6 ans, et Lloyd américain, A. 1, 8 ans.
35,050	Mechanic	Goëlette	1852	Wilmot, N.E.	do	38 0	11 7	6 0	.....	23 Timothy Slocombe, Aylesford, cultivateur.	
54,362	Melita	do	1869	Riv. à l'Ours, N.E.	do	89 5	24 4	10 2	.....	138 John S. Lent, Freeport, N.E., navigateur.	
64,019	Migmoowesoo	do	1872	Freeport, N.E.	do	53 0	18 0	6 1	.....	51 Keen et Vies, Digby, N.E., armateur.	
54,333	Micola	do	1866	Riv. à l'Ours, N.E.	do	83 4	24 1	19 8	.....	127 Alpheus Marshall, Rivière à l'Ours, N.E., marchand.	
49,484	Minniehaha	Brigantin	1864	Anse au Sabre, N.E.	do	92 4	24 2	11 3	.....	177 Nicholas Morehouse, de l'anse au Sabre, N.E., fermier.	
46,656	Miscouche	Goëlette	1863	Clare, N.E.	do	72 7	20 8	7 0	.....	72 C. Maude Melançon, de Météghan, N.E., armateur.	
49,485	Mizpeh	do	1865	Riv. à l'Ours, N.E.	do	56 3	18 0	7 5	.....	44 Joshua Brinton, Wilmot, N.E., navigateur.	
64,032	M. L. Oliver	do	1873	Digby, N.E.	do	65 7	20 0	7 6	.....	48 Keen et Vies, de Digby, N.E., armateur.	
39,42,006	Moses Black	do	1858	Wilmot, N.E.	do	63 4	24 0	8 8	.....	68 James Kay, Wilmot, N.E., navigateur.	
37,346	Neptune	do	1851	Pubnico, N.E.	do	53 3	14 2	7 4	.....	40 William C. Payson, Westport, N.E., navigateur.	
64,029	Norman B.	do	1870	Tiverton, N.E.	do	47 8	14 2	6 7	.....	20 Robert Blackford, Freeport, N.E., pêcheur.	
37,340	Northern Light	do	1847	Granville, N.E.	do	67 0	18 9	8 9	.....	84 Edward Shean, Clare, N.E., marchand.	
64,018	Ocean Bride	do	1872	Petite Rivière, N.E.	do	47 4	16 4	6 3	.....	23 Whitefield Outhouse, Tiverton, N.E., pêcheur.	
49,475	Onward	do	1864	Anse au Sabre, N.E.	do	68 0	18 9	8 8	.....	67 Matthew Morehouse, l'anse de Sabre, N.E., navigateur.	
343	Orbit	do	1843	Granville, N.E.	do	60 0	15 0	8 1	.....	53 William E. Smith, Barrington, N.E., navigateur.	
64,007	Pathfinder	Brigantin	1870	Digby, N.E.	do	119 1	28 1	17 0	.....	396 Churchill et Taylor, Digby, N.E., marchands.	Classé au bureau Vê-rites français, 33, 1 1, 8 ans.
42,071	Phenix	Goëlette	1860	Wilmot, N.E.	do	55 0	18 2	8 1	.....	42 Elkara B. Bolson, Wilmot, N.E., marchand.	
37,212	Phiot	do	1850	Digby, N.E.	do	45 4	12 5	6 2	.....	27 James McMaster, St. André, N.E., navigateur.	
49,494	Plover	do	1865	Riv. à l'Ours, N.E.	do	43 0	13 0	5 9	.....	13 William Coggins, Westport, N.E., navigateur.	
42,014	Prince Le Boe	do	1846	Granville, N.E.	do	59 4	16 3	8 3	.....	65 Geo. A. V. Paws, Halifax, N.E., marchand.	

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Digby.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
34,718	Proctor.....	Goëlette	1865	Granville, N.E.....	Volier	p. 10es 45 5	p. 10es 13 4	p. 10es 6 8	.....	.....	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.
44,080	Prospect.....	Brigantin.	1873	Port Acadia, N.E.....	do	74 4	24 7	8 4	.....	.....	30 Robert Beeler, Clements, N.E., navigateur.
42,981	Randolph.....	Goëlette	1861	Westport, N.E.....	do	40 8	14 5	5 7	.....	.....	105 George A. Gilliland, Port Acadia, N.E., marchand.
60,49,473	Rhamsa.....	do	1864	Westport, N.E.....	do	57 0	20 0	7 8	.....	.....	14 Maurice Haycock, Westport, N.E., navigateur.
64,083	Ripple.....	do	1873	Digby, N.E.....	do	55 8	17 0	6 2	.....	.....	46 George A. Gilliland, Digby, N.E., marchand.
37,323	Rover.....	do	1845	Granville, N.E.....	do	58 5	17 5	8 3	.....	.....	29 John Duley, Digby, N.E., négociant.
64,022	Samival Coipel..	Brigantin.	1872	Rivière à l'Ours, N.E.....	do	115 0	29 0	13 1	.....	.....	50 Robert Hains, Freeport, N.E., négociant.
37,222	Sarah.....	Goëlette	1855	Westport, N.E.....	do	49 7	14 4	6 3	.....	.....	290 David Rice, Rivière à l'Ours, N.E., armateur.
37,222	Sarah Johnson....	do	1852	Rivière à l'Ours, N.E.....	do	72 2	20 5	8 8	.....	.....	22 Westell Lewis, Freeport, N.E., navigateur.
64,047	Sarah J. A. Frost..	do	1874	Petite Rivière.....	do	76 7	22 6	8 4	.....	.....	78 F. W. Ruggie, Westport, N.E., marchand.
54,368	Seven Brothers....	do	1869	Anse à la Truite, N.E.....	do	52 5	17 2	7 3	.....	.....	103 Peter W. Frost, Petite Rivière, N.E., constructeur.
64,037	Scud.....	do	1873	Anse au Sable, N.E.....	do	40 4	16 4	5 5	.....	.....	38 David Graham, Anse Forest, N.E., forgeron.
54,365	Silver Bell.....	do	1868	Petite Rivière N.E.....	do	51 6	17 1	6 8	.....	.....	20 Chas. Marchese, Anse au Sable, N.E., patron de navire.
46,687	Sissiboo.....	do	1863	Clare, N.E.....	do	80 6	23 8	8 6	.....	.....	34 Wm. McKay, Tiverton, N.E., navigateur.
54,843	Sons.....	do	1850	Port Gilbert, N.E.....	do	43 4	11 0	6 5	.....	.....	125 Jovite LeBlanc, Clare, N.E., patronne ravire.
37,242	Speed.....	do	1852	Digby, N.E.....	do	39 6	10 5	5 5	.....	.....	17 Thomas Miles, St. Jean, N.E., pêcheur.
											12 Charles Ruseen, Digby, N.E., cultivateur.

Classé au bur. Véritas français, 1 A 1.

54,357	Telisman.....	do	1868	Margaretville, N.E.....	do	65 6	19 0	7 1	.....	.....	55 Joseph Harris, Margaretville, N.E., patronne de navire.
34,726	Telegraph.....	do	1850	Yarmouth, N.E.....	do	51 5	13 1	7 4	.....	.....	34 James O'Connell, Maitland, N.E., navigateur.
54,640	Thos. Campbell..	Brigantin.	1867	Weymouth, N.E.....	do	89 4	25 2	12 0	.....	.....	193 Colin Campbell, fils, Weymouth, N.E., marchand.
38,036	Twilight.....	Goëlette	1865	Tiverton, N.E.....	do	39 5	13 6	5 2	.....	.....	14 James W. Cousins, Digby, N.E., navigateur.
49,486	Two Marys.....	Brigantin	1868	Port Gilbert, N.E.....	do	96 0	26 5	15 3	.....	.....	204 Colin Campbell, fils, Weymouth, N.E., marchand.
42,087	Two Sisters.....	Goëlette	1862	Anse au Sable, N.E.....	do	41 2	12 5	5 7	.....	.....	14 D. M. Doucette, Port Gilbert, N.E., charpentier de navire.
64,023	Two Sisters.....	do	1872	Anse au Sable, N.E.....	do	80 8	23 7	9 6	.....	.....	180 Jones H. Morchouse, Anse au Sable, N.E., armateur.
42,072	Urice.....	do	1860	Westport, N.E.....	do	45 2	14 8	6 3	.....	.....	20 Hubbard, Davis, Westport, N.E., navigateur.
37,333	Unicorn.....	do	1857	Granville, N.E.....	do	70 4	20 6	7 6	.....	.....	69 John Fullerton, Cornwallis, N.E., marchand.
37,240	Uriel.....	Brigantin.	1855	Clare, N.E.....	do	71 0	21 5	9 8	.....	.....	85 Martin, Robichon, Clare, N.E., navigateur.
37,223	Victoria.....	Goëlette	1856	Tiverton, N.E.....	do	54 0	17 2	6 6	.....	.....	28 S. Outhouse, Tiverton, N.E., navigateur.
42,098	Victory.....	do	1859	Rivière à l'Ours, N.E.....	do	34 6	12 0	4 8	.....	.....	9 Israel Letteny, Granville, N.E., marchand.
64,026	Water Lily.....	do	1872	Port Gilbert, N.E.....	do	52 4	24 0	9 8	.....	.....	125 Isaac G. Hutchinson, Port Gilbert, marchand.
37,249	Wave.....	do	1854	Clements, N.E.....	do	56 1	18 0	8 3	.....	.....	45 W. S. S. Davidson, Westport, N.E., fermier.
64,043	Wayfarer.....	Barque.....	1874	Digby, N.E.....	do	140 9	34 2	18 2	.....	.....	691 Churchill et Taylor, Digby, N.E., armateurs.
42,023	W. D. Bickford..	Goëlette	1860	Rivière à l'Ours, N.E.....	do	58 8	17 1	7 5	.....	.....	43 Wm. M. Sleep, Amherst, N.E., marchand.
64,010	Weymouth.....	Barque.....	1871	Weymouth, N.E.....	do	149 3	32 0	16 8	.....	.....	578 F. W. Goodwin, Weymouth, N.E., marchand.
37,283	W. H. Prentice..	Goëlette	1849	Granville, N.E.....	do	71 0	17 6	9 0	.....	.....	91 Daniel J. Riordan, Granville, N.E., menuisier.
42,017	Wild Wave.....	do	1860	Granville, N.E.....	do	41 7	13 8	5 8	.....	.....	17 Richard Knight, Cambridge, N.B., navigateur.
37,277	Zealous.....	do	1835	Granville, N.E.....	do	53 9	14 9	8 4	.....	.....	53 Geo. F. Potter, Westport, N.E., navigateur.
	168 navires.....								.....	.....	19,621 tonneaux.

Classé au bur. Véritas français, 3 3.

Classé au bur. Véritas français et Lloyd américain.

Insp. par le bur. Véritas français.

Classé au Lloyd américain, A 1.

Classé au Bur. Veritas français, \* 3-3 G 11, 8 ans.

Classé au Bur. Veritas français, 3 3 I 1.

SOMMAIRE.

11 barques.....	Tonneaux.....	7,057
23 brigantins.....	jaugeant.....	4,886
133 goëlettes.....	do.....	7,655
1 vapeur.....	do.....	73
168 navires.....	do.....	19,621
	(Tonnage brut, 91)	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse.—Suite.

PORT DE GUYSBOROUGH.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
37,400	Alert	Goëlette	1867	Guyborough, N.E.	Voilier.	p. 10es 58 5	p. 10es 18 7	p. 10es 7 6			46 A. N. Whitman, Cap Canso, N.E.	
37,003	British Pearl	do	1863	do	do	73 6	23 7	8 2			77 J. W. Bradley, Guyssboro, N.E.	
37,052	Dove	do	1860	Havre au Corbeau, N.E.	do	45 5	14 5	6 0			23 John Ehler, Havre au Corbeau, N.E.	
37,397	Endavour	do	1867	Pomquet, N.E.	do	52 6	22 2	9 2			95 Daniel Fraser, Rivière du Sud, Sidney, C.B.	
37,059	Eliza Jane	do	1861	Tracadie, N.E.	do	62 4	19 5	7 9			46 John Gerrit, Tracadie, N.E.	
48,368	Electric	do	1868	Baie Tor, N.E.	do	67 0	21 7	7 5			58 A. N. Whitman, Cap Canso, N.E.	
61,611	Edith	do	1874	Guyssborough, N.E.	do	63 1	19 4	7 4			49 J. W. Hadley, Guyssboro', N.E.	
35,968	F. B. Goodman	do	1861	do	do	58 2	18 0	7 7			50 D. et J. McGrigor, N.E.	
37,366	Gipsy Queen	do	1867	Pomquet, N.E.	do	56 4	18 9	8 8			54 James Sullivan, Charlottetown, I.P.E.	
48,366	Henry Fenwick	do	1864	E. U. d'Amérique	do	64 0	19 0	6 8			43 Joseph Fougere, N.E.	
61,604	Hearietta	do	1871	Havre aux Sauvages, N.E.	do	59 0	17 2	6 8			34 H. Kenny, N.E.	
61,605	Hazeldell	do	1871	Guyssborough, N.E.	do	53 0	18 6	6 8			36 W. R. Cunningham, co. Guyssboro, N.E.	
61,608	H. M. Norris	Brigantin.	1873	Canso, N.E.	do	88 0	23 6	11 5			154 A. N. Whitman, Canso, N.E.	
	Independence	Goëlette	1865	E. U. d'Amérique	do	50 0	14 8	7 0			32 Benjamin Delory, co. Richmond, N.E.	
37,391	John	do	1867	Canso, N.E.	do	51 5	16 2	7 5			36 James Bourque, Mainadieu, C.B.	
41,531	Lady Havelock	do	1868	Petite Rivière, N.E.	do	67 9	21 4	8 4			71 D. McDonald, Antigonish, N.E.	
48,363	Livide Belle	Goëlette	1867	Guyssborough, N.E.	do	64 7	19 8	7 1			47 George W. Howlan.	
41,533	Mc Mac Indian	do	1869	Havre aux Sauvages, N.E.	do	58 5	18 2	7 4			40 John Church, Havre aux Sauvages, N.E.	
36,226	María	do	1823	Ste. Marie, N.E.	do	59 7	19 5	7 6			45 John Rood, comté de Guyssboro, N.E.	

37,058	Maria Elizabeth	do	1862	Détroit de Canso, N.E.	do	60 6	19 9	7 6			44 A. et J. McGuire, comté de Guyssboro, N.E.	
37,061	Margaret	do	In-conn.	In-conn.	do	58 0	15 5	6 8			37 W. Hodgson, comté de Guyssboro', N.E.	
61,601	Mabel	do	1870	Canso, N.E.	do	62 5	19 8	7 2			43 A. N. Whitman, Cap Canso, N.E.	
37,402	Ne Plus Ultra	do	1867	Baie Tor, N.E.	do	54 5	20 0	7 4			52 do do	
61,602	Olivia	do	1871	Détroit de Canso, N.E.	do	61 0	20 0	7 8			48 C. A. Whitman, Cap Canso, N.E.	
37,393	Palmerston	do	1867	Détroit de Canso, N.E.	do	49 7	17 0	6 5			28 John Mahoney, N.E.	
41,534	Partner	do	1864	Baie Tor, N.E.	do	40 0	12 4	5 5			14 Dominique Marchand, Arichat, C.B.	
37,369	Regulator	do	In-conn.	Etats-Unis	do	53 0	14 1	6 6			37 J. E. McLean, N.E.	
48,363	Ruby	do	1865	Port Mulgrave, N.E.	do	54 8	18 3	6 3			33 D. et A. Simpson, N.E.	
48,368	Ripple	do	1864	Havre aux Sauvages, N.E.	do	46 0	15 0	5 5			21 Andrew Leblanc, New Carlisle, Québec.	
61,603	River Queen	do	1871	Nouveau Havre, N.E.	do	55 0	18 4	6 3			38 Stephen Sweet, comté de Guyssboro', N.E.	
35,706	Sophia	do	1864	Tracadie, N.E.	do	60 8	17 3	8 2			62 W. et J. Bigelow, Cap Canso, N.E.	
37,764	Sea Star	do	1860	Havre aux Bouches, N.E.	do	61 0	18 8	10 3			72 Charles Boudrot, Arichat, C.B.	
37,394	Two Sisters	do	1863	Détroit de Canso, N.E.	do	37 0	10 8	5 5			16 John Ballain, Arichat, C.B.	
61,612	Texada	Brigantin.	1874	Canso, N.E.	do	85 3	22 7	9 2			130 A. N. Whitman, Cap Canso, C.B.	
37,067	Union	Goëlette	1845	Etats-Unis	do	60 4	17 3	7 2			36 B. Weir, Halifax, N.E.	
	Victor	do	1863	Canso, N.E.	do	74 0	19 8	8 9			86 A. N. Whitman, Cap Canso, N.E.	
36,572	Victory	do	1859	Ste. Marie, N.E.	do	36 2	13 2	5 4			13 A. N. McDonald, comté de Guyssboro', N.E.	
61,607	Varena	do	1871	Country Harbour, N.E.	do	38 4	13 4	5 7			16 Charles Gallher, comté de Guyssboro', N.E.	
61,610	Volant	do	1874	Country Harbour, N.E.	do	98 6	27 0	10 8			176 do do	
37,386	White Squall	Brigantin.	1866	Cap George, N.E.	do	86 0	25 4	11 8			161 M. Livingston, Cap George, N.E.	
61,609	Witch of the Wave.	In-conn.	In-conn.	Etats-Unis	do	61 0	20 0	7 0			47 Thomas McDonald, N.E.	

SOMMAIRE.

3 brigantins..... jaugéant 435 Ton.  
 38 goëlettes..... do 1,801  
 41 navires..... do 2,236

..... jaugéant 2,236 tonnes.

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse.—Suite.

PORT D'HALIFAX.

Numero officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
36,115	Agnes Ross.....	Goëlette	1874	La Have, N.E.....	Voilier.	p. 10es 54 4	p. 10es 15 0	p. 10es 8 1	.....	41	Franklyn P. Payson, Newport, N.E., négociant.
35,004	Acadia.....	do	1848	Annapolis, N.E.....	do	64 1	16 3	8 9	.....	81	Joseph Wheelock, Granville, N.E., marchand.
36,998	Alice.....	do	1832	Baie de l'Île, N.E.....	do	46 5	14 5	7 3	.....	22	John Gillam, Port au Basque, Terre-Neuve, navigateur.
36,068	Antares.....	do	1847	Bras d'Or, C.B.....	do	52 0	14 5	8 5	.....	40	Donald Murray, Halifax, marchand.
37,437	Abigail.....	do	1842	Baie Mahone, N.E.....	do	49 8	16 4	8 5	.....	53	George Hewitt, Ste. Marie, navigateur.
39,005	Abigail.....	do	1835	Barrington, N.E.....	do	45 5	14 0	7 5	.....	36	Reuben J. Hart, Halifax, marchand.
37,368	Alma.....	do	1854	Guyborough, N.E.....	do	56 8	16 8	7 8	.....	47	do
35,668	Agenoris.....	Brigantin	1854	Pubnico, N.E.....	do	75 6	18 7	9 3	.....	103	Edward J. Murphy, Pubnico, N.E., navigateur.
35,876	Antelope.....	Goëlette	1855	Lower Village, N.E.....	do	66 3	19 1	8 2	.....	59	James Crow, Truro, N.E., constructeur de navires.
35,598	Arctic.....	Brigantin	1850	Shelburne, N.E.....	do	71 1	20 3	10 5	.....	91	Ed. Vigneaux, Trois-Rivières, Canada, patron de navire.
37,004	Alice.....	Goëlette	1856	Haye aux Monts, N.E.....	do	47 3	16 2	7 0	.....	27	David Bears, Haye Murray, N.P.E., navigateur.
36,068	Annie Laurie.....	do	1857	Shelburne, N.E.....	do	59 7	17 1	7 7	.....	44	Israel L. Crowell, Barrington, N.E., navigateur.
36,126	Adelaide.....	do	1857	La Have, N.E.....	do	49 8	16 9	6 7	.....	27	Jacob Daley, Argyle, N.E., navigateur.
36,146	Agility.....	do	1858	Port Medway, N.E.....	do	71 4	21 8	8 2	.....	62	Paul Fongere, Arichat, N.E., navigateur.
36,163	Arrival.....	do	1850	Piacentia Bay, Terre-Neuve.	do	49 8	14 9	6 9	.....	28	Charles Murphy, Port Hood, N.E., marchand.

36,205	Alra Well.....	do	1859	Port Piswick.....	do	55 8	16 9	7 4	.....	36	Leonard Bayers, Port Piswick.
42,304	Acadian.....	do	1862	Londonderry, N.E.....	do	62 2	18 5	8 5	.....	57	Arch. Wood, Hillsboro, N.B., navigateur.
37,889	Arab.....	Brigantin	1855	Bassin Bedford, N.E.....	do	83 0	22 1	10 3	.....	113	Felix Forest, Arichat, C.B., navigateur.
48,128	Agos.....	Goëlette	1864	Barrington, N.E.....	do	49 7	14 5	6 5	.....	26	Hallett Smith, Barrington, N.E., navigateur.
50,767	Annie Leahy*.....	do	1851	Marble Head, E.U. d'A.....	do	71 5	19 2	8 4	.....	88	Charles F. De Wolf, Halifax, N.E., marchand.
50,783	Amanda.....	do	1865	Petite Rivière, N.E.....	do	48 0	16 6	7 0	.....	26	Hugh Pink, Cap Léone, Terre-Neuve, navigateur.
50,787	Arctio.....	do	1865	Haye aux Sauvages, N.E.....	do	54 0	17 2	6 4	.....	29	Joseph Fongere, Torbay, Terre-Neuve, pêcheur.
53,556	Amelia.....	do	1865	Amherst, N.E.....	do	77 9	22 4	8 5	.....	108	Elisa Embree, Amherst, N.E., marchand.
41,771	Atalia.....	do	1858	La Have, N.E.....	do	45 9	16 6	6 8	.....	25	Wm. Hemlow, Liscomb, N.E., négociant.
53,876	Amalia.....	do	1865	Sheet Harbor, N.E.....	do	58 0	18 3	8 1	.....	53	Abraham Gerroir, Arichat, C.B., navigateur.
53,663	Anna.....	Brigantin	1865	Black Rock, N.E.....	do	106 0	26 0	11 9	.....	242	James Crow, Truro, N.E., constructeur de navires.
36,784	Alert.....	Goëlette	1861	Bermudes.....	do	64 5	18 3	8 0	.....	61	George C. Harvey, Halifax, marchand.
54,100	Amelia.....	do	1866	Margaree, N.E.....	do	45 0	16 8	6 5	.....	26	Beloni White, Margaree, N.E., navigateur.
54,116	Alice Roy.....	Barque	1866	Maitland, N.E.....	do	152 6	32 2	18 8	.....	610	Wm. Douglas, Maitland, N.E., patron de navire.
54,118	Acolus.....	Brigantin	1866	Londonderry, N.E.....	do	104 7	25 9	11 8	.....	259	William J. Lewis, Halifax, marchand.
34,876	Alma.....	Barque	1858	Weymouth, N.E.....	do	121 0	29 0	11 9	.....	248	James W. Bigelo, Cap Canso, marchand.
37,434	Atalanta.....	Goëlette	1845	Shelburne, N.E.....	do	63 1	17 2	8 7	.....	55	Ohas Brundige, Sheet Harbor, N.E., navigateur.
54,154	A. M. B.....	Brigantin	1867	Arichat, C.B.....	Voilier	110 8	27 1	12 5	.....	257	Henry R. Miller, Portaferry, co. Down, Irlande, armateur.
42,220	Alexandra.....	Goëlette	1863	Port Medway, N.E.....	do	59 5	18 6	7 0	.....	35	John Taylor, Halifax, N.E., marchand.
54,170	Anna A. Teel.....	do	1867	Grande Anse, N.E.....	do	66 7	21 0	7 9	.....	59	Jacob Ritcey, Anse Ritcey, N.E., navigateur.
57,665	Alycane.....	do	1867	St. Anne, N.E.....	do	71 6	19 9	8 2	.....	65	John Kood, Hav. aux Sauvages, N.E., navigateur.
57,668	A. H. C.....	do	1867	Marie Joseph, N.E.....	do	54 6	17 6	6 6	.....	34	William Perry, Hav. aux Navires, N.E., navigateur.
57,673	Annie L.....	do	1868	Sheet Harbour, N.E.....	do	73 5	22 0	9 3	.....	87	Edward Leary, Newdickoddy, N.E., navigateur.
37,729	Adelaide.....	do	1852	Petit Arichat, N.E.....	do	70 0	23 0	10 4	.....	105	John Proctor, Caribou, navigateur.
37,727	Agnes.....	do	1868	Chezetcook, N.E.....	do	42 0	15 0	6 1	.....	21	John Hayes, Anse au Hareng, N.E., navigateur.

Numero officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
57,736	Avondale	Barque	1869	Pugwash, N.E.	Voilier	p. 10es 161 5	p. 10es 34 2	p. 10es 19 0	.....	656	James R. DeWolf, Liverpool, G.B., marchand.
57,737	Anemone	do	1869	do	do	135 6	28 6	12 9	.....	369	William McLean, Pugwash, N.E., constructeur.
57,742	Acara	Goëlette	1869	Port Medway, N.E.	do	45 6	16 6	6 9	.....	29	Daniel Cronan, Halifax, N.E., marchand.
57,744	Armanella	Navire	1869	Princeport, N.E.	do	177 6	36 0	22 0	.....	915	John Hay, Liverpool, G.B., marchand.
57,748	Aurora	Brigantin.	1869	Bayfield, N.E.	do	108 0	27 3	12 0	.....	244	Charles J. Graham, Antigonish, N.E., cultivateur.
36,507	Arouse	Goëlette	1860	Petite Rivière, N.E.	do	61 5	19 6	7 7	.....	48	James Butler, Halifax, N.E., marchand.
37,620	Attempt	do	1858	Lunenburg, N.E.	do	41 7	13 9	5 9	.....	15	William Pitts, Halifax, N.E., navigateur.
61,936	Annie Bell	do	1869	Hav. au Castor, N.E.	do	52 8	19 3	7 8	.....	41	Geo. Leslie, Havre de Spry, N.E., navigateur.
61,942	Annie Mac	do	1870	Ste. Marie, N.E.	do	41 0	12 6	5 6	.....	15	David Dickson, St. Marie, N.E., navigateur.
61,973	Allegro	do	1855	New Dublin, N.E.	do	58 0	18 6	7 6	.....	36	John McDonald, Petit Havre, N.E., navigateur.
53,599	Arthur	Briganin.	1866	Rivière Mosher, N.E.	do	85 5	22 6	10 5	.....	122	James Butler, Halifax, N.E., marchand.
53,795	Abby Alice	Goëlette	1867	Port Medway, N.E.	do	75 0	22 0	7 8	.....	72	do do
61,963	Annabella	do	1854	Barrington, N.E.	do	50 0	14 8	6 3	.....	22	James Swaine, Cap du Nègre, co. Shelburne, N.E., pêcheur.
57,710	Ariel	Briganin.	1868	do	do	101 7	24 0	10 9	.....	170	Benjamin Salter, Halifax, N.E., marchand.
64,843	Active	Goëlette	1871	Tête de Hibou, N.E.	do	52 4	16 8	7 1	.....	33	William Palmer, Tête de Hibou, N.E., navigateur.
64,859	Annie and Alice	do	1871	Chester, N.E.	do	53 0	16 2	7 1	.....	33	David Gorkum, Chester, N.E., navigateur.

56,496	Ada Ann	do	1860	Baie Mahone, N.E.	do	44 8	16 7	6 7	.....	22	Donald McDonald, Baie des Iles, N.E., négociant.
64,871	Annie Belle	do	1872	St. Marie, N.E.	do	56 3	18 0	7 0	.....	36	James McCutcheon, St. Marie, N.E., marchand.
64,873	Aid	do	1872	Havre aux Navires, N.E.	do	39 0	14 4	5 9	.....	16	William Orchard, Pugwash, N.E., forgeron.
64,888	Annie Florence	do	1872	Sheet Harbour, N.E.	do	68 4	21 4	8 6	.....	71	William Messervy, Baie St. George, Terre-Neuve, navigateur armateur.
64,895	Annie Lorway	Barque	1872	Maitland, N.E.	do	164 6	34 2	19 2	.....	762	James Gales, Liverpool, G.B., armateur.
64,899	Algoma	Navire	1872	do	do	199 0	38 7	22 8	.....	1,183	Frederick Curry, Newport, N.E., patron de navire.
57,666	Annie Ingram	Briganin.	1867	Rivière Ingram, N.E.	do	95 5	25 5	10 9	.....	190	Thomas J. Bentley, Halifax, N.E., fabricant d'espars.
64,915	Amanda	Brick	1873	Princeport, N.E.	do	123 0	28 3	12 9	.....	307	Matthew O. Norris, Truro, N.E., constructeur.
54,104	Annie C. Brown	Goëlette	1866	Shelburne, N.E.	do	69 0	20 0	8 5	.....	58	John W. Young, Halifax, N.E., marchand.
69,062	Annie May	do	1873	Barrington, N.E.	do	88 6	24 0	9 6	.....	113	William S. Hopkins, Barrington, N.E., navigateur.
69,095	Ashantee	Barque	1874	Tatamagouche, N.E.	do	158 0	34 4	18 5	.....	699	James D. McGregor, New Glasgow, N.E., marchand.
69,096	Ada Fulton	Briganin.	1874	Wallace, N.E.	do	96 7	25 4	10 3	.....	182	Charles A. Fulton, Wallace, N.E., marchand.
69,100	Albert L.	Goëlette	1874	Baie Spry, N.E.	do	80 0	24 0	9 9	.....	108	John Messervy, Halifax, N.E., négociant.
69,101	Alexandra	do	1874	Colchester, N.E.	do	84 2	23 8	10 2	.....	119	John Alexander, Colchester, N.E., marchand.
69,077	Alice Starritt	Briganin.	1866	Rockland, E.U.A.	do	119 8	27 8	11 6	.....	365	Joseph E. Woodworth, Kingsport, N.E., constructeur.
54,227	Alberton	Goëlette	1866	Cascumpect, I.E.P.	do	53 7	16 5	6 4	.....	29	Edward Morrison, Halifax, N.E., marchand.
59,437	Anna Lora	do	1873	Parssboro, N.E.	do	60 5	19 1	8 0	.....	52	William H. Guild, Jeddore, N.E., marchand.
64,636	Albert	Vapeur.	1872	Hopewell, N.B.	A hélice	92 0	27 3	8 1	133	87	James King, Halifax, N.E., propriétaire de bat. à vapeur.
34,797	British Hero	Goëlette	1846	Baie Verte	Voilier	50 4	14 1	7 4	.....	40	William Spence, Annerst, N.E., navigateur.
37,361	Bee	do	1848	Guysborough, N.E.	do	46 5	14 8	7 8	.....	35	Augustus F. Cunningham, Guysborough, N.E., forgeron.
35,928	Ear	do	1851	Fourche, C.B.	do	44 5	12 9	6 1	.....	26	Reuben J. Hart, Halifax, N.E., marchand.
35,662	Buskar	do	1846	Port Medway, N.E.	do	66 6	18 5	9 4	.....	76	Richard McLean, do marchand.
35,755	Belleisle	do	1854	Ste. Marie, do	do	70 4	18 4	9 2	.....	79	Daniel Cronan, do marchand.
35,608	Brilliant	Brick	1855	do	do	88 0	21 2	11 0	.....	190	Israel Nickerson, Ste. Marie, N.E., navigateur.
35,872	Brothers	Goëlette	1855	Baie Ste. Marguerite	do	46 2	15 3	6 5	.....	21	Joseph Bragg, Terre-Neuve, navigateur.

Classé au Lloyd, 7 ans.  
Classé au Lloyd am., 7 ans.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Halifax.—*Suite.*

Numéro officiel	Nom du navire.	Crément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
35,974	Belle .....	Goëlette ..	1856	Grande Anse, N.E.	Voilier ..	p. 10es 60 5	p. 10es 19 4	p. 10es 7 9	.....	.....	Mary E. Banks, Barrington, N.E.	
35,977	Brilliant Star.....	do .....	1856	do	do	59 8	18 6	7 3	.....	.....	Stephen Smith, Grande Anse, N.E., navigateur.	
35,711	Bloomer.....	do .....	1852	La Have,	do	56 8	17 7	8 2	.....	.....	Dougald Gillis, Baie St. George, Terreneuve, nav. marchand.	
35,824	Bonita.....	do .....	1852	Barrington, do	do	73 0	20 2	8 2	.....	.....	Charles D. Lory, Arichat, C.B., navigateur.	
35,613	British Queen.....	do .....	1844	Liscomb, do	do	62 3	19 0	9 0	.....	.....	James H. Murphy, Havre au Navire, N.E., navigateur.	
36,123	British Lass.....	do .....	1858	Sheburne, do	do	46 4	16 9	6 0	.....	.....	Joshua Snow, Sheburne, N.E., marchand.	
35,869	Brothers.....	do .....	1855	Rivière Mira, do	do	54 1	14 7	6 7	.....	.....	William Kelly, Petit Causo, N.E., navigateur.	
36,201	Belle .....	do .....	1858	Port Piswick, do	do	44 8	14 8	6 9	.....	.....	Thomas Young, Port Piswick, N.E., navigateur.	
35,923	Beverly.....	do .....	1854	Salisbury, do	do	63 9	18 1	9 4	.....	.....	Thomas Blanch, Halifax, N.E., navigateur.	
37,506	Beauty .....	do .....	1857	Sheburne, do	do	60 5	15 2	6 3	.....	.....	David Dickson, Ste. Marie, N.E., navigateur.	
35,984	Beauty .....	do .....	1856	La Have, do	do	101 2	23 0	10 7	.....	.....	James G. A. Creighton, Halifax, N.E., marchand.	
36,889	Boreas .....	Brigantin..	1859	Havre de Murray, Ile du P.E.	do	105 4	22 4	11 0	.....	.....	John G. Troop, Halifax, N.E., marchand.	
48,116	Belle .....	Goëlette ..	1863	Chezetcook, N.E.	do	47 2	14 4	5 5	.....	.....	Peter Conrad, Chezetcook, N.E., navigateur.	
50,754	British Pride .....	do .....	1864	Torbay.....	do	55 9	19 7	6 9	.....	.....	Edwin Duder, St. Jean, Terreneuve, marchand.	
37,883	Bonita.....	do .....	1857	Lunenburg, N.E.	do	45 2	15 3	6 6	.....	.....	John E. Shutford, Anse Hubbard, navigateur.	
53,587	Barbeck.....	do .....	1868	Havre au Nav. do	do	67 5	21 5	8 3	.....	.....	John B. Fry, Halifax, N.E., marchand.	

54,130	Bedford.....	do .....	1864	Halifax, do	do	54 9	16 0	8 2	.....	.....	Robert Forman, Londonderry, N.E., marchand.	
54,156	British Lady.....	do .....	1867	Lunenburg, do	do	40 0	14 6	6 0	.....	.....	Daniel Baker, Chester, N.E., navigateur.	
57,098	Belle .....	do .....	1864	Lawrencetown, do	do	44 0	15 0	4 7	.....	.....	William Sarty, La Have, N.E., navigateur.	
61,951	Blooming Belle .....	Vapeur.....	1870	Jeddore, do	do	35 0	13 2	5 8	.....	.....	William J. Conrod, Halifax, N.E., navigateur.	
55,532	Baves.....	Goëlette ..	1868	Rivière Toney, do	do	54 5	18 9	6 4	.....	.....	Freeman Road, Rivière Jean, N.E., navigateur.	
35,748	British Eagle.....	do .....	1855	New Dublin, do	do	65 5	19 7	7 5	.....	.....	John E. Shatford, Anse Hubbard, N.E., marchand.	
61,976	Bismarek .....	Brigantin..	1870	Londonderry, do	do	136 0	30 3	17 1	.....	.....	John W. McCully, Londonderry N.E., navigateur.	
61,977	Brothers .....	do .....	1874	Economy, do	do	117 0	26 8	12 2	.....	.....	Roderick McKenzie, Economy, N.E., marchand.	
37,619	British Queen.....	Goëlette ..	1858	La Have, do	do	44 3	15 5	6 3	.....	.....	John Taylor, Halifax, N.E., marchand.	
61,943	Bessie .....	do .....	1870	Rivière Moses, do	do	62 4	20 1	8 5	.....	.....	William Pryor, do marchand.	
61,995	Bonita.....	Barque.....	1871	Rivière Jean, do	do	150 0	32 2	17 5	.....	.....	Peter Crichton, do propriétaire de navire.	
64,833	Bessie.....	Brigantin..	1871	Sheet Harbor, do	do	86 0	23 7	10 6	.....	.....	James Butler, Halifax, N.E., marchand.	
64,854	Bismarek .....	Goëlette ..	1870	Petite Rivière, Terreneuve.	do	51 0	17 8	6 8	.....	.....	William Pryor, do marchand.	
64,862	Busy William.....	do .....	1866	Baie de Mahone, N.E.	do	73 2	22 4	7 9	.....	.....	William Ritcey, Anse Ritcey, Landry, navigateur.	
64,910	Briton.....	do .....	1873	do Spry, do	do	73 0	22 6	8 0	.....	.....	George Leslie, Baie de Spry, N.E., navigateur.	
57,735	Bertha.....	do .....	1869	Barrington, do	do	75 2	21 8	8 9	.....	.....	James T. West, Halifax, N.E., marchand.	
64,914	Blooming Dale.....	do .....	1872	Chezetcook, do	do	37 0	12 9	5 3	.....	.....	Andrew Conrod, Chezetcook, N.E., navigateur.	
64,921	Bonnibel .....	Goëlette ..	1873	Havre Isaac, N.E....	do	90 5	24 5	10 8	.....	.....	Whitman Griffin, Havre d'Isaac, N.E., navigateur.	
42,417	Bredalbane .....	Brigantin..	1863	Wallace, N.E.....	do	93 7	23 2	11 0	.....	.....	Charles B. Whidden, Antigonish, N.E., marchand.	
69,075	Bella Mudge.....	Barque.....	1873	Halifax, N.E.....	do	152 8	32 6	18 7	.....	.....	Joseph Wier, Halifax, N.E., marchand.	Insp. par Lloyd pour 7 ans.
36,257	Comet .....	Goëlette ..	1839	Havre de Green, N.E.	do	45 4	12 2	7 0	.....	.....	Charles Boucher, Regged Island, N.E., navigateur.	
35,614	Conservative .....	do .....	1842	Jeddore, N.E.....	do	57 0	17 1	9 2	.....	.....	Michael Farrel, Baie des Glaces, N.E., navigateur.	
36,051	Candidate .....	do .....	1840	Lunenburg, N.E....	do	39 7	12 4	6 2	.....	.....	John Monk, Havre au Navire, N.E., navigateur.	
34,907	Caledonia .....	do .....	1845	Londonderry, N.E.	do	50 5	14 0	7 5	.....	.....	Gilbert T. Kay, St. Jean, N.B., voilier.	
35,957	Campaigns .....	do .....	1844	Havre au Sauvage, N.E.	do	53 8	15 6	7 8	.....	.....	Donald Jackson, Havre Murray, I.P.E., navigateur.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Halifax.—Suite.

Numero officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistre.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
36,121	Caroline	Goëlette	1843	Chester, N.E.	Voilier	41 6	12 8	6 4	.....	26	William Munroe, White Head, N.E., navigateur.	
36,815	Curlew	do	1840	Havre au Navire, N.E.	do	53 8	15 5	8 6	.....	50	John Hall, Sheet Harbor, N.E., navigateur.	
37,527	Cruiser	do	1846	Chester, N.E.	do	49 5	15 8	7 8	.....	40	James Dauphinee, Chester, N.E., navigateur.	
38,782	Clyde	do	1842	Hallsborough, N.E.	do	53 4	15 1	9 2	.....	50	Barlow McColl, Westport, N.E., marchand.	
38,782	Conquest	Brigantin	1854	Barrington, N.E.	do	83 8	19 1	10 7	.....	129	George H. Starr, Halifax, N.E., marchand.	
38,912	Curlew	Goëlette	1852	Shelburne, N.E.	do	59 4	15 2	7 5	.....	43	John H. Muirhall, Liverpool, N.E., marchand.	
53,587	Cruiser	do	1847	Bate Mahone, N.E.	do	44 0	13 9	7 8	.....	36	Henry A. Shatford, Bate Ste. Marguerite, N.E., navigateur.	
38,881	Convoy	do	1845	Cap du Nègre, N.E.	do	39 9	13 1	5 6	.....	15	John H. Harvey, Halifax, N.E., agent d'assurance.	
38,972	Cornelian	do	1856	La Have, N.E.	do	52 4	17 2	6 6	.....	28	Casper Wenzel, La Have, N.E., navigateur.	
38,988	Charles Henry	do	1856	Baie des Iles, N.E.	do	49 8	16 2	7 8	.....	33	Samuel Pike, Port au Basque, Terre-neuve, navigateur.	
38,989	Cordelia	do	1836	Lunenburg, N.E.	do	40 7	13 2	6 0	.....	15	John Boutleer, Musboon, N.E., navigateur.	
38,750	Chieftain	do	1853	Sheet Harbor, N.E.	do	73 6	20 5	9 9	.....	37	Alfred Johnson, Granville, N.E., patron de navire.	
38,088	Clear the Track	do	1857	Jeddore, N.E.	do	40 6	12 5	5 0	.....	12	Peter Welber, Jeddore, N.E., navigateur.	
38,082	Christiana	do	1856	Casumppec, I.P.E.	do	53 4	15 0	7 1	.....	32	William Porter, fils, Halifax, N.E., marchand.	
38,127	Charles Robert	do	1855	Baie Terrance, N.E.	do	47 1	14 2	6 0	.....	19	Edward J. Lordly, Halifax, N.E., marchand.	
38,133	Charles	do	1858	Sheet Harbor, N.E.	do	45 8	17 9	7 1	.....	27	William Geddes, Sheet Harbor, N.E., pêcheur.	

36,184	Cecilia Ann	do	1850	Havre	do	40 8	12 7	4 9	.....	11	William Abuhl Havre Pope, N.E., navigateur.	
36,270	Carrie	do	1859	Cap Causo	do	50 1	17 8	9 3	.....	40	A. B. du Bouché, Arichat, C.B., navigateur.	
42,300	C. H. Sampson	Brigantin	1851	Ibati, E. U.	do	83 1	22 4	7 6	.....	103	Thomas Winniett, Annapolis, N.E., marchand.	
42,334	Olio	do	1852	Halifax, N.E.	do	87 7	22 9	10 4	.....	118	Emile S. Delisle, St. Christopher, I.O., marchand.	
42,300	Caroline	Goëlette	1853	Havre aux Bouches, N.E.	do	52 6	17 5	8 4	.....	41	Stephen Oisipo, Havre aux Bouches, marchand.	
48,119	Commerce	Vapeur	inconnu	inconnu	A hélice	146 0	19 2	41 6	314	278	James F. Phalen, Halifax, N.E., marchand.	
48,131	Cleta	Brigantin	1864	Richmond, N.E.	Voilier	85 0	21 6	10 6	.....	117	John Sax, Norwich, Norfolk, G.B., marchand.	
36,168	Clara	Goëlette	1858	Havre Pope, N.E.	do	72 4	21 9	9 9	.....	84	John D. Gummings, Halifax, N.E., marchand.	
50,800	Charl'tte Geddie	Barque	1855	New Glasgow, N.E.	do	139 1	30 4	16 8	.....	487	James W. Carmichael, New Glasgow, N.E., marchand.	
37,656	Comet	Goëlette	1858	Parrsborough, N.E.	do	77 3	22 1	9 2	.....	37	John T. Wyldé, Halifax, marchand.	
57,682	Charles	do	1868	Port Piswick, N.E.	do	50 4	16 5	8 2	.....	32	George Anderson, Port Piswick, constructeur.	
53,588	Chicora	Vapeur	1864	Liverpool, G.B.	A hélice	221 0	26 0	10 9	415	372	Frank Smith, Ontario, Canada, écuier.	
52,365	Chief	Brick	1863	Truro, N.E.	Voilier	123 0	28 8	12 4	.....	299	John Taylor, Halifax, N.E., marchand.	
50,758	Chieftain	Brigantin	1864	Sheet Harbor, N.E.	do	93 0	23 7	10 7	.....	126	James T. West, Halifax, N.E., marchand.	
57,764	City of Halifax	Navire	1869	Pugwash, N.E.	do	169 0	35 8	20 5	.....	853	John S. De Wolf, Liverpool, G.B., marchand.	
57,246	Champion	Goëlette	1866	Petite Rivière, N.E.	do	97 4	25 0	10 3	.....	146	John C. West, Halifax, N.E., marchand.	
64,889	Cameleon	do	1871	Hav. aux Moulés	do	46 0	14 9	6 3	.....	24	James Parker, Hav. aux Moulés, N.E., navigateur.	
64,845	Cupid	Barque	1871	Maitland, N.E.	do	156 2	32 9	18 5	.....	650	William McDougall, Maitland, N.E., constructeur.	
64,856	Corra May	Goëlette	1871	Sheet Harbor, N.E.	do	55 0	18 6	7 5	.....	42	John Smith, Sheet Harbor, N.E., marchand.	
59,712	Comrade	Brigantin	1868	Ile du P.E.	do	84 3	25 4	9 0	.....	103	James T. West, Halifax, N.E., marchand.	
64,866	Charles Frederick	Goëlette	1872	Havre aux Bouches	do	48 6	17 2	7 7	.....	33	Charles Decoste, Havre aux Bouches, navigateur.	
42,798	Cappella	do	1862	Barrington, N.E.	do	56 4	16 7	5 8	.....	30	William Gardner, Louisburg, négociant.	
64,872	Catherine	do	1871	Chezetcook, N.E.	do	55 6	13 2	5 5	.....	20	Daniel Lapiere, Chezetcook, N.E., navigateur.	
59,451	Candid	do	1868	La Have	do	53 8	16 3	7 2	.....	35	Paul Hall, Godroy, Terre-neuve, navigateur.	
64,902	Ossie Mac	do	1872	Newdiquoddy, N.E.	do	78 0	22 3	9 6	.....	105	Michael O'Leary, Newdiquoddy, N.E., navigateur.	

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
64,908	Charles Murdoch	Barque	1873	Port Monton, N.E.	Voilier	p. 10es 147 4	p. 10es 34 8	p. 10es 18 0	.....	676	Thomas F. Campbell, Liverpool, N.E., marchand	
69,054	Carrie Golden	Goëlette	1873	Musquodoboit, N.E.	do	45 0	15 0	6 0	.....	19	George F. Stevens, Musquodoboit, N.E., navigateur.	
53,570	Celeste	Barque	1865	Nappan, N.E.	do	144 2	32 1	17 9	.....	597	John H. Krabbe, Montevideo, marchand.	
559,412	C. Graham	Goëlette	1873	Pointe Brûlée, N.E.	do	78 5	24 3	9 3	.....	104	John Smith, Halifax, N.E., marchand.	
61,966	Countess	Brigantin.	1871	Welsford, comté Hants, N.E.	do	95 5	25 1	11.1	.....	177	Alexander J.M. Harvey, Halifax, N.E., marchand.	
69,110	Cabarfeidh	Barque	1874	New Glasgow, N.E.	do	125 7	29 6	12 9	.....	332	Robert Bosk, fils, Halifax, N.E., marchand.	
36,129	Daring	Goëlette	1847	Cap du Nègre, N.E.	do	45 3	12 8	5 5	.....	26	George Laffoley, Westport, N.E., navigateur.	Classée au Lloyd, 7 ans.
.....	Diligence	do	1830	Argyle, N.E.	do	47 0	13 8	6 3	.....	32	Louis D'Entement, Argyle, N.E., navigateur.	
35,896	Daring	do	1845	Halifax, N.E.	do	60 2	22 9	33 7	.....	80	Peter McPhee, Halifax, N.E., marchand.	
36,107	Delhi	do	1857	Country Harbor, N.E.	do	43 5	14 4	5 9	.....	19	James W. Cleveland, Sheet Harbor, N.E., navigateur.	
35,774	Dart	do	1853	Pugwash, N.E.	do	80 2	19 4	9 0	.....	82	Charles D. Hunter, Halifax, N.E., marchand.	
39,032	Defiance	do	1838	Sheet Harbor, N.E.	do	58 8	18 9	9 8	.....	59	John Cameron, Sheet Harbor, N.E., navigateur.	
39,275	Dolphin	do	1847	Trois-Rivières, I.P.E.	do	48 5	14 8	6 9	.....	29	John McNeil, Mabou, N.E., navigateur.	
33,374	Dolphin	do	1844	Ile Janvier	do	47 4	14 7	6 7	.....	23	James Stoddart, Havre aux Moules, N.E., navigateur.	
35,173	Dove	do	1839	Cornwallis, N.E.	do	54 4	15 0	6 9	.....	32	William Gormley, Tuuro, N.E., marchand.	
36,181	Deux Auguste	do	1 n. con.	Ile du P.E.	do	54 9	17 2	7 9	.....	46	Patrick Tobin, Halifax, N.E., navigateur.	

36,074	Daniel P. King	do	1849	Gloucester, E.U.A.	do	61 9	18 2	6 9	.....	49	William Munroe, Wallace, N.E., N.E., marchand.	
36,200	Dart	do	1839	Jeddore, N.E.	do	34 8	12 1	4 7	.....	8	Charles Wiswell, Halifax, N.E., marchand.	
57,42,280	Debel	do	1861	Baie Mahone, N.E.	do	61 9	20 3	7 8	.....	42	Martin Westhaver, Lunenburg, N.E., navigateur.	
57,42,312	Daring	do	1862	Antigonish, N.E.	do	80 5	23 5	10 2	.....	106	William B. Forrest, Boston, E.U.A., marchand.	
42,352	Durham	do	1840	New Dublin, N.E.	do	52 9	16 4	7 0	.....	29	Whitman Chedsey, Ragged Island, N.E., navigateur.	
42,359	D. Grant	do	1863	Antigonish, N.E.	do	82 7	23 4	10 0	.....	116	William Boud'out, D'Escoose, C.B., navigateur.	
35,303	Dasher	Brigantin.	1845	Yarmouth, N.E.	do	67 3	18 8	10 1	.....	76	Frederick McDonald, Hantsport, N.E., navigateur.	
36,939	Dashaway	Goëlette	1861	Sherbrooke, N.E.	do	68 6	22 8	9 0	.....	78	James J. Bremer, Halifax, N.E., marchand.	
49,118	Day Spring	do	1864	Jeddore, N.E.	do	48 4	14 6	5 4	.....	19	Narcisse Farvey, Labrador, navigateur.	
53,562	Dream	do	1865	Newdigoddy, N.E.	do	52 0	17 7	6 5	.....	31	William B. Herbert, Halifax, N.E., marchand.	
55,589	Druid	Vapeur.	1856	Inconnu	A aubes	160 0	21 6	9 6	239	165	Département de la Marine et des Pêcheries, Ottawa.	
35,651	Delegate	Goëlette	1851	Rivière au Sabie, N.E.	Voilier	56 0	15 0	7 0	.....	31	John W. Ingraham, Port Hawkesbury, marchand.	
54,105	Delta	do	1866	Bayfield, N.E.	do	85 0	25 8	10 0	.....	134	Elisba W. Randell, Antigonish, marchand.	
55,514	Delta	Brigantin.	1866	Tatamagouche	do	84 6	24 2	10 4	.....	127	James T. West, Halifax, marchand.	
57,672	Daisy	Goëlette	1868	Chester, N.E.	do	52 7	17 6	7 0	.....	35	George Smith, Anse Ferguson, N.E., navigateur.	
57,674	Dreadnaught	do	1868	Baie Turus	do	40 0	13 2	6 0	.....	17	James Slaughenwhite, Baie Turu, N.E., navigateur.	
57,718	D. McPherson	Barque	1868	Halifax, N.E.	do	124 0	28 7	12 9	.....	333	Joseph Weir, Halifax, N.E., marchand.	
61,944	D.H.P.	Goëlette	1870	Jeddore, N.E.	do	48 0	16 6	6 8	.....	29	John Maskel, Jeddore, N.E., patron de navire.	
61,952	Daisy	Brigantin.	1870	Sheet Harbor, N.E.	do	81 0	22 3	10 0	.....	104	Robert Bosk, fils, Halifax, N.E., marchand.	
61,966	D. Cronan	Goëlette	1870	Riv. Moses, N.E.	do	51 8	18 0	7 4	.....	39	Peter Le Marquand, Pointe des Esquimaux, Labrador, navigateur.	
64,867	Daring	do	1872	Baie Chester, N.E.	do	56 0	17 4	7 5	.....	36	George Slaughenwhite, Baie Chester, navigateur.	
64,870	Dottie	Brigantin.	1872	Barrington, N.E.	do	78 0	22 3	9 4	.....	95	Joseph S. Belcher, Halifax, N.E., marchand.	
64,905	Disco	Barque	1872	Maitland, N.E.	do	161 5	34 0	19 4	.....	733	Jeremiah Northrup, Halifax, N.E., marchand.	
69,009	Dart	Brigantin.	1873	Green Oak, N.E.	do	118 0	28 8	12 6	.....	280	Allison Smith, Halifax, N.E., marchand.	

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lien de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
37,565	Defiance.....	Goëlette	1845	Lunenburg, N.E.	Voilier	p. 10es 48 6	p. 10es 15 7	p. 10es 7 0	.....	24	John C. Russell, Halifax, N.E., marchand.	
37,667	Eclipse.....	do	1853	Sackville, N.B.	do	50 6	13 9	6 8	.....	37	John McNeil, Newport, N.E., cultivateur.	
36,258	Enterprise.....	do	1846	Chezetcook, N.E.	do	36 4	12 3	5 8	.....	19	Stephen Walsh, Halifax, N.E., épicier.	
35,954	Eliza Ann.....	do	1850	Musquodoboit, N.E.	do	42 0	13 6	6 4	.....	28	Simon Pelaine, Havre à la Messie, N.E., navigateur.	
33,039	Emily.....	do	1839	Yarmouth, N.E.	do	44 0	14 3	7 5	.....	45	Duncan McPhee, Sheet Harbor, N.E., navigateur.	
35,715	Elizabeth.....	do	1853	La Have, N.E.	do	52 5	15 4	7 0	.....	43	William Hieson, Halifax, N.E., navigateur.	
.....	Eliza Ann.....	do	1831	Barrington, N.E.	do	47 0	15 5	8 7	.....	48	Josiah Coffin, Barrington, N.E., ecuyer.	
36,693	Edeavour.....	do	1851	Weymouth, N.E.	do	55 2	14 1	7 2	.....	88	Thomas C. Kinneir, Halifax, N.E., marchand.	
37,815	Emma.....	do	1854	Orique de Green, N.E.	do	69 0	20 4	9 7	.....	89	John V. Wright, Dartmouth, N.E., marchand.	
36,022	Elizabeth.....	do	1854	Gabarouse, N.E.	do	55 5	16 4	8 1	.....	66	Samuel Foreman, Halifax, N.E., pêcheur.	
34,755	Emerald.....	do	1845	La Have, N.E.	do	42 2	13 7	6 5	.....	28	Warren Crovell, Barrington, N.E., navigateur.	
36,686	Emily.....	do	1853	Sheet Harbor, N.E.	do	49 7	15 0	6 7	.....	38	Jamus G. Creighton, Halifax, N.E., marchand.	
36,883	Eagle.....	do	1847	La Have, N.E.	do	53 3	16 8	7 3	.....	33	Neil Bolland, Havre Pope, N.E., navigateur.	
36,026	Eugene.....	do	1856	Chezetcook, N.E.	do	43 8	15 0	6 3	.....	23	Phillip N. Nicolle, Ile Jersey, marchand.	
35,927	Eliza Hooper.....	do	1856	Fouche, C.P., N.E.	do	65 2	18 4	6 0	.....	60	William McAlpine, Sydney, C.E., marchand.	
36,081	Endert.....	do	1857	Ilav aux Sauvages, N.E.	do	43 2	14 3	5 9	.....	19	John Church, Chester, N.E., navigateur.	

37,453	Eagle.....	do	1855	Bagle Head, N.E.	do	53 6	16 3	7 4	.....	40	Neil Bellong, Havre Pope, N.E., navigateur.	
36,207	Eastern Star.....	do	1859	Isaac Harbor, N.E.	do	56 1	18 9	7 6	.....	42	Duncan McMillan, Havre Isaac, N.E., navigateur.	
36,264	Express.....	do	1890	Chezetcook, N.E.	do	41 8	14 7	5 9	.....	16	James Conway, Anse Ferguson, N.E., pêcheur.	
36,280	Enterprise.....	do	1860	Baie Ste. Marguerite, N.E.	do	46 8	15 7	6 5	.....	22	Galeton Gerrit, D'essouse, C.B., N.E., navigateur.	
36,333	Eliza.....	do	1860	Pompquet, N.E.	do	48 8	15 7	6 8	.....	31	Eufimison Dayton, Pompquet, N.E., navigateur.	
35,971	Enterprise.....	do	1847	Riv. au Sable, N.E.	do	50 5	15 1	6 9	.....	26	Nehemiah Kenney, Barrington, N.E., navigateur.	
41,538	Enterprise.....	do	1859	Hav. aux Sauvages, N.E.	do	49 3	17 2	6 9	.....	29	Edward Sterling, Sheet Harbor, N.E., navigateur.	
42,321	Eagle.....	do	Un- kn'n	Etat du Maine, E.U.	do	46 6	14 7	6 0	.....	19	William Hall, fils, Sheet Harbor, N.E., navigateur.	
42,329	Elsie.....	Brigantin.	1862	Lunenburg.....	do	82 0	23 0	10 1	.....	112	Daniel Crouan, Halifax, N.E., marchand.	
42,390	Emily.....	Barque	1863	Maitland, N.E.	do	130 0	29 4	12 7	.....	334	Jeremiah Northrup, Halifax, N.E., marchand.	
36,021	Ellen.....	Goëlette	1856	Sheet Harbor, N.E.	do	63 5	19 6	8 3	.....	50	Henry Shelhut, Baie Shoel, navigateur.	
48,130	Emma.....	do	1864	Pompquet, N.E.	do	86 4	26 6	10 2	.....	153	Elisha W. Randall, Antigonish, N.E., marchand.	
33,087	Emma.....	do	1856	Trois-Rivières, Ile P.E.	do	61 7	17 8	7 6	.....	39	Henry Balcom, Sheet Harbor, N.E., navigateur.	
48,139	Egata.....	Brigantin.	1864	Guyborough, N.E.	do	89 8	23 4	10 6	.....	142	John W. Young, Halifax, N.E., marchand.	
36,113	Express.....	Goëlette	1843	Newdunoddy, N.E.	do	46 3	15 1	7 0	.....	24	Alfred J. Cook, Sheet Harbor, N.E., navigateur.	
53,598	Eleanor.....	do	1866	Sheet Harbor, N.E.	do	36 7	12 6	5 9	.....	16	Edward Thorpe, Sheet Harbor, N.E., navigateur.	
54,076	Eliza.....	do	1844	Barrington, N.E.	do	39 0	12 8	5 5	.....	13	Richard Smith, Barrington, N.E., navigateur.	
54,093	Emanuel.....	Goëlette	1866	Torbay, N.E.	do	47 0	16 7	6 2	.....	26	Mark Harpell, Jeddore, N.E., pêcheur.	
54,103	Elizabeth Ann.....	do	1866	Havre aux Bouches, N.E.	do	33 1	27 8	10 7	.....	15	Michael Crispo, Havre aux Bouches, N.E., marchand.	
54,119	Emily Jane.....	do	1866	Chezetcook, N.E.	do	49 0	17 3	7 0	.....	34	John Murphy, Tête-de-Hibou, N.E., navigateur.	
54,138	Emma.....	do	1867	Chester, N.E.	do	47 1	16 2	6 8	.....	25	George Leslie, Baie de Spry, navigateur.	
54,140	Express.....	do	1867	Baie St. Marguerite, N.E.	do	50 0	17 6	7 1	.....	34	John F. Dauphinee, Baie St. Marguerite, N.E., navigateur.	
54,153	E. W. R.....	do	1867	Bayfield, N.E.	do	38 8	26 1	10 7	.....	164	Elisha W. Randall, Bayfield, marchand.	
57,687	Eliza Oulton.....	Barque	1868	Pugwash, N.E.	do	142 0	28 9	14 5	.....	454	Joseph R. O'Brien, Wallace, N.E., patron de navire.	
57,689	Ella.....	Brigantin.	1868	Maitland, N.E.	do	126 8	29 4	12 7	.....	332	Joseph J. Northrup, Halifax, N.E., marchand.	

## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregistrement du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Halifax.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
57,693	E. Vienot.	Goëlette	1866	Baie Mahone, N.E.	Voilier.	p. 10es 51 2	p. 10es 15 3	p. 10es 6 9	.....	24	John McLean, Codroy, Terre-neuve, navigateur.	
36,164	Esquimaux	Brigantin.	1868	Havre aux Sauvages, N.E.	do	75 9	21 5	10 0	.....	92	George Duffett, Halifax, N.E., patron de navire.	
57,713	Eliza	Brick	1868	Londonderry, N.E.	do	124 4	29 5	17 4	.....	370	Alexander Fraser, Londonderry, N.E., constructeur de navire.	
57,816	Enoch Benner	Goëlette	1861	St. Anne, C.B., N.E.	do	42 4	15 9	7 2	.....	32	Henry Lindon, Torbay, navigateur.	
35,719	Electra	do	1848	Petite Rivière, N.E.	do	49 2	17 0	7 3	.....	28	James E. Reiden, Chester, N.E., navigateur.	
48,354	Empress	Brigantin.	1865	Guysborough, N.E.	do	95 7	26 1	11 4	.....	157	J. J. Bremner et W. H. Hart, Halifax, N.E., marchands.	
57,722	Eliza Bell	Goëlette	1868	New Dublin, N.E.	do	46 0	16 9	6 9	.....	30	James L. Bell, New Dublin, N.E., navigateur.	
7,741	Effe	do	1869	Havre d'Isaac, N.E.	do	71 0	21 6	8 5	.....	79	John McMillan, Havre d'Isaac, N.E., marchand.	
35,652	Express	Brick	1861	Dartmouth, N.E.	do	80 3	21 3	10 6	.....	135	William Peyor, Halifax, N.E., marchand.	
59,459	Elizabeth	Brigantin.	1869	Baie Mahone, N.E.	do	99 8	25 3	10 3	.....	141	John M. Watson, Halifax, N.E., marchand.	
49,127	Emily	Goëlette	1863	Hampden, E.U.	do	66 5	19 4	7 0	.....	50	Isaac Heekman, père, La Have, N.E., navigateur.	
53,811	Electric Flash	do	1869	Anse Volger, N.E.	do	67 0	21 0	7 6	.....	53	David D'Entremont, Pubnico, N.E., navigateur.	
61,941	Enterprise	do	1869	Chester, N.E.	do	37 0	15 3	5 8	.....	16	Nathan Gisor, Chester, N.E., cultivateur.	
61,948	Ellen Eliza	do	1870	Chezzetcook, N.E.	do	42 0	15 0	5 9	.....	21	Charles Conway, Anse Ferguson, navigateur.	
61,965	Ellen	do	1870	do	do	47 8	16 7	7 0	.....	32	Dennis Smith, Chezzetcook, N.E., navigateur.	
61,970	Elizabeth Ann	Brigantin.	1870	Maitland, N.E.	do	93 3	25 6	10 5	.....	160	James McLeod, Halifax, N.E., marchand.	

61,974	Emma	Barque	1870	Clifton, N.E.	do	143 4	31 0	16 3	.....	472	James Crowe, Truro, N.E., constructeur de navire.	
53,680	Edwin et Eva	Goëlette	1865	Southport, I.P.E.	do	78 4	21 0	9 2	.....	91	St. Louis, Havre d'Isaac, N.E., navigateur.	
53,806	Edna	Brigantin.	1868	Port Medway, N.E.	do	86 0	22 8	9 6	.....	118	John T. Twining, Halifax, N.E., marchand.	
64,832	Emma	Barque	1871	Maitland, N.E.	do	171 7	35 8	21 3	.....	897	Charles Cox, Maitland, N.E., marchand.	
64,850	Elia E. Butler	Brigantin.	1871	Sheet Harbor, N.E.	do	86 6	24 0	10 8	.....	135	James Butler, Halifax, N.E., marchand.	
64,855	Edward Burrow	Barque	1871	Maitland, N.E.	do	181 4	36 4	21 2	.....	958	G. J. Troop, Halifax, N.E., marchand.	
36,888	Eureka	Goëlette	1860	Pompquet, N.E.	do	78 0	24 6	9 7	.....	126	Caleb Dauphinee, Port Medway, N.E., navigateur.	
64,881	Eliza A.	do	1872	Baie de Spry, N.E.	do	57 1	17 5	8 4	.....	39	George Leslie, Baie de Spry, navigateur.	
64,889	Edith	Barque	1872	Maitland, N.E.	do	131 2	29 4	18 2	.....	448	George Douglas, Maitland, N.E., patron de navire.	
61,892	Euroclydon	Brigantin.	1872	Economy, N.E.	do	120 8	27 2	12 3	.....	266	Robert Lewis, Economy, N.E., marchand.	
64,896	Evangeline	do	1872	Rivière Jordan, N.E.	do	90 7	24 3	10 8	.....	141	Daniel Cronan, Halifax, N.E., marchand.	
46,365	Elthea Jane	Goëlette	1865	Cornwallis, N.E.	do	57 5	16 5	7 0	.....	35	Daniel Pettis, Halifax, N.E., marchand.	
55,813	E. Smith	do	1866	Barrington, N.E.	do	69 5	20 6	7 9	.....	62	James McLeod, Pictou, N.E., navigateur.	
69,052	Eva	do	1873	Codroy, Terre-neuve	do	54 3	19 2	6 6	.....	30	Daniel Gillies, Codroy, patron de navire.	
69,058	Eva	Brigantin.	1873	Maitland, N.E.	do	109 0	26 5	11 4	.....	233	John Stairs, Halifax, N.E., marchand.	
69,069	Edith	do	1873	Sheet Harbor, N.E.	do	97 2	25 4	11 6	.....	172	John Taylor, Halifax, N.E., marchand.	
69,080	Emma F. Prindle	Goëlette	1855	Essex, E.U.	do	68 0	19 6	7 1	.....	50	John E. Graham, Antigonish, N.E., négociant.	
69,093	Edgar Stuart	Vapeur	1869	Guildford, N.E.	A aubes	133 0	25 0	13 4	246	183	Frederick W. Fishwick, Halifax, N.E., marchand.	
69,111	Eureka	Brigantin.	1874	Barrington, N.E.	Voilier	96 3	24 1	10 0	.....	143	Thomas W. Wilson, Barrington, N.E., patron de navire.	
37,985	Flying Fish	Goëlette	1842	Argyle, N.E.	do	45 7	10 3	4 8	.....	13	Israel Wilson, Barrington, N.E., navigateur.	
34,798	Hidalia	do	1649	Parrsboro, N.E.	do	58 9	16 7	8 0	.....	53	John H. Morris, Parrsborough, N.E., navigateur.	
36,103	Fawn	do	1846	Petit Havre, N.E.	do	43 5	12 0	6 0	.....	17	Nehemiah Crowell, Barrington, N.E., marchand.	
35,663	Forest	do	1838	Riv. Clyde, N.E.	do	49 1	14 3	7 6	.....	39	Benjamin Perry, Shelburne, N.E., navigateur.	
36,011	Fane	do	1838	Barrington, N.E.	do	49 8	13 6	7 3	.....	32	Josua Nickerson, Barrington, N.E., navigateur.	
35,874	Florence	do	1845	Dennis, E.U.	do	64 3	17 2	7 8	.....	65	William Smith, Anse de Ferguson, N.E., navigateur.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Halifax.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
36,861	Florence Night- ingale.	Barque	1855	Wallace, N.E.	Voilier	p. 10es 111 0	26 8	14 1	.....	260	Donald Murray, Halifax, N.E., marchand.	
34,827	Flores	Goëlette	1855	Barrington, N.E.	do	54 9	16 3	6 8	.....	35	George B. Potter, Westport, N.E., navigateur.	
38,877	Fanny	do	1852	I. P. E.	do	47 3	14 0	7 2	.....	28	Gilbert W. Sanders, Annapolis, N.E., gentilhomme.	
37,421	Flirt	do	1853	Shelburne, N.E.	do	63 2	17 1	7 7	.....	46	Benjamin Weir, Halifax, N.E., marchand.	
36,275	Flying Cloud	do	1860	Havre au Navire, N.E.	do	65 8	20 1	7 9	.....	53	James Murphy, Havre au Navire, N.E., navigateur.	
36,338	Francklyn	do	1861	E. U.	do	55 9	16 8	6 5	.....	32	John Mayer, Tangier, N.E., navigateur.	
40,124	Falcon	Brigantin	in- con.	Bermuda	do	66 6	19 3	10 6	.....	80	John T. Wainwright, Halifax, N.E., marchand.	
42,276	Foaming Bilow	Goëlette	1861	Sheet Harbour	do	66 8	21 8	8 4	.....	66	Francis Glayson, Rivière au Santon, N.E., navigateur	
48,110	Freedom	do	1840	Essex, E. U.	do	51 9	15 0	6 5	.....	28	Patrick Webb, Hav-aux-Bouches, N.E., marchand.	
50,770	Frink	do	1861	Hampton, E. U.	do	86 5	25 5	6 7	.....	106	Henry J. Creighton, Halifax, N.E., marchand.	
53,590	Florence	Brigantin	1866	Country Harbour, E. U.	do	97 9	24 0	11 4	.....	168	Alfred G. Jones, Halifax, N.E., marchand.	
54,143	Flirt	Goëlette	1846	Yarmouth, N.E.	do	42 0	14 2	5 8	.....	17	John Cameron, Sheet Harbor, N.E., navigateur.	
55,811	Frank Churchill	Brigantin	1866	Riv. Jordan, N.E.	do	71 0	21 2	9 1	.....	79	Nathaniel S. West, Halifax, N.E., marchand.	
61,972	Fanny	Goëlette	1870	Chezetcook, N.E.	do	40 0	14 0	5 8	.....	17	Edward Garman, Anse au Hareng, navigateur.	
61,978	Fanny M. Carvill	Barque	1870	Halifax, N.E.	do	150 0	31 4	17 7	.....	592	John Wilson, New Glasgow, N.E., négociant.	
64,844	Fortana	Brigantin	1871	Bate Mahone, N.E.	do	90 6	23 5	10 0	.....	185	James A. Moren, Halifax, N.E., marchand.	

64,929	Forest Princess	do	1873	Turoo, N.E.	do	123 3	31 1	13 6	.....	399	Robert W. Merrium, Turoo, N.E., marchand.	
64,853	Forest Prince	do	1871	Riv. Ingram, N.E.	do	95 5	26 0	10 9	.....	153	John W. Young, Halifax, N.E., marchand.	
66,764	Florence Silver	Goëlette	1860	Provincetown, E. U.	do	70 4	19 7	7 7	.....	63	John Silver, Halifax, N.E., mar- chand.	
36,116	George Farwell	do	1845	Baie Mahone, N.E.	do	49 3	13 8	7 7	.....	35	William Lawson, Halifax, mar- chand.	
36,831	George Henry	do	1830	Lunenbourg, N.E.	do	42 5	12 6	5 8	.....	23	John Scott, Dover, naviga- teur.	
36,879	Gem	do	1836	Newbury, E. U.	do	52 2	14 6	6 5	.....	29	Richard Potter, Mabou, C.B., N.E., navigateur.	
39,031	Gazelle	do	1853	Havre Spry, N.E.	do	48 4	13 7	6 7	.....	24	Michael Burke, Mainadien, N.E., navigateur.	
36,622	George	do	in- con.	E. U.	do	54 2	15 5	6 6	.....	29	John Murray, Shelburne, N.E., navigateur.	
36,814	Golden Rule	Brigantin	1852	Baie Mahone, N.E.	do	71 3	21 5	9 5	.....	78	Courad West, Halifax, N.E., marchand.	
36,057	Gipsev Queen	Goëlette	1855	Chezetcook, N.E.	do	47 1	15 6	6 6	.....	24	William Hare, Halifax, N.E., marchand.	
36,071	George	do	1859	H. M. Dockyard, Halifax, N.E.	do	41 8	11 9	5 3	.....	13	George Scarfe, Halifax, N.E., selleur.	
36,219	Greenwood	do	1859	Shelburne, N.E.	do	48 4	13 5	6 3	.....	20	Alexander Greenwood, Shel- burne, N.E., navigateur.	
6,112	Gipsev	Brick	1857	Shelburne, N.E.	do	101 3	25 1	11 3	.....	162	William Arnold, Boston, E. U., gentilhomme.	
5,640	General Wash- ington	Brigantin	1848	Yarmouth, N.E.	do	78 8	20 3	8 2	.....	70	John E. Cummings, Halifax, marchand.	
42,292	Golden Era	Goëlette	1861	Marie Joseph, N.E.	do	56 1	18 4	7 8	.....	44	John Gillam, Port au Basque, Terreneuve, navigateur.	
42,371	Glacier	Barque	1853	Perth, E. U.	do	149 0	30 2	16 6	.....	480	Cathcart Thompson, Halifax, N.E., marchand.	
54,074	George Esson	do	1866	Riv. Jean, N.E.	do	132 5	30 3	12 9	.....	399	Joseph Weir, Halifax, N.E., marchand.	
54,091	George	Brigantin	1866	Peppiswick, N.E.	do	93 0	24 9	12 0	.....	169	Albert Oliver, Harvey, comté Albert, N.B., navigateur.	
38,761	Garibaldi	Goëlette	1866	Wallace, N.E.	do	72 4	19 8	8 0	.....	66	Peter McKay, Bridgetown, N.E., navigateur.	
57,695	Gladiator	Brigantin	1868	Bedford	do	98 8	25 0	10 8	.....	201	Robert Cooper, Halifax, N.E., armateur.	
57,272	Georgina	do	1867	Port Hawkesbury, N.E.	do	84 8	23 5	10 0	.....	104	Reuben J. Hart, Halifax, N.E., marchand	
36,632	Glide	Goëlette	1855	Liscombe, N.E.	do	53 0	16 4	6 1	.....	29	George McKinlay, Liscombe, N.E., navigateur.	
57,760	Guardian Angel	do	1869	Chezetcook, N.E.	do	51 6	17 2	6 9	.....	36	John Reyno, Anse au Hareng, navigateur.	
61,950	Guinivere	Barque	1870	Digby, N.E.	do	172 5	36 0	21 8	.....	971	James H. Jones, Digby, N.E., armateur.	
61,982	G. W. Halls	Brigantin	1870	Economy, N.E.	do	133 6	30 6	18 0	.....	456	Alexander Fraser, Economy, N.E., constructeur.	

Numéro officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
64,834	Grace Hall.....	Goëlette	1871	Sheet Harbor, N.E.	Voilier.	p. 10es 8 4	p. 10es 19 4	p. 10es 7 8	.....	60	Benjamin Buffet, Burgeo, Terre-neuve, navigateur.	
51,771	Glad Tidings.....	do	1864	Port Medway, N.E.	do	66 0	20 0	7 8	.....	53	William B. Smith, Barrington, N.E., navigateur.	
64,803	George.....	Barque	1872	Maitland, N.E.	do	174 4	36 5	22 4	.....	942	Thomas E. Kenny, Halifax, N.E., marchand.	
36,492	George McKeane.....	Goëlette	1859	La Have, N.E.	do	76 0	21 8	10 0	.....	100	Christopher McDonald, Antigonish, N.E., marchand.	
41,818	Grey Hound.....	do	1863	Ste. Anne, C.B., N.E.	do	45 3	15 3	6 6	.....	23	Allan H. Crowe, Halifax, N.E., marchand.	
61,925	G. M. Jones.....	Brigantin.	1871	Rivière Jordan, N.E.	do	113 0	28 0	12 9	.....	249	James A. Morin, Halifax, N.E., marchand.	
42,218	G. Wheelwright	do	1862	Liverpool, N.E.	do	112 0	26 8	11 8	.....	229	William J. Howard, Halifax, N.E., navigateur.	
69,094	George Shattuck	Vapeur.....	1862	Boston.....	A hélice	129 2	23 8	17 8	360	267	Robert Boak, fils, Halifax, N.E., marchand.	
59,454	Good Templar.....	Goëlette	1869	Lunenburg, N.E.	Voilier.	43 5	15 4	6 0	.....	22	Allan H. Crowe, Halifax, N.E., marchand.	
69,102	Georgie Dyer.....	do	1874	St. Esprit.....	do	54 0	18 8	7 4	.....	40	Murdoch Matheson, Richmond, N.E., navigateur.	
69,115	Glen Grant.....	Barque	1874	Sherbrooke, N.E.	do	166 0	35 7	20 0	.....	749	Peter Sutherland, Liverpool, G.B., marchand.	
42,295	Hero.....	Goëlette	1850	La Have, N.E.	do	49 0	15 0	8 2	.....	46	Allan H. Crowe, Halifax, N.E., marchand.	Bur. Véritas français, 818, 313, A 1, 1.
35,675	Hibernia.....	do	1848	Essex, E.U.	do	52 5	15 3	5 8	.....	32	Andrew Coggins, Westport, N.E., navigateur.	
.....	Harriot.....	do	1843	Barrington, N.E.	do	36 5	10 4	5 5	.....	12	John B. Lawrence, Barrington, N.E., marchand.	
35,678	Hariza.....	do	1851	Petite Rivière, N.E.	do	56 3	16 2	7 5	.....	52	John Mitchell, Havre au Navire, N.E., navigateur.	
35,897	Hope.....	do	1855	Baie St. George, Terre-neuve.	do	39 6	12 8	6 1	.....	17	Moses Huelin, Baie St. George, Terre-neuve, navigateur.	

36,064	Hemisphere.....	do	1843	Maitland, N.E.	do	66 9	20 0	9 3	.....	76	Thomas Fletcher, Londonderry, N.S., navigateur.	
36,124	Hope.....	do	1855	Obetzcook, N.E.	do	40 6	14 2	5 7	.....	15	John Smith, Ghezzecook, N.E., navigateur.	
36,437	Hawk.....	do	1859	Shelburne, N.E.	do	63 0	19 0	7 0	.....	41	Amey, Terrio, Arichat, N.E., navigateur.	
36,569	Hope.....	do	1859	Country Harbor, N.E.	do	53 2	18 4	7 0	.....	34	Israel Letency, Granville, N.E., négociant.	
36,373	Havelock.....	do	1858	Rivière des Habitants, N.E.	do	70 7	20 0	8 1	.....	61	Henry Townsend, Louisbourg, N.E., navigateur.	
48,106	H. B. Lewis.....	do	1853	Nouak, E.U.	do	53 5	17 3	7 6	.....	31	Benjamin Keating, Havre au Navire, navigateur.	
48,121	Happy Return.....	do	1864	Baie des Iles.....	do	33 9	12 6	6 0	.....	15	Solomon Turner, Quoddy, N.E., pêcheur.	
36,161	H. O. Brooks.....	do	1868	Londonderry, N.E.	do	72 0	22 2	8 7	.....	79	James McCulloch, Londonderry, N.E., marchand.	
60,775	Hope.....	do	1840	Baie Mahane, N.E.	do	39 5	13 8	6 2	.....	17	George Woffen, Halifax, N.E., navigateur.	
48,178	H. O. Bazely.....	Brick	In-connu	.....	do	89 7	18 8	8 9	.....	121	Lewis P. Fairbanks, Halifax, N.E., marchand.	
53,576	Harriet Amelia.....	Brigantin.	1866	Truro, N.E.	do	97 3	26 3	11 9	.....	189	John E. DeWolf, Halifax, N.E., marchand.	
53,568	Hannah.....	Goëlette	1865	Sheet Harbor, N.E.	do	76 5	23 0	9 4	.....	100	John W. Yeomans, Halifax, N.E., marchand.	
48,367	Halifax.....	Brigantin.	1868	Guysboro', N.E.	do	96 0	26 1	11 2	.....	187	Reuben J. Hart, Halifax, N.E., marchand.	
57,697	Hudson.....	Navire	1868	Maitland, N.E.	do	188 5	38 2	22 5	.....	1062	Frederick Curry, Avoudale, patron de navire.	
57,746	Hero.....	Goëlette	1869	Chester, N.E.	do	59 0	17 9	6 6	.....	35	George Bezanon, Lunenburg, N.E., navigateur.	
48,135	Hunter.....	Brigantin.	1864	Nocl, comté de Hants, N.E.	do	88 0	23 0	9 9	.....	119	Maria, G. Sfar, Philadelphia, fille majeure.	
61,959	Huron.....	Barque	1870	Maitland, N.E.	do	154 5	32 2	18 3	.....	609	Thomas Roy, Maitland, N.E., patron de navire.	
38,681	Haro.....	Goëlette	1868	Ingonish, N.E.	do	64 8	20 1	8 2	.....	50	Jean B. Pauchand, Amherst, Iles de la Madeleine, march.	
64,840	Helena.....	do	1871	Granville, N.E.	do	87 2	23 0	10 2	.....	120	William J. DeWolf, Liverpool, G.B., marchand.	
48,142	Horton.....	do	1864	Maitland, N.E.	do	82 0	24 3	10 2	.....	121	Hyacinth Martell, Arichat, C. B., navigateur.	
57,275	Highland Lass.....	do	1868	Port Hood, N.E.	do	62 5	18 4	8 0	.....	47	William McFarriage, Halifax, N.E., marchand.	
64,877	Hard Scrabble.....	do	1872	Sheet Harbour, N.E.	do	36 0	12 2	10 7	.....	12	Robert Corner, Sheet Harbor, N.E., navigateur.	
53,598	Hubra.....	do	1866	Rivière Clyde, N.E.	do	75 0	21 0	8 8	.....	67	John Messervey, Halifax, N.E., navigateur.	
64,907	Harold.....	Barque	1872	Princesport, N.E.	do	175 5	35 8	21 6	.....	882	John B. Dickie, Truro, N.E., marchand.	
64,911	Humber.....	Goëlette	1875	Tatamagouche, N.E.	do	84 0	24 6	10 5	.....	158	Tom Batty Wallace, N.E., carrier.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Halifax.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
64,918	H. H. McCurdy.	Goëlette	1873	Antigonish, N.E.	Voilier	p. 10es p. 10es p. 10es	68 9	21 9	8 5	72	William H. Pushee, Antigonish, N.E., navigateur.	
36,167	Herald	do	1858	Riv. au Sabie, N.E.	do	59 9	17 8	7 7	43	Charles C. Cunningham, Guysborough, N.E., navigateur.		
38,889	Herald	do	1842	Plymouth, E.U.	do	60 8	17 2	7 8	49	Abraham, W. Hart, Halifax, N.E., marchand.		
69,063	Harry Buschman	Barque	1873	Clifton	do	145 6	32 5	16 6	528	James Crowe, Truro, N.E., constructeur de navires.		
69,098	Hattie B.	Brigantin	1865	Waldboro', E.U.	do	121 0	29 0	10 5	249	John E. DeWolf, Halifax, N.E., marchand.		
69,088	Helen	do	1874	Barrington, N.E.	do	92 0	24 1	10 0	135	Michael Wilson, Barrington, N.E., maître maçon.		
69,097	Highland Jane	Goëlette	1874	Jeddore, N.E.	do	52 0	17 1	7 4	32	George Hartlin, Jeddore, N.E., navigateur.		
41,782	Harmony	do	1859	Lunenburg, N.E.	do	81 7	21 6	9 4	102	Philip Bagnell, Gabarouse, navigateur.		
35,965	Industry	do	1856	Jeddore, N.E.	do	34 8	12 5	5 1	12	John Mitchell, Jeddore, N.E., navigateur.		
41,778	I. S. Risset	do	1859	Lunenburg, N.E.	do	53 6	17 9	7 6	35	John B. Fay, Halifax, N.E., marchand.		
36,262	Isabella	do	1848	Marie Joseph, N.E.	do	36 0	12 3	5 5	12	John Bleakeney, Jeddore, N.E., navigateur.		
36,292	I'm Here	do	1860	Havre Isaac, N.E.	do	41 2	16 8	6 6	19	James Cowen, Havre au Navire, N.E., tonnelier.		
42,338	Indian Queen	do	1861	Sedgwick	do	75 2	21 1	8 1	76	Thomas James, Halifax, N.E., marchand.		
53,573	Ibex	do	1865	Maitland, N.E.	do	87 5	24 0	10 2	135	John Graham, Maitland, N.E., patron de navire.		
54,136	Ida May	do	1867	Tusket, N.E.	do	74 8	21 0	8 0	70	James A. Hatfield, Tusket, N.E., marchand.		
53,577	Ida	do	1865	Havre aux Moulés, N.E.	do	47 4	16 9	6 6	26	George M. Jean, Arichat, C.B., marchand.		

54,150	Ida May	do	1867	Sherbrooke	do	78 5	24 3	9 4	99	John Cumming, Sherbrooke, marchand.	
37,176	Isabella Thompson	Brigantin	1861	Nouveau Brunswick.	do	74 5	23 2	9 2	103	Urbain Doucette, Meteghan, N.E., écuyer.	
37,711	Ivy	Goëlette	1865	Lunenburg, N.E.	do	30 1	12 8	5 6	14	Jane Tucker, St. George, N.B.	
48,102	Italia	Brick	1864	do	do	92 0	25 7	10 0	116	Robert Roberts, Baltimore, E.U., patron de navires.	
61,938	Ida E.	Goëlette	1870	Sheet Harbor, N.E.	do	68 6	21 7	8 5	66	John A. Watt, Sheet Harbor, N.E., navigateur.	
54,228	Islander	do	1866	Georgetown, Ile du P.E.	do	82 0	22 8	8 7	94	James Butler, Halifax, N.E., marchand.	
64,903	Impero	Barque	1872	Londonderry, N.E.	do	163 5	33 3	20 0	712	Robert Lewis, Economy, N.E., marchand.	
37,244	Iris	Brigantin	1858	Granville, N.E.	do	81 5	23 1	10 4	122	Charles E. Eaton, Cprnwallis, N.E., marchand.	
64,914	Ida	Goëlette	1873	Chezetcook, N.E.	do	37 0	12 9	5 3	13	Andrew Conrod, Chezetcook, N.E., navigateur.	
51,957	Ida	Brigantin	1865	Barrington, N.E.	do	95 6	24 8	11 2	164	Edward O'Bryan, Halifax, N.E., navigateur.	
54,131	Isabel	Goëlette	1866	New Harbor, N.S.	do	61 0	20 6	7 3	53	Donald McDougall, Mainadieu, N.E., marchand.	
69,085	Ida Lewis	Vapeur.	In-c'n.	Inconnu	A hélice	34 6	13 4	4 0	8	Charles A. Stayner, Halifax, N.E., marchand.	
35,758	Jaspar	Goëlette	1850	Barrington, N.E.	Voilier	67 0	16 6	9 5	64	Samuel Nickerson, Barrington, N.E., navigateur.	
35,693	John & Rachael	do	1853	Baie Ste. Marguerite, N.E.	do	46 7	14 3	7 2	35	John H. McNab, Halifax, N.E., marchand.	
34,720	John Gilpin	do	1850	Shelburne, N.E.	do	61 7	17 5	9 4	62	James Muir, Shelburne, N.E., navigateur.	
42,341	James & Eleanor	do	1853	Baie Ferrance, N.E.	do	44 0	13 9	6 4	30	John McFadrige, Halifax, N.E., forgeron.	
36,111	Julia	do	1853	Chezetcook, N.E.	do	41 0	12 4	5 6	20	Reuben Richards, La Have, N.E., navigateur.	
35,888	John Henry	Goëlette	1843	La Have, N.E.	do	39 8	13 6	6 5	27	John B. Hammell, Labrador, navigateur.	
64,909	Josephine	do	1853	Chezetcook, N.E.	do	39 8	13 6	6 2	24	Michael Delorey, Tracadie, N.E., navigateur.	
36,008	Jenny	do	1848	Halifax, N.E.	do	39 5	12 2	4 8	10	John Campbell, Halifax, N.E., navigateur.	
39,068	John Tilton	do	1856	New Glasgow, N.E.	do	75 5	19 7	7 5	65	William H. Rudolf, Halifax, N.E., marchand.	
36,072	John Henry	do	1857	Ste. Marie, N.E.	do	54 2	17 5	7 6	37	James McDaniel, Halifax, N.E., navigateur.	
36,154	John William	do	1858	Codroy, N.E.	do	63 9	17 1	7 2	31	William Carter, Codroy, Terre-neuve, navigateur.	
36,188	Jenny Lind	do	1859	Chezetcook, N.E.	do	42 9	13 4	5 9	17	William Munro, Whitehead, N.E., navigateur.	
36,214	Jolly Tar	do	1859	Baie Mahone, N.E.	do	53 6	17 9	7 7	35	George Garrison, anse à Peggy, N.E., pêcheur.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Halifax.—Suite.

Numero officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
36,273	Jenny Lind .....	Goëlette .....	1869	Jeddore, N. E.....	Voilier ..	p. 10es 45 1	p. 10es 13 4	p. 10es 5 0	.....	14	John Mitchell, Jeddore, N. E., navigateur.	
36,296	Julia .....	do .....	1860	Truro, N. E.....	do .....	75 5	22 9	10 4	.....	113	Robert Smith, Truro, N. E., marchand.	
36,346	J. Congdon .....	Brigantin ..	1816	Truro, N. E.....	do .....	84 7	23 9	10 2	.....	125	John Alexander, Truro, N. E., marchand.	
42,282	John William ..	Goëlette .....	1861	Louisburg, N. E.....	do .....	52 0	18 0	7 9	.....	34	Donald McTichie, Ste. Anne, N. E. navigateur.	
42,283	Jane .....	Brigantin ..	1861	Princeport, N. E.....	do .....	88 0	24 2	10 4	.....	140	George R. McLellan, London-derry, N. E., navigateur.	
38,909	Julia .....	Goëlette .....	1854	Clements, N. E.....	do .....	88 5	21 6	8 2	.....	99	Edward Renton, Halifax, N. E., navigateur.	
48,108	Jane .....	do .....	1832	Essex, U. E.....	do .....	45 8	14 1	6 0	.....	21	George Carpenter, Havre aux Bouches, N. E., navigateur.	
48,115	James .....	do .....	1863	Country Harbor, N. E.....	do .....	42 5	13 4	5 4	.....	16	William Lintlop, Country Harbor, N. E., navigateur.	
48,117	James William ..	do .....	1846	La Have, N. E.....	do .....	45 0	14 4	5 2	.....	21	Thomas A. De Wolf, Halifax, N. E., marchand.	
50,760	John Taylor .....	do .....	1864	Ile du P. Edouard ..	do .....	56 6	16 8	5 4	.....	32	William A. Cox, Canning, N. E., marchand.	
50,773	Jeannette .....	do .....	1864	Chezestock, N. E.....	do .....	49 0	16 9	7 4	.....	32	Robert Vigus, Burin, Terre-neuve, patron de navire.	
50,780	J. B. Fay .....	do .....	1865	Baie des Iles .....	do .....	55 0	18 4	7 7	.....	48	John Bragg, Port au Casque, Terre-neuve, navigateur.	
46,294	Janett .....	do .....	1854	Port Medway, N. E.....	do .....	50 0	17 7	7 0	.....	30	David Gruchey, D'Escouse, C. E., marchand.	
50,883	Julia Ann .....	do .....	1864	Miramichi, N. B.....	do .....	60 0	18 8	8 0	.....	43	William I. Fraser, Halifax, N. E., marchand.	
53,594	J. & E. .....	do .....	1866	Barrington, N. E.....	do .....	67 2	19 2	7 7	.....	56	John Megray, Barrington, N. E., navigateur.	
54,107	J. R. Kenney .....	do .....	1866	Puskett, N. E.....	do .....	60 0	18 9	6 7	.....	38	James R. Kenney, Barrington, N. E., armateur.	

54,112	Java .....	do .....	1866	Havre au Castor, N. E.....	do .....	68 0	21 3	8 4	.....	68	Alexander Romkey, Havre au Castor, N. E., navigateur.	
54,132	John Franklin ..	do .....	1867	Chezestock, N. E.....	do .....	41 0	14 0	5 9	.....	18	John Fleming, Havre Ketch, N. E., navigateur.	
41,789	J. C. Miller .....	do .....	1859	Lunenburg, N. E.....	do .....	59 4	18 4	7 5	.....	41	Vital Vigneau, Pointe aux Esquimaux, N. E., navigateur.	
54,137	John William ..	do .....	1867	Rivière Jordan, N. E.....	do .....	58 0	18 5	7 5	.....	41	Patrick Power, Halifax, N. E., marchand.	
54,144	J. W. Felt .....	do .....	1867	Petite Rivière, N. E.....	do .....	69 8	21 0	8 6	.....	68	John Sheridan, Halifax, N. E., patron de navire.	
54,153	James Kitchin ..	Barque .....	1867	Rivière Jean, N. E.....	do .....	142 4	31 3	16 9	.....	499	James Ives, Pictou, N. E., marchand.	
46,376	John Northup ..	Goëlette .....	1860	Cornwallis, N. E.....	do .....	90 0	23 8	10 4	.....	126	Mary McKinnon, Sheet Harbor, N. E., veuve.	
37,462	Joseph Dexter ..	Brigantin ..	1855	Liverpool .....	do .....	103 0	25 0	12 5	.....	203	Benjamin W. Salter, Halifax, N. E., marchand.	
57,715	John Lawrence ..	Goëlette .....	1868	Baie Mahone, N. E.....	do .....	40 8	16 1	6 6	.....	22	William Higgins, Havre au Harang, N. E., navigateur.	
57,206	J. E. Woodworth	Barque .....	1868	Cing Iles, N. E.....	do .....	129 0	30 6	12 2	.....	429	William J. McNely, Margaretville, N. E., patron de navire.	
57,726	James Ives .....	do .....	1869	Rivière Jean, N. E.....	do .....	146 6	32 1	17 0	.....	533	James Ives, Pictou, N. E., marchand.	
51,796	John Norris .....	Goëlette .....	1866	Port Medway, N. E.....	do .....	82 4	24 2	9 0	.....	107	John M. Watson, Halifax, N. E., marchand.	
157,670	Juno .....	do .....	1868	Baie Mahone, N. E.....	do .....	58 8	19 2	7 7	.....	46	George Goodwin, Pubnico, N. E., navigateur.	
35,849	John Joseph .....	do .....	1854	Baie St. George, Terre-neuve ..	do .....	51 8	14 6	7 3	.....	29	William Shaw, Baie St. George, Terre-neuve, navigateur.	
43,049	J. P. Milledge ..	do .....	1862	Pomquet, N. E.....	do .....	74 3	22 1	10 1	.....	97	Firmin Gastonguay, Halifax, N. E., négociant.	
42,507	James Henry .....	do .....	1862	Baie Mahone, N. E.....	do .....	45 2	16 4	6 2	.....	22	Peter Mason, Tangier, N. E., pécheur.	
37,611	Julia Franklin ..	do .....	1868	La Have, N. E.....	do .....	46 2	15 8	6 3	.....	21	William Harris, Halifax, N. E., navigateur.	
61,525	Jane E. Heala .....	Brigantin ..	1870	Rivière Jordan, N. E.....	do .....	82 5	23 0	10 4	.....	107	John C. West, Halifax, N. E., marchand.	
64,897	Jennie Wood .....	Goëlette .....	1872	Barrington, N. E.....	do .....	88 6	24 0	9 7	.....	120	Salvatore Pizzati, patron de navire.	
64,898	Jas. R. Lithgow ..	do .....	1872	Liscomb, do .....	do .....	83 4	24 2	10 0	.....	110	Annie Langlois, D'Escouse, C. B., navigateur.	
54,494	John Boyd .....	Brigantin ..	1867	Port Elgin, do .....	do .....	105 0	26 8	12 0	.....	193	Margaret Harrison, Halifax, N. S., veuve.	
64,446	James Landels ..	do .....	1870	Rivière Herbert .....	do .....	89 0	22 6	9 0	.....	137	Robert F. Holman, Summerside, marchand.	
36,997	Jas. A. McKeane ..	do .....	1861	La Have, N. E.....	do .....	64 5	19 8	8 1	.....	49	John Lytle, Halifax, N. E., marchand.	
46,105	Jane Otis .....	Goëlette .....	In- cou. 1873	Belfast, E. U.....	do .....	71 4	11 2	7 3	.....	50	Michael Keating, Port Mulgrave, N. E., marchand.	
69,072	John Starr .....	Barque .....	1873	Londonderry, N. E.....	do .....	171 8	35 8	20 4	.....	878	Alex. Fraser, Londonderry, N. E., constructeur de navire.	

## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Halifax.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
61,557	Julia Esson.....	Brigantin..	1873	Sheburne, N. E.....	Voilier..	p. 10es	87 0	23 5	10 2	.....	126 John Cronan, Halifax, N. E., marchand.	
33,610	John Stewart.....	Goëlette..	1855	Douglastown, Gaspé.	do	.....	64 3	19 0	8 0	.....	64 John Alex. Watt, Watt, patron de navire.	
69,106	John Read.....	Barque...	1874	Sheburne, N. E.....	do	.....	140 8	31 5	18 6	.....	583 William A. Decker, Halifax, N. E., patron de navire.	Classée au Bur. VÉRITAS français.
69,114	Jennie B.....	Petite barque.	1874	Halifax, do	do	.....	135 0	29 8	17 8	.....	493 John McVab, Halifax, N. E., marchand.	do
69,117	Joseph Matheson	Goëlette..	1874	Fouche, C. B.....	do	.....	69 0	20 9	8 1	.....	63 John G. Hooper, Fourche, do navigateur.	
69,120	Jean.....	Brigantin..	1874	Sheet Harbor, N. E.	do	.....	102 0	24 9	12 1	.....	181 John Muir, Halifax, do marchand.	
36,079	Kate.....	Goëlette..	1860	Chezzecook, do	do	.....	41 3	13 6	5 5	.....	13 Thos. C. Kinnear, Halifax, do marchand.	
36,224	Kate.....	do	1859	Liscomb, do	do	.....	39 8	13 4	5 4	.....	14 Henry Stevens, Musquodoboit, N. E., navigateur.	
42,302	Kingston.....	do	1862	Guyborough, do	do	.....	73 3	24 7	9 0	.....	84 Alfred G. Jones, Halifax, N. E., marchand.	
49,117	King of Tyre.....	Barque...	1866	Tatamagouche do	do	.....	108 0	27 4	12 6	.....	269 Charles A. DeWolf, New-York, E. U., marchand.	Classée au Liord.
42,796	Kenneth.....	Brigantin..	1869	Sheet Harbor, do	do	.....	85 0	22 6	10 2	.....	97 Daniel Cronan, Halifax, N. E., marchand.	Classés au Bur. VÉRITAS français.
57,730	Kate.....	Goëlette..	1869	Sheet Harbor, do	do	.....	61 3	19 9	7 9	.....	53 James Rutledge, Sheet Harbor, N. E., navigateur.	
64,865	Kate.....	do	1869	Chezzecook, do	do	.....	36 0	13 4	5 4	.....	13 Francis Petitpan, Chezzetcook, N. E., navigateur.	
66,604	Kate McKenzie..	do	1872	Boulardine, C. B.....	do	.....	76 9	22 0	9 6	.....	91 James Goldie, Halifax, N. E., marchand.	
69,118	Kate Melick.....	Barque...	1874	Clifton.....	do	.....	167 5	34 8	19 6	.....	759 James Crowe, Truro, do constructeur de navires.	
69,119	Kate.....	Brigantin..	1874	West Dublin.....	do	.....	112 5	29 0	13 0	.....	298 William Collins, Liverpool, marchand.	

39,046	Luce.....	Goëlette..	1830	Tracadie, N. E.....	do	.....	48 4	14 9	7 9	.....	35 Pat. O'Brien, Havre de navires, N. E., navigateur.	
37,509	Lady Farewell..	do	1842	La Have, do	do	.....	39 4	12 6	6 2	.....	19 Richard Graham, Halifax, N. E., marchand.	
33,852	Lady Sale.....	do	1844	Guyborough, N. E.	do	.....	60 3	15 8	8 6	.....	60 Edward J. Cunningham, Guyborough, N. E., marchand.	
36,147	Lark.....	do	1847	La Have, do	do	.....	48 9	14 3	7 0	.....	37 William Barry, Chester, N. E., navigateur.	
35,940	La Bras d'Or.....	do	1853	Havre de Pope.....	do	.....	67 4	18 3	9 5	.....	81 John Cronan, Halifax, do marchand.	
.....	Lily.....	do	1846	Barrington.....	do	.....	41 1	10 8	5 0	.....	13 Andrew L. Swin, Barrington, N. E., navigateur.	
36,756	Lark.....	do	1841	Havre au Navire..	do	.....	55 5	15 4	8 0	.....	39 John B. Fay, Halifax, N. E., marchand.	
36,907	Lady Seymour...	do	1853	Pointe Piswick, N. E.	do	.....	55 2	16 4	9 0	.....	46 Henry P. Boring, St. Jean, Terre-neuve, marchand.	
34,876	Lady of the Forest.	do	1848	Barrington.....	do	.....	33 9	12 5	6 5	.....	21 John B. Lawrence, Barrington, N. E., marchand.	
.....	Lady.....	do	1852	New Dublin, N. E.	do	.....	34 0	10 0	4 8	.....	12 Geo. Woote, Anse Ferguson, N. E., pêcheur.	
36,040	Lady Sale.....	do	1856	Baie du Renard do	do	.....	40 4	13 5	5 8	.....	13 Dominique Boudroit, Torbay, N. E., navigateur.	
36,056	Lady Sale.....	do	1857	Chezzecook, do	do	.....	43 1	13 7	5 7	.....	17 Donald McDonald, Pictou, N. E., navigateur.	
36,068	Leander.....	do	1851	Chantier de S. M., Halifax, N. E.	do	.....	42 3	12 2	6 1	.....	17 Archibald McIsaac, Halifax, N. E., navigateur.	
36,076	Lavinia Elizabeth	do	1857	Baie Spry, N. E.....	do	.....	46 1	15 8	6 6	.....	23 Richard Hawes, Baie Spry, N. E., navigateur.	
36,073	Leveret.....	do	1851	Port Medway do	do	.....	41 7	13 2	6 5	.....	17 William Abill, Havre de Pope, N. E., navigateur.	
36,120	Lady Seymour...	do	1868	Baie Terrence do	do	.....	47 9	15 4	6 7	.....	22 Cornelius Fader, Chester, N. E., navigateur.	
37,551	Leading Star.....	do	1854	Lunenburg, do	do	.....	56 3	17 8	7 4	.....	38 Henry Stevens, Musquodoboit, N. E., navigateur.	
35,938	Lucretia.....	Brigantin..	1851	Sheburne, N. E.....	do	.....	83 8	21 7	11 0	.....	123 John Lithgow, Halifax, marchand.	
37,476	Lonaek.....	Goëlette..	1848	Liverpool, N. E.....	do	.....	63 9	16 7	7 3	.....	56 William Beiswanger, Halifax, charpentier.	
36,204	Lily.....	do	1858	Chezzecook, N. E.....	do	.....	38 8	13 2	5 6	.....	12 William Henebery, Ile du Diable, N. E., navigateur.	
36,211	Lord Bury.....	do	1859	Havre Isaac, N. E.	do	.....	59 2	19 8	7 9	.....	47 William Griffin, Havre Isaac, N. E., navigateur.	
41,911	Latour.....	do	1858	Barrington, N. E.....	do	.....	68 9	21 4	8 8	.....	65 Peter Kerr, Cap Nord, N. E., marchand.	
38,914	Laleah.....	do	1851	Willmot.....	do	.....	49 8	15 7	6 9	.....	29 John McConnell, Havre aux Sauvages, N. E., navigateur.	
36,404	Lone Star.....	do	1859	Pointe St. André...	do	.....	77 7	21 2	9 3	.....	84 John D. Cummings, Halifax, N. E., marchand.	
36,295	Lone Star.....	do	1859	Baie Fortune.....	do	.....	44 4	13 8	5 6	.....	15 William Manyer, Petite, Terre-neuve, navigateur.	

## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Halifax—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
36, 341	Lively .....	Goëlette	1813	Lunenburg, N.E.	Voilier ..	p. 10es 43 4	p. 10es 14 1	p. 10es 5 9	.....	.....	16 James A. Moren, Halifax, N.E., marchand.	
36, 342	Leader .....	do	1861	Antigonish, N.E.	do	50 7	16 7	6 8	.....	.....	30 Adam Kirk, Antigonish, N.E., marchand	
42, 274	Lively .....	do	1830	Lunenburg, N.E.	do	40 2	13 9	5 4	.....	.....	12 John Taylor, Halifax, N.E., marchand.	
36, 949	Leander .....	do	1843	do	do	46 2	15 4	6 4	.....	.....	19 Asa Megray, Barrington, N.E., navigateur.	
36, 934	Lydia .....	do	1851	Sheet Harbor, N.E.	do	63 3	19 2	9 0	.....	.....	62 Michael Crispo, Havre aux Bouches, N.E., marchand.	
36, 476	Louisa Agnes .....	do	1859	Baie Mahone, N.E.	do	62 4	20 0	7 9	.....	.....	50 Josiah Slavenwhite, Baie Mahone, N.E., navigateur.	
42, 363	Lily Dale .....	do	1863	Newdiquoddy, N.E.	do	56 4	14 7	5 7	.....	.....	24 George Lorman, Port au Basque, Terre-neuve; navigateur.	
42, 375	Lone Star .....	do	1863	Cap Breton .....	do	71 3	21 2	9 3	.....	.....	74 John Farrell, Main-à-Dieu, N.E., navigateur.	
42, 387	Lillian .....	Barque .....	1863	Truro, N.E.	do	138 0	29 8	16 0	.....	.....	439 Charles A. DeWolf, Halifax, N.E., marchand.	
48, 122	Little Hugh .....	Goëlette	1864	Country Harbor, N.E.	do	50 0	16 7	6 7	.....	.....	31 David Montgomery, Summerside, I.P.E., négociant.	
36, 402	Lady Dundas .....	do	1859	Havre Murray, I.P.E.	do	84 4	22 2	9 4	.....	.....	104 Allan Landry, Arichat, N.E., navigateur.	
50, 789	Let Her Rip .....	do	1865	Gegoggin, N.E.	do	41 0	13 3	6 0	.....	.....	15 Isaac Willet, Havre du Vin, N.E., marchand.	
37, 590	Lark .....	do	1856	LaHave, N.E.	do	41 4	13 4	5 8	.....	.....	20 Allan H. Crowe, Halifax, N.E., marchand.	
40, 110	Lady of the Lake .....	Brigantin.	1838	Bernuda, N.E.	do	78 9	22 4	11 0	.....	.....	102 Edmund D. Tucker, Halifax, N.E., marchand.	
54, 101	Lois Jane .....	Goëlette	1866	Port Medway, N.E.	do	60 0	20 0	7 3	.....	.....	53 John Gillis, Charlottetown, I.P.E., navigateur.	
54, 114	Lone Star .....	do	1866	Marie Joseph, N.E.	do	48 4	16 6	6 6	.....	.....	29 John Taylor, Halifax, N.E., marchand.	

54, 121	Laura Belle .....	do	1866	Rivière St. Marie, N.E.	do	74 0	22 6	8 7	.....	.....	7, William McKay, Halifax, N.E., marchand.	
54, 126	La Cayenne .....	Brigantin.	1866	Richmond, N.E.	do	103 0	24 8	13 4	.....	.....	206 Robert S. Sinclair, cité New-Orléans, N.E., marchand.	
54, 162	Laura A .....	Goëlette.	1867	Baie Marguerite, N.E.	do	50 0	16 3	7 0	.....	.....	32 John Connelly, Baie Marguerite, N.E., navigateur.	
57, 661	Louise .....	Brigantin.	1867	Rivière à la Mésasse, N.E.	do	87 0	24 6	10 0	.....	.....	114 Robert Boak, fils, Halifax, N.E., marchand.	
57, 675	Louisa .....	Goëlette	1868	Country Harbor, N.E.	do	46 3	15 8	6 3	.....	.....	26 Edmund Hayes, Country Harbor, N.E., navigateur.	
57, 691	Lily .....	do	1868	Jeddore, N.E.	do	44 0	15 9	5 5	.....	.....	20 Colin Mitchell, Jeddore, N.E., navigateur.	
57, 696	Lillian .....	do	1868	Sheet Harbor, N.E.	do	59 9	18 4	7 5	.....	.....	44 William Malcolm, Anse au Caribou, N.E., marchand.	
57, 703	Lophema .....	Brigantin.	1868	Truro, N.E.	do	118 0	28 7	12 5	.....	.....	336 James Crowe, Truro, N.E., constructeur.	
57, 719	Leopard .....	Goëlette	1867	LaHave, N.E.	do	49 0	17 5	6 8	.....	.....	31 St. phen Vatcher, Burgeo, Terre-neuve, navigateur.	
57, 749	Lucretia .....	do	1869	Main-à-Dieu, N.E.	do	59 8	16 6	6 6	.....	.....	36 Alexander Ley, Main-à-Dieu, C.B., navigateur.	
57, 769	Laurella .....	Brigantin.	1869	Country Harbor, N.E.	do	84 8	25 0	10 3	.....	.....	125 Michael Carney, Halifax, marchand.	
61, 937	Lion .....	Vapeur .....	1867	Halifax, N.E.	A hélico	37 2	10 4	6 1	6	.....	4 Tom Bayti, Wallace, N.E., carrier.	
61, 971	Lone Star .....	Goëlette	1870	Lac Porer, N.E.	Voilier ..	38 0	13 2	5 3	.....	.....	13 Daniel Croucher, Baie St. Marguerite, navigateur.	
38, 738	Lily of the Valley .....	do	1867	Miramichi, N.B.	do	76 7	23 0	9 0	.....	.....	81 James Leitch, Glasgow, G.B., patron de navires.	
61, 523	Lochiel .....	Brigantin.	1870	Shelburne, N.E.	do	89 0	23 0	10 0	.....	.....	107 Alfred G. Jones, Halifax, N.E., marchand.	
52, 454	Lusteria .....	Goëlette	1865	Les Eboulements, Canada.	do	79 0	22 5	10 4	.....	.....	104 Amey Purior, Arichat Ouest, N.E., navigateur.	
64, 890	Lara .....	Barque .....	1862	Maitland, N.E.	do	182 3	37 0	21 5	.....	.....	948 Jeremiah Northrup, Halifax, N.E., marchand	
37, 618	Louisa .....	Goëlette	1858	Lunenburg .....	do	71 8	22 0	9 5	.....	.....	83 Joseph David, Arichat, C.B., navigateur.	
53, 737	Lizzie Tupper .....	do	1865	Liverpool .....	do	74 0	21 5	8 0	.....	.....	68 David Fraser, Sheet Harbour, N.E., patron de navire.	
37, 562	Leander .....	do	1857	La Have .....	do	56 2	18 0	7 3	.....	.....	35 Daniel Pitts, Halifax, N.E., marchand.	
10, 552	Leader .....	Brigantin.	1851	Yarmouth .....	do	93 8	24 8	10 5	.....	.....	146 Patrick Doyle, Halifax, N.E., marchand.	
52, 460	Louisiana .....	Goëlette	1865	Les Eboulements.	do	73 0	20 7	9 3	.....	.....	82 John C. Russell, Halifax, N.E., marchand à commission.	
64, 921	Lillian M. Vigus .....	Barque .....	1873	Maitland .....	do	173 3	34 5	19 7	.....	.....	845 George Vigus, Halifax, N.E., patron de navire.	
69, 065	Lady Verode Vere .....	do	1873	Maitland .....	do	187 7	36 3	22 1	.....	.....	1, 008 Jonathan McCully, Halifax, N.E., juge de la Cour Supérieure.	
69, 066	Lady of the Lake .....	do	1873	Economy .....	do	146 0	30 8	18 6	.....	.....	512 Daniel McKenzie, Economy, N.E., marchand.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Halifax.—Suite.]

Numero officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
69,078	Lodi .....	Godlette.	In- con.	Beaverly, E.U.....	Voilier..	p. 10es 70 0	p. 10es 18 6	p. 10es 8 3	.....	.....	.....
69,086	Leading Breeze.....	do	In- con.	Inconnu.....	do	39 0	13 2	19 3	.....	.....	.....
69,089	Lottie .....	do	1874	Guyborough .....	do	67 0	20 9	8 5	.....	.....	.....
69,105	Lady of the Lake .....	do	1873	Lac Porter .....	do	41 2	15 7	4 0	.....	.....	.....
36,037	Minerva .....	do	1885	La Have .....	do	40 5	11 9	7 2	.....	.....	.....
37,851	Mary Elizabeth.....	do	1840	Parrsboro' .....	do	59 0	15 8	9 0	.....	.....	.....
35,943	Mary .....	do	1844	Hayre de Pope.....	do	54 1	15 8	8 3	.....	.....	.....
35,672	Margaret .....	do	1848	Hayre Bouchet.....	do	59 4	17 7	8 7	.....	.....	.....
35,843	Mary Ann.....	do	1849	Sheet Harbor.....	do	64 0	18 1	9 7	.....	.....	.....
35,287	Margaret .....	do	1841	Yarmouth .....	do	45 5	12 0	7 0	.....	.....	.....
36,029	Mariner .....	do	1843	Ile aux Phoques.....	do	50 4	13 8	7 5	.....	.....	.....
36,135	Mary .....	do	1845	Shelburne .....	do	39 1	10 8	5 0	.....	.....	.....
38,560	Mary Ann.....	do	1852	Chezetcook.....	do	40 5	13 1	6 4	.....	.....	.....
35,738	Matchless .....	do	1836	New Dublin .....	do	42 3	13 1	6 7	.....	.....	.....
39,021	Mary Ann.....	do	1850	Terreneuve .....	do	52 5	14 7	8 7	.....	.....	.....
.....	Maabate .....	do	1847	Cornwallis .....	do	62 3	19 7	8 7	.....	.....	.....

36,187	Mechanic.....	do	1847	Cup du Nègre.....	do	42 2	12 3	5 3	.....	.....	.....
.....	Messenger.....	do	1854	Margaree.....	do	43 5	12 2	5 6	.....	.....	.....
35,908	Margaret Ann.....	do	1852	Ile du P. Edouard	do	51 0	14 3	6 0	.....	.....	.....
.....	Morning Star.....	do	1853	Hayre de Chance..	do	65 0	18 7	8 8	.....	.....	.....
35,978	Majestic.....	do	1850	Ile du P. Edouard	do	46 0	13 2	7 4	.....	.....	.....
35,916	Mars .....	do	1848	Guyborough .....	do	65 3	17 2	9 7	.....	.....	.....
35,728	Mayflower .....	do	1855	Baie Ste. Margue- rite .....	do	43 5	14 8	6 8	.....	.....	.....
35,860	Melanthon.....	do	1855	Ste. Marie.....	do	60 2	17 0	7 5	.....	.....	.....
38,990	Magdalen.....	do	1852	RoIs Bay, I.P.E..	do	51 2	17 2	7 0	.....	.....	.....
35,979	Mary McKenzie..	do	1856	Rivière au Sable..	do	53 5	15 4	6 5	.....	.....	.....
35,997	Mary .....	do	1856	Jeddore .....	do	43 2	14 1	6 1	.....	.....	.....
36,000	Mary Elizabeth..	do	1856	Liscomb.....	do	46 0	15 4	6 7	.....	.....	.....
36,043	MargaretBennett	do	1856	Tangier .....	do	69 1	19 8	9 3	.....	.....	.....
36,083	Milo .....	do	1857	Londonderry .....	do	93 6	23 6	11 6	.....	.....	.....
36,099	Myrtle .....	do	1856	Shelburne .....	do	58 8	16 9	7 5	.....	.....	.....
36,131	Mary Jane.....	do	1858	Port Piswick.....	do	43 1	14 8	6 6	.....	.....	.....
36,138	M. & W. P.....	do	1858	Shelburne .....	do	55 1	18 1	7 4	.....	.....	.....
36,168	Mary .....	Barque	1858	Saint Pierre .....	do	105 7	26 0	14 4	.....	.....	.....
36,232	Margaret .....	Godlette	1858	Chezetcook.....	do	34 4	12 5	4 6	.....	.....	.....
36,265	Mary Alice .....	do	1859	Lunenburg .....	do	58 6	18 1	7 4	.....	.....	.....
36,277	Matthew Mooney	do	1859	Chezetcook.....	do	49 6	15 9	7 0	.....	.....	.....
36,281	Mary Alice .....	do	1860	do .....	do	42 8	14 9	6 0	.....	.....	.....
36,310	Mary Ann .....	do	1860	do .....	do	67 4	19 8	9 0	.....	.....	.....
36,498	Mist.....	do	1860	La Have.....	do	56 0	17 2	7 1	.....	.....	.....
36,329	Morning Star.....	do	1861	Chezetcook.....	do	40 8	15 9	5 7	.....	.....	.....

## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Halifax.—Suite.

Numero officiel.	Nom du navire.	Créement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
36,344	Mary Alice .....	Goëlette .....	1861	Barrington .....	Voilier ..	69 5	22 5	7 6	.....	58	Orlando Taylor, Barrington, N.E., navigateur.	
41,540	Magdalene .....	do .....	1869	Guyaborough .....	do .....	55 9	17 0	6 9	.....	32	Benjamin Willitt, Chester, N.E., navigateur.	
42,309	Maria Teresa .....	do .....	1862	Havre aux Bouches, N.E.	do .....	76 0	24 0	10 0	.....	101	Patrick Webb, Havre aux Bouches, N.E., patron de navire.	
42,311	Mary Ann .....	Brigantin ..	1862	Economy, N.E.	do .....	105 1	25 4	11 9	.....	194	John Starr De Wolf, Liverpool, C.B., marchand.	
42,345	Morning Light ..	Goëlette ..	1863	Chezetcook, N.E.	do .....	55 1	17 4	7 5	.....	38	John Smith, Chezetcook, N.E., navigateur.	
42,347	Morning Star .....	do .....	1861	do .....	do .....	36 8	13 1	4 7	.....	9	Thomas Brackett, Halifax, N.E., négociant.	
40,114	Mary .....	do .....	1865	Ile Ragged, N.E.	do .....	63 0	17 0	8 5	.....	43	Duncan McLeod, Grand Bras d'Or, navigateur.	
35,631	Milo .....	Brick .....	1864	Cornwallis, N.E.	do .....	89 9	23 6	11 0	.....	126	Nelson H. Townsend, Sydney, C.B.	
42,506	Melissa .....	Goëlette ..	1862	La Have, N.E.	do .....	41 6	14 3	5 7	.....	22	John Dougherty, Halifax, N.E., plongeur.	
42,384	May Queen .....	do .....	1863	Tor Bay, N.E.	do .....	52 2	17 9	7 5	.....	42	Jacob Whitman, Canso, N.E., marchand.	
42,396	Mary Mc .....	do .....	1863	Havre Isaac, N.E.	do .....	52 1	17 2	6 9	.....	31	Allan McMillan, Havre Isaac, N.E., navigateur.	
48,105	Morning Star .....	do .....	1844	Lunenburg, N.E.	do .....	49 8	14 6	5 6	.....	18	Robert Ingraham, Sydney, C.B., marchand.	
48,113	Martha .....	do .....	1863	Baie des Isles, N.E.	do .....	47 0	15 0	5 4	.....	20	Smith Copeland, Pictou, N.E., marchand.	
48,124	Mary Ellen .....	do .....	1864	Havre aux Bouches, N.E.	do .....	79 0	24 0	9 0	.....	88	Michel Crispo, Havre aux Bouches, N.E., écuyer.	
48,136	Magnet .....	Brigantin ..	1864	Londonderry, N.E.	do .....	115 0	27 9	12 8	.....	299	Alexander Fulton, Londonderry, N.E., navigateur.	
37,426	Medway Belle .....	Goëlette ..	1854	Grande Anse .....	do .....	64 0	19 8	7 7	.....	50	John McPhee, Sheet Harbor, N.E., navigateur.	

50,772	Mary .....	do .....	1858	Chezetcook, N.E.	do .....	40 0	12 4	4 7	.....	13	Patrick Young, Passage de l'Est, N.E., navigateur.	
50,793	Mary .....	Brick .....	1865	Maitland .....	do .....	117 0	28 0	12 6	.....	277	George J. Troop, Halifax, N.E., marchand.	
53,571	Morning Light ..	Goëlette ..	1865	Torbay, N.E.	do .....	53 0	18 2	7 1	.....	40	John Fraser, Sydney, C.B., navigateur.	
53,591	Mary Jane .....	do .....	1849	Massachusetts, E.U.	do .....	60 0	16 7	6 4	.....	44	Thomas E. Harding, Halifax, N.E., marchand.	
46,098	Maria .....	do .....	1862	Barrington, N.E.	do .....	83 7	21 9	9 9	.....	1-0	John Cronan, Halifax, N.E., marchand.	* Girth.
54,078	Minne Haha .....	do .....	1856	Chezetcook, N.E.	do .....	42 0	13 4	3 0 2*	.....	20	Richard Benzely, Halifax, N.E., navigateur.	
54,087	Martha .....	do .....	1845	Essex, E.U.	do .....	57 5	16 8	7 0	.....	42	Samuel McKay, Baie St. George, N.E., marchand.	
54,115	Mary .....	do .....	In- con.	St. Pierre Fran- çois, N.E.	do .....	52 0	15 5	6 8	.....	31	William Lawson, Halifax, N.E., marchand.	
54,129	Melvina .....	do .....	1866	St. Marie, N.E.	do .....	72 0	22 3	9 4	.....	88	Thomas Crockett, Halifax, N.E., marchand.	
37,399	Mary Ann .....	do .....	1857	Guyaborough, N.E.	do .....	62 5	19 8	8 0	.....	61	Ruben J. Hart, Halifax, N.E., marchand.	
36,805	Margaret Ann ..	do .....	1860	Georgetown, I.P.E.	do .....	78 3	21 0	10 0	.....	92	George J. Troop, Halifax, N.E., marchand.	
54,134	Morning Star .....	do .....	1863	Chezetcook, N.E.	do .....	42 1	15 5	6 4	.....	21	Dennis Machanary, Canso, N.E., navigateur.	
52,051	Medora .....	Brick .....	1867	Noel, N.E.	do .....	108 0	26 8	12 3	.....	232	John H. Allan, Chester, Massachusetts, navigateur.	
54,142	My Cousin .....	Goëlette ..	1866	Rivière Moise, N.E.	do .....	65 4	21 3	8 4	.....	66	James A. Moren, Halifax, N.E., marchand.	
54,149	Myrtle .....	Brigantin ..	1867	Havre du Vin, N.E.	do .....	77 2	22 9	9 5	.....	110	Charles F. DeWolf, Halifax, N.E., marchand.	
54,151	Mary Covell .....	Goëlette ..	1867	Jeddore, N.E.	do .....	61 5	19 3	6 9	.....	47	Bartlet F. Covell, Barrington, N.E., navigateur.	
54,157	Mary .....	do .....	In- con.	Inconnu.	do .....	57 4	17 6	5 2	.....	35	Reuben J. Hart, Halifax, N.E., marchand.	
54,158	Mary .....	Barque .....	1831	Waldoboro, E.U.	do .....	112 0	24 6	11 7	.....	268	Benjamin C. Potter, Arichat, C.B., voilier.	
54,159	Maggi .....	do .....	1867	Maitland, N.E.	do .....	140 0	32 1	12 8	.....	490	Alfred Putnam, Maitland, N.E., charpentier.	
48,108	Mary .....	Brigantin ..	1864	Lunenburg, N.E.	do .....	90 5	22 5	11 1	.....	129	John C. West, Halifax, N.E., marchand.	
46,287	Mayflower .....	do .....	1863	Liverpool, N.E.	do .....	94 0	24 3	9 3	.....	122	William Lawson, Halifax, N.E., marchand.	
57,701	Mary A. Nelson ..	Barque .....	1868	Maitland, N.E.	do .....	135 0	29 6	12 6	.....	408	Charles Graham, Halifax, N.E., marchand.	
57,712	Mayflower .....	Vapeur .....	1868	Pictou, N.E.	do .....	100 0	19 2	8 3	142	89	Les commissaires du chemin de fer de la Nouvelle-Ecosse.	
46,498	Mayflower .....	Goëlette ..	1866	Baie de Mahone, N.E.	Voilier ..	67 3	20 2	8 0	.....	55	John Pool, Fort au Basque, Terre-Neuve, navigateur.	
50,762	Mirella .....	Brigantin ..	1864	do .....	do .....	89 0	21 9	10 5	.....	129	Robert Boak, fils, Halifax, N.E., marchand.	

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Halifax.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
57,728	Mic Mac.....	Goëlette	1868	La Havre, N.E.....	Voilier	p. 10es 47 1	p. 10es 17 4	p. 10es 6 9	.....	.....	Thomas Benzely, Anse à Ferguson, N.E., navigateur.	
57,729	M. A. Starr.....	Vapeur	Inconnu	Inconnu	A hélice	115 0	22 3	15 0	.....	.....	Frederick N. Fishwick, Halifax, N.E., marchand.	
57,731	M. E. Cox.....	Navire	1869	Maitland, N.E.....	do	188 2	38 0	23 7	.....	.....	Robert Roper Richmond, comié de York, G.B., bourgeois.	
57,658	Mary.....	Goëlette	1852	Newdiquoddy, N.E.	do	69 4	18 8	9 4	.....	.....	Thomas McNab Shreve, Digby, N.E., avocat.	
57,752	Mary.....	Barque	1869	Truro, N.E.....	do	142 5	30 0	15 0	.....	.....	Robert Boak, fils, Halifax, N.E., marchand.	
61,935	Maria.....	Goëlette	1868	Baie St. Marguerite, N.E.	do	42 8	14 1	5 8	.....	.....	John Hubley, Baie St. Marguerite, navigateur.	
53,553	Margaret.....	do	1865	Barachois, N.E.....	do	62 0	21 3	7 3	.....	.....	John Dickson, Sherbrooke, N.E., navigateur.	
61,939	Margaret.....	do	1870	Chezetcook, N.E.	do	41 5	14 9	6 5	.....	.....	Peter Hogan, Halifax, N.E., marchand.	
37,968	Margaret.....	do	1855	Tracadie, N.E.....	do	63 0	18 6	8 8	.....	.....	John Higgins, Halifax, N.E., navigateur.	
61,945	Manah.....	do	1870	Havre aux Sauvages, N.E.	do	56 8	18 1	6 7	.....	.....	Aaron Forsey, Port au Basque, Terrebonne, navigateur.	
61,954	Margaret S. Wier.....	Barque	1870	Rivière Jean, N.E.	do	168 5	35 3	20 3	.....	.....	James Kitchin, Pictou, N.E., marchand.	
61,956	Midas.....	do	1870	Maitland, N.E.	do	173 4	35 5	19 8	.....	.....	Jeremiah Northrup, Halifax, N.E., marchand.	
61,981	M. H. Morris.....	Brigantin	1870	Marie Joseph, N.E.	do	87 0	23 8	10 8	.....	.....	John Taylor, Halifax, N.E., marchand.	
59,126	Maggie Vail.....	Brick	1867	Baie de Courtney, N.E.	do	125 0	29 2	17 8	.....	.....	Richard E. Hays, Halifax, N.E., marchand.	
35,536	Margaret Ann.....	Goëlette	1867	Miscot, N.E.....	do	57 0	17 4	7 5	.....	.....	Stephen McKeat, Grande Rivière, Ile P.-E., marchand.	
1,988	Mary Jane.....	do	1871	Tracadie, N.E.....	do	95 6	27 7	10 8	.....	.....	Michael Besnony, Tracadie, N.E., cultivateur.	

61,957	McDusa.....	Barque	1870	Maitland, N.E.....	do	164 4	34 0	20 4	.....	.....	Jeremiah Northrup, Halifax, N.E., marchand.	
61,994	Matilde.....	Goëlette	1871	Steviacke, N.E.....	do	39 6	14 6	5 5	.....	.....	James M. Nelson, Welsford, N.E., cultivateur.	
61,999	Minnow.....	do	1871	Petite Rivière, N.E.	do	58 3	19 6	4 4	.....	.....	Lemuel W. Drew, Petite Rivière, N.E., navigateur.	
57,060	Monterey.....	do	1846	Gloucester, E.-U.	do	58 6	17 0	7 1	.....	.....	William McAllister, Halifax, N.E., marchand.	
64,864	Maitland.....	Barque	1871	Maitland, N.E.....	do	161 5	33 3	19 4	.....	.....	John Starr De Wolfe, Liverpool, G.B., marchand.	
64,860	Montrose.....	Brigantin	1872	Marie Joseph, N.E.	do	87 0	22 4	9 5	.....	.....	John Taylor, Halifax, N.E., marchand.	
55,815	M. C. McLean.....	Goëlette	1867	Shelburne, N.E.....	do	73 5	21 7	8 4	.....	.....	Thomas Roberts, Cap Canso, N.E., navigateur.	
64,864	Mayflower.....	do	1871	Barrington, N.E.	do	35 9	12 8	5 2	.....	.....	Moses Crowell, Barrington, N.E., charpentier de navires.	
64,880	M. E. Chapman.....	Brick	1872	Richmond, N.E.	do	130 6	28 0	15 4	.....	.....	Robert A. Tucker, Bermuda, marchand.	
36,046	Majestic.....	Goëlette	1853	Chester, N.E.....	do	52 3	16 7	6 9	.....	.....	Henry Myers, Jeddore, N.E., navigateur.	
64,904	Maggie Elliot.....	Barque	1872	Maitland.....	do	168 7	35 1	19 0	.....	.....	Thomas Abbott, Halifax, N.E., marchand.	
7,051	Model.....	Brigantin	1867	Baie Fortune, Ile P.-E.	do	87 4	24 1	8 8	.....	.....	Francis C. Stevens, Halifax, N.E., marchand.	
164,906	Mary Alice.....	Goëlette	1872	Necumtaw, N.E.	do	56 8	18 2	7 9	.....	.....	William Smith, Necumtaw, N.E., navigateur.	
64,917	Magenta.....	do	1873	Pompquet, N.E.....	do	41 5	14 9	6 4	.....	.....	John C. Russell, Halifax, N.E., marchand.	
64,919	McDougall.....	Navire	1873	Rivière des Cinq Milles, N.E.	do	197 0	38 2	22 9	.....	.....	John Stairs, Halifax, N.E., marchand.	
69,056	Modoc.....	Barque	1873	Londonderry, N.E.	do	157 0	33 3	18 7	.....	.....	Thomas E. Kenny, Halifax, N.E., marchand.	
69,057	Maud.....	Goëlette	1853	Essex, E.U.A.....	do	70 0	20 0	7 3	.....	.....	John W. Young, Halifax, N.E., marchand.	
69,074	Moses Rogers.....	Brigantin	1864	Northport, N.E.	do	113 7	28 5	59 3*	.....	.....	John E. De Wolf, Halifax, N.E., marchand.	
51,793	Mary and Louis.....	Goëlette	1866	Port Medway, N.E.	do	71 0	22 0	7 0	.....	.....	Edward T. Duphinee, Halifax, N.E., patron de navire.	
33,982	Margaret Ann.....	do	1856	Terreneuve.....	do	59 0	16 5	8 8	.....	.....	Solomon Mutch, Halifax, N.E., marchand.	
69,07	Mingan.....	do	1874	Guysborough, N.E.	do	59 6	19 1	7 6	.....	.....	John Cronan, Halifax, N.E., marchand.	
69,109	Marcella Butler.....	do	1874	Rivière Bourgeois, N.E.	do	56 4	18 2	7 6	.....	.....	Fabian Fougere, Rivière Bourgeois, N.E., navigateur.	
24,691	Nova Scotia.....	do	1834	Newport, N.E.....	do	55 9	16 1	9 0	.....	.....	William Coffill, Horton, N.E., navigateur.	
35,856	Nancy.....	Brick	1847	Cornwallis, N.E.....	do	75 4	19 5	11 0	.....	.....	John Struchan, Halifax, N.E., marchand.	
35,727	Napier.....	Goëlette	1854	Blandford, N.E.....	do	50 4	15 0	7 0	.....	.....	John Crooks, Anse Pegg, N.E., pêcheur.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Halifax.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
36,102	Nova Scotia	Goëlette	1863	Baie St-Marguerite, N.E.	A hélice	40 7	13 1	5 7	.....	23	James Redman, Baie St. Marguerite, pêcheur.	
36,268	Necumtaw	do	1857	Necumtaw, N.E.	do	54 1	18 3	7 7	.....	38	John Baker L. Poile, Terre-neuve, navigateur.	
42,368	Ninth of June	do	1860	Antigonish, N.E.	do	78 0	22 2	9 7	.....	93	Reni Benoit, D'Escouse, inspecteur des écoles.	
42,368	Nile	do	1862	Jeddore, N.E.	do	45 1	15 8	6 2	.....	17	John H. Harvey, Halifax, N.E., syndic officiel.	
42,368	Nimble	do	1863	do	do	59 0	18 1	8 0	.....	44	David Grouchy, D'Escouse, N.E., marchand.	
54,156	Nancy	Brigantin	1867	Rivière des Cinq Milles, N.E.	do	121 1	28 4	12 5	.....	295	John Trahey, Hants, N.E., charpentier.	
57,667	Northern Chief	Goëlette	1861	Baie Booth, N.E.	do	64 0	20 0	7 2	.....	50	Edward Brard, Chitcamp, N.E., marchand.	
61,969	Nancy Ross	Brigantin	1870	Maitland, N.E.	do	94 0	24 9	10 8	.....	160	Thomas M. Braine, Halifax, N.E., marchand.	
36,984	Native	Goëlette	1860	Grande Anse, N.E.	do	63 8	19 7	7 7	.....	67	Patrick Burke, Main-d-dieq, N.E., navigateur.	
64,836	New Dominion	do	1871	Hayre aux Moules, N.E.	do	54 0	18 7	8 3	.....	44	George N. Pushee, Antigonish, N.E., négociant.	
64,851	Nevada	Barque	1871	Cinq Iles, N.E.	do	162 0	35 5	19 5	.....	674	David R. De Wolf, cité de New-York, marchand.	
59,072	Nazarene	Brigantin	1865	Maitland, N.E.	do	95 5	24 2	11 4	.....	151	Augustus Harrington, Liverpool, N.E., marchand.	
42,520	Nimble	Goëlette	1864	Baie Mahone, N.E.	do	69 0	20 0	8 4	.....	59	William Hayes, Halifax, N.E., navigateur.	
64,926	Nancy	do	1872	Marie Joseph, N.E.	do	63 0	20 4	7 7	.....	62	Benjamin Forest, Arichat, N.E., maître de navire.	
69,736	Neptune	do	1862	Kennebunk, E.U.A	do	54 0	16 9	6 2	.....	31	Michael O'Shane, Lower Pres-que-Isle, N.E., pêcheur.	
59,468	North America	do	1870	New Dublin, N.E.	do	98 9	26 0	11 4	.....	174	Simon Joyce, Arichat, N.E., navigateur.	

54,255	Nine Brothers	do	1866	Ile du P.-E.	do	75 0	21 9	8 8	.....	88	August McDonald, Havre aux Boucks, N.E., marchand.	
69,083	Neptune	Vapeur	1864	Williamsburg, E.U.A.	do	35 6	23 4	7 6	138	63	John Taylor, Halifax, N.E., marchand.	
59,113	Nellie	Brigantin	1874	Ste. Marie, N.E.	Voilier	109 6	29 0	12 5	.....	280	John McNab, Halifax, N.E., marchand.	Classé au Lloyd américain.
36,189	Olive	Goëlette	1848	Barrington, N.E.	do	39 0	11 8	6 1	.....	20	Heman Kenney, Barrington, N.E., navigateur.	
36,031	Orion	do	1851	Clements, N.E.	do	69 0	17 7	9 2	.....	84	John Morisee, Given Wharf, N.E., navigateur.	
36,192	Ostrich	do	1852	Shelburne, N.E.	do	45 3	11 7	5 9	.....	22	John Wilson, Barrington, N.E., navigateur.	
35,701	Ospray	do	1854	La Have, N.E.	do	60 5	17 3	7 5	.....	60	Ephram Swain, Wycocomagh, N.E., navigateur.	
36,141	Ocean Bride	do	1858	Riv. au Sable, N.E.	do	60 2	17 7	7 3	.....	40	Jacob E. Griffin, Ragged Island, N.E., charpentier.	
39,213	Ocean Star	do	1857	Baie Rollo, N.E.	do	78 4	20 5	8 5	.....	80	John E. Cummings, Halifax, N.E., marchand.	
36,185	Orion	do	1869	Barrington, N.E.	do	62 6	18 0	6 3	.....	38	John B. Lawrence, Barrington, N.E., marchand.	
36,167	Ocean Bride	do	1860	Liscomb, N.E.	do	41 2	14 1	5 1	.....	13	Alexander Rudolf, Liscomb, N.E., marchand.	
36,271	Ocean Bride	do	1860	Chezzecook, N.E.	do	44 8	13 4	5 9	.....	16	Andrew Conrod, Chezzecook, N.E., navigateur.	
36,306	Olive Branch	do	1860	Lawrence Town, N.E.	do	47 9	13 4	4 5	.....	16	Henry Lawson, Halifax, N.E., marchand.	
50,789	Ospray	do	1864	Ile du P.-E.	do	44 0	13 5	5 1	.....	19	Edward N. Chipman, Halifax, N.E., marchand.	
50,791	Ocean Brd	do	1865	Onslow, N.E.	do	37 4	10 5	5 1	.....	9	David S. Higgins, Onslow, N.E., constructeur.	
37,606	Ocean Bride	do	1858	Lunenburg, N.E.	do	54 6	18 2	7 3	.....	37	James Babcock, Halifax, N.E., marchand.	
37,608	Ocean Belle	do	1858	Lunenburg, N.E.	do	65 9	21 2	8 7	.....	68	John McCuish, Halifax, N.E., navigateur.	
54,139	Ocean Belle	do	1866	Chezzecook, N.E.	do	41 8	14 7	6 1	.....	19	Denis Smith, Chezzecook, N.E., navigateur.	
57,700	Only Son	do	1860	Musquodoboit, N.E.	do	41 0	13 7	5 7	.....	16	Henry Stepping, Musquodoboit, N.E., navigateur.	
61,967	Onward	do	1870	Country Harbor, N.E.	do	60 4	19 1	7 2	.....	52	Stephen Sweet, Havre d'Isaac, N.E., marchand.	
55,533	Oliva	do	1868	Tatamagauche, N.	do	52 2	16 9	7 7	.....	40	William Puckter, Tatamagauche, N.E., navigateur.	
64,661	Ocean Express	Barque	1872	Riv. Clyde, N.E.	do	140 0	30 2	17 8	.....	489	William J. Lewis, Halifax, N.E., marchand.	
64,876	Ocean Lily	Goëlette	1872	Tatamagauche, N.E.	do	83 4	23 7	10 2	.....	113	Mathias Reddy, Guysborough, N.E., navigateur.	
69,053	O. K.	do	1873	Economy, N.E.	do	100 6	27 4	10 6	.....	178	Andrew K. Moore, Economy, N.E., constructeur.	
69,064	Oseco	Barque	1873	Maccan, N.E.	do	158 0	34 5	17 4	.....	644	Jotham O'Brien, Maccan, N.E., constructeur.	

Numéro officiel.	Nom du navire.	Créement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
69,099	Onward	Goëlette	1874	Cherryfield, Maine, E.U.	Voilier	107 3	28 4	9 2	.....	.....	.....
69,087	Olive Mount	Barque	1874	Maitland, N.E.	do	176 6	36 3	21 2	.....	.....	.....
36,170	Prince Albert	Goëlette	1840	Musquodoboit, N.E.	do	35 4	12 0	5 6	.....	.....	.....
37,746	Planet	do	1847	Barrington, N.E.	do	52 5	16 1	8 7	.....	.....	.....
35,699	Paragon	do	1855	Granville, N.E.	do	48 4	13 8	7 1	.....	.....	.....
36,119	Planet	do	1838	Cap du Nègre, N.E.	do	50 0	13 3	6 5	.....	.....	.....
36,068	Pursuit	do	1852	Barrington, N.E.	do	57 7	16 9	8 0	.....	.....	.....
26,237	Pearl	do	1853	Havre du Navire, N.E.	do	41 0	14 0	6 4	.....	.....	.....
35,995	Pearl	do	1843	La Have, N.E.	do	50 0	15 3	7 5	.....	.....	.....
35,931	Perseverance	do	1852	Havre aux Sables, N.E.	do	38 3	11 8	5 2	.....	.....	.....
35,970	Pearl	do	1850	Barrington, N.E.	do	50 6	13 2	7 0	.....	.....	.....
35,762	Pytho	Brigantin	1853	Dartmouth, N.E.	do	85 4	20 3	11 5	.....	.....	.....
.....	Pomona	do	1847	Shelburne, N.E.	do	70 5	17 3	10 0	.....	.....	.....
36,062	Patience	Goëlette	1848	Chester, N.E.	do	52 2	17 3	8 3	.....	.....	.....
36,063	Pioneer	do	1848	Eastport, E.U.	do	49 8	16 8	5 6	.....	.....	.....
36,067	Pride of the North	do	1837	Shelburne, N.E.	do	61 6	16 9	7 4	.....	.....	.....

Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.

208 John Edward De Wolf, Halifax, N.E., marchand.  
 935 Charles Cox, Maitland, N.E., patron de navire.  
 18 William Stratford, Baie Ste. Marguerite, N.E., navigateur.  
 56 Joshua Nickerson, Barrington, N.E., navigateur.  
 36 William B. Fairbanks, Halifax, N.E., marchand.  
 33 Hiram Nickerson, Barrington, N.E., navigateur.  
 55 George Hopkins, Halifax, N.E., marchand.  
 28 John Silver, Halifax, N.E., marchand.  
 35 Robert Turnbull, Charlottetown, I.P.E., navigateur.  
 18 Dan el Moser, Baie des Iles, N.E., navigateur.  
 28 Stephen Walsh, Halifax, N.E., épicier.  
 119 Nathaniel L. West, Halifax, N.E., marchand.  
 84 Alexander McNaughton, Shelburne, N.E., marchand.  
 39 William Strachan, Sydney, N.S., navigateur.  
 27 Cornelius Hinsou, Ile au Turc, N.E., marchand.  
 40 Edward H. Nickerson, Barrington, N.E., navigateur.

Classé au bur. Véritas français.

36,179	Propeller	do	1856	Barrington, N.E.	do	31 2	11 3	4 9	.....	.....	.....
36,182	Perseverance	do	1858	Cap Breton, N.E.	do	72 5	20 6	8 5	.....	.....	.....
35,913	Parner	do	1846	Rivière au Sablé, N.E.	do	47 2	14 8	6 5	.....	.....	.....
36,325	Phantom	do	1860	La Have, N.E.	do	75 2	23 6	9 9	.....	.....	.....
36,511	P. Martin	do	1869	Liverpool, N.E.	do	43 5	16 0	6 5	.....	.....	.....
3,318	Prince of Wales	do	1860	Londonderry, N.E.	do	78 6	22 0	10 0	.....	.....	.....
46,876	Pearl	do	1836	Gallsburg	do	54 0	15 2	6 4	.....	.....	.....
37,676	Planet	Brigantin	1861	Parsborough, N.E.	do	86 0	25 0	10 3	.....	.....	.....
50,796	Princess Alice	Goëlette	1846	New Dublin, N.E.	do	52 0	16 9	7 3	.....	.....	.....
50,094	Perseverance	do	1861	Barrington, N.E.	do	48 5	14 4	7 1	.....	.....	.....
57,708	P. Walsh	do	1868	Louisburg, N.E.	do	53 9	20 2	7 2	.....	.....	.....
61,960	Pride of the North	do	1870	Sheet Harbor, N.E.	do	68 4	21 0	8 6	.....	.....	.....
61,964	Peerless	Navire	1870	Maitland, N.E.	do	173 4	35 7	21 5	.....	.....	.....
61,978	P. C. Hill	Goëlette	1870	Jeddore, N.E.	do	45 0	15 6	6 2	.....	.....	.....
52,019	Premier	Brigantin	1865	Rivière Clyde, N.E.	do	92 0	24 5	11 0	.....	.....	.....
61,987	Patrick Power	Goëlette	1871	Cap Jack	do	70 0	23 8	8 7	.....	.....	.....
61,997	Peggy	do	1871	Codroy, Terre-neuve	do	39 0	13 6	5 5	.....	.....	.....
69,071	Peerless	Brigantin	1873	Ecum Secum, N.E.	do	112 0	29 4	12 7	.....	.....	.....
37,616	Petitpau	Goëlette	1858	La Have, N.E.	do	48 4	16 4	6 2	.....	.....	.....
69,116	Princeport	Navire	1874	Princeport, N.E.	do	132 6	38 8	23 2	.....	.....	.....
36,009	Quickstep	Goëlette	1866	Bassin de Bedford, N.E.	do	76 9	23 0	8 9	.....	.....	.....
36,186	Queen of the West	do	1857	Chezetcook, N.E.	do	48 8	15 9	6 4	.....	.....	.....
36,290	Quito	do	1859	New Dublin, N.E.	do	49 4	17 1	6 4	.....	.....	.....
42,378	Queen	do	1863	Chezetcook, N.E.	do	38 0	12 9	5 5	.....	.....	.....
53,596	Quick March	do	1866	Barrington, N.E.	do	72 8	21 6	8 7	.....	.....	.....

25 George Smith, Barrington, N.E., navigateur.  
 82 Tom Batty, Wallace, N.E., marchand.  
 24 John B. Bay, Halifax, N.E., marchand.  
 85 Archibald McLachland, Antigua, marchand.  
 19 James Murphy, Havre du Navire, N.E., navigateur.  
 102 Joseph D. McNab, Halifax, N.E., marchand.  
 33 Richard Gorham, Halifax, N.E., marchand.  
 135 John Chisholm, Boston, E.U., marchand.  
 34 John Hartin, Havre du Navire, N.E., navigateur.  
 25 Asa D. Crowell, Barrington, N.E., marchand.  
 38 Isaac Cann, Louisburg, N.E., navigateur.  
 74 William Young, Baie Boon, N.E., navigateur.  
 860 James Allen, Halifax, N.E., patron de navire.  
 25 John H. Harvey, Halifax, N.E., syndic officiel.  
 138 George P. Mitchell, Halifax, N.E., marchand.  
 75 Patrick Power, Halifax, N.E., marchand.  
 16 Patrick Chasson, Codroy, Terre-neuve, pêcheur.  
 291 William Muir, Halifax, N.E., voilier.  
 22 Allan H. Crowe, Halifax, N.E., marchand.  
 1,213 Robert Bosk, fils, Halifax, N.E., marchand.  
 99 George Harvey, Horton, N.E., cultivateur.  
 24 Michael Burk, Main-a-Dieu, N.E., navigateur.  
 24 John Keating, Port au Basque, Terre-neuve, négociant.  
 13 Joseph Julien, Chezetcook, N.E., navigateur.  
 76 Isaac Nickerson, Barrington, N.E., navigateur.

Classé Bur. Véritas français.

Numero officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
36,009	Quick Step .....	Goëlette ..	1868	Jeddore, N.E.....	Voilier ..	p. 10es 43 6	p. 10es 15 2	p. 10es 6 0	.....	.....	21 John Beverley, Halifax, N.E., navigateur.	
57,706	Queen.....	Brigantin..	1868	Port Hood, N.E. ...	do	90 4	24 2	11 2	.....	.....	153 Joseph Marien, Yarmouth, N.E., tonnelier.	
38,773	Quartette.....	Goëlette ..	1868	Wallace, N.E.....	do	67 5	21 5	8 0	.....	.....	63 Archibald Bollong, Havre, de Pope, N.E., navigateur.	
37,563	Queen of the West.....	Brigantin..	1865	Baie Mahone, N.E..	do	89 7	23 6	11 2	.....	.....	129 James T. West, Halifax, N.E., marchand.	
35,982	Royal William.....	Goëlette ..	1831	Lunenburg, N.E....	do	42 4	13 4	6 8	.....	.....	29 Gasper Oxner, Chester, N.E., navigateur.	
37,279	Robert Stone .....	do	1849	Wilmot, N.E.....	do	66 1	17 7	8 6	.....	.....	77 Isaac Korob, Wilmot, N.E., charpentier.	
37,861	Richard Cobden.	do	1846	Londonderry, N.E.	do	63 0	17 3	10 1	.....	.....	83 Thomas F. Morrison, Londonderry, N.E., navigateur.	
34,854	Reindeer .....	do	1844	Placentia, Terre-neuve.	do	49 4	14 4	7 0	.....	.....	37 James Cunningham, Barrington, N.E., navigateur.	
38,838	Rainbow .....	do	1836	Argyle, N.E.....	do	32 5	10 6	4 9	.....	.....	12 Thomas Young, Halifax, N.E., navigateur.	
35,643	Regulator .....	do	1851	La Have, N.E.....	do	49 0	15 1	7 1	.....	.....	40 William Pryor, Halifax, N.E., marchand.	
.....	Rapid .....	do	1854	Havre du Navire, N.E.	do	67 1	17 9	8 5	.....	.....	63 Abraham Bollong, Havre de Pope, N.E., navigateur.	
36,984	Ruby .....	do	1846	Rivière Jordan, N.E.	do	34 1	11 0	6 0	.....	.....	18 Thomas L. Banks, Barrington, N.E., marchand.	
35,989	Rising Sun.....	do	1856	Country Harbor, N.E.	do	50 2	16 1	6 4	.....	.....	29 James G. A. Creighton, Halifax, N.E., marchand.	
38,065	Redan .....	do	1856	Marie Joseph, N.E.	do	47 2	16 1	6 7	.....	.....	24 Robert Davis, Marie Joseph, N.E., navigateur.	
36,137	Ripple.....	do	1838	Dartmouth, N.E....	do	59 5	19 2	8 1	.....	.....	49 Lovitt Willitt, Halifax, N.E., marchand.	
36,195	Roneo .....	do	1850	Chezzetcook, N.E.	do	43 2	15 8	6 7	.....	.....	21 John Manger, Petites, Terre-neuve, navigateur.	

36,303	Rose .....	do	1850	do	do	34 9	12 4	5 1	.....	.....	9 George Conrod, Chezzetcook, N.E., navigateur.	
33,284	Rising Dawn .....	do	1860	Havre aux Sauvages, N.E.	do	65 9	17 9	6 9	.....	.....	45 Frederick A. Smith, Barrington, N.E., navigateur.	
42,281	Renfrew .....	do	1861	Havre d'Isaac N.E.	do	56 4	18 9	7 7	.....	.....	41 John McMillan, Havre d'Isaac, N.E., marchand.	
41,640	Rosebud .....	do	1859	Tatamagouche, N.E.	do	47 2	15 4	7 1	.....	.....	28 Michael Boudroit, Poulamont, C.B., navigateur.	
35,732	Rob Roy .....	do	1825	Bermuda, N.E.....	do	62 6	19 8	10 3	.....	.....	74 George A. V. Pav, Halifax, N.E., marchand.	
50,756	Regent .....	do	1864	Baie de Mira, N.E.	do	80 0	23 4	10 3	.....	.....	101 Frederick McDonald, Baie de Mira, N.E., patron de navire.	
53,551	Roving Bird .....	do	1865	Chezzetcook, N.E.	do	44 9	15 1	6 4	.....	.....	24 John Brown, Anse au Harang, N.E., navigateur.	
29,290	Rothsley Castle.	Vapeur.....	1861	Renfrew, Ecosse...	A hélice	191 5	19 0	8 3	127	.....	84 Thomas Leach, Toronto, Canada, patron de navire.	
54,077	Regent .....	Goëlette ..	1866	Petite Rivière, N.E.	Voilier..	59 0	19 0	7 7	.....	.....	50 Samuel Croft, New-Dublin, N.E., navigateur.	
36,491	Ready .....	do	1860	La Have, N.E.....	do	53 4	17 1	7 1	.....	.....	29 Rubin James, St. Jean, Terre-neuve, navigateur.	
50,764	Robert Noble.....	do	1865	Baie Mahone, N.E.	do	74 0	22 1	7 4	.....	.....	83 Joseph Le Grandais, Baie de St., Terre-neuve, marchand.	
37,568	Rosanna.....	do	1857	Lunenburg, N.E....	do	50 2	17 5	7 5	.....	.....	29 Robert Murray, Détroit de Canso, N.E., navigateur.	
49,126	Rose M.....	Barque .....	1865	Tatamagouche, N.E.	do	125 4	28 4	12 9	.....	.....	366 Frederick T. St. John O'Leed, New-York, marchand.	
57,671	Repeal .....	Goëlette ..	1868	Havre aux Sauvages	do	62 2	19 8	8 0	.....	.....	60 Andrew Glawson, Sheet Bay, N.E., navigateur.	
38,405	Reaper .....	do	1867	Rivière Bourgeois, C.B.	do	55 6	16 5	7 0	.....	.....	25 William Harting, Sheet Harbor, N.E., navigateur.	
57,714	Rhone.....	Brigantin ..	1868	Clifton, N.E.....	do	107 0	26 5	11 8	.....	.....	226 James Crowe, Truro, N.E., constructeur de navires.	
52,006	Rosalie .....	Goëlette ..	In-Escq. U. S. d'A. c'n.	do	do	68 5	19 0	6 8	.....	.....	48 James Croucher, Baie Ste. Marie, N.E., navigateur.	
54,128	Ripple.....	do	1866	Havre du Navire, N.E.	do	52 0	17 3	7 2	.....	.....	38 Lewis E. Tremain, Halifax, N.E., navigateur.	
57,732	R. N. B.....	do	1869	Londonderry, N.E.	do	56 8	17 5	6 8	.....	.....	37 Alexander Fraser, Londonderry, N.E., charpentier de navires.	
57,757	River Queen.....	Brigantin ..	1869	do	do	126 6	28 8	17 1	.....	.....	394 Robt. Faulkner, Londonderry, N.E., charpentier de navires.	
61,961	Ruby .....	Barque .....	1870	Maitland, N.E.....	do	181 6	35 5	20 7	.....	.....	878 Wm. Spaight, Limerick, G.B., marchand.	
59,462	Rival .....	Goëlette ..	1870	La Have, N.E.....	do	42 4	14 8	6 0	.....	.....	19 William Hays, Halifax, N.E., navigateur.	
64,868	Rival .....	do	1872	Petpisvick, N.E....	do	51 6	17 3	6 9	.....	.....	31 Simon Gaetz, Petpiswick, N.E., cultivateur.	
53,914	Rescue .....	do	1866	Parrsborough, N.E.	do	82 2	24 0	10 0	.....	.....	124 Alexander Campbell, Truro, N.E., gentilhomme.	
64,920	Rosannah.....	do	1873	Baie St. George, Terre-neuve.	do	48 7	16 4	6 3	.....	.....	24 Simon Huelon, Baie St. George, Terre-neuve, navigateur.	

Liste des navires inscrits sur les livres d'regist. au Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Halifax—Suite.

Numero officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
64,922	Romo	Barque	1873	Londonderry, N.E.	Voilier	p. 10es p. 10es p. 10es	144 5	32 0	17 0	499	Archibald W. McLeelan, Londonderry, N.E., marchand.
68,060	Rover	Brigantin	1873	Wallace, N.E.	do	115 3	28 6	12 0	272	272	Cie de construction de navires de Wallace, comté de Cumberland, N.E.
69,061	Roberto	Barque	1873	Economy, N.E.	do	137 3	33 0	13 1	422	422	Alexander Fraser, Londonderry, N.E., charpentier de navires.
69,103	R. W. Merriam	do	1874	Truro, N.E.	do	146 6	33 0	17 9	571	571	Robt. W. Merriam, Truro, N.E., patron de navire.
35,005	Stewart	Goëlette	1842	Main-à-Dieu, C.B.	do	60 3	16 5	7 5	60	60	Hazen Valhoun, Hopewell, N.E., navigateur.
35,957	Susan	do	1819	Ile Madame, C.B.	do	38 9	13 2	6 4	25	25	Richard Harris, Havre de Pope, N.E., navigateur.
35,693	Sarah & Margueret	do	1843	Chester, N.E.	do	41 4	12 5	5 7	22	22	Richard Richardson, Chester, N.E., navigateur.
42,301	Shamrock	do	1846	La Have, N.E.	do	34 9	11 0	4 6	13	13	Edward G. Stayig, Halifax, N.E., marchand.
36,189	Sir Rupert D. George.	do	1848	Sheet Harbor, N.E.	do	43 3	12 6	6 5	27	27	William Cartill, Halifax, N.E., navigateur.
37,580	Six Brothers	do	1831	La Have, N.E.	do	42 5	14 1	6 2	30	30	Alfred I. Cook, Sheet Harbor, N.E., navigateur.
33,673	Sophie	do	1845	Iles de la Madeleine, N.E.	do	49 4	14 5	6 6	29	29	Joseph Weir, Halifax, N.E., marchand.
36,117	Svan	do	1849	Havre de Green, N.E.	do	41 3	11 5	5 4	19	19	John B. Fay, Halifax, N.E., marchand.
35,961	Sarah	do	1833	Havre aux Sauvages, N.E.	do	52 9	15 1	7 5	42	42	Thomas Laidlow, Halifax, N.E., marchand.
35,994	Sarah	do	1855	Mushaboon, N.E.	do	48 6	13 8	7 5	38	38	William T. Townsend, Halifax, N.E., négociant.
35,924	Syphide	do	1831	Shelburne, N.E.	do	62 0	16 2	9 1	57	57	Andrew Cab, Halifax, N.E., navigateur.

Classée au Lloyd.

.....	Springbird	do	1813	do	do	42 6	12 3	6 1	20	20	Judah Nickerson, Barrington, N.E., navigateur.
36,687	Speedwell	do	1849	Tangier, N.E.	do	37 3	11 0	5 6	17	17	John S. MacLean, Halifax, N.E., marchand.
.....	Spray	do	1853	Ile Ragged, N.E.	do	40 0	11 7	6 3	17	17	Henry Downey, Rivère aux Sauvages, N.E., navigateur.
.....	Superior	do	1841	Riv. au Sable, N.E.	do	36 0	10 8	5 3	15	15	Philip Bayer, Piswick, N.E., navigateur.
35,794	Syph	do	1838	LaHave, N.E.	do	40 3	13 5	6 2	25	25	Richard Beazley, Anse à Ferguson, N.E., pêcheur.
35,794	Sarah	do	1852	Sheet Harbor, N.E.	do	67 3	19 4	33 0	75	75	John Hackett, Halifax, N.E., marchand.
35,944	Switcher	do	1855	Port Medway, N.E.	do	57 8	18 6	28 5	52	52	John Oxner, La Have, N.E., navigateur.
35,981	Samuel & Thomas	do	1855	Ecum Secum, N.E.	do	30 5	12 4	5 6	14	14	John McCartney, Halifax, N.E., navigateur.
35,299	Serenade	do	1848	Corwall, N.E.	do	52 9	14 4	7 1	30	30	William Rising, St. Jean, N.E., navigateur.
37,424	Sirling	do	1847	Tatamagauche, N.E.	do	59 9	16 8	9 4	54	54	Charles Landry, Arichat, N.E., navigateur.
35,962	Samuel Thomaq.	do	1849	Pointe Marden, N.E.	do	54 9	16 8	7 7	40	40	Henry Shelcut, Baie de Shoes, N.E., navigateur.
37,433	Spanish Main	Brigantin	1854	Shelburne, N.E.	do	78 2	20 8	10 6	97	97	Alfred G. Jones, Halifax, N.E., marchand.
36,152	Sarah Ann	do	1858	New Dublin, N.E.	do	46 3	14 9	6 3	20	20	Frederick Darrach, Anse au Harang, N.E., navigateur.
36,166	Sea Slipper	do	1858	Shelburne, N.E.	do	65 5	19 8	8 0	54	54	Thomas Crowal, Barrington, N.E., navigateur.
36,235	Seraph	do	1859	Country Harbor, N.E.	do	52 8	16 7	6 9	31	31	Alexander Ivey, Main-à-Dieu, N.E., navigateur.
36,241	Susan	do	1859	Newquoddy, N.E.	do	49 1	17 1	7 3	34	34	John Poole, Port au Basque, Terre-neuve, navigateur.
36,248	Speed	Goëlette	1859	Barrington, N.E.	do	50 6	15 7	6 7	29	29	Herman Kenny, fils, Barrington, N.E., navigateur.
35,637	Sultan	do	1854	Sainte Marie, N.E.	do	74 9	20 2	9 3	80	80	John Day, Halifax, N.E., navigateur.
36,298	Susan Ann	do	1837	Port Piswick, N.E.	do	41 9	14 4	6 0	17	17	James Young, Cotroy, Terre-neuve, navigateur.
36,300	Sarah	do	1860	Sheet Harbor, N.E.	do	56 4	19 9	8 0	46	46	John Murray, Port Richmond, N.E., navigateur.
42,274	Surprise	Brigantin	1861	Londonderry, N.E.	do	108 2	26 5	12 0	204	204	John Weir, Londonderry, N.E., navigateur.
36,312	Svan	Goëlette	1860	Jeddore, N.E.	do	72 9	21 1	9 5	73	73	William Pitts, Halifax, N.E., marchand.
37,969	Sarah	Brigantin	1855	Argyle, N.E.	do	78 7	22 0	9 8	96	96	Bertram W. Salter, Halifax, N.E., marchand.
38,889	Sax Gotha	Goëlette	1852	Rustico, P. E. I.	do	56 0	17 0	8 4	52	52	Thomas Martin, Détroit de Canso, N.E., navigateur.

\* G.rth.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Halifax—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lien de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire au agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
43,369	Stranger.....	Brigantin..	1863	Maitland, N.E.....	Voilier..	100 2	25 8	11 5	.....	197	Joseph Monteith, Maitland, N.E., charpentier.	
38,396	Sprat.....	Goëlette	1869	Fouche.....	do	45 0	13 5	5 2	.....	16	William Munro, White Head, N.E., navigateur.	
48,111	Swallow.....	do	1863	Chezetcook, N.E.....	do	48 8	16 7	6 5	.....	29	William Hare, Halifax, N.E., marchand.	
36,571	Sea Lark.....	do	1859	Country Harbor, N.E.....	do	40 3	15 1	6 5	.....	20	Solomon Fraser, Bourin, Terre-neuve, navigateur.	
53,572	Stag.....	Barque...	1865	Sheet Harbor, N.E.....	do	129 0	28 3	12 3	.....	334	Robert Boak, pere, Halifax, N.E., marchand.	
53,574	Susan.....	Brigantin..	1865	Maitland, N.E.....	do	99 5	26 2	11 8	.....	201	Joseph Weir, Halifax, N.E., marchand.	
41,901	Spec.....	Goëlette	1852	Souris, I.P.E.....	do	59 5	16 9	7 1	.....	36	James DeFay, Havre du Navire, N.E., pêcheur.	
53,600	Starlight.....	do	1865	Chezetcook, N.E.....	do	47 7	16 0	6 8	.....	29	Nicholas Power, Anse au Hareng, N.E., navigateur.	
54,073	Saint Mark.....	do	1866	Havre aux Bouches, N.E.....	do	68 8	22 0	7 6	.....	55	Michael Gispis, Havre aux Bouches, N.E., écuier.	
36,025	Spartax.....	Brick.....	1865	Truro, N.E.....	do	112 5	25 7	12 8	.....	215	John D. Cummings, Halifax, N.E., marchand.	
54,099	Sabrina.....	Goëlette	1866	Sheet Harbor, N.E.....	do	62 8	19 4	7 8	.....	52	James Challoer, Sydney, N.E., marchand.	
51,781	S. E. Cove.....	Vapeur.....	1866	Port Medway, N.E.....	do	65 0	21 0	8 0	.....	54	Redmonds Keating, Port Mulgrave, N.E., marchand.	
51,778	Sea Nymph.....	Goëlette	1865	Liverpool, N.E.....	do	60 0	20 5	7 0	.....	43	William Murdoch, Sherbrooke, N.E., navigateur.	
54,167	Spotless Queen.....	do	1867	Chezetcook, N.E.....	do	52 8	17 4	7 4	.....	35	William Arnold, Jeddore, N.E., navigateur.	
57,678	Seaforth.....	Navire.....	1868	Maitland, N.E.....	do	182 3	38 2	23 6	.....	1102	John A. Ledward, Liverpool, G. B., marchand.	
57,679	Sophia Powen.....	Goëlette	1868	Arichat, N.E.....	do	80 4	24 0	11 2	.....	122	John Bowen, Arichat, N.E., navigateur.	

57,685	Susan.....	do	1844	Rivière Bourgeois, N.E.....	do	48 0	14 6	6 2	.....	19	Felix Poudroit, Petit de Grav, pêcheur.	
57,690	Susan.....	do	1868	Baie des Iles, N.E.....	do	48 0	17 0	7 5	.....	31	P. E. P. F. F., navigateur.	
57,693	Six Sisters.....	do	1865	Guyborough, N.E.....	do	74 0	22 0	9 4	.....	95	Edward Fenton, Halifax, N.E., navigateur.	
57,699	Stella Lodge.....	Brick.....	1868	Maitland, N.E.....	do	121 7	28 9	12 5	.....	362	John Sears, Halifax, N.E., marchand.	
57,664	Speculator.....	Goëlette	1867	Riv. aux Castors, N.E.....	do	75 9	23 0	9 4	.....	99	Samuel Norman, Liverpool, G. B., marchand.	
57,717	Star.....	do	1869	Halifax, N.E.....	do	56 8	17 7	7 2	.....	44	David McPherson, Halifax, N.E., constructeur de navire.	
56,818	S. G. Irwin.....	Vapeur.....	1867	Shelburne, N.E.....	do	76 0	22 0	8 5	.....	71	Stephen Sweet, Havre d'Isaac, N.E., marchand.	
57,760	Scotland.....	Barque.....	1869	Maitland, N.E.....	do	142 3	31 5	12 8	.....	511	George L. Troop, Halifax, N.E., marchand.	
43,103	Star of the Sea.....	Goëlette	1862	Madison, N.B.....	do	58 0	18 0	8 3	.....	58	John F. Wright, Dartmouth, N.E., marchand.	
61,984	Sommambulist.....	do	1871	Ste. Marie, N.E.....	do	45 5	15 5	5 8	.....	18	David Dixon, Ste. Marie, N.E., négociant.	
61,985	Squirrel.....	do	1871	Havre aux Sauvages, N.E.....	do	41 5	14 4	5 6	.....	15	James H. Rood, Havre des Sauvages, N.E., navigateur.	
59,674	S. G. Marshall.....	do	1868	Rustico, I.P.E.....	do	65 2	20 9	6 3	.....	51	Le Ministre de la Marine et des Pêcheries, Ottawa, Canada.	
61,992	Stronza.....	do	1871	Barre Nord, O.B.....	do	71 4	22 2	10 7	.....	106	Joseph Martel, Main-d-Dieu, N.E., navigateur.	
41,787	Silver Dart.....	do	1869	La Have, N.E.....	do	51 0	17 0	7 1	.....	30	Thomas Ronkey, Marie Joseph, N.E., navigateur.	
64,869	Sarah L. Oxner.....	do	1872	Port Medway, N.E.....	do	48 0	17 4	7 0	.....	33	Samuel Oxner, New Dublin, N.E., marchand.	
64,882	Sea Drift.....	do	1846	Plymouth, N.E.....	do	72 0	17 5	8 2	.....	62	Alexander McDonald, Sherbrooke, N.E., marchand.	
64,891	Stella Leo.....	do	1872	Havre d'Isaac, N.E.....	do	59 4	18 0	7 3	.....	32	David Buckley, Havre d'Isaac, N.E., marchand.	
64,899	Snow Queen.....	Navire.....	1866	Maitland, N.E.....	do	183 0	37 1	21 5	.....	984	Thos. E. Kenney, Halifax, N.E., marchand.	
46,960	Scotian.....	Goëlette	1866	Rivière Ste. Marie, N.E.....	do	56 5	18 1	7 0	.....	43	Daniel McGilvery, Gabarus, do navigateur.	
36,772	Sarah.....	Brigantin..	1851	Westport, N.E.....	do	66 5	17 7	9 4	.....	85	Geo. E. Potter, Westport, do navigateur.	
69,070	Sarah B.....	do	1873	Sherbrooke, N.E.....	do	117 0	29 7	13 0	.....	348	Thos. Bayne, Halifax, do marchand.	
59,771	Sapho.....	do	1869	Ile du P.E.....	do	99 0	24 0	11 0	.....	156	George P. Mitchell, Halifax, do marchand.	
46,011	Star of the Sea.....	Goëlette	1863	Petite Rivière, N.E.....	do	69 1	20 2	7 6	.....	65	Chas. G. Lebas, Paspébiac, do navigateur.	
9,627	Swift.....	Barque.....	Inconnu.....	Inconnu.....	do	84 6	21 9	13 0	.....	158	John T. Jean, Arichat, do navigateur.	
69,082	St. Agnes.....	Goëlette	1874	Chezetcook.....	do	49 8	16 9	7 3	.....	29	Eusebe Belfontaine, Chezzetcook, N.E., navigateur.	

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Halifax.—Suite.

Numero officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construc- tion.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
69,000	Secret.....	Goëlette	1874	Havre du Navires, N.E.	Voilier	p. 10es 54 9	p. 10es 18 3	p. 10es 7 7	.....	46	Henry Steman, Havre de Navire N.E., navigateur.	
69,112	Stirling.....	Brigantin.	1874	Patamagauche, N.E.	do	122 3	28 4	14 0	.....	347	James Birrell, Truro, N.E., marchand.	
34,964	Two Brothers.....	Goëlette	1845	Chester, N.E.....	do	48 0	13 2	7 3	.....	32	Walter Larkin, Argyle, N.E., navigateur.	
35,778	Topsey.....	do	1854	Barrington, N.E.....	do	59 8	17 1	7 7	.....	55	Joseph J. Belcher, Halifax, do marchand.	
.....	Tuscan.....	Brigantin.	1837	Ellsworth, do	do	82 7	23 2	10 4	.....	161	Reuben J. Hart, Halifax, do marchand.	
.....	Two Brothers.....	Goëlette	1848	Torbay, do	do	36 0	10 8	5 4	.....	16	Philip W. Whitman, Havre de l'Ours, N.E., navigateur.	
.....	Tirol.....	do	1848	Barrington, do	do	41 9	11 1	5 0	.....	17	Josiah Swain, Barrington, N.E., navigateur.	
35,827	Tyro.....	do	1855	La Have, do	do	60 2	18 3	7 6	.....	41	Henry Smith, Brooklyn, do navigateur.	
35,886	Trial.....	do	1855	Baie Mahone, do	do	51 2	16 7	.....	.....	43	George Eisner, Baie Mahone, N.E., navigateur.	
35,849	Telegraph.....	do	1852	Ste. Marie, do	do	63 3	19 5	8 3	.....	59	Andrew McNab, Halifax, N.E., patron de navires.	
37,578	Three Sisters.....	do	1836	La Have, do	do	43 6	13 1	6 1	.....	16	John Muir, fils, Shelburne, do navigateur.	
36,086	Token.....	Brigantin.	1857	Barrington, do	do	82 7	22 5	9 0	.....	85	Isaac Smith, Barrington, do navigateur.	
35,941	Trio.....	do	1846	Walton, do	do	73 0	20 7	9 4	.....	79	Georgs Densmore, Neel, do cultivateur.	
36,179	Tyrian.....	Barque	.....	Walton, do	do	111 6	26 4	12 5	.....	241	Thomas Crowell, Barrington, N.E., marchand.	
38,412	Three Brothers.....	Goëlette	1851	Main-a-Dieu, do	do	61 7	17 8	9 4	.....	55	Thomas Gallant, Main-a-Dieu, navigateur.	
36,289	Trial.....	Brigantin.	1859	Antigonish, do	do	102 6	25 4	11 9	.....	183	James, Fortsall, Détroit de Canso, N.E., navigateur.	

36,272	Trial.....	Goëlette	1859	Baie St. Marguerite N.E.	do	44 4	13 5	4 8	.....	14	John H. Fader, Baie St. Mar- guerite, N.E. navigateur.	
36,305	Three Sisters.....	do	1860	Cheticamp, N.E.....	do	54 3	15 4	6 3	.....	27	Moses Poirer, Cheticamp, N.E., cultivateur.	
36,311	Tom Sayers.....	do	1860	Napan, do	do	32 0	23 8	10 0	.....	126	James Fullerton, Amherst, do marchand.	
36,335	Trial.....	do	1860	Pet Piswick, do	do	45 4	15 9	7 1	.....	22	Peter M. Maxkell, Jeddore, do navigateur.	
42,275	Three Sisters.....	do	1843	Jeddore, do	do	42 5	14 7	6 1	.....	17	Dennis McNary, Cap Canso, N.E., pêcheur.	
42,320	Teazer.....	do	1854	St. George, do	do	55 8	17 4	6 0	.....	31	Charles E. McLeod, Rivière au Saumon, N.E., navigateur.	
42,322	Thesis.....	do	1862	Marie Joseph, do	do	73 9	22 0	9 0	.....	78	Allen H. Crowe, Halifax, N.E., marchand.	
35,708	Triumph.....	do	1851	Guyborough, do	do	67 5	18 9	7 7	.....	58	Charles Dickson, Main-a-Dieu, N.E., navigateur.	
42,372	Thistle.....	do	1854	Essex, do	do	65 0	18 4	7 0	.....	49	Alex. Larder, Halifax, N.E., navigateur.	
42,508	Three Brothers.....	do	1856	Lunenburg, do	do	36 4	12 4	5 4	.....	14	William Phillips, Halifax, do navigateur.	
48,127	Two Sisters.....	do	1864	Musquodoboit, do	do	39 0	12 4	4 8	.....	11	Jno Mosher, Musquodoboit, do navigateur.	
37,615	Trial.....	do	1858	La Have, do	do	45 8	15 9	6 7	.....	23	John Morrison, Sydney, do maçon.	
53,522	Teazer.....	Corvette	1866	Dartmouth, do	do	51 6	20 6	4 4	.....	26	Duncan Waddell, Dartmouth, N.E., batelier.	
38,482	The Wisper.....	Goëlette	1866	Lardoise, do	do	56 2	16 2	7 3	.....	27	Solomon Turner, Quoddy, N.E., navigateur.	
57,702	Templar.....	do	1868	Bridgewater, do	do	50 4	17 5	7 2	.....	36	William Watts, Halifax, do patron de navire.	
57,243	Two Brothers.....	do	1864	Baie Mahone, do	do	40 0	13 0	6 5	.....	15	Michael Luttis, St. Marie, do navigateur.	
42,794	Thomas Albert.....	Brigantin.	1862	Barrington, do	do	86 9	23 3	10 2	.....	112	Jas. G. Bremner, Halifax, do marchand.	
57,707	Teviot.....	Brick.....	1868	Princeport, N.E.....	do	111 0	28 2	12 8	.....	260	John Taylor, Halifax, N.E., marchand.	
57,758	Toronto.....	Brigantin	1869	Cinq Iles, N.E.....	do	134 0	30 4	17 7	.....	418	John Giddes, Londonderry, N. E. charpentier de navire.	
38,645	Topaz.....	do	1864	Sydney, N.E.....	do	79 5	23 5	9 6	.....	91	James J. Brenner, Halifax, N. E., marchand.	
61,993	Thalia.....	do	1871	Havre Spry, N.E.,	do	93 4	24 9	10 4	.....	149	John W. Young, Halifax, N.E., marchand.	
64,883	Trial.....	Goëlette	1872	Codroy, Terre- neuve.	do	59 5	18 9	6 8	.....	44	Joseph Hall, Codroy, Terre- neuve, navigateur.	
64,927	Triumph.....	do	1873	Louisburg, N.E.....	do	53 0	17 2	7 2	.....	37	John Wilcox, Louisburg, N.E., navigateur.	
69,051	Three Cheers.....	Brigantin	1873	Liscombe, N.E.....	do	102 0	25 8	11 2	.....	185	James A. Moran, Halifax, N.E., marchand.	
69,089	Thomas Bayne.....	Navire	1873	Maitland, N.E.....	do	194 8	39 0	23 5	.....	1225	Thomas Bayne, Halifax, N.E., marchand.	

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
69,073	Truro	Barque	1873	Princeport, N. E.	Voilier	p. 10es 170 4	p. 10es 35 2	p. 10es 20 8	895	John B. Dickie, Truro, N. E., marchand.		
	Union	Goëlette	1847	Lunenburg, N. E.	do	41 8	13 4	7 2	30	Thomas Munro, White Head, N. E., navigateur.		
35,980	Unity	do	1856	Margaree, C. B.	do	48 2	15 5	6 5	26	Belloni White, Margaree, C. B., navigateur.		
36,263	Unicorn	do	1860	Chezetcook, N. E.	do	44 1	44 4	6 4	19	Louis Pelrine, Torbay, N. E., pêcheur.		
43,358	Union	do	1838	Argyle, N. E.	do	50 5	16 3	7 3	33	William Hutchinson, Cap Canso, N. E., charpentier de navire.		
50,776	Union Star	do	1865	Torbay, N. E.	do	49 0	17 0	7 0	33	John C. Russell, Halifax, N. E., marchand.		
50,781	Empire	do	1865	Barrington, N. E.	do	73 5	20 3	7 5	64	Joseph Hopkins, Barrington, N. E., patron de navire.		
61,946	Union	do	1870	Jeddore, N. E.	do	44 0	16 4	6 1	22	Henry Mitchell, Jeddore, N. E., navigateur.		
41,846	Unicorn	Vapeur	1864	Eastport, E. U.	A hélice	67 5	13 9	7 7	34	John Lorway, Sydney, C. B., gentilhomme.		
61,990	Union	Goëlette	1871	Tête de Hibou, N. E.	Voilier	41 2	14 2	6 4	20	Philip Webber, Tête de Hibou, N. E., navigateur.		
94,924	Amvar	Barque	1873	Maitland, N. E.	do	137 4	31 4	16 0	480	Charles Putnam, Maitland, N. E., marchand.		
59,644	Union	Goëlette	1868	Ile P. E.	do	75 40	18 75	7 8	76	Anthony Peters, Main-à-Dieu, N. E., navigateur.		
36,491	Victoria	do	1840	Baie Mahone, N. E.	do	41 5	14 0	7 3	32	James Crooks, anse à Peggy, N. E., navigateur.		
36,080	Victory	do	1844	Baie Mahone, N. E.	do	40 4	14 6	6 1	14	Michael O'Leary, Baie des Iles, N. E., navigateur.		
36,096	Victoria	do	1838	Essex, E. U.	do	49 8	14 3	7 5	41	William Dorcy, Halifax, N. E., navigateur.		
35,788	Victoria	do	1838	Rivière Clyde, N. E.	do	52 5	14 8	8 6	50	Thomas Coffin, Barrington, N. E., navigateur.		

35,816	Victoria	do	1840	Haye de Pope, N. E.	do	52 2	15 3	7 6	26	Alexander Fraser, Sheet Harbor, N. E., navigateur.	
37,109	Vivid	do	1851	Haie aux Sauvages, N. E.	do	39 5	12 4	5 5	20	John E. Webber, Havre aux Moulés, N. E., navigateur.	
35,935	Victoria	Brick	1841	Nouveaux-Brunswick.	do	69 5	18 7	11 4	114	William Pryor, Halifax, N. E., marchand.	
	Vine	Goëlette	1847	Barrington, N. E.	do	46 4	10 8	6 3	17	Joseph Atwood, Barrington, N. E., navigateur.	
37,312	Volant	do	1846	Shelburne, N. E.	do	45 0	12 7	6 1	23	Samuel Smith, Barrington, N. E., navigateur.	
35,894	Villager	do	1849	Sheet Harbor, N. E.	do	66 0	19 2	9 3	65	Edward LeBlanc, Arichat Ouest, N. E., navigateur.	
36,050	Victoria	do	1857	Spry Harbor, N. E.	do	52 3	17 1	7 7	33	William Leslie, Spry Harbor, N. E., navigateur.	
36,149	Vista	do	1868	Baie Marguerite, N. E.	do	61 9	18 4	8 3	51	Michael Hall, Main-à-Dieu, N. E., navigateur.	
35,667	Velocity	Brigantin	1852	Pugwash, N. E.	do	78 2	19 8	8 1	69	John Drummond, Halifax, N. E., marchand.	
36,197	Vivid	Goëlette	1858	Sheet Harbor, N. E.	do	70 2	21 9	9 0	75	William Stuart, Rivière au Saumon, N. E., navigateur.	
36,215	Vivid	do	1859	La Have, N. E.	do	50 8	16 9	7 7	29	George Shiles, La Poile, Terre-neuve, navigateur.	
42,280	Village Belle	Brigantin	1861	Londonderry, N. E.	do	106 9	24 8	11 4	196	William Douglas, Londonderry, N. E., navigateur.	
42,286	Victoria	Goëlette	1861	Baie des Iles, N. E.	do	49 7	18 1	6 9	24	William Smith, Baie des Iles, N. E., navigateur.	
36,049	Village Belle	do	1856	Baie Terrance, N. E.	do	49 5	15 4	6 8	23	Samuel Stratford, anse Hubbard, N. E., navigateur.	
36,148	Vision	do	1858	Havre du Navire, N. E.	do	67 7	19 3	9 3	63	John Fugh, Halifax, N. E., marchand.	
48,104	Vienna	do	1833	Essex, E. U.	do	46 7	13 9	6 0	22	John McDonald, Cap George, N. E., navigateur.	
50,792	Village Belle	do	1865	Jeddore, N. E.	do	46 7	15 6	6 9	27	Allen H. Crowe, Halifax, N. E., marchand.	
54,076	Village Bride	Goëlette	1866	Jeddore, N. E.	do	50 4	16 3	7 0	30	George J. Troop, Halifax, N. E., marchand.	
54,148	Vulkyna	Barque	1867	New Glasgow, N. E.	do	157 6	33 1	18 8	689	Jeffrey McCall, New Glasgow, N. E., marchand.	
57,663	Village Bride	Goëlette	1867	Chezetcook, N. E.	do	45 4	15 0	6 4	24	Simon Fagan, Ketch Harbor, N. E., navigateur.	
42,829	Volunteer	do	1861	Cornwallis, N. E.	do	85 8	23 4	9 9	120	John Pertus, fils, D'Euse, N. E., patron de navire.	
37,429	Vermont	do	In-conn.	Etats-Unis	do	58 6	17 1	7 3	44	John G. English, Pictou, N. E., marchand de charbon.	
42,291	Volunteer	do	1861	Chester, N. E.	do	42 6	14 7	5 9	16	Cornelius Crepley, Marie Joseph, N. E., pêcheur.	
61,931	Valero	Brigantin	1869	Economy, N. E.	do	129 6	30 3	17 7	406	Robert Lewis, Economy, N. E., gentilhomme.	
36,991	Vegete	Goëlette	1861	Lunenburg, N. E.	do	53 4	18 0	7 0	32	John Maskell, Jeddore, N. E., navigateur.	

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
69,055	Vantage	do	1873	Petite Rivière, N. E.	do	64 0	21 2	8 1		56	William Corkum, La Have, N.E., navigateur.	
69,081	Virgo	Vapeur	1865	Connecticut, E.U.	A hélice	192 0	27 9	22 4	869	653	George L. Burchell, Sydney, N.E., patron de navire.	
34,769	Wilnot Packet	Goëlette	1846	Wilnot, N.E.	Voilier	48 7	13 4	7 3		32	Andrew Harris, Wilnot, N.E., navigateur.	
37,449	William Henry	do	1850	Barrington, N.E.	do	44 9	13 3	7 0		29	William H. Clogh, Grandigne, C.B., négociant.	
38,015	William	do	1843	Riv. au Sabie, N.E.	do	45 8	12 8	6 8		30	William Manning, Halifax, N.E.	
35,737	Wave	do	1862	Rivière Ste. Marie, N.E.	do	64 0	16 7	8 1		62	Firmin Gastonguay, Halifax, N.E., marchand.	
35,811	William Henry	do	1863	Hayre du Navire, N.E.	do	48 6	16 3	7 1		28	John Poole, Port au Basque, N.E., navigateur.	
36,005	Weeping Willow	do	1855	New Harbor, N.E.	do	41 1	13 6	5 9		16	Andrew Sangster, New Harbor, N.E., pêcheur.	
36,510	William Taylor	do	1860	Liverpool, N.E.	do	61 5	19 0	7 2		45	John Cunningham, Sherbrooke, N.E., marchand.	
36,291	W. S. McLeod	do	1860	do	do	57 3	17 1	7 7		34	Samuel Ferry, Cap du Nègre, N.E., navigateur.	
37,381	William Noble	do	1863	Torbay, N.E.	do	48 2	14 4	5 9		20	Michael Pelrine, Torbay, N.E., pêcheur.	
42,395	W. A. Black	Brigantin	1863	Londonderry, N.E.	do	90 4	23 4	11 0		139	George McLellan, Londonderry, N.E., navigateur.	
37,724	W. Inman	Goëlette	1869	Dublin Ouest, N.E.	do	49 5	17 2	7 1		35	John Gallon, Codroy, Terre-Neuve, navigateur.	
57,734	William	Barque	1869	Cornwallis, N.E.	do	162 0	33 2	20 0		713	William J. Stairs, Halifax, N.E., marchand.	
42,346	Welcome Return	Goëlette	1848	Baie Mahone, N.E.	do	55 0	16 8	7 9		42	Rupert Zwicker, Cap Nord, N.E., marchand.	
61,947	Widgeon	do	1869	Chezzetcook, N.E.	do	42 5	14 8	6 6		22	John Harrigan, Anse aux Harrens, N.E., navigateur.	
61,949	William	do	1868	do	do	40 4	14 9	6 4		22	Charles F. DeWolf, Halifax, N.E., marchand.	
36,986	Wanderer	do	1860	La Have, N.E.	do	54 6	17 6	7 5		30	Ronald Campbell, Ile du Prince-Edouard, navigateur.	
66,256	Woodcock	Brigantin	1871	Baie Rollo, I.P.E.	do	94 4	24 8	10 7		134	James J. Bremner, Halifax, N.E., marchand.	
64,873	Willie	Goëlette	1872	Rivière Moïse, N.E.	do	51 2	18 1	7 7		36	Joseph Belcher, Halifax, N.E., marchand.	
66,295	Westwood	Brigantin	1872	Ile P.E.	do	99 3	23 9	11 4		149	John Cronan, Halifax, N.E., marchand.	
64,884	William Henry	Goëlette	1871	Louisburg, N.E.	do	49 6	15 6	6 0		18	Isaac Cunn, fils, Louisburg, N.E., constructeur.	
64,901	Welcome	do	1872	Baie Ste. Margue-rite, N.E.	do	47 9	17 0	7 4		32	William M. Gray, Halifax, N.E., courtier de change.	
64,912	William Boak	do	1873	Rivière Moïse, N.E.	do	63 0	21 0	8 3		62	James T. Thompson, Halifax, N.E., gentilhomme.	
59,458	William McKean	Brigantin	1869	Conquerall, N.E.	do	101 9	26 3	12 0		209	George Troop, Halifax, N.E., marchand.	Classé au Bur. Véritas français.
64,925	William	Goëlette	1873	Rivière Ste. Marie, N.E.	do	72 0	20 8	8 4		73	John Cummings, Sherbrooke, N.E., marchand.	
69,068	Wave King	Barque	1873	Londonderry, N.E.	do	164 2	33 9	19 0		732	Archibald W. McLean, Londonderry, N.E., marchand.	
69,073	W. I. Lewis	Navire	1873	La Have, N.E.	do	166 0	33 3	21 0		931	George J. Troop, Halifax, N.E., marchand.	Classé au Bur. Véritas français.
68,108	William Hayes	Goëlette	1874	Sherbrooke, N.E.	do	94 8	25 6	10 9		160	Andrew Hayes, Sydney, C.B., patron de navire.	
.....	Youth	do	1848	Barrington, N.E.	do	32 1	11 0	6 0		16	Paul Crowell, Barrington, N.E., navigateur.	
64,338	Young Brothers	do	1871	Rivière Moïse, N.E.	do	55 4	18 2	7 4		41	Edward W. Chipman, Halifax, N.E., marchand.	
69,107	Young Romp	do	1874	Lunenburg, N.E.	do	56 0	17 8	7 6		38	William Falt, Petite Rivière, N.E., patron de navire.	
37,775	Zebon	do	1874	Shubenacadie, N. E.	do	70 1	29 9	9 9		100	Isaac Dart, Maitland, N.E., navigateur.	
36,075	Zorlis	Goëlette	1856	Shelburne, N.E.	do	58 4	17 5	7 2		40	Jacob Hewitt, Petite, Terre-Neuve, navigateur.	
42,335	Zone	do	In-connu.	do	do	47 1	16 8	6 5		28	Alexander Corner, Sheet Harbor, N.E., navigateur.	
	972 navires									.....	jaugeant 116,505 tonneaux.	

SOMMAIRE.

12 navires	Tonn.	724 goëlettes	Tonn.	32,192
71 barques	jaugeant 12,712	1 corvette	jaugeant	26
1 petite barque	do 41,665	14 vapeurs	do	2,408
132 brigantins	do 22,824	972 navires	do	116,505
18 bricks	do 4,185			

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse.—Suite.

PORT DE LIVERPOOL.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
37,467	Agnes Ross	Goëlette	1847	Shelburne, N.E.	Voilier	54 0	15 0	8 1		42	Robert McKay.	
26,508	Albion	do	1842	LaHave, N.E.	do	43 4	13 0	6 6		23	John Oxner, New Dublin, N.E.	
26,508	Arno	do	1860	Petite Rivière, N.E.	do	46 0	16 7	6 1		23	J. C. Sperry, négociant, Petite Rivière, N.E.	
55,46,300	Annie	Brigantin.	1864	Liverpool, N.E.	do	115 0	28 3	12 6		267	J. D. McLean, marchand, Liverpool, N.E.	
52,794	Alpha	do	1865	Port Medway, N.E.	do	113 5	28 0	12 5		255	E. C. Seely, marchand, Port Medway, N.E.	Classé au Lloyd am.
51,794	A. E. Dater	Goëlette	1866	Liverpool, N.E.	do	60 0	20 9	7 4		45	John Ryder, cultivateur, Argie, N.E.	do
53,814	Alice Abbott	Brigantin.	1869	do	do	114 0	28 7	12 5		259	L. A. Spanglé, marchand, Liverpool, N.E.	do
36,176	Alliance	Goëlette	1858	Petite Rivière, P. Q.	do	56 2	17 9	7 5		39	James Ritchie, Liverpool, N.E.	
49,493	Annie Vail	Brigantin.	1865	Weymouth, N.F.	do	94 5	26 6	12 5		227	B. O. DeWolf, Liverpool, N.E.	
49,497	Athabaska	do	1865	Hillsborough, I.P.E.	do	96 4	28 0	11 1		185	J. D. McClearn, marchand, Liverpool, N.E.	do
41,927	Agile	Goëlette	1859	Anse Vogler, N.E.	do	49 5	17 6	6 7		28	E. H. Frenchville, Guysborough, N.E.	
59,817	Alaric	Brigantin.	1870	Mont Stuart, I.P.E.	do	110 0	24 4	12 3		210	J. D. McClearn, Liverpool, N.E.	Classé au Lloyd anglais et au Bureau Français.
36,512	Atalanta	Goëlette	1860	Liverpool, N.E.	do	81 0	21 5	10 1		36	William Pickles, Anse Volger, N.E.	
61,927	Adelaide	Brigantin.	1871	Rivière Jordan, N.E.	do	105 5	26 8	11 9		190	A. H. Patterson, Liverpool, N.E.	
36,608	Adeline	Goëlette	1859	Parsboro, N.E.	do	65 3	19 8	8 3		63	E. H. Nickerson, Barrington, N.E.	
55,806	Ann Hiltz	Brigantin.	1866	Ragged Island, N.E.	do	40 8	14 8	5 7		16	L. N. E. Gardner, Port Mouton, N.E.	
66,739	Adela	Brick	1868	Nantes, France	do	96 0	26 0	12 5		200	James L. Marmand, Boston, E.-U.	

43,210	Prisk	Goëlette	1869	Ragged Island, N.E.	do	44 6	11 0	6 6		18	Nelson Gardner, Liverpool, N.E.	
21,702	Bonita	do	1864	LaHave, N.E.	do	54 0	18 0	7 0		38	J. E. Buchanan, Liverpool, N.E.	
46,289	Brooklyn	Brigantin.	1863	Liverpool, N.E.	do	89 6	22 0	11 0		138	William Crawford, prop. de navire, Ecosse.	
52,014	Blanch	do	1865	Rivière Jordan, N.E.	do	105 6	25 5	12 6		219	B. O. DeWolf, Liverpool, N.E., marchand.	
.....	Caroline	Goëlette	1845	Bluesberry, N.E.	do	45 4	18 7	7 1		30	J. McKinrie, Ganso, N.E., pêcheur.	
46,301	Corza	Brigantin.	1864	Liverpool, N.E.	do	124 0	28 0	12 7		308	J. Snow, Liverpool, N.E., marchand.	Classé au Lloyd américain.
66,722	C. Averet	Goëlette	1871	Port Medway, N.E.	do	41 0	14 2	6 0		18	E. Cohoon, Port Medway, N.E.	
61,906	Champion	do	1870	Liverpool, N.E.	do	39 5	16 0	5 5		14	William Cook, Port Mouton, N.E.	
36,506	Dolphin	do	1860	do	do	53 6	14 8	7 2		51	Thomas Lloyd, Rivière au Sablé, N.E.	
42,213	Dusky Lake	do	1861	Port Medway, N.E.	do	62 0	19 8	7 5		44	John Robertson, Ganso, N.E.	
54,484	Deaf	Vapeur.	1867	Carleton, N.B.	A hélice	64 0	18 0	7 2	47	8	John R. Paver, Liverpool, N.E.	
66,731	D. F. Brown	Brigantin.	1872	Shelburne, N.E.	Voilier	102 0	26 0	9 5		157	James McKinzev, Rivière Jordan, N.E.	
37,445	Echo	Goëlette	1866	do	do	48 0	12 9	7 3		33	David Condon, Halifax, N.E.	
37,521	Exchange	do	1839	Old Sabrook, E.-U.	do	70 0	22 0	8 5		86	F. Larkin, Pubnico, N.E.	
36,516	E. K. Brown	do	1860	Port Medway, N.E.	do	65 6	19 0	8 0		50	Jason Payzant, Liverpool, N.E.	
46,305	E. McLeod	Brigantin.	1864	Liverpool, N.E.	do	101 0	26 0	11 5		177	J. E. Spurr, Liverpool, N.E.	
53,788	E. W. Cohoon	do	1865	Port Medway, N.E.	do	125 0	28 2	12 7		292	Eldred Cohoon, Port Medway, N.E., marchand.	
51,791	Elizabeth	Goëlette	1866	Liverpool, N.E.	do	40 0	14 8	6 5		20	Thomas F. Campbell, Liverpool, N.E.	
51,782	Emerald	do	1847	LaHave, N.E.	do	45 3	15 2	7 0		27	T. R. Patillo, Liverpool, N.E.	
53,813	Emma F. Law	do	1869	Grand Cayman, Indes Occidentales	do	67 0	18 7	7 4		59	Thomas Donnison, New-York.	
55,829	Emma McMillan	do	1867	Rivière au Sablé, N.E.	do	45 9	15 3	5 9		20	George Smith, Liverpool, N.E., navigateur.	
46,660	Ella Vail	Brigantin.	1863	Weymouth, N.E.	do	91 5	25 3	12 6		203	William Anderson, Liverpool, N.E.	
54,359	E. H. Oakes	do	1868	do	do	84 0	29 9	10 6		161	John E. DeWolf, Halifax, N.E.	
66,725	Experiment	Goëlette	1872	Rivière Jordan, N.E.	do	128 0	32 0	9 6		224	James McKinzev, Rivière Jordan, N.E.	
66,726	Etna	Brigantin.	1872	Port Medway, N.E.	do	92 5	25 0	12 0		147	E. C. Seely, Port Medway, N.E.	
66,293	Fanny	Goëlette	1864	Liverpool	do	72 6	20 0	8 4		72	D. Dunlop, Liverpool, N.E.	
53,785	Frederick	Barque	1865	Etats-Unis	do	93 0	22 8	10 2		162	Frederick Fades, Liverpool, N.E., navigateur.	
61,903	Flying Cloud	Goëlette	1870	Liverpool, N.E.	do	47 0	15 7	6 2		20	John Brooks, Havre Ketch, N.E., navigateur.	
61,910	Fanny Ellis	do	1870	do	do	52 0	19 0	6 6		36	Patrick Farrell, Liverpool, N.E.	
66,736	F. A. Scholtz	do	1874	do	do	85 8	24 2	9 4		119	J. D. McClearn, Liverpool, N.E.	
37,488	Gipsy Lass	do	1866	Rivière Jordan, N.E.	do	49 0	17 0	6 5		26	William McDonald, Port-Joli, N.E.	
41,926	Galaxy	do	1869	Liverpool, N.E.	do	51 0	18 0	6 9		34	Thomas Gardner, Liverpool, N.E., charpentier de navires.	

## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Liverpool.—Suite.

Numéro d'ordre	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
61,909	Georgina.....	Brigantin.	1870	Rivière Jordan, N.E.	Voilier.	p.10es 112 0	p.10es 25 0	p.10es 11 8	.....	195	W. Anderson, Liverpool, N.E., marchand.	Classé au Lloyd américain.
66,728	Glenora.....	do	1872	New Dublin, N.E.	do	107 4	28 0	12 5	.....	263	J. S. Spongley, Liverpool, N.E.	Classé au Bureau Véritas français.
57,280	Happy Return ..	do	1870	Port. Hawksbury, C.B.	do	88 3	24 2	11 2	.....	146	James McKinzie, Rivière Jordan, N.E.	Classé au Lloyd américain.
61,926	H. B. Jones.....	do	1871	Rivière Jordan, N.E.	do	113 0	28 0	12 9	.....	249	L. A. Sponagie, Liverpool, N.E.	Classé au Bureau Véritas français.
56,742	H. P. Kitchen.....	Barque	1874	Liverpool, N.E.	do	140 5	31 2	18 5	.....	524	Wm. Collins, prop. de navire, Liverpool, N.E.	Classé au Bureau Véritas français.
37,498	J. W. Johnston ..	Brigantin.	1866	Hav. de Cole, N.E.	do	104 3	24 2	12 1	.....	176	E. A. Frink, de New-York, marchand.	Classé au Lloyd américain.
42,202	J. D. Volger.....	Goëlette	1861	Port Medway, N.E.	do	61 0	28 0	8 0	.....	279	James Bell, Port Medway, N.E.	Classé au Lloyd américain.
51,797	Josephine .....	Barque	1866	Liverpool, N.E.	do	119 8	25 5	12 5	.....	523	S. C. Tupper, Liverpool, N.E.	Classé au Bur. Véritas français.
53,807	Island Gem .....	Goëlette	1868	Riv. au Sabie, N.E.	do	72 0	21 8	8 6	.....	71	J. Giffin, Rivière au Sabie, N.E.	Classé au Lloyd américain.
52,054	James Coffill ..	Brigantin.	1866	Corwallis, N.E.	do	101 5	25 6	10 8	.....	205	S. C. Tupper, Liverpool, N.E.	Classé au Bur. Véritas français.
61,928	Ida .....	do	1872	Liverpool, N.E.	do	109 0	28 2	12 4	.....	234	J. D. McClearn, Liverpool, N.E.	Classé au Bur. Véritas français.
59,477	Jeanet .....	Goëlette	1870	Lower Dublin ..	do	59 3	18 5	7 7	.....	41	G. Smith, Liverpool, N.E.	Classé au Bur. Véritas français.
66,771	Impero .....	do	1872	Liverpool, N.E.	do	89 2	25 0	9 8	.....	135	J. V. Dexter, Liverpool, N.E.	Classé au Bur. Véritas français.
66,729	John D. Tupper.	Brigantin	1872	Liverpool, N.E.	do	116 0	29 0	12 4	.....	288	S. C. Tupper, Liverpool, N.E.	Classé au Bur. Véritas français.
52,063	Kildare .....	do	1863	Kempt, N.E.	do	105 4	26 0	11 8	.....	210	J. D. McClearn, Liverpool, N.E.	Classé au Bur. Véritas français.
35,936	Lady Sarah .....	Goëlette	1848	New Dublin, N.E.	do	46 5	18 3	6 4	.....	22	W. Gohoon, New Dublin, N.E.	Classé au Bur. Véritas français.
46,217	Life Boat .....	do	1862	Port Medway, N.E.	do	63 5	20 0	7 6	.....	48	S. C. Foster, Port Medway, N.E.	Classé au Bur. Véritas français.
46,280	Lillian M. Johnston	Brigantin.	1863	Port Medway, N.E.	do	97 0	26 0	8 0	.....	135	J. Rees, Liverpool, N.E.	Classé au Bur. Véritas français.
36,153	Leader .....	Goëlette	1868	Port Medway, N.E.	do	53 2	18 9	6 7	.....	38	Wm. Mortimer, Port Medway, N.E.	Classé au Bur. Véritas français.
51,792	Laura .....	do	In- con.	Glats- Unia	do	65 6	19 3	7 2	.....	52	Dougald McPherson, Cap Breton	Classé au Bur. Véritas français.

51,789	Linda Abbott.....	Barque	1869	Liverpool, N.E.	do	113 9	28 5	12 3	.....	248	S. Freeman, fils, Liverpool, N.E.	Classé au Lloyd américain.
39,664	Lulan .....	Brigantin.	1865	Fourchu, C.B.	do	113 1	27 6	11 1	.....	207	L. A. Spungie, Liverpool, N.E.	Classé au Lloyd américain.
53,812	Lion .....	Goëlette	1869	Liverpool, N.E.	do	44 5	15 7	6 4	.....	20	J. McLeod, Liverpool, N.E.	Classé au Lloyd américain.
61,908	Leona .....	do	1869	Liverpool, N.E.	do	52 0	16 5	6 1	.....	28	A. Harrington, Liverpool, N.E.	Classé au Lloyd américain.
61,911	Lothar .....	do	1870	Riv. Jordan, N.E.	do	83 0	24 8	8 8	.....	59	J. McKenzie, Rivière Jordan, N.E.	Classé au Lloyd américain.
61,912	Lena .....	Brigantin.	1870	Liverpool, N.E.	do	93 8	25 5	10 0	.....	136	L. Davidson, Halifax, N.E.	Classé au Lloyd américain.
66,723	Lord Mayo .....	Goëlette	1872	Liverpool, N.E.	do	77 5	22 6	9 8	.....	97	Wm. Watt, Halifax, N.E.	Classé au Lloyd américain.
66,737	Lilian .....	Brigantin.	1873	Riv. Jordan, N.E.	do	119 6	28 8	12 8	.....	300	S. Collie & Cie, Liverpool, N.E.	Classé au Lloyd américain.
35,059	Mexlin .....	Goëlette	1851	Port Medway, N.E.	do	69 9	17 0	7 9	.....	57	Wm. Mouser, Liverpool, N.E.	Classé au Lloyd américain.
53,810	Mary .....	do	1867	Liverpool, N.E.	do	62 0	20 5	7 6	.....	47	Matthew King, Terre-neuve.	Classé au Lloyd américain.
61,901	Minnie F .....	do	1854	Essex, R. U.	do	70 0	20 4	7 0	.....	41	Joseph Shultz, Bermudes.	Classé au Lloyd américain.
61,902	Morning Star ..	do	1870	Liverpool, N.E.	do	47 0	18 0	6 2	.....	25	E. M. Farrell, Liverpool, N.E.	Classé au Lloyd américain.
37,489	Morning Light..	do	1870	Riv. au Sabie, N.E.	do	56 0	18 0	6 9	.....	33	D. McGowan, Liverpool, N.E.	Classé au Lloyd américain.
61,914	Morna .....	do	1870	Liverpool, N.E.	do	78 0	21 5	9 5	.....	52	A. Morine, Port Medway, N.E.	Classé au Lloyd américain.
54,488	Maud Potter.....	Brigantin.	1866	Baie de Mace, N.B.	do	96 0	27 0	10 9	.....	177	John Minie, Port Medway, N.E.	Classé au Lloyd américain.
37,555	Mediator .....	Goëlette	1855	La Have, N.E.	do	58 4	18 0	7 5	.....	56	W. J. Manthon, Port Medway, N.E.	Classé au Lloyd américain.
66,755	Mignonette .....	do	1873	Liverpool, N.E.	do	93 4	25 4	9 8	.....	135	Jason Gardner, Liverpool, N.E.	Classé au Lloyd américain.
42,095	Mary Etta.....	do	1863	Hillsburgh, I.P.E.	do	89 4	23 4	10 2	.....	135	W. R. Prattle, Liverpool, N.E.	Classé au Lloyd américain.
56,740	M. P. Harrington	Brigantin.	1874	Liverpool, N.E.	do	118 6	28 0	15 0	.....	314	A. Harrington, Liverpool, N.E.	Classé au Lloyd américain.
66,741	Maggie .....	do	1874	Liverpool, N.E.	do	115 0	28 0	12 1	.....	246	J. D. McClearn, Liverpool, N.E.	Classé au Lloyd américain.
.....	Nelson .....	Goëlette	1853	Ragged Islands, N.E.	do	40 0	11 5	5 6	.....	17	A. McQuay, Ragged Island, N.E.	Classé au Lloyd américain.
37,407	Neptune.....	do	1853	Lunenburg, N.E.	do	48 0	15 9	7 0	.....	26	Peter D. Gohoon, Port Medway, N.E.	Classé au Lloyd américain.
61,915	Nellie .....	do	1870	Ragged Islands, N.E.	do	37 0	10 0	5 5	.....	13	Jacob Corkum, Lahave, N.E.	Classé au Lloyd américain.
66,724	Nettie Cole .....	do	1872	Port Medway, N.E.	do	40 0	13 3	4 9	.....	13	S. C. Cole, Mills Village, N.E.	Classé au Lloyd américain.
61,916	Only Son .....	do	1871	Port Medway, N.E.	do	39 0	14 5	6 0	.....	16	W. Mouser, Port Medway, N.E.	Classé au Lloyd américain.
66,734	Ocean .....	Barque	1873	Liverpool, N.E.	Voilier.	150 4	33 4	17 9	.....	651	G. J. Troop, Halifax, N.E., marchand.	Classé au Bur. Véritas français.
37,374	Precilla .....	Goëlette	1847	Détroit de Causo ..	do	37 5	11 4	5 5	.....	18	J. McKenzie, Causo, N.E., navigateur.	Classé au Bur. Véritas français.
37,497	Petit Riviere ..	do	1857	Petite Rivière, N.E.	do	59 8	18 5	7 5	.....	40	S. W. Crowell, Barrington, N.E.	Classé au Bur. Véritas français.
41,922	Paragon .....	do	1865	Port Medway, N.E.	do	56 5	17 2	6 9	.....	35	Wm. Gosby, Cap Causo, N.E., navigateur.	Classé au Bur. Véritas français.
42,216	Peniel .....	do	1862	Liverpool, N.E.	do	41 0	16 1	6 5	.....	28	D. Dunlop, Liverpool, N.E.	Classé au Bur. Véritas français.
35,887	Planet .....	do	1848	Port Medway, N.E.	do	47 4	15 7	7 1	.....	28	H. B. Mitchell, Chester, N.E.	Classé au Bur. Véritas français.
53,797	Placid .....	do	1867	Liverpool, N.E.	do	73 0	22 0	8 6	.....	75	W. Pennington, Yarmouth, N.E.	Classé au Bur. Véritas français.
35,593	Rival .....	do	1847	Détroit de Causo ..	do	37 3	11 5	5 9	.....	19	J. McKinze, Causo, N.E.	Classé au Bur. Véritas français.
51,795	Red Jacket .....	do	1868	Shelburne, N.E.	do	73 5	20 3	8 6	.....	74	D. Dunlop, Liverpool, N.E.	Classé au Bur. Véritas français.
.....	.....	do	1866	Lunenburg, N.E.	do	35 0	10 2	5 4	.....	81	Thomas Pursel, Boston, E.U.A.	Classé au Bur. Véritas français.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Liverpool.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
53,799	R. E. Mulhall	Barque	1867	Liverpool, N.E.	Voilier	p. 10es 113 2	p. 10es 27 5	p. 10es 12 0		242	Thomas Day, Liverpool, N.E.	Classée au Lloyd américain.
61,915	Robie	Goëlette	1871	do	do	40 6	16 0	6 5		21	Stewart Gardner, Liverpool, N.E.	
49,499	Randolf Payson.	Brigantin	1865	Weymouth, N.E.	do	92 4	25 0	12 3		195	Wm. Anderson, Liverpool, N.E., marchand.	
37,523	Snow Drop	Goëlette	1858	Shelburne, N.E.	do	52 5	16 0	6 8		36	J. Snow, Shelburne, N.E.	
36,514	Scottish Chief	do	1860	Rocher Plat, N.E.	do	65 0	20 0	8 2		54	D. McGowan, Liverpool, N.E.	
36,102	Sir Colin Campbell.	do	1839	Hingham, E.-U.-A.	do	59 1	16 1	7 1		43	C. E. Morton, Liverpool, N.E.	
61,907	Sarah D.	do	1870	Liverpool, N.E.	do	38 0	13 5	5 3		12	John Hawbolt, Baie Sté. Marguerite, N.E.	
55,823	Samuel Muir.	Brigantin.	1867	Rivière Clyde, N.E.	do	113 0	27 0	12 7		233	C. E. Morton, Liverpool, N.E.	
57,202	Sunnerville.	Goëlette	1870	Kempt, N.E.	do	85 0	23 2	11 0		129	James McKenzie, Rivière Jordan, N.E.	
61,922	S. A. Snow.	Brigantin.	1871	Liverpool, N.E.	do	102 0	28 5	12 4		209	C. E. D. Snow, Liverpool, N.E.	do
61,929	Storm King	do	1872	do	do	105 0	28 0	12 4		229	A. M. Hemeon, Liverpool, N.E.	Classée au Bur. Véritas français.
61,930	St. Elmo	do	1871	Shelburne, N.E.	do	111 0	27 1	12 9		233	John McKenzie, Rivière Jordan, N.E.	
61,913	T. C. Jones.	Barque	1870	Port Mouton, N.E.	do	129 5	30 2	13 0		341	do	Classée au Lloyd américain.
36,505	T. R. Patillo.	do	1860	Liverpool, N.E.	do	110 5	28 8	12 5		210	J. G. McCormie, Liverpool, N.E.	Classé au Bur. Véritas français.
61,824	Uadiens	Brigantin.	1871	New Dublin	do	112 2	29 1	12 9		265	J. S. Sponagle, Liverpool, N.E., marchand.	
41,914	Veteran	do	1868	Liverpool, N.E.	do	99 0	25 0	12 5		177	C. B. Gamage, Liverpool, N.E., navigateur.	
36,504	Visit	Goëlette.	1859	Petite Rivière, N.E.	do	61 0	19 3	7 6		45	Wm. Felt, Petite Rivière, N.E., navigateur.	
36,274	Volunteer	do	1854	Barrington, N.E.	do	56 1	16 1	7 5		42	S. M. Kyeerson, Yarmouth, N.E.	
37,118	Vino	do	1838	Riv. au Sablé, N.E.	do	46 2	13 0	6 3		23	N. Munro, Liverpool, N.E., navigateur.	

36,515	Welcome Return	do	1816	Port Herbert, N.E.	do	38 5	12 3	6 6		23	J. McDonald, Port Herbert, N.E.	
61,904	Water Lily	do	1870	Liverpool, N.E.	do	38 4	14 1	5 5		14	Geo. Fraill, Baie Sté. Marguerite, N.E., navigateur.	
37,522	Wild Rose	do	1868	Havre Green, N.E.	do	51 5	15 3	6 1		25	L. H. Harding, Port Latour, N.E.	
38,231	W. A. Rogers	Brigantin.	1862	Shelburne, N.E.	do	98 0	24 6	11 9		162	B. O. DeWolf, Liverpool, N.E., marchand.	
61,921	W. E. Weir	Goëlette	1871	Port Medway, N.E.	do	61 0	19 6	7 2		41	W. Collins, Liverpool, N.E., marchand.	
66,728	Wave	Brigantin.	1872	Shelburne, N.E.	do	94 0	24 6	10 0		131	do	
66,727	Willow	Goëlette	1872	LaHave, N.E.	do	41 0	14 6	5 8		18	John Smith, Chezzetcook, N.E., navigateur.	
57,183	Wolfville	Brigantin.	1867	Cornwallis, N.E.	do	108 0	26 4	10 9		244	Jabish Show, Liverpool, N.E., marchand.	Classé au Lloyd américain.
37,729	Zenobia	Goëlette	1850	LaHave, N.E.	do	56 5	18 2	8 6		47	John Gibbs, Cap Breton, navigateur.	
35,680	Zebra	do	1841	do	do	48 0	17 3	7 2		26	T. R. Patillo, Liverpool, N.E.	do
66,730	Zerlina	Brigantin.	1872	Liverpool, N.E.	do	110 0	27 5	12 2		237	A. McNutt, Liverpool, N.E., marchand.	do
66,732	Zetland	do	1872	do	do	112 2	29 0	12 5		288	C. E. D. Snow, Liverpool, N.E., marchand.	do
137	navires							jaugeant 16,143				

SOMMAIRE.

9 barques	Tonneaux	2,857
44 brigantins	jaugeant	9,482
88 goëlettes	do	3,787
1 vapeur	do	8
137 navires	(Tonnage brut, 47)	16,134

## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse.—Suite.

## PORT DE LUNENBURG.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
35,679	Amiel.....	Goëlette	1853	La Have, N.E.....	Voilier..	p. 10es 54 0	p. 10es 16 0	p. 10es 7 9	.....	.....	.....
37,536	Alert.....	do	1854	do	do	56 1	17 0	7 9	.....	.....	Alfred James Cook, Sheet Harbor, N.E., navigateur.
46,487	Albert McKean ..	do	1865	do	do	41 6	14 5	5 8	.....	.....	57 John Hunter, La Have, N.E., navigateur.
57,248	Aronis .....	do	1866	East Medway, N.E...	do	74 2	21 6	8 1	.....	.....	17 Lambert Froward, Terre-neuve, navigateur.
37,609	Arthur .....	do	1855	Lunenburg, N.E...	do	49 7	17 9	7 0	.....	.....	48 Garret Wambach, La Have, N.E., navigateur.
37,614	Armada .....	do	1858	Port Medway, N.E.	do	60 7	19 5	7 8	.....	.....	28 Henry King, Lunenburg, N.E., hôtelier.
57,260	Annie .....	do	1867	La Have, N.E.....	do	70 0	22 0	8 8	.....	.....	45 Isaac Zink, Anse de Ritcey, N.E., navigateur.
41,772	Ann Maria.....	do	1858	do	do	51 2	17 3	7 3	.....	.....	68 James Ross, La Have, N.E., navigateur.
36,474	Alex der. Fraser	do	1859	Lunenburg, N.E.	do	53 3	17 7	7 0	.....	.....	32 Lewis Sary, La Have, N.E., navigateur.
36,465	Arabella .....	do	1859	do	do	46 8	16 5	7 0	.....	.....	32 James E. Shatford, Baie Ste. Marguerite, N.E., marchand.
36,487	Alma .....	do	1860	do	do	67 5	21 2	8 4	.....	.....	26 Albert McKean, La Have, N.E., marchand.
36,990	A. La. Mode .....	do	1860	New Dublin, N.E...	do	52 7	17 2	7 0	.....	.....	65 Ephraim Lohnes, Anse de Ritcey, N.E., navigateur.
36,996	Agile .....	do	1861	Lunenburg, N.E...	do	54 6	16 4	6 9	.....	.....	30 Michael Himmelman, New Dublin, N.E., navigateur.
46,476	Amiel Corkum...	do	1864	La Have, N.E.....	do	61 4	19 5	7 6	.....	.....	27 Benjamin Himmelman, South, N.E., navigateur.
46,478	Arrow .....	do	1864	Baie Mahone, N.E...	do	52 0	17 5	6 7	.....	.....	46 Andrew Gov. Bridgewater, N.E., marchand.
59,452	Alpha .....	Brigantin.	1868	Lunenburg, N.E...	do	103 8	26 5	11 7	.....	.....	27 James Young, Terre-neuve, navigateur.
42,515	Arrow .....	do	1863	La Have, N.E.....	do	107 6	27 0	12 1	.....	.....	221 Edward Rodenhiser, La Have, N.E., cultivateur.
59,471	Annie .....	Goëlette.	1871	Baie Mahone, N.E...	do	71 3	22 2	8 7	.....	.....	227 Andrew Gov. Bridgewater, N.E., marchand.
59,499	A. M. Owen .....	Brigantin.	1872	Lunenburg, N.E...	do	94 3	24 0	10 7	.....	.....	72 Joseph H. Belcher, Halifax, N.E., marchand.
59,506	Anglo .....	do	1872	Lunenburg, N.E...	do	126 0	28 5	12 5	.....	.....	158 James E. Hunt, Lunenburg, N.E., marchand.
69,171	Albertina.....	Goëlette	1873	Chester, N.E.....	do	52 4	17 7	7 9	.....	.....	248 James Eisenhaner, Lunenburg, N.E., marchand.
69,178	Azalia .....	Brigantin.	1873	Lunenburg, N.E...	do	93 6	23 7	10 5	.....	.....	38 Edward Butler, Chester, N.E., marchand.
69,187	Anna May .....	Goëlette	1874	La Have, N.E.....	do	62 0	20 0	7 6	.....	.....	140 James Eisenhaner, Lunenburg, N.E., marchand.
37,530	Baronet.....	do	1853	Baie Mahone, N.E...	do	56 3	17 2	7 5	.....	.....	50 Caleb Corkum, La Havr, N.E., navigateur.
41,775	British Tar.....	do	1852	La Have, N.E.....	do	55 0	16 5	7 4	.....	.....	48 James Moser, Baie Mahone, N.E., navigateur.
37,555	Brothers.....	do	1860	Lunenburg, N.E...	do	43 5	14 5	6 9	.....	.....	41 William Evans, Chester, N.E., navigateur.
36,500	Bella Young .....	do	1865	Baie Mahone, N.E...	do	53 6	17 8	6 8	.....	.....	33 Alexander Corkum, La Have, N.E., navigateur.
46,484	Brisk .....	do	1866	Chester, N.E.....	do	53 8	17 0	7 2	.....	.....	35 Henry Hunt, Tancook, N.E., navigateur.
46,500	Bella Barry.....	do	1867	Lunenburg, N.E...	do	59 0	20 0	7 4	.....	.....	32 Thomas Kilby, Terre-neuve, navigateur.
57,251	Blooming Gale...	do	1870	Lunenburg, N.E...	do	60 2	19 2	7 5	.....	.....	41 William Barry, Chester, N.E., navigateur.
59,464	Belle .....	do	1870	Liverpool, N.E.....	do	85 9	22 0	9 9	.....	.....	40 Philip Glement, Terre-neuve, navigateur.
59,468	Busy .....	do	1874	Lunenburg, N.E...	do	57 0	19 2	6 5	.....	.....	108 James Eisenhaner, Lunenburg, N.E., marchand.
69,196	Beta .....	Brigantin.	1874	Lunenburg, N.E...	do	93 0	24 3	10 5	.....	.....	39 Benjamin Petupass, Québec, navigateur.
37,504	Cordelia.....	Goëlette.	1854	Port Medway, N.E	do	56 7	17 4	7 3	.....	.....	155 James Eisenhaner, Lunenburg, N.E., navigateur.
37,574	Commodore .....	do	1856	La Have, N.E.....	do	60 3	18 9	7 5	.....	.....	55 George McKean, New Dublin, N.E., marchand.
41,781	C. W. Lyle.....	do	1859	Lunenburg, N.E...	do	53 6	17 3	7 0	.....	.....	41 Enoch Steadman, comité de Queen, N.E., navigateur.
55,724	Clear .....	do	1852	La Have, N.E.....	do	53 2	17 2	7 3	.....	.....	32 Hugh Matthews, I. P. E., marchand.
46,479	Chilion .....	Brigantin.	1864	Lunenburg, N.E...	do	94 6	23 6	10 5	.....	.....	31 John Conrad, La Have, N.E., navigateur.
57,244	China .....	do	1866	La Have, N.E.....	do	105 7	25 8	11 7	.....	.....	133 James Eisenhaner, Lunenburg, N.E., marchand.
57,268	Cherub .....	Goëlette.	1868	La Have, N.E.....	do	55 3	19 0	7 8	.....	.....	201 James Romkey, New Dublin, N.E., navigateur.
					do				.....	.....	40 Leonard Hebb, Conquerall, N.E., marchand.

59,452	Alpha .....	Brigantin.	1868	Lunenburg, N.E...	do	103 8	26 5	11 7	.....	.....	221 Edward Rodenhiser, La Have, N.E., cultivateur.
42,515	Arrow .....	do	1863	La Have, N.E.....	do	107 6	27 0	12 1	.....	.....	227 Andrew Gov. Bridgewater, N.E., marchand.
59,471	Annie .....	Goëlette.	1871	Baie Mahone, N.E...	do	71 3	22 2	8 7	.....	.....	72 Joseph H. Belcher, Halifax, N.E., marchand.
59,499	A. M. Owen .....	Brigantin.	1872	Lunenburg, N.E...	do	94 3	24 0	10 7	.....	.....	158 James E. Hunt, Lunenburg, N.E., marchand.
59,506	Anglo .....	do	1872	Lunenburg, N.E...	do	126 0	28 5	12 5	.....	.....	248 James Eisenhaner, Lunenburg, N.E., marchand.
69,171	Albertina.....	Goëlette	1873	Chester, N.E.....	do	52 4	17 7	7 9	.....	.....	38 Edward Butler, Chester, N.E., marchand.
69,178	Azalia .....	Brigantin.	1873	Lunenburg, N.E...	do	93 6	23 7	10 5	.....	.....	140 James Eisenhaner, Lunenburg, N.E., marchand.
69,187	Anna May .....	Goëlette	1874	La Have, N.E.....	do	62 0	20 0	7 6	.....	.....	50 Caleb Corkum, La Havr, N.E., navigateur.
37,530	Baronet.....	do	1853	Baie Mahone, N.E...	do	56 3	17 2	7 5	.....	.....	48 James Moser, Baie Mahone, N.E., navigateur.
41,775	British Tar.....	do	1852	La Have, N.E.....	do	55 0	16 5	7 4	.....	.....	41 William Evans, Chester, N.E., navigateur.
37,555	Brothers.....	do	1860	Lunenburg, N.E...	do	43 5	14 5	6 9	.....	.....	33 Alexander Corkum, La Have, N.E., navigateur.
36,500	Bella Young .....	do	1865	Baie Mahone, N.E...	do	53 6	17 8	6 8	.....	.....	35 Henry Hunt, Tancook, N.E., navigateur.
46,484	Brisk .....	do	1866	Chester, N.E.....	do	53 8	17 0	7 2	.....	.....	32 Thomas Kilby, Terre-neuve, navigateur.
46,500	Bella Barry.....	do	1867	Lunenburg, N.E...	do	59 0	20 0	7 4	.....	.....	41 William Barry, Chester, N.E., navigateur.
57,251	Blooming Gale...	do	1870	Lunenburg, N.E...	do	60 2	19 2	7 5	.....	.....	40 Philip Glement, Terre-neuve, navigateur.
59,464	Belle .....	do	1870	Liverpool, N.E.....	do	85 9	22 0	9 9	.....	.....	108 James Eisenhaner, Lunenburg, N.E., marchand.
59,468	Busy .....	do	1874	Lunenburg, N.E...	do	57 0	19 2	6 5	.....	.....	39 Benjamin Petupass, Québec, navigateur.
69,196	Beta .....	Brigantin.	1874	Lunenburg, N.E...	do	93 0	24 3	10 5	.....	.....	155 James Eisenhaner, Lunenburg, N.E., navigateur.
37,504	Cordelia.....	Goëlette.	1854	Port Medway, N.E	do	56 7	17 4	7 3	.....	.....	55 George McKean, New Dublin, N.E., marchand.
37,574	Commodore .....	do	1856	La Have, N.E.....	do	60 3	18 9	7 5	.....	.....	41 Enoch Steadman, comité de Queen, N.E., navigateur.
41,781	C. W. Lyle.....	do	1859	Lunenburg, N.E...	do	53 6	17 3	7 0	.....	.....	32 Hugh Matthews, I. P. E., marchand.
55,724	Clear .....	do	1852	La Have, N.E.....	do	53 2	17 2	7 3	.....	.....	31 John Conrad, La Have, N.E., navigateur.
46,479	Chilion .....	Brigantin.	1864	Lunenburg, N.E...	do	94 6	23 6	10 5	.....	.....	133 James Eisenhaner, Lunenburg, N.E., marchand.
57,244	China .....	do	1866	La Have, N.E.....	do	105 7	25 8	11 7	.....	.....	201 James Romkey, New Dublin, N.E., navigateur.
57,268	Cherub .....	Goëlette.	1868	La Have, N.E.....	do	55 3	19 0	7 8	.....	.....	40 Leonard Hebb, Conquerall, N.E., marchand.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Lunenburg.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
36,473	Celerity.....	Goëlette	1869	Baie Mahone, N.E.	Voilier	p. 10es 62 4	p. 10es 19 2	p. 10es 8 0	.....	51	Henry Greaser, La Have, N.E., navigateur.
41,816	Charles Tupper..	do	1865	Inverness, C. B., N.E.	do	72 0	21 7	10 4	.....	81	Walter Baine, Grieve, Terre-neuve, marchand.
59,473	Caleb Corkum...	do	1871	La Have, N.E.	do	60 5	20 0	7 7	.....	51	Gottlieb Corkum, La Have, N.E., navigateur.
59,490	C. W. Anderson...	do	1872	Lunenburg, N.E.	do	81 8	23 5	9 6	.....	97	William H. Swin, Barrington, N.E., navigateur.
59,491	Cygnat.....	do	1872	LaHave, N.E.	do	83 9	23 6	9 3	.....	95	Andrew Gow, Bridgewater, N.E., marchand.
59,496	City Point.....	do	1872	Baie Mahone, N.E.	do	62 0	20 2	7 8	.....	49	John H. Zwicker, Baie Mahone, N.E., constructeur de navire.
42,505	Delight.....	do	1862	Baie Mahone, N.E.	do	56 7	18 0	7 2	.....	49	John Conrad, Lunenburg, N.E., cultivateur.
46,483	Dielytris.....	do	1865	Lunenburg, N.E.	do	71 0	20 3	7 9	.....	58	Charles Anderson, Lunenburg, N.E., tailleur.
59,484	Dayspring.....	do	1866	Chester, N.E.	do	56 2	18 0	7 1	.....	37	Samuel Conrad, South, N.E., navigateur.
59,470	Dart.....	do	1871	Baie Mahone, N.E.	do	58 3	18 9	7 5	.....	24	George W. Richardson, Chester, N.E., navigateur.
59,482	Druid.....	do	1871	Lunenburg, N.E.	do	85 3	23 4	9 7	.....	112	William N. Zwicker, Lunenburg, N.E., marchand.
69,176	Dial.....	do	1873	LaHave, N.E.	do	60 2	19 3	7 5	.....	45	George Himmelman, South, N.E., navigateur.
69,177	Dolphin.....	do	1873	West Dublin, N.E.	do	56 5	18 0	6 6	.....	34	Abraham Romkey, West Dublin, N.E., navigateur.
37,537	Echo.....	do	1864	Lunenburg, N.E.	do	48 6	14 8	7 0	.....	38	George W. Richardson, Chester, N.E., navigateur.
42,511	Eagle.....	do	1861	La Have, N.E.	do	38 0	12 8	5 6	.....	16	John Lobes, La Have, N.E., cultivateur.
61,934	Ella.....	do	1867	Baie Mahone, N.E.	do	52 6	17 6	7 2	.....	32	Samuel Bonell, Terre-neuve, navigateur.

59,479	Echo.....	Goëlette	1871	LaHave, N.E.	do	45 4	16 0	6 6	.....	23	John Lobes, Lunenburg, N.E., navigateur.
59,431	Edith.....	Brigantin.	1871	LaHave, N.E.	do	96 9	25 2	8 8	.....	120	Andrew Gow, Bridgewater, N.E., marchand.
59,493	Escort.....	Goëlette	1872	Petite Rivière, N.E.	do	64 0	20 6	8 0	.....	59	Thomas Greser, Anse de Ritcey, navigateur.
61,980	Elbe.....	Brigantin	1870	Barrington, N.E.	do	92 0	24 9	10 2	.....	149	Lewis Anderson, Lunenburg, N.E., marchand.
66,173	Ellen May.....	Goëlette	1873	Lunenburg, N.E.	do	68 0	20 6	8 0	.....	60	David Westhaver, Lunenburg, N.E., marchand.
37,529	Emerald.....	do	1847	LaHave, N.E.	do	45 3	15 2	7 0	.....	27	John H. Publicover, Blandford, N.E., navigateur.
69,182	Evadney.....	do	1873	Pleasantville, N.E.	do	90 5	26 0	10 5	.....	148	James A. McKean, Conquerall, N.E., navigateur.
69,185	Elba.....	Brigantin.	1873	LaHave, N.E.	do	117 5	28 3	12 7	.....	308	Benjamin Rodenhiser, La Have, N.E., cultivateur.
69,190	Emma.....	Goëlette	1874	LaHave, N.E.	do	53 0	17 7	7 6	.....	37	Jacob Lobnes, La Have, N.E., navigateur.
37,586	Four Brothers...	do	1867	Lunenburg, N.E.	do	54 3	17 5	7 2	.....	33	Paul Hall, Terre-neuve, navigateur.
42,519	Flash.....	do	1864	Baie Mahone, N.E.	do	59 6	18 5	7 5	.....	41	Aaron Heison, Baie Mahone, N.E., navigateur.
41,773	Flirt.....	do	1863	LaHave, N.E.	do	59 0	16 6	7 4	.....	44	Raymond Keeting, Gtysboro, N.E., navigateur.
59,469	Friend.....	do	1871	Baie Mahone, N.E.	do	57 0	18 5	7 5	.....	42	Geo. Eisenhauer, Baie Mahone, N.E., navigateur.
59,487	Flight.....	do	1872	Baie Mahone, N.E.	do	66 0	20 3	7 8	.....	56	Benjamin Beringer, Lunenburg, N.E., cultivateur.
55,836	Frank Newton...	do	1867	Shelburne, N.E.	do	60 0	19 5	6 6	.....	41	William Young, Lunenburg, N.E., navigateur.
69,186	Floresta.....	do	1874	Lunenburg, N.E.	do	74 6	22 9	8 5	.....	72	Edward Hirth, Lunenburg, N.E., navigateur.
36,479	Golden Eagle....	do	1869	Baie Mahone, N.E.	do	56 5	17 8	7 2	.....	43	Jeremiah Rodenhiser, La Have, N.E., navigateur.
46,473	Golden West....	do	1864	LaHave, N.E.	do	66 0	20 3	7 9	.....	53	James A. Seaboyer, New Dublin, N.E., navigateur.
59,497	Girl I Love.....	do	1872	New Dublin, N.E.	do	50 6	17 0	6 9	.....	29	James Bell, New Dublin, N.E., navigateur.
37,523	H. M. Moyle.....	do	1863	Lunenburg, N.E.	do	62 5	17 6	8 7	.....	55	Joseph Ritcey, Anse de Ritcey, N.E., navigateur.
37,566	Humming Bird..	do	1864	LaHave, N.E.	do	37 0	13 2	5 6	.....	17	William Smith, East Medway, N.E., navigateur.
36,483	Harvest Home...	do	1859	Lunenburg, N.E.	do	51 0	17 0	6 9	.....	29	William Urquhart, Richmond, N.E., navigateur.
54,079	Handy Andy.....	do	1866	LaHave, N.E.	do	57 9	19 0	7 9	.....	44	James Buckmaster, Conquerall, N.E., navigateur.
54,081	Harvest Home...	do	1866	Baie Mahone, N.E.	do	68 7	20 1	8 1	.....	68	Abraham Zink, Lunenburg, N.E., cultivateur.
59,457	Highland Lass...	do	1869	Baie Mahone, N.E.	do	37 0	12 9	5 2	.....	15	Brenton H. Eaton, Halifax, N.E., avocat.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Lunenburg—Swile.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
69,172	Hope	Goëlette	1873	Lunenburg, N. E.	Voilier	p. 10es 52 5	p. 10es 16 5	p. 10es 5 8			31 Benjamin Wentzel, La Have, N. E., navigateur.	
35,720	John Henry	do	1853	Lunenburg, N. E.	do	40 0	14 7	7 4			39 James McDonald, Sydney, C.B., N. E., navigateur.	
37,584	John McKean	do	1857	LaHave, N. E.	do	63 4	19 7	7 8			48 Stephen McKean, I. P. E., marchand.	
146	585 J. D. Lohnes	do	1857	LaHave, N. E.	do	45 2	15 6	6 4			21 James Zink, South, N. E., cultivateur.	
36,475	J. P. Gorkum	do	1859	Lunenburg, N. E.	do	47 2	17 5	7 1			30 William Henry Boatts, Terre-neuve, navigateur.	
36,482	Junieta	do	1859	LaHave, N. E.	do	47 2	17 0	7 2			27 Michael Gillam, Dr., Terre-neuve, navigateur.	
36,489	J. W. Mulloch	do	1860	LaHave, N. E.	do	62 4	19 0	7 6			43 John Corkum père, La Have, N. E., navigateur.	
46,494	J. S. Ritcey	do	1866	LaHave, N. E.	do	67 5	20 4	8 1			55 John Ritcey, Anse de Ritcey, N. E., navigateur.	
59,461	J. C. Morga	do	1866	Chester, N. E.	do	55 6	18 0	7 1			37 Benjamin Moser, South, N. E., navigateur.	
57,263	J. Fraser	do	1867	La Have, N. E.	do	55 3	19 0	7 8			40 Emmanuel Sarty, La Have, N. E., navigateur.	
57,269	J. H. Hiltz	do	1868	Baie Mahone	do	66 7	21 5	7 4			56 Jacob Hiltz, Baie Mahone, N. E., navigateur.	
59,475	Jessen	do	1871	Lunenburg, N. E.	do	66 0	21 0	8 4			69 John Snelizer, Lunenburg, N. E., navigateur.	
69,174	Ida May	do	1873	LaHave, N. E.	do	59 0	19 3	7 7			46 Abram Rodenhiser, La Have, N. E., marchand.	
99,181	J.rra	Brigantin	1873	LaHave, N. E.	do	129 4	29 0	13 2			341 Andrew Gov., Bridgewater, N. E., marchand.	
37,570	Lady Paget	Goëlette	1852	LaHave, N. E.	do	52 0	14 0	6 7			39 Reuben Vieno, Baie Mahone, N. E., cultivateur.	
37,575	Lady Caroline	do	1853	LaHave, N. E.	do	53 2	14 6	6 7			36 J. M. Brown, Baie Mahone, N. E., cultivateur.	

592	Leading Star	Goëlette	1857	La Have, N. E.	do	40 0	13 3	5 6			19 Donald McDonald, Halifax, N. E., navigateur.	
37,602	Lady Mary	do	1857	Lunenburg, N. E.	do	36 2	12 1	5 1			14 Thomas Reynolds, Port-La-Tout, N. E., navigateur.	
36,465	Lady Speedwell	do	1860	do	do	63 8	19 6	8 0			53 Jeffry Hockman, Lunenburg, N. E., navigateur.	
59,460	Lily Dale	do	1866	Port Medway, N. E.	do	67 8	21 0	7 8			57 Henry Shenkel, La Have, N. E., navigateur.	
61,963	Leander Corkum	do	1866	La Have, N. E.	do	58 8	18 6	7 6			40 Henry Rose, Terre-neuve, navigateur.	
57,258	Lion	do	1867	Baie Mahone, N. E.	do	61 5	19 3	7 6			48 Peter J. Ryan, Ile P. E., navigateur.	
59,478	La Have	Vapeur	1871	Yarmouth, N. E.	A hélice	58 0	15 0	7 0	48		32 Andrew Gov., Bridgewater, N. E., marchand.	
69,184	Laura May	Goëlette	1873	La Have, N. E.	Voilier	61 0	19 3	7 6			45 Philip Shenkel, La Have, N. E., marchand.	
37,543	Marenda	do	1828	Newburyport, E. U.	do	57 6	16 8	6 7			48 Isaac Durland, La Have, N. E., charpentier.	
36,488	Maude	do	1866	Lunenburg, N. E.	do	49 4	17 4	7 3			38 Joseph Butler, Halifax, N. E., marchand.	
46,498	Mariner	do	1866	Port Medway, N. E.	do	66 0	20 8	8 2			56 Samuel Riiser, Baie Rose, N. E., navigateur.	
57,250	Mary Alice	do	1867	La Have, N. E.	do	57 6	19 4	7 0			36 Benjamin Westhaver, Baie Mahone, N. E., navigateur.	
57,256	May Lily	do	1866	do	do	47 0	16 8	6 4			24 Henry Conrad, South, N. E., navigateur.	
57,267	Mary	Barque	1867	do	do	153 7	34 5	18 1			623 Andrew Gov., Bridgewater, N. E., marchand.	Classée au bur. Véritas français.
59,467	Maggie	Brigantin	1870	Baie Mahone, N. E.	do	97 2	25 8	10 6			174 Gideon Langille, Baie Mahone, N. E., cultivateur.	
59,472	Merit	Goëlette	1871	Lunenburg, N. E.	do	63 0	20 0	7 9			57 William Morash, Lunenburg, N. E., construct. de navire.	
59,474	Merit	do	1871	La Have, N. E.	do	57 0	18 7	7 2			41 Israel Spindler, South, N. E., navigateur.	
59,480	Malinda Ann	do	1871	Baie Mahone, N. E.	do	67 9	20 2	7 7			53 Jeffry Publicover, New Dublin, N. E., navigateur.	
59,486	May Fly	do	1872	La Have, N. E.	do	61 9	19 3	6 5			43 Michael Gillam, Terre-neuve, navigateur.	
59,488	Mary Young	do	1872	Harve de Spry, N. E.	do	73 0	22 4	9 1			77 William Young, Lunenburg, N. E., navigateur.	
69,186	Mary A. D.	do	1873	Baie Mahone, N. E.	do	90 6	24 8	10 2			120 Gideon Langille, Baie Mahone, N. E., cultivateur.	
69,189	May	Brigantin	1874	Lunenburg, N. E.	do	90 5	23 4	10 5			148 Lewis Anderson, Lunenburg, N. E., marchand.	
69,188	Mary Jane	Goëlette	1873	La Have, N. E.	do	62 0	19 6	7 6			47 Jame Moser, South, N. E., navigateur.	
69,197	Mary Eleanor	do	1874	do	do	78 5	23 8	8 9			98 Jacob Sarty, La Have, N. E., navigateur.	
59,498	Neva	Brigantin	1872	do	do	114 8	29 0	13 9			287 Robert Dawson, Bridgewater, N. E., cultivateur.	

## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Lunenburg.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
89,185	Norman	Brigantin.	1874	Lunenburg, N.E.	Voilier.	p. 10es	24 0	10 6	.....	142	William N. Zwicker, Lunenburg, N.E., marchand.	Classé au bur. Véritas français.
37,571	Ocean Wave	Goëlette	1856	La Have, N.E.	do	88 0	42 8	5 9	.....	23	John Smith, La Have, N.E., navigateur.	Classé au bur. Véritas français.
35,884	Prowess	do	1852	do	do	42 8	14 8	8 0	.....	69	Michael Burke, Main-à-Dieu, N.E., navigateur.	
45,463	Phebe	do	1870	Baie Mahone, N.E.	do	54 8	16 0	6 0	.....	33	Aaron Forsey, Terrebonne, navigateur.	
37,545	Planet	do	1852	Chester, N.E.	do	52 9	17 8	6 0	.....	26	William N. Zwicker, Lunenburg, N.E., marchand.	
37,606	Prince Consort	do	1857	Baie Mahone, N.E.	do	48 6	13 7	7 4	.....	39	George Nepier, Lunenburg, N.E., navigateur.	
41,776	Primrose	do	1859	La Have, N.E.	do	56 8	18 2	7 2	.....	32	Benjamin Wentzel, La Have, N.E., navigateur.	
46,485	Quickstep	do	1864	Chester, N.E.	do	52 1	17 5	6 0	.....	15	Thomas Nass, Chester, N.E., navigateur.	
69,187	Queen of the Fleet	do	1866	La Have, N.E.	do	39 0	12 4	6 0	.....	30	Patrick Power, Halifax, N.E., marchand.	
69,191	Quickstep	do	1852	do	do	64 4	20 1	7 8	.....	40	James Acker, Baie Mahone, N.E., navigateur.	
41,777	Regulator	do	1858	Baie Mahone, N.E.	do	61 0	29 3	7 6	.....	46	Francis Conrad, South, N.E., navigateur.	
41,786	Rosamada	do	1857	Lunenburg, N.E.	do	47 6	16 7	6 3	.....	25	Leonard Walter, La Have, N.E., navigateur.	
36,478	Royal Albert	do	1852	do	do	44 2	14 6	6 6	.....	32	Josiah Sabeans, Port Medway, N.E., navigateur.	
57,253	Rover's Bride	do	1859	Baie Mahone, N.E.	do	58 0	18 2	7 6	.....	40	Samuel Pernette, La Have, N.E., navigateur.	
57,688	River Dale	Goëlette	1867	do	do	52 5	17 5	7 1	.....	29	Matthew King, Terrebonne, navigateur.	
69,194	River Queen	do	1857	La Have, N.E.	do	65 9	20 2	7 9	.....	52	John Frellick, La Have, N.E., navigateur.	
35,712	Sea Serpent	do	1852	La Have, N.E.	do	59 6	19 3	7 4	.....	48	Aron Huysen, Baie Mahone, N.E., navigateur.	
32,754	Sceptre	do	1853	do	do	65 4	20 3	7 7	.....	51	Caleb McKean, Piasantville, N.E., marchand.	
37,560	Sophia	do	1846	do	do	58 0	14 6	6 9	.....	32	Henry Rouse, Terrebonne, navigateur.	
37,612	Sea Slipper	do	1858	Baie Mahone, N.E.	do	44 1	14 0	6 8	.....	32	Jacob Ewalk, Baie Mahone, N.E., cultivateur.	
37,617	Sea Bird	do	1857	La Have, N.E.	do	35 2	11 4	5 4	.....	17	David Wilkie, La Have, N.E., navigateur.	
37,621	Swan	do	1858	New Dublin, N.E.	do	59 3	17 4	7 8	.....	41	James Buckmaster, Conquerall, N.E., marchand.	
41,784	Sea Lily	do	1859	Lunenburg, N.E.	do	46 8	15 7	6 6	.....	23	Levi Oxner, Chester, N.E., marchand.	
36,472	Sky Lark	do	1869	La Have, N.E.	do	62 7	18 8	8 0	.....	46	Benjamin Lumsden, Cap Causo, N.E., marchand.	
36,493	Sturgeon	do	1860	Lunenburg, N.E.	do	49 0	16 5	6 8	.....	26	Charles Lordly, Chester, N.E., marchand.	
42,518	Shade	do	1864	Chester, N.E.	do	50 0	17 3	6 8	.....	27	Stephen Curll, Lunenburg, N.E., navigateur.	
46,480	Stephen McKean	do	1866	La Have, N.E.	do	53 3	17 1	7 2	.....	32	Elkanah Hock, Baie Rose, N.E., navigateur.	
46,495	Spring Bird	do	1866	Port Medway, N.E.	do	38 0	11 6	4 9	.....	11	Ira Walker, Chester, N.E., navigateur.	
46,496	Smiling Water	do	1866	Baie Mahone, N.E.	do	75 3	22 0	8 4	.....	74	James A. McKean, La Have, N.E., navigateur.	
46,497	Samuel E. Peel	do	1865	Grand Anse, N.E.	do	67 0	21 2	8 0	.....	56	Thomas Smith, La Have, N.E., navigateur.	
57,254	Sparkling Water	do	1867	La Have, N.E.	do	64 7	20 4	8 0	.....	54	Martin Wentzel, La Have, N.E., navigateur.	
57,264	Sweepstakes	do	1867	Baie Mahone, N.E.	do	64 8	19 7	7 8	.....	48	Isaac Hookman, La Have, N.E., navigateur.	
57,270	Stella	do	1867	Baie Mahone, N.E.	do	53 0	18 3	7 2	.....	35	Enos Smith, La Have, N.E., navigateur.	
59,476	Sea Queen	do	1871	Baie Mahone, N.E.	do	69 6	21 6	7 9	.....	59	John McDonald, Baddock, N.E., navigateur.	
59,483	Saxon	Brigantin.	1871	Lunenburg, N.E.	do	61 6	20 4	7 6	.....	50	William N. Zwicker, Lunenburg, N.E., marchand.	
59,485	Senator	Goëlette	1872	do	do	59 0	19 7	7 5	.....	42	William Hyson, Baie Mahone, N.E., navigateur.	
59,489	Sea Lily	do	1872	La Have, N.E.	do	86 0	23 3	10 5	.....	124	James Eisenhauer, Lunenburg, N.E., marchand.	
69,179	Snow Queen	do	1873	Baie Mahone, N.E.	do	66 0	20 7	8 1	.....	60	George Nass, Lunenburg, N.E., navigateur.	
69,193	Star	do	1874	do	do	54 4	18 6	7 3	.....	38	Benjamin Lobnes, South, N.E., navigateur.	
		do	1874	do	do	71 4	20 2	7 8	.....	56	Nepean C. Owen, Lunenburg, N.E., négociant.	
		do	1874	do	do	55 0	18 2	6 8	.....	33	Reuben Vieno, Baie Mahone, N.E., navigateur.	

57,688	River Dale	Goëlette	1867	La Have, N.E.	do	59 6	19 3	7 4	.....	48	Aron Huysen, Baie Mahone, N.E., navigateur.	
69,194	River Queen	do	1857	Piasantville, N.E.	do	65 4	20 3	7 7	.....	51	Caleb McKean, Piasantville, N.E., marchand.	
35,712	Sea Serpent	do	1852	La Have, N.E.	do	58 0	14 6	6 9	.....	32	Henry Rouse, Terrebonne, navigateur.	
32,754	Sceptre	do	1853	do	do	44 1	14 0	6 8	.....	32	Jacob Ewalk, Baie Mahone, N.E., cultivateur.	
37,560	Sophia	do	1846	do	do	35 2	11 4	5 4	.....	17	David Wilkie, La Have, N.E., navigateur.	
37,612	Sea Slipper	do	1858	Baie Mahone, N.E.	do	59 3	17 4	7 8	.....	41	James Buckmaster, Conquerall, N.E., marchand.	
37,617	Sea Bird	do	1857	La Have, N.E.	do	46 8	15 7	6 6	.....	23	Levi Oxner, Chester, N.E., marchand.	
37,621	Swan	do	1858	New Dublin, N.E.	do	62 7	18 8	8 0	.....	46	Benjamin Lumsden, Cap Causo, N.E., marchand.	
41,784	Sea Lily	do	1859	Lunenburg, N.E.	do	49 0	16 5	6 8	.....	26	Charles Lordly, Chester, N.E., marchand.	
36,472	Sky Lark	do	1869	La Have, N.E.	do	50 0	17 3	6 8	.....	27	Stephen Curll, Lunenburg, N.E., navigateur.	
36,493	Sturgeon	do	1860	Lunenburg, N.E.	do	53 3	17 1	7 2	.....	32	Elkanah Hock, Baie Rose, N.E., navigateur.	
42,518	Shade	do	1864	Chester, N.E.	do	38 0	11 6	4 9	.....	11	Ira Walker, Chester, N.E., navigateur.	
46,480	Stephen McKean	do	1866	La Have, N.E.	do	75 3	22 0	8 4	.....	74	James A. McKean, La Have, N.E., navigateur.	
46,495	Spring Bird	do	1866	Port Medway, N.E.	do	67 0	21 2	8 0	.....	56	Thomas Smith, La Have, N.E., navigateur.	
46,496	Smiling Water	do	1866	Baie Mahone, N.E.	do	64 7	20 4	8 0	.....	54	Martin Wentzel, La Have, N.E., navigateur.	
46,497	Samuel E. Peel	do	1865	Grand Anse, N.E.	do	64 8	19 7	7 8	.....	48	Isaac Hookman, La Have, N.E., navigateur.	
57,254	Sparkling Water	do	1867	La Have, N.E.	do	53 0	18 3	7 2	.....	35	Enos Smith, La Have, N.E., navigateur.	
57,264	Sweepstakes	do	1867	Baie Mahone, N.E.	do	69 6	21 6	7 9	.....	59	John McDonald, Baddock, N.E., navigateur.	
57,270	Stella	do	1867	Baie Mahone, N.E.	do	61 6	20 4	7 6	.....	50	William N. Zwicker, Lunenburg, N.E., marchand.	
59,476	Sea Queen	do	1871	Baie Mahone, N.E.	do	59 0	19 7	7 5	.....	42	William Hyson, Baie Mahone, N.E., navigateur.	
59,483	Saxon	Brigantin.	1871	Lunenburg, N.E.	do	86 0	23 3	10 5	.....	124	James Eisenhauer, Lunenburg, N.E., marchand.	
59,485	Senator	Goëlette	1872	do	do	66 0	20 7	8 1	.....	60	George Nass, Lunenburg, N.E., navigateur.	
59,489	Sea Lily	do	1872	La Have, N.E.	do	54 4	18 6	7 3	.....	38	Benjamin Lobnes, South, N.E., navigateur.	
69,179	Snow Queen	do	1873	Baie Mahone, N.E.	do	71 4	20 2	7 8	.....	56	Nepean C. Owen, Lunenburg, N.E., négociant.	
69,193	Star	do	1874	do	do	55 0	18 2	6 8	.....	33	Reuben Vieno, Baie Mahone, N.E., navigateur.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Lunenburg.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
37,591	Triumph.....	Goëlette.	1857	Lunenburg, N.E.	Voilier.	p. 10es 45 0	p. 10es 15 3	p. 10es 6 6		22 Philip Wamback, La Have, N.E., navigateur.	
36,981	Tropic Bird.....	do	1860	Baie Mahone, N.E.	do	61 0	19 8	7 6		47 Peter Young, Baie Mahone, N.E., cultivateur.	
54,080	T. W. S. Greser..	do	1866	La Have, N.E.	do	51 0	17 4	7 2		30 Thomas Greser, La Have, N.E., navigateur.	
59,492	Three Brothers...	do	1872	Petite Riviere, N.E.	do	63 0	19 5	7 9		55 James Seaboyer, New Dublin, N.E., navigateur.	
59,495	Three Brothers..	do	1872	Baie Mahone, N.E.	do	47 0	15 2	6 6		23 John Eisenhauer, Baie Mahone, navigateur.	
59,496	Thetis.....	do	1872	La Have, N.E.	do	56 0	19 0	7 3		41 James McKean, La Have, N.E., marchand.	
35,950	Union.....	do	1861	Baie Mahone, N.E.	do	50 4	17 0	7 3		35 Stephen McKean, Ile du P.E., marchand.	
37,603	Vivid.....	do	1863	La Have, N.E.	do	44 6	13 7	6 7		39 Thomas Tiboo, Havre au Gastor, N.E., navigateur.	
36,983	Van.....	do	1860	Port Medway, N.E.	do	60 0	19 0	7 6		59 Asa Horne, comté de Queen, navigateur.	
46,477	Vivace.....	do	1864	La Have, N.E.	do	66 3	20 1	8 0		57 Isaac Komkey, La Have, N.E., navigateur.	
57,247	Vie.....	do	1866	do	do	41 0	14 3	6 1		17 Jacob Meisner, Lunenburg, N.E., navigateur.	
59,453	Velocipede.....	do	1869	Lunenburg, N.E.	do	39 6	15 2	6 0		17 Benjamin Westhaver, Lunenburg, N.E., navigateur.	
69,176	Vanguard.....	do	1873	West Dublin, N.E.	do	57 5	18 8	7 4		41 John Wolfe, West Dublin, N.E., navigateur.	
69,200	Vesta.....	do	1874	Baie Mahone, N.E.	do	63 0	21 6	8 3		64 Christian Komkey, La Have, N.E., navigateur.	
35,681	Wasp.....	do	1853	New Dublin, N.E.	do	56 8	17 3	7 1		47 Alexander Bell, New Dublin, N.E., navigateur.	
39,437	William Water..	do	1851	Weymouth, N.E.	do	63 4	20 1	9 9		84 Samuel Govan, Chester, N.E., navigateur.	

57,257	W. L. Lobnes...	Goëlette	1860	La Have, N.E.	do	55 3	18 1	7 4		26 Frederiek Lohnes, La Have, N.E., navigateur.	
59,455	William McLachlan	do	1869	Lunenburg, N.E.	do	37 0	13 5	5 3		12 Benjamin McLachlan, Lunenburg, N.E., constructeur.	
59,456	Wiggit.....	do	1869	La Have, N.E.	do	39 6	14 0	6 0		17 Lambert Froward, Terreneuve, navigateur.	
48,476	Wellington.....	do	1865	Canning, N.E.	do	76 5	22 6	8 5		94 Joseph Creighton, Lunenburg, N.E., navigateur.	
64,025	William Jenkins	do	1863	Digby, N.E.	do	81 0	23 7	9 5		118 Richard J. Jenkins, Conquerall, N.E., marchand.	
36,477	Zebra.....	do	1859	La Have, N.E.	do	91 0	24 2	11 1		142 Solomon Rodenhiser, La Have, N.E., cultivateur.	
									... jaugeant 11,477 tonneaux.		

SOMMAIRE

1	barque	Tonneaux.
17	brigantins	jaugeant 623
181	goëlettes	do 3,326
1	vapeur	do 7,476
		do 32
200	navires	do 11,477

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse.—Suite.  
 PORT DE LONDONDERRY.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
71,348	Busy Bee	Brigantin.	1874	Economy, N.E.	Voilier.	122 5	29 5	13 0		330	Josiah Soley.	
71,345	Compeer	do	1874	Londonderry, N.E.	do	127 8	31 4	12 9		366	Alexander Fraser.	
71,343	Economy	do	1874	Economy, N.E.	do	136 8	31 0	13 5		416	David P. Soley.	
71,341	Goldstream	Goëlette	1874	Londonderry, N.E.	do	95 0	26 4	10 0		166	Robert Lewis.	
71,349	Harrist Upham.	Brigantin.	1874	do N.E.	do	135 0	29 8	12 9		352	F. E. Kenny.	
71,347	Rietta	do	1874	do N.E.	do	127 3	31 5	12 9		370	Alexander Fraser.	
71,344	Vascello	Goëlette	1874	do N.E.	do	92 6	25 2	10 3		138	Alexander Fraser.	
71,346	Von Moltke	Barque	1874	do N.E.	do	163 0	31 3	18 4		687	John William McCully.	
71,342	Wave Queen	do	1874	do N.E.	do	171 0	35 8	20 0		814	Hon. A. W. McLellan.	
	9 navires									jaugeant 3,638	tonneaux.	

SOMMAIRE.

	Tonneaux.
2 barques.....	jaugeant 1,501
1 petite barque.....	do 362
4 brigantins.....	do 1,481
2 goëlettes.....	do 304
9 navires.....	do 3,638

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse.—Suite.  
PORT DE MAITLAND.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lien de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
72,436	Francis Herbert.	Barque	1874	Maitland, N.E.	Voilier	p. 10es p. 10es p. 10es	163 8	34 8	19 5	803	T. E. Kenney, Halifax, N.E., marchand.	
72,435	Hannah D.	Brick	1874	Noel, N.E.	do	124 9	29 1	12 7		304	do	
72,432	Sarah Ellen.	Barque	1874	Noel, N.E.	do	166 2	35 6	19 4		745	Osmond O'Brien, Noel, constructeur de navires.	
72,437	Silas Curtes.	do	1874	Maitland, N.E.	do	158 8	34 3	18 3		699	Alexander Oughton, Londres, G.B., patron de navire.	
72,434	William D. Lawrence.	Navire	1874	Maitland, N.E.	do	262 0	48 0	29 1		2,459	William Lawrence, Maitland, Hauts, construct. de navires.	
	5 navires								... jaugeant	5,010 ton'x.		

SOMMAIRE.

	Ton'x.
1 navire.....	jaugeant 2,459
3 barques.....	do 2,247
1 brick.....	do 304
5 navires.....	do 5,010

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse.—Suite.

PORT DE PICTOU.

Numero officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
						p. 10es	p. 10es	p. 10es			
37,741	Annie.....	Barque.....	1853	New Glasgow, N.E.	Voilier.....	109 0	22 5	13 1	.....	249	Wm. Elliott, Boston, E. U. d'A.
41,655	Amelia.....	Brick.....	1859	Rivière Jean, N.E.	do.....	109 2	25 8	12 7	.....	236	C. M. Glennan, Rivière Jean, N.E.
49,128	Anna Bell.....	Goëlette.....	1866	Tatamagouche, N.E.	do.....	54 0	16 5	6 3	.....	30	John William De Wolfe.....
45,480	Anna A. Rich.....	Barque.....	1874	Pictou, N.E.	do.....	150 9	31 9	17 7	.....	584	William Campbell.....
55,512	Atlantic.....	do.....	1868	do	do.....	132 2	29 1	12 7	.....	355	John J. Ives, Pictou, N.E.
55,565	Adriatic.....	do.....	1870	New Glasgow, N.E.	do.....	141 6	31 8	12 9	.....	437	Edward Ganion, Arichat, C.B.
55,537	Acadia.....	Brigantin.....	1868	Merigonish, N.E.	do.....	115 4	26 9	12 3	.....	999	J. W. Carmichael, New Glasgow, N.E.
69,413	Astrida.....	Navire.....	1873	New Glasgow, N.E.	do.....	183 4	35 0	22 0	.....	17	Samuel Embree, Inverness, N.E.
37,768	Bonnie Kate.....	Goëlette.....	1855	Havre-du Navire.....	do.....	42 5	14 4	5 5	.....	379	Peter Orichton, Pictou, N.E.
49,112	Boomerang.....	Barque.....	1865	New Glasgow, N.E.	do.....	135 2	23 4	12 9	.....	71	Jas. McDonald, Antigonish, N.E.
55,562	Bertha Ellen.....	Goëlette.....	1870	Cap George, N.E.	do.....	78 3	21 6	8 0	.....	299	Daniel W. Job, Boston, E. U. d'A.
49,114	Chillian Wallah.....	Brigantin.....	1865	Sheet Harbor, N.E.	do.....	119 2	28 0	12 3	.....	307	C. O. McLennan, Rivière Jean, N.E.
36,918	Charles Henry.....	do.....	1861	Rivière Jean, N.E.	do.....	120 2	28 0	11 9	.....	187	Abraham LeBlanc, C.B.
36,918	Catherine.....	do.....	1861	Pomquet, N.E.	do.....	95 9	27 5	11 8	.....	21	D. W. Crockett, Havre au Vin, N.E.
46,882	Catherine.....	Goëlette.....	1864	Ile du P.E.	do.....	45 0	14 0	6 3	.....	13	A. P. Miller, Merigonish, N.E.
55,552	Carli.....	do.....	1869	Merigonish, N.E.	do.....	35 7	12 5	4 8	.....	464	Clarence Primrose, Pictou, N.E.
55,570	Captain Dan.....	Barque.....	1872	Pictou, N.E.	A aubes.....	144 5	31 7	15 0	.....	59	General Mining Association, N.E.
43,084	Dragon.....	Vapeur.....	1863	Miramichi, N.B.	do.....	112 2	19 6	10 0	.....	193	Fergus Fullerton, Pictou, N.E.
59,718	Dashaway.....	Brigantin.....	1868	Ile P.E.	Voilier.....	100 6	24 7	11 9	.....	584	Thomas Graham, New Glasgow, N.E.
55,580	Donald.....	do.....	1873	New Glasgow, N.E.	do.....	147 6	31 3	16 5	.....	188	Robert Purves, Tatamagouche, N.E.
43,083	Example.....	Brigantin.....	1863	Tatamagouche, N.	do.....	97 6	24 1	12 9	.....	304	James Kitchin, Rivière Jean, N.E.
49,087	Edward Albro.....	Barque.....	1864	Pictou, N.E.	do.....	134 2	30 3	12 0	.....	57	Joseph Eisenhart, Chester, N.E.

Numero officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
						p. 10es	p. 10es	p. 10es			
35,870	Emblem.....	Goëlette.....	1854	Stc. Marie, N.E.	do.....	63 0	19 0	8 6	.....	180	James Foote, Pictou, N.E.
55,564	Eileen F.....	Brigantin.....	1870	Pictou, N.E.	do.....	91 5	26 2	11 6	.....	389	Cornelius Dwyer.....
69,427	Elie D.....	Petite barque.....	1874	Rivière Jean, N.E.	do.....	135 7	31 4	12 9	.....	12	Angus McMillan, Ile P.E.
69,415	Elizabeth.....	Goëlette.....	1868	Antigonish, N.E.	do.....	23 0	12 1	4 8	.....	441	C. B. Whidden, Antigonish, N.E.
69,418	Ema.....	Brigantin.....	1873	do	do.....	124 5	28 4	17 0	.....	598	J. W. Carmichael, N.E.
69,422	Embla.....	Barque.....	1873	New Glasgow, N.E.	do.....	142 8	30 3	21 0	.....	35	J. R. Hamilton, New Carlisle, Québec.
41,663	Flying Cloud.....	Goëlette.....	1869	Tracadie, N.E.	do.....	63 2	17 5	7 6	.....	402	Robert Purves, Tatamagouche, N.E.
49,120	Fanny Lewis.....	Barque.....	1865	Tatamagouche, N.	do.....	119 1	28 8	12 8	.....	264	Desiré LeBlanc, Arichat, C.B.
55,524	F. H. Odiorne.....	Brigantin.....	1867	Pictou, N.E.	do.....	122 7	27 1	11 8	.....	69	John Petipas, Tracadie, N.E.
55,531	Forest Queen.....	Goëlette.....	1867	Tracadie, N.E.	do.....	67 4	21 8	8 7	.....	34	Jas. G. McKeen, Anse du Plan-teur, N.E.
.....	George Henry.....	do.....	1861	Argyle, N.E.	do.....	47 6	14 0	6 9	.....	699	J. W. Carmichael, New Glasgow, N.E.
69,429	Gipsy.....	Vapeur.....	1874	Yarmouth, N.E.	A hélice.....	42 7	12 0	5 0	16	11	Bernard Kirkpatrick, N.E.
55,560	Gunhilda.....	Goëlette.....	1870	New Glasgow, N.E.	Voilier.....	154 3	32 7	18 9	.....	11	Isaac Langille, Pte. Brûlée, N.E.
55,569	Gulf Ranger.....	do.....	1872	Pointe Brulée, N.E.	do.....	35 4	12 9	4 9	.....	1,087	James W. Carmichael, N.E.
69,428	Hallgerda.....	Navire.....	1874	New Glasgow, N.	do.....	190 7	36 0	22 9	.....	127	R. B. Huestis, Cumberland, N.E.
37,760	Iris.....	Brigantin.....	1865	Wallace, N.E.	do.....	85 0	23 2	10 6	.....	374	Jas. Kitchin, Rivière Jean, N.E.
49,110	James Primrose.....	Barque.....	1865	Rivière Jean, N.E.	do.....	132 0	29 4	13 0	.....	412	Andrew Walker, New Glasgow, N.E.
55,523	Janet Forbes.....	do.....	1867	Tatamagouche, N.	do.....	133 1	30 9	14 9	.....	300	Peter Ganion, Arichat, N.E.
55,566	Josephine.....	Brigantin.....	1871	Merigonish, N.E.	do.....	119 4	28 0	12 7	.....	877	C. Primrose, Pictou, N.E.
55,574	Junna.....	Navire.....	1872	Tatamagouche, N.	do.....	177 0	36 0	19 6	.....	649	Charles McLennan, Rivière Jean, N.E.
55,577	Jona.....	Barque.....	1872	Rivière Jean, N.E.	do.....	149 2	32 2	17 9	.....	597	John Mocker, Pte. Brûlée, N.E.
49,122	Kathleen.....	do.....	1866	Pointe Brûlée, N.E.	do.....	146 0	32 2	18 5	.....	798	Charles McLennan, N.E.
69,432	Laura McLennan.....	do.....	1874	Rivière Jean, N.E.	do.....	161 0	34 1	20 1	.....	540	David Patterson, Merigonish, N.E.
69,414	Luis A. Martinez.....	do.....	1873	Merigonish, N.E.	do.....	144 9	31 7	15 9	.....	302	Jas. Kitchin, Rivière Jean, N.E.
37,726	Marco Polo.....	do.....	1865	Rivière Jean, N.E.	do.....	106 8	34 6	15 5	.....	22	R. Cooper, Havre au Vin, N.E.
55,528	Mary Ellen.....	Goëlette.....	1867	Havre au Vin, N.E.	do.....	41 5	15 7	6 4	.....	437	Finlay Cameron, New Glasgow, N.E.
55,534	Minnie Cameron.....	Barque.....	1868	New Glasgow, N.	do.....	134 8	30 2	14 9	.....	41	Peter Joyce, D'Estouse, N.E.
55,535	Morven.....	Goëlette.....	1868	Antigonish, N.E.	do.....	59 4	19 3	7 4	.....	20	Charles McLennan, Pte. Brûlée, N.E.
55,563	Magge.....	do.....	1871	Tatamagouche, N.	do.....	40 5	15 8	5 3	.....	45	Alexander McDonald, Pte. Brûlée, N.E.
69,420	Margaret Mary.....	do.....	1873	Rivière Jean, N.E.	do.....	58 8	18 6	7 9	.....	68	John Mocker, Pte. Brûlée, N.E.
55,543	Maris.....	do.....	1868	Pointe Brûlée, N.E.	do.....	73 5	23 4	6 6	.....	1,069	James Kitchin, N.E.
69,430	Mary P. Kitchin.....	Navire.....	1874	Rivière Jean, N.E.	do.....	183 7	37 0	22 4	.....	450	Neal Blancy, N.E.
43,083	Normanby.....	Barque.....	1863	New Glasgow, N.	do.....	137 2	29 8	16 0	.....	.....	.....

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Pictou.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.			
53,547	Othere .....	Barque .....	1869	New Glasgow, N.E.	Voilier ..	p. 10es p. 10es p. 10es	146 4	32 6	18 7	.....	647 J. W. Carmichael, New Glasgow, N.E.
69,421	Osage .....	do .....	1873	Merigonish, N.E.	do .....	.....	123 3	28 6	17 7	.....	387 William Ives, N.E.
41,630	Packet .....	Goëlette ..	1868	Rivière Jean, N.E.	do .....	.....	39 7	11 5	4 8	.....	13 C. Dwyer, Pictou, N.E. Classé au américain.
55,536	Peter Cregar .....	Barque .....	1868	do .....	do .....	.....	156 3	32 6	17 7	.....	628 John Cregar, Pictou, N.E.
69,428	Phinora .....	Goëlette ..	1874	Tatamagouche, N.E.	do .....	.....	49 5	16 4	6 9	.....	36 James Chambers, N.E. do do
69,411	Queen Victoria ..	Barque .....	1873	Pictou, N.E.	do .....	.....	145 0	32 0	16 2	.....	518 Cie. de construction de navires de Pictou, N.E. do do
41,635	Rechabite .....	do .....	.....	New Glasgow, N.E.	do .....	.....	121 7	28 2	14 2	.....	327 John Puntou, New-York, E.U.A.
41,649	Ranger .....	Goëlette ..	1869	Tatamagouche, N.E.	do .....	.....	47 8	15 5	6 5	.....	24 Peter Mattitall, Tatamagouche, N.E. do do
55,536	Rothiemay .....	Barque .....	1868	Rivière Jean, N.E.	do .....	.....	137 7	29 6	14 2	.....	454 John E. DeWolf .....
55,556	Rio de la Plata ..	do .....	1870	do .....	do .....	.....	157 2	33 1	17 9	.....	648 David S. Cregar, Pictou, N.E. do do
55,568	Ragnar .....	Navire .....	1871	New Glasgow, N.E.	do .....	.....	180 7	35 2	21 7	.....	999 J. W. Carmichael, New Glasgow, N.E. Classé au Lloyd anglais.
37,769	South Boston .....	Brigantin ..	1863	do .....	do .....	.....	99 3	22 2	12 1	.....	197 Wm. Elliott, Boston, E.-U.-A.
37,800	Sarah Jane .....	Goëlette ..	1866	Tatamagouche, N.E.	do .....	.....	49 0	14 3	6 4	.....	23 Hugh Hingley, Tatamagouche, N.E.
49,118	Spirit of the Day ..	Goëlette ..	1865	Merigonish, N.E.	do .....	.....	50 9	16 9	6 2	.....	33 Thomas Patten, Merigonish, N.E.
55,540	Seaflower .....	do .....	1865	Tracadie, N.E.	do .....	.....	81 2	25 1	10 1	.....	113 B. Boudrot, N.E.
55,551	Saga .....	Barque .....	1869	New Glasgow, N.E.	do .....	.....	138 1	30 5	16 8	.....	497 J. W. Carmichael, New Glasgow, N.E. Classé au Lloyd américain.
69,424	Sacramento .....	Brigantin ..	1874	do .....	do .....	.....	148 7	32 0	17 0	.....	568 William Meikle .....
49,116	Tracey Jane .....	Goëlette ..	1865	Petit Riv., N.E.	do .....	.....	79 6	24 7	9 8	.....	110 Porphy Petipas, Tracadie, N.E.
55,558	Tiger .....	Vapeur .....	1860	E.-U.	A hélice ..	.....	96 5	18 3	7 8	60	28 Cie des mines de houille de la Nouvelle-Ecosse, Pictou, N.E.

53,503	Tamora .....	Barque .....	1872	New Glasgow, N.E.	Voilier ..	42 7	31 1	16 1	.....	499 John R. Noonan, Pictou, N.E.	Classée au Lloyd américain.
55,579	Trial .....	Goëlette ..	1873	Tatamagouche, N.E.	do .....	59 4	21 6	7 4	.....	52 Jeremiah Murphy, Tatamagouche, N.E.	do do
43,096	Wide Awake .....	do .....	1863	Riv. Jean, N.E.	do .....	44 7	15 4	4 9	.....	18 Thos. McDonald, Rivière Jean, N.E.	do do
43,099	Warrior .....	Barque .....	1864	do .....	do .....	154 9	34 1	15 0	.....	617 Geo. B. Kitchen, Rivière Jean, N.E.	Classée au Lloyd anglais.
49,093	Wimburn .....	do .....	1864	New Glasgow, N.E.	do .....	138 0	29 9	16 8	.....	490 J. W. Carmichael, New Glasgow, N.E.	Classée au Lloyd anglais.
63,423	Wawaleneh .....	do .....	1874	Pictou, N.E.	do .....	148 1	32 1	16 1	.....	542 Clarence Primrose .....	Classée au Lloyd américain.
55,557	Wenonah .....	do .....	1870	Tatamagouche, N.E.	do .....	157 1	33 3	18 3	.....	670 Clarence Primrose, Halifax, N.E.	Classée au Lloyd américain.
55,569	Wabesatch .....	do .....	1870	Tatamagouche, N.E.	do .....	113 6	31 1	14 9	.....	480 Robert Doull, Pictou, N.E.	Classé au Lloyd américain.
54,188	W.W. Lord .....	Brigantin ..	1866	Ile du P.E.	do .....	112 0	26 2	13 3	.....	271 A. Vineau, Arichat, C.B.	do do
55,575	William B. .....	Goëlette ..	1872	Antigonish, N.E.	do .....	89 7	26 0	11 0	.....	160 Donald McDonald, Antigonish, N.E.	do do
69,419	Yuba .....	Barque .....	1873	Riv. Jean, N.E.	do .....	187 9	35 1	20 0	.....	879 Robert Doull, Pictou, N.E.	Classé au Lloyd américain.
66,339	Zaroni .....	Brigantin ..	1872	Ile du P.E.	do .....	117 2	26 1	12 9	.....	244 William LeBlanc, N.E.	do do
86	navires .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugant..	23,921 tonneaux.	.....

SOMMAIRE.

	Tonneaux.
5 navires .....	5,031
36 barques .....	jaugant 18,545
1 petite barque .....	do 389
1 brick .....	do 236
14 brigantins .....	do 3,474
26 goëlettes .....	do 1,148
3 vapeurs .....	do 98
86 navires .....	do 28,921

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse.—Suite.

PORT DE PARSBORO.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
37,682	Automaton.....	Goëlette	1862	Parsboro' N.E.....	Voilier..	p. 10es 75 5	p. 10es 20 2	p. 10es 8 3	.....	.....	62 R. B. Boggs, Amherst, N.E.	Classée au Lloyd américain.
49,002	A. Seaman.....	do	1864	Riv. Hébert, N.E.....	do	75 5	21 4	7 8	.....	.....	85 John Barnes, Maccan, N.E.	do
49,019	Albert Dewis.....	Brick.....	1865	Parsboro', N.E.....	do	114 8	28 8	12 9	.....	.....	364 Joshua, Dewis, Parsboro', N.E.	do
49,012	Anna Maria.....	Goëlette	1865	do	do	80 2	26 8	8 1	.....	.....	99 William Mitchell, Shulee, N.E.	do
53,906	Abstainer.....	Brigantin.	1866	do	do	101 1	29 5	12 1	.....	.....	194 Jane Eiderkin, Parsboro, N.E.	do
53,913	Arctic.....	do	1866	do	do	112 0	27 5	13 0	.....	.....	266 Henry Beary, Parsboro, N.E.	do
53,919	Amherst.....	Goëlette	1867	do	do	72 6	23 6	8 7	.....	.....	99 Thomas Carrol, Parsboro, N.E.	do
59,407	Aloe.....	do	1869	Minudie, N.E.....	do	72 9	22 0	8 4	.....	.....	84 Gilbert Seaman, Minudie, N.E.	do
46,014	Adria.....	do	1870	Riv. Hébert, N.E.....	do	83 8	24 8	9 2	.....	.....	118 William Patterson, Shulee, N.E.	do
59,431	Advance.....	do	1872	Parsboro', N.E.....	do	41 0	14 4	6 1	.....	.....	76 Daniel Merriman, Parsboro' N.E.	do
59,434	Annus.....	do	1872	do	do	56 7	20 0	7 3	.....	.....	30 Joseph Robinson, Cinq Iles, N.E.	do
59,440	Ada.....	do	1873	do	do	65 7	17 6	9 1	.....	.....	61 Wesley S. Southgreen, Parsboro', N.E.	do
42,812	Andrew Sprague.....	do	1873	Cinq Iles, N.E.....	do	74 5	22 9	9 3	.....	.....	72 William, Wadman, Cinq Iles, N.E.	do
59,405	Berna.....	do	1869	Maccan, N.E.....	do	79 7	25 6	9 4	.....	.....	94 Jeptia Eiderkin, Ahol, N.E.	do
59,432	Benjamin Young.....	do	1872	Riv. aux Pommes, N.E.	do	83 2	23 6	10 1	.....	.....	121 James S. Hickman, Amherst, N.E.	do
49,025	Catharine Morris.....	Brigantin.	1865	Parsboro', N.E.....	do	65 9	18 7	6 9	.....	.....	138 Edward W. Dimock, Windsor, N.E.	do
59,418	C. E. Thornton.....	Goëlette	1871	do	do	85 6	23 0	9 5	.....	.....	55 Cyrus Canning, Parsboro', N.E.	do
59,428	Caledonia.....	do	1871	Rivière Hatchford, N.E.	do	71 0	22 0	8 5	.....	.....	112 Samuel Sweet, Windsor, N.E....	do
35,065	C. H. Dwyer.....	do	1863	Parsboro', N.E.....	do	119 4	29 6	11 8	.....	.....	79 Robert Boyd, Kempf, N.E.	do
59,450	Cassiopeia.....	Brigantin.	1874	Port Grenville, N.E.	do	34 8	11 8	4 9	.....	.....	27 Geo. E. Pettis, Parsboro', N.E.	Classée au Bur. Véritas, français.
53,901	Dreadnought.....	Goëlette	1868	Parsboro', N.E.....	do	34 8	11 8	4 9	.....	.....	10 John Lake, Parsboro', N.E.	do
37,659	Daniel York.....	do	1868	do	do	78 1	24 7	9 3	.....	.....	116 E. B. Ketchum, N.E.	do
37,662	Eclipse.....	do	1869	do	do	78 1	24 7	9 3	.....	.....	99 Henry McCreary, Cumberland, N.E.	do

46,003	Egle.....	Brigantin.	1870	Riv. Hébert, N.E.....	do	97 8	28 0	11 2	.....	.....	167 Chas. B. Seaman, Boston, E. U.	do
49,118	Enla.....	Goëlette	1870	Parsboro', N.E.....	do	75 0	23 0	6 2	.....	.....	32 Geo. Newcomb, Parsboro', N.E.	do
37,639	Enercydon.....	do	1871	do	do	90 0	26 0	10 2	.....	.....	89 W. H. Biglow, Parsboro', N.E.	do
59,442	Edward Burton.....	do	1873	do	do	85 2	23 6	10 1	.....	.....	140 Hannah Merriam, Parsboro', N.E.	do
59,446	Eolian.....	do	1874	do	do	61 9	19 2	8 0	.....	.....	55 Chas. Smith, Parsboro', N.E.	do
59,449	Eugene.....	do	1874	do	do	27 0	24 2	10 0	.....	.....	133 Alexander Huntley, Parsboro', N.E.	do
59,448	Florence May.....	do	1874	do	do	72 7	24 0	9 1	.....	.....	86 W. H. Biglow, Parsboro', N.E.	do
49,006	Glen Rose.....	do	1864	do	do	67 8	20 0	9 0	.....	.....	75 Andrew Thompson, Cinq Iles, N.E.	do
53,927	Guiding Star.....	do	1868	do	do	70 7	23 1	9 1	.....	.....	99 John H. Potter, Windsor, N.E.	do
59,423	G. F. Day.....	do	1871	do	do	88 3	26 1	10 2	.....	.....	142 Timothy Kelly, Parsboro, N.E.	Classée au Lloyd américain.
59,424	Geo. W. Hall.....	Brigantin.	1871	do	do	110 0	28 7	11 5	.....	.....	274 Ebenezer Crandal, New-York...	do
59,427	Gondola.....	Goëlette	1872	do	do	40 0	13 0	5 2	.....	.....	15 James George, Parsboro', N.E.	do
71,371	Geo. D. Fullerton.....	do	1874	do	do	102 6	28 5	11 0	.....	.....	204 E. V. Fullerton, Parsboro', N.E.	do
59,439	Henry Buchanan.....	do	1873	do	do	105 1	28 7	11 6	.....	.....	228 James Crane, Parsboro', N.E.	do
59,443	Henri Pettis.....	Brigantin.	1873	do	do	90 5	27 0	13 8	.....	.....	240 David R. DeWolfe, New-York	do
5,923	Island Bells.....	Goëlette	1871	do	do	63 7	18 7	6 9	.....	.....	54 John Graham, Windsor, N.E.	do
37,647	Jack Easy.....	do	1856	do	do	58 6	18 0	6 9	.....	.....	43 Silvanus Whitney, Sackville, N.B.	do
46,009	John Begley.....	do	1863	do	do	56 9	17 7	7 1	.....	.....	40 Michael Rolf, Kempf, N.E.	do
53,902	Justice.....	do	1868	do	do	50 2	16 8	6 7	.....	.....	41 Jas. Thompson, Cinq Iles, N.E.	do
59,406	Kasper.....	do	1870	do	do	34 4	25 7	10 2	.....	.....	142 Adam McUlough, Parsboro' N.E.	Classée au Lloyd américain.
59,410	Julia Blake.....	Brigantin.	1870	do	do	97 6	25 3	10 4	.....	.....	154 Peter Blake, Parsboro', N.E....	do
59,414	J. T. Smith.....	Barque.....	1870	do	do	125 3	30 7	12 5	.....	.....	396 John J. Smith, Amherst, Cumberland, N.E.	Classée au Bur. Véritas français.
59,412	J. W. Dean.....	Goëlette	1870	do	do	69 5	22 6	9 1	.....	.....	79 J. E. Woodworth, Kingsport, N.E.	do
59,415	Jno. F. Chandler.....	do	1870	do	do	97 2	25 1	10 7	.....	.....	154 Charles Smith, Parsboro', N.E.	Classée au Lloyd américain.
59,417	J. H. Gillespie.....	Brigantin.	1870	do	do	99 5	26 9	11 0	.....	.....	193 James Gillespie, Parsboro, N.E.	do
59,435	J. F. Whitney.....	Barque.....	1872	do	do	161 2	33 5	19 2	.....	.....	700 Wm. H. Payzant, Windsor, N.E.	do
59,436	Jant. J. Hibbard.....	Goëlette	1873	do	do	95 3	28 3	9 0	.....	.....	145 F. Todd, St. Stephen, N. E.	do
59,438	J. A. Hatfield.....	do	1873	do	do	82 8	26 2	9 9	.....	.....	132 Chas. Hatfield, Parsboro', N.E.	Classée au Lloyd américain.
71,372	J. E. Southger'n.....	Barque.....	1874	do	do	138 3	32 4	17 7	.....	.....	522 J. E. Southgreen, do do	Classée au Bur. Véritas français.
46,019	Levant.....	Goëlette	1864	do	do	65 6	19 8	8 3	.....	.....	62 Donald McCrae, C B	do
53,916	Lizzie Newton.....	do	1867	do	do	70 0	22 9	9 1	.....	.....	88 Chas. Hatfield, Parsboro', N.E.	do
37,872	Mary Jane.....	do	1869	do	do	67 1	20 5	8 6	.....	.....	56 Thomas Harvie, Hopewell, N.B.	do
37,660	Magnolia.....	do	1862	do	do	85 0	24 0	9 0	.....	.....	113 C. B. Dickie, Cornwallis, N. E.	do
53,907	Morning Star.....	Brigantin.	1866	Saug Cove, N.E.....	do	128 3	30 0	17 9	.....	.....	446 Benjamin Crawley, Boston, E. U.	do
53,908	Mary Olivia.....	do	1866	Parsboro', N.E.....	do	50 8	24 8	10 8	.....	.....	168 J. S. DeWolfe, Halifax, N. E.	do
53,924	Melissa.....	Goëlette	1867	do	do	68 1	20 6	8 2	.....	.....	70 Nathan Allen, Parsboro', N.E.	do
59,411	Martina B. Nickerson.....	Brigantin.	1870	do	do	99 8	28 6	9 8	.....	.....	172 Wm. Moore, do do	do

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Parrsboro.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
59,419	Matilda	Goëlette...	1871	Parrsboro', N.E.	Voilier	86 1	25 3	10 2		140	Eben Merriam, Parrsboro', N.E.	
59,447	Mary E. McLaughlin.	do	1874	do	do	91 8	26 3	10 6		167	Charles Wood, do	do
53,930	Only Son.	do	1868	do	do	45 9	16 2	6 0		27	Nathan B. Morris, do	do
59,426	Olivia A. O'Mullin	do	1871	do	do	83 4	25 1	10 7		148	Hugh O'Mullin, do	do
59,430	Oclof	Brigantin...	1872	do	do	112 3	28 9	11 3		235	Andrew Bellfountain, C.B	
37,644	P. Blake.	Goëlette...	1857	do	do	80 0	22 9	9 6		103	R. J. Stephens, Kempt, N.E	
49,001	Pioneer	do	1864	do	do	85 0	24 5	10 4		123	Wm. Letche, Parrsboro', N.E.	Classée au Lloyd américain.
59,405	Peter Roberts	Brigantin...	1869	do	do	96 6	24 6	10 3		154	S. H. Sweet, Windsor, N.M.	do
59,409	P. Blake.	Goëlette...	1870	do	do	75 3	22 5	9 0		83	Peter Blake, Parrsboro', N.E.	do
59,441	Prinde Le Boo.	Brigantin...	1873	do	do	104 1	28 6	11 7		230	John Loomer, do	do
59,010	Southern Cross.	Goëlette...	1864	do	do	94 4	25 2	9 5		138	Aaron Grant, Shulee, N.E	do
59,428	Souvenir	do	1872	do	do	94 1	28 0	10 1		173	Jas. A. Hatfield, Parrsboro', N.E	do
59,432	Sea Lion.	do	1872	do	do	88 5	25 3	9 6		158	W. H. Dean, do	do
59,402	Spring Bird.	do	1869	do	do	74 7	22 9	9 3		92	Charles Hatfield, do	do
37,654	Three Brothers.	do	1858	do	do	62 2	18 7	7 8		52	Collingwood Pugsley, Cumberland, N.E.	do
53,929	Templar.	do	1868	do	do	71 0	21 9	8 9		81	Jes. Stephenson, Hopewell, N.B	
53,922	Union Star.	Brigantin...	1867	do	do	103 7	25 8	10 2		187	Andrew Shand, Windsor, N.E	
46,001	Vixen	Corvette...	1864	do	do	36 0	10 6	4 3		9	Rufus Seaman, Minudie, N.E	
37,684	Will o' Wisp.	Goëlette...	1864	Cinq Îles, N.E.	do	50 3	14 4	5 8		26	Hiram Nickerson, Parrsboro', N.E	
48,005	Welcome Home.	do	1863	Parrsboro', N.E.	do	77 7	24 0	9 8		107	Samuel H. Sweet, Windsor, N.E	
48,018	Wairus.	do	1864	do	do	66 3	19 7	7 8		54	Jephtha Elderkin, Parrsboro', N.E	
48,022	White Hall.	Brick	1866	do	do	129 3	28 8	17 0		422	Ezra Churchhill, Windsor, N.E	
59,408	Wexford	Brigantin...	1869	do	do	109 2	26 7	16 6		267	D. R. De Wolfe, New-York.	Classée au bur véritas Français.
48,030	Wild Hunter.	Goëlette...	1871	do	do	79 1	22 3	9 7		108	Jon. A. Elderkin, Parrsboro', N.E	
59,439	William Wallace	do	1872	R. aux Poirs, N.E.	do	83 5	23 4	9 6		62	Jas. C. Fowler, do	do
59,416	W. Hatfield.	do	1872	Parrsboro', N.E.	do	83 5	23 4	9 6		114	Hugh McEachern, C.B., N.E.	
59,425	Wesley Stewart	Brigantin...	1871	do	do	120 7	29 0	12 0		367	J.E. Southgreen, Parrsboro', N.E	
59,445	William Wallace	Goëlette...	1873	do	do	49 1	20 9	6 2		60	V. S. Calhoun, Hopewell, N.E.	
34,708	Zephyr.	do	1870	do	do	49 1	14 4	6 2		22	D. G. Holmes, Parrsboro', N.E.	
										..... jaugeant	12,517 tonneaux.	

SOMMAIRE.		Tonneaux.
4 barques.....	.....	2,040
1 brick.....	..... jaugeant	364
17 brigantins.....	.....	3,741
66 goëlettes.....	.....	6,363
1 corvette.....	.....	9
89 navires.....	.....	12,517

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse.—Suite.

PORT DE PUGWASH.

Numero Officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
41,796	Arabecca.....	Goëlette.....	1868	Tidnish, N.E.....	do	p. 10es p. 10es p. 10es	37 6	10 7	f 3	11	John McEuchen, Arichat, C.B....	
36,568	Alert.....	Brick.....	1859	Wallace, N.E.....	do	94 6	23 3	11 1	11 1	134	David Davidson, Wallace, N.E.	
42,409	Avé.....	Goëlette.....	1862	do	do	72 4	20 1	7 7	7 7	62	John G. Ballong, navigateur....	
38,764	Amelia.....	do	1866	Rivière Phillip, N.E.	do	50 0	15 2	6 5	6 5	29	Sheppard Allan, Westmoreland, N.B.	
49,461	Eliza.....	Brigantin.....	1866	Tidnish, N.E.....	do	94 9	23 3	10 5	10 5	139	Samuel A. Taylor, Co. Amherst, Cumberland, N.E.	
42,919	Feme.....	Goëlette.....	1862	Ile P. E.....	do	67 7	19 0	6 0	6 0	55	James A. Elliott, marchand, Pugwash, N.E.	
49,456	Henry & Aubrey	Brigantin.....	1864	Pugwash, N. E.....	do	117 2	26 0	11 5	11 5	222	John Jaffray, Bridgetown, Barbadoes, I.O.	
42,413	Lively.....	Goëlette.....	1863	St. Jean, N. B.....	do	40 0	15 7	6 0	6 0	23	Hon. A. Macfarlane, Wallace, N.E.	
49,467	Lark.....	do	1866	Wallace, N. E.....	do	55 0	17 5	6 7	6 7	35	Arch'd Scott et George Scott, Wallace, N.E.	
42,419	Mary Belle.....	do	1864	Pugwash, N. E.....	do	75 1	21 2	8 7	8 7	89	Jeremiah Smith et Boies de Veber, St. Jean, N.B.	
36,405	Mary Ann.....	do	1859	Crapaud, Ile P. E.	do	50 0	15 1	5 8	5 8	27	Charles C. Allen.	
69,021	Onward.....	do	1873	Wallace, N. E.....	do	54 7	17 8	6 9	6 9	36	George et Archibald Scott, Wallace, N.E.	
49,470	Progress.....	do	1866	Pugwash, N. E.....	do	67 5	20 3	8 0	8 0	70	William Atkinson.	
38,777	Sunrise.....	do	1869	Tryon, Ile P. E.....	do	44 1	16 7	4 4	4 4	18	William Clark, Tryon, Ile P. E.	
38,778	Tony.....	do	1871	Tidnish, N. E.....	do	57 0	15 2	6 6	6 6	29	A. et N Buskink.	
38,767	Unionist.....	do	1867	Wallace, N. E.....	do	76 8	20 4	8 8	8 8	79	Hon. A. Macfarlane.	
49,465	Wilcy Smith.....	Brigantin.....	1866	Rivière Phillip, N.E.	do	82 9	23 2	9 7	9 7	128	G. et G. Weston.	
58,780	Wallace.....	Goëlette.....	1872	Wallace, N. E.....	do	63 7	20 1	8 2	8 2	59	James Drysdale et William Nelson, I. Boyrnell, Shemmi.	
49,222	Lucy Ann.....	do	1866	Sbemmimacac, N.E.	do	51 5	17 0	6 2	6 2	31	Jeremiah C. Cumberland, N.E.	
69,022	Precilla May.....	Brigantin.....	1874	Wallace, N. E.....	do	100 5	25 4	11 0	11 0	200	Charles B. Oxley.	
	20 navires.....										1,478 tonneaux.	

SOMMAIRE.

1 brick.....	.....	Ton x.
4 brigantins.....	..... jaugent	134
15 goëlettes.....	..... do	689
20 navires.....	..... do	653
	..... do	1,476

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse —Suite.

PORT DE HAWKESBURY.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
46,902	Alfred Taylor	Goëlette	1864	Margaree, N. E.	Voilier	p. 10es 43 0	p. 10es 14 6	p. 10es 6 0			Henry Y. Taylor, Margaree, N. E.	
64,713	Amelia M.	do	1872	Port Hawkesbury, N. E.	do	36 8	13 6	5 6			Thomas Langly, Port Hawkesbury, N. E.	
65,646	Angus Grant	do	1871	Baie Booth	do	76 8	22 3	7 2			Angus Grant, Port Hawkesbury, N. E.	
69,966	Annie	do	1874	Margaree, N. E.	do	38 0	14 0	6 0			Hector K. McLean, Margaree, N. E.	
64,720	Antelope	do	1874	Margaree, N. E.	do	48 5	16 0	6 0			Alexander Cormie, Margaree, N. E.	
54,145	Arcola	do	1859	Essex, Mass., E. U.	do	59 0	17 3	6 7			James Purcell, Port Mulgrave, N. E.	
41,902	Busy Bee	do	1858	Détroit de Canso, N. E.	do	39 0	14 5	5 4			John Carter, et al., Cap Canso, N. E.	
36,360	Comet	do	1861	Newcutau, E. U.	do	63 6	19 6	9 3			John A. Reeves, Port Hawkesbury, N. E.	
36,533	Conservative	do	1863	Margaree, N. E.	do	50 0	16 0	6 6			John McFarlane, Margaree, N. E.	
36,368	Cordelia	do	do	E. U.	do	51 0	15 9	7 5			Angus Grant, Port Hawkesbury, N. E.	
64,710	Crown Prince	do	1871	Port Hawkesbury, N. E.	do	42 0	14 6	5 7			Francis C. Cook, Port Mulgrave, N. E.	
61,940	D. W. Henessy	Brigantin	1870	Port Hawkesbury, N. E.	do	91 0	25 0	11 0			Daniel Henessy, Port Hawkesbury, N. E.	
64,714	Emilie B.	Goëlette	1873	Port Hawkesbury, N. E.	do	48 0	16 5	6 6			Michael McDonald, St. Pierre, N. E.	
69,957	Flag of Truce	do	1860	Essex, Mass., E. U.	do	58 8	14 7	6 4			George O. Laurence, Port Hastings, N. E.	
40,907	Florence C. Lawrence.	do	1864	Margaree, N. E.	do	71 5	21 6	9 1			William Duckie, Margaree, N. E.	

41,903	Good Intent	do	1857	Détroit de Canso, N. E.	do	46 2	15 4	5 9			James Reeves, Détroit de Canso, N. E.	
35,802	Harriet Newell	do	1861	Hampshire, E. U.	do	37 3	19 3	7 2			David John McPherson, Port Hawkesbury, N. E.	
64,716	Hattie G.	do	1836	Essex, Mass., E. U.	do	52 5	16 4	7 0			Cowan D. Grant, Port Hawkesbury, N. E.	
36,535	Hector	do	1863	Whycocomah	do	78 6	22 0	9 3			William Hacket, Sydney, N. E.	
64,715	Helen	do	1873	Cheticamp, N. E.	do	45 0	16 0	6 5			Elias O'Quin, et al., Margaree, N. E.	
33,186	Hero	do	1861	Yarmouth, N. E.	do	53 0	20 0	8 9			Francis Moran, Burin, Terre-neuve.	
53,606	Highlander	do	1865	Margaree, N. E.	do	52 0	17 0	6 6			Narcis White, Margaree, N. E.	
64,719	Howard M.	do	1849	Essex, Mass., E. U.	do	68 5	20 9	7 0			Walter Murray, Port Hawkesbury, N. E.	
57,276	Ino	do	1850	Vinalhaven, E. U.	do	41 2	12 3	5 0			Alexander McInnis, Port Hawkesbury, N. E.	
53,604	J. M. McGuire	do	1865	Crique Rapide, Co. Guysboro', N. E.	do	38 0	24 3	9 3			Placid Boudroit, D'Escouse, N. E.	
36,534	Kate	do	1863	Margaree, N. E.	do	48 0	16 6	6 5			Henry Taylor, Margaree, N. E.	
35,803	Kate	do	1863	Sheet Harbor, N. E.	do	65 1	19 2	8 2			David Walker, Port Richmond, N. E.	
63,610	Laura	do	1866	Anse de Plaister, Dét. de Canso, N. E.	do	73 4	20 0	7 5			Charles F. De Wolfe, Halifax, N. E.	
69,953	Lizzie	Brigantin	1874	Port Richmond, N. E.	do	97 0	28 6	11 0			James Cruickshank, Port Richmond, N. E.	
64,717	Maggie H.	Goëlette	1865	Boston, E. U.	do	80 8	22 4	7 8			Murdoch McLennon, Port Hastings, N. E.	
33,362	Margaret	do	1857	Harve du Navire, C. B.	do	42 3	14 6	5 6			Dough McKay, et al., Arichat, N. E.	
57,273	Margaret Anne	do	1868	Port Hawkesbury, N. E.	do	62 8	19 5	7 1			Simeon Giffin, Shelburn, N. E.	
46,082	Mary	do	1862	Shelburne, N. E.	do	59 0	18 2	7 2			Constant Boudroit, Arichat, N. E.	
46,909	Opal	do	1865	Harve d'Isaac, N. E.	do	63 0	19 9	7 9			Solomon Cohoon, Canso, N. E.	
36,523	Saint Mary	do	1861	Cheticamp, N. E.	do	51 6	14 9	6 0			Vamong Boudroit, Cheticamp, N. E.	
53,603	Sea Flower	do	1865	Margaree, N. E.	do	46 0	17 0	6 6			Raulin Robens, et al., Cheticamp, N. E.	
64,718	Temperance	do	1872	Margaree, N. E.	do	49 0	15 0	6 5			Meredeck O'Quinn, Margaree, N. E.	
41,909	Three Brothers	do	1860	Cheticamp, N. E.	do	46 7	14 0	6 5			Pollycarp Chasson, Cheticamp, N. E.	
37,056	Victory	do	1861	Guyshoro', N. E.	do	57 0	18 9	7 0			William Malcolm, Port Richmond, N. E.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Hawkesbury.—*Suite.*

Numero officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
38,337	William & Mary	Goëlette...	1856	Havre du Navire, N. E.	Voilier.	p. 10es	54 7	16 7	7 4	.....	35 Robert Murray, Port Richmond, N. E.	
64,709	William Philpot	do ...	1871	Port Hawkesbury, N. E.	do	.....	81 0	23 7	11 4	.....	123 William Philpot et al. Port Hawkesbury, N. E.	
41 navires	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

SOMMAIRE.

2 brigantins .....	Tonneaux.	368
39 goëlettes .....	jaugeant.....	1,592
41 navires .....	do .....	1,960

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse.—*Suite.*

PORT MEDWAY.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
69, C91	W. M. Vogler.....	Goëlette	1874	Fort Medway.....	Voilier..	p. 10es 61 5	p. 10es 20 3	p. 10es 7 6	.....	46	J. W. Young, Port Medway, N.E	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse.—Suite.

PORT DE SYDNEY.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
38,593	Active	Goëlette	1855	Bras d'Or, C.B.	Voilier	p. 10es 42 5	p. 10es 12 8	p. 10es 4 9		17 James McDonald, Sydney Nord, C.B., forgeron.	
38,635	Agenvra	do	1862	Main-à-Dieu, C.B.	do	73 0	21 5	9 7		81 George Dickson, Catalone, C.B. patron de navire.	
38,650	Alice N. Hooper	do	1864	Fouche, C.B.	do	57 0	18 4	7 3		39 Alexander McDonald, Sydney, C.B., patron de navire.	
38,665	Adelle	do	1860	St. Peters, C.B.	do	46 2	14 8	6 1		18 George H. Bisset, Rivière Bourgeois, C.B., marchand.	
38,669	Alexander	Brigantin	In. con.	États-Unis	do	118 0	27 5	9 7		233 William Thompson, Economy, N.E., patron de navire.	
37,671	Amazon	do	1867	Parrsboro', N.E.	do	99 3	25 5	11 7		198 J. Howard Beauty, Sydney, C. B., gentilhomme.	
38,679	Alfred	Goëlette	1868	Boularderie, C.B.	do	56 1	18 1	7 0		39 Alexander Carmichael, Whycomagh, C.B., gentilhomme.	
54,204	Amateur	do	1866	Le Prince Edouard	do	70 5	22 5	7 7		77 Alexander McDonald, Sydney, C.B., patron de navire.	
38,592	Annie Maria	do	1867	Sydney Nord, C.B.	do	69 1	20 8	8 7		63 James E. Muggah, Sydney, C. B., patron de navire.	
38,622	Bradorion	do	1861	Bras d'Or, C.B.	do	44 0	14 4	5 7		17 Pascal Le Blanc, Bras d'Or, C. B., navigateur.	
38,758	Bloomer	do	1865	Sydney Nord, C.B.	do	64 0	19 0	7 7		43 Robert Lewis, Fort au Basque, Terrebonne, patron de navire.	
69,164	B. Davis	Barque	1849	France	do	111 2	27 4	14 4		282 Benjamin Davis, Yarmouth, N. E., patron de navire.	
38,588	Colombe	Goëlette	1856	Miquelon	do	37 2	11 6	5 6		11 Robert McCoy, Sydney Nord, C.B., cultivateur.	
38,594	Charles	Brigantin	1837	Baddeck, C.B.	do	104 2	24 0	11 2		142 Charles J. Campbell, Baddeck, C.B., marchand.	
36,249	Catherine	Goëlette	1853	L'A. rois, C.B.	do	72 2	30 9	10 0		90 Joseph Martel, Main-à-Dieu, C.B., navigateur.	

38,671	Charles Joseph	do	1867	Bras d'Or, C.B.	do	44 4	15 0	6 5		21 Samuel Moore, Bras d'Or, C. B., pêcheur.
38,675	Catherino	do	1848	Essex, E.-U.	do	59 7	16 2	7 2		40 John McKinnon, Cap-Breton, patron de navire.
37,42, 333	Chester	do	1862	Chester, N.E.	do	77 1	21 9	9 5		87 Andrew Hayes, Sydney, C.B., navigateur.
38,651, 153	Carolina	do	1872	Sydney Nord, C.B.	do	52 1	16 2	6 1		27 William Henry Moore, Sydney, C.B., marchand.
69,156	Chas. Valentine	do	1872	Gabarus, C.B.	do	90 3	20 4	10 2		120 John Ormiston, Gabarus, C.B., patron de navire.
38,266	Domtille	do	1866	Cap George, C.B.	do	48 3	14 2	5 7		17 Peter Burke, St. Pierre, C.B., pêcheur.
38,641	Dearborn	do	1861	Bucksport, E.-U.	do	91 0	24 5	8 6		132 William Buckley, Cork, Irlande.
38,691	Dolphin	do	1870	Baie des Vaches, C.B.	do	42 7	12 3	4 8		12 Isaac Archibald, Baie des Vaches, C.B., marchand.
69,157	Dr. Livingston	do	1872	Bras d'Or, C.B.	do	89 9	53 5	10 0		122 John Henry Christie, Bras d'Or, C.B., marchand.
69,166	Dolphin	Vapeur	1861	Sydney Nord, C.B.	A aubes	18 3	17 0	8 8	72	45 Association Générale des Mines, Londres.
	Elizabeth	Goëlette	1853	Baddeck, C.B.	Voilier	65 4	16 5	10 2		78 David Graham, Baddeck, C.B., marchand.
38,554	Eliza Mary	do	In. con.	Terrebonne	do	47 2	14 2	6 3		21 Alex. McKenzie, Ste. Anne, C. B., marchand.
38,620	Emily	do	1854	Louisburg, C. B.	do	41 4	11 9	5 7		14 Charles C. M'Alpine, Louisburg, C.B., marchand.
38,561	Eliza Catherine	do	1855	do	do	74 7	21 6	10 5		88 Joseph Martell, Main-à-Dieu, C.B., patron de navire.
38,660	Eleathiona	do	1865	Grand Etang, C.B.	do	50 6	17 4	7 0		27 William Peters, Catalone, C.B., navigateur.
38,663	Engelba	do	1866	Bras d'Or, C.B.	do	53 4	17 6	7 9		40 John Henry Christie, Bras d'Or, C.B., marchand.
38,680	Eliza	do	1868	do	do	63 1	18 2	6 9		41 James Rutherford, Sydney, C. B., navigateur.
38,662	Eurus	do	1811	Baie des Vaches, C. B.	do	53 7	17 5	6 9		33 William Young Spencer, Baie des Vaches, C. B., navigateur.
38,668	Ellen Jane	do	1871	Bras d'Or, C.B.	do	45 0	15 2	5 9		21 John Moore, Bras d'Or, C.B., navigateur.
69,160	Ellen	Goëlette	In. con.	Inconnu	do	61 2	17 3	7 2		44 John F. Moffat, Sydney Nord, C.B., constructeur.
69,161	Eliza Christie	do	1873	Bras d'Or, C.B.	do	84 6	23 2	10 6		113 William Bonnell, Terrebonne, navigateur.
64,519	Florence	do	1871	St. Jean, N.B.	do	92 0	26 7	9 0		158 Joseph William Peppitt, Baie des Vaches, C. B., marchand.
	Fanny Heron	Brigantin	1852	Sheet Harbor, N.E.	do	80 0	21 3	11 0		136 William Hall, Sydney, C.B., navigateur.
38,612	Flying Robin	Goëlette	1860	Bras d'Or, C.B.	do	45 6	15 2	7 0		26 Richard Richare, Bras d'Or, C.B., navigateur.
38,653	Frank	do	1862	Sydney, C.B.	do	77 4	22 7	9 6		92 Edward P. Archibald, Sydney, C. B., marchand.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Sydney—Suite.

Numéro Offiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construc-tion.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
38,672	Firefly	Goëlette	1865	N. Sydney, C.B.	Voilier	p. 10es 42 5	14 9	6 0		20	P. H. Sorsoleil, Rose Blanche, Terreneuve.	
69,472	Four Brothers	do	1865	Havre aux Bouches N. E.	do	76 8	21 1	9 8		104	William Muggah, Sydney, C.B., patron de navire.	
69,152	F. N. Gisborne	do	1872	Louisbourg, C.B.	do	64 7	20 5	7 1		52	William Henry McAlpine, Louisbourg, C.B., marchand.	
38,636	Golden Rule	do	1871	N. Sydney, C.B.	do	61 9	19 7	7 9		51	W. H. Moore, Sydney Nord, C.B., marchand.	
69,155	G. W. Moore	do	1872	do	do	78 1	23 3	9 6		89	Wm. H. Moore, Sydney Nord, C.B., marchand.	
41,622	Harmony	do	1852	Tidnish, N.E.	do	60 5	17 6	8 6		50	Andrew Heys, Sydney, C.B., patron de navire.	
69,154	Head Reaches	do	1872	Fourche, C.B.	do	63 0	19 5	8 2		56	Albert B. Hooper, Fourche, C.B., marchand.	
38,574	Ida	do	In-États-Unis	do	do	58 3	16 6	7 3		37	John McDonald, Bras d'Or, C.B., menuisier.	
38,552	Jessie	do	1856	Baddeck, C.B.	do	45 1	15 5	7 8		33	John Campbell, Baddeck, C.B., marchand.	
38,544	John C. Archibald	do	1848	Main-à-Dieu, C.B.	do	69 4	20 0	10 0		79	Daniel H. Tutty, Louisbourg, C.B., navigateur.	
38,604	Josephine	do	1859	Grand Miré, C.B.	do	70 5	21 3	8 9		71	Patrick Farrell, Main-à-Dieu, C.B., navigateur.	
38,626	James Pope	do	1861	Main-à-Dieu, C.B.	do	54 0	17 0	7 0		35	Michael Pope, Main-à-Dieu, C.B., navigateur.	
38,659	John Augustin	do	1864	Codroy, Terre-neuve.	do	45 5	13 5	4 9		15	John McIsaac, Codroy, Terre-neuve, pêcheur.	
38,642	Lucy Agnes	do	1863	Petit Lorraine, C.B.	do	59 0	15 0	9 6		32	Edward Kennedy, Lorraine, C.B., patron de navire.	
41,906	Lady Mulgrave	do	1860	Havre du Navire, N. E.	do	84 6	24 9	6 7		129	John A. Smith, Halifax, N.E., navigateur.	
38,674	Lady of the Lake	do	1867	Comté, C.B.	do	71 6	22 5	8 8		85	George Boyle, Rivière au Saumon, patron de navire.	

38,680	Lothair	Barque	1870	N. Sydney, C.B.	do	132 0	30 6	17 8		481	Thomas D. Archibald, Sydney Nord, C.B., marchand.	
69,166	Lady of the Lake	Vapeur	1865	do	A sables	85 2	16 1	7 7	61	32	Thomas D. Archibald, Sydney Nord, C.B., marchand.	
33,411	Margaret Barington	Goëlette	1853	L'Ardoise, C.B.	Voilier	72 0	19 2	10 5		105	James Rudderham, Sydney, C.B., patron de navire.	
	Marie	do	1853	Grand Miré, C.B.	do	40 5	12 3	6 2		17	Wm. M. Harrington, Halifax, N.E., marchand.	
38,590	Mary Ann	do	1857	Miré, C.B.	do	47 0	13 1	5 6		19	Donald Scott, Main-à-Dieu, C.B., marchand.	
38,599	Mary Ann Oath-erine	do	1868	do	do	53 8	15 9	6 8		32	Michael Burke, Main-à-Dieu, C.B., patron de navire.	
38,606	Mary	do	1859	Gabarus, C.B.	do	68 0	18 8	9 0		59	James Bagnell, Gabarus, C.B., navigateur.	
38,607	Marion	do	1854	Louisbourg, C.B.	do	40 0	13 2	5 0		11	John Blackett, Miré, C.B., marchand.	
38,614	Matilda Hope-well	do	1860	Gabarus, C.B.	do	74 6	22 7	9 5		89	John Ormiston, Gabarus, C.B., navigateur.	
38,379	Mary Hart	do	In-Inconnu	do	do	73 5	21 0	6 8		57	William Townsend, Louisbourg, C.B., navigateur.	
48,355	Maggie	do	1865	Guyshoro, N.E.	do	84 0	24 5	9 5		118	Geo. B. Moffat, Sydney Nord, C.B., constructeur.	
38,656	Matilda B.	Brigantin.	In-Inconnu	do	do	98 0	25 1	10 5		178	Geo. B. Moffat, Sydney Nord, C.B., constructeur.	
38,670	Minnie Sewall	Goëlette	1873	Québec	do	83 8	28 2	8 0		101	W. H. Moore, Sydney Nord, C.B., marchand.	
69,163	Marquerite Gabelle	do	In-Inconnu	do	do	71 1	21 6	8 2		64	D. McAuley, Basé des Vaches, C.B., marchand.	
38,632	Ninnie	do	1862	N. Sydney, C.B.	do	72 7	19 5	9 7		75	Thomas D. Archibald, Sydney Nord, C.B., marchand.	
69,162	Norns	do	1873	Catalone, C.B.	do	43 4	15 5	6 9		22	Edward Dickson, Catalone, C.B., navigateur.	
69,151	Ocean Belle	do	1872	Bras d'Or, C.B.	do	46 1	15 9	6 4		21	Simon Desveraux, Bras d'Or, C.B., pêcheur.	
38,673	Princess Beatrice	Brigantin	1867	do	do	100 2	27 6	10 9		205	Murdoch McGregor, Bras d'Or, C.B., constructeur.	
38,856	Pearl	Goëlette	1851	Sheet Harbor, C.B.	do	61 1	16 7	8 8		56	Allan McPherson, Cap Nord, C.B., navigateur.	
69,167	Pohono	Barque	1872	États-Unis	do	138 2	28 4	16 5		447	James W. Bigelow, Wolfeville, N. E., arma'eur.	
38,569	Quickstep	Goëlette	1856	Ste. Anne, C.B.	do	47 6	15 3	6 8		26	Wm. Ross, Ste. Anne, C. B., marchand.	
38,562	Rachel	do	1851	Arichat, C.B.	do	56 6	18 0	9 0		43	Thos. Roach, Sydney, C. B., navigateur.	
38,599	Rambler	do	1849	Main-à-Dieu	do	64 6	18 5	8 6		55	Ben Townsend, Main-à-Dieu, C. B., navigateur.	
38,652	Robert Noble	do	1864	Gabarus, C.B.	do	87 0	22 8	10 8		114	John Ormiston, Gabarus, C.B., navigateur.	
54,096	Rebecca Ann	do	1866	Sherbrooke, N. E.	do	84 9	24 3	9 8		122	Henry Le Cras, Sydney, C. B., forgeron.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Sydney.—Suite.

Numero Officiel.	Nom du navire.	Créement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
						p. 10es p. 10es p. 10es					
38,686	Ranger.....	Goëlette	1868	Bras d'Or.....	Voilier..	39 8	12 9	5 6	.....	14	Wm. Forrest, Bras d'Or, C. B., navigateur.
53,578	Ruth.....	Brigantin	1865	Maitland, N. E.....	do	97 0	24 6	11 4	.....	177	John Carlin, Sydney, C. B., navigateur.
38,695	Rockland.....	do	1871	Sydney Nord.....	do	107 5	27 4	11 0	.....	237	Thos. D. Archibald, Sydney Nord, C. B., marchand.
38,700	River Bride.....	Goëlette	1872	Bras d'Or, C. B.....	do	45 3	15 1	6 2	.....	20	Peter Desveau, Bras d'Or, C. B., pêcheur.
38,568	Robert Scott.....	do	1853	Louisburg, C. B.....	do	57 7	15 0	7 8	.....	43	Thos. Roach, Lingan, C. B., patron de navire.
	Surprise.....	do	1848	do	do	53 0	15 5	8 0	.....	45	Solomon Tutty, Louisburg, C. B., navigateur.
38,583	Seabreeze.....	do	1852	Etats-Unis.....	do	45 3	16 2	5 0	.....	20	David Henkley, Margaree, C. B., navigateur.
38,624	Sisters.....	do	1861	R'd Island, C. B.....	do	54 9	18 3	8 0	.....	39	Sam. Bufett, La Poile, Terre-neuve, navigateur.
38,579	Sunbeam.....	do	1858	Miré, C. B.....	do	55 0	14 6	6 9	.....	28	Neil McKinnon, Riv. Deny, C. B., navigateur.
38,686	Sylvan.....	do	1868	do	do	69 3	20 9	8 2	.....	61	Nehemiah Martell, Miré, C. B., cultivateur.
57,468	Sea Side.....	Brigantin	1868	Granville, N. E.....	do	104 4	27 7	11 7	.....	245	Chas. Muggah, Sydney, C. B., patron de navire.
	Trial.....	Goëlette	1853	Grand Miré, C. B.....	do	51 4	16 1	7 8	.....	48	Francis Ayles, Gabarus, C. B., navigateur.
38,684	Trial.....	do	1871	Bras d'Or, C. B.....	do	43 3	12 3	5 0	.....	14	John Henry Christie, Bras d'Or, C. B., marchand.
38,629	Virginie.....	do	1860	Gaspé.....	do	74 7	21 6	10 6	.....	108	Alex. McDougall, Catalone, C. B., navigateur.
38,615	Vernant.....	do	1860	Ste. Anne, C. B.....	do	44 9	12 8	5 8	.....	17	Kenneth Morrison, Ste. Anne, C. B., pêcheur.
38,618	Vixen.....	do	1860	Sydney Nord, C. B.....	do	64 0	18 2	7 1	.....	43	Thos. D. Archibald, Sydney Nord, C. B., navigateur.

38,687	Verbena.....	do	1867	Miré, C. B.....	do	39 1	14 6	6 2	.....	17	Michael Slattery, Louisburg, C. B., marchand.
64,887	Venture.....	Barque	In- con.	Norway.....	do	117 2	28 8	15 6	.....	330	Wm. H. Moore, Sydney Nord, marchand
38,698	William.....	Goëlette	1871	Lorraine, C. B.....	do	43 7	13 6	5 6	.....	16	Wm. H. McAlpine, Louisburg, C. B., marchand.
69,159	Welcome Return.....	do	In- con.	Inconnu.....	do	77 0	21 6	8 0	.....	68	Loenzo Giovannetti, Baie des Vaches, C. B., marchand.
38,644	William Kandick.....	do	1863	Fouache, C. B.....	do	69 5	21 1	7 5	.....	53	Josiah Hooper, Fouchier, C. B., marchand.
38,688	Zephyr.....	do	1870	Catalone, C. B.....	do	60 6	19 5	7 9	.....	48	John Pope, Maitland-Dieu, C. B., navigateur.
	103 navires.....								.....	8,088	tonneaux.

SOMMAIRE.

4 barques.....	.....	Tonneaux
9 brigantins.....	.....	jaugant 1,540
88 goëlettes.....	.....	do 1,756
2 vapeurs.....	.....	do 4,715
	.....	do 77
103 navires.....	.....	do 8,088

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. au Canada--Nouvelle-Ecosse.—Suite.

PORT DE SHELBURNE.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
37,005	A. R. McKenzie.	Goëlette	1860	Riv. au Sablé, N.E.	Voilier.	p. 10es	p. 10es	p. 10es	42	Edward H. Nickerson, N.E.		
46,094	A. C. Major.	do	1863	Shelburne, N.E.	do	80 0	17 8	7 8	89	Elisha W. Perry, N.E.		
48,255	Azalea	do	1861	Riv. au Sablé, N.E.	do	60 0	22 0	9 4	20	Samuel W. Kindrick, Barrington, N.E.		
48,265	Amelia	Brigantin	1864	Shelburne, N.E.	do	109 0	27 0	12 0	255	L. M. M. Willet, Shelburne, N.E.		
48,267	Aristos	do	1864	do	do	80 0	23 4	10 8	132	T. W. Wilson, Barrington, N.E.		
55,810	Anna	do	1866	Riv. au Sablé, N.E.	do	80 5	21 9	9 2	91	Sam. Locke, Ragged Island, N.E.		
55,821	Alpine	Goëlette	1867	Rivière Clyde, N.E.	do	75 3	21 9	8 7	75	Thomas Coffin, Barrington, N.E.		
55,834	Alex. McKenzie.	do	1867	Jordan, N.E.	do	64 5	20 0	7 8	53	Alexander McKenzie, Rivière Jordan, N.E.		
57,173	Anna Mitchell.	Brigantin	1867	Noel, comté de Henig, N.E.	do	88 7	24 9	11 1	170	G. G. Sanderson, Yarmouth, N.E.		
38,090	Alex.	Goëlette	1869	Pubnico, N.E.	do	61 0	19 5	8 0	53	John Hiltz, Lockport, N.E.		
61,540	A. E. Dall.	do	1872	Hav. Green, N.E.	do	88 0	22 5	8 2	63	Alexander Dall, N.E.		
61,563	Annie Wharton.	Brigantin	1873	Jordan, N.E.	do	119 8	28 8	12 9	265	E. W. Freeman, N.E.	Classé au Bur. Véritas français.	
61,577	Alvin Kelly.	do	1874	Shelburne, N.E.	do	121 3	29 1	12 7	326	Samuel Muir, fils, N.E.		
36,452	Banner.	Goëlette	1869	Riv. au Sablé, N.E.	do	56 9	17 1	7 1	35	John Lennor, N.E.		
52,029	British Eagle	do	1868	Jordan, N.E.	do	67 0	20 4	8 2	63	Smith Swin, N.E.		
61,517	Bessie	do	1870	Shelburne, N.E.	do	57 0	17 2	7 0	33	P. M. Crowell, Shelburne, N.E.		
61,545	Barbadian.	do	1872	Riv. au Sablé, N.E.	do	75 0	21 6	8 8	74	Thos. Johnson, Lockport, N.E.		
61,567	Blue Jacket.	do	1874	do	do	79 0	22 0	9 6	93	John E. Williams, N.E.		
61,574	Birtha.	Brigantin	1874	Jordan, N.E.	do	90 0	23 0	10 0	140	Jacob Locke, Lockport, N.E.		
61,536	C. J. Stacy.	Goëlette	1874	Essex, N.E.	do	63 5	20 0	8 4	60	Isaac S. Lewis, N.E.		
61,514	Cyclone.	Brigantin	1869	Shelburne, N.E.	do	132 0	30 0	18 6	456	L. M. M. Willet, Shelburne, N.E.	do do do	
55,827	Candor	Goëlette	1867	Rivière Clyde, N.E.	do	78 2	21 9	9 1	86	Chapman Swain, Shelburne, N.E.		
61,522	Caroni	Brigantin	1870	Jordan, N.E.	do	75 0	22 5	9 3	88	Howard Locke, Lockport, N.E.		
46,100	Despatch	do	1863	Shelburne, N.E.	do	105 3	26 0	12 6	225	Benj. Crawley, Yarmouth, N.E.		

61,516	Dunkeith	Goëlette	1870	do	do	67 0	21 0	7 9	56	Donald Morrison, Shelburne, N.E.	
52,004	E. W. Forrest.	do	1862	Essex, N.E.	do	61 4	17 5	7 4	40	David Smith, Barrington, N.E.	
27,016	E. A. McKuson.	do	1865	Barrington, N.E.	do	40 0	13 7	5 9	16	Edward H. Nickerson, N.E.	
55,812	Elizabeth	do	1866	Shelburne, N.E.	do	51 6	16 8	7 2	28	Isaac J. Acker, Shelburne, N.E.	
55,822	Elvie Allen.	Brigantin	1866	do	do	117 5	27 5	12 11	267	W. C. Jones, New-York.	
61,532	Evangeline	do	1871	Jordan, N.E.	do	73 0	21 5	8 8	86	Colin Locke, Lockport, N.E.	
61,529	Eider	Goëlette	1871	Shelburne, N.E.	do	67 2	21 5	8 4	64	R. H. Bolman.	
55,850	Erato.	do	1869	Riv. au Sablé, N.E.	do	53 2	17 0	6 5	24	James Roach.	
57,104	Exchange.	do	1867	Tusket, N.E.	do	43 7	15 9	6 1	21	Jonathan Locke, Ragged Island, N.E.	
61,544	Emma Jane.	do	1866	Jordan, N.E.	do	39 0	14 7	5 8	15	John McDonald, comté de Queen, N.E.	
61,547	Eagle	Brigantin	1872	Shelburne, N.E.	do	89 6	23 0	11 0	130	Elisha W. Perry, Shelburne, N.E.	
61,551	E. Goodwin	Goëlette	1873	do	do	73 0	22 0	8 5	82	J. et E. Locke, Lockport, N.E.	
61,556	Edward Albro.	do	1873	Jordan, N.E.	do	80 5	23 5	9 6	96	William Harding, Lockport, N.E.	
38,116	Francis.	do	1860	Riv. au Castor, N.E.	do	41 7	13 5	5 2	14	Daniel Cronan, Halifax, N.E.	
61,811	Ferret Lass.	do	1863	Pubnico, N.E.	do	60 5	15 9	7 1	52	E. P. Young, N.E.	
61,524	Florence	do	1864	Barrington, N.E.	do	37 0	12 2	5 6	15	Hiram Nickerson, Barrington, N.E.	
37,018	Gazelle	do	861	do	do	73 6	21 2	8 5	68	William B. Fay, N.E.	
52,002	Guide	do	1865	Shelburne, N.E.	do	68 0	20 5	8 8	60	Wm. McLean, Shelburne, N.E.	
61,539	Grecian Bend.	do	1872	Jordan, N.E.	do	79 0	21 5	9 4	85	J. C. Williams, Shelburne, N.E.	
52,366	Highlander	do	1869	Lockport, N.E.	do	56 5	16 8	7 0	32	Howard Locke, Ragged Island, N.E.	
52,024	Howard	do	1866	Jordan, N.E.	do	68 3	20 3	7 9	59	Samuel B. Hammond, Lockport, N.E.	
54,146	Harriet	do	1867	Chester, N.E.	do	64 0	19 8	7 9	55	E. W. Perry, Shelburne, N.E.	
61,526	H. W. Workman.	Navire	1873	Rivière Clyde, N.E.	do	175 0	36 0	21 9	1,006	Thomas J. Coffin, N.E.	Classé au Bureau Veritas français.
50,563	Idolizer	Barque	1864	Shelburne, N.E.	do	122 0	28 0	12 6	334	L. M. M. Willet, Pubnico, N.E.	
52,022	Isaac Goodwin	Goëlette	1866	do	do	70 0	20 8	8 2	65	Isaac Goodwin, Pubnico, N.E.	
52,023	J. F. Penny	do	1866	do	do	64 0	19 8	7 9	50	John Penny, Pubnico, N.E.	
55,845	Island Bride	do	1867	Barrington, N.E.	do	46 5	16 5	6 6	25	Thomas Harvey, Terreneuve.	
61,569	Joh. Dien.	do	1873	do	do	123 0	27 9	12 4	263	Warren Doane, Barrington, N.E.	
42,783	J. A. Jones.	do	1861	Jordan, N.E.	do	45 4	15 4	5 5	18	S. Morton et Cie., Liverpool, N.E.	
61,572	John Halifax	do	1861	Danvers, E. U. d'A.	do	75 8	21 2	8 5	63	G. A. Crowell, et Cie.	
61,566	Juvenile	do	1861	Essex, N.E.	do	63 3	18 0	7 1	47	Nehemiah Banks.	
61,566	John Penny	do	1874	Shelburne, N.E.	do	70 5	22 0	8 5	66	John Penny.	
61,575	J. C. Williams	Barque	1874	Jordan, N.E.	do	172 6	24 5	20 5	891	John C. Williams	do do do
52,007	Junia.	Goëlette	1865	do	do	39 5	13 8	6 0	15	John E. Hopkins.	
61,512	Kate	Barque	1869	Shelburne, N.E.	Voilier	148 4	33 0	19 6	646	L. M. M. Willet, Shelburne, N.E.	
61,564	Kate	Goëlette	1873	Basin Mahone.	do	75 6	21 6	8 3	77	Whitman Chadsey	
32,247	Lark	do	1862	La Have, N.E.	do	66 8	19 2	8 2	55	Chas. H. Shepard, Baie des Vaches, N.E.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Shelburne—Suite.

Numero officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire au agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
61,555	Lily	Goëlette	1865	Lockport, N.E.	Voilier.	36 0	12 4	5 5		15	T. Chipman, Lockport, N.E.	
61,528	Lillian	do	1871	Baie Mahone, N.E.	do	60 0	19 7	7 4		40	Orlando Taylor.	
61,530	Lizzie	do	1870	Lockport, N.E.	do	55 0	17 0	7 0		24	Wm. Doleman.	
53,816	Lettia Thorborne	do	1867	Shelburne, N.E.	do	61 5	18 5	7 6		44	William Thorborne, Ragged Island, N.E.	
53,826	Lily of Clyde	do	1867	Clyde, N.E.	do	72 0	22 4	8 2		61	Chas. H. Perry, Barrington, N.E.	
61,504	Lochinvar	Brigantin.	1868	Rivière au Sable	do	104 4	28 0	12 7		255	James J. Allen, Ragged Island, N.E.	
61,511	Lola	do	1869	Shelburne	do	102 4	25 3	12 8		199	F. O. L. Patch.	
61,578	L. P. Churchill	Goëlette	1874	Lewis Head, N.E.	do	84 0	24 0	9 6		112	Simon Giffin.	
61,571	Manatic	Brigantin.	1874	Port Herbert, N.E.	do	84 0	23 0	9 8		119	Howard Locke, Ragged Island, N.E.	
52,005	Mary Edith	Goëlette	1865	Jordan, N.E.	do	60 7	18 4	7 5		49	Jas. Thorborne, Shelburne, N.E.	
52,026	M. E. Lloyd	do	1866	Hav. Green, N.E.	do	43 0	14 3	6 0		17	William Lloyd.	
55,807	Magnolia	do	1866	Rivière au Sable, N.E.	do	52 0	17 4	7 0		31	James Snow, Port la Tour, N.E.	
61,534	Mary	Brigantin.	1858	Jersey, N.E.	do	114 2	19 5	14 2		202	John C. Williams, Shelburne, N.E.	
61,527	Mystic Tie	Goëlette	1871	Baie Mahone, N.E.	do	60 0	19 7	7 4		40	David Sholes, Port la Tour.	
55,820	Mary Jane	do	1867	Clyde, N.E.	do	76 8	21 6	8 4		79	Thomas Coffin, N.E.	
55,828	Minnie Ha Ha	do	1867	Lockport, N.E.	do	48 0	15 8	5 9		19	William Lloyd, N.E.	
55,832	Manjanilla	do	1867	Rivière au Sable, N.E.	do	46 2	15 9	6 0		20	Isaac Lisk, N.E.	
61,510	Mansinalo	do	1869	Pubnico, N.E.	do	67 0	20 0	7 8		49	James D'Entremont, N.E.	
61,548	Minnie Cronan	do	1872	Port Herbert, N.E.	do	79 0	22 3	8 8		86	Michael Collins, Lockport, N.E.	
36,436	Nancy	do	1859	Barrington, N.E.	do	72 0	20 3	8 2		63	Nathan Swane, N.E.	
61,552	Nina Kean	do	1873	Jordan, N.E.	do	63 0	20 2	7 5		49	Wm. Kean, Shelburne, N.E.	
36,453	Ocean Wave	do	1860	Petit Havre, N.E.	do	44 3	14 6	5 5		16	James Williams, Hav. Green, N.E.	
55,830	Oregon	do	1867	do	do	46 2	15 0	6 0		20	Lewis Crowell.	

61,508	Orinia	Brigantin.	1869	Shelburne, N.E.	do	91 4	25 0	11 4		165	B. P. King, Shelburne, N.E.	
36,450	P. R. McKenzie	Goëlette	1860	Rivière au Sable, N.E.	do	58 6	17 1	7 6		41	Robert McKenzie, Shelburne, N.E.	
61,550	Qui Vive	Brigantin.	1872	Jordan, N.E.	do	76 0	22 3	9 5		99	Jacob Locke, Lockport, N.E.	
61,558	Ranger	do	1873	Shelburne, N.E.	do	79 0	21 5	9 0		84	J. et E. Locke, do	
61,568	Royal Arch	do	1874	Jordan, N.E.	do	71 0	22 0	8 2		67	George Downie.	
53,875	Safe Guide	do	1858	do	do	52 6	16 6	6 9		27	R. H. Bolman.	
55,842	Speed	Brigantin.	1867	Clyde, N.E.	do	119 6	28 0	15 9		325	L. M. M. Willett, Yarmouth, N.E.	
55,848	Saxon	Goëlette	1868	Shelburne, N.E.	do	72 4	21 5	8 4		64	R. H. Bolman.	
61,549	Shelburne	do	1872	do	do	67 8	22 0	7 4		59	Joseph Walters, N.E.	
61,554	Samuel Locke	Brigantin	1873	do	do	78 2	22 5	10 0		94	Amasa H. Fisk, N.E.	
61,555	Sea Lion	Goëlette	1873	Jordan, N.E.	do	84 8	23 5	9 4		98	John C. Williams, Lockport, N.E.	
61,576	Shelburne	Navire	1874	Shelburne, N.E.	do	182 4	37 2	21 7		1164	L. M. M. Willett	Classé au bureau Véritas français.
61,573	Tycoon	Brigantin.	1874	Liverpool, N.E.	do	85 6	25 0	10 0		129	Samuel B. Hammond.	
61,570	Uhalume	Goëlette	1874	Rivière au Sable, N.E.	do	78 0	22 7	9 3		84	Frank Locke.	
61,501	Vesta	do	1868	Jordan, N.E.	do	49 5	16 1	6 5		21	Levi Nickerson.	
61,518	Voyager	do	1870	Barrington, N.E.	do	69 0	21 8	8 2		56	Warren Doane.	
61,563	Vidette	do	1873	Rivière au Sable, N.E.	do	65 6	22 0	7 9		58	James F. Bethell.	
61,533	W. A. Heney	Brigantin.	1871	Barrington, N.E.	do	104 0	26 2	11 3		198	Samuel Smith	Classé au bureau Véritas français.
61,505	Winogene	do	1868	Shelburne, N.E.	do	127 0	28 0	17 7		389	George B. Doane.	
61,560	Wapiti	do	1873	do	do	119 0	29 0	12 8		265	Austin Locke.	
61,561	Walloon	do	1873	Rivière au Sable, N.E.	do	82 0	22 7	9 4		100	Thomas Johnson.	
36,449	Zambezie	do	1860	Jordan, N.E.	do	53 9	17 0	7 0		30	Frederick D'Entemont.	
106 navires											13,196	tonneaux.

SOMMAIRE.

2 navires	.....	jaugent	2,172	Ton x.
3 barques	.....	do	1,371	
26 brigantins	.....	do	5,432	
75 goëlettes	.....	do	3,721	
106 navires	.....	do	13,196	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse.—Suite.  
PORT DE WINDSOR.

Numero officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
35,116	Acorn.....	Goëlette	1853	Cornwallis, comté King, N.E.	Voilier.	p. 10es p. 10es p. 10es	47 4	12 4	6 8	.....	21 Robert McLaren, Lancaster, N.B., pêcheur.	
37,902	Augusta.....	do	1857	do	do	47 2	14 5	6 2	.....	.....	21 E. R. Bishop, Horton, comté King, N.E., cultivateur.	
46,037	Annie Collins.....	Brigantin	1862	Windsor, comté Hants, N.E.	do	100 0	25 1	10 7	.....	.....	168 John Keith, Windsor, N.E., marchand.	
46,379	Asia.....	do	1863	Buracoat, comté Hants, N.E.	do	104 0	27 1	11 8	.....	.....	227 Wm. Faulkner, Buracoat, N.E., patron de navire. Cornwallis, N.E., marchand.	Classé au Lloyd américain.
46,394	Armstrong.....	Navire	1863	Cornwallis, comté King, N.E.	do	163 0	34 0	21 9	.....	.....	816 John H. Clarke, Cornwallis, N.E., marchand.	
52,065	Adelia.....	Goëlette	1865	do	do	43 0	12 8	5 9	.....	.....	17 Elias Wright, Pennfield, comté Charlotte, N.E., navigateur.	
57,205	A. B. Baxter.....	do	1868	do	do	71 0	21 2	8 6	.....	.....	73 S. B. Thorne, Cornwallis, N.E., marchand.	
48,465	Aura.....	Brick	1869	do	do	115 8	27 7	12 8	.....	.....	266 D. R. et C. F. Eaton, Cornwallis, N.E., marchands.	
52,097	Acorn.....	Goëlette	1870	Horton, comté King, N.E.	do	69 0	21 2	9 4	.....	.....	81 William Rolf, Kempt, comté Hants, N.E., patron de navire.	
61,472	Araminta.....	Barque	1870	Newport, comté Hants, N.E.	do	168 5	34 0	20 5	.....	.....	743 John A. Harvie, Newport, N.E., constructeur de navires.	
61,474	Annie.....	Brigantin	1870	Cornwallis, comté King, N.E.	do	85 2	24 5	9 9	.....	.....	123 John Northup, Cornwallis, N.E., constructeur de navires.	
52,070	America.....	Goëlette	1865	do	do	73 7	23 0	8 6	.....	.....	86 do	
61,468	Antelope.....	do	1870	do	do	68 0	19 8	7 6	.....	.....	63 Daniel Huntley, Horton, N.E., constructeur de navires.	
61,490	Arabell.....	Brigantin	1871	Kempt, comté Hants, N.E.	do	97 0	26 6	10 2	.....	.....	178 Robert Rose, Kempt, N.E., constructeur de navires. Cornwallis, N.E., navigateur.	
61,491	Angie Russell.....	Goëlette	1871	Cornwallis, comté King, N.E.	do	51 0	16 4	6 5	.....	.....	25 Thomas Smith, Cornwallis, N.E., navigateur.	

66,467	Alice Cooper.....	Barque	1872	Windsor, comté Parrsboro', co-Union, N.E.	do	168 5	35 0	20 6	.....	.....	854 Shubael Dimock, Windsor, N.E., constructeur de navires.	
66,493	Annie Brown.....	Goëlette	1872	Parrsboro', co-Union, N.E.	do	84 5	26 2	9 4	.....	.....	132 Fred. P. Brown, Horton, comté King, N.E., marchand.	
66,502	Avon.....	do	1873	Cornwallis, comté King, N.E.	do	97 3	27 0	11 2	.....	.....	204 J. E. Newcomb, Hantsport, co-Hants, N.E., marchand.	
66,529	Antwerp.....	Barque	1874	Newport, comté Hants, N.E.	do	183 0	36 5	22 7	.....	.....	1031 do	
72,145	Advocate.....	do	1874	Parrsboro', co-Union, N.E.	do	155 5	35 3	18 7	.....	.....	634 F. Bigelow et Cie, Cornwallis, N.E., marchands.	
72,148	Abbie B.....	do	1874	Cornwallis, comté King, N.E.	do	167 0	36 0	19 0	.....	.....	759 C. W. Bertaux, New-York, marchand.	
37,908	British Queen.....	Goëlette	1842	Parrsboro', co-Union, N.E.	do	58 4	24 0	8 1	.....	.....	61 Leander Smith, Kempt, comté Hants, N.E., navigateur.	
42,834	British Queen.....	Navire	1861	Windsor, comté Hants, N.E.	do	185 9	38 5	23 4	.....	.....	1195 Bennett Smith, Windsor, N.E., constructeur de navires.	
48,441	Blomidon.....	Barque	1861	Cornwallis, comté King, N.E.	do	147 0	31 4	18 3	.....	.....	563 D. R. et C. F. Eaton, Cornwallis, N.E., marchands.	
43,480	Boxer.....	Goëlette	1860	Newport, comté Hants, N.E.	do	30 9	10 3	4 8	.....	.....	9 Elias Parker, Cornwallis, N.E., marchand.	
52,082	Pessie North.....	Barque	1866	Horton, comté King, N.E.	do	150 0	32 6	17 7	.....	.....	578 S. Vaughan, Liverpool, G. B., marchand.	
57,164	B. W. Cochran.....	Brigantin	1866	Kempt, comté Hants, N.E.	do	85 8	24 0	9 9	.....	.....	130 Robert Boyd, Kempt, N.E., constructeur de navire.	
61,463	Banquereau.....	Barque	1869	Clements, comté Annapolis, N.E.	do	140 2	31 2	18 7	.....	.....	578 Albert Armstrong, Liverpool, G. B., patron de navire.	
61,467	British America.....	Navire	1869	Hantsport, comté Hants, N.E.	do	184 0	35 2	21 7	.....	.....	1050 E. Churchill, Hantsport, N.E., marchand.	
61,476	Blue Bird.....	Barque	1870	Cornwallis, comté King, N.E.	do	132 7	30 0	14 1	.....	.....	393 A. C. Ellis, Cornwallis, N.E., constructeur de navire.	
61,476	Beethoven.....	Navire	1870	Windsor, comté Hants, N.E.	do	172 5	36 2	22 5	.....	.....	359 Shubael Dimock, Windsor, N.E., constructeur de navire.	
61,477	Belgium.....	Barque	1870	Kempt, comté Hants, N.E.	do	162 9	34 5	18 8	.....	.....	669 George Armstrong, Kempt, N.E., patron de navire.	
66,497	Billy Simpson.....	Barque	1872	Horton, co. King, N.E.	do	135 0	30 2	12 5	.....	.....	432 J. B. North, Horton, N. E., constructeur de navire.	
66,505	Brimiga.....	do	1873	Maitland, co. Hants N.E.	do	155 0	32 4	17 9	.....	.....	596 A. et W. Smith, Halifax, N. E., marchands.	
66,508	Bonetta.....	Goëlette	1873	Kempt, co. Hants N.E.	do	81 8	24 5	9 0	.....	.....	113 Rodman Pratt, Kempt, N. E., marchand.	
66,511	Bill Baxter.....	do	1873	Cornwallis, comté King, N. E.	do	95 0	26 0	10 9	.....	.....	146 A. B. Baxter, Cornwallis, N. E., marchand.	
66,523	Belle.....	Brigantin	1874	Newport, co. Hants N.E.	do	138 1	32 2	17 2	.....	.....	479 John A. Harvie, Newport, N. E., constructeur de navire.	
66,530	Boxwood.....	Goëlette	1874	Cornwallis, comté King, N. E.	do	61 0	19 0	6 0	.....	.....	40 E. Bigelow, Cornwallis, N. E., constructeur de navire.	
37,920	Conquest.....	do	1868	Aylesford, comté King, N. E.	do	82 5	22 7	9 7	.....	.....	114 Wm. R. Minnis, Aylesford, N. E., patron de navire.	
46,457	Clarissa Ann.....	do	1864	Cornwallis, comté King, N. E.	do	79 5	23 2	9 1	.....	.....	101 John Arnold, Cornwallis, N. E., cultivateur.	

## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Windsor.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
52,099	Como	Brick	1866	Cornwallis, comté King, N. E.	Voilier	113 0	28 0	12 8		296	Adam Burns, Halifax, N. E., marchand	Classé au Lloyd américain.
57,188	Curacoa	Brigantin	1867	Hantsport, comté King, N. E.	do	122 0	95 7	10 8		222	J. B. North, Hantsport, N. E., constructeur de navire.	Classée au Lloyd américain.
57,190	Canada	Barque	1867	do	do	124 0	29 8	12 2		345	Mark Shaw, New York, marchand	Classé au Lloyd américain.
57,197	Crescent	Brigantin	1868	Noel, comté Hants N. E.	do	86 0	23 0	10 8		139	Wm. Faulkner, Noel, N. E., patron de navire.	
57,204	Calliope	Navire	1868	St. Jean, N. E.	do	184 8	37 1	23 9		1202	Bennett Smith, Windsor, N. E., constructeur de navire.	
57,210	C. C. Vanhorn	Brigantin	1868	Windsor, co. Hants N. E.	do	116 7	29 5	12 6		376	Shubael Dimock, Windsor, N. E., constructeur de navire.	
57,196	Columbine	Goëlette	1846	Parrsboro, comté Cumberland, N. E.	do	64 5	19 7	9 3		68	Benjamin Lake, Kempt, comté Hants, N. E., cultivateur.	
66,490	Curacoa	Brigantin	1872	Horton, co. King, N. E.	do	134 0	29 5	11 2		368	J. B. North, Hantsport, N. E., constructeur de navire.	
66,519	Ceylon	Navire	1873	Newport, co. Hants N. E.	do	179 5	36 5	22 1		943	Fred Curry, Newport, N. E., patron de navire.	
66,525	C. R. Burgess	Brigantin	1874	Cornwallis, comté King, N. E.	do	132 0	31 0	17 6		490	Rufus Burgess, Cornwallis, N. E., armateur.	
66,528	Charley	Barque	1874	do	do	160 0	37 0	18 2		770	C. W. Bertaux, New York, marchand.	
72,143	Canning	Brigantin	1874	do	do	151 0	34 9	18 9		657	Henry V. Craadell, New York, marchand.	
72,146	Chignecto	Barque	1874	Trois Seurs, comté Cum., N. E.	do	168 7	36 0	19 3		1032	D. R. et C. F. Eaton, Cornwallis, N. E., marchand.	
37,922	Dolphin	Goëlette	1838	Newport, co. Hants N. E.	do	42 5	13 1	5 4		13	William Stinson, St. Jean, N. B., navigateur.	
46,398	Day Star	do	1864	Horton, co. King, N. E.	do	62 6	19 2	6 9		45	Robert Davison, Hantsport, N. E., patron de navire.	Classé au Lloyd américain.
48,436	David McNutt	Barque	1868	Bedford, co. Halifax, N. E.	do	146 1	29 0	17 7		502	John S. DeWolfe, Liverpool, G. B., marchand.	

61,480	Dreadnot	Goëlette	1871	Cornwallis, comté King, N. E.	do	85 9	24 6	8 7		105	C. W. Bertaux, New York, marchand.	
72,142	Dunrobin	Navire	1874	St. Jean, N. E.	do	198 2	39 2	24 0		1375	Emanuel Smith, Windsor, N. E., constructeur de navire.	Classé au Lloyd américain.
72,153	D. M. Dickie	Brigantin	1874	Cornwallis, comté King, N. E.	do	121 5	29 8	13 0		433	C. W. Bertaux, New York, marchand.	
57,169	Essex	do	1866	Newport, co. Hants N. E.	do	110 0	27 0	12 6		271	John DeWolfe, Liverpool, G. B., marchand.	
57,190	Evergreen	Goëlette	1867	Hantsport, comté King, N. E.	do	58 5	19 5	7 1		45	James Hamilton, Moncton, N. B., instituteur.	Classé au Lloyd américain.
57,191	Ella Moore	Barque	1867	Cornwallis, comté King, N. E.	do	136 0	30 0	14 6		391	D. R. et C. F. Eaton, Cornwallis, N. E., marchand.	
66,496	Emma Francis	do	1872	do	do	145 0	36 0	17 0		587	C. W. Bertaux, New York, marchand.	
66,513	Emma Payzant	do	1873	Newport, co. Hants N. E.	do	170 9	35 0	21 3		846	G. P. Payzant, Windsor, N. E., marchand.	
66,517	Eva Parker	Brigantin	1873	Cornwallis, N. E.	do	121 2	30 3	12 5		355	Parker et Burgess, Boston, E. U., marchands.	
72,141	Emma L. Shaw	do	1874	Walton, co. Hants N. E.	do	149 6	32 4	17 9		567	Mark Shaw, New York, marchand.	
72,159	Edwin	Barque	1874	Cornwallis, N. E.	do	143 6	33 5	18 5		635	D. M. Dickie, Cornwallis, N. E., marchand.	
36,602	Fearless	Goëlette	1869	Newport, co. Hants N. E.	do	45 5	12 3	5 2		15	David Campbell, Maitland, co. Hants, N. E., navigateur.	
36,682	Fowler	do	1841	Maitland, co. Hants, N. E.	do	64 6	19 0	8 6		64	John Armstrong, Kempt, comté Hants, N. E., patron de navire.	
42,844	Fanny Givan	do	1862	Cornwallis, comté King, N. E.	do	82 0	22 7	8 0		86	Henry Parker, Cornwallis, N. E., navigateur.	
57,178	Penwick	Barque	1867	Horton, co. King, N. E.	do	131 0	31 0	13 0		399	J. B. North, Hantsport, N. E., constructeur de navire.	Classé au Lloyd américain.
57,183	Favorite	Goëlette	1867	Cornwallis, N. E.	do	64 0	19 7	8 2		63	William Thorp, Cornwallis, N. E., cultivateur.	
57,196	Freedom	do	1868	do	do	94 0	25 4	10 2		152	S. H. Sweet, Windsor, N. E., marchand.	
66,465	Florence May	Brigantin	1872	Falmouth, comté Hants, N. E.	do	100 2	28 0	11 5		213	John Keith, Windsor, N. E., marchand.	
66,468	Forest	Navire	1873	Hantsport, comté Hants, N. E.	do	202 3	40 8	24 5		1422	E. Churchill et fils, Hantsport, N. E., marchands.	Classé au Lloyd américain.
66,515	Fairfield	Brigantin	1873	Windsor, N. E.	do	110 8	29 3	13 4		254	S. H. Sweet, Windsor, N. E., marchand.	Classé au Lloyd américain.
42,843	George Parker	Goëlette	1862	Cornwallis, N. E.	do	72 0	21 3	8 2		77	H. B. Forest, Boston, E. U., marchand.	
42,848	Gloire	Navire	1862	Hantsport, comté Hants, N. E.	do	189 9	36 5	23 9		1138	E. Churchill et fils, Hantsport, N. E., marchands.	
46,466	G. F. Peniston	Brigantin	1864	Walton, comté Hants, N. E.	do	106 0	26 0	12 1		243	F. W. J. Hurst, New York, marchand.	
46,446	Guiona	Barque	1854	Horton, comté King, N. E.	do	153 0	32 6	19 2		654	J. R. DeWolf, G. B., marchand.	
52,068	Goldfader	Goëlette	1866	Cornwallis, comté King, N. E.	do	89 3	29 2	10 6		146	James McKenzie, New Glasgow, comté de Pictou, N. E.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Windsor.—Suite

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
7,193	Guisborough	Brigantin	1867	Parrsboro', comté Cumberland, N. E.	Voilier.	p. 10es p. 10es p. 10es	90 6	24 8	10 5	.....	152 Henry Potter, Cornwallis, N. E., patron de navire.	
61,499	Gerent	Goëlette	1871	Cornwallis, N. E.	do	.....	91 2	26 5	11 0	.....	162 G. Bigelow, Cornwallis, N. E., constructeur de navire.	
66,503	Grecian Bend	do	1873	Hantsport, comté Hants, N. E.	do	.....	97 7	27 4	11 0	.....	187 E. Churchill et fils, Hantsport, N. E., marchands.	
66,615	H. Havelock	Brigantin	1860	Hemp, comté Hants, N. E.	do	.....	80 9	23 8	9 6	.....	108 David Smith, Kempt, N. E., Ferguson.	
42,116	Harvest Queen	Goëlette	1861	Cornwallis, N. E.	do	.....	83 5	23 6	8 2	.....	104 C. R. Burgess, Cornwallis, N. E., marchand.	
57,179	Hannah Morris	Navire	1867	Windsor, comté Hants.	do	.....	176 2	36 7	23 1	.....	1661 Shubael Dimock, Windsor, N. E., constructeur de navire.	
57,181	Hattie	Goëlette	1867	Cornwallis, N. E.	do	.....	36 9	12 9	5 3	.....	12 James Galbraith, Pisasinco, N. E., récheur.	
57,203	Hope	do	1868	Wilton, comté Hants, N. E.	do	.....	77 0	23 2	9 2	.....	85 D. H. Morris, Walton, N. E., patron de navire.	
61,495	Harmony	Barque	1871	Economy, comté Colchester, N. E.	do	.....	152 4	33 1	18 8	.....	624 David P. Soley, Economy, N. E., constructeur de navire.	
6,495	Hattie H.	Brigantin	1872	Newport, comté Hants, N. E.	do	.....	139 6	31 0	12 9	.....	403 John A. Harvie, Newport, N. E., constructeur de navire.	Classé au Lloyd américain.
66,506	Hants County	Barque	1873	Newport, comté Hants, N. E.	do	.....	157 3	33 0	18 3	.....	641 John A. Harvie, Newport, N. E., constructeur de navire.	Classé au Lloyd américain.
6,521	Happy Home	do	1874	Hantsport, comté Hants, N. E.	do	.....	172 5	35 0	21 6	.....	884 E. Churchill et fils, Hantsport, N. E., marchands.	
48,479	John	Goëlette	1851	Cornwallis, N. E.	do	.....	36 3	10 0	5 0	.....	12 Reuben Green, Cornwallis, N. E., navigateur.	
36,596	Island Home	Navire	1859	Windsor, comté Hants, N. E.	do	.....	159 5	34 1	20 6	.....	750 Bennett Smith, Windsor, N. E., constructeur de navire.	
42,840	J. Blinkhorn	Brigantin	1861	Parrsboro', comté Hants, N. E.	do	.....	108 0	26 7	12 2	.....	229 G. P. Payzant, Windsor, N. E., marchand.	
46,375	J. Steele	Barque	1863	Osborne, comté King, N. E.	do	.....	147 0	31 0	18 3	.....	568 J. H. Dewolf, Liverpool, G. B., marchand.	

52,008	J. L. Wickwire.	do	1866	Cornwallis, comté King, N. E.	do	.....	131 8	30 0	14 1	.....	391 Sheffield et Wickwire, Cornwallis, N. E., marchands.	
57,173	John Mann	Navire	1867	Windsor, comté Hants, N. E.	do	.....	178 5	38 0	24 0	.....	1043 Bennett Smith, Windsor, N. E., constructeur de navire.	
61,405	Impulse	Goëlette	1869	Cornwallis, N. E.	do	.....	96 0	25 4	10 0	.....	168 Pezanson et Ode, New-York, marchands.	
61,481	Iris	Navire	1870	Newport, comté Hants, N. E.	do	.....	173 2	36 2	22 6	.....	854 Fred. Curry, Newport, N. E., patron de navire.	
61,495	J. Williams	Brigantin	1871	Parrsboro', comté Cumberland, N. E.	do	.....	123 0	29 6	12 7	.....	338 G. P. Payzant, Windsor, N. E., marchand.	
61,500	J. W. Holmes	Barque	1871	Horton, comté King, N. E.	do	.....	172 0	35 0	22 4	.....	918 J. B. North, Hantsport, N. E., constructeur de navire.	
66,522	J. L. Crossley	Goëlette	1874	Kempt, comté Hants, N. E.	do	.....	100 1	26 8	10 1	.....	170 J. L. Crossley, Kempt, N. E., patron de navire.	
72,150	J. A. Horsey	Brigantin	1874	Cornwallis, N. E.	do	.....	96 5	26 0	11 3	.....	182 Jas. E. Coffin, Falmouth, comté de Hants, N. E., patron de navire.	
61,493	King's County	Barque	1871	do	do	.....	165 0	36 0	21 0	.....	858 Stephen Sheffield, Cornwallis, N. E., marchand.	Classée au Lloyd anglais.
66,481	Kestrel	do	1872	Horton, comté King, N. E.	do	.....	133 8	30 2	12 6	.....	440 J. B. North, Hantsport, N. E., constructeur de navire.	
52,079	Lya	Goëlette	1868	Parrsboro', comté Cumberland, N. E.	do	.....	65 0	19 5	8 1	.....	62 R. M. Dickson, Sackville, N. B., marchand.	
52,088	Lily	do	1867	Cornwallis, N. E.	do	.....	64 0	20 0	6 5	.....	54 A. Burns, Wilmot, comté de Annapolis, patron de navire.	
52,095	Lily	Brigantin	1869	Kempt, comté Hants, N. E.	do	.....	108 9	27 2	12 2	.....	233 Joseph Wier, Halifax, N. E., marchand.	
61,471	Laurel	Goëlette	1870	Noel, comté Hants, N. E.	do	.....	57 5	17 0	7 0	.....	42 A. J. O'Brien, Noel, N. E., patron de navire.	
61,480	Le Baron	Barque	1870	Hantsport, comté Hants, N. E.	do	.....	175 0	35 0	22 2	.....	937 J. B. North, Hantsport, N. E., constructeur de navire.	
61,488	Lily	Brigantin	1871	do	do	.....	130 5	28 5	12 5	.....	363 E. Churchill et fils, Hantsport, N. E., marchands.	
66,486	Lya	Navire	1872	Newport, comté Hants, N. E.	do	.....	185 2	37 8	23 8	.....	1089 John A. Harvie, Newport, N. E., constructeur de navire.	
66,509	Lizzie Ross	Navire	1873	Windsor, comté Hants, N. E.	do	.....	187 0	37 0	23 0	.....	115 Shubael Dimock, Windsor, N. E., constructeur.	
66,514	Lotus	Peite barque	1873	Maitland, comté Hants, N. E.	do	.....	141 0	30 4	12 6	.....	462 Thos. E. Kenny, Halifax, N. E., marchand.	
66,520	Lauretta	Brigantin	1874	Cornwallis, N. E.	do	.....	121 8	30 0	13 3	.....	342 Sheffield et Wickwire, Cornwallis, N. E., marchands.	
34,639	Margaret Alice	Goëlette	1854	do	do	.....	53 3	14 7	7 1	.....	39 John H. Maratus, Kempt, comté Hants, N. E., marchand.	
42,106	Merchant	do	1836	Etats-Unis	do	.....	63 3	19 0	6 6	.....	48 Guy Newcomb, Cornwallis, N. E., navigateur.	
46,385	Marlborough	Navire	1863	Hantsport, comté Hants, N. E.	do	.....	202 2	39 8	25 0	.....	1383 E. Churchill et fils, Hantsport, N. E., marchands.	
52,057	Minosota	Goëlette	1865	Cornwallis, comté King, N. E.	do	.....	31 4	11 9	4 6	.....	7 Otis Pezanson, Falmouth, N. E., constructeur.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Windsor.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
52,077	Memphis.....	Brigantin..	1865	Walton, comté Haats, N. E.	Voilier..	95 5	24 0	11 2	.....	167 C.	Jennison, Walton, N. E., menuisier.	
53,082	Mistic Tie.....	Barque.....	1866	Cornwallis, N. E.	do	116 0	27 6	17 4	.....	344	Wm Smith, Cornwallis, N. E., marchand.	
61,452	Montreal.....	do	1868	Hantsport, comté Haats, N. E.	do	165 0	34 0	20 6	.....	806 E.	Churchill et fils, Hantsport, N. E., marchands.	
153,928	Malanta.....	Goëlette ..	1868	Parsboro', comté Cumberland, N. E.	do	76 5	23 2	9 4	.....	106	Henry Potter, Cornwallis, N. E., patron de navire.	
61,461	Morford & Trubey	do	1869	Walton, comté Haats, N. E.	do	167 8	28 0	11 1	.....	214	George Armstrong, Kempt, N. E., patron de navire.	
61,478	Mayflower.....	do	1870	Cornwallis, N. E.	do	90 6	26 0	10 0	.....	148 E.	Churchill et fils, Hantsport, N. E., marchands.	
43,114	Morning Star....	do	1861	Parsboro', comté Cumberland, N. E.	do	74 7	21 5	9 0	.....	85	John Calhoun, Sta. Jean, N. B., patron de navire.	Classée au Lloyd américain.
66,487	Mary Wiggins....	Barque.....	1872	Newport, comté Haats, N. E.	do	166 4	35 0	20 6	.....	799	James Mosher, Newport, N. E., constructeur.	
66,501	Malta.....	Navire.....	1873	Windsor, comté Haats, N. E.	do	191 0	38 8	24 0	.....	1228	Bennett Smith, Windsor, N. E., constructeur.	
66,518	Magenta.....	Brigantin..	1873	Horton, comté King, N. E.	do	121 6	29 9	13 0	.....	327 J. B.	North, Hantsport, N. E., constructeur.	Classé au Lloyd américain.
66,526	Modena.....	Goëlette ..	1874	Cornwallis, comté King, N. E.	do	92 0	26 3	10 4	.....	174 D. M.	Dickie, Cornwallis, N. E., marchand.	
37,868	Noel.....	do	1849	Noel, comté Haats, N. E.	do	62 8	16 3	9 0	.....	67 E.	Marsters, Hantsport, N. E., patron de navire.	
37,813	Nautilus.....	do	1848	Cinq Iles, comté Colchester, N. E.	do	65 6	17 9	9 2	.....	75	Chas. Phinney, Parsboro', N. E., navigateur.	
48,437	Nile.....	Navire.....	1864	Windsor, comté Haats, N. E.	do	199 0	39 3	24 1	.....	1336	Bennett Smith, Windsor, N. E., constructeur.	
48,442	Naiad.....	Goëlette ..	1864	Noel, comté Haats, N. E.	do	66 0	17 9	7 3	.....	56 J. E.	O'Brien, Noel, N. E., menuisier.	
52,086	Nancy M.....	Navire.....	1868	Newport, comté Haats, N. E.	do	168 4	34 7	22 0	.....	834	James Mosher, Newport, N. E., constructeur.	

547 C. W.	Berteaux, New-York, marchand.	.....	13 2	.....	547 C. W.	Berteaux, New-York, marchand.	.....	13 2	.....	547 C. W.	Berteaux, New-York, marchand.	.....	13 2	.....	Classée au Lloyd américain.
168 J. E.	Newcomb, Hantsport, N. E.	do	10 8	.....	168 J. E.	Newcomb, Hantsport, N. E.	do	10 8	.....	168 J. E.	Newcomb, Hantsport, N. E.	do	10 8	.....	
282 E.	Bigelow et fils, Cornwallis, N. E., marchands.	do	11 0	.....	282 E.	Bigelow et fils, Cornwallis, N. E., marchands.	do	11 0	.....	282 E.	Bigelow et fils, Cornwallis, N. E., marchands.	do	11 0	.....	
267 C. W.	Berteaux, New York, marchand.	do	12 5	.....	267 C. W.	Berteaux, New York, marchand.	do	12 5	.....	267 C. W.	Berteaux, New York, marchand.	do	12 5	.....	
25	William Hamilton, Cornwallis, comté King, N. E.	do	6 4	.....	25	William Hamilton, Cornwallis, comté King, N. E.	do	6 4	.....	25	William Hamilton, Cornwallis, comté King, N. E.	do	6 4	.....	
40	James Green, Cornwallis, N. E., patron de navire.	do	6 7	.....	40	James Green, Cornwallis, N. E., patron de navire.	do	6 7	.....	40	James Green, Cornwallis, N. E., patron de navire.	do	6 7	.....	
9 B.	Nickerson, Cinq Iles, N. E.	do	4 8	.....	9 B.	Nickerson, Cinq Iles, N. E.	do	4 8	.....	9 B.	Nickerson, Cinq Iles, N. E.	do	4 8	.....	
318	Mark Shaw, New-York, marchand.	do	12 8	.....	318	Mark Shaw, New-York, marchand.	do	12 8	.....	318	Mark Shaw, New-York, marchand.	do	12 8	.....	Classée au Lloyd américain.
478 E.	Bigelow, Cornwallis, N. E., marchand.	do	17 2	.....	478 E.	Bigelow, Cornwallis, N. E., marchand.	do	17 2	.....	478 E.	Bigelow, Cornwallis, N. E., marchand.	do	17 2	.....	
128 C. B.	Dickey, Cornwallis, N. E., marchand.	do	10 0	.....	128 C. B.	Dickey, Cornwallis, N. E., marchand.	do	10 0	.....	128 C. B.	Dickey, Cornwallis, N. E., marchand.	do	10 0	.....	
159	Curry et Shand, Windsor, N. E., marchands.	do	10 0	.....	159	Curry et Shand, Windsor, N. E., marchands.	do	10 0	.....	159	Curry et Shand, Windsor, N. E., marchands.	do	10 0	.....	
81 C. S.	Stuart, Maitland, N. E., patron de navire.	do	8 7	.....	81 C. S.	Stuart, Maitland, N. E., patron de navire.	do	8 7	.....	81 C. S.	Stuart, Maitland, N. E., patron de navire.	do	8 7	.....	
89	Joseph Lockhart, Hantsport, N. E., patron de navire.	do	8 3	.....	89	Joseph Lockhart, Hantsport, N. E., patron de navire.	do	8 3	.....	89	Joseph Lockhart, Hantsport, N. E., patron de navire.	do	8 3	.....	
556	Osmond O'Brien, Noel, N. E., marchand.	do	17 7	.....	556	Osmond O'Brien, Noel, N. E., marchand.	do	17 7	.....	556	Osmond O'Brien, Noel, N. E., marchand.	do	17 7	.....	
600	Osmond O'Brien, Noel, N. E., marchand.	do	18 2	.....	600	Osmond O'Brien, Noel, N. E., marchand.	do	18 2	.....	600	Osmond O'Brien, Noel, N. E., marchand.	do	18 2	.....	
147 R. M.	Rand, Cornwallis, N. E., marchand.	do	10 0	.....	147 R. M.	Rand, Cornwallis, N. E., marchand.	do	10 0	.....	147 R. M.	Rand, Cornwallis, N. E., marchand.	do	10 0	.....	
1454 R.	Churchill et fils, Hantsport, N. E., marchands.	do	25 0	.....	1454 R.	Churchill et fils, Hantsport, N. E., marchands.	do	25 0	.....	1454 R.	Churchill et fils, Hantsport, N. E., marchands.	do	25 0	.....	Classée au Lloyd américain.
133	John H. Marsters, Kempt, N. E., marchand.	do	9 9	.....	133	John H. Marsters, Kempt, N. E., marchand.	do	9 9	.....	133	John H. Marsters, Kempt, N. E., marchand.	do	9 9	.....	
267 E. H.	Curry, comté King, N. E., patron de navire.	do	12 9	.....	267 E. H.	Curry, comté King, N. E., patron de navire.	do	12 9	.....	267 E. H.	Curry, comté King, N. E., patron de navire.	do	12 9	.....	
239	Jas. Lockhart, Hantsport, N. E., patron de navire.	do	11 3	.....	239	Jas. Lockhart, Hantsport, N. E., patron de navire.	do	11 3	.....	239	Jas. Lockhart, Hantsport, N. E., patron de navire.	do	11 3	.....	
592	John W. Bass, Wolfville, N. E., écuyer.	do	18 5	.....	592	John W. Bass, Wolfville, N. E., écuyer.	do	18 5	.....	592	John W. Bass, Wolfville, N. E., écuyer.	do	18 5	.....	Classé au Lloyd américain.
508	Mark Shaw, New-York, marchand.	do	17 2	.....	508	Mark Shaw, New-York, marchand.	do	17 2	.....	508	Mark Shaw, New-York, marchand.	do	17 2	.....	
1,093	Shubael Dimock, Windsor, N. E., constructeur de navire.	do	23 0	.....	1,093	Shubael Dimock, Windsor, N. E., constructeur de navire.	do	23 0	.....	1,093	Shubael Dimock, Windsor, N. E., constructeur de navire.	do	23 0	.....	
249	Rufus Burgess, Cornwallis, N. E., marchand.	do	12 0	.....	249	Rufus Burgess, Cornwallis, N. E., marchand.	do	12 0	.....	249	Rufus Burgess, Cornwallis, N. E., marchand.	do	12 0	.....	
5 A.	McDevett, Cornwallis, N. E., forgeron.	do	4 4	.....	5 A.	McDevett, Cornwallis, N. E., forgeron.	do	4 4	.....	5 A.	McDevett, Cornwallis, N. E., forgeron.	do	4 4	.....	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Windsor.—Suite.

Numéro Officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
36,614	Saladin .....	Goëlette ..	1860	Cornwallis, comté King, N.E.	Voilier ..	p. 10es p. 10es p. 10es	84 5	23 6	9 8	.....	123 Allen Downie, Wilmot, N.E., cultivateur.	
57,176	Susan M .....	do .....	1867	Wilmot, comté Annapolis, N.E.	do .....	60 6	18 5	7 5	.....	.....	46 James Reagh, Wilmot, N.E., patron de navire.	
57,208	Springbird .....	Brigantin ..	1868	Cornwallis, comté King, N.E.	do .....	99 0	26 0	10 8	.....	.....	176 Pennington et Cie., New-York, marchands.	
61,457	Somerset .....	do .....	1869	do .....	do .....	121 0	30 3	12 8	.....	.....	330 C. W. Bertaux, New-York, marchand.	Classé au Lloyd américain.
61,464	Sea Bird .....	Goëlette ..	1869	do .....	do .....	99 0	26 0	12 9	.....	.....	201 E. Brigelow, Cornwallis, N.E., marchand.	
61,466	S. Vaughan .....	Navire .....	1869	do .....	do .....	172 7	35 6	22 4	.....	.....	940 D. R. et C. F. Eaton, Cornwallis, N.E., marchands.	
61,468	Stella .....	Barque .....	1870	Horton, co. King, N.E.	do .....	135 5	32 4	16 3	.....	.....	474 David Harris, Wolfville, N.E., marchand.	
66,510	Southern Home .....	Goëlette ..	1873	Cornwallis, comté King, N.E.	do .....	109 5	28 6	10 4	.....	.....	200 E. Bigelow, Cornwallis, N.E., constructeur de navire.	
72,144	S. H. Sweet .....	do .....	1874	Parrsboro', comté Cumberland, N.E.	do .....	101 0	28 0	12 9	.....	.....	208 S. H. Sweet, Windsor, N.E., marchand.	
72,149	Senator .....	Barque .....	1874	Horton, co. King, N.E.	do .....	181 0	37 0	21 8	.....	.....	1,020 J. B. North, Horton, co. King, N.E., constructeur de navire.	
72,151	Sabra .....	Brigantin ..	1874	Cornwallis, comté King, N.E.	do .....	132 3	30 0	17 6	.....	.....	551 Parker et Burgess, Cornwallis, N.E., marchands.	
46,397	Talent .....	Goëlette ..	1867	Parrsboro', comté Cumberland, N.E.	do .....	69 8	20 3	9 0	.....	.....	68 William H. Chase, Cornwallis, N.E., marchand.	
61,453	Union .....	Vapeur .....	1869	Newport, comté Hants, N.E.	A anbes	68 0	18 2	7 0	66	.....	28 S. M. Weeks, Newport, N.E., M.D.	
46,028	Victoria .....	Navire .....	1862	do .....	Voilier ..	168 0	34 4	20 6	.....	.....	780 A. C. W. Gibson, Liverpool, C.B.R., marchand.	
46,387	Volunteer .....	Goëlette ..	1863	Kempt, co. Hants, N.E.	do .....	82 6	22 3	9 3	.....	.....	101 Lewis M. Smith, Kempt, N.E., forgeron.	
61,454	Venus .....	Barque .....	1868	Newport, comté Hants, N.E.	do .....	158 3	84 0	20 5	.....	.....	734 Fred. Curry, Newport, N.E., patron de navire.	

67,483	Virginia S. Starford .....	do .....	1870	Horton, co. King, N.E.	do .....	156 5	30 5	12 5	.....	.....	422 J. B. North, Windsor, N.E., constructeur de navires.	
61,492	Venture .....	Brigantin ..	1871	do .....	do .....	91 2	25 0	10 1	.....	.....	168 William Folker, Hantsport, patron de navire.	
66,494	Vesper .....	Goëlette ..	1872	Londonderry, Columbia, N.E.	do .....	83 2	24 4	9 5	.....	.....	107 Alexander Fraser, Londonderry, N.E., constructeur de navires.	
48,450	Wild Horse .....	Brigantin ..	1864	Maitland, co. Hants, N.E.	do .....	94 8	25 1	10 9	.....	.....	168 John Macumbe, Maitland, N.E., navigateur.	
48,455	William Nash .....	do .....	1864	Cornwallis, comté King, N.E.	do .....	89 7	24 3	9 6	.....	.....	124 Barker et Burgess, Boston, E.-U.-A., marchands.	
52,066	Wellington .....	Navire .....	1865	Windsor, comté Hants, N.E.	do .....	178 6	36 7	23 2	.....	.....	1,005 Bennett Smith, Windsor, N.E., constructeur de navire.	
52,092	Windsor .....	Barque .....	1866	Newport, comté Hants, N.E.	do .....	123 2	28 4	12 6	.....	.....	324 E. F. Campbell, Liverpool, co. Queen, marchand.	
57,189	W. E. Duryea .....	Goëlette ..	1867	Cornwallis, comté King, N.E.	do .....	80 0	23 0	9 2 0	.....	.....	114 Sheffield et Wickwire, Cornwallis, N.E., marchands.	
38,600	Wentworth .....	do .....	1869	Newport, comté Hants, N.E.	do .....	77 6	22 0	9 7 0	.....	.....	100 John Northup, Cornwallis, instituteur.	
61,478	W. S. Vaughan .....	do .....	1869	Wilton, comté Hants, N.E.	do .....	46 3	15 0	6 0	.....	.....	22 A. J. O'Brien, Noel, co. Hants, N.E., patron de navire.	
66,507	W. Starratt .....	do .....	1873	Kempt, co. Hants, N.E.	do .....	99 0	27 9	11 2	.....	.....	194 William Starratt, Kempt, N.E., constructeur de navires.	
46,027	William G. Putnam .....	Barque .....	1872	Maitland, comté Hants, N.E.	do .....	160 0	32 5	20 0	.....	.....	716 J. R. DeWolf, Liverpool, G.B., marchand.	
190	190 navires .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	75,038 tonneaux.	

SOMMAIRE.

	Tonneaux
25 navires .....	jaugant 27,231
46 barques .....	do 26,469
3 petites barques .....	do 1,427
2 bricks .....	do 562
38 brigantins .....	do 10,400
74 goëlettes .....	do 6,930
1 vapeur .....	do 29
190 navires .....	do 75,038

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse.—Suite.

PORT DE WEYMOUTH.

Numero officiel.	Nom du navire.	Créement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
71,353	Atlantic.....	Barque.....	1874	Weymouth, comté Digby, N.E.	Voilier	p. 10es p. 10es	28 0	17 4	.....	412	Thomas Hankin.....	Bur. Véritas français.
71,351	Herbert H. Raymond	Brigantin.	1874	Metighan, comté Digby, N.E.	do	92 3	24 6	10 5	.....	165	Joseph R. Raymond.	do
71,352	Nellie Jones.....	do	1874	Port Gilbert, comté Digby, N.E.	do	112 4	26 6	11 6	.....	242	C. D. Jones.....	do
88	3 navires.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	..... jaugeant	819	tous.	do

SOMMAIRE.

1 barque.....	Tonneaux.....	412
2 brigantins.....	jaugeant.....	407
3 navires.....	do.....	819

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada.—Nouvelle-Ecosse.—Suite.

PORT DE YARMOUTH.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
34,936	Active.....	Golette	1846	Petit Passage, N.E.	Voilier.	p. 10es	11	0	5	6	16	W. Outhouse, Petit Passage, N.E.
37,486	Active.....	do	1832	Argyle, N.E.	do	43	0	14	2	5	3	37 J. B. Belliveau, N.E.
38,193	Active.....	do	1853	do do.	do	51	4	14	3	6	6	37 B. Barque, N.E.
35,684	Artist.....	do	1847	Inconnu.	do	49	5	16	8	7	2	29 G. W. Brown, N.E.
6242	001 Aliza Jane.....	do	1853	Port Gilbert, N.E.	do	45	0	10	5	5	3	16 E. Melanson, N.E.
38,160	Almira.....	do	1861	Plymouth, N.E.	do	50	0	14	1	6	8	33 W. Weddleton, N.E.
37,355	Alve.....	do	1864	Maine, E.-U.	do	63	2	14	4	6	3	30 A. F. Stoneman, Yarmouth, N.E.
38,167	Arrow.....	do	1845	Argyle, N.E.	do	46	0	13	9	6	5	33 J. Borque, N.E.
38,168	Azof.....	do	1861	do do.	do	58	9	18	5	5	9	37 H. Ryder, N.E.
38,196	Argonaut.....	do	1850	do do.	do	64	5	17	1	6	8	49 B. Grayley, N.E.
38,223	Antelope.....	do	1862	Tusket Wedge, N.E.	do	72	7	21	8	8	0	66 A. Porter, N.E.
37,967	Antelope.....	Barque	1862	Yarmouth, N.E.	do	159	0	34	5	20	6	815 J. Barrill, N.E.
38,262	Alexandra.....	Golette	1854	Argyle, N.E.	do	64	0	19	8	7	3	50 A. C. Robbins, Yarmouth, N.E.
49,428	Abbie Thomas.....	Navire	1863	Asse de Plaisances, N.E.	do	164	0	36	0	22	0	889 do do
37,464	Almira.....	Barque	1864	Baie Ste. Marie, N.E.	do	146	2	31	8	18	3	580 G. H. Lovitt, do do
38,238	Albert.....	Golette	1832	New Castle, Maine, E.-U.	do	63	7	15	6	7	9	55 J. L. Helton, N.E.
51,980	Abigail.....	Navire	1845	Rivière au Castor, N.E.	do	65	5	19	5	7	8	57 J. Goodwin, N.E.
51,999	Alzora.....	Golette	1869	Argyle, N.E.	do	150	0	32	2	19	3	626 A. C. Robbins, Yarmouth, N.E.
57,110	Ariel.....	do	1869	Rivière au Castor, N.E.	do	64	5	20	0	7	2	54 D. Sergeant.
57,125	Aurora.....	Navire	1869	Rivière au Saumon, N.E.	do	73	0	21	3	8	3	76 J. F. Bringay, Yarmouth, N.E.
57,143	Athlete.....	Barque	1868	Tusket, N.E.	do	169	0	32	6	20	8	666 A. C. Robbins, do do
57,144	Artington.....	Navire	1868	Port Gilbert, N.E.	do	163	0	34	2	19	5	780 John Lovett, do do 849 St. Clair Jones.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Yarmouth.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Anté de sa construc- tion.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
38,007	Almira	Goëlette	1866	Argyle, N.E.	do	100 0	24 9	12 0	100 0	68 J. A. V. Johnson.		
57,152	Audin Loritt	Navire	1869	Anse Bellarus, N.E.	do	168 2	19 2	8 5	168 2	836 W. D. Lorritt, Yarmouth, N.E.		
57,156	Arthur	Brigantin	1869	Anse Verte, N.E.	do	68 0	34 0	21 0	68 0	123 A. Gowdey.		
61,800	Agnes Raymond.	do	1870	Metaghan, N.E.	do	91 0	24 6	9 1	101 0	194 J. K. Raymond, Riv. au Castor, N.E.		
61,801	Antocrat	Barque	1870	Shelburne, N.E.	do	152 0	32 6	20 4	152 0	665 J. W. Moody, Yarmouth, N.E.		
61,802	Alex. William	Brigantin	1866	West Archat, N.E.	do	94 0	26 0	11 0	94 0	166 Geo. G. Sanderson, do		
61,803	Aevolite	Goëlette	1870	Anse du Cap, N.E.	do	84 0	23 7	9 4	84 0	110 T. Bowdoin, Clare, N.E.		
61,809	Annie Bingley	Navire	1871	Port Gilbert, N.E.	do	176 7	36 0	21 7	176 7	1048 J. W. Lorritt, Yarmouth, N.E.		
61,827	Alice May	Goëlette	1863	Esap-Unis	do	53 0	17 0	6 8	53 0	32 R. J. Hood, do		
61,828	A. Gowdy	Barque	1871	Metaghan, N.E.	do	166 0	33 3	19 2	166 0	718 A. Gowdey, do		
61,838	Amazon	Goëlette	1872	Pubnico, N.E.	do	57 5	19 5	6 7	57 5	41 S. Duon, Pubnico, N.E.		
66,689	Annie Burtill	Barque	1873	Petit Ruissseau, N.E.	do	166 8	34 8	21 4	166 8	897 U. Burrell, Yarmouth, N.E.		
66,694	Aneroïd	Navire	1873	Pointe de l'Église, N.E.	do	173 0	34 8	21 2	173 0	983 G. B. Doane.		
66,697	Austin	Goëlette	1873	Tusket, N.E.	do	126 0	31 3	13 0	126 0	320 N. Churchill.		
66,708	Adolphus	Navire	1874	do	do	195 0	39 5	23 5	195 0	318 B. Killam.	Bur. Véritas français.	
66,716	Acadian	Barque	1863	Metiland, N.E.	do	147 0	21 7	19 0	147 0	595 S. M. Byerson.		
70,997	A. F. Stoneman.	Navire	1874	Tusket, N.E.	do	163 0	35 6	22 4	163 0	887 S. J. Hatfield.		
70,998	Antoinette	do	1874	Anse Verte, N.E.	do	180 0	37 0	21 9	180 0	1017 A. F. Stoneman.		
51,794	A. E. Dater	Goëlette	1866	Liverpool, N.E.	do	189 0	36 0	22 7	189 0	1118 G. B. Doane.		
66,697	Annie Gowdey	Navire	1873	Metaghan, N.E.	do	190 0	36 6	22 4	190 0	45 W. Ryder.		
37,959	Ball	Goëlette	1854	Argyle, N.E.	do	36 7	11 6	5 2	36 7	1135 A. Gowdey, Yarmouth, N.E.		
37,972	Bloomer	do	1855	do	do	48 0	16 4	6 6	48 0	17 D. Beveridge, N.E.		
38,065	Brilliant	do	1858	Tusket, Wedge, N.E.	do	50 2	15 1	6 6	50 2	47 F. Belliveau, N.E.		
38,091	Bonafide	do	1839	Pubnico, N.E.	do	71 8	20 3	8 3	71 8	27 J. Goodwin, N.E.		
38,156	Blue Jay	do	1831	Metaghan, N.E.	do	53 3	18 0	7 9	53 3	68 J. LeBlanc, Yarmouth, N.E.		
38,218	Beau Bassin	do	1862	Metaghan, N.E.	do	62 6	18 9	6 6	62 6	16 J. Amiro, Pubnico, N.E.		
38,747	Blue Nose	do	1850	Bate Mahone, N.E.	do	62 6	18 9	8 1	62 6	52 O. Spencey, N.E.		
49,433	Bride	Brigantin	1864	Sheburne, N.E.	do	100 0	24 9	12 0	100 0	681 J. E. Kelley, N.E.		
51,971	Bessie Crosby	Navire	1866	Anse de Plaisance, N.E.	do	153 8	35 2	19 6	153 8	67 C. E. Robit, Yarmouth, N.E.		
51,987	Brilliant	Goëlette	1866	Anse Gaspé, N.E.	do	35 5	13 9	5 3	35 5	535 Thomas Killam, Yarmouth, N.E.		
42,045	Brazil	Barque	1869	Clemens, N.E.	do	144 7	31 9	18 2	144 7	168 S. Allen, Yarmouth, N.E.		
46,247	Boomerang	Brigantin	in- con.	St. Jean, N.E.	do	104 8	25 8	10 5	104 8			
57,106	Boadicia	Goëlette	1867	Pubnico, N.E.	do	78 5	23 5	8 3	78 5	79 J. Ryerson, Yarmouth, N.E.		
49,441	Benjamin Killam	do	1865	Argyle, N.E.	do	75 0	20 6	7 0	75 0	54 P. H. Durkee, do		
57,154	Bee	do	1838	Yarmouth, N.E.	do	53 0	14 0	6 5	53 0	24 R. Gardener, do		
64,806	Bachelor	do	1870	do	do	150 0	32 0	19 0	150 0	655 H. Caan, do		
51,785	Bessie Gardiner	Goëlette	1866	Liverpool, N.E.	do	68 0	21 6	8 2	68 0	59 H. Ryder, do		
61,825	Beuthen	Barque	1871	Yarmouth, N.E.	do	150 0	30 0	17 9	150 0	537 L. Caan, do		
66,681	B. R. Kelly	Goëlette	1873	Argyle, N.E.	do	55 0	18 0	6 0	55 0	28 W. D. D'Entremont, Pubnico, N.E.		
61,682	Brisk	do	1873	Pubnico, N.E.	do	69 3	22 0	7 5	69 3	66 A. LeBlanc, So		
66,683	Ballarose	do	1873	do	do	59 3	19 0	6 7	59 3	40 J. D'Entremont, do		
66,683	Bolivia	Navire	1873	Yarmouth, N.E.	do	178 0	36 5	21 5	178 0	925 J. Killam, Yarmouth, N.E.		
70,996	B. Hillton	Barque	1874	Sheburne, N.E.	do	175 9	36 3	21 6	175 9	986 A. Rogers, N.E.	Classée au Bur. Véritas Français.	
37,949	Catharine	Goëlette	1832	Argyle, N.E.	do	62 5	16 8	8 3	62 5	71 H. D'Entremont, Pubnico, N.E.		
37,345	Challenge	do	1857	Bate Ste. Marie, N.E.	do	44 5	15 9	6 8	44 5	23 F. Killam, Yarmouth, N.E.		
38,120	Compeer	do	1860	Argyle, N.E.	do	61 0	18 6	8 0	61 0	50 J. A. Hatfield, do		
37,248	Camilla	do	1859	do	do	50 6	15 8	7 8	50 6	34 N. Peters, Westport, N.E.		
37,472	Constitution	Brigantin	1864	Yarmouth, N.E.	do	83 0	23 9	8 3	83 0	83 J. K. Ryerson, Yarmouth, N.E.		
38,208	Champion	Goëlette	1851	Clare, N.E.	do	72 0	19 5	5 8	72 0	68 A. Melanson, do		
38,206	Cherub	do	1839	Gloster, E. U.	do	48 0	15 5	5 4	48 0	26 N. Moses, do		
38,249	Chas. F. Surette	do	1863	Iles Surett, N.E.	do	35 0	11 5	4 5	35 0	9 J. Stoneman, do		
38,193	Chariot	do	1835	Newbury, E.-U.	do	69 3	18 8	7 0	69 3	54 A. Melanson, Clare, N.E.		
57,119	Clara Killam	Barque	1867	Shelburne, N.E.	do	132 0	29 0	12 8	132 0	307 A. K. Gridley, N.E.		
57,141	Chili	Navire	1868	Tusket, N.E.	do	170 5	34 7	19 5	170 5	838 L. E. Baker, Yarmouth, N.E.		
38,213	Clementine	Barque	1868	do	do	57 0	17 0	6 7	57 0	618 F. Killam, do		
57,153	Oyette	Goëlette	1862	Argyle, N.E.	do	42 5	15 2	5 5	42 5	34 C. Norrell, do		
61,797	Carleton	do	1869	Pymouth, N.E.	do	161 0	35 5	20 0	161 0	18 C. Perry, Richmond, N.E.		
61,799	Colorado	do	1871	Riv. au Castor, N.E.	do	155 0	31 7	19 0	155 0	642 S. P. Donane, Yarmouth, N.E.		
37,992	Columbia	Goëlette	1836	Pubnico, N.E.	do	66 0	18 3	8 0	66 0	682 Z. Goudey, N.E.		
61,818	Chas. A. Heard	Brigantin	1871	Riv. au Saumon, N.E.	do	110 5	26 6	15 5	110 5	55 W. V. Brown, Yarmouth, N.E.		
61,823	Champion	Barque	1871	Tusket, N.E.	do	160 0	32 9	20 8	160 0	240 R. Messenger, do		
61,824	Chas. F. Elwell	do	1871	Shelburne, N.E.	do	180 0	34 2	20 5	180 0	799 F. Perry, do		
63,898	Clifford	Brigantin	1868	Port Monton, N.E.	do	81 0	23 4	9 5	81 0	755 A. Goudey, do		
66,671	Clione	Navire	1872	Shelburne, N.E.	do	182 5	35 0	23 8	182 5	105 K. Rogers, do		
66,705	Colymore	Brigantin	1873	Pte. de l'Église, N.E.	do	105 0	27 5	11 0	105 0	998 W. Rogers, do		
70,995	Charlie Baker	Navire	1874	Brookville, N.E.	do	183 6	36 7	22 4	183 6	221 W. Raymond, do		
71,003	Cambridge	do	1874	Metaghan, N.E.	do	189 8	38 2	22 5	189 8	1063 L. E. Baker, do		
38,195	Defiance	Goëlette	1846	Westport, N.E.	do	37 6	11 8	5 0	37 6	1136 B. P. Ladd, N.E.		
37,748	Debonair	do	1856	Shelburne, N.E.	do	51 5	16 5	8 0	51 5	17 O. Hicks, do		
38,206	Dasher	do	1862	Tusket, N.E.	do	66 8	20 4	7 2	66 8	35 D. Whitmore, do		

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Anté de sa construc- tion.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
49,433	Bride	Brigantin	1864	Sheburne, N.E.	do	100 0	24 9	12 0	100 0	681 J. E. Kelley, N.E.		
51,971	Bessie Crosby	Navire	1866	Anse de Plaisance, N.E.	do	153 8	35 2	19 6	153 8	67 C. E. Robit, Yarmouth, N.E.		
51,987	Brilliant	Goëlette	1866	Anse Gaspé, N.E.	do	35 5	13 9	5 3	35 5	535 Thomas Killam, Yarmouth, N.E.		
42,045	Brazil	Barque	1869	Clemens, N.E.	do	144 7	31 9	18 2	144 7	168 S. Allen, Yarmouth, N.E.		
46,247	Boomerang	Brigantin	in- con.	St. Jean, N.E.	do	104 8	25 8	10 5	104 8			
57,106	Boadicia	Goëlette	1867	Pubnico, N.E.	do	78 5	23 5	8 3	78 5	79 J. Ryerson, Yarmouth, N.E.		
49,441	Benjamin Killam	do	1865	Argyle, N.E.	do	75 0	20 6	7 0	75 0	54 P. H. Durkee, do		
57,154	Bee	do	1838	Yarmouth, N.E.	do	53 0	14 0	6 5	53 0	24 R. Gardener, do		
64,806	Bachelor	do	1870	do	do	150 0	32 0	19 0	150 0	655 H. Caan, do		
51,785	Bessie Gardiner	Goëlette	1866	Liverpool, N.E.	do	68 0	21 6	8 2	68 0	59 H. Ryder, do		
61,825	Beuthen	Barque	1871	Yarmouth, N.E.	do	150 0	30 0	17 9	150 0	537 L. Caan, do		
66,681	B. R. Kelly	Goëlette	1873	Argyle, N.E.	do	55 0	18 0	6 0	55 0	28 W. D. D'Entremont, Pubnico, N.E.		
61,682	Brisk	do	1873	Pubnico, N.E.	do	69 3	22 0	7 5	69 3	66 A. LeBlanc, So		
66,683	Ballarose	do	1873	do	do	59 3	19 0	6 7	59 3	40 J. D'Entremont, do		
66,683	Bolivia	Navire	1873	Yarmouth, N.E.	do	178 0	36 5	21 5	178 0	925 J. Killam, Yarmouth, N.E.		
70,996	B. Hillton	Barque	1874	Sheburne, N.E.	do	175 9	36 3	21 6	175 9	986 A. Rogers, N.E.	Classée au Bur. Véritas Français.	
37,949	Catharine	Goëlette	1832	Argyle, N.E.	do	62 5	16 8	8 3	62 5	71 H. D'Entremont, Pubnico, N.E.		
37,345	Challenge	do	1857	Bate Ste. Marie, N.E.	do	44 5	15 9	6 8	44 5	23 F. Killam, Yarmouth, N.E.		
38,120	Compeer	do	1860	Argyle, N.E.	do	61 0	18 6	8 0	61 0	50 J. A. Hatfield, do		
37,248	Camilla	do	1859	do	do	50 6	15 8	7 8	50 6	34 N. Peters, Westport, N.E.		
37,472	Constitution	Brigantin	1864	Yarmouth, N.E.	do	83 0	23 9	8 3	83 0	83 J. K. Ryerson, Yarmouth, N.E.		
38,208	Champion	Goëlette										

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Yarmouth.—*Suit.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
46,022	Dundee	Brigantin	1873	Parraboro, N.E.	Voilier	88 5	24 2	9 9	.....	125	W. Law, N.E.	
66,679	Diploma	Goëlette	1873	Pubnico, N.E.	do	65 6	21 7	7 8	.....	64	L. D'Bon, do	
66,689	Dartmouth	Barque	1873	Riv. au Saumon, N.E.	do	171 6	34 6	21 2	.....	873	L. E. Baker, Yarmouth, N.E.	
34,715	Express	Goëlette	1816	Yarmouth, N.E.	do	43 5	11 7	6 5	.....	25	R. Harris, N.E.	
36,039	Emily A. Rogers	do	1857	Argyle, N.E.	do	50 2	14 9	6 3	.....	25	W. Law, do	
38,078	Edith	do	1858	Barrington, N.E.	do	72 3	20 1	8 5	.....	70	J. Kendrick, Yarmouth, N.E.	
37,879	Emma	do	1856	Horton, N.E.	do	52 5	16 1	6 4	.....	31	R. Stanwood, do	
38,133	Emily Little	do	1860	Tusket, N.E.	do	49 8	16 0	6 4	.....	25	M. Fraughten, do	
38,159	Elizabeth	do	1861	Metaghan, N.E.	do	44 8	15 0	7 0	.....	27	J. Nickerson, do	
38,179	Eliza McLaughlan	Navire	1861	Plaisanet, N.E.	do	143 0	33 5	20 6	.....	684	A. C. Robbins, do	
36,447	Enchantress	Goëlette	1860	Shelburne, N.E.	do	58 5	17 4	7 1	.....	35	E. D'Entremont, Pubnico, N.E.	
38,253	Ellen Augusta	do	1869	Yarmouth, N.E.	do	30 1	10 5	4 5	.....	10	B. Landers, Yarmouth, N.E.	
48,090	Elizabeth	do	1864	Argyle, N.E.	do	49 0	14 5	6 1	.....	19	S. Ryerson, do	
49,411	Ellen	do	1864	do	do	51 6	17 4	6 5	.....	20	G. S. Brown, do	
49,431	Emeline	Brigantin	1864	Tusket, N.E.	do	90 7	25 0	9 5	.....	161	N. Churchill, Tusket, N.E.	
30,383	Edward	do	1864	Maine, E.-U.	do	105 7	25 2	7 0	.....	182	N. K. Clements, Yarmouth, N.E.	
37,945	Emma	Goëlette	1853	Argyle, N.E.	do	52 0	15 5	7 0	.....	28	P. Muse, do	
57,140	E. H. Duval	Barque	1868	Shelburne, N.E.	do	149 4	33 3	20 6	.....	661	W. Rogers, do	
57,146	Eliza Aveline	do	1868	Metaghan, N.E.	do	125 2	31 1	13 8	.....	349	J. Raymond, do	
57,155	Emma Parker	do	1869	Tusket, N.E.	do	140 8	28 9	18 2	.....	496	N. Churchill, Tusket, N.E.	
57,157	Evangeline	do	1869	A. de Green, N.E.	do	127 7	29 1	12 9	.....	914	A. Goudey, Yarmouth, N.E.	
61,784	Ellen Goudey	Navire	1869	Tusket, N.E.	do	179 5	33 9	21 4	.....	762	J. W. Moody, do	
61,798	Emily Lawther	Navire	1870	Argyle, H.E.	do	167 4	34 4	21 0	.....	893	J. K. Ryerson, do	
61,804	Eliza Everett	Navire	1870	Port Gilbert, N.E.	do	170 0	35 1	21 3	.....	892	D. Horton, do	
61,805	Edith	do	1870	Tusket, N.E.	do	62 2	18 0	7 7	.....	48	A. F. Stoneman, do	
53,569	Emblem	do	1865	Sheet Harbor, N.E.	do	76 0	22 3	9 3	.....	87	E. F. Shehan, do	
66,672	Edgar	Navire	1872	Tusket, N.E.	do	180 0	36 5	22 5	.....	1116	N. Churchill, Pubnico, N.E.	
3,796	Five Sisters	Goëlette	1853	Barrington, N.E.	do	40 0	11 6	5 7	.....	17	S. Crowell, N.E.	
38,057	Frank	Barque	1857	Weymouth, N.E.	do	142 3	30 5	18 5	.....	564	J. H. Jones, Digby, N.E.	

38,096	Flying Fish	Goëlette	1859	Digby, N.E.	do	36 3	11 5	5 3	.....	13	A. Doucette, do	
38,198	Fish Hunter	do	1862	Yarmouth, N.E.	do	44 5	13 5	5 3	.....	13	P. Lurette, do	
38,217	Francis Hilyard	Navire	1862	St. Jean, N.E.	do	171 3	30 7	22 6	.....	978	J. W. Lovitt, do	
38,239	Forest Oak	Goëlette	1860	Colasset, E.-U.	do	75 0	20 0	8 4	.....	92	J. Churchill, do	
49,416	Flora	do	1864	Matland, N.E.	do	41 6	14 8	6 3	.....	14	J. M. Harris, Ile Longue, N.E.	
36,489	Frances Harriet	do	1856	Mt. Desert, E.-U.	do	56 8	17 0	8 0	.....	42	T. Lewis, Yarmouth, N.E.	
49,439	Francis Bourneuf	Barque	1865	Anse Belliveau, N.E.	do	142 0	32 0	18 6	.....	570	W. D. Lovitt, do	
49,445	Freeman Dennis	do	1865	Rivière au Castor, N.E.	do	167 6	36 5	21 0	.....	808	G. R. Doane, do	
49,450	Feartess	do	1865	Shelburne, N.E.	do	131 0	28 6	14 6	.....	349	M. Shaw, New-York.	
39,390	Florida	Goëlette	1864	Nassau, N.E.	do	66 0	18 5	7 5	.....	44	A. F. Stoneman, Yarmouth, N.E.	
57,131	Forest Flower	do	1868	Pubnico, N.E.	do	63 5	18 0	7 0	.....	26	F. Goodwin, Pubnico, N.E.	
66,707	Fanchon	Barque	1874	Digby, N.E.	do	146 5	31 0	18 8	.....	697	B. Killam, Yarmouth, N.E.	Classé au Bur. Vérités français.
42,074	France	Goëlette	1861	Clare, N.E.	do	49 6	18 4	6 9	.....	34	A. C. Robbins, do	
61,652	Florence	do	1872	Shelburne, N.E.	do	80 0	22 0	7 5	.....	111	Jos. Davis, N.E.	
37,374	Gleaner	do	1855	Barrington, N.E.	do	45 3	14 4	6 0	.....	21	J. C. Anderson, Pubnico, N.E.	
38,169	Garibaldi	do	1861	Argyle, N.E.	do	69 2	19 6	8 1	.....	65	J. Pennington, N.E.	
38,220	Gentile	do	1862	Ile au Pêche, N.E.	do	42 7	14 7	6 2	.....	18	R. Hitchens, Barrington, N.E.	
38,242	Gipsy Lass	do	1863	Petit Passage, N.E.	do	51 0	17 0	7 0	.....	34	J. Longuire, Annapolis, N.E.	
38,260	Genevieve	do	1863	Pubnico, N.E.	do	51 0	16 5	6 8	.....	27	J. Kendrick, Yarmouth, N.E.	
48,092	General Doyle	do	1864	Tusket, N.E.	do	73 0	32 5	6 8	.....	67	A. Goudey, do	
36,567	Genl.	do	1869	Ste. Marie, N.E.	do	61 8	20 3	8 0	.....	54	N. K. Clements, do	
49,499	Geo. H. Jenkins	Barque	1864	Rivière au Castor, N.E.	do	143 9	32 7	18 4	.....	582	G. B. Doane, do	
57,595	George Henry	do	1865	Shelburne, N.E.	do	135 0	29 0	16 4	.....	421	J. Chipman, do	
51,990	Gladstone	do	1866	do	do	118 5	27 6	12 6	.....	287	D. Horton, do	
51,998	Golden West	do	1867	Metaghan, N.E.	do	130 5	29 1	14 0	.....	369	J. Killam, do	
52,010	G. T. Winsor	Goëlette	1865	Shelburne, N.E.	do	79 0	22 5	9 8	.....	98	A. F. Stoneman, do	
57,124	Geo. Peabody	Barque	1867	Yarmouth, N.E.	do	164 5	33 0	19 1	.....	693	L. E. Baker, do	
57,136	Gace E. Cann	do	1868	Rivière au Saumon, N.E.	do	153 0	32 6	20 0	.....	683	H. Cann, do	
57,151	George W. Jones	do	1869	Digby, N.E.	do	155 0	32 4	19 4	.....	679	A. C. Robbins, do	
57,168	G. V. Johnson	Vapeur	1869	Yarmouth, N.E.	A hélice	68 8	16 3	8 5	.....	72	Compagnie de Vapeurs, Yarmouth.	
37,315	Genetta	Goëlette	1856	Petit Passage, N.E.	Voilier	39 0	12 8	5 0	.....	13	T. Outhouse, Digby, N.E.	
46,452	Gladiator	do	1864	Etats-Unis	do	87 0	23 7	9 9	.....	124	A. W. Eakin, N.E.	
61,821	G. W. Hunter	Navire	1871	Tusket, N.E.	do	161 0	32 8	21 2	.....	793	N. Churchill, Tusket, N.E.	
61,827	Gipsy	Goëlette	1863	Shelburne, N.E.	do	40 0	13 5	5 0	.....	11	F. Clements, Yarmouth, N.E.	
61,839	Gordon	Barque	1872	Tusket, N.E.	do	150 0	31 5	18 2	.....	604	N. Churchill, Tusket, N.E.	
66,668	George B. Doane	do	1872	Plymouth, N.E.	do	168 0	33 6	22 3	.....	941	G. B. Doane, Yarmouth, N.E.	
66,690	Golden Light	Goëlette	1873	Freeport, N.E.	do	51 0	17 2	6 5	.....	27	S. Teed, Freeport, N.E.	
66,719	George Bell	Navire	1874	Digby, N.E.	do	189 0	36 0	22 5	.....	1137	G. H. Lovitt, Yarmouth, N.E.	Classé au Bur. Vérités français.
3,800	Hector	Goëlette	1845	Yarmouth, N.E.	do	36 5	10 0	5 2	.....	14	C. Hemen, N.E.	
.....	Humility	do	1831	Rivière au Sablé, N.E.	do	39 9	11 6	6 1	.....	21	N. Nickerson, N.E.	
.....	Huntington	do	1848	Yarmouth, N.E.	do	43 4	12 3	7 1	.....	30	G. Sallows, N.E.	
23,139	Hungarian	do	1860	Meteghan, N.E.	do	30 0	10 9	5 1	.....	7	O. Killam, Yarmouth, N.E.	
23,145	Hatfield	do	1860	Tusket, N.E.	do	51 0	15 2	6 5	.....	27	J. Hatfield, N.E.	

Numéro d'ordre.	Nom du navire.	Crément.	Aires de construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.		Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.			
36,189	Home.....	Navire.....	1861	Tusket, N.E.....	Voilier.....	p. 10es p. 10es p. 10es	186 2 38 2 24 9	.....	1271 S. Killam, Yarmouth, N.E.	
36,200	Henrietta.....	Goëlette.....	1892	do	do	38 2 38 2 24 9	.....	.....	33 A. F. Stoneman, do	
36,040	Hector.....	do	1852	Cinq Isles, N.E.....	do	58 0 18 2 6 9	.....	.....	34 J. Brown, do	
36,640	Heber.....	do	1862	Sydney Nord, N.E.....	do	33 8 16 5 6 9	.....	.....	57 B. Killam, do	
49,429	Henry Pheham.....	Navire.....	1864	Argyle, N.E.....	do	72 0 29 0 8 2	.....	.....	817 J. W. Lovitt, do	
55,979	Hero.....	Goëlette.....	1866	Argyle, N.E.....	do	159 0 33 5 9 0	.....	.....	36 W. Killam, N.E.	
55,710	Harp.....	do	1867	Ruisseau à l'Anse-à-la-Pige, N.E.....	do	68 0 21 3 7 0	.....	.....	56 G. Denton, Petite Rivière, N.E.	
61,783	Herbert Beech.....	Navire.....	1869	Tusket, N.E.....	do	179 5 37 5 22 2	.....	.....	1061 B. Killam, Yarmouth, N.E.	
66,705	Herbert C. Hall.....	Barque.....	1873	Metchgan, N.E.....	do	152 4 37 5 19 8	.....	.....	622 B. P. Leach, do	
66,714	Hattie Goudey.....	do	1874	Rivière au Castor, N.E.....	do	170 6 34 8 20 1	.....	.....	938 A. Goudey, N.E.	
66,718	II. A. Parr.....	Barque.....	1874	Pointe de l'Eglise, N.E.....	do	185 0 36 0 23 0	.....	.....	1114 A. C. Robbins, N.E.	
49,442	Ida May.....	Goëlette.....	1865	Yarmouth, N.E.....	do	33 5 11 3 4 7	.....	.....	8 N. Gardner, Yarmouth, N.E.	
38,661	J. P. Rolls.....	do	1868	Tusket, N.E.....	do	75 5 20 9 8 9	.....	.....	81 T. Allan, do	
38,140	J. C. Bates.....	do	1869	Weymouth, N.E.....	do	73 3 22 5 10 5	.....	.....	109 C. Jones, N.E.	
38,154	S. C. Shaw.....	Frégatin.....	1861	Sheburne, N.E.....	do	100 0 24 0 10 4	.....	.....	124 S. M. Ryerson, Yarmouth, N.E.	
48,098	Joe. Kenney.....	Goëlette.....	1861	Tusket Wedge, N.E.....	do	74 0 21 5 8 0	.....	.....	66 T. Killam, do	
49,417	J. B. Duffus.....	Barque.....	1864	Yarmouth, N.E.....	do	154 0 32 3 18 9	.....	.....	672 W. Burrill, do	
51,954	James Muir.....	do	1865	Sheburne, N.E.....	do	131 0 30 0 17 0	.....	.....	447 J. K. Ryerson, do	
51,962	Jane Porter.....	Goëlette.....	1868	Tusket Wedge, N.E.....	do	56 0 18 0 6 4	.....	.....	37 A. F. Stoneman, do	
51,965	John E. Dennis.....	do	1865	Rivière au Castor, N.E.....	do	35 0 14 0 5 6	.....	.....	9 J. Ellis, Rivière au Castor, N.E.	
51,968	John Corning.....	do	1866	Tusket Wedge, N.E.....	do	48 0 16 4 5 5	.....	.....	20 P. LeBlanc, Tusket, N.E.	
52,000	J. & J. Locke.....	do	1867	Riv. Jordan, N.E.....	do	68 5 19 6 8 0	.....	.....	54 P. Serette, N.E.	
51,930	J. W. S. Griffin.....	do	1867	Riv. au Sabie, N.E.....	do	64 6 17 1 8 0	.....	.....	52 A. F. Stoneman, Yarmouth, N.E.	
57,140	Jonathan.....	do	1869	Pubnico, N.E.....	do	68 5 21 0 7 8	.....	.....	55 C. D'Entremont, Pubnico, N.E.	
57,189	H. Goudey.....	do	1870	Argyle, N.E.....	do	50 0 17 8 6 5	.....	.....	26 E. Saugéant, N.E.	
61,791	Joseph L. Bourque.....	do	1870	Argyle, N.E.....	do	48 2 15 0 6 1	.....	.....	26 J. Bourque, N.E.	

Numéro d'ordre.	Nom du navire.	Crément.	Aires de construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.		Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.			
61,829	James Boyd.....	Barque.....	1871	Shelburne, N.E.....	do	52 4 33 1 29 2	.....	.....	178 A. W. Verville, Yarmouth, N.E.	
66,609	J. W. Kenney.....	Goëlette.....	1869	Gloucester, E. D. E.....	do	98 0 25 5 11 8	.....	.....	52 J. Kinney, do	
48,473	John Girau.....	Frégatin.....	1865	Anse Gilbert, N.E.....	do	66 0 20 7 5 0	.....	.....	191 Jas. M. Davis, N.E.	
64,849	J. Morton.....	Goëlette.....	1871	Barrington, N.E.....	do	78 0 21 5 9 0	.....	.....	96 A. Goudey, N.E.	
65,713	J. C. Robertson.....	Navire.....	1874	Port Mouton, N.E.....	do	175 9 37 2 23 0	.....	.....	1036 L. E. Baker, N.E.	Classé au Bur. Véritas français.
38,108	King Joseph.....	Goëlette.....	1860	Anse du Cap, N.E.....	do	42 0 12 6 5 4	.....	.....	14 M. Deveaux, Anse du Cap, N.E.	
57,136	Kate Crosby.....	Barque.....	1868	A. de la Pausance, N.E.....	do	160 3 33 5 19 7	.....	.....	696 A. C. Robbins, Yarmouth, N.E.	
57,145	Kate Sancton.....	do	1868	Pointe de l'Eglise, N.E.....	do	150 7 32 1 19 5	.....	.....	677 G. Lovitt, do	
61,817	Kate Burrill.....	do	1871	Petit Ruisseau, N.E.....	do	154 0 32 5 19 4	.....	.....	690 W. Burrell, do	
49,004	Kedron.....	Goëlette.....	1866	Parrsboro, N.E.....	do	83 5 24 1 10 0	.....	.....	121 J. M. Davis, do	
37,709	Kate Cann.....	Barque.....	1874	Yarmouth, N.E.....	do	44 0 12 0 6 0	.....	.....	951 Hugh Cann, N.E.	
37,226	Leader.....	Goëlette.....	1860	Pate P. passage, N.E.....	do	42 5 11 2 5 5	.....	.....	21 A. Coggins, Yarmouth, N.E.	
37,926	Lively.....	do	1839	Clare, N.E.....	do	42 5 11 2 5 5	.....	.....	16 W. McDorman, Wexford, N.E.	
38,084	Legate.....	do	1846	Yarmouth, N.E.....	do	43 7 13 7 7 3	.....	.....	34 G. Brown, N.E.	
38,106	Liberal.....	do	1869	Pubnico, N.E.....	do	60 8 19 2 7 7	.....	.....	51 M. D'Entremont, Pubnico, N.E.	
38,122	Lark.....	do	1860	Metchgan, N.E.....	do	30 9 12 0 5 5	.....	.....	13 J. McDonald, Tusket, N.E.	
38,141	Liberal.....	do	1860	Metchgan, N.E.....	do	38 4 12 0 5 5	.....	.....	11 F. Goodwin, N.E.	
38,178	Laupring.....	do	1862	Riv. au Castor, N.E.....	do	49 5 13 5 7 0	.....	.....	26 H. Mitchell, Campobello, N.E.	
38,183	Ladd & Hall.....	do	1861	Yarmouth, N.E.....	do	45 0 13 2 5 0	.....	.....	9 J. Cann, N.E.	
36,241	Lyman Cann.....	Barque.....	1863	Clare, N.E.....	do	37 0 12 2 5 0	.....	.....	11 S. Pellon, Yarmouth, N.E.	
36,211	Linnet.....	Goëlette.....	1858	Ragged Island, N.E.....	do	143 5 32 0 20 0	.....	.....	592 N. B. Lewis, N.E.	
61,828	Livingston.....	Navire.....	1861	Tusket, N.E.....	do	65 0 20 0 8 0	.....	.....	55 C. Larken, N.E.	
61,832	Lennie.....	do	1871	Anse, Belliveau, N.E.....	do	175 0 35 5 21 6	.....	.....	811 W. D. Lovitt, Yarmouth, N.E.	
49,436	Leon Porter.....	Goëlette.....	1865	Argyle, N.E.....	do	67 8 20 5 7 5	.....	.....	55 G. L. Brown, Yarmouth, N.E.	
51,961	Lilly Yde.....	do	1866	Riv. au Castor, N.E.....	do	68 0 12 8 5 0	.....	.....	11 J. Peters, N.E.	
51,972	Lydia Kaler.....	do	1866	Argyle, N.E.....	do	38 7 19 9 7 4	.....	.....	57 N. Ryder, Yarmouth, N.E.	
37,825	Leading Breeze.....	do	1868	Clare, N.E.....	do	38 4 12 8 5 2	.....	.....	12 T. Killam, do	
57,105	Lady Bourque.....	do	1867	Argyle, N.E.....	do	67 8 20 0 7 1	.....	.....	53 F. Babine, do	
57,118	Lynx.....	Barque.....	1867	Anse Green, N.E.....	do	136 0 29 3 14 5	.....	.....	390 A. Gawdey, do	
66,665	Lima.....	Goëlette.....	1870	Pubnico, N.E.....	do	67 5 20 5 8 1	.....	.....	591 F. Amiro, Pubnico, N.E.	
61,823	Lydia Soullard.....	Barque.....	1872	Yarmouth, N.E.....	do	172 0 34 0 21 3	.....	.....	892 F. Killam, Yarmouth, N.E.	
61,827	Laughing Waters.....	Navire.....	1872	Fort Gilbert, N.E.....	do	175 0 33 5 21 6	.....	.....	991 N. Moses, do	
61,813	Linda.....	Vapeur.....	1864	Etats-Unis.....	A hélice	150 0 26 5 15 7	.....	574	390 N. K. Clements, N.E.	Bur. Véritas français.
70,998	Lois.....	Barque.....	1874	Tusket, N.E.....	Voiler	167 0 34 9 23 0	.....	.....	352 J. Murphy, N.E.	Bur. Véritas français.
38,079	May Flower.....	Goëlette.....	1852	Riv. au Castor, N.E.....	do	34 3 9 0 4 9	.....	.....	10 C. Sailons, N.E.	
38,082	Meggie.....	do	1844	Barrington, N.E.....	do	46 5 14 6 7 1	.....	.....	37 C. W. Clements, Yarmouth, N.E.	
38,109	Mary.....	do	1860	Anse du Cap, N.E.....	do	44 5 13 0 5 6	.....	.....	24 A. F. Stoneman, do	
38,110	M. Grace.....	do	1860	Riv. au Castor, N.E.....	do	40 1 11 7 5 4	.....	.....	16 C. Hicks, Westport, N.E.	
38,118	Maryetta.....	do	1860	Tusket, N.E.....	do	38 8 12 5 5 5	.....	.....	15 J. E. Raymond, Riv. au Castor, N.E.	
8,3163	Morning Star.....	do	1861	Metchgan, N.E.....	do	44 3 15 6 3 6	.....	.....	17 J. Huntington, N.E.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Yarmouth—Suite.

Numero officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
38,177	Maitland	Goëlette	1861	Tusket Wedge, N.E.	Voilier	p. 10es	p. 10es	p. 10es			17 V. Cottero, N.E.	
38,180	Mary Bee	do	1860	Cheggogin, N.E.	do	40 0	13 6	5 7			10 J. Porter, N.E.	
48,091	Mavillette	do	1864	Anse du Cap, N.E.	do	31 8	11 0	5 0			124 J. C. Goodwin, N.E.	
49,420	Mary Ida	Brigantin	1864	Anse de Green, N.E.	do	105 0	25 0	12 2			225 N. Utley, Yarmouth, N.E.	
46,996	Mary E. Banks	Goëlette	1863	Barrington, N.E.	do	62 4	17 6	8 0			50 A. Goudey, do	
35,639	Mary Eliza	do	1851	Argyle, N.E.	do	64 5	18 8	8 1			58 B. Stanwood, do	
37,882	Mary Fraser	do	1854	Parabore', N.E.	do	70 7	21 0	9 2			89 J. B. Moody, do	
46,099	M. E. Corning	Barque	1863	Shelburne, N.E.	do	121 0	28 5	12 0			364 B. Corning, N.E.	
51,971	Maggie Rose	Goëlette	1866	Aryle, N.E.	do	49 5	17 4	6 4			28 J. Nickerson, Barrington, N.E.	
57,102	M. et L. White	do	1867	Tusket Wedge, N.E.	do	55 0	18 2	6 3			36 S. Le Blanc, Tusket, N.E.	
36,172	May Rose	Brigantin	1861	Pubnico, N.E.	do	50 0	16 2	6 2			25 L. L. Amiro, N.E.	
57,134	Margaret Elizabeth	Goëlette	1868	Ruisseau à l'Anse de la Pointe, N.E.	do	60 0	24 0	12 0			148 H. Davis, Westport, N.E.	
38,261	Maggie Hammond	Barque	1863	Meteghan, N.E.	do	145 0	31 7	12 9			45 A. F. Stoneman, Yarmouth, N.E.	
61,781	Mary Killam	do	1869	Riv. au Saumon, N.E.	do	144 0	30 0	12 8			522 J. S. De Wolf, Halifax, N.E.	
46,150	Minnehaha	Brigantin	1864	Colchester, N.E.	do	108 6	26 6	12 6			244 B. P. Ladd, do	
61,807	Mary Lawton	Barque	1870	Grosbois, N.E.	do	159 7	34 4	19 5			743 G. H. Lovitt, do	
61,814	Maryville	Goëlette	1870	Shelburne, N.E.	do	30 0	10 6	4 0			7 J. Sonia, Saulnierville, N.E.	
61,815	Martha	do	1871	Riv. au Saumon, N.E.	do	34 5	10 6	4 5			6 M. Deteau, Riv. au Saumon, N.E.	
61,819	M. E. Coipel	Brigantin	1871	Shelburne, N.E.	do	89 0	23 5	9 5			115 A. F. Stoneman.	
38,131	Mary Durkee	Navire	1861	Meteghan, N.E.	do	153 0	35 0	22 0			830 A. Durkee, Yarmouth, N.E.	
66,663	M. et E. Cain	Barque	1872	Tusket, N.E.	do	140 0	30 0	17 6			532 J. Horton, do	
66,681	Milo	do	1872	Yarmouth, N.E.	do	182 0	34 5	19 3			620 H. D. Cain, do	
66,687	Mitica	do	1873	Argyle, N.E.	do	162 0	33 2	16 5			980 A. C. Robbins, do	
66,695	Mitica	Goëlette	1866	Argyle, N.E.	do	177 0	35 5	21 5			959 A. F. Stoneman, do	
66,699	Mitica	Barque	1873	Riv. au Saumon, N.E.	do	170 0	35 0	21 2			898 N. B. Lewis, do	

57,113	Melbourne	do	1867	Anse, Bellerous, N.E.	do	149 5	32 0	19 0			621 W. D. Lovitt, do	
66,712	Mary E. Gardner	Brigantin	1874	Anse du Cap, N.E.	do	91 3	26 9	10 1			152 G. W. Ellis, do	
70,994	Magnolia	Navire	1874	Plymouth, N.E.	do	177 0	36 1	21 3			986 J. Thomas Flint, Yarmouth, N.E.	
37,035	Napoleon	Goëlette	1846	Argyle, N.E.	do	43 7	14 5	6 4			21 J. Stoneman, Yarmouth, do	
37,010	Nancy Anna	do	1866	Port La Tour, N.E.	do	58 8	17 3	6 6			81 J. Surette, do	
48,089	N. et E. Gardner	Navire	1864	Tusket, N.E.	do	166 5	35 3	23 0			1465 S. Killam, do	
51,984	Northern Queen	Barque	1866	Riv. au Castor, N.E.	do	144 5	30 0	17 8			776 G. B. Doane, do	
57,127	N. K. Clements	do	1867	Yarmouth, N.E.	do	84 9	25 2	10 2			459 N. K. Clements, do	
57,129	New Dominion	Brigantin	1868	Tusket, N.E.	do	161 0	33 6	19 8			122 do	
57,196	Nova Scotiana	Barque	1870	Québec, N.E.	do	166 5	33 5	20 0			738 S. J. Hatfield, do	
61,836	Nenuphar	do	1872	Port Gilbert, N.E.	do	167 5	31 2	20 7			846 J. Lovitt, do	
66,673	Norther Chief	do	1872	St. Jean, N.E.	do	163 0	33 5	19 5			803 A. Goudey, do	
66,686	Nellie Moody	do	1873	Anse de Green, N.E.	do	173 0	35 9	20 6			746 V. F. Stoneman, do	
66,701	Nellie Guest	do	1873	Londonderry, N.E.	do	188 4	37 0	22 6			888 P. Guest, do	
66,717	N. W. Bethen	Navire	1874	Rivière au Castor, N.E.	do	132 2	32 6	16 8			1082 G. B. Doane, N.E.	Bur. Véritas français.
66,790	Nellie Crosby	Brigantin	1874	Shelburne, N.E.	do	61 0	18 8	7 5			440 A. Goudey, Yarmouth, N.E.	Bur. Véritas français.
38,150	Ocean Queen	Goëlette	1847	Pubnico, N.E.	do	51 7	17 8	7 5			50 P. Robicheau, Digby, N.E.	
48,091	Ospray	do	1864	Pubnico, N.E.	do	65 8	21 2	9 1			41 G. D'Entremont, Pubnico, N.E.	
37,786	Ocean Bride	do	1855	Canoé, N.E.	do	65 0	21 2	9 1			75 R. K. Loneragan, Yarmouth, N.E.	
51,973	Ottawa	do	1865	Havre de Wood, N.E.	do	65 0	20 7	8 2			54 J. K. Ryerson, Yarmouth, N.E.	
66,675	Oulka	do	1873	Tusket Wedge, N.E.	do	68 3	19 5	7 6			53 S. Porter, N.E.	
66,704	Oasis	Navire	1873	Anse Belliveaux, N.E.	do	184 5	37 3	23 0			1151 W. Lovitt, Yarmouth, N.E.	
48,258	Oscela	Goëlette	1861	Shelburne, N.E.	do	71 0	21 0	9 0			73 J. Stell, N.E.	
70,993	Utage	Navire	1874	Riv. au Saumon, N.E.	do	182 0	37 0	22 5			1093 N. B. Lewis, N.E.	Classé au Bur. Véritas français.
37,995	Palm	Goëlette	1831	Clare, N.E.	do	52 1	14 7	7 0			37 L. White, N.E.	
38,081	Panometer	do	1853	Pubnico, N.E.	do	70 9	18 9	7 8			58 N. Crowell, Barrington, N.E.	
38,131	Panometer Belle	do	1860	do	do	55 7	17 9	7 7			44 E. Nickerson, Yarmouth, N.E.	
37 9	Prime	do	1861	Argyle, N.E.	do	71 0	19 8	7 5			58 G. Killam, do	
35,936	Plover	do	1853	Rivière au Saumon, N.E.	do	62 0	18 8	8 2			44 J. Sarette, do	
49,081	Presto	Barque	1863	Saulnierville, N.E.	do	146 5	32 4	18 4			621 A. C. Robbins, do	
35,942	Progress	Goëlette	1851	Pubnico, N.E.	do	65 0	20 2	7 9			59 B. Killam, do	
51,978	Pan'ora	do	1866	Argyle, N.E.	do	72 0	20 0	7 4			57 J. R. Kennedy, do	
61,812	Plot's Bride	do	1869	Rivière au Castor, N.E.	do	37 0	12 4	5 0			9 A. Morrell, Westport, N.E.	
61,830	P. ru	Barque	1871	Yarmouth, N.E.	do	170 0	33 5	20 0			826 T. Killam, Yarmouth, N.E.	
61,84	Pigeon	Goëlette	1872	Tusket Wedge, N.E.	do	61 5	17 8	6 5			33 J. R. Kenney, do	
66,663	Pronto	Brigantin	1872	Port Gilbert, N.E.	do	89 0	24 0	9 6			139 J. K. Ryerson, do	
66,674	Premier	do	1872	Tusket Wedge, N.E.	do	105 0	28 3	14 0			293 B. Rogers, do	
66,711	Ple ades	Goëlette	1874	Pubnico, N.E.	do	51 1	18 4	6 6			38 M. D'Entremont, Pubnico, N.E.	
66,713	Pacalle	Brigantin	1874	Port Gilbert, N.E.	do	102 0	24 5	11 2			186 J. Bingley, N.E.	Classé au Bur. Véritas français.

Numero d'ordre.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
70,991	Peter Young	Navire	1874	Shelburne, N.E.	Voilier	p. 10es 179 4	p. 10es 36 3	p. 10es 21 4		1035	A. F. Stoneham, Yarmouth, N.E.	Classé au Bur. Véritas français.
37,310	Quail	Goëlette	1849	Yarmouth, N.E.	do	30 0	10 9	5 7		17	G. Crowell, Weymouth, N.E.	
38,115	Quick Step	do	1860	do	do	38 0	12 6	6 0		13	H. Cann, Yarmouth, N.E.	
38,117	Queen of the East.	do	1860	Rivière au Saumon N.E.	do	38 0	13 1	5 5		12	A. Doucett, Tusket, N.E.	
66,711	Queen of Clipper.	do	1871	Tusket Wedge, N.E.	do	42 0	12 8	5 8		18	J. R. Darby, N.E.	
37,994	Rosalie	do	1860	Argyle, N.E.	do	54 3	17 3	7 3		47	E. Henson, N.E.	
37,999	Rocket	do	1866	Baged Island, N.E.	do	40 2	13 3	5 8		15	M. D'Entremont, Pubnico, N.E.	
37,947	Robin	do	1868	Digby, N.E.	do	47 8	15 5	5 9		17	S. Killam, Yarmouth, N.E.	
38,152	Reindeer	do	1861	Barrington, N.E.	do	39 0	13 5	6 0		15	B. Nickerson, N.E.	
38,224	Ranilee	Brigantin	1862	Clare, N.E.	do	78 6	21 7	10 2		112	S. Sanders, N.E.	
35,966	Rapid	Goëlette	1847	Ragged Island, N.E.	do	49 5	15 2	6 0		22	A. Barkley, N.E.	
38,950	Royal Arch.	do	1860	Tusket, N.E.	do	38 0	11 5	4 5		9	N. Amiro, Tusket, N.E.	
38,269	Redbreast	do	1863	Pointe de l'Eglise, N.E.	do	40 0	14 2	6 3		21	A. Melanson, N.E.	
49,434	Resolution	do	1834	La Have, N.E.	do	46 0	15 4	6 3		24	R. Robinson, Barrington, N.E.	
51,961	Ranger	do	1865	Petite Grève, N.E.	do	38 0	12 4	5 0		10	J. Sallons, do	
51,985	Royal Charley	Navire	1866	Metaghlan, N.E.	do	171 1	35 5	20 2		986	A. Durkee, Yarmouth, N.E.	
57,116	Ranger	Barque	1867	Rivière au Castor, N.E.	do	155 7	32 8	18 2		630	G. B. Doane, do	
61,792	Royal Charter	Navire	1870	Tusket, N.E.	do	187 6	38 3	24 0		1247	J. Murphy, do	
66,664	Republic	do	1871	Shelburne, N.E.	do	187 5	34 5	22 0		843	A. Rogers, do	
66,668	Rossignol	do	1872	Tusket, N.E.	do	199 0	39 0	24 4		1428	J. K. Ryerson, do	
66,700	Rosetta	do	1873	do	do	203 6	38 8	19 9		1509	E. Killam, N.E.	
66,702	Regina	do	1873	do	do	189 6	37 3	23 2		1512	J. Murphree, N.E.	
71,002	Reformer	do	1874	do	do	177 5	36 4	21 6		998	Jonathan Horton, N.E.	

48,099	S. B. Nickerson.	Goëlette	1864	Pubnico, N.E.	do	53 1	17 9	7 2		22	S. Nickerson, Yarmouth, N.E.	
37,447	Sarah	do	1854	Yarmouth, N.E.	do	40 3	11 9	6 3		22	B. Eilenwood, do	
38,248	Sarah	do	1851	Argyle, N.E.	do	59 8	15 6	7 3		50	B. Bourke, do	
38,060	Sydney	do	1819	do	do	37 2	12 9	5 7		14	E. Gardener, do	
38,689	Seven Brothers.	do	1859	do	do	79 6	22 9	8 1		81	W. Porter, Argyle, N.E.	
38,173	Splendid	do	1840	Riv. au Sable, N.E.	do	38 2	12 6	5 8		16	B. Crosby, Yarmouth, N.E.	
38,153	Star	do	1855	Clare, N.E.	do	48 9	13 8	6 8		23	N. Lewis, do	
38,171	Sarah Elizabeth	do	1861	Digby, N.E.	do	37 3	11 8	5 3		11	A. Burrell, do	
38,221	Susan M. Dudman.	Barque	1862	Tusket, N.E.	do	157 0	32 0	20 3		745	W. K. Dudman, do	
38,240	Superior	Goëlette	1863	do	do	51 0	16 5	6 3		30	J. R. Kenney, do	
38,274	S. M. Ryerson	do	1863	Argyle, N.E.	do	59 0	19 2	6 7		43	L. Nickerson, do	
49,444	Specerville	Navire	1864	Yarmouth, N.E.	do	172 3	33 5	19 5		747	T. Killam, do	
51,956	Sarah L. Hall	Barque	1865	Port Gilbert, N.E.	do	124 6	28 5	12 4		333	S. Jones, Weymouth, N.E.	
38,648	S. K. Gale	Brick.	1863	Metaghlan, N.E.	do	113 0	28 2	12 5		261	B. P. Ladd, Yarmouth, N.E.	
51,969	Sea Hound	Goëlette	1863	Gloster, N.E.	do	80 3	22 9	9 4		111	G. Crosby, do	
44,339	Sarah Crowell	do	1866	Tusket, N.E.	do	51 0	16 5	5 8		25	J. Gowen, Westport, N.E.	
57,128	Sabra Moses	Brigantin	1862	Barrington, N.E.	do	95 8	24 7	10 7		147	R. Messenger, Yarmouth, N.E.	
57,132	Serene	Goëlette	1824	Mass. E.U.	do	183 0	33 4	20 4		38	J. Lomeran, Clare, N.E.	
57,109	Sea Bird	Barque	1868	Pubnico, N.E.	do	69 0	21 0	8 0		693	N. Moses, N.E.	
57,150	Salvador	do	1869	Tusket, N.E.	do	68 5	20 1	7 8		53	M. Amiro, N.E.	
35,710	Shooting Star	do	1854	Medway Est, N.E.	do	58 5	19 1	7 8		52	A. Duon, Pubnico, N.E.	
49,436	Sarah A. Dudman.	Barque	1864	Yarmouth, N.E.	do	133 0	29 5	19 3		45	J. M. Davis, Yarmouth, N.E.	
36,247	Sophia	Goëlette	1863	do	do	89 5	24 5	8 6		110	S. Goodwin, Chester, N.E.	
61,802	Sarah B. Cann	Barque	1870	Rivière au Saumon N.E.	do	168 0	33 0	20 0		757	H. Cann, Yarmouth, N.E.	
61,803	Sarah	do	1870	Brookville, N.E.	do	160 0	33 3	20 0		750	A. C. Robbins, Yarmouth, N.E.	
61,820	Southern Belle	do	1871	Pointe de l'Eglise, N.E.	do	146 0	31 4	18 8		587	A. C. Robbins, do	
38,212	Sherking Gem	Goëlette	1862	Pubnico, N.E.	do	51 7	17 2	7 0		30	S. M. Ryerson, do	
51,960	Sherian Slat	Barque	1865	St. Martin, N.E.	do	147 9	32 4	18 5		610	G. B. Doane, do	
37,003	Sophia	Brigantin	1860	Shelburne, N.E.	do	84 0	22 0	9 5		92	B. P. Ladd, do	
38,394	Sebastopol	do	1869	Archat, N.E.	do	90 0	26 0	12 0		170	J. K. Ryerson, do	
70,099	Speedwell	do	1869	Archat, N.E.	do	42 0	13 4	5 6		19	A. Malone, N.E.	
71,000	Sarah	Goëlette	1866	Plymouth, N.E.	do	48 0	38 8	23 0		1176	N. Churchill, N.E.	
37,932	Transit	Navire	1874	Tusket, N.E.	do	45 2	13 9	8 1		39	N. K. Clements, Yarmouth, N.E.	
38,005	Triumph	Goëlette	1838	Argyle, N.E.	do	48 7	15 3	6 4		26	J. D'Entremont, do	
38,072	Triumph	do	1856	Pubnico, N.E.	do	57 0	18 0	8 8		54	J. Powell, Westport, N.E.	
38,083	Trial	do	1858	Plymouth, N.E.	do	40 0	14 4	5 3		18	R. Sims, N.E.	
38,142	Teaser	do	1860	Plymouth, N.E.	do	34 4	11 3	5 0		9	J. C. Trefry, N.E.	
38,164	Tivy	do	1861	Cheboque, N.E.	do	47 0	16 1	6 7		27	L. Le Blanc, Pubnico, N.E.	
38,229	Thorn	do	1861	Pubnico, N.E.	do	59 5	17 0	6 5		41	C. Manse, Argyle, N.E.	
38,255	Tyro	Navire	1863	Rivière au Castor, N.E.	do	161 0	35 2	21 0		795	G. B. Doane, Yarmouth, N.E.	
61,785	Tropic	Brigantin	1870	Pointe de l'Eglise, N.E.	do	91 0	25 3	10 0		145	G. A. Barker, do	
61,790	Twilight	Goëlette	1870	Rivière d'Abraham, N.E.	do	70 0	19 3	8 0		58	A. F. Stoneham, do	

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Yarmouth.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
61,834	Templar.....	Barque.....	1871	Brookville, N.E.....	Voilier..	162 6	32 8	20 4	.....	778	A. C. Robbins, Yarmouth, N.E.	
61,834	Topsy.....	Goëlette ..	1870	Chochoque, N.E.....	do	42 0	12 5	5 2	.....	10	J. McKinnon, Cheb-que, N.E.	
61,836	Traveller.....	Barque.....	1872	Pointe de l'Eglise, N.E.....	do	159 0	33 8	20 2	.....	830	G. B. Doane, Yarmouth, N.E.	
66,662	Talisman.....	do.....	1872	Rivière au Castor, N.E.....	do	173 7	36 2	21 6	.....	953	G. B. Doane, do	
66,670	Toledo.....	do.....	1872	Tusket, N.E.....	do	177 5	33 3	21 4	.....	929	J. Murphy, N.E.	
66,676	Ranchook.....	do.....	1872	Baie Mahone, N.E.....	do	170 5	34 3	21 3	.....	898	J. W. Moody, N.E.	
49,412	Undaunted.....	Goëlette ..	1872	Petit Passage, N.E.....	do	34 5	11 8	4 8	.....	10	E. Greenlow, N.E.	
51,994	Uruguay.....	Brick.....	1876	Annapolis, N.E.....	do	118 2	28 4	12 6	.....	299	J. Killam, Yarmouth, N.E.	
66,703	Underwriter.....	Barque.....	1875	Shelburne, N.E.....	do	157 0	32 0	18 3	.....	697	T. Lewis, N.E.	
89,313	U. S. Grant.....	Goëlette ..	1875	Maine, E.U.....	do	50 2	17 4	6 2	.....	32	J. Hunter, N.E.	
38,026	Victoria.....	do.....	1876	Lewis Head, N.E.....	do	37 0	10 6	5 7	.....	17	M. Rayton, N.E.	
38,028	Venus.....	do.....	1878	L. Eglantiers, N.E.....	do	40 0	10 5	5 8	.....	14	P. Robicheau, N.E.	
37,927	Victoria.....	do.....	1870	Yarmouth, N.E.....	do	48 4	14 4	7 7	.....	41	B. Rogers, Yarmouth, N.E.	
48,079	Valcoz.....	do.....	1863	Gloucester, E.U.....	do	67 9	19 5	7 3	.....	46	S. M. Iyerson, do	
49,525	Valiant.....	do.....	1870	Gloucester, E.U.....	do	54 5	17 3	6 0	.....	39	A. Gowdey, do	
61,767	Vibilia.....	do.....	1870	Maine, E.U.....	do	95 0	24 2	9 4	.....	135	B. P. Ladd, Yarmouth, N.E.	
61,816	Vesta.....	Barque.....	1871	Anse de Green, N.E.....	do	146 0	32 0	15 8	.....	563	J. Coffin, Barrington, N.E.	
36,274	Volunteer.....	Brigantin..	1855	Barrington, N.E.....	do	66 1	16 1	7 5	.....	80	J. Wyman, N.E.	
37,318	William Wallace.....	Goëlette ..	1862	St. Mary's Bay, N.E.....	do	56 5	18 5	8 5	.....	12	W. McKenny, N.E.	
38,161	We are Here.....	do.....	1861	Rivière au Castor, N.E.....	do	43 0	13 6	4 9	.....	27	B. Adams, Shag Harbor, N.E.	
38,189	Wide Awake.....	do.....	1862	Baie Ste. Marie, N.E.....	do	50 8	18 2	6 6	.....	19	J. W. Powell, N.E.	
38,235	Willow.....	do.....	1863	West Port, N.E.....	do	53 0	16 5	6 4	.....	329	J. Millard, London, England.	
48,078	Winniford.....	Barque.....	1857	Baltimore, E.U.....	do	127 0	28 0	11 5	.....	678	D. Horton, Yarmouth, N.E.	
48,085	Wentworth.....	do.....	1863	Weymouth, N.E.....	do	143 2	33 0	18 8	.....	39	J. A. Baker, Yarmouth, N.E.	
48,093	William McLeod.....	Goëlette ..	1864	Pubnico, N.E.....	do	56 8	17 8	7 0	.....	721	J. E. Baker, Yarmouth, N.E.	
49,404	W. H. Jenkins.....	Barque.....	1864	Baie Ste. Marie, N.E.....	do	145 5	34 2	20 3	.....	891	J. Murphy, Tusket, N.E.	
51,992	W. J. Hatfield.....	Navire.....	1867	Tusket, N.E.....	do	58 0	18 5	6 5	.....	38	P. Porter, do	
57,103	West Point.....	Goëlette ..	1867	Tusket Wedge, N.E.....	do	42 0	13 1	5 0	.....	12	H. Titus, West Port, N.E.	
57,130	Water Lily.....	do.....	1863	Rivière au Saumon N.E.....	do	.....	.....	.....	.....	.....	.....	

61,695	W. E. Heard.....	Barque.....	1870	Digby, N.E.....	do	145 0	31 8	18 4	.....	587	A. C. Robbins, Yarmouth, N.E.	
57,136	Winnifred.....	Navire.....	1868	Rivière au Castor, N.E.....	do	181 1	37 0	23 5	.....	1012	G. B. Doane, do	
61,782	Willie.....	Brick.....	1869	Anse Bellevue.....	do	120 0	27 4	12 7	.....	282	W. D. Lovitt, do	
50,591	Water Lily.....	Goëlette ..	1865	Carleton, N.E.....	do	73 0	23 0	9 6	.....	71	J. R. Corning, do	
66,677	W. T. Harward.....	Barque.....	1872	Meunguan, N.E.....	do	146 5	32 3	19 2	.....	668	J. R. Raymond, do	
66,686	Wide Awake.....	Goëlette ..	1873	Rivière d'Abram, N.E.....	do	72 0	20 3	8 1	.....	77	A. F. Stoneman, do	
66,694	William.....	Navire.....	1873	Tusket, N.E.....	do	178 6	35 0	21 6	.....	998	W. Rogers, do	
57,101	Young Scotland.....	Goëlette ..	1867	Tusket Wedge, N.E.....	do	59 5	18 9	7 0	.....	47	C. Porter, Tusket, N.E.	
57,168	Yarmouth.....	Barque.....	1869	Rivière au Castor, N.E.....	do	154 8	33 3	19 8	.....	698	L. E. Baker, Yarmouth, N.E.	
51,777	Zaidee.....	Goëlette ..	1865	Liverpool, N.E.....	do	67 0	20 0	7 5	.....	55	H. Ryder, do	
413	navires.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugent	134,070	tonneaux.	

SOMMAIRE.

57 navires.....	.....	Tonneaux.
91 barques.....	jaugent 57,488	
3 bricks.....	do 60,922	
30 brigantins.....	do 842	
230 goëlettes.....	do 5,123	
2 vapeurs.....	do 9,370	
.....	do 425	
413 navires.....	(tonnage brut, 646)	
.....	do 134,170	

SOMMAIRE POUR LA PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.

104 navires.....	.....	Tonneaux.
300 barques.....	jaugent 109,317	
29 bricks.....	do 182,533	
9 petites barques.....	do 7,043	
364 brigantins.....	do 3,969	
1,932 goëlettes.....	do 78,052	
2 corvettes.....	do 95,622	
27 vapeurs.....	do 35	
.....	(tonnage brut, 4,570)	
2,787 navires.....	do 379,609	

PROVINCE DE QUÉBEC

PORT DE MONTRÉAL.

(Navires enregistrés en vertu de l'Acte Impérial.)

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
83,490	Amie	Barge	1851	Montréal	Voilier.	88 6	16 6	5 8	.....	83	George Smith, Montréal, expéditeur.
33,430	Alma	Goëlette	1855	Berthier	do	102 0	22 5	8 2	.....	148	Thomas Casey, Adolphustown, Center.
33,522	Annie Moulton	do	1853	Etat de N. York	do	63 0	16 8	6 0	.....	44	Charles Draper, Whitby, navigateur.
32,844	Arabia	Barque	1853	Kingston	do	131 6	25 8	11 7	.....	309	William Nickle, Kingston, écr.
46,228	Annie Reed	Vapeur	1853	Buffalo	A hélice	57 0	12 7	53 0	43	29	George Wright, Port Hope, navigateur.
46,235	Algoma	do	1853	Détroit	A aubes	163 0	22 0	11 0	757	624	Hon. Frank Smith, Toronto.
46,245	Alice Mary	Goëlette	1857	Cleveland	Voilier	93 0	21 5	77 0	.....	91	David Foster, Port Burwell, constructeur de navires.
46,255	Ada Carter	Vapeur	1854	Buffalo	A hélice	45 0	12 2	5 7	24	16	John Brown, Theroold, entrepreneur.
51,679	Almira	Goëlette	In- con.	Osvego	Voilier	47 5	11 7	4 2	.....	15	William Ellis, Marysburg, artisan.
51,691	Australia	do	1853	Sodus, N. Y.	do	95 0	20 5	7 6	.....	103	H. B. Rathbun, Mill Point, marchand.
51,693	Athenian	Vapeur	1849	Clayton, N. Y.	A aubes	231 4	31 4	11 7	1083	708	Cie de navigation Union, Montréal.
51,694	Abyssinian	do	1847	do	do	230 2	32 2	11 2	1064	726	Cie. de navigation Union, Montréal.
51,697	Advance	Goëlette	1856	Dexter	Voilier	72 5	18 5	6 1	.....	48	John Kerr, Belleville, navigateur.
51,700	Allie	do	1850	Cleveland	do	76 5	18 2	5 2	.....	59	John Shaw, Haldimand, navigateur.

61,140	Arenas	do	1850	Gederich	do	80 2	20 0	8 2	.....	107	Alexander Stevenson, Amherstburg, navigateur.
61,157	Ancidian	Vapeur	1872	Sunderland	A hélice	205 1	28 8	15 8	931	596	H. et Andrew Allan, Montréal, armateurs.
61,160	Alexander	do	1865	Sandusky	A aubes	104 0	23 0	5 6	129	77	Peter P. McKeerel, Chatham, négociant.
59,978	Alphouse	Brigantin	1870	Québec	Voilier	122 0	28 9	12 9	.....	293	Robert Matthew, St. Jean, N.B., patron de navire.
70,286	Ballepoule	Corvette	1867	Napierville	do	79 0	20 8	5 8	.....	66	A. Lavallo, Sorel, navigateur.
.....	Bytown	Vapeur	1842	Montréal	A aubes	92 0	17 0	5 8	76	35	John J. Jones, Brockville, expéditeur.
33,462	Billow	Bateau	1847	do	Voilier	91 0	17 8	6 7	.....	110	Thomas F. Dutton, Montréal, navigateur.
33,545	Burlington	Corvette	1869	Burlington	do	54 3	14 1	3 8	.....	17	Edward Schneider, Rigaud, navigateur.
33,578	Bonny Doon	Goëlette	1857	Port Huron	do	46 0	13 5	5 0	.....	18	Thomas Cooper, Port Burwell, cultivateur.
51,653	Bonnie Maggie	Vapeur	1859	Huron	A aubes	110 5	18 3	6 7	202	169	J. G. Thompson, Penetanguishine, navigateur.
33,578	Bécanour	do	1857	Bécanour	do	84 4	16 8	5 6	48	30	Léandre Abbel, Lotbinière, navigateur.
33,358	British American	do	1856	Sorel	do	102 0	19 0	7 2	84	52	Etienne Monarque, Lachine, navigateur.
51,699	Baltimore	Brick	1856	Kingston	Voilier	104 0	21 2	7 1	.....	144	John Riordan, Ste. Catherine, négociant.
33,516	Bouquet	Vapeur	In- con.	Lac Champlain	A aubes	104 0	17 9	5 7	190	157	R. W. Parkinson, Toronto, écuyer.
61,139	B. W. Folger	Goëlette	1871	Kingston	Voilier	82 8	23 5	8 8	.....	116	John M. Machar, Kingston, avocat.
69,530	C. J. Brydges	Vapeur	1874	Buffalo	A hélice	62 2	16 0	8 0	39	21	W. E. McDonald, Montréal, entrepreneur.
72,089	Charlemagne	do	1874	Sorel	A aubes	56 2	12 6	3 3	15	11	P. Dauphinais, Sorel, constructeur de navire.
71,601	Colborne	Bateau	1874	Montréal	Voilier	149 0	26 6	9 6	.....	301	Compagnie de Transport de Montréal.
33,484	Canada	Corvette	1846	Brockville	do	89 8	17 0	7 3	.....	106	Allan Grimour, Montréal, marchand.
.....	Champlain	Vapeur	1852	Montréal	A aubes	99 4	18 4	7 1	116	47	J. Félix Sincennes, Montréal, expéditeur.
33,483	Caroline	Goëlette	1853	do	Voilier	102 5	20 4	7 2	.....	134	F. W. Evans, Montréal, marchand.
33,478	Christina	Brigantin	1848	Port Stanley	do	113 0	23 7	9 4	.....	230	R. G. Post, Pickering, marchand.
33,461	Canada	Goëlette	1856	Sorel	do	89 9	22 8	8 0	.....	108	David Gallagher, Marysburg, cultivateur.
33,509	Offé	do	1858	Trois-Rivières	do	80 7	22 0	8 5	.....	97	Ephraim Hudon, Montréal, marchand.
43,534	C	Bateau	1853	Ithica, N. Y.	do	79 1	14 5	6 3	.....	57	G. L. Rolland, Montréal, marchand.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Montréal.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Créement.	Année de sa construc-tion.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.			
33,547	Caroline	Bateau	1861	Inconnu	Voilier	77 2	13 3	4 1			35 L. Metteyer, Iachine, constructeur de navires.
33,560	Clyde	Goëlette	1861	Belleville	do	82 1	20 3	8 2			107 James Moore, Oshawa, navigateur.
33,565	Clifton	Vapeur	1846	Détroit	A hélice	97 0	17 9	6 8	168		113 Jason Holt, Sombra, négociant.
33,585	Catherine	Brigantine	1861	Ile du P. E.	Voilier	91 2	22 7	10 5			188 F. J. Filman, New London, Ile du P. E., patron de navire.
46,214	O. M. Davis	Bateau	1862	Québec	do	140 0	30 5	10 0			294 R. G. Post, Pickering, marchand.
51,688	Champion	Navire	1863	Freeport, Maine	do	173 5	34 3	23 3			1,023 H. T. Machin, Portland, E. U. A., patron de navire.
61,156	City of Sandusky	Vapeur	1865	Passage de Kinder, N. Y.	A hélice	71 3	18 1	6 0	51		34 John P. Coulsen, Owen Sound, hôtelier.
61,165	Coriane	do	1866	Sandusky	A aubes	171 0	24 5	9 0	605		463 Isaac May, Keswick, navigateur.
69,523	C. F. Wadsworth	Brigantine	1873	Eboulements	Voilier	83 0	21 4	10 3			122 N. A. Charlebois, Montréal, armateur.
71,602	Dalhousie	Vapeur	1870	Buffalo	A hélice	42 5	10 5	6 0	16		9 James Munroe, Thorold, marchand.
33,524	D. McInnes	Bateau	1874	Montréal	Voilier	136 0	23 0	9 3			245 Compagnie de Transport de Montréal.
51,686	Dandy	Goëlette	1857	Etat de New-York	do	122 6	23 7	9 5			161 William Nichol, Kingston, écuyer.
51,680	Dean	Vapeur	1864	Buffalo	A hélice	48 0	13 0	5 6	27		12 Maurice Malone, Ottawa, gentilhomme.
61,134	Delisle	do	1866	do	do	41 0	8 0	5 5	7		6 James F. Sprague, Williamsburg Nord.
33,463	England	do	1869	do	do	62 4	14 8	7 4	45		17 Commis. du Havre, Montréal.
		do	1847	Ningars	A aubes	135 6	24 0	10 7	246		130 Cie. d'expédition d'Ottawa et Richelieu.

33,469	Fava	Bateau	1851	Montréal	Voilier	88 6	16 9	5 7			83 George Smith, Montréal, expéditeur.
33,463	Elk	do	1851	Burlington	do	106 9	20 6	7 3			162 Dugald McPhee, Montréal, expéditeur.
33,543	Enterprise	Goëlette	1855	Crique de Wilson, N. Y.	do	89 0	19 4	7 3			93 George Hicks, Marysburg, forgeron.
33,554	Elizabeth	do	In-connu	do	do	73 4	19 5	5 8			51 David Millard, Port Burwell, navigateur.
33,563	Emily Ann	Bateau	1856	Crescent, N. Y.	do	79 8	14 0	6 0			74 John McMan, Montréal, navigateur.
33,584	Express	Vapeur	1857	Oswego	A hélice	67 2	14 1	5 4	39		29 R. Y. Babbitt, Picton, navigateur.
46,229	Eureka	Goëlette	1853	Wilson, N. Y.	Voilier	102 0	24 9	9 5			152 William Nickle, Kingston, gentilhomme.
51,674	Elen Jeffers	Vapeur	1854	Philadelphie	A hélice	56 0	12 8	5 7	33		14 Charles Hose, Belleville, écuyer.
61,132	E. G. Benedict	Goëlette	1869	Mill Point	Voilier	104 5	26 2	8 3			154 D. S. Webster, Kingston, navigateur.
61,141	Exchange	do	1867	Bay City	do	72 8	16 3	4 9			34 D. G. Huff, Dresde, marchand.
61,148	Elizabeth Ann	do	In-connu	do	do	44 0	10 5	5 4			17 George Johnston, Port Credit, navigateur.
61,169	Emma Munson	Vapeur	1873	Buffalo	A hélice	64 5	12 1	6 8	32		13 E. Munson, Cobourg, entrepreneur.
69,527	Frances	Goëlette	1874	Cap St. Ignace	Voilier	79 1	24 0	9 1			104 W. A. Charlebois, Montréal, agent de marine.
570,287	Frank Perew	Vapeur	1867	Buffalo	A aubes	72 6	16 6	6 7	43		23 Cie. du St. Laurent et Chicago, Montréal.
33,436	Fire Fly	do	1844	Montréal	Voilier	108 3	17 9	6 2	91		46 Wm. Anglin, Kingston, négociant.
33,501	Fleur de Marie	Brigantine	1850	Lanoraie	do	92 0	20 3	8 7			156 Wm. Savage, Sorel, navigateur.
33,566	Frontenac	Bateau	1862	Québec	do	140 0	30 3	9 4			282 D. Torrance, Montréal, marchand.
46,231	F. A. Tranche-montagne	Goëlette	1864	Lanoraie	do	99 4	22 6	8 1			134 H. B. Rathben, Hastings, marchand de bois.
61,137	Fox	do	1865	Marine City	do	39 0	13 4	4 9			23 Alexander Foster, Dover, marchand.
33,482	Governor	do	1847	Kingston	do	109 0	23 0	10 1			224 Thomas F. Taylor, Kingston, navigateur.
33,530	Gariibaldi	do	1861	Port Huron	do	95 2	24 8	8 3			128 Robert Wallace, Port Hope, marchand.
33,535	Greyhound	Corvette	1854	Clayton	do	72 0	15 8	5 2			40 David Sutherland, Gananoque.
51,670	Glanvon	Goëlette	1848	do	do	106 5	21 0	9 3			117 David Seele, Hamilton, gentilhomme.
33,567	G. N. Anger	do	1863	Freeport	do	72 0	18 3	4 4			39 G. N. Anger, Walsingham, navigateur.
51,654	G. S. Hathaway	Vapeur	1862	Buffalo	A hélice	41 5	11 0	5 2	14		8 T. Smith, Toronto, marchand de bois.
51,663	Grenville	do	1862	Philadelphie	do	46 0	10 0	6 9	20		11 S. S. Halliday, Matilda, distilla.
51,670	Gull	do	1865	Buffalo	do	55 0	8 8	6 5	19		12 G. McMicking, Chippewa, M. D.
51,684	Gull	Corvette	1865	Ogdensburg	Voilier	51 0	14 9	4 3			25 T. H. Kidd, Gananoque, navigateur.

## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Montréal.—Suite.

Numero Official.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
51,692	Gazelle .....	Goëlette ..	1865	Haye de Sackett	Voilier ..	83 7	21 1	8 2	.....	94	James M. Hyatt, Holowell, cultivateur.	
51,698	George Watson .....	Vapeur .....	1863	Buffalo .....	A hélice ..	52 7	12 6	6 5	28	13	B. F. Lewis, Collingwood, négociant.	
61,122	Gleaner .....	Goëlette ..	1865	Lake Ports .....	Voilier ..	38 6	14 6	5 0	.....	15	John Kirby, Morristown, navigateur.	
98,085	Greenland .....	Vapeur .....	1872	Aberdeen .....	A hélice ..	151 4	27 3	16 4	448	259	Cie. de pêche du Canada et de Terre-neuve.	
33,556	Herriman .....	Corvette ..	1855	Rivière au Saumon .....	Voilier ..	101 3	21 2	5 9	.....	88	Peter Barber, Montréal.	
51,687	H. M. Mixer .....	Vapeur .....	1865	Buffalo .....	A hélice ..	46 5	11 5	6 5	21	9	James F. Allan, Kingston, gentleman.	
61,135	Henrietta .....	Goëlette ..	1867	do .....	Voilier ..	50 0	15 7	5 1	.....	38	W. Patridge, Sandwich, navigateur.	
61,138	Herald .....	Vapeur .....	1870	Détroit .....	A hélice ..	94 2	22 1	8 1	73	46	R. W. Elliott, Toronto, marchand.	
33,526	Hibernian .....	do .....	1861	Dumbarton .....	do .....	351 0	37 7	16 7	2,752	1,722	Hugh Allan, Montréal, armateur.	
61,162	Hittie Hoyt .....	do .....	1868	Buffalo .....	do .....	44 5	8 0	3 9	10	8	S. Sylvester, Toronto, navigateur.	
69,528	Ivy .....	do .....	1874	Montréal .....	do .....	100 0	19 2	6 5	76	34	George Smith, Montréal, expéditeur.	
70,288	Jessie Hall .....	do .....	1867	Buffalo .....	do .....	83 5	17 0	8 8	56	29	Cie. du St. Laurent et Montréal.	
70,290	John Pratt .....	do .....	1874	Montréal .....	do .....	96 0	19 2	7 3	70	21	Commiss. du Haye de Montréal.	
70,292	Iowa .....	Bateau .....	1874	Québec .....	Voilier ..	149 4	26 0	11 2	.....	365	T. Workman, Montréal, marchand.	
33,495	Indian .....	Vapeur .....	1863	Buffalo .....	A hélice ..	140 8	25 5	10 6	452	307	John Proctor, Hamilton, marchand.	
11	John Mann .....	Barge .....	1859	Québec .....	Voilier ..	125 4	26 7	10 6	.....	272	Daniel Enters, Montréal, marchand.	
33,518	J. W. Varner .....	Vapeur .....	1863	Buffalo .....	A hélice ..	87 5	18 9	6 0	83	55	J. Venton, Sombra, cultivateur.	

33,521	J. W. Gordon .....	do .....	1867	do .....	do .....	67 1	16 8	7 6	109	73	Charles H. Carter, Port Colborne, navigateur.	
33,522	John Brown .....	do .....	1856	do .....	do .....	57 0	16 8	5 8	87	59	John Brown, Thorold, entrepreneur.	
33,616	Iris .....	Goëlette ..	1858	L. P. E .....	Voilier ..	94 7	20 0	9 2	.....	112	William McGee, Hamilton, négociant.	
46,230	John S. Noyes .....	Vapeur .....	1863	Buffalo .....	A hélice ..	59 7	12 7	6 3	33	23	John W. Taylor, Chatham, navigateur.	
46,250	Ivy .....	Goëlette ..	1856	Wyandott, E.-U .....	Voilier ..	66 0	15 5	3 9	.....	43	.....	
51,655	Jessie Drummond .....	Barque .....	1864	Ste. Catherine .....	do .....	134 5	23 0	11 9	.....	291	Thomson Smith, Toronto, marchand.	
51,675	Jessie Abby .....	Vapeur .....	1857	Buffalo .....	A hélice ..	58 0	13 5	5 5	41	26	Charles Larmont, Port Robinson, navigateur.	
61,130	John Bright .....	do .....	1869	do .....	do .....	53 6	13 3	6 0	29	13	William Jones, Belleville, négociant.	
51,669	J. C. Clarke .....	do .....	1864	Newport .....	do .....	96 0	20 8	15 0	.....	83	E. B. Clarke, Sarnia, marchand.	
61,149	John S. Clarke .....	do .....	In- c'n.	Buffalo .....	do .....	56 5	12 2	6 5	33	13	Frank Jackman, Toronto, constructeur de navire.	
61,150	J. Holt .....	do .....	1866	Oskosh .....	do .....	71 7	17 0	6 5	70	45	Jason Holt, Sombra, cultivateur.	
61,151	Jessie Stuart .....	Goëlette ..	1870	Alpina, E.-U .....	Voilier ..	64 5	17 4	5 0	.....	54	J. T. Bird, Oakville, navigateur.	
264,276	Iceland .....	Vapeur .....	1872	Dundee .....	A hélice ..	150 5	27 3	16 4	422	287	Cie. de pêche aux phoques du Canada et de Terre-neuve.	
59,994	J. W. Dunscumb .....	Goëlette ..	1871	Québec .....	Voilier ..	90 0	24 0	8 6	.....	98	Ministre de la Marine et des Pêcheries, Ottawa.	
61,163	Jerome .....	Vapeur .....	1872	Begtown, E.-U .....	A hélice ..	74 0	10 5	4 0	43	36	George Mitchell, M.D., Wallaceburg.	
61,164	Josephine .....	Goëlette ..	In- c'n.	Inconnu .....	Voilier ..	120 0	22 5	10 4	.....	200	J. McCallum, Stromness, marchand.	
64,994	Jet .....	Barge .....	1871	Québec .....	do .....	137 8	29 6	9 5	.....	312	Samuel S. Holcomb, Montréal, expéditeur.	
61,168	Jane Maw .....	Goëlette ..	1862	Pottneyville, E.-U .....	do .....	49 0	10 2	4 0	.....	15	John Kivell, Port Credit, navigateur.	
69,521	Jennie Griffin .....	Vapeur .....	1864	Buffalo .....	A hélice ..	57 0	13 0	6 5	32	17	James Munro, Thorold, marchand.	
33,525	Kaloolah .....	do .....	1858	Detroit .....	A aubes ..	188 0	25 0	9 5	620	532	T. B. Van Every, Goderich, expéditeur.	
33,563	Kenosha .....	Goëlette ..	1854	Ohio .....	Voilier ..	134 5	25 8	10 8	.....	262	A. R. Christie, Toronto, marchand de bois.	
70,293	Kansas .....	Barge .....	1874	Québec .....	do .....	148 0	26 3	11 3	.....	357	Thomas Workman, Montréal, marchand.	
33,497	Lesperance .....	Goëlette ..	1848	Trois-Rivières .....	do .....	80 6	24 4	8 5	.....	113	J. Somerville, Batiscau, bourgeois.	
33,447	Louis Alma Ink- erman .....	Brigantin ..	1855	Lanoraie .....	do .....	103 5	23 0	10 0	.....	374	L. H. Bonaventure, Lanoraie, navigateur.	
33,538	Lyre .....	Barge .....	1861	Québec .....	do .....	144 0	28 2	10 6	.....	344	William Power, Kingston, constructeur de navire.	

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
33,576	Lionne	Vapeur	1862	Buffalo	A hélice	59 0	13 2	5 7	31	22	C. H. Carter, Port Colborne, bourgeois	
33,574	Lady Moulton	Goëlette	1857	Charlotte	Voilier	77 0	18 0	7 1		79	Alexander Keith, Boymanville, navigateur.	
46,246	L. M. G.	Vapeur	1863	Buffalo	A hélice	44 4	35 0	4 8	11	7	Benjamin Diffin, Welland, navigateur.	
261,666	Little Eva	do	1854	do	do	30 5	11 1	5 5	12	8	John Brown, Thorold, entrepreneur.	
61,133	Lady Franklin	do	1860	Cleveland	do	60 0	11 9	5 5	32	19	James F. Allan, Kingston.	
61,145	Lizzie Lawson	Goëlette	1870	Détroit	Voilier	52 0	13 8	2 6		24	William T. Plummer, Windsor, commis.	
63,836	Lake Simcoe	Barque	1871	Greenock	do	152 2	24 1	14 3		334	Alexander Urquhart, Montréal, marchand.	
51,685	L. A. Senecal	Vapeur	1864	Whitehall	A hélice	70 6	16 3	7 0	69	32	L. A. Senecal, Montréal, marchand.	
61,146	L. Tourville	do	1864	do	do	73 1	15 4	6 6	72	33	L. A. Senecal, Montréal, marchand.	
49,869	Lake St. Clair	Navire	1864	Hartlepool Ouest	Voilier	205 0	33 4	21 7		1061	Compagnie d'Expédition du Canada.	Classé au Lloyd anglais.
60,297	Lake Erie	do	1868	Glasgow	do	202 4	33 6	20 3		938	do	do
63,751	Lake Michigan	do	1870	do	do	203 5	33 2	19 7		880	do	do
60,375	Lake Ontario	do	1868	do	do	217 7	34 7	21 0		1,600	do	do
60,404	Lake Superior	do	1869	Greenock	do	231 9	35 9	22 1		1,274	do	do
71,603	Lancaster	Barge	1873	Lancaster	do	125 0	22 8	9 0		219	Cie. de transport Montréal.	do
70,281	Mona	do	1874	Sorel	do	131 1	25 5	9 0		228	G. M. Millar, Montréal, expéditeur.	do
33,450	Monica	Goëlette	1853	Montréal	do	101 8	20 0	7 4		144	D. Torrance, Montréal, marchand.	do
33,513	Mazepa	do	1848	Saginaw	do	77 9	17 2	6 5		78	John Reid, Chatham, horloger	do
33,513	Montebello	Barge	1853	Rochester	do	76 6	13 3	5 6		61	Charles Wales, St. Andrew, marchand.	do

33,569	Meteor	Goëlette	1856	Wilson	do	70 5	18 0	6 8		62	Samuel Pentland, St. Catharines, négociant.	
33,577	Mary Patterson	do	1869	Sodus	do	41 4	8 6	4 2		14	W. Peterson, Wellington, hôte.	
33,587	Maggie	do	1847	Cleveland	do	97 3	21 8	8 0		106	Edward Hammond, Port Dover, expéditeur.	
346,225	Margaret	Vapeur	1863	Buffalo	A hélice	67 6	16 0	8 6	64	36	M. McNamara, Québec, armateur.	
46,232	Marie	Goëlette	1864	Batiscan	Voilier	82 9	22 0	8 6		108	William Astee, Metis, expéditeur.	
46,234	Mail	do	1860	Sodus	do	79 8	19 4	6 7		32	M. Ferris, Brighton, marchand.	
46,242	Monitor	Corvette	1863	Clayton	do	57 9	15 0	4 1		25	T. McNamara, Elizabethtown, cultivateur.	
46,260	Mae	Vapeur	1860	Algoma	A hélice	45 2	14 7	5 7	18	15	William McPherson, Moretown, agent.	
51,668	Metamora	do	1864	Cleveland	do	115 0	36 3	10 8	239	161	A. T. Thomson, Barrie, marchand.	
51,681	Mary Ann	do	1856	Harre Sackett	do	50 0	15 2	4 9	41	31	Henry Easton, Merrickville, meunier.	
61,123	Minnie F. Parsons	do	1863	Buffalo	do	59 5	15 0	6 5	45	22	Commiss. du Havre de Montréal.	
61,131	Minnie Battle	do	1869	do	do	48 0	11 3	5 3	24	14	Sa Majesté la Reine.	
61,142	Minnie Walker	do	1871	do	do	51 0	13 5	5 6	21	19	Robert Walker, Kincairdine, entrepreneur.	
61,147	M. J. Mills	do	1866	Sault Ste. Marie	do	34 0	12 0	5 5	15	5	A. Oyrette, Port William.	
61,154	Mary A. Laughlin	do	1871	Buffalo	do	48 0	10 5	5 0	23	12	E. Armstrong, Port Colborne, navigateur.	
61,159	M. C. Cameron	Goëlette	1862	Oswego	Voilier	138 0	25 8	12 5		308	Richard Carter, Kincairdine, gentilhomme.	
61,166	Modock	Vapeur	1869	Toledo	A hélice	49 2	13 5	7 5	26	11	George Campbell, Windsor, marchand.	
13,519	North American	do	1856	Dumbarton	do	283 0	35 2	16 2	1673	1138	John Kerr, Liverpool, patron de navire.	
21,380	Nova Scotian	do	1858	do	do	366 3	38 1	17 7	3305	2081	Sir Hugh Allan, Montréal, marchand.	
70,294	Nebraska	Barge	1874	Québec	Voilier	151 5	26 8	11 2		387	Thomas Workman, Montréal.	
33,536	New-York	Brick	1846	Clayton	do	124 5	25 8	10 2		214	Thompson Smith, Toronto, marchand.	
33,559	Niagara	Vapeur	1849	Ohio	A hélice	173 0	24 0	10 0	676	601	T. B. Van Every, Goderich, armateur.	
33,576	N. P. Sprague	do	1869	Buffalo	do	97 0	21 5	8 6	119	91	W. G. Cassels, Hamilton, écuyer.	
46,233	North Star	Goëlette	1855	Manitoux	Voilier	108 0	23 0	8 9		160	George Alward, Port Hope, navigateur.	
46,240	Novely	Barge	1861	Toledo	do	76 0	21 8	7 0		81	D. McDonald, Sombra, maçon.	
61,124	Newsboy	Corvette	1863	Détroit	do	45 0	16 0	3 0		23	W. Neil, Chatham, navigateur.	

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregistrement au Canada—Québec—Port de Montréal.—Suite.

Numéro Officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistre.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
61,128	Niagara	Vapeur.	1866	Buffalo	A hélice	102	22	10	14	10	A. E. Munson, Cobourg, écuier
61,170	Nelly Sherwood	Goëlette	1868	Algona	Voilier	77	22	7	5	95	W. A. Conson, Brighton, ravi- gateur.
70,291	Ontario	Barge	1874	Lancaster	do	126	23	9	7	227	A. Sticklet, Lancaster, négocian- t.
33,460	Oak	do	1851	Burlington	do	107	20	7	3	165	W. E. Hamilton, Montréal, mar- chand de bois.
33,514	Ottawa	do	1853	Rochester	do	76	13	5	6	63	B. S. Wales, Chatham, mar- chand.
46,253	Octavia	Brigantin.	1861	Cleveland	do	141	25	13	5	341	T. W. Renaud, New-York, écuier.
46,254	Osprey	Vapeur.	1863	Sorel	A aubes	174	31	11	3	789	A. D. McKay, Hamilton, gardien de qual.
61,126	Ontario	Goëlette	1869	Baie du Sud	Voilier	118	24	10	0	161	James Matthews, Toronto, né- gociant.
69,529	Olivia Gordon	Vapeur.	1873	Buffalo	A hélice	62	12	6	5	36	J. H. Gordon, Port Colborne, marchand.
70,282	Princess	Barge	1874	Montréal	Voilier	142	26	10	2	300	G. N. Miller, Montréal, expédi- teur.
33,571	Ploughboy	Goëlette	1851	Détroit	do	60	14	2	2	32	J. P. Jones, Amherstburg, pro- pétaire de navire.
33,582	Princess Alexan- dra	do	1853	Orléans	do	119	25	1	0	228	George Campbell, Windsor, marchand de bois.
51,696	Prince Alfred	Vapeur.	1860	Buffalo	A hélice	39	8	4	3	13	F. B. Hackett, Amherstburg, navigateur.
61,128	Perry	do	1867	Rochester	do	72	11	5	5	41	E. J. Higgins, Chatham.
59,993	Peter Mitchell	Goëlette	1871	Québec	Voilier	93	24	0	8	100	W. M. Molson, Montréal, mar- chand.
46,204	Quebec	Vapeur	1862	do	A hélice	93	24	5	9	90	Chevalier, à vap. de Mon- tréal.
33,476	Rochester	do	1843	Montréal	A aubes	130	17	7	1	68	Maison de la Trinité de Montréal

33,528	Revue	do	1853	Buffalo	A hélice	121	0	22	9	350	Cie de Navigation du St. Laurent.
70,284	Randolf	do	1874	do	do	51	0	4	5	16	W. E. McDonald, Montréal, en- regist.
70,285	Rapid	Bateau	1874	Québec	Voilier	124	5	24	4	0	G. M. Millar, Montréal, expédi- teur.
33,555	Rubin	do	1862	do	do	140	0	30	2	9	Theodore Hart, Montréal, agent de bois.
33,581	Rapid	Goëlette	1866	Buffalo	do	130	7	26	5	191	R. Campbell, Jarvis, marchand de bois.
51,665	Raffle	do	1867	Clayton	do	48	5	14	3	19	Edward Blake, Toronto, écuier.
51,675	Restless	do	1869	Cleveland	do	73	0	20	0	72	S. Smith, Owen Sound, négocian- t.
51,690	River King	Vapeur.	1866	Marine City	A aubes	58	1	19	3	40	H. Little, Williamsburg, gentil- homme.
	Shickluna	Goëlette	1847	Ste. Catherine	Voilier	169	0	21	4	0	T. R. Merril, Ste. Catherine, marchand.
	Six	Bateau	1851	Sorel	do	86	7	16	7	0	Lig de Sincennes et McNaugh- ton, Montréal.
	Sorel	Vapeur.	1852	do	A aubes	90	6	13	7	83	do
33,510	Storm	do	1852	Philadelphie	A hélice	70	0	14	5	54	Julien Chabot, Lévis, naviga- teur.
33,515	St. Andrew	Bateau	1853	Rochester	Voilier	77	2	13	3	64	Jos. Paquet, Rigaud, journalier.
33,527	St. George	do	1854	Durham Basin	do	79	8	13	2	38	Thomas Short, Montréal, ex- péditeur.
33,541	St. Lawrence	do	1857	Whitehall	do	35	5	13	5	48	P. Polvin, St. Ours, fermier. ...
33,561	Starlight	Goëlette	1847	Cleveland	do	94	7	22	8	114	A. McBride, Port Burwell, navigateur.
33,568	Star	Corvette	1860	Buffalo	do	36	7	10	7	15	Warren Pierce, do
33,572	Sirius	Goëlette	1853	Milan	do	116	0	23	8	221	H. Duncan, Toronto, raffineur d'huile.
33,573	Stadacona	do	1862	Québec	do	138	0	30	1	298	David Torrance, Montréal, mar- chand.
46,222	Sydenham	Navire	1851	Kennebunk	do	176	8	38	2	1236	George F. Lovitt, Boston.....
51,652	Sea Gull	Brick	1864	Oakville	do	112	0	23	2	224	Thomas Jackman, Toronto, navigateur.
51,662	Sea Gull	Vapeur	1862	Marine City	A hélice	51	2	14	0	41	W. J. Keays, Sarnia, expédi- teur.
51,666	Simcoe	do	1866	Buffalo	do	49	0	12	0	26	A. May, Gwilliamsbury Est, expéditeur.
51,689	Sylvester Kneeland	do	1867	d	do	65	0	15	5	46	C. H. Carter, Port Colborne, expéditeur.
61,127	Samuel Norcross	do	1868	do	do	44	5	12	0	22	William Sutton, Walkerton, entrepreneur.

Numéro Officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
61,153	S. S. Edsall.....	Vapeur	1864	Buffalo	A hélice	p. 10es 110 0	p. 10es 18 5	p. 10es 9 3	150	94	L. A. Smith, Port Hope.....
61,167	Saint Catharine.	do	1870	do	do	37 0	9 0	4 0	8	5	John F. McQuaig, Montréal, expéditeur.
69,522	Silver Spray....	do	1869	Sandusky	do	75 0	16 0	9 0	130	99	J. C. Hill, Silver Islet.....
69,524	Saginaw.....	do	1873	Port Huron	do	142 0	25 5	10 4	227	154	Cie. ch. de fer Grand Occidental, Hamilton.
71,604	Toronto.....	Bateau	1874	Montréal	Voilier	150 0	26 0	10 2	.....	335	Cie de Transportation de Montréal.
33,454	Two Brothers....	Goëlette	1856	Sorel	do	89 5	22 8	9 2	.....	121	J. Keeler, Colborne, écuyer.....
33,499	Troy.....	do	1849	Cap Vincent	do	80 0	18 7	7 2	.....	73	E. J. Flint, Belleville.....
33,579	Tom Wrong.....	Barque	1854	Riv. Black.	do	117 0	23 1	8 0	.....	150	John Sweeney, Port Stanley, navigateur.
61,129	Traveller.....	Goëlette	1863	Détroit	do	62 0	14 0	3 5	.....	4	Henry Offet, Windsor, marchand.
61,144	Thomas Overton	Goëlette	1868	Lake Port	do	65 9	19 7	5 7	.....	61	John O'Toole, Kemptville, cultivateur.
61,150	Thomas Webb....	Vapeur	1857	Geneva	A hélice	92 3	18 0	6 8	83	57	H. F. Fulford, Windsor, marchand.
70,283	Virginia.....	Barge	1874	Montréal	Voilier	110 0	22 9	8 8	.....	184	G. M. Miller, Montréal, expéditeur.
71,005	Union.....	do	1861	Syracuse	do	95 6	17 4	8 7	.....	107	P. Beaufore, Montréal, expéditeur.
52,475	Victoria.....	Vapeur	1865	Québec	A aubes	103 6	19 6	8 3	106	67	Cie. de navigat. de la rivière Ottawa.
61,161	Victoria.....	do	1870	Détroit	A hélice	77 8	21 6	5 0	88	69	James Newton, Lambton, marchand.
49,529	W. C. Francis...	do	1873	Buffalo	do	64 0	15 6	8 4	37	13	F. Maxwell, Cornwall, marchand de bois.

70,205	Winona.....	Barge	1874	Québec	Voilier	121 0	23 0	9 8	.....	227	Thomas Workman, Montréal, marchand.
33,531	Waterloo.....	do	1851	Burlington	do	110 0	22 7	7 3	.....	243	David Torrance, Montréal, marchand.
33,562	William Peck....	Vapeur.	In- c'n.	Buffalo	A hélice	86 0	21 3	9 8	134	54	Charlotte Scott, Buffalo, E. U.
33,586	West Wind.....	Goëlette	1852	do	Voilier	123 0	25 4	9 0	.....	155	William Kerr, Toronto, marchand de bois.
46,226	W. K. Muir.....	Vapeur	1854	do	A hélice	110 3	16 5	8 5	123	83	William Hendric, Hamilton, marchand.
59,583	W.....	Barge	1868	Québec	Voilier	125 0	25 0	9 8	.....	220	H. et A. Allan, Montréal, armateurs.
61,143	William Hall....	Vapeur	1864	Buffalo	A hélice	69 8	15 9	6 9	56	31	John Brown, Thorold, entrepreneur.
61,155	Wacousta.....	Goëlette	In- c'n	Inconnu.	Voilier	117 0	23 2	8 4	.....	181	J. W. Schooley, Welland, M. D.
33,546	Waldensian.....	Vapeur	1861	Glasgow	A hélice	322 6	33 9	22 5	2256	1407	Hugh Allan, Montréal, armateur.
61,152	William Book- thaver.	Goëlette	1868	Dunkerless	Voilier	57 0	13 9	5 0	.....	40	James Henderson, Trafalgar, navigateur.
69,529	Zebra.....	Vapeur	1874	Montréal	A hélice	69 5	14 0	6 6	30	14	George Tate, Montréal, constructeur de navire.
239	navires.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
									.....	jaugant 41,290 tonneaux.	.....

SOMMAIRE DES NAVIRES ENREGISTRÉS AU PORT DE MONTRÉAL EN VERTU DE L'ACTE IMPÉRIAL.

	jaugant	Tonneaux.
6 navires.....	7,436	.....
4 barques.....	do	1,094
3 bricks.....	do	572
7 brigantins.....	do	1,454
60 goëlettes.....	do	6,973
9 corvettes.....	do	591
38 barges.....	do	7,473
108 vapeurs.....	do	15,907
239 navires.....	do	41,290

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Montréal.—*Suite.*

(Navires enregistrés en vertu de l'acte provincial.)

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Vollier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
	Alert.....	Vapeur.....	1854	Brockville.....	A aubes.	p.10es 89 5	p.10es 13 0	p.10es 6 3	73	38	M. K. Dickinson, Montréal, expéditeur.	
	Amity.....	Bateau.....	1851	do	Vollier..	92 3	14 8	5 9	.....	78	Cie. de Transport Ottawa et Rideau.	
	Australia.....	do	1854	do	do	91 7	16 6	5 5	.....	84	do	
	Adelaide.....	do	1853	Montréal.....	do	96 5	17 7	6 2	.....	94	D. Gerrie, Montréal, bourgeois.	
	Aigle Canadien.....	do	1854	Sorel.....	do	87 4	20 8	5 9	.....	68	Joseph Marion, Landrie, négociant.	
	Aid.....	Vapeur.....	1857	Montréal.....	A aubes.	91 4	13 4	7 0	66	22	George Smith, Montréal, expéditeur.	
	Avon.....	do	1857	Kingston.....	A héllice	132 3	23 4	10 5	303	172	J. Gould et fils, Montréal, marchand.	
	Allan.....	Bateau.....	1857	Montréal.....	Vollier..	86 0	16 1	5 4	.....	68	Robt. Allan, Montréal, mécanicien.	
	Alice.....	do	1854	Brockville.....	do	89 8	16 5	5 4	.....	78	M. K. Dickinson, Montréal, expéditeur.	
	Adelaide.....	do	1856	Lachine.....	do	73 3	17 7	4 0	.....	49	E. Houston, Lachine.	
	Azilda.....	do	1856	Rigaud.....	do	91 7	16 5	5 9	.....	84	A. Seguin, Vaudreuil, cultivateur.	
	Ann Sisson.....	Vapeur.....	1857	Chaudiere Lake	A aubes.	138 7	24 5	7 2	212	92	Cie. de Transport Union.	
	America.....	Bateau.....	1853	Québec.....	Vollier..	108 6	21 7	9 1	.....	212	D. Torrance et Cie, Montréal, marchand.	
	Alma.....	do	1850	Rivière Beaudet	do	87 4	16 7	5 3	.....	77	Olivier Angers, Montréal, épicier.	
	Ann.....	do	1852	Montréal.....	do	103 2	23 5	7 0	.....	124	F. St. Louis et Cie, Montréal, négociants.	

	Argo.....	do	1852	do	do	105 5	22 8	7 6	.....	154	Chas. J. Jéssé et cie., Montréal, expéditeurs.	
	Alliance.....	Vapeur.....	1852	do	A héllice	85 0	17 4	7 0	65	12	Cie. des remorqueurs du St. Laurent.	
	A.....	Bateau.....	1853	do	Vollier..	93 8	18 9	9 1	.....	145	Cie. d'élevateurs de Montréal.	
	Abraham Lincoln.....	do	1853	do	do	99 2	22 8	6 1	.....	111	M. Beaupré, Yamaska.	
	Alberta.....	do	Inconnu.	do	do	89 7	22 0	5 9	.....	83	Joseph Marion, Landrie, négociant.	
	Alice.....	do	1852	Yamaska.....	do	101 9	24 1	6 8	.....	111	F. St. Louis et Cie, Montréal, négociants.	
	Augusta.....	do	Inconnu.	do	do	96 2	15 8	5 7	.....	76	Richard Tilton, Montréal, entrepreneur.	
	Annan.....	do	1853	Montréal.....	do	105 0	22 7	9 1	.....	159	Moise Granger, Montréal, négociant.	
	Alma.....	do	1853	St. Marcel.....	do	84 9	19 3	3 9	.....	46	M. Marcoux, St. Marcel, constructeur de navire.	
	A.....	do	1853	Lachine.....	do	87 6	22 2	7 0	.....	107	Patrick Larkin, Montréal, négociant.	
	Any Hart.....	do	1853	Yamachiche.....	do	101 8	21 5	7 0	.....	109	Dugald McPhee, Montréal, expéditeur.	
	Adolphe.....	do	1854	St. Aimé.....	do	89 0	21 8	5 1	.....	82	Pierre Robillard, Landrie, navigateur.	
	Arcansart.....	do	1854	Pierreville.....	do	79 6	21 6	5 9	.....	65	Joseph Ruscony, Pierreville, négociant.	
	A.....	do	1853	Sorel.....	do	82 4	22 4	6 7	.....	80	Com. du havre, Montréal.	
	Amanda.....	do	1854	St. Roch.....	do	91 6	22 2	7 3	.....	97	Hilair Madhieu, St. Ours, navigateur.	
	Ash.....	do	1855	Montréal.....	do	93 6	19 0	5 5	.....	88	R. bert Allan, Montréal, marchand de bois.	
	Arabian.....	do	1855	Yamaska.....	do	76 3	20 9	5 5	.....	61	E. Fortier, Sorel, artisan.	
	Alpha.....	do	1856	Lachine.....	do	90 4	17 3	6 4	.....	94	Cie. de nav. de la rivière des Outaouais.	
	August.....	do	1856	Montréal.....	do	94 1	19 0	6 6	.....	102	Ligne Sincennes et McNaughton, Montréal.	
	Alexandra.....	Vapeur.....	1856	Hull.....	A aubes	161 7	25 2	8 8	264	94	Cie. de Navigation d'Ontario et Québec.	
	André.....	Bateau.....	1857	Montréal.....	Vollier..	92 2	18 7	6 7	.....	102	Cie. d'expédition d'Anger, Montréal.	
	A.....	do	1857	Lanoraie.....	do	93 6	17 3	5 1	.....	92	Ligne Sincennes et McNaughton, Montréal.	
	Alice.....	Vapeur.....	1856	Montréal.....	A aubes	92 9	18 7	5 1	82	32	Cie. de Transportation de Montréal et Ottawa.	
	Arctic.....	do	1855	do	A héllice	87 3	19 0	7 2	103	60	do	
	Albert.....	do	1857	Sorel.....	A aubes	105 3	20 6	6 1	104	30	Ligne Sincennes et McNaughton, Montréal.	
	Arthur.....	do	1857	Yamaska.....	do	65 2	11 8	3 1	15	7	George Baptist, Trois-Rivières.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Montréal.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Agent.....	Bateau.....	1868	Montréal.....	Voilier..	p. 10es p. 10es p. 10es	93 9	19 2	6 1	.....	99	Cie. de Transportation de Montréal et Ottawa.
.....	Adolphus.....	Vapeur.....	1869	Williamstown.....	A anbes	.....	50 7	10 0	3 9	16	6	J. Paxton, Montréal, écuyer.
.....	Anné.....	Bateau.....	1869	do	Voilier..	.....	121 9	22 9	7 6	.....	185	Holcomb et Stewart, Montréal, expéditeurs.
.....	Ada.....	do	1864	Québec.....	do	.....	93 8	18 8	6 8	.....	107	Geo. Smith, Montréal, expéditeur.
.....	A. H. Bryson.....	do	1869	Montréal.....	do	.....	95 0	18 8	5 9	.....	104	Cie. de Transport. Ottawa et Rideau.
.....	A. Halcro.....	do	1869	Sorel.....	do	.....	96 6	18 8	6 1	.....	106	do
.....	Amazon.....	do	1869	Rivière-du-Loup.....	Voilier..	.....	101 8	21 7	7 5	.....	129	Cie. de Transport de Montréal.
.....	Alice.....	do	1864	St François-du-Lac	do	.....	99 4	22 8	7 1	.....	114	Louis Marlon, Landrie, navigateur.
.....	Allan.....	Vapeur..	1870	Montréal.....	A anbes	.....	84 0	15 6	6 1	57	17	Robert Allan, Montréal, marchand de bois.
.....	April.....	Bateau.....	1870	do	Voilier..	.....	91 0	18 5	5 7	.....	85	A. Pridham, Grenville, négociant.
.....	Arthur Toupin.....	do	1870	St François-du-Lac	do	.....	94 5	18 2	5 9	.....	95	Cie. de Transport de Montréal et Ottawa.
.....	Alma.....	do	1870	St. Aimé.....	do	.....	81 3	18 9	4 6	.....	47	Godfrey Oullette, St. Marcel, marchand.
.....	Alice Percy.....	do	1871	Montréal.....	do	.....	115 8	25 0	9 2	.....	240	Miller et Jones, Montréal, expéditeurs.
.....	Atlantic.....	do	1872	Rivière-du-Loup..	do	.....	102 7	20 4	6 8	.....	129	Cie. de bois de construction de Hunterstown, Trois-Rivières.
.....	Aline.....	do	1871	St François-du-Lac	do	.....	92 9	18 7	6 4	.....	100	John Grady, Montréal.
.....	Alas.....	Vapeur..	1872	Carillon.....	A anbes	.....	141 9	22 4	7 8	180	40	Cie. de Navig. de la Riv. de St. Pierre.
.....	Abenakis.....	do	1872	Pierreville.....	do	.....	99 5	22 8	4 4	93	26	Wm. Lachance à vapeur, Pierreville.
.....	Alexine.....	Bateau.....	1873	Lachine.....	Voilier..	.....	85 2	22 0	0 0	.....	97	G. Metteyer, Lachine, navigateur.

.....	Albert.....	do	1873	Lévi.....	do	.....	110 5	22 6	8 9	.....	191	Cie. d'éleveurs de Montréal.
.....	Arthur.....	do	1873	Québec.....	do	.....	102 3	23 3	9 0	.....	192	do
.....	Alfred.....	do	1873	do	do	.....	100 9	22 7	8 9	.....	190	do
.....	Active.....	Vapeur..	1873	Montréal.....	A hélice	.....	127 2	24 6	12 9	281	111	Cie. de Transport de Montréal.
.....	Awé.....	Bateau.....	1870	do	Voilier..	.....	94 6	18 7	6 2	.....	97	George Smith, Montréal, expéditeur.
.....	Bonsecours.....	do	1869	do	do	.....	99 0	19 8	6 6	.....	120	Marguerite Hurteaux, Soulanges, chant.
.....	Beaver.....	do	1865	do	do	.....	81 8	16 1	6 1	.....	61	Charles Villeure, St. Ours, négociant.
.....	Beana.....	do	1863	St. Ours.....	do	.....	73 6	19 0	7 0	.....	77	Leon Chapelaine, St. Ours, négociant.
.....	Berthier.....	do	1869	Ste. Monique.....	do	.....	86 3	18 5	5 8	.....	76	J. G. Tranchemontagne, Montréal, négociant.
.....	Banshiée.....	Vapeur..	1862	Portsmouth.....	A hélice	.....	119 4	18 0	8 3	166	106	Charles Roe, St. Thomas, Ont., négociant.
.....	Bee.....	Bateau.....	1868	Montréal.....	Voilier..	.....	93 8	18 9	5 0	.....	82	Cie. de Transp. Anger, Montréal.
.....	B.....	do	1863	do	do	.....	93 5	18 7	9 0	.....	142	Cie. d'élev. à vapeur, Montréal.
.....	Bruno.....	Vapeur..	1863	do	A hélice	.....	136 1	25 4	11 8	369	236	Francois Robert, Chatham, menuisier.
.....	Ban.....	Bateau.....	1864	do	Voilier..	.....	94 3	18 9	0 9	.....	109	George Smith, Montréal, expéditeur.
.....	Bruno.....	do	1863	do	do	.....	93 3	18 7	9 4	.....	145	Cie. de Transport de Montréal.
.....	Burlington.....	do	1864	Rivière-du-Loup..	do	.....	105 5	21 7	6 8	.....	136	Cie. de bois de construction de Hunterstown, Trois-Rivières.
.....	Brother.....	Bateau.....	1864	Rivière David.....	Voilier..	.....	85 8	14 4	6 8	.....	80	Malcolm McNaughton, Ottawa.
.....	B.....	do	1865	Sorel.....	do	.....	92 9	19 5	6 5	.....	81	Commiss. du Havre, Montréal.
.....	Blowhard.....	do	1865	Rigaud.....	do	.....	85 3	16 1	5 1	.....	51	Henry Legault, Hawkesbury, négociant.
.....	Birch.....	do	1864	Montréal.....	do	.....	93 9	18 8	6 1	.....	95	Robt. Allan, Montréal, commerçant.
.....	Beech.....	do	1865	do	do	.....	93 8	19 0	5 0	.....	91	R. Allen, Montréal, commerçant.
.....	Berthier.....	Vapeur..	1866	Sorel.....	A anbes	.....	98 8	19 0	5 3	76	29	Ligne Sincennes et McNaughton, Montréal.
.....	Boston.....	do	1866	Montréal.....	do	.....	90 5	18 0	6 7	83	25	Richard Anderson, St. Lambert, écuyer.
.....	B.....	Bateau.....	1867	Lanoraie.....	Voilier..	.....	93 9	17 3	5 8	.....	90	Ligne Sincennes et McNaughton.
.....	Bobby.....	do	1868	Lachine.....	do	.....	90 1	18 8	6 2	.....	91	Stephen St. Denis, Lachine, commerçant.
.....	B.....	do	1868	Batiscan.....	do	.....	115 5	23 1	8 3	.....	193	D. McPhee, Montréal, marchand.
.....	Bird.....	do	1868	Montréal.....	do	.....	86 6	18 1	4 8	.....	61	Richard Lawlor, Hawkesbury, négociant.
.....	Beauharnois.....	do	1868	Lachine.....	do	.....	90 8	19 0	5 7	.....	80	E. Robillard, Beauharnois, marchand.
.....	Branch.....	do	1869	Montréal.....	do	.....	89 8	13 0	4 8	.....	49	Robert Allan, Montréal, négociant.

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregistrement du Canada—Québec—Port de Montréal.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
	Béthier	Vapeur	1870	Sorel	A aubes	184 2	28 9	p. 10es p. 10es 8-6	359	153	Compagnie du Richelieu, Montréal.
	Beauharnois	do	1871	Québec	do	138 0	23 6	7-6	165	44	Elizabeth Cottengana, Montréal.
	Bénic	Bateau	1887	Sorel	Voilier	105 0	23 7	8-4		152	John Burstall, Québec.
	Bets	do	1871	Québec	do	93 8	18 8	6 9		105	Cie. de navigation de la riv. Ottawa.
	Berthier	do	1871	Montréal	do	94 4	18 8	6-4		99	Cie. de transport de Montréal et Ottawa.
	Bismarck	Vapeur	1871	Rivière-du-Loup	A aubes	49 9	13 0	3 5	18	149	Cie. de bois de construction de Hunterstown.
	Boston	do	1872	Sorel	do	129 5	23 8	8-1	177	33	N. Paulet, Sorel, navigateur.
	Bertha	Bateau	1871	St. François-du-Lac.	Voilier	92 3	18 7	6 4		100	John Grant, Montréal.
	Bangor	do	1870	Pierreville	do	97 7	19 0	6 1		105	John Smith, Montréal, expéditeur.
	Baltic	do	1872	Rivière-du-Loup	do	103 0	20 8	6 5		130	Cie. de bois de construction de Hunterstown.
	Bohemian	Vapeur	1873	Montréal	A aubes	175 3	27 2	9 2	377	174	Cie. Canadienne de Navigation.
	Charlotte	Bateau	1852	do	Voilier	88 8	17 0	5 7		85	Cie. de transport d'Ottawa et Rideau.
	Champion	Vapeur	1851	do	A aubes	175 8	24 3	10 7	373	127	Joseph Ducre, Montréal, écuyer.
	Calédonia	Bateau	1858	do	Voilier	32 8	17 2	6 7		37	William Hilliard, Scarborough, insinuer.
	Cultivateur	Vapeur	1855	do	A aubes	154 3	23 7	7 5	205	41	Sincennes, McNaughton et Cie. Rideau.
	Cecilia	Bateau	1856	Otteau du Lac	Voilier	90 8	16 6	5 8		82	Cie. de transport d'Ottawa et Rideau.
	Caroline	do	1847	Ste. Croix	do	59 7	17 7	5 6		45	Pierre Cormier, St. Ours, navigateur.
	Chevreuil	do	1854	St. Ours	do	70 1	21 1	6 0		72	L. Godelaine, St. Ours, négociant.

	Cyano	Vapeur	1859	Sorel	A aubes	80 3	15 2	4 3	44	16	Ligne Sincennes et McNaughton.
	Commerce	Bateau	1861	Yamaska	Voilier	90 3	20 8	6 4		96	F. Hillier, Trarochon, Berthier.
	Canada Mail	do	1861	Montréal	do	80 4	17 9	7 4		117	L. LeBlond, Ste. Océle, charpentier de navires.
	Cod	do	1861	do	do	92 3	17 1	5 8		92	George Smith, Montréal, expéditeur.
	Chance	do	1857	Rivière au Brochet	do	78 1	12 6	4 6		46	Robert Standish, Montréal, négociant.
	Canadien	do	1858	Sorel	do	86 5	15 3	5 7		53	A. St. Germain, St. Roch, navigateur.
	Comet	do	1862	Yamaska	do	80 7	19 1	5 5		57	Frederick Fulleant, Balmiscan, négociant.
	Cultivateur	do	1861	Ste. Anne	do	92 0	21 8	5 2		71	J. B. St. Jean, Lanoraie, navigateur.
	Carrier	do	1862	Montréal	do	93 4	19 0	8 9		143	D. McPhee, Montréal, expéditeur.
	Charles Aberic	do	1855	St. David	do	88 9	22 9	6 7		92	Bazile Larroix, St. Denis, navigateur.
	Cavalier	Barge	1855	Pierreville	do	86 6	23 1	4 9		63	Jean Duchaine, Pierreville, navigateur.
	Canadien	do	1862	do	do	89 5	18 7	3 6		30	Charles Yrgeau, Pierreville, navigateur.
	Cato	do	1855	Sorel	do	105 3	22 8	7 5		152	D. Fortancé et Cie., Montréal, marchands.
	Cyane	do	1854	St. Aimé	do	102 3	21 9	5 9		105	R. Sullivan, St. Zotique, marchand.
	Castor	do	1862	Sorel	do	100 2	22 9	6 4		102	Joseph Laporte, Godmanches, navigateur.
	Columbia	do	1860	St. Marcel	do	83 0	20 4	4 2		49	Dame D. Doré, St. Marcel.
	Caroline	do	1863	St. Sulpice	do	97 0	22 3	6 4		87	Pierre Desrosiers, Landrie, navigateur.
	Consort	do	1862	Montréal	do	92 8	18 9	9 2		145	Cie. de transport, Montréal.
	Canada	do	1862	Lachine	do	92 8	19 4	7 0		111	Charles Vaillament, Montréal, marchand de bois.
	Campagnard	do	1850	St. Aimé	do	94 2	23 2	4 3		58	Theodore Lambert, St. Aimé, navigateur.
	C.	do	1862	Montréal	do	91 4	19 2	8 9		142	Cie. de transport, Montréal.
	Commercé	do	1862	Yamaska	do	85 9	22 2	7 0		93	Herbert Lavallé, Yamaska, négociant.
	Canadien	do	1862	Pierreville	do	98 7	22 6	7 7		125	Charles De Villers, St. Ours, navigateur.
	Cultivateur	do	1862	do	do	99 0	19 3	4 6		37	Pierre Feitner, Lavaltrie, navigateur.
	Clyde	do	1863	Montréal	do	105 2	22 6	9 1		153	James Howly, Montréal, entrepreneur.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Montréal.—Suite.

Numero officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
	Canadienne .....	Barge .....	1863	Yamaska .....	Voilier ..	93 6	22 6	7 0		103	James Boutin, Lothinière, navigateur.	
	Cruiser .....	do .....	1863	Montréal .....	do .....	93 0	18 9	10 0		153	Cie. de transport, Montréal.	
	Canada .....	Vapeur .....	1864	Sorel .....	A aubes ..	118 3	22 7	8 1	144	19	Cie. des remorq. du St. Laurent	
	Canadien .....	Barge .....	1863	Yamaska .....	Voilier ..	103 6	22 9	8 3		136	François Labelle, Sorel, marchand.	
	Canada .....	do .....	1864	Sorel .....	do .....	71 5	20 5	4 9		44	Maxwell Beaupré, Yamaska, soulier.	
	Caluire .....	do .....	1863	do .....	do .....	90 2	22 5	9		89	Max Lavallé, Sorel, navigateur.	
	Caroline .....	do .....	1864	St. François .....	do .....	100 6	22 3	6 9		105	Télesphore St. Cyr, Berthier, navigateur.	
	Castor .....	Vapeur .....	1864	Montréal .....	A hélice ..	84 0	17 0	7 8	87	40	George Smith, Montréal, expéditeur.	
	City of Ottawa ..	do .....	1864	do .....	A aubes ..	107 5	16 4	7 5	123	65	John Fletcher .....	
	Chaudière .....	Barge .....	1863	do .....	Voilier ..	88 7	18 8	6 5		105	Cie. de transport d'Ottawa et Rideau.	
	Confederation ..	do .....	1865	Laehine .....	do .....	79 1	17 9	5 8		65	William Armstrong, Montréal, marchand de bois.	
	Cam .....	do .....	1865	Montréal .....	do .....	94 6	19 0	6 4		107	George Smith, Montréal, expéditeur.	
	C .....	do .....	1862	Sorel .....	do .....	62 4	21 3	6 1		68	Commissaires du Havre, Montréal.	
	Canadien .....	do .....	1862	St. François .....	do .....	73 2	18 5	3 8		33	Sarah Robillard, St. François du Lac.	
	Oastor .....	do .....	1863	St. Genevieve .....	do .....	78 8	21 7	5 3		58	Edward Amelin, St. Luc, navigateur.	
	Clophée .....	do .....	1864	Pierreville .....	do .....	85 8	21 5	7 4		88	Paul Pétouquin, Lanoraie, cultivateur.	

Competence .....	do .....	1867	Montréal .....	do .....	do .....	94 5	18 6	6 0		97	Henry Staras, Montréal, banquier.	
Carl .....	do .....	1867	do .....	do .....	do .....	94 4	18 9	6 0		101	Cie. de transport d'Ottawa et Rideau.	
Carnivor .....	do .....	1867	do .....	do .....	do .....	94 0	18 8	6 4		96	do .....	
C .....	do .....	1867	St. Ours .....	do .....	do .....	92 8	17 3	5 8		92	Ligne Sincennes et McNaughton Montréal.	
Canada .....	Vapeur .....	1866	Sorel .....	A aubes ..	249 0	31 2	10 8	6 44		503	Compagnie du Richelieu.	
Charles Edward ..	Barge .....	1865	Béancour .....	Voilier ..	103 4	22 9	6 6		114	Charles Edward Houle, St. Célestin, négociant.		
Carillon .....	Vapeur .....	1868	Sorel .....	A aubes ..	94 0	18 6	6 9	87	8	D. R. Hudon, Ottawa, expéditeur.		
Clara .....	Barge .....	1868	Québec .....	Voilier ..	93 7	18 8	6 8		107	Cie. de transport d'Ottawa et Rideau.		
Champion .....	Vapeur .....	1864	Montréal .....	A hélice ..	105 7	19 2	9 4	124	36	do .....		
Caroline .....	do .....	1868	do .....	do .....	do .....	88 5	18 8	6 9	101	46	Cie. de transport de Montréal et Ottawa.	
Caribou .....	do .....	1868	do .....	do .....	do .....	88 6	18 3	7 8	86	4	Cie. de transp. Auger, Montréal.	
Corn Crib .....	Bateau .....	1868	Montréal .....	Voilier ..	122 8	22 7	10 1		296	Cie. de transport Montréal.		
omo .....	do .....	1869	Québec .....	do .....	do .....	94 0	18 8	6 8		107	Cie. de transport de Montréal et Ottawa.	
Cedar .....	do .....	1869	Montréal .....	do .....	do .....	94 8	18 8	6 1		97	Robert Allen, Montréal, négociant.	
Canada .....	do .....	1869	Pierreville .....	do .....	do .....	79 8	20 8	6 1		85	Louis Gill, Pierreville, négociant.	
Canada .....	do .....	1870	St. Marcel .....	do .....	do .....	94 3	22 3	5 9		90	J. B. Provençal, St. Marcel, navigateur.	
Charlotte .....	do .....	1867	Montréal .....	A hélice ..	68 0	14 4	6 1	40	9	Cie. de transport de Montréal.		
Corsecan .....	do .....	1870	do .....	A aubes ..	175 2	27 0	11 3	435	244	Cie. Canadienne de navigation.		
Chambly .....	do .....	1871	Sorel .....	do .....	do .....	183 8	24 3	7 8	298	76	Cie. du Richelieu.	
Cœur de Lion ..	do .....	1869	St. Aimé .....	Voilier ..	83 0	22 0	5 8		73	Max. Beaupré, Yamaska, négociant.		
Cécile .....	do .....	1871	St. François .....	do .....	do .....	92 3	18 8	6 5		100	Maurice Malone, Ottawa, expéditeur.	
Chicago .....	do .....	1872	Montréal .....	do .....	do .....	146 0	24 8	10 3		350	Cie. de transport de Montréal.	
Cleveland .....	do .....	1872	Québec .....	do .....	do .....	118 4	26 1	9 8		328	do .....	
Casvian .....	do .....	1872	Rivière du Loup ..	do .....	do .....	103 4	20 8	6 5		131	Cie. de bois de construction de Huntersown, Trois-Rivières.	
C. H. Renaud ..	do .....	1873	Yamaska .....	do .....	do .....	90 3	17 2	5 6		80	C. A. Renaud, marchand de bois.	

Numero officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des rapéurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Columbia.....	Bateau.....	1873	Hamilton.....	Aubes.....	137 0	23 6	13 5	476	360	D. Butters, Montréal, marchand	
.....	California.....	Vapeur.....	1873	do.....	do.....	137 0	23 6	13 5	476	360	D. Butters, Montréal, marchand	
.....	Columbia.....	do.....	1870	St. Aimé.....	Voilier.....	71 0	18 2	4 3	.....	43	J. B. St. Jean, Sorel, navigateur.	
.....	Diligence.....	Bateau.....	1853	St. Ours.....	do.....	65 3	21 1	6 5	.....	78	Francis Marsau, St. Ours, navigateur.	
.....	Dread.....	do.....	1861	Chatham.....	do.....	79 0	16 1	6 1	.....	76	Robert Allan, Montréal, négociant.	
.....	Darcy McGee.....	do.....	1871	Lancaster.....	do.....	88 7	20 5	6 0	.....	85	Samuel Henry, Beauharnois, négociant.	
.....	Dupuis.....	do.....	1863	St. Anicet.....	do.....	72 3	16 0	4 2	.....	34	Ant. Dupuis, St. Anicet, cultivateur.	
.....	D.....	do.....	1863	Sorel.....	do.....	63 0	21 4	6 7	.....	66	Gom. du Havre, Montréal.	
.....	Dagnat.....	Vapeur.....	1866	Montréal.....	Aubes.....	126 2	22 9	6 8	141	55	Cie. de nav. de la rivière des Outaouais.	
.....	Delia.....	Bateau.....	1860	Yamaska.....	Bateau.....	101 0	27 7	6 6	.....	106	Ligne Sincennes et McNaughton.	
.....	Détermination.....	do.....	1867	Montréal.....	do.....	94 9	18 8	6 1	.....	100	Henry Starnes, Montréal, banquier.	
.....	D.....	do.....	1867	St. Ours.....	do.....	92 8	17 3	5 9	.....	94	Ligne Sincennes et McNaughton.	
.....	Diligence.....	do.....	1867	Batiscan.....	do.....	84 7	21 9	6 9	.....	93	Tourville, Montréal, négociant.	
.....	Domination of Canada.....	do.....	1867	L'Orignal.....	do.....	88 8	18 4	5 8	.....	73	Richard Lawlor, Hawkesbury, négociant.	
.....	D.....	do.....	1863	Batiscan.....	do.....	114 8	22 9	8 2	.....	136	Dugald McPhee, Montréal, négociant.	
.....	Dan.....	do.....	1869	Machiche.....	do.....	93 4	18 8	5 9	.....	100	Cie. d'expédition d'Ottawa et Rideau.	

.....	Dreadnought.....	do.....	1869	Rivière-du-Loup.....	do.....	104 2	21 5	7 4	.....	136	Cie. de transport de Montréal.	
.....	Dundee.....	do.....	1870	St. Catherine.....	do.....	125 2	23 6	10 0	.....	262	William R. Taylor, Kingston, navigateur.	
.....	D'Orleans.....	do.....	1869	Rivière Beaudet.....	do.....	94 0	18 8	6 0	.....	90	John Fletcher, Rigaud.	
.....	Dové.....	do.....	1870	Montréal.....	do.....	93 6	18 8	6 5	.....	100	John Smith, Ottawa, expéditeur.	
.....	Deer.....	do.....	1863	Lachine.....	do.....	82 8	17 8	5 2	.....	59	H. Legault, Hawkesbury, négociant.	
.....	Dulière.....	do.....	1871	St-François-du-Lac.....	do.....	93 4	18 9	6 1	.....	100	John Grant, Montréal, écuyer.	
.....	Doe.....	do.....	1871	Montréal.....	do.....	94 3	18 8	6 4	.....	99	George Smith, Montréal, expéditeur.	
.....	Dona.....	do.....	1872	Nicolet.....	do.....	87 2	22 9	6 0	.....	81	J. Lemire, Nicolet, navigateur.	
.....	Détroit.....	do.....	1873	Montréal.....	do.....	149 6	25 7	10 4	.....	350	Cie. de transport de Montréal.	
.....	Dunith.....	do.....	1873	Québec.....	do.....	139 0	26 0	10 0	.....	337	do do	
.....	Érie.....	Vapeur.....	1846	Montréal.....	Aubes.....	92 0	17 5	7 5	110	42	Cie. de transport d'Ottawa et Rideau.	
.....	Emma.....	Barge.....	1864	Rivière Beaudet.....	Voilier.....	92 2	16 8	5 9	.....	91	William McNaughton, Montréal, expéditeur.	
.....	Elizabeth.....	do.....	1856	St. Ours.....	do.....	71 1	18 6	7 3	.....	80	John M. Burns, Port Hope, écuyer.	
.....	Éif.....	do.....	1856	Montréal.....	do.....	90 5	17 2	6 4	.....	99	George Smith, Montréal, expéditeur.	
.....	Excelsior.....	do.....	1857	Riv. au Brochet.....	do.....	79 0	13 8	4 9	.....	54	James Park, Montréal, négociant.	
.....	Eight (8).....	do.....	1856	Sorel.....	do.....	92 8	18 9	5 7	.....	85	Ligne Sincennes et McNaughton.	
.....	Emelia.....	do.....	1861	Pierreville.....	do.....	70 8	17 4	4 0	.....	30	Honoré Gill, Pierreville, navigateur.	
.....	Eos.....	do.....	1860	Montréal.....	do.....	95 4	18 9	5 9	.....	93	George Smith, Montréal, expéditeur.	
.....	Empereur de France.....	do.....	1855	St. François.....	do.....	68 0	18 0	3 9	.....	28	Joseph Forcier, St. François, navigateur.	
.....	Eliza Jane.....	do.....	1855	Montréal.....	do.....	104 6	20 4	8 2	.....	160	Theophilus Hart, Montréal, marchand.	
.....	Erable.....	do.....	1860	Sorel.....	do.....	73 6	17 0	5 5	.....	55	Régis Ouisse, Lanoraie, charpentier.	
.....	E. C. Wurtelo.....	do.....	1863	Rivière David.....	do.....	107 8	22 8	8 6	.....	19	Joseph Champagne, Lanoraie.	
.....	Emma.....	do.....	1864	Montréal.....	do.....	93 7	18 8	6 9	.....	109	Cie. de transport de Montréal et Ottawa.	
.....	Éfin.....	Vapeur.....	1864	do.....	A hélice.....	85 4	17 2	7 1	74	10	Cie. de transport de Montréal.	
.....	East.....	do.....	1864	do.....	do.....	137 1	26 2	11 9	347	218	George Tait, Bowmanville.	
.....	Empereur.....	Barge.....	1863	Pierreville.....	Voilier.....	81 5	19 8	4 7	.....	49	Isaac Marchand, Maskinongé, marchand.	

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
.....	Excelsior.....	Vapeur.....	1863	In-Québec.....	A hélice	76 7	18 8	6 0	106	53	Dame Dansereau, Montréal.	
.....	Empress.....	Barge.....	1864	Montréal.....	Voilier	95 0	15 8	5 3	.....	68	Cie. de transport d'Ottawa et Rideau.	
.....	E.....	do	1861	Sorel.....	do	64 0	16 8	5 4	.....	53	Commissaires du Havre, Montréal.	
.....	Edmond.....	do	1864	Béancour.....	do	84 6	22 7	5 9	.....	62	Napier Vigneau, St. Grégoire, navigateur.	
.....	Elm.....	do	1865	Montréal.....	do	93 7	19 0	5 3	.....	87	Pat. Renny, Montréal, commerçant de bois.	
.....	Empress.....	do	1866	Alfred.....	do	88 4	18 0	4 9	.....	60	William Graham, Vaudreuil, commerçant de bois.	
.....	Eclair.....	Vapeur.....	1866	Yamaska.....	A aubes	37 9	8 4	3 5	7	1	Adol. Bergeron, Hawkesbury, traversier.	
.....	Etoile.....	Barge.....	1865	ChAMPLAIN.....	Voilier	100 2	22 4	7 6	.....	136	Pre. Desrochers, Lanoraie, navigateur.	
.....	Ella.....	do	1867	Montréal.....	do	93 8	18 8	6 1	.....	100	Cie. de transport d'Ottawa et Rideau.	
.....	Elbe.....	do	1867	Sorel.....	do	91 8	18 8	6 0	.....	93	John Smith, Montréal, expéditeur.	
.....	Esla.....	do	1867	do	do	91 8	18 8	6 1	.....	94	do	
.....	E.....	do	1867	St. David.....	do	94 6	17 3	6 8	.....	108	Ligne Sincennes et McNaughton.	
.....	Express.....	do	1866	Lachine.....	do	90 8	18 1	5 2	.....	70	William Graham, Vaudreuil, commerçant de bois.	
.....	Engineer.....	Vapeur.....	1867	Montréal.....	A hélice	61 0	14 0	7 2	37	8	D. L. Hutton, Ottawa, expéditeur.	
.....	Ernest.....	Barge.....	1867	do	Voilier	92 5	18 7	6 9	.....	104	Bruno Loignon, Montréal, constructeur de navires.	
.....	Empress.....	do	1868	Pierreville.....	do	75 8	20 8	4 6	.....	61	H. G. G. L. St. Pierre, navigateur.	
.....	Er Eddy.....	do	1869	Montréal.....	do	96 3	18 9	6 0	.....	105	Cie. de transport d'Ottawa et Rideau.	
.....	E. Carlton.....	do	1869	do	do	85 0	18 9	6 1	.....	106	do	
.....	Eclipse.....	Vapeur.....	1869	do	A aubes	136 6	26 2	8 7	182	33	Cie. de remorq. du St. Laurent.	
.....	Exe.....	Barge.....	1869	do	Voilier	94 9	18 8	6 1	.....	95	George Smith, Montréal, expéditeur.	
.....	Euclid.....	do	1869	Yamaska.....	do	101 7	22 8	7 7	.....	125	Fred. Langlois, Trois-Rivières, navigateur.	
.....	Emma.....	do	1864	do	do	87 8	22 3	5 6	.....	81	S. Lapierre, St. David.	
.....	Erie.....	do	1870	Rivière-du-Loup.....	do	104 2	22 0	6 8	.....	136	Cie. de bois de construction d'Hunterstown, Trois-Riv.	
.....	Energy.....	do	1872	Montréal.....	do	109 0	23 2	9 3	.....	194	Cie. de transport de Montréal.	
.....	Engt.....	do	1872	Québec.....	do	136 5	26 0	9 8	.....	316	William Nichol, Kingston, écuyer.	
.....	Eight (8).....	do	1871	Pierreville.....	do	93 3	19 0	5 4	.....	99	Cie. de transport Auger, Montréal.	
.....	Ex-Zouave.....	Barge.....	1873	Yamaska.....	do	102 2	21 0	6 7	.....	117	Alfred Charland, Yamaska, négociant.	
.....	Fay.....	do	1855	Montréal.....	do	90 6	17 2	6 2	.....	97	George Smith, Montréal, expéditeur.	
.....	Fifteen (15).....	do	1846	St. Aimé.....	do	83 2	20 0	4 7	.....	50	Eugène Lussier, Sorel, négociant.	
.....	Felicité.....	do	1860	do	do	98 7	22-9	6 9	.....	106	Ls. Champagne, Lanoraie, négociant.	
.....	Frank.....	do	1862	Montréal.....	do	95 7	19 3	8 9	.....	145	Compagnie de transport de Montréal.	
.....	Forth.....	do	1863	do	do	105 0	22 6	9 1	.....	161	Dug. McPhee, Montréal, expéditeur.	
.....	First.....	do	1864	do	do	89 7	18 6	6 6	.....	96	Compagnie de transport Auger.	
.....	Fleet.....	do	1864	do	do	90 8	18 8	6 2	.....	94	do	
.....	F.....	do	1852	Sorel.....	do	51 0	19 5	5 8	.....	46	Commissaires du Havre, Montréal.	
.....	Four (4).....	do	1854	do	do	131 4	26 7	9 6	.....	97	do	
.....	Flake.....	do	1864	Montréal.....	do	90 8	18 8	6 2	.....	94	Compagnie de transport Auger.	
.....	Foam.....	do	1865	do	do	92 0	18 7	5 9	.....	93	do	
.....	F.....	do	1867	St. David.....	do	93 8	17 3	6 7	.....	106	Ligne Sincennes et McNaughton.	
.....	Fawn.....	Vapeur.....	1867	Montréal.....	A aubes	93 8	18 8	6 8	.....	30	John R. Booth, Ottawa, marchand de bois.	
.....	Flint.....	Barge.....	1867	do	Voilier	90 1	18 8	5 8	.....	92	Compagnie de transport de Montréal.	
.....	Friend.....	do	1867	do	do	91 8	18 7	5 8	.....	92	do	
.....	February.....	do	1868	do	do	93 9	18 8	7 3	.....	111	George Smith, Montréal, expéditeur.	
.....	Five (5).....	do	1868	Sorel.....	do	91 9	18 8	5 9	.....	80	M. Malone, Ottawa, bourgeois.	
.....	Friend.....	do	1866	St. David.....	do	88 0	22 4	6 0	.....	80	E. C. Wurlé, Sorel, expéditeur.	
.....	Faughaublauch.....	do	1865	Montréal.....	do	107 0	22 5	6 9	.....	133	P. Larkin, Montréal, commerçant de bois.	

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	F. A. Toupin.....	Barge.....	1869	St. François-du-Lac.	Voilier.	p. 10es p. 10es p. 10es	94 5	18 6	5 8	.....	99	D. L. Hutton, Ottawa, expéditeur.
.....	Four (4).....	do.....	1870	Pierreville.....	do.....	94 3	18 8	6 0	.....	104	do do do	do do do
.....	Five (5).....	do.....	1870	do.....	do.....	94 6	18 8	6 0	.....	104	do do do	do do do
.....	Faith.....	do.....	1867	Montréal.....	do.....	90 9	18 7	7 6	.....	102	Compagnie de transport de Montréal.	do
.....	Fame.....	do.....	1867	do.....	do.....	92 1	18 8	6 8	.....	105	Compagnie de transport, Montréal.	do
.....	Finch.....	do.....	1871	Québec.....	do.....	105 0	22 6	7 9	.....	164	Holcomb et Stewart, Montréal, expéditeurs.	do
.....	Four (4).....	do.....	1872	Pierreville.....	do.....	89 3	23 2	5 9	.....	87	Joseph Rascony, Pierreville, négociant.	do
.....	Five (5).....	do.....	1872	do.....	do.....	90 2	23 5	5 8	.....	86	do do do	do do do
.....	Favorite.....	do.....	1873	St. Antieet.....	do.....	118 1	23 0	7 2	.....	169	Hugh McKinnon, Dundee, charpentier.	do
.....	George.....	do.....	1853	Montréal.....	do.....	90 4	17 1	6 3	.....	97	Cie. de transp. Ottawa et Rideau.	do
.....	Glenshee.....	do.....	1854	Godmanchester.....	do.....	89 6	20 2	6 4	.....	121	Alexander McLean, Fort Covington, commerçant de bois.	do
.....	Grace.....	do.....	1862	Yamaska.....	do.....	103 5	23 8	7 1	.....	112	F. St. Louis et Cie, Montréal, négociants.	do
.....	G. P. Austin.....	do.....	1854	St. Aimé.....	do.....	76 2	19 1	3 0	.....	85	J. B. Guiguère, St. Aimé, navigateur.	do
.....	George Henry.....	do.....	1862	Yamaska.....	do.....	73 1	18 2	4 7	.....	88	Antony Davis, Rivière David, négociant.	do
.....	Gem.....	do.....	1862	Montréal.....	do.....	93 8	13 9	6 8	.....	107	George Smith, Montréal, expéditeur.	do
.....	G.....	do.....	1855	Sorel.....	do.....	51 4	19 1	5 7	.....	45	Commissaires du havre de Montréal.	do
.....	Gentilly.....	do.....	1864	Gentilly.....	do.....	91 9	22 7	7 6	.....	107	Charles Cartépy, Montréal, courtier.	do

.....	G.....	do.....	1867	St. David.....	do.....	89 9	17 3	6 7	.....	104	Ligne Sincennes et McNaughton.	do
.....	G. N. Davis.....	do.....	1870	St. François.....	do.....	94 5	18 5	5 8	.....	94	Cie. de transport de Montréal et Ottawa.	do
.....	Guide.....	do.....	1869	Montréal.....	do.....	92 6	18 8	5 8	.....	89	Cie. de transport Auger, Montréal.	do
.....	Glow.....	do.....	1869	do.....	do.....	95 0	18 8	5 8	.....	103	do do do	do do do
.....	Guard.....	Barge.....	1869	Montréal.....	do.....	95 6	18 8	5 8	.....	104	Cie. de transport A'iger, Montréal.	do
.....	Game.....	do.....	1870	Sorel.....	do.....	95 3	18 4	6 1	.....	99	Cie. de transport de Montréal et Ottawa.	do
.....	Grace.....	do.....	1869	Montréal.....	do.....	94 8	18 0	5 6	.....	98	Cie. de transport Auger, Montréal.	do
.....	Germany.....	do.....	1869	Lanoraie.....	Voilier.....	92 8	22 0	6 7	.....	97	Albert Mochon, St. Jean, entrepreneur.	do
.....	Gatineau.....	do.....	1871	Montréal.....	do.....	92 6	18 8	5 8	.....	101	John Grant, Montréal, courtier.	do
.....	George.....	do.....	1870	do.....	do.....	89 2	18 6	6 7	.....	94	Brophy et Ogilvie, Montréal, expéditeurs.	do
.....	Glensay.....	do.....	1872	Lancaster.....	do.....	126 0	22 6	9 8	.....	260	Cie. de transport de Montréal.	do
.....	Glencavis.....	do.....	1872	St. Zotique.....	do.....	105 3	23 0	6 2	.....	112	J. D. Grange, Deb. du Coteau, négociant.	do
.....	Gypsum.....	do.....	1873	Montréal.....	do.....	93 8	19 2	5 7	.....	91	J. A. Converse, Montréal, négociant.	do
.....	G. E. Cartier.....	do.....	1870	St. François.....	do.....	91 8	18 7	5 3	.....	79	Cie. de transport de Montréal et Ottawa.	do
.....	Herbert.....	do.....	1854	Lachine.....	do.....	92 8	16 7	6 5	.....	95	F. Guenitte, Montréal, forgeron.	do
.....	Henrietta.....	do.....	1855	St. Aimé.....	do.....	91 4	18 0	6 7	.....	111	John Connolly, Beauharnois, navigateur.	do
.....	Hun.....	do.....	1861	Montréal.....	do.....	92 5	17 1	6 0	.....	94	George Smith, Montréal, expéditeur.	do
.....	Hope.....	Vapeur.....	1862	do.....	A aubes.....	110 5	21 6	7 5	125	39	Ligne Sincennes et McNaughton.	do
.....	Helca.....	Barge.....	1862	Yamaska.....	Voilier.....	103 4	23 8	7 4	.....	117	F. St. Louis et Cie, Montréal, négociants.	do
.....	Hector.....	do.....	1863	Montréal.....	do.....	137 5	28 3	10 1	.....	325	George Tate, Montréal, constructeur de navire.	do
.....	Horacio.....	do.....	1855	Pierreville.....	do.....	71 0	19 0	4 1	.....	33	P. R. Robillard, St. François-du-Lac, marchand.	do
.....	Hochelaga.....	do.....	1862	Québec.....	do.....	140 4	30 4	10 4	.....	344	R. G. Post, Pickering, marchand.	do
.....	Hunterstown.....	do.....	1863	Rivière-du-Loup.....	do.....	100 6	21 6	7 0	.....	130	W. H. Parker, Rivière-du-Loup, négociant.	do
.....	H.....	do.....	1859	Sorel.....	do.....	43 2	18 2	4 5	.....	28	Commissaire du havre de Montréal.	do
.....	Henry Thomas.....	do.....	1865	Machiche.....	do.....	100 8	22 9	7 7	.....	143	Dugald McPhee, Montréal, expéditeur.	do
.....	Hart.....	do.....	1865	Montréal.....	do.....	92 6	18 8	6 6	.....	104	Cie. de transport Auger, Montréal.	do
.....	Home.....	do.....	1865	do.....	do.....	93 1	18 0	6 0	.....	95	do do do	do do do

Listre des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Montréal.—Santé.

Numero officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
	Hopé	Barge	1865	Montréal	Voilier	p. 10es 93 3	p. 10es 18 3	p. 10es 6 0		97	Cie. de transport Auger, Montréal.	
	Help	do	1865	do	do	93 2	18 8	5 4		85	do	
	Heather Belle	do	1866	do	do	109 8	20 1	7 1		122	D. Butters, Montréal, marchand.	
	H	do	1867	St. David	do	95 3	17 3	6 8		107	Ligne Sincennes et McNaughton.	
833	Hemlock	do	1869	Montréal	do	93 7	18 8	5 7		88	Robert Allen, Montreal, négociant.	
	H. T. Bronson	Vapeur	1870	do	A hélice	91 8	18 0	7 8	100	27	Cie. de transport de Montréal.	
	Huron	Barge	1870	Rivière-du-Loup	Voilier	104 5	21 1	6 8		138	Cie. de bois de cons. de Huron.	
	Harvest	do	1870	Montréal	do	120 4	22 3	10 5		262	Cie. de transport de Montréal.	
	Henry	do	1870	do	do	88 4	18 8	6 8		94	Brophy et Ogilvie, Montréal, expéditeurs.	
	Hawk	do	1871	Québec	do	105 4	22 6	7 9		163	Holcomb et Stewart, expéditeurs.	
	Henri	do	1871	St. Ours	do	105 9	22 6	7 9		141	Richard Hudson, Québec, voilier.	
	Hermine	do	1872	Yamaska	do	102 8	22 6	6 9		108	Pierre Letendre, Yamaska, négociant.	
	Hirondelle	do	1873	St. Aimé	do	86 5	20 0	5 0		59	Joseph Lambert, St. Aimé, négociant.	
	Joseph	do	1862	Sorel	do	71 5	16 5	4 3		40	Joseph Bellevue, Sorel, navigateur.	
	Jenny Lind	do	1854	Gentilly	do	83 1	20 6	9 2		136	Moses Hudgen, Marysburg, navigateur.	
	Ida	do	In-	Inconnu	do	85 1	11 0	4 2		41	John Fraser, Montréal, marchand.	
	John Bull	do	1862	Montréal	do	87 6	16 9	5 2		73	J. B. Hamer, Montréal, négociant.	
	Jenny Lind	do	1863	Sorel	do	81 5	21 2	5 6		59	G. Beaudry, Sorel, navigateur.	

	Joseph Bayard	Barge	1861	Nicolet	do	80 6	19 8	4 4		44	Isaac Lamère, Nicolet, navigateur.	
	Pon Dee	do	1864	St. Aimé	do	83 0	21 4	4 6		51	J. B. Bourget, St. Aimé, navigateur.	
	Ivy	do	1861	Montréal	do	95 2	11 8	6 0		94	George Smith, Montréal, expéditeur.	
	Jenny Lind	do	1859	St. François	do	85 0	22 7	6 1		41	L. St. Pierre, Yamaska, navigateur.	
	Joh	do	1861	Montréal	do	91 5	21 9	5 9		100	Theodore Hart, Montréal, marchand.	
	June	do	1863	do	do	93 1	19 0	6 8		104	Ligne Sincennes et McNaughton.	
	Ignatius Tyler	Vapeur	1864	Rivière-du-Loup	A anbes	91 5	22 3	7 0	105	21	Cie. de bois de const. de Huron.	
	J. G. Franche-montagne	Barge	1864	St. Aimé	Voilier	108 4	23 0	6 9		130	H. Beauparlant, St. Aimé, négociant.	
	J. M. Currier	do	1863	Montréal	do	91 4	18 2	7 5		117	Cie. de transport d'Ottawa et Rideau.	
	I. (J.)	do	1863	Sorel	do	43 2	18 2	4 5		28	Commissaires du havre, Montréal.	
	J	do	1863	do	do	43 2	18 2	4 5		28	do	
	July	do	1866	Montréal	do	93 8	19 0	6 6		103	Ligne Sincennes et McNaughton.	
	Jeanne d'Arc	do	1864	Pierreville	do	86 6	21 3	5 0		65	G. T. Davie, Lévis, marchand.	
	Ino	do	1866	Montréal	do	94 5	18 9	6 2		96	George Smith, Montréal, expéditeur.	
	Isis	do	1866	do	do	94 5	18 8	5 9		91	John Smith, Montréal, expéditeur.	
	Idyl	do	1867	do	do	92 2	18 5	6 0		95	Cie. de transport, Montréal.	
	Inde	do	1867	do	do	90 4	18 6	6 0		94	do	
	Ingot	do	1867	do	do	92 3	18 4	6 0		95	do	
	I	do	1867	St. François	do	93 2	17 3	6 5		102	Ligne Sincennes et McNaughton.	
	J	do	1867	do	do	93 7	17 3	6 0		97	do	
	Indian	do	1864	Cornwall	do	77 0	18 4	5 1		62	L. B. Pigeon, Lachine, négociant.	
	Joliette	do	1864	Lanoré	do	92 7	17 4	5 9		93	Cie. de transport d'Ottawa et Rideau.	
	June	do	1868	Montréal	do	88 3	18 5	5 0		72	John Fletcher, Rigaud.	
	J. Cavan	do	1868	do	do	96 3	18 8	5 9		105	Cie. de transport d'Ottawa et Rideau.	
	Jacques Cartier	do	1865	St. Aimé	do	80 6	18 3	3 3		36	John Fletcher, Rigaud.	
	Jesse	do	1868	Montréal	do	91 0	18 7	6 8		96	Brophy et Ogilvie, Montréal, expéditeurs.	
	J. C. Wier	do	1869	Sorel	do	92 6	18 8	5 9		100	Cie. de transport d'Ottawa et Rideau.	
	J. W. McRes	do	1869	do	do	94 5	18 8	5 9		102	do	
	J. B.	do	1869	Québec	do	94 3	18 9	6 9		106	do	
	Jack	do	1869	Machine	do	93 9	18 8	5 8		98	do	
	Jay	do	1870	Montréal	do	93 6	18 8	6 5		101	John Smith, Ottawa, expéditeur.	

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
						p. 10es	p. 10es	p. 10es			
	Pon	Barge	1870	Québec	Voilier	93 8	18 9	6 1		95	George Smith, Montréal, expéditeur.
	Jasper	do	1870	do	do	93 6	18 8	5 7		89	Maurice Malone, Ottawa, expéditeur.
	Jean Burd	do	1870	Yamaska	do	103 8	22 5	8 8		150	L. H. Lafleur, Yamaska, marchand.
	J. B. A.	Vapeur	1873	Montréal	A anbes	104 7	21 8	7 5	134	23	Cie de transport Auger.
	Kate	Barge	1862	St. François	Voilier	101 2	22 9	7 2		115	Stephen St. Dennis, Lachine, négociant.
	K	do	1867	Batiscan	do	95 0	17 3	5 9		95	Ligne Sincennes et McNaughton, Montréal, négociant.
	King	do	1867	Montréal	do	87 7	17 5	4 8		61	William Henderson, Montréal, négociant.
	Kingston	do	1867	do	do	101 8	22 2	6 7		131	Patrick King, Montréal, cultivateur.
	Kinghorn	do	1871	do	do	131 0	24 8	9 8		303	Cie. de transport, Montréal.
	La Loure	do	1863	St. Aimé	do	83 6	17 0	4 7		55	Pierre Joyal, St. Aimé, négociant.
	Lucorn	Barge	1864	St. François	do	84 2	17 2	4 8		53	Joseph Lavalée, St. Aimé, navigateur.
	Le Doré	Vapeur	1867	St. Pr. Lebagnel	A anbes	62 5	10 0	2 9	14	5	E. E. Vignault, St. Grégoire, navigateur.
	Lady Vaudreuil	Barge	1841	Beauharnois	Voilier	43 7	12 0	3 8		26	Ant. Sabourin, Rigaud, navigateur.
	L. Assomption	Vapeur	1869	Montréal	A anbes	143 1	22 2	6 5	176	80	Ligne Sincennes et McNaughton, do
	Lincoln	do	1861	Sorel	do	91 6	10 6	7 0	82	43	do do do
	Lily	Barge	1862	Yamaska	Voilier	102 8	23 9	7 1		116	F. St. Louis et Cie, Montréal, négociant.
	Leo	do	1855	Sorel	do	106 6	22 8	7 7		157	Jamés A. Glassford, Montréal, expéditeur.
	Le Rat	do	1861	Berthier	do	54 9	17 3	5 6		33	J. E. Boucher, Berthier, navigateur.

	Leander	do	1862	St. Grégoire	do	90 7	22 7	6 5		89	J. B. Vigneau, Sorel, navigateur.
	Lion	do	1863	Montréal	do	107 1	22 9	9 6		203	Dugal McPhee, Montréal, expéditeur.
	Leandre	do	1864	do	do	88 4	18 9	6 5		106	Cie. de transport Ottawa et Rideau.
	L. Barnes	do	1863	do	do	91 4	18 2	7 5		117	do do
	Lake St. Peter	Vapeur	1862	Sorel	A anbes	133 6	23 0	8 7	197	62	E. W. Gingras, Québec, négociant.
	L'Assomption	Barge	1866	Montréal	Voilier	82 2	14 6	5 3		56	James Taylor, Lochaber, marchand de bois.
	L'Heureux	do	1865	Yamaska	do	95 6	22 4	6 6		88	Sénécal et Meigs, Upton, marchand.
	L. Renaud	Vapeur	1866	Montréal	A anbes	174 6	27 0	9 7	336	127	Cie. des remorqs. du St. Laurent.
	L'Étoile	Barge	1865	Sorel	Voilier	85 6	23 0	6 6		85	Dorothé Monin, Champlain.
	Leaf	do	1866	Montréal	do	93 4	18 9	5 2		82	Robert Allan, Montréal, marchand de bois.
	Laurence	Vapeur	1867	do	A anbes	110 0	21 5	7 8	133	37	Cie. de transport Ottawa et Rideau.
	Lester	Barge	1867	do	Voilier	96 0	18 9	6 0		103	do do
	Lynn	do	1867	Sorel	do	91 8	18 8	6 1		95	John Smith, Montréal, expéditeur.
	Lady of the Lake	Vapeur	1867	Magog	A anbes	123 6	25 6	8 9	278	175	Cie. de navigation du Lac Magog
	L	Barge	1867	St. François	Voilier	94 4	17 6	6 0		98	Cie. de transport Ottawa et Rideau.
	L. Jones	do	1868	Montréal	do	96 3	18 9	6 0		106	do do
	Longueuil	Vapeur	1868	do	A anbes	171 9	26 8	9 1	578	188	Cie. de navigation, Longueuil.
	Laprairie	do	1867	do	do	177 7	27 5	8 9	342	188	Cie. de navigation, Laprairie.
	Limb	Barge	1869	do	Voilier	89 7	13 0	4 9		50	Robt. Allan, Montréal, négociant.
	Lina	do	1869	Sorel	do	98 0	22 5	6 9		108	Ls. Allard, Sorel, navigateur.
	Lee	do	1870	Montréal	do	94 6	18 7	6 2		97	Geo. Smith, Montréal, expéditeur.
	Louise	Vapeur	1871	do	A anbes	107 6	23 8	7 6	157	62	Cie. de transport de Montréal et Ottawa.
	L'Hermine	Barge	1871	St. Zotique	Voilier	82 9	21 5	5 9		73	M. Doré et Cie, Montréal, marchand de bois.
	Lark	do	1871	Kingston	do	136 1	27 5	9 4		303	Holcomb et Stewart, Montréal, expéditeurs.
	Lorn	do	1871	Leicester	do	122 0	22 4	9 9		241	Cie. de transport de Montréal.
	Libérateur	do	1871	Yamaska	do	103 8	22 4	8 9		166	B. E. Lacroix, St. Aimé, navigateur.
	Laure	do	1871	St. François	do	92 1	18 7	6 4		99	Maurice Malone, Ottawa, expéditeur.
	L'Assomption	Vapeur	1872	Sorel	A anbes	75 0	16 1	3 2	39	28	Cie. du Richelieu, Montréal.
	Matilda	Barge	1873	Yamaska	Voilier	104 0	22 1	7 6		139	J. Lamoureux, St. Sébastien.
	Marie St. Anne	do	1862	St. François	do	76 0	16 0	4 2		40	J. B. Greier, St. François-du-Lac, navigateur.
	Mary	do	1853	Montréal	do	90 4	17 1	6 3		96	Cie. de transport Ottawa et Rideau.
	Marinde	do	1853	St. François	do	69 5	13 8	3 8		29	Jos. Pillon, St. Aimé, fermier.
	Montreal	do	1854	St. Aimé	do	100 8	19 0	6 3		115	Jas. Cavan, Montréal, expéditeur.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Montréal—Suite.

Numéro d'Hotel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
.....	Montreal .....	Bateau .....	1863 .....	Montréal .....	Voilier .....	p. 10es p. 10es 179 7 21 6 8 4	.....	.....	.....	269	Gilmour et Cie. Montréal, expéditeurs.
.....	Mary .....	do .....	1866 .....	Sorel .....	do .....	101 2 18 8 7 9	.....	.....	.....	136	Wm. Henderson, Montréal, marchand de bois.
.....	Martha .....	do .....	1866 .....	do .....	do .....	102 8 18 8 7 6	.....	.....	.....	137	Edwardsburg Starch Co.
232	Matilda .....	do .....	1864 .....	Laachine .....	do .....	83 5 11 1 4 1	.....	.....	.....	36	John Goudie, Hawkesbury, négociant.
.....	May .....	do .....	1865 .....	Montréal .....	do .....	90 0 17 1 6 2	.....	.....	.....	95	J. A. Auger, Montréal, expéditeur.
.....	Marion .....	do .....	1864 .....	Brockville .....	do .....	91 8 16 7 5 2	.....	.....	.....	78	M. K. Dickinson, Montréal, expéditeur.
.....	Magnet .....	Vapeur .....	1874 .....	Niagara .....	Ambes .....	175 2 25 2 10 8	427	.....	.....	279	Cie. Canadienne de Navigation, Montréal.
.....	Mary Ann .....	Bateau .....	1860 .....	Sorel .....	Voilier .....	89 2 19 7 5 4	.....	.....	.....	90	Jacob Savare, Sorel, navigateur.
.....	Marié .....	do .....	1868 .....	Berthier .....	do .....	72 0 20 5 7 4	.....	.....	.....	92	John Collins, Marysburg, négociant.
.....	Morning Star .....	do .....	1867 .....	Rivière au Brochet .....	do .....	79 0 13 8 5 1	.....	.....	.....	59	Margt. Hamilton, Montréal, cultivateur.
.....	Meinda .....	do .....	1862 .....	Pierreville .....	do .....	82 7 21 8 4 5	.....	.....	.....	48	Agépy Duncan, Pierreville, cultivateur.
.....	Maria Stella .....	do .....	1866 .....	Longueuil .....	do .....	96 8 22 3 7 3	.....	.....	.....	113	G. H. Farrar, St. Jean, potier.
.....	Maud .....	do .....	1861 .....	St. François .....	do .....	94 3 22 3 6 7	.....	.....	.....	98	H. Robertson, Montréal, expéditeur.
.....	Marie Lavigne .....	do .....	1867 .....	St. Jule .....	do .....	68 8 16 9 3 9	.....	.....	.....	25	Joseph Lavallée, St. Aimé, navigateur.
.....	M. Immaculata .....	do .....	1862 .....	Lanoraal .....	do .....	82 6 21 0 7 6	.....	.....	.....	104	Jos. Robillard, Landrie, négociant.
.....	Montreal .....	Vapeur .....	1861 .....	Montréal .....	Ambes .....	162 0 33 3 9 2	569	.....	.....	283	Cie. du Richelieu.
.....	Montreal Packet .....	Bateau .....	1865 .....	do .....	Voilier .....	108 6 20 0 9 6	.....	.....	.....	188	Theodore Hart, Montréal, marchand.
.....	Milo .....	do .....	1865 .....	Inconnu .....	do .....	90 0 22 0 5 9	.....	.....	.....	94	J. C. Burroughs, Ottawa, expéditeur.

.....	May .....	do .....	1869 .....	Montréal .....	do .....	93 0 19 0 6 8	.....	.....	.....	108	Ligne Sincennes et McNaughton.
.....	Mary .....	do .....	1863 .....	Yamaska .....	do .....	101 4 23 0 7 8	.....	.....	.....	127	A. Charland, Yamaska, navigateur.
.....	Maria Anne .....	do .....	1863 .....	Pierreville .....	do .....	73 7 20 5 4 0	.....	.....	.....	38	Louis Gill, Pierreville, marchand.
.....	Mary .....	do .....	In- Québec .....	do .....	do .....	85 4 22 9 8 0	.....	.....	.....	127	Mme. McKay, Montréal.
.....	Merrimac .....	do .....	1863 .....	St. Ours .....	do .....	77 9 20 6 7 2	.....	.....	.....	72	Théo. Marchesault, St. Ours, négociant.
.....	Matilda .....	do .....	1863 .....	Sorel .....	do .....	89 1 22 1 6 6	.....	.....	.....	92	J. G. Tranchemontagne, Montréal, expéditeur.
.....	McCarthy .....	Vapeur .....	1868 .....	do .....	do .....	80 7 22 4 9 1	.....	.....	.....	176	Commis. du havre, Montréal.
.....	Montreal .....	do .....	1865 .....	Montréal .....	do .....	113 8 21 6 7 8	114	.....	.....	29	do
.....	Mab .....	Bateau .....	1865 .....	Montréal .....	Voilier .....	95 1 18 8 6 6	.....	.....	.....	105	George Smith, Montréal, expéditeur.
.....	Maple .....	do .....	1865 .....	do .....	do .....	93 7 18 9 6 1	.....	.....	.....	94	Robert Allan, Montréal, négociant.
.....	Meeteor .....	Vapeur .....	1866 .....	Sorel .....	Ambes .....	129 3 24 3 10 6	262	.....	.....	109	Hugh Allan, Montréal, armateur.
.....	Matilda .....	do .....	1866 .....	Montréal .....	do .....	91 3 18 9 6 6	86	.....	.....	22	H. W. Owens, Stonefield, négociant.
.....	M. K. D. ....	do .....	1867 .....	do .....	do .....	108 0 19 8 6 5	108	.....	.....	37	Cie. de trans. Ottawa et Rideau.
.....	Minnie .....	Bateau .....	1867 .....	do .....	Voilier .....	95 5 18 8 6 0	.....	.....	.....	102	do
.....	May .....	do .....	1867 .....	do .....	do .....	89 8 18 8 5 2	.....	.....	.....	75	John Fletcher, Rigaud, négociant.
.....	Mac .....	Vapeur .....	1868 .....	Sorel .....	Ambes .....	108 8 19 0 6 8	107	.....	.....	21	Mai. McNaughton, New Edinburgh, expéditeur.
.....	Mande .....	Bateau .....	1868 .....	Québec .....	Voilier .....	93 4 18 8 6 9	.....	.....	.....	108	Cie. de trans. Ottawa et Rideau.
.....	Minna-ha-ha .....	do .....	1868 .....	Rivière-du-Loup .....	do .....	103 5 21 4 7 0	.....	.....	.....	141	Cie. de bois de construction de Hunterstown, Trois-Rivières.
.....	M. Davis .....	do .....	1868 .....	Montréal .....	do .....	96 5 18 8 5 9	.....	.....	.....	105	Cie. de trans. Ottawa et Rideau.
.....	Monseau .....	do .....	1866 .....	Pierreville .....	do .....	95 5 22 5 6 8	.....	.....	.....	116	A. Goyette, Iberville, navigateur.
.....	Maid of Canada .....	Vapeur .....	1866 .....	Québec .....	Ambes .....	166 0 25 3 9 5	314	.....	.....	125	Cie. Canadienne de Navigation.
.....	Maple Leaf .....	Bateau .....	1867 .....	Williamstown .....	Voilier .....	109 2 21 8 6 8	.....	.....	.....	132	A. Leroux, Williamstown, expéditeur.
.....	March .....	do .....	1869 .....	Montréal .....	do .....	93 5 19 0 6 1	.....	.....	.....	95	Patrick Larkin, Montréal, marchand de bois.
.....	M .....	Bateau .....	1869 .....	St. François .....	do .....	93 6 17 3 6 5	.....	.....	.....	101	Cie. de transport Ottawa et Rideau.
.....	Maria Delia .....	do .....	1864 .....	Yamaska .....	do .....	89 6 22 8 6 8	.....	.....	.....	99	David Paris, St. Jean, cultivateur.
.....	Michigan .....	do .....	1871 .....	Montréal .....	do .....	103 3 21 0 6 9	.....	.....	.....	137	Cie. de bois de const. de Hunterstown, Trois-Rivières.
.....	McCarthy .....	do .....	1871 .....	Sorel .....	do .....	124 9 23 9 10 0	.....	.....	.....	254	Cie. de transport de Montréal.
.....	Maud .....	do .....	1866 .....	Montréal .....	do .....	88 8 18 0 4 1	.....	.....	.....	66	William Henderson, Montréal, négociant.
.....	Maskinongé .....	Vapeur .....	1871 .....	Sorel .....	Ambes .....	64 2 16 8 3 0	33	.....	.....	23	Compagnie du Richelieu.
.....	Maude .....	do .....	1871 .....	Montréal .....	do .....	112 4 21 8 7 4	133	.....	.....	43	Cie. de navig. de la riv. Ottawa.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
.....	Martin	Bateau	1871	Québec	Voilier	p. 10es 105 0	p. 10es 22 8	p. 10es 8 0	.....	.....	164 Folcomb et Stewart, Montréal, expéditeurs.
.....	Maaka	do	1871	Yamaska	do	96 7	22 8	6 9	.....	.....	119 Édouard Burris, Pointe Lévis, négociant.
.....	M. T. Co. No. 1.	Vapeur	1871	Montréal	A hélice	84 2	24 2	8 8	148	.....	41 Cie de Transport de Montréal, do
.....	Milwaukee	Bateau	1872	do	Voilier	147 6	24 6	10 2	.....	.....	352 do do
.....	Minnie	do	1872	St. François	do	114 0	23 3	8 4	.....	.....	202 Miller et Jones, Montréal, expéditeurs.
.....	Montarville	Vapeur	1871	Montréal	A aubes	151 1	27 0	8 9	253	.....	114 Cie de Navigation de Longueuil.
.....	Mart Joseph	Bateau	1873	St. David	Voilier	95 5	22 6	6 6	.....	.....	97 L. Vuchon, Beauharnois, négociant.
.....	Montreal	do	1873	Montréal	do	143 0	24 8	9 7	.....	.....	337 Cie de transport, Montréal.
.....	Manxman	Vapeur	1873	Sorel	A aubes	72 5	16 0	4 6	43	.....	21 Hamilton, frères, Hawkesbury.
.....	Minnesota	Bateau	1873	Montréal	Voilier	137 8	28 2	9 7	.....	.....	332 Dugald McPhee, Montréal, expéditeur.
.....	Milford	Vapeur	1873	do	A aubes	101 7	22 0	4 9	94	.....	45 Joseph Lund, Rivière-du-Loup.
.....	M. J. B. Andon	Bateau	1863	St. Sulpice	Voilier	100 0	22 6	7 4	.....	.....	124 Louis Laurageau, Champlain, navigateur.
.....	Napoleon	do	1856	St. François	do	80 7	19 0	5 2	.....	.....	66 John Grant, Glengarry, négociant.
.....	Nellie Blythe	do	1859	Riv. Beaudet	do	80 9	17 1	4 9	.....	.....	60 Paul Mavière, Beauharnois, navigateur.
.....	Nine (9)	do	1860	Sorel	do	92 9	18 5	5 9	.....	.....	87 Ligne Sincennes et McNaughton, Montréal.
.....	Nero	do	1855	Canada	do	89 7	21 8	5 9	.....	.....	92 J. C. Burroughs, Ottawa, expéditeur.
.....	Napoleon	do	1864	Sorel	do	49 0	13 2	4 1	.....	.....	16 Léon Lavallée, Sorel, navigateur.
.....	North	Vapeur	1864	Montréal	A hélice	137 1	26 1	11 1	336	.....	235 Hugh McLennan, Montréal, expéditeur.
.....	Napoleon	Bateau	1864	St. François	Voilier	92 7	22 7	6 5	.....	.....	90 Louis Houde, St. Océstin, navigateur.

.....	Nora	Vapeur	1866	Kewitow's Land	A aubes	71 0	19 8	6 2	60	.....	19 Hugh Allan, Montréal, propriétaire de navire.
.....	Napoleon	Bateau	1866	Bécanacour	A hélice	85 5	23 2	6 5	.....	.....	81 Etno. Vigneault, St. Grégoire, navigateur.
.....	Nile	do	1867	Sorel	do	92 0	18 9	6 1	.....	.....	94 John Smith, Montréal, expéditeur.
.....	Nore	do	1867	do	do	91 9	18 9	6 1	.....	.....	96 do do
.....	Napoleon	do	1866	Gentilly	do	90 8	23 1	5 9	.....	.....	83 U. F. Laliberté, St. Jean, navigateur.
.....	Nelson Shillings	do	1868	Montréal	do	97 0	18 9	6 0	.....	.....	106 Cie de transport Ottawa et Rideau.
.....	Neva	do	1869	Sorel	do	91 5	18 9	5 9	.....	.....	92 John Smith, Montréal, expéditeur.
.....	N	do	1869	St. François	do	93 9	17 7	5 11	.....	.....	97 Cie de transport Ottawa et Rideau.
.....	New York	Vapeur	1870	Sorel	A aubes	126 8	23 0	8 2	176	.....	53 do do
.....	Nymph	do	1866	Montréal	do	66 3	13 3	5 6	31	.....	7 R. W. Shepherd, Montréal.
.....	Notre-Dame	do	1870	St. François	do	75 0	16 0	4 9	45	.....	2 M. A. Kerouac, St. Hyacinthe, négociant.
.....	Nine (9)	Bateau	1871	Pierreville	Voilier	93 5	19 2	5 5	.....	.....	100 Cie de trans. Auger, Montréal.
.....	Ottawa	do	1856	Ottawa	do	90 2	16 5	6 2	.....	.....	86 Cie de transport Ottawa et Rideau.
.....	Octer	do	1857	Montréal	do	87 5	14 5	4 0	.....	.....	52 do do
.....	Gwilda	do	1857	do	do	88 0	14 4	3 8	.....	.....	51 do do
.....	Ottawa	Vapeur	1848	Montréal	A aubes	150 7	23 3	8 1	226	.....	159 Glassford, Jones et Cie., Montréal, expéditeurs.
.....	Osceola	Barge	1860	Lechine	Voilier	90 3	17 2	6 7	.....	.....	94 M. Leclair, Tanneries Ouest, négociant.
.....	One (1)	do	1857	Sorel	do	92 8	18 7	5 8	.....	.....	82 Ligne Sincennes et McNaughton.
.....	Ottawa	do	1859	St. Aimé	do	76 5	18 9	4 4	.....	.....	40 Pierre Devillers, St. Aimé, négociant.
.....	Ora	do	1860	Montréal	do	95 0	19 0	6 0	.....	.....	95 George Smith, Montréal, expéditeur.
.....	Oakleaf	do	1864	St. Anicet	do	110 4	22 5	8 8	.....	.....	192 Cie de transport, Montréal.
.....	Opposition	do	1861	Yamaska	do	71 7	19 6	5 0	.....	.....	47 Pierre Lelandre, Yamaska, marchand.
.....	Orb	do	1863	Montréal	do	94 8	18 9	6 5	.....	.....	43 D. McPhee, Montréal, expéditeur.
.....	Oak	Vapeur	1864	do	A aubes	93 4	18 9	7 0	91	.....	21 Robert Allen, Montréal, marchand de bois.
.....	Ontario	Barge	1863	do	Voilier	89 9	16 5	5 4	.....	.....	77 Abraham Seguin, Montréal, marchand.
.....	One (1)	do	1857	Sorel	do	125 7	26 5	8 5	.....	.....	71 Commissaires du havre de Montréal.
.....	October	do	1866	Montréal	do	92 8	18 9	5 1	.....	.....	84 Henry Starnes, Montréal, marchand.
.....	Orme	do	1867	Sorel	do	91 8	18 8	6 1	.....	.....	93 John Smith, Montréal, expéditeur.
.....	Order	do	1867	do	do	91 8	18 8	6 1	.....	.....	94 do do

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Montréal.—Suite

Numero officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
	Opportune	Barge	1867	Lachine	Voilier	p. 10es 92 7	p. 10es 18 6	p. 10es 6 0			87 T. W. Owens, Chatham, marchand.	
	Ouse	do	1869	Sorel	do	91 3	18 9	5 9			91 John Smith, Montréal, expéditeur.	
	O	do	1869	St. François	do	94 0	17 2	5 8			94 Cie. de transport d'Ottawa et Rideau.	
	One (1) Pierreville	do	1870	Pierreville	do	94 7	18 8	6 1			106 D. L. Hutton, Ottawa.	
	One	do	1870	Lachine	do	90 9	22 1	7 0			104 P. Kenny.	
	Odessa	do	1873	St. François	do	119 4	23 2	8 2			221 G. M. Millen, Montréal, expéditeur.	
	Prosperité	do	1855	Yamaska	do	94 3	19 0	5 7			88 Charles Villers, St. Ours, navigateur.	
	Providence	do	1854	Rivière Beaudet	do	91 1	16 8	5 8			90 Gilmour et Cie., Montréal, marchand.	
	Paysan	do	1857	St. Aimé	do	79 0	19 8	5 3			54 Nar. Robidoux, Rivière David, navigateur.	
	Perseverance	do	1854	do	do	82 7	21 5	5 7			67 M. S. Delisle, Ste. Anne.	
	Pearl	do	1862	St. François	do	100 2	22 5	6 7			102 W. G. Durand, Rivière-du-Loup navigateur.	
	Passport	do	1860	St. Bonaventure	do	86 4	22 6	5 7			74 Oliver Morin, Sorel, navigateur.	
	Pierreville	do	1861	Pierreville	do	77 3	21 0	4 1			41 John Rascony, Pierreville, négociant.	
	Philo	do	1855	Canada	do	89 9	21 8	5 8			92 M. K. Dickinson, Montréal, expéditeur.	
	Plover	Vapeur	1863	Montréal	A hélices	58 9	14 3	8 9	45		16 Cie. de remorq. de Montréal.	
	Prince of Wales	do	1860	do	A aubes	153 1	23 3	7 7	214		68 Cie. de navigation de la Rivière Ottawa.	
	Pine	Barge	1866	do	Voilier	91 8	18 8	4 2			67 Robert Allani, Montreal, marchand de bois.	

	Perseverance	do	1867	Batiscan	do	80 3	21 9	7 1			96 Olives Leduc, Valleyfield, cultivateur.	
	Perseverance	do	1865	Cornwall	do	89 3	18 8	6 8			94 J. C. Courville, Lachine, expéditeur.	
	Peral	do	1870	Québec	do	94 0	18 8	6 0			96 James Goodwin, Ottawa, entrepreneur.	
	P. L.	do	1872	Yamaska	do	106 4	22 4	8 8			155 Marchessault, St. Ours, négociant.	
	Protection	do	1871	do	do	102 8	22 4	9 0			156 Pierre Letendre, Yamaska, négociant.	
	Pacific	do	1872	Rivière-du-Loup	do	104 0	20 4	6 8			131 Cie. de bois de construction de Hunterstown, Trois-Rivières.	
	Paul	do	1873	Yamaska	do	102 8	21 5	6 6			97 U. Robillard, Beauharnois, négociant.	
	Pacific	do	1873	do	do	104 8	22 8	9 2			171 P. Setenche, Yamaska, négociant.	
	Queen Victoria	Vapeur	1861	Hull	A aubes	169 5	23 3	7 6	217		61 Cie. de navigation de la Rivière d'Ottawa.	
	Quebec	do	1865	Sorel	do	282 6	34 0	11 7	898		527 Cie. du Richelieu.	
	Queen	Barge	1867	Rivière-du-Loup	Voilier	103 0	21 6	7 2			148 Cie. de bois de construction de Hunterstown, Trois Rivières.	
	Reindeer	Vapeur	1851	ChAMPLAIN	A aubes	105 5	23 9	10 3	272		87 Macpherson, Crane et Cie.	
	Reine des Anges	Barge	1850	do	Voilier	70 5	19 8	7 4			88 I. Richot, L'Assomption.	
	Richelieu	do	1853	Sorel	do	65 8	19 1	6 1			59 M. Labrie, Sorel.	
	Roch Eloise	do	1853	St. David	do	88 5	17 8	5 6			73 Pierre Lacroix, Yamaska, négociant.	
	Rosa	do	1855	Rivière Beaudet	do	96 7	19 6	6 5			126 A. L. Lachapelle, Montréal, marchand de bois.	
	Regaud	do	1847	Vandreville	do	86 0	15 7	5 5			67 A. G. Charlebois, Rigaud, négociant.	
	Ray	do	1860	Montréal	do	91 5	16 8	4 9			76 George Smith, Montréal, expéditeur.	
	Resolution	do	1854	Deschambault	do	104 5	19 9	9 1			172 James A. Glassford, Montréal, expéditeur.	
	Rodolphe	do	1864	Lanoraie	do	96 8	22 7	7 2			112 Olivier Lamarche, Berthier, navigateur.	
	Rook	do	1861	Montréal	do	88 0	22 1	7 6			119 Theodore Hart, Montréal, marchand.	
	Rein Deer	do	1863	Ste. Catherine	do	92 7	21 2	6 4			106 Thomas Sayor, Ste. Catherine, négociant.	
	Ranger	do	1864	Montréal	do	94 7	16 9	5 7			80 James Paik, Montréal, négociant.	
	Richelieu	do	1863	Yamaska	do	100 8	22 7	7 4			122 Pierre Cormier, St. Ours, navigateur.	
	Rebecca	do	1865	Machine	do	96 6	22 8	7 7			74 Duguid McPhee, Montréal, expéditeur.	
	Royal Oak	do	1865	Lancaster	do	112 3	22 7	9 4			196 Cie. de transport de Montréal.	
	Rover	Vapeur	1866	Sorel	do	106 7	21 0	7 0	114		25 Ligne Sincennes et McNaughton, Montréal.	

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Montréal.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
						p. 10esp. 10esp.					
	Rocket	Vapeur.	1866	Sorel	Voilier	149 9	25 1	12 5	386	171	Hugh Allen, Montréal, marchand
	Rose	Barge	1866	Lachine	do	87 6	17 2	5 6		70	H. et W. Standish, Montréal, négociant.
	Rodolf	do	1866	Yamaska	do	96 3	22 9	6 8		106	Ant. L'Abbé, Yamaska, navigateur.
	Relief	Vapeur.	1865	Montréal	A anbes	92 6	18 9	6 6	86	16	Cie. de transport Anger, Montréal.
	Root	Barge	1867	do	Voilier	93 6	18 8	5 0		79	Robert Allan, Montréal, négociant.
	Romuald.	do	1863	Pierreville	do	85 8	22 9	5 8		74	George Dubord, Gentilly, navigateur.
	R. C. Waters.	do	1869	Montréal	do	95 0	18 6	6 1		105	Cie. de transport Ottawa et Rideau.
	Rudolphe	do	1869	Yamaska	Voilier	105 7	22 8	8 1		143	Basile Lacroix, St. Aimé, navigateur.
	Raoul	do	1869	St. François	do	94 8	18 8	5 9		100	Cie. de transport Montréal et Ottawa.
	Ruby	do	1870	Québec	do	93 7	18 9	6 1		97	James Goodwin, Ottawa, entrepreneur.
	Rock Island	do	1871	St. Aimé	do	100 8	22 8	7 0		119	Max. Beaujé, Yamaska, marchand.
	Relief	do	1871	Sorel	do	101 8	22 8	7 3		149	Cie. de transport de Montréal.
	Rivière du Loup	Vapeur.	1873	do	A anbes	94 0	22 4	4 6	89	53	Cie. Richelieu, Montréal.
	St. Thomas.	Barge	1855	Pierreville	Voilier	79 4	13 4	4 8		54	Joseph Rescoy, Pierreville, négociant.
	St. Joseph	do	1854	St. Aimé	do	86 3	19 2	5 8		84	Gédéon Durocher, St. Aimé, négociant public.
	St. Rock	do	1854	do	do	80 0	18 1	5 8		67	Isidore Caron, St. Aimé, navigateur.
	Sababery	Vapeur.	1857	Montréal	A anbes	157 3	25 0	7 5	268	98	M. Paillet, Sorel, négociant.

	Spay	Barge	1852	do	Voilier	80 8	17 1	6 1		87	George Smith, Montréal, exporteur.
	Sauvagesse	do	1855	St. Ours	do	85 9	18 2	6 0		78	Charles Cormier, St. Ours, négociant.
	Sophie	do	1856	do	do	83 6	18 6	5 8		71	Isaac Narcessault, St. Ours, navigateur.
	St. Jean Baptiste, Tempéran.	do	1855	St. Aimé	do	76 0	14 6	4 8		41	Azarie, Provençal, St. Aimé, navigateur.
	St. Joseph	do	1856	Pierreville	do	75 6	19 6	6 0		48	T. R. Tranchemontagne, Berthier, négociant.
	St. Michel	do	1856	Yamaska	do	62 6	18 6	5 5		43	J. B. Maréchal, Yamaska, navigateur.
	Sea Flower	do	1853	St. Ours	do	66 3	20 2	7 0		76	James Gormier, St. Ours, navigateur.
	St. Pierre.	do	1857	Sorel	do	64 1	19 5	6 1		61	Léandre Fautoux, Montréal, négociant.
	Saguenay.	do	1862	Montréal	do	167 6	26 1	9 1		290	Engt. McLennan, Montréal, exporteur.
	St. Charles.	do	1853	St. Aimé	do	77 6	20 1	3 9		38	Eusebe Leclaire, St. Aimé, navigateur.
	Seven (7)	do	1856	Sorel	do	92 4	18 8	5 7		86	Ligne Sincennes et McNaughton
	Sevanéen (17)	do	1857	do	do	92 8	18 6	5 5		78	do
	St. Marie	do	1860	Batuscan	do	70 9	22 9	6 8		78	Louis Bélanger, Rivière-du-Loup, navigateur.
	St. Thomas de Pierreville	do	1861	Pierreville	do	72 7	18 0	3 7		31	Joseph Hamel, Pierreville, navigateur.
	St. Joseph	do	1862	Yamaska	do	95 7	23 0	6 5		98	Joseph Mondor, Lanoraie, navigateur.
	St. Joseph	do	1862	Pierreville	do	73 5	20 8	4 5		43	William St. Jean, Pierreville, navigateur.
	St. Urbain	do	1860	St. Genervève	do	71 5	17 8	4 8		35	Joseph Poliquin, Lavaltrie, navigateur.
	Sauvageau	do	1853	Pierreville	do	83 1	21 1	4 4		47	George Fontaine, Pierreville, navigateur.
	Ste. Marie	do	1857	St. Aimé	do	80 8	19 9	4 0		38	François Brosseau, St. Aimé, navigateur.
	Supérieure	do	1859	Sorel	do	67 2	15 5	3 5		21	Joseph Daneau, Pierreville, navigateur.
	St. Aimé	do	1858	St. Aimé	do	72 3	17 8	2 6		30	Charles Rapi, Beauharnois, bailli.
	St. Jean Baptiste	do	1854	St. Marcel	do	70 2	18 2	3 8		28	Tous Anclair, St. Marcel, navigateur.
	St. Pierre	do	1860	St. Aimé	do	78 0	18 8	3 9		34	Félix Lapiere, St. Aimé, navigateur.
	St. Jule.	do	1862	Richelieu	do	92 3	23 2	7 0		114	Michel Gloutrey, St. Ours, navigateur.
	St. Joseph	do	1862	Berthier	do	103 8	22 3	9 3		173	Edouard Vidal, Berthier, navigateur.
	St. Laurent	do	1852	St. Aimé	do	96 8	19 5	5 9		94	W. B. Hamilton, Montréal, négociant.

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Montréal.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
	Stella Maris.....	Barge.....	1862	St. Maris.....	Voilier..	p. 10es 94 0	p. 10es 22 9	p. 10es 6 1		95	J. G. Tranchemontagne, Montréal, marchand.	
	Six (6).....	do	1860	Sorel.....	do	95 6	18 5	6 0		89	Ligne Sincennes et Naughton, Montréal.	
	St. Louis.....	do	1862	Berthier.....	do	99 8	22 6	7 5		118	Am. Charland, St. Jean-des-Chaillons, navigateur.	
	St. Michel.....	do	1856	St. Aimé.....	do	74 0	17 2	4 0		32	Michel Lambert, St. Aimé, navigateur.	
	St. Marseille.....	do	1862	Sorel.....	do	75 5	19 2	3 9		36	Clement Boucher, Sorel, navigateur.	
	Superior.....	do	1861	St. Aimé.....	do	76 4	19 6	4 1		39	Joseph Lorain, St. Aimé, navigateur.	
	St. Jacques.....	do	1862	Pierreville.....	do	79 8	21 8	5 6		63	Jacques Grenier, St. Aimé, navigateur.	
	St. Joseph.....	do	1855	Sorel.....	do	78 0	21 2	5 1		50	Henri Drolet, St. Aimé, navigateur.	
	St. Joseph.....	do	1861	Yamaska.....	do	91 5	23 0	7 0		99	Max. Beaupré, Yamaska, marchand.	
	St. François du Lac Superior.....	do	1857	St. Aimé.....	do	62 1	17 7	3 2		24	Joseph Bergeron, St. Aimé, navigateur.	
	St. Pierre.....	do	1861	Pierreville.....	do	76 3	16 4	3 2		21	Joseph Allé, Pierreville, navigateur.	
	St. Joseph.....	do	1858	Longueuil.....	do	78 7	22 6	6 8		81	Pierre Patenaude, Longueuil, cultivateur.	
	St. Jean Baptiste.....	do	1862	St. François.....	do	82 8	23 0	5 9		77	Joseph Forcier, St. François du Lac, navigateur.	
	St. Antoine.....	do	1859	Sorel.....	do	66 9	20 3	3 9		33	Isabé Lachapelle, Sorel, navigateur.	
	St. Antoine.....	do	1863	St. Anicet.....	do	110 5	22 3	7 0		120	Antoine Marior, St. Anicet, marchand.	
	St. Antoine.....	do	1863	St. Aimé.....	do	86 3	22 6	6 0		84	Max. Brouillard, St. Aimé, navigateur.	

St. Louis.....	do	1862	Batiscan.....	do	75 6	18 9	4 6		41	Narcisse Paquet, Montréal, marchand.
St. Joseph.....	do	1863	Lanoraie.....	do	102 1	22 4	7 2		110	Gilbert Desrosiers, Lanoraie, navigateur.
St. Laurent.....	do	1863	Rivière David.....	do	94 6	22 6	6 8		108	J. B. Tranchemontagne, Montréal.
St. Etienne.....	do	1864	St. Sulpice.....	do	103 3	22 6	7 7		134	Dugald MacPhee, Montréal, expéditeur.
Sister.....	do	1861	Rivière David.....	do	85 9	14 4	6 8		80	Malcolm McNaughton, Ottawa, expéditeur.
St. Roch.....	do	1864	Richelieu.....	do	70 0	22 7	6 6		68	Xavier Sauvageau, Champlain, navigateur.
St. Jean Baptiste.....	Barge.....	1861	Sorel.....	do	80 1	19 8	3 7		38	Pascal Mongeau, Sorel, navigateur.
St. Joseph.....	do	1859	Trois-Rivières.....	do	69 7	19 2	5 9		47	Amable Mollate, Rigaud, négociant.
St. François.....	do	1864	St. François.....	do	78 6	20 9	6 3		63	Cie. de remorqs. du St. Laurent.
Shamrock.....	do	1864	Montréal.....	do	93 8	15 1	5 5		71	Cie. de transport d'Ottawa et Rideau.
Star.....	do	1864	do	do	113 0	22 7	9 1		112	Holcomb et Stewart, Montréal, expéditeurs.
Stone Lifter.....	do	1859	Sorel.....	do	64 1	22 7	6 0		67	Commissaires du havre, Montréal.
Store Ship.....	do	1840	do	do	96 7	25 4	8 0		166	do do
St. Marie.....	do	1864	Lachine.....	do	93 6	20 0	6 6		103	Patrick Kenny, Montréal, négociant.
St. Joseph.....	do	1863	Batiscan.....	do	91 5	22 6	5 2		66	Octave Desrosiers, Lanoraie, navigateur.
St. Francis Xavier.....	do	1860	Sorel.....	do	81 6	22 0	5 4		57	Bruno Raymond, Sorel, navigateur.
Superior.....	do	1863	do	do	100 9	22 4	7 1		107	Alexander Villers, St. Ours, navigateur.
St. Marcel.....	do	1863	St. Marcel.....	do	62 2	15 2	3 2		19	Cyprien Séguin, Rigault, navigateur.
St. Louis.....	do	1861	Sorel.....	do	72 4	17 5	3 6		30	Gent. Duplessis, St. François, cultivateur.
St. Edouard.....	do	1863	St. Aimé.....	do	94 7	22 8	6 7		100	François Dubois, St. Aimé, marchand.
September.....	do	1866	Montréal.....	do	93 8	18 9	5 2		84	Henry Starnes, Montréal, banquier.
St. Michel.....	do	1860	Lachine.....	do	96 4	21 6	5 2		91	Marie F. Barré, Montréal, gentleman.
Spartan.....	Vapeur.....	1866	Montréal.....	A. Aubes	175 8	28 0	11 0	422	262	Cie. Canadienne de Navigation.
St. Jean Baptiste.....	Barge.....	1864	Lachine.....	Voilier.	89 0	21 6	6 0		102	Oliver Augers, Montréal, épicer.
Six (6).....	do	1868	Sorel.....	do	91 9	18 8	5 8		89	Maurice Malone, Ottawa, gentleman.
St. Maurice.....	do	1866	St. Maurice.....	do	89 8	22 0	7 6		114	Thomas McDougall, Montréal, expéditeur.

## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Montréal.—Suite.

Niméro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
	Star	Barge	1865	Sorel	Voilier	p. 10es	10es p. 10es	p. 10es				
	St. Hilaire	do	1868	St. Marcel	do	90 8	18 3	5 8		91	Cie. de transport Montréal et Ottawa.	
	St. Pierre	do	1867	Repentigny	do	101 6	22 2	6 0		98	Henry Gendron, St. Marcel, négociant.	
	S. T. Cook	do	1869	Montréal	do	105 5	22 3	8 8		152	Charles Gariépy, Montréal, ex-Méditerranée.	
	Sanson	do	1869	Montréal	do	95 4	18 9	6 1		106	Cie. de transport d'Ottawa et Rideau.	
	St. François	do	1869	St. François	do	94 2	18 7	5 9		104	do do	
	St. Lawrence	Vapeur	1862	Montréal	A hélice	101 3	22 4	6 6	121	27	Robert Anglin, Kingston, négociant.	
	Spruce	Barge	1869	do	Voilier	93 5	18 6	5 6		88	Robert Allan, Montréal, marchand de bois.	
	Stachound	do	1869	Rivière-du-Loup	do	103 4	21 5	7 6		139	Cie. de transport, Montréal.	
	Six (6)	do	1870	Pierreville	do	103 0	21 8	7 4		132	do do	
	Seven (7)	do	1870	do	do	94 3	18 8	6 1		104	D. L. Hutton, Ottawa, expéditionnaire.	
	Superior	do	1870	Rivière-du-Loup	do	103 0	21 0	6 9		106	do do	
	Sparrow	Vapeur	1870	Kingston	A hélice	91 5	22 4	7 3	141	137	Cie. de bois de construction de Trois-Rivières.	
	Sancho	do	1871	Montréal	do	66 0	13 6	6 7	39	10	Brophy et Ogilvy, Montréal, expéditeurs.	
	St. Laurent	Barge	1871	Sorel	Voilier	70 4	22 8	5 8		69	Régis Solvaille, Sorel, navigateur.	
	Sorel	Vapeur	1871	do	A anches	108 9	18 2	4 8	86	43	Cie. Richelieu, Montréal.	
	Snipe	Barge	1871	Québec	Voilier	104 9	22 6	7 2		158	Holcomb et Stewart, Montréal, expéditeurs.	
	Stephen	do	1871	Montréal	do	88 6	22 6	6 4		97	Stephen St. Dennis, Lachine, expéditeur.	

Star	do	1872	Québec	do	136 3	26 0	9 9			321	William Nichol, Kingston, couler.	
Superior	do	1863	St. François	do	97 0	22 8	6 4			119	Bazile E. Lacroix, St. Aimé, navigateur.	
St. Félice	do	1875	Pierreville	do	88 9	22 4	6 4			79	Daniel Allé, Pierreville, navigateur.	
St. Antoine	do	1869	Pierreville	do	75 4	20 2	5 0			45	Antoine Bertrand, Vaudreuil, navigateur.	
Six (6)	do	1872	do	do	90 1	26 6	5 3			78	F. H. Andrews, Québec, comptable.	
St. Joseph	do	1865	Champlain	do	75 2	17 8	4 7			41	Edmond Picoud, Lachine, forgeron.	
St. Hyacinthe	do	1873	Hawkesbury	do	95 8	23 2	5 2			74	Hyacinthe Legault, Hawkesbury, marchand de bois.	
Three Rivers	do	1863	Trois-Rivières	do	72 0	21 0	7 5			90	William Sauvageau, St. Grégoire, négociant.	
Transport	do	1860	St. Monique	do	84 0	18 7	5 9			74	Olyver Lamarche, Berthier, navigateur.	
Twenty-one (21)	do	1862	Sorel	do	94 3	18 8	6 8			110	Ligne Sincennes et McNaughton, Montréal.	
Twenty-two (22)	do	1862	do	do	94 3	18 9	6 8			109	do do	
Twenty-three (23)	do	1862	do	do	94 3	18 8	6 8			109	do do	
Twenty-four (24)	do	1862	do	do	94 5	19 0	6 9			110	do do	
Tay	do	1860	Montréal	do	93 1	18 7	5 5			84	Edward Griffin, Montréal, bourgeois.	
Two (2)	do	1868	Sorel	do	90 6	18 6	5 8			78	J. B. L'Amour, Bullyfield, négociant.	
Twelve (12)	do	1869	do	do	90 3	18 6	6 0			85	Ligne Sincennes et McNaughton, Montréal.	
Ten (10)	do	1866	do	do	92 8	18 8	5 7			86	do do	
Thirty-eight (38)	do	1861	Yamaska	do	80 8	20 4	4 7			46	Paul Mongeon, Sorel, navigateur.	
Turk	do	1869	Sorel	do	77 1	20 7	4 7			45	Leon Lavallé, Sorel.	
Topsy	do	1862	St. Marcel	do	82 6	19 3	4 0			43	Joseph Proulx, St. Hugues, fermier.	
Tweed	do	1863	Montréal	do	104 6	22 6	9 1			154	Dugal McPhee, Montréal, expéditeur.	
Teviot	do	1863	do	do	105 3	22 6	9 1			160	do do	
Tiger	do	1863	do	do	106 3	22 9	9 6			202	do do	
Tif	do	1864	Rivière David	do	95 0	22 6	7 9			116	G. W. Batchelor, Berthier, négociant.	
Two (2)	do	1862	Sorel	do	130 4	24 6	9 7			88	Commissaires du havre de Montréal.	
Twenty-nine (29)	do	1865	do	do	89 7	18 6	6 4			91	Ligne Sincennes et McNaughton, Montréal.	
Thirty-one (31)	do	1866	do	do	91 6	18 7	5 7			91	do do	
Trompeur	do	1865	St. Aimé	do	93 7	19 5	5 2			45	J. B. Gregorix, St. Aimé, navigateur.	
Tree	do	1866	Montréal	do	91 8	18 7	4 6			71	R. Allan, Montréal, marchand de bois.	

## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Montréal.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
	Two Friends.....	Barge.....	1867	Montréal.....	Voilier..	p. 10es p. 10es p. 10es	91 8	18 9	6 5	.....	94 Brophy et Ogilvie, Montréal, expéditeurs.	
	Tourville.....	do	1867	Batiscan.....	do	82 8	22 5	6 8	.....	103 L. Tourville, Montréal, négociant.		
	Twenty-five (25).....	do	1863	Sorel.....	do	93 9	19 1	6 5	.....	106 Lignes Sincennes et McNaughton, Montréal.		
	Twenty-six (26).....	do	1863	do	do	83 8	19 0	6 6	.....	do do do		
	Twenty-seven (27).....	do	1863	do	do	93 6	19 0	6 6	.....	do do do		
	Twenty-eight (28).....	do	1863	do	do	93 9	18 8	6 6	.....	102 Cie. d'expédition d'Ottawa et Rideau.		
	Tom.....	do	1868	Montréal.....	do	94 8	18 9	6 4	.....	225 Cie. du Richelieu, Montréal.		
	Trois Rivières.....	Vapeur.....	1869	Sorel.....	A anbes	218 5	13 9	9 4	503	106 Lignes Sincennes et McNaughton, Montréal.		
	Thirty-two (32).....	Barge.....	1869	Québec.....	Voilier..	94 3	18 8	6 9	.....	49 Cyril Patenaude, Sherbrooke, négociant.		
	Tishie.....	do	1868	St. François.....	do	73 6	19 9	5 5	.....	91 Lignes Sincennes et McNaughton, Montréal.		
	Thirty-three (33).....	do	1870	Sorel.....	do	92 0	18 8	6 0	.....	do do do		
	Thirty-four (34).....	do	1870	do	do	91 9	18 8	6 0	.....	do do do		
	Thirty-five (35).....	do	1870	do	do	92 0	18 8	5 9	.....	do do do		
	Thirty-six (36).....	do	1870	do	do	92 0	18 8	6 0	.....	do do do		
	Thirty-seven (37).....	do	1870	do	do	91 8	18 8	5 9	.....	do do do		
	Thirty-eight (38).....	Barge.....	1870	Sorel.....	do	91 8	18 8	6 0	.....	90 Ligne Sincennes et McNaughton, Montréal.		
	Two (2).....	do	1870	Pierreville.....	do	94 7	18 8	6 0	.....	102 D. L. Hutton, Ottawa, expéditeur.		
	Three (3).....	do	1870	do	do	94 4	18 8	6 0	.....	105 Etienne Bout, Pointe-du-Lac, négociant.		
	Thomas.....	do	1868	Pointe du Lac.....	do	92 7	22 5	6 7	.....	55 C. R. Lachance, Montréal.		
	Terrebonne.....	Vapeur.....	1871	Sorel.....	A anbes	138 5	24 0	6 9	193	126 Alexis Martin, Sorel.		
	Transport.....	Barge.....	1864	Yamaska.....	Voilier..	98 7	24 8	8 3	.....	42 Cie. de transport de Montréal.		
	Two (2).....	do	1872	Montréal.....	do	137 9	29 6	10 0	.....	362 do do		
	Toledo.....	do	1872	Québec.....	do	91 0	23 6	6 9	.....	86 James Rascony, Pierreville, négociant.		
	Three (3).....	do	1872	Pierreville.....	do	85 2	17 2	5 6	.....	68 Dufresne et McGarity, Ottawa, expéditeurs.		
	Trader.....	do	1866	Rigaud.....	do	104 5	17 9	7 2	117	63 John Duclos, Québec, navigateur.		
	Vulcan.....	Vapeur.....	1841	Brockville.....	A anbes	119 8	19 3	7 6	137	16 William Dinning, Québec, marchand.		
	Voyageur.....	do	1864	Montréal.....	do	167 4	25 2	8 3	273	113 Ligne Sincennes et McNaughton, Montréal.		
	Victoria.....	do	1866	do	do	87 5	18 6	6 2	.....	79 Marceine Richard, Richelieu.		
	Victoria.....	Barge.....	1855	St. Ours.....	Voilier..	86 3	22 7	6 0	.....	81 Edmond Deschamps, Québec, agent de vapeurs.		
	Victoria.....	do	1862	Sorel.....	do	91 4	18 8	5 7	.....	82 George Smith, Montréal, expéditeur.		
	Una.....	do	1862	Montréal.....	do	74 8	19 1	3 8	.....	32 Michael Lavaine, St. Marcel, navigateur.		
	Victoria.....	do	1858	St. Jule.....	do	73 7	20 5	4 6	.....	45 Hermine Bernier, St. Marcel, navigateur.		
	Victoria.....	do	1865	St. Marcel.....	do	92 1	18 8	5 0	.....	78 Tibocteau et Cie, La Prairie.		
	Venture.....	do	1866	Montréal.....	do	89 0	18 8	4 8	.....	70 do do		
	Victor.....	do	1864	do	do	79 0	21 4	4 1	.....	47 S. B. Allard, St. Aimé, navigateur.		
	Victor.....	do	1864	St. François.....	do	89 6	18 9	5 7	.....	71 Joseph Bertrand, Montréal, navigateur.		
	Victoria.....	do	1867	L'Orignal.....	do	93 3	18 8	7 2	.....	85 L. C. Couvrette, Lachine, expéditeur.		
	Union St. Joseph.....	do	1867	Lachine.....	do	94 9	18 8	6 2	.....	98 George Smith, Montréal, expéditeur.		
	Usk.....	do	1869	Montréal.....	do	96 3	22 5	6 8	.....	106 Chas. Naud, Sorel, navigateur.		
	Vassal.....	do	1866	St. François.....	do	91 6	21 6	6 0	.....	80 Maxwell Beaupré, Yamaska, marchand.		
	Venant.....	do	1867	Yamaska.....	do	65 9	13 4	7 0	42	15 Cie. de remorqueurs, Montréal.		
	Victory.....	Vapeur.....	1870	Montréal.....	A hélice	104 7	18 0	7 0	100	31 Ligne Sincennes et McNaughton, Montréal.		
	Vermont.....	do	1872	Sorel.....	A anbes	104 4	22 6	9 0	.....	186 Cie. d'Élévateurs de Montréal.		
	Victor.....	Barge.....	1873	Lévis.....	Voilier..	62 0	21 0	5 0	.....	39 Paul Roch, Berthier, cultivateur.		
	William.....	do	1861	Berthier.....	do	91 0	17 3	7 6	.....	103 James H. Henderson, Montréal, expéditeur.		
	Weston.....	do	1861	Montréal.....	do	94 5	19 0	6 9	.....	110 George Smith, Montréal, expéditeur.		
	Wye.....	do	1864	do	do	95 6	22 5	6 5	.....	93 J. P. Kelly, Montréal, avocat.		
	Williamstown.....	do	1864	Williamstown.....	do	96 0	22 3	7 3	.....	112 Joseph Robillard, Lanoraie, navigateur.		
	Wm. Henry.....	do	1864	Rivière David.....	do	87 9	18 9	6 4	.....	103 Cie. de transport d'Ottawa et Rideau.		
	West.....	do	1864	Montréal.....	do				.....			

	Victoria.....	do	1867	St. Jule.....	do	73 7	20 5	4 6	.....	45 Hermine Bernier, St. Marcel, navigateur.	
	Victoria.....	do	1865	St. Marcel.....	do	92 1	18 8	5 0	.....	78 Tibocteau et Cie, La Prairie.	
	Venture.....	do	1866	Montréal.....	do	89 0	18 8	4 8	.....	70 do do	
	Victor.....	do	1864	do	do	79 0	21 4	4 1	.....	47 S. B. Allard, St. Aimé, navigateur.	
	Victor.....	do	1864	St. François.....	do	89 6	18 9	5 7	.....	71 Joseph Bertrand, Montréal, navigateur.	
	Victoria.....	do	1867	L'Orignal.....	do	93 3	18 8	7 2	.....	85 L. C. Couvrette, Lachine, expéditeur.	
	Union St. Joseph.....	do	1867	Lachine.....	do	94 9	18 8	6 2	.....	98 George Smith, Montréal, expéditeur.	
	Usk.....	do	1869	Montréal.....	do	96 3	22 5	6 8	.....	106 Chas. Naud, Sorel, navigateur.	
	Vassal.....	do	1866	St. François.....	do	91 6	21 6	6 0	.....	80 Maxwell Beaupré, Yamaska, marchand.	
	Venant.....	do	1867	Yamaska.....	do	65 9	13 4	7 0	42	15 Cie. de remorqueurs, Montréal.	
	Victory.....	Vapeur.....	1870	Montréal.....	A hélice	104 7	18 0	7 0	100	31 Ligne Sincennes et McNaughton, Montréal.	
	Vermont.....	do	1872	Sorel.....	A anbes	104 4	22 6	9 0	.....	186 Cie. d'Élévateurs de Montréal.	
	Victor.....	Barge.....	1873	Lévis.....	Voilier..	62 0	21 0	5 0	.....	39 Paul Roch, Berthier, cultivateur.	
	William.....	do	1861	Berthier.....	do	91 0	17 3	7 6	.....	103 James H. Henderson, Montréal, expéditeur.	
	Weston.....	do	1861	Montréal.....	do	94 5	19 0	6 9	.....	110 George Smith, Montréal, expéditeur.	
	Wye.....	do	1864	do	do	95 6	22 5	6 5	.....	93 J. P. Kelly, Montréal, avocat.	
	Williamstown.....	do	1864	Williamstown.....	do	96 0	22 3	7 3	.....	112 Joseph Robillard, Lanoraie, navigateur.	
	Wm. Henry.....	do	1864	Rivière David.....	do	87 9	18 9	6 4	.....	103 Cie. de transport d'Ottawa et Rideau.	
	West.....	do	1864	Montréal.....	do				.....		

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Montréal.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
						p. 10es p. 10es p. 10es					
	Whitney.....	Barge.....	1867	Sorel.....	Voilier.....	89 3	19 0	6 0		81	Commissaires du Havre, Montréal
	Wood.....	Vapeur.....	1867	Montréal.....	A aubes.....	94 0	18 8	7 2	97	23	Robert Allan, Montréal, commerçant de bois.
	W. S. Mayo.....	Barge.....	1868	do.....	Voilier.....	96 5	18 7	5 9		104	Cie. de transport d'Ottawa et Rideau.
	Wellette.....	do.....	1867	St. Marcel.....	do.....	103 7	22 7	6 1		109	Felix Paul, Sorel, bourgeois.
	Wand.....	do.....	1868	Montréal.....	do.....	93 6	18 8	5 6		88	Robert Allan, Montréal, commerçant de bois.
	Wheat-bin.....	do.....	1870	do.....	do.....	148 9	24 6	9 5		320	Cie. de transport de Montréal.
	Yamaska.....	Vapeur.....	1868	Montréal.....	A aubes.....	134 0	22 4	7 3	180	97	Société Lobbinière, Lobbinière.
	Yamaska.....	Bateau.....	1869	Yamaska.....	Voilier.....	79 5	21 6	5 4		57	William Graham, Vaudeuil, négociant.
	Yarrow.....	do.....	1863	Montréal.....	do.....	104 9	21 8	9 4		155	James H. Henderson, Montréal, expéditeur.
	York.....	Vapeur.....	1872	do.....	A aubes.....	171 0	28 6	9 5	351	195	George Tate, Montréal, constructeur de navire.
	Yamaska.....	Bateau.....	1873	Yamaska.....	Voilier.....	107 6	22 8	9 3		170	Joseph Gérard, Yamaska.
	Zoe.....	do.....	1862	Montréal.....	do.....	93 5	19 0	5 8		87	George Smith, Montréal, expéditeur.
	Zepherine.....	do.....	1865	St. Ours.....	do.....	87 3	22 2	7 9		106	William Andrew, Québec, navigateur.
	739 navires								jaugeant	72,835	tonneaux.

RÉSUMÉ DES NAVIRES ENREGISTRÉS AU PORT DE MONTRÉAL, EN VERTU DE LA LOI PROVISIONALE.

1 barque.....	jaugeant	262	tonneaux.
628 bateau.....	do	63,531	do
110 vapeurs.....	do	9,042	do
739 navires.....	do	72,835	do

RÉSUMÉ DES NAVIRES ENREGISTRÉS AU PORT DE MONTRÉAL.

6 navires.....	jaugeant	7,436	tonneaux.
5 barques.....	do	1,356	do
3 bricks.....	do	572	do
7 brigantins.....	do	1,454	do
69 goélettes.....	do	6,973	do
666 bateaux.....	do	71,004	do
9 corvettes.....	do	381	do
213 vapeurs.....	do	24,949	do
978 navires.....	do	114,125	do

PORT DE QUÉBEC.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
33,141	Adelaide .....	Bateau .....	1855	Batiscan .....	Voilier .....	p. 10es 65 0	p. 10es 21 5	p. 10es 7 6	.....	60	E. Laconrouère, Batiscan, marchand.	
33,410	Adelaide .....	Goëlette .....	1850	Portneuf .....	do .....	86 8	24 0	9 5	.....	136	F. Thibaudeau, Portneuf, navigateur.	
34,197	Alma .....	do .....	1856	Rivière-du-Loup .....	do .....	42 2	11 3	5 5	.....	17	C. Bégin, Québec, hôtelier.	
35,629	Alma .....	do .....	1855	Saguenay .....	do .....	74 5	23 0	8 7	.....	98	T. Simard, Chicoutimi, constructeur de navires.	
36,635	Alexander .....	Barque .....	1857	Port Dalhousie .....	do .....	134 0	26 0	11 0	.....	302	J. McAllister, Windsor, Ont., marchand de bois.	
36,636	Adelaide .....	Goëlette .....	1860	L'Islet .....	do .....	58 8	19 5	6 1	.....	38	Jos. St. Pierre, Rimouski, navigateur.	
37,082	Arthur .....	do .....	1860	St. Thomas .....	do .....	37 4	10 7	4 8	.....	14	Oésime Talbot, St. Thomas, navigateur.	
37,091	Amerelice .....	do .....	1856	Cap St. Ignace .....	do .....	35 3	12 4	5 4	.....	14	L. Terrault, St. Thomas, navigateur.	
42,734	Alma .....	do .....	1857	Chicoutimi .....	do .....	46 8	18 9	8 2	.....	40	Joseph Collard, Malbaie, marchand.	
43,474	Arctic .....	Vapeur .....	1862	Québec .....	A hélice .....	110 0	22 5	12 0	153	104	Cie. des remorqueurs du St. Laurent, Québec.	
43,483	Admiral .....	Goëlette .....	1842	Niagara .....	Voilier .....	161 0	23 0	10 2	.....	260	E. S. Vanders, Port Hope, marchand.	
46,167	Alma .....	do .....	1856	L'Islet .....	do .....	50 8	17 0	5 2	.....	27	P. Lizotte, Québec, marchand.	
46,180	Albion .....	do .....	1865	Pointe-Lévis .....	A aubes .....	123 0	22 0	9 7	171	108	Cie. des remorqueurs du St. Laurent, Québec.	
50,724	Alice .....	do .....	1864	Chicoutimi .....	Voilier .....	83 0	20 0	8 6	.....	107	E. Tremblay, Chicoutimi, marchand.	
50,728	Aigle de Mer .....	do .....	1864	Batiscan .....	do .....	97 6	22 0	8 6	.....	130	Daniel Sterlings, Hamilton, gentilhomme.	
52,464	Arline .....	Bateau .....	1864	Ste. Anne la Pér. .....	do .....	70 0	22 0	7 0	.....	70	R. Hudson, Québec, fab. de voiles.	

52,482	Anna Bella .....	Goëlette .....	1865	Chicoutimi .....	do .....	65 0	18 5	8 8	.....	64	John Madoc, Carbonnier, Yver-remont, marchand.	
52,492	Augustina .....	Barque .....	1865	Québec .....	do .....	130 0	20 0	12 9	.....	207	J. Ross, Québec, marchand.	
52,820	Appolinaire .....	Goëlette .....	1865	St. Antoine .....	do .....	63 5	21 4	6 8	.....	56	D. Demers, St. Appolinaire, Lothinière, fermier.	
53,387	Aurora .....	Vapeur .....	1866	Lévis .....	A aubes .....	107 8	21 0	7 1	125	79	Samuel Filgate, Montréal, navigateur.	
56,797	Amelia .....	Goëlette .....	1859	Ile du P. E. .....	Voilier .....	60 0	20 0	8 3	.....	63	W. J. Miner, Harrington, N.B., marchand.	
55,891	Aurora .....	do .....	1867	Québec .....	do .....	125 0	26 5	10 5	.....	234	Cie. de transport Huron et Ontario, Port Hope.	
55,897	Almanda .....	do .....	1866	L'Anse aux Foins .....	do .....	47 0	17 0	6 3	.....	28	H. Dubé, Ile Verte, marchand.	
33,212	Anastasia .....	do .....	1855	Baie St. Paul .....	do .....	54 3	15 1	6 5	.....	28	Henry Parker, Rivière-du-Loup, marchand.	
55,934	Amelia .....	do .....	1867	St. André .....	do .....	85 0	23 0	10 4	.....	108	D. Desjardins, St. André, navigateur.	
55,929	Aurora .....	do .....	1867	Petite Rivière .....	do .....	58 0	18 5	6 1	.....	38	Alex. Pouchard, Petite Rivière, St. François, navigateur.	
59,874	A .....	Barge .....	1868	Québec .....	do .....	100 0	23 4	8 2	.....	144	D. Macphie, Montréal, marchand.	
59,844	Alma .....	Goëlette .....	1864	Gentilly .....	do .....	69 0	21 0	5 2	.....	45	Felix Mailhot, Gentilly, fermier.	
42,069	A. B .....	do .....	1861	Iles de la Madel. .....	do .....	59 0	18 6	7 6	.....	54	L. A. Ross, Québec, charpentier.	
59,894	Aurelia .....	Barque .....	1869	Québec .....	do .....	137 0	34 0	17 2	.....	548	E. Michon, Québec, marchand.	
59,929	Amanda .....	Vapeur .....	1868	Ile d'Orleans .....	A aubes .....	32 0	11 0	5 0	11	7	J. Beaulieu, Lévis, remorq. de bois.	
48,198	Almanda .....	Goëlette .....	1864	St. Thomas .....	Voilier .....	74 0	24 8	9 1	.....	98	W. E. Blumhart, Québec, agent.	
59,952	Alice C .....	Barque .....	1870	Québec .....	do .....	174 0	35 7	21 2	.....	859	James G. Ross, Québec, marchand.	
59,954	Anglesea .....	Vapeur .....	1870	Lévis .....	A aubes .....	129 5	30 0	9 0	153	97	François Sanson, Lévis, propriétaire de bateaux à vapeur.	
59,956	Anna Craig .....	Goëlette .....	1870	Québec .....	Voilier .....	29 0	26 2	11 5	.....	260	J. McArthur, Toronto, marchand.	
64,957	Arino .....	Barge .....	1871	Gronlines .....	do .....	89 4	23 0	8 6	.....	116	Treffé Audet, Gronlines, navigateur.	
51,464	Alhambra .....	Vapeur .....	1866	Preston .....	A hélice .....	219 0	28 0	15 9	1063	722	Cie. de navires à vapeur des ports du Golfe et Québec, Qué.	
64,964	Alabama .....	Goëlette .....	1871	St. Alexis .....	Voilier .....	53 5	16 4	7 1	.....	37	J. M. Luce, Gaspé, marchand.	
64,970	Alabama .....	Barge .....	1871	Saguenay .....	do .....	100 2	21 6	8 5	.....	151	G. M. MiHar, Montréal, expéditeur.	
64,982	Almanda .....	Goëlette .....	1871	Château Richer .....	do .....	74 0	20 0	6 7	.....	58	N. Piton, Lévis, entrepreneur.	
64,988	Andora .....	do .....	1870	St. André .....	do .....	46 8	15 0	6 5	.....	27	J. Desjardins, Kamouraska, navigateur.	
64,989	Adele .....	do .....	1871	Deschambault .....	do .....	73 8	20 9	8 0	.....	81	Leon Gariépy, Deschambault, navigateur.	
52,495	Adelaide .....	do .....	1865	Saguenay .....	do .....	62 3	18 5	7 5	.....	52	J. Lacombe, Montmagny, navigateur.	
56,014	Aurelia .....	do .....	1872	New Liverpool .....	do .....	97 5	24 3	8 0	.....	124	D. Boucher, St. Romuald, navigateur.	

Classée au Lloyd

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Québec.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construc-tion.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
66,039	Alma Maria	Goëlette	1872	L'Islet	Voilier.	p. 10es 55 0	p. 10es 15 5	p. 10es 5 6	.....	28 J. F. Giasson, L'Islet, marchand.		
66,059	Alexina	do	1872	Grondines	do	92 1	22 5	8 9	.....	114 R. Frotier, St. Anne la Péra-de, fermier.		
66,063	Anelia	Vapeur	1869	Buffalo, E. U.	A hélice	56 0	14 9	6 6	32	19 C. Gâtépy, Québec, agent.		
69,579	Anna	Goëlette	1865	Chicoutimi	Voilier.	40 5	13 5	5 5	.....	18 A. Warren, Malbaie, navigateur.		
85,598	Audet et Robi-taille	do	1873	St. Anne la Péra-de	do	85 5	21 5	8 3	.....	101 N. E. Auger, Deschambault, navigateur.		
69,611	Alphonsine	do	1874	L'Islet	do	81 7	21 7	9 5	.....	106 Audet et Robitaille, Québec, marchands.		
69,625	Adonis	do	1874	Ebulements	do	50 0	16 1	5 5	.....	25 Jean Tremblay, Les Eboulements, navigateur.		
69,632	Asilda	Vapeur	1874	Buffalo, E. U.	A hélice	48 0	12 8	5 5	24	14 Charles Gâtépy, Québec, ex-péitieur.		
69,645	Albany	Goëlette	1874	Champlain	Voilier.	97 5	23 9	8 6	.....	132 Joseph Durand, Champlain.		
57,084	America	Brigantin	1867	Ile du P. E.	do	104 1	23 9	12 6	.....	197 Edouard Huot, Québec, commis.		
65,016	Belona	Barge	1848	Grondines	do	79 6	21 3	7 4	.....	103 N. L'Ecuyer, Grondines, nav-igateur.		
33,284	Bridgitt	Goëlette	1854	Trois-Rivières	do	84 0	20 1	9 6	.....	129 H. Brownlee, Ste. Catherine, marchand.		
33,232	Bella Caroline	do	1856	Trois-Pistoles	do	53 3	16 1	8 1	.....	41 T. Grenon, Chicoutimi négoc-iant.		
41,980	Brochet	Goëlette	1858	Québec	Voilier.	58 0	18 9	6 6	.....	42 Prudent Lizotte, Québec, négoc-iant.		
46,162	Blue Bonnet	Vapeur	1855	Sorel	A aubes	156 9	24 0	7 5	278	175 Jos. Levy, Montréal, prop. de vapeur.		
46,678	Boule d'Or	Goëlette	1858	Québec	Voilier.	55 0	15 5	6 1	.....	34 H. Cloutier, Québec, boucher.		
53,803	Berenee	do	1866	Cap St. Ignace	do	58 3	18 0	5 9	.....	34 Léandre Méthot, Cap St. Ignace, marchand.		
41,170	B. Weir	do	1866	Stucy Nord, C. B.	do	71 6	18 6	7 7	.....	56 W. Hooper, La Poite, Terre-Neuve, marchand.		
55,947	Beaver	Brigantin	1867	Saguenay	do	95 0	22 7	12 3	.....	181 Denis Maguire, Québec, mar-chand.		
55,947	Barbades	Barque	1868	Québec	do	184 0	30 0	12 9	.....	429 Wm. Ross, Glasgow, Ecosse, marchand.		
59,717	Babincau & Cou-day	Goëlette	1864	Grondines	do	95 5	23 5	9 8	.....	186 William Paterson, Welington, Ont, marchand.		
61,956	Bibiane	do	1871	St. Anne la Pé-ra-de	do	81 2	20 0	8 0	.....	85 Isidore Angs, Ste. Anne la Pé-ra-de, navigateur.		
66,015	Beulah	Barque	1872	Québec	do	157 4	33 0	19 9	.....	746 James G. Ross, Québec, mar-chand.		
66,038	Beaver	Vapeur	1872	Lanark	A hélice	109 5	19 1	8 9	147	100 A. Fraser, Québec, marchand.		
66,075	Beaufort	Bateau	1873	Lévis	Voilier	145 6	29 3	9 9	.....	324 F. X. Marquis, Lévis, construc-teur de navire.		
66,079	Bénonà	do	1873	Grondines	do	92 0	23 5	8 6	.....	120 Noé Rivard, Grondines, naviga-teur.		
66,781	Beaupré	Corvette	1879	Yamaska	do	107 6	23 7	9 8	.....	163 G. Demers, St. Ambroise, navi-gateur.		
43,479	Comet	Bateau	1863	St. Anne la Pé-ra-de	do	72 5	21 3	8 7	.....	103 Denis Beaubien, Champlain, navigateur.		
33,050	Constantine	Goëlette	1853	Lotbinière	do	65 2	18 6	7 5	.....	74 O. Beaudet, Lotbinière, naviga-teur.		
48,180	Catherine	do	1853	Malbaie	do	44 3	13 7	5 7	.....	25 R. Blakiston, Québec, fab. de voiles.		
37,087	Clyde	do	1845	Sheet Harbor, N. E.	do	45 3	12 6	6 5	.....	29 André Gingras, Québec, entre-preneur.		
42,711	Clara	do	1851	Malbaie	do	49 0	15 0	7 9	.....	47 J. Rousseau, St. André, naviga-teur.		
33,081	Christiane	do	1855	Deschambault	do	66 6	22 0	7 6	.....	73 Joseph Doyle, Kingston, négoc-iant.		
33,160	Cspretieuse	do	1855	Port aux Saumons,	do	64 1	19 5	8 5	.....	63 R. Dupont, Kamouraska, mar-chand.		
41,938	Caroline	do	1863	St. Antoine de Til-ley	do	64 5	21 0	6 2	.....	53 P. N. Sevigny dit Lafleur, St. Antoine, navigateur.		
41,956	Caroline	do	1856	Kamouraska	do	49 3	16 3	7 5	.....	33 David Desjardins, St. André, navigateur.		
41,977	Caroline	do	1859	Portneuf	do	72 0	21 5	8 1	.....	77 N. E. Auger, Ste. Anne la Pé-ra-de, navigateur.		
33,082	Canopus	Bateau	1863	Sheet Harbor	do	66 5	19 0	8 0	.....	56 J. Dionne, St. Thomas, négoc-iant.		
43,482	Caroline	Goëlette	1858	St. Anne la Pé-ra-de	do	72 0	19 7	6 1	.....	52 Louis Asselin, Ste. Anne la Péra-de, navigateur.		
43,496	Critique	do	1856	Lotbinière	do	69 0	20 0	7 2	.....	73 D. Bernard, Lotbinière, naviga-teur.		
46,189	Constance	do	1861	St. Jean des Chaî-lons	do	64 2	19 2	5 8	.....	42 George Plaisance, St. Jean des Chaillons, navigateur.		
48,691	Canadienne	do	1863	Lotbinière	do	87 2	22 0	8 3	.....	104 H. Bernier, Lotbinière, fondeur.		
50,729	Canadienne	do	1864	Grondines	do	91 8	22 5	8 4	.....	109 Joseph Hamlin, Portneuf, navi-gateur.		
52,463	Castor	Vapeur	1865	Sorel	A aubes	87 8	16 9	4 5	92	58 Benjamin Vézina, St. Grégoire, négociant.		

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construc-tion.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
55,947	Beaver	Brigantin	1867	Saguenay	do	95 0	22 7	12 3	.....	181 Denis Maguire, Québec, mar-chand.		
55,947	Barbades	Barque	1868	Québec	do	184 0	30 0	12 9	.....	429 Wm. Ross, Glasgow, Ecosse, marchand.		
59,717	Babincau & Cou-day	Goëlette	1864	Grondines	do	95 5	23 5	9 8	.....	186 William Paterson, Welington, Ont, marchand.		
61,956	Bibiane	do	1871	St. Anne la Pé-ra-de	do	81 2	20 0	8 0	.....	85 Isidore Angs, Ste. Anne la Pé-ra-de, navigateur.		
66,015	Beulah	Barque	1872	Québec	do	157 4	33 0	19 9	.....	746 James G. Ross, Québec, mar-chand.		
66,038	Beaver	Vapeur	1872	Lanark	A hélice	109 5	19 1	8 9	147	100 A. Fraser, Québec, marchand.		
66,075	Beaufort	Bateau	1873	Lévis	Voilier	145 6	29 3	9 9	.....	324 F. X. Marquis, Lévis, construc-teur de navire.		
66,079	Bénonà	do	1873	Grondines	do	92 0	23 5	8 6	.....	120 Noé Rivard, Grondines, naviga-teur.		
66,781	Beaupré	Corvette	1879	Yamaska	do	107 6	23 7	9 8	.....	163 G. Demers, St. Ambroise, navi-gateur.		
43,479	Comet	Bateau	1863	St. Anne la Pé-ra-de	do	72 5	21 3	8 7	.....	103 Denis Beaubien, Champlain, navigateur.		
33,050	Constantine	Goëlette	1853	Lotbinière	do	65 2	18 6	7 5	.....	74 O. Beaudet, Lotbinière, naviga-teur.		
48,180	Catherine	do	1853	Malbaie	do	44 3	13 7	5 7	.....	25 R. Blakiston, Québec, fab. de voiles.		
37,087	Clyde	do	1845	Sheet Harbor, N. E.	do	45 3	12 6	6 5	.....	29 André Gingras, Québec, entre-preneur.		
42,711	Clara	do	1851	Malbaie	do	49 0	15 0	7 9	.....	47 J. Rousseau, St. André, naviga-teur.		
33,081	Christiane	do	1855	Deschambault	do	66 6	22 0	7 6	.....	73 Joseph Doyle, Kingston, négoc-iant.		
33,160	Cspretieuse	do	1855	Port aux Saumons,	do	64 1	19 5	8 5	.....	63 R. Dupont, Kamouraska, mar-chand.		
41,938	Caroline	do	1863	St. Antoine de Til-ley	do	64 5	21 0	6 2	.....	53 P. N. Sevigny dit Lafleur, St. Antoine, navigateur.		
41,956	Caroline	do	1856	Kamouraska	do	49 3	16 3	7 5	.....	33 David Desjardins, St. André, navigateur.		
41,977	Caroline	do	1859	Portneuf	do	72 0	21 5	8 1	.....	77 N. E. Auger, Ste. Anne la Pé-ra-de, navigateur.		
33,082	Canopus	Bateau	1863	Sheet Harbor	do	66 5	19 0	8 0	.....	56 J. Dionne, St. Thomas, négoc-iant.		
43,482	Caroline	Goëlette	1858	St. Anne la Pé-ra-de	do	72 0	19 7	6 1	.....	52 Louis Asselin, Ste. Anne la Péra-de, navigateur.		
43,496	Critique	do	1856	Lotbinière	do	69 0	20 0	7 2	.....	73 D. Bernard, Lotbinière, naviga-teur.		
46,189	Constance	do	1861	St. Jean des Chaî-lons	do	64 2	19 2	5 8	.....	42 George Plaisance, St. Jean des Chaillons, navigateur.		
48,691	Canadienne	do	1863	Lotbinière	do	87 2	22 0	8 3	.....	104 H. Bernier, Lotbinière, fondeur.		
50,729	Canadienne	do	1864	Grondines	do	91 8	22 5	8 4	.....	109 Joseph Hamlin, Portneuf, navi-gateur.		
52,463	Castor	Vapeur	1865	Sorel	A aubes	87 8	16 9	4 5	92	58 Benjamin Vézina, St. Grégoire, négociant.		

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Québec.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construc- tion.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
53,821	Champlain	Bateau	1865	Champlain	Voilier	p. 10es 98 0	p. 10es 22 6	p. 10es 8 6	.....	131	Louis Sauvageau, Champlain, navigateur.	
53,841	Canada	do	1865	Baïscan	do	72 0	20 0	5 0	.....	69	F. X. Gouin, St. François, charpentier.	
55,864	Clara	Goëlette	1866	Kamouraska	do	42 0	13 4	6 5	.....	18	Corporation des Pilotes, Québec.	
55,867	Castor	Bateau	1856	Lothbinière	do	48 0	15 0	4 3	.....	23	L. Méthot, Lothbinière, fondeur.	
55,892	Cavalier	Briganin	1867	Québec	do	137 0	26 2	11 7	.....	299	J. McArthur, Toronto, marchand.	
55,896	Clorinthe	Goëlette	1859	Deschambault	do	74 3	22 1	7 1	.....	76	A. C. de la Chevrotière, Deschambault, marchand.	
53,887	Cité	do	1866	Grondines	do	96 0	23 0	8 5	.....	123	E. Rivard, Grondines, navigateur.	
55,981	C. Bernier	do	1867	Cap St. Ignace	do	86 0	26 0	10 3	.....	117	C. Bernier, Cap St. Ignace, navigateur.	
59,803	Clyde	Vapeur	1868	Lévis	A aubes	141 7	23 5	9 4	237	149	Cie. des remorqueurs du St. Laurent, Québec.	
59,866	Coral Leaf	Bateau	1868	Lévis	Voilier	90 6	22 5	5 8	.....	88	Henry Vassal, Yamaska, marchand.	
45,190	Canny Scott	Barque	1863	Dundee, Ecosse	do	125 0	25 6	15 3	.....	328	James G. Ross, Québec, marchand.	Classée au Lloyd.
36,625	Capricieuse	Goëlette	1860	L'Islet	do	67 0	15 0	5 9	.....	25	A. Juncas, Berthier, navigateur.	
59,926	Cité	Vapeur	1870	Pointe Lévis	A aubes	77 4	16 5	6 5	52	33	Joseph Nadeau, Notre-Dame-de-Lévis, propriétaire de vapeur.	
61,300	Conqueror	do	1865	Renfrew, Ecosse	do	136 5	20 2	11 6	199	15	J. G. Ross, Québec, marchand.	
61,302	C. J. Brydges	do	1865	Québec	do	75 5	22 0	8 7	.....	77	D. Chouinard, Rimouski, propriétaire de navire.	
61,381	Cap Rouge	Corvette	1871	Pointe Lévis	do	61 5	19 0	5 2	.....	38	Charles Veillon, Lévis, insp. de magasin.	
64,535	Champion	Vapeur	1873	Lévis	A hélice	129 0	22 0	12 3	185	90	A. L. Gagnon, Lévis, propriétaire de vapeur.	
64,536	Chantel	do	1873	Québec	A aubes	133 3	23 0	10 5	231	90	Cie. des remorqueurs du St. Laurent.	

61,600	Caroline	Bateau	1872	Lévis	Voilier	103 8	22 6	8 3	.....	133	Andrew Baile, Montréal, marchand.	
66,003	Canada	do	1872	do	do	137 0	27 9	10 5	.....	300	D. Macphie, Montréal, marchand.	
66,040	Clorinthe	Goëlette	1871	Kamouraska	do	41 0	14 0	6 1	.....	22	J. Dessant, Kamouraska, marchand.	
66,046	Charlevoix	do	1866	Baie St Paul	do	61 0	19 0	6 0	.....	43	Maxime Snard, Baie St Paul, navigateur.	
66,077	Cesteline	do	1873	St. Siméon	do	51 5	16 5	7 1	.....	32	D. Gauthier, St. Fidèle, marchand.	
66,082	Clydesdale	Navire	1873	Québec	do	233 0	42 9	25 4	.....	1889	James G. Ross, Québec, marchand.	Classé au Lloyd.
23,968	Constance	do	1852	St. Jean, N.B.	do	176 1	36 5	22 4	.....	965	Henry Dinning, Québec, constructeur de navire.	
69,589	C. Colombe	Bateau	1872	St. Aimé	do	106 2	22 5	8 8	.....	142	J. B. Guiguère, St. Aimé, navigateur.	
69,636	Calcutta	Navire	1874	Pointe Lévis, Québec	do	209 0	40 1	24 4	.....	1438	James G. Ross, Québec, marchand.	Classé au Bur. Véritas français.
69,614	Camilla	Goëlette	1874	Cap St. Ignace	do	82 9	24 3	10 6	.....	127	O. Talbot, Cap St. Ignace, patron de navire.	
69,623	Catherina	do	1874	Eboulements	do	61 2	19 2	8 5	.....	58	Alex. Tremblay, Les Eboulements, navigateur.	
69,629	Catherina	Barque	In-connu	In-connu	do	153 0	33 0	22 0	.....	837	Henry Dinning, Québec, constructeur de navire.	
61,636	Canadienne	Goëlette	1874	Grondines	do	93 0	23 7	9 6	.....	128	Aimé Rivard, Grondines, navigateur.	
69,655	Castor	do	1874	Rivière Ouëlle	do	45 0	16 2	5 6	.....	21	Antoine Gagnon, Rivière Ouëlle, marchand.	
33,211	Dolphine	do	1856	Gentilly	do	80 4	23 2	8 7	.....	110	P. Morehand, Champlain, navigateur.	
32,249	Dispatch	Vapeur	1856	St. Antoine	A hélice	108 3	20 5	8 2	83	65	J. A. Stoen, comté Anderson, Essex, navigateur.	
41,936	Diligence	Bateau	1868	Champlain	Voilier	83 0	25 4	7 5	.....	111	Joseph Durand, Champlain, navigateur.	
46,163	Dixie	Goëlette	1854	Québec	do	37 0	11 2	5 8	.....	13	James Gibb, Québec, marchand.	
51,507	Delina	do	1864	Grondines	do	91 2	23 0	8 9	.....	147	L. Portance, Grondines, navigateur.	
51,516	Delvina	do	1863	St. Siméon	do	54 0	15 0	6 7	.....	31	Joseph Glessé, Rimouski, cultivateur.	
52,491	Delphine	do	1864	Les Eboulements	do	56 0	17 5	7 4	.....	36	E. Boucher, Trois Pistoles, navigateur.	
55,926	Dundee	Bateau	1867	Ste. Anne la Pêrade	do	88 0	23 0	6 9	.....	90	J. B. Marlon, Longueuil, négociant.	
56,856	Damascus	Goëlette	1868	St. François	do	60 5	19 0	6 2	.....	45	René Lavoié, St. François, navigateur.	
59,906	Diver	do	1869	Québec	do	72 5	23 5	8 4	.....	86	S. Rousseau, Québec, négociant.	
61,967	Panatliss	Vapeur	1871	Pointe Lévis	A hélice	82 0	18 4	9 5	81	35	James Walsh, Québec, armateur.	
66,500	Dolly Varden	Goëlette	1851	Essex, E. U.	Voilier	62 8	19 0	6 9	.....	52	George Sylvain, Bic, négociant.	
69,069	Delia	Bateau	1873	Québec	do	95 0	18 0	6 3	.....	91	T. Owens, Stonefield, c. A. Agent, marchand.	

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Québec.—Suite.

Numero officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
45,157	Emilie .....	Goëlette ..	1848	Grondines ..	Voilier ..	p. 10es 75 0	10es 20 2	p. 10es 6 7	.....	81	O. Durand, Champlain, navigateur.	
33,342	Experiment .....	Bateau .....	1854	St. Antoine de Tilly ..	do	108 3	20 6	8 0	.....	179	D. L. McPherson, Montréal, bourgeois.	
32,873	Elaise .....	do	1854	St. Pierre les Bequets ..	do	78 6	23 5	8 7	.....	113	E. Challey, St. Pierre les Bequets, navigateur.	
23,077	Eleoire .....	Goëlette ..	1854	do	do	93 6	23 0	9 2	.....	135	Léon Gariépy, Québec, négociant.	
33,109	Eboïoise .....	do	1855	Les Eboïlements ..	do	105 0	22 0	6 6	.....	120	Thomas Forsyth, Montréal, marchand.	
33,126	Ethelind .....	Bateau .....	1855	Sorel .....	do	104 6	23 1	7 1	.....	129	Joseph Dugnette, Lachine, marchand.	
33,274	Enterprise .....	Goëlette ..	1856	Québec .....	do	86 0	23 0	8 3	.....	124	Louis Beaudoin, Champlain, navigateur.	
36,620	Elmi.s. ....	Barge .....	1859	Grondines .....	do	86 0	22 6	7 2	.....	96	O. Portance, Grondines, navigateur.	
42,726	Ecoissais .....	Goëlette ..	1860	Malbaie .....	do	46 4	15 8	6 0	.....	23	Joseph Collard, Malbaie, marchand.	
43,484	E. Lacourcière ..	do	1862	Batiscau .....	do	91 2	22 0	7 4	.....	109	James Myles, Batiscau, navigateur.	
46,187	Eleanor Wood .....	Barque .....	1863	Québec .....	do	145 1	29 2	17 6	.....	534	D. Ghaister, Maryport, armateur.	
46,186	Elir .....	Goëlette ..	1861	St. Jean-Port-Joli ..	do	57 0	20 5	6 1	.....	41	George Sylvain, Bic, marchand.	
46,576	Emilie .....	do	1863	Lotbinière .....	do	73 2	22 6	7 2	.....	71	Francis Dussault, St. Jean Deschallons, navigateur.	
46,681	Ecole .....	do	1849	Bate St. Paul .....	do	53 5	18 7	8 0	.....	46	O. Tremblay, Chicoutimi, navigateur.	
46,695	Enterprise .....	Vapeur .....	1863	Montréal .....	A hélice	90 0	24 5	9 0	133	90	Commissaires du havre, Québec.	
46,698	Emilie .....	Goëlette ..	1863	St. Alphonse .....	Voilier ..	55 0	18 0	7 2	.....	40	Joseph Gagné, Malbaie, navigateur.	
48,199	Etoile .....	Vapeur .....	1864	Pointe aux Trembles ..	A aubes	132 0	26 0	6 3	152	96	O. Deschambault et Lotbinière.	

56,740	Magie Omeric ..	Goëlette ..	1864	St. François ..	Voilier ..	55 0	17 0	7 5	.....	41	Frédéric Lévesque, St. Jean de Lévis, négociant.	
59,744	Engéne .....	Vapeur .....	1864	Lotbinière .....	A aubes	120 0	19 6	7 0	138	87	Julien Chabot, Lévis, marchand.	
51,548	Eleonor .....	Goëlette ..	1864	St. Croix .....	Voilier ..	59 0	19 0	5 9	.....	37	Joseph Lemay, Lotbinière, navigateur.	
52,460	Emilie .....	do	1864	Saguenay .....	do	51 0	17 1	6 2	.....	30	George Gagnon, Saguenay, navigateur.	
53,819	Emilia .....	do	1864	Lotbinière .....	do	63 8	20 0	6 5	.....	47	C. Abel, Lotbinière, navigateur.	
53,849	Emma .....	do	1861	L'Islet .....	do	59 0	20 0	5 8	.....	40	J. Taffard, L'Islet, marchand.	
42,174	Express .....	do	1861	Ile du Prince-Edouard ..	do	71 5	20 4	8 4	.....	68	John Evans, Port au Basque, Terreneuve, navigateur.	
36,316	Elmira .....	do	1860	Hav. du Comté, N. E. ..	do	57 8	17 9	7 1	.....	34	C. E. Parsons, Ile de la Bale, Terreneuve, navigateur.	
55,939	Espérance .....	do	1867	Labrador .....	do	47 0	16 0	6 6	.....	27	Stanislas Landy, Labrador, navigateur.	
55,946	Eléonore .....	Barque .....	1868	Québec .....	do	154 2	31 0	19 6	.....	680	P. Y. Valin, Québec, constructeur de navires.	
59,870	Express .....	Vapeur .....	1868	do	A aubes	100 0	21 0	8 5	99	62	J. Chabot, Québec, propriétaire de bateaux à vapeur.	
59,909	Elizabeth .....	Goëlette ..	1868	Malbaie .....	Voilier ..	50 0	15 0	5 7	.....	27	Luc Gormier, Pointe aux Esquioux, navigateur.	
59,923	Etoile du Matin ..	do	1869	Eboïlements .....	do	66 0	19 4	8 6	.....	71	F. Arsenault, Bonaventure, navigateur.	
46,177	E. P. Dorr .....	Vapeur .....	1860	Buffalo, E. U. ....	A hélice	66 8	13 7	5 7	42	26	John Wilson, Québec, propriétaire de bateaux à vapeur.	
59,965	Elzire .....	Goëlette ..	1870	Chicoutimi .....	Voilier ..	65 0	20 0	8 6	.....	67	George Herbert, Barbadès, marchand.	
59,975	Elmina .....	Barge .....	1870	Deschambault .....	do	92 0	23 6	8 7	.....	131	O. Portance, Grondines, navigateur.	
64,941	Erie .....	do	1871	Québec .....	do	123 5	24 8	9 3	.....	207	Albert Whitney, Prescott, Ont., marchand.	
64,978	Emmanuel .....	Goëlette ..	1871	St. Antoine de Tilly ..	do	89 8	23 0	7 4	.....	104	Arbroise Lafleur, St. Antoine de Tilly, navigateur.	
64,998	Elizabeth .....	Barge .....	1872	Pointe Lévis .....	do	104 0	22 6	8 1	.....	131	John Baile, Québec, marchand.	
66,025	Eile .....	Brigantin ..	1872	Bate St. Paul .....	do	85 2	22 3	10 2	.....	121	Edouard Huot, Québec, commis.	
66,028	Emerillon .....	Goëlette ..	1870	do	do	37 0	12 0	5 8	.....	14	G. Kennedy, Labrador, négociant.	
66,068	Ella .....	Barque .....	1873	Québec .....	do	178 0	36 0	21 2	.....	985	P. V. Valin, Québec, constructeur de navires.	Bar. Véritas fiancé.
69,617	Emma .....	Goëlette ..	1874	Cap St. Ignace .....	do	109 2	28 0	11 6	.....	237	A. Belanger, Cap St. Ignace, navigateur.	
69,650	Elephant .....	Barge .....	1866	Québec .....	do	85 6	21 0	11 0	.....	114	John Peverley, fils, Québec, marchand.	
32,946	Falcon .....	Barque .....	1840	Ile du Prince-Edouard ..	do	104 0	24 7	17 5	.....	383	J. P. Bickell, Québec, charpentier de navire.	
33,072	Flora .....	Barge .....	1854	St. Jean des Chailons ..	do	72 8	21 6	7 3	.....	63	W. Demers, St. Pierre les Bequets, marchand.	
36,619	do	Goëlette ..	1860	St. Thomas .....	do	59 7	19 0	8 0	.....	49	X. Dionne, St. Thomas, navigateur.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. au Canada—Québec—Port de Québec.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
42,744	Fashion	Vapeur.	1849	Chateauguay	A aubes	134 0	24 0	7 7	370	234	F. St. Louis, Sorel, propriétaire de bateaux à vapeur.
37,435	Farewell	Goëlette	1853	Shelburne, N. E.	Voilier.	47 5	16 0	7 3	.....	30	Thomas Raymond, Cocouma, navigateur.
43,460	Flora	do	1861	Deschambault	do	77 0	22 0	7 2	.....	85	Thomas Arcand, Grondines, navigateur.
43,490	Falcon	Barge	.....	.....	do	139 0	30 4	9 5	.....	282	J. H. Henderson, Montréal, expéditeur.
43,493	Feu Follet	Goëlette	1854	Grondines	do	87 5	23 5	8 6	.....	117	Lempierre Murray, Kingston, gentilhomme.
43,494	Florence	Barge	1858	St. Jean des Chailions	do	60 0	22 0	6 2	.....	53	T. Barubé, Lotbinière, navigateur.
46,675	François Xavier	Goëlette	1853	Petite Rivière St. François	do	54 0	18 0	5 4	.....	26	Fred. Simard, Baie St. Paul, marchand.
50,749	Félicité	do	1864	Kamouraska	do	57 6	17 9	7 8	.....	42	Isaie Dussault, Kamouraska, marchand.
52,498	Flora	do	1864	Saguenay	do	61 0	19 0	7 5	.....	49	W. E. Price, Chicoutimi, marchand.
53,874	Fire Fly	Vapeur.	1866	Québec	A aubes	65 0	14 0	5 0	.....	18	Thomas Tweddell, Québec, forgeron.
55,855	Florence	Barge	1866	St. Jean des Chailions	Voilier.	93 0	22 6	8 0	28	106	V. Paquet, Deschambault, navigateur.
55,895	Forderis Arca	Goëlette	1867	Berthier	do	86 0	23 0	10 3	.....	123	W. A. Charlebois, Montréal, marchand.
55,935	Florida	do	1867	Ste. Lucie	do	71 0	21 0	9 2	.....	84	D. Chouinard, Rimouski, navigateur.
48,176	Florida	do	1864	St. Thomas	do	66 5	18 5	7 9	.....	52	Alexander Fraser, Québec, marchand.
59,930	Fairy	Vapeur.	1860	Hamilton	A hélice	41 0	10 0	4 2	13	9	Patrick Begley, Québec, remorqueur de bois.
59,900	Frank Russell	Barge	1871	Québec	Voilier.	142 5	26 0	11 0	.....	283	A. C. Thompson, Barrie, Ont., marchand.

54	Louis Lachance, Ile d'Orleans, no-goûct.	50	54	Louis Lachance, Ile d'Orleans, no-goûct.	50
25	Stephien Dugasult, Lévis, propriétaire de bateaux à vapeur.	670	25	Stephien Dugasult, Lévis, propriétaire de bateaux à vapeur.	670
456	C. Deschambault, Québec et des ports du golfe.	147	456	C. Deschambault, Québec et des ports du golfe.	147
147	A. D. Hamelin, Deschambault, marchand.	88	147	A. D. Hamelin, Deschambault, marchand.	88
88	D. R. Baile, Québec commis.	1098	88	D. R. Baile, Québec commis.	1098
1098	De Wolf et Powell, Québec, marchands.	75	1098	De Wolf et Powell, Québec, marchands.	75
75	O. Bergeron, Chicoutimi, cultivateur.	15	75	O. Bergeron, Chicoutimi, cultivateur.	15
15	H. Auger, les Ecoreuilis, navigateur.	39	15	H. Auger, les Ecoreuilis, navigateur.	39
39	Leandre Méthot, Cap St. Ignace, marchand.	47	39	Leandre Méthot, Cap St. Ignace, marchand.	47
47	Philip Luce, Ile de Jersey, marchand.	247	47	Philip Luce, Ile de Jersey, marchand.	247
247	Cie. des vapeurs de Québec et des ports du Golfe.	284	247	Cie. des vapeurs de Québec et des ports du Golfe.	284
284	A. C. Thompson, Barrie, marchand de bois.	52	284	A. C. Thompson, Barrie, marchand de bois.	52
52	S. Labrie, Rimouski, cultivateur.	39	52	S. Labrie, Rimouski, cultivateur.	39
39	John Dick, Québec, constructeur de navire.	80	39	John Dick, Québec, constructeur de navire.	80
80	Joseph Duchêne, Québec, armateur.	79	80	Joseph Duchêne, Québec, armateur.	79
79	Cie. des remorqueurs du St. Laurent, Québec.	47	79	Cie. des remorqueurs du St. Laurent, Québec.	47
47	Thomas Tremblay, les Eboulements, navigateur.	28	47	Thomas Tremblay, les Eboulements, navigateur.	28
28	C. Garpey, Québec, agent de fret.	9	28	C. Garpey, Québec, agent de fret.	9
9	J. Clarke, Savannah, Georgie, marchand.	71	9	J. Clarke, Savannah, Georgie, marchand.	71
71	Treffé Gosselin, Deschambault, navigateur.	49	71	Treffé Gosselin, Deschambault, navigateur.	49
49	J. B. Foster, Richibouctou, N.B., navigateur.	158	49	J. B. Foster, Richibouctou, N.B., navigateur.	158
158	T. Hart, Montréal, marchand.	126	158	T. Hart, Montréal, marchand.	126
126	C. Arcand, Grondines, marchand.	18	126	C. Arcand, Grondines, marchand.	18
18	C. Bertrand, Pointe aux Trembles, marchand.	82	18	C. Bertrand, Pointe aux Trembles, marchand.	82
82	George Faquin, Fortneuf, navigateur.	131	82	George Faquin, Fortneuf, navigateur.	131
131	Cie. des remorqueurs du St. Laurent, Québec.	209	131	Cie. des remorqueurs du St. Laurent, Québec.	209

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Québec.—Suite.

Numero d'Hotel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
50,715	Helen.	Vapeur.	1864	Trois Rivières.	A aubes	120 0	19 5	8 0	135	85	Cie. des remorqueurs du St. Laurent, Québec.	
50,74	Hermine.	Goëlette.	1864	Bic.	Voilier.	64 0	18 2	7 8	.....	51	Thomas Savage, Anse du Cap, Gaspé, marchand.	
51,540	Hercules.	Vapeur.	1863	Québec.	A aubes	119 0	22 0	9 9	200	126	F. Samson, Pointe Lévis, armateur.	
52,471	Helene.	Goëlette.	1864	Cap St. Ignace.	Voilier.	71 6	22 0	6 5	.....	49	Jean Levasseur, Rimouski, navigateur.	
55,923	Hermineglide.	do	1869	Malbaie.	do	33 0	11 0	4 6	.....	9	Matthias Ingeold, Baie St. Paul, navigateur.	
59,808	Hon. D. P. Co.	do	1869	Québec.	do	69 0	20 2	8 9	.....	63	Corporation des Pilotes, Québec.	
59,904	Helene.	Bateau.	1869	Levis.	do	65 0	22 3	6 4	.....	56	L'hon. D. Price, Québec, marchand.	
59,911	Hector.	Vapeur.	1869	do	A aubes	100 5	20 0	7 4	80	51	Jean Poiré, Lévis, propriétaire de bateaux à vapeur.	
59,927	Hope.	Bateau.	1869	Québec.	Voilier.	135 8	27 0	9 7	.....	260	M. A. Seymour, Ogdensburg, marchand.	
41,616	Herman.	Goëlette.	1868	Rivière-du-Loup.	do	57 5	17 8	7 8	.....	44	Jos. Desrochers, Rimouski, navigateur.	
59,943	Hermine.	do	1869	Anse St. Jean.	do	56 0	18 0	7 8	.....	46	Réné Gagnon, comté St. Paul, Charlevoix, navigateur.	
59,991	Hiram Benson.	Bateau.	1871	Québec.	do	140 5	26 0	11 0	.....	275	A. C. Thomson, Barrie, Ont., marchand de bois.	
59,992	Helene.	Goëlette.	1871	L'Islet.	do	81 3	21 6	9 6	.....	111	Charles Ménard, L'Islet, navigateur.	
64,963	Hope.	Vapeur.	1871	Pointe Lévis.	A aubes	43 8	11 0	4 7	15	7	Nicholas Flood, Cap Rouge, Cap de la Madeleine, propriétaire de bois.	
66,006	Hon. H. Lange.	Goëlette.	1872	St. Jean.	Voilier.	80 5	22 0	9 2	.....	90	Charles Barre, Cap St. Ignace, navigateur.	
66,043	H. L. Baranache.	Bateau.	1872	Batiscaun.	do	92 9	20 5	6 7	.....	87	% Caron, St. Thomas, Yamaska, navigateur.	

66,022	Hon. P. J. O. Chauveau.	Goëlette.	1872	Québec.	Voilier.	65 0	19 5	8 7	.....	59	Corporation des Pilotes, Québec.	
66,008	Hermine.	Bateau.	1873	Grondines.	do	92 4	23 0	9 3	.....	125	C. Grand, Grondines, navigateur.	
66,091	Humber.	Vapeur.	1873	Québec Sud.	A hélice	50 2	11 5	5 7	13	3	John Hurstall, Québec, marchand.	
69,576	Hermine.	Goëlette.	1873	Rimouski.	Voilier.	40 0	13 6	6 4	.....	20	Dmt. Pierre Drapeau, Rimouski.	
63,620	Hirondelle.	Bateau.	1873	St. Emélie.	do	78 5	22 0	6 6	.....	73	O. Leclerc, Ste. Emélie, navigateur.	
69,652	Hedwidge.	do	1874	Cap St. Ignace.	do	182 0	35 0	21 9	.....	898	Leandre Méthot, Cap St. Ignace, marchand.	
33,341	Industry.	Vapeur.	1884	St. Antoine de Tilly.	A aubes	95 5	12 9	6 7	65	35	C. Veilleux, Ste. Foy, navigateur.	
33,154	.....	Goëlette.	1848	Halifax, N.E.	Voilier.	48 2	15 2	8 0	.....	41	F. Lamare, L'Islet, navigateur.	
33,661	John.	do	1844	Îles de la Madeleine.	do	43 2	13 3	6 2	.....	25	F. Crémier, Îles de la Madeleine.	
33,071	Josephine.	Bateau.	1855	St. Jean des Châlons.	do	64 6	22 0	7 3	.....	65	W. Demers, St. Pierre les Beccquets, marchand.	
33,129	Jenny Lind.	Goëlette.	1855	Grondines.	do	93 1	23 0	8 9	.....	125	O. Hamelin, Grondines, cultivateur.	
33,201	Jane Ann.	do	1855	St. Antoine.	do	57 4	15 5	6 0	.....	36	E. Godin, Ecureuils, navigateur.	
33,379	Jeune Maîtresse.	do	1857	Portneuf.	do	58 0	18 5	5 6	.....	38	F. X. Gauthier, Deschambault, cultivateur.	
50,726	Jean Baptiste.	Bateau.	1863	Batiscaun.	do	80 0	22 0	7 0	.....	66	H. Lacourcière, Champlain, navigateur.	
51,524	Jean Baptiste.	Goëlette.	1864	do	do	101 0	22 5	7 7	.....	112	Jos. Picher, Champlain, navigateur.	
51,465	Josephine.	do	1865	St. Jean des Châlons.	do	90 5	22 5	8 9	.....	114	Dinning et Webster, Québec, marchands.	
33,330	Julia.	do	1867	Rivière Ouelle.	do	60 0	17 0	6 4	.....	38	Vital Charest, Rivière-du-Loup, marchand.	
55,917	John Bull.	Corvette.	1868	St. Thomas.	do	53 5	16 5	5 2	.....	25	A. Cloutier, L'Islet, navigateur.	
59,903	Janes.	Bateau.	1869	Québec.	do	118 0	23 0	8 0	.....	168	D. Macphec, Montréal, marchand.	
59,934	Josephine.	Goëlette.	1869	St. Jean-Port-Joli.	do	65 0	22 2	5 1	.....	52	Charles Bertrand, Île de Verte, marchand.	
59,981	Julien Bismark.	Bateau.	1870	Lotbinière.	do	98 0	23 0	6 4	.....	93	P. C. Levasseur, St. Jean des Châlons, marchand.	
64,947	Jacques Cartier.	do	1871	Batiscaun.	do	86 6	20 5	6 5	.....	80	O. Spennard, St. Pierre les Beccquets, navigateur.	
64,979	J. L. Pendergast.	Barque.	1871	Québec.	do	156 8	30 7	17 7	.....	568	H. T. M. Adey, Poole, Dorset, marchand.	
66,033	James.	Vapeur.	1870	St. Romuald.	A aubes	105 2	20 4	7 7	127	31	James Gaherty, St. Romuald, propriétaire de bateaux à vapeur.	
66,086	John Day.	Corvette.	1870	St. Aimé.	Voilier.	106 3	22 8	8 0	.....	136	C. Gariéry, Québec, courtier.	
66,078	Jessie.	Bateau.	1873	Yamaska.	do	107 0	23 3	8 2	.....	137	F. H. Andrews, Québec, épériteur.	
69,616	Jessie R. Souter.	.....	1871	Buffalo, E. U. d'A.	A hélice	34 0	10 4	4 5	11	5	John Clark, propriétaire de bateaux à vapeur.	
69,642	Josephine.	Goëlette.	1861	Grondines.	Voilier.	82 1	22 5	8 6	.....	106	Alexander Trotter, Grondines, navigateur.	

Classée au Lloyd.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
48,179	Kate	Vapeur	1862	Buffalo, E. U. A.	A hélice.	52 0	11 7	5 9	24	16	Charles Vien, Pointe Lévis, navigateur.	
64,239	Kate	Goëlette	1871	Baie Verte, Terre-neuve.	Voilier.	79 0	19 4	8 9		68	A. Fraser, Québec, marchand.	
59,850	L'Espérance	Bateau	1847	Grandines	do	59 0	18 6	6 5		55	A. Trotter, Grandines, navigateur.	
59,024	Lucinda	Goëlette	1855	do	do	69 8	20 0	6 8		65	O. Honde, Grandines, navigateur.	
33,127	Louisa	Bateau	1855	Sorel	do	102 6	23 3	7 0		129	T. Bert, Montréal, marchand	
33,145	La Capricieuse	Goëlette	1855	Jacques-Cartier	do	55 2	16 2	5 9		34	L. G. Harper, Portneuf, menuisier.	
15,479	Lady Head	Vapeur	1857	Gavan, Lanark	A hélice	151 1	24 0	13 4	299	168	Francis Baby, Québec, écuier.	
33,360	Lotkinère	do	1854	Lotbinière	A aubes	109 8	21 0	7 4	101	64	T. D. Shipman, Toronto, gentleman.	
41,593	L'Hirondelle	Goëlette	1858	Deschambault	Voilier	27 0	18 5	6 1		38	A. Métayer, Trois Pistoles, cultivateur.	
41,955	Linnet	Bateau	1859	Québec	do	136 0	28 0	9 8		289	S. F. Holcombe, Montréal, exporteur.	
41,959	Lady	Goëlette	1855	Malbaie	do	41 0	14 0	6 5		21	Z. Raymond, Rimouski, navigateur.	
41,964	Louisiana	do	1851	Eboulements	do	54 0	15 6	6 9		30	Joseph Roy, Gaspé, navigateur.	
41,975	Lumina	Bateau	1857	St. Jean	do	62 4	20 3	7 2		56	A. Charland, St. Jean, navigateur.	
36,938	Leonide	Goëlette	1855	Erie, E. U.	do	45 0	13 4	4 5		18	X. Roy dit Desjardins, Kamouraska.	
36,948	Lady Elgin	do	1860	Eboulements	do	76 5	22 5	9 1		85	C. Bernier, St. Ignace, navigateur.	
42,745	Lauevel	do	1853	Cap Canso, N. E.	do	66 0	21 0	7 2		53	John Holliday, Québec, marchand.	
43,173	Le Canadien	Bateau	1862	Batiscan	do	102 0	22 0	5 3		74	John Trépanier, Ste. Geneviève de Batiscan, cultivateur.	
42,720	Lady Burton	Goëlette	1847	Malbaie	do	50 8	14 4	6 8		27	C. Huot, Québec, marchand.	

51,223	Lucile	do	1864	Caragnet	do	42 8	14 3	6 3		22	Thomas Magee, Westmoreland, marchand.	
59,491	L'Éon	Canchon	do	1865	Québec	69 4	20 3	8 8		62	Corporation des Pêches, Québec	
53,822	La Canadienne	do	1855	do	do	32 1	23 7	10 1		101	Ministre de la Marine et des Pêcheries, Ottawa.	
53,861	Lady Elgin	do	1866	Les Eboulements	do	66 0	21 0	8 9		66	George Sylvan, Bic, marchand.	
53,877	Lumina	do	1866	Québec	do	110 0	23 8	7 9		143	T. H. Ward, Belleville, navigateur.	
59,980	Le Tassarad	do	1866	Ste. Lucie	do	38 0	13 0	6 2		16	B. Desgagner, Ste. Lucie, navigateur.	
55,860	Lucie Mathilde	do	1866	Petite Rivière	do	57 0	17 0	5 6		29	Isabel Simard, Petite Rivière, cultivateur.	
55,862	Lotbinière	do	1865	Lotbinière	A aubes	100 0	22 0	6 0	206	130	H. Bernier, Lotbinière, expéditeur.	
55,913	L'Impératrice	do	1867	Les Eboulements	Voilier	51 8	18 9	7 6		40	Régis LeBlanc, Kamouraska, navigateur.	
59,845	Little Annie	Brigantin	1868	Québec	do	106 0	23 0	12 9		228	John Ross, Québec, marchand.	
59,848	Joraine	Barque	1868	do	do	117 0	27 0	12 9		315	James G. Ross, do	
41,579	Leandre	Brigantin	1868	Cap St. Ignace	do	82 0	22 2	10 4		117	Léandre Méthot, Cap St. Ignace, marchand.	
59,892	La Sorcière	Bateau	1863	St. Jean des Châillons	do	68 5	22 0	5 5		44	P. C. Lavasseur, St. Jean des Châillons, marchand.	
59,925	Louis Lumina	do	1869	Batiscan	do	93 3	23 0	5 6		82	G. Brunel, Batiscan, négociant.	
59,93	Lady Young	Goëlette	1869	Eboulements	do	75 8	22 5	10 4		107	Narcisse Blais, Batiscan, négociant.	
59,776	Lady Saie	do	1855	Harraveaux-Bouches, N. E.	do	80 7	22 6	10 0		104	W. A. Charlebois, Montreal, marchand.	
59,964	Leonie	Barque	1870	Québec	do	127 0	29 0	12 7		489	N. Ross, Québec, const. de n.	
59,984	L'Aquilon	Goëlette	1870	Chicoutimi	do	38 5	13 0	5 0		15	George Carou, Ile Verte, navigateur.	
59,999	Laval	Vapeur	1871	Ste. Angèle de Laval	A aubes	76 5	16 0	5 0	90	66	Charles Bourgeois, Ste. Angèle de Laval, propr. de bateaux à vapeur.	
64,992	Lady Belleau	Goëlette	1871	Eboulements	Voilier	72 0	19 5	8 8		81	Elzear Savard, Les Eboulements, navigateur.	
64,965	La Victoire	do	1871	Anse St. Jean	do	55 0	17 9	7 3		43	R. Duguay, Rivière-du-Loup, navigateur.	
64,973	Lightning	Bateau	1871	Québec	do	109 0	21 5	7 7		154	John Poupore, Pontiac, marchand de bois de construction.	
94,986	Lucinda	Barge	1871	Grandines	do	86 8	23 5	8 5		115	Isidore Hamelin, Grandines, navigateur.	
43,451	Louise Anna	Goëlette	1862	St. Thomas	do	66 6	19 8	8 2		59	P. Galerneau, Percé, Gaspé, négociant.	
65,000	Lady Bird	Brigantin	1871	Québec	do	94 0	25 0	11 9		173	Joseph Bourgard, St. Michel, navigateur.	
66,008	Lady Mary	do	1872	do	do	94 0	25 0	11 7		167	A. W. Harvey, St. Jean, Terre-neuve, marchand.	
66,027	La Perle	Goëlette	1869	Malbaie	do	42 0	13 0	4 7		14	T. Girard, Malbaie, navigateur.	
66,041	Lumina	do	1872	Cap St. Ignace	do	58 6	21 0	6 1		44	Alfred Fournier, St. Jean-Port-Joli, navigateur.	

Classée au Lloyd.

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Québec—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construc-tion.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
24, 117	Lady Westmoreland.	Barque	1854	Nouveau-Brunswick.	Voilier	165 0	33 6	21 2			Propriétaire au agent s'il y en a plus qu'un.
66, 072	Lucy	Barge	1873	Levis	do	101 9	22 0	7 1			Bur. Veritas fran- çais.
69, 562	Lells	Barque	1873	Québec	do	166 0	33 0	20 1			
69, 604	Laurentine	Barque	1874	Pointe Lévis	do	168 9	32 5	18 7			
24, 770	Liverpool	Barque	1845	Rouchibouac, N.B.	do	124 0	29 9	19 5			
31, 049	Lady Dufferin	Goëlette	1872	St. Alphonse	do	75 8	22 5	9 6			
69, 619	Louisiana	do	1874	Gronlines	do	84 3	23 5	9 5			
69, 643	La Tuque	Vapeur	1874	New Liverpool	A aubes	67 0	15 6	5 7	50		
69, 648	Lady Dufferin	do	1872	Prescott	A hélice	33 0	7 6	3 2	5		
33, 278	Marie	Goëlette	1846	Québec	Voilier	62 7	18 7	7 7			
46, 690	Martine	do	1851	Gronlines	do	79 5	20 5	7 3			
33, 361	Marie Hélène	do	1853	Trois-Rivières	do	99 5	20 5	6 6			
46, 174	Marie Felicité	do	1847	Portneuf	do	71 8	20 4	7 1			
33, 367	Marie Hélène	do	1853	Malbaie	do	43 1	13 9	6 2			
32, 911	Marie Anne	do	1855	St. Antoine	do	81 5	23 0	8 1			
33, 026	Marie Victorie	do	1853	do	do	61 0	19 6	6 0			
33, 091	Marie Delina	do	1855	Cap St. Ignace	do	37 9	14 0	5 5			
33, 096	Marie Philomène	do	1855	St. Irène	do	59 2	19 2	5 5			

37, 105	Marie Seraphine	do	1843	St. Jean-Port-Joli	do	49 2	15 5	6 2			28 R. Salter, Québec, navigateur.
33, 126	Margaret	Barge	1854	Prescott	do	103 4	23 0	7 0			129 T. Hart, Montréal, navigateur.
33, 133	Marie Alva	Goëlette	1855	Rimouski	do	51 5	16 2	7 1			37 James McEvoy, Ile P. E., mar- chand.
33, 197	Marie Louise	do	1856	Malbaie	do	58 1	19 0	8 3			54 F. Després, St. Thomas, naviga- teur.
33, 204	Montagnaise	do	1840	Québec	do	44 7	15 2	7 7			44 J. McCracken, Bonaventure, mar- chand.
33, 219	Mary	do	1855	Matane	do	56 4	17 0	7 3			42 J. Jocas, Matane, navigateur.
33, 245	Marie Rose	do	1855	Malbaie	do	50 0	17 7	7 3			38 A. DeVillers, Cacouna, mar- chand.
33, 270	Marie Louise	do	1856	do	do	61 2	18 9	8 2			56 William Parke, Newcastle, N. B., marchand.
33, 277	Marie Vigilante	do	1856	Bate St. Paul	do	61 0	17 0	8 6			57 O. Girard, Ste. Irène, naviga- teur.
41, 680	Marie Adèle	do	1856	Malbaie	do	38 0	13 0	6 0			18 N. Brassard, Malbaie, naviga- teur.
41, 284	Mary	do	1858	Québec	do	61 8	19 6	6 6			44 W. E. Price, Québec, marchand.
41, 602	Marie Anne	do	1859	St. Pierre	do	34 5	12 6	5 2			14 O. Terrault, Québec, naviga- teur.
41, 604	Mayflower	do	1858	Saguenay	do	67 4	19 4	8 8			69 Pierre Côté, Rimouski, négoc- iant.
41, 613	Marie Louise	do	1858	Ile aux Coudres	do	45 0	14 5	6 1			26 X. Tremblay, St. François, navi- gateur.
41, 988	Mary Lady	do	1858	St. Iréné	do	64 2	18 0	8 0			54 J. Lavole, Rimouski, naviga- teur.
46, 992	Marie Louise	do	1856	Ile aux Coudres	do	40 0	13 0	5 8			17 Joseph Bergeron, Chicoutimi, navigateur.
41, 998	Marie Elvine	do	1857	St. Thomas	do	39 2	13 0	6 6			19 James Buchanan, Québec, navi- gateur.
36, 618	Marie	do	1860	Kamouraska	do	57 6	17 5	8 6			47 L. Fournier, St. Thomas, navi- gateur.
36, 623	Marie Louise	do	1860	Bate St. Paul	do	61 8	18 8	8 4			54 S. Richard, St. Ignace, naviga- teur.
36, 627	Marie Joseph	do	1860	Ile Verte	do	53 4	17 3	7 9			41 Z. Raymond, Rivière-du-Loup, navigateur.
36, 638	Marie Luce	do	1860	Ile Verte	do	42 0	14 6	6 0			19 Paul Côté, Ile Verte, naviga- teur.
36, 644	Marie Elinda	do	1858	St. Luce	do	62 0	17 4	7 9			48 P. F. Lavoie, Rimouski, navi- gateur.
37, 100	Marie Louise	do	1865	Ile aux Coudres	do	75 0	22 0	9 9			95 L. Fortin, L'Islet, navigateur.
42, 755	Marie Valentine	do	1861	St. Irène	do	48 0	16 5	6 9			28 George Tremblay, Eboulements, navigateur.
42, 730	Marie Joséphine	do	1861	do	do	75 0	21 0	9 2			77 E. C. Watson, St. Jean, Terre- neuve, marchand.
42, 740	Marie Felicité	do	1861	St Flavien	do	54 0	18 5	8 3			41 James Bienville, Rimouski, na- vigateur.
		do	1861	St Flavien	do	34 8	10 3	4 8			10 F. de Champlain, Rimouski, navigateur.

Numéro Officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton brut des vapeurs.	Ton. enregistre.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
42,741	Marie Liberté.....	Golette	1861	Malbaie.....	Voilier.....	p. 10es p. 10es p. 10es	42 4	14 0	5 7	.....	19 Joseph Belvaunce, Rimouski, navigateur.	
43,464	Marie Vigilante.....	do	1862	St. Roch, L'Islet.....	do	45 0	13 3	5 4	.....	.....	19 George Carson, L'Islet, cultivateur.	
43,462	Marten.....	do	1865	Chicoutimi.....	do	63 6	19 5	9 3	.....	.....	65 Jean Guay, Chicoutimi, marchand.	
43,455	Marie des Agnes.....	Barge.....	1861	Yamaska.....	do	84 3	22 2	6 0	.....	.....	74 Alfred Charland, Yamaska, navigateur.	
43,469	May Flower.....	Golette.....	1839	Maine, E.-U.....	do	45 0	15 5	5 3	.....	.....	19 T. McLaren, Petit Métis, Rimouski, navigateur.	
43,466	Marie Priscilla.....	do	1861	Port au Percil.....	do	43 0	14 5	5 8	.....	.....	19 Louis Lizotte, St. Roch des Aulnets, navigateur.	
43,475	Marie Elénore.....	do	1862	Deschambault.....	do	80 0	22 7	9 8	.....	.....	116 Chas. Gariépy, Québec, agent.	
43,500	Marie Sophie.....	do	1860	St. Joachim.....	do	63 0	18 5	5 9	.....	.....	40 O. Mathieu, St. Roch des Aulnets, navigateur.	
46,166	Marie Louise.....	do	1862	Eboulements.....	do	72 0	19 8	9 4	.....	.....	82 Duc. P. Lavoie, Rimouski.	
46,169	Marie Adèle.....	do	1862	Deschambault.....	do	71 7	21 0	7 6	.....	.....	71 C. Mathieu, Deschambault, navigateur.	
46,207	Mathilda.....	do	1863	Baie St. Paul.....	do	51 0	16 5	7 3	.....	.....	32 J. B. Hamilton, New Carlisle, marchand.	
46,673	Marie Dinna.....	do	1863	Ste. Irène.....	do	55 2	17 5	8 0	.....	.....	43 F. Curadeau, Québec, négociant.	
48,163	Marie Olive.....	do	1863	Cararquet.....	do	49 0	15 8	6 4	.....	.....	35 P. Cormier, Cararquet, navigateur.	
48,167	Marie Adèle.....	do	1862	Québec.....	do	47 0	15 3	7 0	.....	.....	29 F. Tremblay, Charlevoix, marchand.	
48,177	Marie Vigilante.....	do	1864	Cap St. Ignace.....	do	76 5	21 5	8 9	.....	.....	83 A. Bélanger, St. Ignace, navigateur.	
48,178	Messenger.....	Vapeur.....	1863	Buffalo, E.-U.....	A hélice	56 0	12 9	6 4	29	.....	18 Cie. des remorqueurs du havre de St. Pierre, Québec, propriétaire.	
48,181	Mars.....	do	1862	Cleveland, E.-U.....	do	61 0	14 0	6 0	37	.....	24 J. L. G. Ross, Québec, propriétaire de navires à vapeur.	

50,701	Marie Joséphine.....	Barge.....	1863	Champlain.....	Voilier.....	91 0	22 5	9 0	.....	.....	117 G. Clairmont, Champlain, navigateur.	
50,716	Mary Ann.....	Golette.....	1866	Eboulements.....	do	51 1	15 5	7 0	.....	.....	29 Val Charest, Rivière-du-Loup, navigateur.	
48,170	Mary Jane.....	do	1863	St. Croix.....	do	69 0	20 5	7 2	.....	.....	58 J. Lemay, St. Croix, navigateur.	
50,726	Marie Eva.....	do	1864	Trois-Pistoles.....	do	66 5	20 3	7 5	.....	.....	58 Fps. Lavière, Trois-Pistoles, navigateur.	
50,746	Marie Cérés.....	do	1863	Chateau-Richer.....	do	59 0	16 0	5 4	.....	.....	27 Elzéar Tremblay, Charlevoix, marchand.	
51,504	Mary Jane.....	do	1864	Ste. Anne la Pénade.....	do	73 0	22 0	7 6	.....	.....	70 Z. Deveaux, Ste. Anne la Pénade, navigateur.	
51,505	Marie Julie.....	do	1862	Labrador.....	do	46 0	14 0	5 9	.....	.....	22 S. Bourke, Labrador, navigateur.	
51,527	Marie Delphine.....	do	1865	St. Thomas.....	do	61 0	18 0	8 2	.....	.....	49 Charles Sanson, Québec, marchand.	
51,531	Marie Léa.....	do	1864	Cap Chatte.....	do	67 5	19 8	8 2	.....	.....	63 I. Roy, Cap Chatte, navigateur.	
51,536	Mary.....	do	1865	Ste. Irène.....	do	59 5	18 0	8 7	.....	.....	50 Ant. Juncas, Berthier, navigateur.	
51,515	Marie Louise.....	do	1864	Malbaie.....	do	59 2	19 5	8 2	.....	.....	49 J. Lepierre, Rimouski, navigateur.	
51,546	Marie.....	Barge.....	1864	St. Pierre les Beques.....	do	86 7	23 0	8 2	.....	.....	94 Charles Gariépy, Québec, agent de fret.	
51,549	Marie Ste. Geneviève.....	do	1864	Batiscan.....	do	79 5	22 5	7 3	.....	.....	81 A. Lavallée, Batiscan, navigateur.	
52,457	Marie Louise.....	Golette.....	1864	Eboulements.....	do	54 5	19 0	8 2	.....	.....	44 Ers. Méthivier, St. Thomas, navigateur.	
52,462	Mon's Isle.....	Vapeur.....	1865	Trois-Rivières.....	do	64 0	14 0	4 0	34	.....	22 L. Ward, Trois-Rivières, marchand.	
52,463	Marie Béatrice.....	do	1865	St. Nicholas.....	Voilier.....	83 0	22 9	8 7	.....	.....	118 Roberge, St. Nicholas, navigateur.	
52,484	Marie Henriette.....	do	1865	St. Fabien.....	do	79 0	23 5	7 2	.....	.....	82 J. Sylvan, Bic, navigateur.	
52,496	Mary Star of the Sea.....	do	1865	L'Islet.....	do	71 3	21 0	9 2	.....	.....	80 W. Jacques, L'Islet, navigateur.	
50,836	Marie Victorine.....	do	1864	Cararquette.....	do	53 1	16 5	7 1	.....	.....	35 J. Guinette, Cararquette, navigateur.	
52,850	Marie Céline.....	do	1865	St. Jean-Port-Joli.....	do	55 0	16 9	7 4	.....	.....	38 Fred. Jacques, L'Islet, navigateur.	
53,853	Marie Orlévine.....	do	1866	Ste. Irène.....	do	80 0	22 5	10 4	.....	.....	105 F. Oulouier, Québec, marchand.	
53,856	Marie Anne.....	do	1866	Eboulements.....	do	63 6	19 5	8 8	.....	.....	63 H. Sewell, Québec, marchand.	
53,858	Mathilde Octavie.....	Barque.....	1866	Québec.....	do	143 5	30 6	13 0	.....	.....	411 J. G. Ross, Québec, Marchand.	
53,863	Maid of Orleans.....	Vapeur.....	1866	Levis.....	A aubesl	99 0	22 0	7 3	120	.....	76 Fps. Gourdeau, Québec, maître de havre.	
53,868	Marie Laure.....	Golette.....	1866	St. Irène.....	Voilier.....	40 2	14 0	5 9	.....	.....	19 Jacques Mercier, St. Thomas, navigateur.	
53,876	Marie Syreune.....	do	1866	Mille Vaches.....	do	49 3	14 5	7 3	.....	.....	30 P. Blais, Kamouraska, marchand.	
53,879	Marinière.....	do	1866	Grouardes.....	do	76 8	22 0	8 0	.....	.....	80 Charles Arcand, Grouardes, navigateur.	

Classée au Lloyd.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Québec.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
35,604	Mathew Man	Goëlette	1858	Richibouctou	Voilier	p. 10es 62 0	p. 10es 18 0	p. 10es 8 3		53	Thomas Powell, Richibouctou, N. B., navigateur.	
53,892	Mary Jane	do	1866	St. Antoine de Tilly	do	72 0	22 0	6 4		64	George Lezendre, St. Antoine, navigateur.	
46,700	Marie Philomene	do	1863	St. Fabien	do	40 0	14 0	6 2		21	F. Derooy, L'Islet, navigateur.	
53,863	Marie Adélima.	do	1866	Bic	do	37 6	14 0	5 0		13	Anthony Morin, St. Jean, navigateur.	
53,865	Marie Réformiste	do	1866	Ile aux Coudres	do	52 6	19 5	7 0		37	Charles Villeux, Lévis, inspecteur de bois.	
28,479	Margaretha Stevenson.	do	1860	Dumbarton	A hélice	110 6	17 9	9 9	114	66	Cie. de fer de Moisie, Montréal.	
55,882	Mitnapenush	do	1853	Saguenay	Voilier	53 4	18 0	8 6		44	Hon. D. Price, Québec, marchand.	
55,885	Marie Emma	do	1863	Cap St. Ignace	do	59 7	19 0	5 2		30	A. Simard, Chicoutimi, navigateur.	
55,888	Marie Erzelie	do	1867	L'Islet	do	80 9	22 8	10 0		111	W. A. Charlebois, Montréal, agent.	
55,893	Marie Annette	do	1867	Québec	do	125 0	26 2	10 1		228	R. C. Smith, Port Hope, marchand.	
55,898	Marie Emma	do	1866	St. Simon	do	67 3	19 2	8 6		63	James C. Pope, Ile du Prince-Edouard, constructeur.	
55,899	Marie Louise	do	1864	Anse au Foins	do	34 0	13 5	5 8		14	Prudent Lizotte, Québec, négociant.	
55,909	Marie Sophie	do	1867	Baie St. Paul	do	45 0	15 0	6 1		21	H. Simard, Baie St. Paul, navigateur.	
55,912	Marie Louise	do	86	Ance aux Foins	do	35 0	15 0	5 4		14	J. Mercier, St. Thomas, navigateur.	
55,938	Mary Star of the Sea.	do	1867	Caraqueette	do	63 5	20 0	7 8		59	Lebontellier, Caraqueette, navigateur.	
55,946	Marie Flavie	do	1867	Bic	do	42 0	14 0	5 3		18	Charles Bernier, L'Islet, navigateur.	
55,948	Magdala	do	1868	Québec	do	105 0	25 0	9 4		163	George Farewell, Oshawa, navigateur.	

55,950	Mary Ann Grant	Barge	1869	St. Genervève	do	100 0	22 6	8 2		135	D. McPhee, Montréal, marchand.	
59,854	Marie Archemise	Goëlette	1868	Cap St. Ignace	do	75 0	22 0	10 2		90	Octave Boss, Cap St. Ignace, navigateur.	
59,858	Marie Céline	do	1868	Chateau Richer	do	59 5	17 4	6 3		39	L. Botcheard, St. Siméon, navigateur.	
59,878	Marie Marceline	do	1864	Les Caps	do	48 0	17 0	5 2		24	T. Gagnon, St. Joachim, navigateur.	
59,880	Marie	do	1866	Descambault	do	59 0	18 5	5 9		40	J. B. Dussault, Portneuf, navigateur.	
59,893	Mary	do	1866	Mille Vaches	do	40 0	12 9	6 0		19	C. Lavoie, St. François, navigateur.	
59,895	Mary Lucia	do	1868	Petite Rivière	do	69 7	20 9	10 0		79	James Lord, Montréal, marchand.	
59,921	Marie Léda	do	1869	L'Islet	do	63 0	22 0	6 1		53	François Giasson, L'Islet, marchand.	
59,944	Marie Eluire	do	1869	St. Fabien	do	61 0	18 9	7 0		52	Joseph Anjou, St. Fabien, marchand.	
59,964	Marie Séraphine	do	1868	St. Iréné	do	59 0	18 5	8 7		58	Hon. D. E. Price, Québec, marchand.	
53,852	Mary Jane	do	1866	St. Thomas	do	74 0	22 5	9 6		96	Amable Joncas, St. Thomas, propriétaire de navires.	
59,951	Marie Louise	Barque	1870	Québec	do	155 0	32 0	19 9		715	James G. Ross, Québec, marchand.	
42,431	Mary Jane	Goëlette	1866	Mingan	do	35 6	13 0	5 9		14	Louis Bernier, Cap St. Ignace, navigateur.	
59,982	Mary Dalia	Goëlette	1870	Bic	do	30 8	9 8	4 5		10	M. Pineau, Bic, navigateur.	
59,986	Marie Louise	do	1870	St. Anne, Champlain.	do	92 5	22 5	6 6		93	Elzéar Grandbois, Ste. Anne, Champlain, marchand.	
59,986	Marie Alma	do	1870	Caraqueette, N.B.	do	56 0	18 6	7 4		53	Placide Cormier, Caraqueette, navigateur.	
59,987	Mary	Vapeur	1871	Anse du Moulin	A aubes	36 4	18 0	5 5	60	22	Benson Bennett, Québec, marchand.	
33,300	Marie Emma	Goëlette	1857	Rimouski	Voilier	59 7	15 8	7 1		43	Louis Fournier, Montmagny, navigateur.	
64,945	Mersey	Vapeur	1871	Pointe Lévis	A hélice	72 0	15 5	8 2	60	34	Cie. des remorqueurs du St. Laurent, Québec.	
64,946	Manitoba	do	1871	Québec	A aubes	115 4	20 6	7 1	136	66	O. Gillespie, Cornwall, Ont., propriétaire de bateaux à vap. comptable.	
64,948	Michigan	Barge	1871	do	Voilier	122 3	24 5	9 2		206	Albert Whitney, Prescott, Ont., comptable.	
64,949	Meleor	do	1871	Ste. Emélie	do	97 2	22 0	7 2		105	D. Bernard, Lotbinière, navigateur.	
64,974	Marie Emélie	Goëlette	1870	Baie St. Paul	do	56 0	17 0	6 9		36	Dennis Gauthier, St. Fidèle, Charlevoix, marchand.	
64,975	Marie Louise	do	1870	Champlain	do	84 6	22 3	7 7		91	E. J. Price, Québec, marchand.	
64,981	Marie Eleonore	do	1871	Eboulements	do	70 0	19 5	8 7		72	J. B. Mercier, Berthier, navigateur.	
64,990	Marie St. Croix	do	1871	L'Islet	do	40 0	12 8	5 4		17	Joseph Fortin, L'Islet, navigateur.	

Classée au Bur. Véritas français.

## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregistrement du Canada—Québec—Port de Québec.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lien de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
66,010	Marie Constance	Goëlette	1872	Anse St. Jean.....	Voilier	p. 10es 57 0	p. 10es 17 5	p. 10es 7 4		40	Z. Desgagnés, Anse St. Jean, navigateur.	
66,012	Marie Sarah.....	do	1872	Les Eboulements..	do	51 0	16 5	7 0		33	Joseph Bergeron, Les Eboulements, navigateur.	
66,018	Marie Eliza.....	do	1872	Baie St. Paul.....	do	59 0	19 0	8 3		56	Adolphe Gagnon, Québec, négociant.	
66,023	Miramichi.....	Vapeur	1864	Londres, Anglet..	A aubes	228 7	24 6	18 7	727	491	Cie. de vapeurs de Québec et des ports du Golfe, Québec.	
66,022	Marie Emelia.....	Corvette.	1846	Gronlines.....	Voilier	66 0	24 0	7 0		85	P. Hamelin, Gronlines, navigateur.	
66,024	Marie Adelaide.....	Goëlette	1872	Point aux Trembl's	do	51 2	14 9	5 5		29	Joseph Dussault, Les Ecureuils, navigateur.	
66,031	Mary Queen of the Seas.	do	1870	Malbaie.....	do	78 8	22 3	10 2		109	Charles Marcotte, L'Isle-à-noire, navigateur.	
66,031	Marie Anne.....	do	1872	Ste. Irène.....	do	82 4	22 0	10 0		116	E. Bernier, Cap St. Ignace, navigateur.	
66,045	Marie.....	do	1872	Sorel.....	A aubes	63 3	15 5	3 5	24	15	E. Lussier, Sorel, charpentier de navire.	
66,053	Marie Arthemise.....	do	1870	Rivière-du-Loup..	Voilier	46 6	12 8	5 6		22	A. Fortin, Rivière-du-Loup, navigateur.	
66,061	Marie Alvina.....	do	1872	Mille Vaches.....	do	57 0	18 0	8 0		49	J. Saugélet, Mille Vaches, navigateur.	
66,062	Marie Louise.....	do	1872	Les Eboulements..	do	55 9	17 5	7 4		42	G. Gagné, Les Eboulements, navigateur.	
66,066	Mary.....	do	1873	Malbaie.....	do	59 5	18 0	8 0		54	Régis le Blanc, Kamouraska, navigateur.	
66,067	Mary Lady.....	do	1870	St. Flavien.....	do	61 0	18 0	7 8		48	O. Lavoie, St. Flavien, navigateur.	
66,076	Marie St. Jean.....	Barge	1872	St. Jean Deschail- lons	do	92 8	23 0	8 3		115	Alexis Barnabé, St. Jean des Châli, navigateur.	
66,110	Margaret.....	Navire	1826	Nou-Brunswick	do	175 7	35 4	22 2		965	J. A. Powell, Québec, marchand.	

66,087	Marie Immacu- late.	Barge	1873	Champlain.....	do	101 2	23 0	8 6		131	D. Hamelin, Champlain, navigateur.	
66,092	Mersey.....	do	1873	Québec Sud.....	do	101 7	20 0	7 6		107	John Burstall, Québec, marchand.	
66,097	Marie Aglae.....	Goëlette	1872	Ste. Anne des Monts	do	53 0	19 0	7 1		41	D. Fournier, St. Anne des Monts, fermier.	
66,098	Mary Ann Marshall.	do	1873	Rimouski.....	do	74 2	22 0	7 0		68	H. L. Butchart, Rimouski, marchand.	
66,099	Marie.....	Barge	1873	Portneuf.....	do	84 4	25 0	7 3		99	H. Paquin, Portneuf, navigateur.	
66,081	Marie.....	Corvette	1871	St. Antoine.....	do	53 6	12 9	4 3		16	J. Côté, St. Antoine de Tilly, navigateur.	
66,084	Marie Louise.....	Goëlette	1873	Nathasquan.....	do	45 6	15 5	6 3		23	H. Vigneault, Nathasquan, Labrador, navigateur.	
66,086	Marie Georgiana.....	do	1873	Champlain.....	do	106 0	24 5	9 2		188	E. Sauvageau, Champlain, navigateur.	
66,086	Marie Louise.....	do	1872	Baie St. Paul.....	do	48 0	15 5	7 6		31	O. Lavoie, La Petite Rivière St. François, navigateur.	
66,095	Medora.....	Barge	1873	Ste. Emélie.....	do	98 0	23 5	8 2		124	E. Lemay, Ste. Emélie, navigateur.	
66,008	Marie Malvina.....	Goëlette	1874	St. Iréné.....	do	52 0	18 5	7 3		38	Paschal Gauthier, St. Iréné, marchand.	
66,015	Maud.....	Vapeur	1874	New Liverpool	A aubes	72 5	15 8	5 7	54	34	W. Ritchie, Trois-Rivières, marchand.	
66,022	Marie Anne.....	Goëlette	1874	Malbaie.....	Voilier	48 8	17 2	6 8		31	Joseph Duguay, Malbaie, navigateur.	
66,027	Maris Stella.....	do	1873	Gronlines.....	do	98 1	23 8	9 5		138	Pierre-Côté, Gronlines, marchand.	
66,030	Marie Adèle.....	do	1874	do.....	do	100 8	23 0	9 9		149	O. Rivard, Gronlines, navigateur.	
66,034	Marie Anne.....	do	1874	Batiscan.....	do	93 2	23 5	9 1		134	Pierre Duval, Batiscan, navigateur.	
66,037	Marie Alice.....	do	1873	Baie St. Paul.....	do	45 7	16 5	5 7		23	Isaac Boly, Baie St. Paul, navigateur.	
66,049	Marie Louise.....	do	1873	St. Jean-Port-Joli.	do	34 0	11 5	5 0		11	Damase Turgeon, Beaumont, navigateur.	
66,053	Marie Anne.....	do	1874	Cap Chatte.....	do	49 8	17 0	6 5		26	Treflé Côté, Cap Chatte, Gaspé, navigateur.	
66,064	Marie Emma.....	do	1874	Les Eboulements..	do	38 5	12 9	5 8		16	Alfred Tremblay, Baie St. Paul, navigateur.	
5,351	Marchioness of Queensbury	Barque	1824	Nou-Brunswick	do	135 0	33 2	22 4		681	Henry Dinning, Québec, constructeur.	
42,714	Neptune.....	Goëlette	1859	St. Roch des Al- nets.	do	49 7	15 9	7 5		46	Siméon Levesque, Trois Pistoles, navigateur.	
64,992	Napoleon.....	Barge	1845	Ste. Croix.....	do	54 3	15 6	5 6		35	A. Legendre, St. Antoine, navigateur.	
48,182	Nancy.....	Goëlette	1861	Gronlines.....	do	41 5	18 8	7 1		33	A. McLean, Malbaie, forgeron.	
33,165	New Liverpool..	do	1866	New Liverpool....	do	111 6	22 0	9 2		176	Dennis Gaherty, Montval, propriétaire de bateaux à vapeur.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Québec.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
33,253	Napoleon III.....	Vapeur.....	1866	Gavan, Lanark.....	A hélice	p. 10es 172 0	30 0	16 5	495	212	Ministre de la Marine et des Pêcheries, Ottawa.	
33,287	Nicolet .....	do	1865	Nicolet .....	Voilier ..	102 0	22 1	8 5	234	158	A. Smith, Toronto, marchand.	
33,311	Nancy .....	Goëlette ..	1855	Malbaie .....	Voilier ..	48 0	17 0	7 4	.....	34	D. Gautier, St. Fidèle, marchand.	
42,747	Notre Dame de la Victoire.....	Vapeur.....	1862	Pointe Lévis.....	A aubes	100 0	23 7	6 6	135	86	Cie. des remorqueurs du St. Laurent, Québec.	
49,498	Napoleon III.....	Barge .....	1869	Ste Anne la Pérade	Voilier ..	72 8	22 8	6 6	.....	66	Nené Basil, St. Anne la Pérade, navigateur.	
51,518	Napoleon.....	do	1868	Batiscan.....	do	92 0	22 0	5 5	.....	71	F. Langier, Champlain, navigateur.	
53,824	Notre Dame Bonsecours.....	Goëlette.....	1865	L'Islet .....	do	72 2	20 7	9 5	.....	84	O. Menard, L'Islet, navigateur.	
53,860	Nationale .....	Vapeur.....	1866	Lévis .....	A aubes	102 0	22 0	6 8	122	77	Louis Demers, Lévis, marchand.	
53,895	Ned .....	Goëlette ..	1865	Sault au Cochon...	Voilier ..	53 0	16 0	5 7	.....	26	Pierre Garneau, Québec, marchand.	
55,870	Notre Dame de la Gardé.....	do	1866	Labrador.....	do	42 0	15 7	6 5	.....	23	P. Vigneault, Labrador, navigateur.	
55,924	New Dominion... ..	do	1867	Québec .....	do	115 0	25 7	9 4	.....	182	James Melcomson, Hamilton, O., navigateur.	
59,848	New Dominion... ..	Vapeur.....	1862	Cleveland, E.U.....	A hélice	59 0	13 4	6 5	38	26	Stephen Batus, Québec, propriétaire de bateaux à vapeur.	
59,848	Napier .....	Navire.....	1868	Québec .....	Voilier ..	184 0	37 0	23 6	.....	1177	J. G. Ross, Québec, marchand.	
59,884	Noire Dame Bonsecours.....	Goëlette ..	1867	Cacouna.....	do	48 0	15 9	6 7	.....	28	George Dionne, Cacouna, marchand.	
59,849	Nigara.....	Navire .....	1867	Québec .....	do	204 1	38 6	23 6	.....	1360	J. G. Ross, Québec, marchand.	Classé au Lloyd
59,877	New Republic... ..	Barque .....	1870	do .....	do	148 0	31 5	17 6	.....	580	do .....	do
41,989	New Zealand.....	Goëlette ..	1862	St. Pierre les	do	89 0	22 5	8 0	.....	112	F. Boivert, Ste. Croix, navigateur.	
64,968	New Dominion... ..	Brigantine..	1871	St. Thomas.....	do	87 7	25 0	10 8	.....	124	J. Jones, St. Thomas, navigateur.	

66,013	National .....	Goëlette ..	1872	Cap St. Ignace...	do	60 6	19 4	6 0	.....	42	Antoine Guimont, Cap St. Ignace, marchand.	
48,468	N. Moshier .....	Navire.....	1864	Newport, N. E.....	do	166 4	34 7	21 5	.....	799	W. H. DeWolf, Québec, marchand.	
66,071	Notre Dame de Lourdes .....	Goëlette ..	1873	Cap St. Ignace.....	do	67 6	20 0	9 0	.....	72	Telephore Corriveau, Berthier, navigateur.	
66,081	Northern Bridge .....	do	1871	Kamouraska .....	do	46 5	13 9	5 2	.....	20	D. Levesque, Ile Verte, navigateur.	
36,680	Noire Dame des Victoires.....	do	1860	Québec.....	do	58 0	19 0	8 8	.....	55	Xavier Joncas, Montmagny, navigateur.	
69,633	Nautlius.....	Navire.....	1856	Frankfort, E.U.....	do	181 0	36 5	23 3	.....	1142	Henry Dinning, Québec, constructeur.	
69,646	North .....	Vapeur.....	1874	Québec.....	A aubes	130 0	26 0	9 5	258	163	Cie. de navigation à vapeur du St. Laurent, Québec.	
33,436	Otter .....	Goëlette ..	1841	Port Sarnia.....	Voilier ..	51 8	13 0	5 9	.....	33	D. Chartrand, Yamaska, marchand.	
33,171	Ontario .....	do	1851	Québec .....	do	133 6	23 5	11 9	.....	338	H. Waters, Sarnia, marchand.	
42,743	Onward .....	Barque .....	1854	do .....	do	108 4	20 0	10 4	.....	220	W. Jones, Belleville, marchand.	
33,149	Orleans .....	Vapeur.....	1865	St. Monique .....	A aubes	76 0	14 5	4 5	40	25	B. Vigneau, St. Grégoire, navigateur.	
42,701	Olivette .....	Goëlette ..	1856	Saguenay .....	Voilier ..	58 8	15 8	6 2	.....	38	F. Gignac, Cap Santé, navigateur.	
53,823	Otonabee.....	do	1865	Eourenils .....	do	64 0	20 7	8 2	.....	53	W. E. Price, Chicoutimi, marchand.	
53,864	Osprey .....	Brigantine..	1866	Québec.....	do	110 7	25 2	12 4	.....	245	W. C. Taylor, Teignmouth, Angletterre, patron de navire.	
55,800	Otonabee.....	Goëlette ..	1867	do .....	do	125 0	26 2	10 0	.....	225	A. B. Campbell, Peterborough, marchand.	
59,879	Odlie .....	do	1865	Malbaie .....	do	39 0	14 0	6 0	.....	20	George Dionne, Cacouna, marchand.	Classée au Bur. Vérités
59,996	Oneta .....	Barque .....	1869	Québec.....	do	146 0	31 6	18 2	.....	589	James G. Ross, Québec, marchand.	français.
69,900	Ossian .....	do	1874	Pointe Lévis, Québec.	do	153 5	31 0	18 3	.....	594	James G. Ross, Québec, marchand.	Classée au Bureau
25,744	Ocean Gem.....	do	1865	Sunderland, comté Durham.	do	131 7	25 3	16 1	.....	324	Carbay et Routh, Québec, marchands.	Vérités français.
33,112	Philomene.....	Goëlette ..	1843	Eboulements .....	do	45 2	13 1	7 0	.....	30	James H. Garant, Québec, fab. de voiles.	
32,950	Providence .....	do	1847	Québec.....	do	46 4	15 8	7 6	.....	43	M. Raymond, Cacouna, navigateur.	
41,832	Perseverance .....	Bateau .....	1865	Deschambault .....	do	64 6	21 2	7 4	.....	85	D. Carpentier, Champlain, navigateur.	
37,069	Providence .....	Vapeur.....	1865	Québec.....	A aubes	105 5	19 3	8 9	133	26	John Ross, Québec, marchand.	
33,055	Providence .....	Bateau .....	1852	Grossindes.....	Voilier ..	70 0	21 1	7 6	.....	86	George Gignac, Portneuf, navigateur.	
66,044	Providence .....	Goëlette ..	1863	Lotbinière.....	do	83 0	19 0	5 5	.....	74	Joseph St. Armand, Batiscan, navigateur.	

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Québec.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
32,931	Pied Nez	Navire	1855	Québec	Voilier.	p. 10es p. 10es p. 10es	156.7	29.5	17.7	.....	531 H. Dubord, Québec, marchand.
32,996	Providence	Goëlette	1855	St. Nicholas	do	60.0	20.0	6.3	.....	.....	51 Victor Roberge, St. Nicholas, navigateur.
33,030	Providence	Bateau	1855	Gronlines	do	65.0	22.0	7.8	.....	.....	75 O. Rivard, Gronlines, navigateur.
33,075	Providence	Goëlette	1855	Deschambault	do	65.6	22.0	7.2	.....	.....	69 O. Faquet, Deschambault, navigateur.
33,264	Primrose	do	1856	St. Iréné	do	63.1	18.0	8.8	.....	.....	61 Joseph LeBrun, Rivière Ouelle, navigateur.
33,333	Perseverance	Bateau	1851	Lothbinière	do	63.0	20.0	5.9	.....	.....	53 Charles Matthews, Trois-Riv., navigateur.
33,343	Providence	Goëlette	1855	St. André	do	54.9	16.8	7.4	.....	.....	46 Richard Duguay, Rivière-du-Loup, navigateur.
33,355	Philomène	Bateau	1854	Gronlines	do	67.8	20.8	5.8	.....	.....	53 Célestin Brunet, Deschambault, navigateur.
33,369	Pacifique	Goëlette	1856	Les Ecorevils	do	61.2	15.8	6.1	.....	.....	40 M. Leveillé, Les Ecorevils, navigateur.
33,366	Philomène	Bateau	1857	St. Jean des Châlons	do	75.6	23.7	7.9	.....	.....	88 L. Bernier, St. Jean des Châlons, navigateur.
32,985	Providence	Goëlette	1854	St. André	do	61.9	19.0	9.4	.....	.....	62 S. Lapointe, St. André, navigateur.
41,577	Point Lévis	Vapeur	1856	Point Lévis	A anbes	98.0	20.0	8.0	99	.....	59 Julien Demers, père, St. Nicholas, cultivateur.
41,939	Providence	Bateau	1854	Batiscan	Voilier.	57.0	19.0	5.1	.....	.....	32 Hubert Ferrault, Gentilly, navigateur.
42,749	Powerful	do	1862	Québec	do	140.0	30.2	8.9	.....	.....	283 Daniel Butters, Montréal, marchand.
43,461	Powerful	Vapeur	1862	Lévis	A anbes	126.0	22.5	9.9	189	.....	119 Edouard Gingras, Québec, prop. de bateau à vapeur.
43,483	Perseverance	Goëlette	1858	Lothbinière	Voilier.	77.0	30.0	6.2	.....	.....	58 A. Lottbinière, Lothbinière, navigateur.

43,499	Philomène	Bateau	1856	St. Jean des Châlons	do	63.4	21.0	5.4	.....	.....	46 N. Maitre, St. Jean des Châlons, négociant.
46,165	Prince de Galles	Goëlette	1860	Malbaie	do	57.6	18.0	6.3	.....	.....	38 A. Dufour, Charlevoix, marchand.
47,46,679	Property	Bateau	1863	Sorel	do	98.6	23.7	7.0	.....	.....	56 A. Langlois, Machiche, navigateur.
48,168	Philomène	do	1863	Gronlines	do	72.1	22.5	7.3	.....	.....	77 Joseph Delorme, Gronlines, navigateur.
51,521	Providence	do	1864	Gentilly	do	88.0	22.0	7.6	.....	.....	101 C. Courteau, St. Pierre les Bequets, négociant.
51,534	Powerful	Vapeur	1864	Lévis	A hélice	138.0	24.0	9.6	199	.....	126 Cie. des remorq. du St. Laurent, Québec.
52,470	Providence	Goëlette	1865	St. Luc	Voilier	66.3	18.0	8.9	.....	.....	68 Noël Fournier, Cap St. Ignace, navigateur.
52,488	Pierre Nolaskue	Brigantin.	1865	St. Pierre les Bequets.	do	97.0	23.0	10.0	.....	.....	166 W. A. Charlebois, Montréal, agent de fret.
53,818	Portneuf	Vapeur	1865	Portneuf	A anbes	130.5	25.0	7.2	219	.....	138 Cie. des remorq. du St. Laurent, Québec.
53,835	Providence	Goëlette	1865	Caraquette	Voilier	65.6	18.0	7.9	.....	.....	48 Dominique Paulin, Caraquette, navigateur.
53,869	Providence	Bateau	1864	Gronlines	do	68.0	22.0	7.4	.....	.....	66 A. Dubord, Gronlines, navigateur.
46,175	Primrose	Goëlette	1850	St. Thomas	do	67.0	17.6	7.7	.....	.....	57 O. Côté, Bic, navigateur
56,930	Prince Edouard	Vapeur	1868	Lévis	A hélice	95.7	22.0	10.0	162	.....	112 Cie. des remorqueurs du St. Laurent, Québec.
57,55,921	Philomène	Bateau	1863	Gronlines	Voilier	84.0	24.0	7.5	.....	.....	101 Samuel Perrault, Deschambault, navigateur.
64,971	Pontic	do	1871	Québec	do	105.0	22.6	7.0	.....	.....	129 John Poupore, Pontiac, marchand de bois.
66,000	P. Fortin	Goëlette	1872	St. Anne des Monts	do	70.0	20.5	9.7	.....	.....	79 T. J. Lamontagne, Ste. Anne des Monts, marchand de bois.
36,649	Pride of England	Navire	1860	Québec	do	205.5	37.5	22.8	.....	.....	1,351 Félix Carbray, Québec, marchand.
69,580	Philomène	Goëlette	1873	Bate St. Paul	do	51.0	15.0	7.1	.....	.....	28 Dnc. Z. Gagnon, Bate St. Paul.
68,592	Providence	do	1873	Kamouraska	do	61.6	18.5	6.6	.....	.....	45 Pierre Dessaint, Kamouraska, négociant.
69,612	Philomène	do	1874	St. Irène	do	55.0	16.8	7.3	.....	.....	38 Damase Gauthier, St. Iréné, navigateur.
69,651	Palma	do	1874	Saguenay	do	60.8	20.0	8.7	.....	.....	54 Joseph Desgagnez, Anse St. Jean, Saguenay, navigateur.
41,982	Quickstep	do	1854	Buffalo, E. U.	do	46.8	13.4	4.9	.....	.....	20 A. E. Talbot, St. Anne la Pocrrière, marchand.
43,453	Québec	Vapeur	1862	Québec	A anbes	100.2	18.7	7.5	92	.....	58 Cie. des remorqueurs du St. Laurent.
52,474	Queen	do	1865	Lévis	do	88.0	17.4	7.0	87	.....	56 C. B. Chrystler, Gananoque, patron de navire.
56,918	Queen Victoria	Goëlette	1867	Gronlines	Voilier	83.5	23.5	8.5	.....	.....	105 Ferdinand Croteau, Ste. Croix, navigateur.
28,771	Queen of the East	Navire	1863	St. Jean, N. B.	do	202.0	38.3	22.8	.....	.....	1,186 William Stewart, Québec, propriétaire de navire.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada.—Québec.—Port de Québec.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.			
33,966	Ranger	Goëlette	1849	Labrador	Voilier	p. 10es 49 0	p. 10es 13.2	p. 10es 6.7	.....	27	William Macklinnack, Labrador navigateur.
33,168	Reine des Anges	Bateau	1855	St. Jean Deschailons.	do	68 4	22.0	6.9	.....	62	P. I. Herrault, St. Jean Deschailons, navigateur.
33,186	Rafsmann	Vapeur	1855	Québec	A aubes	101 3	22.6	7.3	94	53	M. McNaughton, New Edinburgh, co. Carleton, expéditeur.
33,317	Reward	Goëlette	1857	Malbaie	Voilier	44 0	14.4	6.2	.....	23	Antoine Rivern, Malbaie, navigateur.
33,351	Rainbow	Vapeur	1853	Québec	A aubes	88 6	17.6	8.4	69	43	Cie. des remorqueurs du St. Laurent.
41,948	Rover	Bateau	1859	do	Voilier	122 0	22.7	10.1	.....	195	David Torrance, Montréal, marchand.
67,067	Reine Victoria	Goëlette	1860	St. Anne	do	57 6	19.5	5.5	.....	40	Joseph Caron, St.-Roch des Aulnais, navigateur.
707	Reine Victoria	do	1859	Batiscau	do	96 0	22.5	6.4	.....	87	Louis Hardy, Cap Santé navigateur.
43,464	Rascal	Goëlette	1862	Malbaie	Voilier	56 5	19.0	6.6	.....	40	W. E. Price, Québec, marchand.
43,477	Reine du Lac	do	1861	Trois-Rivières	do	69 0	23.3	7.1	.....	72	Pierre Giroux, Trois-Rivières, forgeron.
46,203	Ruby	Barque	1863	Québec	do	141 0	28.9	18.2	.....	551	Jos. G. Ross, Québec, marchand
51,517	Rescue	Vapeur	1864	do	A hélice	120 0	23.0	11.0	182	124	Henry Dinning, Québec, constructeur de navire.
51,520	Ranger	do	1864	do	A aubes	153 6	24.7	11.0	241	152	Cie. des remorqueurs du St. Laurent, Québec.
51,535	Royal	do	1863	Etchemin	do	130 0	26.3	9.6	261	164	James Gaherty, Montréal, propriétaire de vapeur.
53,489	Reine des Anges	Goëlette	186	Kentilly	Voilier	71.4	22.0	7.5	.....	73	O. Vézina, Champlain, navigateur.
48,132	Ripple	do	1864	James Harbor, N. E.	do	70 0	21.8	9.1	.....	78	François Lachance, Ile aux Grues, navigateur.
55,508	Rover	Bateau	1863	Batiscau	do	81 0	21.0	6.5	.....	75	E. Gaudron, Batiscau, navigateur.

Classée au Lloyd.

55,881	Rover	Goëlette	1866	Les Caps	do	57 0	18 0	5 1	.....	28	Pierre Mackay, Québec, avocat.
55,911	Richard	Corvette	1867	Québec	do	35 2	14 0	4 1	.....	11	Wm. Vender, Québec, gentilhomme.
46,247	Rein Deer	Vapeur	1867	Détroit	A hélice	101 0	19 5	10 0	187	64	John Wilson, Québec, propriétaire de bateau à vapeur.
59,842	Rock City	Navire	1868	Québec	Voilier	172 7	33 0	20 7	.....	825	Henry Fry, Québec, marchand
53,862	Romain	Goëlette	1868	La Romaine	do	49 5	16 0	7 2	.....	32	J. Bélanger, La Romaine, navigateur.
33,619	Rambler	do	1840	Gaspé	do	56 4	16 0	9 2	.....	50	Henry Scherer, Lévis, navigateur.
50,338	Rhoda	Navire	1864	Québec	do	186 5	33 8	22 4	.....	1,122	E. H. Duval, Québec, marchand.
64,943	Reine des Anges	Bateau	1871	Gronlines	do	86 6	22 0	8 2	.....	100	David Sauvageau, Gronlines, navigateur.
61,976	Reine des Anges	Barge	1867	Champlain	do	76 7	22 1	7 6	.....	89	A. Toupin, Champlain, navigateur.
64,977	Reine Victoria	Goëlette	1871	do	do	92 0	22 0	8 4	.....	116	François Morinville, Champlain, navigateur.
64,993	Reine Elizabeth	do	1871	Portneuf	do	80 0	22 5	8 5	.....	109	Narcisse Piquet, Montréal, marchand.
63,021	Regina	do	1872	Gronlines	do	93 0	22 0	9 2	.....	129	O. Rivard, Gronlines, navigateur.
42,380	Rapid	Briganin	1863	Guyshoro', N.E.	do	94 4	26 1	10 5	.....	144	Cie. des Mines de fer de Moisie, Montréal.
66,064	Rival	Vapeur	1873	Québec	A aubes	120 0	23 0	8 4	125	36	C. E. Humphrey, St. Colombe, Québec, marchand.
66,073	Regina Coté	Barge	1872	Ste. Croix	Voilier	73 2	19 0	6 4	.....	54	Louis Lemay, Ste. Croix, notaire public.
66,100	Resolute	Vapeur	1853	Québec	A hélice	108 0	19 8	11 1	139	40	John Wilson, Québec, propriétaire de bateau à vapeur.
69,596	Rose Anna	Goëlette	1872	Ste. Croix	Navire	60 4	15 0	5 4	.....	29	Antoine Lemay, St. Flavien, fermier.
69,613	Rhoda	Vapeur	1874	Lévis	A aubes	131 6	23 0	10 1	182	59	Odine Bégin, Lévis, navigateur.
69,621	Rona	Navire	1874	Québec	Navire	201 0	39 0	23 8	.....	1369	J. G. Ross, Québec, marchand.
69,639	Rose Anna	Goëlette	1874	St. Jean-Port-Joli	do	45 2	16 5	6 5	.....	29	Eduard Legros, St.-Jean-Port-Joli, navigateur.
69,644	Reciprocity	Navire	1874	Québec	do	205 9	40 7	24 4	.....	1482	John Lane, fils, Québec, marchand.
32,988	Saint Ignace	Goëlette	1843	Cap St. Ignace	do	44 1	14 8	7 4	.....	38	John Robert, Gaspé, navigateur.
64,960	Sainte Marie	do	1847	Québec	do	60 5	16 4	5 3	.....	44	J. Gagnon, Rivière Onelle, navigateur.
41,942	Sainte Anne	do	1852	Ile aux Coudres	do	49 8	15 7	8 5	.....	49	L. Lavoie, Rimouski, navigateur.
33,234	Sea Bird	do	1853	Ste. Anne	do	78 0	20 8	9 0	.....	124	D. Germain, St. Anne la Pêrade, navigateur.
42,710	Swallow	Barge	1845	Gronlines	do	71 4	21 1	8 2	.....	86	Joseph Hardy, Gronlines, négociant.
50,747	Sainte Marie	do	1849	Ste. Croix	do	65 6	18 3	6 1	.....	55	O. Lafleur, St. Pierre, fermier.
32,900	Saint Vallier	Goëlette	1865	St. Vallier	do	46 3	12 2	7 2	.....	29	P. Le Rossignol, Québec, marchand.

Classé au Lloyd.



Numéro Officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton brut des vapeurs.	Ton enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
55,883	St. Thomas	Goëlette	1861	Saguenay	Voilier.	p. 10es 61 5	10es 17 5	p. 10es 5 9		28	Hon. D. Price, Québec, marchand.	
55,894	St. Louis	Barge	1865	Gentilly	do	97 7	23 1	6 7		95	A. Vigneau, Gentilly, navigateur.	
51,024	Secret	Vapeur.	1864	Liverpool	A anbes	231 0	26 1	11 2	467	293	Cie. de navires à vap. de Québec et des ports du golfe. Québec.	
55,916	Sea Flower	Goëlette	1867	Mille Vaches	Voilier.	53 5	17 0	7 1		38	Michael Talon, St. Siméon, navigateur.	
55,919	St. Laurent	do	1864	St. Thomas	do	61 0	20 0	4 6		37	P. Picard, St. Thomas, navigateur.	
41,690	Scotchman	Vapeur.	1868	Québec	A anbes	105 0	20 6	7 5	89	56	Cie. des remorqueurs du St. Laurent, Québec.	
55,928	Solome	Barge	1867	Groindnes	Voilier.	85 0	24 5	7 6		99	Edward Hamelin, Groindnes, navigateur.	
55,859	Sir E. P. Taché	Goëlette	1863	Québec	do	68 0	18 0	8 3		52	Corporation des Pilotes, Québec.	
55,948	St. Fabien	do	1867	St. Fabien	do	52 0	16 0	5 2		27	A. St. Larre, Québec, notaire.	
55,867	St. Charles	do	1864	Ile d'Orléans	do	46 0	17 0	6 7		30	R. H. Yrutele, Québec, syndic officiel.	
48,186	St. Antoine	Vapeur.	1864	St. Antoine	A anbes	110 0	20 0	7 0	159	100	A. Bergeon, St. Antoine, navigateur.	
55,914	St. Joseph	Barge	1864	Lanoraie	Voilier.	92 3	22 7	7 3		104	O. Desrosiers, Lanoraie, navigateur.	
55,915	St. Peter	Navire.	1869	Québec	do	206 5	40 0	24 3		1427	P. Y. Valin, Québec, constructeur de navires.	
55,924	Suphène	Barge	1847	Groindnes	do	78 0	23 7	7 5		93	A. Cosette, Champlain, navigateur.	
55,926	Stella Maris	Goëlette	1868	Cap Chatte	do	66 0	20 0	8 4		62	L. Berthelot, Anse Cap Gaspé, navigateur.	
55,928	Sea Bird	do	1868	Malbaie	do	60 0	19 5	8 2		53	George Tremblay, Malbaie, navigateur.	
55,922	Solomée Amadée	do	1868	St. Jean-Port-Joli	do	51 0	16 0	6 2		29	Alexander Bourgeois, St. Jean-Port-Joli, négociant.	
42,201	Sea Star	do	1862	Baie des Vaches, N. E. Ions.	do	46 1	14 8	6 2		22	Charles Le Bar, Pointe aux Esquimaux, navigateur.	
55,939	St. Joseph	Barge	1859	St. Jean Deschailons.	do	77 2	19 9	7 4		76	R. Brisson, St. Pierre les Béquets, navigateur.	
22,986	St. Laurent	Goëlette	1849	Cap St. Ignace	do	54 2	15 5	8 1		45	Joseph Ouellet, St. Germain de Rimouski, navigateur.	
55,963	St. Marie Delima	Barge	1870	Groindnes	do	73 0	22 0	7 0		77	Joseph Lebeau, Québec, marchand.	
55,967	St. Louis	do	1863	St. Emélie	do	94 0	20 0	5 7		73	Joseph Chenard, Ste. Emélie, navigateur.	
55,972	St. Laurent	do	1870	St. Jean Deschailons.	do	96 0	23 0	6 7		100	D. Charland, St. Jean Deschailons, cultivateur.	
55,988	St. Anne de Beaumont	Goëlette	1871	Pointe Lévis	do	77 0	19 1	7 6		66	Damasc Turgeon, Beaumont, négociant.	
64,951	St. Anne	Barge	1870	St. Anne la Pérade	do	95 5	21 3	7 2		93	P. N. Pleau, Ste. Anne la Pérade, navigateur.	
64,954	Supérieure	do	1870	Champlain	do	101 5	22 0	7 9		115	Joseph Couture, fils, Pointe Lévis, navigateur.	
64,961	St. Emilie	do	1871	St. Emélie	do	73 0	21 0	6 3		72	Damasc Beaudet, Ste. Emélie, marchand.	
64,966	Stella Maria	Goëlette	1871	Les Ecoreuils	do	55 0	16 0	5 7		36	J. B. Dussault, les Ecoreuils, navigateur.	
64,980	St. Paul	Barge	1867	Champlain	do	94 0	22 0	7 2		103	Uric Brunel, Champlain, navigateur.	
64,987	St. Pierre	do	1869	do	do	84 0	19 0	5 6		62	Isidore Hardy, Ste. Anne la Pérade, navigateur.	
64,997	Scotia	Corvette	1872	St. Romuald	do	96 4	22 8	7 4		111	John McKenzie, St. Romuald, marchand.	
66,017	St. Michel	do	1872	St. Jean Deschailons	do	93 2	23 5	7 2		103	Michael Angers, St. Jean Deschailons, navigateur.	
66,035	St. Catherine	Goëlette	1869	Pointe du Lac	do	76 0	22 5	7 0		79	O. Dupont, Pointe du Lac, navigateur.	
66,051	Star	Brigantin	1872	Les Eboulements	do	85 0	22 0	9 6		109	O. Houchard, Les Eboulements, navigateur.	
66,066	Saguenay	Vapeur	1863	Pointe Verte, E.-U.	A anbes	218 6	28 1	19 4	1077	654	Cie de remorqs. du St. Laurent, Québec.	
66,087	St. Lawrence	do	In-Bath, Maine	do	do	211 0	28 0	18 8	869	499	do do do	
66,065	St. Joseph	do	1873	Lévis	do	54 0	11 0	5 0	22	6	George Guenard, St. Joseph, Lévis, navigateur.	
66,096	St. Elmire	Barge	1872	St. Emélie	Voilier	63 0	20 8	5 7		48	Francis Gignac, Pontneuf, navigateur.	
55,880	St. Luce	Goëlette	1866	St. Luce	do	79 0	23 6	10 2		122	James Lord, Montréal, marchand.	
69,577	St. Anné	do	1873	St. Anne	do	63 2	19 8	7 3		54	Joseph Laberge, Ste. Anne, navigateur.	
69,578	St. Charles	Corvette	1870	St. Romuald	do	57 6	17 0	4 6		30	Michael Caron, Québec, navigateur.	
69,583	St. Marie Bet-siamis	Goëlette	1871	Betsiamis	do	31 6	11 5	4 6		11	A. Volant, Betsiamis, navigateur.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Québec.—Suite.

Numéro officiel	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
69,591	St. Marie.....	Goëlette	1858	Brothby, Maine, E.-U.	Voilier..	58 4	18 4	6 9	.....	37	D. Turgeon, Beaumont, négociant.	
69,594	Shannon .....	Vapeur.....	1872	Pointe Lévis.....	A hélice	73 8	17 0	8 7	64	29	Cie. des remorq du St. Laurent, Québec.	
69,599	Siren .....	Barge .....	1874	do .....	Voilier..	137 3	30 0	9 9	.....	307	F. X. Marquis, Pointe Lévis, constructeur de navire.	
69,601	Stella Matutina..	Goëlette	1873	Ste. Emélie.....	do	84 7	21 5	6 9	.....	75	D. L. Filteau, Ste. Emélie, marchand.	
69,609	St. François Xavier.	do	1873	Batiscan.....	do	92 4	22 6	7 0	.....	99	F. X. Desureau dit Baribeau, Batiscan, cultivateur.	
69,638	Santa Cruz.....	do	1874	Baie St. Paul.....	do	60 1	19 4	7 2	.....	52	Ovide Boily, Baie St. Paul, navigateur.	
69,641	Ste. Croix.....	do	1874	do do .....	do	60 5	19 3	7 2	.....	52	Hector Boily, Baie St. Paul, navigateur.	
69,647	South .....	Vapeur.....	1874	Québec .....	A aubes	128 4	23 0	9 5	255	161	Cie. des vapeurs du St. Laurent, Québec.	
35,688	Temperance .....	Goëlette	1842	Bonaventure.....	Voilier..	53 8	15 6	9 1	.....	60	Benjamin Sire, Bonaventuro, navigateur.	
.....	Temperance .....	do	1847	Lotbinière.....	do	71 0	20 5	6 6	.....	82	M. Beaudet, Lotbinière, navigateur.	
33,299	T. C. Lee .....	Barque .....	1854	Québec .....	do	110 1	20 1	10 5	.....	217	T. S. Brown, Montréal, syndic officiel.	
41,995	Tadousac.....	Vapeur.....	1854	do .....	A aubes	119 0	19 1	9 5	148	46	W. E. Price, Chicoutimi, marchand.	
32,871	Temperance .....	Goëlette	1852	Les Eboulements..	Voilier..	55 6	19 1	8 9	.....	21	P. Rennouf, Jersey, marchand.	
33,199	Frois-Rivières ..	Barge .....	1854	Gentilly .....	do	52 2	16 0	4 9	.....	23	Louis Martel, Québec, marchand.	
33,231	Therese .....	Goëlette	1850	St. Antoine de Tilly.	do	58 2	18 3	5 0	.....	32	Hector Siméon, Ste. Anne, navigateur.	
41,963	Theodora.....	do	1859	Malbaie .....	do	56 5	18 5	8 3	.....	50	H. Simard, Malbaie, marchand.	
43,489	Thrush .....	Barge .....	1862	Québec .....	do	140 0	30 2	9 5	.....	281	T. Hart, Montréal, marchand.	

46,199	Try Again .....	Goëlette	1859	Lotbinière .....	do	60 0	18 5	7 0	.....	46	Richard Harris, Lotbinière, navigateur.	
50,743	Two Brothers.....	do	1864	St. Anne la Pêrade	do	81 5	22 0	6 8	.....	80	H. Germain, Cap Santé, navigateur.	
55,859	Temperance .....	Barge .....	1865	do .....	do	76 4	22 0	8 0	.....	81	Les Asselin, St. Anne la Pêrade, navigateur.	
55,902	Tiger .....	Vapeur.....	1867	Etchemin .....	A aubes	100 8	21 0	7 6	141	89	Cie. des remorqueurs du St. Laurent, Québec.	
38,602	Tenser .....	Goëlette	1859	Cap Breton.....	Voilier..	63 0	19 0	8 1	.....	57	Joseph Decherre, Québec, navigateur.	
59,872	Temperance .....	Barge .....	1867	Deschambault .....	do	63 0	20 0	5 2	.....	35	Onésime Caron, Château Richer navigateur.	
66,002	T. M.....	do	1870	Whitball, E. U.....	do	87 0	16 0	6 7	.....	72	T. Marchessault, St. Ours, marchand.	
66,047	Tadousac.....	Goëlette	1864	Malbaie .....	do	40 0	13 0	5 1	.....	14	Edouard Gauthier, St. Iréné, navigateur.	
69,628	Tintern Abbey...	do	1874	Québec .....	do	193 0	40 0	24 5	.....	1346	James G. Ross, Québec, marchand.	
.....	Utility .....	do	1854	do .....	do	107 2	20 9	10 6	.....	127	Edward Berry, Kingstons, Ont., marchand.	
53,886	Union .....	Vapeur.....	1866	do .....	A aubes	218 0	28 4	11 7	687	433	Cie. des remorqueurs du St. Laurent, Québec.	
69,603	Union St. Joseph.	Barge .....	1873	Batiscan .....	Voilier..	96 1	22 5	7 5	.....	103	H. Prévencan, Québec, navigateur.	
53,276	Victoria .....	do	1841	Lotbinière.....	do	69 3	22 5	6 6	.....	87	Joseph Bernier, Lotbinière, navigateur.	
33,010	Victoria .....	Goëlette	1854	Champlain.....	do	78 4	22 4	7 0	.....	95	E. Turcotte, Champlain, fermier.	
33,116	Venture .....	do	1855	Les Eboulements..	do	101 4	22 2	6 0	.....	116	T. Forsyth, Montréal, marchand.	
33,217	Virginie.....	do	1855	Lotbinière.....	do	83 4	22 5	8 2	.....	104	F. Brunette, St. Anne la Pêrade, navigateur.	
41,592	Virginie.....	do	1858	Les Eboulements..	do	63 0	18 5	8 7	.....	57	François Le Brun, Gaspé, négociant.	
33,012	Victorie.....	do	1854	Chicoutimi .....	do	67 2	21 5	8 8	.....	79	O. Menard, L'Islet, navigateur.	
48,158	Victoria.....	do	1862	St. Antoine.....	do	63 0	20 0	5 7	.....	41	J. B. Côté, St. Apollinaire, navigateur.	
51,512	Voyageur .....	do	1862	Gronlines.....	do	70 0	22 0	5 9	.....	54	Jos. Durand, Champlain, navigateur.	
51,537	Virginie.....	do	1864	do .....	do	83 3	22 0	7 4	.....	86	E. Trottier, Gronlines, navigateur.	
51,539	Victoria.....	do	1866	St. Jean des Chailons.	do	80 0	22 0	7 5	.....	77	L. Houd, St. Jean des Chailons, navigateur.	
52,500	Victoria.....	Barge .....	1865	Batiscan .....	do	81 5	22 0	7 7	.....	87	Gaspard Duval, Batiscan, navigateur.	
33,043	Vincent .....	Goëlette	1857	Paspébiac .....	do	65 6	17 2	9 3	.....	62	L. hon. W. W. Lord, Charlotte-town, Ile P. E., marchand.	
53,878	Yronique.....	do	1856	Gronlines.....	do	72 2	22 2	6 8	.....	74	H. Hamlin, Gronlines, fermier.	
55,855	Victoria.....	do	1866	Malbaie .....	do	44 4	14 0	6 1	.....	21	Joseph Warren, Malbaie, navigateur.	

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Québec.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
59,950	Verona.....	Barque.....	1870	Québec.....	Voilier..	p. 10es	153 0	31 9	18 5	.....	649 J. G. Ross, Québec, marchand.	Classée au Lloyd.
64,988	Victorine.....	Goëlette.....	1870	Baie St. Paul.....	do		60 6	19 4	7 2	.....	50 Charles Pilote, St. Alphonse, Saguenay, navigateur.	
64,983	Voyageur.....	Corvette.....	1861	L'Islet.....	do		55-3	16 4	4 6	.....	28 P. Moreau, L'Islet, navigateur.	
42,742	Waterwitch.....	Goëlette.....	1863	Montréal.....	do		131 8	23 6	11 0	.....	289 Samuel Fraser, Kingston, Ont., bourgeois.	
23,333	Whitehall.....	Vapeur.....	1854	Sorel.....	A anbes		104 5	22 0	7 4	118	63 William McNaughton, Montréal, marchand.	
36,639	W. H. Merritt.....	Goëlette.....	1856	Ste. Catherine.....	Voilier..		123 0	25 5	10 5	.....	266 T. N. Smith, Ste. Catherine, navigateur.	
55,925	Westminster.....	Navire.....	1867	Québec.....	do		214 3	38 8	25 9	.....	1435 James G. Ross, Québec, marchand.	
59,979	William.....	Vapeur.....	1870	Pointe Lévis.....	A anbes		147 0	24 6	8 7	208	131 Dennis Gaherty, Montréal, propriétaire de navires.	
64,972	Wild Goose.....	Barge.....	1871	Québec.....	Voilier..		105 0	22 5	7 0	.....	130 John Poupore, Pontiac, marchand de bois.	
69,624	Wild Rose.....	Navire.....	1874	Pointe Lévis.....	do		212 0	39 9	24 4	.....	1528 James G. Ross, Québec, marchand.	
46,188	Zelée.....	Goëlette.....	1862	Grondines.....	do		81 0	22 5	8 3	.....	100 Z. Paquet, Deschambault, navigateur.	
69,590	Zolia.....	Navire.....	1873	Cap St. Ignace.....	do		173 0	35 0	21 4	.....	934 Léandre Méthot, Cap St. Ignace, marchand.	
69,626	Zelia.....	Goëlette.....	1874	Les Eboulements.....	do		89 0	25 0	10 4	.....	143 Roger Lavole, Les Eboulements, navigateur.	
754	navires.....									..... jaugeant 99,626 tonneaux.		

SOMMAIRE.

22 navires.....	..... jaugeant 26,029	Tonneaux.
31 barques.....	do 17,468	
1 brick.....	do 166	
14 brigantins.....	do 2,343	
452 goëlettes.....	do 26,784	
139 barges.....	do 15,334	
12 corvettes.....	do 817	
103 vapeurs.....	do 10,785	
754 navires.....	do 99,626	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Suite.

PORT D'AMHERST, ILES DE LA MADELEINE.

Numero officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
33,671	Arctic.....	Goëlette	1869	Bras d'Or, Cap Breton.	Voilier	p. 10es 60 4	p. 10es 18 6	p. 10es 8 3	.....	52	Fred. Arseneau, Iles de la Madeleine.	
55,639	A. Painchand ..	do	1863	Iles de la Madeleine.	do	62 6	18 8	6 9	.....	36	J. B. F. Painchand, Iles de la Madeleine.	
42,068	Aïssa .....	do	1861	do	do	62 6	18 7	7 8	.....	41	F. Cummings, Pointe des Esquimaux, pêcheur.	
42,063	Archangel .....	do	1859	do	ds	59 0	18 7	7 8	.....	40	Lort Tompe, Iles de la Madeleine, pêcheur.	
41,316	Annie.....	do	1868	do	do	58 7	19 4	7 5	.....	41	Wm. Terrieau, Iles de la Madeleine, pêcheur.	
42,800	Cutter .....	do	1862	Shelburne, N. E.....	do	50 0	16 2	6 4	.....	27	G. Cromier, Iles de la Madeleine, pêcheur.	
55,642	Delancy.....	do	1872	Iles de la Madeleine.	do	65 0	18 9	7 5	.....	43	R. Delaney, Iles de la Madeleine, marchand.	
42,064	Dolphin .....	do	1859	do	do	74 0	19 6	7 6	.....	52	D. Richard, Iles de la Madeleine, pêcheur.	
46,083	Engede .....	do	1862	Shelburne, N. E.....	do	50 0	16 0	6 3	.....	25	Julien Boudreau, Pointe des Esquimaux, pêcheur.	
42,066	Esperance.....	do	1860	Iles de la Madeleine.	do	60 5	19 0	8 0	.....	51	D. Lapiere, Iles de la Madeleine, pêcheur.	
42,061	Flora .....	do	1859	do	do	52 0	17 7	7 4	.....	34	R. McDonald, Cardigan, I.P.E., marchand.	
46,107	Fleetwing .....	do	1861	Etats-Unis .....	do	65 0	19 0	8 0	.....	47	— Bender, Montréal, marchand.	
55,646	Flash .....	do	1874	Iles de la Madeleine.	do	62 0	20 0	7 6	.....	47	Hyppolite Porrier, Iles de la Madeleine, pêcheur.	
42,166	Greenock .....	do	1861	Ile du P. E.....	do	58 3	16 5	6 7	.....	39	Bruno Terriveau, Iles de la Madeleine, pêcheur.	
46,101	Glad Tidings.....	do	1859	Etats-Unis .....	do	68 8	16 8	6 4	.....	30	J. B. F. Painchand, Iles de la Madeleine, pêcheur.	
46,106	Hirondelle .....	do	1864	Kegasco, Québec.	do	50 0	16 6	6 2	.....	27	Jude Perrier, Kegasco, Labrador, pêcheur.	
42,067	Jenny Lind.....	Goëlette	1860	Iles de la Madeleine.	do	58 6	19 0	7 2	.....	39	Jno. Chevere, Iles de la Madeleine, pêcheur.	
33,671	Lady.....	do	1850	do	do	42 7	13 8	6 7	.....	28	James Maidoon, Pointe des Esquimaux, Québec, pêcheur.	
46,103	Loup Marin.....	do	1863	do	do	56 8	17 7	8 0	.....	37	Vital Fetipas, Pointe des Esquimaux, pêcheur.	
55,644	Lion .....	do	1873	do	do	58 0	19 3	7 6	.....	41	Vital Richard, Iles de la Madeleine, pêcheur.	
41,314	Mary .....	do	1857	do	do	53 0	17 2	7 6	.....	34	Frederick Arseneau, Iles de la Madeleine, marchand.	
41,315	Mary Julia.....	do	1857	do	do	42 1	13 7	5 4	.....	16	Simon Bourque, Pointe des Esquimaux, pêcheur.	
46,110	Marie Louise.....	do	1866	do	do	48 0	14 9	6 3	.....	21	G. Cormier, Iles de la Madeleine, pêcheur.	
46,108	Notre Dame.....	do	1865	Nantashquan, Labrador.	do	42 3	15 0	6 3	.....	19	D. Talbot, de Nantashquan, Labrador, pêcheur.	
35,716	President.....	do	1851	La Have, N.E.....	do	53 0	17 1	7 4	.....	30	J. B. F. Painchand, Iles de la Madeleine, marchand.	
42,070	Panda.....	do	1843	Etats-Unis.....	do	52 0	16 7	7 0	.....	35	H. O'Neil, de Milford, N. E., pêcheur.	
55,647	Proughboy.....	do	1850	do	do	45 0	12 6	5 0	.....	10	D. Chasson, Sept Iles, Labrador, pêcheur.	
42,069	Surprise.....	do	1862	Iles de la Madeleine.	do	44 0	13 7	3 6	.....	14	Thomas Murphy, Havre du Navire, N.E., négociant.	
55,643	Stella Maris.....	do	1873	do	do	61 7	20 2	7 4	.....	47	T. Arseneau, Iles de la Madeleine, pêcheur.	
33,680	Temperance .....	do	1856	do	do	57 3	17 5	7 2	.....	36	Frederick Arseneau, do navigateur.	
55,645	Typhoon .....	do	1868	Etats-Unis.....	do	65 0	20 4	8 2	.....	51	Damien Devos, Iles de la Madeleine marchand.	
41,312	Venelec .....	do	1857	Iles de la Madeleine.	do	58 0	17 8	7 6	.....	33	Placide Doyle, de la Pointe des Esquimaux, pêcheur.	
42,063	Victoria.....	do	1859	do	do	65 3	19 2	7 8	.....	46	Fred. Cormier, do	
33,670	Wide Awake.....	do	1855	do	do	53 1	16 3	7 3	.....	42	Vital Vizneau, do	
.....	34 navires.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant	1,211 tonneaux.	

34 goëlettes..... jaugeant 1,211 Ton'x.

SOMMAIRE.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec.—Suite.

PORT DE NEW CARLISLE.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
41,329	Anna Bella.....	Goëlette	1859	New Carlisle, Q.....	Voilier..	p. 10es p. 10es p. 10es	72 1	20 9	8 3	.....	72 William Smith, Québec, navigateur.
36,645	Ant.....	do	1854	Paspébiac, Q.....	do	.....	72 2	16 2	7 4	.....	52 Charles Robin et Cie, Jersey, marchands.
36,782	A. Carcaud.....	do	1868	Marie, Q.....	do	.....	69 0	20 6	9 4	.....	70 John Mesgher, Québec, marchand.
38,790	A. W. C.....	do	1871	Shiquack, N.B.....	do	.....	61 4	19 6	8 4	.....	55 Alfred Carcaud, Q., marchand.
38,787	A. J. White.....	do	1870	Carleton, Q.....	do	.....	70 5	21 0	9 8	.....	99 John LeBlanc, Carleton, Q., navigateur.
38,648	Anclie Anne.....	Brigantin.	1873	Marie.....	do	.....	85 0	23 4	10 0	.....	110 Paul LeBlanc, do
38,660	Annie.....	Goëlette	1874	New Richmond, Q.....	do	.....	54 7	15 0	7 0	.....	32 Téphore Lecouffe, do
36,788	Bismark.....	do	1871	Paspébiac, Q.....	do	.....	52 0	13 6	5 1	.....	19 LeBoutillier, Frères, Q., marchands.
34,793	Commander.....	do	1854	Grand Lac, N.B.....	do	.....	36 6	11 4	4 4	.....	14 Felix Briard, Paspébiac, Q., marchand.
36,027	Comalo.....	Brigantin.	1856	New Carlisle, Q.....	do	.....	75 8	20 0	10 8	.....	95 James Caldwell, New Carlisle, Q., navigateur.
36,703	Dit On.....	Goëlette	1870	Paspébiac, Q.....	do	.....	63 0	18 3	10 5	.....	78 Charles Robin et Cie, Jersey, marchands.
36,789	Elma.....	Brigantin.	1871	Marie, Q.....	do	.....	89 6	24 0	11 3	.....	170 P. C. Campbell, Québec, marchand.
36,646	Emelie Adeline.....	Goëlette	1873	do.....	do	.....	75 0	22 0	9 8	.....	89 John Sire, Québec, navigateur.
41,327	Fly.....	do	1858	do.....	do	.....	74 6	18 3	8 0	.....	58 Charles Robin et Cie, Jersey, marchands.
36,702	Gleaner.....	do	1860	Jersey, Q.....	do	.....	74 0	18 4	8 1	.....	60 LeBoutillier, Frères, Bonaventure, Q., marchand.
36,709	Hare.....	do	1865	Paspébiac, Q.....	do	.....	55 0	16 0	5 9	.....	23 Charles Robin et Cie, Jersey, marchands.
33,647	Hudson.....	do	1872	New Richmond.....	do	.....	75 9	21 9	9 8	.....	100 Peter McRae, cultivateur.....

33,783	Pour Brothers.....	do	1868	Marin, Q.....	do	.....	73 8	21 0	9 9	.....	81 Joseph Porrier, Québec, navigateur.
33,745	J. L. A.....	do	1848	Bonaventure, Q.....	do	.....	69 0	18 6	9 0	.....	87 J. B. Hamilton, New Carlisle, Q., marchand.
36,708	Industry.....	do	1856	Shiquack.....	do	.....	44 6	12 8	5 1	.....	17 Alfred Carcaud, Québec, marchand.
36,705	Marceline.....	do	1864	Marie, Q.....	do	.....	56 2	18 6	7 7	.....	45 George Porrier, Québec, navigateur.
38,784	Marie Philomène.....	do	1868	Grand Anse, Q.....	do	.....	62 4	18 3	8 2	.....	55 Prosper Paulin, Québec, cultivateur.
38,786	Mary.....	do	1869	New Richmond.....	do	.....	43 3	15 3	5 8	.....	19 Antoine LeBlanc, New Richmond, Q., cultivateur.
36,206	Nova Scotian.....	do	1859	Baie Ste. Marguerite, N. B.....	do	.....	66 9	18 4	8 0	.....	49 Z. Bourdages, Bonaventure, Québec, navigateur.
33,646	Paspébiac.....	do	1872	Paspébiac, Q.....	do	.....	67 9	20 6	8 1	.....	57 Charles Robins et Cie, Jersey, marchands.
43,102	Providence.....	do	1869	Ristigouche, N. B.....	do	.....	68 0	20 5	9 4	.....	81 Aimé LeBlanc, Québec, navigateur.
41,321	Peace.....	do	1860	Paspébiac, Q.....	do	.....	51 0	14 1	7 9	.....	35 Charles Robins et Cie, Jersey, marchand.
39,029	Swift.....	do	1848	New Richmond.....	do	.....	44 6	10 6	6 2	.....	22 Daniel LeBlanc, Québec, cultivateur.
36,701	U. J. Tessier.....	do	1859	Carleton, Q.....	do	.....	57 4	18 9	7 7	.....	44 John Mesgher, Québec, marchand.
41,326	Pabos.....	do	1849	Port Daniel.....	do	.....	50 5	19 9	7 4	.....	42 Daniel LeBlanc, Québec, cultivateur.

30 navires.....jaugeant 1,830 tonneaux.

SOMMAIRE.

27 goëlettes.....	Tonneaux.....
3 brigantins.....	jaugeant 1,455 do
30 navires.....	do 375 do
	do 1,830

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec.—Suite.

PORT DE GASPÉ.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
33,622	Admiral	Goëlette	1855	Gaspé, Québec	Voilier	p. 10es 68 4	p. 10es 18 2	p. 10es 8 6	.....	60	Joseph Tripp, Gaspé, Q., navigateur.	
9,748	Alliance	do	1851	St. Thomas, Q.	do	64 8	18 8	9 5	.....	73	William Kean, Auckland, New Zealand, navigateur.	
32,436	Amelia	do	1872	Pointe des Esquimaux, Saguenay.	do	57 5	19 0	8 6	.....	50	Paul Cormier, Pointe des Esquimaux, Saguenay, navigateur.	
32,903	Clara	do	1854	L'Islet, comté de L'Islet, Q.	do	62 2	20 1	7 9	.....	52	John De La Parrelle, Jersey, navigateur.	
69,370	Dawn	Brigantin	1874	Pointe St. Pierre, comté Gaspé.	do	102 2	22 5	11 9	.....	154	James Collas, Port St Pierre, Gaspé, marchand.	
33,069	Emerald	Goëlette	1856	Ile du Prince Edouard	do	60 2	18 6	7 4	.....	40	H. S. Boutillier, Gaspé, Q., marchand.	
42,423	Erin	do	1863	Gaspé, Q.	do	62 4	20 0	8 4	.....	55	Edward Quigley, père, Gaspé, Q., cultivateur.	
42,421	Flying Fish	do	1861	do	do	63 4	17 5	7 5	.....	48	Robert Pye, Sandy Beach, Gaspé, navigateur.	
35,598	Forest Queen	do	1858	Miscou, N. B.	do	50 0	14 8	6 0	.....	30	Robert Baird, Douglastown, Gaspé, navigateur.	
42,424	Gaspé Lass	do	1864	Gaspé, Q.	do	46 1	14 9	6 0	.....	21	Daniel Dooling, Anse du Cap, Gaspé, Q., cultivateur.	
42,440	Glen	do	1874	Shippegan, N. B.	do	59 5	19 5	7 9	.....	56	John M. Luce, Grande Grève, Gaspé, Q., marchand.	
35,644	Highland Jane	do	1853	Gaspé	do	64 3	18 5	9 0	.....	64	John Ascah, Gaspé, Q., navigateur.	
42,425	Iberville	do	1864	Pointe des Esquimaux, Saguenay.	do	49 0	17 8	7 7	.....	36	Nathaniel Baudrea, Pointe des Esquimaux, Saguenay, pêcheur.	
38,772	Isabella	do	1868	Wallace, Cumberland, N. E.	do	60 0	18 0	7 3	.....	46	John R. Hamilton, New Carlisle, Bonaventure, marchand.	
66,005	J. L. B.	Brigantin	1872	Québec	do	101 5	21 7	11 5	.....	148	C. Le Boutillier, Gaspé, Q., marchand.	Classé au Bur. Véritas français.

42,436	Labrador	Goëlette	1872	Pointe des Esquimaux, Saguenay.	do	57 6	19 8	6 9	.....	43	Placide Doyle, Pointe des Esquimaux, Saguenay, navigateur.	
33,636	Lord Douglas	do	1858	Douglastown, Gaspé, Q.	do	65 3	18 5	9 1	.....	58	William Baker, Péninsule, Gaspé, Q., navigateur.	
42,434	Marguerite	Goëlette	1871	Pointe des Esquimaux, Saguenay, Q.	do	45 2	15 8	6 8	.....	27	Jean Cormier, Pointe des Esquimaux, Saguenay, Q., navigateur.	
42,427	Mariner	do	1865	do	do	47 4	15 1	6 4	.....	21	Etienne Landry, Pointe des Esquimaux, Saguenay, pêcheur.	
41,565	Mernaïd	do	1859	Cap Rosier, Gaspé, Q.	do	58 5	17 2	8 7	.....	47	William Hymn, Grande Grève, Gaspé, Q., marchand.	
33,603	North Star	do	1855	Gaspé, P. Q.	do	51 1	15 0	6 4	.....	27	Robert Sétier, Ile d'Anticosti, Q., navigateur.	
37,573	Ocean Bride	do	1855	La Have, N.E.	do	38 9	14 3	5 9	.....	21	P. E. LeGros, Pointe des Esquimaux, Saguenay, Q., marchand.	
33,612	Orion	do	1854	Gaspé, Q.	do	45 5	13 4	6 9	.....	27	John Adams, père, Baie de Gaspé, Gaspé, cultivateur.	
33,614	Perseverance	do	1840	do	do	62 0	16 5	9 7	.....	69	François Lizotte, St. Thomas, navigateur.	
33,624	Pilot	do	1857	do	do	68 3	17 5	8 6	.....	64	Josiah Mabee, Gaspé, navigateur.	
42,437	Progress	do	1872	Pointe des Esquimaux, Saguenay, Q.	do	60 8	20 9	8 0	.....	52	N. Boudreau, Pointe des Esquimaux, Saguenay, Q., navigateur.	
41,668	Ranger	do	1860	Sandy Beach, Gaspé, Q.	do	55 8	18 0	7 3	.....	42	Philip Luce, Jersey, marchand.	
42,529	Sea Flower	do	1865	Douglastown, Gaspé, Q.	do	53 4	15 8	7 3	.....	36	J. Maher, Douglastown, Gaspé, cultivateur.	
42,438	Speedy	do	1872	Pointe St. Pierre, Gaspé, Q.	do	69 7	20 4	8 6	.....	65	John Collas, Jersey, marchand.	
42,422	St. Aimé	do	1861	Cap Chatte, Gaspé, Q.	do	57 3	18 0	7 6	.....	48	Alexander Duncan, Pointe St. Pierre, Gaspé, navigateur.	
41,570	Thistle	do	1861	Douglastown, Gaspé, N.E.	do	57 0	17 4	7 0	.....	36	Philip Luce, Jersey, marchand.	
42,432	Three Brothers	do	1866	Pointe des Esquimaux, Saguenay, Q.	do	49 6	16 0	6 9	.....	36	Isidore Beaudreau, Pointe des Esquimaux, Saguenay, Q., navigateur.	
33,601	Undaunted	do	1854	Douglastown, Gaspé, Q.	do	54 6	15 3	7 9	.....	45	John Howell, Haldimandtown, Gaspé, Q., navigateur.	
42,433	Union	do	1867	Anse aux Phoques, Gaspé, Q.	do	33 3	12 6	5 8	.....	13	J. Maher, Douglastown, Gaspé, navigateur.	
41,563	Village Belle	do	1859	Douglastown, Gaspé, Q.	do	55 4	17 0	8 0	.....	41	William Hymn, Grande Grève, Gaspé, marchand.	
33,608	Violet	do	1847	Gaspé, Q.	do	60 5	15 9	7 6	.....	37	Henry Suddard, Sandy Beach, Gaspé, navigateur.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. au Canada—Québec—Port de Gaspé.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
42,426	Warrior .....	Goëlette.	1864	Pointe St. Pierre, Gaspé, Q.	Voilier	p. 10es	85 4	20 0	10 0	.....	94 James Collas, Port St. Pierre, Gaspé, marchand.	
41,561	Wolverine .....	do	1858	Gaspé, Q.	do	p. 10es	61 9	17 4	7 8	.....	40 Thomas Adams, Gaspé, pêcheur.	
	38 navires .....									..... jaugeant..	1,922 tonneaux.	

SOMMAIRE.

2 brigantins.....	Tonneaux.
36 goëlettes.....	302 jaugeant
	do 1,620
38 navires.....	do 1,922

PORT DE PERCÉ.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
69,041	Good Intent	Goëlette	1872	Percé	Voilier	p. 10es p. 10es p. 10es	68 3	19 5	9 0		73 Edward Mabe, Percé	
69,710	Heroine	Brigantin	1866	María, Québec	do		77 0	22 2	9 6		98 Thomas Savagé, Anse du Cap, Gaspé.	
69,042	Marie Marthe	Goëlette	1873	Percé	do		64 5	20 0	8 8		62 Narcisse Boulanger, Percé.	
	3 navires									jaugant	232 tonneaux.	

161

SOMMAIRE.

	Tonneaux.
1 brigantin	jaugant 98
2 goëlettes	do 134
3 navires	do 232

RÉSUMÉ POUR LA PROVINCE DE QUÉBEC.

	Tonneaux.
28 navires	jaugant 33,465
36 barques	do 18,824
4 bricks	do 738
27 brigantins	do 4,572
600 goëlettes	do 38,177
805 bateaux	do 86,238
21 corvettes	do 1,198
316 vapeurs	do 35,734
1,837 navires	do 218,946

LISTE DES NAVIRES INSCRITS SUR LES LIVRES D'ENREGISTREMENT DU CANADA, AU 31 DÉCEMBRE 1874.

PROVINCE D'ONTARIO.

PORT D'AMHERSTBURG

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Beaver .....	Vapeur ..	1867	Amherstburg, Ont.	A hélice	p. 10es p. 10es p. 10es	60 0	16 0	3 5	25	26 J. et E. Reynolds, Moore, Ont.	
.....	Bob Hackett.....	do .....	1868	do .....	do .....	52 0	15 0	6 3	72	15 Robert A. Reynolds, Windsor, Ont.		
.....	Cayuga .....	do .....	1867	Anderdon, Ont .....	do .....	67 2	12 9	6 3	22	22 Alexis Splitlog, Anderdon, Ont.		
.....	Delphine .....	Goëlette ..	1867	Sandwich, Ont .....	Voilier ..	52 0	14 5	2 5	.....	23 Charles W. Ganthier, Sandwich, Ont.		
.....	Emma.....	do .....	1867	Anderdon, Ont .....	do .....	57 0	16 0	3 0	.....	37 James Lafamboise, Anderdon, Ont.		
.....	Idea .....	do .....	1860	Amherstburg, Ont.	do .....	53 0	16 0	3 0	.....	27 Dnc. M. Hill, Détroit, E. U.		
.....	Jenny Jones.....	do .....	1862	do .....	do .....	74 0	16 0	5 0	.....	51 Thomas Curply, Toronto, Ont.		
.....	John P. Jones..	Corvette ..	1863	do .....	do .....	56 0	19 0	4 0	.....	38 Edward Howan, township de Maidstone.		
.....	Alexander Jones	Vapeur ..	1866	do .....	do .....	58 0	9 5	4 5	22	11 W. J. Keays, Sarnia, Ont.		
.....	John G. Kollege	Goëlette ..	1869	do .....	A hélice	38 0	20 0	7 0	.....	84 Malcolm McLeod, Kincairdine, Ont.		
.....	Minute Merton...	Vapeur ..	1871	do .....	Voilier ..	58 0	10 1	6 1	28	18 François Bouchard, Nactett, N. Br.		

.....	Rosa .....	Corvette ..	1867	Anderdon, Ont .....	Voilier ..	48 0	13 0	2 4	.....	18 Thomas Lafamboise, Anderdon, Ont.	
.....	12 navires .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugéant	407 tonneaux.	

SOMMAIRE.

2 corvettes.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Tonneaux.
5 goëlettes.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugéant 56
5 vapeurs.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	do 222
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	do 179
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	(tonnage brut, 179).....
12 navires .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	do 407

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—*Suite.*  
PORT BURWELL.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Clara Youill.....	Golette	1872	Port Burwell	Volier	p. 10es 127 0	p. 10es 24 0	p. 10es 10 5	.....	268	Richard Donald, Toronto, Ont.	Classe à l'Association des Laes.
.....	Craftman.....	do	1873	do	do	135 0	23 5	10 5	.....	321	E. P. Fitus, Port Burwell, Ont.	do
.....	D. M. Foster.....	Brick	1862	do	do	120 5	23 2	9 3	.....	251	Calab Giles, Toronto, Ont.	do
.....	D. M. Freeman.....	Golette	1869	do	do	108 0	21 6	8 4	.....	193	Robert Wallace, Port Hope, Ont.	do
.....	Elien Theress.....	do	1871	do	do	86 0	20 0	7 0	.....	107	William H. Ryerse, Port Ryerse, Ont.	do
.....	Eliza White.....	do	1867	do	do	90 0	20 2	8 1	.....	128	John Leyden, Port Hope, Ont.	do
.....	E. A. Dunham.....	Chalane	1870	do	do	75 7	17 0	6 0	.....	75	James A. Dease, Port Rowan, Ont.	do
.....	Edward Blake.....	Golette	1872	do	do	136 0	23 5	12 2	.....	360	Benjamin R. Clarkson, Toronto, Ont.	do
.....	Eric Bell.....	do	1873	do	do	135 5	23 2	10 5	.....	319	John McLeod, Kincardine, Ont.	do
.....	Florence.....	do	1861	do	do	99 0	22 9	9 5	.....	199	Allen T. Maybee, Colborne, Ont.	do
.....	Fellow Craft.....	do	1873	do	do	116 0	23 5	9 7	.....	227	David Foster, Port Burwell, Ont.	do
.....	George Suffel.....	do	1866	do	do	72 2	18 2	7 4	.....	75	David T. Rouse, Bath, Ont.	do
71,272	Grace Amelia.....	do	1874	do	do	127 0	25 0	7 3	.....	200	Alexander McBride, Port Burwell, Ont.	do
.....	Homeward Bound.....	do	1864	do	do	92 0	20 0	7 6	.....	106	John G. Robson, New Castle, Ont.	do
.....	Jas. Scott.....	do	1870	Port Rowan	do	58 0	15 0	5 6	.....	30	Mason Hill, Port Burwell, Ont.	do
71,273	Lady Pufferin.....	do	1873	Port Burwell	do	135 9	23 6	11 8	.....	356	Jay W. Schooley, Welland, Ont.	do
.....	Lady McDonald.....	do	1873	do	do	135 0	23 2	10 7	.....	318	William Youill et Cie., Port Burwell, Ont.	do
71,274	Lilly Hamilton.....	do	1874	do	do	137 5	26 2	11 1	.....	321	do	do
.....	Sarah Jane.....	do	1866	do	do	96 0	22 9	9 3	.....	177	Mary Ann Spooner, Toronto, Ont.	do
.....	Two Brothers.....	do	1868	do	do	92 7	21 5	7 5	.....	137	Andrew Cochran, Port Hope, Ont.	do

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.	
					Longueur.	Largeur.	Profondeur.					
.....	Two Friends.....	do	1873	do	do	136 0	23 6	11 1	.....	336	George Suffel, Vienna, Ont.	do
.....	Vienna.....	do	1871	do	do	90 0	21 7	9 1	.....	166	John McClellan, Bowmanville, Ont.	do
.....	W. Y. Emery.....	do	1867	do	do	102 0	22 9	10 2	.....	211	Edward Zurge, Port Burwell, Ont.	do
.....	W. W. Grant.....	do	1867	do	do	100 0	21 5	7 8	.....	163	Alfred Eccles, Ile Wolfe, Ont.	do
71,274	W. J. Suffel.....	do	1874	do	do	120 0	26 0	9 8	.....	238	George Suffel, Vienna, Ont.	do
.....	26 navires.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugent	5,283	tonneaux.	do

SOMMAIRE.

	Tonneaux.
1 brick.....	251
1 chalane.....	75
23 golettes.....	4,967
26 navires.....	5,283

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—*Suite.*

PORT DE BRIGHTON.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
.....	Amanda.....	Goëlette ..	1862	Presque Ile, O .....	Voilier ..	p. 10es p. 10es p. 10es	86 0	20 0	8 0	.....	88 William Quick.
.....	Centurion .....	do ..	1863	do .....	do ..	78 0	19 0	7 0	.....	.....	87 Edward George.
.....	William John.....	do ..	1865	do .....	do ..	68 8	19 0	6 0	.....	.....	62 John Quick.
.....	3 navires .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	237 tonneaux.

SOMMAIRE.

3 goëlettes ..... jaugeant 237 tonneaux.

LISTE DES NAVIRES INSCRITS SUR LES LIVRES D'ENREGISTREMENT DU CANADA—ONTARIO.—SUITE.

PORT DE BROCKVILLE.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
					Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
Bristol.....	Vapeur.....	1862	Brockville, O.....	A hélices	p. 10es p. 10es 138 10 23 9	11 7	457	277	James Wylie, Hamilton, O.	
Experiment.....	Goëlette.....	1867	Williamsburg, O..	Voilier..	96 0	11 5	.....	200	Simson P. Weaver, Williamsburg, O.	
2 navires .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	..... jaugeant	477	tonneaux.	

SOMMAIRE.

1 vapeur .....	.....(tonnage brut, 457) .....	jaugeant	277
1 goëlette .....	.....	do	200
2 navires .....	.....	do	477

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—*Suite.*

PORT DE BELLEVILLE.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
71,091	Florence Howard	Goëlette	1869	Picton, O.	Voilier.	p. 10es 81 0	19' 4	7 3	.....	100	David Andrews, Napanee, O.	Classée B 2, Association des Lacs.
71,092	Mary Everett	do	1867	Shannonville, O.	do	109 1	23 1	7 5	.....	177	Thompson Smith, Toronto, O.	do
71,093	Mary Foster	do	1869	Belleville, O.	do	64 5	17 0	6 0	.....	45	W. H. Thompson, Gananoque, O.	Classée B 1, Association des Lacs.
71,094	Union Jack	do	1867	Mill Point, O.	do	118 2	23 9	10 1	.....	255	H. R. Monck, Owen Sound, O.	Classée A 2, Association des Lacs.
71,095	Prince Edward	Vapeur.	1868	Ste. Catherine, O.	A aubes.	81 0	36 0	7 7	72	45	A. L. Bogart, Belleville, O.	Classée A 2, Association des Lacs.
	5 navires								jaugant	622	tonneaux.	

SOMMAIRE.

4 goëlettes	.....	Ton. x
1 vapeur	.....	jaugant 577
	.....	do
5 navires	.....	do 45
	.....	do 622

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregistrement du Canada—Ontario.—Suite

PORT DE CHATHAM.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
	Anglo Saxon.....	Goëlette	1864	Port Balhousie, O.	Voilier	136 0	23 8	11 7	.....	446	J. Dawson, Sombra, O.	
71,103	A. W. Pike.....	Vapeur	1874	Chatham, O	A hélice	72 0	15 0	4 0	34	22	A. R. Pike, Chatham, O.	
	Bella Taylor.....	do	1868	do	do	61 0	12 0	6 8	38	17	R. Power, Barrie, O.	
	City of Montreal	do	1871	do	do	138 0	25 6	11 6	300	220	Gérant de la banque des Marchands, Chatham, O.	
71,104	D. R. Van Allen	do	1874	do	do	136 0	26 0	10 0	260	177	J. H. Taylor, Chatham, O.	
71,102	Enterprise.....	do	1874	Dresden, O	do	126 0	22 0	9 0	206	141	Huff, Terice et Currie, Dresden, O.	
	F. Martin.....	Goëlette	1869	Chatham, O	Voilier	63 0	17 8	5 9	.....	62	Simon Fraser, township de Maidstone, O.	
	J. R. Crowe.....	Vapeur	1870	do	A hélice	96 0	18 5	8 0	91	77	John Brown, Ste. Catherine, O.	
71,101	J. W. Steinhoff..	do	1874	Wallaceburg	do	123 2	24 8	8 7	182	124	James W. Steinhoff, Wallaceburg, O.	
	Manitoba.....	do	1870	Chatham, O	do	74 0	20 7	5 9	81	69	A. T. Crowe, Dover (Est), O.	
	Mary R. Robert-son.....	do	1872	do	do	136 0	23 7	11 4	367	243	Chas. S. Wilson, Picton, O.	
	Quail.....	do	1867	do	A anbes	53 0	12 6	3 0	71	15	W. H. Morden, transféré à Northport, O.	
	R. W. Standley..	do	1872	do	A hélice	136 0	24 0	11 5	340	275	Gérant de la banque des Marchands, Chatham, O.	
	Thames.....	do	1872	do	do	61 0	15 7	5 4	50	40	James O'Leary, Lambton, O.	
	Teermseh.....	do	1873	do	do	200 0	29 9	13 2	633	543	Gérant de la banque des Marchands, Chatham, O.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario—Port de Chatham.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Vanderbilt.....	Vapeur.....	1873	Chatham, Ont.....	A hélice	p. 10es 93 0	p. 10es 22 4	p. 10es 8 6	169	90	Gérant de la Banque des Marchands, Walkertown. Ont.	
.....	Wm. Wilson .....	Goëlette .....	1865	Rond Eau .....	Voilier ..	75 6	18 6	6 6	.....	69	J. W. Young, Dresden, Ont.	
.....	17 navires .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant 2,630	.....	Tonneaux.	

SOMMAIRE.

3 goëlettes .....	Tonnage brut, 2,822.....	jaugeant	577
14 vapeurs .....	.....	do	2,053
17 navires .....	.....	do	2,630

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—Suite.  
PORT DE CHIPPAWA.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es p. 10es p. 10es						
.....	Chippawa .....	.....	1861	Willoughby, Ont.,	Chalan.	60 0	13 9	8 9	.....	36 B. Crane, Chippawa.		
.....	Clifton.....	Vapeur ..	1855	Chippawa, Ont.,	A aubes	187 0	26 0	7 6	236	103 L. Hochkiss, États-Unis.		
.....	Jane .....	.....	In- con.	Inconnu.....	Chalan.	90 0	20 0	7 0	.....	18 O. T. Macklem, Chippawa, Ont.		
.....	J. Robeson .....	.....	1870	Black Creek, Ont.	do	60 6	13 8	4 2	.....	31 J. H. Allen, Black Creek, Ont.		
.....	Minerva .....	Vapeur ..	1869	Thoroid, Ont. ....	A hélice	56 0	13 0	6 0	27	19 John Brown, Thoroid, Ont.		
	5 navires.....								jaugant 207	tonneaux.		

SOMMAIRE.

2 vapeurs .....	.....	Ton'x.
3 chalans .....	..... (Tonnage brut, 263 ton'x).....	jaugant 122
5 navires.....	.....	do 85
	.....	do 207

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—*Suite.*

PORT DE CRAMAHE.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Jura .....	Goëlette ..	1865	Havre Colborne, Pt. Cramahe, Ont	Voilier ..	p. 10es 85 0	p. 10es 20 3	p. 10es 7 5	.....	96	John Shaw, Colborne, Ont., navigateur.	
.....	Mary Grover.....	do ..	1855	do	do ..	111 3	22 7	9 1	.....	185	John Dinan, Toronto, Ont., navigateur.	
.....	Octavia .....	do ..	1866	do	do ..	84 7	20 8	6 8	.....	95	Joseph Keeler, Colborne, Ont., écuyer.	
.....	Sibylla .....	do ..	1871	do	do ..	97 7	22 7	9 1	.....	147	do	
.....	Thistle .....	do ..	1862	do	do ..	81 9	17 1	7 0	.....	72	Donald Connacher, Colborne, Ont., navigateur.	
.....	5 navires .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant 595	tonneaux.	

SOMMAIRE.

5 goëlettes ..... jaugeant 595 Ton'x

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—*Suite.*  
PORT DE COBOURG.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Caroline .....	Golette ..	1853	South Bay .....	Voilier ..	p. 10es	85 9	21 0	8 0	.....	120 J. Fraser, Kingston, Ont., marchand.	
.....	Catherine .....	do ..	1857	Amherst Island .....	do ..	p. 10es	83 8	19 8	7 6	.....	97 James Hudgins, Marysburgh, Ont., navigateur.	
.....	Hannah Butler ..	do ..	1856	Cobourg, Ont. ....	do ..	p. 10es	89 4	20 0	8 1	.....	126 H. Rooney, Cobourg, Ont., navigateur.	
.....	Northumberland ..	do ..	1866	do do .....	do ..	p. 10es	121 2	25 5	10 5	.....	244 R. Robertson, Kincardine, Ont., expéditeur.	
.....	W. T. Greenwood.	do ..	1867	Port Dalhousie, Ont.	do ..	p. 10es	99 0	22 6	8 6	.....	144 George Williamson, Cobourg, Ont., navigateur.	
.....	5 navires .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
												..... jaugant 731 tonneaux.

SOMMAIRE.

5 navires ..... jaugant 731 tonneaux.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—*Suite.*

PORT DE DARLINGTON.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
.....	James Leslie.....	Goëlette ..	1855	Port Colborne, O.	Voilier..	88 6	22 0	8 0	.....	135	Charles Wilson, Picton, O., bourgeois.	
.....	David Fisher.....	do ..	1863	Port Darlington, O	do	88 0	22 0	6 8	.....	96	Julius McCarty, Dundas, O., marchand de bois.	
.....	O. S. Storrs .....	do ..	1866	Port Burwell, O...	do	96 0	17 2	7 8	.....	145	Liste Bullock, Brighton, O., marchand.	Classée B, Association des Lacs.
.....	E. Hall.....	do ..	1864	Port Dover, O.....	do	85 0	20 1	8 1	.....	108	Samuel Rose, Milford, O.....	do
.....	Hibernia .....	do ..	1863	Crique Noire, O...	do	93 9	21 8	7 7	.....	120	John Tott, Ile de Wolfe, O., navigateur.	do
.....	5 navires.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....jaugeant...	.....	604	.....	do

SOMMAIRE.

5 goëlettes.....jaugeant 604 Ton'x.

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—Suite.

PORT DE DOVER.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Active .....	Goëlette ..	1865	Port Dover, O.....	Voilier..	p. 10es p. 10es p. 10es	50 8	13 3	5 5	.....	32 F. Voit, Rond Eau, O.....	Classée B 1, Association des Lacs. do
.....	Alliance .....	Corvette..	1867	Port Ryerse, O.....	do	44 0	15 4	5 0	.....	.....	32 A. et H. Holland, comté de Tisbury Ouest, Essex, O.	do
.....	Alzora .....	Goëlette ..	1864	Kingsville, O.....	do	60 0	16 4	5 6	.....	.....	44 Peter Haggeloom, Port Dover, O	Classée A 2, Association des Lacs. do
.....	Argo.....	do	1870	Port Burwell, O.....	do	90 0	19 6	8 0	.....	.....	118 W. Holmwood, Port Ryerse, O..	Classée B 1, Association des Lacs. do
.....	Belle .....	do	1866	Port Dover, O.....	do	55 0	15 0	6 5	.....	.....	36 William Golding, Toronto, O...	Classée A 2, Association des Lacs. do
.....	David Sharp.....	do	1867	do	do	91 5	21 5	9 0	.....	.....	116 Alex. McCall, Port Ryerse, O.	do
71,132	D. W. McCall.....	do	1874	Port Ryerse, O.....	do	94 0	21 2	7 0	.....	.....	129 Alex. McCall, do	do
.....	Enterprise.....	do	1864	Longue Pointe, O	do	40 5	11 0	4 8	.....	.....	16 J. T. Beard, Oakville, O.	do
71,131	Erie Stewart.....	do	1874	Port Dover, O.....	do	117 6	23 6	10 6	.....	.....	230 J. S. Allen, Port Dover, O.	do
.....	E. P. Ryerse.....	do	1861	Port Ryerse, O.....	do	96 0	22 0	8 2	.....	.....	147 Isaac Buchannan, Hamilton, O.	do
.....	Even Tide.....	do	1866	Port Dover, O.....	do	43 0	12 0	5 4	.....	.....	15 D. G. Hoff, Dresden, O.	do
.....	John Pugsley....	do	1868	Crique Sandusk, O	do	62 6	16 0	5 5	.....	.....	50 John H. Goldring, Toronto, O.	do
.....	Linnie Powell...	do	1856	Port Dover, O.....	do	100 0	22 8	11 3	.....	.....	215 Wm. A. Bates, Welland, O.	do
.....	Lurea Emma.....	do	1871	do	do	72 0	17 0	6 9	.....	.....	63 Walter Youson, Charlotteville, O.	do
.....	P. E. Young.....	do	1864	do	do	73 0	17 3	6 9	.....	.....	71 Wm. Hall, Wellington Square, O	Classée B 2, Association des Lacs.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario—Port de Dover.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Samuel Amsden	Goëlette	1873	Dover	Voilier.	p. 10es 75 4	p. 10es 20 4	p. 10es 8 2	.....	82	Jas. Mowatt, Port Dover, O.....	Classée A 2, Association des Lacs.
.....	Sauey Jack	do	1864	Crique Sandusk, Ont.	do	72 0	16 0	6 7	.....	68	David Andrews, Napanee, Ont.	
71,133	Snow Drop	do	1874	Port Dover	do	75 9	15 7	7 0	.....	51	G. F. Allen, Port Dover, Ont	
.....	Three Friends	do	1864	do	do	82 0	20 4	8 1	.....	115	Mary Malone, Toronto, Ont.....	Classée et B 1, Association des Lacs.
.....	Union	do	1873	Port Ryerse	do	71 0	18 0	6 7	.....	72	Alexander McCall, Port Ryerse, Ont.....	
.....	20 navires	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant	1702	tonneaux.	.....	

SOMMAIRE.

19 goëlettes.....	jaugeant	1670	Ton. k.
1 corvette.....	do	32	
20 navires.....	do	1702	

PORT DE DUNNVILLE.

Numero officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lien de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Buffalo.....	Chalan.....	1865	Indiana .....	Chalan..	p. 10es 94 0	p. 10es 26 0	p. 10es 7 0	.....	110	Peter McMullen, cultivateur.	
.....	Clyde.....	do .....	1869	Port Maitland, Ont.....	do	96 0	25 0	6 0	.....	120	Wm. Hinchenson, Moulton, Ont.	
.....	Enterprise .....	do .....	1863	Dunnville, Ont.....	do	105 0	23 0	7 5	.....	120	B. et E. Baxter, Cayuga, E.-U.	
.....	Georgianna .....	Vapeur.....	1872	Dunnville, Ont .....	A aubes	92 0	15 0	5 0	64	36	L. McCallum, Stromness, Ont....	
.....	Haldimand .....	Chalan.....	1863	York .....	Chalan..	88 0	24 0	8 0	.....	120	do do do	
.....	Jessie .....	Vapeur.....	1867	Stromness, Ont.....	A. hélice	90 0	18 0	9 5	115	88	do do do	
.....	Jane .....	Chalan .....	1862	Seneca, E.-U.....	Chalan..	96 0	23 0	5 0	.....	100	William Wardell, Seneca, E.-U. cultivateur.	
.....	Lizzie .....	Vapeur.....	1873	Port Robinson, O .....	A hélice	50 0	12 0	6 0	24	15	W. J. Askin et James Daughen, Seneca, E.-U., cultivateur.	
.....	Mary Ann.....	do .....	1867	Stromness, Ont.....	do	78 0	15 0	8 0	69	40	George Moberly Cameron et F. Cumberland, Collingwood, O.	
.....	May Queen .....	Chalan.....	1864	Yarke, Ont.....	Chalan..	96 0	26 0	4 0	.....	70	Daniel McMullen, Cayuga, E.-U. cultivateur.	
.....	Nevada City.....	do .....	1866	Welland, Ont.....	do	113 0	23 0	6 0	.....	130	John T. Johnson, Dunnville, Ont., marchand.	
.....	North Star .....	do .....	1853	Mount Delea, Ont.....	do	93 0	15 0	6 0	.....	90	Peter McMullen, Indiana, E.-U., marchand.	
.....	Ottawa.....	do .....	1862	Yarke, Ont.....	do	96 0	26 0	8 0	.....	120	L. McCallum, Stromness, Ont., marchand.	
.....	M. Harcourt .....	do .....	1865	do do.....	do	87 0	24 0	5 3	.....	70	Thos. Martindale, Yarke, Ont., marchand.	
.....	Root .....	do .....	1867	Dunnville, Ont.....	do	94 0	26 0	6 1	.....	114	Norris et Neeland, Ste. Catharine, Ont., marchands.	
.....	Stromness .....	do .....	1865	Stromness, Ont.....	do	96 0	22 0	6 0	.....	80	L. McCallum, Stromness, Ont., marchand.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario—Port de Dunnville.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire. Grèment.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
					Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
					p. 10es	p. 10es	p. 10es			
.....	W. T. Robb.....	Vapeur.....	1864 Stromness, Ont.....	A hélice	120 0	20 0	10 0	188	114	Wm. Hall, Toronto, Ont., généralhomme.
.....	Scottish Chief...	Chalan.....	1857 Wellandport, Ont.	Chalan..	110 0	19 0	6 0	.....	140	A. Lattimore, Marshville, Ont., cultivateur.
.....	M. C. Upper.....	Barque.....	1874 Stromness, Ont.....	Voilier..	127 0	24 0	11 5	.....	300	L. McCallum, Stromness, Ont., marchand.
.....	19 navires.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	..... jaugeant	1,986	tonneaux.

SOMMAIRE.

1 barque.....	..... jaugeant	300	Tonneaux.
12 chalans.....	..... do	1,384	
5 vapeurs.....	..... do	302	
..... (Tonnage brut, 460).....	..... do	1,986	
19 navires.....	..... do	1,986	

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario—*Suite.*  
PORT DE DUNDAS.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
.....	Argyle .....	Vapeur.....	1864	Hamilton, Ont.....	A aubes	p. 10es 94 0	p. 10es 14 1	p. 10es 6 7	121	82	Edward Winstanley, Monkton, comté Perth, Ont.
.....	Great Western... 2 navires.....	Goëlette .....	1864	Dundas, Ont.....	Voilier.	103 2	20 5	9 0	.....	164	George F. Strong, Port Hope, Ont. jaugeant 246 tonneaux.

SOMMAIRE.

1 vapeur.....	(Tonnage brut, 121 tonneaux.).....	Tonneaux. Jaugeant 82
1 goëlette.....	.....	do 164
2 navires.....	.....	do 246

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—*Suite.*  
PORT OF GODERICH.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
	Annexation	Goëlette	1849	Goderich	Voilier	p. 10es 76 0	p. 10es 18 0	p. 10es 7 8		91	James O'Brien, Ile de Wolfe, Ont., navigateur.	Classée B 1, Association des Lacs. do
	A. Shade	do	1857	do	do	71 3	16 8	8 0		72	Nicholas Stark, Southwold, Ont., navigateur.	do do
	Bruce	Vapeur	1862	do	A aubes	100 0	17 2	7 7	107	87	W. H. Constock, Brockville, Ont., écuyer.	do do
	Evening Star	Goëlette	1867	Pointe au Pin	Voilier	56 0	17 6	6 8		52	A. H. Lawson, Goderich, Ont., navigateur.	Classée B 1, Association des Lacs. do
	Gildersleeve	Barge	1873	Chatham	do	103 0	12 9	7 8		91	A. H. Thomson, Kincardine, Ont., écuyer.	do do
	J. N. Scott	Goëlette	1859	Eri-de-dore	do	44 0	13 0	5 5		20	John Egan, Algona, Ont.	do do
	Jonny Rumball	do	1863	Goderich	do	97 3	24 8	8 0		110	Thomas N. Dancy, Goderich, Ont.	Classé A 2, Association des Lacs. do
	Kincardine	Vapeur	1871	Dalhousie	A hélice	107 0	20 0	8 9	176	142	David Andrews, Napanee, Ont., navigateur.	do do
	Nemesis	Goëlette	1868	Goderich	Voilier	73 7	19 6	7 0		82	John Spence, Southampton, Ont., navigateur.	do do
	Ontario	do	1867	do	do	105 0	23 0	9 2		186	William Seymour et Cie, Goderich, Ont.	do do
	R. B. McPherson	Vapeur	1872	do	A hélice	58 9	11 0	5 9	29	26	John Brown, Thorold, Ont., écuyer.	Classé A 1, Association des Lacs. do
	Stanley	Goëlette	1854	do	Voilier	51 9	15 5	7 0		47	H. M. Smiley, Algona, Ont.	Classé A 2, Association des Lacs. do
	Susan C. Doty	Vapeur	1871	do	A hélice	60 0	10 0	5 0	21	17	S. Talsma, Goderich, Ont.	do do
	Tecumseh	Goëlette	1862	do	Voilier	111 0	29 4	10 0		245	do do	do do
	William Seymour	Vapeur	1870	do	A hélice	87 0	18 4	7 6	77	46	A. McGregor, Goderich, Ont., navigateur.	Classé A 1, Association des Lacs. do
	15 navires					jaugeant 1,314 tonneaux.						

SOMMAIRE.

9 goëlettes	.....	Tonneaux	.....
1 barge	.....	jaugeant	906
5 vapeurs	.....	do	318
15 navires	.....	do	1,314

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—Suite.

PORT D'HAMILTON.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Acadia .....	Vapeur .....	1867	Hamilton, Ont.....	A hélice	p. 10es 135 8	24 6	7 0	339	217	John Malcomson, Hamilton, Ont., navigateur.	
.....	Alpha .....	Goëlette .....	1861	Oakville, Ont.....	Voilier ..	121 0	23 4	9 6	.....	266	Daniel Peace, Hamilton, Ont., navigateur.	
.....	Antelope .....	do .....	1855	Port Robinson, Ont.	do	106 5	19 7	9 7	.....	180	H. Covert et T. Balled, Cobourg, gentilhomme.	
.....	Azore .....	do .....	1866	Wellington Sq're, Ont.	do	108 4	23 7	10 0	.....	195	William Buntin, Wellington Square, marchand.	
.....	Armenia .....	Vapeur .....	1873	Chatham, Ont.....	A hélice	136 0	23 1	11 4	361	241	John Malcomson, Hamilton, Ont., marchand.	
.....	Agnes Hope .....	Goëlette .....	1869	Hamilton, Ont.....	Voilier ..	117 4	23 0	11 8	.....	262	H. M. Robertson, Hamilton, Ont., constructeur de navires.	
.....	Andrew Steven .....	do .....	1855	do .....	do	134 5	23 3	12 2	.....	357	A. Donaldson, Ste. Catherine, Ont., navigateur.	
.....	Baltic .....	do .....	1857	Wellington Sq're, Ont.	do	106 4	21 7	9 9	.....	164	J. O. Neile, Thorold, Ont., boucher.	
.....	Belle .....	do .....	1857	Oakville, Ont.....	do	89 6	20 0	7 5	.....	101	J. Covert et H. Covert, Cobourg, Ont., navigateurs.	
.....	Catherine .....	do .....	1853	do .....	do	94 0	20 2	8 6	.....	139	D. D. Bogart, Belleville, Ont., gentilhomme.	
.....	Cambria .....	Brigantin .....	1862	Ste. Catherine, Ont.	do	135 3	23 1	12 2	.....	354	J. B. Malcomson, Hamilton, Ont., navigateur.	
.....	China .....	Goëlette .....	1865	Port Dalhousie, Ont.	do	137 0	23 2	11 2	.....	314	F. Browne, Hamilton, Ont., garde-qui.	
.....	Calabria .....	Vapeur .....	1873	do .....	A hélice	145 1	22 3	7 3	476	391	T. Butters et W. Zealand, Berthier, Montréal, marchands.	
.....	Canada .....	do .....	1872	Hamilton, Ont.....	do	142 1	23 9	13 0	301	267	J. B. Hargrave, Hamilton, Ont., armateur.	
.....	Dromedary .....	do .....	1868	Port Dalhousie, Ont.	do	120 0	22 5	10 6	219	194	D. Hall, Hamilton, Ont., gentilhomme.	

.....	Edith .....	Goëlette .....	1851	Bronte, Ont.....	Voilier ..	67 0	18 6	7 4	.....	80	G. A. Harrison, Marysburg, Ont., gentilhomme	
.....	Elk .....	do .....	1856	Port Robinson, Ont.	do	102 0	21 2	10 0	.....	180	E. H. Butter, Oswego, N. Y.	
.....	E. H. Rutherford .....	do .....	1869	Port Dalhousie, Ont.	do	114 0	23 2	11 7	.....	213	F. Browne, Hamilton, Ont., expéditeur.	
.....	Garibaldi .....	do .....	1863	Port Rowan, Ont.	do	123 7	23 7	9 9	.....	209	A. E. D. McKay, Hamilton, Ont., expéditeur.	
.....	Gullinere .....	do .....	1873	Port Robinson, Ont.	do	142 6	23 7	11 2	.....	367	T. Myles, Hamilton, Ont., marchand de charbon.	
.....	Hope .....	Chalan .....	1866	Port Nelson, Ont.	do	54 0	12 0	4 9	.....	25	W. Johnson, Port Nelson, Ont., navigateur.	
.....	Hercules .....	Goëlette .....	1863	Hamilton, Ont.....	do	106 3	22 9	10 6	.....	222	E. Zealand, Hamilton, Ont., navigateur.	
.....	Nero .....	Vapeur .....	1861	do .....	A hélice	65 6	11 6	6 2	.....	37	Thomas Burey, comté Sombra, Kent, navigateur.	
.....	Iona .....	Goëlette .....	1867	Port Nelson, Ont.	Voilier ..	65 0	17 7	6 0	.....	52	W. J. Douglas, Port Nelson, Ont., marchand.	
.....	Joseph Wild .....	do .....	1860	Bronte, Ont.....	do	33 4	12 6	5 1	.....	31	E. Irvine, Port Nelson, Ont., navigateur.	
.....	John Young .....	do .....	1853	Port Robinson, Ont.	do	97 5	20 3	9 5	.....	170	S. McCoppin, Port Robinson, Ont., marchand.	
.....	John Rae .....	do .....	1853	Kingsston, Ont.....	do	111 3	23 0	9 7	.....	205	Wm. Hall, Wellington Square Ont., navigateur.	
.....	Lake Erie .....	Vapeur .....	1873	Ste. Catherine, A hélice	136 0	23 4	7 4	4 27	.....	347	Cie. de nav. à vap. des Laes et Rivières, Montréal, Q.	
.....	Lake Ontario .....	do .....	1872	do .....	do	136 8	23 8	7 6	375	346	do do	
.....	Lake Michigan .....	do .....	1872	do .....	do	196 0	23 9	6 6	429	365	do do	
.....	Ontario .....	do .....	1870	Hamilton, Ont.....	do	60 0	10 5	7 5	35	24	S. M. Beckett, Hamilton, Ont., mécanicien.	
.....	Persin .....	Goëlette .....	1867	do .....	Voilier ..	69 6	22 3	10 6	.....	196	R. Baldwin, Toronto, Ont., gentilhomme.	
.....	Pinta .....	Chalan .....	1869	Port Nelson, Ont ..	do	58 0	14 4	4 8	.....	36	H. Cottor, Port Nelson, Ont., marchand.	
.....	Princess of Wales .....	Vapeur .....	1864	Hamilton, Ont.....	A aubes	117 0	13 6	6 8	95	35	John Walsh, Hamilton, Ont., navigateur.	
.....	Sweepstakes .....	Goëlette .....	1867	Wellington Sq're, Ont.	Voilier ..	119 0	22 8	10 1	.....	218	Wm. Buntin, Wellington Sq're, marchand.	
.....	S. D. Woodruff .....	Barque .....	1858	Port Robinson .....	do	138 0	22 5	11 5	.....	360	W. R. W. Scarth, Toronto, agent commercial.	

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. au Canada—Ontario—Port de Hamilton.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.			
						p. 10es p. 10es p. 10es					
.....	Undine .....	Goëlette .....	1868	Hamilton .....	Voilier .....	107 8	22 6	11 5	.....	221	Thomas Myles, Hamilton, marchand de charbon.
.....	Victor .....	do .....	1867	Port Dalhousie .....	do .....	126 0	23 6	11 7	.....	320	E. Browne, Hamilton, garde-quai.
	38 navires.....							jaugeant.....		7,861	tonneaux.

SOMMAIRE.

1 barque .....	jaugeant	360	tonneaux.
1 brigantin .....	do	354	
23 goëlettes .....	do	4,662	
2 chalans .....	do	61	
11 vapeurs .....	do	2,424	
.....	(tonnage brut, 3,057).....		
38 navires .....	do	7,861	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—*Suite*

PORT DE KINGSTON.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.	
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.					
.....	Acacia .....	Goëlette	1873	Chutes de Smith, O.	Voilier..	p. 10es p. 10es p. 10es	102 3	24 0	9 4	.....	188	Alfred Ayerst, Kingston, Ont., prop. de navires.	Classée A 1, Association des Lacs.
.....	Advance .....	Vapeur.....	1860	Moul. de Bedford, Frontenac.	A hélice	66 3	10 6	7 1	.....	41	T. Smith, Toronto, marchand de bois.	do	
.....	Advance .....	Barge .....	1854	Ile du Jardin, Kingston.	Voilier..	107 3	20 5	9 3	.....	201	Cie. de transport de Montréal, P. Q.	Classée A 2, Association des Lacs.	
.....	Adventuré.....	Barge à vapeur.	1873	L. du Chien, Frontenac.	co. A hélice	102 8	23 3	6 9	156	108	John Garruthers, Kingston, Ont., marchand.	do	
.....	Africa.....	Vapeur ..	1873	Kingston, Ont.....	do	135 7	25 4	12 0	352	265	T. Patterson, Kingston, Ont., marchand.	Classé A 1, Association des Lacs.	
.....	Alabama.....	Chalan.....	1869	do	Voilier..	69 8	16 8	3 8	.....	29	P. Lafnier, Brewer's Mills, Ont., chaloupier.	do	
.....	Albert .....	Barge .....	1848	do	do	90 4	14 9	5 4	.....	74	D. G. Thompson, Quebec, P. Q., gentilhomme.	do	
.....	Alert .....	do	1848	do	do	88 0	10 9	5 3	.....	52	do	do	
.....	Alfred .....	do	1870	do	do	101 0	22 5	6 2	.....	120	T. McCarthy, Prescott, Ont., brasseur.	do	
.....	Algoma .....	do	1866	Lac du Chien, co. Frontenac.	do	80 3	16 9	3 8	.....	42	J. Chaffey, Moulins de Bedford, Ont., prop. de navires.	do	
.....	Alice .....	do	1854	Portsmouth, Kingston, Ont.	do	88 3	17 3	7 1	.....	105	M. K. Dickinson, Montréal, P. Q., expéditeur.	do	
.....	Annandale .....	Goëlette	1868	Kingston, Ont.....	do	110 0	24 9	9 1	.....	218	Mathew Calder, Ernestown, Ont., navigateur.	Classée A 2, Association des Lacs.	
.....	Annie Falconer.	do	1867	do	do	107 5	24 3	8 9	.....	201	W. R. Taylor, Kingston, Ont., navigateur.	do	
.....	Annie Minnes.....	do	1867	Portsmouth, Kingston, Ont.	do	101 9	24 9	8 6	.....	175	J. C. Smith père, Port Hope, Ont., gentilhomme.	do	
.....	Argyle Lass .....	Chalan.....	1869	Kingston, Ont.....	do	77 2	16 2	4 2	.....	33	A. Hatten, Kingston, Ont., chaloupier.	do	

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Longueur.			Largeur.			Profondeur.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						p. 10es	p. 10es	p. 10es	p. 10es	p. 10es	p. 10es	p. 10es	p. 10es	p. 10es				
	Bay of Quinte	Vapeur	1852	Kingston, Ont.	A aubes	151	5	24	3	8	6	250	150	Calvin et Breck, Ile du Jardin, Ont. expéditeurs.	Classé C, Association des Lacs.			
	Bay Queen	Goëlette	1854	Bath, O.	Voilier	90	0	18	5	5	9	294	97	F. L. Connors, Marysburg, Ont., gentilhomme.	Classé C, Association des Lacs.			
	Banabee	Vapeur	1855	Portsmouth, Kingston, O.	A aubes	173	5	24	6	9	3	294	294	Cie des remorq. du St. Laurent.	Classé A, 2, Association des Lacs.			
	Beaver	do	1840	Kingston, O.	do	104	0	16	7	7	2	118	46	D. Maclachlan, Ottawa, O., marchand.	Classé 3, Association des Lacs.			
	Beaver	Chalan	1873	Lac du Chien, co. de Frontenac.	Voilier	76	4	17	9	4	3	.....	46	S. Jameson, Storrington, O., gentilhomme.	Classé 3, Association des Lacs.			
	Bedford	Barge	1863	Kingston, O.	do	103	9	22	6	5	2	.....	107	A. M. Gurney, Kingston, O., expéditeur.	Classé 3, Association des Lacs.			
	Breeze	Chalan	1857	Lac au Sable, Crosby Sud, Kingston, O.	do	24	6	15	8	3	5	.....	31	G. Redpath, Kingston, O., gentilhomme.	Classé B 1, Association des Lacs.			
	British Lion	Barque	1862	Kingston, O.	do	128	4	24	7	10	9	.....	293	J. Dawson, Sambre, co. de Lambton.	Classé B 1, Association des Lacs.			
	Buckeye	Barge	1841	Montréal, Q.	do	90	6	14	4	5	2	.....	68	D. C. Thompson, Québec, P. Q., marchand.	Classé 3, Association des Lacs.			
	Burgess	do	1862	Moul. de Bedford co. de Frontenac.	do	102	3	20	7	7	8	.....	196	Cie de transport de Montréal...	Classé 3, Association des Lacs.			
	César	Chalan	1863	Storrington, co. de Frontenac	do	79	2	16	9	4	5	.....	40	J. G. Hurley, Kingston, O., navigateur.	Classé 3, Association des Lacs.			
	Caledonia	Vapeur	1846	Portsmouth, Kingston, O.	A hélice	93	0	17	6	6	5	109	67	S. Crane, Prescott, O.	Classé 3, Association des Lacs.			
	Catarqui	do	1847	Portsmouth, Kingston, O.	do	91	2	17	2	7	1	94	36	M. K. Dickinson, Ottawa, O., marchand.	Classé 2, Association des Lacs.			
	Catarqui	Barge	1872	Kingston, O.	Voilier	104	5	22	6	6	1	.....	132	G. Chaffey, Kingston, O., expéditeur.	Classé B 1, Association des Lacs.			
	Carlisle	Barge à vapeur	1870	Bedford, co. de Frontenac.	A hélice	105	3	20	6	6	5	115	75	do	Classé 1, Association des Lacs.			
	Cayuga	Barge	1870	Ile du Jardin, Kingston, O.	Voilier	135	3	26	3	10	9	.....	361	Cie de transport de Montréal...	Classé 1, Association des Lacs.			

Challenge	Corvette	1852	Ile de Wolfe, co. de Frontenac.	do	64	0	13	7	5	0	.....	.....	33	J. Atkin, Picton, O., navigateur.	Classé B 2, Association des Lacs.
Champion	Chalan	1865	Lac du Chien, co. de Frontenac.	do	88	5	18	9	4	4	.....	.....	48	C. F. Gildersleeve, Kingston, O., ecuyer.	Classé B 2, Association des Lacs.
Charm	Goëlette	1858	Port Nelson, co. de Halton.	do	90	0	17	4	6	7	.....	.....	90	J. T. Grange, Napanee, O., pharmacien.	Classé B 2, Association des Lacs.
China	Vapeur	1872	Kingston, O.	A hélice	129	7	25	3	11	6	355	.....	259	F. Patterson, Kingston, O., patron de navire.	Classé B 2, Association des Lacs.
City of Hamilton	do	1850	Bath, O.	A aubes	171	8	42	8	8	4	224	.....	120	Calvin et Breck, Ile au Jardin, O., expéditeurs.	Classé B 1, Association des Lacs.
Clara White	Goëlette	1871	Lac du Chien, co. de Frontenac.	Voilier	78	7	18	5	6	3	.....	.....	63	J. Shannou, Marysburg, O., gentilhomme.	Classé B 1, Association des Lacs.
Corinthian	Vapeur	1864	Kingston, O.	A aubes	175	7	40	6	9	9	374	.....	230	Cie canadienne de navigation sur mer et à l'intérieur.	Classé A 3, Association des Lacs.
Orosby	Barge	1861	Moul. de Bedford, co. de Frontenac	Voilier	103	2	20	7	6	9	.....	.....	177	Cie de transport de Montréal...	Classé 3, Association des Lacs.
Cygnat	do	1869	do	do	103	9	17	0	5	4	.....	.....	69	J. Chaffey, Moul. de Bedford, co. de Frontenac, propriét. de nav.	do
Dauntless	do	1853	Montréal, Q.	do	111	7	23	9	9	2	.....	.....	188	Cie de transport de Montréal...	do
Defiance	do	1854	Québec	do	119	6	24	9	10	7	.....	.....	205	W. Jones, Belleville, O., marchand de bois de construction.	do
Delta	do	1864	Monl. de Bedford, co. de Frontenac	do	102	7	20	7	6	0	.....	.....	127	J. Chaffey, Moulin de Bedford, O., propriétaire de navire.	do
Denmark	Goëlette	1867	Ile au Jardin, Kingston, O.	do	136	9	25	6	11	0	.....	.....	353	A. Malone, Ile au Jardin, O., propriétaire de navire.	Classé A 2, Association des Lacs.
Dreadnought	Chalan	1868	Moul. de Brewer, Kingston, O.	do	68	1	15	9	3	9	.....	.....	29	M. Burnash, Kingston, O., navigateur.	do
Eleanor	Vapeur	1866	Moul. de Bedford, co. de Frontenac	A hélice	47	0	19	3	6	8	23	.....	10	J. Chaffey, Moulin de Bedford, O., propriétaire de navire.	do
Elizabeth	Barge	1854	Portsmouth, Kingston, O.	Voilier	88	3	17	3	6	9	.....	.....	104	M. K. Dickinson, Montréal, P. Q., expéditeur.	do
Elizabeth	Goëlette	1850	Kingston, O.	do	74	5	16	9	6	5	.....	.....	74	P. D. Bennett, Ile de Wolfe, co. de Frontenac, O., navigateur.	do
Eliza Fisher	do	1867	Portsmouth, Kingston, O.	do	94	2	24	4	7	3	.....	.....	137	A. Eccles, Ile de Wolfe, co. de Frontenac, O.	do
Elizabeth	Chalan	1869	Chute de Smith, co. de Grenville.	do	83	8	17	8	4	5	.....	.....	83	Samuel Eligh, Marlborough, co. de Carleton, O., gentilhomme.	do
Elm	Barge	1857	Moul. de Bedford, co. de Frontenac	do	100	9	20	5	5	3	.....	.....	100	G. Chaffey, Kingston, O., expéditeur.	do
Elwood	Vapeur	186	do	A hélice	49	1	11	8	5	9	25	.....	7	J. Chaffey, Moul. de Bedford, co. de Frontenac, propriét. de nav.	Classé A 2, Association des Lacs.
Elm	Barge	1873	Kingston, O.	Voilier	105	0	23	6	6	3	.....	.....	146	Wm. Power, Kingston, O., constructeur de navire.	do
Emilie	Goëlette	1868	Ile de Howe, co. de Frontenac, O.	do	61	0	15	5	5	2	.....	.....	39	L. Sharbara, Ile de Howe, co. de Frontenac, O., navigateur.	do
Energy	Barge	1853	Montréal, P. Q.	do	110	0	26	9	9	0	.....	.....	182	Cie de transport de Montréal...	Classé 3, Association des Lacs.
England	do	1863	Brockville, O.	do	147	2	27	9	10	2	.....	.....	411	W. Jones, Belleville, O., marchand de bois de construction.	Classé 2, Association des Lacs.

Numero officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
	Evelyn	Goëlette à fond plat.	1867	Storrington, co. de Frontenac, O.	Voilier.	90 1	22 2	2 9			Classée B 1, Association des Lacs.
	Fayé	Barge	1842	Kingston, Ont.	do	87 7	11 0	5 3			Classée B 1, Association des Lacs.
	Fanny	Goëlette à fond plat.	1868	Battersca, co. de Frontenac, Ont.	do	43 6	12 5	4 3			do
	Flying Scud	do	1868	do	do	79 0	17 7	4 9			do
	Forest	Vapeur	1861	Moul. de Bedford, co. de Frontenac.	A hélice	50 2	9 1	7 4	30		
	Forest Queen	Chalan	1871	Lac aux Atocas, co. de Frontenac, O.	Voilier	76 6	16 6	4 5			
	Fortitude	Barge	1853	Montréal, P.Q.	do	112 0	21 1	9 2			Classée 2, Association des Lacs.
	Forwarder	Chalan	1853	Storrington, co. de Frontenac, Ont.	do	77 2	18 2	3 9			
	Frances	Barge	1854	Portsmouth, Kingston, Ont.	do	88 1	17 3	5 8			
	Frances	Vapeur	1864	Moul. de Bedford, co. de Frontenac, O.	A hélice	55 2	11 4	6 6	37		Classée B 1, Association des Lacs.
	Frances Smith	Chalan	1867	Lac du Chien, co. de Frontenac, O.	Voilier	72 3	18 9	4 9			Classée B 2, Association des Lacs.
	Gaineau	Barge à vapeur.	1873	Moul. de Brewer, co. de Frontenac, O.	A hélice	102 5	22 8	6 0	121		Classée A 2, Association des Lacs.
	George Thurston	Goëlette	1857	Kingston, Ont.	Voilier	133 8	23 6	11 3			Classée B 1, Association des Lacs.
	Gipsy Queen	Barge	1870	Lac du Chien, co. de Frontenac, O.	do	91 4	19 6	5 5			
	Gladstone	Goëlette	1869	do	do	102 5	24 5	8 8			Classée A 2, Association des Lacs.
	Glasgow	Corvette	1869	Battersca, co. de Frontenac, Ont.	do	86 0	17 7	4 3			

	Glide	Vapeur	1866	Brockville, Ont.	A hélice	74 2	13 2	8 1	60		Classée A 2, Association des Lacs.
	Hannah	Goëlette	1842	Whitby, do	Voilier	82 6	18 3	7 5			
	Hannah Knapp	Chalan	1870	Moul. de Brewer, co. de Frontenac, O.	do	79 0	17 9	4 9			
	Hattie Ann	do	1870	Lac du Chien, co. de Frontenac, O.	do	81 5	17 7	4 7			
	Hawk	Corvette	1869	Portsmouth, Kingston, Ont.	do	58 4	12 8	3 5			
	Helen	Goëlette	1858	Ile Amherst, co. de Frontenac, Ont.	do	88 5	21 0	8 5			
	Hemlock	Chalan	1864	Kingston, Ont.	do	88 7	23 0	5 1			
	Henry Roney	Goëlette	1848	Ile au Jardin, co. de Frontenac, O.	do	136 2	25 0	10 7			
	Hercules	Vapeur	1858	do	A aubes	122 2	25 8	11 5	331		
	Hero	Barge	1842	Kingston, Ont.	Voilier	89 7	10 9	5 3			
	Hiram A. Calvin	Vapeur	1868	Ile au Jardin, co. de Frontenac, Ont.	A aubes	143 9	42 8	9 9	309		
	Hope	Barge	1861	Kingston, Ont.	Voilier	81 0	15 3	5 4			
	Humming Bird	Chalan	1873	Lac du Chien, co. de Frontenac, O.	do	90 0	17 5	4 4			
	Hunter	Chalan	1860	Lac Opinicon, co. de Leeds, Ont.	do	82 0	16 5	5 2			
	Ida Burton	Chalan	1872	Storrington, co. de Frontenac, Ont.	do	65 0	15 4	4 2			
	Ida	do	1859	Moul. de Brewer, co. de Frontenac, O.	do	71 5	10 8	3 9			
	Intrepid	Barge	1864	Portsmouth, Kingston, Ont.	do	89 0	26 0	7 9			
	Ireland	do	1863	Brockville, Ont.	do	147 0	28 2	10 6			
	Iron Rail	Goëlette	1863	Portsmouth, Kingston, Ont.	do	64 0	11 2	5 0			
	Jane	Chalan	1846	Storrington, co. de Frontenac, Ont.	do	62 6	14 3	4 1			
	Jenny Lind	Chalan	1860	Ile de Wolfe, co. de Frontenac.	do	64 4	16 7	6 5			
	Jessie H. Breck	Goëlette	1873	Port Dalhousie, O.	do	133 6	23 4	11 0			
	John A. Macdonald	Vapeur	1866	Ile au Jardin, co. de Frontenac, O.	A aubes	139 4	23 6	9 3	268		
	Kitty Friel	Barge à vapeur.	1869	Kingston, Ont.	A hélice	99 0	18 8	6 0	91		
	Lafayette Cook	Brigantin	1852	Ste. Catherine, O.	Voilier	113 5	71 6	11 3			
	Lark	Chalan	1863	Storrington, co. de Frontenac, Ont.	do	61 7	13 2	5 0			

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario—Port de Kingston.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
	Lighter No. 1.....	Elevateur à vapeur.	1871	Kingston, O.....	Voilier.	p. 10es 57 0	p. 10es 16 0	p. 10es 3 7				
	Lighter No. 2.....	do	1872	Moul. de Crosby, co. de Leeds.	do	60 3	16 1	3 8				
	Linnet.....	Chalau.	1869	P. à l'Acadian, co. de Frontenac.	do	66 4	14 7	3 4				
	Lion.....	do	1865	Lac du Chien, co. de Frontenac.	do	73 9	16 6	3 5				
	London.....	Brigaatin.	1852	Ile au Jardin, co. de Frontenac, O.	do	132 0	22 4	10 7				
	Loughborough.....	Chalau.	1864	M. de Bedford, co. de Frontenac, O.	do	103 0	20 4	6 0				
	Lily.....	Chalau.	1869	Storrington, co. de Frontenac, O.	do	74 7	16 4	4 1				
	Laurel.....	do	1871	Tray d'Oliver, co. de Lanark, O.	do	66 5	15 6	5 2				
	Maid of Erin.....	do	1872	Kingston, O.....	do	76 3	20 5	4 3				
	Manchester.....	Brick.	1847	Port Metcalfe, O.....	do	127 8	24 3	9 4				
	Marton L. Breck.....	Goëlette.	1863	Ile au Jardin, Kingston, O.....	do	127 1	23 5	11 9				
	Mary Ann.....	Barge.	1849	Kingston, O.....	do	90 4	15 0	5 4				
	Mary Anne.....	Goëlette.	1856	Ile Amherst, co. de Frontenac, O.	do	98 0	18 1	6 7				
	Mary.....	Chalau.	1858	Storrington, co. de Frontenac, O.	do	66 9	13 4	4 4				
	Mary Taylor.....	Goëlette.	1866	Kingston, O.....	do	91 7	23 7	8 3				
	Mary Fox.....	do	1867	Lac du Chien, co. de Frontenac, O.	do	81 4	20 0	7 6				

	Mary Rebecca.....	Chalau.	1869	do	do	87 4	18 9	4 5				
	Mary Knapp.....	do	1868	do	do	76 0	15 8	4 2				
	Mary Ann.....	do	1865	Lac Opinicon, co. de Frontenac, O.	do	76 0	16 5	4 1				
	Maud.....	Vapeur.	1871	Kingston, O.....	A anbes	114 3	19 3	6 2	121			
	Mercury.....	do	1864	Portsmouth, Kingston, O.....	do	85 8	15 7	5 7	76			
	Merrimac.....	Chalau.	1871	P. à l'Acadian, co. de Frontenac, O.	Voilier.	60 4	14 3	3 4				
	Miner.....	Barge.	1868	M. de Bedford, co. de Frontenac, O.	do	102 0	16 1	5 6				
	Mineral.....	do	1868	do	do	102 6	16 1	5 6				
	Mohawk.....	do	1872	Ile au Jardin, Kingston, O.....	do	154 2	26 7	10 7				
	Montreal.....	do	1848	Kingston, O.....	do	106 6	17 4	7 5				
	M. O. Gorman.....	Goëlette.	1867	Barrieffield, Kingston, O.....	do	88 5	20 0	7 3				
	Moravia.....	Chalau.	1872	Lac du Chien, co. de Frontenac, O.	do	82 5	18 7	5 0				
	Naomi.....	Barge.	1855	Portsmouth, Kingston, O.....	do	88 5	17 3	5 8				
	New Dominion.....	Chalau.	1867	Lac du Chien, co. de Frontenac, O.	do	76 6	18 3	4 6				
	Newbor'.....	Barge.	1862	M. de Bedford, co. de Frontenac, O.	do	110 5	20 5	8 6				
	New Broom.....	Chalau.	1863	Ile de Wolfe, co. de Frontenac, O.	do	63 2	11 4	3 8				
	Nile.....	Barge à vapeur.	1870	Battersen, co. de Frontenac, O.	A hélice	90 1	19 1	6 0	89			
	Norman.....	do	1872	Lac Opinicon, co. de Frontenac, O.	do	97 6	23 7	7 1	151			
	Norseman.....	Vapeur.	1868	Montréal, P.Q.....	A anbes	163 9	25 9	10 4	295			
	Norway.....	Goëlette.	1873	Ile au Jardin, Kingston, O.	Voilier.	135 1	25 9	12 0				
	Oak.....	Barge.	1837	M. de Bedford, co. de Frontenac, O.	do	99 9	20 6	5 4				
	Ocean.....	Goëlette.	1841	Prescott, O.....	do	88 0	18 0	7 8				
	Oliver Mowatt.....	do	1873	Mill Haven, co. d'Addington, O.	do	131 2	25 9	10 8				
	Onondaga.....	Barge.	1870	Ile au Jardin, Kingston, O.	do	126 9	26 6	11 0				
	Oneida.....	do	1869	do	do	134 5	26 0	10 6				

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario—Port de Kingston.—Suite

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a. plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Ontario	Chalan	1868	Lac du Chien, co. Frontenac, Ont.	Voilier	56 6	17 5	4 7	.....	56	H. Harris, Kemptville, Ont., marchand.	Classée B 1, Association des Lacs.
.....	Ontario	Barge	1867	Bedford Mills, co. Frontenac, Ont.	do	103 2	22 6	5 8	.....	122	J. Chaffey, Moulins Bedford, co. Frontenac, O., mar. de bois.	Classé A 2, Association des Lacs.
.....	Oregon	do	1847	Montréal, P.Q.	do	90 8	17 7	6 7	.....	104	J. A. Glassford, Montréal, P.Q., marchand.	Classé B 2, Association des Lacs.
.....	Oriental	Goëlette	1864	Ile au Jardin, Kingston, Ont.	do	137 3	25 3	12 5	.....	384	Calvin et Breck, Ile au Jardin, co. Frontenac, O., armateurs.	Classée B 1, Association des Lacs.
.....	Passport	Vapeur	1846	Kingston, Ont.	A aubes	171 7	25 0	10 0	847	186	Ole. Canadienne de navigation.	Classé A 2, Association des Lacs.
.....	Pearl	Goëlette à fond plat.	1868	Battersea, co. Frontenac, Ont.	Voilier	73 4	17 9	6 3	.....	76	A. Stevenson, Ile Amherst, co. Frontenac, Ont., navigateur.	Classé B 2, Association des Lacs.
.....	Perseverance	Bac	1856	Lac Opinicon, co. Frontenac, Ont.	do	88 8	18 5	5 1	.....	58	J. Richardson, Kingston, Ont., marchand.	Classé B 2, Association des Lacs.
.....	Perth	Vapeur	1837	Prescott, Ont.	A aubes	104 0	16 7	7 2	191	119	E. Griffin, Ottawa, Ont., marchand.	Classé B 1, Association des Lacs.
.....	Phoenix	do	1862	Brockville, Ont.	A hélice	65 9	11 1	4 2	39	29	G. Chaffey, Kingston, Ont., ex-péditeur.	Classé A 2, Association des Lacs.
.....	Pierpont	do	1871	Kingston, Ont.	A aubes	123 0	18 8	7 1	149	82	W. Nickle, Kingston, Ont., écuier.	Classé A 2, Association des Lacs.
.....	Pirate	Goëlette à fond plat.	1853	Storrington, comté Frontenac, Ont.	Voilier	64 7	15 9	4 2	.....	33	W. J. Clark, Pittsburgh, comté Frontenac, Ont., cocher.	Classée 2, Association des Lacs.
.....	Plymouth	Goëlette	1854	Ile au Jardin, Kingston, Ont.	do	135 7	23 8	11 4	.....	354	W. Lamey, Batavia, E.-U., marchand de bois.	Classé B 1, Association des Lacs.
.....	Portland	Barge	1863	Bedford Mills, co. Frontenac, Ont.	do	101 8	20 7	7 5	.....	183	Ole. transport de Montréal, P.Q.	Classée 2, Association des Lacs.
.....	Portsmouth	Vapeur	1872	Kingston, Ont.	A hélice	105 2	22 8	6 9	153	98	G. Chaffey, Kingston, Ont., ex-péditeur.	Classé B 1, Association des Lacs.
.....	Prince Alfred	do	1867	Brockville, Ont.	do	60 2	10 8	5 0	20	10	R. P. Cooke, Orillia, Sud, co. Frontenac, O., fabricant de bois.	Classé B 1, Association des Lacs.
.....	Queen of the Lake	Goëlette	1867	Portsmouth, Kingston, Ont.	Voilier	129 0	23 3	10 6	.....	283	P. Macpherson, fabricant de charbon.	Classé B 1, Association des Lacs.

.....	Quebec	Barge	1867	Ile de Wolfe, co. Frontenac, Ont., navigateur.	do	69 8	16 8	6 1	.....	75	E. Yott, Ile de Wolfe, co. Frontenac, Ont., navigateur.	Classée 2, Association des Lacs.
.....	Quebec	do	1867	Ile au Jardin, Kingston, Ont.	do	114 0	22 0	10 0	.....	234	Galvin et Breck, Ile au Jardin, co. Frontenac, O., armateurs.	Classé B 1, Association des Lacs.
.....	R. Anglin	Vapeur	1869	Moulins Bedford, co. Frontenac, Ont.	A hélice	97 3	22 9	5 4	105	68	J. Chaffey, Moulins Bedford, co. Frontenac, Ont., mar. de bois.	Classé B 1, Association des Lacs.
.....	Resolute	Barge	1854	Québec, Q.	Voilier	119 5	24 7	10 6	.....	257	W. Jones, Belleville, Ont., marchand de bois.	do do do
.....	Richardson	Goëlette	1869	Kingston, Ont.	do	92 1	23 2	8 5	.....	161	W. McKee, Kingston, Ont., patron de navire.	do do do
.....	Rideau Chief	Goëlette à fond plat.	1868	Batesan, co. Frontenac, Ont.	do	82 2	18 3	4 4	.....	55	G. Roe, Kingston Sud, comté Frontenac, Ont., hôtelier.	Classée 2, Association des Lacs.
.....	Rideau	Barge	1873	Kingston, Ont.	do	105 6	22 8	6 2	.....	144	G. Chaffey, Kingston, Ont., ex-péditeur.	Classée 2, Association des Lacs.
.....	Robert Gaskin	Goëlette	1863	do do	do	136 1	23 8	11 2	.....	356	T. Dawson, Ile de Wolfe, comté Frontenac, Ont., écuier.	Classé B 1, Association des Lacs.
.....	Rochester	Vapeur	1863	Montréal, Q.	A aubes	138 0	26 0	9 3	211	77	C. F. Gildersleeve, Kingston, Ont., écuier.	do do do
.....	Rose of Erin	Goëlette à fond plat.	1864	Portsmouth, Kingston, Ont.	Voilier	79 8	16 4	4 6	.....	57	J. Harris, Storrington, co. Frontenac, écuier.	Classé A 2, Association des Lacs.
.....	Rose	Vapeur	1869	Kingston, Ont.	A aubes	103 9	22 7	5 9	121	93	G. Chaffey, Kingston, Ont., ex-péditeur.	Classée 2, Association des Lacs.
.....	Sarah Jane	Goëlette à fond plat.	1863	do do	Voilier	64 4	12 8	4 3	.....	26	W. Brown, Ogdensburg, E.-U., navigateur.	Classé B 2, Association des Lacs.
.....	Sarah Ann	do	1861	Lac du Chien, co. Frontenac, Ont.	do	76 6	15 4	3 2	.....	23	F. Berche, Kingston, Ont., hôtelier.	Classé A 2, Association des Lacs.
.....	Saxon	Vapeur	1873	Kingston, Ont.	A aubes	102 0	23 2	8 0	172	109	Fraser et George, Kingston, Ont., marchand de quincailletie.	Classée 2, Association des Lacs.
.....	Scotland	Barge	1863	Brockville, Ont.	Voilier	146 7	23 2	10 6	.....	425	W. Jones, Belleville, Ont., marchand de bois.	Classé B 2, Association des Lacs.
.....	Seabird	Goëlette	1867	Battersea, comté Frontenac, Ont.	do	91 8	21 9	7 7	.....	121	T. Palmatrix, Milford, comté Frontenac, Ont., écuier.	Classé B 2, Association des Lacs.
.....	Seneca	Barge	1871	Ile au Jardin, Kingston, Ont.	do	135 3	25 3	11 0	.....	362	Calvin et Breck, Ile au Jardin, co. Frontenac, O., armateurs.	Classé 1, Association des Lacs.
.....	Shamrock	Chalan	1869	Kingston, Ont.	do	104 9	22 5	5 8	.....	121	G. Chaffey, Kingston, Ont., ex-péditeur.	Classé B 1, Association des Lacs.
.....	Shamrock	Goëlette à fond plat.	1837	do do	do	71 4	17 9	4 3	.....	64	D. Fallon, Kingston, Ont., charbonnier.	do do do
.....	Southampton	Goëlette	1861	Ile au Jardin, Kingston, Ont.	do	134 5	23 7	11 8	.....	173	D. C. Thomas, Québec, P.Q., marchand de bois.	Classée B 1, Association des Lacs.
.....	Sunbeam	Goëlette à fond plat.	1869	Storrington, comté Frontenac, Ont.	do	80 7	16 3	4 0	.....	39	J. Jameson, Storrington, comté Frontenac, O., gentilhomme.	do do do
.....	Swan	do	1857	Sand Lake, comté Leeds, Ont.	do	74 3	17 0	3 9	.....	36	R. Campbell, Portsmouth, co. Frontenac, Ont., cultivateur.	do do do
.....	Swan	Vapeur	1864	Brockville, Ont.	A aubes	55 2	11 2	7 6	36	9	E. Griffin, Ottawa, Ont., écuier.	do do do
.....	Sweet Home	Goëlette	1853	Jordan	Voilier	98 4	20 9	9 0	.....	151	W. R. Taylor, Kingston, navigateur.	do do do

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario—Port de Kingston.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es p. 10es p. 10es						
	Sweden	Goëlette	1870	Ile au Jardin, Kingston, Ont.	Voilier	138 3	25 9	11 9			384 Calvin et Breck, Ile au Jardin, co. Frontenac, Ont., propriétaires de navires.	Classée A 1, Association des Lacs.
	Thistle	Barge	1847	Kingston, Ont.	do	90 0	15 0	5 4			74 D. S. Thompson, Québec, P. Q., gentilhomme.	Classée 2, Association des Lacs.
	Thistle	Chalou	1869	do	do	104 5	22 5	5 7			118 G. Chaffley, Kingston, Ont., ex-péditeur.	
	Tom Thumb	Goëlette à fond plat.	1852	Ile Amherst, co. Frontenac.	do	61 0	13 7	4 5			29 G. Lowe, Marysburg, Ont., co. Prince-Bonnard, navigateur.	
	Trader	Chalou	1868	Battersea, comté Frontenac, Ont.	do	80 5	16 9	3 8			40 W. H. Singleton, Storrington, co. Frontenac, Ont., fermier.	Classée 3, Association des Lacs.
	Trader	Barge	1847	Kingston, Ont.	do	91 5	14 9	5 4			75 D. C. Thompson, Québec, P. Q., gentilhomme.	
	Triton	Goëlette	1849	do	do	76 6	14 2	5 4			53 D. Bryden, Belleville, Ont., navigateur.	
	Tuscarora	Barge	1871	Ile au Jardin, Kingston, Ont.	do	134 8	26 4	11 0			352 Calvin et Breck, Ile au Jardin, co. Frontenac, Ont., propriétaires de navires.	Classée 1, Association des Lacs.
	Unicorn	Goëlette à fond plat.	1864	Lac du Chien, co. Frontenac, Ont.	do	73 4	16 3	3 5			32 M. Pouliffe, Storrington, comté Frontenac, Ont., fermier.	Classée 2, Association des Lacs.
	Valorous	Barge	1862	Québec, P. Q.	do	140 0	27 5	10 5			563 W. Jones, Belleville, Ont., marchand de bois.	
	Victoria	do	1852	Kingston, Ont.	do	90 6	14 8	6 1			81 D. C. Thompson, Québec, P. Q., gentilhomme.	Classé B 1, Association des Lacs.
	Vision	Chalou	1864	Lac du Chien, co. Frontenac, Ont.	do	71 4	17 6	6 3			59 L. Harris, Ile de Wolfe, comté Frontenac, Ont., navigateur.	do
	Wales	Vapeur	1864	Brockville, Ont.	A hélice	110 0	19 4	7 9	189		96 A. H. Campbell, Peterborough, Ont., marchand de bois.	
	Wasp	Goëlette à fond plat.	1858	Kingston, Ont.	Voilier.	69 9	13 5	4 8			39 G. H. Omer, Richmond, comté Aidington, Ont., fermier.	Classée B 2, Association des Lacs.
	Watertown	Vapeur	1860	do	A aubes	132 0	23 6	6 8	154		108 Frank Macmillan, Toronto, Ont., marchand de bois.	
	Waterlily	do	1870	Mont de Brewer, co. Frontenac, Ont.	A hélice	92 0	22 0	5 9	97		75 H. Harris, Kempville, comté Grenville, Ont., négociant.	Classée A 2, Association des Lacs.
	Wave Crest	Goëlette	1867	Brockville, Ont.	Voilier	110 1	25 3	9 7			182 L. Middleter, Kingston, Ont., navigateur.	Classée B 1, Association des Lacs.
	Wellington	Vapeur	1856	Ile du Jardin, Kingston, Ont.	A aubes	171 4	24 4	10 5	400		221 D. D. Calvin, Ile de Jardin, co. Frontenac, Ont., prop. de nav.	
	Wellington	Barge	1851	Kingston, Ont.	Voilier	91 5	14 9	5 4			75 D. C. Thompson, Québec, P. Q., gentilhomme.	Classée A 2, Association des Lacs.
	Welshman	Vapeur	1873	do	A hélice	100 3	23 0	6 4	129		90 C. F. Gildersleeve, Kingston, Ont., écuyer.	Classée 3, Association des Lacs.
	Westport	Barge	1862	Mont de Bedford, co. Frontenac, Ont.	Voilier	102 9	20 6	7 7			196 M. Scanlan, Montréal, P. Q., marchand.	
	Will-o' the wisp.	Corvette	1864	Storrington, comté Frontenac, Ont.	do	65 0	15 3	4 4			29 Calvin et Breck, Ile au Jardin, co. Frontenac, Ont., propriétaires de navires.	Classée B 2, Association des Lacs.
	William	Chalou	1863	Kingston, Ont.	do	77 1	19 0	4 6			50 J. O'Brien, Kingston, Ont., marchand.	
	William	Vapeur	1860	Ile au Jardin, Kingston, Ont.	A aubes	139 5	25 0	10 8	267		109 Calvin et Breck, Ile au Jardin, co. Frontenac, Ont., propriétaires de navires.	Classée A 1, Association des Lacs.
	William John	Goëlette	1871	Portsmouth, Kingston, Ont.	Voilier	65 4	19 3	6 6			69 J. Savage, Wellington, comté Prince-Bonnard, patron de navire.	
	Wren	Vapeur	1871	Kingston, Ont.	A hélice	77 4	16 2	8 5	57		15 Horcomb et Stewart, Montréal et Kingston, expéditeurs.	Classée A 1, Association des Lacs.
	206 navires											

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es p. 10es p. 10es						
	Waterlily	do	1870	Mont de Brewer, co. Frontenac, Ont.	A hélice	92 0	22 0	5 9	97		75 H. Harris, Kempville, comté Grenville, Ont., négociant.	Classée A 2, Association des Lacs.
	Wave Crest	Goëlette	1867	Brockville, Ont.	Voilier	110 1	25 3	9 7			182 L. Middleter, Kingston, Ont., navigateur.	Classée B 1, Association des Lacs.
	Wellington	Vapeur	1856	Ile du Jardin, Kingston, Ont.	A aubes	171 4	24 4	10 5	400		221 D. D. Calvin, Ile de Jardin, co. Frontenac, Ont., prop. de nav.	
	Wellington	Barge	1851	Kingston, Ont.	Voilier	91 5	14 9	5 4			75 D. C. Thompson, Québec, P. Q., gentilhomme.	Classée A 2, Association des Lacs.
	Welshman	Vapeur	1873	do	A hélice	100 3	23 0	6 4	129		90 C. F. Gildersleeve, Kingston, Ont., écuyer.	Classée 3, Association des Lacs.
	Westport	Barge	1862	Mont de Bedford, co. Frontenac, Ont.	Voilier	102 9	20 6	7 7			196 M. Scanlan, Montréal, P. Q., marchand.	
	Will-o' the wisp.	Corvette	1864	Storrington, comté Frontenac, Ont.	do	65 0	15 3	4 4			29 Calvin et Breck, Ile au Jardin, co. Frontenac, Ont., propriétaires de navires.	Classée B 2, Association des Lacs.
	William	Chalou	1863	Kingston, Ont.	do	77 1	19 0	4 6			50 J. O'Brien, Kingston, Ont., marchand.	
	William	Vapeur	1860	Ile au Jardin, Kingston, Ont.	A aubes	139 5	25 0	10 8	267		109 Calvin et Breck, Ile au Jardin, co. Frontenac, Ont., propriétaires de navires.	Classée A 1, Association des Lacs.
	William John	Goëlette	1871	Portsmouth, Kingston, Ont.	Voilier	65 4	19 3	6 6			69 J. Savage, Wellington, comté Prince-Bonnard, patron de navire.	
	Wren	Vapeur	1871	Kingston, Ont.	A hélice	77 4	16 2	8 5	57		15 Horcomb et Stewart, Montréal et Kingston, expéditeurs.	Classée A 1, Association des Lacs.
	206 navires											

Enregistrés en vertu de l'Acte de la Marine Marchande, 1854.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario—Port de Kingston.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
71,177	Siberia	Goëlette	1874	Ile du Jardin, Kingston, Ont.	Voilier	p. 10es p. 10es p. 10es	136 0	24 5	12 1	.....	345 D. D. Galvin, Ile au Jardin, co. Frontenac, expéditeur.	do
	8 navires.....									..... jaugeant 1,087 tonneaux.		do

326

## SOMMAIRE DES NAVIRES ENREGISTRÉS AU PORT DE KINGSTON, EN VERTU DE L'ACTE PROVINCIAL.

1 barque.....	Ton x.	293
1 brick.....	do	254
2 brigantins.....	do	568
39 goëlettes.....	do	7,150
3 corvettes.....	do	197
55 barges.....	do	9,161
56 chalans.....	do	2,761
2 élévateurs à vapeur.....	do	69
45 vapeurs.....	do	4,259
	(tonnage brut, 7,415).....	
206 navires.....	do	24,713

## SOMMAIRE DES NAVIRES ENREGISTRÉS AU PORT DE KINGSTON, EN VERTU DE L'ACTE DE LA MARINE MARCHANDE 1864.

3 goëlettes.....	Ton x.	689
5 vapeurs.....	do	398
8 navires.....	do	1,087
Total 214 navires.....	do	25,799

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—*Suite.*  
PORT DE KINGSTON.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
	Minnie.....	Chalan.....	1866	Deux Criques.....	Voilier	p. 10es p. 10es p. 10es	82 0	21 7	8 0	.....	130 Thos. P. Keeler, Colborne, O.....	
	May Lydia.....	Goëlette	1871	Port Dover.....	do	89 8	17 3	7 0	.....	101 N. Canfield, Jarvis, O.....		
	2 navires.....								jaugeant 231 tonneaux.			

327

## SOMMAIRE.

1 goëlette.....	Ton x.	101
1 chalan.....	do	130
2 navires.....	do	231

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—Suite.

PORT DE NAPANEE.

Numéro Officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construc- tion.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
	Alice Grover	Brigantin	1858	Inconnu	Voilier	p. 10es 111 4	21 5	p. 10es 10 1		206	George E. Wyatt, Toronto, O., marchand.	Classée A 1, Association des Lacs.
71,061	Bianche	Goëlette	1874	Pte. au Moulin, co. d'Hastings.	do	82 5	21 0	7 4		92	Keeler et Matthews	Classée A 2, Association des Lacs.
71,062	E. W. Rathbun	do	1866	do	do	106 0	23 5	8 3		175	Clarkson Hagarty	Classé A 1, Association des Lacs.
71,063	Eliza Bonar	Vapeur	1874	do	A hélice	54 7	13 0	6 5	25	12	Palmer et Bonar	Classée B 1, Association des Lacs.
71,064	H. B. Rathbun	Goëlette	1865	do	Voilier	92 5	21 2	9 4		148	Thompson et Flanigan, Toronto, O.	Classée B 1, Association des Lacs.
71,064	H. B. Sherwood	Vapeur	1874	do	A hélice	58 0	15 0	6 0	35	21	H. B. Rathbun et frère	Classée A 1, Association des Lacs.
	John Stevenson	Goëlette	1862	Napanee, O.	Voilier	97 4	20 2	7 9		136	Vinden et Clark, Port Hope, O.	Classée B 1, Association des Lacs.
	John Bentley	do	1873	Pte. au Moulin, co. d'Hastings.	do	150 0	29 0	11 9		524	William Hall, Toronto, O., bourgeois	Classée B 1, Association des Lacs.
	Ivanhoe	Vapeur	1873	Napanee, O.	A hélice	66 0	18 8	6 9	62	33	F. Lane et frère	Classée A 2, Association des Lacs.
	Isabelle	Goëlette	1853	St. Thomas, O.	Voilier	67 0	16 5	6 5		208	Alfred Eccles	Classé B 1, Association des Lacs.
71,062	L. et D. Bullock	do	1874	Pte. au Moulin, co. d'Hastings.	do	110 0	26 3	8 5		229	Ure et McConochy	Classée A 1, Association des Lacs.
	North Star	do	1873	do	do	113 0	24 0	9 0		98	Downey et Allen, Napanee, O., marchand	do
	Nellie P. Downey	do	1873	Napanee, O.	do	84 0	20 4	7 3		99	H. B. Rathbun et frère	do
71,063	Nellie Teresa	do	1874	Pte. au Moulin, co. d'Hastings.	do	90 0	21 2	7 9		81	D. L. Simmons, Cobourg, O., navigateur	Classée A 1, Association des Lacs.
	Richmond	do	1857	Ile Amherst, O.	do	83 0	17 7	6 2		227	G. W. Williamson, Cobourg, O., navigateur	Classée A 2, Association des Lacs.
	Star	do	1873	Pte. au Moulin, co. d'Hastings.	do	110 0	24 0	9 0		517	William Hall, Toronto, O., bourgeois	Classée A 2, Association des Lacs.
	17 navires				Voilier	148 0	28 8	11 9	jaugeant	2,856	tonneaux.	

SOMMAIRE.

	Ton x
1 brigantin	206
12 goëlettes	2,067
1 barge	517
3 vapeurs	66
17 navires	2,856

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—*Suite.*

## PORT DE NEWCASTLE.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Anadne.....	Goëlette...	1867	Port Burwell, O....	Voilier ..	p. 10es	p. 10es	p. 10es	.....	153	John J. Robson, Newcastle, O...	Classée A 2, à Toronto.
	I navire.....	.....	.....	.....	.....	97 0	21 6	8 2	.....	158	tonneaux.	

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada.—Ontario.—Suite.  
PORT D'OTTAWA.

Numéro Officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Alliance.....	Vapeur.....	1866	Pointe de Sable, O. A aubes	Voilier..	p. 10es 139 5	20 8	8 1	191	167	Cie. de transport Union, Ottawa, O.	
.....	Alice.....	Barge.....	1871	Ottawa, O.....	Voilier..	90 0	17 0	6 7	.....	100	Defresne et McGarity, Ottawa, O.	
.....	Bianche.....	do.....	1867	Thurso, Q.....	do.....	88 5	18 3	5 5	.....	84	James Goodwin, Ottawa, O.	
.....	Bay.....	do.....	1867	Ottawa, O.....	do.....	90 1	17 0	6 0	.....	90	John Grant, Montréal, P. Q.	
.....	Bass.....	do.....	1870	do.....	do.....	93 0	19 0	6 2	.....	96	D. L. Hutton et Cie, Ottawa, O.	
.....	Baskatongue.....	do.....	1873	do.....	do.....	87 0	18 0	6 0	.....	94	Hebron Harris, Kemptville, O.	
.....	Canada.....	Vapeur.....	1868	Montréal, P. Q.....	A aubes	92 7	18 1	7 0	81	71	James Wood, Montréal, P. Q.....	
.....	Clyde.....	Barge.....	1868	Thurso, P. Q.....	Voilier..	95 0	18 9	7 0	.....	116	John A. Cameron, Thurso, O.	
.....	Capital.....	do.....	1867	Ottawa, O.....	do.....	92 9	18 0	6 6	.....	103	Alexander Clarke, Ottawa, O.	
.....	Clarence.....	do.....	1867	Thurso, P. Q.....	do.....	93 4	18 9	6 6	.....	104	James Wood, Montréal, O.	
.....	Chaudière.....	Vapeur.....	1872	Aylmer, P. Q.....	A aubes	140 0	23 3	9 0	234	68	Cie. de transport Union, Ottawa, O.	
.....	Daisy.....	Barge.....	1868	Ottawa, O.....	Voilier..	91 7	17 8	5 6	.....	87	Cie. de transport Ottawa et Rideau, Montréal, P. Q.	
.....	Deux-Rivières.....	Vapeur.....	1872	Deux Rivières, Q.....	A aubes	97 0	15 3	7 0	81	34	Cie. de transport Union, Ottawa, O.	
.....	Emerald.....	Barge.....	1845	Aylmer, P. Q.....	Voilier..	140 0	19 0	8 5	90	56	do.....	
.....	Edward Cluff.....	do.....	1869	Ottawa, O.....	do.....	92 0	17 5	5 9	.....	88	Cie. de transport Ottawa et Rideau, Montréal, P. Q.	
.....	Edward Scott.....	do.....	1869	do.....	do.....	92 0	17 5	5 9	.....	88	do.....	
.....	Enterprise.....	Vapeur.....	1869	Carleton Place, O. A aubes	do.....	85 6	14 3	4 0	41	18	Gillies et McLaren, Carleton, Place, Ont.	
.....	Eden.....	Bateau.....	1870	Ottawa, Ont.....	Voilier..	93 4	19 0	6 2	.....	96	D. L. Hutton et Cie, Ottawa, O.	
.....	Fly.....	do.....	1872	do.....	do.....	86 0	17 9	6 0	.....	91	John Smith, Montréal, Q.....	
.....	George Miller.....	do.....	1868	do.....	do.....	91 7	17 8	5 6	.....	87	Cie. de transp. Ottawa et Rideau, Montréal, Q.	
.....	Horace Greely.....	do.....	1870	do.....	do.....	97 6	18 0	6 0	.....	96	do.....	
.....	.....	do.....	1870	do.....	do.....	97 6	18 0	6 0	.....	96	do.....	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—Port d'Ottawa.—Suite.

Numéro d'Etat.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
	Harp	Bateau	1871	Ottawa, Ont.	Voilier.	98 4	16 7	4 9		74	John Heney, Ottawa, O.	
	Jason Gould	Vapeur	1863	Cobden, Ont.	A aubes	89 3	15 0	3 5	22	15	Cie. de transport Union, Ottawa, O.	
	John Young	Bateau	1870	do	Voilier.	97 6	18 0	6 0		96	do do Montréal, Q.	
232	John Bright	do	1870	Ottawa, Ont.	do	97 6	18 0	6 0		112	John A. Cameron, Thurso, Q.	
	Jona.	do	1869	Thurso, P. Q.	do	94 0	19 0	7 0		88	Cie. de transp. Ottawa et Rideau, Montréal, Q.	
	J. Noel	do	1871	Ottawa, Ont.	do	92 0	17 5	5 4		87	do do Montréal, Q.	
	J. Poitras	do	1871	do	do	91 7	17 8	5 6		181	Cie. de transp. Union, Ottawa, O.	
	Jessie Cassels	Vapeur	1871	Aylmer, P. Q.	A aubes	155 0	23 0	9 0	265	98	Joseph Smith, Ottawa, O.	
	John Egan	do	1872	Pembroke, Ont.	do	184 0	22 9	8 1	238	49	do do	
	Jane	do	1872	Hull, P. Q.	do	89 0	17 6	6 9	99	96	John Neville, Ottawa, O.	
	John Neville	Bateau	1873	Ottawa, Ont.	Voilier.	94 0	17 9	6 0		12	Cie. de transp. Union, Ottawa, O.	
	Kippewa	Vapeur	1871	Joseph, P. Q.	A aubes	78 6	14 4	4 2	43	94	Dufresne et McGarity, Ottawa, O.	
	Kithleen	Bateau	1873	Ottawa, Ont.	Voilier.	87 0	18 0	6 0	95	58	do do de baseaux à vapeur du haut de l'Ottawa, Pembroke, O.	
	Mark Twain	Vapeur	1871	do	A hélice	91 9	17 9	6 0	144	87	Cie. de transp. Ottawa et Rideau, Montréal, Q.	
	Monitor	do	1867	Aylmer, P. Q.	A aubes	133 8	19 8	7 2		80	James Birkett, Ottawa, O.	
	Mink	Bateau	1868	Ottawa, Ont.	Voilier.	91 7	17 8	5 6		21	John Grant, Montréal, Q.	
	Madoc	do	1868	do	do	90 0	17 7	5 5		109	Hebron Harris, Kempville, O.	
	Mink	Vapeur	1871	Cumberland, Ont.	A aubes	74 0	15 9	6 0	52	85	Cie. de transp. Ottawa et Rideau, Montréal, Q.	
	Minnie	Bateau	1873	Brewer's Mills, O.	Voilier.	95 5	20 3	5 8		84	James Goodwin, Ottawa, O.	
	Maggie Bell	Vapeur	1874	Hull, P. Q.	A aubes	133 0	24 0	7 7	146	87	Cie. de transp. Ottawa et Rideau, Montréal, Q.	
	Neomi	Bateau	1870	Ottawa, Ont.	Voilier.	88 5	17 3	5 8		50	Cie. de transp. Ottawa et Rideau, Montréal, Q.	
	Oregon	Vapeur	1845	Fitzroy, Ont.	A aubes	125 0	16 0	8 5	75	57	Cie. de transp. Ottawa et Rideau, Montréal, Q.	
	Ontario	Bateau	1869	Ottawa, Ont.	Voilier.	91 7	17 8	5 5		50	do do	
	Oncela	do	1870	Quebec, P. Q.	do	93 2	18 6	6 1		57	Cie. de transport Union, Ottawa, O.	
	Pembroke	Vapeur	1862	Pembroke, Ont.	A aubes	96 0	17 0	5 0	62	169	John Grant, Montréal, Q.	
	Prince Arthur	do	1870	Sand Point, Ont.	do	160 0	24 7	7 8	239	72	Dufresne et McGarity, Ottawa, O.	
	Pontiac	Bateau	1857	Montréal, P. Q.	Voilier.	89 0	17 0	5 0		86	D. L. Hutton et Cie. do	
	Peel	do	1869	Ottawa, Ont.	do	94 0	14 7	5 0		96	do do	
	Perch	do	1870	do	do	93 4	19 0	6 2		96	do do	
	Pike	do	1870	do	do	93 0	19 0	6 1		96	Cie. de navigation de la rivière Ottawa, Montréal, P. Q.	
	Peerless	Vapeur	1873	do	A aubes	196 5	28 0	8 5	321	51	Francis McCaffery, Ottawa, O.	
	Rover	Bateau	1866	do	Voilier.	93 0	15 0	4 8		95	Alexander Clarke, Ottawa, O.	
	Rideau	do	1871	do	do	91 0	17 8	6 0		57	Cie. de transport Union, Ottawa, O.	
	Sir John Young	Vapeur	1870	Havelock, P. Q.	A aubes	137 0	23 0	6 0	158	45	do do	
	Snow Bird	do	1862	Union Village, O.	do	86 0	15 0	5 0	62	112	John A. Cameron, Thurso, Q.	
	Scotia	Bateau	1868	Thurso, P. Q.	Voilier.	94 5	18 9	6 7		95	D. L. Hutton et Cie., Ottawa, Ont.	
	Shad	do	1870	Ottawa, Ont.	do	93 0	19 0	6 1		85	John Heney, Ottawa, Ont.	
	Seamrock	do	1871	do	do	91 8	17 4	5 9		87	Cie. de transport d'Ottawa et Rideau, Montréal, P. Q.	
	Tim Janto	do	1871	do	do	91 7	17 8	5 6		103	James Wood, Montréal, P. Q.	
	Thurso	do	1866	Montréal, P. Q.	do	93 7	18 9	6 6		96	D. L. Hutton et Cie., Ottawa, Ont.	
	Trout	do	1870	Ottawa	do	93 0	19 0	6 2		96	Cie. de transport d'Ottawa et Rideau, Montréal, P. Q.	
	Victor Hugo	do	1870	do	do	97 6	18 0	6 0				
	64 navires								jaugeant 5,447 tonneaux.			

Numéro d'Etat.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
	Pembroke	Vapeur	1862	Pembroke, Ont.	A aubes	96 0	17 0	5 0	62	57	Cie. de transport Union, Ottawa, O.	
	Prince Arthur	do	1870	Sand Point, Ont.	do	160 0	24 7	7 8	239	169	John Grant, Montréal, Q.	
	Pontiac	Bateau	1857	Montréal, P. Q.	Voilier.	89 0	17 0	5 0		85	John Grant, Montréal, Q.	
	Peel	do	1869	Ottawa, Ont.	do	94 0	14 7	5 0		72	Dufresne et McGarity, Ottawa, O.	
	Perch	do	1870	do	do	93 4	19 0	6 2		86	D. L. Hutton et Cie. do	
	Pike	do	1870	do	do	93 0	19 0	6 1		96	do do	
	Peerless	Vapeur	1873	do	A aubes	196 5	28 0	8 5	321	96	Cie. de navigation de la rivière Ottawa, Montréal, P. Q.	
	Rover	Bateau	1866	do	Voilier.	93 0	15 0	4 8		51	Francis McCaffery, Ottawa, O.	
	Rideau	do	1871	do	do	91 0	17 8	6 0		95	Alexander Clarke, Ottawa, O.	
	Sir John Young	Vapeur	1870	Havelock, P. Q.	A aubes	137 0	23 0	6 0	158	57	Cie. de transport Union, Ottawa, O.	
	Snow Bird	do	1862	Union Village, O.	do	86 0	15 0	5 0	62	45	do do	
	Scotia	Bateau	1868	Thurso, P. Q.	Voilier.	94 5	18 9	6 7		112	John A. Cameron, Thurso, Q.	
	Shad	do	1870	Ottawa, Ont.	do	93 0	19 0	6 1		95	D. L. Hutton et Cie., Ottawa, Ont.	
	Seamrock	do	1871	do	do	91 8	17 4	5 9		85	John Heney, Ottawa, Ont.	
	Tim Janto	do	1871	do	do	91 7	17 8	5 6		87	Cie. de transport d'Ottawa et Rideau, Montréal, P. Q.	
	Thurso	do	1866	Montréal, P. Q.	do	93 7	18 9	6 6		103	James Wood, Montréal, P. Q.	
	Trout	do	1870	Ottawa	do	93 0	19 0	6 2		96	D. L. Hutton et Cie., Ottawa, Ont.	
	Victor Hugo	do	1870	do	do	97 6	18 0	6 0		96	Cie. de transport d'Ottawa et Rideau, Montréal, P. Q.	
	64 navires								jaugeant 5,447 tonneaux.			

SOMMAIRE.

21 vapeurs	.....	Tonneaux
43 barges	..... (tonnage brut, 2,742).....	jaugeant 1,468
	.....	do 3,979
64 navires	.....	do 5,447

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—Suite.

PORT COLBORNE.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
						p. 10es p. 10es p. 10es					
.....	W. F. Bigger.....	Chalan.....	1873	Port Colborne, Ont.	Voilier..	96 0	26 7	6 0	.....	111	John W. Gordon, Port Colborne, Ont.
.....	C. M. Carter.....	Vapeur.....	1869	do	A hélice	66 0	13 5	6 0	29	23	John W. McCulloch, Port Colborne, Ont.
.....	Addie Gordon..	Chalan.....	1869	Welland, Ont.	Voilier..	115 0	26 0	7 4	.....	165	John W. Gordon, Port Colborne, Ont.
.....	Hector.....	Vapeur.....	1873	Port Colborne, Ont.	A hélice	64 0	15 0	7 4	43	35	C. H. Carter, Port Colborne, Ont.
.....	Pandora.....	Goëlette	1868	do	Voilier..	135 9	23 2	10 0	.....	303	Dme. James Stanton, Port Colborne, Ont.
.....	Temperance.....	Chalan.....	1873	Welland, Ont.	do	91 0	20 0	5 6	.....	80	S. Gilchrist, Welland, Ont.
.....	W. A. Booth.....	Vapeur.....	1871	Port Colborne, Ont.	A hélice	81 0	15 7	7 6	49	43	C. H. Carter, Port Colborne, Ont.
	7 navires.....								..... jaugeant	760	tonneaux.

SOMMAIRE.

	Tonneaux.
1 goëlette.....	jaugeant 303
3 chalans.....	do 356
3 vapeurs.....	do 101
7 navires.....	do 760
	(tonnage brut, 121 tonneaux.....)

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregistrement au Canada—Ontario.—Suite.

PORT DE PORT HOPE.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
						p. 10es	p. 10es	p. 10es			
.....	Anglo Saxon.....	Vapeur ...	1868	Port Perry, Ont....	A hélice	68 5	13 0	5 0	47	39	Biglow et Trounce, Port Perry, Ont.
.....	Ariel.....	Goëlette ..	1867	Québec, Q.....	Voilier..	111 0	25 2	8 7	.....	162	William B. Ferguson, Port Hope, Ont.
.....	Caroline Marsh..	do ...	1852	Port Hope, Ont.....	do	102 0	23 5	10 4	.....	224	E. S. Vinden, Port Hope, Ont.
.....	Champion.....	Vapeur ...	1868	Lindsay, Ont.....	A hélice	94 5	15 9	5 3	82	73	George Crandall, Lindsay, Ont.
.....	Col. Stickland..	do ...	1871	Lakefield, Ont.....	A. aubes	80 0	17 9	6 0	57	44	Robert A. Strickland, Lakefield, Ont.
.....	Commodore .....	do ...	1867	Lindsay, Ont.....	do	96 0	16 7	5 0	109	95	George Crandall, Lindsay, Ont.
.....	Corisande .....	Goëlette ..	1873	Marine City, E.-U.	Voilier..	136 0	26 0	11 1	.....	275	Cie. de transport de Huron et Ontario, Port Hope, Ont.
.....	Defiance .....	do ...	1859	Port Hope, Ont.....	do	86 5	19 2	7 9	.....	103	Sylvester Neelon, Ste. Catharine, Ont.
.....	Enterprise.....	do ...	1871	do	do	90 0	17 0	6 8	.....	105	J. H. Way, Whitby, Ont.
.....	Lewis Ross.....	do	1874	Port Burwell, Ont....	do	121 9	23 7	10 3	.....	253	Capt. Wright, Port Hope, Ont.
.....	Lothaire .....	Vapeur ...	1872	Port Hope, Ont.....	A hélice	129 8	23 0	11 7	351	248	Cie. de transport de Huron et Ontario, Port Hope, Ont.
.....	Mary Ann Lydon	Goëlette ..	1874	Port Burwell, Ont....	Voilier..	121 0	26 0	9 7	.....	245	John Lydon, Port Hope, Ont.
.....	Mary Ellen .....	Vapeur ...	1868	Lindsay, Ont.....	A aubes	55 9	13 5	3 9	31	13	Sadler et Nudlee, Lindsay, Ont.
.....	Novelty .....	do	1861	Lac Ball, Ont.....	do	80 0	16 7	5 5	65	57	Mossum Boyd, Bobcaygeon, Ont.
.....	Ogemah .....	do	1854	Châtes Fénelon, O.	do	103 0	10 7	6 2	102	79	Ross et Dowse, Whitby et Lindsay, Ont.
.....	Ontario .....	do	1868	Lindsay, Ont.....	do	51 0	16 0	4 3	39	21	Rogers et Sexton, Port Perry, Ont.
.....	Quinlon .....	Goëlette ..	1870	Port Hope, Ont.....	Voilier..	97 3	18 8	9 0	.....	131	William H. Braund, Port Hope, Ont.
.....	Ranger .....	Vapeur ...	1864	Lindsay, Ont.....	A hélice	74 0	13 0	5 0	53	40	George Crandall, Lindsay, Ont.
.....	Sarah A. Marsh..	Goëlette ..	1854	Port Hope, Ont.....	Voilier..	126 0	24 0	11 0	.....	261	C. H. Green, Toronto, Ont.
.....	Scagog .....	Vapeur ...	1859	Bridgenorth, Ont....	A. aubes	100 0	13 5	3 9	49	38	S. Kelly, Bridgenorth, Ont.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario—Port de Port Hope.—Suite

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lien de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Trade Wind .....	Goëlette ..	1868	Port Hope, Ont. ...	Voilier ..	p. 10es 111 5	p. 10es 21 1	p. 10es 9 0	.....	181	Alexander Keith, Bowmanville, Ont.	
.....	Vanderbilt .....	Vapeur ...	1872	Lindsay, Ont. ....	A aubes ..	112 0	18 7	6 6	109	53	George Crandall, Lindsay, Ont.	
.....	Victoria.....	do ...	1867	Halls Bridge, Ont..	do ..	93 7	15 4	6 9	93	83	James Austin, Toronto, Ont.	
.....	23 navires.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
								.....	jaugeant	2,823	tonneaux.	

SOMMAIRE.

13 goëlettes .....	.....	Tonneaux.
10 vapeurs .....	jaugeant 1,940	
.....	do 883	
23 navires .....	(tonnage brut, 1,187).....	do 883
.....	.....	do 2,823

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—Suite.  
PORT DE PORT ROWAN.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
.....	Bay Trader.....	Goëlette...	1873	St. Williams, O....	Voilier..	p. 10es 112 6	p. 10es 22 6	p. 10es 6 6	.....	173	Wm. McBinney, D. A. McCull, Jas. Webbinney et J. Collett.
.....	Erie Queen.....	do	1874	Port Rowan, O....	do	113 0	23 6	10 2	.....	217	H. W. A. Rice, John, Hodgson et H. C. Reese.
	2 navires .....					.....	.....	.....	jaugeant 390		

SOMMAIRE.

2 goëlettes.....jaugeant 390

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—*Suite.*  
PORT STANLEY.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
	Agnes .....	Chalan.....	1867	Port Stanley, O...	Voilier...	95 4	21 3	6 7	.....	135	Wm. McBurnie, Buffalo, N. Y., propriétaire de navire.	
	Alma Munro.....	Vapeur.....	1873	Ste. Catherine, O...	A hélice	136 0	23 4	7 5	439	364	Alex. Pollock, Port Stanley, O., patron de navire.	
	Colin Munro.....	do .....	1873	Port Stanley, O...	do	52 0	11 0	6 1	31	26	John Ellison, fils, Port Stanley, O., charpentier.	
	Elgin .....	Barque.....	1874	Ste. Catherine, O...	Voilier...	139 0	23 3	11 8	.....	368	Samuel Shepard, Port Stanley, O., marchand de grain.	
	Isabella.....	Goëlette .....	1867	Port Stanley, O...	do	35 3	9 9	4 5	.....	13	Andrew Hibburn, Fort Stanley, O., charpentier.	
	Lewis Shickluna Vapeur .....	Chalan.....	1870	Ste. Catherine, O...	A hélice	135 0	43 2	11 7	429	362	Alex. Pollock, Port Stanley, O., patron de navire.	
	Lydia Mack .....	Chalan.....	1872	Port Stanley, O...	Voilier...	78 0	17 6	7 0	.....	81	Chas. Ead, Port Stanley, O., patron de navire.	
	Mary .....	Goëlette .....	1868	Ste. Catherine, O...	do	113 9	22 8	10 6	.....	252	Samuel Shepard, Port Stanley, O., marchand de grain.	
	8 navires.....								..... jaugeant	1,601		

SOMMAIRE.

1 barque.....	..... jaugeant	368	Ton x.
2 goëlettes .....	..... jaugeant	368	do
2 chalans .....	..... do	265	do
3 vapeurs .....	..... do	216	do
	..... (tonnage brut, 899.....)	752	do
8 navires.....	..... do	1,601	do

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario—Suite.

PORT DE PICTON.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	British Queen...	Goëlette	1863	Marysburgh, comté P. Edouard, Ont.	Voilier..	p. 10es 90 3	p. 10es 23 9	p. 10es 7 9	.....	.....	117 N. et O. Phelps, Ste. Catherine, Ont.	
.....	Bermuda.....	do	1868	Sophiasburgh, co. P. Edouard, Ont.	do	98 0	22 8	8 1	.....	.....	160 James O. Guy, Oshawa, Ont., navigateur.	
.....	Belle Case.....	Chalou	1864	Marysburgh, comté P. Edouard, Ont.	do	63 0	13 0	5 0	.....	.....	37 John J. Watson, comté Lennox, Ont., écuyer.	
.....	S. & J. Collier...	Goëlette	1872	do do	do	102 6	21 3	8 3	.....	.....	150 Benjamin Clarkson M.D., Toronto, Ont.	
.....	Dominion.....	do	1867	Wellington, comté P. Edouard, Ont.	do	79 0	19 4	6 0	.....	.....	76 David Andrews, Napanee, comté Lennox, Ont.	
.....	Simon Davis.....	do	1869	Marysburgh Sud, co. P. Edouard, Ont.	do	46 0	13 1	5 1	32	.....	24 Hugh Crowley, Ile du Wolfe, Ont.	
.....	Flora Jane.....	do	1866	Pictou, co. Prince Edouard, Ont.	Voilier..	94 0	17 0	7 5	.....	.....	91 James Cooper, Marysburgh Sud, Ont., marchand.	
.....	Flora Emma.....	do	1872	do do	do	97 0	23 0	8 0	.....	.....	154 J. G. Hicks, Marysburgh Sud, Ont., gentleman.	
.....	Colin Gearing...	do	1869	do do	do	90 3	20 2	7 8	.....	.....	106 Colin Gearing, Pictou, Ont., marchand.	
.....	Gold Hunter.....	do	1862	Milford, co. Prince Edouard, Ont.	do	114 9	25 0	10 0	.....	.....	219 James H. Hickman, Toronto, Ont.	
.....	Heather Belle...	do	1868	Pictou, co. Prince Edouard, Ont.	do	99 0	22 9	8 5	.....	.....	144 James M. Shepherd, Goderich, Ont., marchand.	
.....	H. J. Jones.....	do	1848	Port Rowan, Ont.	do	77 5	18 0	7 0	.....	.....	74 H. B. Rathbun et fils, Pointe du Moulin, Ont., marchand.	
.....	Jessie Brown.....	do	1860	Port Milford, comté P. L. ouard, Ont.	do	53 6	14 1	5 0	.....	.....	42 James Cooper, Milford, comté P. Edouard, Ont., marchand.	
.....	Mary Gormley...	do	1863	Pictou, co. Prince Edouard, Ont.	do	78 9	18 5	6 5	.....	.....	68 James Gormley, Ile Amherst, Ont., navigateur.	
.....	Maple Leaf.....	do	1867	do do	do	91 7	21 6	7 7	.....	.....	114 James Sutherland, Owen Sound, Ont.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario—Port de Picton.—Suite.

Nbre officiel.	Nom du navire.	Groement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
71,208	Morning Star	Goëlette	1868	Marysburgh Sud, co. P. Edouard, Ont.	Voilier	p. 10es 69 0	p. 10es 19 0	p. 10es 6 5		64	Richard H. Charles, Ile Wolfe, Ont.	
	Marysburg	do	1870	do do	do	98 0	22 0	9 0		150	Cornelius J. Starling, Belleville, Ont.	
	McDonald Jessie	do	1866	Wellington, comté P. Edouard, Ont.	do	71 1	18 1	7 6		84	David Lewers, Ile Wolfe, O.	
71,202	Huron	do	1874	Marysburgh Sud, co. P. Edouard, Ont.	do	123 2	23 5	10 2		234	Charles S. Wilson, Picton, Ont.	
	New Dominion	do	1867	Sophiasburgh, co. P. Edouard, Ont.	do	115 0	25 6	10 1		220	John McLeod, Kincardine, Ont., marchand.	
	New Castle	do	1861	Kingston, Ont.	do	75 7	16 8	5 2		75	F. Walludge, Belleville, Ont.	
71,204	Ontario	do	1867	Hallowell, comté P. Edouard, Ont.	do	79 7	19 8	6 5		79	Edward H. Van Dusen, Marysburgh Sud, co. P. E., Ont.	
	Ocean Wave	do	1868	Picton, Ont.	do	81 0	20 1	7 6		95	Patrick McMahon, Marysburgh Sud, co. P. Edouard, Ont.	
	Olive Branch	do	1871	do do	do	92 0	22 0	8 0		121	Christopher Harris, Storrington, co. Frontenac, O., navigateur.	
	Primrose	do	1844	Atiol, co. Prince Edouard, Ont.	do	51 0	14 6	5 6		29	Thomas Golding, Toronto, Ont.	
	Phœbe Catherine	do	1864	Picton, Ont.	do	97 0	20 0	8 8		141	James Park, Owen Sound, Ont., navigateur.	
	Prince Edward	do	1867	Marysburgh Sud, co. P. Edouard, Ont.	do	88 0	19 6	9 5		123	Margaret A. McNab, Owen Sound, Ont.	
71,206	Picton	do	1867	Picton, Ont.	do	98 4	22 5	9 4		160	Hugh Gav, Picton, Ont.	
	Picton	Vapeur	1870	Pointe Moulin, O.	A aubes	158 0	26 0	8 0	248	78	Cie. des vapeurs de la Baie de Quinté et du St. Laurent.	
	Ploughboy	Goëlette	1863	Milford, Ont.	Voilier	80 5	19 8	7 0		84	John Quick, Brighton.	
71,203	Pacific	do	1874	Sophiasburgh, co. P. Edouard, Ont.	do	136 0	25 6	10 5		295	John Ewart, M. D., Cobourg, O.	

	Pacific	do	1866	Picton, Ont.	do	59 0	16 0	5 6		45	James C. Wilson, Marysburgh, Ont., cocher.	
	Starling	do	1873	Sophiasburgh, co. P. Edouard, Ont.	do	108 0	24 9	10 0		198	Cornelius J. Starling, Belleville, Ont.	
71,201	Shannon	Vapeur	1874	Picton, O.	A aubes	81 0	13 5	5 0	39	25	Thomas Shannon, Picton, O.	
	Todman	Goëlette	1867	Wellington, co. de P. E., O.	Voilier	92 0	20 1	9 5		135	James Clark, Goderich, O.	
	Twilight	do	1873	Picton, O.	do	106 0	25 7	9 1		173	J. H. G. Hagarty, Toronto, O.	
	Wesley John	do	1869	do do	do	67 0	17 6	4 4		40	John McCaw, Marysburgh Sud, co. du P. E., O.	
	William Elgin	do	1871	Pte. au Moulin, co. d'Hastings, O.	do	99 0	23 0	9 5		156	James Collins, Picton, O., navigateur.	
71,201	Walters John	do	1874	Picton, O.	do	108 5	23 5	8 3		176	John Walters, Marysburgh Sud, co. du P. E., O.	
	40 navires								jaugent	4,647	tonneaux.	

SOMMAIRE.

38 goëlettes	jaugent	4,483	Ton. x.
1 chaloupe	do	37	
3 vapeurs	do	127	
40 navires	do	4,647	

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—Suite

PORT DE OWEN SOUND.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.			
						p. 10es	p. 10es	p. 10es			
.....	Ariel.....	Goëlette...	1862	Owen Sound, O.....	Voilier..	60 8	13 5	6 1	.....	41	John Pierson, Owen Sound, O..
.....	Bill McPhee.....	do .....	1872	do .....	do .....	85 0	19 9	8 9	.....	109	Alexander McPhee, Owen Sound O.
.....	Elizabeth.....	do .....	1865	do .....	do .....	59 8	13 3	5 8	.....	40	John Goldwing, Toronto, O.
.....	Frances Smith...	Vapeur ...	1867	do .....	A aubes	181 8	27 9	11 9	461	109	W. H. Smith, Owen Sound, O.
.....	O'Konro.....	do .....	1868	do .....	A hélice	58 7	11 5	6 8	36	10	Wm. Tucker, do
.....	5 navires.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant	309	tonneaux.

SOMMAIRE.

3 goëlettes.....	Ton'x.	190
2 vapeurs .....	jaugeant	119
.....	do	.....
.....	(tonnage brut, 497)	.....
5 navires.....	do	309

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—*Suite.*  
PORT DE SAUGEEN.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
.....	Alliancé .....	Goëlette ..	1870	Saugeen.....	Voilier ..	p. 10es	p. 10es	p. 10es	.....	40	Robert Pringle, Saugeen, O.
.....	Abeona .....	do .....	1868	do .....	do .....	54 0	15 5	6 5	.....	49	George McAnlay, Lambert, O....
.....	Katie Pringle.....	do .....	1868	do .....	do .....	55 3	15 8	6 7	.....	26	George Pringle, Saugeen, O.....
.....	3 navires.....	.....	.....	.....	.....	43 0	14 0	5 6	.....	jaugeant	115 tonneaux.

SOMMAIRE.

3 goëlettes..... Ton'x. jaugeant 115

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—*Suite.*  
PORT DE SARNIA.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
	Admiral.....	Goëlette.....	1870	Sarnia, O.....	Voilier.....	p. 10es 60 0	p. 10es 16 6	p. 10es 6 6		48 J. et C. Mackenzie, Sarnia, O. marchands.		
	Anglo-Saxon.....	do.....	1864	Port Dethouise, O.....	do.....	133 8	26 0	11 3		253 James Dawson, Sombra, O. marchand.		
	Garibaldi.....	do.....	1861	Sarnia, O.....	do.....	95 2	24 8	8 3		123 W. B. Clark, Sarnia, O., marchand.		
	Mary.....	do.....	1865	do.....	do.....	43 0	14 7	3 7		16 R. Skilbeak, Sarnia, O., bourgeois.		
	Mary.....	Vapeur.....	1863	Moore, O.....	A hélice.....	44 0	11 8	4 4	20	15 Jason Holt, Sombra, O.		
	Miss.....	Goëlette.....	1868	Sarnia, O.....	Voilier.....	50 7	15 6	6 4		33 John Craig, Goderich, O., marchand.		
	Minnie Mitchell.....	do.....	1864	Penetanguishene, O.....	do.....	48 0	14 0	5 4		27 J. Wégle, Port Pelee, O., cultivateur.		
	Ontario.....	Vapeur.....	1874	Chatham, O.....	A hélice.....	180 0	29 5	8 5	1194	750 William Beatty, Thorold, O.		
	Quebec.....	do.....	1874	do.....	do.....	193 0	34 6	13 4	803	547 do do		
	Sea Horse.....	Goëlette.....	1867	Mines de Bruce, O.....	Voilier.....	54 0	15 1	4 2		25 C.N. William, Ile Manitouline, O.		
	W. J. Spicer.....	Vapeur.....	1864	Sarnia, O.....	A aubes.....	154 0	24 0	11 0	460	356 Cie. du chemin de fer Grand Tronc.		
	W. B. Robinson.....	Goëlette.....	1871	Pte. de Frank, O.....	Voilier.....	76 0	19 0	4 4		45 W. C. Fran, Sarnia, O.		
	Wawanosh.....	do.....	1873	Sarnia, O.....	do.....	138 3	26 2	12 0		370 James King, do		
	13 navires.....								jaugeant 2,908 tonneaux.			

SOMMAIRE.

5 goëlettes.....	Ton. l.	940
4 vapeurs.....	jaugeant	1,668
13 navires.....	do	2,808
	do	2,387
	(tonnage brut, 2,387)	

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—Suite.

PORT DE STE. CATHERINE.

Numero officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
.....	Ayre.....	Goëlette.....	1855	Port Dalhousie, O.	Voilier..	p. 10es 133 0	p. 10es 23 4	p. 10es 11 3	.....	341	John McAllister, Windsor, O., marchand de bois.
.....	Alexander.....	do .....	1857	do	do	134 0	23 0	11 0	.....	351	Bryce Muir, Port Dalhousie, O., propriétaire de navire.
.....	Arctic .....	do .....	1858	do	do	130 0	21 0	8 2	.....	172	do
.....	America.....	Vapeur.....	1863	Ste. Catherine, O.	A hélice	134 0	23 8	10 8	331	302	D. McDonald, Toronto, O.
.....	Albatross.....	Goëlette .....	1871	Port Dalhousie, O.	Voilier..	136 9	23 9	11 4	.....	360	B. Muir, Grantham, O., propriétaire de navire.
.....	Augusta.....	do .....	1872	Ste. Catherine, O.	do	130 0	23 2	11 8	.....	372	S. Neelon, Ste. Catherine, O., propriétaire de navire.
.....	Argyle .....	Vapeur .....	1872	do	A hélice	135 0	23 2	11 5	355	286	J. C. Graham, Ste. Catherine, O., propriétaire de navire.
.....	Albacore .....	Goëlette.....	1872	Port Dalhousie, O.	Voilier..	131 6	23 9	12 0	.....	361	B. Muir, Port Dalhousie, O., propriétaire de navire.
.....	Antelope.....	do .....	1873	do	do	136 6	24 0	11 6	.....	389	do
.....	Asia .....	Vapeur .....	1873	Ste. Catherine, O.	A hélice	136 0	28 4	7 4	347	267	J. C. Graham, Ste. Catherine, O., propriétaire de navire.
.....	Agnes McMahon	do .....	1870	Port Dalhousie, O.	do	69 0	13 8	6 5	55	46	A. Quackenbush, Port Dalhousie, O., propriétaire de navire.
.....	A. P. Wait .....	Chalan.....	1864	Dunnville, O.	Voilier..	110 0	21 6	6 6	.....	144	John Brown, Thorold, O., entrepreneur.
.....	Bessie Barwick	Barque .....	1866	do	do	138 4	23 6	12 8	.....	329	J. C. Graham, Ste. Catherine, O., propriétaire de navire.
.....	Beaver.....	Chalan.....	1863	Port Robinson, O.	do	76 0	20 0	7 0	.....	111	W. E. Hartly, Thorold, O., propriétaire de navire.
.....	Bismarck .....	Barque.....	1871	Ste. Catherine, O.	do	139 0	23 2	11 5	.....	362	L. N. Breck, Ile au Jardin, O.
.....	Clyde.....	Goëlette .....	1864	do	do	137 0	26 3	12 0	.....	359	John Riley, Ste. Catherine, O.
.....	Canada .....	Petite barque.	1861	do	do	134 0	20 1	11 8	.....	346	S. Neelon, Ste. Catherine, O.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
.....	Cecilia Jeffrey	Goëlette	1867	Port Dalhousie, O.	Voilier	98 8	21 2	10 0	.....	140	Charles Edie, Port Stanley, O., gentilhomme
.....	Chippewa	Barge	1868	Wellandport, O.	do	110 0	22 2	7 0	49	165	John Flett, Chippewa, O., marchand.
.....	Collingwood	Vapeur	1874	Ste. Catherine, O.	A hélice	61 0	15 4	7 9	.....	23	A. R. Christie, Toronto, O., marchand de bois.
.....	City of St. Catharines	do	1874	Port Robinson, O.	do	139 0	26 0	10 8	606	516	T. Bulivant, Ste. Catherine, O., propriétaire de navire.
.....	Clinton	do	1874	Ste. Catherine, O.	do	138 0	23 3	12 0	361	284	James Norris, Ste. Catherine, O., propriétaire de navire.
.....	Dominion	do	1868	do	do	137 0	23 4	11 4	352	285	S. Neelon, Ste. Catherine, O., propriétaire de navire.
.....	Europe	do	1870	do	do	136 0	23 2	11 9	370	307	do
.....	Enterprize	Chalou	1868	Port Robinson, O.	Voilier	89 0	21 0	7 0	.....	136	E. Winton, Ste. Catherine, O., marchand de bois.
.....	Enterprize	Vapeur	1864	Ste. Catherine, O.	A hélice	172 8	28 4	12 2	564	494	T. R. Merritt, Ste. Catherine, O., syndic.
.....	Emerald	Barque	1872	Port Colborne, O.	Voilier	139 0	24 0	12 3	.....	394	P. Larkin, Ste. Catherine, O., propriétaire de navire.
.....	Flying Dutchman	Chalou	1869	Jordan, O.	do	65 3	18 2	5 7	.....	59	M. Morrison, Niagara, O., navigateur.
.....	F. Chitney	Petite barque	1866	Port Dalhousie, O.	do	120 0	25 6	7 6	.....	140	Geo. A. Clark, Port Dalhousie, O., marchand de bois.
.....	Gibraltar	Barque	1854	Ste. Catherine, O.	do	137 5	23 5	10 9	.....	320	John Brown, Thorold, O., entrepreneur.
.....	Gleniffer	Goëlette	1873	Port Robinson, O.	do	140 0	23 7	11 3	.....	367	James Norris, Ste. Catherine, O., propriétaire de navire.
.....	Granitium	do	1873	do	do	140 0	23 7	11 7	.....	384	T. Helliwell, Ste. Catherine, O., propriétaire de navire.
.....	G. M. Neelon	Goëlette	1873	Port Dalhousie, O.	do	138 6	23 7	11 7	.....	367	S. Neelon, Ste. Catherine, O., armateur.

.....	Grimshy	do	1874	Ste. Catherine, O.	do	137 8	26 2	11 7	.....	331	J. Norris, Ste. Catherine, Ont., armateur.
.....	Guelph	do	1874	Port Robinson, O.	do	129 0	23 8	10 8	.....	223	Andrew Lemon, Guelph, Ont., armateur.
.....	Hattie	Chalou	1863	do	do	93 0	20 5	6 4	.....	112	M. Caffery, Welland, O., armateur.
.....	Hope	do	1857	Chippewa, O.	do	92 0	19 2	7 3	.....	131	J. B. Smith, Grantham, Ont., meneur.
.....	Ida	Goëlette	1855	Ste. Catherine, O.	do	53 0	7 5	6 6	.....	43	H. Brownlee, Ste. Catherine, O., marchand.
.....	Jennie Graham	Barque	1871	do	do	139 0	23 2	11 5	.....	362	J. C. Graham, Ste. Catherine, Ont., armateur.
.....	J. R. Benson	Goëlette	1873	do	do	139 0	23 3	11 8	.....	370	S. Neelon, Ste. Catherine, Ont., armateur.
.....	J. P. Abbey	Barge	1863	Port Robinson, O.	do	76 0	22 0	7 0	.....	120	Chaffey, Frères, Brockville, Ont., expéditeurs.
.....	Jessie	Goëlette	1855	do	do	121 5	23 0	10 0	.....	260	W. H. Ponton, Belleville, Ont., écuyer.
.....	J. S. Clark	do	1859	Port Dalhousie, O.	do	95 0	21 4	10 0	.....	164	S. Hunter, Toronto, Ont., armateur.
.....	Jane McLeod	do	1868	Ste. Catherine, O.	do	117 6	23 9	9 6	.....	224	J. M. Sheppard, Goderich, O., marchand.
.....	J. G. McGrath	do	1870	do	do	105 0	22 5	10 2	.....	219	F. McGlen, Ste. Catherine, O., navigateur.
.....	James Norris	do	1871	do	do	141 0	23 0	11 0	.....	320	John Riley, Ste. Catherine, Ont., armateur.
.....	James Norris	Vapeur	1868	Port Dalhousie, O.	A hélice	70 4	14 6	7 6	.....	41	William Hutchison, Port Dalhousie, Ont., armateur.
.....	J. C. Woodruff	Barque	1866	Ste. Catherine, O.	Voilier	139 0	24 0	11 3	.....	337	John Battle, Thorold, Ont., armateur.
.....	Jones, C. W.	Vapeur	1866	Buffalo, E.U.	A hélice	58 7	15 1	6 8	34	24	William Ross, Port Robinson, Ont., constructeur.
.....	Louisa	Barque	1866	Ste. Catherine, O.	Voilier	129 2	23 0	10 7	.....	281	M. Battle, Thorold, Ont., armateur.
.....	Lily	Vapeur	1865	do	A aubes	69 6	14 0	5 0	38	34	H. Cowie, Dresden, Ont., marchand.
.....	Lisgar	Goëlette	1872	Port Robinson, O.	Voilier	138 6	23 7	11 7	.....	384	James Norris, Ste. Catherine, O., armateur.
.....	Lincoln	Vapeur	1872	Ste. Catherine, O.	A hélice	131 0	23 9	11 9	378	335	do do do
.....	Lizzie Hutchison	Barge	1869	Welland Port, O.	Voilier	123 0	22 0	7 6	.....	160	C. Cameron, Collingwood, O.
.....	Malta	Barque	1853	Ste. Catherine, O.	do	137 5	23 5	10 9	.....	320	H. Ren, Hamilton, Ont., armateur.
.....	Mary Jane	Pet. barque	1862	do	do	135 0	23 2	12 1	.....	345	D. Harkinson, Wellington Square, navigateur.
.....	Mary Merritt	Barque	1865	do	do	139 0	23 9	11 0	.....	347	James Murray, Ste. Catherine, Ont., armateur.
.....	Mary Jane	Chalou	1866	Port Robinson, O.	do	81 0	19 0	6 6	.....	106	John Boyle, Thorold, Ont., armateur.
.....	Manitoba	Vapeur	1871	do	A aubes	173 0	25 0	11 0	338	236	Wm. Beatty, Thorold, Ont., armateur.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario—Port de St. Catherine.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Maggie McEae.....	Barque.....	1872	Port Dalhousie, O.	Voilier.....	p. 10es 139 0	23 3	11 4	.....	395	H. Graham, Ste. Catherine, O., armateur.	
.....	Maggie R. King.....	Vapeur.....	1873	Port Robinson, O.	A hélice.....	50 0	7 3	7 0	25	21	Wm. Ross, Port Robinson, Ont., constructeur.	
.....	Maggie Mitchell.....	do.....	1873	do	do	50 0	12 0	6 0	24	19	do do	
.....	Minnie Rice.....	Bac.....	1865	Allanburg, O.....	Voilier.....	90 0	21 5	5 2	.....	100	Wm. Hutcheson, Stronness, O., marchand de bois.	
.....	Magallan.....	Goëlette.....	1873	Ste. Catherine, O.	do	137 0	23 3	11 8	.....	370	James Murray, Ste. Catherine, Ont., armateur.	
.....	Manzanilla.....	do.....	1873	do	do	137 0	23 3	11 8	.....	370	do do	
.....	Mary Battle.....	Barque.....	1872	do	do	139 6	23 3	11 0	.....	370	John Battle, Ste. Catherine, O., armateur.	
.....	Maggie Conlin.....	Barge.....	1870	Port Robinson, O.	do	113 6	23 7	7 4	.....	196	John Conlin, Thorold, O., marchand de bois.	
.....	Minnie Hall.....	Vapeur.....	1869	Ste. Catherine, O.	A hélice.....	68 0	14 0	7 4	47	28	W. J. McAuley, Orillia, Ont.	
.....	Muir, A.....	Goëlette.....	1874	Port Dalhousie, O.	Voilier.....	138 4	23 9	11 4	.....	373	R. Muir, Port Dalhousie, Ont., armateur.	
.....	Merritt, T. R.....	Barque.....	1874	do	do	138 0	23 6	12 2	.....	374	John O'Neil, Ste. Catherine, O., armateur.	
.....	Niagara.....	Barge.....	1865	Welland Port, O.....	do	93 0	20 5	8 0	.....	161	C. Cameron, Collingwood, Ont., armateur.	
.....	Nasmith, T. H.....	Vapeur.....	1874	Buffalo, E.-U.....	A hélice.....	56 0	15 0	7 8	49	36	M. Gordon, Port Colborne, Ont., armateur.	
.....	Ontario.....	Barge.....	1867	Welland, O.....	Voilier.....	131 0	23 0	9 0	.....	233	B. Lewis, Collingwood, Ont., armateur.	
.....	Ocean.....	Vapeur.....	1872	Ste. Catherine, O.....	A hélice.....	137 0	23 5	11 7	358	287	S. Keeton, Ste. Catherine, Ont., propriétaire de navires.	
.....	Prince of America.....	petite barquette	1863	do	Voilier.....	136 0	23 3	12 2	.....	368	J. McDonald, Wallaceburg, O., propriétaire de navires.	

.....	President.....	Barge.....	1869	do	do	112 4	22 0	7 7	.....	189	G. A. Clark, Port Dalhousie, O., marchand de bois.	
.....	Persia.....	Vapeur.....	1873	do	A hélice.....	144 0	23 4	7 4	347	267	J. Norris, Ste. Catherine, O.	
.....	Prussia.....	do.....	1873	do	do	137 8	23 7	7 4	374	301	J. C. Graham, do	
.....	Port Welland.....	Barge.....	1867	Welland, O.....	Voilier.....	120 0	20 0	8 5	.....	212	John Flett, Chippewa, Ont., marchand.	
.....	Reeve.....	Chalan.....	1865	Thorold, O.....	do	78 0	20 0	6 0	.....	100	E. Hoover, Welland, Ont., marchand.	
.....	Regina.....	Goëlette.....	1866	Ste. Catherine, O.....	do	77 4	18 4	8 0	.....	93	R. Pringle, Southampton, Ont., navigateur.	
.....	Rathesnahe.....	Chalan.....	1865	Port Dalhousie, O.....	do	96 0	20 9	6 0	.....	114	G. A. Clark, Port Dalhousie O., navigateur.	
.....	St. Andrew.....	Goëlette.....	1863	Ste. Catherine, O.....	do	116 1	23 2	10 5	.....	235	Wm. McIlwain, Ste. Catherine, Ont., propriétaire de navires.	
.....	St. Lawrence.....	Corvette.....	1864	do	do	135 0	23 7	11 9	.....	358	James Dawson, Sombra, Ont., marchand de bois.	
.....	Silver Spray.....	Vapeur.....	1864	Port Dalhousie, O.....	A aubes.....	134 0	16 7	9 0	204	173	W. J. Robertson, Owen Sound, Ont., propriétaire de navires.	
.....	Skylark.....	Chalan.....	1865	Ste. Catherine, O.....	Voilier.....	100 0	21 6	7 6	.....	148	Wm. Hutcheson, Stronness, O., marchand de bois.	
.....	Scotia.....	Vapeur.....	1871	do	A hélice.....	136 9	23 5	11 8	371	300	James Norris, Ste. Catherine, O., marchand de bois.	
.....	Sam Perry.....	do.....	1872	Port Dalhousie, O.....	do	68 0	13 3	6 7	42	32	A. Quackenbush, Port Dalhousie, Ont.	
.....	Sovereign.....	do.....	1873	Ste. Catherine, O.....	do	139 7	23 7	7 4	374	301	S. Neelon, Ste. Catherine, Ont.	
.....	Sacramento.....	Barge.....	1872	Welland, O.....	Voilier.....	110 0	22 2	6 9	.....	158	John Conlin, Thorold, Ont.	
.....	Sally Jack.....	Vapeur.....	1874	Buffalo, E.U.....	A hélice.....	66 0	15 5	7 0	44	28	C. H. Carter, Port Colborne, O., propriétaire de navires.	
.....	Shandon.....	Barque.....	1874	Ste. Catherine, O.....	Voilier.....	140 0	24 0	12 0	.....	374	P. Larkin, do do	
.....	Sligo.....	Goëlette.....	1874	do	do	138 0	23 0	11 8	.....	335	J. C. Graham, do do	
.....	Two Brothers.....	Chalan.....	1864	Port Robinson, O.....	do	90 0	20 0	9 0	.....	131	John Conlin, Thorold, O., propriétaire de navires.	
.....	T. R. Secord.....	do.....	1864	do	do	87 0	22 0	6 0	.....	122	do do	
.....	T. R. Secord.....	Vapeur.....	1867	do	A hélice.....	45 0	9 0	4 4	14	10	J. Brown, Thorold, Ont., entrepreneur.	
.....	T. C. Street.....	Barque.....	1869	Ste. Catherine, O.....	Voilier.....	139 0	23 4	11 5	.....	362	T. J. R. Phipps, Toronto, Ont., écuier.	
.....	Victoria.....	Chalan.....	1870	Welland, O.....	do	109 0	23 0	6 5	.....	156	James Raynor, Merriton, Ont., marchand.	
.....	Waubano.....	Vapeur.....	1865	Thorold, O.....	A aubes.....	135 0	18 3	7 0	185	146	Wm. Beatty, jun., Thorold, O., propriétaire de navire.	

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario—Port de St. Catherine.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	William Ross.....	Vapeur.....	1870	Port Robinson, O. A hélice		p. 10es p. 10es p. 10es	40 0	8 9	5 0	14	11	Wm. Ross, Port Robinson, Ont.
.....	100 navires.....					.....jaugeant				23,457		

SOMMAIRE.

29 goélettes .....	.....jaugeant	Ton'x
14 barques .....	do	8,634
4 petites barques .....	do	4,930
13 chalans .....	do	1,189
10 barges.....	do	1,514
30 vapeurs.....	do	1,750
	do	5,440
	(Tonnage brut, 6,650)	
100 navires .....	do	23,457

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—Suite.  
PORT DE TORONTO.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lien de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.			
						p. 10es	p. 10es	p. 10es			
.....	Atlantic .....	Goëlette .....	1842	Cobourg, O. ....	Voilier ..	89 0	18 2	8 0	.....	118	Robert Bridge, Port Hope, O. ....
.....	Angus Morrison .....	do .....	1862	Collingwood, O. ....	do .....	48 0	12, 0	4 0	.....	22	Joseph Palmer, Barrie, aubergiste, O. ....
.....	Ann Mulvey .....	do .....	1867	Ste. Catherine, O. ....	do .....	123 5	25 5	11 0	.....	295	Solomon Sylvester, Toronto, O., navigateur. ....
.....	Ann Bell Chambers .....	do .....	1864	Baie des Français, O. ....	do .....	52 0	13 0	5 0	.....	31	William Pizer, Pickering, O., navigateur. ....
71,241	Almida Coville .....	Vapeur .....	1868	Buffalo, E.U. ....	A hélice ..	32 5	9 0	4 3	9	6	John Ginty, Toronto, O., entrepreneur. ....
.....	Beard, J. G. ....	Goëlette .....	1856	Oakville, O. ....	Voilier ..	104 0	22 7	9 1	.....	158	G. T. Beard, Toronto, O., marchand. ....
.....	Belle .....	do .....	1863	Baie des Français, O. ....	do .....	68 0	15 5	5 9	.....	55	Mary Ann Whitehead, township de Pickering, O. ....
.....	Bob O'Link .....	do .....	1870	Toronto, O. ....	do .....	35 0	11 3	4 8	.....	15	Zeno Orton Quick, Ile de Port Pelée, O. ....
.....	Betsy .....	do .....	1868	do .....	do .....	45 0	12 0	3 7	.....	19	Catherine Evans, Port Cr�dit, O. ....
.....	Canada .....	do .....	1856	do .....	do .....	32 0	11 5	7 2	.....	17	Michael Hayes, Toronto, O., marchand. ....
.....	Caledonia .....	do .....	1842	Port Cr�dit, O. ....	do .....	37 5	18 0	8 9	.....	129	Owen Butler, Cobourg, O., navigateur. ....
.....	Carriella .....	Vapeur .....	1869	Barrie, O. ....	A hélice ..	70 0	12 0	4 5	29	19	D. L. Sanson, Orillia, O. ....
.....	Cumberland .....	do .....	1871	Port Robinson, O. ....	A aubes ..	204 5	26 0	10 7	418	228	William Thomson, Toronto, O., marchand. ....
71,243	C. W. Dennis .....	do .....	1874	Buffalo, E.U. ....	A hélice ..	41 5	10 5	5 0	17	8	William Thomson, Toronto, O., mouleur. ....
.....	Defiance .....	Goëlette .....	1848	Etobicoke, O. ....	Voilier ..	49 0	14 9	4 9	.....	26	James W. Cotton, Port Crédit, O., cultivateur. ....
.....	Dauntless .....	do .....	1868	Port Severn, O. ....	do .....	67 5	19 8	5 4	.....	73	John Templeman, Collingwood, O. ....

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario—Port de Toronto.—Suite

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Emily May.....	Vapeur.....	1861	Bell Ewart O.....	A aubes	144 6	21 3	7 8	181	104	Henry S. Howland, Toronto, O., marchand.	
.....	Edward John.....	Corvette.....	1861	do	Voilier..	63 0	16 5	4 7	.....	37	Edward C. Jones, Toronto, O., avocat.	
.....	Emily Dunham.....	Vapeur.....	1866	do	A hélice	68 5	17 4	3 5	.....	32	D. W. Linn, Bell Ewart, O., bourgeois.	
.....	Echo.....	Goëlette.....	1869	Toronto, O.....	Voilier..	69 0	14 4	5 7	.....	50	James McShorrey, Toronto, O., navigateur.	
.....	Fred Hotchkiss.....	Vapeur.....	1870	Collingwood, O.....	A hélice	48 6	8 6	5 0	22	15	Benjamin F. Lewis, Collingwood, O., navigateur.	
71,243	Favorite.....	do	1874	Buffalo, E.U.....	do	67 5	14 0	6 9	51	24	S. L. St. Jean, Ste. Catherine, O., propriétaire de navire.	
.....	George Henry.....	Goëlette.....	1855	Port Nelson, O.....	Voilier..	54 0	15 4	6 2	.....	35	James McAttin, township de Whitby, cultivateur.	
.....	Garyowen.....	Barque.....	1863	Kingston, O.....	do	132 0	20 9	10 7	.....	279	William Miles, Toronto, O., propriétaire de navire.	
.....	Georgian.....	Vapeur.....	1864	Baie Georgienne, O.....	A hélice	130 6	21 8	10 5	448	345	John Shaw, Port Ryerse, O., meunier.	
.....	Highland Chief.....	Goëlette.....	1841	Port Credit, O.....	Voilier..	72 0	14 6	5 0	.....	52	William Gorman, Pickering, O., navigateur.	
.....	Industry.....	do	1862	Port Union, O.....	do	63 0	15 4	5 6	.....	46	George Wright, Marysburg, O., navigateur.	
.....	Ida Burton.....	Vapeur.....	1866	Barrie, O.....	A aubes	82 0	14 0	6 2	54	21	George Burton, Barrie, O., marchand de bois.	
.....	Isabella.....	do	1869	Lac Simcoe, O.....	A hélice	56 6	14 4	6 9	43	14	Alfred Boutbee, Peterboro', O., avocat.	
.....	Isaac May.....	do	1872	Welland, O.....	do	161 0	27 5	12 5	592	490	Isaac May, Keswick, O., propriétaire de navire.	
.....	John A. Macdonald.....	Goëlette.....	1861	Toronto, O.....	Voilier..	112 0	19 9	9 0	.....	179	Archibald Taylor, Toronto, O., marchand de charbon.	
.....	James Abbs.....	do	1869	Port Credit, O.....	do	41 0	12 0	3 9	.....	15	Emily Blooves, Port Crédit, O.,	

.....	Jessie Scarth.....	do	1871	Hamilton, O.....	do	113 6	23 5	12 3	.....	325	William B. Scarth, Toronto, O., marchand de bois.	
.....	Jenny Lind.....	Goëlette.....	1850	Port Credit, Ont.....	do	48 5	14 0	5 0	.....	28	Benjamin Walton, Toronto, O., entrepreneur.	
71,244	Jane Armstrong.....	Vapeur.....	1874	Buffalo, E.-U.....	A hélice	61 5	14 0	6 3	45	24	Samuel Hopkins, Port Colborne, Ont., marchand.	
71,245	James G. Wort.....	Goëlette.....	1874	Pointe du Moulin, Ont.	Voilier..	136 0	26 3	11 3	.....	309	Edward W. Rathbun, Pointe du Moulin, O., marchand de bois.	
.....	Lord Nelson.....	do	1866	Toronto, Ont.....	do	75 0	17 9	6 3	.....	77	William Woodhouse, Yorkville, Ont., jardinier.	
.....	Lily Kerr.....	Vapeur.....	1869	Ste. Catherine, O.....	A hélice	70 0	14 4	7 6	58	26	Alex. R. Christie, Toronto, O., marchand de bois.	
.....	Lone Star.....	Goëlette.....	1868	Port Credit, Ont.....	Voilier..	48 0	14 9	5 2	.....	32	Andrew Beard, Ste. Catherine, Ont.	
.....	Lewis Hochkiss.....	Barge.....	1871	Collingwood, Ont.	do	205 0	36 8	13 0	.....	1001	James Henderson, Barrie, Ont., marchand.	
.....	Margaret.....	Goëlette.....	1852	Toronto, Ont.....	do	55 6	15 3	6 5	.....	40	John C. Griffith, Toronto, Ont., épicier.	
.....	Morning Star.....	do	1852	Oakville, Ont.....	do	78 0	18 3	7 7	.....	91	Patrick McManus, Toronto, O., gentilhomme.	
.....	Marco Polo.....	do	1854	do	do	101 0	23 0	8 6	.....	154	Philip Sheylin, Belleville, Ont., armateur.	
.....	Mary Ellis.....	do	1855	Broate, Ont.....	do	47 0	12 5	4 4	.....	29	Charles Hare, Port Credit, Ont., navigateur.	
.....	Mary Ann.....	do	1870	Port Credit, Ont.....	do	63 0	15 3	5 1	.....	43	Benjamin Dorland, Bronte, Ont., navigateur.	
.....	Mary E. Ferguson.....	do	1868	do	do	56 0	14 9	4 9	.....	36	William John Douglas, Port Nelson, Ont., marchand.	
.....	Margaret Ann.....	do	1870	do	do	40 5	11 5	4 0	.....	16	Joseph Naish, Port Credit, Ont., navigateur.	
.....	Mary Francis.....	do	1872	Toronto, Ont.....	do	46 0	10 0	3 7	.....	15	Michael Donnelly, Toronto, O., cultivateur.	
.....	Muskoka.....	do	1872	Chatham, Ont.....	do	149 0	26 0	11 6	.....	481	Isaac May, Keswick, O., armateur.	
.....	Minnie Blakely.....	do	1873	Port Credit, Ont.....	do	92 0	20 5	6 9	.....	111	Thomas W. Gollethrop, Toronto, Ont., navigateur.	
.....	New Dominion.....	do	1867	Port Dalhousie, O.....	do	97 0	21 0	8 6	.....	154	Alexander Peters, Toronto, O., navigateur.	
.....	Nipissing.....	Vapeur.....	1871	Gravenhurst, Ont.....	A aubes	110 0	17 7	6 5	148	94	Isaac Cocksburn, Toronto, Ont., marchand de bois.	
.....	Olivea.....	Goëlette.....	1853	Bronte, Ont.....	Voilier..	92 0	19 4	7 5	.....	122	Neison Hudgin, township de Marysburg Sud, gentilhomme.	
.....	Oddfellow.....	do	1848	Oakville, Ont.....	do	68 0	16 0	7 4	.....	72	H. D. Haskett, township de Hope, Ont., gentilhomme.	
.....	Orion.....	Yacht.....	1872	Ste. Catherine, O.....	do	70 0	15 5	5 5	.....	45	James Campbell, Toronto, Ont., éditeur.	
.....	Queen.....	Goëlette.....	1854	Orrillia, Ont.....	do	62 5	17 2	5 9	.....	50	Queitton St. George, Toronto, Ont., marchand.	
.....	Queen of the Brigantin North.....	do	1861	Notiawasaga.....	do	125 0	23 2	10 8	.....	347	Henry W. Jackman, Toronto, O., navigateur.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—Port de Toronto—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lien de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
	Resolute.....	Goëlette	1857	Port Credit, Ont.	Voilier.	p. 10es 70 0	17 0	p. 10es 5 8		80	Joseph Hartgrave, Milford, O., navigateur.	
	St. George.....	do	1853	Orillia, Ont.	do	52 8	14 4	5 0		38	Quetton St. George, Toronto, Ont., marchand.	
	Son and Heir.....	do	1857	Oakville, Ont.	do	165 0	24 4	9 2		174	William McIlvaine, Ste. Catharine, Ont., éouier.	
	Sunshine.....	do	1859	Port Credit, Ont.	do	55 0	15 7	5 5		34	William McCraney, Oakville, O., marchand.	
	Swift.....	do	1852	do	do	52 0	14 7	5 5		34	Henry Ferguson, Toronto, Ont., voilier.	
	Severn.....	do	1872	Welland, Ont.	do	151 0	27 5	12 7		536	Isaac May, Keswick, Ont., armateur.	
	Transit.....	Vapeur	1856	Toronto, Ont.	A aubes	115 0	16 7	5 2	82	53	William McGivern, Hamilton, Ont., marchand.	
	Twilight.....	Goëlette	1873	Picton, Ont.	Voilier.	106 0	25 8	9 3		173	John H. G. Hagarty, Toronto, Ont., marchand.	
71,246	Tobias Butler.....	do	1873	Pointe du Moulin, Ont.	do	148 0	28 9	11 5		425	William Hall, Toronto, armateur.	
	Victoria.....	Vapeur	1858	Lac Simcoe, Ont.	A hélice	73 0	16 3	7 0	64	39	James R. Silliman, Toronto, O., marchand de bois.	
	Wanderer.....	Goëlette	1866	Oakville, Ont.	Voilier.	80 0	24 0	7 6		110	George Wright, Port Hope, O., patron de navire.	
	Wenonah.....	Vapeur	1866	Bate Muskoka, O.	A aubes	80 5	15 9	6 3	102	62	A. P. Cockburn, Toronto, Ont., gentilhomme.	
	Waubaushene.....	Goëlette	1872	Chatham, Ont.	Voilier.	149 0	26 0	11 6		478	Isaac May, Keswick, Ont., armateur.	
	Whipparville.....	do	1867	Welland, Ont.	do	40 0	9 8	5 0		15	John McLennan, Toronto, Ont., navigateur.	
71,247	W. J. Atkins.....	Vapeur	1874	Buffalo, E.-U.	A hélice	60 0	15 0	6 5	42	25	W. J. Atkins, Dunnville, Ont., gentilhomme.	

SOMMAIRE.

	Tonnageaux.
1 barque.....	jaugéant 30
1 brigatin.....	do 340
47 goëlettes.....	do 5,599
2 corvettes.....	do 74
1 barge.....	do 1,001
1 yacht.....	do 45
19 vapeurs.....	do 1,629
72 navires.....	do 8,954

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—*Suite.*

PORT DE WINDSOR.

Numero officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
						p. 10es p. 10es p. 10es					
	Angelique	Chalan	1863	Belle Rivière, co. Essex, Ont.	Voilier	53 0	17 0	3 0		32	John Charland, Belle Rivière, co. Essex, Ont.
	Ada E. Allan	Vapeur	1872	Ile Walpole, Canada.	A hélice	90 0	22 0	6 3	107	68	R. L. McGregor, banquier Windsor, Ont.
	Cecelia	Barque	1865	Port Dalhousie, Lincoln C., Ont.	Voilier	135 5	23 7	11 0		343	John McAlister, marchand de bois, Windsor, Ont.
	City of Dresden	Vapeur	1872	Windsor, co. Essex, Ont.	A hélice	93 0	21 0	8 9	129	67	John Weston, navigateur, Windsor, Ont.
	Champion	Chalan	1873	Rivière Piec, co. Essex, Ont.	Voilier	66 8	18 0	5 2		50	J. M. Miller, Belle Rivière, co. Essex, Ont.
	Essex	Vapeur	1860	Windsor, co. Essex, Ont.	A aubes	81 0	18 8	8 0	94	53	Henry Jenking, constructeur de navire, Windsor, Ont.
	Florence	Chalan	1862	Belle Rivière, co. Essex, Ont.	Voilier	60 0	15 6	3 4		32	Israel Onelleto, navigateur, Belle Rivière, co. Essex, Ont.
	Florence	Vapeur	1866	Windsor, co. Essex, Ont.	A hélice	86 0	20 0	7 0	108	73	Henry Jenking, constructeur de navire, Windsor, Ont.
	Fear Not	Chalan	1870	Orque au Brochet, co. Essex, Ont.	Voilier	55 0	15 6	3 6		32	Jonathan Wyatt, cultivateur, Windsor, Ont.
	Great Western	Vapeur	1866	Windsor, co. Essex, Ont.	A aubes	220 0	40 2	13 0	1252	712	Cie. du chemin de fer Grand Occidental du Canada, Hamilton, Ont.
	Glory	Chalan	1869	Tecumseh, co. Essex, Ont.	Voilier	56 5	16 0	3 4		33	Francis Forcier, navigateur, Belle Rivière, co. Essex, Ont.
	Golden Harbor	do	1873	Petite Rivière, co. Essex, Ont.	do	68 6	17 7	4 6		42	Gilbert Badell, do
	Hugh Wood	do	1868	Rivière Ruscan, co. Essex, Ont.	do	54 0	14 0	3 6		29	Louis Kinville, do
	Industry	do	1861	Orque au Brochet, co. Essex, Ont.	do	50 0	13 6	2 6		21	A. Boscobel, do

71, 261	John Bell	do	1875	Kingsville, co. Essex, Ont.	do	87 2	20 0	6 0		37	Joseph Wye, navigateur Kingsville, co. Essex, Ont.
	Josephine	do	1861	Rivière Ruscan, co. Essex, Ont.	do	50 0	13 0	2 9		22	Cleophas Parent, navigateur, Belle Rivière, co. Essex, Ont.
	Johanna	Chalan	1867	Crrique du Brochet, co. Essex, O.	do	80 0	17 6	4 0		40	John Cuda, navigateur, Belle Rivière, co. Essex, O.
	Laura	Golette	1873	Walkerville, co. Essex, O.	do	140 0	23 0	11 8		348	George Campbell, marchand de bois, Windsor, O.
	Mary	Chalan	1864	Crrique du Brochet, co. Essex, O.	do	50 0	11 0	4 0		20	Jonathan Wyatt, fermier, Windsor, O.
	Mary Alice	do	1866	Rivière Ruscan, co. Essex, O.	do	62 0	18 0	4 6		51	Francis Duprey, navigateur, Belle Rivière, co. Essex, O.
	Mary Jane	do	1869	Rochester, comté Essex, O.	do	60 0	16 0	4 0		30	James Strong, navigateur, Belle Rivière, co. Essex, O.
	Mystery	do	1872	Belle Rivière, co. Essex, O.	do	36 6	12 0	4 6		15	William Haggerty, navigateur, Windsor, O.
	Michigan	Vapeur	1873	Sandwich Est, co. Essex, O.	A aubes	265 0	38 4	14 2	1344	908	Cie. du ch. de fer Grand Occidental du Canada, Hamilton
	New Dominion	Chalan	1867	Crrique du Brochet, co. Essex, O.	Voilier	65 0	19 0	3 6		49	C. F. Hodges, navigateur, Belle Rivière, co. Essex, O.
	Ontario	do	1869	Rivière Piec, co. Essex, O.	do	78 0	20 0	4 4		76	James Patillo, navigateur, Belle Rivière, co. Essex, O.
	Republic	do	1872	Walkerville, co. Essex, O.	do	44 0	16 6	4 3		25	W. J. Partridge, navigateur, Windsor, O.
	St. Peter	do	1858	Windsor, co. Essex, O.	do	52 0	15 6	3 0		28	Gilbert Charon, navigateur, Belle Rivière, co. Essex, O.
	St. Joseph	do	1869	Belle Rivière, co. Essex, O.	do	50 0	14 6	4 0		28	G. Lawson, navigateur, Belle Rivière, co. Essex, O.
	Transit	Vapeur	1872	Walkerville, co. Essex, O.	A hélice	168 0	39 9	14 6	759	327	Cie. du ch. de fer Grand Occidental du Canada, Hamilton.
	Transfer	do	1873	do	A aubes	242 0	43 0	14 3	1222	591	Chemin de fer du Sud du Canada, St. Thomas, O.
	Union	do	1857	Windsor, co. Essex, O.	do	163 0	33 3	10 0	1190	909	Cie. du ch. de fer Grand Occidental du Canada, Hamilton.
	White Cloud	Chalan	1864	Sandwich, Est, co. Essex, O.	Voilier	60 0	14 0	3 6		24	Peter Percutt, navigateur, Windsor, O.
	Willie	do	1871	Rivière Ruscan, co. Essex, O.	do	65 0	15 4	2 9		37	E. Duprey, navigateur, Belle Rivière, co. Essex, O.

SOMMAIRE.

1 barque	.....	jaugant	342	Pou.x.
1 golette	.....	do	348	
22 chalans	.....	do	818	
9 vapeurs	.....	do	3,704	
33 navires	.....	jaugant	5,302	do
		(tonnage brut, 6,205)		

Liste des navires inscrits sur les livrés d'enregist. du Canada—Ontario.—Suite.  
PORT DE WALLACEBURG.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.			
	Albatross	Goëlette	1867	Sombra, O.	Voilier	p. 10es p. 10es	40	12 8	4 0	18	Maillard Shirliff, Chatham, O., navigateur.
	Blackbird	Chalan	1867	Wilkesport, O.	do		76 3	20 5	5 7	65	Richard Hooper, Wilkesport, O., charpentier.
	Brandywine	do	1864	Wallaceburg, O.	do		80 2	19 0	5 9	61	Wm. J. McDonald, Wallaceburg, O., navigateur.
	Beaver	Vapeur	1870	Dresden, O.	A hélice		68 6	14 0	6 5	44	Hugh Currie, Dresden, O., bourgeois.
	Commerce	Chalan	1864	Wallaceburg, O.	Voilier		101 7	23 5	5 6	105	Charles J. Johnson, Wallaceburg, O., bourgeois.
	Coral	Vapeur	1871	do	A hélice		86 0	21 1	7 1	93	Robert Daly, Wallaceburg, O., bourgeois.
	Champion	Chalan	1872	Lambton	Voilier		68 0	20 3	3 5	36	James O'Leary, Lambton, O., bourgeois.
	Dominion	Vapeur	1867	Wallaceburg, O.	A aubes		117 0	25 1	8 2	178	James W. Steinhoff, Wallaceburg, O., navigateur.
	Echo	Chalan	1867	Sombra.	Voilier		90 0	23 2	6 8	110	James Menton, Pointe de Baby, O., bourgeois.
	Elijah Windsor	Vapeur	1871	Sombra, O.	A hélice		85 0	22 0	5 4	68	Joseph Stover, Sombra, O., navigateur.
	Ella	Chalan	1873	Bay City, O.	Voilier		101 3	24 0	4 5	80	John Weston, Windsor, O., navigateur.
	Etta	do	1873	Lambton, O.	do		72 0	21 0	4 1	49	Nathan Ward, Lambton, O., navigateur.
	Flamingo	do	1867	Wallaceburg, O.	do		64 7	15 3	4 5	40	Margaret Craus'on, Sombra, O., navigateur.
	Fenton	do	1863	do	do		111 7	25 3	8 3	190	John Roche, Québec, P. Q., marchand.
	Faith	do	1866	do	do		82 0	18 0	5 0	47	Thurston Leake, Corunna, O., navigateur.

Classé B 1, Association des Lacs.

	Hera	Vapeur	1861	Hamilton, O.	A hélice		65 7	13 0	7 0	38	John A. Sewell, Lambton, O., marchand.
	J. B. Newman	Vapeur	1873	Wallaceburg, Ont.	A aubes		60 0	12 5	3 1	17	Wm. J. Mclean, Wallaceburg, Ont., gentilhomme.
	John Bruce	Chalan	1863	do	Voilier		92 0	23 6	5 4	107	Hugh Currie, Dresden, Ont., gentilhomme.
	Jennie	do	1866	Mooretown, Ont.	do		78 0	19 0	5 2	46	Henry McIntyre, Wallaceburg, Ont., navigateur.
	Kent	do	1861	Wilkesport, Ont.	do		90 8	18 5	5 8	102	Thomas Bury, Sombra, Ont., navigateur.
	Lady Sampson	do	1873	do	do		97 0	25 0	4 1	85	Charles Burrows, Sarnia, Ont., écuyer.
	Lucks-all	Goëlette	1858	Sombra, Ont.	do		56 9	15 0	3 7	28	Joseph E. Vandeson, Belleville, Ont., navigateur.
	Minnie Williams	do	1862	Wallaceburg, Ont.	do		135 0	26 2	12 1	359	Gilbert C. Baston, Wellington Square, Ont., marchand.
	Mary Ann	Chalan	1865	Hamilton, Ont.	do		76 5	20 0	5 5	64	Alexander Currie, Chatham, O., navigateur.
	Oriental	do	1863	Wallaceburg, Ont.	do		71 7	19 7	5 5	64	Andrew Steinhoff, Wallaceburg, Ont., navigateur.
	Philamine	do	1869	Sombra, Ont.	do		56 0	17 5	4 7	32	Joseph Benoit, Sombra, Ont., navigateur.
	P. E. McKerral	Vapeur	1869	Wallaceburg, Ont.	A hélice		96 8	23 5	6 0	116	James B. Syms, Collingwood, Ont., navigateur.
	Reindeer	do	1869	do	do		72 0	13 0	4 6	35	James Stover, Raleigh, Ont., cultivateur.
	Samson	Chalan	1873	Lambton, Ont.	Voilier		81 0	20 6	4 0	52	James O'Leary, Lambton, Ont., gardien de quel.
	W. R. Peck	do	1867	Dresden, Ont.	do		83 0	24 3	4 5	76	Hugh Currie, Dresden, Ont., gentilhomme.
	W. S. Ireland	Vapeur	1872	Wallaceburg, Ont.	A hélice		86 5	24 1	6 7	104	James W. Steinhoff, Wallaceburg, Ont., navigateur.
	31 navires						jaugant		jaugant	2,239	tonneaux.

Classé B 1, Association des Lacs.

SOMMAIRE.

3 goëlettes	.....	Ton x.	405
19 chalans	.....	jaugant	1,412
9 vapeurs	.....	do	422
31 navires	.....	do	2,230
	.....	(Tonnage brut, 693 ton x)	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—*Suite.*  
PORT DE WHITBY.

Numero officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Ontario .....	Goëlette .....	1868	Whitby, Ont.....	Voilier .....	p. 10es	112 0	23 0	9 5	.....	218 John Albert Phipper.	
.....	Royal Oak .....	do .....	1852	Oakville, Ont.....	do .....	95 0	20 2	9 5	.....	192 Felix Linnon.		
.....	2 navires.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant	410 tonneaux.		

SOMMAIRE

2 goëlettes ..... jaugeant 110  
Ton'x. 6,872

SOMMAIRE POUR LE PROVINCE D'ONTARIO.

20 barques.....	..... jaugeant	Ton'x.
2 bricks.....	do	6,872
4 petites barques.....	do	505
5 brigantins.....	do	1,189
313 goëlettes.....	do	1,475
111 barges.....	do	50,288
80 chalans.....	do	16,499
56 bateaux à bois.....	do	6,088
10 corvettes.....	do	2,761
2 civateurs.....	do	339
1 yacht.....	do	69
211 vapeurs.....	do	45
..... (Tonnage brut, 40,187).....	do	26,878
815 navires.....	do	112,008

Liste des NAVIRES inscrits sur les livres d'enregistrement du Canada, au 31 décembre 1874.

PROVINCE DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD.

PORT DE CHARLOTTETOWN.

Numero Officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
54,229	Adell .....	Goëlette...	1866	Baie Rello, I. P. E.	Voilier ..	60 8	19 4	7 6	.....	51	John Knight, Souris, I. P. E.	
561,989	Adventure .....	do .....	1871	Wallace, N. E. ....	do .....	61 4	20 1	8 4	.....	54	John Sellar, Rivière du Nord, I. P. E.	
36,287	A. Fifield .....	do .....	1861	Ile au Cerf, Maine, E. U.	do .....	51 9	16 4	7 2	.....	34	Chas. McDonald, Orwell, I. P. E.	
71,422	Agnes .....	Brigantin..	1874	Summerside, co. Prince, I. P. E.	do .....	106 0	24 2	12 6	.....	199	Angus McMillan, Summerside, I. P. E.	Classé au Lloyd 7 A.
66,390	Albert .....	do .....	1872	Baie Egmont, co. Prince, I. P. E.	do .....	105 0	24 4	12 4	.....	193	do .....	
66,428	Albert .....	Goëlette...	1874	Haye Murray, co. King, I. P. E.	do .....	54 0	18 2	7 3	.....	41	John Herring, Haye Murray, I. P. E.	
71,405	Albert T. Young	Barque .....	1874	Pinetac, co. Queen, I. P. E.	do .....	124 9	26 9	14 8	.....	325	William Welsh, Charlottetown, I. P. E.	do
59,678	Albion .....	Goëlette ..	1868	do .....	do .....	48 0	15 7	6 4	.....	28	James A. McKie, New London, I. P. E.	
36,835	Alexander .....	do .....	1860	Grande Rivière, co. King, I. P. E.	do .....	58 0	16 7	7 1	.....	40	John Collings, Baie à l'Esturgeon, I. P. E.	
42,876	Alexander .....	do .....	1861	Belfaot, co. Queen, I. P. E.	do .....	58 0	17 4	6 9	.....	41	Jones Anderson, Charlottetown, I. P. E.	
63,283	Alice .....	do .....	1839	Baie Booth, Maine, E. U.	do .....	47 0	14 8	7 1	.....	27	J. S. Carvell, Charlottetown, I. P. E.	
71,447	Alice H. ....	Brigantin..	1874	Baie St. Pierre, co. King, I. P. E.	do .....	103 2	24 0	12 9	.....	198	James Duncan et Cie., Charlottetown, I. P. E.	do
57,056	Alice Myreck .....	Goëlette ..	1867	Alborton, co. Prince, I. P. E.	do .....	85 8	25 0	8 4	.....	134	Hyndman, Frères, Charlottetown, I. P. E.	
71,464	Alina .....	Brigantin..	1874	Souris, co. Prince, I. P. E.	do .....	103 7	24 5	12 9	.....	199	James Duncan et Cie., Charlottetown, I. P. E.	

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
66,380	Alpha	Goëlette	1873	Lac Nord, co. King, I.P.E.	Voilier	p. 10es 47 2	15 7	0 0	.....	26	John Knight, Souris, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A.
71,413	Alpha	Vapeur	1874	Summerside, co. Prince, I.P.E.	A hélice	126 0	22 6	10 9	223	149	Hugh Ramsay, Summerside, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A.
50,888	Ambrose	Goëlette	1864	Bédoué, co. Prince, I.P.E.	Voilier	49 7	15 6	6 6	.....	29	Donald McDonald, Pte. Prim, I.P.E.	.....
55,949	Amejent	do	1848	Belfast, co. Queen, I.P.E.	do	60 5	16 5	9 1	.....	69	McColm Nicholson, Belfast, I.P.E.	.....
66,359	Amita	do	1873	Georgetown, co. King, I.P.E.	do	64 2	19 6	7 6	.....	53	Archd. J. McDonald, Georgetown, I.P.E.	.....
66,242	Amoretta	do	1871	do	do	43 0	14 0	5 9	.....	18	Andrew A. McDonald, Charlottetown, I.P.E.	do
59,785	Amos and Alfred	Brick	1869	Cap Ouest, co. Prince, I.P.E.	do	113 6	26 2	13 8	.....	260	Amos McWilliams, Cap Ouest, I.P.E.	do
57,021	Amphion	Brigantin	1867	Grande Rivière, co. King, I.P.E.	do	116 0	25 0	14 1	.....	274	Peake frères et Cie., Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 5 A.
66,366	Ancilla	Goëlette	1872	Orwell, co. Queen, I.P.E.	do	59 3	17 2	7 8	.....	48	James Anderson, Orwell, I.P.E.	.....
66,329	Anemone	do	1870	Rustico, co. Queen, I.P.E.	do	34 9	11 0	4 0	.....	10	Sammel Nelson, Charlottetown, I.P.E.	.....
59,661	Annie	do	1867	Georgetown, co. King, I.P.E.	do	39 0	13 9	5 6	.....	15	Roderick Munro, Georgetown, I.P.E.	do
71,437	Annie	Brigantin	1874	Mont Stewart, co. Queen, I.P.E.	do	103 0	25 3	12 6	.....	193	William Welsh, Charlottetown, I.P.E.	do
71,418	Annie Marie	do	1874	do	do	115 8	26 2	12 9	.....	242	Peake frères et Cie., Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A.
54,215	Arabian	do	1866	Baie Egmont, co. Prince, I.P.E.	do	104 0	24 0	12 9	.....	216	Robert Longworth, Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 6 A.
71,431	Aretic	P. barque	1874	Bideford, co. Prince, I.P.E.	do	154 2	29 6	17 1	.....	489	William Richards, Bideford, I.P.E.	Classée au Lloyd 9 A.
56,573	Arctel	Goëlette	1860	Subarctique, co. Cluysberg, I.P.E.	do	58 0	20 1	7 5	.....	44	Ronald Campbell, Summerside, I.P.E.	.....

58,775	Arctel	do	1870	Bayfield, co. Westmorland, I.P.E.	do	59 0	19 8	7 4	.....	53	James R. Reid, Crapaud, I.P.E.	.....
69,278	Assyrian	Barque	1873	Pont Cardigan, co. King, I.P.E.	Voilier	139 8	28 5	17 4	.....	492	Andrew A. McDonald, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A.
69,669	Atalanta	Brigantin	1868	rv. de l'Ouest, co. Queen, I.P.E.	do	98 6	24 8	11 9	.....	182	Eyren McMillan, rv. de l'Ouest, I.P.E.	Classé au Lloyd 4 A.
36,395	Atempt	Goëlette	1859	New London, co. Queen, I.P.E.	do	36 0	12 0	4 7	.....	11	John Bernard, New London, I.P.E.	Classée au Lloyd.
71,450	Atwood	Brigantin	1874	Souris, co. King, I.P.E.	do	104 7	24 7	12 7	.....	188	George D. Longworth, Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A.
71,436	Aubrey Peake	Brick	1874	Mont Stewart, co. Queen, I.P.E.	do	115 6	26 7	12 9	.....	249	Peake, Fils et Cie. Charlottetown, I.P.E.	do
71,434	Aurora	do	1874	Pont Cardigan, co. King, I.P.E.	do	120 5	27 0	15 0	.....	299	Andrew A. McDonald, Charlottetown, I.P.E.	do
54,194	Bay State	Goëlette	1849	Dartmouth, Mass., E. U.	do	52 0	16 0	6 0	.....	28	R. A. Clarke, Alberton, I.P.E.	do
66,431	Beagle	Brigantin	1874	Pont Cardigan, co. King, I.P.E.	do	112 5	26 2	13 8	.....	249	L. C. Owen, Charlottetown, I.P.E.	do
66,311	Bethia	do	1872	Mont Stewart, co. Queen, I.P.E.	do	103 6	24 2	12 9	.....	196	James Duncan, Charlottetown, I.P.E.	do
37,718	BishopMcKinnon	do	1833	Arichat Ouest, co. Richmond, I.P.E.	do	82 0	31 0	12 0	.....	156	Frederick W. Hyndman, Charlottetown, I.P.E.	do
66,323	Bittern	do	1872	Baie Rollo, co. King, I.P.E.	do	95 3	24 5	10 3	.....	130	Daniel Davies, Charlottetown, I.P.E.	do
59,777	Black Fox	Goëlette	1870	New Glasgow, co. Queen, I.P.E.	do	57 0	17 2	6 4	.....	32	John Orr, New Glasgow, I.P.E.	do
61,526	Bonnie Jean	do	1871	Rivière au Sabie, co. King, I.P.E.	do	57 0	18 4	7 1	.....	34	James T. McLeod, New London, I.P.E.	do
46,873	Bounty	do	1864	New Glasgow, co. Queen, I.P.E.	do	67 6	19 4	6 6	.....	55	Jas. Laird, jun., New Glasgow, I.P.E.	do
41,721	Brador	do	1858	Hav. de Murray, co. King, I.P.E.	do	65 0	19 2	7 9	.....	51	Donald McRitchie, Ste. Anne, comté Victoria, I.P.E.	do
41,142	Brave	do	1866	Pigwash, Nouvelle Ecosse.	do	47 3	13 5	6 1	.....	21	D. Pierson, Summerside, I.P.E.	do
59,687	Break of Day	do	1868	Tryon, co. Prince, I.P.E.	do	55 3	16 3	6 8	.....	36	John Ross, Crapaud, I.P.E.	do
36,814	Breeze	do	1860	Prinette, co. Queen, I.P.E.	do	43 0	13 2	5 6	.....	18	Edward Chapman, havre de Murray, I.P.E.	do
59,804	Bride	Barque	1870	Bideford, co. Prince, I.P.E.	do	118 7	27 7	14 9	.....	303	John Yoe, Port Hill, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A.
71,430	Bridgegroom	Goëlette	1874	Summerside, comté Prince, I.P.E.	do	151 1	29 9	17 9	.....	536	William Richards, Bideford, lot 12, I.P.E.	Classée au Lloyd 8 A.
42,911	Brothers	do	1863	Nail Pond, comté Prince, I.P.E.	do	50 5	14 3	5 9	.....	29	Joseph Arseneau, Nail Pond, I.P.E.	do
66,310	C. A. Bell	do	1872	Cap Traverse, co. Prince, I.P.E.	do	53 8	18 6	5 7	.....	32	Robert Carruthers, Cap Traverse I.P.E.	do
48,059	Carrie	do	1862	Tadush, E.N.	do	54 3	17 5	6 5	.....	33	William A. Douse, Charlottetown, I.P.E.	do
66,429	Catherine	Brigantin	1874	Summerside, comté Prince, I.P.E.	do	105 3	24 5	12 9	.....	199	Angus McMillan, Summerside, I.P.E.	Classé au Lloyd 9 A.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
53,875	Catherine	Goëlette	1866	St. Jean - Port - Joli, Canada.	Voilier	66 5	21 0	7 9			61 Hyndman, Frères, Charlottetown I.P.E.	
71,463	Cavalier	Barque	1874	Port Fortune, co. King, I.P.E.	do	168 2	32 7	18 2			689 James Duncan, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 9 A.
35,761	Celerity	Goëlette	1849	Baie Mahone, N.E.	do	49 0	16 5	7 4			31 H. L. Carey, Baie Verte, N.E.	
52,593	Centreville	do	1868	Crapaud, comté Queen, I.P.E.	do	44 4	14 4	6 2			26 William H. Bindley, Montréal, P.Q.	Classée au Lloyd 7 A.
71,446	Cerdic	Brigantin	1874	Rivière Vernon, co. Queen, I.P.E.	do	114 8	27 0	12 9			282 L. C. Owen, Charlottetown, I.P.E.	
36,101	Challenge	Goëlette	1857	Sherbrooke, N.E.	do	76 5	20 9	10 0			92 William O. White, Montague, I.P.E.	
42,908	Change	do	1862	New Glasgow, co. Queen, I.P.E.	do	48 7	12 6	6 5			25 James Dalton, Georgetown, I.P.E.	
53,673	Charles	do	1855	Souris, co. King, I.P.E.	do	60 0	16 0	7 0			50 James Lennigan, Charlottetown, I.P.E.	do
71,420	Charles P. Knight.	Brigantin	1874	do	do	104 7	24 1	12 9			199 James C. Pope, Charlottetown, I.P.E.	
36,819	Christiana	Goëlette	1860	Iles aux Bois, comté Queen, I.P.E.	do	45 6	15 3	6 3			25 D. Deagle, Baie Rollo, I.P.E.	
36,419	Clarinda	do	1859	Port Hill, comté King, I.P.E.	do	42 8	13 7	6 0			25 George C. DeWolf, Cheticamp, N.E.	
57,016	Clarissa	do	In- Essex, Mass., E.U.	do	do	42 0	13 0	5 3			14 Jerard Barry, St. Pierre, I.P.E.	
42,177	Clementine	do	1861	Baie Rollo, comté King, I.P.E.	do	52 0	16 7	6 7			30 Charles Deagle, Baie Rollo, I.P.E.	do
71,407	Clio	Brigantin	1874	Rivière Ouest, co. Queen, I.P.E.	do	113 7	26 4	12 9			236 L. C. Owen, Charlottetown, I.P.E.	
66,360	Columbia	do	1827	Essex, Mass., E.U.	do	53 1	16 6	6 3			33 P. S. McGowan, Charlottetown, I.P.E.	
66,354	Confederate	do	1873	New Glasgow, co. Queen, I.P.E.	do	62 5	18 2	7 4			49 John Orr, Rivière des Français, New London, I.P.E.	

59,207	Conqueror	do	1870	Bellevue, co. Queen, I.P.E.	do	39 2	14 6	5 6			21 Thomas Young, I.P.E.	
71,454	Consul	Brigantin	1874	Rivière, co. King, I.P.E.	do	107 0	24 8	12 7			194 William Welsh, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A.
59,742	Corssair	Goëlette	1869	Rivière Montague, co. King, I.P.E.	do	58 0	17 2	7 0			36 Edward Chapman, Havre Murray, I.P.E.	
59,832	Cytus	Barque	1871	Summerside, co. Queen, I.P.E.	do	121 1	27 9	14 9			349 Angus McMillan, Summerside, I.P.E.	Classée au Lloyd 5 A.
42,987	Daniel	Goëlette	1863	Prince, I.P.E.	do	51 7	17 0	6 4			32 Wm. H. Boats, Rocky Point, lot 65, I.P.E.	
59,649	Dashaway	do	1867	Havre Murray, co. King, I.P.E.	do	36 7	11 4	4 8			10 Wm. Graham, Rustigo Nord, I.P.E.	
71,432	Dashwood	Brigantin	1874	Mont Stewart, co. Queen, I.P.E.	do	105 0	24 7	12 7			199 Geo. D. Longworth, Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A. I.
71,415	David	do	1874	do	do	117 8	25 7	12 9			237 L. C. Owen, Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A.
71,409	Dictator	Barque	1874	Cap Ouest, co. Prince, I.P.E.	do	104 9	24 6	12 8			199 Amos McWilliams, Cap Ouest, I.P.E.	do
57,062	Douglass	Goëlette	1867	Rivière Enmore, co. Prince, I.P.E.	do	117 2	26 7	14 9			322 A. McMillan, Summerside, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A. I.
66,415	Dove	do	1874	New Glasgow, co. Queen, I.P.E.	do	50 2	15 3	5 8			25 Donald McKay, Rustico, I.P.E.	
66,434	Duchess	Brick	1874	Pisiquid, co. Queen, I.P.E.	do	118 4	26 3	12 9			249 James Duncan, Charlottetown, I.P.E.	do
66,445	Eagle	do	1874	Havre Murray, co. King, I.P.E.	do	110 0	24 6	13 3			226 Daniel Davies, Charlottetown, I.P.E.	do
71,743	East Riding	Vapeur	1865	New Glasgow, N. E., co. Pictou.	do	111 3	18 3	6 4			35 John R. Carmichael, New Glasgow, N.E.	do
71,411	E. Brown	Brigantin	1862	Thomaston, Maine, E.U.	Voilier	51 2	15 2	5 7			24 John F. Robertson, Charlottetown, I.P.E.	
66,280	E. C. Mutch	Barque	1871	Summerside, co. I.P.E.	do	109 4	25 2	11 0			183 George F. Mutch, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A. I.
66,362	Edith	do	1873	Port Hill, co. Prince, I.P.E.	do	117 0	26 5	14 8			291 James Yeo, Port Hill, co. Prince, I.P.E.	do
46,838	E. Hodgson	Goëlette	1863	Pointe Rouge, co. I.P.E.	do	57 2	17 2	7 1			39 John D. Levie, Souris, I.P.E.	
66,401	Elfin	Vapeur	1872	Georgetown, co. A. Prince, I.P.E.	Aubes	81 0	21 6	7 4	122		34 Daniel Gordon, Georgetown, I.P.E.	
57,050	Elizabeth	Goëlette	1867	Baie Rollo, comté King, I.P.E.	Voilier	49 8	16 3	6 9			32 Lawrence Kiekham, Souris, I.P.E.	
71,423	Elizabeth	do	1874	Baie Egmont, co. Prince, I.P.E.	do	126 6	27 9	14 9			333 Angus McMillan, Summerside, I.P.E.	do
66,244	Elizabeth Ann	do	1871	New London, I.P.E.	do	44 8	15 4	5 8			24 D. M. McIntyre, New London, I.P.E.	
37,373	Ellen	do	1846	Canso, N.E.	do	55 9	16 7	8 1			43 M. A. Trencham, Port Elgin, I.P.E.	do
66,305	Emerald	do	1872	Etang de la Vache Marine, I.P.E.	do	73 0	22 3	7 8			81 Wm. Richards, Bideford, lot 12, I.P.E.	
71,412	Emerald	do	1874	Rivière Murray, co. King, I.P.E.	do	46 1	15 8	6 4			25 Wm. McLean, Rivière Murray, I.P.E.	

Listre des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—l'île du P. E.—Port de Charlottetown.—Suite.

Numero officiel.	Nom du navire.	Greement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
71,416	Emilienne	Goëlette	1874	Baie Egront, I.P.E.	Voilier.	p. 10es 68 6	19 2	7 7	.....	.....	65 U. C. Trudelle, Baie Egmont, I.P.E.	
66,360	Endeavour	do	1871	Pierre Jacques, lot 8, co. Prince, I.P.E.	do	40 3	13 5	5 1	.....	.....	16 Arthur Ramsay, Pierre Jacques, lot 8, I.P.E.	
59,775	Enterprise	do	1870	Rivière Brudénel, I.P.E.	do	64 0	19 8	7 8	.....	.....	53 William McLaren, Georgetown, I.P.E.	
59,786	Enterprise	do	1870	Pinette, co. Queen, I.P.E.	do	42 6	14 3	5 4	.....	.....	18 Alexander McRae, Pinette, I.P.E.	
71,441	Erwood	Brigantin	1874	Montague, co. King, I.P.E.	do	102 1	24 9	12 3	.....	.....	187 George Longworth, Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A.
71,406	Evangeline	Barque	1874	Rivière Enmore, co. Prince, I.P.E.	do	146 0	32 3	17 9	.....	.....	562 Wm. Richards, Bideford, lot 12, I.P.E.	Classée au Lloyd 8 A.
66,290	Excel	Goëlette	1872	Pont de Montagne, co. King, I.P.E.	do	61 7	19 7	7 6	.....	.....	51 D. R. Dewar, Montague, I.P.E.	Classé au Lloyd A 1.
54,243	Excel	Brigantin	1866	Grande Rivière, lot 14, co. Prince, I.P.E.	do	108 3	25 6	14 5	.....	.....	263 Stephen Steven, Ch. d'Hungertford, Holloway, London.	
57,738	Farewell	Goëlette	1840	Lunenbourg, N.E.	do	39 4	13 0	5 9	.....	.....	23 Abraham Sampson, Arichat Ouest, C.B.	
49,469	Fear Not	do	1866	Wallace, N.E.	do	54 0	16 7	7 3	.....	.....	39 Allen McDonald, Charlottetown, I.P.E.	
66,374	Fleetwood	Brigantin	1873	Mont Stewart, co. Queen, I.P.E.	do	96 1	24 1	11 0	.....	.....	181 George D. Longworth, Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 9 A 1.
42,154	Flirt	Goëlette	1869	Rustico, co. Queen, I.P.E.	do	40 6	12 9	5 0	.....	.....	16 W. W. Clarke, Charlottetown, I.P.E.	
59,829	Flirt	do	1870	Crique Profonde D. de Oanso, N.E.	do	30 0	11 2	5 1	.....	.....	8 P. S. Macgowan, Charlottetown, I.P.E.	
59,837	Flora Ann	do	1871	Havre Murray, co. King, I.P.E.	do	39 2	12 2	5 0	.....	.....	12 J. F. Bears, Havre Murray, I.P.E.	
59,838	Florence	do	1871	Montague, I.P.E.	do	88 2	24 0	10 4	.....	.....	119 P. W. Hyndman, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 5 A.
71,423	Florence	Barque	1874	Grande Rivière, co. Prince, I.P.E.	do	127 4	28 4	16 1	.....	.....	356 John Foy, Fort Hill, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A.

71,423	Florence	Barque	1874	Grande Rivière, co. Prince, I.P.E.	do	127 4	28 4	16 1	.....	.....	356 John Foy, Fort Hill, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A.
71,423	Florence	Barque	1874	Grande Rivière, co. Prince, I.P.E.	do	127 4	28 4	16 1	.....	.....	356 John Foy, Fort Hill, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A.
36,804	Fonu	do	1860	New Glasgow, co. Queen, I.P.E.	do	50 4	15 0	6 5	.....	.....	29 A. Horton, New Harbour, co. Guysbure, I.P.E.	
36,992	Foam	do	1874	La Have, N.E.	do	60 0	19 4	7 6	.....	.....	41 Richard Moran, Charlottetown, I.P.E.	
54,212	Frank	do	1866	Tignish, co. Prince, I.P.E.	do	72 5	21 7	7 3	.....	.....	62 James McKenzie, Boston, Mass., E.U.	
66,377	Frank	Vapeur	1873	Summerside, co. Prince, I.P.E.	do	80 9	18 0	6 1	96	.....	31 James L. Holman, Summerside, I.P.E.	
66,364	Frederick	Goëlette	1873	Orspond, comté de Queen, I.P.E.	do	69 0	21 0	8 2	.....	.....	71 Adam C. Leard, Crapaud, I.P.E.	
59,770	Gauntlet	Barque	1868	Mont Stewart, co. Queen, I.P.E.	do	132 3	26 7	14 9	.....	.....	345 James P. Douse, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 5 A 1.
51,933	Gazelle	Goëlette	1836	Essex, Mass., E.U.	do	62 5	17 5	8 0	.....	.....	33 M. L. Mullins, Antigonish, N.E.	
86,402	Gazelle	Barque	1873	Rivière Murray, co. King, I.P.E.	do	153 8	31 3	16 1	.....	.....	499 Arvenias Lord, Charlottetown, I.P.E.	
66,363	General Grant	Goëlette	1864	Essex, Mass., E.U.	do	75 0	21 3	8 7	.....	.....	90 Hugh J. Montgomery, New London, I.P.E.	
71,419	George Peake	Barque	1874	Mont Stewart, co. Queen, I.P.E.	do	150 1	30 8	17 3	.....	.....	550 Peake Frères et Cie, Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 9 A 1.
66,386	George S. Fogg	Goëlette	1860	Essex, Mass., E.U.	do	86 0	24 5	8 0	.....	.....	103 John Chapman, Souris, I.P.E.	
71,440	George	Brick	1874	Souris, co. King, I.P.E.	do	123 0	26 2	14 9	.....	.....	299 A. W. Owen, Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A.
52,1435	Gertrude	Barque	1874	Mont Stewart, co. Queen, I.P.E.	do	128 1	29 0	14 9	.....	.....	397 John Gillan, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A.
71,462	G. H. Gordon	do	1874	Georgetown, co. King, I.P.E.	do	135 1	29 8	17 8	.....	.....	478 Daniel Gordon, Georgetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 5 A.
53,566	Gipsy Bride	Goëlette	1865	Sheet Harbour, N.E.	do	56 0	17 0	7 4	.....	.....	41 Angus Steel, Georgetown, I.P.E.	
66,383	Glen	do	1873	Pinette, co. Queen, I.P.E.	do	41 9	15 1	5 7	.....	.....	19 Donald McRae, Pinette, I.P.E.	
59,866	Glynwood	do	1868	Mont Stewart, co. Queen, I.P.E.	do	80 9	22 3	8 9	.....	.....	92 George D. Longworth, Charlottetown, I.P.E.	
66,347	Good Hope	do	1873	Georgetown, co. King, I.P.E.	do	36 5	12 0	4 7	.....	.....	11 L. J. Westaway, Georgetown, I.P.E.	
59,800	G. P. Palmer	do	1870	Freeland, comté de Prince, I.P.E.	do	46 1	16 9	5 7	.....	.....	28 George P. Palmer, Freeland, lot 11, I.P.E.	
57,023	Gulnare	Vapeur	1867	Overnewton, Scotland.	A hélice	132 5	20 5	11 0	205	.....	139 Chas. Palmer, Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd pour 14 ans.
66,399	Gulnare	Barque	1873	Rivière Cardigan, co. King, I.P.E.	Voilier	147 5	30 6	17 9	.....	.....	549 L. C. Owen, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A 1.
42,171	Hannah	Goëlette	1861	Rivière des Français, New London, I.P.E.	do	68 9	18 3	6 5	.....	.....	41 Patrick Foley, Charlottetown, I.P.E.	
71,427	Hannah G.	do	1874	New London, I.P.E.	do	58 2	20 0	6 7	.....	.....	46 George R. Garrett, New London, I.P.E.	
42,978	Heather Belle	Vapeur	1864	Charlottetown, co. Queen, I.P.E.	A aubes	118 7	18 7	6 9	178	.....	95 Cie de navigation à vapeur de l'île du Prince-Édouard, Charlottetown.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—l'île du P. E.—Port de Charlottetown.—Swite.

Numero officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
30,070	Helen	Goëlette	1856	Princetown, comté Prince, I.P.E.	Voilier	63 2	19 6	8 5	.....	64	H.S. McNutt, Princetown, I.P.E.	
42,950	Hero	do	1862	Pinette, co. Queen, I.P.E.	do	39 5	10 8	4 7	.....	6	Alex. McRae, Pinette, I.P.E.	
71,451	Hero	Barque	1874	Grande Rivière, co. Prince, I.P.E.	do	129 0	28 4	16 0	.....	379	James Yeo, Port Hill, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A.
55,71	458 Hertha	do	1874	Summerside, co. Prince, I.P.E.	do	139 2	29 6	17 4	.....	454	James C. Pope, Charlottetown, I.P.E.	do do
55,71	459 Hilda	Brick	1874	Casampec, comté Prince, I.P.E.	do	107 0	24 5	13 3	.....	222	do do	do do
54,235	Hope	Goëlette	1868	Summerside, co. Prince, I.P.E.	do	63 3	18 6	7 5	.....	58	Charles F. Peters, Summerside, I.P.E.	
35,668	Hope	do	1867	Blancs Sablons, co. King, I.P.E.	do	40 5	14 7	6 8	.....	26	Thos. H. Robertson, Charlottetown, I.P.E.	
69,802	Ida	do	1868	Summerside, co. Prince, I.P.E.	do	33 5	12 6	4 5	.....	10	Wm. J. Kennedy, Summerside, I.P.E.	
57,082	Idalia	Brigantin	1867	Georgetown, co. King, I.P.E.	do	105 0	25 5	22 4	.....	207	Daniel Gordon, Georgetown, I.P.E.	Classé au Lloyd A 1.
66,304	Imogene	Barque	1872	Mont Stewart, co. Queen, I.P.E.	do	143 0	30 2	16 6	.....	482	L. G. Owen, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 6 A 1.
66,257	Ino	Goëlette	1871	Havre Murray, co. King, I.P.E.	do	42 0	14 2	5 7	.....	18	James Clow, Havre Murray, I.P.E.	
66,298	Ira	do	1872	Summerside, co. Prince, I.P.E.	do	56 6	17 5	5 6	.....	32	Chas. Reeves, Freetown, I.P.E.	
59,741	Isabel	do	1869	Ile de Wood, I.P.E.	do	40 0	13 4	5 4	.....	18	Neil McMillan, Ile de Wood, I.P.E.	
66,270	Island Belle	Barque	1871	Bisford, comté Prince, I.P.E.	do	119 0	27 7	15 3	.....	313	Thos. G. Lewis, Newport, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A 1.
54,283	Island Home	Goëlette	1868	Mont Stewart, co. Queen, I.P.E.	do	78 0	22 2	8 4	.....	89	Samuel Mutch, Charlottetown, I.P.E.	
59,830	James Duncan	Navire	1871	Baie Fortune, co. King, I.P.E.	do	181 6	32 7	17 9	.....	699	James Duncan, Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 8 A 1.

66,287	James Peake	Barque	1873	Mont Stewart, co. Queen, I.P.E.	do	163 8	32 8	17 4	.....	649	Peake, Frères, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A 1.
66,280	Jane	Goëlette	In-États-Unis	do	do	66 6	17 3	7 4	.....	49	Henry Richards, Anichet, O.B.	
55,189	Jane	do	1866	Souris, co. King, I.P.E.	do	66 0	19 8	7 1	.....	64	Peter J. Ryan, Baie St. Pierre, I.P.E.	
48,59,700	Jane Ainslie	do	1869	Trois Rivières, Ile P.E.	do	82 4	21 9	9 5	.....	100	L. C. Owen, Charlottetown, I.P.E.	
66,425	Jane McKay	do	1874	Rustico, co. Queen, I.P.E.	do	66 1	19 9	6 7	.....	60	Donald McKay, Rustico, I.P.E.	
57,037	Janet	do	1867	New Glasgow, co. Queen, I.P.E.	do	61 0	17 3	7 1	.....	43	William Bigger, New London, I.P.E.	
66,299	Jannie	Brick	1872	Port Hill, comté Prince, I.P.E.	do	109 4	26 2	13 9	.....	255	James Yeo, Port Hill, I.P.E.	Classé au Lloyd, 9 A 1.
54,193	J. C. Orr	Goëlette	1866	Riv. aux Français, N. London, I.P.E.	do	59 5	17 4	6 7	.....	40	David Mutch, Rustico, I.P.E.	
50,896	J. E. Carr	do	1864	Corehead, comté Queen, I.P.E.	do	52 0	14 3	5 1	.....	19	M. A. Ledwell, Cardigan, I.P.E.	
59,811	Jessie	do	1870	Ponce St. André, co. King, I.P.E.	do	65 2	20 4	7 3	.....	55	L. C. Owen, Charlottetown, I.P.E.	
66,248	Jessie	do	1873	Summerside, comté Prince, I.P.E.	do	50 0	16 7	3 8	.....	23	Charles W. Strong, Summerside, I.P.E.	
33,427	J. J. Marshall	do	1853	Manchester, N.E. I.P.E.	do	50 7	18 1	7 0	.....	34	John Hughes, Charlottetown, I.P.E.	
57,1,443	J. M. S.	do	1874	Baie à l'Esturgeon, Ile P.E.	do	93 7	27 4	10 4	.....	170	John M. Stewart, Georgetown, I.P.E.	Classée au Lloyd américain, 7 A 1.
71,433	John F. Robertson	Barque	1874	Summerside, comté Prince, I.P.E.	do	136 8	28 3	14 9	.....	432	Angus McMillan, Summerside, I.P.E.	Classée au Lloyd américain, A 9.
54,199	John Nelson, Jr.	Goëlette	1866	New Glasgow, co. Queen, I.P.E.	do	59 2	17 5	6 7	.....	40	J. S. Carvell, Charlottetown, I.P.E.	
51,911	John Thomas	do	1865	Riv. Montague, co. King, I.P.E.	do	55 0	16 8	6 9	.....	37	Andrew Gastor, Tangier, comté Halifax, N.E.	
42,933	Josephine	do	1863	Souris, co. King, I.P.E.	do	54 0	18 7	6 9	.....	41	Simon Chivric, Souris, I.P.E.	
46,878	J. R. Stewart	do	1864	Montague, co. King, I.P.E.	do	55 2	17 0	6 4	.....	34	Roderick McDonald, Souris, I.P.E.	
71,405	J. T. Fraser	Brigantin	1874	Grande Rivière, co. King, I.P.E.	do	118 0	27 3	12 7	.....	270	Edward Vickerson, Grande Riv., I.P.E.	Classé au Lloyd, 7 A.
71,410	Julie F.	Goëlette	1869	Cocagne, N.B.	do	46 0	12 5	5 0	.....	18	Charles Harrington, Crapaud, I.P.E.	
66,309	Juliet	Brigantin	1872	Baie Fortune, co. King, I.P.E.	do	104 8	23 9	12 8	.....	198	James Duncan, Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd, 7 A 1.
59,831	J. W.	Goëlette	1871	New London, co. Queen, I.P.E.	do	47 6	14 8	6 5	.....	27	George Bell, New London, I.P.E.	
51,783	Katie	do	1866	Liverpool, N.E.	do	70 0	21 0	7 5	.....	60	James Forrester, Anse de Auld, Détroit de Causo, N.E.	
66,259	Katie E. Stuart	do	1871	Cap Ouest, comté Prince, I.P.E.	do	82 0	19 5	6 5	.....	46	John B. Foster, Pointe du Ouhé, N.B.	
66,278	Katie McDonald	Barque	1871	Baie Fortune, co. King, I.P.E.	do	153 7	29 2	15 0	.....	447	James Duncan, Charlottetown, I.P.E.	do do do

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—l'île du P. E.—Port de Charlottetown.—Suite.

Nbre officiel	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.		Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire, ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.				
55,990	Kowadin	Brick	1866	Summerside, comté Prince, I.P.E.	Voilier	p. 10es p. 10es	118 5 26 4	12 4	269	Robert T. Holman, Summerside, I.P.E.	Classé au Lloyd, 5 A 1
71,439	Lady Dufferin	Barque	1874	Port Hill, comté Prince, I.P.E.	do	178 4 36 1	20 0	20 0	920	James Yeo, Port Hill, I.P.E.	Classée au Lloyd, 7 A 1
66,403	Lacania	Goëlette	1873	Montague, co. King, I.P.E.	do	79 3 23 5	9 1	11 2	96	P. W. Hyndman, Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd, 5 A 1
66,427	Lapwing	Brigantin	1874	Mont Stewart, co. Queen, I.P.E.	do	97 0 24 4	15 4	15 4	349	James P. Mason, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd, 7 A 1
66,400	Lavinia	Barque	1873	Souris, co. Queen, I.P.E.	do	125 8 27 7	6 6	6 6	37	D. M. McInyre, New London, I.P.E.	Classée au Lloyd, 8 A 1
57,052	Lavinia Jane	Goëlette	1867	New London, co. Queen, I.P.E.	do	56 2 17 2	14 2	14 2	309	Frères, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd, 5 A 1
59,725	Leila Alice	Barque	1869	Morrell, co. King, I.P.E.	do	124 0 26 7	7 0	7 0	57	P. S. Macgowan, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd, 5 A 1
55,663	Lettie	Goëlette	1866	Cascapoc, comté Prince, I.P.E.	do	71 4 21 6	9 9	9 9	114	Samuel Provise, Havre de Murray, I.P.E.	Classée au Lloyd, 5 A 1
66,420	Lettie	do	1874	Havre de Murray, co. King, I.P.E.	do	81 3 22 4	12 7	12 7	195	William Scroabaugh, Havre de Murray, I.P.E.	Classé au Lloyd, 7 A 1
50,917	Liberty	Brigantin	1864	do	do	100 0 24 5	12 9	12 9	199	James Duncan, Charlottetown, I.P.E.	do do do
66,422	Lisla	Brick	1874	Souris, co. King, I.P.E.	do	104 3 24 3	14 9	14 9	276	A. W. Owen, Charlottetown, I.P.E.	do do do
66,432	Lilian	Brick	1874	Souris, co. King, I.P.E.	do	119 8 26 2	6 7	6 7	25	John Knight, Souris, I.P.E.	Classée au Lloyd, 7 A 1
36,268	Lilian	Goëlette	1860	Barrington, N.E.	do	50 7 15 3	5 0	5 0	20	Wm. Kennedy, Bedouque, I.P.E.	Classée au Lloyd, 7 A 1
51,834	Lily	do	1853	Ste. Marie, N.E.	do	40 3 12 6	6 3	6 3	31	Donal McDonald, Summerside, I.P.E.	Classée au Lloyd, 5 A 1
57,071	Lily	do	1867	Lot 7, co. Prince, I.P.E.	do	53 2 16 4	8 2	8 2	51	John Sinclair, Chatham, N.B. I.P.E.	Classée au Lloyd, 7 A 1
42,198	Linnet	do	1861	Tangier, co. Prince, I.P.E.	do	53 0 17 8	14 5	14 5	315	Angus McMillan, Summerside, I.P.E.	Classée au Lloyd, 7 A 1
58,620	Linnnet	do	1870	Princes, I.P.E.	do	119 0 26 7	5 1	5 1	20	M. Peardon, Rivière Vernon, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A 1.

51,919	Little Joker	Goëlette	1865	Rivière Vernon, co. Queen, I.P.E.	do	43 7 13 0	13 9	13 9	289	Samuel Provise, Havre de Murray, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A 1.
71,429	Livonia	Brigantin	1871	Havre de Murray, co. King, I.P.E.	do	115 5 27 5	14 9	14 9	376	James Duncan, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 8 A 1.
71,428	Lizzie Cameron	Barque	1874	Souris, co. King, I.P.E.	do	128 1 27 8	12 9	12 9	278	John G. Scrimgeour, Cardigan, I.P.E.	do do do
66,281	L. J. Westaway	Brigantin	1871	Cardigan, comté King, I.P.E.	do	125 0 27 2	6 4	6 4	196	Samuel Provise, Havre de Murray, I.P.E.	Classé au Lloyd 4 A 1.
66,353	Louisa	do	1873	Havre de Murray, co. King, I.P.E.	do	104 6 24 4	12 4	12 4	27	John Hubbard, Souris, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A 1.
46,870	Louisa Montgomery	Goëlette	1864	New London, comté Queen, I.P.E.	do	49 6 16 0	14 9	14 9	192	Hugh Findley, Orwell, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A 1.
50,885	Lucetta	Brigantin	1864	Orwell, co. Queen, I.P.E.	do	104 0 24 5	8 0	8 0	273	John Yeo, Port Hill, I.P.E.	Classé au Lloyd 5 A 1.
71,444	Lucille	Brick	1874	Lot Six, co. Prince, I.P.E.	do	117 6 26 1	12 7	12 7	54	Thomas Foley, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A 1.
57,029	Lucy	Goëlette	1867	Havre de Murray, co. King, I.P.E.	do	61 0 18 2	6 6	6 6	234	James Johnson, St. Jean, N.B. I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A 1.
66,225	Lucy	Brigantin	1872	Cardigan, comté King, I.P.E.	do	105 3 23 5	12 9	12 9	198	James Duncan, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A 1.
59,651	Lydia	do	1868	Mimnégesh, comté Prince, I.P.E.	do	126 0 26 4	6 8	6 8	299	John Gillan, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A 1.
66,282	Mabel	Barque	1871	Mont Stewart, co. Queen, I.P.E.	do	51 0 16 6	14 4	14 4	30	Lemang Gallant, Baie Egnont, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A 1.
59,833	Magdalene	Goëlette	1871	Baie Egnont, co. Prince, I.P.E.	do	43 6 14 4	6 0	6 0	26	Jessie Strang, lot 7, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A 1.
54,263	Maggie	do	1866	Cap Ouest, comté Prince, I.P.E.	do	121 6 27 1	14 7	14 7	297	John Lefurgey, Summerside, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A 1.
66,397	Maggie Cummins	Brick	1873	Baie Egnont, co. Prince, I.P.E.	do	132 8 29 2	7 3	7 3	59	James R. Read, Crapaud, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A 1.
71,424	Maggie M.	Barque	1874	Campbellton, lot 4, co. Prince, I.P.E.	do	66 0 29 0	18 0	18 0	39	James Caldwell, Summerside, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A 1.
64,284	Malbina	Goëlette	1872	New London, co. Prince, I.P.E.	do	57 2 18 0	6 5	6 5	39	John D. White, Alberton, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A 1.
50,948	Margaret	do	1864	Baie de Sept Milles, co. Prince, I.P.E.	do	59 5 18 0	9 0	9 0	66	Samuel McDonald, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A 1.
54,250	Margaritha	do	1857	Etatis-Unis	do	66 7 19 0	12 0	12 0	184	James P. Douse, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A 1.
55,546	Margaret Jane	do	1869	Rivière Jean, N.E.	do	57 3 14 4	6 0	6 0	29	Jeremiah McDonald, Rivière Philippe, N.E.	Classée au Lloyd 7 A 1.
57,852	Marguerite	Barque	1854	Bordeaux, France	do	53 6 17 8	6 9	6 9	42	Joseph Dingwell, Baie Fortune, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A 1.
41,654	Mary	Goëlette	1863	Menigonish, N.E.	do	60 5 17 5	8 2	8 2	59	James Bourke, Georgetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A 1.
37,370	Mary	do	1855	Antigonish, N.E.	do	53 0 16 9	7 2	7 2	43	Hiram Hobbs, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A 1.
42,905	Mary Ann	do	1862	Georgetown I.P.E.	do	53 0 16 9					
48,166	Mary Ann	do	1863	Caraquet, N.B.	Voilier						

Numéro Officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
66,254	Mary Ellen	Goëlette	1871	Riv. des Sauvages, co. Prince, I.P.E.	Voilier..	p. 10es p. 10es p. 10es	40 0	13 4	4 9	.....	14 Donald Campbell, Rivière des Sauvages, Malpeque, I.P.E.	Classée au Lloyd 8 A.
53,662	Mary Kate	do	1865	Rivière Hillsford, co. Queen, I.P.E.	do	.....	58 0	17 2	7 1	.....	42 William H. Lord, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A.
66,418	Mary Louise	do	1865	Brunswick, Maine, E.U.	do	.....	83 2	24 6	9 3	.....	134 Robert T. Holman, Summerside, I.P.E.	do
53,690, 793	Mary Margaret	do	1870	Georgetown, comté King, I.P.E.	do	.....	46 8	15 9	6 3	.....	27 Michael A. Ledwell, Cardigan, I.P.E.	do
71,417	Matilda	Barque	1874	Summerside, comté Prince, I.P.E.	do	.....	154 8	32 0	17 7	.....	627 William Richards, Bideford, lot 12, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A.
71,426	May	Petite barque	1874	Lot Dix, comté Prince, I.P.E.	do	.....	121 9	27 5	14 9	.....	297 John Yeo, Port Hill, I.P.E.	do
66,416	Mayflower	Goëlette	1874	New London, comté Queen, I.P.E.	do	.....	71 8	19 7	7 9	.....	71 George Morris, New London, I.P.E.	do
71,461	Medusa	Barque	1874	Bate Fortune, co. King, I.P.E.	do	.....	120 0	26 1	14 9	.....	349 F. W. Hynchman, Charlottetown, I.P.E.	do
71,401	Mellona	do	1874	Bideford, comté Prince, I.P.E.	do	.....	128 2	29 8	15 4	.....	384 John Yeo, Port Hill, I.P.E.	do
59,806	Midas	Navire	1870	Summerside, comté Prince, I.P.E.	do	.....	144 3	28 1	14 9	.....	399 James Duncan, Charlottetown, I.P.E.	do
71,449	Minerva	Barque	1874	Mont Stewart, co. Queen, I.P.E.	do	.....	129 0	27 9	14 9	.....	375 do	do
66,361	Minnie	Brigantin	1873	Georgetown, comté King, I.P.E.	do	.....	95 3	24 0	10 8	.....	161 James Bourk, Georgetown, I.P.E.	do
54,210	Minnie R. McKenzie	Goëlette	1866	Riv. des Français, N. London, I.P.E.	do	.....	66 5	20 8	7 0	.....	56 R. T. Holman, Summerside, I.P.E.	do
54,222	Montrose	do	1866	Rivière Kildare, co. Prince, I.P.E.	do	.....	62 8	19 2	6 7	.....	46 John Haywood, Kildare, I.P.E.	do
66,303	Morna	Brigantin	1873	Mont Stewart, co. Queen, I.P.E.	do	.....	117 8	26 0	12 9	.....	242 James Duncan, Charlottetown, I.P.E.	do
60,248	Morning Star	Goëlette	1871	Rivière Bamors, co. Prince, I.P.E.	do	.....	69 3	21 3	7 8	.....	82 F.P.E. frères] Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A. I.

59,818	Moselle	Barque	1870	Morell, co. King, I.P.E.	do	.....	140 8	28 2	14 0	.....	347 Peake, Frères, Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 10 A. I.
38,352	Mount Vernon	Goëlette	In-connu	In-connu	do	.....	67 7	16 5	7 7	.....	42 Neil Campbell, Rivière du Sud, I.P.E.	do
42,403	Mystery	do	1865	Wallace, N.E.	do	.....	51 0	15 6	6 7	.....	33 Benjamin Rogers, Alberton, I.P.E.	do
38,408	Nancy	do	1836	Polomand, co. Richmond, I.P.E.	do	.....	55 8	18 0	8 4	.....	47 John McLeod, Bate Verte, N.B.	do
66,355	Nautilus	do	1873	Bate Fortune, co. King, I.P.E.	do	.....	82 0	24 9	9 8	.....	119 David May, Charlottetown, I.P.E.	do
66,372	Nautilus	do	1873	Crapaud, co. Queen, I.P.E.	do	.....	67 7	20 4	7 5	.....	66 Donald W. Palmer, Crapaud, I.P.E.	do
66,271	New Era	Brigantin	1871	Georgetown, co. King, I.P.E.	do	.....	118 0	26 7	14 0	.....	314 Daniel Gordon, Georgetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 5 A. I.
66,307	Niobe	Goëlette	1872	Pisqui, co. Queen, I.P.E.	do	.....	59 8	18 3	8 2	.....	51 John R. Bourke, fils, Mont Stewart, I.P.E.	do
71,465	Ortolan	do	1874	Havre du Mont, co. King, I.P.E.	do	.....	77 6	23 3	9 6	.....	114 Daniel Davies, Charlottetown, I.P.E.	do
66,440	Osséo	Barque	1874	Carleton, co. Prince, I.P.E.	do	.....	143 0	32 2	17 9	.....	583 John Yeo, Port Hill, I.P.E.	do
66,286	Pathfinder	Goëlette	1872	New London, co. Queen, I.P.E.	do	.....	64 5	20 7	7 2	.....	56 John McKay, New London, I.P.E.	do
59,765	Pawashick	Barque	1869	Cap Ouest, co. Prince, I.P.E.	do	.....	119 4	28 1	14 9	.....	359 R. T. Holman, Summerside, I.P.E.	do
55,692	Pearl	Goëlette	1868	St. Pierre, co. King, I.P.E.	do	.....	103 2	24 0	12 8	.....	196 Peake Frères, Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 5 A. I.
50,846	Peri	do	1864	Cascumpec, co. Prince, I.P.E.	do	.....	47 0	12 3	5 0	.....	17 Ira Hurst, Summerside, I.P.E.	do
66,315	Phenix	do	1872	Newtown, lot 57, I.P.E.	do	.....	53 7	17 9	7 5	.....	42 Malcolm Nicholson, Newtown, lot 57, I.P.E.	do
66,434	Pioneer	do	1874	Havre Murray, co. King, I.P.E.	do	.....	49 8	16 0	6 8	.....	31 John Henderson, Havre Murray, I.P.E.	do
38,421	P. L. C.	do	1861	Petite rivière, co. Richmond, I.P.E.	do	.....	66 0	20 9	9 2	.....	67 Jones Anderson, Charlottetown, I.P.E.	do
64,520	Plover	do	1871	Bate Verte, N.E.	do	.....	40 2	13 5	6 2	.....	19 Lewis W. Allen, Bedford, co. Westmoreland, I.P.E.	do
66,292	Prince Bismarck	do	1872	Crapaud, co. Queen, I.P.E.	do	.....	61 7	20 5	6 9	.....	49 Geo. W. Howland, Cascumpec, I.P.E.	do
66,340	Prince Edward	Vapeur	1872	Whiteinch, Ecosse.	A. hélice	253 5	31 7	23 6	1365	.....	883 Cie. des vapeurs océaniques, I.P.E., Peake, Frères et Cie, propriétaires-gérants.	do
36,844	Prince of Wales	Brick	1860	Bate St. Pierre, I.P.E.	Voilier	99 5	24 5	12 1	.....	.....	167 William Morris, Leighton Buzzard, Bedfordshire, Angleterre	Classé au Lloyd 4 A. I.
50,929	Princess	Brigantin	1864	Pointe des Quinze, I.P.E.	do	92 6	24 3	12 1	.....	.....	159 Thomas P. Richards, Swansea, Galler.	do
71,421	Princess	Brick	1874	Pisquid Rivière, co. Queen, I.P.E.	do	116 7	26 0	12 8	.....	.....	268 James Duncan et Cie, Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A.
50,902	Princess of Wales	Vapeur	1864	Carleton, St. Jean, N.B.	A. aubes	191 9	26 0	9 7	936	.....	686 Cie. des vapeurs de l'île du Prince-Edouard, Charlottetown.	do

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—l'île du P. E.—Port de Charlottetown.—Suite.

Numero officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
71,456	Priores	Baïck	1874	Pisquid, co. Queen, I.P.E.	Voilier	p. 10es 118 0	p. 10es 25 8	p. 10es 12 9		249	James Duncan, Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A.
66,266	Prospect	Goëlette	1871	Lac Sud, P. de l'E., co. King, I.P.E.	do	45 0	17 0	4 9		21	Alexander J. McDonald, Georgetown, I.P.E.	do
71,414	Quango	Brigantin	1874	Rivière du Chien, co. Queen, I.P.E.	do	97 5	24 2	11 1		190	Frederick A. Douse, Charlottetown, I.P.E.	do
55,66,439	Racer	do	1874	Baie Rollo, comté King, I.P.E.	do	118 1	26 0	12 9		249	Frederick W. Hyndman, Charlottetown, I.P.E.	do
66,241	Ranget	Goëlette	1871	Mininegash, co. Prince, I.P.E.	do	42 0	14 9	5 9		23	John A. Matheson, Campbellton, I.P.E.	
66,294	Raven	do	1872	Baie Egnout, co. Prince, I.P.E.	do	60 5	18 1	7 5		48	Nathaniel Acorn, lot 49, I.P.E.	
66,313	Reward	do	1872	Rivière Brudenel, co. King, I.P.E.	do	58 7	18 5	8 1		54	Donald McDonald, Rivière Brudenel, I.P.E.	
59,763	R. Munn	do	1870	Iles de Wood, I.P.E.	do	45 8	15 0	6 1		26	Charles Mann, lot 49, I.P.E.	
53,669	Royal Arch	do	1865	Lot 49, co. King, I.P.E.	do	72 0	20 3	8 9		86	John Aylwards, Southport, I.P.E.	
38,768	Rustic	do	1867	Pugwash, N.E.	do	73 0	20 5	8 4		67	Peake, Frères, Charlottetown, I.P.E.	
59,652	St. Lawrence	Vapeur	1863	Mystic, Conn., E. A. U.	do	201 5	30 2	9 9	846	675	Cie. des vapeurs du Vile du Prince-Edouard, Charlottetown, I.P.E.	
66,253	St. Lawrence	Barque	1871	Bideford, co. Prince, I.P.E.	Voilier	138 6	29 0	16 1		384	William Richards, Bideford, I.P.E.	Classée au Lloyd 8 A 1
71,453	Samie S. McKown	Goëlette	1868	Baie Booth, Maine, E. U.	do	79 0	23 9	7 0		74	Thomas Conway, Georgetown, I.P.E.	
36,708	Sarah	do	1864	Caruquette, N.B.	do	87 0	17 4	7 7		199	Michael White, Casampee, I.P.E.	
71,448	Scotia	Brigantin	1874	Port Fortin, co. King, I.P.E.	do	103 0	24 2	12 9		466	James Duncan, Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A.
59,824	Soud	Goëlette	1870	New London, co. Queen, I.P.E.	do	76 6	22 0	8 0		91	F. T. Newbery, Charlottetown, I.P.E.	

57,015	Sea Slipper	do	1868	Rivière Jean, N. E. In-fucannu	do	59 1	17 0	7 9		47	P. W. Hyndman, Charlottetown, I.P.E.	
59,768	Snipe	do	1869	Pisquid, co. Queen, I.P.E.	do	41 5	13 8	5 4		15	Benjamin Dickson, Iles de la Madeleine, Quebec	
66,293	Snow Squall	do	1872	Crapaud, comté Queen, I.P.E.	do	65 2	19 1	8 1		55	John Aylward, Southport, I.P.E.	
66,272	Solario	Brigantin	1871	Rivière Hillsboro, co. Queen, I.P.E.	do	66 2	21 2	7 6		55	James Johnson, Crapaud, I.P.E.	
57,061	Sophia	Goëlette	1868	Port Hill, comté Prince, I.P.E.	do	114 0	25 2	12 5		220	Malcolm McLeod, Belfast, I.P.E.	Classé au Lloyd 9 A 1.
66,438	Spectre	Brigantin	1874	Rivière Murray, co. King, I.P.E.	do	65 5	20 0	7 0		58	R. T. Holman, Summerside, I.P.E.	
55,922	Springfield	Goëlette	1865	Richibouctou, N.B.	do	95 3	24 1	10 4		149	Armas Lord, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A.
66,302	Sunbeam	do	1872	Cardigan, comté King, I.P.E.	do	45 5	12 1	5 1		18	William McLaren, Charlottetown, I.P.E.	
71,457	Swiftsure	Brigantin	1874	Baie Fortune, co. King, I.P.E.	do	60 0	17 4	6 8		42	William McLaren, Charlottetown, I.P.E.	
59,719	Sylvanus McDonald	Goëlette	1864	Chepsow, comté King, I.P.E.	do	106 8	25 2	12 6		198	Frederick W. Hyndman, Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 9 A 1.
66,408	Sylvia	Barque	1867	Christiansstad, Norvège.	do	81 8	18 8	7 0		51	Paul Paoli, Charlottetown, I.P.E.	
41,923	Syntax	Goëlette	1869	Port Medway, N.E.	do	129 1	30 5	14 6		390	James C. Pope, Charlottetown, I.P.E.	
59,728	Tarifa	Brigantin	1869	Pinette, I.P.E.	do	41 3	15 6	6 0		19	Peake, Frères, Charlottetown, I.P.E.	
54,083	Theory	Goëlette	1851	Lahave, N.E.	do	101 8	24 6	11 5		193	James P. Douse, Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 4 A 1.
66,344	Theresa	do	1872	Souris, co. King, I.P.E.	do	74 4	20 9	9 2		78	Nat. Westaway, Georgetown, I.P.E.	
57,068	Thistle	Brick	1867	Summerside, co. Prince, I.P.E.	do	77 3	23 0	8 1		89	James McLaughlin, Souris, I.P.E.	
39,182	Three Sisters	Goëlette	1846	Trois-Rivières, co. King, I.P.E.	do	113 5	26 7	14 3		277	Angus McMillan, Summerside, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A.
42,990	Three Sisters	do	1863	Havre de Murray, co. King, I.P.E.	do	44 3	14 3	6 1		29	William Sanderson, Georgetown, I.P.E.	
71,455	Tramore	Brigantin	1874	Aberton, comté Prince, I.P.E.	do	54 0	15 6	7 0		36	John Miller, Havre de Murray, N.E.	do
55,565	Trio	Goëlette	1871	Wallace, N.E.	do	107 0	24 2	12 9		207	George W. Howlan, Alberton, I.P.E.	
61,435	Union	do	1874	Boucouche, N.B.	do	51 7	17 3	6 4		30	George Howatt, Crapaud, I.P.E.	
71,442	Victor	do	1874	Mont Stewart, co. Queen, I.P.E.	do	59 6	18 7	7 1		72	James C. Pope, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 9 A.
71,404	Victoria	Barque	1874	Bideford, comté Prince, I.P.E.	do	85 7	23 1	9 2		123	James Ross, Mont Stewart, I.P.E.	
66,320	Viking	do	1872	Charlottetown, co. Queen, I.P.E.	do	169 8	34 6	19 3		748	William Richards, Bideford, I.P.E.	Classée au Lloyd 5 A.
66,437	Volair	Goëlette	1834	Essex, Mass. E. U.	do	120 2	28 0	14 9		349	Jas. P. Douse, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A 1.
					do	58 9	16 6	7 0		36	Roderick McDonald, Souris, I.P.E.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—l'île du P. E.—Port de Charlottetown—Suite.

Numero officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistrés.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
50,908	Warrior	Barque	1864	Pointe du Hétre, co. Prince, I.P.E.	Voilier	p. 10es p. 10es p. 10es	140 6	32 2	19 1	.....	597 William Richards, I.P.E.	Classée au Lloyd 4 A.I.
59,724	We are here	Goëlette	1869	New London, co. Queen, I.P.E.	do	.....	46 0	17 0	6 0	.....	25 William Johnson, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A.I.
71,460	William Owen	Barque	1874	Dundas, co. King, I.P.E.	do	.....	160 0	31 7	17 9	.....	599 L. C. Owen, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A.I.
71,438	Willie	Brigantin	1874	Pont de la Grande Rivière, comté King, I.P.E.	do	.....	104 1	24 7	12 5	.....	185 William Welsh, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A.
71,462	Willie McLaren	Barque	1874	Rivière Cardigan, co. King, I.P.E.	do	.....	145 4	31 6	17 0	.....	560 William McLaren, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A.I.
59,774	Winnie	Goëlette	1870	New London, co. Queen, I.P.E.	do	.....	57 2	19 7	6 3	.....	38 Alexander E. Kennedy, I.P.E.	.....
69,084	Winnie	Vapeur	1874	Dartmouth, Halifax, N.E.	A hélice	.....	48 3	10 7	4 8	12	9 Patrick Foley, I.P.E.	.....
57,277	W. Wright	Goëlette	1865	Kingsville, Canada	Voilier	.....	69 0	19 2	6 3	.....	59 Cie. de chaux de la rivière Wheatly, I.P.E.	.....
61,332	Zebra	do	1850	La Have, N. E.	do	.....	43 7	13 6	6 4	.....	20 James C. Moore, I.P.E.	.....
55,981	Zuleika	Brigantin	1866	Summerside, co. Prince, I.P.E.	do	.....	111 7	25 4	12 4	.....	249 James L. Holman, I.P.E.	Classé au Lloyd 5 A.I.
312	navires	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant 43,388 tonneaux.	.....

SOMMAIRE.		Ton'x.
2 navires	.....	jaugeant 1,098
45 barques	.....	do 19,801
2 petites barques	.....	do 796
18 bricks	.....	do 4,652
50 brigantins	.....	do 10,382
186 goëlettes	.....	do 8,913
10 vapeurs	.....	do 2,746
312 navires	.....	do 45,288

LISTE DES NAVIRES INSCRITS SUR LES LIVRES D'ENREGIST. DU CANADA, AU 31 DÉCEMBRE 1874.

## PROVINCE DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.

## PORT DE VICTORIA.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
						p. 10es	p. 10es	p. 10es			
594, 149	Ada.....	Vapeur....	1874	Burrard Inlet, C.B.	A. anbes	82 0	19 0	5 5	71	57	Christopher Lee, New Westminster, C.B., mécanicien.
61, 306	Alarm .....	Corvette ..	1860	Victoria, C.B.	Voilier..	33 0	12 6	4 2	.....	15	Henry Saunders, Victoria, C.B., épicier.
64, 135	Anna Beck .....	Goëlette ..	1865	San Francisco, E.-U.	do	65 3	22 6	5 0	.....	40	J. D. Warren, Victoria, C.B., négociant.
61, 304	Black Diamond..	do .....	In- con.	Victoria, C.B.	do	81 8	17 0	7 0	.....	82	Richard Brodrick, Victoria, C.B., marchand.
64, 140	Cariboo et Fly..	Vapeur ...	1866	do .....	A. anbes	130 2	22 3	6 4	200	139	Hugh Nelson, Victoria, C.B., propriétaire de moulin.
61, 309	Carolena .....	Goëlette ..	In- con.	Territoire de Washington, E.-U.	Voilier..	45 0	15 6	5 0	.....	32	F. Armstrong, Victoria, C.B., négociant.
64, 145	Chieftain.....	Barque ....	do .....	Londres, Ang.	do	165 0	33 0	16 0	.....	656	Tobias Pim, Shanghai, Chine, marchand.
61, 305	Discovery .....	Goëlette ..	1863	Victoria, C.B.	do	57 0	19 3	4 2	.....	40	Richard Brodrick, Victoria, C.B., marchand.
16, 086	Dorsetshire.....	Barque .....	1855	Londres, Ang.	do	129 2	24 3	16 8	.....	368	Henry Jenkins, Coquimbo, Chili, marchand.
64, 141	Eliza.....	Goëlette ..	1872	Victoria, C.B.	do	79 8	25 1	4 8	.....	48	Joseph Middleton, Victoria, C.B., navigateur.
40, 390	Emma.....	Vapeur ...	1867	Territoire de Washington, E.-U.	A. hélice	83 5	13 5	5 7	35	25	Richard Brodrick, Victoria, C.B., gardien de qual.
64, 144	Experiment.....	Goëlette ..	1868	Victoria, C.B.	Voilier..	68 8	20 0	5 8	.....	47	Joseph Gosnell, Victoria, C.B., épicier.
61, 302	Favorite .....	do .....	1868	do .....	do	71 5	22 2	8 5	.....	80	Hugh McKay, Victoria, C.B., patron de navire.

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Colombie-Britannique—Port de Victoria.—*Swile.*

Numero d'Etat.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
64,148	Gem	Vapeur	1874	Victoria, C.B.	A aubes	71 0	13 0	2 6	60	27	C. S. Millard, Victoria, C.B., marchand
64,146	Glenora	do	1874	do	do	102 7	20 2	4 0	193	149	Nellie Irving, New Westminster, C.B., fille majeure.
61,301	Grappler	do	Inconnu	Inconnu	A hélice	108 3	21 7	7 7	186	128	James Lowe, Victoria, C.B., marchand.
61,310	Hamley	Corvette	do	Territoire de Washington, E.U.A.	Voilier	39 5	14 1	3 2	.....	23	William Spring, Victoria, C.B., navigateur.
64,147	Hope	Vapeur	1870	Victoria, C.B.	A aubes	105 0	17 5	4 7	166	131	John Kriemler, Victoria, C.B., commis.
64,134	Industry	Goëlette	1862	do	Voilier	62 5	17 8	3 8	.....	32	M. T. Johnston, Victoria, C.B., marchand.
40,386	Isabel	Vapeur	1865	do	A hélice	142 4	22 6	9 1	233	194	Wm. Richardson, San Francisco, E.U.A., marchand.
64,137	Isabella	Goëlette	1872	do	Voilier	60 0	18 7	4 3	.....	44	John Muir, fils, Victoria, C.B., propriétaire de moulins.
64,132	Kate	do	1862	San Francisco, E.U.A.	do	64 6	18 3	6 2	.....	58	Thomas Pamphlet, Victoria, C.B., pilot.
40,394	Kinau	do	1868	Passage de Burrard C.B.	do	49 9	15 5	5 9	.....	29	J. J. Dowsett, Honolulu, I.S., marchand.
40,388	Leonede	Corvette	Inconnu	New-York, E.U.	do	34 2	12 9	3 8	.....	14	Patrick Madden, San Juan, cultivateur.
64,131	Leviathan	Vapeur	do	Inconnu	A hélice	50 5	9 4	3 4	28	19	J. D. Warren, Victoria, C.B., négociant.
64,136	Maude	do	1872	San Juan, C.B.	A aubes	115 8	21 2	9 0	214	156	Joseph Spratt, Victoria, C.B., fondeur.
61,307	Nanaimo Packet	Goëlette	Inconnu	Inconnu	Voilier	40 0	13 6	4 9	.....	23	Matthew Hollow, Victoria, C.B., maco.
40,392	Onward	Vapeur	1863	Victoria, C.B.	A aubes	120 6	24 3	7 4	283	220	William Irving, New Westminster, C.B., prop. de navire.
40,383	Robert Cowan	brigantin	1867	do	Voilier	101 6	26 8	9 3	.....	187	Michael Muir, S. Oke, C.B., propriétaire de navire.
64,142	Sparrowhawk	Barque	Inconnu	Inconnu	do	199 0	27 4	13 9	.....	445	Corbett et Macleary, Portland, E.U.A., marchands.
64,139	Thornion	Corvette	1861	Territoire de Washington, E.U.A.	do	51 1	19 2	5 1	.....	29	J. D. Warren, Victoria, C.B., négociant.
64,138	Triumph	do	1872	Victoria, C.B.	do	43 0	12 8	5 0	.....	15	Colin Rankin, Victoria, C.B., navigateur.
64,139	Wanderer	Goëlette	1872	San Juan, C.B.	do	36 6	15 3	5 6	.....	16	John Sabiston, Nanaimo, C.B., pilote.
64,150	Minnie	do	1874	Victoria, C.B.	do	66 0	15 0	4 0	.....	32	Wm. Moore, Victoria, C.B., navigateur.
64,151	Henry	Corvette	1874	Streana, C.B.	do	52 9	9 0	3 0	.....	11	do
35 navires	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant 3,611 tonneaux.

SOMMAIRE POUR LA PROVINCE DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.

	Ton'x.
3 barques.....	jaugeant 1,467
1 brigantin.....	do 187
14 goëlettes.....	do 603
6 corvettes.....	do 1 108
11 vapeurs.....	do 1,246
35 navires.....	do 3,611

SOMMAIRE POUR LE CANADA.

	Ton'x.
236 navires.....	jaugeant 267,107
546 barques.....	do 390,843
25 petites barques.....	do 10,769
62 bricks.....	do 15,708
542 brigantins.....	do 114,689
3,643 goëlettes.....	do 290,383
142 goëlettes à bois.....	do 8,889
56 bateaux.....	do 2,761
916 barges.....	do 102,737
45 corvettes.....	do 1,788
1 yacht.....	do 45
80 chalans.....	do 6,088
2 élévateurs à vapeur.....	do 69
634 vapeurs.....	do 76,487
6,930 navires.....	do 1,153,363

ETAT indiquant le nombre de navires et le total du tonnage sur les livres d'enregistrement des différents ports du Canada le 31 décembre 1874,

## PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

Nom du port.	Navires.	Tonneaux.
Chatham .....	159	11,260
Dorchester.....	3	2,511
St. Jean.....	807	263,401
St. André.....	173	16,743
Sackville .....	2	826
Total.....	1,144	294,741

## PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.

Amherst .....	2	2,170
Annapolis .....	58	18,248
Archat .....	143	8,499
Digby .....	168	19,621
Guysborough .....	41	2,236
Halifax .....	972	116,505
Liverpool .....	137	16,134
Londonderry .....	9	3,638
Lunenburg .....	200	11,477
Maitland .....	5	5,010
Parrsboro' .....	89	12,517
Pictou .....	86	28,921
Pugwash .....	20	1,476
Port Hawkesbury .....	41	1,960
Port Medway.....	1	46
Shelburne .....	106	13,196
Sydney .....	103	8,088
Windsor.....	109	75,058
Weymouth .....	3	819
Yarmouth .....	413	134,070
Total.....	2,787	479,669

## PROVINCE DE QUÉBEC.

Gaspé .....	38	1,922
Montréal .....	978	114,125
Iles de la Madeline.....	34	1,211
New Carlisle .....	30	1,830
Percé .....	3	232
Québec .....	754	99,626
Total.....	1,837	218,946

ETAT indiquant le nombre de navires et le total du tonnage, etc.,—*Suite.*

PROVINCE D'ONTARIO.

Nom du port.	Navires.	Tonneaux.
Amherstburg .....	12	407
Belleville .....	5	622
Brookville .....	2	477
Burwell .....	25	5,243
Brighton .....	3	237
Chippawa .....	5	207
Cramahe .....	5	595
Chatham .....	17	2,609
Cobourg .....	5	751
Darlington .....	5	64
Dover .....	20	1,702
Dunnville .....	19	1,986
Dundas .....	2	146
Goderich .....	15	1,344
Hamilton .....	38	7,831
Kingsville .....	2	231
Kingston .....	214	26,799
Napanee .....	17	2,156
Newcastle .....	1	158
Ottawa .....	64	5,447
Owen Sound .....	5	39
Port Colborne .....	7	70
Port Hope .....	23	2,823
Port Rowan .....	2	390
Port Stanley .....	8	1,611
Pictou .....	40	4,647
Saugeen .....	3	115
Sarnia .....	13	2,608
Ste. Catherine .....	100	23,457
Toronto .....	72	8,954
Windsor .....	33	5,302
Wallaceburg .....	31	2,239
Whitby .....	2	410
<b>Total.....</b>	<b>815</b>	<b>113,008</b>

PROVINCE DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD.

Charlottetown .....	312	48,388
---------------------	-----	--------

PROVINCE DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Victoria .....	35	3,611
----------------	----	-------

RÉCAPITULATION.

Nouveau-Brunswick .....	1,144	294,741
Nouvelle-Ecosse .....	2,787	479,669
Québec .....	1,837	218,906
Ontario .....	815	113,008
Ile du Prince-Edouard .....	312	48,388
Colombie-Britannique .....	35	3,611
<b>Total .....</b>	<b>6,930</b>	<b>1,158,363</b>

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

PORT DE SAINT-JEAN.

Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lien de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton brut des vapeurs.	Ton enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
Norseman	Navire	1873	St. Jean, N.B.	Nevins, Fraser et Cie.	Voilier	208 5	39 1	24 1	.....	1,449	William A. Robertson, St. Jean, N.B.	Classé au Bur. V. français, 9 ans.
Sunbeam	Barque	1874	Indiantown, St. Jean, N.B.	Joseph Brown	do	171 0	34 7	19 8	.....	88 1	Alfred Mills, St. Jean, N.B.	Classé au Lloyd anglais, 7 A. I. français, 9 ans.
Parthia	Navire	1874	St. Jean, N.B.	Ornickshank et Pitfield.	do	207 8	39 9	24 2	.....	1,528	Zebedee Ring, St. Jean, N.B.	Classé au Bur. V. français, 9 ans.
Alexander Keith	Barque	1874	Portland, St. Jean, N.B.	David Lynch	do	149 2	32 7	17 7	.....	629	George McLeod, St. Jean, N.B.	do
Hercules	Vapeur	1874	do	Tapley, Frères	A hélice	73 0	20 0	8 2	87	24	John Tapley, Indiantown, St. Jean, N.B.	Classée au Bur. V. français, 8 ans.
Eliza S. Milligan	Barque	1874	Rochesay, co. King, N.B.	Richard Titus	Voilier	168 5	34 9	19 7	.....	885	James Milligan, St. Jean, N.B.	do
Julia Fisher	Brigantin	1874	Moss King, N.B.	Gabriel Merritt.	do	130 4	30 0	13 0	.....	386	Edwin Fisher, Portland, N.B.	do
Ulahume	Goëlette	1874	Greenwich, co. King, N.B.	D. H. Whelpley	do	81 0	26 0	7 4	.....	96	Jas. A. Whelpley, Greenwich, co. King, N.B.	do
Prince Frederick	Navire	1875	St. Jean, N.B.	Joseph R. Dunlop	do	220 6	39 1	24 0	.....	1,490	James H. Moran, St. Martin, N.B.	Classé au Bur. V. français, 9 ans.
Riverside	Goëlette	1874	Riverside, co. Albert, N.B.	James Newcomb	do	81 7	24 5	8 5	.....	1,099	Abner R. McClelan, Hopewell, co. Albert, N.B.	do
Thomas Hilyard	Navire	1874	Portland, St. Jean, N.B.	Hilyard, Frères	do	209 7	39 5	24 4	.....	1,500	David V. Roberts, St. Jean, N.B.	do
Champion	Goëlette	1874	Waterborough, co. Queen, N.B.	John Granville	do	78 0	26 5	8 3	.....	114	Wm. Granville, Waterborough, co. Queen, N.B.	do
Water Lily	Bateau	1874	Greenwich, co. King, N.B.	Thomas Balyen	do	75 6	26 3	6 5	.....	71	Alfred Mich, co. King, N.B.	do

Para Victoria		Minister of Marine		Mary Pickard		Minnie H. Gerow		Maggie Horn-castle		Oysterbed Lass		Prince Rudolph		Harry Bailey		Landseer		Basris		St. Louisburgh		Rough Diamond		Abana		Semantha		Earl Dufferin		Gen. Wolsley		Hawthorn		Ulster		Chas. W. Oulton		Ellen F.		Kay Bell		Anstwerp																																																																																																																																										
Brigantin	1874	Hillsborough, co. King, N.B.	Bliss Steves	do	104 5	28 4	12 0	.....	.....	281	E. B. Ketchum, Hillsborough, co. Albert, N.B.	Classé au Lloyd anglais, 7 A. I.	Bateau	1874	Greenwich, co. King, N.B.	John Gibson	do	79 4	27 2	7 0	.....	92	John Gibson, Marysville, co. York, N.B.	do	Navire	1874	Tynewinch, co. St. John, N.B.	John S. Parker	do	217 4	40 7	25 0	.....	1,682	Jacob, V. Troop, St. John, N.B.	Classé au Bur. V. français, 9 ans.	Barque	1874	Cap Hopewell, co. Albert, N.B.	John Calhoun	do	152 2	34 3	19 4	.....	714	T. et St. Leonard, St. Jean, N.B.	do	Petite barque	1874	St. Martin, N.B.	John D. Bradshaw	do	148 2	39 6	13 0	.....	427	Benjamin Vaughan, Liverpool, Angleterre.	do	Goëlette	1874	Alma, co. Albert, N.B.	Philip C. Cope-land	do	108 0	28 7	10 5	.....	249	Joseph B. Read, Barronsfield, N.E.	do	Navire	1874	Portland, St. Jean, N.B.	Hilyard, Frères	do	191 5	37 7	24 1	.....	1,288	David V. Roberts, St. Jean, N.B.	Classé au Bur. V. français, 9 ans.	Barque	1874	Tynewinch, co. St. John, N.B.	Robert E. Lovatt	do	173 0	34 4	21 9	.....	899	Richard C. Haws, St. Jean, N.B.	Classée au Bur. V. française, 8 ans.	Barque	1874	St. Martin, N.B.	A. Parks et fils	do	95 0	22 1	9 2	171	93	Anrew Skillen, St. Martin, N.B.	do	Barque	1874	St. Martin, N.B.	Joseph Rowan	do	138 6	32 1	17 5	.....	621	Alfred Mills, St. Jean, N.B.	do	Petite barque	1874	Indiantown, St. Jean, N.B.	John Marr	do	178 3	36 4	22 3	.....	1,058	William A. Robertson, St. Jean, N.B.	Classée au Lloyd anglais, 8 A. I. français, 9 ans.	Barque	1874	St. Martin, N.B.	John Marr	do	102 0	25 9	11 0	.....	194	Shas. W. Oulton, Cap Tourmentie, N.B.	do	Barque	1874	St. Martin, N.B.	John Marr	do	78 0	26 0	6 6	.....	83	Geo. W. Ferris, Indian Town, St. Jean, N.B.	do	Barque	1874	St. Martin, N.B.	John Marr	do	76 0	26 0	6 6	.....	76	Chirman G. Colwell, Ganabridges, co. Queen, N.B.	do	Barque	1874	Sackville, co. Westmoreland, N.B.	Isaac C. Atkinson	do	145 0	32 2	17 6	.....	573	Oliver Emory, St. Jean, N.B.	Classée au Lloyd anglais, 7 A. I.

Nom du navire.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
					Longueur	Largueur.	Profondeur.			
Hindostan	1874	St. Jean, N.B.	Nevis, Fraser et Cie.	Voilier	p. 10es 217 9	p. 10es 39 3	p. 10es 24 1	1547	James Nevins, St. Jean, N.B.	Classé au Bur. V. français, 9 ans.
Glad Tidings	1874	Portland, N.B.	David Lynch	do	197 3	38 2	23 0	1292	Robert Thomson, fils, St. Jean, N.B.	do
King Centre	1874	St. Jean, N.B.	Jos. K. Dunlop	do	208 5	39 3	24 0	1491	David M. Vaughan, Liverpool, Angleterre.	do
Alexandrova	1874	Rothsay, comté King, N.B.	Richard Titus	do	195 5	37 6	23 5	1274	Gilbert M. Seeves, St. Jean, N.B.	Classé au Bur. V. français, 8 ans.
Evelyn	1874	Baie au Saumon, co. Queen, N.B.	Samuel Munro	do	66 0	23 7	6 3	58	William G. Gale, Portland, St. Jean, N.B.	do
Annie Cotter	1874	Kingson, co. King, N.B.	Absalom Titus	do	91 0	25 7	8 9	145	John Cotter, St. Jean, N.B.	do
Julia H.	1874	Burton, co. Sunbury, N.B.	John S. Covert	do	146 5	31 2	17 1	585	Richard C. Haws, St. Jean, N.B.	Classé au Bur. V. français, 9 ans.
Longfellow	1874	St. Martin, N.B.	W. H. et Y. Bourke	do	173 0	33 5	19 6	812	John S. De Wolfe, Wolfeville, N.B.	Classé au Bur. V. français, 8 ans.
King Cordie	1874	Hopewell, comté Queen, N.B.	John Calhoun	do	195 9	38 7	23 8	1297	David M. Vaughan, Liverpool, Angleterre.	do
Chieftain	1874	Waterborough, co. Queen, N.B.	John P. Smith	do	67 0	24 6	5 9	60	John P. Smith, Waterborough, co. Queen, N.B.	do
Toy	1871	Wickham, comté Queen, N.B.	Geo. W. Aberley	do	40 0	15 6	4 6	17	John T. Worden, Portland, St. Jean, N.B.	do
Prospect	1874	Canning, comté Queen, N.B.	John Robinson	do	75 0	26 2	7 2	77	John Robinson, Canning, co. Queen, N.B.	do
Homewood	1874	St. Jean, N.B.	Cruikshank et Pittfield	do	180 0	36 5	22 8	1125	James F. Cruikshank, St. Jean, N.B.	Classé au Bur. V. français, 9 ans.
Ada	1874	Pointe LeFreau, N.B.	Frederick Thomson	do	43 4	13 9	6 4	19	Frederick Thomson, Pointe LeFreau, N.B.	do
Paragon	1874	Waterborough, co. Queen, N.B.	Rich. G. Barton	do	71 0	26 0	6 5	68	Rich. G. Barton, Waterborough, co. Queen, N.B.	do
W. H. Corcoran	1874	Maitland, comté Hants, N.B.	Brown et Crowe	do	220 3	40 4	23 4	1410	Robert H. Dixon, Liverpool, G.B.	do
Kospoda	1874	Chicoutimi, co. Saguenay, N.B.	W. et R. Wallace	do	212 8	30 4	25 7	1560	George Thomson, Saguenay, N.B.	Classé au Bur. V. français, 8 ans.
T. H. McLarren	1874	Rivière Noire, co. St. Jean, N.B.	John McLeod	do	165 5	34 1	18 2	764	Luke Stewart, St. Jean, N.B.	do
Uranus	1874	Scotts Town, Canning, co. Queen, N.B.	Issac A. Straight	do	69 0	25 0	6 3	68	Isaac A. Straight, Canning, co. Queen, N.B.	do
Venus	1874	Portland, St. Jean, N.B.	Charles Nevins	do	159 9	31 0	17 9	625	Charles Nevins, St. Jean, N.B.	Classé au Bur. V. français, 9 ans.
Autumn Belle	1874	Johnston, comté Queen, N.B.	Alfred Wilson	do	77 6	26 4	6 9	80	Wm. Y. Starkey, Johnston, co. Queen, N.B.	do
58 navires				do				jaugeant 35,872 tonneaux.		do

SOMMAIRE.

	Tonneaux.
15 navires	jaugeant 21,474
11 barques	do 9,063
5 petites barques	do 2,644
3 brigantins	do 650
9 goélettes	do 1,021
12 goélettes à bois	do 966
1 corvette	do 17
2 vapeurs	do 117
58 navires	do 39,872

LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—*Suite.*

PORT DE ST. ANDRÉ.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
Silver Bell.....	Goëlette	1874	Campobello, N.B.	Alexander Malloch, Joch.	Voilier.	p. 10es 30 5	12 0	p. 10es 5 5	.....	13	Alexander Malloch, Campobello, N.B.	Classée au Lloyd américain A 1, 9 A.
Christina .....	do	1874	St. André.....	J. Starkey.....	do	137 5	32 0	12 5	.....	366	John Watson, St. André, N.B., forgeron.	
Lynnton.....	Barque.....	1874	St. Stephen, N.B.	J et C. Short.....	do	156 1	32 7	19 5	.....	765	Z. Chipman, St. Stephen, N.B.	
3 navires.....									..... jaugeant	1,144	tonneaux.	

SOMMAIRE.

1 barque.....	Ton'x. jaugeant	765
2 goëlettes.....	do	379
3 navires.....	do	1,144

**LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Suite.**  
**PORT DE MIRAMICHI.**

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
Blak Bonnie.....	Goëlette	1874	Chatham, N.B.....	John McLeod.....	Voilier..	p. 10es p. 10es p. 10es	80 4	24 5	9 3	.....	110 J. W. Fraser, Chatham, N.B.	
Norwood .....	do	1873	Lot 1, I.P.E.....	M. Gavin.....	do	.....	39 0	13 5	5 0	.....	19 M. Gavin, Lot 1, I.P.E.	
Birkmyre.....	do	1874	Chatham, N.B.....	J. England, fils.....	do	.....	77 0	25 0	9 1	.....	101 J. England, fils, Chatham, N.B.	
do Hope.....	do	1872	Shippegan, N.B.....	L. Aché.....	do	.....	36 5	11 8	4 2	.....	13 L. Aché, Shippegan, N.B.	
do Marianne .....	do	1864	do	O. Aché.....	do	.....	38 5	12 1	4 8	.....	14 J. Miller, Tignish, I.P.E.	
do Alma .....	do	1871	Moncton, N.B.....	J. McCarthy.....	do	.....	30 5	11 3	4 5	.....	11 J. McCarthy, Campelton, I.P.E.	
do Mab.....	do	1873	Shippegan, N.B.....	O. Duguay.....	do	.....	36 0	12 2	4 1	.....	13 O. Duguay, Shippegan, N.B.	
do Mary Ann.....	do	1871	do	W. Taylor.....	do	.....	36 0	11 6	4 1	.....	11 William Taylor, Shippegan, N.B.	
do Millie .....	do	1874	do	E. Aché.....	do	.....	36 0	11 6	4 7	.....	12 F. Aché, Shippegan, N.B.	
do Bee .....	do	1874	do	G. Duclos.....	do	.....	35 0	11 4	4 5	.....	11 G. Duclos, Shippegan, N.B.	
do Alice.....	do	1864	do	G. Noel.....	do	.....	34 5	11 0	4 5	.....	11 G. Noel, Shippegan, N.B.	
do Louisa.....	do	1864	do	J. Noel.....	do	.....	34 0	10 5	4 0	.....	10 J. Noel, Shippegan, N.B.	
do Grace Weston.....	do	1874	Richibouctou, N.B.....	J. Weston.....	do	.....	53 6	17 6	7 2	.....	38 J. Weston, Richibouctou, N.B.	
do Union .....	do	1874	Bouctouche, N.B.....	A. Girouard.....	do	.....	59 6	18 7	7 1	.....	72 A. Girouard, Bouctouche, N.B.	
do Start .....	do	1874	Shippegan, N.B.....	J. Shank .....	do	.....	34 0	12 2	4 4	.....	12 J. Shank, Chatham, N.B.	
do Flying Fish .....	do	1874	do	L. Cheasson.....	do	.....	34 0	11 6	4 9	.....	11 L. Cheasson, Shippegan, N.B.	
do Rosanne.....	do	1874	Shippegan, N.B.....	R. Duguay .....	do	.....	37 0	11 6	4 6	.....	13 R. Duguay, Shippegan, N.B.	
do Mary .....	do	1865	do	G. Noel .....	do	.....	36 0	13 0	4 4	.....	15 G. Noel, Shippegan, N.B.	

LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada—N.-Brunswick—Port de Miramichi—Suite.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou en vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
Winona.....	Barque.....	1874	Richibouctou, N.B.	J. T. Jardine.....	Voilier.....	p. 10es 159 0	32 0	9 3	.....	693 J.	T. Jardine, Richibouctou, N.B.	Classée au Lloyd, 8 A 1
Marie.....	Goëlette.....	1873	Shippegan, N.B.	J. Noel.....	do.....	35 0	11 2	4 4	.....	11 J.	Noel, Shippegan, N.B.	do
Marie Cecile.....	do.....	1874	do	D. Robicheau.....	do.....	35 0	12 8	4 5	.....	15 D.	Robicheau, Shippegan, N.B.	do
Lady Dufferin.....	Vapeur.....	1874	Newcastle, N.B.	M. D. Russell.....	A arbor.....	79 5	18 0	4 8	47	29 T. H.	Fréger, Gasham, N.B.	do
Frederic William.....	Goëlette.....	1874	Richibouctou, N.B.	Geo. H. Long.....	Voilier.....	80 5	16 0	5 5	.....	21 G. H.	Long, Richibouctou, N.B.	do
Flavia.....	do.....	1874	Shippegan, N.B.	T. Duguay.....	do.....	36 5	12 2	4 5	.....	13 T.	Duguay, Shippegan, N.B.	do
Esperance.....	do.....	1871	do	S. Duguay.....	do.....	31 8	11 4	4 4	.....	10 S.	Duguay, Shippegan, N.B.	do
Merida.....	do.....	1874	do	A. Aché.....	do.....	36 6	12 2	4 6	.....	13 A.	Aché, Shippegan, N.B.	do
Belle.....	do.....	1874	Caracette, N.B.	R. Young.....	do.....	34 0	12 0	4 6	.....	12 R.	Young, Caracette, N.B.	do
Ellen F.....	do.....	1874	Tracadie, N.B.	J. Legere.....	do.....	2 0	23 6	10 0	.....	117 Wm.	Ferguson, Tracadie, N.B.	do
Rover.....	do.....	1868	Shippegan, N.B.	P. Harding.....	do.....	34 0	10 7	4 5	.....	10 L.	Harding, Newcastle, N.B.	do
Providence.....	do.....	1874	do	J. Robicheau.....	do.....	36 4	12 1	4 5	.....	12 J.	Robicheau, Shippegan, N.B.	do
Mary.....	do.....	1870	do	P. Robicheau.....	do.....	35 3	11 7	4 3	.....	12 P.	Robicheau, Shippegan, N.B.	do
Christina.....	Brigantin.....	1874	Richibouctou, N.B.	C. Powell.....	do.....	96 9	27 8	10 2	.....	196 H. G. V.	Leary, Richibouctou, N.B.	do
Betsy.....	Goëlette.....	1871	Shippegan, N.B.	K. Noel.....	do.....	36 0	11 6	4 4	.....	13 M. G.	R. Noel, Shippegan, N.B.	do
23 navires.....									jaugent 1,674 tonneaux.			do

SOMMAIRE.

1 barque.....	jaugent 693	Tonneaux
1 brigantin.....	do 196	do
30 goëlettes.....	do 756	do
1 vapeur.....	do 29	do
23 navires.....	do 1,674	do

**Liste des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Suite.**

**PORT DE SACKVILLE.**

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire au agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
Annie Maud.....	Barque.....	1874	Sackville, N.B.....	Wm. Milner.....	Voilier.....	p. 10es 129 0	p. 10es 30 2	p. 10es 15 9	.....	448	John Levingay, Summer-side, I. P. marchand.	
Willie.....	Brigantin.....	1874	do	B. A. Read.....	do	p. 10es 126 0	p. 10es 29 8	p. 10es 12 9	.....	378	Wm. Miner, Sackville, N.C., construc. de nav.	
2 navires.....								jaugeant		826	tonneaux.	

**SOMMAIRE.**

1 barque.....	.....	Tonneaux.
1 brigantin.....	.....	jaugeant 448
	.....	do 378
2 navires.....	.....	do 826

Liste des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—*Suite*  
PORT DE DORCHESTER.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
Sarah Chambers	Barque	1874	Dorchester, N. B.	William Hickman.	Voilier	p. 10es	p. 10es	p. 10es		1000	William Hickman, Dorchester, N. B.
Robert A. Chapman.	do	1874	Rockland, N. B.	Robert A. Chapman.	do	175 2	35 6	21 9		982	Robert A. Chapman, Rockland, N. B.
Alaska	Brigantin	1874	do	do	do	178 5	35 4	21 1		529	do
3 navires						132 0	30 3	17 6			do
										jaugeant	2,511 tonneaux.

SOMMAIRE.

2 barques	.....	Tonneaux.
1 brigantin	.....	jaugeant 1,982
	.....	do 529
3 navires	.....	do 2,511

SOMMAIRE POUR LA PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

15 navires	.....	Tonneaux.
16 barques	.....	jaugeant 21,474
5 petites barques	.....	do 12,951
6 brigantins	.....	do 2,644
41 goélettes	.....	do 1,733
12 goélettes à bois	.....	do 2,156
1 corvette	.....	do 906
3 vapeurs	.....	do 17
	.....	do 146
99 navires	.....	do 42,027

Liste des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada — Suite.

PORT D'ANNAPOLIS.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarque.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
Arctic .....	Brigantin	1874	Wilmington, N. E.	Charles Brinton	Voilier.	P. 10es p. 112 2	10es p. 28 2	10es p. 12 5	.....	274	Chas. Brinton, Port Williams, co. Annapolis, N. E., navigateur.	Classée au Bur. V. français.
Albuerà .....	Barque	1874	Bridgetown, N. E.	James Hillis.....	do	147 7	32 3	19 0	.....	655	Jas. Hillis, Bridgetown, co. Annapolis, N. E., marchand.	do do
A. B. Stronach .....	Brigantin	1874	Margaretville, Annapolis, N. E.	A. B. Stronach ..	do	135 8	32 8	16 8	.....	493	A. B. Stronach, Margaretville, comté Annapolis, N. E., navigateur.	do do
Arcturus .....	Barque	1874	Granville, N. E.	Robert Mills.....	do	153 1	35 9	19 0	.....	723	Robert Mills, Granville, co. Annapolis, N. E., fermier.	Classée au Bur. V. français, 8 ans.
Beatrice .....	do	1874	Margaretville, Annapolis, N. E.	Simeon Harris...	do	129 9	31 6	18 3	.....	522	Simeon Harris, Margaretville, comté Annapolis, N. E., construc. de nav.	Classée au Bur. V. français.
Carrie Delap.....	do	1874	Annapolis, N. E.	Lawrence Delap	do	186 4	38 5	20 7	.....	1116	Lawrence Delap, Annapolis Royal, N. E., constructeur de navire.	Classée au Bur. V. français, 8 ans.
George E. Corbett .....	Petite barque.	1874	Digby, N. E.	Hughes, Ruel et Cie.	do	141 7	32 8	13 0	.....	450	A. W. Corbett et fils, Annapolis Royal, N. E.	Classé au Lloyd américain, 9 A. I.
Granville Belle .....	Barque	1874	Granville, N. E.	James E. Reed...	do	179 3	38 5	21 9	.....	1130	Wm. McCormick, Granville, comté Annapolis, N. E.	Classée au Bur. V. français, 8 ans.
Ivica .....	Goëlette.	1874	do	Hiram Longuire	do	53 9	18 7	7 3	.....	43	Hiram Longuire, Granville, co. Annapolis, N. E., navigateur.	do do
Isabel Mott.....	Navire	1874	Annapolis, N. E.	Lawrence Delap	do	150 9	37 6	21 4	.....	1153	Thomas S. Whitman, Annapolis Royal, N. E.	do do
John Johnson .....	Barque	1874	do	C. D. Pickels.....	do	142 5	23 8	18 8	.....	690	C. D. Pickels, Annapolis Royal, N. E., marchand.	do do

SOMMAIRE

I	navire .....	.....	Ton'x.
6	barques .....	.....	1,153
1	petite barque .....	.....	4,836
2	brigantins.....	.....	450
1	goëlette.....	.....	767
			43
<hr/>			
II	navires.....	.....	7,249

LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Prov. de la Nouv.-Ecosse.—Suite.

PORT D'AMHERST.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.	
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.					
Mary Stewart.....	Navire.....	1874	Nappan, N.E.....	F. Fullerton.....	Voilier.....	p. 10es p. 10es p. 10es	192 8	36 2	22 0	.....	1071	J. T. Smith, Amherst, N.E., avocat.	Classé au Lloyd anglais, 7 A1.
Lalla .....	Barque.....	1874	Maccan, N.E.....	J. O'Brien .....	do .....	.....	184 0	37 1	21 3	.....	1099	T. E. Kenney, Halifax, marchand.	Classée au Bur. Véritas français, 18 ans A 1.
2 navires .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

SOMMAIRE.

1 navire .....	Ton'x jaugeant 1,071
1 barque .....	do 1,099
2 navires .....	do 2,170

Liste des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Prov. de la N.-E.—Suite.  
PORT D'ARICHAT.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construc- tion.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
Mary .....	Goëlette ..	1874	Village Français...	Leon Sampson...	Voilier..	p. 10es p. 10es 49 5 16 3 6 4	.....	.....	23	Leon Sampson, Arichat, C.B.		
Victoria .....	do ...	1874	do	Peter Burke.....	do	52 9 16.5 6 1	.....	.....	24	Peter Burke, do		
2 navires .....									.....	.....	jaugeant 47 tonneaux.	

SOMMAIRE.

2 goëlettes.....	Ton'x
.....	jaugeant 47

LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Prov. de la N.-E.—*Suite.*  
PORT DE DIGBY.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistrés.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
Ella P .....	Goëlette ..	1874	Freeport, N.E.....	John Denton .....	Voilier ..	p. 10es p. 10es p. 10es	47 0	17 4	5 5	.....	23 John Denton, Freeport, N.E., const. de navires.	
Wayfarel.....	Barque.....	1874	Digby, N.E.....	Thos. Ruddeck....	do	140 9	34 2	18 2	.....	.....	691 Churchill et Taylor, Digby, N.E., propriétaire de navire.	Classée au Bur. Veritas, français 8 A.
Mabel Lent.....	Goëlette ..	1874	Rivière John de l'Ours... H. Lent.....	do	do	89 3	26 0	11 4	.....	.....	188 Wm. F. Marshall, Rivière de l'Ours, propriétaire de navire.	Classée 17 A.
Sarah J. A. Frost	do	1874	Rivière Petite, N.E	Peter W. Frost ..	do	76 7	22 6	9 4	.....	.....	103 Peter W. Frost, Petite Rivière, N.E., constructeur de navire.	
4 navires									.....	.....	.....	.....

SOMMAIRE.

1 barque.....	Ton'x	
3 goëlettes.....	jaugeant	691
	do	314
4 navires.....	do	1,005

LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Prov. de la N.-E.—Suite.  
PORT DE GUYSBOROUGH.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
Witch of the Wave.	Goëlette	Inconnu	Etats-Unis	Inconnu	Voilier	p. 10es	61 0	20 0	7 0	.....	48	Thomas McDonald.
Volant.	do	1874	Havre de Comté	Levi Hain	do	p. 10es	98 6	27 0	10 8	.....	176	Charles Gallither.
Edith.	do	1874	Guysborough	Charles Gosbie	do	p. 10es	63 1	19 4	7 4	.....	49	Joseph W. Headley.
Texada	Brigantin.	1874	Canso	Wm. Hutcheson	do	p. 10es	85 3	22 7	9 2	.....	130	A. N. Whitman.
4 navires										..... jaugeant	403	tonneaux.

**SOMMAIRE.**

1 brigantin.....	Ton x.
3 goëlettes .....	jaugeant 130
4 navires.....	do 273
	do 403

Liste des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Prov. de la N.-E.—Suite.

PORT DE HALIFAX.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
Bella Mudge.....	Barque.....	1873	Halifax, N.E.....	David W'Pherson.....	Voilier.....	p. 10es 152 8	32 6	p. 10es 18 7	.....	.....	Classée au Bur. V français 7 A. français 8 ans.
W. J. Lewis.....	Navire.....	1873	La Have, N.E.....	Rufus P. Trefry.....	do.....	166 0	35 3	21 0	.....	.....	Classé au Bur. V français 8 ans.
Mingan.....	Golette.....	1874	Hav. des Sauvages, Guysborough, N.E.....	D'J. W. Crockett.....	do.....	59 6	19 1	7 6	.....	.....	
Saint Agnes.....	do.....	1874	Chezecook, N.E.....	Eusebe Balfontain.....	do.....	49 8	16 9	7 3	.....	.....	
Winnie.....	Vapeur.....	1874	Dartmouth, N.E.....	Eben Mosley.....	A hélise.....	48 3	10 7	4 8	12	.....	
Olive Mount.....	Barque.....	1874	Maitland, N.E.....	Charles Cox.....	Voilier.....	176 6	36 3	21 2	.....	.....	Classée au Bur. V français 8, 3/3 G. I.
Helen.....	Brigantin.....	1874	Barrington, N.E.....	Warren Doane.....	do.....	92 0	24 1	10 0	.....	.....	
Lotie.....	Golette.....	1874	Havre aux Oies, Guysboro, N.E.....	Chas. A. Gosbee.....	do.....	67 0	20 9	8 5	.....	.....	
Secret.....	do.....	1874	Hav. du Navire, N.E.....	Henry Siteman.....	do.....	54 9	18 3	7 7	.....	.....	
Margaret Wylie.....	Barque.....	1874	Princeport, N.E.....	Mathew G. Norris.....	do.....	157 0	32 6	18 0	.....	.....	
Ashantee.....	do.....	1874	Tatamagouche, N.E.....	Arch. Campbell.....	do.....	168 0	34 4	18 5	.....	.....	Classée au Lloyd anglais 7 ans. Classé au Lloyd américain 7 ans.
Ada Fulton.....	Brigantin.....	1874	Wallace, N.E.....	Chas. A. Fulton.....	do.....	96 7	25 4	10 3	.....	.....	
Highland Jane.....	Golette.....	1874	Jeddore, N.E.....	George Hardin.....	do.....	52 0	17 1	7 4	.....	.....	
Albert L.....	do.....	1874	Baie de Spry, N.E.....	George A. Leslie.....	do.....	80 0	24 0	9 9	.....	.....	

Alexander.....	Golette.....	1874	Colchester, N.E.....	John Alexander.....	Voilier.....	84 2	23 8	10 2	.....	.....	
Georgie Dyer.....	do.....	1874	Richmond, C.B.....	Murdoch Matheson.....	do.....	54 0	18 8	7 4	.....	.....	
R. W. Merriam.....	Barque.....	1874	Truro, N.E.....	R. W. Merriam.....	do.....	146 6	33 0	17 9	.....	.....	Classée au Lloyd anglais, 7 ans.
Lady of the Lake.....	Golette.....	1873	Lac Porter, Halifax, N.E.....	Richard Meyer.....	do.....	41 2	15 7	4 0	.....	.....	
John Read.....	Barque.....	1874	Shelburne, N.E.....	Samuel Muir.....	do.....	140 8	31 5	18 6	.....	.....	
Young Romp.....	Golette.....	1874	Petite Rivière, N.E.....	William Falt.....	do.....	56 0	17 8	7 6	.....	.....	Classée au Bur. Véritas français, 8 ans.
William Hayes.....	do.....	1874	Sherbrooke, N.E.....	R. R. Sinclair.....	do.....	94 8	25 6	10 9	.....	.....	
Marcella Butler.....	do.....	1874	Rivière Bourgeois, N.E.....	Fabian Fougere.....	do.....	56 4	18 2	7 6	.....	.....	
Oabarfeidh.....	Barque.....	1874	New Glasgow, N.E.....	J. W. Carmichael.....	do.....	125 7	29 6	12 9	.....	.....	Classée au Lloyd anglais, A 1, 7 a.
Eureka.....	Brigantin.....	1874	Barrington, N.E.....	Warren Doane.....	do.....	96 3	24 1	10 0	.....	.....	
Stirling.....	do.....	1874	Tatamagouche, N.E.....	David Redmond.....	do.....	122 3	23 4	14 0	.....	.....	Classé au Lloyd anglais, 7 ans.
Nellie.....	do.....	1874	Ste. Marie, Guysboro, N.E.....	John Rood.....	do.....	109 6	29 0	12 5	.....	.....	Lloyd américain, 7 ans.
Johnnie B.....	Pet. barque.....	1874	Halifax, N.E.....	Thos. J. Bentley.....	do.....	135 0	29 8	17 8	.....	.....	Bar. Véritas français, 8 ans.
Glen Grant.....	Barque.....	1874	Sherbrooke, N.E.....	A. N. McDonald.....	do.....	166 0	35 7	20 0	.....	.....	Bar. Véritas français, A 1 1 1 do
Princeport.....	Navire.....	1874	Princeport, N.E.....	Mathew C. Norris.....	do.....	192 6	38 8	23 2	.....	.....	
Joseph Matheson.....	Golette.....	1874	Fourche, C.B.....	Albert B. Hooper.....	do.....	69 0	20 9	8 1	.....	.....	
Kate Melick.....	Barque.....	1874	Clifton, Truro, N.E.....	James Crowe.....	do.....	167 5	34 8	19 6	.....	.....	Classée au Lloyd anglais, 7 ans.
Kate.....	Brigantin.....	1874	Dublin Ouest, Lunenburg, N.E.....	Ronald B. Currie.....	do.....	112 5	29 0	13 0	.....	.....	Bar. Véritas français, 8 ans.
Jean.....	do.....	1874	Sheet Harbor, N.E.....	Robert Lowe.....	do.....	102 0	29 4	12 1	.....	.....	

SOMMAIRE.

2 navires.....	Tonneaux.....	2,144
9 barques.....	jaugant.....	5,841
1 petite barque.....	do.....	493
7 brigantins.....	do.....	1,566
13 golettes.....	do.....	798
1 vapeur.....	do.....	9
33 navires.....	jaugant 10,851 tonneaux.....	10,851

LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Prov. de la N.-E.—Suite.  
PORT DE LIVERPOOL.

Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lien de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
F. A. Scholtz.....	Goëlette ..	1874	Liverpool, N.E.....	M. McLeod .....	Voilier ..	p. 10es p. 10es p. 10es	85 8	24 2	9 4	.....	119	John D. McClearn, Liverpool marchand.
M. P. Harrington	Brigantin..	1874	do do .....	D. Sutherland ..	do	118 0	28 0	15 0	.....	.....	314	A. Harrington, Liverpool, marchand.
Magie .....	do .....	1874	do do .....	M. McLeod .....	do	115 0	28 0	12 3	.....	.....	246	J. D. McClearn, Liverpool marchand.
H. P. Kishon.....	Barque .....	1874	do do .....	E. Dolliver.....	do	140 5	31 2	18 5	.....	.....	524	Wm. Collins, Liverpool, marchand.
4 navires .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant	1,203	.....	tonneaux.

SOMMAIRE.

	Tonneaux.
1 barque.....	524
2 brigantins .....	jaugeant
1 goëlette .....	do 560
.....	do 119
4 navires.....	do 1,203

Liste des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Prov. de la N.-E.—Suite.  
PORT DE LONDONDERRY.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
Busy Bee .....	Brigantin.	1874	Economy .....	Josiah Soley .....	Voilier .....	p. 10es 122 5	p. 10es 29 5	p. 10es 13 0	.....	330	Josiah Soley, Economy, N.E., construc. de nav.	Classé au Lloyd, 8 ans.
Compeer .....	do	1874	Londonderry .....	Alex. Fraser .....	do	127 8	31 4	12 9	.....	365	Alex. Fraser, Londonderry, N.E., marchand.	Classé au Bar. V. français, 7 ans.
Economy .....	do	1874	Economy .....	David Soley .....	do	136 8	31 0	13 5	.....	416	David P. Soley, Economy, N.E., construc. de nav.	Classé au Lloyd, 8 ans.
Goldstream .....	Goëlette	1874	Londonderry .....	Alex. Ross .....	do	95 0	26 4	10 0	.....	166	Robert Lewis, Economy, N.E., marchand.	Classée au Lloyd américain, 8 ans.
Harriet Upham .....	Petite barque.	1874	do	Joseph Soley .....	do	135 0	29 8	12 9	.....	323	T. E. Kenny, Halifax, N.E., marchand.	Classée au Bur. V. français, 8 ans.
Racita .....	Brigantin.	1874	do	Alex. Fraser .....	do	127 3	31 5	12 9	.....	370	Alex. Fraser, Londonderry, N.E., marchand.	do
Vascello .....	Goëlette	1874	do	do	do	92 6	25 2	10 3	.....	136	do	Classée au Bur. V. français, 5 ans.
Von Moltke .....	Barque	1874	do	W. P. Cameron .....	do	163 0	33 1	18 4	.....	687	John Wm. McCully, Londonderry, N.E., navigateur.	Classée au Bur. V. français, 8 A. 1.
Wave Queen .....	do	1874	do	D. Morris .....	do	171 0	35 8	20 0	.....	814	Hon. A. W. McLellan, Londonderry, N.E., marchand.	Classé au Lloyd, 8 ans.
9 navires .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant 3,638	.....	.....

SOMMAIRE.

2 barques .....	jaugeant 1,501
1 petite barque .....	do 352
4 brigantins .....	do 1,481
2 goëlettes .....	do 304
9 navires .....	do 3,638

## LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada—Prov. de la N.-E.—Suite.

## PORT DE LUNENBURG.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.	
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.					
Anna May.....	Goëlette	1874	La Have, N.E.	.....	Voilier	p. 10es p. 10es p. 10es	62 0	20 0	7 6	.....	50	Caleb Corkum, La Have, N.E., navigateur.	
Beta .....	Brigantin	1874	Lunenburg, N.E.	.....	do	93 0	24 3	10 5	.....	155	Jamés Eschbamer, Lunenburg, N.E., navigateur.		
Emma .....	Goëlette	1874	La Have, N.E.	.....	do	53 0	17 7	7 6	.....	37	Jacob Jones, La Have, N.E., navigateur.		
Floresta .....	do	1874	Lunenburg, N.E.	.....	do	74 6	22 9	8 5	.....	72	Edward Hirtle, Lunenburg, N.E., navigateur.		
May .....	Brigantin	1874	do	.....	do	90 5	23 4	10 5	.....	148	Lewis Anderson, Lunenburg, N.E., marchand.		
Mary Eleanor.....	Goëlette	1874	La Have, N.E.	.....	do	78 5	23 8	8 9	.....	98	Jacob Sarty, La Have, N.E., navigateur.		
Mystic Tie.....	Brigantin	1874	do	.....	do	115 0	30 0	12 8	.....	334	Rufus P. Turvey, La Have, N.E.		
Norman .....	do	1874	Lunenburg, N.E.	.....	do	88 0	24 0	10 6	.....	142	William N. Zwickler, Lunenburg, N.E., navigateur.	Classé au Bur français.	
Quick Step .....	Goëlette	1874	La Have, N.E.	.....	do	47 0	16 7	6 8	.....	26	Leonard Walter, La Have, N.E., navigateur.		
Queen of the Fleet .....	do	1874	Lunenburg, N.E.	.....	do	61 0	20 3	7 6	.....	46	Francis Conrad, Lunenburg, N.E., navigateur.		
River Queen.....	do	1874	Pleasantville, N.E.	.....	do	65 4	20 3	7 7	.....	51	Caleb McKean, Pleasantville, N.E., navigateur.		
Village Queen.....	do	1874	Bate Mahone, N.E.	.....	do	48 6	15 9	6 6	.....	24	F. Crust, Bate Mahone, N.E., navigateur.		
Star.....	do	1874	do	.....	do	55 0	18 2	6 8	.....	33	Enben Vio, Bate Mahone, N.E., navigateur.		
Vesta.....	do	1874	do	.....	do	68 0	21 6	8 3	.....	64	Christian K. E., navigateur.		

14 navires

## SOMMAIRE.

	Tonn. x
4 brigantins .....	779
10 goëlettes .....	500
14 navires .....	1,279
	jaugent 1,279 tonneaux.

LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Prov. de la N.-E.—*Suite.*

PORT DE MAITLAND.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
Francis Herbert	Barque	1874	Maitland, N. E.	Pratt et Cox	Voilier	p. 10es 163 8	34 8	19 5	.....	803	T. E. Kenny, Halifax, N. E.	Classée au Bur. V. français.
Hannah D.	Brick	1874	Noel, N. E.	R. F. Densmore	do	p. 10es 124 9	29 1	12 7	.....	304	do	do
Isabella Ure	Barque	1874	Maitland, N. E.	A. A. McDougall	do	p. 10es 150 5	31 2	17 5	.....	554	A. A. McDougall, Maitland, N. E.	do
Maggie E. Seed	Navire	1874	do	Alfred Putnam	do	p. 10es 203 4	41 0	23 8	.....	1367	Thos. Seed, Fleetwood, G. B., armateur.	do
Sarah Ellen	Barque	1874	Noel, N. E.	Osmond O'Brien	do	p. 10es 166 2	35 6	19 4	.....	745	Osmond O'Brien, Noel, N. E., constructeur de navire.	do
Silas Curtis	do	1874	Maitland, N. E.	Geo. Smith et fils.	do	p. 10es 158 8	34 3	18 3	.....	699	Alex. Oughton, Londres, G. B., patron de navire.	do
Wm. D. Lawrence	Navire	1874	do	Wm. Lawrence	do	p. 10es 262 0	48 0	29 1	.....	2459	William Lawrence, Maitland, N. E., constructeur de navire.	Classé au Lloyd anglais.
7 navires	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugant 6,931	tonneaux.	.....

SOMMAIRE.

	Tonnex.
2 navires	jaugant 3,526
4 barques	do 2,801
1 brick	do 304
7 navires	do 6,931

LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Province de la N.-E.—Suite.  
PORT DE PARRSBORO.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
William Wallace	Goëlette...	1873	Hillsboro', N. B....	H. Shegnessy...	Voilier..	p. 10es 63 5	p. 10es 20 9	p. 10es 7 1	.....	60	William S. Calhoun, St. Jean.	
Eolan	do	1874	Parrsboro', N. E. ..	Moses Hatfield...	do	61 9	19 2	8 0	.....	56	Charles Smith, Parrsboro', N. E.	
Mary E. McLaughlin	do	1874	do do	Charles Wood ..	do	91 8	26 3	10 6	.....	167	Charles Wood, Parrsboro', N. E.	
Florence Mary...	do	1874	do do	John Loomer.....	do	72 7	24 0	9 1	.....	86	Wm. H. Bigelow, Parrsboro', N. E.	
Eugene	do	1874	do do	Rufus Huntly.....	do	85 2	27 2	10 0	.....	133	Alex. Huntley, Parrsboro', N. E.	
Cassiopaia	Brigan tin..	1874	do do	Geo. E. Pettis.....	do	119 4	29 6	12 8	.....	274	George E. Pettis, Parrsboro', N. E.	
George D. Fullerton	Goëlette...	1874	do do	Geo. Roberts ....	do	102 6	28 5	11 0	.....	204	B. N. Fullerton, Parrsboro', N. E.	
J. E. Sutherland	Barque	1874	do do	J. E. Sutherland...	do	138 3	32 4	17 7	.....	522	N. S. Sutherland, Parrsboro', N. E.	Classée au Bur. V. français, 8 ans.
8 navires									..... jaugeant	1,502		

SOMMAIRE.

1 barque.....	Ton.x.
1 brigantin.....	522
6 goëlettes.....	274
.....	706
8 navires.....	do 1,502

Liste des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Prov. de la N.-E.—Suite.  
PORT DE PICTOU.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lien de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
Wawaleneh	Barque	1874	Pictou	Capt. Daniel McDonald.	Voilier	p. 10es 148 1	32 1	16 1		542	Clarence Primrose	Classée au Lloyd, A 1, 7 ans.
Sacramento	do	1874	New Glasgow	James/Little	do	148 7	32 0	17 0		568	William Meikle	Classée au Bur. V. français, 8 ans.
Anna A. Rich	do	1874	Pictou	Wm. Campbell	do	150 9	31 9	17 7		584	William Campbell	Classée au Bur. V. français, 7 ans.
Phenora	Goëlette	1874	Tatamagauche	James Chambers	do	49 5	16 4	6 9		36	James Chambers	Classée au Lloyd, A 1, 7 ans.
Ellie D.	Petite barque	1874	Rivière Jean	John Henry	do	135 7	31 4	12 9		389	Cornelius Dwyer	Classée au Lloyd, A 1, 7 ans.
Hallgerda	Navire	1874	New Glasgow	J. W. Carmichael & Cie.	do	190 7	36 0	23 9		1,087	Jas. W. Carmichael	Classée au Lloyd, A 1, 8 ans.
Gipsev	Vapeur	1874	Yarmouth	Geo. W. Johnson	A hélice	42 7	12 0	5 0	16	11	B. Kirkpatrick	Classé au Bur. V. français, 8 ans.
Mary P. Kitchin	Navire	1874	Rivière Jean	Jas. Kitchin	Voilier	183 7	37 0	22 4		1,069	James Kitchin	Classée au Bur. V. français, 8 ans.
Assiniboine	Barque	1874	New Glasgow	James H. Fraser	do	151 6	32 0	16 6		566	James H. Fraser	Classée au Bur. V. français, 8 ans.
Laura McLennan	do	1874	Rivière Jean	Chas. McLennan	do	161 0	34 1	20 1		798	Charles McLennan	Classée au Bur. V. français, 8 ans.
10 navires									jaugeant	5,650		

SOMMAIRE.

2 navires.....	Ton. jaugeant	2,156
1 petite barque.....	do	389
5 barques.....	do	3,058
1 goëlette.....	do	36
1 vapeur.....	do	11
10 navires.....	do	5,650

LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Prov. de la N.-E.—Suite.  
PORT DE PORT HAWKESBURY.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
Antelope.....	Goëlette..	1874	Margaree.....	A. Cormie.....	Voilier..	p. 10es 48 5	p. 10es 16 0	p. 10es 6 0	.....	24	Alexander Cormic, Margaree.	
Annie.....	do ..	1874	do ..	D. McDonnell....	do	38 0	14 0	6 0	.....	19	Hector K. McLean, Margaree .....	
Lizzie.....	Brigantin..	1874	Port Richmond.....	J. Cruikshanks..	do	97 0	28 6	11 0	.....	219	James Cruikshanks, Richmond.	
3 navires.....						.....	.....	.....	jaugeant	262	tonneaux.	

SOMMAIRE.

1 brigantin .....	.....	Tonneaux.
2 goëlettes.....	.....	jaugeant 219
	.....	do 43
3 navires.....	.....	do 262

LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Prov. de la N.-E.—Suite.

PORT DE MEDWAY.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
Wm. M. Vogler.	Goëlette.	1874	Port Medway.....	.....	Voilier..	p. 10es 61 5	p. 10es 20 3	p. 10es 7 6	.....	46	J. W. Young, Port Medway.	

LISTE des nouveaux navires construits et inscrits en Canada.—Nouvelle-Ecosse.—Suite.  
PORT DE SHELBURNE.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Tonnage.		REMARQUES.	
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Tom. brut des vap.	Tonnage enregistré		
Alvin Kelly .....	Brigantin..	1874	Shelburne, N.E.	.....	Voilier .....	p. 10es	29 1	12 7	.....	326	Samuel Mui, fils, Shelburne, N.E.	Classée au Bureau Vér. français.
Bertha .....	do	1874	Jordan, N.E.	.....	do .....	90 0	23 0	10 0	.....	140	Jacob Locke, Lockport, N.E.	
Blue Jacket .....	Goëlette...	1874	Rivière au Sable..	.....	do .....	79 0	22 0	9 6	.....	93	John V. Williams, Lockport, N.E.	Classée au Bureau Vér. français.
John Purney .....	do	1874	Shelburne, N.E.	.....	do .....	70 5	22 0	8 5	.....	66	John Purney, Shelburne, N.E.	
John V. Williams	Barque .....	1874	Jordan, N.E.	.....	do .....	172 9	34 5	20 5	.....	891	John V. Williams, Lockport, N.E.	Classée au Bureau Vér. français.
Quickstep .....	Goëlette ..	1874	Shelburne, N.E.	.....	do .....	66 2	21 6	7 0	.....	48	A. J. Jones, Halifax, N.E.	
Manatee .....	Brigantin..	1874	Port Herbert, N.E.	.....	do .....	84 0	23 0	9 8	.....	119	Howard Lock, Ragged Island, N.E.	Classée au Bureau Vér. français.
Shelburné .....	Navire .....	1874	Shelburne, N.E.	.....	do .....	182 4	37 2	21 7	.....	1164	L. M. M. Willett, Shelburne, N.E.	
Royal Arch .....	Goëlette...	1874	Jordan, N.E.	.....	do .....	71 0	22 0	8 2	.....	67	George M. Devnité, Shelburne, N.E.	Classée au Bureau Vér. français.
Tycoon .....	Brigantin..	1874	Liverpool, N.E.	.....	do .....	85 6	25 0	10 0	.....	139	Samuel B. Hammond, Lockport, N.E.	
U-alume .....	Goëlette...	1874	Rivière au Sable..	.....	do .....	78 0	22 7	9 3	.....	84	Frank Locke, Lockport, N.E.	Classée au Bureau Vér. français.
11 navires .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant 3,137	Tonneaux.	

SOMMAIRE.

1 navire.....	jaugeant	1,164
1 barque.....	do	891
4 brigantins.....	do	714
5 goëlettes.....	do	358
11 navires.....	do	3,137

LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Nouvelle-Écosse.—Suite.

PORT DE WINDSOR.

Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Tonnage.		REMARQUES.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Tonnage brut des vapeurs.	Tonnage enregistré.	
Antwerp	Barque	1874	Newport, co. Hants N.E.	John A. Harvie.	Voilier	p. 10es 183 0	36 5	p. 10es 22 7	.....	.....	Propriétaire ou agents s'il y en a plus qu'un.
Advocate	do	1874	Parrsboro, comté Cumberland, N.E.	Gideon Bigelow.	do	155 5	35 3	18 7	.....	.....	1031 J. E. Newcomb, Hantsport, marchand.
Abbie B.	do	1874	Cornwallis, comté de King, N.E.	J. E. Woodworth	do	167 0	36 0	19 0	.....	.....	634 E. Bigelow, Cornwallis.
Belle	Brigantin.	1874	Newport, co. Hants N.E.	J. A. Harvie.	do	138 1	32 2	17 2	.....	.....	769 C. A. Bertaux, New-York, E.U.A.
Hoxwood	Goëlette	1874	Cornwallis, comté de King, N.E.	E. Bigelow	do	61 0	19 0	6 0	.....	.....	479 John A. Hervie, Newport, N.E.
C. R. Burgess	Brigantin.	1874	Cornwallis, comté de King, N.E.	J. E. Woodworth	do	132 0	31 0	17 6	.....	.....	40 E. Bigelow, Cornwallis, N.E.
Charley	Barque	1874	Cornwallis, comté de King, N.E.	J. E. Woodworth	do	160 0	37 0	18 2	.....	.....	490 Rufus Burgess, Cornwallis, N.E.
Canning	Brigantin.	1874	Cornwallis, comté de King, N.E.	Ebin. Bigelow	do	151 0	34 9	18 9	.....	.....	770 C. W. Bertaux, New-York, E.U.A.
Obignecto	Barque	1874	Les Trois Sœurs, co. Cumb. N.E.	Issac J. Olive, jr.	do	168 7	36 0	19 3	.....	.....	667 Henry V. Crandall, New-York, E.U.A.
Durobin	Navire	1874	St. Jean, N. B.	John Stewart	do	198 2	39 2	24 0	.....	.....	1032 D. R. et C. F. Eaton, Cornwallis
D. M. Dickie	Brigantin.	1874	Cornwallis, comté de King, N.E.	Leon Newcomb	do	121 5	29 8	13 0	.....	.....	1376 Bernard Smith, Windsor, N.E.
Emma I. Shaw	do	1874	Walter, co. Hants N.E.	W. S. Vaughan	do	149 6	32 4	17 9	.....	.....	433 C. W. Bertaux, New-York, E.U.A.
Edwin	Barque	1874	Cornwallis, comté de King, N.E.	Amasa Loomet	do	143 6	33 5	18 5	.....	.....	567 Mark Shaw, New-York, E.U.A.
Happy Home	do	1873	Hantsport, comté de Hants, N.E.	John Davison	do	172 5	35 0	21 6	.....	.....	635 D. M. Dickie, Cornwallis, N.E.
J. L. Crossley	Goëlette	1874	Walter, co. Hants, N.E.	Rod'k Rose	do	100 1	26 8	10 1	.....	.....	884 E. Churchill et Fils, Hantsport, N.E.

Inveresk	Barque	1874	Maliland, co. Hants	John Tradey	do	173 6	35 1	19 2	.....	.....	800 Andrew Gibson, Liverpool, G.B.
J. A. Hovey	Brigantin.	1874	Cornwallis, comté de King, N.E.	J. H. Piuco	do	96 5	26 0	11 3	.....	.....	182 James E. Coffill, Fal-mouth, co. Hants, N.E.
Lauretta	Brigantin.	1874	Cornwallis, comté de King, N.E.	J. E. Steele	do	121 8	30 0	13 3	.....	.....	342 Sheffield et Wickwire, Cornwallis, N.E.
Mohur	Navire	1874	Maliland, comté de Hant, N.E.	Jos. Monteith	do	207 0	39 9	23 8	.....	.....	1413 Andrew Gibson, Liverpool, G. B.
Modena	Goëlette	1874	Cornwallis, comté de King, N.E.	J. Lockhart	do	92 0	26 3	10 4	.....	.....	174 D. M. Dickie, Cornwallis, N.E.
Rhine	Navire	1874	Windsor, comté de Hant, N.E.	Shubael Dimock	do	130 1	36 6	23 0	.....	.....	1093 Shubael Dimock, Windsor, N.E.
S. H. Sweet	Goëlette	1874	Parrsboro, comté de Cum, N.E.	Wm. Moore	do	101 0	28 0	12 9	.....	.....	208 S. H. Sweet, Windsor, N.E.
Senator	Barque	1874	Horton, comté de King, N.E.	J. B. North	do	181 0	37 0	21 8	.....	.....	1020 J. B. North, Hantsport, N.E.
Sabra	Brigantin.	1874	Cornwallis, comté de King, N.E.	J. H. Anderson	do	132 5	30 0	17 6	.....	.....	551 Parker et Burgess, Cornwallis, N.E.
24 vaisseaux.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	..... jaugeant 16,739 tonneaux.....

SOMMAIRE.

3 navires.....	jaugeant 3,881
9 barques.....	do 7,565
8 brigantins.....	do 3,701
4 goëlettes.....	do 592
24 vaisseaux.....	do 16,739

LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada—Nouvelle-Ecosse.—*Suite.*  
PORT DE WEYMOUTH.

Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou Vapeur.	Dimensions.			Tonnage.		REMARQUES.	
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Tonnage brut des vapeurs.	Tonnage enregistré.		Propriétaire ou agents s'il y en a plus qu'un.
Atlantic.....	Barque.....	1874	Weymouth, comté Digby, N.E.....	Lent, Newcomb et Cie.	Voilier	p. 10es 130 0	p. 10es 28 0	p. 10es 17 4	.....	412	Thomas E. Hankinson.....	Classé au B.Vérif. franc. 8 ans.
Herbert H. Raymond.....	Brigantin.	1874	Rivière Meteghan, co. Digby, N.E.....	J. R. Raymond...	do	92 3	24 6	10 5	.....	165	Joseph R. Raymond.....	Classé au B.Vérif. franc. 7 ans.
Nellie Jones.....	do	1874	Port. Gilbert, co. Digby, N.E.....	Lewis McDonald.	do	112 4	26 6	11 6	.....	242	C. D. Jones.....	Classé au B.Vérif. franc. 7 ans.
3 vaisseaux.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant 819	.....	tonneaux.	.....

SOMMAIRE.

1 barque.....	jaugeant 412	Tonneaux.
2 brigantins.....	do 407	.....
3 vaisseaux.....	do 819	.....

LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Nouvelle-Ecosse.—*Suite.*

## PORT DE YARMOUTH.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent, s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
Adolphus .....	Navire.....	1874	Tusket, Yarmouth, N.E.	Jeffrey.....	Voilier.....	p. 10es 195 0	p. 10es 39 5	p. 10es 23 5	.....	1318	Ben Killam, Yarmouth, N.E.	Classé au B. Vé- tas francs, 8 ans. do
Acadian.....	do .....	1874	Tusket, Yarmouth, N.E.	George Ross.....	do .....	163 0	35 6	22 4	.....	887	J. Hatfield, Yarmouth, N.E.	do
A. F. Stoneman. 53	do .....	1874	Anse Verte, N.E.	E. Raymond.....	do .....	180 0	36 5	21 9	.....	1017	J. W. Moody, Yarmouth, N.E.	do
Antoinette .....	do .....	1874	Yarmouth, N.E.	J. N. Gardner.....	do .....	189 0	37 0	22 7	.....	1118	G. B. Doane, Yarmouth, N.E.	do
B. Hilton.....	Barque.....	1874	helburne, N.E.	W. Kelley.....	do .....	175 9	36 3	21 6	.....	986	W. Rogers, Yarmouth, N.E.	do
Charlie Baker.....	Navire.....	1874	Brookville, Digby, N.E.	B. Beveridge.....	do .....	183 6	36 7	22 4	.....	1063	L. E. Baker, Yarmouth, N.E.	do
Cambridge .....	do .....	1874	Météquan, N.E.	P. Surette.....	do .....	189 8	38 2	22 5	.....	1135	St. Clair Jones, Wey- mouth, N.E.	do
Fanchon.....	Barque.....	1874	Anse de McNeille, Digby, N.E.	McNeille.....	do .....	146 5	31 0	18 8	.....	597	J. Bingley, Bate Ste. Ma- ric, N.E.	do
George Bell .....	Navire.....	1874	Groscoque, Digby, N.E.	C. L. LeBlanc.....	do .....	189 0	36 0	22 5	.....	1137	G. H. Lovitt, Yarmouth, N.E.	do
Hattie Goudey .....	Barque.....	1874	Riv. à l'Ours, N.E.	G. F. Miller.....	do .....	170 6	34 8	20 1	.....	938	B. Goudey, Yarmouth, N.E.	do
H. A. Parr.....	do .....	1874	Pt. de l'Eglise, N.E.	S. Mutch.....	do .....	185 0	36 0	23 0	.....	1114	A. C. Robbins, Yarmouth, N.E.	do
J. C. Robertson..	Navire.....	1874	Port Monton, N.E.	F. Campbell.....	do .....	175 0	37 2	22 0	.....	1036	L. E. Baker, Yarmouth, N.E.	Classé au B. Vé- tas francs, 8 ans. do
Kate Cann.....	Barque.....	1874	Yarmouth, N.E.	N. Gardner.....	do .....	182 0	35 5	21 4	.....	951	H. D. Cann, Yarmouth, N.E.	do
Lois.....	do .....	1874	Tusket, N.E.	G. Surette.....	do .....	167 0	34 9	21 3	.....	852	John Baker, Yarmouth, N.E.	do
Lydia .....	Navire.....	1874	do .....	Jeffrey.....	do .....	185 8	36 6	23 0	.....	1200	N. Churchill, Tusket, N. E.	do

LISTE de navires construits et inscrits en Canada.—Nouvelle-Ecosse.—Port de Yarmouth.—Suite.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lien de sa construction.	Constructeur.	Voilier au vapeur.	Dimensions.			Tonnage.		REMARQUES.	
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Tonnage brut des vapeurs.	Tonnage enregistré.		
Mary B. Gardner.	Brigantin.	1874	Anse du Cap, N.E.	S. Mallet	Voilier	p. 10es p. 10es p. 10es	91 3	26 9	10 1	.....	152 L. J. Cunn, Yarmouth, N.E.	
Magnolia.	Navire.	1874	Plymouth, N.E.	J. Sims	do	177 0	36 1	21 3	.....	998	John Flint, Yarmouth, N.E.	
N. W. Bieten.	do	1874	Riv. à l'Ours, N.E.	G. Jenkins	do	188 4	37 0	23 6	.....	1092	G. B. Doane, Yarmouth, N.E.	
Nellie Grosby	Brigantin.	1874	Shelburne, N.E.	F. Kings	do	132 2	32 6	10 8	.....	440	A. G. Udey, Yarmouth, N.E.	
Otago	Navire.	1874	Rivière au Saumon, N.E.	J. Allen	do	182 0	37 0	22 5	.....	1095	N. B. Lewis, Yarmouth, N.E.	
Plétades	Golette.	1874	Pubnico, N.E.	R. Amiro	do	54 1	18 4	6 6	.....	38	M. D'Entremont, Pubnico, N.E.	
Pucelle.	Brigantin.	1874	Port Gilbert, N.E.	J. Bingley	do	102 0	24 5	11 2	.....	186	J. Bingley, Baie Ste. Marie, N.E.	
Peter Young	Navire.	1874	Shelburne, N.E.	W. Kelley	do	179 4	36 3	21 4	.....	1035	A. F. Stoneman, Yarmouth, N.E.	
Reformer.	do	1874	Tusket, N.E.	S. Gillis	do	177 5	36 4	22 6	.....	998	J. Horton, Yarmouth, N.E.	
Sarah	do	1874	Tusket, N.E.	D. Ross	do	184 0	38 8	23 0	.....	1176	N. Churchill, Tusket, N.E.	
						25 navires			jaugent		22,559	

SOMMAIRE.

15 navires.....	Tonnage jaugent	16,305
6 barques.....	do	5,438
3 bricks.....	do	5,778
1 golette.....	do	38
25 navires.....	do	22,559

SOMMAIRE POUR LA PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.

27 navires.....	Tonnage jaugent	31,700
47 barques.....	do	35,179
4 petites barques.....	do	1,684
4 bricks.....	do	1,082
36 brigantins.....	do	10,598
55 golettes.....	do	4,217
4 vapeurs.....	do	20
175 navires.....	do	84,480

LISTE DES NOUVEAUX NAVIRES construits et enregistrés en Canada — Suite.

PROVINCE DE QUÉBEC.  
PORT DE GASPÉ.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construct.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Tonnage.		REMARQUES.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Tonnage brut des vapeurs.	Tonnage enregistré.	
Dawn .....	Brigantin..	1874	Port St. Pierre, Gaspé, Q.	Philip Gaudin....	Voilier..	p. 10es 102 2	22 5	11 9	.....	154	Propriétaire ou agents s'il y en a plus qt un.
Glen .....	Goëlette...	1874	Shippegan, N.-B...	James Henry....	do	59 5	19 5	7 9	.....	56	James Collas, pointe St. Pierre, Gaspé, Q. march. John M. Luce, Grande Anse, Gaspé, Q. marchand
2 navires .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....jaugeant 210 tonneaux	.....	.....

SOMMAIRE.

1 brigantin.....	jaugeant	154	Tonneaux.
1 goëlette.....	do	56	
2 navires.....	do	210	

LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Québec.—Suite.  
PORT DE MONTREAL.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lien de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou au vapeur.	Dimensions.			Tonnage.		REMARQUES.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Tonnage brut des vapeurs.	Tonnage registre.	
Charlemagne ...	Vapeur...	1874	Sorel.....	D. Dauphinais...	A aubes.	p. 10es p. 10es p. 10es	52 2	12 6	3 3	15	11 P. Dauphinais, constructeur de navires, Sorel.
Colborne .....	Barge .....	1874	Montréal.....	G. Drolet.....	Voillier.	149 0	26 6	9 6	.....	.....	301 Compagnie de transport, Montréal.....
Dalhousie .....	Barge .....	1874	Montréal.....	G. Drolet.....	do	136 0	23 0	9 3	.....	.....	245 Compagnie de transport, Montréal.....
Frances .....	Goëlette...	1874	Cap St. Ignace.....	W. Bernier.....	do	79 9	24 0	9 1	.....	.....	104 W. A. Charlebois, agent de navires, Montréal.
Ivy .....	Vapeur...	1874	Montréal.....	George Smith.....	A hélice	100 0	19 2	6 5	76	70	34 George Smith, expéditeur, Montréal.....
John Pratt.....	do .....	1874	Montréal.....	J. B. Auger.....	do ..	96 0	19 2	7 3	.....	.....	21 Commissaires du havre, Montréal.....
Iowa .....	Barge .....	1874	Québec.....	F. Cantin.....	Voillier.	149 4	26 0	11 2	.....	.....	365 Thomas Workman, marchand, Montréal.....
Kansas .....	do .....	1874	Québec.....	F. Cantin.....	do	148 0	26 3	11 3	.....	.....	357 Thomas Workman, marchand, Montréal.....
Lancaster .....	do .....	1873	Lancaster.....	A. Stickler.....	do	125 0	22 8	9 0	.....	.....	219 Compagnie de transport, Montréal.....
Mona .....	do .....	1874	Sorel.....	C. Pottel.....	do	131 1	24 5	9 0	.....	.....	328 G. M. Miller, expéditeur, Montréal.....
Nebraska .....	do .....	1874	Québec.....	F. Cantin.....	do	151 5	26 8	11 2	.....	.....	387 Thomas Workman, marchand, Montréal.....
Ontario .....	do .....	1874	Lancaster.....	A. Stickler.....	do	126 0	23 7	9 8	.....	.....	227 Alexander Stickler, négociant, Lancaster.
Princess .....	do .....	1874	Montréal.....	A. Cantin.....	do	142 2	26 6	10 2	.....	.....	300 Geo. M. Miller, expéditeur, Montréal.....
Rapid .....	do .....	1874	Québec.....	A. Charland .....	do	124 5	24 4	9 0	.....	.....	212 Geo. M. Miller, expéditeur, Montréal.....
Toronto .....	do .....	874	Montréal.....	G. Drolet.....	do	150 0	26 0	10 2	.....	.....	335 Compagnie de transport, Montréal.....



LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Québec.—Suite.

PORT DE QUÉBEC.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
Medora.....	Barge.....	1873	Ste. Emélie.....	E. Lemay.....	Voilier..	p. 10es 98 0	p. 10es 23 5	p. 10es 8 2	.....	.....	124 Edmond Lemay, Sainte-Emélie, navigateur.	
Gatineau.....	Vapeur....	1873	Québec.....	Cie. des R. St. L. A aubes.	A aubes.	118 2	23 4	6 8	175	.....	79 Comp. des Remorqueurs du St. Laurent, Q.	
Audet et Robitaille.	Goëlette..	1873	Ste. Anne la Péninsule.	N. E. Auger.....	Voilier..	85 5	21 5	8 3	.....	.....	101 N. E. Auger, Deschambault, navigateur.	
Siren.....	Barge.....	1874	Pointe Lévis.....	F. X. Marquis....	do	137 3	30 0	9 9	.....	.....	307 F. X. Marquis, Pointe Lévis, constructeur.	Classée au B. VÉRITAS franc., 10 ans
Ossian.....	Barque....	1874	do.....	do	do	153 5	31 0	18 3	.....	.....	594 J. G. Ross, Québec, marchand.	Classée au B. VÉRITAS franc., 10 ans
Stella Matutina.	Goëlette..	1873	Ste. Emélie.....	D. L. Filteau....	do	84 7	21 5	6 9	.....	.....	75 D. L. Filteau, Ste. Emélie, marchand.	Classée au B. VÉRITAS franc., 10 ans
Concordia.....	Barque....	1874	Québec.....	P. Baldwin.....	do	163 7	32 4	19 9	.....	.....	742 W. H. Baldwin, Québec, écuver.	Classée au B. VÉRITAS franc., 10 ans
Union St. Joseph	Barge.....	1873	Batiscan.....	H. Preneveau....	do	96 1	22 5	7 5	.....	.....	103 H. Preneveau, Batiscan, navigateur.	Classée au B. VÉRITAS franc., 10 ans
Laurentine.....	Barque....	1874	Pointe Lévis.....	W. Charland....	do	158 9	32 5	18 7	.....	.....	692 J. G. Ross, Québec, marchand.	Classée au B. VÉRITAS franc., 10 ans
Malabar.....	Navire....	1874	do.....	F. X. Marquis....	do	205 8	38 0	23 8	.....	.....	1322 do do	do A 1, do
Calcutta.....	do.....	1874	do.....	W. Charland....	do	209 0	40 1	24 4	.....	.....	1428 do do	do A 1, do
Georgiana.....	Goëlette..	1874	Les Eboulements..	T. Tremblay....	do	60 5	19 2	7 7	.....	.....	47 T. Tremblay, Les Eboulements, cultivateur.	
Marie Malvina.....	do.....	1874	Ste. Irène.....	P. Gauthier.....	do	52 0	18 5	7 3	.....	.....	38 Paschal Gauthier, Ste. Irène, marchand.	
St. François Xavier.	do.....	1873	Batiscan.....	M. Dessureau....	do	92 4	22 6	7 0	.....	.....	99 F. X. Dessureau, Batiscan, fermier.	
Alphonsine.....	do.....	1874	L'Islet.....	Audet et obitaille.	do	81 7	21 7	9 5	.....	.....	106 Audet et Robitaille, Québec, marchands.	

Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire au agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.	
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.					
Philomène.....	Goëlette.....	1874	Ste. Irène.....	D. Gauthier.....	Voilier.....	p. 10es p. 10es	55 0	16 8	7 3	.....	38	Damae Gauthier, Ste. Irène, cultivateur.	
Rhoda.....	Vapeur.....	1874	Lévis.....	F. Lemieux.....	A aubes.....	131 6	23 0	10 1	182	.....	59	Ottie Bégin, Lévis, cultivateur.	
Camilla.....	Goëlette.....	1874	Cap St. Ignace.....	O. Talbot.....	Voilier.....	82 9	24 3	10 6	.....	.....	127	Onésime Talbot, Cap St. Ignace, maître cultiv.	
Maud.....	Vapeur.....	1874	New Liverpool.....	Thomas Oull.....	A aubes.....	72 5	15 8	5 7	64	.....	34	Wm. Ritchie, T.-Rivières, marchand de bois.	
Emma.....	Goëlette.....	1874	Cap St. Ignace.....	A. Bélanger.....	Voilier.....	109 2	28 0	11 6	.....	.....	237	Ariste Bélanger, Cap St. Ignace, cultivateur.	Classée au B. Ver. franc., G. I., 8 ans.
Forest Belle.....	Navire.....	1874	Pointe Lévis.....	E. W. Sewell.....	do.....	184 5	35 9	21 6	.....	.....	1088	De Wolf et Power, Québec, marchands.	Classée au B. Ver. franc., G. I., 7 ans.
Louisiana.....	Goëlette.....	1874	Gronlines.....	T. Audet.....	do.....	84 3	23 5	9 5	.....	.....	106	Théodore Audet, Gronlines, navigateur.	
Hirondelle.....	Barge.....	1873	Ste. Emélie.....	D. Beaudet.....	do.....	78 5	22 0	6 6	.....	.....	73	Cheri LeClerc, Ste. Emélie, navigateur.	
Rosa.....	Navire.....	1874	Québec.....	J. E. Gingras.....	do.....	201 0	39 0	23 8	.....	.....	1369	J. G. Ross, Québec, marchand.	Classée au B. Ver. franc., G. I., 9 ans.
Marie Anne.....	Goëlette.....	1874	Malbaie.....	J. Duguay.....	do.....	48 8	17 2	6 8	.....	.....	31	Joseph Duguay, Malbaie, navigateur.	
Catherina.....	do.....	1874	Les Eboulements.....	A. Tremblay.....	do.....	61 2	19 2	8 5	.....	.....	58	Alexandre Tremblay, Les Eboulements, navigat.	
White Rose.....	Navire.....	1874	Pointe Lévis.....	Dunn et Samson.....	do.....	212 0	39 9	24 4	.....	.....	1528	J. G. Ross, Québec, marchand.	do do
Adonis.....	Goëlette.....	1874	Les Eboulements.....	Jean Tremblay.....	do.....	50 0	16 1	5 5	.....	.....	25	Jean Tremblay, Les Eboulements, navigateur.	
Zelia.....	do.....	1874	do.....	R. Lavioie.....	do.....	89 0	25 0	10 4	.....	.....	143	Roger Lavioie, Les Eboulements, navigateur.	
Marie Stella.....	do.....	1873	Gronlines.....	Pierre Côté.....	do.....	98 1	23 8	9 5	.....	.....	138	Pierre Côté, Gronlines, marchand.	
Victoria.....	Navire.....	1874	Québec.....	P. V. Valin.....	do.....	196 0	40 0	24 5	.....	.....	1346	J. G. Ross, Québec, marchand.	Classée au B. Ver. franc., G. I., 8 ans.

Marie Adèle.....	Goëlette.....	1874	Gronlines.....	O. Rivard.....	do.....	108 0	23 0	9 9	.....	.....	149	Olivier Rivard, Gronlines, navigateur.	
Felicias.....	Barque.....	1874	Québec.....	P. Baldwin.....	do.....	163 0	32 4	20 0	.....	.....	750	W. H. Baldwin, Québec, écuyer.	do do
Marie Anne.....	Goëlette.....	1874	Baïscan.....	P. Duval.....	do.....	93 2	23 5	9 1	.....	.....	134	Pierre Duval, Baïscan, navigateur.	
Canadienne.....	do.....	1874	Gronlines.....	A. Rivard.....	do.....	93 0	23 7	9 6	.....	.....	128	Aimé Rivard, Gronlines, navigateur.	
Marie Alice.....	do.....	1873	Baie St. Paul.....	Isaac Bolly.....	do.....	45 7	16 5	5 7	.....	.....	23	Isaac Bolly, Baie St. Paul, navigateur.	
Santa Cruz.....	do.....	1874	do.....	O. Bolly.....	do.....	60 1	19 4	7 2	.....	.....	52	Ovide Bolly, Baie St. Paul, navigateur.	
Rose Anna.....	do.....	1874	St.-Jean-Port-Joli.....	G. Legros.....	do.....	45 2	16 5	6 5	.....	.....	29	Edouard Legros, St. Jean-Port-Joli, navigateur.	
Flora.....	Barge.....	1873	Chicoutimi.....	O. Bergeron.....	do.....	78 0	18 5	7 1	.....	.....	75	Octave Bergeron, Chicoutimi, cultivateur.	
Ste. Croix.....	Goëlette.....	1874	Baie St. Paul.....	H. Bolly.....	do.....	60 5	19 3	7 2	.....	.....	52	Hector Bolly, Baie St. Paul, navigateur.	
Josephine.....	do.....	1861	Gronlines.....	M. Sarvageau.....	do.....	82 1	22 5	8 6	.....	.....	106	Alex. Troitier, Gronlines, navigateur.	
La Tugue.....	Vapeur.....	1874	New Liverpool, Q.....	Hugh Ritchie.....	A aubes.....	67 0	15 6	5 7	50	.....	31	William Ritchie, Trois-Rivières, marchand de bois.	
Reciprocity.....	Navire.....	1874	Québec.....	T. H. Olivier.....	Voilier.....	205 9	40 7	24 4	.....	.....	1,482	John Lane, fils, Québec, marchand.	Classée au Bureau Ver. A. I., 8 ans.
Albany.....	Goëlette.....	1874	ChAMPLAIN, Q.....	Joseph Durand.....	do.....	97 5	23 5	8 6	.....	.....	132	Joseph Durand, Champlain, navigateur.	
North.....	Vapeur.....	1874	Québec, Q.....	Cie. de navig. à vapeur du St. L. do.....	A aubes.....	130 0	26 0	9 5	258	.....	163	Cie. de navig. à vapeur du St. Laurent, Québec.	
South.....	do.....	1874	do.....	do.....	do.....	128 4	26 0	9 5	255	.....	161	Cie. de navig. à vapeur du St. Laurent, Québec.	
Marie Louise.....	Goëlette.....	1873	St.-Jean-Port-Joli, Q.....	Lucien Legros.....	Voilier.....	34 0	11 5	5 0	.....	.....	11	Damas Turgeon, Beaumont, navigateur.	
Palma.....	do.....	1874	Ségueney, Q.....	Z. Dresagny.....	do.....	60 8	20 0	8 7	.....	.....	54	Joseph Dresagny, Anse au St. Jean, Saguenay.	
Hedwidge.....	Barque.....	1874	Cap St. Ignace, Q.....	L. Method.....	do.....	182 0	35 0	21 9	.....	.....	898	Léandre Méthot, Cap St. Ignace, marchand.	Classée au Bureau Ver. franc., 8 ans.
Marie Anne.....	Goëlette.....	1874	Cap Chat, Q.....	Treffé Côté.....	do.....	49 8	17 0	6 5	.....	.....	26	Treffé Côté, Cap Chat, navigateur.	

Liste des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Québec—Port de Québec.—Suite.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
Marie Emma.....	Goëlette	1874	Les Eboulements, Q.	A. Tremblay.....	Voilier.....	p. 10es	38 5	12 9	5 8	.....	16	Alfred Tremblay, Baie St. Paul, navigateur.
Caetor.....	do	1874	Rivière Ouelle, Q.	A. Gagnon.....	do	45 9	16 2	5 9	.....	21	Antoine Gagnon, rivière Ouelle, marchand.	
52 navires .....									.....	.....	.....	.....jaugeant 17,023 tonneaux.

SOMMAIRE.

	Tonneaux.
7 navires.....	.....jaugeant 9,573
5 barques .....	do 3,678
29 goëlettes .....	do 2,302
5 barges .....	do 682
6 vapeurs .....	do 527
52 navires .....	do 16,760

Liste des nouveaux vaisseaux construits et enregistrés en Canada.—Province de Québec. *Suite.*  
 PORT DES ILES DE LA MADELEINE.

Nom de navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lien de construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions			Tonnage.		REMARQUES.	
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.	Tonnage brut des vapeurs.	Tonnage enregistre.		
Flash.....	Goëlette..	1874	Iles de la Madeleine.	John Burke, Iles de la Madeleine.		p. 10es p. 10es p. 10es	62 0	20 0	7 6	....	47	Propriétaires ou agent s'il y en a plus qu'un.
												Hypolite Poirier, îles de la Madeleine, pêcheur.

SOMMAIRE POUR LA PROVINCE DE QUÉBEC.

7 navires.....	Tonneaux x.	9,873
5 barques.....	.....jaugéant	3,876
1 brigantin.....	do	154
32 goëlettes.....	do	2,509
18 barges.....	do	4,277
10 vapeurs.....	do	607
73 navires.....	do	20,798

Liste des nouveaux vaisseaux construits et enregistrés en Canada.—Province d'Ontario.—*Suite.*

PORT DE BURWELL

Nom de navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Tonnage.		REMARQUES.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Tonnage brut des vapeurs.	Tonnage enregistre.	
Grace Amelia.....	Goëlette..	1874	Burwell.....	Henry Dakin.....	Voilier.	p. 10es p. 10es p. 10es 127 0 25 0 7 3	..	200	Alexander McBride, port de Burwell.....	Classée au B.Vér. français, B I	
Lilly Hamilton..	do	do	do	Geo. W. Pontine	"	137 5 26 2 11 1	..	321	William Youell, port de Burwell.....	Classée au B.Vér. français, A 1.	
W. J. Suffel.....	do	do	do	Lemuel McDermaud.....	"	120 0 26 0 9 8	..	238	George Suffel, Vienna.....	do	
3 goëlettes.....								jaugeant 759	tonneaux.	759 tonneaux.	

SOMMAIRE.

3 goëlettes..... jaugeant 759 tonneaux.

**Liste des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Ontario.—Suite.**  
**PORT DE CHATHAM.**

Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Tonnage.		REMARQUES.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.	Tonnage brut des vapeurs.	Tonnage enregistré.	
A. N. Pike.....	Vapeur.....	1874	Chatham.....	Martin et Wood.....	Voilier..	P. 10es p. 10es 12 0 15 0 4 0			24	22 A. R. Pike.	
D. R. Van Allen.	do ..	1874	Chatham.....	Chisholm et Simpson.....	do ..	138 0 26 0 10 0			260	177 J. H. Taylor.	
Enterprise.....	do ..	1874	Dresden .....	Chisholm et Simpson.....	do ..	128 5 22 6 9 0			206	141 Huff, Terrice et Currie.	
J. W. Steinhoff..	do ..	1874	Wallaceburg.....	J. A. Jenking.....	do ..	123 0 24 0 8 7			182	124 J. W. Steinhoff.	
4 navires..	.....	.....	.....	.....	.....	..... jaugeant				464 tonneaux.	

**SOMMAIRE.**

4 vapeurs ..... jaugeant 464 tonneaux.

LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada—On ario.—*Suite.*

PORT DE DOVER.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou Vapeur.	Dimensions.			Tonnage.		REMARQUES.	
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.	Tonnage brut des vapeurs.	Tonnage enregistré.		
D. W. McCall	Goëlette.	1874	Port Ryerse.	John Glover.	Voilier.	p. 10es 94 0	p. 10es 21 1	p. 10es 7 0	.....	129	Alexander McCall.	Classé A 1
Eric Stewart	do	1874	Port Dover.	G. S. Waterbury	do	117 6	23 0	10 6	.....	230	J. S. Allan.	
Snowdrop	do	1874	Port Dover.	Alex. Shaw.	do	75 9	15 7	6 1	.....	51	G. F. Allan.	
3 navires.						.....	.....	.....	.....	jaugeant 410	Tonneaux.	

SOMMAIRE.

3 goëlettes..... Tonneaux. 410  
 ..... jaugeant 410

PORT DE DUNNVILLE.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Tonnage.		REMARQUES.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Tonnage brut des vapeurs.	Tonnage enregistré.	
M. C. Upper.....	Barque.....	1874	Stromness.....	L. McCallum.....	Voilier.	p. 10es 127 0	p. 10es 24 0	p. 10es 11 5	.....	300	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.  L. McCallum, Stromness.

LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Ontario.—Suite.  
PORT DE KINGSTON.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Dimensions.			Tonnage.		REMARQUES.
					Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Tonnage brut des vapeurs.	Tonnage enregistré.	
Welshman.....	Vapeur.....	1873	Kingston.....	W. Power et Cie, Kingston.	p. 100 3	100 3	6 4	129	90	Classé A 2, Associations des Lacs.
Chieftain.....	do .....	1874	Ile au Jardin, Kingston.	Henry Rooney, Ile au Jardin, co. Frontenac.	136 8	24 1	9 4	435	197	
City of Kingston.....	do .....	1870	Kingston.....	W. Ainslie, Kingston.	102 0	19 7	6 7	253	176	Classé A 2, Association des Lacs.
Eva.....	do .....	1870	Brockville.....	Black, frères, Brockville.	33 0	5 9	3 4	12	7	
Falcon.....	do .....	1874	Kingston.....	Geo. Chaffey et frère, Kingston.	40 0	8 8	3 1	13	7	Classé A 2, Association des Lacs.
Fearless.....	Goëlette.....	1873	Kingston.....	P. F. Allen, Kingston.	116 6	24 0	9 6	.....	172	
Marquis of Lorne.....	Vapeur.....	1874	Kingston.....	W. Power et Cie, Kingston.	54 6	10 1	5 3	20	11	Classé A 1, Association des Lacs.
Neille Hunter.....	Goëlette.....	1874	Lac du Chien, Frontenac.	Christopher Harris, Storrington co. Frontenac.	101 0	25 0	9 7	.....	172	
Siberia.....	do .....	1874	Ile au Jardin, Kingston.	Henry Rooney, Ile au Jardin, co. Frontenac.	136 0	24 5	12 1	.....	345	Classée A 1, Association des Lacs.
9 navires.....							jaugeant	1,177		

SOMMAIRE.

3 goëlettes.....	Tonneaux.....	689
6 vapeurs.....	.....jaugeant	488
9 navires.....	(Tonnage brut, 862).....do	1,177

Liste des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Ontario.—Suite.  
PORT DE NAPANEE.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y a plus qu'un.	Remarques.	
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.					
Bianche .....	Goëlette ..	1874	Pointe du Moulin, co. Hastings, O.	Wm. Jamieson ..	Voilier ..	p. 10es p. 10es p. 10es	82.5	21 0	7 4	.....	92	Keeler et Matheys, Colborne, O., gentilhomme	Classée A 1.
Eliza Bonar .....	Vapeur ...	1874	do	do	A hélice	54 7	13 0	6 5	25	12	Palmer et Bonar, Belleville, O., navigateurs ..	do	
H. B. Sherwood..	do	1874	do	do	do	58 0	15 0	6 0	36	21	H. B. Rathbun et fils, Pointe du Moulin, marchand.	do	
L. & D. Bullock.	Goëlette ..	1874	do	do	Voilier ..	110 0	26 3	8 5	.....	208	Alfred Ecles, Frontenac, O., navigateur.	do	
Nellie Teress....	do	1874	do	do	do	90 0	21 2	7 9	.....	99	H. B. Rathbun et fils, Pointe du Moulin, marchand.	do	
Ivanhoe .....	Vapeur ...	1875	Napanee, O.	Robt. Robinson..	A hélice	66 0	18 8	6 3	62	33	G. Lane et frères, Napanee, O., artisan.	do	
6 navires..	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugant	465	tonneaux.	.....	

Ton.

SOMMAIRE.

3 goëlettes .....	jaugant	399
3 vapeurs .....	do	66
6 navires .....	do	465
..... (Tonnage brut, 122).....		.....

Liste des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Ontario.—*Suite.*

PORT D'OTTAWA.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
Maggie Bell	Vapeur	1874	Hull, P. Q.	Alex. Miller	Aubes	p. 10es	133 0	24 0	146	82	Cie. de transport d'Ottawa et Rideau.	
Peerless	do	1873	Ottawa, Ont.	Wm. White	do	p. 10es	196 5	28 0	321	96	Cie. de navigation de la rivière Ottawa.	
2 navires												jaugeant 178 tonneaux.

SOMMAIRE.

2 vapeurs ..... (Tonnage brut, 467) ..... jaugeant 178 Tonneaux.

Liste des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Ontario.—*Suite.*  
 PORT ROWAN.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
Erie Queen .....	Goëlette ..	1874	Port Rowan .....	John Hudson .....	Voilier ..	p. 10es p. 10es p. 10es 113 0 23 6 10 2			217	H. W. Allen .....	Classée au Bur. V. français, 81 E.	

LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Ontario.—*Suite.*  
PORT DE PORT HOPE.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
Lewis Ross .....	Goëlette ..	1874	Port Burwell .....	Sam' McDermott .....	Voilier ..	p. 10es	121 9	23 7	10 3	.....	253 Geo. Wright et Andrew Cochrane.	Classée A. 1.
Mary Ann Lydon	do ..	1874	do .....	William Youell ..	do ..	.....	121 0	26 0	9 7	.....	245 John Lydon .....	do do
2 navires .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	498	tonneaux.

SOMMAIRE.

2 goëlettes..... jaugeant ..... ton'x.  
..... jaugeant 498

Liste des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Ontario—Suite.

PORT STANLEY.

Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
Elgin .....	Barque ...	1874	Ste. Catherine.....	J. Shickluna.....	Voilier ..	p. 10es p. 10es p. 10es	139 0	23 3	11 8	369	Samuel Shepherd .....	Classée au Lloyd, A. I.



LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Ontario. —*Suite.*  
 PORT DE SARINIA.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
Ontario.	Vapeur.	1874	Chatham	Chisholm et Simpson.	A hélice	p. 10es.	180 0	29 5	8 5	1103	750	N. Beatty, Thorold, O....
Quebec.	do	1874	do	do	do		193 0	34 6	13 4	803	547	do do ....
2 navires										jaugeant 1,297 tonneaux.		

SOMMAIRE.

2 vapeurs ..... (Tonnage brut, 1,906).....jaugeant 1,297 Ton.x.

LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Ontario.—*Suite.*  
PORT DE STE. CATHERINE.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Longueur.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						p. 10es	10es p. 10es	Profondeur.				
Collingwood	Vapeur	1874	Ste. Catherine	M. Simpson	A hélice	61 0	15 4	7 9	49	23	A. R. Christie, Toronto, marchand de bois.	
City of St. Catharines	do	1874	Port Robinson	J. P. Abbey	do	139 0	26 0	10 8	606	516	Thos. Bullwaut, Ste. Catherine, p. de nav.	
Clinton	do	1874	Ste. Catherine	M. Simpson	do	138 0	23 8	12 0	361	284	Jas. Norris, Ste. Catherine, prop. de navire.	
Grimsby	Goëlette	1874	do	do	Voilier	137 8	26 2	11 8	.....	331	do	
Guelph	do	1874	Port Robinson	J. P. Abbey	do	129 0	23 8	10 8	.....	232	Andrew Lemon, Guelph, avocat.	
Muir A.	do	1874	Port Dalhousie	Muir Frères	do	138 4	23 9	11 4	.....	373	Bryce Muir, Louth, prop. de navire.	
Merritt, T. R.	Barque	1874	do	S. D. Andrews	do	138 0	23 6	12 2	.....	374	S. Neelon, Ste. Catherine, propriétaire de navire.	
Shandon	do	1874	Ste. Catherine	M. Simpson	do	140 0	24 0	12 0	.....	374	Pat'k Larkin, Ste. Catherine, prop. de navire.	
Sligo	Goëlette	1874	do	L. Shickluna	do	138 0	23 0	11 8	.....	335	J. C. Graham, Ste. Catherine.	
9 navires									jargeant	2,842	tonneaux.	

SOMMAIRE.

4 goëlettes.....	Ton.x.	1,271
2 barques.....	jargeant	748
3 vapeurs.....	do	823
9 navires.....	do	2,842
	(tonnage brut, 1,016)	

LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Ontario.—*Suite.*  
PORT DE TORONTO.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.			
Jas. G. Worts ...	Goëlette ...	1874	Pointe du Moulin, Ont.	.....	Voilier.	p. 10es p. 10es p. 10es 136 0 26 3 11 3	.....	309	Edward W. Rathbun, Pointe du Moulin, marchand de bois.		

Liste des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Ontario.—*Suite.*

PORT DE WINDSOR.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
Michigan .....	Vapeur.....	1873	Township de Sandwich, Est.	Henry Jenking...	A aubes	265 0	38 4	14 2	1344	908	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.
Ida Bell.....	Goëlette .....	1874	Kingsville, Ont.....	Joseph Wye .....	Voilier ..	87 2	20 0	6 0	.....	97	Chemin de fer Grand Occidental du Canada. Joseph Wye .....
2 navires.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant	1,005	tonneaux.

SOMMAIRE.

1 goëlette .....	Tonn'x	97
1 vapeur.....	jaugeant	908
	do	908
2 navires .....	do	1,005

LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada—Ontario.—*Suite.*  
PORT DE WALLACEBURG.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
J. B. Newman....	Vapeur....	1873	Wallaceburg, Ont.	Isaac Dolsen.....	A aubes	p. 10es 60 0	p. 10es 12 5	p. 10es 3 1	17	12	William S. McLean, Wallaceburg, Ont.....	

SOMMAIRE POUR LA PROVINCE D'ONTARIO.

4 barques.....	Ton x	1,416
23 goélettes.....	..... jaugeant	5,120
23 vapeurs.....	..... do	4,261
50 navires.....	..... do (tonnage brut 6,455)	10,797

PROVINCE DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD.

PORT DE CHARLOTTETOWN.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
Agnes	Brigantin	1874	Summerside, co. Prince.	Angus McMillan	Voilier	p. 10es 106 0	p. 10es 24 2	p. 10es 12 6			Angus McMillan, Summerside, I. P. E.	Classé au Lloyd 5 A.
Albert	Goëlette	1874	Havre Murray, co. King.	Francis Herring.	do	54 0	18 2	7 3			Murray, I. P. E.	do
Albert T. Young	Barque	1874	Pinetie, co. Queen.	Angus Young	do	124 9	26 9	14 8			Wm. Welsh, Charlottetown, I. P. E.	do
Alcedo	Brigantin	1874	Pont Cardigan	Jas. E. Macdonald	do	106 0	25 2	12 9			Andrew A. Macdonald, Charlottetown, I. P. E.	Classé au Lloyd 7 A.
Alice H.	do	1874	Baie Ste. Pierre, co. King.	John A. McLaine	do	103 2	24 0	12 9			James Duncan, Charlottetown.	do
Alina	do	1874	Souris, co. King	James Duncan	do	103 7	24 5	12 9			James Duncan, Charlottetown.	do
Alpha	Vapeur	1874	Summerside, co. Prince.	Hugh Ramsay	A hélice	126 0	22 6	10 9	223		Hugh Ramsay, Summerside, I. P. E.	do
Aneroid	Brigantin	1874	Pointe-Ouest, co. Prince.	Dan'l C. Ramsay	Voilier	105 5	55 9	13 7			John Jeffreys, Summerside, I. P. E.	do
Annie	do	1874	Mont Stewart, co. Queen.	David Egan	do	103 0	25 3	12 6			Wm. Welsh, Charlottetown, I. P. E.	Classé au Lloyd 5 A.
Annie Marie	do	1874	do	Coffin & Glover.	do	115 8	26 2	12 9			Peake frères, Charlottetown, I. P. E.	Classé au Lloyd 7 A.
Arctic	Petite barque.	1874	Bideford, co. Prince.	Wm. Richards	do	154 2	29 6	17 1			Wm. Richards, Bideford, I. P. E.	Classé au Lloyd 9 A.
Alwood	Brigantin	1874	Souris, co. King	Alex. Chiviric	do	104 7	24 7	12 7			George D. Longworth, Charlottetown, I. P. E.	Classé au Lloyd 7 A.
Aubrey Peake	Brick	1874	Mont Stewart, co. Queen.	Edwin Coffin	do	115 6	26 7	12 9			Peake frères, Charlottetown, I. P. E.	Classé au Lloyd 7 A.

Aurora	do	1874	Pont Cardigan	J. E. Macdonald	do	120 5	27 0	15 0			Andrew A. Macdonald, Charlottetown.	do
Beagle	Brigantin	1874	Rivière Cardigan, co. King.	Hugh L. McDonald	do	112 5	26 2	13 8			L. C. Owen, Charlottetown, I. P. E.	do
Jessie	Brigantin	1874	Mont Stewart, co. Queen.	James White	do	104 8	25 1	12 3			Geo. S. Longworth, Charlottetown, I. P. E.	do
Blanche	Brick	1874	Grande Rivière, co. King.	John McDougall.	do	121 1	26 3	14 9			L. C. Owen, Charlottetown, I. P. E.	do
Blonde	Brigantin	1874	Mont Stewart, co. Queen.	David Egan	do	97 0	24 4	11 9			L. C. Owen, Charlottetown, I. P. E.	do
Bridgroom	Goëlette	1874	Summerside, co. Prince.	John Ramsay	do	151 1	29 9	17 9			Wm. Richards, Bideford, I. P. E.	Classé au Lloyd 8 A.
Oathrine	Brigantin	1874	Summerside, co. Prince.	Angus McMillan.	do	105 3	24 5	12 9			Angus McMillan, Summerside, I. P. E.	Classé au Lloyd 9 A.
Cavalier	Barque	1874	Pont Fortune, co. King.	James Duncan	do	168 2	32 7	18 2			James Duncan, Charlottetown, I. P. E.	do
Cerdic	Brigantin	1874	Pont de la Rivière Vernon, co. Queen.	Chas. McDonald.	do	114 8	27 0	12 9			L. C. Owen, Charlottetown, I. P. E.	Classé au Lloyd 7 A.
Chas. P. Knight	do	1874	Souris, co. King	John Knight	do	104 7	24 1	12 9			James C. Pope, Charlottetown, I. P. E.	Classé au Lloyd 7 A.
Ohio	do	1874	Rivière Ouest, co. Queen.	John Darrach	do	113 7	26 4	12 9			L. C. Owen, Charlottetown, I. P. E.	do
Collingwood	Brick	1874	Mont Stewart, co. Queen.	James White	do	120 4	26 7	14 9			Geo. D. Longworth, Charlottetown, I. P. E.	do
Consul	Brigantin	1874	Grande Rivière, co. King.	John McDougall.	do	107 0	24 8	12 7			Wm. Welsh, Charlottetown, I. P. E.	do
Curlew	Petite barque.	1874	Bideford, co. Prince.	Wm. Richards	do	122 1	26 8	14 9			Wm. Richards, Charlottetown, I. P. E.	do
Dashwood	Brigantin	1874	Mont Stewart, co. Queen.	James White	do	105 0	24 7	12 7			George D. Longworth, Charlottetown, I. P. E.	do
David	do	1874	Mont Stewart, co. Queen.	David Egan	do	117 8	25 7	12 9			L. C. Owen, Charlottetown, I. P. E.	do
Dictator	do	1874	Cap. Ouest, co. Prince.	Amos McWilliams	do	104 9	24 6	12 8			Amos McWilliams, Cap Ouest, I. P. E.	do
Dillwyn	Brick	1874	Rivière Cardigan, co. King.	Hugh L. McDonald.	do	119 7	25 9	14 7			L. C. Owen, Charlottetown, I. P. E.	do
Dove	Goëlette	1874	New Glasgow, co. Queen.	George McKay	do	50 2	15 3	5 8			Dorald McKay, Rustico, I. P. E.	do
Duchess	Brick	1874	Pisquid, co. Queen.	James Duncan	do	118 4	26 3	12 9			James Duncan, Charlottetown, I. P. E.	do
Égile	do	1874	Havre Murray, co. King.	Daniel Davis	do	110 0	24 6	13 3			Daniel Davis, Charlottetown, I. P. E.	do
Elizabeth	Barque	1874	Baie Egmont, co. Prince.	A. McMillan	do	126 6	27 9	14 9			Angus McMillan, Summerside, I. P. E.	do
Elmira	Brigantin	1874	Mont Stewart, co. Prince.	Coffin & Glover.	do	115 8	25 8	12 9			Peake frères, Charlottetown, I. P. E.	do
Emerald	Goëlette	1874	Rivière Murray, co. King.	Wm. McLean	do	46 1	14 8	6 4			Wm. McLean, Rivière Murray, I. P. E.	do
Emilienne	do	1874	Baie Egmont, co. Prince.	U. C. Trudelle	do	68 6	19 2	7 7			U. C. Trudelle, Baie Egmont, I. P. E.	do

## LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Port de Charlottetown, I. P. E.—Swile.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
Erwood.....	Brigantin.....	1874	Montague, comté King.	Arch. McLaren.....	Voilier.....	p. 10es 102 1	p. 10es 24 9	p. 10es 12 3	.....	187	George D. Longworth, Charlottetown, I. P. E. 7 A.
Ethel.....	Brigantin.....	1874	Mont Stewart, co. Queen.	Coffin & Glover.....	do	116 0	25 9	12 9	.....	242	Peake, Frères, Charlotte town, I. P. E.
Frangeline.....	Barque.....	1874	Rivière Enmore, co. Prince.	Wm. Richards.....	do	146 0	32 3	17 9	.....	562	Wm. Richards, Bideford, I. P. E.
Florence.....	do	1874	Grande Rivière, co. Prince.	John Pleside.....	do	127 5	28 4	16 1	.....	366	John Yeo, Port Hill, I. P. E.
George Peake.....	do	1874	Mont Stewart, co. Queen.	Coffin & Glover.....	do	150 1	30 8	17 3	.....	550	Peake, Frères, Charlotte-town, I. P. E.
Georgie.....	Brick.....	1874	Souris, co. King.	Peter McInnes.....	do	123 0	26 2	14 9	.....	299	A. W. Owen, Charlotte-town, I. P. E.
Gertrude.....	Barque.....	1874	Mont Stewart, co. Queen.	John Gillan.....	do	128 1	29 0	14 9	.....	397	John Gillan, Charlotte-town, I. P. E.
G. H. Gordon.....	do	1874	Georgetown, co. King.	Daniel Gordon.....	do	135 1	29 8	17 8	.....	478	Daniel Gordon, Charlotte town, I. P. E.
Hannah G.....	Goëlette.....	1874	New London, co. Queen.	Richard Taylor.....	do	58 2	20 0	6 7	.....	46	George R. Garrett, New London, I. P. E.
Hero.....	Barque.....	1874	Grande Rivière, co. Prince.	Wm. Harkness.....	do	129 0	28 4	16 0	.....	379	James Yeo, Port Hill, I. P. E.
Hertha.....	do	1874	Summerside, co. Prince.	J. C. Pope.....	do	139 2	29 6	17 4	.....	484	James C. Pope, Charlotte town, I. P. E.
Hilda.....	Brick.....	1874	Cascapoc, co. Prince.	J. C. Pope.....	do	107 0	24 5	13 3	.....	222	James C. Pope, Charlotte town, I. P. E.
Jane McKay.....	Goëlette.....	1874	Rustico, co. Queen.	Donald McKay.....	do	66 1	19 9	6 7	.....	60	Donald McKay, Rustico, I. P. E.
J. F. Robertson.....	Barque.....	1874	Summerside, co. Prince.	Angus McMillan.....	do	136 8	28 3	14 9	.....	432	Angus McMillan, Summerside, I. P. E.
J. M. S.....	Goëlette.....	1874	Bate à l'Esturgeon, co. King.	John M. Stewart.....	do	93 7	27 4	10 4	.....	170	John M. Stewart, Georgetown, I. P. E.
J. T. Fraser.....	Brigantin.....	1874	Grande Rivière, co. King.	Ed. Vickerson.....	do	118 0	27 3	12 7	.....	270	Ed. Vickerson, Charlotte town, I. P. E.

Lady Duffresin.....	Barque.....	1874	Port Hill, co. Prince, I. P. E.	co. Donald Ramsay.....	do	178 4	36 1	20 0	.....	220	James Yeo, Port Hill, I. P. E.
Lapwing.....	Brigantin.....	1874	Mont Stewart, co. Queen.	John Roche Bourke, fils.	do	97 0	24 4	11 2	.....	174	John Roche Bourke, fils, Mont Stewart, I. P. E.
Lettie.....	Goëlette.....	1874	Harve Murray, co. Prince.	James Clow.....	Voilier.....	81 3	22 4	9 9	.....	114	Samuel Prowse, Havre Murray, I. P. E.
Liela.....	Brigantin.....	1874	Pont de Fortune, co. King.	James Duncan.....	do	104 3	24 3	12 9	.....	199	James Duncan, Charlotte town, I. P. E.
Lilian.....	Brick.....	1874	Souris, co. King.	Fred'k Morrow.....	do	119 8	26 2	14 9	.....	276	A. W. Owen, Charlotte town, I. P. E.
Livonia.....	Brigantin.....	1874	Havre Murray, co. King.	James Clow.....	do	115 5	27 5	13 9	.....	288	Samuel Prowse, Havre Murray, I. P. E.
Lizzie Cameron.....	Barque.....	1874	Souris, co. King.	James Duncan.....	do	128 1	27 8	14 9	.....	375	James Duncan, Charlotte town, I. P. E.
Louise.....	Brigantin.....	1874	Mont Stewart, co. Queen.	Edwin Coffin.....	do	115 4	26 2	12 9	.....	243	Peake, Frères, Charlotte town, I. P. E.
Lucille.....	Brick.....	1874	Lot 6, co. Prince.	George Carroll.....	do	117 6	26 1	14 9	.....	273	John Yeo, Port Hill, Ile P. E.
Maggie M.....	Barque.....	1874	Campbelton, Lot 4, co. Prince.	John A. Matheson.....	do	132 8	29 2	14 9	.....	363	John A. Matheson, Campbelton, Lot 4, I. P. E.
Mahlida.....	do	1874	Summerside, co. Prince.	Wm. Richards.....	do	154 8	32 0	17 7	.....	627	Wm. Richards, Bideford, Lot 12, I. P. E.
May.....	Petite barque.....	1874	Lot 10, co. Prince.	John Miller.....	do	121 9	27 5	14 9	.....	297	John Yeo, Port Hill, Ile P. E.
Mayflower.....	Goëlette.....	1874	New London, co. Queen.	George et W. C. Morris.....	do	71 8	19 7	7 9	.....	71	George Morris, New London, I. P. E.
Medusa.....	Barque.....	1874	Baie Fortune, co. King.	Benj. Dingwell.....	do	120 0	26 1	14 9	.....	349	F. W. Hyndman, Charlotte town, I. P. E.
Mellona.....	do	1874	Bideford, Lot 12, co. Prince.	George Ellis.....	do	128 2	29 8	15 4	.....	384	John Yeo, Port Hill, Ile P. E.
Minerva.....	do	1874	Mont Stewart, co. Queen.	James Duncan.....	do	129 0	27 9	14 9	.....	375	James Duncan, Charlotte town, I. P. E.
Neomi.....	Brigantin.....	1874	Baie St. Pierre, co. King.	William Coffin.....	do	97 2	24 4	12 2	.....	164	Peake, Frères, Charlotte town, I. P. E.
Ortolan.....	Goëlette.....	1874	Havre Murray, co. King.	Daniel Davis.....	do	77 6	23 3	9 6	.....	114	Daniel Davis, Charlotte town, I. P. E.
Osseo.....	Barque.....	1874	Carleton, Lot 6, co. Prince.	George Carroll.....	do	143 0	32 2	17 9	.....	583	John Yeo, Port Hill, Ile P. E.
Ottawa.....	Brick.....	1874	Mont Stewart, co. Queen.	John Gillan.....	do	116 0	26 1	12 9	.....	244	John Gillan, Charlotte town, I. P. E.
Pioneer.....	Goëlette.....	1874	Havre Murray, co. King.	John et Edward Habertin.....	do	49 8	16 0	6 8	.....	31	John Habertin, Havre Murray, I. P. E.
Princess.....	Brick.....	1874	Rivière Pisquid, co. Queen.	James Duncan.....	do	116 7	26 0	12 8	.....	248	James Duncan, Charlotte town, I. P. E.
Prioresse.....	do	1874	Pisquid, co. Queen.	James Duncan.....	do	118 0	25 8	12 9	.....	249	do do
Quango.....	Brigantin.....	1874	Rivière du Chien, co. Queen.	H. C. et F. A. Douce.....	do	97 5	24 2	11 1	.....	190	Fred'k A. Douce, Charlotte town, I. P. E.
Racer.....	do	1874	Bate Rollo, co. King.	James Keesb.....	do	118 1	26 0	12 9	.....	249	F. W. Hyndman, Charlotte town, I. P. E.

LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Port de Charlottetown, I. P. E.—Suite.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.	
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
Scotia.....	Brigantin..	1874	Pont de Fortune, co. King.	James Duncan...	Voilier	p.10es	103 0	24 2	12 9	.....	199	Classé au Lloyd 7 A.
Spectre .....	do	1874	Rivière Murray, co. King.	Cartney McLure	do	95 3	24 1	10 4	.....	.....	149	do
Swiftsure .....	do	1874	Baie Fortune, co. King.	Joseph Dingwell	do	106 8	25 2	12 6	.....	.....	198	Classé au Lloyd 9 A. 1.
Tramore .....	do	1874	King. Alberton, co. Prince.	Geo. W. Howlan	do	107 0	24 2	12 9	.....	.....	207	Classé au Lloyd 7 A.
Victor .....	Goëlette.	1874	Mont Stewart, co. Queen.	James Ross et D. Pigott.	do	85 7	23 1	9 2	.....	.....	123	Classée au Lloyd 5 A.
Victoria.....	Barque ...	1874	Bideford, Lot 12, co. Prince.	Wm. Richards...	do	169 9	34 6	19 3	.....	.....	748	Classée au Lloyd 9 A.
William Owen...	do ...	1874	Dundas, co. King.	John McDougall	do	160 0	31 7	17 9	.....	.....	599	Classée au Lloyd 7 A. 1.
Willie .....	Brigantin	1874	Pont de la Grande Rivière.	Richard Burdett	do	104 1	24 7	12 5	.....	.....	185	Classé au Lloyd 7 A.
Willie McLaren.	Barque ...	1874	Pont de Cardigan	John Le Brocq...	do	145 4	31 6	17 0	.....	.....	560	Classée au Lloyd 7 A. 1.
88 navires .....									..... jaugeant	24,634 tonneaux.		

SOMMAIRE POUR LA PROVINCE DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD.

	Tonn.
22 barques .....	10,878
3 petites barques.....	1,093
14 bricks.....	3,708
35 brigantins.....	7,586
13 goëlettes.....	1,420
1 vapeur.....	140
88 navires .....	23,634

Liste des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Colombie-Britannique.—Suite.  
**PROVINCE DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.**

PORT DE VICTORIA.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
Ada.....	Vapeur.....	1874	Burrard Inlet, C.B.	Lee et Robinson.	A aubes	p. 10es	82 0	19 0	5 5	71	57	Christopher Lee, Westminster, C.B., ingénieur
44 Gem .....	do .....	1874	Victoria, C.B.....	G. G. Walker ...	do	71 0	13 0	2 6	60	60	27	C. J. Millard, Victoria, C.B.
Glenora .....	do .....	1874	do .....	Smith et Watson	do	102 7	20 2	4 0	193	149	149	Nellie Irving, New Westminster, C.B., fille majeure.
Minnie .....	Goëlette ..	1874	do .....	.....	Voilier ..	66 0	15 0	4 0	.....	32	32	Wm. Moore, Victoria, C.B., navigateur.
Henry .....	Corvette ..	1874	Skeena, C.B .....	W. Moore et fils.	do	52 0	9 0	3 0	.....	11	11	Wm. Moore, Victoria, C.B., navigateur.
5 navires .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	276	276	jaugeant tonneaux.

SOMMAIRE

1 goëlette .....	.....	Tonneaux
1 corvette .....	.....	jaugeant 32
3 vapeurs .....	.....	do 11
.....	.....	do 233
.....	.....	do 276
5 navires .....	.....	do 276

SOMMAIRE DES NOUVEAUX NAVIRES CONSTRUITS ET ENREGISTRÉS EN CANADA POUR  
L'ANNÉE EXPIRÉE LE 31 DÉCEMBRE 1874.

	Tonneaux.
49 navires.....	62,747
94 barques.....	64,100
12 petites barques.....	5,421
18 bricks.....	4,790
78 brigantins.....	19,871
165 goélettes.....	15,454
12 goélettes à bois.....	906
18 barges.....	4,277
2 corvettes.....	28
42 vapeurs.....(tonnage brut, 8,501).....	5,416
490 navires.....	183,010

LISTE des nouveaux navires construits en Canada, qui sont partis du Canada pour le Royaume-Uni avec un permis du Gouverneur, sans être enregistrés, durant l'année finissant le 31 décembre 1874.

PORT DE ST. JEAN, NOUVEAU-BRUNSWICK.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lien de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Tonnage.		Propriétaire ou agents s'il y en a plus qu'un.	REMARQUES.	
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Ton. brut des vap.	Tonnage enregistré.			
Socotra.....	Navire.....	1874	St. Jean, N.B.....	Gass, Stewart et Cie.	Voilier.	p. 10es p. 10es p. 10es	195 4	39 2	24 0	.....	1297	George Crow, Liverpool, Angleterre.	Classé au Bar v. frangais, 9 ans.
Frank Carvill....	do ..	1874	do .....	John McFee.....	do	209 2	39 2	24 0	.....	.....	1500	Patrick G. Carvill, Liverpool, Angleterre.	do
Grampian.....	do ..	1874	do .....	Cruikshank et Pittfield.	do	210 4	39 9	24 1	.....	.....	1521	James F. Cruikshank, St. Jean, N.B.	do
P. G. Carvill....	do ..	1874	do .....	John McFee.....	do	221 6	39 3	24 4	.....	.....	1683	Patrick G. Carvill, Liverpool, Angleterre.	do
Lord Northbrook	do ..	1874	do .....	Nevins, Fraser et Cie.	do	203 7	39 2	24 0	.....	.....	1440	William Wright, Liverpool, Angleterre.	do
5 navires .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	7,441	.....	do

SOMMAIRE.

5 navires ..... jaugeant 7,441 Tonneaux.

LISTE des nouveaux navires construits en Canada, qui sont partis du Canada pour le Royaume-Uni avec un permis du Gouverneur, sans être enregistrés, durant l'année finissant le 31 décembre 1874.

PORT DE CHARLOTTETOWN, I. P. E.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou Vapeur.	Dimensions.			Tonnage.		REMARQUES.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.	Tonnage brut des vapeurs.	Tonnage enregistré.	
Star of the Isle..	Petite barque.	1874	Bideford, Lot 12, co. Princes, I.P.E.	Wm. T. Ellis, Bideford, I.P.E.	Voilier.	120 7	p. 10es p. 10es p. 10es 27 5 14 9	305			Propriétaire ou agents s'il y en a plus qu'un.  Jas. K. Scott et Robert Cook, Appledore, Devon, Angleterre.

SOMMAIRE DES NOUVEAUX NAVIRES QUI SONT PARTIS DU CANADA POUR LE ROYAUME-UNI, AVEC UN PERMIS DU GOUVERNEUR.

5 navires.....	Tonneaux	7,441
1 petite barque.....	..... jaugéant	do 505
6 navires.....	..... do	7,746

RÉCAPITULATION DES NOUVEAUX NAVIRES CONSTRUITS EN CANADA, DURANT L'ANNÉE FINISSANT LE 31 DÉCEMBRE 1874.

490 navires (Enregistrés en Canada).....	Tonneaux	183,010
6 do (Enregistrés dans le Royaume-Uni.....)	..... jaugéant	do 7,746
496 nouveaux navires.....	..... do	190,756

TABLEAU indiquant le nombre de nouveaux navires construits en Canada et le port auquel ils ont été enregistrés, durant l'année finissant le 31 décembre 1874.

## PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

Port d'enregistrement.	Navires.	Tonneaux.
St. Jean .....	58	35,872
St. André.....	3	1,144
Sackville.....	2	826
Dorchester.....	3	2,511
Chatham.....	33	1,674
	99	42,027
Navires qui ont laissé St. Jean, avec un permis du Gouverneur, sans être enregistrés.....	5	7,441
Total pour la province du Nouveau-Brunswick .....	104	49,468

## PROVINCE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.

Amherst.....	2	2,170
Annapolis.....	11	7,349
Arichat.....	2	47
Digby.....	4	1,005
Guysborough.....	4	403
Halifax.....	33	10,851
Liverpool.....	4	1,203
Londonderry.....	9	3,638
Lunenburg.....	14	1,279
Maitland.....	7	6,931
Parrsboro'.....	8	1,502
Pictou.....	10	5,650
Port Hawkesbury.....	3	262
Port Medway.....	1	46
Shelburne.....	11	3,127
Windsor.....	24	15,739
Weymouth.....	3	819
Yarmouth.....	25	22,559
Total pour la province de la Nouvelle-Ecosse.....	175	84,480

## PROVINCE DE QUÉBEC.

Montréal.....	18	3,779
Québec.....	52	16,760
Gaspé.....	2	210
Amherst, Îles de la Madeleine.....	1	47
Total pour la province de Québec.....	73	20,796

TABLEAU indiquant le nombre de nouveaux navires construits, etc.—*Suite.*

## PROVINCE D'ONTARIO.

Port d'enregistrement.	Navires.	Tonnage.
Burwell .....	3	750
Chatham .....	4	464
Dover .....	3	410
Dunnville .....	1	300
Kingston .....	9	1,177
Napanee .....	6	465
Ottawa .....	2	178
Port Rowan .....	1	217
Picton .....	3	496
Ste. Catherine .....	9	2,842
Stanley .....	1	368
Toronto .....	1	300
Windsor .....	2	1,005
Wallaceburg .....	1	12
Sarnia .....	2	1,297
Port Hope .....	2	498
<b>Total pour la province d'Ontario .....</b>	<b>50</b>	<b>10,797</b>

## PROVINCE DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD.

Charlottetown .....	88	24,624
Navires qui ont laissé Charlottetown, avec un permis du Gouverneur, sans être enregistrés .....	1	305
<b>Total pour la province de l'Île du Prince-Edouard .....</b>	<b>89</b>	<b>24,929</b>

## PROVINCE DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Victoria .....	5	276
----------------	---	-----

## RÉCAPITULATION.

Nouveau-Brunswick .....	104	49,468
Nouvelle-Ecosse .....	175	84,480
Québec .....	73	20,796
Ontario .....	50	10,797
Île du Prince-Edouard .....	89	24,929
Colombie-Britannique .....	5	276
<b>Total .....</b>	<b>496</b>	<b>190,756</b>

TABLEAU DES NAUFRAGES ET ACCIDENTS AUX NAVIRES ALLANT A LA MER, Du 1er janvier 1874 au 31 décembre 1874.

Date de l'accident.	Nom du navire.	Age	Port d'engagement.	Port de partance. Port de destination.	Grèement.	Tonnage enregistré.	Endroit où l'accident est arrivé.	Nature de l'accident.	Cause de l'accident.	Pertes de vie.	Perte totale ou partielle.	Montant.
												\$
11 mars.	Araminta .....	4	Windsor, N. E.	Savanah, à Liverpool	Barque ...	743	Récifs du Nord Ber- mudes.	Echoué....	Gros temps....	Partiel	Partiel	20,000
25 janv.	Adelia .....	7	St. Jean, N. B.	Horton, N. E. à New-York	Goëlette ..	114	30 milles à l'est de Vineyard Haven.	Collision..	Tempête de neige.	do	Totale.	3,500 carg. \$1,900 Inconnu ...
10 mars.	Aura .....	10	Windsor, N. E.	Cieruegros à New-York.	Brick.....	266	En mer .....	Désen- paré.	do	do	Partiel	1,200
28 fév....	Abbie Thomas.	8	Yarmouth, N. E.	Philadelphie à Hambourg	Barque ...	590	Lat. 48° N., Long. 48° Ouest.	Perte de voiles et Echoué....	Tempête de neige.	do	Totale.	2,000
19 avril.	Annie E. Lane	5	Etats-Unis.....	Gloucester, Mass., voyage de pêche.	Goëlette ..	55	Johns Cove, Yar- mouth, N. E.	Echoué....	Tempête de neige.	do	do	25,000
20 do	Arctic .....	13	Québec .....	Quartiers d'hiver à Qué- bec.	Vapeur ...	104	Havre de Québec ...	Sombé ...	Voie d'eau....	do	do	Carg. \$650
24 do	America .....	9	Windsor, N. E.	Boston à Cornwallis, N. E.	Goëlette ..	86	Rivière Canning, N. E.	Echoué ...	Echoué à mer basse.	do	Partiel	200
8 mai....	Albion .....	11	Québec .....	Quartiers d'hiver à Qué- bec.	R. à vap... Goëlette ..	107	Havre de Québec ...	Dompage p. la glace.	Bris de la glac.	do	do	400
23 do	Amherst.....	7	Parrsboro', N. E.	Parrsboro', N. E., à Bos- ton, E. U.	do	99	Deux-Iles, bassin de Minas.	Echoué ...	Erreur de juge- ment.	do	Totale.	500
23 do	Antelope .....	22	St. André, N. E.	St. André à Boston, E. U.	do	55	Au large de Cumberland, E. U. Etat du Maine	Sombé ...	Bordage brisé.	do	do	2,600
26 avril.	Alba .....	3	Arichat, C. B.	Lingan, C. B. à Port New- bury, E. U.	do	157	Ipswich, E. U. ....	Echoué....	Gros temps.	do	do	6,000
1er mars	Annie Vail .....	8	Liverpool, N. E.	Liverpool, N. E., aux Bar- bades.	Brigantin..	227	Lat. 41° N., Long. 69° 30' Ouest.	P. de voiles etc.	do	do	Totale.	50,000
17 fév....	Almira Goudry	2	Yarmouth, N. E.	Baltimore à Brême.....	Barque ...	971	Outer Neck, Ile Tar- schelling Pays-Bas.	Echoué....	Fort courant..	do	Partiel	3,700
22 avril.	Astracane .....	8	St. Jean, N. B.	Liverpool à Québec.....	Navire ...	1192	Lat. 52° N., Long. 6° 17' O.	Collision ..	Inconnue.....	do	do	270
6 juillet.	Angustina.....	9	Québec .....	Montréal à Queenstown..	Barque ...	297	Havre de Québec ...	do	Les ancres des autres navir. ne ten. pas.	do	do	800
19 juin.	Annie .....	1	New Carlisle...	Pictou à New Richmond, N. E.	Goëlette ..	31	Shippegan Gully, N. E.	Echoué....	Gros temps... Gros temps et brume.	do	Totale.	7,000
20 do	Alert .....	40	Norvége.....	Calais à Miramichi, N. B.	Brick .....	315	12 milles au large de l'île du Portage, N. B.	do	Gros temps et brume.	do	Partiel	300
16 fév....	Annie W. God- dard	7	St. Jean, N. B.	St. Jean, N. B. à Monte- video.	Brigantin..	358	Au large du Cap Sable N. E.	Voie d'eau	do	do	do	...

TABLEAU des naufrages et accidents aux navires allant à la mer.—Suite.

Date de l'accident.	Nom du navire.	Port d'origine.	Port de destination.	Grément.	Endroit où l'accident est arrivé.	Nature de l'accident.	Cause de l'accident.	Perte de vies.	Perte totale ou partielle.	Montant.
17 juin.	Aerial.....	Pugwash, N.E.	Summerside, Ile P. E., à Port Daniel, P. Q.	Goëlette.	53 Gully, Tracadie, N.B.	Echoué.....	Gros temps.....	Partiel	622	
29 juill.	Amelia.....	1 Shields, G. B.	Montréal à Londres.....	Vapeur.....	1090 Traverse d'on haut rivière St Laurent.	do	Erreur de jugement de la part du pilote.	do	780	
26 juin.	Arran.....	19 Greenock.....	Québec à Greenock.....	Navire.....	1063 Bonde blanche, Bâtiment du Mil. F. St. L.	do	A la côte pour ne pas sombrer	do	7,300	
25 juill.	Alphratte.....	1 Digby, N.E.	Baie aux Vaches, C. B., à Salem, Mass.	Goëlette.	86 Louisbourg, C. Breton	do	Gros temps.....	do	560	
20 juin.	Arnie.....	3 Lunenburg, N. E.	St. Pierre, Miquelon, à St. Johny, C. B.	do	72 Rivage du P. de Sucre	do	do	do	1,500	
7 sept.	A delaide.....	3 Liverpool, N.E.	La Have, N.E., aux Bades.	Brigantin	190 Lat. 41.33N., Long. 63.5, O.	En partie échoué.	do	do	2,000	
19 avr.	Abbie Ryerson	6 Yarmouth, N.E.	Moblie à Kiel, Danemark	Navire.....	1150 Eisnora, Danemark.	Echoué.....	do	Total.	50,000	
8 sept.	Anna.....	23 Gottenburg.....	Gottenburg à la Rivière Sagueny.	do	746 Ile St. Paul, N.E.	do	do	do	20,000	
11 juill.	Anna Lara.....	1 Parsboro', N.E.	St. Jean, N.B., à Dublin.	Goëlette.	53 Cap Jeddore, N.E.	do	Temps brum.....	do	2,400	
28 oct.	Arthur.....	4 Yarmouth, N.E.	Yarmouth, N.E. à Antigua, Indes O.	Brigantin	123 Gross Channel, Yarmouth, N.E.	Collision.	Frappé par le vapeur Linda.	Partiel	50	
20 sept.	Argo.....	11 Yarmouth, N.E.	Miramichi à Liverpool.....	Barque.....	595 Fleetwood, G. B.	Echoué.....	Gros temps.....	do	850	
11 oct.	Arctic.....	9 Charlottetown, P. E.	Sydney, C. B., à Boston.	Goëlette.	98 Rivage de Wells, Maine, E. U.	do	Temps brum.....	do	3,000	
3 sept.	Aurora.....	5 Miramichi, N.E.	Chatham, N.B., à Charlottetown.	do	35 Six milles au sud-est d'Escuminac, N.B.	Collision avec le City of St. J.	Pas connue.....	Total.	1,200	
10 oct.	Achates.....	4 Charlottetown, P. E.	Charlottetown, I. P. E., à Pictou, N.E.	Brick.....	267 Ile du Belier, N.B.	Echoué.....	Brume.....	do	12,000	
14 déc.	Allison.....	23 St. Jean, N.B.	New-York à Moncton.....	Goëlette.	50 Eastern Wolves, baie de Fundy.	do	Gros temps.....	do	1,000	
29 nov.	Alice May.....	3 Yarmouth, N.E.	Yarmouth, N.E., à Weymouth, N.E.	do	32 Pointe de l'Eglise.....	do	do	Partiel	100	
11 oct.	Assiniboine.....	N Pictou, N.E.	Chatham, N.B., à Glasgow.	Barque.....	566 Ile Pointe La Platte, Langley, Terre-N.	do	Brume.....	Total.	34,000	
5 mars.	Burmah.....	21 Windsor, N.E.	Durien, Liverpool, G. B.	do	781 N. York, Long. 21° 45' N.	Abandonné.	Voie d'eau.....	do	16,000	

27 fév.	Bessie Crosby.	9 Yarmouth, N.E.	Philadelphie à Hambourg.	Navire.....	681 Lat. 43.00° N., Long. 46.00° W.	Long. en partie démité.	Gros temps.....	Partiel	5,000
8 mai.	Bellechasse.....	9 Québec.....	Vapeur traversier.	do	87 Quartiers d'hiver, Q. P. la glace	do	Bris du pont	do	450
3 do	(S. S.) Bear.....	1 St. Jean T.-N.	Pictou, N.-E., à Montréal.	Brigantin.	368 Bataure de St. Roch, F. St. Laurent.	Echoué.....	Faute de sonde régulière	do	Légers
30 do	Bruce.....	19 Glasgow.....	Greenock à Québec.....	Navire.....	1085 Havre de Québec.....	Collision.	Rem. le suiv. pas la direct. du pilot.	do	500
7 juin.	Baltic.....	35 Lonsburg.....	Dartmouth à Québec.....	Navire.....	666 Récif de l'île Rouge, F. St. Laurent.	Echoué.....	N usant pas de sonde.	Total.	13,000
21 mai.	Brothers.....	18 Wexford.....	Cardiff à Richibouctou,	Petite barque.....	176 Ile Entry, lies de la Madéine.	do	Temps brum.	Partiel	300
10 juil.	Ben Perly Pool	4 Américain.....	Publico, N.-E., à Harwich, N.-E.	Goëlette.....	84 Ile à la Boue, N.-E.	do	Erreur de jugement.	do	1,700 car \$1,200
6 juin.	Barracouta.....	6 St. Jean N.-B.	Havane, Cuba, à Sagua.	Brigantin.	381 En bas du phare de Cardenas, Cuba.	do	do	do	12,000
7 sept.	Brilliant Star.	17 Halifax.....	Labrador à Halifax, N.E.	Goëlette.....	40 Côté Nord de l'île Chatecamp, N.-E.	do	do	Total	1,000 carg \$2,800
1er mai	Banqueveau.....	5 Windsor, N.-E.	Beaufort, Caroline Nord, à Londres.	Barque.....	537 Au large de Bermuda et dans le Riv.	do	Voie d'eau.....	Partiel	10,000
24 déc.	Benjamin Kilham.	8 Yarmouth, N.E.	Yarmouth, N.-E., à St. Jean, N.-B.	Goëlette.....	9 Au large de Mus-Sombré, quash, 10 milles de St. Jean, N.-B.	do	do	do	100
26 do	Bessie B.....	St. Jean, N.-B.	Faisant la chasse à un navire pour percevoir le tonnage.	Vapeur.....	85 Lat. 40° 30' N., Lon. 63° 20' O.	do	do	Total.	2,425
12 fév.	Castilian.....	4 Shelburne, N.-E.	St. Martin à Lockport, N.-E.	Brigantin.	866 Ile Balamore, G. B.	Echoué.....	Dompage par l'ouragan.	Total.	4,500 carg. \$300
19 do	Gronstad.....	1 Windsor, N.-E.	New-York à Liverpool, G. B.	Barque.....	105 Mont-Doser, Maine, E.-U. A.	do	Gros temps.....	Partiel	600
24 mars.	Charles Bell.	1 St. Jean, N.-B.	St. Jean, N.-B., à Boston.	Goëlette.....	58 Québec.....	do	Temps très p. la glace	Total.	15,000
8 mai.	Castor.....	9 Québec.....	Quartiers d'hiver à Québec.	Remorq. à vapeur.	19 Québec.....	do	Dompage p. la glace	Partiel	3,000
8 do	Canada.....	8 Québec.....	Quartiers d'hiver à Québec.	Remorq. à vapeur.	1124 Lat. 47° 20' N., Lon. 48° 10' O.	do	Jeté sur la glace.	do	8,000
6 do	Callista Haws.	17 St. Jean, N.-B.	Greenock à Québec.	Navire.....	530 Bate Aspy, Cap Breton.	Echoué.....	do	Total.	16,000
18 juin.	Charlotte Harrison.	32 Cardiff.....	Cardiff à Québec.	Barque.....	838 Au large des Peterlins Riv. St. Laurent.	Collision.	Pas connue.....	Partiel	100
30 do	Clara Ollian.....	6 Yarmouth, N.E.	Angleterre à Montréal.	Navire.....	15 Havre de Québec.	Dompage	Bris du pont de glace.	do	1,000
8 mai.	Conqueror.....	9 Québec.....	Quartiers d'hiver à Québec.	Remorq. à vapeur.	649 Cap Escuminac, N.-E.	Echoué.....	Brume et gros temps.	do	8,000
18 juin.	Chilli.....	6 Yarmouth, N.E.	Sydney, C. B., à Miramichi.	Barque.....	114 Bataure de Nantucket	Collision	Encombrant de nav. dans un étroit passage.	do	319
24 do	Champion.....	1 St. Jean, N.-B.	St. Jean, N.-B., au havre de la Vigne, N.-E.	Goëlette.....	1147 Anse Victoria, Québec	Echoué.....	Gros temps.....	Total	3,000

TABLEAU des naufrages et accidents aux navires allant à la mer.—*Suite.*

Date de l'accident.	Nom du navire.	Port d'origine.	Port de destination.	Grément.	Endroit où l'accident est arrivé.	Nature de l'accident.	Cause de l'accident.	Pertes de vie.	Montant.
10 do	Coronella.....	12 St. Jean, N.-B.	St. Jean, N.-E., à Wicklow.	Briganin.	142 Ile Béar, Baie de Fundy.	Echoué.....	Brouillard épais.	do Partiel	100
10 mai.	Cytherea Palmer.	10 St. Jean, N.-B.	Liverpool, G.-E., à Maitland, N.-E.	Barque.....	335 Inconnu.....	Perdu.....	Inconnue.....	10 Totale	13,000
3 sept.	City of St. John	4 St. Jean, N.-B.	Richibouctou, N.-B., à Chatham, N.-B.	à Vapeur.....	518 Au large d'Escuminac, N. Miramichi.	Collision.	do	Autre dom.	1,500
30 oct.	Obs. Chaloner	28 Fleetwood.....	Québec à Bristol.	Navire.....	789 Havre de Québec.....	do	do	do Partiel	500
1er mai	Cambria.....	2 St. Jean, N.-B.	Cuba à St. Jean, N.-E.	Goëlette.....	109 En différents temps durant le voyage.	Dom. à la coque et à l'ent.	Gros temps.....	do	1,500
11 nov.	Carleton.....	4 Yarmouth, N.E.	Trois-Rivières à Melbourne.	Barque.....	742 Rivière Richelieu, Q.	Echoué.....	do	do	Légerdom-mage.
25 10 oct.	Crown Jewel.	6 St. Jean, N.-B.	New-York à Bérme.	do	716 Sur les Dunes dans la Manche.	Collision.	do	do	1,000
23 nov.	Charley.....	9 Windsor, N.-E.	Cornwallis à Baltimore.	do	770 Pointe Long Spell, Cornwallis.	Echoué.....	Mal étayé.....	do	500
25 janv.	Dot.....	11 Yarmouth, N.E.	Blanche, N.-E., à Yarmouth, N.-E.	Goëlette.....	40 Pointe Slucey, Yarmouth, N.-E.	do	Gros temps.....	do Totale	800
28 fév.	Director.....	1 St. Jean, N.-B.	Liverpool à Boston.	Barque.....	679 Lat. 46° N., Long 18°	Dom. par un ourag.	do	do Partiel	1,500
8 mai.	Druid.....	18 Halifax.....	Quartiers d'hiver à Québec.	Vapeur.....	186 Havre de Québec.....	Dommage p. la glace.	Glace.....	do	200
8 avril.	Dunraven.....	6 Londres.....	Cardiff à Québec.	Vapeur en fer.	1044 En différents temps durant le voyage.	Temps et glace.....	Gros temps.....	1 do	2,000
28 sept.	Dunbrody.....	28 Brème.....	Cardiff à Québec.	Barque.....	423 Batineux, Riv. St. Laurent.	Echoué.....	Pas attendu pour le pilote.	Autre	15,000
6 nov.	Dauntless.....	18 Liverpool.....	Québec à Bristol.	do	1050 Pointe sud-ouest d'Anticosti.	do	Inconnu.	do	4,000
10 oct.	Dauntless.....	5 Halifax, N.-E.	St. Thomas, N.-E., à Lunenburg.	Goëlette.....	171 Lat. 39° 30' N., Long. 67° 20' O.	Sombté.	Gros temps.....	do	2,000
4 janv.	Eliza S.....	5 St. Jean, N.-B.	Cornwallis, N.-E., à New York.	do	75 Anse Kettle, Mass., E.-U.	Echoué.....	do	do	5,000 carg.
10 do	E. H. Oaks.....	6 Liverpool, N.E.	Baie Marguerite, N.E., aux Etats-Unis.	à Brigantin.	167 Foyal, Iles Occidentales.	do	Gros temps.....	3 do	2,000
Janvier.	Escape.....	7 Windsor, N.E.	Cornwallis, N.E., aux Etats-Unis.	Goëlette.....	58 Pêches d'Annapolis, N.	Echoué.....	Gros temps.....	6 Total	1,100
14 fév.	Experiment.....	1 Liverpool, N.E.	Saint Domingue à Boston.	do	224 Long Island, Etat de New-York.	do	do	Autre	7,000

27 avril.	Engene.....	7 Digby, N.E.	St. George, N.-E., à Carving, N.-E.	do	411 Pointe du Chêne, Cornwallis, N.E.	Brûlé.....	Ochaux en feu.	do Partiel	400, carg.
8 mai.	Express.....	6 Québec.....	Quartiers d'hiver à Québec.	Vapeur-traversier.	62 Havre de Québec ..	Dommage p. la glace.	Déblatée de la glace.	do	200
do	Eclipse.....	4 Québec.....	Quartiers d'hiver à Québec.	Remorq. à vapeur.	33 do	do	do	do	150
14 mai.	Edith L. Steere	1 Américain.....	Portland, E.-U., à Oaledonia, G.B.	Goëlette.....	264 Sailors Ledges, Lat. 43° 44' N Long. 65° 58' O.	Echoué.....	Temps brum.	do	800
4 juin.	Endymion.....	18 Liverpool, G.B.	Liverpool, G.B., à Québec.	Navire.....	1299 Havre de Québec.....	Collision.	Nav. "Ottawa"	do	600
21 mars.	E. McLeod.....	10 do N.E.	Baltimore à Martinique, N.E.	Briganin.	177 13 milles de Martinique.	En partie démanté.	Gros temps.....	do	5,000
20 do	Elsley.....	9 Pictou, N.E.	Hayti à Boston, E.-U.	do	158 Recif Sud-Ouest de Cracoe.	Echoué.....	Inconnu.....	do	3,000
1er sept.	Excelsior.....	9 Yarmouth, N.E.	Boston, E. U., à la Baie des Glaces.	Goëlette.....	78 Port Caledonia, Cap Breton.	do	Gros temps.....	do Partiel	2,500
do	Etna.....	2 Liverpool, N.E.	Port Medway, N.E., à Ouba, I.O.	à Brigantin.	148 Lat. 36° 46' N., Long. 67° 15' O.	Sombté.....	do	do	9,000 carg.
5 nov.	E. C. Scranton	23 Etats-Unis.....	St. Jean, N.B., à Liverpool.	Navire.....	1293 Baie de Fundy.....	Voie d'eau	do	do	2,093
2 déc.	Emily S.....	5 St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B., à Providence, E.U.	Goëlette.....	75 York Nubble, E.U.	Echoué.....	Tempête de neige.	do	2,000
3 do	Edwin.....	28 Américain.....	Puget Sound à Adélade, N.E.	Barque.....	404 12 milles ouest de Cap Flattery.	Sombté.....	Bordage brisé.	4 Totale.	20,000
28 fév.	Florence.....	2 Shelburne, N.E.	Demerara à Boston.....	Goëlette.....	83 Recif Anagada, I.O.	Echoué.....	Courant inconnu.	do	6,500
23 janv.	Fred Locke.....	2 do	Boston à Lockport, N.-E.	do	96 Pointe Jones, Maine, E.U.	do	Erreur de jugement.	do	5,000
18 avril.	Francis Bourneuf.	8 Yarmouth, N.E.	St. Jean, N.-B., à Glasgow.	Barque.....	570 Au large de Yarmouth, N.E.	Voie d'eau	Sabord de tri-brd pas calaté.	do	1,000
4 juin.	Favorite.....	15 Liverpool.....	Foyal à Québec.....	do	423 Au l. du Cap Châtte, heure St. Laurent.	Collision.	Frappé par le "Ossian"	do	240
18 do	Freeman Dennis.	9 Yarmouth, N.E.	Sydney C.B., à Miramichi, N.E.	do	808 7 milles N.E. du détroit Tabusintac, NB.	Echoué.....	Gros temps.....	do	300
31 août.	Florence.....	2 Totola, J.O.	St. Thomas à Liverpool, N.-E.	Goëlette.....	83 Lat. 29° 29' N. Long. 63° 49' O.	Voie d'eau	do	do	2,000
18 juin.	Flying Cloud.	23 Shields, Sud-Norvège.	Dans le Havre St. Jean.	Navire.....	1098 Pointe de Sable.....	Echoué.....	A l'ancre dans posit. danger.	do	25,000
13 oct.	Freia.....	20 Progrand, Norvège.	Plymouth à Québec.....	Barque.....	674 Havre de Québec ..	Collision.	Une chaîne lui barrant le ch.	do	300
20 oct.	Flora Ann.....	3 Ile du P.-E.	Iles de la Madeleine à Charlottetown, I.P.E.	Goëlette.....	12 Grève Margaree, C.B.	Echoué.....	Gros temps.....	do	200
9 juin.	Favorite.....	15 Liverpool.....	Foyal à Québec.....	Barque.....	423 Havre de Québec.....	Collision.	Frappé par le "Christine"	do	1,000
6 avril.	Good Intent.....	6 Halifax, N.E.	Baie aux Vaches à Halifax.	Goëlette.....	63 Main-à-Dieu, C.B.	Echoué.....	Tempête de neige.	do	1,200
8 mai.	Georgia.....	11 Québec.....	Quartiers d'hiver, Québec.	Vapeur.....	427 Havre, Québec.....	Dommage p. la glace.	Déblatée de la glace.	do	30,613
19 avril.	Gipsey.....	9 Yarmouth, N.E.	Halifax à Pictou, N.-E.	do	7 A l'entrée du Havre Whitehead.	Echoué.....	Bris de la machine.	do	300

TABLEAU des naufrages et accidents aux navires allant à la mer.—Suite.

Date de l'accident.	Nom du navire.	Age.	Port d'origine.	Port de destination.	Tonnage enregistré.	Endroit où l'accident est arrivé.	Nature de l'accident.	Cause de l'accident.	Perte de vies.	Perte totale ou partielle.	Montant.
1874											
28 fév.	George Bell	10	Yarmouth, N.E.	Philadelphie à Bremer Haven	Barque	Entrée de la rivière Weser.	Echoué	Mal étayé	do	Partiel	12,000
20 mai.	Gladstone	8	Norvège	Antwerp à New York	do	Banc N. E., Ile de Sable	do	Brume	do	Totale	14,000
30 juin	Glenallan	14	Shields, Sud.	Montréal à Queenstown	do	An large du phare des Pélerin, neuve St. L.	Collision	Frappé par le "Clara Killam"	do	Partiel	5,000
12 mai.	Ganges	6	Hull, G. B.	Angleterre à Québec	Vapeur	1543 Havre de Québec	Domage p. la glace.	Déblacé de la glace.	do	do	1,280
8 juil.	George Walker	1	Maohias, E.-U.	New-York au Port Calédonia.	Goëlette	372 Ile Jean, Iles Tusket.	Echoué	Brume	do	do	2,000
30 sept.	Georgiana	9	St. Jean, N. B.	Joggins Sud, N. E. à Rockland, E.-U.	do	83 Au large de Mont Abandon-Desert, Maine	Collision	Gros temps	do	Totale	1,000 carg 500
1 do	G. H. B.	8	Arichat, N. B.	Iles de la Madeleine à la rivière Bourgeois, C. B.	do	35 Détroit de Ganso, C. B.	Collision	Pas connue	do	Partiel	400
15 do	G. S. DeForest	7	St. Jean, N. B.	St. Jean, N. B. à Rockport, E.-U.	do	75 Embouch. du Havre de St. Jean	Echoué	Courant	do	do	150
1er déc.	G. F. Baird	2	do	Boston à St. Jean, N. B.	do	94 Ile aux Alocas, Mont Désert.	do	Tempête de neige	do	do	1,500
13 nov.	Garza	17	Valparaiso	Burrard Inlet à Melbourne	Navire	1322 Rockhead, ou Havre aux Esquimaux, C. B.	Abandonné	Gros temps	do	Totale	35,000
9 fév.	Harmony	9	St. Jean, N. B.	Manitanzas à Philadelphie	Brigantin	307 Lat. 30° 57' N, Long. 78° 0'	do	do	do	do	12,000
8 mai.	Har. Haarfager	24	Norvège	Quartiers d'hiver, Québec	Navire	1019 Havre de Québec	Domage p. la glace.	Déblacé de la glace	do	Partiel	3,000
do	Hermine	10	Québec	do	Goëlette	51 do	do	do	do	do	1,600
do	Hector	5	do	do	Remorque à vapeur	51 do	do	do	do	do	1,200
20 do	Henrietta	26	Norvège	Barrow à Bridgewater	Barque	523 Baies de Terre-neuve	Sombré	Frappé par la glace	do	Totale	10,000
8 juin	Hope	24	Belfast	Belfast à Québec	do	700 Anse au Basque, neuve St. Laurent	Echoué	Erreur de jugement	do	do	14,000
6 juil.	Highlander	21	Sunderland	Sunderland à St. Jean, N. B.	Barque	447 Côte sud de l'Ile de Sable	Echoué	Brouillard	do	do	\$9,000
21 juin.	Harv-st-Home	34	Androsson	Malaga à la Rivière Saguenay	do	380 Pointe est des Iles de la Madeleine	do	Brouil et cour	do	do	1,200
8 sept.	Henrietta Maria	18	Hollande	Québec à Amsterdam	do	801 do	do	Submergé	do	do	20,000 car. \$2,000

8 mai.	Herbert C. Hall	1	Yarmouth, N. E.	Sydney, C. B. à Montréal	do	622 Ile Verte, neuve St. Laurent	do	Erreur de jugement	do	Partiel	15,000 car. 1,000 Inconnu.
2 sept.	Helena	10	Annapolis, E.	Halifax à Belfast	Goëlette	117 Chemins Tenby	Perte des voil's, vote d'eau, etc.	Gros temps	do	do	
17 31 déc.	Hilda	23	Charlottetown, Jrs. I. P. E.	Cascumpec à Queenston	Brick	221 Côte nord de l'Ile Cheticamp, C. B.	Echoué	do	9	Totale	9,000
29 mars	Iris	4	St. Jean, N. B.	Dans le port	Goëlette	113 Havre St. Jean, N. B.	Brûlé	Lampe dans la cabine	do	Partiel	400
2 avril.	Ida E.	8	do	St. Jean, N. B. à Glasgow	Barque	372 Lat. 41° N, long. 60°	Abandonné	Gros temps	do	Totale	16,000
10 mai.	Independence	14	do	Cumberland, N. B. à Amherst, N. E.	Goëlette	45 Charp's Grè-Kledges	Echoué	Crue des eaux	do	do	650
18 mai.	Idalia	6	Ile du P. E.	Liverpool, G. B. à Georgetown, I. P. E.	Brigantin	206 En dehors du havre de Murray, I. P. E.	do	Faute de précaution	do	Partiel	150
11 juil.	Iza	.....	Portland, E. U.	Portland, E. U. à la Baie des Glaces, C. B.	do	280 Whitehead, N. E.	do	Brouillard	do	do	1,000
20 juil.	Isaac Goodwin	9	Shelburne, N. E.	Tusket, N. E. à Yarmouth, N. E.	Goëlette	65 Côte sud du havre de Pictou, à 7 de mille de la lumière	do	Sombré dans le havre de Pictou	do	do	200
26 janv.	James E. Shafner	2	Annapolis, E.	Sydney, C. B. à St. Jean, N. B.	Brigantin	340 Ile Nash, Maine, E. U.	do	Gros temps	do	Totale	16,000 car. gais, 1,800 5,000
12 nov.	Juliet	12	St. Jean, N. B.	Halifax, N. E. à St. Jean, N. B.	Goëlette	145 Extrémité ouest de Digby Neck, N. E.	do	Basse marée	do	do	4,000
47	J. Morton	2	Halifax, N. E.	Barbades à Halifax, N. E.	do	94 Cap de l'Ile de Sable	do	Erreur dans le chronomètre	do	do	450
4 juin.	Julia Fisher	1	St. Jean, N. B.	St. Jean, N. B. à Greenock	Brigantin	365 Baie de Fundy	Voie d'eau	Trou de tarière sur le pont	do	Partiel	1,000 car. gais 1,600 2,500
8 juin.	Junio	6	Halifax, N. E.	Bancs de Terre-neuve à Lockport, N. E.	Goëlette	46 Entrée au havre de Lockport	Echoué	Gros temps	do	Totale	1,000
Mars	John Boyd	1	Digby, N. E.	Glasgow à Boston, Mass., E. U. A.	Barque	644 Dif. temps durant le voyage.	Grém't et coke en-dommagés	do	do	do	1,000
18 juin.	J. L. Cotter	2	St. Jean, N. B.	Halifax, N. E. à Baie aux Vaches, C. B.	Goëlette	139 A l'ancre, Baie aux Vaches, C. B.	Echoué	do	do	do	1,600
20 avril.	Jane Amelia	7	Iles de la Madeleine	Iles de la Madeleine, en voyage de pêche.	do	48 Entre le Cap Ray et le Cap Nord	Sombré	Frappé par la glace	do	Totale	2,500
9 juil.	J. L. Cotter	2	St. Jean, N. B.	Baie aux Vaches, C. B. à St. Jean, N. B.	do	139 formées de la lumière Lunenburg, N. E.	Collision	Brouillard	do	partiel	15,000
11 août.	James Seed	1	Preston	Pembrey à Swansen, N. E.	do	156 8 milles ouest de l'Ile du Bic.	do	Inconnu	5	Totale	400
19 juin.	Josphine	6	Québec	Gaspé à Grande Grève	do	28 Baie de Gaspé	Echoué	Pte de chaînes	do	partiel	\$12,000 car. 4,500 3,600
24 nov.	James Muir	9	Yarmouth, N. E.	Annapolis, N. E. à Montevideo, A. S.	Barque	447 Pond Cove, Ile aux Ours, Digby, N. E.	do	Gros temps	do	do	2,000 car. \$300
25 juin.	Kjellestad	16	Norvège	Calis à la Rivière Bleak, près Saguenay	do	349 Rivière Noire, neuve St Laurent	Démâté	do	do	do	
10 sept.	Katie E. Stewart	3	Ile du P. E.	Sydney, C. B. à Shédiac, N. E.	Goëlette	45 Pointe est des Iles de la Madeleine	Echoué	do	do	Totale	

TABLEAU des naufrages et accidents aux navires allant à la mer.—Suite.

Date de l'accident.	Nom du navire.	Port d'origine.	Port de destination.	Grément.	Endroit où l'accident est arrivé.	Nature de l'accident.	Cause de l'accident.	Pertes de valeur.	Perte totale ou partielle.	Montant \$.
1874										
11 janv.	Katie McDo- nald.	Ille du P. E.	A l'ancre à Buenos-Ayres, A S.	Barque.	447 Buenos-Ayres.	Collision.	Gros temps.	do	Partiel	2,000
25 janv.	Levi Hart.	Nou États-Unis.	St Jean, N B, à Cuba.	Goëlette.	407 Ile Bliss, Baie de Fundy.	Echoué.	Tempête de neige.	do	do	Inconnu.
11 mars.	Livre Oak.	St. Jean, N. B.	New-York à Queenstown.	Barque.	438 Lat 48° N, long. 26° O.	Abandonné.	Gros temps.	do	Totale	8,000
1er mai.	Linda.	Liverpool, G. B.	Liverpool à St. Jean, N. B.	Vapeur.	663 Lat. 45° 10' N, long. 44° 30' O.	Braillé.	Feu dans le charbon.	do	do	3,000
12 mai.	Langen.	Norvège.	Liverpool à T. Rivières.	Barque.	707 Havre de Québec.	Collision.	Angr levés sans voile suffisante.	do	Partiel	150
9 jui.	Louisa.	Plymouth, E. U.	Cap Canso, C. B, à Whitehead, N. E.	Goëlette.	50 Ile André, près Cap Canso.	Echoué.	Gros temps.	do	do	Inconnu.
8 jui.	Leander.	Québec.	Montréal à Fogo, Terre-Neuve.	Briganin.	117 En dehors de T-Riviers, St. Laurent.	do	Négligence du pilote en ch.	do	do	170
7 sept.	Linda Abbot.	Liverpool, N. E.	Sydney, C. B, à St. Thoms.	Barque.	248 Lat. 40° N, long. 26° O.	P. de voirs, chaloupe, etc.	Gros temps.	do	do	2,500
27 sept.	Langan.	Prosgrund, Norvège.	Liverpool à Québec.	do	707 12 milles à l'est de la Baie Ellis, Anticosti.	Echoué.	Brouillard.	do	Totale	26,000
22 nov.	Louise.	Gaspé, N. E.	Pictou, N. E, à Gaspé, Q.	Goëlette.	57 Cap Jourmain, N. B.	do	Tempête de neige.	do	Partiel	3,000
14 déc.	Levi Hart.	Guybord, N. E.	Halifax, N. E, à Charlottetown, I. P. E.	do	43 Pointe, Mischaen.	do	Gros temps.	do	Totale	1,200
4 jan.	M. E. Almon.	Sydney, C. B.	Port au Prince à Boston, E. U.	Barque.	388 Liscomb, N. E.	do	do	do	do	3,500
14 jan.	Minna.	Yarmouth, N. E.	Port au Prince à Boston, E. U.	Goëlette.	63 Rivage, Winthrop, Baie de Boston.	do	do	do	Partiel	3,500
25 jan.	Margaret.	Greenock.	Boston à St. Jean, Terre-Neuve.	Goëlette.	155 En mer.	Demâté.	Gros temps.	do	An-Partiel	1,500
7 janv.	Margaret Gabriel.	St. Pierre, Terreneuve.	Terreneuve à Halifax.	Goëlette.	65 Baie Mira, C. B.	Echoué.	Brouillards, etc.	do	Totale	15,000
27 fev.	Minnie Bruce.	St. Jean, Terre-Neuve.	New-York à St. Jean, Terre-Neuve.	Briganin.	186 Lat. 49° 49' N, Long. 60° 32' O.	Abandonné.	do	do	do	25,600
3 mai.	Miramichi.	Québec.	Quartiers d'hiver, Québec.	Vapeur.	491 Havre de Québec.	Dommages p. la glace.	Débâcle du pont de glace.	do	Partiel	1,000
3 mai.	Mercy.	do	do	Remorqu'r.	381 do	do	do	do	do	1,000
3 mai.	Mexic Vigilante.	do	do	Goëlette.	382 do	do	do	do	do	3,000

26 mai.	Mary Ann.	Digby, N. E.	St. Jean, N. B, à Cornwallis, N. E.	Goëlette.	46 Bassin de Minas, N. E.	Voie d'eau.	Gros temps.	do	Partiel	70,000
12 avril.	Mercy.	Liverpool.	A l'ancre, hav. de Québec.	Barque.	570 Havre de Québec.	Collision.	do	do	do	500
23 mai.	Mars.	Liverpool.	Grimsby, Ont., à Québec.	Remorqu'r.	360 En haut de la Pte. St. Laurent, N. E.	Inconnue.	do	do	do	5,000
26 avril.	Micmac.	St. Jean, N. B.	Montevideo à St. Thomas, I. O.	Briganin.	256 Lat. 30° 45' N, Long. 34° 30' O.	En partie demâté.	Gros temps.	do	do	500
18 juin.	Merrington.	Fleetwood.	Liverpool à Québec.	Barque.	642 Escuminis, fleuve St. Laurent.	Echoué.	Faute d'employer la sonde.	do	Totale	42,000
19 juin.	Miramichi.	Glasgow.	Londres à Bathurst, N. B.	Barque.	581 1/2 mille à l'O. de la pointe de Bathurst.	do	Gros temps.	do	do	Pas de pert
18 juin.	Millie.	Miramichi.	Shippegan, voyage de pêche.	do	12 Rivage de Tracadie, N. B.	do	do	do	Partiel	200
30 juin.	Matilda Hilliard.	St. Jean, N. B.	Montréal à Queenstown.	Barque.	588 Bature de Manicougan.	do	Inconnue.	do	do	9,000
sept.	Mélita.	Nouv.-Ecosse.	Annapolis à Haïti.	Goëlette.	130 Lat. 33° N, Long. 67° O.	Abandonné.	Gros temps.	do	Totale	4,000
8 juin.	Maria Catharina.	Miramichi, N. B.	Québec à Baie des Chaleurs, N. E.	Goëlette.	87 1/2 milles à l'O. du Port Neuf, St. Laurent.	Echoué.	Erreur de jugement.	do	Partiel	300
6 oct.	Meteor.	Annapolis.	Sydney, C. B, à Summerside, I. P. E.	Goëlette.	89 Bancs de Sloan, près du golfe de Canso.	do	Faux états.	do	Totale	2,800
oct.	Marthina.	Norvège.	Québec à Londres.	Barque.	342 Havre de Québec.	Collision.	Collision avec le "Freca".	do	Partiel	600
oct.	Maria Louise.	Québec.	Havre Breton, Terre-Neuve.	Goëlette.	81 Extrémité est de l'île Byron.	Echoué.	Gros temps.	do	Totale	2,000
14 sept.	Martha Washington.	Etats-Unis.	Rivière Clyde, N. E., à Plymouth, E. U.	do	56 Ile au Negre.	do	Erreur de jugement.	do	do	1,500
5 nov.	Maggie Lauder.	Londres.	Québec à Cardiff.	Navire.	997 Pte. sud-ouest d'Anticosti.	do	Fort courant.	do	do	16,000
Octob.	Minnie Sewell.	Sidney, C. B.	St. Pierre à Sydney, C. B.	Goëlette.	101 Rivage ouest, Terre-Neuve.	do	Gros temps.	do	do	5,600
5 sept.	M. E. Coipel.	Yarmouth, N. E.	Yarmouth, N. E., aux Bades.	Briganin.	115 Lat. 23° 10' N, Long. 55° 38' N.	Perte d'est-pars.	do	do	Partiel	3,000
15 déc.	Margaret Ann.	St. Jean, N. B.	St. Jean, N. B, à Boston.	Goëlette.	104 Digby Neck.	Echoué.	do	do	Totale	4,000
15 déc.	Maggie Horn-castle.	do	Liverpool, G. B., à Sydney, C. B.	Goëlette.	132 Baymahiah, Barra of Hebrides.	Sombté.	Supposé avoir échoué.	do	do	8,000
17 avril.	Merrie March.	do	Calcutta à New-York.	Navire.	1367 Ile Cosnelada, N du chenal Mozambique.	Echoué.	Err. dans les calculs du capitaine.	do	do	35,000
15 oct.	Maggie S.	Halifax.	St. Juan, P. R., à Ariciebo.	Briganin.	127 Récif à l'entrée du havre St. Juan.	do	Cap. n'étant pas sûr.	do	do	7,000
Juin.	Mattavan.	Non enregistré.	Québec à Montréal.	Remorqu'r.	188 Havre de Québec.	Collision.	Inconnue.	do	Partiel	300
8 mai.	Napoleon III.	Québec.	Quartiers d'hiver, Québec.	Vapeur.	212 do	Dommages p. la glace.	Débâcle du pont de glace.	do	do	10,000
8 mai.	do	do	do	Remorqu'r.	57 do	do	do	do	do	7,000
23 mai.	Nashwauk.	Arichat.	A l'ancre, hav. de St. Jean.	Barque.	497 Havre de St. Jean, N. B.	Collision avec le "St. Laurent", et force du courant.	do	do	do	4,000

TABEAU des naufrages et accidents aux navires allant à la mer. — Suite.

Date de l'accident.	Nom du navire.	Port d'origine.	Port de destination.	Grément.	Endroit où l'accident est arrivé.	Nature de l'accident.	Nature de l'accident.	Pertes de vie.	Montant.
11 août.	Norma	Newcastle	Pictou, N. E., à Montréal.	Vapeur.	Huit milles à l'ouest de l'île de Bic.	Collision.	Inconnue	Partiel.	2,000
28 juil.	Naswank	Aitcha, N. E.	St. Jean, N. B., à Ayr, Écosse.	Barque.	Gré sud de l'île de Sable.	Fort cour. de brouillard épais.	Inconnue	Totale.	15,000
19 sept.	Nova Scotian	Yarmouth, N. E.	Port Gloucester à Québec.	Barque.	733 Anlarg des Pélerins, fleuve St. Laurent.	Collision.	Faute du pilote.	Partiel.	2,500
19 sept.	Norge	Norvège	Québec à Londres.	Navire.	770 do do do	do do do	Faute du pilote.	do	2,000
12 sept.	New England	Chatham, N. B.	Montréal à Terre-neuve.	Goëlette.	96 1/2 mil. à P. O. du détroit de Forset, Terre-neuve.	Echoué.	Nova Scotian.	Total.	4,800
27 janv.	Oseola	Yarmouth, N. E.	Halifax.	Goëlette.	69 Tuskent, N. E.	do do do	Gros temps.	do	19,000
19 avril.	Oxy	Halifax	Shédiac, N. B., à Richibouctou, N. B.	Goëlette.	59 A l'entrée du havre de Richibouctou.	do do do	do do do	do	3,000
11 mai.	Orlébar	Belfast	Belfast à Richibouctou, Brick N. B.	Brick.	245 Lat. 47 N., Long. 50 O.	Abandonné.	Dommaré par la glace.	do	6,000
19 juin.	Oseala	Boston	Boston à la Baie aux Vaches, C. P.	Briganin.	140 Havre de la Baie aux Vaches, C. P.	Echoué.	Gros temps.	do	36,000
4 avril.	Omer	Digby, N. E.	Norfolk, E. U., à Demerara.	do	190 Une journée à la Voie de Norfolk.	do do do	do do do	Partiel.	4,000
10 fév.	Oronocto	St. Jean, N. B.	New-York à Liverpool.	do	440 Lat. 44.21 N., Long. 36.93 O.	Perte de voiles.	do do do	do	2,500
30 juil.	Pocahontas	Liverpool	Liverpool à Québec.	Barque.	1173 Rocher, Perés, Goïfé St. Laurent.	Echoué.	Temp. brum. x. aut.	Partiel.	121,600
30 oct.	Princess Alexandra	Greenock	Québec à Greenock.	Navire.	1370 Havre de Québec.	Collision.	Inconnu.	do	500
5 nov.	Pampero	St. Jean, N. B.	St. Jean, N. B., à Hamilton, Bermudés.	Goëlette.	130 Bress lame de Lapper Harbor, St. Jean, N. B.	Echoué.	Gros temps.	do	25,000
18 janv.	Panther	Rats-Unis	Nanaimo, B. C., à San Francisco.	Navire.	1134 Récif au bout sud-est de l'île de Me Narow, C. B.	do do do	do do do	Total.	25,000
8 mai.	Providence	Québec	Quartiers d'hiver à Québec.	Vapeur.	26 Havre de Québec.	Dom. par la glace.	Bris du pont de glace.	Partiel.	1,200
26 avril.	Pereaux	Windsor, N. E.	Halifax à Liverpool.	Goëlette.	146 Entrée au Havre de Liverpool.	Echoué.	Faite de juge-ment.	do	2,000
22 mai.	Pronto	Yarmouth, N. B.	Yarmouth, N. E., à la Rivière Jordan, N. E.	Briganin.	139 Old Eamnock, Tusket N. E.	do do do	Ancres incarpables.	do	504

12 mai.	Parma	Norvège	Liverpool à Québec.	Barque	730 Havre de Québec.	Collision.	Faillé par le temps.	do	500
19 mai.	Parl of India	Greenock	Greenock à Québec.	Navire	1316 Récif de l'île Blanche, F. St. Laurent.	Echoué.	Faite de juge-ment.	do	6,000
21 mai.	Pontecoroo	Christiania	Christiania à Québec.	Barque	471 Lat. 50° N., Long. 46° O.	Collision.	Brume.	do	4,000
15 juin.	Percy Thompson	St. Jean, N. B.	Pull River, Caroline du Sud, à Londres.	Navire	1228 Lat. 32.49 N., Long. 72° 25' O.	Sombé.	Gros temps, cargaison mal assortie.	Total.	70,000
14 juin.	Prince Alfred	Victoria, C. B.	Victoria, C. B., à San Francisco.	Vapeur.	892 Récif de Duxbury, Long. 122° 41' O.	Sombé.	Brume.	do	60,000
30 oct.	Québec	Liverpool	Liverpool à Montréal.	do	1403 Havre de Québec.	Collision.	Inconnu.	auc. Partiel.	3,000
12 oct.	Qui Vive	Shelburne	St. Martin à Lockport, N. E.	Briganin.	100 6 milles du phare Sambre.	Voie d'eau.	Gros temps.	do	400
15 fév.	Ryerson	Yarmouth, N. B.	Brémé à la N.-Orléans.	Navire	1428 30 milles au nord du Cap Florida.	Echoué.	Gros temps.	do	15,000
10 fév.	Rothsay Castle	Halifax, N. E.	Quartiers d'hiver. Shédiac, N. B.	Vapeur	85 Shédiac.	Brûlé.	Inconnu.	do	25,000
25 jan.	Rover	Wallace, N. E.	Parrshon' N. E., aux Barrières.	do	270 Grand Manan, C. B. de Charlotte, N. B.	Echoué.	Temp. de neige.	Total.	14,000
8 mai.	Royal	Québec	Quartiers d'hiver, Québec.	Vapeur	164 Havre de Québec.	Dom. par la glace.	Débacl. du pont de glace.	Partiel.	10,000
11 mai.	Rescue	Québec	Quartiers d'hiver, Québec.	Vapeur	124 Havre de Québec.	Dom. par la glace.	Débacl. du pont de glace.	Partiel.	7,200
6 nov.	Rhuama	Digby, N. E.	Yarmouth, N. E., à New York.	Goëlette.	47 Anse Tarpaulin, E. U.	Echoué.	Gros temps.	do	400
23 août.	Robert	St. Jean, N. B.	Pictou, N. E., à Charlotte-town.	do	30 Cap Prim, Ile du P. E.	Voie d'eau.	do do do	do	400
6 août.	Royal Harrie	St. Jean, Tr'e.	Sydney, C. B., à St. Jean, N. B.	P. barque.	483 Negro Head, 10 milles O de St. Jean, N. B.	Echoué.	Temp. brum. x.	do	3,000
20 oct.	Rambler	Pictou, N. E.	Pictou, N. E., to Pembroke, Maine, E.-U.	Barque	296 Quai des Laminaires à Pembroke, E. U.	do	Echoué par un remorqueur.	do	7,000
16 janv.	Saladin	Londres	St. Jean, N. B., à Londres, G. B.	do	782 Barre de Stanwoods, 1 mille au nord du phare Yarmouth.	Echoué.	Gros temps.	Total.	50,000
29 mai.	Scottish Bride	Windsor, N. E.	New-York à Malaga.	do	404 En mer.	Abandonné.	do do do	do	12,000
11 fév.	Star	St. Jean, N. B.	St. Jean, N. B., à Boston.	Goëlette	118 A la tête du Havre de Portsmouth.	Echoué.	do do do	Partiel.	1,500
10 fév.	Sailor Prince	do	Havane à Falmouth, G. B.	Barque	445 Crookhaven, G. B.	do	do do do	do	9,000
12 avril.	Sea Lion	do	Boston, E. U., à Portland, Maine.	Goëlette	99 Ile House, Portland, Maine.	do	Coup de vent.	do	76
1er mai.	Somerville	Yarmouth, N. E.	Wilmington à Glasgow.	Barque	343 Lat. 37 N., long. 31 V. O.	Voie d'eau.	Gros temps.	do	500
8 mai.	St George	Québec	Quartiers d'hiver.	Vapeur	128 Havre de Québec.	Dom. par la glace.	Bris du pont de glace.	do	300
8 mai.	Shannon	do	do	Dragueur.	63 Havre de Québec.	do	do do do	do	600

TABLEAU des naufrages et accident aux navires allant à la mer. — Suite

Date de l'accident.	Nom du navire.	Port d'enregistrement.	Port de partance.	Grément.	Endroit où l'accident est arrivé.	Nature de l'accident.	Nature de l'accident.	Pertes de vie.	Perte totale ou partielle.	Montant.
16 mai.	S. C. Shaw.	Yarmouth, N.E.	Ponce, Porto Rico, Montréal	Brigantin.	124 100 milles S. O. de Liverpool, N.E.	Abandonné.	Gros temps.	Aucune.	Totale	4,400
19 mai.	Sunbeam.	Shields Sud.	Glasgow à Québec.	Navire.	687 Pointe au Cormorant, Ile d'Anticosti.	Echoué.	Faute de jugement.	do	Partiel	4,000
20 juin.	Seawald.	St. Jean, N.B.	Elisimpre à Londres.	Barque.	608 60 milles en haut de Cabot.	Echoué.	Gros temps.	do	do	600
18 juin.	Swan.	Lunenburg, N.E.	Canso, C.B., Iles de la Madeline.	Goëlette.	46 Ile à la Pierre Meul, Iles de la Madeline.	Echoué.	Gros temps.	do	do	600
10 juil.	Samuel.	Plymouth, E.U.	Cap Causo à Whitehead, N.E.	do	46 Ile Charlotte, N.E.	do	Gros temps.	do	do	Inconnu.
Pas connu.	Shalimar.	St. Jean, N.B.	Shields à Bombay.	Navire.	1357 Inconnu.	Pr rdu dep 16 oct 1873.	Inconnu.	do	Totale	\$73,000
20 juin.	Sea Bird.	Québec.	Québec au Mont Louis.	Goëlette.	44 Recifs de Beaumont, Fleuve St. Laurent.	Echoué.	Toucé sur le récif Beaumont.	do	Partiel	300.
10 août.	Spray Bloom.	Arichat, C.B.	Providence à la Baie des Vaches, N.E.	Brigantin.	322 Coté Est de Seal-tate.	do	Brouillard.	do	do	1,900
23 août.	St. Mary.	Hawkesbury, N.E.	Margaree à Halifax.	Navire.	26 Havre du Castor, N.E.	do	Gros temps.	do	do	3,500
30 août.	Saguenay.	Québec.	Havre de Québec.	Vapeur.	654 Quai St. André.	Collision.	Frappe par l'Abyssinian.	do	do	290
7 nov.	Samuel Jones.	Arichat, N.E.	Port Hood à Halifax.	Goëlette.	46 Petite Ile, baie Che-dibonnet.	Echoué.	Gros temps.	do	do	1,000
4 nov.	Somerville.	Yarmouth, N.E.	Montréal à Monte Video.	Barque.	333 Recifs de Ile Verte, Fleuve St. Laurent.	Erreur de jugement de la part du pilote.	do	do	do	4,000
8 oct.	Shandon.	Glasgow.	Glasgow à Montréal.	Navire.	729 33 au large de la Pte S. O. d'Anticosti.	Echoué.	Erreur de jugement de la part du capitaine.	Totale	do	75,000
23 nov.	Stella Lee.	Halifax, N.E.	Liscomb, N.E. à Halifax.	Goëlette.	32 Pres. Ile Liscomb.	do	Gros temps.	do	do	2,000
14 nov.	St. Paul.	Pas connu.	Liverpool à Picou, N.E.	Barque.	502 Baie Caplin, Ile de Pierre, l'Veuve.	do	Gros temps.	do	do	20,000
11 fév.	Tidal Wave.	Yarmouth, N.E.	Philadelphie à Breme.	Navire.	989 Lat 57.58 N, Long. 78 O.	Abandonné.	Gros temps.	do	do	50,000
25 janv.	T. H. Haviland.	Arichat, N.E.	Arichat, C.B. à N.-York.	Brigantin.	251 Lat 42 N, Long 60 O.	do	Gros temps.	do	Partiel	2,000

5 fév.	Twilight.	Yarmouth, N.E.	Nassau à Inagua, I. O.	Goëlette.	58 Abaco, I. O.	Dirige p. l'ouragan.	do	do	do	2,000
12 avril.	Temperance.	Arichat, N.E.	Baie aux Vaches, C.B. à Halifax, N.E.	do	131 Black Ledge, baie de la Tour, N.E.	Echoué.	Tempête de neige.	do	Totale	2,000
13 avril.	Teaser.	Lunenburg.	Inagua, I. O., à Halifax, N.E.	Brigantin.	166 Banc de Caigos.	do	Courants inconnus.	do	do	5,000
19 juin.	Theresa.	Norvège.	Liverpool à Québec.	Navire.	620 Rivage sablonneux de Gaspé.	do	Courant du sud.	do	Partiel	3,000
20 avril.	Thetis.	St. Jean, N.B.	Philadelphie à Charlottetown, I.P.E.	Goëlette.	114 Grotte de Canso, C.B.	P. s. roiles.	Gros temps.	do	do	1,500
23 août.	Trefoil.	St. Jean, Terre-Neuve.	Sydney, C.B. à Charlottetown, I.P.E.	do	98 Grotte S. E. de Fort Aconi.	Echoué.	Pas de pilote.	Totale	do	5,000
23 nov.	Taside.	Glasgow.	Newcastle, N.B. à Belfast.	Barque.	573 Extrémité N. O. du barrage de la baie Miramichi.	do	Gros temps.	do	do	5,000; carg. 500
10 janv.	Union.	Halifax.	Baie des Bathures, N.E. à Halifax, N.E.	Goëlette.	31 Ile du Diable, baie de Margaree.	do	do	do	do	300
12 déc.	Unity.	Halifax, N.E.	Halifax, N.E. à Margaree, C.B.	do	26 Entrée du havre de Margaree.	do	do	do	do	600
21 mars.	Vesper.	St. Jean, N.B.	Glenfuegos à St. Jean, N.B.	do	197 Recifs de Colorados; Cuba.	do	Erreur de jugement.	Partiel	do	120
25 avril.	Viking.	Hull, G.B.	Queenstown à Montréal.	Vapeur.	720 V. à vis Matane, Fleuve St. Laurent.	do	Pas jeté la sonde.	Totale	do	68,000
10 juin.	Victory.	Arichat, C.B.	Arichat, C.B. aux Iles de la Madeline.	Goëlette.	75 Ile à la Pierre Meul, Iles de la Madeline.	do	Gros temps.	Partiel	do	1,900
14 juill.	do	Aberdeen.	Liverpool à Québec.	Navire.	1379 3 milles E. de la baie à Renard, Anticosti.	do	Erreur de jugement.	do	do	12,000
27 sept.	Venezia.	Glasgow.	Montréal à Shédiac, N.B.	Vapeur.	508 A large du havre de Shediac.	do	Gros temps.	do	do	Pas de dommage
13 sept.	Van.	Lunenburg.	Port Medway à Louisbourg.	Goëlette.	58 Borus, an Havre de Comté, N.E.	do	Erreur de jugement.	do	do	1,000
11 nov.	Viking.	Glasgow.	Montréal à Glasgow.	Vapeur.	1940 Cap St. Michel, Fleuve St. Laurent.	do	do	do	do	Pas de dommage
25 fév.	Willie Maud.	Parrshoro' N.E.	Parrshoro' aux Barbadès.	Brigantin.	210 Grand Manan, comté de Charlotte, N.B.	do	Tempête de neige.	Totale	do	12,000
14 fév.	Walter Scott.	St. Jean, N.B.	St. Jean à Providence.	Goëlette.	156 Ile Noire, Maine, E.U.	do	Gros temps.	Partiel	do	2,000
8 mai.	Willing.	Gaspé.	Quartiers d'hiver à Québec.	do	44 Havre de Québec.	Dommage de la glace.	Débatle du pont de glace.	Totale	do	2,000
26 mai.	Wentworth.	Yarmouth, N.E.	Liverpool, G.B. à New-York.	Barque.	678 Neils Leiges, Liverpool, N.E.	Echoué.	Gros temps.	Partiel	do	2,000
14 mai.	Wilhelm.	Tonsberg, Norvège.	Liverpool, G.B. à Halifax.	do	673 Lat 45 N, Long 40 O.	Sombté.	do	Totale	do	13,000
1er avril.	White Star.	St. Jean.	Glenfuegos à New-York.	Goëlette.	133 Cap Antoina, Cuba.	Echoué.	do	Partiel	do	1,800
23 avril.	Welcome Home.	Parrshoro'.	Windsor, N.E. à New-York.	do	107 Au large du Mont Desert, Maine.	Démâté.	do	do	do	1,500
16 juill.	W. N. Z.	Lunenburg.	Boston, E.U. à Lunenburg.	Brigantin.	154 Entrée Est de Lockport, N.E.	Echoué.	Temp. brumeux.	Totale	do	6,000
14 nov.	Wallace.	Pugwash.	Halifax à Wallace, Pugwash.	Goëlette.	59 Pointe Grandeeque, passage de Lennox.	do	Courant fort.	do	do	Léger dom-mage.

TABLEAU des naufrages et accidents aux navires navigant sur les eaux de l'intérieur jusqu'au 31 décembre 1874.

Date de l'accident.	Nom du navire.	Âge.	Port d'enregistrement.	Port de partance. Port de destination.	Grément.	Tonnage enregistre.	Endroit où l'accident est arrivé.	Nature de l'accident.	Cause de l'accident.	Pertes de vie.	Perte totale ou partielle.	Montant.
21 déc.	Wide Awake...	2	Yarmouth, N.E.	Yarmouth à St Domingue	Goëlette	76	Lat 40 N, Long 69 O.	Perdu ses mâts.	Gros temps.	Partiel	250	
24 sept.	Wave.....	2	Liverpool, N.E.	Bermudes à Kavia, Brésil.	Briganin	131	Récifs de Gatia, côte du Brésil.	Echoué.	Défaut de la carène.	Totale	10,000	
4 sept. 23 mai.	Xagua.....	4	Yarmouth, N.E.	Yarmouth aux Barbades	do	623 5	5 milles S.E. de l'île Lonely, baie Georg. machine.	Perdu de la	Inconnu.	do	13,000	
12 juin.	A. nie Falconer	7	Kingston.....	Collingwood à Duluth, E.U.	Vapeur	201	2 mil au nord du Port Colborne, dans le canal.	Brûlé.	Prap. du bois dans le canal.	do	Inconnu	
3 juil.	B. W. Folga...	3	Montréal.....	Oswego à Belleville.....	Goëlette	116	20 mil de Belleville, lac Ontario.	Echoué.	Frappe une batûre.	do	1,000	
1er déc	Babineau and Gaudy.	4	Québec.....	Oswego à Picton, Ont.	Goëlette	155	Île Amherst, lac Ontario.	do	Gros temps.	do	2,000	
10 mai.	Cumberland...	3	Toronto.....	Presqu'île à Collingwood.	Vapeur	229	An large de Collingwood, baie Georgianne.	A pris en feu.	Ouv. de menuiserie aut. des cheminées mal protégées.	do	75	
20 août.	City of London	8	Port Stanley	Collingwood à Chicago.	Vapeur	307	Collins Inlet, baie Georgianne.	Brûlé.	Inconnue.	do	22,500	
3 nov.	Cressanda.....	2	Port Hope.....	Oswego à Trenton.....	Goëlette	275	Île Amherst, lac Ontario.	Echoué.	Temps brumeux.	Partiel	2,000	
5 nov.	Charm.....	15	Kingston.....	Napanee à Oswego.....	Goëlette	....	À l'angle N. O. de l'île Amherst.	Sombé.	Gros temps.	Inconnu	Inconnu	
7 juil.	Eliza Fishet...	7	do	Oswego à Cobourg, Ont.	Goëlette	137	8 milles de Cobourg.	Démâté.	do	do	600	
1er nov	Favorite.....	.....	Américain.....	Détroit au lac Érié.....	Vapeur	51	Pointe Bar, 3 milles d'Amherstburg.	Chaviré.	Par un navire à la remorq.	do	2,000	
12 oct.	Fanny Campbell.	6	Ste. Catherine	Windsor à Collins Inlet.	Barque	346	Golfes Manitouline, Ontario.	Echoué.	Gros temps.	Totale	15,000	
3 nov.	Francis Palmer	6	Américain.....	Chicago à Buffalo.....	Barque	Inc.	Longue Pointe, lac Érié.	do	do	do	Inconnu	
15 mai.	Georgian.....	N'uf	do	Dalhousie à Québec.....	Remorq. Vapeur.	.....	Grafton, Ont.....	do	Erreur de jugement.	Partiel	200	
9 oct.	Tonia.....	8	Hamilton.....	Consecon, Ont. à Oswego, E.U.	Goëlette	52	Middle Ground, mil. E. de Presqu'île.	Echoué.	Vole d'eau.	Partiel	\$1,200	
10 avril.	James Scott...	4	Port Dover...	Deauville au Port Burwell.	Goëlette	33	Embouc ure du hav. A de Port Burwell.	frappé la jette.	Mal dirigé.	do	300, cargo	
15 juin.	James.....	5	Québec.....	Gananoque à Kingston...	Barge.....	158	Deep Cut canal d'Edwardsburg.	Sombé.	Dirigé contre le rocher.	do	\$250	
2 nov.	Lothair.....	2	Port Hope.....	Oswego à Trenton.....	Vapeur	250	Île Amherst, lac Ontario.	Echoué.	Temps brumeux.	do	1,000	
18 août.	Maggie Bell...	1	Ottawa.....	Grenville à Ottawa.....	Remorq	.....	Île Kettle, rivière Ottawa.	do	Obscur temps.	do	800	
3 nov.	Miami.....	19	Américain.....	Chicago à Buffalo.....	Goëlette	400	Longue Pointe, lac Érié.	do	do	do	Inconnu	
29 oct.	Magellan.....	1	Ste. Catherine	Milwaukee à Kingston.	Goëlette	370	1/2 mille au des de la Pointe Sherben, E-U.	Collision.	Inconnue.	do	\$2,000	
3 nov.	Nel. McGilvra.	5	Buffalo, E-U.	Buffalo à Bay City.....	Goëlette	427	Pointe Sherben, lac Érié.	Echoué.	Temps brumeux.	Totale	15,000	
6 oct.	N. C. West...	7	Américain.....	Buffalo à Cleveland.....	Goëlette	300	Longue Pointe, lac Érié.	do	do	Partiel	Inconnu	
5 sept.	Proebe Catherine	10	Picton.....	Sarnia à la baie Michel, lac Huron.	Goëlette	120	Baie Michel, lac Huron.	do	Gros temps.	do	\$3,000	
20 juin.	Shannon.....	7	Kingston.....	Oswego à Gananoque...	Goëlette	69	Lac Ontario, 20 mil. des d'Oswego.	Sombé.	Vote d'eau.	Totale	1,800	
3 nov.	S. S. Osborne.	7	Détroit.....	Détroit à Buffalo.....	Goëlette	856	Récif Cassidy, 2 mil. en bas du Port Colborne.	Echoué.	Temps brum.	do	35,000	
1er déc	Star.....	1	Napanee.....	Oswego à Belleville.....	Goëlette	227	Main Ducks, lac Ontario.	Echoué.	Temps brum.	Partiel	\$1,000	
26 avril.	Trois-Rivières	5	Montréal.....	Dans le havre de Sorel.....	Vapeur	225	Havre de Sorel.....	Brûlé.	Étincelles d'un remorqueur.	do	20,000	
29 oct.	Thos. P. Sheldon.	3	Buffalo, E-U.	Chicago à Buffalo.....	Goëlette	669	Récif de Line Kiln, rivière Détroit.	Afrappée.	Eau bassée.	do	\$15,000	
9 juin.	W. E. Francis	N'uf	Montréal.....	Montréal à Québec.....	Vapeur	13	milles au-dessus de Sorel, E. St. L.	Brûlé.	Inconnue.	do	\$1,700	
2 nov.	Wild Rover...	.....	Américain.....	Cleveland à Toronto.....	Goëlette	250	Longue Pointe, lac Érié.	Echoué.	Temps brum.	Totale	\$10,000	

10 avril.	James Scott...	4	Port Dover...	Deauville au Port Burwell.	Goëlette	33	Embouc ure du hav. A de Port Burwell.	frappé la jette.	Mal dirigé.	do	300, cargo
15 juin.	James.....	5	Québec.....	Gananoque à Kingston...	Barge.....	158	Deep Cut canal d'Edwardsburg.	Sombé.	Dirigé contre le rocher.	do	\$250
2 nov.	Lothair.....	2	Port Hope.....	Oswego à Trenton.....	Vapeur	250	Île Amherst, lac Ontario.	Echoué.	Temps brumeux.	do	1,000
18 août.	Maggie Bell...	1	Ottawa.....	Grenville à Ottawa.....	Remorq	.....	Île Kettle, rivière Ottawa.	do	Obscur temps.	do	800
3 nov.	Miami.....	19	Américain.....	Chicago à Buffalo.....	Goëlette	400	Longue Pointe, lac Érié.	do	do	do	Inconnu
29 oct.	Magellan.....	1	Ste. Catherine	Milwaukee à Kingston.	Goëlette	370	1/2 mille au des de la Pointe Sherben, E-U.	Collision.	Inconnue.	do	\$2,000
3 nov.	Nel. McGilvra.	5	Buffalo, E-U.	Buffalo à Bay City.....	Goëlette	427	Pointe Sherben, lac Érié.	Echoué.	Temps brumeux.	Totale	15,000
6 oct.	N. C. West...	7	Américain.....	Buffalo à Cleveland.....	Goëlette	300	Longue Pointe, lac Érié.	do	do	Partiel	Inconnu
5 sept.	Proebe Catherine	10	Picton.....	Sarnia à la baie Michel, lac Huron.	Goëlette	120	Baie Michel, lac Huron.	do	Gros temps.	do	\$3,000
20 juin.	Shannon.....	7	Kingston.....	Oswego à Gananoque...	Goëlette	69	Lac Ontario, 20 mil. des d'Oswego.	Sombé.	Vote d'eau.	Totale	1,800
3 nov.	S. S. Osborne.	7	Détroit.....	Détroit à Buffalo.....	Goëlette	856	Récif Cassidy, 2 mil. en bas du Port Colborne.	Echoué.	Temps brum.	do	35,000
1er déc	Star.....	1	Napanee.....	Oswego à Belleville.....	Goëlette	227	Main Ducks, lac Ontario.	Echoué.	Temps brum.	Partiel	\$1,000
26 avril.	Trois-Rivières	5	Montréal.....	Dans le havre de Sorel.....	Vapeur	225	Havre de Sorel.....	Brûlé.	Étincelles d'un remorqueur.	do	20,000
29 oct.	Thos. P. Sheldon.	3	Buffalo, E-U.	Chicago à Buffalo.....	Goëlette	669	Récif de Line Kiln, rivière Détroit.	Afrappée.	Eau bassée.	do	\$15,000
9 juin.	W. E. Francis	N'uf	Montréal.....	Montréal à Québec.....	Vapeur	13	milles au-dessus de Sorel, E. St. L.	Brûlé.	Inconnue.	do	\$1,700
2 nov.	Wild Rover...	.....	Américain.....	Cleveland à Toronto.....	Goëlette	250	Longue Pointe, lac Érié.	Echoué.	Temps brum.	Totale	\$10,000

LISTE DES CERTIFICATS de Capacité accordés aux Capitaines et Seconds par le département de la Marine et des Pêcheries du Canada, du 1er septembre 1871 au 31 décembre 1874.

CAPACITÉ.

No. du certificat.	Date de certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu ou l'examen a été subi.	Honoraire \$ cts.
1	16 sept.	Lanolin McLean	Captaine	Ile Pictou, co. Pictou, N.E.	St. Jean, N.B.	10 00
2	16 do	James Fenwick Whitney	do	Quebec, St. Jean, N.B.	do	10 00
3	16 do	Oliver Goldsmith Horbell	do	Rue Main, Portland, St. Jean, N.B.	do	10 00
4	16 do	Erius Spicer	do	Advocate Harbor, Farrisboro, N.E.	do	10 00
5	16 do	Leander Morris	do	do	do	10 00
6	16 do	James Thomas Busin	do	do	do	5 00
7	27 do	Hallett Whitlock	Second	8, Rue Horsfield, St. Jean, N.B.	do	10 00
8	27 do	Laughlin McLean	Captaine	St. André, N.B.	do	10 00
9	27 do	Delaney Terry Faulkner	Second	Rue St. Jacques, Carleton, St. Jean, N.B.	do	5 00
10	27 do	William Leander McLean	Captaine	Hantsport, N.E.	do	10 00
11	27 do	Rufus Outhouse	do	Maitland, N.E.	do	10 00
12	27 do	John Lloyd Healey	do	Rocabe, co. Charlotte, N.B.	do	10 00
13	23 oct.	William Wilson Morris	Second	12, Rue Emouth, St. Jean, N.B.	do	10 00
14	23 do	Arthur Pegg Owen	Captaine	Advocate Harbor, N.B.	do	5 00
15	28 do	Stewart Gould	Second	Rue St. David, St. Jean, N.B.	do	10 00
16	28 do	Major André Brown	Captaine	Noel, co. Hants, N.E.	do	5 00
17	28 do	James Warren Penley	do	61, Rue Duke, St. Jean, N.B.	do	10 00
18	28 do	Arthur Penley	do	Chemin de la Cité, St. Jean, N.B.	do	10 00
19	28 do	Jacob Edwin Grafton	do	Iles Uest, N.B.	do	10 00
20	28 do	Edmund Johnston Ward	do	do	do	10 00
21	28 do	Thomas Clark	do	Rue Prince William, St. Jean, N.E.	do	5 00
22	28 do	William Smith	do	Advocate Harbor, N.E.	do	5 00
23	28 nov.	Ephraim White	Captaine	Rue Mecklenburg, St. Jean, N.B.	do	10 00
24	28 do	Joseph Edwards Wood	do	Pictou, N.E.	do	10 00
25	28 do	Samuel Pitman	do	Canning, N.E.	do	10 00
26	28 do	Abraham Knowlton	do	Brooklyn, co. Yarmouth, N.E.	do	10 00
27	28 do	James Johnston Jones	do	District No. 12, Advocate, N.E.	do	10 00
28	28 do	Howard Landwick Croscup	do	110, Rue Prince William, St. Jean, N.B.	do	10 00
29	28 do	Jarris Henry Wilson	do	Granville, N.E.	do	10 00
30	28 do	Joseph Frederick Carter	do	Rue de la Tour, Carleton, St. Jean, N.B.	do	5 00
31	28 do	William Pughan Curry	Captaine	Pointe Westmoreland, Westmoreland, N.B.	do	5 00
32	28 do	William Pughan Curry	do	Westmoreland, St. Hants, N.E.	do	5 00
33	28 do	do	do	do	do	5 00
34	28 do	do	do	do	do	5 00
35	28 do	do	do	do	do	5 00
36	28 do	do	do	do	do	5 00
37	28 do	do	do	do	do	5 00
38	20 jan.	Charles Harrington McLeod.	Captaine	145, Rue Granton, Halifax, N.E.	Halifax, N.E.	10 00
39	30 do	Andrew Roberts	do	Rue Water, Pictou, N.E.	do	10 00
40	30 do	Francis Drake Homer	do	Rue Queen, St. Jean, N.E.	St. Jean, N.B.	10 00
41	30 do	William Smith Kirchin	do	Yarmouth, N.E.	do	5 00
42	30 do	James Reberby Kirchin	Second	Comité Pictou, Pictou, N.E.	do	10 00
43	30 do	Charles Parlelow	Captaine	New Glasgow, N.E.	do	10 00
44	30 do	Israel Kelly Moore	do	Rue Main, St. Jean, N.B.	do	10 00
45	30 do	James Douglas Smith	do	Brooklyn, Yarmouth, N.E.	do	10 00
46	30 do	Neil McIntosh	do	Maitland, co. Hants, N.E.	do	10 00
47	30 do	William Solomon McLeod	do	Lockhartville, N.E.	do	10 00
48	19 fév.	Hugh McKenzie	do	Liverpool, N.E.	do	10 00
49	19 do	William Henry Keating	do	Rue Water, Pictou, N.E.	do	10 00
50	27 do	Alfred Morrell	do	No. 11, Rue Sater, Halifax, N.E.	do	10 00
51	27 do	Matthew Adams	do	Brooklyn, Yarmouth, N.E.	do	10 00
52	27 do	William Alonzo Steeves	do	Rue Church, Portland, St. Jean, N.B.	do	10 00
53	27 do	Robert George W. Thompson	do	Bloc Cunneil, Woodstock, N.B.	do	10 00
54	27 do	Edward Wallace McFaden	do	Rue Protection, Carleton, St. Jean, N.B.	do	10 00
55	27 do	Adam Brown	do	Rivière de l'Ours, co. Digby, N.E.	do	5 00
56	27 do	Robert Armstrong	do	St. Jean, N.B.	do	5 00
57	27 do	Charles Fowler Ruggles	Captaine	50, Rue Leinster, St. Jean, N.B.	do	10 00
58	27 do	Clarendon Stephen Young	do	Rue Charlotte, St. Jean, N.B.	do	10 00
59	27 do	Ernest Romeo Kersten	do	St. George, N.B.	do	10 00
60	27 do	Christian Olsen	Second	Rue Water, Pictou, N.E.	do	10 00
61	11 mar.	Moyle Rudolf	Captaine	8, Rue George, St. Jean, N.B.	do	5 00
62	11 do	Thomas William Ellis	do	Lunenburg, N.E.	do	10 00
63	16 do	Louis Honorius Lachance	Captaine	Petit Harry, co. Pictou, N.E.	do	5 00
64	16 do	Jean Bte. Poitras	do	2, Rue St. Nicolas, Palais, Québec	do	10 00
65	16 do	Moise Leblanc	do	St. Michel, co. Bellechasse, Québec	Québec, Q.	10 00
66	16 do	Basil Deroy, fils	do	Village Lauzon, St. Joseph, Québec	do	10 00
67	16 do	Amnal Baquet	do	St. Thomas, co. Montmagny, Québec	do	10 00
68	16 do	Joseph Bourgard	do	L'Islet, Québec	do	10 00
69	16 do	Theophile Deroy	do	Rue St. François, St. Roch, Québec	do	10 00
70	16 do	David Bernier	do	L'Islet, l'Anse à Giles, Québec	do	10 00
71	16 do	Edmond Larocelle	do	L'Anse à Giles, L'Islet, Québec	do	10 00
72	16 do	Soren Madsen	do	St. Michel, co. Bellechasse, Québec	do	10 00
73	16 do	William Hill Townshend	do	No. 9, Rue Marguerite, St. Roch, Québec	do	10 00
74	8 do	Albert Desbrisay Munroe	do	Rectory, Amherst, N.E.	do	10 00
75	8 do	James Edward Brown	do	Clementsport, N.E.	do	10 00
76	8 do	William Otis Hughes	do	Wood Pointe, Sackville, N.B.	do	10 00
77	8 do	Mathew Thompson	Second	Digby, N.E.	do	5 00
78	8 do	Jacob Roop Winchester	Captaine	do	do	10 00
79	8 do	Albert Clements McNeil	do	do	do	10 00
80	8 do	do	do	do	do	10 00
81	8 do	do	do	do	do	10 00

No. du certificat.	Date de certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu ou l'examen a été subi.	Honoraire \$ cts.
34	28 oct.	Howard Atchford	Captaine	145, Rue Granton, Halifax, N.E.	Halifax, N.E.	10 00
35	28 do	William Shumper	do	Rue King, St. Jean, N.B.	do	10 00
36	28 do	Charles MacKenzie	do	Hantsport, N.E.	do	10 00
37	28 do	Robert McKenzie Pengilly	do	190, Rue Prince William, St. Jean, N.B.	do	10 00
38	20 jan.	Charles Harrington McLeod.	Captaine	145, Rue Granton, Halifax, N.E.	Halifax, N.E.	10 00
39	30 do	Andrew Roberts	do	Rue Water, Pictou, N.E.	do	10 00
40	30 do	Francis Drake Homer	do	Rue Queen, St. Jean, N.E.	St. Jean, N.B.	10 00
41	30 do	William Smith Kirchin	do	Yarmouth, N.E.	do	5 00
42	30 do	James Reberby Kirchin	Second	Comité Pictou, Pictou, N.E.	do	10 00
43	30 do	Charles Parlelow	Captaine	New Glasgow, N.E.	do	10 00
44	30 do	Israel Kelly Moore	do	Rue Main, St. Jean, N.B.	do	10 00
45	30 do	James Douglas Smith	do	Brooklyn, Yarmouth, N.E.	do	10 00
46	30 do	Neil McIntosh	do	Maitland, co. Hants, N.E.	do	10 00
47	30 do	William Solomon McLeod	do	Lockhartville, N.E.	do	10 00
48	19 fév.	Hugh McKenzie	do	Liverpool, N.E.	do	10 00
49	19 do	William Henry Keating	do	Rue Water, Pictou, N.E.	do	10 00
50	27 do	Alfred Morrell	do	No. 11, Rue Sater, Halifax, N.E.	do	10 00
51	27 do	Matthew Adams	do	Brooklyn, Yarmouth, N.E.	do	10 00
52	27 do	William Alonzo Steeves	do	Rue Church, Portland, St. Jean, N.B.	do	10 00
53	27 do	Robert George W. Thompson	do	Bloc Cunneil, Woodstock, N.B.	do	10 00
54	27 do	Edward Wallace McFaden	do	Rue Protection, Carleton, St. Jean, N.B.	do	10 00
55	27 do	Adam Brown	do	Rivière de l'Ours, co. Digby, N.E.	do	5 00
56	27 do	Robert Armstrong	do	St. Jean, N.B.	do	5 00
57	27 do	Charles Fowler Ruggles	Captaine	50, Rue Leinster, St. Jean, N.B.	do	10 00
58	27 do	Clarendon Stephen Young	do	Rue Charlotte, St. Jean, N.B.	do	10 00
59	27 do	Ernest Romeo Kersten	do	St. George, N.B.	do	10 00
60	27 do	Christian Olsen	Second	Rue Water, Pictou, N.E.	do	10 00
61	11 mar.	Moyle Rudolf	Captaine	8, Rue George, St. Jean, N.B.	do	5 00
62	11 do	Thomas William Ellis	do	Lunenburg, N.E.	do	10 00
63	16 do	Louis Honorius Lachance	Captaine	Petit Harry, co. Pictou, N.E.	do	5 00
64	16 do	Jean Bte. Poitras	do	2, Rue St. Nicolas, Palais, Québec	do	10 00
65	16 do	Moise Leblanc	do	St. Michel, co. Bellechasse, Québec	Québec, Q.	10 00
66	16 do	Basil Deroy, fils	do	Village Lauzon, St. Joseph, Québec	do	10 00
67	16 do	Amnal Baquet	do	St. Thomas, co. Montmagny, Québec	do	10 00
68	16 do	Joseph Bourgard	do	L'Islet, Québec	do	10 00
69	16 do	Theophile Deroy	do	Rue St. François, St. Roch, Québec	do	10 00
70	16 do	David Bernier	do	L'Islet, l'Anse à Giles, Québec	do	10 00
71	16 do	Edmond Larocelle	do	L'Anse à Giles, L'Islet, Québec	do	10 00
72	16 do	Soren Madsen	do	St. Michel, co. Bellechasse, Québec	do	10 00
73	16 do	William Hill Townshend	do	No. 9, Rue Marguerite, St. Roch, Québec	do	10 00
74	8 do	Albert Desbrisay Munroe	do	Rectory, Amherst, N.E.	do	10 00
75	8 do	James Edward Brown	do	Clementsport, N.E.	do	10 00
76	8 do	William Otis Hughes	do	Wood Pointe, Sackville, N.B.	do	10 00
77	8 do	Mathew Thompson	Second	Digby, N.E.	do	5 00
78	8 do	Jacob Roop Winchester	Captaine	do	do	10 00
79	8 do	Albert Clements McNeil	do	do	do	10 00
80	8 do	do	do	do	do	10 00
81	8 do	do	do	do	do	10 00

Liste des certificats de capacité accordés aux capitaines et seconds.—Suite

No. du certificat.	Date du certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu où l'examen a été subi.	1000	1000
82	8 avril.	Gilbert Shaw.	Capitaine	71, Rue Mailand, Halifax, N.E.	Halifax, N.E.	10 00	10 00
83	8 do	William Grant.	do	Maitland, N.E.	do	10 00	10 00
84	8 do	Hugh Fraser.	do	Antigonish, N.E.	do	10 00	10 00
85	19 do	Mathew Stewart Graham	do	Debarcadère Horton, co. King, N.E.	do	10 00	10 00
86	19 do	Otis Rathburn.	do	Mont Denison, co. Hants, N.E.	do	10 00	10 00
87	19 do	Rufus Michener.	do	Port Medway, N.B.	do	10 00	10 00
88	19 do	Joseph Jones Leison.	do	Liverpool, N.E.	do	10 00	10 00
89	19 do	John Demetrius Morine.	do	Rue Water, Pictou, N.E.	do	10 00	10 00
90	19 do	James Shearer.	Second	Pictou, co. Pictou, N.E.	do	5 00	5 00
91	19 do	Thomas Whalen.	Capitaine	St. Sèveur, Québec	Québec, Q.	10 00	10 00
92	7 mai.	Joseph Dumas.	do	L'Islet, Montserrat, Québec.	St. Jean, N.B.	10 00	10 00
93	7 do	Eliazar Bernier.	do	Barton, co. Digby, N.B.	do	10 00	10 00
94	18 do	George Whitney Blaney	do	82, rue Pénicest, St. Jean, N.B.	do	10 00	10 00
95	18 do	Andrew Weldon Upham.	do	Margaretville, N.E.	do	10 00	10 00
96	18 do	Millred Munroe.	do	Leau Cerf, Le West, N.E.	do	10 00	10 00
97	18 do	Andrew Allan Haskins.	do	Hillsborough, co. Albert, N.E.	do	10 00	10 00
98	18 do	William Henry Edgett.	do	Advocate Harbor, Parrsboro', N.E.	do	10 00	10 00
99	18 do	Randall Alfred Morris.	do	Weymouth, N.E.	do	5 00	5 00
100	18 do	Edward Hainey.	Second	Dorchester, co. Westmoreland, N.E.	do	5 00	5 00
101	18 do	John Wilnot Buck.	do	29, Rue Dock, St. Jean, N.B.	do	5 00	5 00
102	18 do	James Joseph Quinley	do	Rue King, Charlottetown, St. Jean, N.B.	do	10 00	10 00
103	18 do	Edwin Abram Holder	do	Westport, de au Magistères	do	10 00	10 00
104	18 do	Wellington Cook Morell.	Capitaine	Sydney, Cap. Breton.	Halifax, N.E.	10 00	10 00
105	26 juin.	Seward Dodd.	do	Pointe Abercromby, Pictou, N.E.	do	10 00	10 00
106	25 mai.	Alexander McDonald	do	Hantsport, N.E.	do	10 00	10 00
107	25 do	George Edward Barker	do	Londonderry, N.E.	do	10 00	10 00
108	25 do	Arthur William Flemming	do	Québec, P.Q.	do	10 00	10 00
109	25 do	Gabriel Crozier Gollins.	do	Milton, Yarmouth, N.E.	St. Jean, N.B.	10 00	10 00
110	5 juin.	Thomas Edward Gann	do	Rue Seaman, Portland, N.B.	do	10 00	10 00
111	5 do	George Edgar Fitzgerald	Second	do do Margaretville, N.B.	do	5 00	5 00
112	5 do	Charles Francis Ray	do	Strait, Store, Portland, St. Jean, N.B.	do	5 00	5 00
113	5 do	James Edgar Fitzgerald	Capitaine	St. John's, N.E.	do	10 00	10 00
114	5 do	Charles Gibbon.	do	Yarmouth, N.E.	do	10 00	10 00
115	19 do	Jacob Milton Pitman	do	Hopewell, co. Albert, N.B.	St. Jean, N.B.	10 00	10 00
116	19 do	Charles Dudgeon Robinson	Capitaine	do do do	do	10 00	10 00
117	19 do	do do do	do	do do do	do	10 00	10 00

118	19 do	Benjamin Griffin Fownes	Second	St. Martin, N.B.	do	5 00	5 00
119	19 do	Alexander Ross McKenzie.	Capitaine	St. Martin, N.B.	do	10 00	10 00
120	19 do	Elisha James Brown.	do	St. Martin, N.B.	do	5 00	5 00
121	19 do	Willard Ortniel Wright.	Second	Hopewell, co. Albert, N.B.	Halifax, N.E.	10 00	10 00
122	26 do	George Reely Kitchen.	do	Pictou, N.E.	do	10 00	10 00
123	26 do	Joseph Charles Ashwood	do	No. 8, Dresden Row, Halifax, N.E.	do	10 00	10 00
124	26 do	Charles Watson Cairray	do	Sydney, Cap. Breton.	do	10 00	10 00
125	26 do	Thomas James Wilson	do	25, Rue St. Jean, Halifax, N.E.	do	10 00	10 00
126	8 juillet.	Richard Bennett	do	Rue Main, Portland, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00	5 00
127	8 do	Thomas Rufus Hamilton	Capitaine	Hopewell, co. Albert, N.B.	do	10 00	10 00
128	8 do	John Cook.	do	Harborville, co. Albert, N.B.	do	10 00	10 00
129	8 do	Thomas Benjamin Jones.	do	59, Rue Queen, St. Jean, N.B.	do	10 00	10 00
130	8 do	Charles Johnston.	do	St. Georges, N.B.	do	10 00	10 00
131	8 do	Francis Nash.	do	Rue Daly, Ottawa, Canada.	do	10 00	10 00
132	8 do	William Alexander Whittier.	do	5, Rue Bishop, Halifax, N.E.	do	10 00	10 00
133	8 do	Peter Nelson.	do	166, Rue Lower Water, Halifax, N.E.	do	10 00	10 00
134	8 do	William Washington Bartling	do	Lavenport, N.E.	do	10 00	10 00
135	8 do	Seth McC. Bartling	do	do do do	do	10 00	10 00
136	8 do	John Jack.	do	Pictou, N.B.	do	10 00	10 00
137	8 do	Ally Kennedy	do	7, Bedford Row, Halifax, N.E.	do	10 00	10 00
138	11 do	William McGregor.	do	Pictou, N.E.	do	10 00	10 00
139	11 do	Robert MacLeod.	do	Fishers' Grant, Pictou, N.E.	do	10 00	10 00
140	11 do	Joseph Onemine Reanne.	do	Gabriel, St. Roch, Québec.	do	10 00	10 00
141	18 do	John Smith.	do	Rue Union, St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	10 00	10 00
142	18 do	Ansel Gray.	do	Weymouth, co. Digby, N.E.	do	10 00	10 00
143	18 do	Charles Harris Hall.	do	43, Rue Leinster, St. Jean, N.B.	do	5 00	5 00
144	18 do	Charles Peterson	do	Rue Main, Portland, St. Jean, N.B.	do	10 00	10 00
145	18 do	John James Shields.	do	Portland, St. Jean, N.B.	do	10 00	10 00
146	18 do	Joseph Allen Sanders.	do	Bridgetown, co. Annapolis, N.E.	do	10 00	10 00
147	18 do	Charles Randall Robbins.	do	Tiverton, Long Island, Digby, N.E.	do	10 00	10 00
148	18 do	John Wentworth Dakin.	do	Sandy Cove, co. Digby, N.E.	do	10 00	10 00
149	18 do	Wellington King.	do	Carleton, St. Jean, N.B.	do	10 00	10 00
150	18 do	Charles William Bacon.	do	Hopewell Hill, co. Albert, N.B.	do	10 00	10 00
151	18 do	Charles Edward Kiley.	do	Digby, co. Digby, N.E.	do	10 00	10 00
152	18 do	James William Grabbe	do	Brooklyn, co. Yarmouth, N.E.	do	10 00	10 00
153	18 do	Charles Thomas Fraser	do	Parrsboro', N.E.	do	10 00	10 00
154	27 do	Joel Scott.	do	Noel, comté Hants, N.E.	do	10 00	10 00
155	27 do	Richard Pickle	do	Pictou, N.E.	do	10 00	10 00
156	27 do	Robert Peterson	do	159, Rue Water, Pictou, N.E.	do	10 00	10 00
157	27 do	Edwin Holmes.	do	Canning, Cornwallis, N.E.	do	10 00	10 00
158	27 do	George Soutie Douglas.	do	Maitland, comté Hants, N.E.	do	10 00	10 00
159	27 do	Daniel Munroe.	do	Pictou, N.E.	do	10 00	10 00
160	2 do	Handley Parker Cogswell.	do	Cornwallis, comté King, N.E.	do	10 00	10 00
161	2 do	Edwin Saunders Williams.	do	Rue Union, St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00	5 00
162	2 do	Paskey Fortier Allen.	do	Brooklyn, comté Yarmouth, N.E.	do	10 00	10 00
163	2 do	Peter Frederick Johansson	do	40, Rue Prince William, St. Jean, N.B.	do	10 00	10 00
164	2 do	Archibald McNeil	do	Barton, comté Digby, N.E.	do	10 00	10 00
165	2 do	Hazen Chalmers.	do	139, Rue St. James, St. Jean, N.B.	do	10 00	10 00
166	2 do	John Thomas Salter.	do	Parrsboro', comté Cumberland, N.E.	do	10 00	10 00
167	2 do	Albert Henager Burns.	do	Weymouth, comté Digby, N.E.	do	10 00	10 00

LISTE des certificats accordés aux capitaines et seconds.—Suite.

No du Certificat.	Date du Certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu on l'examen a été subi.	cts.
168	2 aout	James Andrew Corbett.....	Captaine	Folly Village, Londonderry, N.E.	St. Jean, N. B.	10 00
169	2 do	Joseph Grandaal Bray.....	do	Harvey, comté Albert, N.B.	do	10 00
170	12 do	Onesime Bernier.....	Second	L'Anse à Gilles, L'Islet, Q.	Québec	5 00
171	19 do	Warren Homer Doane.....	Captaine	Barrington, N.E.	Halifax, N.E.	10 00
172	19 do	Thomas O'Brien.....	do	Wallace, N.E.	do	10 00
173	19 do	Joseph Henry Ivey.....	do	do	do	10 00
174	19 do	Samuel Henry Stamp.....	do	do	do	10 00
175	19 do	John McKenzie.....	do	do	do	10 00
176	19 do	Isaac Foley.....	do	Walton, comté Hants, N.E.	do	10 00
177	19 do	John Archibald Fisher.....	do	Pictou, N.E.	do	10 00
178	19 do	Albert Nelson.....	do	Pictou, N.E.	do	10 00
179	22 do	Charles Thomas McQuarrie.....	do	Arondale, comté Hants, N.E.	do	10 00
180	22 do	George William McQuarrie.....	do	Riv. Jean, Pictou, N.E.	do	10 00
181	22 do	Samuel Edgar Witter.....	Second	do	Québec	10 00
182	22 do	James Bones Sutherland.....	do	Dorchester, N.E.	do	5 00
183	22 do	John Barris.....	do	Pictou, N.E.	do	5 00
184	31 do	Henry Herbert Freeze.....	Captaine	Musquodouit, Halifax, N.E.	do	15 00
185	31 do	Peter Anderson.....	do	Hampton comté King, N.B.	Halifax, N.E.	10 00
186	31 do	Albert Morris.....	do	14, Rue Britain, St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	10 00
187	31 do	George Nelson Dakin.....	Second	Havre Advocate, Purrsooro N.E.	do	10 00
188	31 do	Robert Shields.....	do	Sandy Cove, comté Digby, N.E.	do	10 00
189	31 do	Charles Dixon.....	do	Rue Charles, Portland, St. Jean, N. B.	do	10 00
190	31 do	George Bliss Reynolds.....	do	Shackville, N. B.	do	10 00
191	31 do	Thomas Weldon Flewelling.....	do	St. George, N.B.	do	10 00
192	31 do	Patrick Cassidy.....	do	Rue Main, Carleton, St. Jean, N.B.	do	10 00
193	31 do	Thomas O'Rourke.....	do	41, Rue Prince William, St. Jean, N.B.	do	10 00
194	31 do	Robert Fletcher Warrington.....	do	20, Rue Ward, St. Jean, N. B.	do	10 00
195	31 do	Charles Drury Allen.....	do	22, Rue Trinity, Digby, N.E.	do	10 00
196	31 do	John McLanlan.....	Second	Fredricton, N. B.	do	10 00
197	31 do	Peter McArthur Smith.....	Captaine	Maitland, comté Hants, N.E.	do	10 00
198	31 do	George William Baker.....	do	Yarmouth, N.E.	do	5 00
199	31 do	George Eccles Sands.....	do	St. Jean, N.B.	do	10 00
200	16 sept.	Charles Nelson Fielding.....	do	Hantsport, N.E.	do	10 00
201	16 do	Fredrick Currie.....	do	Sheet Harbor, N.E.	do	10 00
202	16 do	Daniel O'Neil.....	do	Victou, N. E.	do	5 00

204	16 do	Andrew Little.....	Captaine	Londonderry, N. E.	do	10 00
205	23 do	Robert Anderson.....	do	Baie Verte, N.E.	St. Jean, N.B.	10 00
206	23 do	Lawrence Andrew Halcrow.....	do	Rue King, St. Jean, N.B.	do	5 00
207	23 do	Charles Raymond.....	Second	Maitland, Yarmouth, N.E.	do	10 00
208	23 do	John Frazier Farrow.....	Captaine	Anse au Sabl., Digby, N.E.	do	10 00
209	23 do	Thomas Cody.....	do	St. Jean, Terreneuve	do	10 00
210	23 do	Arthur Wesley Burns.....	do	Digby, N.E.	do	5 00
211	23 do	Henry Augustus Everatt.....	Second	Plympton, comté Digby, N.E.	do	10 00
212	24 do	William Daniel Browne.....	Captaine	69, Rue Charlotte, St. Jean, N.B.	do	10 00
213	23 do	James Fishwick Zachary.....	do	123, Rue Prince William, St. Jean, N.B.	do	10 00
214	23 do	Nells Michael Neilson.....	do	40, Rue Waterloo, St. Jean, N.B.	do	10 00
215	23 do	Napoleon Hétreter.....	do	Ross et Cie, Rue St. Pierre, Québec	Québec	10 00
216	30 do	Joseph Thibault.....	do	L'Islet, Québec	do	10 00
217	30 do	Fidyme Michon.....	do	St. Thomas, comté Montmagny, Québec	do	10 00
218	30 do	Edmund Harris O'Neil.....	do	do	do	10 00
219	10 oct.	John William Holmes.....	do	Dorchester, comté Westmoreland, N.B.	do	10 00
220	10 do	Thomas Gilbert Ruggles.....	do	Hantsport, comté Hants, N.E.	do	10 00
221	10 do	Peter Waldemar Malmquist.....	do	Westport, comté Digby, N.E.	do	10 00
222	10 do	Thomas Michel.....	do	St. Jean, N.B.	do	10 00
223	10 do	Benjamin Henry Ruggies.....	do	Campo Bello, N.B.	do	10 00
224	10 do	Peter Carr.....	do	Westport, Ile aux Échanties, N.E.	do	10 00
225	10 do	Er Collins.....	do	7, Rue St. James, St. Jean, N.B.	do	10 00
226	10 do	Edward August Dezetot.....	do	Livestock, N.E.	do	10 00
227	10 do	Smith Carlow.....	do	123, Rue Prince William, St. Jean, N.B.	do	10 00
228	10 do	Alexander Crow Vance.....	do	Londonderry, N.E.	do	10 00
229	10 do	Ronald McDonald.....	Second	Pictou, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
230	10 do	Walter Flaxih.....	Captaine	Cinq Îles, comté Colchester, N.E.	do	5 00
231	10 do	Brenton Hallburton Thompson.....	do	Maitland comté Hants, N.E.	do	10 00
232	10 do	Nell Currie.....	do	Pictou, N.E.	do	10 00
233	10 do	Joseph Benjamin Horn.....	do	Rue Moran, Halifax, N.E.	do	10 00
234	10 do	William Simpson.....	do	Eronnie, co. Colchester, N.E.	do	10 00
235	10 do	William Thompson.....	do	187, Rue Loyer Water, Halifax, N.E.	do	10 00
236	10 do	Charles Herbert Innes.....	Captaine	Lunenburg, N.E.	do	10 00
237	10 do	George Henry Selig.....	do	159, Rue Lower Water, Halifax, N.E.	do	10 00
238	10 do	James Whidden.....	do	Harborville, co. King, N.E.	do	10 00
239	10 do	John Gardner Ohariton.....	do	Fredricton, N.B.	do	10 00
240	25 do	William Sidney Mysirall.....	do	Shubacadie, co. Hants, N.E.	do	10 00
241	25 do	Abner Nelson.....	do	St. George, N.B.	do	10 00
242	25 do	James Hugh McLeod.....	do	St. André, co. Charlotte, N.B.	do	10 00
243	25 do	Lorenzo Sabine Kimball.....	do	St. Jean, N.B.	do	10 00
244	25 do	Daniel Leary.....	do	48, Rue Prince William, St. Jean, N.B.	do	10 00
245	25 do	Henry Walter Reese.....	do	Hopewell, Hill, N.B.	do	5 00
246	25 do	Joseph Armin Starratt.....	do	Annapolis, N.E.	do	10 00
247	25 do	Elias Brinton.....	Second	44, Rue Lockman, Halifax, N.E.	do	10 00
248	25 do	Edward O'Bryan.....	Captaine	Rue Mahone, N.E.	Halifax	10 00
249	9 nov.	James Henry Smeltzer.....	do	Cap St. Ignace, co. Montmagny, Québec	do	10 00
250	9 do	William Honore Bernier.....	do	St. Valier, co. Bellechasse, Québec	Québec	10 00
251	15 do	Ferdinand Lemieux.....	do	Berthier, co. Montmagny, Québec	do	10 00
252	15 do	Ludger Bolduc.....	do	do	do	5 00

LISTE des certificats accordés aux capitaines et seconds.—*Suite.*

No. d'ordre	Date du Certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu où l'examen a été subi.	Honoraire.
254	1871.	Albert Ernest Payson.....	Capitaine	Westport, N.E.	St. Jean	10 00
255	25 nov.	William Lavery.....	do	Portland, St. Jean, N.B.	do	10 00
256	25 do	James William Abbott.....	do	Barton, co. Digby, N.E.	do	10 00
257	25 do	Alden J. West.....	do	Harvey, co. Albert, N.B.	do	10 00
258	25 do	Jeremiah Joseph Brownell.....	do	Esie Verte, N.B.	do	10 00
259	25 do	Raymond Parker.....	do	Crique des Dix-Milles, Paroisse Simond, N.B.	do	10 00
260	25 do	Joseph Warren White.....	do	Chemin de la Cité, St. Jean, N.B.	do	10 00
261	25 do	James Frank Hart.....	Second	Hopewell, co. Albert, N.B.	do	5 00
262	27 do	Samuel Sheridan.....	Capitaine	Horton Bluff, co. King, N.E.	Halifax	10 00
263	27 do	Daniel McKinnon.....	do	Antigonish, N.E.	do	10 00
264	27 do	John William Bolton.....	do	Rue Dock, St. Jean, N.B.	do	10 00
265	27 do	William McElhenney Urquhart.....	do	Village Folly, Londonderry, N.E.	do	10 00
266	27 do	Angus Nelson Smith.....	do	Barrington, co. Shelburne, N.E.	do	10 00
267	27 do	William John Howard.....	do	135, Rue Lockman, Halifax, N.E.	do	10 00
268	13 déc.	Michael Morrissey.....	do	Rue Prince William, St. Jean, N.B.	St. Jean	10 00
269	13 do	John Edwin Campbell.....	do	Shekville, N.B.	do	10 00
270	13 do	Nathan Joseph Lockhart.....	Second	Horton, N.E.	do	10 00
271	13 do	John Muldon.....	Capitaine	98, Rue Carmarthen, St. Jean, N.B.	do	5 00
272	13 do	Jacob Wyman.....	Second	Weymouth, N.E.	do	10 00
273	17 do	Samuel Scott.....	Capitaine	St. Jean, N.B.	do	5 00
274	30 do	John Barry.....	Second	do	do	10 00
275	30 do	Frederick William Wilber.....	Capitaine	Hopewell, co. Albert, N.B.	do	10 00
276	30 do	Josiah Ruscoe Tait.....	do	Reservoir, N.E.	do	10 00
277	30 do	John Jacob Osburn.....	do	St. Jean, N.B.	do	10 00
278	1875.	John McDonald.....	do	124, Rue Maitland, Halifax, N.E.	Halifax	10 00
279	7 do	Ephraim Oxner.....	do	Lunenburg, N.E.	do	10 00
280	7 do	Lemuel McFarlane.....	do	Liverpool, N.E.	do	10 00
281	7 do	Benjamin Vaughan Holmes.....	do	Hantsport, N.E.	do	10 00
282	23 do	Richard Nutting Wadman.....	do	Cing Mes, co. Colchester, N.E.	do	10 00
283	23 do	Silas William Crosby.....	do	Yarmouth, N.E.	St. Jean, N.B.	10 00
284	28 do	Stilman McNutt.....	do	Maitland, N.E.	Halifax, N.E.	10 00
285	28 do	Thomas Hoeg Powell.....	do	Barrington, N.E.	do	10 00
286	28 do	William Edmond Wyman.....	do	Freeport, co. Albert, N.E.	St. Jean, N.B.	10 00
287	10 do	Howard Israel Davis.....	do	Hillsboro, co. Albert, N.E.	do	10 00
288	10 do	John William Wyman.....	Capitaine	Bridgewater, co. Lunenburg, N.E.	Halifax, N.E.	10 00

289	20 do	Francis Charles Forest.....	do	9, Quai Canada, Halifax, N.E.	do	10 00
290	20 do	George Edward Brooks.....	do	Barrington, N.E.	do	10 00
291	20 do	William Henry Benson.....	do	Hantsport, N.E.	do	10 00
292	28 mar.	George Wetherby St. Leonard.....	do	Queen's Square, St. Jean Sud, N.B.	St. Jean, N.B.	10 00
293	8 do	William Wesley MeLeod.....	do	St. George, co. Charlotte, N.B.	do	10 00
294	8 do	James Henry Cressley.....	do	Rivière Herbert, co. Cumberland, N.E.	do	10 00
295	8 do	James William Tobin.....	do	Chatham Misamis, N.B.	do	10 00
296	8 do	Samuel Byward.....	do	St. Jean, N.B.	do	10 00
297	8 do	Isaac Bloomfield Morris.....	do	Harlowville, co. King, N.E.	do	10 00
298	8 do	Daniel Mitchell.....	do	St. Jean, N.B.	do	10 00
299	8 do	Warren Lewis.....	do	Weymouth, co. Digby, N.E.	do	10 00
300	8 do	George Anderson Morris.....	do	Waldon, co. Hants, N.E.	do	10 00
301	8 do	John Smail Brooks.....	Second	Annapolis, N.E.	do	10 00
302	8 do	John Wesley McLaughlin.....	do	Rue Wentworth, St. Jean, N.B.	Halifax, N.E.	10 00
303	8 do	Thomas De Walden Howard.....	do	do	do	10 00
304	17 do	John Stewart.....	do	do	do	10 00
305	17 do	William Long.....	do	do	do	10 00
306	17 do	Charles Angus Marvin.....	Second	55, Rue Queen, Halifax, N.E.	do	5 00
307	17 do	Robert Douglas Buckler.....	Capitaine	Bransganey, co. Colchester, N.E.	do	10 00
308	17 do	Francis Edwin Roberts.....	do	Bransganey, N.E.	do	10 00
309	17 do	Joseph Purdy.....	do	80, Rue Lockman, Halifax, N.E.	do	10 00
310	17 do	William Watt.....	do	9, Rue North George, Halifax, N.E.	do	10 00
311	17 do	William Henry Frelick.....	do	Liverpool, N.E.	do	10 00
312	17 do	Charles Luther Starrat.....	do	do	do	10 00
313	17 do	Charles Koenig.....	do	Lislet, Québec	Québec	10 00
314	21 do	William Garon.....	do	do	do	10 00
315	21 do	Pierre Gagne.....	do	St. Roch, Québec	do	10 00
316	21 do	Joseph Frenett.....	do	Cap St. Ignace, Québec	do	10 00
317	19 do	Robert Kirkland Black.....	do	St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	10 00
318	19 do	William Fitch.....	do	2, Rue Exmouth, St. Jean, N.B.	do	10 00
319	19 do	William Edward Buck.....	do	144, Rue Prince, St. Jean, N.B.	do	10 00
320	19 do	John Thomas Brown.....	do	Comté D'Archester, Westmoreland, N.E.	do	10 00
321	19 do	Moses Robier.....	do	Cap St. Monton, Westmoreland, N.B.	do	10 00
322	19 do	Edward Perry Border.....	do	St. Jean, N.B.	do	15 00
323	19 do	Laughlin McLean.....	do	Horton, N.E.	do	15 00
324	19 do	Abner J. Turner.....	Capitaine	Rue St. James, Carleton, St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	10 00
325	19 do	Ovid Chapman Taylor.....	Second	Harvey, co. Albert, N.B.	do	5 00
326	19 do	Alexander Fraser.....	Capitaine	Rockland, N.B.	do	10 00
327	22 do	Neil Hall.....	do	Pictou, N.E.	do	10 00
328	22 do	James Bernard O'Brien.....	Second	Sheet Harbour, N.E.	do	5 00
329	22 do	Lockhart Porter.....	Capitaine	Halifax, N.E.	do	10 00
330	22 do	Henry Evans.....	do	Hantsport, N.E.	do	10 00
331	22 do	Charles McConnell.....	do	Pictou, N.E.	do	10 00
332	22 do	John Thomas Cook.....	do	Port Medway.....	do	10 00
333	22 do	Edward Norris.....	do	Richey's Cove, co. Lunenburg, N.E.	do	10 00
334	20 do	Levi Roseworthy.....	do	Halifax, N.E.	do	10 00
335	29 do	James Rindon Stuart.....	Second	do	do	5 00
336	29 do	Charles William Brundage.....	Capitaine	St. Jean, Terrebonne.....	do	10 00
337	29 do	Adolf Bergman.....	do	St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
338	29 do	do	do	do	do	10 00

LISTE des certificats de capacité accordés aux capitaines et seconds.—*Suite.*

No. du certificat.	Date du certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lien on l'examen a été subi.	Honoraire.
330	1873.	John Jenkins Kinney	Captaine	Barrington, N. E.	St. Jean, N. B.	10 00
340	29 avril	Samuel Augustus Gould	do	Matland, N. E.	do	10 00
341	29 do	Jessie Pierce	Second	Yarmouth, N. E.	do	5 00
342	29 do	Henry Smith Jones	Captaine	Liverpool, N. E.	do	10 00
343	29 do	James Ryan	do	do	do	10 00
344	29 do	Deanis Gallegly	do	St. Jean, N. B.	do	10 00
345	29 do	William J. Dennis	do	do	do	10 00
346	29 do	Albert James Thurber	do	do	do	10 00
347	29 do	Rodney Brooks	do	do	do	10 00
348	29 do	Richard Tucker	do	do	do	10 00
349	29 do	William John Bourke	do	do	do	10 00
350	3 mai	Hiram Joseph Foster	do	do	do	10 00
351	14 do	Edward Richardson	do	do	do	10 00
352	14 do	Alexander Mahany	do	Alma, N. B.	do	10 00
353	14 do	Horatio Jacob Fritz	do	do	do	10 00
354	28 do	John William Forbes	do	Sackville, N. B.	do	10 00
355	29 do	Ebenezer Peck	do	St. Jean, N. B.	do	10 00
356	29 do	Miljan Nickerson	do	do	do	10 00
357	4 juin	James William Saunders	do	Pictou, N. E.	do	10 00
358	4 do	Charles Moore	do	do	do	5 00
359	4 do	James Murphy	do	do	do	10 00
360	4 do	James William Gerow	Second	Rivière à l'Ange, N. E.	do	10 00
361	24 do	George Noble Fulton	Captaine	St. Jean, N. B.	do	10 00
362	24 do	Mathew Buckard	do	Hampson, N. E.	do	10 00
363	24 do	Henry William Lawrence	do	St. Jean, N. B.	do	10 00
364	24 do	Joseph Stokes	do	do	do	10 00
365	24 do	James Wilson	do	St. Jean, N. B.	do	10 00
366	24 juin	George McKenzie McIntosh	Captaine	Matland, N. E.	do	5 00
367	24 do	James Stewart Crowe	Second	Rockville, N. E.	do	10 00
368	24 do	Amos Denis Hilton	do	Halifax, N. E.	do	10 00
369	27 do	Daniel McCully	Captaine	do	do	10 00
370	27 do	John McClellan	do	do	do	10 00
371	27 do	James Stephen Jackson	Second	Pictou, N. E.	do	5 00
372	27 do	James Richard	Captaine	St. Jean, N. B.	do	10 00
373	27 do	James William Johnston Grant	do	Westmouth, N. E.	do	10 00
374	11 do	do	do	do	do	10 00

375	11 do	Henry Dwight Kinny	Second	St. Jean, N. B.	do	5 00
376	11 do	Robert S. Eriksen	Captaine	do	do	10 00
377	11 do	Ericks William Peck	do	Indianapolis, co. St. Jean, N. E.	do	10 00
378	2 août	John Johnson Winchester	do	Rivière à l'Ange, co. Digby, N. E.	do	10 00
379	2 do	Ernest Romeo Kersten	do	Pictou, N. S.	do	10 00
381	2 do	Walter Wallace Downie	do	Margaretville, co. Annapolis, N. E.	do	10 00
382	2 do	William Henry Snider Taylor	do	Weymouth, co. Digby, N. E.	do	10 00
383	4 do	William Hawkins Barnard	do	Charlottetown, I. P. E.	do	10 00
384	4 do	Charles Peter Johnson	Second	Halifax, N. S.	do	5 00
385	4 do	William Scott	Captaine	do	do	10 00
386	11 do	John Boucher Chadsey	do	Noël, co. Hants, N. E.	do	10 00
387	11 do	James William Foster	do	Lockport, co. Shelburne, N. E.	do	5 00
388	11 do	Robert Arnott	do	Pictou, N. E.	do	10 00
389	11 do	William Grant	do	do	do	10 00
390	30 do	Hugh Hamill	do	do	do	10 00
391	30 do	Christopher O'Neil	do	do	do	10 00
392	30 do	Nel McLeod	do	Belfast, I. P. E.	do	10 00
393	30 do	Daniel Hogan	do	Sydney, C. B.	do	5 00
394	30 do	John Fleming	do	Stellarton, co. Pictou, N. E.	do	10 00
395	30 do	William Henking	do	St. Jean, N. B.	do	10 00
396	30 do	John Branscombe	do	Portland, St. Jean, N. B.	do	10 00
397	30 do	Arthur Wellesley Masters	do	St. Jean, N. B.	do	10 00
398	11 sept.	Byron Shaw	do	Hampson, co. Hants, N. E.	do	10 00
399	11 do	John Richard Green	do	New Glasgow, co. Pictou, N. E.	do	10 00
400	11 do	John Graham	do	St. Jean, N. B.	do	10 00
401	30 août	John Anderson Smith	do	do	do	10 00
402	30 do	Edmond Fredrick Vincke	do	do	do	10 00
403	4 oct.	Daniel Fredwill Morgan	do	St. Jean, N. B.	do	10 00
404	4 do	Seth Wilson Crowell	do	do	do	10 00
405	11 do	James H. Martin	do	St. Jean, N. B.	do	10 00
406	11 do	Neil McKellar	do	do	do	10 00
407	13 do	Matthew Gray Henderson	do	Clifton, co. Colchester, N. E.	do	10 00
408	13 do	Thomas Davies	do	Pictou, N. E.	do	10 00
409	25 do	James Ganl	do	St. Jean, N. B.	do	10 00
410	25 do	Alonzo G. Virgie	do	Hillsboro, co. Albert, N. B.	do	10 00
411	25 do	Robert Kelley Rose	do	do	do	10 00
412	25 do	Nikolai Eskelin	do	do	do	10 00
413	25 do	Judson A. Durkee	do	Anse au Sable, co. Digby, N. E.	do	10 00
414	25 do	Adoniram Judson Eldridge	do	Sydney, Cap-Breton	do	10 00
415	25 do	Duncan McKenag	do	St. Jean, N. B.	do	10 00
416	25 do	William Kerr	do	do	do	10 00
417	25 do	James Jardine Robertson	do	do	do	10 00
418	27 do	John Franklin Miller	do	Halifax, N. E.	do	10 00
419	27 do	John Andrews	do	Hampson, co. Hants, N. E.	do	10 00
420	27 do	William Isaac Masters	do	do	do	10 00
421	27 do	Charles Augustus Dunbar	do	Windsor, N. E.	do	10 00
422	11 nov.	George Thomas Highton	do	Rivière Jean, co. Pictou, N. E.	do	10 00
423	11 do	John Nicholson	do	Canning, co. Cornwallis, N. E.	do	10 00
424	11 do	Jonathan William Dunham	do	Port Gilbert, co. Digby, N. E.	do	10 00

Liste des certificats de capacité accordés aux capitaines et seconds.—Suite.

No. du certificat.	Date du certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu où l'examen a été subi.	Honoraires.
423	11 nov.	Alexander Mann	Second	New Glasgow, N.E.	Halifax	5 00
426	11 do	Charles Henry Gilliat	do	Cornwallis, co. King, N.E.	do	5 00
427	19 do	Alphonse J. Ronse	Captaine	St. Jean, N.B.	St. Jean	10 00
428	19 do	Hans Emil Olsen	do	Westport, He aux Églantiers, N.E.	do	10 00
429	19 do	George Thomas Seely	do	St. George, co. Charlotte, N.B.	do	10 00
430	19 do	Robert Casey	do	do	do	10 00
431	10 déc.	Thomas Larson	do	do	do	10 00
432	10 do	Frank Samuel Israel	do	Fresport, co. Digby, N.E.	do	10 00
433	10 do	George Kilton Gates	do	St. George, co. Charlotte, N.B.	do	10 00
434	29 do	Abraham Nilson	do	St. Jean, N.B.	do	10 00
435	29 do	Malcolm McLeod	do	Charlottetown, I.P.E.	do	10 00
436	29 do	Henry William Robinson	do	St. Jean, N.B.	do	10 00
437	29 do	Tobias Dofy	do	Weymouth, co. Digby, N.B.	do	10 00
438	29 do	Robert R. A. Kerr	Second	do	do	5 00
439	29 do	Rudolph Gottfrid Hjalstrom	Captaine	do	do	10 00
440	5 jan.	Frederick Alexander Lockhart	do	do	do	10 00
441	5 do	Edwin Sanderson	do	Hantsport, co. Hants, N.E.	Halifax	5 00
442	5 do	Forrest Walker Gould	do	Turo, co. Colchester, N.E.	do	5 00
443	19 do	Benjamin Griffin Fowns	Captaine	Rivière Jean co. Pictou, N.E.	do	10 00
444	19 do	Abner J. Turner	do	St. Jean, N.B.	do	10 00
445	20 do	Charles Casparson	do	do	do	10 00
446	20 do	Donald McRae	do	Halifax, N.B.	Halifax	5 00
447	20 do	John Creelman Dartt	do	Maitland, co. Hants, N.E.	do	5 00
448	20 jan.	Charles Alexander Maelstrom	Captaine	Halifax, N.E.	Halifax	10 00
449	5 fév.	Daniel McRae	do	Belfast, I.P.E.	do	10 00
450	9 do	Henry Wilby Derner	do	Dorchester, N.B.	St. Jean	10 00
451	9 do	James Edward Bishop	do	do	do	10 00
452	9 do	Edward O'Brien	do	do	do	10 00
453	9 do	Jarvis Henry Wilson	do	Carleton, St. Jean, N.B.	do	10 00
454	9 do	James Edward Masters	do	St. Jean, N.B.	do	10 00
455	9 do	Arthur Edgett	do	do	do	10 00
456	9 do	George Hiram Brown	do	do	do	10 00
457	20 do	John George Hooper	do	Halifax, N.E.	Halifax	10 00
458	20 do	Neil McNeil	do	Margaree, C.B.	do	10 00
459	20 do	Nehemiah Martell	do	Mt. Gut, C.B.	do	10 00
460	1 <sup>er</sup> mars	James Purdy	do	St. Jean, N.B.	St. Jean	5 00

No. du certificat.	Date du certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu où l'examen a été subi.	Honoraires.
461	2 do	James Nelson Steeves	Captaine	do	St. Jean, N.B.	10 00
462	2 do	Patrick Heiney	do	Weymouth, co. Digby, N.E.	do	10 00
463	2 do	Henry Clarence Starrett	do	Rue Queen, co. Digby, N.E.	do	10 00
464	2 do	Hugh Shields	do	St. Jean, N.B.	do	5 00
465	2 do	Target Olsen	do	do	do	10 00
466	2 do	John Newman	Captaine	do	do	10 00
467	13 do	Henry Allen Turner	do	do	do	10 00
468	13 do	John Whitehead O'Neil	do	do	do	10 00
469	13 do	William Wallace Steele	do	do	do	10 00
470	13 do	James Brewster Turner	do	do	do	10 00
471	13 do	William Joel Foster	do	Alma, co. Albert, N.B.	Halifax	10 00
472	13 do	Silas Hibbert Mitchner	do	Hantsport, co. Hants, N.E.	do	10 00
473	13 do	John Lampton Hammett	do	Halifax, N.E.	St. Jean	10 00
474	13 do	Target Olsen	do	St. Jean, N.B.	do	10 00
475	20 do	François Dumas	do	St. Come, Kennebec, Québec	Québec	10 00
476	20 do	Thomas Bolduc	do	Berthier, Québec	do	10 00
477	20 do	Cyprien Morin	do	L'Islet, Québec	do	10 00
478	30 do	William Symonds	do	La. Darling co. Yarmouth, N.E.	St. Jean	5 00
479	30 do	Charles William Brudage	do	St. Jean, N.B.	do	10 00
480	30 do	Charles James Wasson	do	do	do	10 00
481	30 do	James Roy	do	Margareville, co. Annapolis, N.E.	do	5 00
482	30 do	Waitstill McNeil	do	St. Jean, N.B.	do	10 00
483	30 do	William James Stephenson	Captaine	do	do	10 00
484	30 do	John Cook	do	do	do	10 00
485	1 <sup>er</sup> avril	Frederic Wilber Toye	do	Hantsport, N.E.	Halifax	5 00
486	1 <sup>er</sup> do	Ronald Morrison	do	Halifax, N.E.	do	5 00
487	1 <sup>er</sup> do	Nathan Joseph Lockhart	Captaine	Lockhartsville, N.E.	do	10 00
488	1 <sup>er</sup> do	William F. nos Burke	do	10, Spring Garden Road, Halifax, N.E.	do	10 00
489	1 <sup>er</sup> do	Solomon John Dagley	do	Port Medway, N.E.	do	10 00
490	1 <sup>er</sup> do	James McNab Godfrey	do	Halifax, N.E.	do	10 00
491	1 <sup>er</sup> do	William James Fraser	do	Pictou, N.E.	do	10 00
492	9 do	David Murray	do	Halifax, N.E.	do	10 00
493	9 do	John James Hennessy	do	Port Hawkesbury, C.B.	St. Jean	5 00
494	14 do	Gustaf Anderson	do	do	do	10 00
495	14 do	Eugene Sullivan	Captaine	do	do	5 00
496	14 do	Joseph Edgar Inness	do	do	do	10 00
497	14 do	John Peterson	Captaine	do	do	10 00
498	14 do	Hiram Bennett Doty	do	Weymouth, N.E.	do	10 00
499	14 do	William Svatridge	do	St. Jean, N.B.	do	10 00
500	14 do	Marshall John C. Andrews	do	St. André, N.B.	do	10 00
501	15 do	Romuald Fortin	do	L'Islet, Québec	Québec	10 00
502	27 do	Henry Clouhard	do	Rimouski, Québec	do	10 00
503	27 do	Joseph Dugal	do	Grande Rivière, Gaspé, Québec	do	10 00
504	7 mai	George Edward Winchester	do	Granville en Bas, N.E.	St. Jean	10 00
505	7 do	Ernst Theodor Nordblom	do	St. Jean, N.B.	do	10 00
506	7 do	Joseph A. Tedford	do	Ricinord, comté Yarmouth, N.E.	do	10 00
507	7 do	Stanley Hatfield	do	St. Jean, N.B.	do	5 00
508	7 do	Lawrence Sinclair	do	do	do	10 00
509	7 do	Amos Atkinson	do	do	do	10 00
510	7 do	Edward Wallace McFaden	do	Rivière à l'Ours, N.E.	do	10 00

LISTE des certificats de capacité accordés aux capitaines et seconds — Suite.

No. du certificat.	Date du certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu où l'examen a été subi.	Honoraire.
511	1874	William Dawson Nelson.....	Second	Maitland, comté Hants, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
512	11 mai	George Reuben Green.....	Capitaine	Medford, comté King, N.E.	do	10 00
513	20 do	Thomas Frederick Graham.....	do	Wolfeville, comté King, N.E.	do	10 00
514	20 do	George Smith.....	do	Economy, comté Colchester, N.E.	do	10 00
515	20 do	Samuel Wolfe.....	do	Port Medway, comté Queen, N.E.	do	10 00
516	20 do	John Henry McDaniel.....	do	Halifax, N.E.	do	10 00
517	20 do	Andrew Beckwith Coldwell.....	do	Lockhartville, N.E.	do	10 00
518	20 do	Tabad MacKay.....	do	Wallace, N.E.	do	10 00
519	20 do	James Edward Coffill.....	do	Mont Denison, N.E.	do	10 00
520	28 do	Arthur Paget Owen.....	do	St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	10 00
521	28 do	Frank Stewart.....	do	do	do	10 00
522	28 do	Charles Tupper Knowlton.....	do	do	do	10 00
523	28 do	David Casey.....	do	do	do	10 00
524	5 juin	Francis Lynch.....	do	Bay de l'Avocat, N.E.	do	10 00
525	5 do	Edward Haris Patton.....	do	Halifax, N.E.	do	10 00
526	5 do	Theodore Varden Davidson.....	do	Halifax, N.E.	do	10 00
527	5 do	Fred. Rick Ronald Davidson.....	do	Hantsport, comté Hants, N.E.	do	10 00
528	5 do	Joseph Albert McBride.....	do	do	do	10 00
529	12 do	William Arthur Raymond.....	Capitaine	Cornwallis, comté King, N.E.	Halifax, N.E.	10 00
530	15 do	James Bingsy.....	do	Yarmouth, N.E.	do	10 00
531	15 do	Henry R. Bowyer.....	do	St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
532	15 do	John Alexander Marchant.....	do	Portland, St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	10 00
533	25 do	James Alfred Scott.....	do	Halifax, N.E.	do	10 00
534	25 do	Leonard Martin Coffill.....	do	Yarmouth, N.E.	do	10 00
535	25 do	Wilmer Davison.....	do	Yarmouth, N.E.	do	10 00
536	25 do	John Thomas Smith.....	Second	Mont Denison, comté Hants, N.E.	do	10 00
537	25 do	Fredrick Tomkins Horton.....	do	Hantsport, comté Hants, N.E.	do	10 00
538	25 do	Howard Faulkner McKenzie.....	do	Yarmouth, N.E.	do	10 00
539	11 juillet	Thomas Stowe Bingsy.....	do	Yarmouth, N.E.	do	5 00
540	11 do	Charles Henry Swain.....	do	Economy, comté Colchester, N.E.	do	10 00
541	11 do	Charles Archibald Cox.....	do	Tusket, N.E.	do	10 00
542	11 do	Jonathan Donald McNeill.....	do	Rivière Olyde, N.E.	do	5 00
543	11 do	Alexander C. Carmichael.....	do	Maitland, N.E.	do	5 00
544	11 do	Edmund Smith Ansell.....	do	Whyconough, C.E.	do	5 00
545	15 do	Edmund Smith Ansell.....	do	St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	10 00

547	13 do	Frank Scott.....	Second	Halifax, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
548	15 do	Alfred Herrmann Keenig.....	do	do	do	10 00
549	15 do	Henry D. Carven.....	do	do	do	10 00
550	15 do	John R. Haws.....	do	do	do	10 00
551	15 do	Lawrence C. Gad.....	do	do	do	10 00
552	15 do	John Stoughton Watson.....	do	do	do	10 00
553	15 do	George Thomas Thompson.....	do	do	do	10 00
554	15 do	William Abbot Jamieson.....	do	do	do	10 00
555	15 do	Oswald Ludlow.....	do	do	do	10 00
556	15 do	Robert Dickey Taylor.....	do	do	do	10 00
557	15 do	James Woodworth.....	do	do	do	10 00
558	15 do	Kufis M. Smith.....	Second	Halifax, N.E.	Halifax, N.E.	15 00
559	25 do	William H. Coalbeet.....	Capitaine	Montins Alpine, N.E.	do	10 00
560	25 do	John McGeehan.....	do	Liverpool, N.E.	do	10 00
561	25 do	Robert Roberts.....	do	do	do	10 00
562	25 do	William J. Forbes.....	do	do	do	5 00
563	2 do	Henry Mitchener.....	do	Hantsport, N.E.	do	10 00
564	3 août	Charles F. Spicer.....	Capitaine	Economy, N.E.	do	10 00
565	2 do	John Ellis.....	do	St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	10 00
566	2 do	William C. Robinson.....	do	do	do	10 00
567	2 do	Thomas G. Lehigh.....	do	Hantsport, N.E.	Halifax, N.E.	10 00
568	3 do	Gordon W. Davidson.....	Capitaine	St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	10 00
569	21 do	James H. Cutting.....	do	do	do	10 00
570	21 do	James Augustus Cowan.....	do	do	do	10 00
571	21 do	George C. Taylor.....	do	do	do	5 00
572	21 do	William S. Ruddick.....	do	do	do	10 00
573	21 do	Lewis Halliburton.....	Capitaine	do	do	10 00
574	21 do	Lindsay Kirkpatrick.....	do	do	do	10 00
575	21 do	James Osin.....	do	do	do	10 00
576	21 do	John William Velling.....	do	do	do	10 00
577	21 do	William Percival Parker.....	do	do	do	10 00
578	25 do	William M. Gilmore.....	do	do	do	10 00
579	25 do	John McPhee.....	do	Horton Landing, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
580	25 do	John Jacques Ellis.....	do	Petit Sable, I.P.E.	do	10 00
581	25 do	Thomas Dennis Forbes.....	do	St. Jean, N.B.	do	10 00
582	25 do	George Daniel Fraser.....	do	Barrington, N.E.	do	10 00
583	25 do	Robert John Patile.....	do	Pictou, N.E.	do	10 00
584	25 do	Samuel Muir Smith.....	do	Liverpool, N.E.	do	10 00
585	25 do	Jacob Potter.....	do	Economy, en haut, N.E.	do	10 00
586	2 do	Edmond Bernier.....	do	Canning, N.E.	do	10 00
587	2 do	James McQuarrie.....	do	L'Islet, Québec	Québec	5 00
588	14 do	John Sanders Churchill.....	do	Pictou, N.E.	do	5 00
589	14 do	Ingram B. Bowby.....	Capitaine	St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	10 00
590	14 do	George A. Hughes.....	do	do	do	10 00
591	14 do	Charles E. Munro.....	do	do	do	10 00
592	14 do	John Wilmot Buck.....	do	do	do	10 00
593	14 do	Nathan Clements Trefry.....	do	do	do	10 00
594	14 do	Leo T. Amero.....	do	do	do	10 00
595	17 do	James Bonis Sutherland.....	do	do	do	10 00
596	17 do	Joseph Howe Curley.....	do	do	do	10 00

LISTE des certificats de capacité accordés aux capitaines et seconds.—Suite.

No. du certificat.	Date du certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu où l'examen a été subi.	Honoraires.
597	17 sept.	William Dawson Lawrence	Second	Maitland, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
598	17 do	John Card	Captaine	Londonderry, N.E.	do	10 00
599	17 do	Robert Nicol	do	Halifax, N.E.	do	10 00
600	17 do	Joshua Nickerson	do	Lockport, N.E.	do	10 00
601	17 do	De Wilton Holmes	Second	Hantsport, N.E.	do	5 00
602	17 do	James Kitchen Gunn	Captaine	Pictou, N.E.	do	10 00
603	23 do	Albert Francis Yates	do	Charlottetown, I.P.E.	do	10 00
604	6 oct.	Benjamin H. Hatfield	do	St. Jean, N.B.	St. Jean, N.E.	10 00
605	6 do	George Davis	Second	do	do	5 00
606	6 do	Charles Edward Currie	Captaine	Richmond, N.B.	do	10 00
607	6 do	Benjamin R. Clements	Second	St. Jean, N.B.	do	5 00
608	6 do	George Lyon	do	do	do	5 00
609	26 sept.	John Mason M. Rudolf	Captaine	Lunenburg, N.E.	Halifax, N.E.	10 00
610	14 oct.	Alexander Neilson	do	Cornwallis, N.E.	do	10 00
611	14 do	John James Graham	do	New Glasgow, N.E.	do	10 00
612	14 do	James Robert Aylward	Second	Cinq Iles, N.E.	do	5 00
613	14 do	Francis Drake Homer	Captaine	Yarmouth, N.E.	do	10 00
614	22 do	Hiram McKinnon	do	St. Jean, N.B.	do	10 00
615	22 do	Charles Albert Buck	do	do	St. Jean, N.B.	10 00
616	22 do	Samuel Edgar Witter	Captaine	St. Jean, N.B.	do	10 00
617	27 do	Maurice Lawrence Power	Second	Pictou, N.E.	do	10 00
618	31 do	William Bell	Captaine	Wallace Ridge, N.E.	Halifax, N.E.	10 00
619	3 nov.	Samuel Augustus Shaw	Second	St. Jean, N.B.	do	5 00
620	3 do	Hiram Tuxbury Hooper	Captaine	do	do	10 00
621	3 do	William Alfred Waycott	do	do	St. Jean, N.B.	5 00
622	3 do	George Wm. Stalling	Second	do	do	10 00
623	3 do	Thomas M. Gratton	do	do	do	5 00
624	3 do	Charles Henry Holder	Captaine	do	do	10 00
625	13 do	Frank Sainville	do	Halifax, N.E.	do	10 00
626	13 do	John Fleming	do	Stellerton, N.E.	do	10 00
627	13 do	James Murphy	do	Rivière Jean, N.E.	do	5 00
628	13 do	Alexander E. O'Brien	Second	Wallace, N.E.	do	10 00
629	2 do	Thomas Richard Power	Captaine	St. Jean, N.B.	do	5 00
630	2 do	Thomas Sutton	do	do	St. Jean	10 00
631	2 do	William E. Thomson	do	do	do	10 00
632	2 do	William E. Thomson	Second	do	do	5 00

633	2 do	Shepherd F. Massam	Captaine	St. Jean, N.B.	do	10 00
634	2 do	Nathaniel B. Raymond	do	do	do	5 00
635	2 do	Henry Wells	do	do	do	5 00
636	2 do	Daniel O'Neill	Captaine	Pictou, N.E.	Halifax	10 00
637	18 do	Thomas Eldridge	do	St. Jean, N.E.	St. Jean	10 00
638	18 do	James Edwin Webber	do	do	do	10 00
639	18 do	Patrick Ward	do	do	do	10 00
640	23 do	James McKenzie	do	Pictou, N.E.	Halifax	10 00
641	23 do	Jonathan DeWolf Wile	do	Liverpool, N.E.	do	10 00
642	23 do	Thomas Nickerson	do	Barrington, N.E.	do	10 00
643	23 do	William H. Larkin	do	Pubnico, N.E.	do	10 00
644	23 do	Campbell Dagie	do	St. Jean, N.B.	do	10 00

Honoraires reçus des candidats qui ont obtenu des certificats, du 16 septembre 1871, au décembre, 1874 ..... \$5,845 00  
 Honoraires reçus des candidats qui n'ont pas obtenu de certificats, du 16 septembre 1871, au 31 décembre 1874 ..... 1 090 00

\$6,935 00

Les personnes suivantes ont renouvelé leurs certificats de capacité :

44	Israel Kelley Moore	Captaine	Brooklyn, N.E.	5 00
46	Joseph A. Sanders	do	Bridgewater, N.E.	5 00

Total des honoraires reçus pour certificats de capacité ..... \$6,945 00

LISTE des certificats de service accordés aux capitaines et seconds.—*Suite.*

SERVICE.

No. du certificat.	Date du certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu où l'examen a été subi.	Honoraire.
1	27 mar.	Charles Wesley Burns	Capitaine	Weymouth, N.E.	Halifax, N.E.	\$ 5.00
2	27 do	Albert Cain	do	Yarmouth, N.E.	do	5.00
3	27 do	John Laidlow	do	Chemin du havre de Moore, Liverpool, N.E.	do	5.00
4	27 do	William Henry Mars	do	No. 9, Rue Granville, Halifax, N.E.	do	5.00
5	27 do	Thomas O'Brien	do	Rivière du Casco, Yarmouth, N.E.	do	5.00
6	27 do	Joseph Desjardins	do	St. André, co. Kamouraska, Québec	Québec, Q.	5.00
7	27 do	Thomas Connell	do	Rue St. Charles, Québec	do	5.00
8	avril	Dorival P. Hicks	do	Rue Main, Liverpool, N.E.	Halifax, N.E.	5.00
9	do	Randal Wolf	do	Rue Main, Liverpool, N.E.	do	5.00
10	do	Donald Chisholm McIntosh	do	Parishboro', N.E.	do	5.00
11	25 mai	Gabriel Miller	do	Arichat, C.B.	do	5.00
12	25 do	James Gerrit	do	Pictou, N.E.	do	5.00
13	25 do	Daniel Cameron Fraser	do	Rue Main, Liverpool, N.E.	do	5.00
14	3 juin	William Reed Pottle	do	Chemin des Hérites, Pictou, N.E.	do	5.00
15	3 do	James Foote	do	Mont Denson, Falmouth, N.E.	do	5.00
16	3 do	James Cochran	do	Arichat, N.E.	do	5.00
17	3 do	Stephen Gerroy	do	Baie aux Vaches, Cap-Breton, N.E.	Québec, Q.	5.00
18	3 do	Maran Landry	do	St. Thomas, Montmagny, Québec	Halifax, N.E.	5.00
19	5 do	Edouard Boulanger	do	Havre aux Bouches, Arichat, N.E.	do	5.00
20	12 do	John Chisholm	do	Clementsport, co. Annapolis, N.E.	do	5.00
21	19 do	James Edward Gilliat	do	Arichat, N.E.	do	5.00
22	19 do	John Barrett	do	St. Thomas, Montmagny, Québec	do	5.00
23	19 do	William Hiel Robison	do	Havre aux Vaches, Cap-Breton, N.E.	do	5.00
24	19 do	John Richard Roberts	do	St. Thomas, Montmagny, Québec	do	5.00
25	19 do	Henry Wharton	do	Havre aux Vaches, Cap-Breton, N.E.	do	5.00
26	19 do	William Forster	do	Clementsport, co. Annapolis, N.E.	do	5.00
27	19 do	William Voorhes Spurr	do	Cap Hopewell, co. Albert, N.B.	St. Jean, N.B.	5.00
28	19 do	George Alexander McLeod	do	Pointe de Sablé, Carleton, N.B.	do	5.00
29	26 do	William Fanning	do	Brooklyn, près Liverpool, N.E.	Halifax, N.E.	5.00
30	26 do	Thomas West Lamb	do	Parishboro', N.E.	do	5.00
31	26 do	Thomas Vickers	do	Clementsport, co. Annapolis, N.E.	do	5.00
32	26 do	George Vickers	do	New London, I.P.E.	do	5.00
33	26 do	George Vickers	do	No. 42, Rue Star, Halifax, N.E.	do	5.00
34	26 do	George Vickers	do	Yarmouth, N.E.	do	5.00
35	26 do	George Vickers	do	Rue Ingles, Halifax, N.E.	do	5.00
36	26 do	George Vickers	do	No. 14, Rue Main, Halifax, N.E.	do	5.00
37	26 do	George Vickers	do	Rue Ingles, Halifax, N.E.	do	5.00
38	26 do	George Vickers	do	No. 14, Rue Main, Halifax, N.E.	do	5.00
39	26 do	George Vickers	do	Rue Ingles, Halifax, N.E.	do	5.00
40	26 do	George Vickers	do	No. 14, Rue Main, Halifax, N.E.	do	5.00
41	26 do	George Vickers	do	Rue Ingles, Halifax, N.E.	do	5.00
42	26 do	George Vickers	do	No. 14, Rue Main, Halifax, N.E.	do	5.00
43	26 do	George Vickers	do	Rue Ingles, Halifax, N.E.	do	5.00
44	26 do	George Vickers	do	No. 14, Rue Main, Halifax, N.E.	do	5.00
45	3 juillet	James Wilkie	do	Bridgeport, co. Annapolis, N.E.	St. Jean, N.E.	5.00
46	3 do	William Johnson Welch	do	Arichat, Cap-Breton, N.E.	Halifax, N.E.	5.00
47	8 do	William James Arenburg	do	Hillsbourg, co. Digby, N.E.	do	5.00
48	8 do	John Fulton McLellan	do	Anse au Sablé, co. Digby, N.E.	do	5.00
49	8 do	Matthew Ritchie Doane	do	Yarmouth, N.E.	do	5.00
50	8 do	Charles Randall Lewis	do	Ché de Québec, Q.	Québec	5.00
51	8 do	William Charlton Warner	do	Yarmouth, N.E.	do	5.00
52	9 do	Robert Kirk	do	Yarmouth, N.E.	do	5.00
53	9 do	Nobensiah Messick	do	Hantsport, co. Hants, N.E.	Halifax, N.E.	5.00
54	12 do	Elisha Styles Touse	do	L'Islet, Montmagny, Québec	Québec	5.00
55	13 do	Cyrille Hoffman	do	Pictou, N.E.	do	5.00
56	18 do	Haizen Chalmers	do	Bridgeport, N.E.	St. Jean, N.B.	5.00
57	18 do	Richard Lairdlaw	do	Westport, N.E.	Halifax, N.E.	5.00
58	18 do	James Watt	do	Lunenburg, N.E.	do	5.00
59	19 do	Samuel James Cameron	do	59, Rue Water, Halifax, N.E.	do	5.00
60	22 do	John Butler	do	9, Rue Plesant, Halifax, N.E.	do	5.00
61	22 do	Robert Nutter	do	Weymouth, N.E.	do	5.00
62	22 do	George Alexander Hughes	do	Port Gilbert, co. Digby, N.E.	do	5.00
63	25 do	Patrick Sullivan	do	Yarmouth, N.E.	do	5.00
64	27 do	David Freeman	do	Granville, N.E.	St. Jean, N.B.	5.00
65	27 do	Nelson Brady	do	Sackville, N.B.	Halifax, N.E.	5.00
66	27 do	Henry Hutton McLean	do	Berthier, Montmagny, Québec	Québec	5.00
67	27 do	Edward Barker	do	131, Rue St. Jacques, St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5.00
68	27 do	William Turner	do	Liverpool, N.E.	St. Jean, N.B.	5.00
69	27 do	Edward Strum	do	Digby, N.E.	St. Jean, N.B.	5.00
70	27 do	Charles Calvin Hilton	do	Canning, Cornwallis, N.E.	do	5.00
71	27 do	John Frederick Wolfe	do	Liverpool, N.E.	do	5.00
72	29 do	Thomas J. Carroll	do	Cheverie, co. Hants, N.E.	do	5.00
73	30 do	Joseph Henry Morehouse, fils	do	Pictou, N.E.	do	5.00
74	30 do	Edward Alonzo Armstrong	do	Hantsport, N.E.	do	5.00
75	31 do	Harvard Eldridge	do	109 Rue Göttingen, Halifax, N.E.	do	5.00
76	31 do	Charles Stewart	do	Lunenburg, N.E.	do	5.00
77	2 août	Daniel Linehan	do	Port Medway, N.E.	do	5.00
78	2 do	Simon Tufts	do	Parishboro', N.E.	do	5.00
79	2 do	Ansel Wells Gow	do	Rue Main, Liverpool, N.E.	do	5.00
80	5 do	Joseph Henry Langley	do	Port Medway, N.E.	do	5.00
81	5 do	John Jenkins	do	Parishboro', N.E.	do	5.00
82	9 do	John Thompson Carmichael	do	123, Rue Prince William, St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5.00
83	9 do	John Thompson Carmichael	do	162, Rue Prince William, St. Jean, N.B.	do	5.00
84	9 do	John Thompson Carmichael	do	Parishboro', N.E.	Halifax, N.E.	5.00
85	9 do	John Thompson Carmichael	do	Bridgeport, N.E.	do	5.00
86	9 do	John Thompson Carmichael	do	St. Jean, Terrebonne	Québec	5.00
87	9 do	John Thompson Carmichael	do	Pictou, N.E.	do	5.00

No. du certificat.	Date du certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu où l'examen a été subi.	Honoraire.
34	29 do	Charles Peters	do	Bridgeport, co. Annapolis, N.E.	St. Jean, N.E.	5.00
35	29 do	Charles LeBlanc	do	Arichat, Cap-Breton, N.E.	Halifax, N.E.	5.00
36	29 do	Simon Ferris	do	Hillsbourg, co. Digby, N.E.	do	5.00
37	29 do	William Allen O'Dell	do	Anse au Sablé, co. Digby, N.E.	do	5.00
38	29 do	Charles Thomas Saunders	do	Yarmouth, N.E.	do	5.00
39	29 do	George Jacques	do	Ché de Québec, Q.	Québec	5.00
40	29 do	Napoleon Pelletier	do	Yarmouth, N.E.	do	5.00
41	29 do	Samuel Nelson Durkee	do	Yarmouth, N.E.	do	5.00
42	29 do	Joseph Dorman	do	Hantsport, co. Hants, N.E.	Halifax, N.E.	5.00
43	29 do	Cyril Darcy	do	L'Islet, Montmagny, Québec	Québec	5.00
44	29 do	Hugh Forbes	do	Pictou, N.E.	do	5.00
45	3 juillet	James Wilkie	do	Bridgeport, N.E.	St. Jean, N.B.	5.00
46	3 do	William Johnson Welch	do	Westport, N.E.	Halifax, N.E.	5.00
47	8 do	William James Arenburg	do	Lunenburg, N.E.	do	5.00
48	8 do	John Fulton McLellan	do	59, Rue Water, Halifax, N.E.	do	5.00
49	8 do	Matthew Ritchie Doane	do	9, Rue Plesant, Halifax, N.E.	do	5.00
50	8 do	Charles Randall Lewis	do	Weymouth, N.E.	do	5.00
51	8 do	William Charlton Warner	do	Port Gilbert, co. Digby, N.E.	do	5.00
52	9 do	Robert Kirk	do	Yarmouth, N.E.	do	5.00
53	9 do	Nobensiah Messick	do	Granville, N.E.	St. Jean, N.B.	5.00
54	12 do	Elisha Styles Touse	do	Sackville, N.B.	Halifax, N.E.	5.00
55	13 do	Cyrille Hoffman	do	Berthier, Montmagny, Québec	Québec	5.00
56	18 do	Haizen Chalmers	do	131, Rue St. Jacques, St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5.00
57	18 do	Richard Lairdlaw	do	Liverpool, N.E.	St. Jean, N.B.	5.00
58	18 do	James Watt	do	Digby, N.E.	St. Jean, N.B.	5.00
59	19 do	Samuel James Cameron	do	Pictou, N.E.	Québec	5.00
60	22 do	John Butler	do	St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5.00
61	22 do	Robert Nutter	do	Barrington, N.E.	do	5.00
62	22 do	George Alexander Hughes	do	Carleton, St. Jean, N.B.	do	5.00
63	25 do	Patrick Sullivan	do	Digby, N.E.	Halifax, N.E.	5.00
64	27 do	David Freeman	do	Canning, Cornwallis, N.E.	do	5.00
65	27 do	Nelson Brady	do	Liverpool, N.E.	do	5.00
66	27 do	Henry Hutton McLean	do	Cheverie, co. Hants, N.E.	do	5.00
67	27 do	Edward Barker	do	Pictou, N.E.	do	5.00
68	27 do	William Turner	do	Hantsport, N.E.	do	5.00
69	27 do	Edward Strum	do	109 Rue Göttingen, Halifax, N.E.	do	5.00
70	27 do	Charles Calvin Hilton	do	Lunenburg, N.E.	do	5.00
71	27 do	John Frederick Wolfe	do	Port Medway, N.E.	do	5.00
72	29 do	Thomas J. Carroll	do	Parishboro', N.E.	do	5.00
73	30 do	Joseph Henry Morehouse, fils	do	Rue Main, Liverpool, N.E.	do	5.00
74	30 do	Edward Alonzo Armstrong	do	Port Medway, N.E.	do	5.00
75	31 do	Harvard Eldridge	do	Anse au Sablé, co. Digby, N.E.	do	5.00
76	31 do	Charles Stewart	do	Anse au Sablé, co. Digby, N.E.	do	5.00
77	2 août	Daniel Linehan	do	123, Rue Prince William, St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5.00
78	2 do	Simon Tufts	do	162, Rue Prince William, St. Jean, N.B.	do	5.00
79	2 do	Ansel Wells Gow	do	Parishboro', N.E.	do	5.00
80	5 do	Joseph Henry Langley	do	Bridgeport, N.E.	do	5.00
81	5 do	John Jenkins	do	St. Jean, Terrebonne	Québec	5.00
82	9 do	John Thompson Carmichael	do	Pictou, N.E.	do	5.00
83	9 do	John Thompson Carmichael	do	Pictou, N.E.	do	5.00

LISTE des certificats de service accordés aux capitaines et seconds.—Suite.

No. du certificat.	Date du certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu où l'examen a été subi.	Honoraire.
1872						
84	9 août	John James Irving	Captaine	Pictou, N. E.	Québec	5 00
85	10 do	Eldredge Day	do	Liverpool, N. E.	Halifax, N. E.	5 00
86	10 do	William Zenos Smith	Second	do	do	5 00
87	10 do	Leachus Davidson	Captaine	15, Rue Dundonald, Halifax, N. E.	do	5 00
88	10 do	William Simpson	do	79, Rue St. Jacques, St. Jean, N. B.	do	5 00
89	10 do	Abner Lewis	do	Weymouth, co. Digby, N. E.	do	5 00
90	10 do	Norman Mullen	Second	do	do	5 00
91	10 do	John O'Dell	Captaine	Hillsburgh, N. E.	do	5 00
92	10 do	Robert Wilson	do	Campobello, co. Charlotte, N. B.	do	5 00
93	13 do	William Seward	do	Pictou, N. E.	do	5 00
94	13 do	William Bulmer	do	St. Jean, N. B.	Québec	5 00
95	16 do	John Kendrick Butler	do	Yarmouth, N. B.	Halifax, N. E.	5 00
96	16 do	Amos Crane Corbett	do	Cinq Îles, N. B.	do	5 00
97	16 do	Reuben Tucker Morehouse	do	Anse au Sable, co. Digby, N. E.	St. Jean, N. B.	5 00
98	16 do	Thomas Clare	do	Hantsport, N. E.	Québec	5 00
98	19 do	Jacob Potter	do	Canning, Cornwallis, N. E.	Halifax, N. E.	5 00
100	20 do	George Henry Chisholm	do	Fort-McWay, N. B.	do	5 00
101	22 do	John Walsh	do	24, Rue Banner, Halifax, N. E.	do	5 00
102	22 do	Hyacinth Martell	Second	Arichat, N. E.	do	5 00
103	22 do	Joseph Thibault	Captaine	L'Islet, Québec	do	5 00
104	22 do	George Coker Hayes	do	Rue Bermingham, Halifax, N. E.	Halifax, N. E.	5 00
105	22 do	James Ryan	do	4, Rue Kent, Halifax, N. E.	do	5 00
106	22 do	Joseph Benjamin Tooker	do	Canning, co. Kings, N. E.	do	5 00
107	22 do	George McCulloch	do	Matland, co. Hants, N. E.	do	5 00
108	24 do	Jeffrey Babin	do	Pictou, N. E.	Québec	5 00
109	24 do	Michael A. McDonald	Second	do	do	5 00
110	28 do	William Wallace Saunders	do	Anseau Sable, co. Digby, N. E.	do	5 00
111	2 sept.	Alonzo Hindon	do	Annapolis, N. E.	Halifax, N. E.	5 00
112	2 do	Oliver Douglas Barbarie	Captaine	6, Rue Smith, St. Jean, N. B.	St. Jean, N. B.	5 00
113	2 do	Thomas Ryan	do	Sydney, Cap-Breton	do	5 00
114	2 do	Charles Smith	do	St. Jean, N. B.	Halifax, N. E.	5 00
115	2 do	Thomas Larson	do	Paradisé Roy, Portland, N. B.	do	5 00
116	2 do	Adolf Bergman	do	14, Rue Harding, St. Jean, N. B.	do	5 00
117	2 do	Joseph Neptune	do	Pointe de Sable, Carleton, N. E.	do	5 00
118	2 do	Thomas James Perry	do	Acadie, Yarmouth, N. E.	do	5 00
119	2 do	Simon Herman	Captaine	Lunenburg, N. B.	Halifax, N. E.	5 00

1201	7 do	Montanien Boudshay	do	Cornwallis, comté King, N. E.	do	5 00
121	9 do	Richard Leppie McGillloch	do	13, Rue Gottengen, Halifax, N. E.	do	5 00
122	9 do	George Peters	do	168, Rue Lower Water, Halifax, N. E.	do	5 00
123	9 do	Isaac Hopkins	do	42, Spring Row, Baltimore	do	5 00
124	9 do	Joseph Wilson	do	Barrington, N. E.	do	5 00
125	9 do	Donald Matheson	do	Baddeck, Cap Breton	do	5 00
126	9 do	Thomas Madgen	do	14, Rue Fawson, Halifax, N. E.	do	5 00
127	9 do	Benjamin Davis	do	Yarmouth, N. E.	do	5 00
128	9 do	George Edward Moriel	do	Brooklyn, Yarmouth, N. E.	do	5 00
129	10 do	Joseph Birss Parker	do	Yarmouth, N. E.	St. John, N. B.	5 00
130	10 do	Michael Carroll	do	176, Rue Albemarle, Halifax, N. E.	Halifax, N. E.	5 00
131	12 do	Rector McCullum	Second	Pictou, N. E.	do	5 00
132	12 do	William Williams	Captaine	Lockport, comté Shelburne, N. E.	do	5 00
133	12 do	William Gillen	do	New Glasgow, comté Pictou, N. E.	do	5 00
134	12 do	Martin Murphy	do	169, Rue Lower Water, Halifax, N. E.	do	5 00
135	12 do	William Henry Dean	do	Parsons, N. E.	do	5 00
136	12 do	William Redding	do	Yarmouth, N. E.	do	5 00
137	12 do	James W. Nickerson	do	Liverpool, N. E.	do	5 00
138	12 do	Edward Strum, Jun	do	Bale-Mahone, N. E.	do	5 00
139	12 do	Isaac Leitch	do	Clement, comté Annapolis, N. E.	do	5 00
140	13 do	Charles Ganton	do	Arichat, comté Richmond, Cap Breton, N. E.	do	5 00
141	13 do	Thomas McDonald	do	124, Rue Lower Water, Halifax, N. E.	do	5 00
142	16 do	John William McNamara	do	Parsons, N. E.	do	5 00
143	13 do	Alexander McIsaac	do	Antigonish, N. E.	do	5 00
144	16 do	Wellington Eagles	do	Wolfville, Township de Horton, N. E.	do	5 00
145	16 do	John Gordon	do	London, N. E.	do	5 00
146	18 do	John Roberts Rees	do	Rue Main, Liverpool, N. E.	do	5 00
147	23 do	John Lesry	do	Anse au Sable, comté Digby, N. E.	St. John, N. B.	5 00
148	19 do	James Henry Copeland	Second	St. André, N. B.	Québec, Q.	5 00
149	23 do	Edward McKay	Captaine	Anse au Sable, comté Digby, N. E.	St. John, N. B.	5 00
150	23 do	William Veal	Second	Rue Rodney, Carleton, St. Jean, N. B.	do	5 00
151	23 do	Alonzo Calder	Captaine	St. Jean, N. B.	do	5 00
152	23 do	Elihu Melançon	do	Parhaven, Ile au Cerf, comté Charlotte, N. B.	do	5 00
153	23 do	Solomon Edgitt	do	Saultville, Clare, N. E.	do	5 00
154	23 do	Joshua McCullion	do	Riverside, Hopeville, N. E.	do	5 00
155	23 do	Goven Douley Grant	Second	Pugwash, N. E.	do	5 00
156	23 do	Archibald McGlashan	Captaine	Port Hawkesbury, N. E.	do	5 00
157	23 do	Leonard Nickerson	do	Pictou, N. E.	do	5 00
158	23 do	George Henry Fader	Second	Barrington, N. E.	do	5 00
159	23 do	John James Graham	Captaine	Carleton, comté Pictou, N. E.	do	5 00
160	23 do	Robert Beeler	do	Anse Hubbard, Halifax, N. E.	do	5 00
161	23 do	George Grant	do	Rivière à l'Ours, comté Annapolis, N. E.	do	5 00
162	23 do	George Grant	do	Weymouth, comté Digby, N. E.	do	5 00
163	23 do	Amiel Calvin Stuart	do	Rue Church, Liverpool, N. E.	do	5 00
164	27 do	Alfred Morine	do	Beach Meadows, comté Queen, N. E.	do	5 00
165	27 do	Charles Robert Foster	do	Pictou, N. E.	do	5 00
166	27 do	Henry Clarence Starret	do	Digby, N. B.	do	5 00
167	27 do	Lawrence Girroit	do	Arichat, N. E.	do	5 00
168	28 do					
169	28 do					

LISTE des certificats de service accordés aux capitaines et seconds.—*Suite.*

No. du certificat.	Date du certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu où l'examen a été subi.	Honoraires.
170	28 sept.	Lewis Spanglic.	Capitaine	Liverpool, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
171	28 do	Amos Botsford Chandler Dotten.	Second	Wallace, N.E.	Québec, Q.	3 00
172	28 do	Ebenezer Merriam, jun.	Capitaine	Parrishoro, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
173	30 do	Robert Austin.	do	Hillsboro, N.E.	do	5 00
174	1 oct.	Stewart Nickerson.	Second	Liverpool, N.E.	do	3 00
175	1 do	Edward Frezel.	do	do	do	3 00
176	7 do	Henry Horatio Fancy.	Capitaine	Port Medway, N.E.	do	3 00
177	9 do	John Mackenzie.	Second	Pictou, N.E.	do	3 00
178	9 do	Charles Essex.	Capitaine	107, Rue Gottingen, Halifax, N.E.	do	5 00
179	9 do	James Innes.	do	Pictou, N.E.	do	5 00
180	9 do	John Richardson.	Second	Portland, St. Jean, N.B.	do	5 00
181	9 do	John McWhinnie.	Capitaine	Lower Granville, comté Annapolis, N.E.	St. Jean, N.B.	3 00
182	9 do	Seth Ebenezer Johnson.	do	Yarmouth, N.E.	do	5 00
183	9 do	Robert James Esby.	do	31, Rue Smyth, St. Jean, N.B.	do	5 00
184	9 do	James Dougherty.	do	Hopewell, comté Albert, N.B.	do	5 00
185	9 do	Samuel Foote.	do	Portland, St. Jean, N.B.	do	5 00
186	9 do	John Dwyer.	do	St. Jean, N.B.	do	5 00
187	9 do	William Henry Fudge.	do	2, Rue Brunswick, Halifax, N.E.	do	5 00
188	9 do	Edmond Stewart Williams.	do	do	do	5 00
189	10 do	Robert Corbett.	do	do	do	5 00
190	14 do	Thomas Acker.	do	Cing Isles, N.E.	do	5 00
191	14 do	Thomas Angel.	do	Lunenburg, N.E.	do	5 00
192	14 do	Samuel Henry Mosher.	Second	Port Medway, comté Queen, N.E.	do	5 00
193	14 do	William McKenzie.	do	145, Rue Upper Water, Halifax, N.E.	do	5 00
194	14 do	Josiah McLeod.	Capitaine	Pictou, N.E.	do	5 00
195	14 do	Lennel Edward Churchhill.	do	Brooklyn, comté Queen, N.E.	do	5 00
196	15 do	Harris Paulk Hennigar.	do	Liverpool, N.E.	do	5 00
197	15 do	Arthur Mitchell.	Second	Bridgeport, Rivière à l'Ours, N.E.	do	5 00
198	14 do	Gilbert Folter Dodge.	Capitaine	Anse au Sablé, comté Digby, N.E.	do	5 00
199	16 do	John McDermond.	do	Hillsburg, Rivière à l'Ours, N.E.	do	5 00
200	16 do	John Isaac Porter.	do	Annapolis, N.E.	do	5 00
201	16 do	John F. McGregor.	do	Rue Main, Liverpool, N.E.	St. Jean, N.B.	5 00
202	16 do	Daniel McKay.	do	Halifax, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
203	16 do	James Jollymount.	do	Pictou, N.E.	do	5 00
204	16 do	John Edwin Warne.	do	Pictou, N.E.	do	5 00
205	16 do	William McLesson.	Second	Halifax, N.E.	do	5 00
206	17 do	William Sheard Hopkins.	do	Barrington, N.E.	do	5 00
207	17 do	Alfred Belfountain.	do	Aricat, N.E.	do	5 00
208	17 do	William Logan.	do	Pictou, N.E.	do	5 00
209	17 do	Alfred Renaik.	do	Aricat, N.E.	do	5 00
210	17 do	Nazaire Leclerc.	do	St. Thomas, Montmagny.	Québec, Q.	5 00
211	18 do	John Bruce Pettis.	do	Parrishoro, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
212	18 do	David Paikner Morrison.	do	Cing Isles, N.E.	do	5 00
213	18 do	Thomas Desmond.	do	Sydney, Nord, C.B.	do	5 00
214	21 do	Calvin Morrell.	do	Yarmouth, N.E.	do	5 00
215	21 do	Adam Douglas Polter.	do	Stewart, comté Gloucester, N.E.	do	5 00
216	21 do	Charles H. Morrison.	do	Liverpool, N.E.	do	5 00
217	21 do	John Soobey.	Capitaine	Liverpool, N.E.	do	5 00
218	21 do	Isaac K. Whithy.	do	Lunenburg, N.E.	do	5 00
219	21 do	William Rogers.	do	Yarmouth, N.E.	do	5 00
220	21 do	Constant Terro.	do	Aricat, C.B.	do	5 00
221	22 do	James McVamara.	Second	Port Medway, N.E.	do	5 00
222	22 do	Peter Ganion.	Capitaine	Aricat, N.E.	do	5 00
223	22 do	William Munro.	do	Pictou, N.E.	do	5 00
224	22 do	Edward Ganion.	do	Port Medway, N.E.	do	5 00
225	22 do	William LaVash.	do	Aricat, N.E.	do	5 00
226	24 do	Nathan Trefry.	do	Aricat, N.E.	do	5 00
227	24 do	Thomas Megher.	do	Aricat, N.E.	do	5 00
228	24 do	Charles Tupper Knowlton.	do	Pictou, N.E.	do	5 00
229	24 do	Perez Martin.	do	Aricat, N.E.	do	5 00
230	26 do	Nelson Ludlow.	Second	Aricat, N.E.	do	5 00
231	25 do	William Boyd.	do	Ar chat, N.E.	do	5 00
232	25 do	William Ukeruff.	do	Yarmouth, N.E.	do	5 00
233	25 do	John Quincy Pratt.	do	Rue Waters, Pictou, N.E.	do	5 00
234	25 do	Hiram Edgett.	do	Havre de l'Avocat, N.E.	do	5 00
235	25 do	Charles Brinton.	do	Berge au Saumon, comté Gloucester, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
236	25 do	Joseph Albert Read.	do	Campobello, N.B.	do	5 00
237	26 do	Peter McKenzie.	do	Moncton, comté Westmoreland, N.B.	do	5 00
238	30 do	William Hogan.	do	St. Jean, N.B.	do	5 00
239	30 do	Peter John-Balléal.	do	St. Jean, N.B.	do	5 00
240	30 do	William Foster.	do	Hopevell, comté Albert, N.B.	do	5 00
241	30 do	James Kitchin Gunn.	do	Port William, comté Albert, N.B.	do	5 00
242	30 do	Frederick Augusta Fader.	do	Rockport, comté Westmoreland, N.B.	do	5 00
243	30 do	Joseph Nickerson.	do	Cariboo, comté Pictou, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
244	2 nov.	Stewart Munro.	do	336, Rue Upper Water, Halifax, N.E.	do	5 00
245	2 do	Thomas Eaton.	do	159, Rue Lower Water, Halifax, N.E.	do	5 00
246	2 do	Joseph Grouse.	do	Pictou, N.E.	do	5 00
247	2 do	John William McConney.	do	Pictou, N.E.	do	5 00
248	2 do	William Cobb Dean.	do	Port Medway, N.E.	do	5 00
249	5 do	Charles Babin.	do	Liverpool, N.E.	do	5 00
250	5 do	Angus McDonald.	do	Liverpool, N.E.	do	5 00
251	6 do	John McDonald.	do	Liverpool, N.E.	do	5 00
252	6 do	Peter Kerr.	do	Liverpool, N.E.	do	5 00
253	6 do	Charles Smith.	do	Rue Main, Liverpool N.E.	do	5 00
254	6 do	Daniel Munroe.	do	Liverpool, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
255	6 do	Narcisse Stanislaus Porlier.	do	Aricat, N.E.	do	5 00
			do	Cap George, comté Antigonish, N.E.	do	5 00
			do	Antigonish, N.E.	do	5 00
			do	159, Rue Lower Water, Halifax, N.E.	do	5 00
			do	do	do	5 00
			do	Cap Canso, comté Guysboro, N.E.	do	5 00
			do	119, Rue Prince William, St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00

No. du certificat.	Date du certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu où l'examen a été subi.	Honoraires.
206	17 do	William Sheard Hopkins.	do	Barrington, N.E.	do	5 00
207	17 do	Alfred Belfountain.	do	Aricat, N.E.	do	5 00
208	17 do	William Logan.	do	Pictou, N.E.	do	5 00
209	17 do	Alfred Renaik.	do	Aricat, N.E.	do	5 00
210	17 do	Nazaire Leclerc.	do	St. Thomas, Montmagny.	Québec, Q.	5 00
211	18 do	John Bruce Pettis.	do	Parrishoro, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
212	18 do	David Paikner Morrison.	do	Cing Isles, N.E.	do	5 00
213	18 do	Thomas Desmond.	do	Sydney, Nord, C.B.	do	5 00
214	21 do	Calvin Morrell.	do	Yarmouth, N.E.	do	5 00
215	21 do	Adam Douglas Polter.	do	Stewart, comté Gloucester, N.E.	do	5 00
216	21 do	Charles H. Morrison.	do	Liverpool, N.E.	do	5 00
217	21 do	John Soobey.	Capitaine	Liverpool, N.E.	do	5 00
218	21 do	Isaac K. Whithy.	do	Lunenburg, N.E.	do	5 00
219	21 do	William Rogers.	do	Yarmouth, N.E.	do	5 00
220	21 do	Constant Terro.	do	Aricat, C.B.	do	5 00
221	22 do	James McVamara.	Second	Port Medway, N.E.	do	5 00
222	22 do	Peter Ganion.	Capitaine	Aricat, N.E.	do	5 00
223	22 do	William Munro.	do	Pictou, N.E.	do	5 00
224	22 do	Edward Ganion.	do	Port Medway, N.E.	do	5 00
225	22 do	William LaVash.	do	Aricat, N.E.	do	5 00
226	24 do	Nathan Trefry.	do	Aricat, N.E.	do	5 00
227	24 do	Thomas Megher.	do	Aricat, N.E.	do	5 00
228	24 do	Charles Tupper Knowlton.	do	Pictou, N.E.	do	5 00
229	24 do	Perez Martin.	do	Aricat, N.E.	do	5 00
230	26 do	Nelson Ludlow.	do	Aricat, N.E.	do	5 00
231	25 do	William Boyd.	do	Ar chat, N.E.	do	5 00
232	25 do	William Ukeruff.	do	Yarmouth, N.E.	do	5 00
233	25 do	John Quincy Pratt.	do	Rue Waters, Pictou, N.E.	do	5 00
234	25 do	Hiram Edgett.	do	Havre de l'Avocat, N.E.	do	5 00
235	25 do	Charles Brinton.	do	Berge au Saumon, comté Gloucester, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
236	25 do	Joseph Albert Read.	do	Campobello, N.B.	do	5 00
237	26 do	Peter McKenzie.	do	Moncton, comté Westmoreland, N.B.	do	5 00
238	30 do	William Hogan.	do	St. Jean, N.B.	do	5 00
239	30 do	Peter John-Balléal.	do	St. Jean, N.B.	do	5 00
240	30 do	William Foster.	do	Hopevell, comté Albert, N.B.	do	5 00
241	30 do	James Kitchin Gunn.	do	Port William, comté Albert, N.B.	do	5 00
242	30 do	Frederick Augusta Fader.	do	Rockport, comté Westmoreland, N.B.	do	5 00
243	30 do	Joseph Nickerson.	do	Cariboo, comté Pictou, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
244	2 nov.	Stewart Munro.	do	336, Rue Upper Water, Halifax, N.E.	do	5 00
245	2 do	Thomas Eaton.	do	159, Rue Lower Water, Halifax, N.E.	do	5 00
246	2 do	Joseph Grouse.	do	Pictou, N.E.	do	5 00
247	2 do	John William McConney.	do	Pictou, N.E.	do	5 00
248	2 do	William Cobb Dean.	do	Port Medway, N.E.	do	5 00
249	5 do	Charles Babin.	do	Liverpool, N.E.	do	5 00
250	5 do	Angus McDonald.	do	Liverpool, N.E.	do	5 00
251	6 do	John McDonald.	do	Liverpool, N.E.	do	5 00
252	6 do	Peter Kerr.	do	Liverpool, N.E.	do	5 00
253	6 do	Charles Smith.	do	Rue Main, Liverpool N.E.	do	5 00
254	6 do	Daniel Munroe.	do	Liverpool, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
255	6 do	Narcisse Stanislaus Porlier.	do	Aricat, N.E.	do	5 00
			do	Cap George, comté Antigonish, N.E.	do	5 00
			do	Antigonish, N.E.	do	5 00
			do	159, Rue Lower Water, Halifax, N.E.	do	5 00
			do	do	do	5 00
			do	Cap Canso, comté Guysboro, N.E.	do	5 00
			do	119, Rue Prince William, St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00

Liste des certificats de service accordés aux capitaines et seconds—Suite.

No. du certificat.	Date du certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu où l'examen a été subi.	Honoraire.
456	1874.	Stephen Phinney	Captaine	Annapolis, N.E.	St. Jean, N.B.	5 00
267	6 nov.	David Rice Lent	do	Clements Ouest, comté Annapolis, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
268	6 do	Charles Jones	do	Clementsport, comté Annapolis, N.E.	do	5 00
269	6 do	Angus Grant	do	Port Hawkesbury, C.B.	do	5 00
270	6 do	Alexander Currie	do	Pictou, N.E.	do	5 00
261	6 do	James McDonald	do	do	do	5 00
262	7 do	Alexander Scott	do	do	do	5 00
263	11 do	Oliver Tupper	Second	Port Medway, N.E.	do	5 00
264	11 do	Foster Brink	Captaine	do	do	5 00
265	11 do	Samuel Deane Kelly	do	Halifax, N.E.	do	5 00
266	11 do	John Carlin	do	193, Rue Lower Water, Halifax, N.E.	do	5 00
267	15 do	Henry Fretick	Second	Liverpool, N.E.	do	3 00
268	22 do	John Long	do	do	do	3 00
269	25 do	Thomas Bale	Captaine	Rue Water, Halifax, N.E.	do	5 00
270	25 do	William L. Munson	do	Rue Protection, Carleton, St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
271	25 do	John Warnock	do	Hillsboro', comté Albert, N.B.	do	3 00
272	25 do	Samuel Sydney Young	do	123, Rue Prince William, St. Jean, N.B.	do	3 00
273	25 do	Randall Smith Austin	do	do	do	3 00
274	25 do	Charles Marshall Anderson	Captaine	Rue Bridge, Sackville, N.B.	do	5 00
275	25 do	David Thomas Lewis	do	Sackville, N.B.	do	5 00
276	25 do	Alfred Wood	do	32, Rue Mill, St. Jean, N.B.	do	5 00
277	25 do	George Greening	do	Rue Academy, Hillsborough, N.B.	do	5 00
278	25 do	Richard Herbert Gray	do	141, Rue Barrington, Halifax, N.E.	do	5 00
279	25 do	William Murphy	do	Rue King, Dartmouth, N.E.	do	5 00
280	25 do	James Noble Layton	Second	141, Rue Upper Water, Halifax, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
281	25 do	Joshua Wombach	Captaine	Falmouth, N.E.	do	5 00
282	27 do	Charles Frederick Robichon	do	Baie Mahone, N.E.	do	5 00
283	27 do	Peter Laundry	do	Canon de Clare, comté Digby, N.E.	do	5 00
284	27 do	James Dolliver Manthorn	do	Arichat, N.E.	do	5 00
285	27 do	Thomas Woods	do	Port Medway, N.E.	do	5 00
286	27 do	William Hayward	do	39, Rue Water, Halifax, N.E.	do	5 00
287	27 do	Alan Munro	do	Lehave, comté Lunenburg, N.E.	do	5 00
288	31 do	Cyrus Fournier	do	Cornwallis, comté King, N.E.	do	5 00
289	31 do	Robert Meek Osburn	do	Lislet, C.	do	5 00
290	31 do	Robert Meek Osburn	do	Arichat, comté Digby, N.E.	do	5 00
291	31 do	Robert Meek Osburn	do	St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
292	31 do	Robert Meek Osburn	do	St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
293	31 do	Robert Meek Osburn	do	St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
294	31 do	Robert Meek Osburn	do	St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
295	2 dec.	James Millar Waters	do	St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
296	2 do	Henry Curll	do	French Cross, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
297	2 do	William Babin	do	Lunenburg, N.E.	do	5 00
298	2 do	George Reid	do	Arichat, C.B.	do	5 00
299	3 do	George William Fraser	do	Liverpool, N.E.	do	5 00
300	3 do	Augustus Saulnier	do	Pictou, N.E.	do	5 00
301	3 do	John Boutain	do	Clare, comté Digby, N.E.	do	5 00
302	3 do	Daniel P. LeBlanc	do	Arichat Ouest comté Richmond, N.E.	do	5 00
303	3 do	Alexander Gunn	do	do	do	5 00
304	3 do	Michael Wilson	do	Sydney Nord, C.B.	do	5 00
305	5 do	John Raymond Anderson	Captaine	Barrington, N.E.	do	5 00
306	5 do	Victor Babin	do	30, Rue Maynard, Halifax, N.E.	do	5 00
307	6 do	Albert Gulp	do	Arichat, comté Richmond, N.E.	do	5 00
308	6 do	Alexander Fleet	do	Liverpool, N.E.	do	5 00
309	6 do	Ebenezer H. Footo	do	Pictou, N.E.	do	5 00
310	6 do	Stephen Strahan	do	Yarmouth, N.E.	do	5 00
311	6 do	Robert McHenry	do	do	do	5 00
312	6 do	Thomas Helms	do	do	do	5 00
313	9 do	William Mitchell	do	do	do	5 00
314	9 do	Alexander Manthorn	do	do	do	5 00
315	10 do	George Porior	do	do	do	5 00
316	13 do	Edward Rutledge	do	Anse au Vison, comté Digby, N.E.	do	5 00
317	13 do	Maurice D. Peters	do	Port Medway, N.E.	do	5 00
318	13 do	Hilaire V. Porter	do	Pictou, N.E.	do	5 00
319	13 do	Gilbert Garon	do	Arichat, N.E.	do	5 00
320	13 do	Thomas Suttis	do	Sheet Harbour, N.E.	do	5 00
321	13 do	Charles H. Peters	do	J. et T. Leonard, St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
322	13 do	John McDonald	do	Yarmouth, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
323	13 do	Wesley Smith Sutherland	do	St. Thomas, Québec	do	5 00
324	13 do	Hector McNeil	do	193, Rue Lower Water, Halifax, N.E.	do	5 00
325	14 do	Martin Gray	do	J. et T. Leonard, St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
326	17 do	James Alfred Burns	do	Falmouth, comté Hants, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
327	17 do	Thomas William McKinlay	do	Halifax Advocate, comté Parrsboro', N.E.	do	5 00
328	17 do	Martin Edward Barry	do	42, Rue Upper Water, Halifax, N.E.	do	5 00
329	18 do	James Romkey	do	Grand Narrows, comté Cap Breton, C.B., N.E.	do	5 00
330	18 do	Alfred Heisler	do	53, Rue Germaine, St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
331	21 dec.	Daniel Forest Graham	do	Mont Denison, comté Hants, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
332	21 do	Paul LeBlanc	do	Mill Village, Parrsboro', N.E.	Halifax, N.E.	5 00
333	23 do	William F. Acker	do	Dublin Shore, comté Lunenburg, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
334	23 do	Robert Barrett	do	Lunenburg, N.E.	do	5 00
335	23 do	Stephen Smith Collins	do	Arichat, comté Richmond, N.E.	do	5 00
336	23 do	Charles V. Veno	do	Port Medway, N.E.	do	5 00
337	23 do	John McCumber	do	Arichat, comté Richmond, N.E.	do	5 00
338	23 do	Abraham Vingo	do	Matland, comté Hants, N.E.	do	5 00
339	23 do	do	do	Arichat, comté Richmond, N.E.	do	5 00
340	23 do	do	do	do	do	5 00

No. du certificat.	Date du certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu où l'examen a été subi.	Honoraire.
292	31 do	Enos McLeod	Captaine	Brooklyn, Liverpool, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
293	29 do	Henry Peel Gaven	do	St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
294	29 do	Wallace Kirkpatrick	do	French Cross, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
295	2 dec.	James Millar Waters	do	Pictou, N.E.	do	5 00
296	2 do	Henry Curll	do	Lunenburg, N.E.	do	5 00
297	2 do	William Babin	do	Arichat, C.B.	do	5 00
298	2 do	George Reid	do	Liverpool, N.E.	do	5 00
299	3 do	George William Fraser	do	Pictou, N.E.	do	5 00
300	3 do	Augustus Saulnier	do	Clare, comté Digby, N.E.	do	5 00
301	3 do	John Boutain	do	Arichat Ouest comté Richmond, N.E.	do	5 00
302	3 do	Daniel P. LeBlanc	do	do	do	5 00
303	3 do	Alexander Gunn	do	Sydney Nord, C.B.	do	5 00
304	3 do	Michael Wilson	do	Barrington, N.E.	do	5 00
305	5 do	John Raymond Anderson	do	30, Rue Maynard, Halifax, N.E.	do	5 00
306	5 do	Victor Babin	do	Arichat, comté Richmond, N.E.	do	5 00
307	6 do	Albert Gulp	do	Liverpool, N.E.	do	5 00
308	6 do	Alexander Fleet	do	Pictou, N.E.	do	5 00
309	6 do	Ebenezer H. Footo	do	Yarmouth, N.E.	do	5 00
310	6 do	Stephen Strahan	do	do	do	5 00
311	6 do	Robert McHenry	do	do	do	5 00
312	6 do	Thomas Helms	do	do	do	5 00
313	9 do	William Mitchell	do	do	do	5 00
314	9 do	Alexander Manthorn	do	do	do	5 00
315	10 do	George Porior	do	Anse au Vison, comté Digby, N.E.	do	5 00
316	13 do	Edward Rutledge	do	Port Medway, N.E.	do	5 00
317	13 do	Maurice D. Peters	do	Pictou, N.E.	do	5 00
318	13 do	Hilaire V. Porter	do	Arichat, N.E.	do	5 00
319	13 do	Gilbert Garon	do	Sheet Harbour, N.E.	do	5 00
320	13 do	Thomas Suttis	do	J. et T. Leonard, St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
321	13 do	Charles H. Peters	do	Yarmouth, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
322	13 do	John McDonald	do	St. Thomas, Québec	do	5 00
323	13 do	Wesley Smith Sutherland	do	193, Rue Lower Water, Halifax, N.E.	do	5 00
324	13 do	Hector McNeil	do	J. et T. Leonard, St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
325	14 do	Martin Gray	do	Falmouth, comté Hants, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
326	17 do	James Alfred Burns	do	Halifax Advocate, comté Parrsboro', N.E.	do	5 00
327	17 do	Thomas William McKinlay	do	42, Rue Upper Water, Halifax, N.E.	do	5 00
328	17 do	Martin Edward Barry	do	Grand Narrows, comté Cap Breton, C.B., N.E.	do	5 00
329	18 do	Alfred Heisler	do	53, Rue Germaine, St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
330	18 do	Daniel Forest Graham	do	Mont Denison, comté Hants, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
331	21 dec.	Paul LeBlanc	do	Mill Village, Parrsboro', N.E.	Halifax, N.E.	5 00
332	21 do	William F. Acker	do	Dublin Shore, comté Lunenburg, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
333	23 do	Robert Barrett	do	Lunenburg, N.E.	do	5 00
334	23 do	Stephen Smith Collins	do	Arichat, comté Richmond, N.E.	do	5 00
335	23 do	Charles V. Veno	do	Port Medway, N.E.	do	5 00
336	23 do	John McCumber	do	Arichat, comté Richmond, N.E.	do	5 00
337	23 do	Abraham Vingo	do	Matland, comté Hants, N.E.	do	5 00
338	23 do	do	do	Arichat, comté Richmond, N.E.	do	5 00
339	23 do	do	do	do	do	5 00
340	23 do	do	do	do	do	5 00

Liste des certificats de service accordés aux capitaines et seconds.—Suite.

No. du certificat.	Date du certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu où l'examen a été subi.	Honoraire.
341	1873	Michael Florian.....	Capitaine	Sydney Sud, Cap-Breton, N.E.	Halifax.	5 00
342	24 déc.	Robert Randolph Charlton.....	do	Charboville, N.E.	do	5 00
343	26 do	Daniel McIsaac.....	do	Le Picou, N.E.	do	5 00
344	30 do	Leonard Romkey.....	do	Dublin Ouest, comté Lunenburg, N.E.	do	5 00
345	30 do	William Alfred Waycott.....	do	St. André, N.E.	St. Jean.	5 00
346	30 do	Harvey Perry.....	do	Rivière au Castor, N.E.	do	5 00
347	30 do	Angus Benton.....	do	Pugwash, N.E.	Halifax.	5 00
348	1873.	Charles H. Gerrior.....	do	Arichat, comté Richmond, N.E.	do	5 00
349	4 jan.	Peter McFarlane.....	do	159, Rue Water, Halifax, N.E.	do	5 00
350	7 do	William Laug.....	do	do	do	5 00
351	7 do	Michael Veal.....	do	do	do	5 00
352	7 do	Fabias Doty.....	do	Weymouth, Digby, N.E.	do	5 00
353	7 do	George E. Wadman.....	do	St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
354	8 do	James Augustus Farquhar.....	do	Dartmouth, N.E.	do	5 00
355	8 do	Augustin Villeneuve.....	do	Basé Ha! Ha! Saguenay, Québec.	Halifax.	5 00
356	9 do	James Gardner.....	do	Rue Main, Liverpool, N.E.	do	5 00
357	16 do	Wilson Dunn.....	do	St. Jean, N.B.	St. Jean.	5 00
358	16 do	John Thomas Hicks.....	do	Liverpool, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
359	16 do	Isaac Vinea.....	Second.	Arichat, Richmond, Cap-Breton.	do	5 00
360	16 do	Benjamin Rhinard.....	Capitaine.	Lunenburg, N.E.	do	5 00
361	16 do	Fred. Charles Quinlan.....	Second.	Liverpool, comté Queen, N.E.	do	5 00
362	16 do	William Hopewell.....	Capitaine.	Rue Marland, Halifax, N.E.	do	5 00
363	17 do	Alfred Grand.....	Second.	Weymouth, comté Digby, N.E.	do	5 00
364	17 do	George Sanders.....	Capitaine.	Yarmouth, N.E.	do	5 00
365	20 do	Lamont Vinea.....	Second.	Arichat, Richmond, N.E.	do	5 00
366	20 do	Amie Langlais.....	Capitaine.	D'Escoffe, Richmond, N.E.	do	5 00
367	23 do	Michael Sutton.....	Second.	Richibouctou, N.B.	do	5 00
368	24 do	Richard P. Marshall.....	do	Weymouth, co. Digby, N.E.	St. Jean, N.B.	5 00
369	27 do	William Lovegrove.....	do	Ruelle Alz, Halifax, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
370	28 do	William Edward McNeil.....	do	Port Gilbert, N.E.	do	5 00
371	28 do	Thomas White.....	do	Meiland, N.E.	do	5 00
372	28 do	William Boudrot.....	Second.	Halifax, N.E.	do	5 00
373	28 do	William John McNelly.....	Capitaine.	Margaretville, N.E.	do	5 00
374	1er fév.	William John McNelly.....	do	Matford, N.E.	do	5 00
375	1er do	James Moore.....	do	do	do	5 00

No. du certificat.	Date du certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu où l'examen a été subi.	Honoraire.
376	1er do	John Bartley Caddell.....	do	Halifax, N.E.	do	5 00
377	5 do	Joseph Lockhart.....	do	Coin des rues Prince et Principal, Hanstport, N.E.	do	5 00
378	6 do	James Henry Inness.....	do	Liverpool, N.E.	do	5 00
379	6 do	Henry L. Robertson.....	Second.	do	do	5 00
380	6 do	Samuel L. Saunders.....	Capitaine.	Anse au Sablé, co. Digby, N.E.	do	5 00
381	10 do	Albert Davidson.....	do	Rue Prince, Hanstport, N.E.	do	5 00
382	10 do	Lawrence Lee.....	Second.	18, Rue Göttingen, Halifax, N.E.	do	5 00
383	14 do	George Henry Goudy.....	Capitaine.	Matland, co. Yarmouth, N.E.	do	5 00
384	17 do	Ambrise Comeau.....	do	Digby, N.E.	do	5 00
385	17 do	Angus McDonald.....	do	Antigonish, N.E.	do	5 00
386	17 do	Albert Israel.....	Second.	Freeport, co. Digby, N.E.	St. Jean, N.B.	5 00
387	21 do	Norman Shaw.....	Capitaine.	Yarmouth, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
388	21 do	Mathew Walsh.....	do	14, Rue Pakland, N.E.	do	5 00
389	21 do	Richard Power.....	do	Rue Grafton, Halifax, N.E.	do	5 00
390	21 do	William Morne.....	do	Port Medway, N.E.	do	5 00
391	21 do	John Martell.....	do	194, Rue Lower Water, Halifax, N.E.	do	5 00
392	21 do	Edward Nangle.....	Second.	Lunenburg, N.E.	do	5 00
393	21 do	Charles de Caen.....	Capitaine.	226, Rue Brunswick, Halifax, N.E.	do	5 00
394	21 do	James Grant.....	Second.	159, Rue Lower Water, Halifax, N.E.	do	5 00
395	21 do	David Horne.....	do	Port Medway, N.E.	do	5 00
396	27 do	Benjamin Charles Doussett.....	do	Little Brook, Clare, N.E.	do	5 00
397	3 mars.	James Simeon Richard.....	do	Anse de Getison, LaHave, N.E.	do	5 00
398	7 do	Charles Saunde s.....	Second.	Anse au Sablé, co. Digby, N.E.	St. Jean, N.B.	5 00
399	7 do	John LeCain.....	Capitaine.	Annopolis, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
400	7 do	Isaac Rodenhiser.....	do	169, Rue Lower Water, Halifax, N.E.	do	5 00
401	7 do	Gabriel Sauthier.....	do	LaHave, N.E.	do	5 00
402	10 do	Christ. Owen Hiles.....	Second.	Port Acadia, co. Clare, N.E.	do	5 00
403	14 do	Desiré Boudrot.....	do	Canning, Cornwallis, N.E.	do	5 00
404	14 do	Edward Sampson.....	Capitaine.	Polomard, co. Richmond, N.E.	do	5 00
405	14 do	Arthur Pertus.....	Second.	Arichat, co. Richmond, N.E.	do	5 00
406	15 do	John Peltus.....	do	D'Escoffe, co. Richmond, N.E.	do	5 00
407	15 do	Sinclair McKay.....	do	do	do	5 00
408	15 do	James Thomas West.....	Second.	St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
409	15 do	Charles William Haddock.....	Capitaine.	70, Rue Lockman, Halifax, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
410	15 do	Robert Kelly Rose.....	Second.	Rue St. Jacques, St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
411	15 do	William Brittain Price.....	do	Matland, Yarmouth, N.E.	do	5 00
412	18 do	Peter Porritt.....	do	Carleton, St. Jean.	do	5 00
413	18 do	Aime Porrier.....	do	Arichat Ouest, co. Richmond, N.E.	Halifax.	5 00
414	18 do	Abraham Leblanc.....	do	Port Medway, N.E.	do	5 00
415	18 do	James Frederick Williams.....	do	Arichat Ouest, co. Richmond, N.E.	do	5 00
416	18 do	William LeCain.....	do	do	do	5 00
417	20 do	Joseph M. Thibbitts.....	Second.	Clements Port, co. Annapolis, N.E.	do	5 00
418	20 do	Olonzo Webb.....	Capitaine.	Liverpool, N.E.	do	5 00
419	22 do	William Albert Copp.....	do	Pictou, N.E.	do	5 00
420	22 do	Norman Frazer.....	Second.	Harvey, co. Albert, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
421	22 do	John Bondrauth.....	do	Tatamogauche.	Halifax.	5 00
422	22 do	William Spicer.....	do	Polomard, co. Richmond, N.E.	do	5 00
423	22 do	William Spicer.....	do	Hillsburg, co. Digby, N.E.	do	5 00
424	27 do	Lemuel Saunders.....	do	Anse au Sablé, co. Digby, N.E.	do	5 00
425	31 do	do	do	do	do	5 00

LISTE des certificats de service accordés aux capitaines et seconds.—Suite.

No du certificat.	Date du certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu où l'examen a été subi.	Honoraire.
426	31 mars.	Henry Joel Hennigar.....	Second	Hillsburg, co. Digby, N.E.	Halifax	3 00
427	31 do	Joseph Macomber.....	Captaine	Maitland, N.E.	do	5 00
428	31 do	Charles Augustus Johnston .....	do	Clarenc, co. Annapolis, N.E.	do	5 00
429	31 do	John Hatfield.....	do	Parrsboro, N.E.	do	5 00
430	31 do	Charles Philip Thomas.....	do	Anse au Sable, co. Digby, N.E.	do	5 00
431	1er avril	James Greave.....	do	Advocate Harbor, Parrsboro, N.E.	do	5 00
432	4 do	Peter King.....	do	Arichat Ouest, co. Richmond, N.E.	do	5 00
433	4 do	Edward Charles Cousins.....	do	Digby, N.E.	do	5 00
434	4 do	Henrick Adolphe Hansen.....	do	Sté. Marguerite, St. Roch, Québec.	Québec	5 00
435	12 do	Peter Martell.....	do	Arichat, co. Richmond, N.E.	Halifax	5 00
436	12 do	John R. King.....	do	Arichat Ouest, co. Richmond, N.E.	do	5 00
437	12 do	James Collins Price.....	do	Hillsboro, N.B.	do	5 00
438	12 do	Council Turner Wood.....	do	9, Rue Water, St. Jean, N.B.	do	5 00
439	12 do	William Wallace Steel.....	do	91, Rue Britain, St. Jean, N.B.	do	5 00
440	12 do	Frank Stewart.....	do	Freeport, co. Digby, N.E.	do	5 00
441	12 do	Shippie Lent, fils.....	do	Anse au Sable, N.E.	do	5 00
442	12 do	Charles Leary.....	do	Arichat, Cap Richmond, N.E.	Halifax	5 00
443	12 do	Charles J. Graham.....	do	Grande-Bate, co. Westfield, St. Jean, N.E.	St. Jean	5 00
444	12 do	Weston Wade.....	do	Rue Union, St. Jean, N.B.	do	5 00
445	12 do	William Nelson Belyea.....	do	Margaretsville, co. Annapolis, N.E.	do	5 00
446	12 do	William Wesley Gaucher.....	do	Port Gilbert, co. Digby, N.E.	Halifax	5 00
447	12 do	George Adolphus Wallat.....	do	Parrsboro, N.E.	do	5 00
448	17 do	David M. Pettis.....	do	Parrsboro, N.E.	do	5 00
449	17 do	James F. Pettis.....	do	Hillsboro, N.E.	do	5 00
450	17 do	George Boyce Sully.....	do	189, Rue Lower Water, N.E.	do	5 00
451	17 do	David Wilson.....	do	Halifax, N.E.	do	5 00
452	23 do	Daniel McEachern.....	do	Liverpool, N.E.	do	5 00
453	23 do	Edward Smith.....	do	Parrsboro, N.E.	do	5 00
454	23 do	Andrew Dunn.....	do	Richmond, comté Arichat, N.E.	do	5 00
455	23 do	Henry Beaudrot.....	do	Parrsboro, N.E.	do	5 00
456	23 do	Joseph Edward Howard.....	do	105 Rue Lower Water, Halifax, N.E.	do	5 00
457	23 do	William Palmer.....	do	Liverpool, N.E.	do	5 00
458	23 do	William G. Henson.....	do	Arichat Ouest, comté Richmond, N.E.	do	5 00
459	28 do	Lewis D. Forrest.....	do	Parrsboro, N.E.	do	5 00
460	28 do	William Hatfield.....	do	Sté. Marie, comté Guysboro, N.E.	do	5 00
461	1er mai	Ernel Flick.....	do	do	do	5 00

462	1er do	William Smith.....	do	Havre de l'Avocat, comté Cumberland, N.E.	St. Jean, N.E.	5 00
463	1er do	James Bedford Hamilton.....	do	Havel Hill, comté Albert, N.E.	do	5 00
464	3 do	Baptiste Gorrion.....	do	Arichat Ouest, comté Richmond, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
465	3 do	Timothy Outhouse.....	do	Sackville, Westmoreland, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
466	3 do	Edridge Foster.....	do	Bridgewater, comté Lunenburg, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
467	3 do	Benjamin Hatfield.....	do	Havre de l'Avocat, comté Parrsboro, N.E.	do	5 00
468	3 do	George R. Patton.....	do	Ganning, comté Cornwallis, N.E.	do	5 00
469	3 do	Charles Thomas Smith.....	do	Weymouth, comté Digby, N.E.	do	5 00
470	3 do	Samuel Veebo.....	do	Arichat, comté Richmond, N.E.	do	5 00
471	5 do	Samuel Leblanc.....	do	Arichat, comté Richmond, N.E.	do	5 00
472	6 do	Rufus Patterson.....	do	Arichat, comté Richmond, N.E.	do	5 00
473	6 do	Albert Samuel Porter.....	do	Rue St. James Blue Rock, Carleton, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
474	6 do	Nicholas Bailie.....	do	Liverpool, N.E.	do	5 00
475	6 do	Daniel Thomas Cameron.....	do	119, Rue Albermarle, Halifax, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
476	6 do	Peter Forest.....	do	Halifax, N.E.	do	5 00
477	7 do	Michael Valentine Roche.....	do	Arichat Ouest, comté Richmond, N.E.	do	5 00
478	9 do	Peter Blampid.....	do	Havre Cole, Halifax, N.E.	do	5 00
479	9 do	Charles Cameron.....	do	Arichat, comté Richmond, N.E.	do	5 00
480	13 do	Charles Hackett.....	do	Halifax, N.E.	do	5 00
481	13 do	Jeremiah Drake Downey.....	do	Halifax, N.E.	do	5 00
482	13 do	Robert Findley.....	do	North Sydney, Cap-Breton	do	5 00
483	13 do	Frank Alfred Fye.....	do	Carleton, St. Jean N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
484	13 do	Thomas Kimber.....	do	Sydney, Cap-Breton	do	5 00
485	13 do	John Quinlan.....	do	Cap Hopewell, N.B.	do	5 00
486	17 do	Mathias Mathieson.....	do	123, Rue Prince William, St. Jean, N.B.	do	5 00
487	17 do	Holmes Israel.....	do	Rue Rodney, Carleton, N.B.	do	5 00
488	17 do	George McKenzie McIntosh.....	do	42, Rue South, St. Jean, N.E.	do	5 00
489	17 do	Charles Gabriel.....	do	Freeport, comté Digby, N.E.	do	5 00
490	19 do	Lewis Lendal Doane.....	do	Rue German, St. Jean, N.B.	do	5 00
491	21 do	Samuel Smellie Risk.....	do	10, Rue Cornwallis, Halifax, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
492	21 do	Jacob Oshden Sypher.....	do	Barrington, N.E.	do	5 00
493	21 do	James Edward Crosbie.....	do	126, Rue Charlotte, St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
494	21 do	James Carroll.....	do	153, Rue Prince William, St. Jean, N.B.	do	5 00
495	28 do	Edward DeLamy.....	do	Rockville, Yarmouth, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
496	28 mai	Richard Turner.....	do	Londonderry, N.E.	do	5 00
497	28 do	James Henry Alkema.....	do	Great Village, Londonderry, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
498	29 do	Robert Nicol.....	do	41, Rue Buckingham, Halifax, N.E.	do	5 00
499	29 do	Henry Forbes.....	do	Halifax, N.E.	do	5 00
500	29 do	Samuel McBride.....	do	Maitland, comté Hants, N.E.	St. Jean, N.B.	5 00
501	29 do	Robert R. Conley.....	do	Harborville, Cornwallis, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
502	3 jun.	Richard Wagner.....	do	Granville, N.E.	do	5 00
503	3 do	Wm. McCarty.....	do	Rue Union, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
504	3 do	Thomas Hart Conley.....	do	Lunenburg, N.E.	do	5 00
505	30 mai	Leander Young.....	do	Sydney, N.E.	do	5 00
506	30 do	James Ratchford.....	do	Carlton, St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
507	7 juin.	Caleb Peck.....	do	Rivière Salmon, Alma, N.B.	do	5 00
508	7 do	Wm. Joel Foster.....	do	Annapolis, N.E.	do	5 00
509	7 do	James Woodworth.....	do	Sackville, N.B.	do	5 00
510	7 do	Alexander Gray.....	do	St. George, N.B.	do	5 00
511	7 do	Robert Glass.....	do	do	do	5 00

LISTE des certificats de capacité accordés aux capitaines et seconds.—*Suite.*

No. du certificat.	Date du certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu où l'examen a été subi.	Honoraire.
512	9 juin.	George Bell Swaine	Second	Cap den Nègre, N.E.	Halifax, N.E.	3 00
513	9 do	Alex Reed Greenwood	Captaine	Harve, N.E. comté Shelburne, N.E.	do	5 00
514	11 do	Isaac Bouché	do	Aricbat, comté Richmond, N.E.	do	5 00
515	11 do	Robert Johnston	do	478, Rue Upper Water, Halifax, N.E.	do	5 00
516	11 do	Andrew Harrington	Second	Brookly, comté Queen, N.E.	do	3 00
517	11 do	William Smith	Captaine	Lunenburg, N.E.	do	5 00
518	11 do	James Alex McKeen	do	Bridgewater, N.E.	do	5 00
519	11 do	Wm. Whitman Barlow	do	Portland, St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
520	11 do	Leander Smith	do	Portland, St. Jean, N.B.	do	5 00
521	11 do	John Murray	do	Cheverie, comté Hans, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
522	11 do	Hugh Shields	do	322, Rue Upper Water, Halifax, N.E.	St. Jean, N.B.	5 00
523	17 do	Thomas Henry Odell	Second	Rivière Salmon, Alma, comté Albert, N.B.	Halifax, N.E.	3 00
524	11 do	Charles Buckard	Captaine	Digby, N.E.	St. Jean, N.B.	5 00
525	17 do	Reuben Munroe	do	St. Jean, N.B.	do	5 00
526	11 do	George Sanders	do	Harve de Hell, Cornwallis, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
527	11 do	Levi Meloth Simpson	do	Muareen, St. George, N.B.	do	5 00
528	22 do	Wm. Albert Howard	do	Rivière Beaver, comté Yarmouth, N.E.	do	5 00
529	24 do	John Brannen	do	Parrsboro', N.E.	do	5 00
530	25 do	Brandford Spragg	do	25, Rue Lockman, Halifax, N.E.	St. Jean, N.B.	5 00
531	25 do	James McKay	do	Springfield, N.B.	do	5 00
532	25 do	Heman James Lee	do	Tiverton, comté Digby, N.E.	do	5 00
533	30 do	Charles Henry Holder	do	Yarmouth, N.E.	do	3 00
534	30 do	James Conley	do	Rue Head Rodney, Carleton, St. Jean, N.B.	do	5 00
535	30 do	John Kelly	do	Le au Cerf, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
536	30 do	Wm. McIntosh	do	Parrsboro', N.E.	Halifax	3 00
537	30 juin	Henry Allen McBride	do	do	do	5 00
538	2 do	George W. Cook	do	Cornwallis, N.E.	St. Jean, N.B.	5 00
539	2 do	James Publicover	do	do	do	5 00
540	3 do	William Henry Eldridge	Captaine	Le au Cerf, N.B.	do	5 00
541	5 do	Warren Copp	do	Campobello, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
542	5 do	James Holmes	do	Cap Canso, N.E.	St. Jean, N.B.	5 00
543	5 do	Henry Debono	Captaine	Anse au Sablé	do	5 00
544	5 do	Henry Debono	do	Carleton, St. Jean, N.B.	do	5 00
545	5 do	George J. Barker	Second	St. Jean, N.B.	do	3 00
546	5 do	Henry Debono	Captaine	Halifax, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
547	11 do	Bonita H. Green	do	do	do	5 00

548	11 do	William Waycott	do	St. Arden, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
549	11 do	David Edwin Marshall	do	Carleton, N.E.	do	5 00
550	11 do	Donald Turner Wood	do	Hillsboro', N.B.	do	5 00
551	17 do	Thomas Chetyund	do	Halifax, N.E.	do	5 00
552	17 do	Marin A. Malone	do	do	do	5 00
553	17 do	Simon Benoit	do	do	do	3 00
554	17 do	John Mathison Bining	Second	D'Escoise, comté Richmond, N.E.	St. Jean, N.B.	5 00
555	17 do	John Albert Beeler	Captaine	Rivière de l'Ours, N.E.	do	5 00
556	17 do	George W. J. Bisett	do	Carleton, N.B.	do	3 00
557	18 do	Edmund Payson	do	Westport, N.E.	do	5 00
558	18 do	Samuel Codner	do	Portland, N.E.	do	5 00
559	18 do	Arthur Forest	do	Aricbat, N.E.	do	5 00
560	21 do	James Sheward	Captaine	St. George, N.B.	Halifax, N.E.	5 00
561	21 do	Pelix Landry	do	D'Escoise, comté Richmond, N.E.	do	5 00
562	24 do	James L. Gervior	Second	Aricbat, comté Richmond, N.E.	do	5 00
563	24 do	John Nicholson	Captaine	Canning, N.E.	do	5 00
564	24 do	James Barrigan	do	Halifax, N.E.	do	5 00
565	24 do	Jeffery Bondot	do	Aricbat, N.E.	do	5 00
566	24 do	James Hunt	do	Halifax, N.E.	do	5 00
567	26 do	James Brown	do	Parrsboro', N.E.	do	5 00
568	28 do	James Hunt	do	Pictou, N.E.	St. Jean, N.B.	5 00
569	2 août.	Robert McDonald	do	Barrington, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
570	2 do	Stephen Smith Thomas	do	Windsor, N.E.	do	5 00
571	4 do	Elias Newton Cochrane	Second	Port Medway, N.E.	do	5 00
572	6 do	James Martin	Captaine	Aricbat Ouest, C.B.	do	5 00
573	11 do	William LeBlanc	do	Port Royal, comté Richmond, N.E.	do	5 00
574	11 do	Marron LeBlanc	do	Port Medway, N.E.	do	5 00
575	11 do	Daniel Fredwill Morgan	do	Orwell, I.P.E.	do	5 00
576	11 do	John McLeod	Second	Anse au Sablé, comté Digby, N.E.	do	5 00
577	11 do	Joseph Henry Morehouse	Captaine	Aricbat Ouest, N.E.	do	5 00
578	11 do	Vital Faugon	do	Pictou, N.E.	Québec	5 00
579	14 do	John McEochan	do	Harborville, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
580	15 do	Peter Connors	do	Pictou, N.E.	do	5 00
581	16 do	John Duncan McKenzie	do	Sydney, C.B.	Halifax, N.E.	5 00
582	19 août.	Nelson Henry Townsend	do	Aricbat Ouest, N.E.	do	5 00
583	21 do	Reme King	do	Freeport, comté Digby, N.E.	St. Jean, N.B.	5 00
584	29 do	Maning Lent	do	Sackville, N.B.	do	5 00
585	29 do	William Pringle	do	St. Jean, N.B.	do	5 00
586	29 do	Wallace Dakin	do	Bell Creek, I.P.E.	do	5 00
587	29 do	Charles Malcolm Stewart	Second	St. George, N.B.	do	5 00
588	29 do	Daniel Seely	Captaine	Somerville, comté Hants, N.E.	do	5 00
589	29 do	Benjamin Edgar Sanford	do	Halifax, N.E.	do	5 00
590	29 do	Mark Pilley	do	do	do	3 00
591	29 do	John Howard	do	do	do	5 00
592	29 do	James Kelly	do	Barrington, N.E.	do	5 00
593	29 do	John Osborne Crowell	Captaine	Charlottetown, I.P.E.	do	5 00
594	1er sept.	James Henry Coffray	do	Pictou, N.E.	do	3 00
595	1er do	James Oasay	do	Matland, N.E.	do	3 00
596	1er do	John Bradley	do	Pictou, N.E.	do	3 00
597	4 do	Robert Murray	do	do	do	3 00

LISTE des certificats de service accordés aux capitaines et seconds.—*Suite.*

Nota	Date du Certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu où l'examen a été subi.	Honoraire.
598	8 sept.	Ephraim Newall.....	Captaine	Barrington, N.E.	St. Jean, N.B.	5 00
599	8 do	William Atkinson.....	do	Sackville, N.B.	do	5 00
600	8 do	David Smith Kenney.....	do	Weymouth, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
601	13 do	Thomas McMahon.....	Second	Halifax, N.E.	do	3 00
602	16 do	John Ellis.....	Captaine	Economy, N.E.	do	5 00
603	16 do	Daniel Augustus Melnes.....	do	Bate St. Pierre, I.P.E.	Québec	5 00
604	22 do	William Henry Home.....	Second	Middle La Have, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
605	22 do	William Edward Robbs.....	Captaine	Georgetown, I.P.E.	do	5 00
606	22 do	John Bruce.....	Second	St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
607	22 do	Hiram Mackenzie.....	Captaine	Selmat, comté Hants, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
608	22 do	George Kyfin.....	Second	St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
609	29 do	Thomas L. Spinney.....	Opaltaine	Parraboro, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
610	29 do	Adolphus McIntosh.....	do	Digby, N.E.	do	5 00
611	29 do	George Johnson.....	do	St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
612	1er oct.	George Finch.....	do	Granville, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
613	1er do	Antonzo G. Vigie.....	do	do	do	5 00
614	2 do	Neil McDonald.....	do	Sydney Nord, C.B.	do	5 00
615	2 do	John George Bollong.....	do	Halifax, N.E.	do	5 00
616	2 do	John Drake.....	do	Haye aux Sauvages, N.E.	do	5 00
617	4 do	Augustus Finley.....	do	St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
618	4 do	Daniel Hogan.....	do	do	do	5 00
619	11 do	Patrick Trehear.....	do	Charlotte, I.P.E.	Halifax, N.E.	5 00
620	11 do	Donald McFarlon.....	Second	Baddeck, C.B.	Québec, Q.	3 00
621	11 do	Octave Goto.....	Captaine	Yarmouth, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
622	11 do	Francis L. White.....	Second	Brooklyn, N.E.	do	5 00
623	13 do	Israël Wharton.....	Captaine	Clements, N.E.	do	5 00
624	15 do	James Rowding.....	do	Halifax, N.E.	do	5 00
625	18 do	Barnard McConnell.....	do	Tusket Wedge, N.E.	do	5 00
626	18 do	André Porter.....	do	Halifax, N.E.	do	5 00
627	18 do	Alexander H. Southan.....	Second	Yarmouth, N.E.	do	3 00
628	18 do	David Fairbridge.....	do	Pictou, N.E.	do	3 00
629	23 do	James Paige.....	do	Kempt, N.E.	do	5 00
630	25 do	John Smith Gavel.....	Captaine	Halifax, N.E.	do	5 00
631	25 do	Joseph Henry Waldon.....	do	Portland, C.B.	St. Jean, N.B.	5 00
632	30 do	Edward Gerrish.....	Second	Arichat, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
633	31 do	.....	do	do	do	5 00

634	4 do	Roy William Melancon.....	Captaine	Georgetown, I.P.E.	St. Jean, N.B.	5 00
635	4 do	William Edgett.....	do	Saints aux Hommes, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
636	4 do	William E. Trye.....	do	Hantsport, N.E.	do	5 00
637	5 do	James McDougall.....	do	Maitland, N.E.	do	5 00
638	5 do	George Albert Hatfield.....	do	Parraboro, N.E.	St. Jean, N.B.	5 00
639	10 do	Edwin Glasgow.....	do	St. Jean, N.B.	Halifax, N.E.	5 00
640	10 do	William Duff Hogg.....	Second	Shelburne, N.E.	do	5 00
641	11 do	James Irving.....	Captaine	Haye Murray, I.P.E.	do	3 00
642	19 do	Charles Hubbard.....	Second	Halifax, N.E.	do	5 00
643	19 do	Oakley James Purdy.....	Captaine	Sackville, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
644	19 do	Ezra McDougall.....	do	Halifax, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
645	24 do	John Templeton Wilber.....	do	Maitland, N.E.	St. Jean, N.B.	5 00
646	24 do	John Lindgren.....	Second	St. Jean, N.B.	do	5 00
647	25 do	William Ferguson.....	Captaine	do	St. Jean, N.B.	5 00
648	25 do	Vernon Guyon Locke.....	do	Carleton, St. Jean, N.B.	do	5 00
649	28 do	John Archibald Roof.....	Second	St. Jean, N.B.	do	5 00
650	28 do	James William Brown.....	do	Kempt, comté Hants, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
651	29 do	John Purdy.....	do	Halifax, N.E.	do	5 00
652	3 do	Charles Vinea.....	Second	Sydney, N.E.	do	5 00
653	10 do	William Alfred Parker.....	Captaine	Arichat, N.E.	St. Jean, N.B.	5 00
654	18 do	William Bowby.....	do	Gravelle Ferry, N.E.	do	5 00
655	18 do	James Thompson.....	do	Margaretsville, N.E.	do	5 00
656	18 do	William Henry Swain.....	do	Economy, N.E.	do	5 00
657	18 do	George Dunn.....	do	Port La Tour, N.E.	do	5 00
658	12 do	James Eason.....	Second	Halifax, N.E.	do	5 00
659	19 do	William Fongere.....	Captaine	Arichat, N.E.	do	5 00
660	10 do	Simon Joyce.....	do	D'Escouse, N.E.	do	5 00
661	23 do	Leslie Macumber.....	do	Newport, N.E.	do	5 00
662	29 do	Caleb Morris McLellan.....	do	Economy, N.E.	do	5 00
663	29 do	Charles Gould.....	Captaine	Halifax, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
664	29 do	Daniel McKinnon.....	Second	do	do	3 00
665	5 jan.	Abraham I. Marchant.....	Captaine	Arichat, N.E.	do	5 00
666	5 do	William Quick.....	Second	do	do	5 00
667	5 do	Alonzo David McElhenry.....	Captaine	Masslovt, N.E.	St. Jean, N.B.	5 00
668	5 do	Ingram B. Slocomb.....	do	Port George, N.E.	do	5 00
669	5 do	Daniel Gilbert Haason.....	do	St. André, N.B.	do	5 00
670	5 do	John Allen Swindell.....	do	Cornwallis, N.E.	do	5 00
671	9 do	Thomas Viguers.....	do	Halifax, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
672	9 do	Thomas Taylor.....	do	Port La Tour, N.E.	do	5 00
673	9 do	Charles Johnson.....	do	Portland, St. Jean, N.E.	St. Jean, N.B.	3 00
674	9 do	Joseph Edmonds.....	do	Pictou, N.E.	do	3 00
675	19 do	John Richard Roberts.....	do	Tatamagouche, N.E.	do	5 00
676	19 do	Hugh McPhee.....	do	Georgetown, I.P.E.	do	5 00
677	20 do	Reuben M. Oxner.....	do	La Have, N.E.	do	5 00
678	23 do	John Flynn.....	do	Halifax, N.E.	do	5 00
679	26 do	Alonzo Abner Reed.....	do	Harvey, N.B.	do	3 00
680	26 do	Alfred Olive Copp.....	do	Hopewell, N.B.	do	3 00
681	26 do	William Fitzpatrick.....	do	Charlottetown, I.P.E.	do	5 00
682	27 do	Daniel McPherson.....	do	Charlottetown, do	do	5 00

LISTE des certificats de service accordés aux capitaines et seconds.—*Suite.*

No. du certificat	Date du certificat	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu où l'examen a été subi.	Honoraire.
683	27 jan. 1874.	William Douglas.....	Captaine	St. André, N. B.	St. Jean, N. B.	5 00
684	27 do	Henry Stephen Wolfe.....	do	Port Madway, N. E.	do	5 00
685	2 fev.	James E. Magdes.....	do	Wolfville, N. E.	Halifax, N. E.	5 00
686	2 do	Samuel Sanford.....	do	Yarouath, N. E.	do	5 00
687	2 do	E. Churchill Morrell.....	Second	Yarouath, N. E.	do	3 00
688	2 do	John W. Milton.....	Captaine	Port Greville, N. E.	do	5 00
689	2 do	James Albert Seaboyer.....	do	La Have, N. E.	do	5 00
690	5 do	Howard B. McAllister.....	do	St. Stephen, N. B.	do	5 00
691	9 do	Nehemiah Secord.....	do	St. Jean, N. B.	St. Jean, N. B.	5 00
692	16 do	Leonard Pyc Locke.....	Second	Halifax, N. E.	Halifax, N. E.	3 00
693	4 mars	Bernie Boudrot.....	Captaine	Polomand, N. E.	do	5 00
694	4 do	Sylvester Boudrot.....	do	Arichat, N. E.	do	5 00
695	5 do	James E. McLaughlin.....	Second	Margaretville, N. E.	do	3 00
696	5 do	George Bullockwell.....	Captaine	Channing, N. E.	do	5 00
697	19 do	Angus Brown.....	do	Charlottetown, I. P. E.	do	5 00
698	30 do	Edward Evans Rice.....	do	Rivière à l'Ours, N. E.	do	5 00
699	30 do	John Matthews.....	do	St. Jean, N. B.	St. Jean, N. E.	3 00
700	30 do	Benjamin Wharton.....	Second	Liverpool, N. E.	Halifax, N. E.	5 00
701	30 do	Thomas Sheridan.....	Captaine	Lockhartville, N. E.	St. Jean, N. E.	5 00
702	2 avril	Edward Edgett.....	do	St. Jean, N. B.	do	5 00
703	9 do	James Teare.....	do	do	do	5 00
704	9 do	John T. Jean.....	do	Arichat, N. E.	Halifax, N. E.	5 00
705	10 do	Robert Lord.....	do	Lunenburg, N. E.	do	5 00
706	15 do	James McDonald.....	do	St. Jean, N. B.	St. Jean, N. E.	5 00
707	15 do	Henry Parker.....	do	Bay de Hall, N. E.	Halifax, N. E.	5 00
708	17 do	Amos Burns.....	do	Margaretville, N. E.	do	5 00
709	17 do	Isaac Spencer.....	do	Walton, N. E.	do	5 00
710	17 do	Joseph Malone.....	Second	Liverpool, N. E.	do	3 00
711	23 do	Zebina Shaw.....	Captaine	Yarouath, N. E.	do	5 00
712	23 do	Headson Ellis.....	Second	Bay de Hall, N. E.	do	3 00
713	25 do	Charles W. Carv.....	do	Yarouath, N. E.	do	5 00
714	25 do	William Watson.....	do	Anse au Sabie, N. E.	do	5 00
715	27 do	Charles Francis Dickson.....	do	Main-à-Dieu, N. E.	do	5 00
716	27 do	John Hood.....	do	Bay de Sauvages, N. E.	do	5 00
717	7 mai	Joseph Henry McArthur.....	do	Newport, N. E.	do	5 00
718	7 do	Robertson Mack MacArthur.....	do	St. John's, N. E.	do	5 00

719	11 do	William Stephens.....	do	Hantsport, N. E.	Halifax, N. E.	5 00
720	15 do	John Dodd.....	do	Sydney Nord, N. E.	do	5 00
721	16 do	Andrew McGregor Davison.....	Second	Halifax, N. E.	do	5 00
722	22 do	John Pryor Vaughan.....	Captaine	Kempt, N. E.	do	5 00
723	22 do	Levi Miller.....	Second	Newport, N. E.	do	5 00
724	22 do	Thomas Hackett.....	Captaine	Sydney Nord, N. E.	do	3 00
725	22 do	Robert Tobias Cross.....	do	Cornwallis, N. E.	do	3 00
726	22 do	Remi Beauséjour.....	do	Arichat, N. E.	do	3 00
727	22 do	Michael D. Coste.....	Captaine	Bay aux Boches, N. E.	do	5 00
728	27 do	Leander Davison.....	Second	Cornwallis, N. E.	do	3 00
729	27 do	Joseph Heire Melançon.....	do	Saultville, N. E.	do	5 00
730	27 do	Samuel A. Godfrey.....	Captaine	Hantsport, N. E.	do	5 00
731	28 do	Jeremiah Beauséjour.....	Second	Arichat, N. E.	St. Jean, N. B.	3 00
732	28 do	James Henry Hunter.....	Captaine	Fainouth, N. E.	Halifax, N. E.	5 00
733	28 do	Charles Edward Cleveland.....	do	Yarouath, N. E.	St. Jean, N. E.	5 00
734	28 do	John Rice.....	do	Annopolis, N. E.	St. Jean, N. E.	5 00
735	3 juin	Lorenzo D. Curry.....	do	Port Williams, N. E.	Halifax, N. E.	5 00
736	5 do	James Williamson Ham.....	do	Halifax, N. E.	do	5 00
737	5 do	Robert Dickson LeCain.....	do	Annopolis, N. E.	do	5 00
738	5 do	William H. Fuller.....	Second	Bay de Hall, N. E.	do	5 00
739	5 do	Charles Frederick Cunningham.....	Captaine	Barrington, N. E.	do	5 00
740	12 do	Joseph Winter.....	do	Parrsboro, N. E.	do	5 00
741	15 do	Louis John Bonenfant.....	do	Pointe de l'Église, N. E.	do	3 00
742	18 do	William Landry.....	Captaine	D'Escoussé, N. E.	do	5 00
743	20 do	Beauchamp H. Hammett.....	do	Halifax, N. E.	do	5 00
744	20 do	Benjamin Tur s.....	do	St. Jean, N. B.	St. Jean, N. E.	5 00
745	22 do	Enos McKenzie.....	Captaine	St. Jean, N. B.	do	5 00
746	22 do	James Sheehy.....	do	Northfield, N. E.	Halifax, N. E.	5 00
747	25 do	John Henry Smith.....	do	Liverpool, N. E.	do	5 00
748	25 do	Archibald Bollong.....	do	Bay de Pope, N. E.	do	5 00
749	25 do	Michael Ferris.....	do	Arichat, N. E.	do	5 00
750	6 juillet	Archibald McEachern.....	do	Charlottetown, I. P. E.	do	5 00
751	6 do	David Parker.....	do	Georgetown, I. P. E.	do	3 00
752	6 do	Charles Joseph Beyer.....	do	Halifax, N. E.	do	5 00
753	6 do	Charles B. Gammage.....	Captaine	Liverpool, N. E.	do	5 00
754	6 do	Owen Martin.....	do	St. Jean, N. B.	St. Jean, N. E.	5 00
755	6 do	Gould N. Davidson.....	do	Cornwallis, N. E.	Halifax, N. E.	5 00
756	6 do	Alexander Neilson.....	do	Halifax, N. E.	do	5 00
757	6 do	Samuel J. Smith.....	do	Cheverie, N. E.	do	5 00
758	6 do	George Murphy.....	do	Liverpool, N. E.	do	5 00
759	6 do	William Johnson.....	Second	Bay de Hall, N. E.	do	3 00
760	6 do	Andrew Boyd.....	Captaine	Kempt, N. E.	do	5 00
761	6 do	Jacob Loxter.....	do	Cheverie, N. E.	do	5 00
762	6 do	Sinclair McRae.....	do	St. Jean, N. E.	St. Jean, N. B.	5 00
763	6 do	Francis Annis.....	do	Liverpool, N. E.	Halifax, N. E.	5 00
764	6 do	David L. Miller.....	do	Newport, N. E.	do	3 00
765	9 do	Charles Boudrot.....	Second	D'Escoussé, N. E.	do	5 00
766	9 do	George William Wensell.....	Captaine	Halifax, N. E.	do	5 00
767	9 do	John Nelson Berry.....	do	Clementsport, N. E.	do	3 00
768	9 do	William J. Martel.....	do	Bay aux Vaches, N. E.	do	5 00

Liste des certificats de service accordés aux capitaines et seconds.—Suite.

No. du certificat.	Date du certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu où l'examen a été subi.	Honoraire.
769	1874	Alfred Parker	Capitaine	Walton, N. E.	Halifax, N. E.	5 00
770	9 juillet	James N. Harvey	do	Cheverie, N. E.	do	5 00
771	11	Thomas B. Dexter	do	do	do	5 00
772	11	George Strickland	do	Yarmouth, N. E.	do	5 00
773	15	John Eldridge Hopkins	Second	Barrington, N. B.	do	3 00
774	31	James William King	Capitaine	Hantsport, N. E.	do	5 00
775	24	Stephen Fash	do	Granville, N. E.	do	5 00
776	24	Michael O'Connell	do	Montague, I. P. E.	do	5 00
777	24	William Reynolds	do	Kempt, N. E.	do	5 00
778	24	Abraham Holmes	do	Anse de Thoru, N. E.	do	5 00
779	24	Benjamin A. Reid	do	Sackville, N. B.	St. Jean, N. B.	5 00
780	24	Henry LaMarchant	do	Arichat, N. E.	Halifax, N. E.	5 00
781	30	Patrick Deegan	do	Halifax, N. E.	do	5 00
782	1er août	Walter Evans	Second	St. Jean, N. B.	St. Jean, N. B.	5 00
783	1er	Jacob Huestis	Capitaine	Wallace, N. B.	Halifax, N. E.	5 00
784	1er	Ligh R. Manning	do	Bridgewater, N. E.	do	5 00
785	1er	William Henry Merritt	Second	Clementsport, N. E.	do	5 00
786	1er	Thomas Dennis Forbes	Capitaine	Barrington, N. E.	do	5 00
787	5	Charles Warner	do	Port Gilbert, N. E.	do	5 00
788	5	John Ryan	do	Kempt, N. E.	do	5 00
789	5	Samuel Clark	do	Liverpool, N. E.	do	5 00
790	10	William S. Freeman	do	Granville, N. E.	do	5 00
791	10	C. J. Croscup	do	Hantsport, N. E.	do	5 00
792	10	Reuben Walker	Second	St. Jean, N. B.	St. Jean, N. B.	5 00
793	10	John Leary	Capitaine	Halifax, N. E.	do	5 00
794	12	John Duggan	do	Barrington, N. E.	do	5 00
795	13	Judah C. Smith	do	Halifax, N. E.	do	5 00
796	15	Lewis Simmonds	do	Kempt, N. E.	do	5 00
797	15	David E. Lake	Capitaine	Arichat, N. E.	do	5 00
798	15	Placid Sacklow	do	Halifax, N. E.	do	5 00
799	15	John McCormack	do	Arichat, N. E.	do	5 00
800	17	Amand LeBlanc	Second	Liverpool, N. E.	do	5 00
801	18	Robert Stuart	Capitaine	Liverpool, N. E.	do	5 00
802	21	John Gordon	do	Liverpool, N. E.	do	5 00
803	21	Patrick	do	Liverpool, N. E.	do	5 00
804	22	Walter Lynch	do	Amherst, N. E.	do	5 00

805	25	do	do	Rivière aux Pommes, N. E.	do	5 00
806	27	do	do	Lockport, N. B.	do	5 00
807	27	do	do	Port Greville, N. E.	do	5 00
808	27	do	do	Dorchester, N. B.	do	5 00
809	27	do	do	St. Jean, N. B.	St. Jean, N. B.	5 00
810	27	do	do	Rivière à l'Ours, N. E.	Halifax, N. E.	5 00
811	27	do	do	Yarmouth, N. E.	do	5 00
812	4	do	do	Newport, N. E.	do	5 00
813	9	do	do	Port Gilbert, N. E.	do	5 00
814	14	do	do	Pictou, N. E.	do	5 00
815	14	do	do	Arichat, Ouest, N. E.	do	5 00
816	17	do	do	Ghervis, N. E.	do	5 00
817	17	do	do	Rivière de Meser, N. E.	do	5 00
818	17	do	do	Everspool, N. E.	do	5 00
819	17	do	do	Parrsboro', N. E.	do	5 00
820	23	do	do	Havre aux Bouches, N. E.	do	5 00
821	23	do	do	Lunenburg, N. E.	do	5 00
822	23	do	do	Burlington, N. E.	do	5 00
823	23	do	do	Charlottetown, I. P. E.	do	5 00
824	23	do	do	Anse Belliveau, N. E.	Halifax, N. E.	5 00
825	23	do	do	Liverpool, N. E.	do	5 00
826	25	do	do	Port Gilbert, N. E.	do	5 00
827	26	do	do	Cariboo, N. E.	do	5 00
828	29	do	do	Sydney, C. B.	Ottawa, O.	5 00
829	30	do	do	Township de Clare, N. E.	Halifax, N. E.	5 00
830	8	do	do	Summerside, I. P. E.	do	5 00
831	8	do	do	Port Gilbert, N. E.	do	5 00
832	13	do	do	Halifax, N. E.	do	5 00
833	14	do	do	St. Jean, N. B.	do	5 00
834	16	do	do	do	do	5 00
835	16	do	do	Port Medway, N. E.	do	5 00
836	17	do	do	Bassin de la rivière des Habitants, N. E.	do	5 00
837	23	do	do	Halifax, N. E.	do	5 00
838	23	do	do	Charlottetown, I. P. E.	do	5 00
839	24	do	do	Arichat, N. E.	St. Jean, N. B.	5 00
840	24	do	do	Charlottetown, I. P. E.	Halifax, N. E.	5 00
841	23	do	do	Arichat, N. E.	do	5 00
842	31	do	do	Charlottetown, I. P. E.	do	5 00
843	2	do	do	Havre Avoct, N. E.	do	5 00
844	2	do	do	Pictou, N. E.	do	5 00
845	3	do	do	Catalone, C. B.	do	5 00
846	3	do	do	Bridgetown, N. E.	do	5 00
847	7	do	do	Georgetown, I. P. E.	do	5 00
848	7	do	do	Village Folly, I. P. E.	St. Jean, N. B.	5 00
849	10	do	do	Halifax, N. E.	Halifax, N. E.	5 00
850	10	do	do	St. Jean, N. E.	St. Jean, N. B.	5 00
851	10	do	do	Margareville, N. E.	do	5 00
852	10	do	do	Somerville, N. E.	do	5 00
853	10	do	do	Yarmouth, N. E.	do	5 00
854	13	do	do	do	do	5 00

Liste des certificats de service accordés aux capitaines et seconds.—Fin.

No. de certificat.	Date de certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu où examen a été subi.	Honoraire.
	1874					\$ cts.
855	13 do	William Cann	do	Sydney Nord, C. B.	do	5 00
856	27 do	William Lavach	do	Archat, N. E.	do	5 00
857	27 do	William Clow	do	Havre Murray, I. P. E.	do	5 00
858	27 do	Daniel Adams	do	Summerside, N. E.	do	5 00
859	27 do	Michael Malone	do	Charlottetown, I. P. E.	do	5 00
860	3 déc.	James William Marsters	Second	Kemp, N. E.	do	3 00
861	3 do	James Dickson	Captaine	Ste. Marie, N. E.	do	5 00
862	3 do	Levi A. Cobb	do	Plymouth, N. E.	do	5 00
863	3 do	George Dexter Burns	do	Digby, N. E.	do	5 00
864	3 do	William H. Ryan	do	Port Gilbert, N. E.	St. Jean, N. B.	5 00
865	3 do	Nelson Crosby	Second	Yarmouth, N. E.	Halifax, N. E.	5 00
866	3 do	Cyril Gonthro	do	St. Jean, N. E.	do	3 00
867	3 do	William Kennedy	Captaine	Sydney, C. B.	St. Jean, N. E.	3 00
868	3 do	Edward Greenwood	do	Havre Nord-Est	Halifax, N. E.	5 00
869	9 do	Andrew Foster	do	Bridgewater, N. E.	do	5 00
870	11 do	Joshua King Harper	do	St. Jean, N. E.	do	5 00
871	11 do	James Bourke	Second	Georgetown, I. P. E.	St. Jean	3 00
872	15 do	Charles Lessef	Captaine	Halifax, N. E.	Halifax	5 00
						\$3,934 00
Les personnes suivantes ont renouvelé leurs certificats de service :						
524	Charles Buckard	Captaine	St. Jean, N. B.	2 50		
70	Edward Strum	do	Lunenburg, N. E.	2 50		
278	E. H. Gray	do	Dartmouth, N. E.	2 50		
350	W. Lang	do	Halifax, N. E.	2 50		
439	C. Gabriel	do	do	2 50		
				\$3,946 50		

Total des honorairees reçus pour certificats de service jusqu'au 31 décembre 1874.....\$3,946 50

SOMMAIRE.

Total des honorairees reçus pour certificats de capacité.....	\$ 6,945 00
do do service.....	3,946 50
Montant total des honorairees reçus jusqu'au 31 décembre 1874.....	\$10,891 50

**RAPPORT DU PRÉSIDENT DU BUREAU DES EXAMINATEURS DES  
CAPITAINES ET SECONDS, POUR L'ANNÉE FINISSANT  
LE 31 DÉCEMBRE 1874.**

HALIFAX, N.-E.,

31 décembre 1874.

MONSIEUR,

J'ai l'honneur de présenter, pour votre information, le rapport suivant sur le fonctionnement du Bureau des Examineurs des capitaines et seconds, aux différents ports du Canada.

On verra par les deux rapports semi-annuels, qui ont été déjà adressés à votre bureau, que durant l'année dernière, au port de Québec, sept candidats ont été admis au grade de capitaine, deux à celui de second, et que sur ce nombre il s'en trouvait sept qui n'avaient pas eu de succès à des examens précédents.

À St. Jean, Nouveau-Brunswick, le nombre de capitaines qui ont subi leur examen avec succès a été de quatre-vingt-huit (88), tandis que le nombre de candidats malheureux a été de soixante-six (66), et le nombre de ceux qui ont été admis au grade de second a été de vingt et un (21), outre quatorze qui n'ont pas été heureux à leur examen. Au port d'Halifax, pour le grade de capitaine, il y a eu soixante et un (61) candidats heureux, contre quarante-six (46) candidats malheureux, et pour celui de second, vingt-cinq (25) candidats heureux contre quinze (15) candidats malheureux.

En conséquence, vous voudrez bien remarquer que pendant le cours de l'année dernière, trois cent cinquante (350) candidats se sont présentés, et que sur ce nombre deux cent quatre (204) ont obtenu "des certificats de capacité."

On pourra constater que Québec compte bien peu de candidats, mais je ne suis pas prêt à dire qu'il soit prudent de fermer l'école en existence dans ce port important, du moins tant que nous n'aurons pas pour nous guider à cet égard les résultats d'une nouvelle année.

Je me permettrai de vous faire observer respectueusement que le mode d'enseignement suivi par MM. Seaton et McNally m'a donné entière satisfaction. Néanmoins dans plusieurs cas j'ai dû leur faire sentir la nécessité qu'il y avait de tenir les candidats à l'étude pendant une plus longue période; vu le renvoi d'un si grand nombre de leurs élèves, et que le fait de ce renvoi pourrait leur être préjudiciable, lorsqu'on n'en connaîtrait pas les raisons. Ces messieurs m'ont informé qu'il leur était souvent impossible d'empêcher les élèves, qui leur étaient confiés, de se présenter à l'examen toutes les fois que le Bureau des Examineurs se réunissait. Comme un grand nombre d'entre eux ont des familles à faire vivre, le temps qu'ils doivent passer à l'école devient pour eux une question importante, et il s'ensuit de là qu'ils ont hâte d'obtenir leur certificat le plus tôt possible. MM. Seaton et McNally, avant de venir en ce pays, ont été employés pendant plusieurs années dans le Royaume-Uni à préparer les capitaines et les seconds à subir leur examen, et je suis d'avis sans hésitation aucune que l'on doit continuer à s'assurer de leurs services, vu que je n'en connais pas d'autres en Canada, qui soient aussi capables qu'eux d'enseigner les plus hautes branches de la Navigation et de l'Astronomie Nautique.

À l'égard de l'examen des capitaines et seconds, qui se fait maintenant d'après un système en opération depuis trois ans et demi, je ferai remarquer qu'avant la passation de l'acte seulement un petit nombre avaient sur la navigation des connaissances très étendues. L'avenir, cependant, démontrera les avantages que l'on a obtenu au moyen d'une éducation plus soignée, ce qui aura l'effet d'offrir plus de sécurité aux personnes et aux propriétés placées sous la sauvegarde de nos marins. On remarque déjà des progrès considérables chez les candidats qui se préparent aux examens, et l'on peut s'attendre aux plus heureux résultats.

Il est venu à notre connaissance que certains percepteurs de douane en Canada ont permis à des navires, jaugeant plus de 150 tonneaux et partant pour des ports

étrangers d'obtenir des acquits de douanes, sans avoir à leur bord des capitaines et des seconds munis des certificats prescrits par la loi. Un fait remarquable de ce genre s'est produit en octobre dernier, lorsque l'on acquitta à la douane, dans l'Anse de Getson—*Getson's Cove*—comté de Lunenburg, N. E., le brigantin "James Coffill," de Liverpool, N. E., du port de 205 tonneaux, et qui partait pour les Antilles, sous le commandement de M. Joseph J. Letson, porteur d'un certificat de capacité comme capitaine. Le second à bord était M. William Wolf, n'ayant ni certificat de capacité, ni certificat de service," bien que le brigantin fût d'un tonnage supérieur. Le brigantin faisait voile depuis huit jours, lorsque le capitaine fut emporté à la mer et se noya ; le second dut alors bien entendu prendre le commandement du navire. Cet officier, néanmoins, ignorait tellement la navigation, qu'au lieu de continuer le voyage, "il se mit en panne" sur la route fréquentée par la marine marchande, afin de pouvoir se procurer à bord de quelque navire qui viendrait à passer quelqu'un qui fut en état de conduire le brigantin. Quatre ou cinq jours après on hêla une barque américaine, dont le second fut placé à bord du "James Coffill."

Il arrive quelquefois que des capitaines qui veulent faire voile pour des pays étrangers, sans être porteurs des certificats nécessaires, éludent la loi en acquittant leurs navires à la douane en destination de "Hampton Roads" dans les Etats-Unis ou de quelqu'autre port franc, lorsqu'il est parfaitement connu qu'ils prennent une autre direction, et que dans ce cas les capitaines comme les seconds doivent être munis des certificats voulus et sont tenus de les produire.

Il est fort à désirer que l'on adopte à l'égard de nos marins un système d'enregistrement propre à permettre aux examinateurs de se procurer des renseignements authentiques sur les états de service de tous ceux qui peuvent se présenter pour subir leur examen. D'après le mode actuel il est très difficile de s'assurer si la période de temps, pendant laquelle on a servi sur mer et qui se trouve énoncée dans la "déclaration" qui accompagne les documents soumis par les candidats, est correctement représentée ou non, et même si dans bien des cas les certificats produits ne sont pas tout bonnement des pièces fabriquées.

A propos des "Certificats de Service" qui sont accordés, je ferai remarquer que nous avons de bonnes raisons de croire qu'un grand nombre de ceux, qui demandent ces certificats sont loin de posséder les qualités et connaissances nécessaires. La loi d'aujourd'hui leur permet d'obtenir ces certificats pourvu qu'ils aient servi en qualité de capitaine ou de second antérieurement au premier jour de janvier 1870.

J'ai l'honneur d'être,

Monsieur,

Votre très-obéissant serviteur,

P. A. SCOTT,

Président.

Au député ministre de la Marine, etc.,  
Ottawa.

RAPPORT DU PRÉSIDENT DU BUREAU D'INSPECTION DES BATEAUX A VAPEUR POUR L'ANNÉE DE CALENDRIER FINISSANT LE 31 DÉCEMBRE 1874.

BUREAU D'INSPECTION DES BATEAUX A VAPEUR,

BUREAU DU PRÉSIDENT,

1er janvier 1875.

A l'Honorable A. J. SMITH,  
Ministre de la Marine et des Pêcheries,  
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous présenter ci-joint mon Rapport Annuel pour l'année expirée le 31 décembre 1874.

L'assemblée annuelle du Bureau d'Inspection des Bateaux à Vapeur a été convoquée à Ottawa le 4 novembre dernier. Après s'être occupé de l'examen des mécaniciens et de ses affaires en général, le bureau a établi les règlements suivants pour la conduite des Inspecteurs.

*Premièrement.*—Que les mécaniciens ne sachant ni lire ni écrire ne pourront pas obtenir d'autre certificat que celui d'aide-mécanicien de première classe, certificat qui ne leur sera octroyé qu'à la condition d'avoir servi pendant au moins vingt ans à bord des bateaux à vapeur, soit comme chauffeur ou aide-mécanicien, et d'avoir au moins cinquante ans accomplis. Ce règlement n'affectera pas l'endossement signé sur le certificat accordé en vertu des dispositions de la section 9, 32-33 Vict., chap. 39, et dont le titulaire sera reconnu posséder les connaissances requises.

*Deuxièmement.*—

PERSONNES AGISSANT COMME MÉCANICIENS SANS AVOIR DE CERTIFICATS DU BUREAU.

Personne ne sera reconnu par les pièces relatives à son examen avoir servi comme mécanicien, à moins qu'il ne possède un certificat du bureau, ou autres documents authentiques qui lui reconnaissent cette qualité ; tout autre service fait comme mécanicien ne sera considéré qu'à l'égal de celui fait comme chauffeur ; et il ne sera permis à personne de prendre le contrôle d'un bateau à vapeur transportant des passagers, s'il n'a pas obtenu du bureau un certificat à cet effet. Ce règlement ne s'appliquera pas aux bateaux à vapeur transportant des marchandises ni aux remorqueurs jaugeant plus de cent tonneaux.

*Troisièmement.*—

CANOTS DE SAUVETAGE.

Les instructions données par le président aux inspecteurs de district, à la date du 22 avril 1874, concernant les canots de sauvetage, sont approuvées, savoir : que le canot de sauvetage mentionné dans la section 16 de l'Acte concernant l'Inspection des bateaux à vapeur ne devra pas avoir moins de 22 pieds de quille et être d'une largeur et d'une profondeur en proportion ; que dans les cas où le canot de sauvetage aura moins de 22 pieds de quille mais pas moins de 20 à tout événement, il sera à la discrétion de l'Inspecteur de le tolérer, pourvu qu'on se procure un autre canot de sauvetage de pas moins de dix-huit pieds de quille, en sus de celui qui n'a pas les dimensions voulues.

DIMENSIONS DES CANOTS DE SAUVETAGE.

Le bureau a fait le règlement suivant pour régler les dimensions respectives des canots de sauvetage :—La largeur d'un bord à l'autre du canot, en métal, devra avoir à son milieu le quart de sa longueur totale, et la profondeur du canot aura la moitié

de sa largeur, en mesurant depuis la ligne de base en surface de la quille jusqu'au plat-bord.

Le bureau a passé le règlement suivant pour déterminer le nombre de personnes qu'un canot de sauvetage pourra tenir et porter tant en dedans qu'en dehors :

Un canot de 22 pieds de quille.....	50 personnes.
20 " " .....	40 "
18 " " .....	30 "
17 " " .....	25 "

Dans les cas où le canot de sauvetage n'a pas les proportions voulues par le règlement précédent qui établit les dimensions qu'il doit avoir, on pourra se procurer un autre canot de sauvetage pour compléter la capacité voulue du bateau à vapeur en fait de canots de sauvetage, mais cette disposition du règlement ne devra s'appliquer qu'aux bateaux à vapeur, qui sont déjà pourvus de canots de sauvetage.

Le bureau a établi la règle suivante pour déterminer le nombre de personnes que peuvent tenir et porter les canots de sauvetage :—En multipliant l'une par l'autre la longueur, la largeur et la profondeur (depuis la surface de la quille jusqu'au plat-bord), et en divisant le produit par 10, on obtiendra le nombre de personnes qu'un canot est capable de tenir et porter.

*Quatrièmement* :—

LA TENSION DE LA VAPEUR DANS LES CHAUDIÈRES NE DEVRA PAS EXCÉDER LE DEGRÉ FIXÉ.

Les inspecteurs de bateaux à vapeur sont tenus de faire observer ces dispositions de la loi énoncée dans le paragraphe 2, section 11, et qui ordonnent (chaque fois qu'un bateau à vapeur sera arrêté dans sa marche pour quelque fin que ce soit), que la personne qui en aura la charge ouvrira la soupape de sûreté, de manière à maintenir la vapeur dans la chaudière dix livres au-dessous de la tension fixée par le certificat de l'inspecteur, et ils sont tenus en même temps de voir à ce que ces dispositions de la loi soient imprimées au dos des certificats des mécaniciens.

*Cinquièmement* :—

EXTINCTEURS.

Le bureau recommande avec instance qu'il soit adopté un ordre en conseil, ordonnant de pourvoir tous les bateaux à vapeur d'appareils maintenant en usage pour éteindre les incendies.

Ces appareils ont été d'un puissant secours à bord des bateaux à vapeur pendant la dernière saison, et dans le cas du "Cumberland," le capitaine rapporte qu'il a sauvé son bateau de l'incendie à l'aide de l'un de ces appareils.

SOUPAPES DE SURETÉ.

Les inspecteurs de bateaux à vapeur sont autorisés par le bureau à ne faire aucune distinction entre les soupapes de sûreté à levier et les soupapes de sûreté à ressort chargé d'un poids, que l'une ou l'autre de ces soupapes peut être approuvée par les inspecteurs, pourvu qu'elle soit sûre et conforme aux dispositions de la loi.

MÉCANICIENS.

On a procédé à l'examen et au renouvellement de certificats de capacité des mécaniciens pendant le cours de l'année aux endroits suivants en Canada :—

ONTARIO.	PROV. DE QUÉBEC.	PROVINCES MARITIMES.
Windsor,	Montréal,	Halifax, N.E. ;
Chatham,	Sorel,	Pictou, N.E. ;
Hamilton,	Québec.	Charlottetown, P.E.I. ;
Ste. Catherine,		St. Jean, N.B. ;
Toronto,		Frédéricton, N.B. ;
Lindsay,		Richibouctou, N.B. ;
Kingston,		La Have, N.E. ;
Ottawa,		Baie des Glaces, C.B., N.E. ;
		Summerside, I.P.E.

Pendant l'année on a accordé 1,058 certificats, ce qui fait 234 de plus que pendant l'année 1873—

Classés comme suit:—	Mécaniciens de 1ère classe.....	56
“ “ “ “	2ème classe.....	151
“ “ “ “	3ème classe.....	180
“ “ “ “	Aides-mécaniciens de 1re classe.....	200
“ “ “ “	2ème classe	258
“ “ “ “	3ème classe	213=1,058.

Il m'a été payé pour tous ces certificats et renouvellements, la somme de deux mille neuf cent vingt et une piastres, que j'ai versée dans le fonds destiné à l'inspection des bateaux à vapeur. Cette somme est de huit cent vingt-quatre piastres plus élevée que le montant qui m'a été payé pour le même objet en 1873.

Ci-joint sont des états "Formule No. 10," indiquant l'examen et le renouvellement des certificats pendant l'année, ainsi que le montant des honoraires perçus à cet égard. Aussi, un état indiquant les bateaux à vapeur inspectés, ainsi que le montant des droits et honoraires perçus à cet égard; et aussi des états indiquant le nombre de bateaux à vapeur ajoutés à ceux qu'il y avait déjà, avec des détails sur la manière dont ils ont été classés, et sur ceux qui ont été brisés ou retirés du service, qui se sont perdus ou qui ont été déclarés comme ne pouvant plus servir.

On trouvera encore ci-joint des rapports qui constatent les accidents qui sont arrivés, mais qui, je le crains bien, ne renferment pas tous les renseignements désirables. La négligence dont ont fait preuve les capitaines de bateaux à vapeur en ne rapportant pas les accidents qui sont survenus, expliquera les omissions à cet égard.

Je suis heureux de n'avoir à signaler qu'un très-petit nombre de cas d'ivrognerie parmi les mécaniciens, et partant bien peu de négligence de leur part comme conséquence de cette mauvaise habitude. Les règlements du bureau sont très-sévères à cet égard, et comme les mécaniciens ne l'ignorent pas, ils connaissent les risques qu'ils courent de voir leurs certificats révoqués lorsqu'il y a des rapports de faits contre eux dans des cas semblables. L'influence exercée par le bureau et qui a fait surgir dans cette classe des hommes plus capables que ceux qu'on y remarquait autrefois, s'est également fait sentir sans aucun doute parmi les mécaniciens en relevant le niveau de leurs habitudes ainsi que de leurs connaissances comme tels. Pour faire connaître la classe d'hommes, qui possèdent aujourd'hui des certificats pour les grades intermédiaires, je ferai remarquer qu'il arrive assez souvent qu'à leur examen on trouve qu'ils ont fait un apprentissage régulier, et qu'ils ont ou placé une machine dans un bateau, ou qu'ils ont aidé à l'y installer, et qu'ils savent comment en disposer les garnitures. Ils peuvent également calculer la force de toute partie de la chaudière ou de ses étais, la force motrice de la machine ou la force de toutes ses parties, et ils peuvent dessiner toutes les pièces dont elle se compose. De fait, en pratique comme en théorie, ils sont maîtres des machines placées sous leur contrôle.

Etat du tonnage brut et du tonnage enregistré des bateaux à vapeur en Canada et montant des droits payés pour leur inspection :

DIVISION.	Tonnage brut.	Tonnage enregistré.	Droits et honoraires.
			\$ cts.
Ontario Ouest, Huron et Supérieur .....	32,637	22,884	4,252 05
Ontario Est .....	12,439	7,271	1,700 61
Montréal .....	15,029	7,190	2,064 20
Trois-Rivières .....	8,449	4,160	1,164 90
Québec .....	16,815	9,879	2,201 50
Provinces Maritimes .....	16,769	11,124	2,255 33
Honoraires payés par les mécaniciens .....			2,929 00
Canada .....	102,138	62,518	16,567 59

## CLASSEMENT DES BATEAUX A VAPEUR.

DIVISION.	Nombre des bateaux à vapeur.	A aubes.	A hélice.	Transp. des passagers.	Transp. des marchan- dises.	Remarques.
Ontario Ouest, Huron et Supérieur.....	178	41	137	72	37	69
Ontario Est .....	77	33	44	28	19	30
Montréal.....	108	61	47	37	17	54
Trois-Rivières .....	55	47	8	25		30
Québec .....	83	53	30	25	4	54
Provinces Maritimes .....	94	45	49	45	2	47
Canada .....	595	280	315	232	79	284

Sur les cinq-cent quatre-vingt-quinze bateaux à vapeur mentionnés ci-haut, il y en a soixante-quatorze pour l'année 1874, comme suit :

DIVISION.	Tonnage brut.	Tonnage enregistré.	Nombre.	A aubes.	A hélice.	Transp. des passagers.	Transp. des marchandises.	Remorqueurs.
Ontario O., Huron et Supérieur.	6,040	4,254	26	2	24	11	4	11
Ontario Est .....	845	483	11	3	8	5	2	4
Montréal .....	425	160	8	3	5	1	.....	7
Trois-Rivières.....	497	244	7	3	4	3	.....	4
Québec .....	2,411	1,626	11	4	7	.....	2	9
Provinces Maritimes.....	2,094	1,534	11	1	10	1	1	4
Canada.....	12,252	8,301	74	16	58	26	9	39

Pendant l'année il y a eu vingt-quatre bateaux à vapeur de perdus, d'avariés, ou de retirés du service :—

DIVISION.	Tonnage brut.	Tonnage enregistré.	Nombre.	A aubes.	A hélice.	Transp. des passagers.	Transp. des marchandises.	Remorqueurs.
Ontario O., Huron et Supérieur.	2,866	1,632	7	2	5	3	1	3
Ontario Est.....	295	149	3	1	2	.....	.....	3
Montréal .....	778	374	4	2	2	.....	2	2
Trois-Rivières.....	83	18	1	1	.....	.....	.....	1
Québec .....	1,178	821	5	2	3	.....	2	3
Provinces Maritimes.....	363	233	4	2	2	1	.....	3
Canada.....	5,563	3,227	24	10	14	4	5	15

### ACCIDENTS.

#### DIVISION D'ONTARIO OUEST, HURON ET SUPÉRIEUR.

Le remorqueur "City of London," employé au transport des passagers et des marchandises, a été consumé par le feu lorsqu'il se trouvait au quai de "l'Anse de Collin—Collin's Inlet—dans la Baie Georgienne, le 20 août; dans cette occasion, un matelot, du nom d'Archibald Campbell, a perdu la vie. La cause de ce désastre est demeurée inconnue.

Le remorqueur à hélice "Young Lion," a été incendié pendant le trajet de Port Dalhousie à Toronto, vers 8 hrs. a. m., le 22 novembre, lorsqu'il se trouvait à environ dix milles du village; on aperçut d'abord le feu qui sortait par le gaillard d'avant, et

au bout de quelques instants, le bateau tout entier était enveloppé dans les flammes ; il y avait quatre personnes à bord, et elles eurent à peine le temps de mettre la chaloupe à l'eau pour échapper à l'incendie qui les gagnait ; il soufflait alors une forte brise, et la chaloupe faisait beaucoup d'eau, mais heureusement l'un des hommes avait jeté au fond de la chaloupe un seau à incendie en métal, et à l'aide de ce seau ils empêchèrent l'eau de les gagner et réussirent à atteindre le rivage sains et saufs.

Le bateau à vapeur "Cumberland," lors de son premier voyage d'Owen Sound à Collingwood, le 10 mai, a pris feu dans la charpente en bois qui entoure la cheminée de la chaudière. A l'aide des appareils à incendie qui se trouvaient à portée dans la cabine, on parvint de suite à maîtriser le feu. Le capitaine du "Cumberland" dans le rapport qu'il m'a adressé sur cet accident, déclare qu'on réussit à maîtriser le feu à l'aide de ces cinq appareils à incendie beaucoup plus vite qu'on ne l'aurait fait avec de l'eau, et il recommande fortement qu'on en place sur tous les bateaux à vapeur pour les protéger contre les incendies.

Le bateau à aubes "Algoma," qui fait le service des passagers, pendant la traversée de Collingwood à Killarney, cassa la manivelle de l'arbre de couche de la machine à bâbord ; alors il retourna à Collingwood en marchant sur sa machine à tribord, et sans éprouver d'autre accident. On attribua cette avarie à la négligence du 1er mécanicien, Thomas Bonner, et à celle de l'aide-mécanicien, Duncan Cameron, qui étaient tous deux ivres pendant le voyage. En conséquence leurs certificats furent révoqués par le bureau.

Le propulseur à hélice "Mary R. Robertson," qui transporte des marchandises, en descendant le Lac Erié le 10 août, brisa le chapeau et le seau de sa pompe à air. Le mécanicien, J. Bice, a fait preuve de capacité dans cette occasion pour avoir ramené le bateau au port en faisant marcher sa machine, qui était une machine à haute pression, indépendamment de sa pompe à air.

Le propulseur "Europe," qui transporte des passagers et des marchandises, cassa, le 16 novembre, la couronne du piston de sa machine ; en conséquence, on le remorqua sans autre accident à Ste. Catherine pour le réparer.

#### DIVISION DE KINGSTON.

Le 21 août, on s'aperçut que le balancier du bateau à vapeur le "Chieftain," commençait à manquer ; là-dessus on remorqua à Kingston le bateau, dont le balancier fut remplacé par un autre d'une plus grande force.

Le 18 juillet, le balancier du bateau-poste "Magnet," se rompit à son bout de devant, et entraîna dans sa chute les principales pièces de la machine.

Le 25 juin, l'arbre moteur du bateau à vapeur "Alexandra" s'est cassé en face de Morrisburg sur la rivière Ottawa.

Le 23 octobre, le bateau à vapeur "Amérique" a coulé à fond le long du quai à Kingston ; ce bateau avait déjà été condamné comme impropre au service parce qu'il était trop vieux.

Le propulseur "R. W. Standly," le 5 novembre, s'est échoué sur les "Battures au Goëland" près de Cobourg ; le seul dommage qu'il éprouva consista en un tuyau à vapeur qui se brisa, et le bateau fut remorqué à Kingston pour y subir des réparations.

Personne n'a été blessé lors des accidents ci-dessus mentionnés.

#### DIVISION DE MONTRÉAL.

Le remorqueur à vapeur "Forest Queen" a brûlé le 30 mai, pendant qu'il faisait le service sur le lac des Allumettes ; on a supposé que le feu avait été causé par les lampes dans la cambuse de la cuisinière ; ce bateau a été entièrement consumé et la cuisinière a péri lors de cet accident.

Le bateau à vapeur "Carleton," avec un chargement de bois de service a péri par le feu en septembre, en laissant le port de Montréal. Le bateau a derivé jusqu'aux Îles de Boucherville, où il a coulé à fond. Il n'y a pas eu de perte de vie.

Le bateau à vapeur "York," transportant des marchandises, a brûlé dans le

canal Lachine le 9 août. Le bateau a pris en feu comme il se trouvait prêt d'un moulin à scie mû par la vapeur et qui était en feu.

Le bateau à vapeur "Elgin" a brûlé dans le canal Lachine le 1er décembre. Le feu a été causé par un tuyau de poêle, qui passait à travers le pont.

Le bateau "Maggie Bell," s'est échoué dans un brouillard à 7 milles environ en bas d'Ottawa.

La chaudière du bateau "Fawn" s'est crevée au moment qu'il laissait l'entrée du canal Carillon dans la nuit du 7 août en remorquant des barges. La cause de cette explosion est due aux boulons taraudés du fond de la fournaise, qui avaient laissé les plaques inférieures. On a supposé que les extrémités des boulons étaient usés, par suite du coulage de la chaudière. L'inspecteur, en faisant l'inspection de la chaudière ne pouvait pas voir les têtes de ces boulons d'étais taraudés. On avait éprouvé la chaudière le 16 mai par une pression hydrostatique de soixante-quinze livres par pouce carré, en permettant une pression motrice de cinquante livres, et la soupape de sûreté avait été chargée pour cette pression. William Gray, le mécanicien du bateau, fut légèrement échaudé par l'explosion, et un homme fut lancé dans l'air par dessus bord, mais il fut retiré de l'eau. On ne mentionne pas qu'il soit résulté de cet accident d'autre perte de vie ni d'autre dommage à la propriété.

Sylvester Sullivan, mécanicien du bateau à vapeur "John Egan," de Pembroke, a été tué le 27 mai par la manivelle de l'arbre de couche qui le frappa à la tête et causa sa mort instantanément; il était occupé à son poste au moment de l'accident.

Il n'y a pas à constater de faits de négligence ou d'ivrognerie chez les mécaniciens de cette division.

#### DISTRICT DES TROIS-RIVIÈRES.

Le bateau à vapeur "New-York," dans le mois de juin, a cassé le balancier et autres pièces de sa machine. Il n'y a pas eu d'autres dommages de causés.

Le "Canada," bateau à vapeur de la compagnie du Richelieu, en cassant le balancier de sa machine, a mis en morceaux le cylindre, le piston et autres pièces qui s'y rattachent. Cependant il n'y a pas eu à constater ni perte de vie ni d'autres dommages.

Il n'y a pas eu de plaintes de portées à l'inspecteur de ce district ni pour cause de négligence, ni pour cause d'ivrognerie.

#### DISTRICT DE QUÉBEC.

1er mai. Le pont de glace, lors de la débâcle, a coulé à fond les bateaux suivants: les vapeurs "Georgian" et "Napoléon III," les remorqueurs "Rescue," "Carter," "Royal" et "Hector." Les bateaux à vapeur faisant le service des passagers, "Miramichi," "Etoile" et "Express," ainsi que les remorqueurs "Canada," "Shannon," "Merry," "Providence" et "Conqueror," dans leurs quartiers d'hiver, aux Estacades de Bliss et de Denning ont souffert plus ou moins de dommages par suite de la débâcle.

24 mai. Le remorqueur à vapeur "Mars," en remontant le St. Laurent avec un navire à sa remorque, prit en feu à l'endroit situé en dessous de la chambre du pilote. On dirigea le bateau sur le rivage et l'on parvint à éteindre le feu.

Le 17 août, le "St. Laurent," bateau faisant le service des passagers, cassa l'arbre de sa roue à aubes. En conséquence, il fut remorqué jusqu'à Québec pour y subir des réparations.

Le 2 avril le bateau à vapeur "Arctic" coula à fond dans 125 pieds d'eau, par suite de la négligence du mécanicien, qui avait laissé ouvert le robinet d'injection en quittant le bateau le soir. Le robinet ne pouvant plus fonctionner par l'effet de la gelée, le mécanicien en avait enlevé le couvercle pour le faire dégeler dans une solution de sel, en oubliant que le robinet était ouvert et que le recouvrement du coffre inférieur à vapeur avait été enlevé. L'action du sel ouvrit bientôt passage à l'eau qui s'introduisit dans le bateau par le condenseur et le coffre à vapeur; et en six heures il avait coulé bas.

## NOUVEAU-BRUNSWICK, NOUVELLE-ECOSSE ET ILE DU PRINCE-EDOUARD.

Le "Rothesay," bateau à vapeur qui fait le service des passagers, dans la traversée de St. Jean à Frédéricton, N.B., le 27 juin cassa l'arbre des roues, qui a été réparé depuis.

Le 26 décembre, le remorqueur à hélice "Bessie B," s'est perdu à l'entrée du havre de St. Jean, N.B. Les pivots de la soupape se brisèrent et le remorqueur jeta l'ancre. Il soufflait alors une forte brise et la mer était houleuse; comme le vent augmentait et que la nuit approchait, l'équipage fut recueilli par un navire qui passait et ramené à St. Jean. Pendant la nuit le remorqueur sombra.

Il n'y a pas eu de perte de vie dans cette division dans le cours de l'année, ni aucune plainte de portée devant l'inspecteur contre les capitaines et les mécaniciens; et il n'y a pas eu non plus d'amendes imposées d'après la loi ou d'après les règles et règlements en vigueur au sujet des bateaux à vapeur.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

SAMUEL RISLEY,

*Président du bureau de l'inspection des bateaux à vapeur.*

NAVIRES A VAPEUR inspectés durant l'année expirée le 31 décembre 1874.  
ONTARIO OUEST, DIVISION DES LACS HURON ET SUPÉRIEUR.

Nom du navire.	Port d'inspection.	Nom du percepteur	Date de l'ins- pection.	Tonnage brut.	Tonnage enre- gistré.	Péages.	Honoraires d'in- spection.	Date du paiement.	Totaux.	Remarques.
						\$ cts.	\$		\$ cts.	
Michigan .....	Windsor .....	Wm. Benson .....	19 février.	1,344	980	134 40	8	9	142 40	Bateau à charis du chemin de fer Grand Occidental.
Bob Hackett .....	do .....	do .....	21 mars.	72	50	7 20	5	1er	12 20	Vapeur à passagers, Windsor et Leam- ington.
Ada E. Allen .....	do .....	do .....	25 do	107	168	10 70	5	3	15 70	Barge à fret, rivière Ste. Claire.
Argyle .....	do .....	do .....	27 do	355	286	35 50	8	27	43 50	Propulseur de Montréal et Chicago.
Clinton .....	do .....	J. C. Clark .....	2 avril.	361	284	36 00	8	21	44 00	do
Tecumseh .....	Windsor .....	W. Benson .....	6 do	633	543	63 30	5	7	68 30	Barge de Fort Colborne et Chicago.
do .....	do .....	do .....	8 do	178	117	17 80	8	24	25 80	Passagers et fret, Chatham et Détroit.
do .....	do .....	do .....	9 do	347	247	34 70	8	11	42 70	do
do .....	do .....	J. C. Clark .....	10 do	378	335	37 80	8	11	45 80	Barge à fret, do
do .....	do .....	do .....	10 do	330	302	33 00	8	11	41 00	Passagers et fret, do
do .....	do .....	do .....	10 do	371	300	37 10	8	11	45 10	do
do .....	do .....	do .....	11 do	367	267	34 70	8	11	42 70	do
do .....	do .....	do .....	11 do	374	301	37 40	8	16	45 40	do
do .....	do .....	do .....	14 do	338	307	35 80	8	16	43 80	do
do .....	do .....	do .....	14 do	370	307	37 00	8	16	45 00	do
do .....	do .....	J. W. Verner .....	16 do	1,108	750	110 38	8	11	118 38	Sarnia et Lac Supérieur.
do .....	do .....	J. C. Clark .....	17 do	448	345	44 80	8	18	52 80	Chicago et Montréal.
do .....	do .....	do .....	17 do	364	491	36 40	8	13	64 40	do
do .....	do .....	do .....	18 do	42	34	4 20	5	16	9 20	Remorqueur du havre, Port Dalhousie.
do .....	do .....	do .....	18 do	55	65	5 50	5	16	10 50	do
do .....	do .....	do .....	18 do	116	77	11 60	5	18	16 60	Barge à vapeur, baie Georgienne.
do .....	do .....	do .....	18 do	69	69	8 50	5	18	13 50	Remorqueur du havre, Collingwood.
do .....	do .....	do .....	18 do	51	34	3 40	8	24	13 10	Passager et fret, Pointe de l'Île Peiron et Windsor.
do .....	do .....	W. Benson .....	30 do	77	40	7 70	5	23	12 70	Vapeur à passagers, rivière Détroit.
do .....	do .....	do .....	1er do	108	73	10 80	5	28	18 80	Traversier, Windsor et Détroit.
do .....	do .....	do .....	1er do	99	51	9 90	5	28	14 90	Vapeur à passagers, Collingwood et
do .....	do .....	do .....	21 do	372	41 50	8 21	avril.		49 50	Lac Supérieur.
do .....	Collingwood .....	T. Ferguson .....	21 avril.	182	124	18 20	8	19	26 20	do
do .....	Chatham .....	Pennefather .....	18 mai.	51	51	5 10	5	8	10 10	Chatham et Détroit.
do .....	Sarnia .....	J. W. Verner .....	27 do	11	11	1 10	5	15	6 10	Traversier, Sarnia et Pointe Edouard.
do .....	Hamilton .....	Kitson .....	17 juin.	11	11	1 10	5	15	6 10	Traversier, baie de Hamilton.

NAVIRES à vapeur inspectés durant l'année expirée le 31 décembre 1874.—Division d'Ontario Ouest, etc.—Suite.

Nom du navire.	Port d'inspection.	Nom du percepteur	Date de l'inspection.	Tonnage brut.	Tonnage enregistre.	Péages.	Honoraire d'inspection.	Date du paiement.	Totaux.	Remarques.
						\$ cts.	\$		\$ cts.	
Union.....	Windsor.....	Benson.....	23 juin.	1,190	999	119 00	8	9 avril.	127 00	Traversier du chemin de fer Grand Occidental.
Great Western.....	do.....	do.....	23 do	1,252	712	125 20	5	9 do	130 20	Bateau traversier à chars, ch. de fer Grand Occidental.
Transit.....	Windsor.....	Benson.....	23 do	759	327	75 90	8	9 avril.	83 90	do do
Transfer.....	Amherstburg.....	Anderson.....	26 do	1222	591	122 10	8	17 juin.	130 20	Passer à vapeur du chemin de fer du Sud du Canada.
Minnie Morton.....	do.....	do.....	26 do	28	18	2 80	5	9 mai.	7 80	Remorqueur de rivière.
City of St. Catharines.....	St. Catharines.....	Clark.....	6 juill.	606	516	60 60	8	11 juill.	68 60	Propulseur, Montréal et Chicago.
Ida Burton.....	Orillia.....	Smith.....	10 do	54	20	5 48	5	12 juin.	10 48	Vapeur à passagers, lac Couchichong.
Jessie Oliver.....	Fort William, L. S.....	Cousin.....	24 do	129	74	12 90	8	23 juill.	20 90	do do Fort William et Baie du Tonnerre.
Wachman.....	do.....	do.....	25 do	13	13	1 30	5	23 do	6 30	Lac Supérieur, vapeur côtier.
M. S. Mills.....	do.....	do.....	25 do	15	15	1 50	5	23 do	6 50	do do
Silver Spray.....	Silver Islet.....	Livingston.....	26 do	130	130	13 05	8	25 do	21 05	Silver Islet, vapeur à passagers.
Helen Grace.....	do.....	do.....	26 do	55	55	5 53	5	26 do	10 53	do do do
Modoc.....	Killarney, baie G. Smith, Toronto.....	do.....	13 août.	26	26	2 60	5	10 mai.	7 60	Remorqueur de bois carré, Baie Georgienne.
Hiathway.....	Petit Courant, baie Georgienne.....	Toronto, port de Toronto.....	13 do	142	85	1 45	5	20 do	6 45	Remorqueur à hélice, Baie Georgienne.
Dr. R. Van Allen.....	Chatham.....	Pennefather.....	7 do	260	177	26 00	5	26 août.	31 00	Vapeur à fret, Chatham et Montréal.
Messenger.....	do.....	do.....	8 do	11	11	1 10	5	8 do	6 10	Remorqueur de rivière, Chatham.
Collingwood.....	Ste. Catherine.....	Clark.....	11 do	50	23	5 00	5	12 do	10 00	Remorqueur de bois carré, Baie Georgienne.
Wadsworth.....	Port Colborne.....	Rooth.....	9 sept.	11	11	1 10	5	4 juin.	6 10	Remorqueur, havre de Port Colborne.
James Norris.....	Port Dalhousie.....	Clark.....	9 do	47	47	4 70	5	15 avril.	9 70	do do havre de Port Dalhousie.
Hiawatha.....	Windsor.....	Benson.....	9 do	82	56	Pas donné.				Dresden et Détroit, passagers et fret.
W. J. Atkins.....	Port Colborne.....	Rooth.....	9 do	49	36	4 90	5	4 juin.	9 90	Remorqueur du havre, Port Colborne.
C. J. Nasmith.....	do.....	do.....	9 do	49	36	4 90	5	4 juin.	9 90	do do
			Total	15335	10859	1625 50	325		1850 50	

N. AVIRES à vapeur inspectés durant l'année expirée le 31 décembre 1874.—Suite.

DIVISION D'ONTARIO OUEST.

Nom de navire.	Port d'inspection.	Nom du percepteur.	Date de l'inspection.	Tonnage brut.	Tonnage enregistré.	Péages.		Honoraires d'inspection.	Date du paiement.	Totaux.	Remarques.
						\$	cts.				
J. S. Clark	Toronto	Charles B. Mackay	30 mars.	33	13	3 30	5 31	5 31	mars.	8 30	Remorqueur à hélice, havre de Toronto.
Young Lion	do	do	30 do	54	43	5 40	5 31	do	do	10 40	do Toronto et lac Ontario.
Bouquet	do	do	2 avril.	191	150	19 10	8	8	1er avril.	27 10	A aubes, passeur, havre de Toronto.
Hettie Hoyt	do	do	7 do	11	8	1 10	5	5	do	6 10	Remorqueur à hélice, Toronto et Humber.
Lake Erie	Hamilton	W. H. Kitson	8 do	347	267	34 70	8	8	do	42 70	A hélice, passagers et fret, Chicago et Québec.
Lake Ontario	do	do	8 do	375	306	37 50	8	8	do	45 50	do do Montréal.
Dromedary	do	do	8 do	219	174	21 80	5	5	do	26 50	do do do
Acadia	do	do	9 do	339	217	33 90	8	8	do	41 90	do do Québec.
Petrel	Toronto	Charles B. Mackay	11 do	938	938	1 88	10	10	do	11 88	Remorqueur à hélice, dragueur, havre de Toronto.
Canada	Hamilton	W. H. Kitson	13 do	353	267	35 30	8	8	do	43 30	A hélice, fret, Chicago et Montréal.
R. W. Standly	do	do	13 do	340	275	34 00	5	5	do	39 00	do do do
Bristol	do	do	13 do	340	277	34 00	5	5	do	39 00	do do do
Metamora	do	James Clark	13 do	239	151	23 90	5	5	do	28 90	Remorqueur à hélice, tous les grands lacs.
City of Toronto.	Niagara	Charles B. Mackay	15 do	403	255	40 30	8	8	do	48 30	A aubes, passagers et fret, Toronto, Niagara et Lewiston.
Dominion, St. Catharines	do	James Clark	16 do	352	285	35 20	8	8	do	43 20	A hélice, fret, Chicago et Montréal.
Osprey	Hamilton	W. H. Kitson	16 do	375	199	37 50	8	8	do	45 50	A aubes, passagers et fret, Hamilton et Québec.
Indian	do	do	17 do	452	307	45 20	5	5	do	50 20	A hélice, fret, Hamilton et Montréal.
Lake Michigan	do	do	18 do	365	301	36 50	8	8	do	44 50	do passagers et fret, Chicago et Montréal.
City of Montreal	Toronto	J. G. Pennefather	18 do	300	220	30 00	8	8	do	38 00	do do do
Princess of Wales	do	Charles B. Mackay	20 do	94	58	9 40	5	5	do	14 40	A aubes, passeur, havre de Toronto.
City of Sandusky	Port Stanley	J. H. Finlay	21 do	605	463	60 59	8	8	do	68 59	do et fret, Port Stanley et Cleveland.
Saginaw	Sarnia	J. W. Verner	23 do	227	154	22 70	8	8	do	30 70	A hélice, passeur, Sarnia et Port Huron.
A. Jones	do	do	23 do	22	22	2 20	5	5	avril.	7 20	A hélice, passeur, Pointe Edouard et Fort Gratiot.

NAVIRES à vapeur inspectés durant l'année expirée le 31 décembre 1874. — Suite.

Nom du navire.	Port d'inspection.	Nom du percepteur	Date de l'inspection	Tonnage brut.	Tonnage enregistré.	Péages.	Honoraires d'inspection.	Date du paiement.	Totaux.	Remarques.
						\$ cts.			\$ cts.	
Argyle	Sarnia	W. Verner	24 avril	121	82	12 10	8	24	20 10	A aubes, passour, Dundas et Burlington.
International	Pointe Edouard	do	24 do	1052	741	105 30	8	24	113 30	A hélice, passour, Pointe Edouard et Fort GRATOT.
E. Windsor	do	Charles Fraser	24 do	68	32	6 80	5	25	11 80	Remorqueur à hélice, fret, Wallaceburg et Sarnia.
J. Holt	Sarnia	do	24 do	70	45	7 00	5	13	12 00	A hélice, passagers et fret, Dresden et Sarnia.
J. B. Newman	Wallaceburg	do	25 do	17	12	1 70	5	28	6 70	A aubes, fret, rivière Sydenham.
Reindeer	do	do	25 do	35	23	3 50	5	24	8 50	A hélice, fret, rivière Sydenham et Détroit.
Coral	do	do	25 do	93	58	9 30	5	25	14 30	A hélice, remorqueur et fret, rivières Sydenham et Détroit.
W. S. Ireland	do	do	25 do	104	62	10 40	5	25	15 40	Remorqueur à hélice, fret, lacs Huron et St. Clair.
City of Dresden	do	do	25 do	129	65	23 90	8	25	20 90	A hélice, passagers et fret, Dresden et Détroit.
J. C. Clark	do	J. W. Verner	27 do	176	88	17 50	8	9	25 50	A hélice, passagers et fret, Wallaceburg et Sarnia.
River King	do	Charles Fraser	27 do	53	34	5 30	5	27	10 30	A aubes, passagers et fret, Wallaceburg et Chatham.
Beaver, Wallaceburg	do	do	27 do	44	17	4 40	5	27	9 40	A hélice, remorqueur, Dresden et Détroit.
Manitoba, Chatham	do	do	27 do	81	69	8 10	5	16	13 10	A hélice, remorqueur et barge, Wallaceburg et Détroit.
Hero	do	do	27 do	38	19	3 80	5	27	8 80	A hélice, remorqueur, rivières Sydenham et Détroit.
Victoria	do	do	27 do	88	69	8 80	5	27	13 80	A hélice, remorqueur et barge, Sarnia, Wallaceburg et Détroit.
E. L. Stoddard	do	do	27 do	12	12	1 20	5	27	6 20	A hélice, remorqueur, Wallaceburg et Pointe Raby.
Alexander	Chatham	J. G. Pennefather	28 do	129	77	12 90	5	28	17 90	A aubes, fret, Chatham et Détroit.
Jerome	Windsor	Charles Fraser	29 do	43	36	4 30	5	4	9 30	A hélice, remorqueur, rivières Détroit et St. Clair.
Wales	Collingwood	George Watson	8 mai	188	96	18 80	5	29	23 80	A hélice, remorqueur, Collingwood et Pointe Raby.

Fret. Hotchkiss	do	do	8 do	15	7	1 50	5	29	5 50	A hélice, remorqueur, baie Georgienne.
George Watson	do	do	8 do	28	13	2 80	5	29	7 80	do do passagers et fret, Collingwood.
Frances Smith	Owen Sound	W. A. Stephens	11 do	462	109	46 20	8	11	54 20	A aubes et Dunith, Collingwood et Chicago.
City of London	do	do	11 do	361	334	34 40	8	11	41 40	A hélice, passagers et fret, Montréal et Chicago.
Cumberland	Collingwood	George Watson	12 do	418	229	41 80	8	11	49 80	A aubes, passagers et fret, Collingwood et Pointe Raby.
Algona	do	do	12 do	756	623	75 70	8	13	83 70	A aubes, passagers et fret, condamné.
Okona	Owen Sound	J. C. Stephens	13 do	37	10	3 70	5	13	8 70	A hélice, passagers et fret, Owen Sound et baie Colpo.
Fanny Fern	do	W. A. Stephens	13 do	7	7	1 40	10	12	11 40	Remorqueur à hélice, havre de Collingwood.
Minnie Hall	do	Thos. R. Ferguson	13 do	47	47	4 70	5	4	9 70	Remorqueur à hélice, baie Georgienne.
Vanderbilt, Chatham	Collingwood	D. Doty	14 do	169	90	16 90	5	11	21 90	A hélice, fret, lac Huron et baie Georgienne.
Waubano	do	George Watson	19 do	185	146	14 60	8	16	22 60	A aubes, passagers et fret, baie Georgienne.
Transit, Toronto	Hamilton	W. H. Kitson	22 do	82	53	8 20	5	22	13 20	A aubes, passour, baie de Burlington et Wellington Square.
Celtic	do	do	26 do	386	208	38 60	8	23	46 60	A hélice, passagers et fret, Montréal et Chicago.
Perry	Chatham	J. G. Pennefather	29 mai	39	15	3 00	5	29	8 00	Passour, hôtel et remorqueur, Toronto et Humber.
J. S. Noyes	do	do	29 do	34	22	3 40	5	29	8 40	Remorqueur à hélice, rivière Thames, et lac Ste. Claire.
Thomas Webb	Windsor	J. G. Pennefather	30 do	83	57	24 60	5	30	25 60	Ne sert pas. Droits non payés.
Enterprise, Chatham	Chatham	do	30 do	206	141	24 60	5	30	25 60	A hélice, fret, rivières Sydenham et Détroit.
Thames	do	Charles Fraser	1er juin	40	30	4 00	5	27	9 00	A hélice, fret, rivières Sydenham et Ste. Claire.
Mary R. Robertson	Port Colborne	Wm. A. Routh	2 do	347	223	34 70	5	2	39 70	A hélice, fret, Chicago et Montréal.
Maggie	do	do	2 do	31	21	3 10	5	3	8 10	Remorqueur à hélice, canal Welland.
Lizzie	do	W. A. Macrae	2 do	24	18	2 40	5	25	7 40	do do do
Olivia Gordon	do	Wm. A. Routh	2 do	33	23	3 30	5	2	8 30	do do do
Hector	do	do	2 do	43	35	4 30	5	3	9 30	do do do
Clara M. Carter	do	do	2 do	29	23	2 80	5	3	7 90	do do do
Mary A. Laughlin	do	do	3 do	23	12	2 30	5	2	7 30	do do do
Sylvester Neelon	do	do	3 do	46	28	4 60	5	2	9 60	do do do
Jane Armstrong	do	do	3 do	33	24	3 30	5	3	8 30	do do do
Favorite	do	do	3 do	51	24	5 10	5	28	10 10	do do do
William Ross	Port Robinson	James McCoppen	4 do	11	11	1 10	5	4	6 10	do do do
Ada Carter	do	James Clarke	4 do	25	15	2 50	5	27	7 50	do do do
M. R. Mitchell	do	P. H. Morin	4 do	24	19	2 40	5	20	7 40	do do do
M. R. King	do	do	4 do	25	21	2 50	5	20	7 50	do do do
Jennie Griffin	do	James McCoppen	4 do	27	21	2 70	5	27	7 70	do do do
S. R. Norcross	do	James Clarke	4 do	27	22	2 70	5	27	7 70	do do do
Minerva	do	do	4 do	27	19	2 70	5	27	7 70	do do do
Silver Spray	Owen Sound	W. A. Stephens	10 do	173	142	17 30	8	9	25 30	A aubes, passagers et fret, baie Georgienne.

NAVIRES à vapeur inspectés durant l'année expirée le 31 décembre 1874.—Suite.

Nom du navire.	Port d'inspection.	Nom du percepteur	Date de l'inspection	Tonnage brut.	Tonnage enregistré.	Péages.	Honoraires d'inspection.	Date du paiement.	Totaux.	Remarques.
						\$ et.	\$ et.		\$ et.	
Emily May	Belle Ewart	Chas. B. Mackay	17 juin.	181	104	18 10	8 22	juin.	26 10	A aubes, passagers et fret, lac Simcoe.
Mittie Grew	Collingwood	Geo. Watson	17 do	30	30	6 00	10 16	do	16 00	Remorqueur à hélice, Parry Sound.
Lily Kerr	do	Chas. B. Mackay	17 do	58	26	5 80	5 25	do	10 80	do do baie Georgienne.
Victoria, Toronto	Orillia	do	18 do	64	39	6 40	5 27	do	11 40	do do lacs Simcoe et Couchiching.
Carricella	do	do	18 do	29	19	2 90	5 17	do	7 90	Remorqueur à hélice, passagers et fret, lac Couchiching.
Simcoe	do	do	18 do	26	26	2 60	5 9	do	7 60	Remorqueur à vapeur, lacs Simcoe et Couchiching.
Es-Advance	do	do	18 do	41	26	4 10	5 20	mai.	9 10	do do do
Isabella	do	do	18 do	43	14	4 30	5 4	août.	9 30	do do do
Vanderbilt, de Port-Lindsay	do	D. Browne	20 do	109	53	10 90	8 13	mai.	18 90	A aubes, passagers et fret, Lindsay et Fenelon Falls.
Hope.	do	do	20 do	75	65	6 75	5 13	do	11 75	A aubes, passagers et fret, Lindsay et Bobcaygeon.
Novelty	do	do	20 do	49	21	4 93	5 13	do	9 93	A aubes, passagers et fret, Bobcaygeon et Bridgenorth.
Ontario, de Port Hope.	do	do	20 juin	53	40	5 36	5 13	do	10 36	A aubes, remorqueur, Port Perry et Buckhorn.
Ranger	do	do	20 do	68	19	6 80	5 13	do	11 80	A aubes, remorqueur, lacs Bull. et Lindsay.
Samson	do	do	20 do	109	95	10 90	8 13	do	18 90	A aubes, remorqueur, passagers et fret, Lindsay et Fenelon Falls.
Commodore	do	do	20 do	82	73	8 20	5 13	do	13 20	A aubes, remorqueur, fret, lacs Bull. et Lindsay.
Champion	do	do	20 do	102	75	10 25	8 13	do	18 25	A aubes, remorqueur, passagers, Port Perry et Lindsay.
Ogemah	do	do	20 do	94	83	9 43	5 13	do	14 43	A aubes, passagers, Bobcaygeon et Lindsay.
Victoria, de Port Hope.	do	do	20 do	31	14	3 10	5 13	do	8 10	A aubes, remorqueur, fret, Fenelon Falls et Lindsay.
Mary Ellen	do	do	20 do	47	39	4 70	5 13	do	9 70	A aubes, remorqueur, fret, Port Perry et lac aux Tourtes.
Anglo-Saxon	do	do	22 do	93	93	9 35	5 13	do	14 35	A hélice, remorqueur, fret, Port Perry et Bobcaygeon.
Enterprise, de Lindsay.	do	do	22 do	93	93	9 35	5 13	do	14 35	A hélice, remorqueur, fret, Port Perry et Bobcaygeon.

Nom du navire.	Port d'inspection.	Nom du percepteur	Date de l'inspection	Tonnage brut.	Tonnage enregistré.	Péages.	Honoraires d'inspection.	Date du paiement.	Totaux.	Remarques.
						\$ et.	\$ et.		\$ et.	
Prince Alfred	Wrenbaushene	Chas. B. Mackay	23 do	19	10	1 90	5 25	juin	6 90	A hélice, remorqueur, havre Waukegan.
Maid of Midland	do	W. N. Routledge	23 do	12	12	1 20	5 8	août	6 20	A hélice, passagers et fret, Coldwater et Penatconchine.
Isaac May	do	Ed. Anderson	23 do	592	490	49 00	5 29	mai	54 00	A hélice, remorqueur, Waubaushene, Buffalo, E.-U.
Nipissing	Gravenhurst	Chas. B. Mackay	24 do	94	52	9 40	5 25	nov.	14 40	A aubes, passagers et fret, Gravenhurst et Rousem.
Dean	do	do	24 do	7	7	70	5 25	do	5 70	A hélice, remorqueur, lac Muskoka.
Wenonah	do	do	25 do	62	62	6 20	5 25	do	11 20	A aubes, remorqueur, fret, lacs Muskoka et Rousem.
Manitoba, de Ste. Catherine.	Sarnia	J. W. Verner	14 juillet	328	236	33 80	8 7	avril	41 80	A aubes, passagers et fret, Sarnia et Duluth.
W. J. Spicer	Pointe Edouard	do	14 do	356	239	35 60	8 7	do	43 60	A aubes, traversier, Pointe-Edouard et Port Gratot.
Ontario, de Hamilton	Walkerville	Wm. Benson	15 do	35	24	3 50	5 17	juillet	8 50	A hélice, traverse des passagers, rivière Détroit.
A. N. Pike	Chatham	J. G. Pennefather	16 do	34	22	3 40	5 16	do	8 40	A hélice, remorqueur, fret, rivière France et Détroit.
Québec	do	do	16 do	803	547	54 73	8 9	oct.	62 73	A hélice, passagers et fret, Sarnia et Duluth.
Colin Munro	Port Stanley	J. T. C. Finlay	17 do	25	20	2 53	5 17	juillet	7 53	A hélice, remorqueur, havre de Port Stanley et lac Érie.
W. A. Routh	Port Colborne	Wm. A. Routh	5 août	49	43	4 80	5 2	juin	9 90	A hélice, remorqueur, canal Welland.
Sally Jack	do	do	5 do	40	32	4 00	5 3	août	9 00	do do do
L. N. G. Georgiana	do	James McCoppen	5 do	11	7	1 60	5 6	juillet	6 60	do do do
C. W. Dennis	Port Matland	W. A. Macrae	6 do	88	64	6 40	5 26	mai	11 40	A aubes, remorqueur, Grande Rivière et lac Érie.
Lady Ida	Toronto	Chas. B. Mackay	22 do	17	8	1 70	5 5	août	6 70	A hélice, remorqueur, havre de Toronto, dragueur, remorqueur, Fenelon Falls et Port Perry.
Fairy Queen	Lindsay	D. Browne	1er sept.	18	18	1 80	5 13	mai	6 80	A hélice, remorqueur et bateau-pêcheur, havre, Southampton.
Minnie Walker	Southampton	G. C. Douglass	10 do	11	11	1 10	5 5	oct.	6 10	do do et bateau-pêcheur.
S. C. Doty	do	do	10 do	19	19	1 90	5 18	juillet	6 90	A hélice, remorqueur et bateau-pêcheur, havre, Southampton.
Tommy Wright	Goderich	D. Doty	12 do	15	11	1 50	5 8	sept.	7 10	do do et bateau-pêcheur.
George Maytham	do	do	12 do	52	40	5 20	5 10	do	10 20	A hélice remorqueur et passagers, Goderich et Hotel Wright.
G. W. Jones	Port Robinson	do	12 oct.	34	34	3 40	5 12	do	8 40	A hélice, remorqueur, havre Goderich, canal Welland et lac Érie.
Wm. Hall	do	James McCoppen	11 do	56	31	5 60	5 10	oct.	10 60	do do do
St. Clair	do	do	12 do	36	15	3 65	5 12	do	8 65	do do do
T. R. Secord	do	do	12 do	18	14	1 80	5 12	do	6 80	do do do
J. H. Doyle	do	do	12 do	30	20	2 00	5 7	do	7 20	do do do
Totaux				17301	12024	1671 55	730		2401 55	

NAVIRES à vapeur inspectés durant l'année expirée le 31 décembre, 1874.

DIVISION D'ONTARIO EST.

Nom du navire.	Port d'inspection.	Nom du percepteur	Date de l'inspection.	Tonnage brut.	Tonnage enregistre.	Pénalités.	Honoraires d'inspection.	Date du paiement.	Totaux.	Remarques.
						\$ cts.	\$		\$ cts.	
Norseman	Port Hope	E. Barton	21 mars.	295	74	29 50	8	21 mars.	37 50	A aubes, passagers, ports sur le lac Ontario.
Albert Wright	do	do	21 do	29	29	2 90	5	do	7 90	A hélice, remorqueur, havre de Port Hope.
Wellington	Ile au Jardin	W. R. Mingaye	31 do	400	221	40 00	5	do	45 00	A aubes, remorqueur, lac Ontario et fleuve.
Hiram A. Calvin	do	do	31 do	309	163	30 90	5	do	35 90	do do do
Columbia	Ganaquoque	J. Ormiston	2 avril.	360	244	36 10	8	2 avril.	44 10	A hélice, fret et passagers, entre Montréal et Chicago.
Lothair	Port Hope	E. Barton	7 do	351	248	35 10	8	7 do	43 10	A hélice, fret, Montréal et Chicago.
S. S. Edsall	do	do	7 do	150	94	15 10	5	7 do	20 10	A hélice, remorqueur, lac Ontario et fleuve.
Africa	Kingston	W. R. Mingaye	9 do	352	265	35 20	8	13 do	43 20	A hélice, fret et passagers, Montréal et Chicago.
Nile	do	do	9 do	89	59	8 90	5	9 do	13 90	A hélice, fret et remorqueur, canal Rideau et fleuve St. Laurent.
Norman	do	do	10 do	151	112	15 10	5	11 do	29 10	A hélice, fret, baie de Quinté et fleuve St. Laurent.
Rochester	do	do	11 do	211	77	21 10	8	10 do	29 10	A aubes, passagers, baie de Quinté.
Bay of Quinté	Ile au Jardin	do	11 do	250	150	25 00	5	13 do	30 00	A aubes, remorqueur, fleuve St. Laurent.
John A. Macdonald	do	do	11 do	268	119	26 80	5	13 do	31 80	A aubes, remorqueur, Montréal et Québec.
City of Hamilton	do	do	11 do	224	120	22 40	5	13 do	27 40	A aubes, remorqueur, Montréal et baie de Quinté.
Kincardine	Kingston	do	16 do	176	132	17 60	8	16 do	25 60	A hélice, passagers, baie de Quinté et Oswego.
East	do	do	18 do	348	219	34 80	8	18 do	42 80	A hélice, passagers et fret, Montréal et Chicago.
Wren	do	do	20 do	57	15	5 70	5	20 do	10 70	A hélice, remorqueur et fret, baie de Quinté et Québec.
Norfolk	Pictou	John S. Clute	21 do	70	42	7 00	5	21 do	12 00	A aubes, passagers, ports sur la baie de Quinté.

Alexander	do	do	21 do	285	94	28 50	8	15 do	36 50	A aubes, passagers, Trenton et Montréal.
Shannon	do	do	21 do	39	25	3 90	5	21 do	8 90	A aubes, passagers, ports de la baie de Quinté.
Spartan	Kingston	W. R. Mingaye	22 do	424	264	42 40	8	24 do	50 40	A aubes, passagers, Montréal et Hamilton.
S. Maud	do	do	23 do	121	46	12 10	8	25 do	20 10	A aubes, passagers, Kingston et Cap Vincent.
Chieftain	Ile du Jardin	do	23 do	230	101	23 00	5	13 do	28 00	A aubes, fret et remorqueur, lac Ontario et fleuve.
William	do	do	23 do	267	109	26 70	5	13 do	31 70	A aubes, fret et remorqueur, lac Ontario et fleuve.
America	do	do	23 do	221	109	22 10	5	13 do	27 10	A aubes, fret et remorqueur, lac Ontario et fleuve.
Magnet	Kingston	do	25 do	427	279	42 70	8	24 do	50 70	A aubes, passagers, entre Montréal et Hamilton.
Glide	do	do	25 do	61	20	6 10	5	24 do	11 10	A hélice, remorqueur, sur le fleuve St. Laurent.
Gaivaneau	do	do	27 do	121	85	12 10	5	27 do	17 10	A hélice, fret, canal et rivière Rideau.
Pierrepoint	do	do	29 do	149	82	14 90	8	27 do	22 90	A aubes, passagers, Kingston et Cap Vincent.
Falcon	Portsmouth	do	4 mai.	13	7	1 30	8	28 mai.	9 30	A hélice, passagers, baie, rivière et canal Rideau.
Rose	do	do	4 do	121	90	12 10	5	29 avril.	17 10	A hélice, fret, baie, rivière et canal Rideau.
Carlyle	do	do	4 do	114	75	11 50	5	29 do	16 50	do do do
Robert Anglin	do	do	4 do	105	67	10 50	5	29 do	15 50	do do do
Active	Kingston	do	9 do	281	111	28 10	5	11 mai.	33 10	A hélice, remorqueur, lac Ontario et fleuve St. Laurent.
Portsmouth	Portsmouth	do	11 do	153	98	15 30	5	29 avril.	20 30	A hélice, fret, baie, rivière et canal Rideau.
Lady Franklin	do	do	12 do	33	19	3 30	5	20 do	8 30	A hélice, remorqueur, havre, baie et fleuve St. Laurent.
H. B. Sherwood	Pointe du Moulin	John Benson	14 do	36	21	3 60	5	14 mai.	8 60	A hélice, remorqueur, sur la baie de Quinté.
Wave	do	do	14 do	12	5	1 20	5	14 do	6 20	do do do
Watertown	Kingston	W. R. Mingaye	20 do	154	103	15 40	8	13 do	23 40	A aubes, passagers, Kingston et Cap Vincent.
Adventure	do	do	20 do	156	108	15 60	5	13 avril.	20 60	A hélice, fret, canal et rivière Rideau.
Saxon	do	do	20 do	172	110	17 20	5	20 mai.	22 20	A hélice, fret, Rideau et lac Ontario.
Prince Edward	Belleville	Anthony Dixon	22 do	72	26	7 20	5	8 avril.	12 20	A aubes, passagers, baie de Quinté.
John Bright	do	do	22 do	30	14	3 00	5	13 do	8 00	A hélice, remorqueur, baie de Quinté.
Starling	do	do	22 do	6	2	1 20	5	21 mai.	6 20	Remorqueur à hélice sur le baie de Quinté.
Eliza Zouar	do	do	23 do	25	12	2 60	5	9 do	7 60	Remorqueur à hélice sur le baie de Quinté.
Queen	Kingston	W. R. Mingaye	23 do	87	55	8 70	8	22 do	16 70	A aubes, passagers, Kingston et Ganaroque.

NAVIRES à vapeur inspectés durant l'année expirée le 31 décembre 1874.

Nom du navire.	Port d'inspection.	Nom du percepteur.	Date de l'inspection.	Tonnage brut.	Tonnage enregistre.	Préages.	Honoraires d'inspection.	Date du paiement.	Totaux.	Remarques.
						\$ cts.	\$		\$ cts.	
Eleanor.....	Kingston.....	W. R. Mingaye.....	27 mai	22	10	2 30	5	16 mai	7 30	A hélice, remorqueur, sur le canal Rideau.
Jenny.....	Cornwall.....	R. K. Bullock.....	2 juin.	10	10	1 00	5	22 juin.	6 00	A hélice, traversier, entre Cornwall et Dundee.
Manitoba.....	do.....	do.....	2 do	135	66	13 40	8	2 do	21 40	A aubes, remorqueur et fret, lac St. François.
Victoria.....	do.....	do.....	2 do	104	26	10 40	8	2 do	18 40	A aubes, remorqueur et fret, lac St. François.
Water Lily.....	Kingston.....	W. R. Mingaye.....	12 do	97	74	9 70	5	12 do	14 70	A hélice, remorqueur et fret, canal et rivière Rideau.
Grenville.....	do.....	do.....	12 do	21	11	2 10	5	4 do	7 10	A hélice, remorqueur et fret, canal et rivière Rideau.
Ivanhoe.....	do.....	John Benson.....	15 do	62	33	6 20	5	27 mai.	11 20	A hélice, fret, baie de Quinté et rivière.
Kitty Friel.....	do.....	W. R. Mingaye.....	16 do	91	62	9 10	5	8 do	14 10	A hélice, fret, canal et rivière Rideau.
C. Anderson.....	do.....	do.....	16 do	83	40	8 40	5	18 juin.	13 40	A hélice, remorqueur, sur le lac St. François.
Athenian.....	Charlotte.....	do.....	19 do	1,083	705	108 30	8	27 do	116 30	A aubes, passagers, sur le fleuve St. Laurent.
Abyssinian.....	do.....	do.....	19 do	1,044	720	104 40	8	27 do	112 40	A aubes, passagers, sur le fleuve St. Laurent.
Eva.....	Kingston.....	do.....	25 do	12	7	1 20	8	23 do	9 20	A hélice, bateau de plaisir, havre.
H. M. Mixer.....	Portsmouth.....	do.....	28 do	21	9	2 10	5	20 avril.	7 10	A hélice, remorqueur, havre, baie et rivière.
Lily.....	Kingston.....	do.....	6 juill.	13	8	1 30	5	6 mai.	6 30	A hélice, remorqueur, canal Rideau, baie et rivière.
Carleton.....	do.....	Z. Wilson.....	9 do	124	76	12 40	5	4 juill.	17 40	A hélice, fret, fleuve St. Laurent.
Niagara.....	Presqu'Isle.....	George Perry.....	13 do	15	6	1 50	5	13 do	6 50	A hélice, remorqueur, lac Ontario.
Fania Munson.....	do.....	do.....	13 do	32	13	3 26	5	13 do	8 26	do do do
Col. Strickland.....	Lakefield.....	Charles Perry.....	15 do	57	44	5 75	5	15 do	10 75	A aubes, passagers, lacs Clear et Stoy.
Whistle Wing.....	Harwood.....	do.....	16 do	31	17	3 10	5	14 do	8 10	A aubes, passagers, entre Peterboro' et Harwood.
Isaac Butts.....	do.....	George Perry.....	16 do	132	67	13 20	8	6 do	21 20	A aubes, passagers et remorqueur, sur le lac Rice.

Eisewood.....	Kingston.....	W. R. Mingaye.....	29 do	25	7	2 50	5	18 mai.	7 50	A hélice, remorqueur, canal Rideau et fleuve St. Laurent.
Marquis of Lorne.....	Portsmouth.....	do.....	11 août.	20	10	2 00	8	7 août.	10 00	A hélice, passagers, havre de Kingston, lac et rivière.
Enterprise.....	Carleton.....	Z. Wilson.....	13 do	41	18	4 00	5	29 mai.	9 00	A aubes, remorqueur, sur le lac Missisquoi.
St. John Baptiste.....	Prescott.....	B. D. Jessup.....	2 sept.	116	74	11 60	8	2 sept.	19 60	A aubes, traversier, remorqueur, Prescott et Ogdenburg.
Forest City.....	Harwood.....	Geo. Perry.....	7 do	104	46	10 40	8	6 juill.	18 40	A aubes, remorqueur, sur le lac Rice.
Olyde.....	Harwood.....	George Perry.....	17 juill.	62	44	6 20	5	18 sept.	11 20	A aubes, remorqueur, sur le lac Rice.
Mary Ann.....	Ottawa.....	Z. Wilson.....	22 sept.	42	32	4 20	5	28 do	9 20	A hélice, remorqueur, canal Rideau et fleuve St. Laurent.
City of Kingston.....	Kingston.....	W. R. Mingaye.....	30 do	253	176	25 30	8	1er oct.	33 30	A aubes, passagers, canal Rideau.
Algerian.....	do.....	do.....	19 août	428	232	42 80	8	24 sept.	50 80	A aubes, passagers, entre Montréal et Hamilton.
Welshman.....	do.....	do.....	17 sept.	130	90	13 00	5	30 avril.	18 00	A hélice, fret, canal Rideau, rivière et baie.
Simon Davis.....	Non inspecté.....	Droits non payé.....	.....	24	17	.....	.....	.....	.....	A hélice, poisson, fret, Kingston et Port Ontario.
				12,439	7,271	1,242 61	458		1,700 61	

DIVISION DE MONTREAL.

Nom du navire.	Port d'inspection.	Nom du percepteur.	Date d'inspection.	Tonnage brut.	Tonnage enregistré.	Péages.	Honoraires d'inspection.	Date du paiement.	Totaux.	Remarques.
						\$ cts.	\$		\$ cts.	
Prussia.....	Montréal	William Bleakley.....	7 avril.	374	301	37 40	8	1er mai.	45 40	A hélice, passagers et fret, Montréal et Chicago.
Armenia.....	do	do	8 do	365	241	36 50	5	7 avril.	41 50	A hélice, fret, Montréal et Chicago.
Calabria.....	do	do	8 do	494	391	49 40	8	6 do	57 40	A hélice, passagers et fret, Montréal et Chicago.
No. 5 Elevateur.....	do	do	9 do	95	.....	9 50	5	13 juillet	14 50	Elevateur, havre de Montréal.
No. 8 do	do	do	9 do	132	.....	13 20	5	13 do	18 20	do
No. 7 do	do	do	9 do	98	.....	9 80	5	13 do	14 80	do
No. 3 do	do	do	9 do	95	.....	9 50	5	13 do	14 50	do
No. 2 do	do	do	9 do	95	.....	9 50	5	13 do	14 50	do
No. 1 do	do	do	10 do	98	.....	9 50	5	13 do	14 50	do
No. 4 do	do	do	10 do	100	.....	10 00	5	13 do	14 50	do
No. 9 do	do	do	10 do	100	.....	10 00	5	13 do	15 50	do
No. 6 do	do	do	10 do	100	.....	10 00	5	13 do	15 50	do
Alma Munro.....	do	do	11 do	364	289	36 40	8	29 avril.	44 40	A hélice, passagers et fret, Montréal et Chicago.
A. G. Nish.....	do	do	21 do	136	76	13 60	5	8 mai.	18 60	Chaîne de remorquage, Courant Ste. Marie, Montréal.
Montarville.....	Boucherville.....	do	22 do	253	113	25 30	8	13 do	33 30	A aubes, traversier, Montréal et Longueuil.
Longueuil.....	do	do	22 do	308	189	30 80	8	13 do	38 80	A aubes, traversier, Montréal et Longueuil.
Victory.....	do	do	22 do	42	15	4 20	5	22 juin.	9 20	A hélice, remorqueur, Montréal et Longueuil.
Corsican.....	Laclaine.....	do	22 do	435	244	43 50	8	1er mai.	51 50	A aubes, passagers, Montréal et Hamilton.
Dagmar.....	do	do	28 do	141	55	14 10	8	13 do	22 10	A aubes, passagers et fret, Montréal et Carillon.
Princess or Atlas.....	do	do	28 do	180	40	18 00	8	13 do	26 00	A aubes, passagers et fret, Montréal et Carillon.
Albert.....	do	do	24 do	104	30	10 40	5	9 juin.	15 40	A aubes, remorqueur, Montréal et Carillon.
Bay.....	do	do	24 do	205	41	20 50	5	9 do	25 50	A aubes, remorqueur, Montréal et Carillon.

Cygne.....	do	do	24 do	44	16	4 40	5	9 do	9 40	A aubes, remorqueur, Sorel et Green's ville.
Jeka.....	do	do	24 do	117	47	11 70	5	9 do	16 70	A aubes, remorqueur, Montréal et Ottawa.
John Brown.....	Montréal	do	1er mai.	87	28	8 70	5	8 mai.	13 70	Remorqueur à hélice, havre de Montréal.
Passport.....	do	do	2 do	346	184	34 60	8	1er do	42 60	A aubes, passagers, Montréal et Hamilton.
Bohemian.....	do	do	2 do	377	174	37 70	8	2 do	45 70	A aubes, passagers, Montréal et Prescott.
Delisle.....	do	do	4 do	45	17	4 50	5	8 do	9 50	A hélice, remorqueur, Montréal et Sorel.
L. Shickluna.....	do	do	5 do	362	295	36 20	8	29 do	44 20	A hélice, passagers et fret, Montréal et Chicago.
Elfin.....	do	do	5 do	74	10	7 40	5	15 juillet.	12 40	Remorqueur à hélice, Montréal et Kingston.
York.....	do	do	5 do	351	195	35 10	5	4 mai.	40 10	A aubes, fret, Montréal et Hamilton.
Alice.....	do	Z. Wilson.....	6 do	63	33	8 30	5	6 do	13 30	A aubes, fret, Montréal et Ottawa.
Ida or Relief.....	do	Wm. Bleakley.....	7 do	87	17	8 70	5	9 do	13 70	A aubes, remorqueur, Montréal et Ottawa.
Nipigon.....	do	do	7 do	276	188	27 60	8	19 juin.	35 60	A hélice, fret et passagers, Québec et Chicago.
Plover.....	do	do	8 do	45	16	4 50	5	23 do	9 50	A hélice, remorqueur, Montréal et Sorel.
Lapraire.....	do	do	9 do	342	168	34 20	8	8 juillet.	42 20	A aubes, traversier, Montréal et Lapraire.
H. F. Bronson.....	do	do	9 do	101	28	10 10	5	15 do	15 10	A hélice, remorqueur, Montréal et Kingston.
Messenger.....	do	do	11 do	28	18	2 80	5	23 juin.	7 80	A hélice, remorqueur, havre de Montréal.
Margaretha Stevenson.....	do	do	12 do	101	66	10 10	8	21 juillet.	18 10	A hélice, fret et passagers, Montréal et Picton.
Ivy.....	do	do	13 do	76	34	7 60	5	14 do	12 60	A aubes, remorqueur, Montréal et Ottawa.
Picton.....	do	J. T. Clute.....	13 do	248	76	24 80	8	28 avril.	32 80	A aubes, passagers et fret, Montréal et Trenton.
St. Catharines.....	do	Wm. Bleakley.....	15 do	8	5	0 80	5	30 juin.	5 80	A hélice, remorqueur, bassin du Canal.
Fawn.....	do	do	16 do	83	30	8 30	5	13 juillet.	13 30	A aubes, remorqueur, Québec, Ottawa et lac Champlain.
Beaver.....	do	do	22 do	220	104	22 00	5	20 do	27 00	A aubes, remorqueur, Montréal et Québec.
Express.....	do	do	21 do	58	42	5 80	5	22 mai.	10 80	A hélice, remorqueur, Montréal et Ottawa.
Matilda.....	do	do	23 do	86	22	8 60	5	12 do	13 60	A aubes, remorqueur, Montréal et Ottawa.
Bruno.....	do	A Chatham.....	25 do	359	236	35 90	5	13 do	40 90	A hélice, fret, Montréal et Chicago.
Caroline.....	do	Z. Wilson.....	26 do	101	46	10 10	5	6 do	15 10	A hélice, fret, Montréal et Ottawa.
Beauharnois.....	do	Wm. Bleakley.....	27 do	165	44	16 50	8	26 do	24 50	A aubes, passagers et fret, Montréal et Beauharnois.
Mark Twain.....	do	do	27 do	95	64	9 50	5	5 do	14 50	A hélice, fret, Montréal et Ottawa.

NAVIRES à vapeur inspectés durant l'année expirée 31 décembre 1874. — Suite.

Port d'inspection.	Nom du navire.	Nom du percepteur.	Date de l'inspection.	Tonnage brut.	Tonnage enregistré.	Peages.	Honoraires d'inspection.	Date du paiement.	Totaux \$ cts.	Remarques.
Montréal	Boston	Wm. Bleakley	28 mai	83	25	8 30	5	29 mai	13 30	A aubes, remorqueur, Montréal et Dundee.
do	California	do	30 do	360	244	36 00	8	24 avril	44 00	A hélice, passagers et fret, Montréal et Chicago.
do	Arctic	do	1er juin	104	61	10 40	5	6 mai	15 40	A hélice, fret et remorqueur, Montréal et Ottawa.
do	City of Ottawa	do	2 do	123	63	12 30	5	22 juillet	17 30	A aubes, remorqueur et fret, Montréal et Grenville.
do	Engineer	E. Wilson	2 do	27	10	2 70	5	4 mai	7 70	A hélice, remorqueur, Ottawa, Québec et lac Champlain.
do	W. N. Greene	Wm. Bleakley	5 do	70	11	7 00	5	15 juillet	12 00	A hélice, remorqueur, Ottawa et Whitehall.
do	Corinthian	do	8 do	374	220	37 40	8	1er mai	45 40	A aubes, passagers, Montréal et Hamilton.
do	Charlotte	W. R. Mingay	16 do	31	10	3 10	5	13 do	8 10	A hélice, remorqueur, Montréal et Kingston.
do	Canadian	Wm. Bleakley	18 do	314	125	31 40	8	30 juin	39 40	A aubes, passagers, Montréal et Cornwall.
Lachine	Prince of Wales	do	19 do	214	68	21 40	8	13 mai	29 40	A aubes, passagers, Lachine et Carillon.
Montréal	Oak	do	24 do	92	22	9 20	5	4 juin	14 20	A aubes, remorqueur, Montréal et Ottawa.
do	Frances	do	30 do	36	7	3 60	5	13 juillet	8 60	A hélice, remorqueur, Montréal et Ottawa.
Ottawa	Maudé	C. Carleton	24 juillet	133	43	13 30	5	17 juin	18 30	A aubes, remorqueur, Montréal et Ottawa.
do	Queen Victoria	Z. Wilson	24 do	217	61	21 70	8	19 do	29 70	A aubes, passagers, Ottawa et Grenville.
do	Brace	do	24 do	107	87	10 70	5	25 juillet	15 70	A aubes, remorqueur, Ottawa et Grenville.
do	Japan	do	24 do	99	49	9 90	5	19 mai	14 90	A aubes, traversier, Ottawa et Hull.
do	Gatineau	do	24 do	94	52	9 40	5	8 do	14 40	A aubes, traversier, Ottawa et Gatineau.
do	Peetess	do	24 do	327	120	32 70	8	19 juin	40 70	A aubes, passagers, Ottawa et Grenville.

do	Louise	do	25 do	157	62	15 70	5	6 mai	20 70	A aubes, remorqueur, Ottawa et Grenville.
do	H. H. Whitney	do	25 do	60	15	6 00	5	6 do	11 00	A hélice, remorqueur, Ottawa et Gatineau.
do	Swaif	do	25 do	36	9	3 60	5	8 juin	8 60	A hélice, remorqueur, Ottawa et Grenville.
do	Maggie Bell	do	27 do	204	64	20 40	8	30 do	28 40	A aubes, remorqueur, Ottawa et Grenville.
do	Dell	do	27 do	9	4	0 90	5	11 mai	5 30	A hélice, remorqueur, canal Rideau.
do	Champlain	Wm. Bleakley	28 do	117	47	11 70	5	8 do	16 70	A aubes, remorqueur, Ottawa et Grenville.
do	Kimberald	Z. Wilson	29 do	90	56	9 00	5	8 do	14 00	A aubes, remorqueur, lac des Chênes.
do	Chaudière	do	29 do	234	68	23 40	5	8 do	28 40	A aubes, passagers, lac des Chênes.
do	Jessie Cassels	do	29 do	265	181	26 50	8	16 juin	34 60	do do lac des Chênes.
do	Monitor	do	29 do	114	58	11 40	5	8 mai	16 40	do do passagers, lac des Chats.
do	Prince Arthur	do	30 do	239	169	23 90	8	8 do	31 90	do do remorqueur, do
do	Snow Bird	do	30 do	62	45	6 20	5	8 do	11 20	do do do
do	Snows	do	30 do	75	45	7 50	5	8 do	12 50	do do do
do	Oregon	do	30 do	191	167	19 10	8	8 do	23 70	do do passagers, Bryson et Chapéau.
do	Alliance	do	31 do	157	56	15 70	5	8 do	20 70	do do Pembroke et Jolimont.
do	Sir John Young	do	31 do	62	57	6 20	5	8 do	11 20	do do do chimie.
do	Pembroke	do	1er août	238	98	23 80	8	8 do	31 80	do do lac du Rat Musqué.
do	John Egan	do	1 do	37	22	3 70	5	8 do	8 70	do do do Jolimont et Rocher Capitaine.
do	Jason Gould	do	3 do	43	7	4 30	5	8 do	9 30	do do do Rocher Capitaine, Deux-Rivières.
do	Kippewa	do	3 do	84	34	8 40	5	8 do	13 40	do do do passagers, lac des Chats.
do	Deux Rivières	do	5 do	13	11	1 30	5	8 do	6 30	do do Remorqueur à aubes, Ottawa et Grenville.
do	Spray	Z. Wilson	6 do	82	43	8 20	5	8 mai	13 20	do do do do do
do	Lincoln	Wm. Bleakley	7 do	86	21	8 60	5	8 do	13 60	do do do do do
do	Mac	Z. Wilson	8 do	114	25	11 40	5	8 do	16 40	do do do do do
do	White Bird	Wm. Bleakley	13 do	18	9	1 80	5	7 sept.	6 80	do do do do do
do	Rover	do	18 do	113	87	11 30	8	23 do	19 30	do do do do do
do	Aurora	do	20 do	30	16	3 00	5	9 juin	8 00	do do do do do
do	Albert	do	21 do	9	90	5 90	3	3 do	5 90	do do do do do
do	Jennie	do	24 do	30	14	3 00	5	11 sept.	8 00	do do do do do
do	Zebra	do	2 sept.	97	23	9 70	5	4 juin	14 70	do do do do do
do	Wood	do	19 do	16	11	1 60	5	9 oct.	6 60	do do do do do
do	Randolph	do	16 oct.	108	37	10 80	5	18 do	15 80	do do do do do
do	D. W. Robinson	do	16 oct.	108	37	10 80	5	18 do	15 80	do do do do do

NAVIRES à vapeur inspectés durant l'année expirée le 31 décembre 1874.—Suite.

Nom du navire.	Port d'inspection.	Nom du percepteur	Date de l'inspection.	Tonnage brut.	Tonnage enregistre.	Péages.	Honoraires d'inspection.	Date du paiement.	Totaux.	Remarques.
						\$ cts.	\$		\$ cts.	
Cariboo .....	Pas inspecté .....	Wm. Bleakley .....	.....	86	4	8 60	5	.....	13 60	Remorqueur à hélice, Ottawa et Chambly.
Allumette .....	do .....	.....	.....	22	5	.....	.....	.....	.....	Remorqueur à aubes, Chapeau à Hargrave.
British America .....	do .....	.....	.....	83	52	.....	.....	.....	.....	Remorqueur à aubes, Leachine et Carillon.
Shickluna .....	do .....	.....	.....	57	17	.....	.....	.....	.....	Remorqueur à hélice, Ottawa et Whitehall.
Nil Desperandum .....	do .....	.....	.....	20	.....	.....	.....	.....	.....	A hélice, traversier, Carillon et Port Fortune.
Eclair .....	do .....	.....	.....	7	1	.....	.....	.....	.....	A aubes, traversier, Grenville et Hawkesbury.
Dandy .....	do .....	.....	.....	46	15	.....	.....	.....	.....	Remorqueur à hélice, Ottawa et Whitehall.
Manxman .....	do .....	.....	.....	42	21	.....	.....	.....	.....	Remorqueur à hélice, Grenville et Hawkesbury.
			Grand total	1,5029	7,190	1,475 20	589		2064 20	

NAVIGES à vapeur inspectés durant l'année expirée le 31 décembre 1874.—*Suite.*

DIVISION DE TROIS-RIVIÈRES.

Nom du navire.	Port d'inspection.	Nom du percepteur.	Date de l'inspection.	Tonnage brut.	Tonnage en registre.	Péages.	Honoraires d'inspection.	Date du paiement.	Totaux.	Remarques.
						\$ cts.	\$		\$ cts.	
Fire Fly.....	Sorel.....	Wm. Bleakley.....	11 avril	92	46	9 20	5 24	avril	14 20	A aubes, passagers, St. François et Sorel
Terrebonne.....	do	do	21	193	55	19 30	8 24	do	27 30	do do Montréal et Terrebonne
Sorel.....	do	do	21	86	43	8 60	5 24	do	13 60	do do Berthier et Sorel.
Minnie F. Parsons.....	do	do	22	45	23	4 50	5 8	mai	9 50	A hélice, remorqu., havre de Montréal.
Berthier.....	do	do	22	350	153	35 00	8 24	avril	43 00	A aubes, passagers, Montréal et Berthier.
Trois Rivières.....	do	do	23	503	225	50 30	8 24	do	58 30	A aubes, passagers, Montréal et Trois-Rivières.
Metéor.....	do	do	23	252	109	25 20	8 17	do	33 20	A aubes, passagers et remorqueur, Montréal et Québec.
Chambly.....	do	do	23	238	76	23 80	8 24	do	31 80	A aubes, pass., Montréal et Chambly.
Champion.....	do	do	24	373	127	37 30	8 1er	juin	45 30	A aubes, passagers et remorqueur, Montréal et Québec.
William.....	do	do	24	207	130	20 70	8 1er	do	28 70	do do do
Montréal.....	do	do	25	570	284	57 00	8 24	avril	65 00	do do do
Richelieu.....	do	do	27	125	68	12 50	5 8	mai	17 50	do do do
Mattawan.....	do	do	27	275	188	27 50	8 19	juin	35 50	A aubes, phares et balises, Montréal et Portneuf.
Berthier.....	do	do	28	76	29	7 60	5 26	mai	12 60	A hélice passagers et fret, Montréal et hauts lacs.
John.....	do	do	28	104	44	10 40	5 1er	juin	15 40	A aubes, remorqueur, Montréal et Chambly.
Victoria.....	do	do	28	274	114	27 40	5 1er	do	32 40	A aubes, remorqueur, Montréal et Chambly.
Montréal.....	do	do	28	114	29	11 40	5 1er	do	16 40	do do do
Québec.....	do	do	29	838	527	83 80	8 24	avril	91 80	A aubes, passagers, Montréal et Québec
Canada.....	do	Z. Wilson.....	1er mai	81	11	8 10	5 16	mai	13 10	do remorqueur, Ottawa et Whitehall.
Boston.....	do	Wm. Bleakley.....	1er	177	33	17 70	5 18	do	22 70	A aubes, remorqueur, Montréal et Québec.
Abenakis.....	do	do	1er	93	26	9 30	5 22	juin	14 30	do remorqueur et passagers, St. Thomas et Sorel.
Charlemagne.....	do	do	1er	15	11	1 50	5 27	juill	6 50	A aubes, remorqueur, Montréal et Sorel.

NAVIGES à vapeur inspectés durant l'année expirée le 31 décembre 1874.—Suite.

Nom du navire.	Port d'inspection.	Nom du percepteur.	Date de l'inspection.	Tonnage brut.	Tonnage enregistré.	Péages.	Honoraire d'inspection.	Date du paiement.	Totaux.	Remarques.
						\$ cts.	\$		\$ cts.	
Champion	Sorel	Wm. Bleakley	2 mai	124	36	12 40	5	mai	17 40	A hélice, remorqueur, Montréal et Whitehall
Ignatius Tyler	do	do	2 do	105	21	10 50	5	do	15 50	A aubes, Montréal et Whitehall
Rocket	do	do	2 do	387	172	38 70	8	17 avril	46 70	do passagers, Montréal et Bic.
Hope	do	do	4 do	126	40	12 60	5	1 juin	17 60	do remorqueur, Carillon et Chambly.
Maskinongé	do	do	13 do	33	22	3 30	5	24 avril	8 30	A aubes, passagers, rivière Maskinongé.
Canada	do	do	15 do	644	503	64 40	8	24 do	72 40	do Montréal et Québec.
King Bird	do	do	18 do	7	3	0 70	5	1er juin	5 70	A aubes, remorqueur, rivière Nicolet.
Bismarck	Rivière du Loup	do	19 do	18	10	1 80	5	14 août	6 80	do Rivière du Loup.
55 Milford	Sorel	do	21 do	95	46	9 50	5	14 do	14 50	do et fret, Montréal et Trois-Rivières.
Carillon	Sorel	Z. Wilson	23 mai	39	9	3 90	5	4 mai	8 90	A aubes, remorqueur, Ottawa et Whitehall.
L'Assomption	do	Wm. Bleakley	29 do	176	80	17 60	5	1er juin	22 60	A aubes, remorqueur, Montréal et Chambly.
Dixie	Ste. Geneviève	G. Pelletier	3 juin	185	134	18 50	5	24 sept.	26 50	A aubes, passagers, Trois-Rivières et St Jean.
River du Loup	Rivière du Loup	Wm. Bleakley	5 do	41	25	4 10	5	24 avril	9 10	A aubes, passagers, Rivière du Loup.
L'Assomption	Sorel	do	10 do	39	25	3 90	5	24 do	8 90	do do rivière l'Assomption
Marie	do	do	11 do	23	15	2 30	5	21 juill.	7 30	do remorqueur, fleuve St. Laurent et Rivière Richelieu.
Cultivator	do	do	11 do	7	.....	0 70	5	21 do	5 70	A aubes, traversier, Charlemagne, et Pointe-aux-Trembles.
New York	do	do	12 do	176	53	17 60	8	25 juin	25 60	A aubes, remorqueur, Montréal et Chambly.
Dandy	do	do	17 do	46	15	4 60	5	11 mai	9 60	A aubes, remorqueur, Ottawa et Whitehall.
C. J. Brydges	do	Z. Wilson	23 do	39	21	3 90	5	9 sept.	8 90	A hélice, remorqueur, Montréal et Québec.
Lucinda	do	Wm. Bleakley	25 do	42	21	4 20	5	4 août	9 20	A aubes, remorqueur, Montréal et Trois-Rivières.
L. A. Sourceal	do	C. Godby	1er juill.	69	32	6 90	5	14 do	11 90	A hélice, remorqueur, Montréal et Québec.
Laval	Trois-Rivières	C. Godby	7 do	90	65	9 00	5	7 do	14 00	A aubes, passagers, Trois-Rivières et Chambly.

St. Nicolas	do	do	7 do	81	51	8 10	5	7 do	13 10	A aubes, remorqueur, rivière St. Maurice.
Monsieil	do	do	7 do	34	.....	3 40	5	24 do	8 40	do do do
Arthur	do	do	7 do	15	7	1 50	5	22 do	6 50	A aubes, remorqueur, Trois-Rivières et Nicolet.
Nicolet	Nicolet	do	8 do	46	.....	4 60	5	8 do	9 60	A hélice remorqueur, Québec et King-ston.
W. C. Francis	Sorel	Wm. Bleakley	11 do	37	13	3 70	5	13 juill.	8 70	A aubes, remorqueur, Québec et Trois-Rivières.
Castor	do	G. Pelletier	13 do	92	58	9 20	5	24 sept.	14 20	A aubes, remorqueur, Québec et Trois-Rivières.
Prime	do	Wm. Bleakley	17 do	18	11	1 80	5	27 juill.	6 80	A hélice, passagers, fleuve St. Laurent et Rivière Richelieu.
Lady of the Lake	Georgetown	C. S. Channell	20 do	278	175	27 80	8	23 mai	35 80	A aubes, passagers, lac Magog.
Nora	do	do	20 do	60	19	6 00	5	23 do	11 00	do remorqueur, do
Louis Tourville	Sorel	G. Pelletier	25 août	72	34	7 20	5	28 août	12 20	A hélice, do Montréal et Québec.
J. B. A.	do	Wm. Bleakley	29 do	124	83	12 40	5	9 mai	17 40	A aubes, do Carillon et Whitehall.
				8,449	4,160	844 90	320		1164 90	

NAVIRÉS à vapeur inspectés durant l'année expirée le 31 décembre 1874.—Suite.

DIVISION DES PROVINCES MARITIMES.

Nom du navire.	Port d'inspection.	Nom du percepteur.	Date d'inspection.	Tonnage brut.	Tonnage enregistré.	Péages.	Honoraires d'inspection.	Date du paiement.	Totaux.	Remarques.
						\$	\$		\$	
Henry Hoover	Halifax, N.E.	E. M. McDonald	6 janv.	34	32	3 40	5 15	oct.	8 40	Remorqueur à hélice, havre de Halifax.
Goliath	do	do	25 fév.	114	40	11 40	8 15	do	19 40	do do do
Lady Head	do	do	24 janv.	37	21	5 70	5 16	jan.	10 70	A hélice, vapeur du gouvernement.
Derigo	St. Jean, N.B.	J. R. Ruel	17 mars.	574	390	57 40	8 25	mars.	65 40	Remorqueur à hélice, havre de St. Jean.
Linda	do	T. E. Moberly	24 mars.	34	7	3 40	5 24	do	8 40	A hélice, passagers, Yarmouth à Boston.
St. John	do	J. R. Ruel	2 avril.	87	23	8 70	5 3	avril.	13 70	Remorqueur à hélice, havre de St. Jean.
Hercules	do	do	14 do	765	552	76 50	8 14	do	84 50	do do do
David Weston	do	do	15 do	502	361	50 20	8 14	do	58 20	A aubes, passagers, rivière St. Jean.
May Queen	do	do	16 do	929	660	92 90	8 16	do	100 90	A aubes, passagers, rivière St. Jean.
Empress	do	do	18 do	79	39	7 90	5 18	do	12 90	Grand Lac.
Hiram Perry	do	do	18 do	29	8	2 90	5 20	do	7 90	A aubes, passager, baie de Fundy.
Victor	do	do	20 do	102	30	10 20	8 25	do	18 20	Remorqueur à hélice, baie de Fundy.
Ada G.	do	do	22 do	87	32	8 70	5 25	do	13 70	do do do
Lincoln	do	do	23 do	128	77	12 80	8 25	do	20 80	do do do
Antelope	do	do	27 do	184	108	18 40	8 20	do	26 40	do do do
Sunbury	do	do	28 do	159	23	15 90	8 70	do	23 90	Remorqueur à hélice, Halifax, A. Terré-neuve.
General	do	do	30 do	37	9	3 70	5 22	do	9 70	A hélice, passagers, Halifax, A. Terré-neuve.
Dot	do	do	30 do	867	608	86 73	8 10	do	94 73	A hélice, passagers, Halifax, A. Terré-neuve.
Virgo	Halifax, N.E.	E. M. McDonald	5 mai.	244	166	24 40	8 7	mai.	32 40	A hélice, pass., sur les côtes de la N.E.
M. A. Starr	Yarmouth, N.E.	T. Moberly	8 do	839	608	83 90	8 9	do	91 90	A aubes, passagers, rivière St. Jean.
Rothsley	St. Jean, N.B.	J. R. Ruel	11 do	709	518	70 90	8 9	do	78 90	A aubes, passager, sur les côtes du N.B.
City of St. John	do	do	12 do	37	18	3 70	5 20	do	8 70	Remorqueur à hélice, havre de St. Jean.
St. George	do	do	13 do	48	12	4 70	5 20	do	9 70	do do do
Norman	do	do	14 do	252	196	25 20	8 14	do	33 20	A aubes, passagers, rivière St. Jean, en haut.
City of Fredericton	Frédéricton, N.B.	A. F. Street	16 do	13	5	1 30	5 26	do	6 30	Remorqueur à hélice, rivière Musquash.
Fred. Clinch	Musquash, N.B.	J. R. Ruel	18 do	36	7	3 60	5 26	do	8 60	do do do
Speck	St. Jean, N.B.	do	26 do	52	13	5 20	5 9	do	10 20	do do do
St. Patrick	do	do	35 juin.	105	19	10 50	8 20	do	18 50	do do do
Tiger	do	A. F. Street	5 do	49	17	4 90	5 2	juin.	9 90	Remorqueur à hélice, Frédéricton, N.B.
Banquet	Frédéricton, N.B.	J. A. Moran	8 do	17	1	1 70	5 2	juillet.	2 70	Remorqueur à hélice, St. George, N.B.
Elmton	St. George, N.B.	J. A. Moran	8 do	17	1	1 70	5 2	juillet.	2 70	do do do

Winnie	Halifax, N.E.	J. A. Ross	12 do	12	6	1 20	5 11	avril.	6 20	A hélice, yacht, havre de Halifax.
Water-Bont	do	E. M. McDonald	13 do	6	21	6 80	5 21	mai.	5 80	A hélice, bateau pour l'eau, do.
Captain	St. Jean, N.E.	J. R. Ruel	19 do	28	14	2 80	5 18	juin.	7 80	A aubes, bateau-passeur, pointe de Gondola.
J. C. Vail	do	do	24 juin.	424	424	42 40	8 26	juin.	50 40	A aubes, bateau-passeur, havre de St. Jean.
Western Extension	St. Jean, N.B.	J. R. Ruel	25 do	366	257	36 60	8 30	do	44 60	do do passagers, rivière St. Jean.
Olive	do	do	25 do	461	128	46 10	8 29	mai.	54 10	do do do
Star	do	do	1er juillet	126	62	12 60	8 4	juin.	20 60	A hélice, passagers, bassin de Minas.
William Stroud	do	do	3 do	246	183	24 60	8 22	soit.	32 60	do do do
Edgar Stewart	do	do	8 do	52	19	5 20	5 29	juin.	11 20	Remorqueur à hélice, havre de St. Jean, do
Neptune	do	do	16 do	67	13	6 70	5 25	juillet.	11 70	do do do
George D. Hunter	do	do	24 do	72	35	7 20	5 25	do	12 20	Remorqueur à hélice, Yarmouth, N.E.
G. W. Johnson	Yarmouth, N.E.	T. Moberly	27 do	59	24	5 90	5 1er août.	do	10 90	do do do
Relief	Chatham, N.B.	D. Ferguson	3 do	42	24	4 20	5 1er do	do	9 20	A aubes, bateau-passeur, do
Teasert	do	do	4 do	42	42	4 20	5 1er do	do	9 20	Remorqueur à hélice, do
Laddie	do	do	5 do	139	185	13 90	5 1er do	do	26 50	A aubes, passagers, do
Andover	Newcastle, N.E.	R. B. Haddow	6 do	54	43	5 40	5 1er do	do	10 40	A aubes, bateau-passeur, Chatham, Newcastle et Neilson.
New Era	do	do	7 do	47	25	4 70	5 1er do	do	9 70	A aubes, bateau-passeur, Newcastle.
Lady Dufferin	do	do	8 do	18	8	1 80	5 3 do	do	10 00	Remorqueur à hélice, rivière Miramichi.
Sultan	do	do	11 do	361	237	36 10	5 25	juillet.	11 40	A hélice, passagers, Halifax à Sidney.
Geo. Shattuck	Halifax, N.E.	J. A. Ross	13 do	64	22	6 40	5 21	août.	11 40	Remorqueur à hélice, baie de Fundy.
Xanthus	St. Jean, N.B.	J. R. Ruel	21 do	64	22	6 40	5 28	do	6 70	do do do
Alda	do	do	24 do	17	11	1 70	5 28	do	11 00	do do do
Gipsy	Pictou, N.E.	D. McDonald	24 do	60	28	6 00	5 26	juin.	21 60	Remorqueur à aubes, do
Tiger	do	D. McCulloch	25 do	136	136	13 60	5 28	do	21 60	A aubes, passeur de chars, havre de Pictou.
Dragon	do	D. McDonald	26 do	136	136	13 60	5 28	do	6 80	Remorqueur à hélice, do
May Flower	do	do	27 do	18	14	1 80	5 29	do	25 40	A hélice, passagers, Pictou aux Iles de la Madeleine.
Fred. Leavitt	do	do	29 do	174	87	17 40	5 29	do	92 50	A aubes, passagers, N.B., N.E. et I.P.E.
Albert	do	do	31 do	845	675	84 50	8 1er sept.	do	101 50	do do do
St. Lawrence	Charlottetown, I.P.E.	D. C. Currie	2 do	935	630	93 50	8 1er do	do	25 70	A aubes, pass., sur les côtes de l'I.P.E.
Princess of Wales	do	do	3 do	172	85	17 20	8 1er do	do	22 20	A aubes, bateau-passeur, Charlottetown.
Elfin	do	do	4 do	48	48	4 80	5 1er do	do	9 80	do do Summerside, I.P.E.
Frank	Summerside, I.P.E.	C. W. Strong	5 do	135	57	13 50	5 8 do	do	12 20	do do do
Telegraph	St. Jean, N.B.	J. R. Ruel	12 do	72	72	7 20	5 8 do	do	25 00	A hélice, passagers, baie de Fundy.
Entorise	do	do	14 do	170	170	17 00	8 21 do	sept.	26 40	A aubes, pass., rivière St. Jean en haut.
Earl Dufferin	do	do	17 do	184	207	18 40	5 21 do	do	33 00	do do do
Highlander	Frédéricton, N.B.	A. F. Street	17 do	250	207	25 00	5 21 do	do	7 50	A aubes, bat. passeur, Frédéricton, N.B.
Ida Whittier	do	do	18 do	25	25	2 50	5 21 do	do	6 80	do do do
Marysville	do	do	18 do	18	18	1 80	5 21 do	do	9 90	do do do
New Dominion	do	do	18 do	49	40	4 90	5 26 do	août.	70 10	A aubes, passagers, rivière St. Jean.
Forty-Second	do	do	22 do	621	457	62 10	8 19 do	sept.	30 26	A hélice, passagers et fret, I.P.E. et Québec.
Fawn	Gagetown, N.B.	J. R. Ruel	22 do	222	149	22 20	8 25 do	do		
Alpha	Summerside, I.P.E.	C. W. Strong	26 do					do		

NAVIRES à vapeur inspectés durant l'année expirée le 31 décembre 1874.—Suite.

Nom du Navire.	Port d'inspection.	Nom du percepteur	Date de l'inspection	Tonnage brut	Tonnage enregistré	Péages.	Honoraire d'inspection.	Date du paiement.	Totaux.	Remarques.
Mic-Mac.....	Halifax, N.E.....	J. A. Ross.....	2 oct.	150	150	\$ 15 00	8	11	23 00	A aubes, bat.-passeur, havre de Halifax
Chebucto.....	do.....	do.....	14 do	108	108	10 80	9	11	18 80	do
Sir G. Ugie.....	do.....	do.....	14 do	126	126	12 60	9	11	20 60	do
A. C. Whitney.....	do.....	do.....	5 do	60	60	6 00	5	5	11 00	A héllice, remorqueur, havre de Halifax.
Sienna.....	do.....	do.....	6 do	3	3	0 30	5	14	5 40	A héllice, yacht, do
La Have.....	La Have, N.E.....	J. Harley.....	9 do	47	32	4 70	5	5	9 70	A héllice, remorqueur, rivière La Have.
Daisy.....	Liverpool, N.E.....	J. Freeman.....	9 do	47	38	4 70	5	5	9 70	do
Neptune.....	Sydney, C.B.....	C. Leonard.....	17 do	138	72	13 80	8	15	21 80	A aubes, passagers, lac Bras d'Or, C.B.
Lady of the Lake.....	do.....	do.....	19 do	61	32	6 10	5	17	11 10	A aubes, canonnière, havre de Sydney.
Unicorn.....	Sydney, C.B.....	E. C. Leonard.....	19 do	46	20	4 60	5	20	9 60	A héllice, remorqueur, havre de Sydney.
Dolphin.....	Lingan.....	R. D. Laffin.....	20 do	72	45	7 20	0	24	7 20	A aubes, remorqueur, havre de Lingan, C.B., non inspectée, chaudière réparée.
Richmond.....	Passage Lennox, C.B.....	S. Donoval.....	22 do	44	44	4 40	5	12	9 40	A aubes, bat.-passeur, passage Lennox.
E. M. Cates.....	Petite baie des Glaces, C.B.....	C. H. Rigby.....	23 do	42	42	4 20	5	17	9 20	A héllice, remorq., Petite b. des Glaces.
L. Boyer.....	New Caledonia, C.B.....	D. McKean.....	23 do	56	56	5 60	0	.....	.....	A héllice, remorqueur, pas en utilisation.
D. P. Ingraham.....	Baie des Vaches, C.B.....	W. W. Bowen.....	24 do	140	84	14 00	8	3	22 00	do
Onangondy.....	St. Jean, N.E.....	J. R. Ruel.....	29 do	294	98	29 40	8	29	37 40	A aubes, bateau-passeur, havre de St. Jean.
Scud.....	do.....	do.....	30 do	481	285	48 10	8	30	56 10	A aubes, passagers, Baie de Fundy.
Gladiator.....	Richibouctou, N.E.....	H. Livingston.....	8 déc.	70	36	7 00	5	8	12 00	A héllice, remorqueur, Richibouctou, N.B.
Perseverance.....	Woodstock, N.B.....	H. E. Dibble.....	10 do	20	20	2 00	5	29	7 00	A aubes, bat. passeur, Woodstock, N.B.
Glendon.....	St. Jean, N.E.....	J. R. Ruel.....	30 do	266	175	26 60	8	30	34 60	A héllice, fret, St. Jean et Boston.

Total, tonnage brut..... \$16,769 00  
 Total, tonnage enregistré..... 11,134 00  
 Total, des péages et honoraires..... 2,255 33

NAVIRES à vapeur inspectés durant l'année expirée le 31 décembre 1874.—*Suite.*  
DIVISION DE QUÉBEC.

Non du Navire.	Port d'Inspection.	Non du percepteur.	Date de l'inspection.	Tonnage brut.	Tonnage enregistré.	Péages.	Honoraires d'inspection.	Date du paiement.	Totaux.	Remarques.
						\$ cts.	\$		\$ cts.	
Champion.....	Anse des Sauvages, Lévis.	J. W. Duscomb.....	28 avril.	185	96	18 50	8	24 avril.	26 50	Propulseur à hélice, du golfe à Montréal, et pour le transport de 25 passagers.
Miramichi.....	Estacades de Blais, Québec.	do	28 do	722	486	72 20	8	14 mai.	80 20	A aubes, passagers, Québec et Pictou, Nouvelle-Écosse.
James.....	St. Romuald.....	do	12 mai.	127	31	12 70	8	26 do	20 70	A aubes, passagers, Québec et St. Romuald.
Mary.....	Anse du Moulin, Lévis.	do	7 do	60	22	6 00	5	16 do	11 00	A aubes, remorqueur, Montréal et Québec.
Clyde.....	Estacades Hall, Q. Québec.	do	4 do	237	149	23 70	3	16 do	31 70	A aubes, passagers, sur le lac Ontario.
Beaver.....	Québec.....	do	15 do	147	99	14 70	8	16 do	22 70	Propulseur à hélice, passagers et fret, Québec et Campbellton.
Sanson.....	Québec.....	do	15 do	168	106	16 80	5	15 do	21 80	A aubes, remorqueur sur la rivière Saguenay.
Ang'esea.....	Lévis.....	do	13 do	153	97	15 30	5	19 do	20 30	A aubes, remorqueur, Bic et Montréal.
Hercules.....	Lévis.....	do	15 do	200	125	20 00	5	19 do	25 00	A aubes, remorqueur, Pils-a-l'Eau-de-Vie.
Arid.....	Anse des Sauvages, Lévis.	do	12 mars.	126	79	12 60	8	18 do	20 60	Remorqueur, passagers, Québec et Natashwan.
Eugénie.....	Québec.....	do	22 mai.	139	87	13 90	8	8 juin.	21 90	A aubes, passagers, Québec et St. Jean, Ile d'Orléans.
Etoile.....	Québec.....	do	30 do	152	96	15 20	8	9 do	23 20	A aubes, passagers, Québec et Grou-dines.
St. Croix.....	Québec.....	do	6 juin.	149	94	14 90	8	17 do	22 90	A aubes, passagers, Québec et St. Croix.
Hadjj.....	Estacades de Blais, Québec.	do	29 avril.	1,032	815	103 20	8	17 do	111 20	Propulseur à hélice, bateau à fret, Montréal et Pictou.
St. Charles.....	Lévis.....	do	16 juin.	103	65	10 30	5	3 do	15 30	A aubes, remorqueur, Québec et Montréal.
Scotchman.....	do	do	11 do	89	56	8 90	5	3 do	13 90	A aubes, remorqueur, Que. et Montréal.
Dauntless.....	Québec.....	do	18 do	81	35	8 10	5	18 do	13 10	do
Margaret.....	do	do	19 do	67	36	6 70	5	18 do	11 70	do
Fiora.....	do	do	15 do	50	25	5 00	5	19 do	10 00	do
E. P. Dore.....	do	do	16 do	41	26	4 20	5	19 do	9 10	do

NAVIRES à vapeur inspectés durant l'année expirée le 31 décembre 1874.—Suite.

Nom du navire.	Port d'inspection.	Nom du perceuteur.	Date de l'inspection.	Tonnage brut.	Tonnage enregistré.	Péages.	Honoraires d'inspection.	Date du paiement.	Totaux.	Remarques.
						\$ cts.	\$		\$ cts.	
Kate	Québec	J. W. Dunscomb	18 juin	24	16	2 40	5 19	juin	7 40	Remorqueur à hélice, havre de Québec.
Quebec	Lévis	do	22 do	92	50	9 20	5 3	do	14 20	A aubes, remorqueur, Québec et Montréal.
Maud	do	G. W. Duscomb, Q.	23 mai	54	34	5 40	5 22	juin	10 40	A aubes, remorqueur, Québec et Montréal.
National	Québec	do	27 do	122	77	12 20	8 25	do	20 20	A aubes, passagers, Québec et St. Nicholas.
Georgia	Estacades de Blais, Québec	do	28 avril	648	427	64 80	8 23	déc.	72 80	A hélice, passagers et fret, Montréal et Pictou, N.E.
Secret	do	do	1er juin	466	293	46 60	8 14	mai	54 60	A aubes, passagers et fret, Québec et Pictou, N.E.
Saguenay	do	do	2 do	1077	654	107 70	8 23	déc.	115 70	A aubes, passagers et fret, Québec et Chicoutimi.
Rescue	do	do	19 do	350	248	35 00	8 26	jan.	43 00	A hélice, remorqueur, Bic et Montréal.
Banshee	do	do	1er do	294	168	29 40	5 26	do	34 40	A aubes, remorqueur, Québec et Montréal.
Batsamist	Lévis	do	3 do	50	31	5 00	5 26	do	10 00	A aubes, remorqueur, rivière Be-slamist.
South	Moulins Peters, Q.	do	30 do	255	161	25 50	8 26	do	33 50	A aubes, traversier, Québec et Lévis.
North	do	do	30 do	238	163	25 80	8 26	do	33 80	do do
Gatineau	Estacades de Lampson, Québec	do	20 mai	175	78	17 50	5 3	do	22 50	A aubes, remorqueur, Québec et Montréal.
Contest	Estacades de Hall	do	4 do	231	90	23 10	8 3	do	31 10	A aubes, remorqueur, Bic et Montréal.
St. Andrew	Anse des Sauvages, Lévis	do	8 do	218	137	21 80	8 3	do	29 80	A aubes, remorqueur, Bic et Montréal, et pour transport, quelques passagers.
Powerful	Estacades de Lampson, Québec	do	30 avril	199	125	19 90	8 3	do	27 90	A aubes, remorqueur, Pôts à l'Eau de Vie et Montréal.
Ranger	Lévis	do	15 mai	241	152	24 10	8 3	do	32 10	A aubes, remorqueur, Bic à Montréal, et pour transporter 25 passagers.
Felipse	Estacades de Lampson, Québec	do	30 avril	216	33	21 60	8 3	do	29 60	A aubes, remorqueur, Québec et Montréal, et pour transporter quelques passagers.

Hero	do	do	19 mai	209	137	20 90	5 3	do	25 90	A aubes, remorqueur, Pôts à l'Eau de Vie et Montréal.
Abdon	do	do	30 avril	171	108	17 10	8 3	do	25 10	A aubes, remorqueur, Montréal et Québec.
Arvoigneur	do	do	18 mai	137	17	13 70	5 3	do	18 70	do do
Helen	do	do	18 do	135	85	13 50	5 3	do	18 50	do do
Union	do	do	29 do	687	432	68 70	8 3	do	76 70	A aubes, passagers, Québec et Chicoutimi.
St. Lawrence	Estacades de Hall, Québec	J. W. Dunscomb	4 do	869	468	86 90	8 3	juin	94 90	A aubes, passagers, Québec et Rimouski.
Port Neuf	do	do	23 do	219	137	21 90	8 3	do	29 90	A aubes, passagers, Québec et St. Jean.
Tiger	Estacades de Hall, Québec	do	2 do	124	89	12 40	8 3	do	20 40	A aubes, passagers, Québec et St. Anne.
St. George	Estacades de Lampson, Québec	do	30 avril	203	128	20 30	8 3	do	28 30	A aubes, passagers, traversier du Grand Tronc, Québec et Lévis.
Shannon	Estacades de Hall, Québec	do	1er mai	64	29	6 40	5 3	do	11 40	A hélice, remorqueur, havre de Québec.
Mersey	Lévis	do	5 juin	60	34	6 00	5 3	do	11 00	do do
Canada	Estacades de Blais, Québec	do	1er mai	144	19	14 40	5 3	do	19 40	A aubes, remorqueur, Québec et Montréal.
St. Conqueror No. 1	do	do	26 do	199	15	19 90	5 3	do	24 90	A aubes, remorqueur, Golfe et Montréal.
Rival	Estacades de Hall, Québec	do	23 do	125	35	12 50	8 5	do	20 50	A aubes, remorqueur, et transport des passagers, Québec et Montréal.
St. Antoine	Anse du Moulin, Lévis	do	13 mai	158	99	15 80	8 5	do	23 80	A aubes, passagers, Québec et St. Antoine.
Express	Québec	do	18 do	100	62	10 00	5 8	do	15 00	A aubes, passagers, Québec et Be-thier.
Maid of Orleans	do	do	22 do	120	76	12 00	8 16	do	20 00	A aubes, passagers, Québec et l'Île d'Orléans.
Hector	Lévis	do	27 do	80	51	8 00	5 26	do	13 00	A aubes, remorqueur, Québec et Montréal.
Auraria	Québec	do	21 do	32	19	3 20	5 26	do	8 20	A hélice, remorqueur, Québec et Montréal.
Hopé	do	do	15 juin	15	16	1 50	5 26	do	6 50	A hélice, remorqueur, havre de Québec.
Georgiana	do	do	15 do	54	28	5 40	5 26	do	10 40	A hélice, remorqueur, Montréal et Québec.
Firefly	do	do	31 mai	28	18	2 80	5 30	do	7 80	A hélice, remorqueur, Québec et Montréal.
Rhoda	Lévis	do	24 juin	182	58	18 20	5 30	do	23 20	A aubes, remorqueur, Bic et Montréal.
Asilda	Québec	do	23 juillet	24	14	2 40	5 31	juillet	7 40	A hélice, remorqueur, Havre de Québec.
City	do	do	1er do	52	33	5 20	5 31	do	10 20	A aubes, remorqueur, Montréal et Québec.

NAVIRES à vapeur inspectés durant l'année expirée le 31 décembre 1874.—Suite.

Nom du navire.	Port d'Inspection.	Nom du percepteur.	Date d'Inspection.	Tonnage brut.	Tonnage enregistré.	Pièges.	Honoraires d'Inspection.	Date du paiement.	Totaux.	Remarques.
						\$ cts.	\$		\$ cts.	
Humber.....	Lévis.....	J. W. Dunscomb.....	8 mai	13	17	1 30	5	3 juin	6 30	A hélice, remorqueur, havre de Québec et Lévis.
Notre Dame de la Victoire.....	do.....	do.....	29 juillet	135	65	13 50	8	3 do	10 50	A aubes, traversier, Québec et Lévis.
Prince Edward.....	do.....	do.....	28 do	162	112	16 20	8	3 do	24 20	A hélice, traversier d'hiver, Québec et Lévis.
Latuque.....	do.....	do.....	3 juin	50	31	5 00	5	1er août	10 00	A aubes, remorqueur, rivière St. Maurice.
Alhambra.....	Québec.....	do.....	31 juillet	1063	722	106 30	8	1er do	114 30	A aubes, fret, Montréal et Pictou, N.E.
New Dominion.....	do.....	do.....	16 do	38	24	3 80	5	1er do	8 80	A hélice, remorqueur, havre de Québec.
Providence.....	do.....	do.....	1er do	133	26	13 30	5	2 juillet	18 30	A aubes, remorqueur, Québec et Montréal.
Storm.....	do.....	do.....	16 do	55	38	5 50	5	3 juin	10 50	A hélice, remorqueur, havre de Québec.
Acadian.....	do.....	do.....	24 août	931	598	93 10	5	23 sept.	98 10	A hélice, fret, Québec et Pictou, N.E.
Lady Dufferin.....	Estacades de Blais, Québec.	do.....	15 juillet	5	2	0 50	5	29 do	5 50	A hélice, remorqueur, havre de Québec.
Amanda.....	Lévis.....	do.....	21 mai	11	6	1 10	5	7 août	6 10	do do
Conqueror No. 2.....	do.....	do.....	1er juillet	233	24	23 30	5	1er do	28 30	A aubes, remorqueur, Golfe et Montréal.
Resolute.....	do.....	do.....	17 do	139	99	13 90	5	1er do	18 90	A hélice, remorqueur, Bic et Montréal.
Reindeer.....	do.....	do.....	10 août	127	64	12 70	5	1er do	17 70	A hélice, remorqueur, Pôts à l'Eau de Vie et Montréal.
Royal.....	Anse de Wolfe, Q.	do.....	11 do	261	164	26 10	5	12 do	31 10	A aubes, remorqueur, Pôts à l'Eau de Vie et Montréal.
St. Joseph.....	Lévis.....	do.....	12 do	22	6	2 20	5	12 do	7 20	A aubes, remorqueur, havre de Québec.
Fairy.....	Estacades de Blais, Québec.	do.....	15 juillet	13	6	1 30	5	24 do	6 30	A hélice, remorqueur, havre de Québec.
Gertie.....	do.....	do.....	12 août	17	9	1 70	5	24 do	6 70	do do
Arctic.....	do.....	do.....	29 nov.	153	104	15 30	8	25 nov.	23 30	A hélice, traversier d'hiver, Québec et Lévis.
Assametsagan.....	Québec.....	do.....	22 sept.	65	65	6 50	5	22 déc.	11 50	A aubes, remorqueur, la rivière Batiscan.
				16815	9879	1681 50	520	Total.....	2201 50	

Nom du navire.	Port d'Inspection.	Nom du percepteur.	Date d'Inspection.	Tonnage brut.	Tonnage enregistré.	Pièges.	Honoraires d'Inspection.	Date du paiement.	Totaux.	Remarques.
						\$ cts.	\$		\$ cts.	
Arctic.....	do.....	do.....	29 nov.	153	104	15 30	8	25 nov.	23 30	A hélice, traversier d'hiver, Québec et Lévis.
Assametsagan.....	Québec.....	do.....	22 sept.	65	65	6 50	5	22 déc.	11 50	A aubes, remorqueur, la rivière Batiscan.
				16815	9879	1681 50	520	Total.....	2201 50	

ETAT numérique des navires à vapeur ajoutés à la marine canadienne pendant l'année finissant le 31 décembre 1874, indiquant la classe et la force de leurs machines, s'ils sont de bois ou de fer, leur tonnage effectif et enregistré, les lieux où ils ont été construits et à quoi ils sont employés.

Nom du navire.	Force en chevaux.	Classe.	De bois ou de fer.	Tonnage brut.	Tonnage enregistré.	Lieu et année de sa construction.	Où et à quoi il est employé.
Tommy Wright.....	2	A hélice.....	Bois.....	15	11	Goderich, 1873.....	Passagers et remorqueur, Goderich et hôtel Wright.....
George Mayham.....	18-69	do	do	52	42	Buffalo, 1873.....	Rem. hav de Goderich et lac Huron
C. W. Jones.....	18-69	do	do	35	25	do 1866.....	Remorqueur; canal Welland.
J. H. Doyle.....	9	do	do	20	20	do 1866.....	do
Meligan.....	221	A anbes.....	do	1344	908	do	Bat. traversier, ch. de fer, Gr. Occid.
Clinton.....	37	A hélice.....	do	361	284	do	Montréal et Chicago; fret, propuls.
Ontario.....	71	do	do	1103	750	do	Lac Supérieur; passag., propuls.
Essex.....	42	A anbes.....	do	98	51	do	Traversier, Windsor et Détroit.
Dennis Bowen.....	37	A hélice.....	do	182	124	do	Traversier, baie d'Hamilton.
City of St. Catharines.....	15	do	do	606	516	do	Montréal et Chicago, fret, propuls.
D. R. Vanallen.....	41	do	do	260	177	do	Chatham et Chicago do
Collingwood.....	19	do	do	50	23	do	Remorqueur; baie Georgienne
W. J. Aikens.....	25	do	do	50	39	do	do port Colborne
C. H. Nasmith.....	32	do	do	83	56	do	Désdren et Détroit; passag. et fret
Hiawatha.....	3	do	do	17	12	do	Rivière Sydenham, fret, barge, bois de cordé
J. B. Newman.....	35	do	do	386	268	Wallaceburg, 1873.....	do
Enterprise, Chatham.....	31-08	do	do	206-63	141-01	Hamilton, 1874.....	Montréal et Chicago; passag. et fret
J. W. Steinhoff.....	47-34	do	do	182	124	Désdren, 1874.....	Rivières Sydenham et Détroit, fret
Jane Armstrong.....	29-91	do	do	33	24	Wallaceburg, 1874.....	Chatham et Détroit, passag. et fret
Favorite.....	36-53	do	do	50	39	do	Port Colborne, remorq. de havre
A. N. Pike.....	6-36	do	do	34	22	do	do do
Québec.....	70-94	do	do	803-46	547-29	Chatham, 1874.....	Riv. Thames et Détroit, fret; barge
Sally Jack.....	29-22	do	do	40	32	do	Sémiat et Duluth; passagers et fret
C. W. Dennis.....	9	do	do	17	8	Buffalo, 1873.....	Port Colborne, canal Welland, rem.
Fairy Queen.....	2	do	do	11	11	do 2874.....	Havre de Toronto; dragueur.
Shannon.....	12	do	do	11	11	Sauguen, 1874.....	Sauguen, bat.-pêcheur et remorq.
Chestnut.....	31	A anbes.....	do	239	101	île du Jardin.....	Bat. de Quinté, vapeur à passagers
Elmore.....	13	A hélice.....	do	38	27	Foranstown.....	Lac et riv. Ontario, remorq. et fret
W. A. Sherwood.....	13	do	do	38	27	do	Bat. de Quinté, remorq.
W. A. Sherwood.....	17	do	do	38	27	do	Bat. de Quinté, remorq.
W. A. Sherwood.....	17	do	do	38	27	do	Bat. de Quinté, remorq.

Jenny.....	4	do	do	10	10	Bat. Alexandre, N.Y.....	Bat. Cornwall et Dundee, passag.
C. Anderson.....	11	do	do	83	76	Buffalo, N.Y.....	Rivière Nicolet, touage
Carleton.....	15	do	do	124	83	Ottawa.....	Fl. de St. Laurent, fret
Margus of Lorne.....	7	do	do	20	176	do	Can. Rideau et riv. bat. de Plaisance
City of Kingston.....	27	A anbes.....	do	263	176	do	Can. Rideau et Ottawa, remorqueur
Ivy.....	26	do	do	76	34	do	Ottawa et Whitehall, remorqueur
W. N. Greene.....	45	A hélice.....	do	70	11	do	Ottawa et Grenville, remorqueur
H. H. Whitney.....	13	do	do	16	15	do	do do
Maggie Bell.....	60	A anbes.....	do	204	64	do	do do
Spray.....	12	A hélice.....	do	33	11	do	do do
Zelba.....	25	do	do	16	14	do	do do
Randolph.....	12	do	do	16	11	do	do do
Jacques Cartier.....	44	A anbes.....	do	non-jauge	188	do	do do
Mattawan.....	58-56	Passagers et fret.....	do	275	11	do	do do
Charlemagne.....	11-10	Remorqueur.....	do	15	11	do	do do
Cultivator.....	5-55	Traversier.....	do	7	do	do	do do
C. J. Brydges.....	30-10	Remorqueur.....	do	39	21	Buffalo.....	Montreal et Québec, touage
Nicolet.....	13-24	do	do	46	37	do	Rivière Nicolet, touage
W. C. Francis.....	25-67	do	do	87	13	do	Québec et Kingston, touage
Prime.....	10-18	Passagers.....	do	18	11	do	Berthier et Sorrel, traversier
Asilda.....	30	Remorqueur à hélice.....	do	24	14	do	Remorqueur du havre de Québec.
Jessie R. Souter.....	27	do	do	11	6	do	do do
Georgiana.....	53	do	do	54	28	do	do do
57 Lady Dufferin.....	130	A hélice, fret.....	Fer	1033	815	do	do do
Laticque.....	12	Remorqueur à hélice.....	Bois	5	3	Angleterre, 1874.....	Fret, Montréal et Pictou, N.E.
Baptistmist.....	35	do	do	50	31	Ogdensburg, 1873.....	Remorqueur du havre de Québec
Maud.....	35	do	do	54	34	do	Remorqueur, Montréal et Québec
Rhoda.....	35	do	do	54	54	do	Remorqueur, rivière Betsamisie
Acadian.....	30	do	do	182	59	do	Remorqueur, Québec et Montréal.
Gertie.....	27	A hélice fret.....	Fer	931	596	do	Rem. Pots à l'Eau-de-vie et Montr.
William Stroud.....	50	Remorqueur à anbes.....	Bois	17	9	Hartlepool, Ang., 1872.....	Remorqueur, havre de Québec
Lady Dufferin.....	15	A hélice.....	do	136	62	Buffalo, E.U., 1873.....	Passag. dans le bassin de Minas, O
Earl Dufferin.....	35	A anbes.....	do	47	28	Newcastle, N.E.....	Raceau-traversier, Newcastle, N.B
Water Boat.....	3	A hélice.....	do	12	10	do	Passagers, baie de Fundy
Jedgar Stuart.....	94	do	do	6	6	do	Remorqueur, havre d'Halifax, N.E
George Stuart.....	112	do	do	284	183	do	Passagers, baie de Fundy, N. B.
Siena.....	2	do	do	361	257	do	Coastwise, N. E.
Gipsy.....	6	do	do	3	1	do	Yacht, havre de Halifax, N. E.
Virgo.....	160	do	do	16	11	do	Passer et remorqueur, Pictou, N. E.
Alpha.....	46	do	do	867	638	do	Passagers, Nouvelle-Ecosse et Terre-neuve.
				222	149	Summerside, I. P. E.....	Fret, Ile de Prince-Edouard à Québec.
		Total.....		12,252.09	8301.30		



EXAMENS et renouvellements de certificats de mécaniciens de bateaux à vapeur, durant l'année expirée le 31 décembre 1874, leur classe et lieu de résidence, l'année de leur premier examen et nombre de renouvellements, le nom du dernier vapeur en charge, la date du certificat, et le montant de l'honoraire.

Nom du mécanicien.	Classe du mécanicien.	Classe de l'aide-mécanicien.	Date du premier examen de bureau.	No. d'examens de bureau.	No. de renouvellements.	Date du premier examen local.	No. des examens locaux.	Date de l'émission.	Résidence.	Nom du dernier vapeur en charge.	Par qui examiné.	Date du certificat.	Honoraire.
Arpin, Louis, père	Deuxième	Deuxième	1860	1	15	1874	1	2 mars	Sorel.	Wood	Par le bureau	1er jan., '74	1 00
Anderson, Wm	Troisième	Deuxième	1869	2	4	1869	1	2 mars	Port Colborne.	Olivia Gordon	do	do	1 00
Audet, Pierre	do	Deuxième	1860	1	15	1874	1	6 mars	Québec	Remorg. Mars	do	do	1 00
Athawes, C.S.B.	do	Deuxième	1874	1	15	1874	1	6 mars	Hamilton	Tenedos	W. J. Meneilley	6 mars, '74	5 00
Andrews, Adolphus	Première	Première	1874	1	1	1874	1	20 do	Toronto	Chester	do	20 do	5 00
Aird, Geo. H.	do	do	1873	1	2	1873	1	10 juin	Windsor	W. Allen	S. Risley	1er avril, '74	5 00
Annet, John	Troisième	Troisième	1874	1	1	1874	1	1er do	Kingston	Norman	Joseph Taylor	1er juin, '74	5 00
Angell, Wm. G.	Deuxième	Deuxième	1872	1	2	1874	1	8 juillet	Oswego	Columbus	do	8 juillet, '74	5 00
Ahern, John	do	do	1872	1	2	1874	1	8 juillet	Kingston	City of Kingston	Par le bureau	1er juin, '75	1 00
Arnold, John	Deuxième	Première	1869	2	4	1874	2	16 mars	do	Rochester	do	do	1 00
Allen, James	Première	Première	1869	1	5	1874	1	16 mars	Ile au Jardin	Bate of Quinte	do	do	1 00
Allen, James	do	do	1873	1	8	1874	1	5 do	St. Jean, N.B.	do	do	do	1 00
Allen, Bradford	do	do	1873	1	6	1874	1	5 do	Frédéricton	do	do	do	1 00
Atkins, Wm	Première	Première	1868	1	1	1874	1	10 juin	Pictou	Steamer 42nd	do	do	1 00
Anderson, John	Troisième	Troisième	1868	2	5	1874	1	1er do	St. Jean, N.B.	Tiger	do	do	1 00
Andrews, Alex.	Troisième	Troisième	1874	1	2	1874	1	1er do	St. Jean, N.B.	do	do	do	5 00
Atherton, Thos. C.	Deuxième	Deuxième	1872	1	4	1874	1	8 juillet	Frédéricton	do	do	do	1 00
Allen, Herman	do	do	1870	1	4	1874	1	8 juillet	St. Jean, N.B.	Hercules	do	do	1 00
Angel, Nemise	Première	Première	1872	2	1	1874	1	16 mars	Lotbinière	Dracy	do	do	5 00
Arpain, Louis	Deuxième	Deuxième	1860	1	15	1874	1	16 mars	L'Assomption	L'Assomption	do	do	1 00
Arcand, John	Troisième	Première	1867	1	8	1874	1	16 mars	Sorel	Rivière du Loup	do	do	1 00
Alard, François	do	do	1869	4	2	1874	1	16 mars	do	Rem. Montreal	do	do	1 00
Audet, Pierre	do	do	1860	1	15	1874	1	16 mars	St. Roch	Hector	do	do	1 00
Aubain, Michel	Deuxième	Première	1860	1	15	1874	1	16 mars	St. Nicholas	St. Croix	do	do	1 00
Auger, Edward	Première	Première	1868	3	5	1874	1	16 mars	Lévis	Strop	do	do	2 00
Anderson, Dugald	Deuxième	Deuxième	1873	2	14	1874	1	16 mars	Waubeshene	Maid of Midland	do	do	5 00
Armstrong, Wm	Deuxième	Deuxième	1862	1	14	1874	1	16 mars	Ottawa	Steam Mill	do	do	5 00
Arpin Louis, père	Troisième	Troisième	1865	2	8	1874	1	16 mars	Montréal	Lorne	do	do	5 00
Arcand, Hercule	Deuxième	Deuxième	1860	2	14	1874	1	16 mars	Longueuil	Picton	do	do	2 00
Alexander, James	do	do	1865	2	9	1874	1	16 mars	Châteauguay	Norman	do	do	1 00
Annet, John	Deuxième	Deuxième	1874	1	5	1874	1	19 jan.	Kingston	Water Works	do	do	5 00
Banks, James D.	Troisième	Première	1868	1	1	1874	1	19 jan.	Toronto	Vanderbilt	do	do	5 00
Banfield, Richard	do	do	1866	1	1	1874	1	19 jan.	Oakland	Princes of Wales	do	1er jan., '74	1 00
Burton, John	Première	Première	1860	1	18	1874	1	19 jan.	Montréal	John Brown	Par le bureau	1er jan., '74	1 00
Burns, Henry	Troisième	Troisième	1868	1	6	1874	1	2 do	Kingston	do	do	do	1 00

Nom du mécanicien.	Classe du mécanicien.	Classe de l'aide-mécanicien.	Date du premier examen de bureau.	No. d'examens de bureau.	No. de renouvellements.	Date du premier examen local.	No. des examens locaux.	Date de l'émission.	Résidence.	Nom du dernier vapeur en charge.	Par qui examiné.	Date du certificat.	Honoraire.
Barron, George	Deuxième	Deuxième	1868	1	6	1873	1	6 do	Dundas	Indian	do	do	1 00
Annor, Thomas	Troisième	Troisième	1868	1	6	1873	1	16 do	St. Apollinaire	Canada	W. J. Meneilley	16 fév., '74	1 00
Bergeron, Elize	Troisième	Première	1860	1	7	1873	1	5 mars	Lévis	Aurore	do	1er jan., '74	1 00
Bellerville, Laurent	Deuxième	Deuxième	1865	2	15	1874	1	5 do	Toronto	Flora	do	do	1 00
Baldy, Thomas	Troisième	Troisième	1869	1	5	1874	1	23 do	Lévis	Silver Spray	do	do	1 00
Boldy, Jean Bpte.	Deuxième	Deuxième	1868	1	5	1874	1	2 fév.	Prescott	Anglésea	J. Burgess	25 fév., '74	5 00
Brackinburg, T. C.	Troisième	Troisième	1868	1	6	1874	1	7 avril	St. Jean, N.B.	Ida	Wm. M. Smith	7 avril, '74	5 00
Berry, Wm.	Troisième	Troisième	1868	1	6	1874	1	7 avril	Halifax, N.E.	Kinglove	do	27 mars, '74	5 00
Béauge, Joseph	Troisième	Troisième	1870	1	3	1874	1	20 avril	Lévis	St. Margarete	J. Sampson	20 avril, '74	5 00
Beausol, James	Troisième	Troisième	1870	1	3	1874	1	11 mai	Cleveland	Sandusky	W. J. Meneilley	22 avril, '74	5 00
Brulé, Jean	Deuxième	Deuxième	1869	1	3	1874	1	11 mai	Sorel	Berthier	Par le Bureau	1er jan., '74	1 00
Brown, James	Deuxième	Deuxième	1874	1	1	1874	1	28 avril	St. S. Canvern	L. Boyer	J. Sampson	28 avril, '74	5 00
Bonliher, Thos	Première	Première	1864	1	11	1874	1	5 juin	Sidney, C. E.	L. Boyer	Wm. M. Smith	28 avril, '74	5 00
Bush, Nelson H.	Troisième	Troisième	1863	1	11	1874	1	5 août	Port Colborne	Hector	Par le Bureau	1er jan., '74	5 00
Bice, James	Deuxième	Deuxième	1863	2	5	1874	1	25 juillet	Windsor	Essex	do	do	5 00
Bouchard, Pierre	do	do	1874	1	18	1874	1	18 do	Lévis	S. P. Soutter	Jos. Sampson	25 juillet, '74	5 00
Bonlange, Germain	do	do	1865	1	18	1874	1	4 juillet	Chatham	Russia	W. J. Meneilley	30 mai, '74	5 00
Bulk, Michael	Troisième	Deuxième	1865	1	18	1874	1	3 juillet	St. Roch	F. S. Napoléon	J. Sampson	18 juin, '74	5 00
Bogartus, J. Oliver	Troisième	Troisième	1872	1	1	1874	1	3 sept.	Chippewa	Vanderbilt	Par le Bureau	1er jan., '74	1 00
Buck, Francis	Première	Première	1874	1	10	1874	1	3 sept.	Lindsay	International	do	do	5 00
Buchanan, J. B.	Troisième	Troisième	1874	1	10	1874	1	3 sept.	Keen	Forest City	W. J. Meneilley	3 juillet, '74	5 00
Biron, John	Première	Première	1864	1	7	1874	1	3 sept.	Delta	Portsmouth	Par le Bureau	1er jan., '75	1 00
Barron, G	Deuxième	Première	1868	1	10	1874	1	3 sept.	Belleville	Ellen Jeffers	do	do	5 00
Burrows, George	Troisième	Troisième	1872	1	2	1874	1	3 sept.	Kingston	Indian	do	do	1 00
Barton, William	Troisième	Troisième	1869	1	2	1874	1	3 sept.	Halifax, N.E.	Goliath	do	do	1 00
Bell, John	Troisième	Troisième	1874	1	2	1874	1	3 sept.	St. Jean, N.B.	City of St. John	do	do	1 00
Burchell, Frank E.	Première	Première	1874	1	5	1874	1	3 sept.	Newcastle, N.B.	Sutton	do	do	5 00
Boze, Hugh	Deuxième	Deuxième	1869	1	5	1874	1	3 sept.	Ile du P. E.	Frank	do	do	5 00
Bell, David	Deuxième	Deuxième	1869	1	5	1874	1	3 sept.	Sydney, C.B.	Neptune	do	do	5 00
Bellairs, Francis	Première	Première	1869	1	5	1874	1	3 sept.	St. Jean, N.B.	Speck	do	do	5 00
Brulé, Henry	Deuxième	Deuxième	1874	1	5	1874	1	3 sept.	Newcastle, N.B.	Newra	do	do	5 00
Barbel, Narcisse	Troisième	Troisième	1874	1	5	1874	1	3 sept.	Sorel	Loulard	Par le Bureau	1er jan., '75	1 00
Beaudet, Noel	Troisième	Deuxième	1864	1	5	1874	1	3 sept.	do	Reberthier	do	do	1 00
Brishot, Gilbert N.	Troisième	Deuxième	1864	1	5	1874	1	3 sept.	do	Québec	do	do	5 00
Bolduc, J. B.	Troisième	Troisième	1874	1	5	1874	1	3 sept.	do	Abyssman	do	do	5 00
Blette, Pierre	Troisième	Troisième	1874	1	5	1874	1	3 sept.	do	Remorg. Mac	do	do	5 00
Beaubien, X.	Deuxième	Deuxième	1874	1	5	1874	1	3 sept.	Pierreville	Nele	do	do	5 00
Bouchard, Pierre	Troisième	Deuxième	1866	1	15	1874	1	3 sept.	Québec	Mars	do	do	5 00
Bouchar, H.	Troisième	Troisième	1871	1	11	1874	1	3 sept.	Sorel	Cygne	do	do	1 00
Boufor, X.	Première	Première	1874	1	11	1874	1	3 sept.	Québec	Gerthie	do	do	5 00
Beaudouin, L.	Troisième	Troisième	1874	1	11	1874	1	3 sept.	Lévis	Champion	do	do	5 00
Béard, P.	Troisième	Deuxième	1866	1	8	1872	1	3 sept.	do	Samson	do	do	1 00
Bergeron, H.	Deuxième	Deuxième	1872	1	2	1872	1	3 sept.	do	Humber	do	do	5 00
Brownrigg, J.	do	do	1873	1	2	1872	1	3 sept.	Montréal	William	do	do	5 00
Bolduc, J. B.	Troisième	Troisième	1868	2	5	1872	1	3 sept.	St. Apollinaire	St. Joseph	do	do	1 00
Bolduc, J. B.	Troisième	Troisième	1868	2	5	1872	1	3 sept.	Québec	Secret	do	do	5 00
Bolduc, J. B.	Troisième	Troisième	1868	2	5	1872	1	3 sept.	Lévis	Shannon	do	do	1 00

EXAMENS et renouvellements de certificats des mécaniciens de bateaux à vapeur, etc.—Suite.

Nom du mécanicien.	Classe du mécanicien.	Classe de l'aide-mécanicien.	Date du premier examen de bureau.	No. d'examen de bureau.	No. de renouvellements.	Date du premier examen local.	No. des examens locaux.	Date de l'émission.	Résidence.	Nom du dernier vapeur en charge.	Par qui examiné.	Date du certificat.	Montant.
Berry, Wm.	do	Deuxième.	1868	2	5	1874	1	30 juin	Halifax	Marg. Stephens.	Par le Bureau	1er jan., '75	5 00
Boulanger, G.	do	Troisième.	1874	1		1874	1		Québec	Police Brat.	do	do	5 00
Barron, X.	do	Deuxième.	1874	1	1				St. Antoine.	Héro	do	do	5 00
Bianchette, D.	do	Deuxième.	1873	1					Collingwood	Scent	do	do	5 00
Brackenridge, John.	do	do	1874	1					do	Cumberland	do	do	5 00
Bute, George	do	Troisième.	1874	1					Goderich	Tommy Wright.	do	do	5 00
Black, David A.	do	E. deux.	1873	1	10				Toronto	Petrel	do	do	1 00
Balley, Thos.	do	Deuxième.	1865	2					Owen Sound	Silver Spray	do	do	5 00
Brown, Frederick	do	do	1874	1	6				Toronto	Water Works	do	do	1 00
Banks, James D.	Troisième.	Troisième.	1871	1	3				Manilla	Factory	do	do	4 00
Black, Donald	Troisième.	Troisième.	1865	1	10				Lindsay	Yanderbit	do	do	1 00
Burk, Michael	Troisième.	Troisième.	1874	1		1874	1		do	Lady Ida	do	do	5 00
Baker, George D.	Troisième.	Troisième.	1874	1					Dickson's Landing	do	do	do	5 00
Bell, John E.	Troisième.	do	1868	1	6				Port Dalhousie	Enterprise	do	do	2 00
Bush, Nelson	do	do	1864	1	11				Dunville	S. Neelan	do	do	1 00
Bampton, Wm.	do	Première.	1865	3	8				Port Robinson	Minerva	do	do	1 00
Black, Robert John.	do	Deuxième.	1872	3		1872	1		Ste. Catherine	Persia	do	do	1 00
Braud, Henry	Troisième.	do	1861	1	14				do	Alma Munro	do	do	2 00
Bogarus, J. O.	Troisième.	E. deux.	1874	1		1874	1		Chippewa	Jones	do	do	5 00
Bennett, Alfred	Troisième.	Troisième.	1873	1	1				Ste. Catherine	City of St. Catharines	do	do	1 00
Bampton, James.	do	Première.	1869	3	3				Port Robinson	Minerva	do	do	1 00
Bassett, Frank	do	Deuxième.	1874	1		1874	1	30 mai	Chatham	A. N. Peck	do	do	5 00
Batchelor, Wm.	do	do	1866	2	8				do	Alexander	do	do	1 00
Fanning, S. A.	Troisième.	Troisième.	1873	1					do	A. N. Pike	do	do	1 00
Burrows, Charles	do	Deuxième.	1872	1	7				Walkaceburg	Manitoba	do	do	1 00
Beane, George	do	Deuxième.	1867	2					Windsor	Union	do	do	1 00
Belson, Wm.	do	Deuxième.	1871	2	2	1871	1		Hamilton	Michigan	do	do	1 00
Biondi, Moses	do	Deuxième.	1866	2	8				Lake Ontario	Bruno	do	do	1 00
Black, Wm. A.	do	Deuxième.	1869	2	3				Montreal	Champion	do	do	1 00
Bellefleur, Elie	Troisième.	Troisième.	1863	2	10				do	Elin	do	do	1 00
Bellefleur, Leon	do	do	1869	1		1874	1		do	John Burgess	do	15 avril, '75	5 00
Brennan, John	do	do	1873	2		1874	1		Beauharnois	Edg. Michien	do	1er jan., '75	5 00
Bellefleur, Chas.	do	Deuxième.	1873	2		1874	1		do	John Burgess	do	18 avril, '75	5 00

Nom du mécanicien.	Classe du mécanicien.	Classe de l'aide-mécanicien.	Date du premier examen de bureau.	No. d'examen de bureau.	No. de renouvellements.	Date du premier examen local.	No. des examens locaux.	Date de l'émission.	Résidence.	Nom du dernier vapeur en charge.	Par qui examiné.	Date du certificat.	Montant.
Bellefleur, C.	do	Deuxième.	1874	1	3	1874	1		Oranstown	Express	Par le Bureau	1er jan., '75	5 00
Bellefleur, Jochin	do	Troisième.	1874	2					do	Oak	do	do	4 00
Brown, J.	do	Deuxième.	1874	1					Ottawa	Strickland	do	do	5 00
Brown, J.	do	Deuxième.	1870	3	2				Oranstown	Oak	do	do	5 00
Borthwell, George	Première.	Première.	1873	2					Montréal	Pearless	do	do	2 00
Burton, John	do	do	1881	1	15				Kingston	Corsican	do	do	2 00
Brown, John.	do	do	1874	1	6				Montréal	St. Catharines	do	do	5 00
Bellais, Francis	do	Première.	1874	1					Pesquet	Alma Munro	do	1er jan., '74	1 00
Breakeburg, S. C.	do	Troisième.	1874	1	11				Goderich	E. R. Secord	do	do	5 00
Chambers, Alfred	do	Deuxième.	1872	1	21				Mount Forest	Olivier Gordon	W. J. Menelliey	24 février, '74	5 00
Carte, Robert	do	do	1873	1	1				Dunville	Dover	Par le Bureau	1er jan., '74	1 00
Cherry, Francis J.	Troisième.	do	1864	1	3				Lévis	Remorc Lévis	do	do	5 00
Carter, Robert.	do	do	1860	1	15				Pictou, N.E.	Fiamborough	W. J. Menelliey	28 mars, '74	5 00
Cattler, Pierre	do	Troisième.	1864	1		1874	1		Hamilton	Strop	do	16 do	5 00
Cooke, John	do	Deuxième.	1860	1		1874	1		Port Perry	Ranger	do	20 do	9 00
Carro, Alex.	Troisième.	Troisième.	1865	1		1874	1		Ottawa	Jane	Par le Bureau	1er jan., '74	1 00
Corrin, Charles	do	do	1863	4	10				Kingston	Acadia	do	do	1 00
Corrigan, Martin	Troisième.	Première.	1872	1	3				Wallaceburg	E. Windsor	W. M. Smith	28 mars, '74	5 00
Cunningham, Wm.	do	Deuxième.	1872	1	1				Pictou, N.E.	Fiamborough	Par le Bureau	1er jan., '74	1 00
Crosbie, Philip	do	Troisième.	1871	2	2				St. Pierre de Bec	Relief	do	do	1 00
Cook, John	do	Deuxième.	1870	3	2				Goderich	Norcross	do	do	1 00
Costongway, Ernest.	do	do	1870	2	4				Cobourg	Emma Monson	do	do	1 00
Clark, James	do	Première.	1869	2		1874	1		Dresden	Sam Ward	W. J. Menelliey	30 mai, '74	5 00
Campbell, Edw'n.	do	Deuxième.	1874	1		1874	1		Kingston	Barge à vapeur	Jos. Taylor	18 juill., '74	5 00
Conway, Daniel.	do	Première.	1874	1		1874	1		Elsoowd	do	do	do	5 00
Chater, Thomas	do	Deuxième.	1874	1		1874	1	3 août	Walkerville	Frank Tracy	W. J. Menelliey	14 do	5 00
Cook, William	do	Troisième.	1874	1		1874	1	12 do	Port Colborne	S. Neelan	do	6 août, '74	5 00
Cook, John	do	Première.	1872	1					Pictou, N.E.	Tiger	Par le Bureau	1er jan., '75	5 00
Clark, James	do	do	1872	1					St. Jean, N.B.	Derigo	do	do	1 00
Gollins, Thomas	do	Deuxième.	1871	1	2				do	Henry Hoover	do	do	1 00
Glegg, William	do	Première.	1868	1	3				Halifax, N.E.	Princess of Wales	do	do	1 00
Cummings, John	do	Deuxième.	1873	1	6				Frédéricton	Bismarck	do	1er jan., '74	1 00
Cosobone	do	do	1865	1	9				Gravenhurst	Nipissing	do	do	1 00
Cameron, All n J.	do	Deuxième.	1868	2	5				Collingwood	Alcoma	do	do	8 00
Cameron, Duncan	do	Première.	1866	1	6				Cleveland	Isaac May	do	do	1 00
Cathline, M. H.	do	Deuxième.	1868	1	9				Pictou, O.	Norfolk	do	do	1 00
Comartin, Patrick	do	Première.	1868	1	6				Beauharnois	Mink	do	do	1 00
Cowley, John	do	Troisième.	1872	1	2				Lindsay	Enterprise	W. J. Menelliey	4 sept., '74	5 00
Chisholm, Hugh	do	do	1871	1	1				Kingston	Falcon	Par le Bureau	1er jan., '75	5 00
Chaffey, Geo.	do	Deuxième.	1871	1	2				Pointe du Moulin	Ware	do	do	1 00
Carroll, James	do	do	1874	1	1				Kingston	Norfolk	do	do	5 00
Can, Alex.	do	Troisième.	1874	1	6				Pictou	Iola Whittier	do	do	1 00
Comartin, Patrick	do	Première.	1868	1	6				Frédéricton	do	do	do	1 00
Chrastie, John	do	Deuxième.	1868	1	4				St. Jean	Scud	do	do	1 00
Cox, Charles	do	Première.	1869	2	5				St. Jean, N.B.	Sunbury	do	do	5 00
Garrick, John	do	Deuxième.	1869	1	1				do	E. Stewart	do	do	5 00
Campbell, Robert.	do	Première.	1872	2	1				do	do	do	do	5 00
Cumming, Charles	do	E. trois.	1874	1	1				Ile du Prince E.	do	do	do	5 00

EXAMENS et renouvellements de certificats des mécaniciens de bateaux à vapeur, etc.—Suite.

Nom du mécanicien.	Classe du mécanicien.	Classe de l'aide-mécanicien.	Date du premier examen de bure.	Nom d'examen.	Nom de bureau.	Nom de renouvellements.	Date du premier examen local.	Nom des examens locaux.	Date de l'examen.	Résidence.	Nom de dernier vapeur en charge.	Par qui examiné.	Date du certificat.	Honoraire.
Campbell, Mark.	Première	E. Deux	1873	1	St. Jean, N.B.	1	1	1	1875	General	Par le Bureau	1er jan. '75	1 00	
Cunning, John B.	Première	Troisième	1868	2	do	5	1	1	do	do	do	do	5 00	
Charland, A.	Première	Première	1874	1	Sorel	1	1872	1	do	do	do	do	1 00	
Charbonneau, Alb. Ft.	Première	do	1872	2	do	3	1869	1	do	do	do	do	1 00	
Clément, Charles.	Première	Troisième	1871	1	Terrebonne	1	1	1	do	do	do	do	5 00	
Charlier, François.	Première	Deuxième	1874	1	St. Jean	1	1	1	do	do	do	do	1 00	
Charland, Nevers.	Première	Deuxième	1861	3	Sorel	14	1	1	do	do	do	do	1 00	
Chevrier, Raphaël.	Première	Deuxième	1860	15	do	2	1	1	do	do	do	do	1 00	
Chapdelaine, F. père	Première	Première	1870	3	Lévis	13	1	1	do	do	do	do	5 00	
Chapdelaine, F., fils	Première	Première	1862	1	do	14	1	1	do	do	do	do	1 00	
Cartier, P.	Troisième	Troisième	1874	1	do	1	1	1	do	do	do	do	1 00	
Couillard, A.	Troisième	Troisième	1861	2	St. Apollinaire	14	1	1	do	do	do	do	1 00	
Côté, August.	Troisième	Deuxième	1874	1	St. Michel	15	1	1	do	do	do	do	1 00	
Couture, Charles.	Deuxième	Deuxième	1860	1	Portneuf	14	1	1	do	do	do	do	1 00	
Cayon, August.	Deuxième	Troisième	1873	1	Lévis	2	1	1	do	do	do	do	5 00	
Coston, F.	Deuxième	E. deux	1871	2	do	2	1	1	do	do	do	do	2 00	
Carbomeau, P.	Deuxième	Première	1869	1	do	5	1	1	do	do	do	do	5 00	
Cayon, Joseph.	Deuxième	Deuxième	1873	1	do	6	1	1	do	do	do	do	1 00	
Côté, G.	Troisième	Première	1868	3	do	4	1	1	do	do	do	do	1 00	
Cayon, W.	Troisième	Deuxième	1871	2	do	2	1	1	do	do	do	do	1 00	
Charland, V.	Troisième	Deuxième	1871	2	do	2	1	1	do	do	do	do	1 00	
Coston, E.	Troisième	Première	1868	1	do	11	1	1	do	do	do	do	1 00	
Caron, Ignace	Troisième	Deuxième	1871	1	do	15	1	1	do	do	do	do	1 00	
Côté, Alphonse	Troisième	do	1860	1	Collingwood	13 sept.	1	1	do	do	do	do	1 00	
Grandall, George	Troisième	Première	1871	3	Gravenhurst	11	1	1	do	do	do	do	1 00	
Cameron, James.	Troisième	Première	1871	1	Toronto	4	1870	1	do	do	do	do	1 00	
Cameron, Robert.	Troisième	Première	1872	1	Goderich	4	1870	1	do	do	do	do	1 00	
Cossford, Joseph C.	Troisième	E. deux	1869	1	Sorel	2	1872	1	do	do	do	do	5 00	
Clisson, Joseph.	Première	Deuxième	1872	1	Goderich	15	1872	1	do	do	do	do	5 00	
Clement, Maxime.	Première	Deuxième	1872	1	do	8	1874	1	do	do	do	do	5 00	
Chambers, Alfred.	Deuxième	Deuxième	1867	1	Rutherford, O.	1	1874	1	do	do	do	do	5 00	
Crossland, James.	Deuxième	do	1874	1	Walkerburg	1	1874	1	do	do	do	do	5 00	
Chatter, Thomas.	Deuxième	do	1871	1	Hamilton	1	1874	1	do	do	do	do	5 00	
Carroll, Alex.	Troisième	Deuxième	1871	1	do	1	1874	1	do	do	do	do	5 00	

Nom du mécanicien.	Classe du mécanicien.	Classe de l'aide-mécanicien.	Date du premier examen de bure.	Nom d'examen.	Nom de bureau.	Nom de renouvellements.	Date du premier examen local.	Nom des examens locaux.	Date de l'examen.	Résidence.	Nom de dernier vapeur en charge.	Par qui examiné.	Date du certificat.	Honoraire.
Gawley, Peter.	Troisième	Troisième	1873	1	Montreal	1	1	1	1875	Glide	do	do	1 00	
Charland, Pierre.	Deuxième	Deuxième	1872	1	Carillon	2	1	1	do	do	do	do	5 00	
Gierrier, Geo.	Troisième	Troisième	1874	1	Prescott	6	1	1	do	do	do	do	5 00	
Cochran, Geo.	Troisième	Troisième	1868	1	Montreal	3	1	1	do	do	do	do	5 00	
Ganpball, D.	Deuxième	Deuxième	1874	2	do	3	1	1	do	do	do	do	1 00	
Gastongay, Ernest.	Deuxième	Deuxième	1870	13	do	5	1	1	do	do	do	do	1 00	
Champagne, Ed. père	Deuxième	do	1868	2	Hull	10	1	1	do	do	do	do	1 00	
Champagne, Ed. fils	Deuxième	do	1865	1	Port Dufort	8	1	1	do	do	do	do	5 00	
Corrigan, Martin	Troisième	Deuxième	1873	2	Ottawa	1	1	1	do	do	do	do	1 00	
Collins, Anthony	Troisième	Deuxième	1867	1	do	1	1	1	do	do	do	do	5 00	
Corrigan, Thomas.	Troisième	Deuxième	1874	2	Lindsay	2	1874	1	do	do	do	do	5 00	
Cousineau, S.	Troisième	E. deux	1871	1	do	1	1874	1	do	do	do	do	5 00	
Corrin, John F.	Troisième	Deuxième	1874	1	do	1	1874	1	do	do	do	do	5 00	
Corri, Charles	Troisième	Deuxième	1874	1	do	1	1874	1	do	do	do	do	5 00	
Chisholm, Hugh.	Troisième	E. deux	1874	1	Amherstburg	15	1	1	do	do	do	do	1 00	
Crandell, Franklin.	Troisième	Deuxième	1860	2	Merrion	8	1	1	do	do	do	do	1 00	
Crandell, George	Deuxième	Deuxième	1866	1	Port Robinson	10	1	1	do	do	do	do	5 00	
Cathline, M. H.	Troisième	Troisième	1865	2	Dunville	2	1	1	do	do	do	do	5 00	
Cherry, Elbert.	Troisième	E. deux	1872	1	Port Colborne	1	1874	1	do	do	do	do	5 00	
Cowan, Charles	Première	Première	1871	3	do	2	1	1	do	do	do	do	5 00	
Chapman, John	Troisième	Deuxième	1874	3	St. Catherine	2	1	1	do	do	do	do	5 00	
Cook, Wm.	Troisième	E. Première	1870	3	Port Colborne	1	1874	1	do	do	do	do	5 00	
Galcutt, Wm.	Troisième	do	1871	3	Hull	2	1	1	do	do	do	do	5 00	
Chesnut, James.	Troisième	Deuxième	1872	1	Gobourg	2	1	1	do	do	do	do	5 00	
Cherry, F. S.	Troisième	Première.	1872	1	Kingston	1	1874	1	do	do	do	do	5 00	
Caulfield, Edward.	Troisième	do	1874	1	Sorel	15	1	1	do	do	do	do	5 00	
Clark, James	Troisième	do	1860	1	Collingwood	1	1	1	do	do	do	do	1 00	
Conway, Daniel.	Troisième	Deuxième	1873	1	Beauharnois	3	1	1	do	do	do	do	5 00	
Couture, Jean Bapt.	Troisième	Deuxième	1873	1	Dundas	13 oct.	1	1	do	do	do	do	5 00	
Crossley, Levi N.	Troisième	Troisième	1871	3	Port Colborne	13 do	1	1	do	do	do	do	5 00	
Cowley, John	Troisième	Troisième	1873	1	Welland	13 do	1	1	do	do	do	do	5 00	
Doty, Albert J.	Troisième	do	1873	1	Montreal	1	1	1	do	do	do	do	5 00	
Dayton, J. W.	Troisième	do	1873	1	Dundas	1	1	1	do	do	do	do	5 00	
Dunbar, David	Troisième	do	1868	1	do	6	1	1	do	do	do	do	5 00	
Doty, Albert J.	do	Endossé	1873	1	Warton, Ont.	1	1	1	do	do	do	do	5 00	
Doty, Albert J.	do	Première.	1873	1	Quebec	5 mars.	1	1	do	do	do	do	5 00	
Dunham, Isaac	Première.	Première.	1868	1	Kingston	1	1	1	do	do	do	do	5 00	
Doydale, Thomas.	Deuxième.	Deuxième.	1860	2	Welland	2	1871	1	do	do	do	do	5 00	
Dixon, John H.	Troisième.	Troisième.	1870	1	Parry Sound	23 do	1	1	do	do	do	do	5 00	
Dowd, John R.	do	do	1874	1	Lachine	1	1874	1	do	do	do	do	5 00	
Davy, John	do	do	1874	1	Picou	1	1874	1	do	do	do	do	5 00	
Dastardins, H.	Première.	Première.	1872	1	Lindsay	3 fév.	1	1	do	do	do	do	5 00	
Darby, Patrick.	do	do	1872	1	New Liverpool	5 mai	1	1	do	do	do	do	5 00	
Doughess, G. W.	do	do	1869	1	Peterborough	11 do	1	1	do	do	do	do	5 00	
Dion, Théophile.	do	do	1871	1	He de Jardin	14 do	1	1	do	do	do	do	5 00	
Dion, Léon	Deuxième	Deuxième	1874	1	Portsmouth	17 août.	1	1	do	do	do	do	5 00	
Décarré, Joseph	Troisième	Troisième	1871	1	Port Colborne	15 mai.	1	1	do	do	do	do	5 00	
Donnelly David	Troisième	Troisième	1862	1	do	1	1873	1	do	do	do	do	5 00	
Dayton, Isaac N.	Troisième	Troisième	1862	1	do	1	1873	1	do	do	do	do	5 00	

EXAMENS et renouvellements de certificats des mécaniciens de Latcaux à vapeur, etc.—Suite.

Nom du mécanicien.	Classe du mécanicien.	Classe de l'année.	Date du premier examen par le bureau.	No. d'examens par le bureau.	No. de renouvellements.	Date du premier examen local.	Date d'examens locaux.	Date de l'émission.	Résidence.	Nom du dernier vapeur en charge.	Par qui examiné.	Date du certificat.	Honoraire.
Delevy, Hugh.....	Troisième	do	1860	1	15	1873	3 août	3 août	Hamilton	Minnie Parsons.	W. J. Menilley	1er jan. '74	2 00
Duncan, James.....	Deuxième	do	1863	1	12	1873	1	1er jan. '75	Prescott	Metamore.	Par le Bureau	1er jan. '75	1 00
Donally, John.....	Troisième	do	1873	1	1	1873	1	do	de du Jardin	H. A. Calvin	do	do	1 00
Dowser, Charles.....	Troisième	do	1867	1	8	1874	1	16 oct.	Belleville	Clyde	do	do	5 00
Dool, Hugh.....	Troisième	do	1874	1	2	1874	1	do	Napawee	Ivanhoe	do	do	5 00
Day, David.....	Première	do	1872	1	11	1874	1	do	Mill Kinge	Lahave	J. Taylor	do	1 00
Donovan, Daniel.....	E. Deux.	do	1874	1	11	1874	1	do	St. Jean, N.B.	Fred. Clinch	Par le Bureau	do	2 00
Ducap, Mathias.....	Deuxième	do	1864	1	11	1874	1	do	Sorel	Cultivateur	do	do	1 00
Denis, Joseph.....	do	do	1867	1	8	1874	1	do	do	Moulin	do	do	2 00
Duchateau, Alexis.....	Troisième	do	1863	1	15	1874	1	do	do	Sorel	do	do	1 00
Desjardins, Eusebe.....	Deuxième	do	1869	1	15	1874	1	do	do	Remory Sinclair	do	do	1 00
Dumas, Laurent.....	do	do	1874	1	1	1872	1	do	do	C. Ambly	do	do	5 00
Dupré, Hyacinthe.....	Troisième	do	1874	1	1	1872	1	do	do	Riviere du Loup	do	do	5 00
Doucette, Basil.....	do	do	1873	1	1	1872	1	do	do	Vapeur Rocket.	do	do	5 00
Denis, Edward.....	Troisième	do	1865	2	9	1874	1	do	do	Remory John	do	do	5 00
Decaire, Joseph.....	Troisième	do	1874	1	1	1874	1	do	de du Jardin	Albert	do	do	5 00
Desraeli, Edward.....	Troisième	do	1874	1	13	1874	1	do	de du Jardin	John A. McDonald	do	do	5 00
Delaire, Edmund.....	Troisième	do	1862	1	10	1872	1	do	Sorel	Corinthian	do	do	1 00
Dunn, Peter.....	Première	do	1862	1	10	1872	1	do	do	Montréal	do	do	1 00
Dumas, Alexis.....	Deuxième	do	1873	2	14	1872	1	do	do	Nipigon	do	do	5 00
Dion, Michel.....	Deuxième	do	1869	3	3	1872	1	do	do	Belise	do	do	2 00
Desrocher, L.....	Troisième	do	1869	3	3	1872	1	do	do	Beaver	do	do	5 00
Dupres, Joseph.....	Deuxième	do	1874	1	3	1872	1	do	do	Conqueror, No. 1	do	do	5 00
Demers, F.....	Première	do	1870	1	2	1872	1	do	Lévis	Rival	do	do	1 00
Dupere, H.....	Deuxième	do	1860	2	15	1872	1	do	Lévis	William	do	do	1 00
Deschene, J.....	Deuxième	do	1873	2	10	1872	1	do	St. Gill	Amanda	do	do	5 00
Desisle, S.....	Deuxième	do	1864	2	12	1872	1	do	Lévis	Lilly Kerr	do	do	1 00
Dee, John.....	Deuxième	do	1871	2	12	1872	1	do	Penetanguishene	do	do	do	5 00
Dewsbury, Fred.....	Deuxième	do	1862	1	1	1873	1	do	Kingston	Bristol	do	do	1 00
Daley, William.....	Troisième	do	1873	1	1	1873	1	do	Dundas	Canada	do	do	1 00
Dody, Albert, J.....	Troisième	do	1872	2	1	1873	1	do	Hamilton	do	do	do	1 00
Doran, William.....	Première	do	1868	2	6	1873	1	do	St. Catherine	do	do	do	5 00
Dunham, Isaac.....	do	do	1868	1	1	1873	1	do	Warton, Ont.	do	do	do	1 00
Duval, Francis.....	Troisième	do	1873	1	1	1873	1	do	Champlain	do	do	do	1 00
Donigny, A.....	do	do	1874	1	1	1873	1	do	Montréal	John Platt	do	do	5 00
Davison, William.....	Première	do	1872	2	1	1873	1	do	do	John Brown	do	do	5 00

550

Nom du mécanicien.	Classe du mécanicien.	Classe de l'année.	Date du premier examen par le bureau.	No. d'examens par le bureau.	No. de renouvellements.	Date du premier examen local.	Date d'examens locaux.	Date de l'émission.	Résidence.	Nom du dernier vapeur en charge.	Par qui examiné.	Date du certificat.	Honoraire.
Drew, Nathaniel.....	Deuxième	do	1869	3	3	1869	1	1	Prescott	Alliance	do	do	1 00
Gungun, John.....	do	do	1862	1	13	1870	1	1	Yimnet	John Eagan	do	do	1 00
Demers, Joseph.....	Première	do	1870	3	2	1870	1	1	Kingston	Monitor	do	do	5 00
Dickson, John H.....	do	do	1870	3	2	1874	1	1	Napawee	Muskogan	do	do	5 00
Dool, Hugh.....	E. Troisième	do	1871	2	2	1874	1	1	Chatsaguy	Irashite	do	do	1 00
Drysdale, Thomas.....	E. Deux.	do	1870	2	3	1871	1	1	Peterboro'	Parsons	do	do	1 00
Dyon, Leon.....	Deuxième	do	1860	2	15	1873	2	1	St. Catherine	Europe	do	do	1 00
Doran, John.....	E. Deux.	do	1872	2	1	1873	2	1	do	Ocean	do	do	1 00
Dewey, Thomas.....	do	do	1874	2	1	1873	2	1	Welland	L. N. G.	do	do	2 00
Dewd, John R.....	Troisième	do	1871	2	9	1873	1	1	Toronto	Houquet	do	1er jan. '74	2 00
Ellis, John.....	Troisième	do	1871	2	9	1873	1	1	Sorel	Hamilton Tug.	W. J. Menilley	13 oct. '74	5 00
Eversfeld, Thomas.....	Troisième	do	1865	1	6	1873	1	1	do	Oregon	Par le Bureau	1er jan. '75	5 00
Ellenburgh, Pierre.....	Troisième	do	1814	1	6	1873	1	1	do	Lothair	do	do	1 00
Baton, John E.....	Troisième	do	1868	1	3	1873	1	1	Harwood	Isaac Batt	do	do	1 00
Edington, William.....	Première	do	1871	1	3	1873	1	1	St. Jean, N.B.	City of St. John	do	do	1 00
Bddy, Alexander.....	Deuxième	do	1868	1	6	1873	1	1	Frédéricton	do	do	do	2 00
Elliott, William.....	Troisième	do	1865	1	10	1873	1	1	Sorel	Maria	do	do	1 00
Ellenburgh, Pierre.....	do	do	1860	1	15	1873	1	1	Lévis	Sifflet d'alarme	do	do	2 00
Eichenburg, C.....	Deuxième	do	1871	2	2	1873	1	1	Port Stanley	Colin Munro	do	do	1 00
Ellison, John.....	Troisième	do	1870	2	2	1873	1	1	Dunnville	Jessie	do	do	2 00
Edgar, James R.....	Première	do	1870	2	3	1873	1	1	Montréal	Lady of the Lake	do	1er jan. '74	1 00
Weryd, John R.....	do	do	1862	1	13	1873	1	1	Windsor	do	do	do	1 00
Wrascombe, George.....	Troisième	do	1867	1	8	1873	1	1	Lévis	Remory Canada	do	do	2 00
Franchette, Louis.....	Deuxième	do	1865	1	10	1874	1	1	New York	Minnie Hall	do	20 avril '74	5 00
Frangan, John.....	Troisième	do	1873	1	1	1874	1	1	New York	Alhambra	do	12 juillet '74	1 00
Fernie, William.....	Première	do	1868	2	1	1874	1	1	Québec	Queen	do	1er jan. '75	4 00
Finnegan, John.....	Troisième	do	1865	1	15	1874	1	1	Gananoque	Alhambra	do	do	1 00
Finnegan, John.....	Deuxième	do	1869	3	3	1874	1	1	do	J. A. McDonald	do	do	1 00
Finnegan, Patrick.....	Première	do	1872	1	2	1874	1	1	Ile du Jardin	Angyle	do	do	1 00
Fox, James.....	do	do	1874	1	1	1874	1	1	St. Jean, N.B.	do	do	do	1 00
Fletcher, James.....	Troisième	do	1874	1	1	1874	1	1	Ile P. R.	do	do	do	1 00
Finlay, James.....	Deuxième	do	1872	3	1	1874	1	1	Halifax, N.E.	George Shaatrock	do	do	1 00
Fugere, Ulric.....	Troisième	do	1874	1	1	1874	1	1	Sorel	Abenakis	do	do	5 00
Fournier, Joseph.....	Troisième	do	1874	1	1	1874	1	1	Champlain	Rem. Champlain	do	do	5 00
Frugal, John.....	Troisième	do	1874	1	1	1874	1	1	Montréal	Marie Twan	do	do	1 00
Fortin, J. Baptiste.....	Première	do	1860	1	15	1874	1	1	Sorel	Canada	do	do	1 00
Filteau, Jos.....	Troisième	do	1866	1	9	1874	1	1	Lévis	St. Lawrence	do	do	1 00
Franchette, L.....	Deuxième	do	1866	2	3	1874	1	1	do	Quebec	do	do	5 00
Friteau, G. O.....	Première	do	1869	3	3	1874	1	1	do	N. S. Beaver	do	do	5 00
Francaud, M.....	Troisième	do	1869	3	3	1874	1	1	Buckland	Tiger	do	do	1 00
Fortier, M.....	Deuxième	do	1869	3	3	1874	1	1	St. Nicholas	Margaret	do	do	5 00
Franchette, M.....	Première	do	1869	3	3	1874	1	1	Lévis	Powerful	do	do	1 00
Filteau, F.....	do	do	1870	1	15	1874	1	1	do	Beaver	do	do	5 00
Fly, Charles.....	Première	do	1874	1	13	1874	1	1	Toronto	Royal	do	do	2 00
Fracombe, Geo.....	do	do	1863	1	13	1874	1	1	Windsor	City of London	do	do	1 00
Fee, Wm.....	Troisième	do	1874	1	1	1874	1	1	Lindsay	Hope	do	do	5 00
Filteau, Paul.....	Deuxième	do	1869	1	5	1874	1	1	do	Mary Ellen	do	do	5 00

EXAMENS et renouvellements de certificats des mécaniciens de bateaux à vapeur, etc. — Suite.

Nom du mécanicien.	Classe du mécanicien.	Classe de l'élève.	Date du premier examen.	No. d'examens de bureau.	No. de renouvellements.	Date du premier examen local.	No. des examens locaux.	Date de l'émission.	Résidence.	Nom du dernier vapeur en charge.	Par qui examiné.	Date du certificat.	Honoraire.
Fletcher, W. S.	Deuxième	Troisième	1864	4	8			1er jan. 1875	Ste. Catherine.	America	Par le Bureau	1er jan. '75	1 00
Fero, Solomon		Première	1874	1				do	Port Robinson.	M. T. Mitchell	do	do	5 00
Faulds, W. F.		Première	1869	3	2			do	Ste. Catherine.	do	do	do	1 00
Frechette, Richard.	Troisième		1869	4	2			do	do	do	do	do	1 00
Fréchette, Wm.	do		1865	3	8			do	do	Beauharnois	do	do	1 00
Francœur, Ed.		Première	1865	2	5			do	do	do	do	do	1 00
Fontigny, John		Deuxième	1869	1	5	1869	1	1er jan. 1875	do	do	do	do	1 00
Gagnon, Wm.		Première	1873	1	1	1872	1	do	do	do	do	do	1 00
Graham, Edward		Deuxième	1861	2	13			do	Toronto	Advance	Par le Bureau	1er jan. '74	5 00
Graham, John	Deuxième	Deuxième	1861	1	1			do	do	do	do	do	2 00
Gilliespie, Oliver	Troisième		1866	1	8			1er do	Montréal	E. E. Gilbert	do	do	1 00
Guyette, John M.	Deuxième	Deuxième	1873	1	14	1873	1	3 fév. 1873	Toronto	Levey et Cie.	do	do	8 00
Gibb, Thomas	Deuxième	Deuxième	1860	1	3	1874	1	9 mars 1874	Québec	Remond, Rescne.	do	do	1 00
Gingras, Zosime	Deuxième	Deuxième	1870	1	14			5 do	Levis	Avarin	do	9 mars '74	7 00
Gino, Timothy	Deuxième	Deuxième	1860	1	14	1874	1	18 avril 1874	Rockville	White	Par le Bureau	1er jan. '74	2 00
Goin, Joseph	do	do	1873	1	1			21 mai 1874	Hamilton	Wm. Hall	Par le Bureau	1er jan. '74	5 00
Gordon, Edward	Deuxième	Deuxième	1869	1	4			3 juin 1874	do	Mandé	W. J. Menelly	18 avril '74	5 00
Gordon, James	Première	Première	1869	1	4			27 juin 1873	Halifax, N. E.	Urbain	do	do	1 00
Gordon, James	Deuxième	Deuxième	1873	1	1			30 do	do	Minnie Morton.	do	do	1 00
Grooms, Assel	do	do	1873	1	1	1873	3	7 juillet 1874	St. Jean, N. B.	J. S. Georgia.	Par le Bureau	30 juin '74	8 00
Gallivan, James	Troisième		1865	1	10	1874	1	7 juillet 1874	Port Lambton.	C. M. Farrer.	W. J. Menelly	7 juillet '74	5 00
Gossyp, J. G.	Première	Première	1869	1	5				Halifax, N. E.	Elevator	do	1er jan. '75	5 00
Griffin, Edward	Deuxième	Deuxième	1868	1	6				do	do	do	do	5 00
Gill, J. A.		Première	1868	1	6				do	do	do	do	5 00
Gill, S. H.		do	1868	1	6				do	do	do	do	5 00
Gill, J. S. H.		do	1868	1	6				do	do	do	do	5 00
Gilley, Andrew	Troisième	Troisième	1873	1	1				Fredériction.	New Dominion	do	do	1 00
Gunn, Duncan	Première		1869	1	1				do	Maryville	do	do	1 00
Gray, J. H. D.	Première		1874	1	5				do	do	do	do	1 00
Gray, Wm.	Troisième		1874	1	5				do	do	do	do	5 00
Guillote, Narcisse	Première		1870	2	3				do	do	do	do	5 00
Gendron, J. Baptiste	Troisième		1865	2	9				do	do	do	do	5 00
Gendron, Charles	do		1865	2	3				do	do	do	do	5 00
Guilbeault, Joseph	Deuxième		1872	2	13	1872	1		do	do	do	do	1 00
Guyard, Oliver	do		1872	2	13	1872	1		do	do	do	do	1 00
Gendron, Francis	Deuxième		1869	2	15				do	do	do	do	1 00

Gervais, Michel	do	Troisième	1860	1	15				Montréal	do	do	do	1 00
Gerard, Ed.	Troisième		1860	1	15				do	do	do	do	5 00
Giac, Alfred	Troisième	Deuxième	1870	2	15	1871			Sorel	Champlain	do	do	5 00
Godin, Leon		do	1870	2	3	1874			do	Victoria	do	do	5 00
Gingras, Z.	Troisième		1874	1	8			9 mars 1874	Bastian	Athenian	do	do	5 00
Gagne, Thos	Troisième		1867	1	15				Levis	Gatineau	do	do	1 00
Golle, Talist	Deuxième		1860	1	2				do	do	do	do	5 00
Garnau, X.		Première	1871	2	1				do	do	do	do	1 00
Guilbault, T.		Deuxième	1873	1	1	1872			do	do	do	do	5 00
Gunnson, G.		do	1874	1	1	1874			do	do	do	do	5 00
Guyette, John M.	Première	Première	1873	1	1				do	do	do	do	1 00
Gilmour, Wm.	do	do	1873	1	1				do	do	do	do	5 00
Groomes, Assel	Deuxième		1874	1	4	1874			do	do	do	do	5 00
Gordon, James	do		1870	1	4				do	do	do	do	1 00
Gordon, John W.	Première		1872	2	2				do	do	do	do	5 00
Green, Freeman	Troisième		1871	2	2				do	do	do	do	2 00
Groot, Thomas	E. de		1871	2	2				do	do	do	do	1 00
Glandin, F. X.	Deuxième		1860	1	19				do	do	do	do	1 00
Grenard, Arme	do		1860	1	15				do	do	do	do	1 00
Gray, Wm.	Troisième		1860	1	15				do	do	do	do	2 00
Graham, Edward	Deuxième		1870	2	3				do	do	do	do	5 00
Golle, Joseph	Première		1872	2	1				do	do	do	do	5 00
Gottet, Ambrose	Deuxième		1864	2	10				do	do	do	do	5 00
Genie, Timothy	do		1860	4	15				do	do	do	do	1 00
Gillie, James	Troisième		1868	1	9				do	do	do	do	1 00
Gillespie, Oliver	do		1868	1	9				do	do	do	do	1 00
Gleann, John	Deuxième		1863	2	11				do	do	do	do	1 00
Gazlet, A.	Troisième		1861	1	12				do	do	do	do	1 00
Hannon, John	Deuxième		1869	1	4				do	do	do	do	1 00
Hay, John	Deuxième		1867	2	6				do	do	do	do	1 00
Henry, Wm. J.	Troisième		1872	1	1				do	do	do	do	1 00
Higgins, Harris	Deuxième		1873	1	1				do	do	do	do	1 00
Hughes, James	Deuxième		1863	2	12				do	do	do	do	1 00
Hederson, George	Deuxième		1869	2	2				do	do	do	do	1 00
Harty, Joseph	Troisième		1865	1	9				do	do	do	do	1 00
Hambilton, Gavin	Deuxième		1860	1	14				do	do	do	do	5 00
Hulbert, John B.	Troisième		1873	1	1				do	do	do	do	5 00
Hunter, James	Première		1860	1	1				do	do	do	do	5 00
Harden, George	Troisième		1874	1	1				do	do	do	do	5 00
Harrison, John	do		1874	1	1				do	do	do	do	5 00
Hill, J. E.	Deuxième		1870	2	2				do	do	do	do	5 00
Hayward, A. S.	Première		1870	2	2				do	do	do	do	5 00
Henry, Michael	Troisième		1874	1	1				do	do	do	do	5 00
Horgan, Thomas	Deuxième		1869	3	2				do	do	do	do	5 00
Hallada, Robert	Première		1869	3	2				do	do	do	do	5 00
Hawkins, Luke	Troisième		1874	1	1				do	do	do	do	5 00
Hart, John	do		1871	1	1				do	do	do	do	5 00
Harrison, John	Deuxième		1871	1	1				do	do	do	do	5 00

EXAMENS et renouvellements de certificats de mécaniciens de bateaux à vapeur, etc.—Suite.

Nom du mécanicien.	Classe du mécanicien.	Classe de l'aide-mécanicien.	Date du premier examen par de bureau.	No. de renouvellements.	Date du premier examen local.	Date d'examen locaux.	Date de l'émission.	Résidence.	Nom du dernier vapeur en charge.	Par qui examiné.	Date du certificat.	Honoraire.
Hickey, James	Deuxième.	Deuxième.	1862	1	13			Ile au Jardin	William	Par le Bureau	1er jan. '75	1 00
Hepburn, Robert	Première	Première	1873	1	1			Kingston	Adventure	do	do	5 00
Hazlett, William	Deuxième.	Deuxième.	1873	2	1			Ile au Jardin	Chieftain	do	do	1 00
Hurst, William	Première	Première	1870	2	3			Portsmouth	Rose	do	do	5 00
Henderson, George.	do	do	1869	3	3	1869		Kingston	Clyde	do	do	5 00
Haviland, Thomas.	do	do	1871	3	3			Chatham, N.B.	Fraser	do	do	5 00
Hadow, George.	Troisième.	Troisième.	1868	2	5			St. Jean, N.B.	Earl Dufferin	do	do	1 00
Haleway, H. A.	Première	Première	1868	1	6			do	Empress	do	do	1 00
Haley, John	Première	Première	1871	3	3			Sorel	Dragnour	do	do	1 00
Hunter, James	Première	Première	1860	1	15			Lothbière	Castor	do	do	5 00
Hunter, Urban	Première	Première	1874	1	1			Ste. Croix	Miramichi	do	do	5 00
Hamilton, G.	Troisième.	Troisième.	1874	1	1	1874		Québec	Saguenay	do	do	5 00
Hamel, Alfred	do	do	1874	2	5			Levis	Druid	do	do	2 00
Hick, Henry	do	do	1873	2	5			Ste. Catherine	Scottichman	Par le Bureau	do	2 00
Hinde, E.	Troisième.	Troisième.	1868	2	5			do	City of Montreal	do	do	5 00
Hulbert, John E.	do	do	1874	1	2			do	do	do	do	5 00
Hulbert, John B.	do	do	1874	1	2			Kingstine	Minnie Hall	do	do	1 00
Henry Wm. J.	Troisième.	Troisième.	1872	3	4			Hamilton	Stanley	do	do	1 00
Hickey, Thomas	Troisième.	Troisième.	1868	3	4			Port Colborne	Favorite	do	do	5 00
Hall, John	Troisième.	Troisième.	1874	1	2			Hamilton	Lake Ontario	do	do	1 00
Hing, T. W.	Troisième.	Troisième.	1860	4	2			Ancaster	Collingwood	do	do	5 00
Horgan, Thomas	Deuxième.	Deuxième.	1874	1	3	1874		Wallaceburg	Jerome	do	do	1 00
Haywood, A. S.	Première	Première	1870	2	3			Chatham	Vanallen	do	do	1 00
Holmes, T. C.	Troisième.	Troisième.	1874	1	8	1874		Windsor	G. W. R. Supt.	do	do	1 00
Hampson, John	Deuxième.	Deuxième.	1867	1	13			do	Detroit	do	do	1 00
Head, Thomas	do	do	1862	1	9			Lindsay	Anglo-Saxon	do	do	1 00
Hopkins, William	Troisième.	Troisième.	1866	1	9			Port Dalhousie	Sam Ptery	do	do	5 00
Henry, Michael	E. deux	E. deux	1874	1	1	1874		Port Robinson	M. R. Mitchell	do	do	5 00
Hutchinson, John	Troisième.	Troisième.	1874	1	1			Montréal	Randolph	do	do	5 00
Higgins, James	Deuxième.	Deuxième.	1874	1	6			St. Pierre	Ida	do	do	5 00
Houle, Ernest	Troisième.	Troisième.	1874	1	6			Montréal	Athenan	do	do	5 00
Holland, William	Deuxième.	Deuxième.	1868	1	1			Champlain	Cariboo	do	do	5 00
Hamelin, H.	Troisième.	Troisième.	1873	2	1			Québec	Corinthian	do	do	5 00
Halle, Joseph	Troisième.	Troisième.	1873	1	1			Como	New York	do	do	5 00
Hogson, Joseph	do	do	1873	1	1			Montréal	Elevateur No. 4	do	do	1 00
Hanaul, Pierre	do	do	1873	1	1			Ste. Cecile	Elevateur No. 8	do	do	1 00
Hanaul, Xavier	do	do	1873	1	1					do	do	1 00

Nom du mécanicien.	Classe du mécanicien.	Classe de l'aide-mécanicien.	Date du premier examen par de bureau.	No. de renouvellements.	Date du premier examen local.	Date d'examen locaux.	Date de l'émission.	Résidence.	Nom du dernier vapeur en charge.	Par qui examiné.	Date du certificat.	Honoraire.
Hebert, Paul	do	do	1873	1	1			Montréal	Elevateur No. 5	do	do	1 00
Higgins, James	do	do	1873	1	1			Pembroke	John Eagan	do	do	1 00
Hodgins, George	do	do	1874	1	1			Como	Peerless	do	do	5 00
Hardy, Joseph	Troisième.	Troisième.	1865	1	10			Kingston	Oregon	do	do	1 00
Hazlett, James	do	do	1869	4	2			Ile au Jardin	Prussia	do	do	1 00
Hamelin, Zephirin	Deuxième.	Deuxième.	1870	3	2			Montréal	Rival	do	do	1 00
Johnson, John	Troisième.	Troisième.	1870	3	2			Toronto	Shop	do	do	1 00
Jacque, Louis	do	do	1874	1	1	23 fév.		Toronto	Shop	W. J. Menelly	23 fév.	5 00
Johnson, J. W.	Première	Première	1865	1	9	3 mars		St. Romuald	M. Stevenson	J. Samson	3 mars	5 00
Jones, Wm. Morgan	Deuxième.	Deuxième.	1865	1	9	7 avril		Kingston, N.B.	Gallastet	William M. Smith	7 avril	5 00
Jones, Felix	Première	Première	1869	2	3	20 avril		Ottawa	Boutique	Par le Bureau	1er jan. '74	5 00
Irwin, William	Deuxième.	Deuxième.	1869	2	3	21 mai		Amberburg	Remory	W. J. Menelly	18 avril	5 00
Johnston, William	Première	Première	1864	2	10	20 juin		Kingston	Bob Hackett	Par le Bureau	1er jan. '74	5 00
Johnston, Gilbert	Troisième.	Troisième.	1874	3	4			Ile au Jardin	Colonist	Jos. Taylor	8 juin '74	5 00
Johnston, George	do	do	1874	3	4			do	Chertian	Par le Bureau	1er jan. '75	5 00
Jones, William	do	do	1874	3	4			Belleville	Starling	do	do	5 00
Johnson, John	do	do	1874	3	4			Ile au Jardin	Highlander	do	do	5 00
Judge, Peter	E. prem.	E. prem.	1874	1	1			Woodstock	Waterboat	do	do	5 00
Jean, Mary H.	Troisième.	Troisième.	1874	1	5			Haifa, N.E.	John	do	do	5 00
Jean, Mary H.	Première.	Première.	1869	1	1			Sorel	George Watson	do	do	5 00
Jacque, L.	Deuxième.	Deuxième.	1874	1	1			St. Ronald	Ogenan	do	do	5 00
Johnson, Joseph	Première	Première	1871	3	1	1871		Belle Ewart	Prince Arthur	do	do	5 00
Jacob, Silas	Deuxième.	Deuxième.	1872	1	2	1870		Lindsay	Great Western	do	do	5 00
Jardine, Patrick	do	do	1869	1	2	1873		Port Dufferin	Shop	do	do	5 00
Kenny, Robert	do	do	1871	1	1	1873		Hamilton	Shop	do	do	5 00
Kelly, David	Deuxième.	Deuxième.	1872	1	9	20 jan.		Windsor	Shop	do	do	5 00
Kelly, James H.	do	do	1864	1	3	9 do		Brockville	Shop	do	do	5 00
Knowlin, Martin	Première	Première	1870	1	3	10 mars		Frédéricton	Empereur	W. J. Menelly	1er jan. '74	5 00
Kerr, Thomas	Troisième.	Troisième.	1866	1	2	4 avril		Toronto	Sarah Morrill	Par le Bureau	10 jan. '74	5 00
Kennedy, John	Deuxième.	Deuxième.	1871	2	2	1873		Toronto	C. W. Dennis	Wm. M. Smith	10 mars '74	7 00
Kenny, Phillip	Première	Première	1871	2	2	1873		do	John Y. Clark	S. Risley	4 avril '74	5 00
Kilcauley, Patrick	Deuxième.	Deuxième.	1871	2	2	14 do		Windsor	Michigan	Par le Bureau	1er jan. '74	7 00
Kennedy, William	Première	Première	1874	1	1	4 aout		Windsor	Wellington	do	do	5 00
Knowlin, Martin	E. deux	E. deux	1870	1	1			Ile au Jardin	K. Friel	W. J. Menelly	10 juillet '74	5 00
Kerley, John	Première	Première	1874	1	1			Kingston	Eleanor	Par le Bureau	1er jan. '75	5 00
Kennedy, John	Deuxième.	Deuxième.	1874	1	1			St. Jean, N.B.	do	do	do	1 00
Kerr, Atchinson, père	Première	Première	1860	1	15			Frédéricton	Gladi'or	do	do	1 00
Kerr, Atchinson, fils	Première	Première	1872	1	9			St. Jean, N.B.	Renory, Perry	do	do	5 00
Kennedy, William	Troisième	Troisième	1866	1	4			Toronto	Cumberland	do	do	1 00
Kerr, Adam	Première	Première	1868	3	4			Sarnia	J. S. Clark	do	do	5 00
Kerr, Hugh	Deuxième.	Deuxième.	1874	1	1			Orillia	Emily May	do	do	1 00
Kerr, David	do	do	1874	1	1			do	Shop	do	do	5 00
Keats, George	Deuxième.	Deuxième.	1874	3	3			Lindsay	Nipissing	do	do	5 00
Kirkpatrick, Jas.	Troisième.	Troisième.	1872	2	1	1871		Cobden	Jason Gould	do	do	1 00
Kaney, Terrence	Deuxième.	Deuxième.	1865	1	10			Pembroke	Snowbird	do	do	5 00
Kennedy, William	Première	Première	1869	3	3			Kingston	Prussia	do	do	1 00
Laurie, William	Deuxième.	Deuxième.	1872	2	1	1872		Montréal	do	do	do	1 00

EXAMENS et renouvellement de certificats des mécaniciens de bateaux à vapeur, etc.—Suite.

Non du mécanicien.	Classe du mécanicien.	Classe de l'aidé.	Date du premier examen par le bureau.	No. d'examens par le bureau.	No. de renouvellements.	Date du premier examen local.	No. des examens locaux.	Date de l'émission.	Résidence.	Nom du dernier vapen en charge.	Par qui examiné.	Date du certificat.	Honoraire.
Lamothe, Olivier	Troisième	Troisième	1864	1	10	1874	1	6 fév.	Sorel	Maid of Canada	Par le Bureau	1er jan., 74	00
Leclaire, Michel	Deuxième	Deuxième	1860	1	14	1874	1	6 do	do	Berthier	do	do	00
Lacroix, Wilfred	do	do	1860	1	14	1874	1	5 mars	do	do	do	do	00
Lapointe, Frank	Deuxième	Deuxième	1870	1	2	1874	1	3 avril	Toronto	Maid of Midland	do	do	00
Leblond, Joseph	Première	Première	1870	1	2	1874	1	29 juin	Levis	Vapour Georgia	J. Samson	7 avril, 74	8 00
Lowe, Addison	Deuxième	Deuxième	1870	1	2	1874	1	29 juin	Aurora	G. S. Harbaway	W. J. Monelle	19 juin, 74	5 00
Lissit, Augustin	Troisième	Troisième	1873	1	1	1874	1	24 do	Berthier	Remorg. Flora	J. Samson	24 juin, 74	5 00
Lacout, Rodolphe	Deuxième	Deuxième	1873	1	1	1874	1	24 do	Dundas	Jenny	Par le Bureau	1er jan., 75	00
Leonard, P.	Deuxième	Deuxième	1873	1	1	1874	1	24 do	St. Jean, N.B.	do	do	do	00
Leury, J. C.	Deuxième	Deuxième	1873	1	1	1874	1	24 do	do	do	do	do	00
Lynch, William	Deuxième	Deuxième	1874	1	1	1874	1	24 do	do	do	do	do	00
Maclean, Pierre	Troisième	Troisième	1864	1	11	1869	1	1869	Halifax N.E.	Sieba	do	do	00
Macnamara, Achille	Troisième	Troisième	1870	1	6	1869	1	1869	Laval	Laval	do	do	00
Macpherson, Louis	Troisième	Troisième	1860	1	15	1874	1	1874	Trois-Rivières	St. Nicholas	do	do	00
Lacroix, Pierre	do	do	1860	1	15	1874	1	1874	do	do	do	do	00
Lacroix, Olivier	do	do	1864	1	17	1874	1	1874	Sorel	Monaselle	do	do	00
Leclaire, William	do	do	1868	1	7	1874	1	1874	do	do	do	do	00
Lamontagne, N.	Deuxième	Deuxième	1871	1	3	1871	1	1871	do	do	do	do	00
Lalonde, Arceus	Troisième	Troisième	1874	1	5	1874	1	1874	Berthier	do	do	do	00
Lalonde, J. Baptiste	Première	Première	1869	1	5	1869	1	1869	Sorel	do	do	do	00
Lalonde, Pierre	Deuxième	Deuxième	1872	1	2	1872	1	1872	Sorel	do	do	do	00
Lalonde, Louis	Troisième	Troisième	1866	1	15	1874	1	1874	Sorel	do	do	do	00
Lalonde, Alfred	Deuxième	Deuxième	1864	1	15	1874	1	1874	do	do	do	do	00
Lalonde, Augustin	do	do	1860	1	15	1874	1	1874	do	do	do	do	00
Lalonde, Rabbal	do	do	1860	1	15	1874	1	1874	do	do	do	do	00
Lalonde, Michel	Première	Première	1868	1	6	1874	1	1874	do	do	do	do	00
Lalonde, Joseph	Deuxième	Deuxième	1872	1	3	1872	1	1872	do	do	do	do	00
Lalonde, J. B.	Première	Première	1870	1	3	1870	1	1870	do	do	do	do	00
Lalonde, Joseph	Deuxième	Deuxième	1860	1	15	1874	1	1874	do	do	do	do	00
Lalonde, X.	Deuxième	Deuxième	1868	1	8	1874	1	1874	do	do	do	do	00
Lalonde, Rennie	Troisième	Troisième	1867	1	15	1874	1	1874	do	do	do	do	00
Lalonde, Narcisse	Première	Première	1870	1	8	1870	1	1870	do	do	do	do	00
Lalonde, Louis	Deuxième	Deuxième	1860	1	15	1874	1	1874	do	do	do	do	00
Lalonde, H.	Première	Première	1862	1	12	1872	1	1872	do	do	do	do	00
Lalonde, O.	Troisième	Troisième	1867	1	1	1867	1	1867	do	do	do	do	00

Non du mécanicien.	Classe du mécanicien.	Classe de l'aidé.	Date du premier examen par le bureau.	No. d'examens par le bureau.	No. de renouvellements.	Date du premier examen local.	No. des examens locaux.	Date de l'émission.	Résidence.	Nom du dernier vapen en charge.	Par qui examiné.	Date du certificat.	Honoraire.
Lalonde, Francis	Deuxième	Troisième	1860	1	15	1872	1	1872	L'Isle	St. George	do	do	00
Lalonde, H.	do	do	1874	1	1	1874	1	1874	do	do	do	do	00
Lalonde, Alfred	Deuxième	Deuxième	1873	1	1	1873	1	1873	do	do	do	do	00
Lalonde, Toft	do	do	1860	1	15	1874	1	1874	do	do	do	do	00
Lalonde, Urbain	do	do	1860	1	15	1874	1	1874	do	do	do	do	00
Lema, M.	do	do	1860	1	15	1874	1	1874	do	do	do	do	00
Lema, Augustin	Troisième	Troisième	1874	1	3	1874	1	1874	do	do	do	do	00
Langlois, O.	Première	Deuxième	1873	1	3	1873	1	1873	do	do	do	do	00
Langlois, F.	do	do	1873	1	3	1873	1	1873	do	do	do	do	00
Lalonde, Edward	do	do	1873	1	3	1873	1	1873	do	do	do	do	00
Locke, Wm.	Troisième	Troisième	1872	1	1	1872	1	1872	do	do	do	do	00
Lalonde, Wm.	do	do	1872	1	1	1872	1	1872	do	do	do	do	00
Lalonde, Frank	do	do	1872	1	1	1872	1	1872	do	do	do	do	00
Lalonde, Thos.	do	do	1872	1	1	1872	1	1872	do	do	do	do	00
Lewis, J. E.	do	do	1870	1	2	1870	1	1870	do	do	do	do	00
Lewis, J. E.	do	do	1871	1	2	1871	1	1871	do	do	do	do	00
Lewis, J. E.	do	do	1873	1	2	1873	1	1873	do	do	do	do	00
Lawrence, Peter	do	do	1870	1	2	1870	1	1870	do	do	do	do	00
Lawrence, Walter	do	do	1873	1	2	1873	1	1873	do	do	do	do	00
Lawrence, X.	do	do	1870	1	2	1870	1	1870	do	do	do	do	00
Laurie, Wm.	Deuxième	Deuxième	1862	1	13	1872	1	1872	do	do	do	do	00
Langlois, X.	Troisième	Troisième	1870	1	2	1870	1	1870	do	do	do	do	00
Langlois, Alphonse	Première	Première	1871	1	2	1871	1	1871	do	do	do	do	00
Leclaire, Jean B.	Troisième	Troisième	1870	1	3	1870	1	1870	do	do	do	do	00
Leclaire, Pierre	Première	Première	1866	1	3	1866	1	1866	do	do	do	do	00
Leitch, Alex.	Première	Première	1873	1	3	1873	1	1873	do	do	do	do	00
Leclaire, David	Troisième	Troisième	1873	1	3	1873	1	1873	do	do	do	do	00
Leslie, James H.	Première	Première	1860	1	14	1860	1	1860	do	do	do	do	00
Long, John A.	Première	Première	1872	1	1	1872	1	1872	do	do	do	do	00
Loyet, Theodore	do	do	1874	1	1	1874	1	1874	do	do	do	do	00
Lectere, Joseph	do	do	1874	1	1	1874	1	1874	do	do	do	do	00
Lectere, Domenick	do	do	1874	1	1	1874	1	1874	do	do	do	do	00
Leclaire, Michel	Deuxième	Deuxième	1860	1	15	1874	1	1874	do	do	do	do	00
Larriere, Pierre	do	do	1860	1	15	1874	1	1874	do	do	do	do	00
Lemay, Alphonse	Troisième	Troisième	1870	1	1	1870	1	1870	do	do	do	do	00
McNamee, Peter	Deuxième	Deuxième	1870	1	1	1870	1	1870	do	do	do	do	00
McNamee, Wm. J.	Première	Première	1871	1	10	1871	1	1871	do	do	do	do	00
McCreedy, James	Troisième	Troisième	1864	1	8	1864	1	1864	do	do	do	do	00
McCreedy, James	Deuxième	Deuxième	1866	1	9	1866	1	1866	do	do	do	do	00
McCrang, Duncan	Deuxième	Deuxième	1865	1	9	1865	1	1865	do	do	do	do	00
McCrang, P. F.	do	do	1874	1	2	1874	1	1874	do	do	do	do	00
McInnes, Duncan	Deuxième	Deuxième	1868	1	4	1868	1	1868	do	do	do	do	00
McDonald, James	do	do	1868	1	4	1868	1	1868	do	do	do	do	00
McDonald, John	Troisième	Troisième	1872	1	3	1872	1	1872	do	do	do	do	00
McDonald, Charles	Deuxième	Deuxième	1873	1	3	1873	1	1873	do	do	do	do	00
McWilliam	Troisième	Troisième	1873	1	3	1873	1	1873	do	do	do	do	00
McQuade, Daniel	do	do	1874	1	1	1874	1	1874	do	do	do	do	00
McKinnon, A.	Première	Première	1870	1	1	1870	1	1870	do	do	do	do	00
McKinnon, John	Deuxième	Deuxième	1870	1	1	1870	1	1870	do	do	do	do	00
McKinnon, W. S.	Troisième	Troisième	1873	1	1	1873	1	1873	do	do	do	do	00
McCreedy, William	do	do	1873	1	1	1873	1	1873	do	do	do	do	00

EXAMENS et renouvellements de certificats des mécaniciens de bateaux à vapeur, etc.—Suite.

Nom du mécanicien.	Classe du mécanicien.	Classe de l'aide, mécanicien.	Date du premier examen de bureau.	No. d'examens de bureau.	No. de renouvellements.	Date du premier examen local.	No. des examens locaux.	Date de l'émission.	Résidence.	Nom du dernier vapeur en charge.	Par qui examiné.	Date du certificat.	Honoraire.
McBride, Archibald.	Deuxième	.....	1863	2	10	.....	.....	.....	Kingsion	Magnet	Par le Bureau	1er jan., '75	1 00
McBride, Robert.	Troisième	.....	1863	1	11	.....	.....	.....	do	Magnet	do	do	1 00
McCaull, Robert.	Deuxième	.....	1867	1	6	1871	1	.....	do	Africa	do	do	1 00
McEwan, Daniel	Deuxième	.....	1872	2	2	.....	.....	.....	do	Boutique	do	do	1 00
McEwan, J. F.	Troisième	.....	1870	1	3	.....	.....	.....	do	Walsman	do	do	1 00
McEwan, Michael	do	.....	1863	2	10	.....	.....	.....	do	H. B. Sherwood.	do	do	1 00
McDonald, Angus.	Deuxième	.....	1870	2	3	.....	.....	.....	Pictou, N.B.	do	do	do	5 00
McFarlane, D. H.	Première	.....	1871	2	2	.....	.....	.....	do	do	do	do	5 00
McMurray, J. B.	do	.....	1871	2	2	.....	.....	.....	St. John, N.B.	do	do	do	5 00
McKane, David	Troisième	.....	1870	1	4	.....	.....	.....	do	do	do	do	1 00
McAlier, M.	Première	.....	1868	1	6	.....	.....	.....	do	do	do	do	1 00
McDonald, John	E. Prem.	.....	1871	1	3	.....	.....	.....	Chatham	Adover	do	do	1 00
McGachey, Henry	Première	.....	1873	1	1	.....	.....	.....	St. Jean, N.B.	W. Extension	do	do	1 00
McMurray, Alex.	Deuxième	.....	1868	1	6	.....	.....	.....	do	do	do	do	1 00
McKenzie, William.	Troisième	.....	1873	1	1	.....	.....	.....	do	Seud	do	do	1 00
McAlier, Edward.	Première	.....	1871	2	2	.....	.....	.....	do	do	do	do	1 00
McMurray, J. F.	Première	.....	1868	1	6	.....	.....	.....	do	Ferry	do	do	1 00
McKinnon, A.	E. Deux.	.....	1874	1	1	.....	.....	.....	do	do	do	do	5 00
McNeil, Alex.	do	.....	1874	1	1	.....	.....	.....	do	do	do	do	5 00
McLean, John.	Troisième	.....	1873	1	3	1873	1	.....	Levis	Winnie	do	do	5 00
McQuade, Henry	Deuxième	.....	1874	1	1	1872	.....	.....	Collingwood	François Smith	do	do	5 00
McDonald, John	E. Deux.	.....	1872	2	3	.....	.....	.....	Godfrich	George Nathan.	do	do	5 00
McInnes, Duncan	do	.....	1870	2	3	.....	.....	.....	St. Cathérine.	do	do	do	5 00
McDonald, H. L.	do	.....	1870	2	3	.....	.....	.....	do	do	do	do	5 00
McArthur, James	do	.....	1869	2	4	.....	.....	.....	Wallaenburg	do	do	do	5 00
McDonald, Charles	Deuxième	.....	1872	3	4	1873	2	.....	Kingsion	Bristol	do	do	1 00
McDonald, Alex.	Troisième	.....	1869	2	3	.....	.....	.....	Dundas	Chitoba	do	do	5 00
McDonald, Duncan F.	E. Deux.	.....	1871	3	2	.....	.....	.....	Windsor	City of Dresden.	do	do	1 00
McArthur, Alex	Troisième	.....	1871	3	1	1870	.....	.....	Port Lambton	Thames	do	do	7 00
McKeen, John	Troisième	.....	1874	1	1	.....	.....	.....	Le Howe	Victoria	do	do	5 00
McMaugh, Wm. J.	Première	.....	1871	1	1	.....	.....	.....	Dunville	Agnes McMan	do	do	5 00
McNichol, John.	do	.....	1871	2	1	1873	1	.....	St. Cathérine.	Ocean	do	do	1 00
McMaugh, A. W.	Troisième	.....	1874	1	1	1868	.....	.....	Fort Colborne.	C. M. Carrer.	do	do	5 00
McClellan, Thos.	Deuxième	.....	1869	2	2	.....	.....	.....	St. Cathérine.	Pompe à incendie	do	do	5 00
McRoberts, Alex.	Deuxième	.....	1860	1	15	.....	.....	.....	do	Sovereign	do	do	1 00
McPherson, Wm. C.	do	.....	1872	1	1	.....	.....	.....	Chatauguay	Dagmar	do	do	1 00
McCaw, John	do	.....	1872	3	1	1872	1	.....	Ottawa	Maggie Bell	do	do	5 00
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Montréal	Nippon	do	do	1 00

Nom du mécanicien.	Classe du mécanicien.	Classe de l'aide, mécanicien.	Date du premier examen de bureau.	No. d'examens de bureau.	No. de renouvellements.	Date du premier examen local.	No. des examens locaux.	Date de l'émission.	Résidence.	Nom du dernier vapeur en charge.	Par qui examiné.	Date du certificat.	Honoraire.
McCuaig, Duncan	Deuxième	.....	1865	1	9	.....	.....	.....	Allen Corners	Chaudière	do	do	1 00
McManus, Patrick.	do	.....	1865	1	10	.....	.....	.....	Bath	Jessie Cassells.	do	do	1 00
McElroy, Thomas	Première	.....	1867	1	8	.....	.....	.....	Ottawa	Merid	do	do	1 00
McNeil, John	do	.....	1869	1	10	.....	.....	.....	Kingsion	Dandy	do	do	1 00
McGowan, Wm	Première	.....	1865	3	10	.....	.....	.....	Ottawa	Queen Victoria.	do	do	1 00
McLean, David	Deuxième	.....	1869	2	4	.....	.....	.....	Aylmer	Bonteman	do	do	5 00
McManus, Peter	Première	.....	1874	1	2	1874	1	.....	Newboro	Water Lily	do	do	5 00
Montgomery, J.	E. deux.	.....	1874	1	1	1874	1	.....	Quebec	Rocket	do	do	5 00
Martin, Ernest	Deuxième	.....	1869	3	3	.....	.....	.....	Levis	Chapier	do	do	5 00
Moreau, Lewis	Première	.....	1860	1	15	.....	.....	.....	St. John	Mary	do	do	9 00
Moreau, G.	do	.....	1870	2	15	.....	.....	.....	St. Antoine	Eugene	do	do	1 00
Moreau, Francis	do	.....	1860	2	15	.....	.....	.....	St. Antoine	Shop	do	do	5 00
Manly, Edward	Première	.....	1860	1	15	.....	.....	.....	Levis	Rescue	do	do	1 00
Moran, Pierre	Troisième	.....	1869	3	3	.....	.....	.....	St. Antoine	St. Joseph	do	do	1 00
Morand, A.	Deuxième	.....	1869	2	4	.....	.....	.....	Glencoe	Chitoba	do	do	5 00
Munro, Alex.	E. prem	.....	1869	3	3	.....	.....	.....	Windsor	Transit	do	do	1 00
Miller, John	Deuxième	.....	1872	1	2	.....	.....	.....	Sarville	International	do	do	1 00
May, John.	Première	.....	1864	2	10	.....	.....	.....	Dunville	Jessie	do	do	1 00
Miller, Sophia	Deuxième	.....	1870	2	3	.....	.....	.....	St. Cathérine	Asia	do	do	5 00
Mills, James A.	Troisième	.....	1874	1	1	1873	1	.....	St. Antoine	do	do	do	1 00
Munson, W. H.	Deuxième	.....	1867	2	7	.....	.....	.....	do	Passport	do	do	1 00
Menish, George	Troisième	.....	1869	2	4	.....	.....	.....	Chatauguay	Picton	do	do	5 00
Maxwell, James	Deuxième	.....	1874	1	1	.....	.....	.....	do	Shictina No. 7.	do	do	5 00
Miller, J. B.	Deuxième	.....	1874	1	1	1873	1	.....	Montréal	Princess	do	do	1 00
McMartin, Pierre	Troisième	.....	1873	1	1	.....	.....	.....	Champlain	do	do	do	1 00
Marchand, Joseph	Troisième	.....	1867	1	8	.....	.....	.....	do	do	do	do	1 00
Marchand, Jas.	do	.....	1868	2	5	.....	.....	.....	Montreal	Mark Twain	do	do	1 00
Marchand, Albert.	Première	.....	1873	1	5	.....	.....	.....	Port Dufort	Union	do	do	1 00
Mallet, H.	Troisième	.....	1867	1	8	.....	.....	.....	Montreal	John Pratt	do	do	1 00
Madden, Daniel	Deuxième	.....	1867	1	8	.....	.....	.....	Newboro	Biswood	do	do	8 00
Muholland, James	Troisième	.....	1874	1	8	1874	1	.....	Kingsion	Frank Pere	do	do	1 00
Malcolmsou, S.	Deuxième	.....	1861	2	13	1873	1	.....	St. Cathérine	Armenia	do	do	5 00
Maxwell, David	Troisième	.....	1868	1	5	.....	.....	.....	Allan Corners	Columbia	do	do	5 00
Menish, Angus	do	.....	1869	1	4	.....	.....	.....	Toronto	Georgian	do	do	2 00
Morrison, Hugh	Première	.....	1865	1	9	.....	.....	.....	Dundas	Argyle	do	do	1 00
Munro, George	Troisième	.....	1868	1	4	.....	.....	.....	Glencoe	City of Toronto	do	do	1 00
Malcolmsou, Thos	Première	.....	1870	2	4	1873	1	.....	Strathroy	Boutique	W. J. Meneilly	do	5 00
Marchand, Albert.	Deuxième	.....	1870	3	4	.....	.....	.....	Sorel	Atlas	Par le Bureau	do	1 00
Miller, Sophia	do	.....	1869	1	4	.....	.....	.....	Dunville	Jessie	do	do	1 00
Marchand, Adolp	Troisième	.....	1869	1	4	.....	.....	.....	Forest City	do	do	do	5 00
Morrison, Robert	do	.....	1869	1	4	1874	1	.....	St. Antoine	M. Stevenson	J. Samson	3 mars, '74	5 00
Morrison, G. L.	do	.....	1869	1	4	1869	1	.....	St. Romuald	Moulinascie	do	do	5 00
Montgomery, J.	do	.....	1869	1	4	.....	.....	.....	Quebec	Water Lily	Par le Bureau	do	1 00
Murphy, Philip	do	.....	1869	1	4	.....	.....	.....	Engh	do	do	do	1 00
Malcolmsou, Samuel	do	.....	1862	1	11	.....	.....	.....	Hamilton	Acadie	do	do	1 00
Milne, Alex.	Troisième	.....	1872	1	1	.....	.....	.....	Peterborough	Alexandra	do	do	1 00
Montgomery, S.	Deuxième	.....	1872	1	1	1872	1	.....	North Port	do	do	do	1 00
Morrison, Stephen.	Deuxième	.....	1872	1	1	1872	1	.....	Levis	do	do	do	1 00
Martin, Ernest	do	.....	1872	1	1	1874	1	.....	Levis	Vapeur Georgian	Jos. Samson	22 avril,	5 00

EXAMENS et renouvellements de certificats des mécaniciens de bateaux à vapeur, etc.—Suite.

Nom du mécanicien.	Classe du mécanicien.	Classe de l'examen.	Date du premier examen	No. d'examens de bureau.	No. de renouvellements.	Date du premier examen.	No. des examens locaux.	Date de l'émission.	Résidence.	Nom du dernier vapeur en charge.	Par qui examiné.	Date du certificat.	Honoraire.
Moir, Charles.	Deuxième.	Deuxième.	1870	4	1	1874	1	18 avril	Hamilton	Erie	W. J. Meneilley	18 avril '74	5.00
Mitchell, Wm.	do	do	1870	4	1	1874	1	19 juin	do	Dennis Brown	S. Risley	19 juin '74	5.00
Munro, Alex.	Deuxième.	Troisième	1862	1	1	1874	1	13 juin	Glencoe	Chicora	Par le Bureau	1er jan. '75	4.00
Mensh, George	do	do	1862	1	1	1874	1	6 août	Kingston	Passport	do	do	1.00
Marchand, James	Deuxième.	Troisième	1864	1	1	1874	1	2 août	do	Lily	J. Taylor	5 août, '75	5.00
Mine, Edward	do	do	1864	1	1	1874	1	2 août	do	Victoria	Par le Bureau	1er jan. '75	1.00
Murphy, Martin	Troisième	Troisième	1862	1	1	1874	1	13	Elgin	Alexandra	do	do	1.00
Moir, Charles	Deuxième	Deuxième	1874	1	1	1874	1	13	Toronto	Victoria	do	do	5.00
Marks, William	do	do	1874	1	1	1874	1	13	Kingston	Silver Spray	do	do	5.00
Miles, Thomas	Troisième	Deuxième	1874	1	1	1874	1	13	Remorq. No. 7	Niagara	do	do	5.00
Mills, Thomas	do	do	1874	1	1	1874	1	13	Cobourg	Kingcardine	do	do	5.00
Merrin, Charles	Deuxième	Deuxième	1873	1	1	1873	1	13	Collingwood	E. Bonar	do	do	1.00
Morrison, Stephen	do	do	1873	1	1	1873	1	13	Belleville	Shannon	do	do	5.00
Murphy, Philip	Première	Première	1869	2	1	1872	1	13	Picton	Wahman	do	do	1.00
Murchison, Samuel	Troisième	Troisième	1869	2	1	1869	1	13	Elgin	Wm. Mills	do	do	1.00
Mathews, Jacob	Première	Première	1869	2	1	1869	1	13	Morton	Novelty	do	do	5.00
Mundell, John	do	do	1872	2	1	1872	1	13	Kingston	East	do	do	1.00
Murphy, Thomas	Deuxième	Deuxième	1872	2	1	1872	1	13	do	Vapeur Edsall	do	do	1.00
Munro, Thomas	Troisième	Troisième	1869	1	1	1872	1	13	Newboro'	do	do	do	1.00
Munro, Francis	Deuxième.	Deuxième.	1862	1	1	1872	1	13	Kingston	do	do	do	5.00
Miller, John	do	do	1865	1	1	1872	1	13	He au Jardins	Argyle	do	do	1.00
Mitchell, William	Troisième.	Troisième.	1874	1	1	1874	1	13	He au Prince Ed.	Eay Quinté	do	do	1.00
Mays, David B.	do	do	1868	2	1	1874	1	13	St. Jean, N.B.	Ada G	do	do	5.00
Morton, William	Troisième.	Troisième.	1868	1	1	1874	1	13	Halifax, N.E.	Traverser	do	do	5.00
Mathew, Jesse	Deuxième.	Deuxième.	1868	1	1	1874	1	13	Fredericton	City off Fredericton	do	do	1.00
Mobay, James	Première.	Première.	1871	1	1	1874	1	13	St. Jean, N.B.	Enterprise	do	do	1.00
Mellotte, Pierre	do	do	1866	1	1	1874	1	13	Sorel	King Bird	do	do	1.00
Matte, Charles	Troisième.	Troisième.	1866	1	1	1874	1	13	do	Prince	do	do	1.00
Matte, J. Baptiste	Deuxième.	Deuxième.	1866	1	1	1874	1	13	do	Terrebonne	do	do	1.00
Menderville, Francis	Deuxième.	Deuxième.	1860	1	1	1874	1	13	do	Dragueur	do	do	1.00
Marcotte, Thomas	Troisième.	Troisième.	1860	1	1	1874	1	13	do	Vermont	do	do	1.00
Martin, Asa	Première.	Première.	1873	1	1	1873	1	13	do	do	do	do	1.00
Martin, William	Deuxième.	Deuxième.	1872	2	1	1872	1	13	do	do	do	do	1.00
Martin, Demers	Troisième.	Troisième.	1874	1	1	1874	1	13	Deschambault	Rocket	do	do	1.00
Martin, Joseph	Deuxième.	Deuxième.	1862	1	1	1874	1	13	Sorel	St. Catherine	do	do	1.00
Martin, Joseph	do	do	1872	2	1	1872	1	13	do	Victoria	do	do	5.00

Nom du mécanicien.	Classe du mécanicien.	Classe de l'examen.	Date du premier examen	No. d'examens de bureau.	No. de renouvellements.	Date du premier examen.	No. des examens locaux.	Date de l'émission.	Résidence.	Nom du dernier vapeur en charge.	Par qui examiné.	Date du certificat.	Honoraire.
Mette, John	Deuxième	Deuxième	1860	1	1	1873	1	do	Canada	do	do	do	1.00
Marshall, Thomas	do	do	1873	1	1	1873	1	do	Carliella	do	do	do	1.00
Mephan, William	do	do	1873	1	1	1873	1	do	Chicora	do	do	do	5.00
Malcomson, Samuel	Deuxième	Troisième	1869	3	1	1873	1	do	Chicora	do	do	do	5.00
Mallory, Charles	do	do	1872	2	1	1873	1	do	Acadia	do	do	do	1.00
Montgomery, Saml	do	do	1871	2	1	1873	1	do	Commodore	do	do	do	3.00
Mills, A.	do	do	1866	2	1	1873	1	do	Novelty	do	do	do	3.00
Munro, Daniel	Deuxième.	Deuxième.	1872	2	1	1873	1	do	Diaguar	do	do	do	1.00
Nichol, Abner	do	do	1872	1	1	1872	1	6 fév.	Quebec	do	do	do	1.00
Norton, Francis	Troisième	Troisième	1872	2	1	1874	1	9 juin	Carleton Place	Enterprise	President	1er jan. '74	1.00
Nelson, Robert	E. deux.	E. deux.	1873	2	2	1874	1	9 juin	Byg. Islet	Minnie Hall	Par le Bureau	5 juin '74	1.00
Noble, H. W.	Première.	Première.	1869	2	2	1874	1	9 juin	Ladde	do	do	1er jan. '75	1.00
Nadeau, Jean	Troisième	Troisième	1869	5	5	1874	1	9 juin	St. Jean, N.B.	G. W. Johnson	do	do	1.00
Norton, Jas. Henry	do	do	1874	1	1	1874	1	9 juin	M. d. of Orleans	do	do	do	1.00
Noble, William	E. trois	E. trois	1866	1	1	1874	1	9 juin	St. Catherine	do	do	do	5.00
Nichols, Gideon W.	E. prem.	E. prem.	1874	1	1	1874	1	9 juin	Meadow	Minnie Hall	do	do	5.00
Norcross, S. R.	Première.	Première.	1863	1	1	1874	1	9 juin	Windso	Forest, City	do	do	5.00
Norcross, R. E.	Troisième	Troisième	1869	2	4	1874	1	9 juin	St. Catherine	Hector	do	do	1.00
Neff, Silvanus	Deuxième	Deuxième	1874	2	2	1872	1	9 juin	Port, Colborne	W. A. Routh	do	do	1.00
Nichol, Abner	Troisième	Deuxième	1870	1	1	1874	1	9 juin	Carleton Place	Hector	do	do	5.00
Neill, Andrew	Première.	Première.	1870	4	1	1874	1	23 mars	Trois-Rivières	Enterprise	do	do	1.00
Orpen, Henry J.	Troisième.	Troisième.	1870	1	1	1874	1	24 juin	Toronto	Moulin à seie	do	do	5.00
Oursell, Ulysse	Première.	Première.	1867	8	3	1874	1	24 juin	St. Roch	Boatique	W. J. Mcneilley	23 mars	1.00
O'Reilly, James	do	do	1865	1	1	1874	1	24 juin	Port Hope	Norseman	J. Samsom	24 juin	5.00
O'Reilly, Tho.	Deuxième.	Deuxième.	1865	1	2	1874	1	24 juin	Kingston	Rochester	Par le Bureau	1er janvier	1.00
Ouchard, Hyran	Première.	Première.	1871	3	3	1874	1	24 juin	St. Jean, N.B.	do	do	do	1.00
Ouellet, F.	do	do	1871	3	1	1874	1	24 juin	Levis	Conqueror No. 1	do	do	5.00
Ogilvey, Wm. C.	Deuxième.	Deuxième.	1874	1	1	1874	1	24 juin	Toronto	do	do	do	5.00
Odette, Henry	Première.	Première.	1870	1	1	1874	1	24 juin	do	Silver Spray	do	do	5.00
Ostrout, Geo	do	do	1863	4	12	1870	1	24 juin	Sarnia	International	do	do	1.00
Perry, Edwin	Deuxième.	Deuxième.	1868	2	4	1874	1	24 juin	Pt. du Fort	Prince Arthur	do	do	1.00
Perry, George	do	do	1871	2	1	1874	1	24 juin	Port Stanley	do	do	do	74
Parsell, Thos	Première.	Première.	1865	2	1	1874	1	24 juin	Welland	Pierrepont	do	do	2.00
Paquin, Thronpe	do	do	1867	1	9	1874	1	24 juin	Wexford, P.O.	do	do	do	1.00
Price, Alfred E.	Troisième.	Troisième.	1867	2	6	1874	1	24 juin	St. Antoine	Marx	W. J. Metcalley	28 mars	5.00
Paerson, Joseph	Deuxième.	Deuxième.	1870	2	1	1872	1	24 juin	St. Catherine	Scotia	do	do	5.00
Furcell, John P.	do	do	1866	2	2	1870	1	24 juin	Lake Erie	Lake Erie	Par le Bureau	1er janvier	1.00
Powe, Jeffrey	Troisième	Troisième	1871	2	1	1874	1	24 juin	Elgin	France	do	do	1.00
Piche, Napoleon	Deuxième.	Deuxième.	1871	1	8	1874	1	24 juin	Deux-Rivières	Doll	do	do	5.00
Pettigrew, George	Troisième.	Troisième.	1871	2	1	1874	1	24 juin	Montreal	Allan	S. Risley	8 mai '74	5.00
Poire, Louis	do	do	1860	1	14	1873	1	24 juin	Sarnia	Ontario	J. Samsom	14 mai '74	5.00
Poliquin, Thos.	Première	Première	1860	1	1	1873	1	24 juin	Levis	Fire Fly	Par le Bureau	1er jan. '74	1.00
Parden, Clement	do	do	1870	2	3	1874	1	24 juin	Roboazeon	Vapeur Georgia	S. Risley	2er avril '74	5.00
Plume, William	Troisième	Troisième	1870	1	1	1874	1	24 juin	Kingston	Kingston	do	do	1.00
Price, Alfred C.	Deuxième	Deuxième	1868	1	1	1874	1	24 juin	St. Catherine	C. F. Wadsworth	W. J. Mcneilley	2er sept. '74	5.00
Prince, O.	Première	Première	1870	1	1	1874	1	24 juin	He au Jardin	City of Hamilton	Par le Bureau	1er jan. '75	1.00
Powers, Patrick	do	do	1868	1	1	1874	1	24 juin	Kingston	Elevateur	do	do	1.00
Painter, John	Troisième	Troisième	1868	1	1	1874	1	24 juin	do	Carleton	do	do	1.00

EXAMENS, et renouvellements de certificats des mécaniciens de bateaux à vapeur, etc.—Suite.

Nom du mécanicien.	Classe du mécanicien.	Classe de l'aide-mécanicien.	Date du premier examen par le bureau.	No. d'examen par le bureau.	No. de renouvellemens.	Date du premier examen local.	No. des examens locaux.	Date de l'examen.	Résidence.	Nom du dernier vapeur en charge.	Par qui examiné.	Date du certificat.	Honoraire.
Pendergrast, J.	Deuxième.		1871	2	2	1871	2	1871	Comwall.	Norseman	Par le Bureau	1er jan., '75	1 00
Pierce, William	Troisième.		1869	1	5				Halifax, N.E.	Traversier.	do	do	1 00
Pierce, Abraham	Deuxième.		1869	1	5				do	do	do	do	1 00
Purcey, Sam.	do		1873	1	1				St. Jean, N.B.	do	do	do	1 00
Porter, Robert	do		1868	1	6				do	D. Weston	do	do	1 00
Paul, Francis	Deuxième.		1873	1	1				do	Hiram Perry	do	do	1 00
Pratt, Wm. J.	Première.		1869	1	5				do	Telegraph	do	do	1 00
Penkins, Edward	do		1871	1	3				do	Rothsey	do	do	1 00
Pratt, Wm. T.	Première.		1871	1	3				do	Starr	do	do	1 00
Porter, John E.	Deuxième.		1868	1	6				do	White Bird	do	do	1 00
Porgrin, Louis	Première.		1871	3	2	1871	1	1871	Lotbinière.	Rescue	do	do	5 00
Patte, Bart	Deuxième.		1872	2	2	1872	1	1872	Lévis	do	do	do	5 00
Poiré, Louis	Troisième.		1874	1	15	1874	1	1874	do	Anglesa	do	do	5 00
Poiré, N.	Troisième.		1860	1	15				do	Rhoda	do	do	2 00
Pare, Joseph.	Troisième.		1874	1	1				do	Shannon	do	do	5 00
Paquin, N.	Deuxième.		1873	2	1				Deschambault.	Ranger	do	do	5 00
Pilote, P.	Troisième.		1874	1	1				Lotbinière.	Conteuror.	do	do	5 00
Perrault, G.	do		1874	1	1				Montréal	Athenian	do	do	5 00
Paerson, Joseph.	Première.		1874	1	10	1873			Toronto	Lake Erie	do	do	5 00
Parzell, Thomas.	do		1865	1	10				Wexford, P.O.	Watertown	do	do	5 00
Pettigrew, Thomas.	do		1869	3	3				Gollingwood	Quebec	do	do	1 00
Parson, John W.	Troisième.		1874	1	16				Chatham	Alexandra	do	do	5 00
Park, Joseph	Deuxième.		1865	1	16				Windsor	Great Western.	do	do	1 00
Pettigrew, George	Troisième.		1874	1	3	1874	1	1874	Sarnia	Ontario	do	do	5 00
Potts, Fred	Première.		1873	3	3				Ste. Catherine.	Europe	do	do	5 00
Price, Alfred E.	E. trois.		1874	2	2	1874	2	1874	Welland	Wadsworth	do	do	1 00
Poiré, George	E. deux.		1871	2	3				Montréal	J. H. Doyle	do	do	1 00
Piche, Ferdinand	Première.		1870	3	3				do	Engineer	do	do	1 00
Piche, Napoleon	do		1871	2	2				do	W. C. Brydges.	do	do	1 00
Pearson, Alex	do		1874	1	15				do	Pembroke	do	do	5 00
Payette, J.	Deuxième.		1860	1	15				Pointe Grace	Montarille	do	do	5 00
Patterson, Wm. M.	do		1874	1	15	1874	1	1874	Portsmouth	W. G. Robinson	do	do	5 00
Quinn, Michael	Première.		1860	1	15				Montréal	Marquis de Lorne	do	do	5 00
Quay, Henry	Première.		1872	1	1				Sorel	Union	do	do	1 00
Quand, George	E. trois.		1873	1	1	1873	1	1873	Ortlin	Chal. de police	do	do	1 00
Quand, George	Deuxième.		1862	1	13				Beauharnois	Canadien	do	do	1 50
Quig, John	Troisième.		1874	1	15				do	Banace	do	do	1 00
Quig, James	Deuxième.		1860	1	5				Kingston	Robert Anglin.	do	do	1 00
Quigley, James	Première.		1869	2	5				do	Grenville	do	do	1 00
Reid, A.	do		1868	2	3				do	Nagara	do	do	1 00
Reynolds, Samuel	Deuxième.		1872	2	6				Cobourg	Prince Edward.	do	do	1 00
Reynolds, W. T.	Troisième.		1868	1	1				Belleville	Lady Dufferin.	do	do	5 00
Robinson, W. T.	Première.		1874	1	3				Newcastle, N.	E. Stewart	do	do	5 00
Russel, Matthew	Troisième.		1874	1	3				St. Jean, N.B.	Linda	do	do	1 00
Ray, Thomas	Troisième.		1870	2	3				Yarmouth, N.E.	W. Extension.	do	do	1 00
Rowe, Wm. C.	Première.		1871	1	6				St. Jean, N.B.	E. Stewart.	do	do	1 00
Ratalick, John	Deuxième.		1868	1	6				do	do	do	do	1 00
Ross, John	Première.		1873	1	3				Fredericton, N.E.	do	do	do	1 00
Ross, Robert F.	Deuxième.		1868	1	3				Yarmouth, N.E.	J. E. Hunter.	do	do	1 00
Riddle, Geo. W.	Première.		1871	1	3				St. Jean, N.B.	Laturyer	do	do	1 00
Rosen, Wm.	do		1868	1	5				Trois-Rivières	Charlemagne	do	do	1 00
Roy, François	do		1867	1	8				Sorel	do	do	do	1 00
Robert, P.	Troisième.		1869	1	5				do	Alice	do	do	1 00
Robitaille, Chas	Deuxième.		1871	1	11	1871	1	1871	do	Algona	do	do	1 00
Rondeau, Louis	Troisième.		1864	3	13	1871	1	1871	Gollingwood	Champlain	do	do	1 00
Rousseau, Joseph	Première.		1871	1	13				Wallaceburg	Carol	do	do	5 00
Rennie, Robert	Troisième.		1874	1	1	1872	1	1872	Chatham	Bruno	do	do	1 00
Roberts, Dugald H.	Deuxième.		1872	2	4				Sarnia	Elevateur No. 4.	do	do	1 00
Robert, Joseph	do		1869	2	2				do	Shickluna	do	do	1 00
Reynolds, Thos	Troisième.		1872	1	12				Sorel	Alice	do	do	1 00
Reilly, Robert	Deuxième.		1873	1	10				Wallaceburg	Banshee	do	do	1 00
Reilly, James	Première.		1873	2	5				Lévis	Maui	do	do	1 00
Reiven, James	Troisième.		1868	1	10				do	Montin	do	do	9 00
Rondeau, Louis	do		1864	1	9				do	Ranger	do	do	2 00
Read, Thos. G.	do		1865	1	3				Anse du Moulin.	Conqueror	do	do	5 00
Roy, T.	Deuxième.		1869	2	3				Lévis	do	do	do	5 00
Rouleau, M.	Troisième.		1873	2	14				Toronto	Beadle	do	do	5 00
Rousseau, E.	Deuxième.		1860	2	3				Bobaygeon	Lothaire	do	do	1 00
Logey, C.	Première.		1869	1	3	1869	2	1869	Dundas	do	do	do	1 00
Ryan, Thos	Deuxième.		1869	1	10				Wallaceburg	do	do	do	1 00
Roy, Alfred	Troisième.		1860	2	6				Ste. Catherine.	Linch	do	do	1 00
Robinson, Geo.	Première.		1869	3	1				Port Robinson.	M. R. King	do	do	1 00
Rogers, Benjamin.	Troisième.		1874	1	10				do	M. R. Mitchell	do	do	1 00
Reynolds, James.	do		1869	1	5				do	M. R. King	do	do	1 00
Reid, Thomas G.	do		1865	1	5				do	do	do	do	1 00
Ramsay, Alex	E. trois.		1873	1	2				Montréal	Sorel	do	do	5 00
Ross, Robert.	Première.		1869	1	2				Lachine	Prince of Wales	do	do	1 00
Ross, John.	do		1869	1	2				Lindsay	Mary Ellen	do	do	1 00
Ross, William	E. trois.		1869	1	2				Port Colborne.	Maggie	do	do	5 00
Ross, George	Deuxième.		1872	1	15	1873	1	1873	Byng Inlet.	Kinnie Hall	do	do	1 00
Ritter, Arthur	Deuxième.		1873	1	4				Sorel	Rocket	do	do	1 00
Ryan, Thomas	Troisième.		1869	1	3						W. J. Monelley	20 oct., '73	5 00
Smith, Fred. E.	Deuxième.		1871	1	2						Par le Bureau	13 jan., '74	5 00
Smith, John H.	Première.		1869	1	15							1er jan., '74	1 00
Sherwin, J. B.	Deuxième.		1869	1	15							do	1 00
Smith, Wm	Première.		1860	1	15							do	1 00

Nom du mécanicien.	Classe du mécanicien.	Classe de l'aide-mécanicien.	Date du premier examen par le bureau.	No. d'examen par le bureau.	No. de renouvellemens.	Date du premier examen local.	No. des examens locaux.	Date de l'examen.	Résidence.	Nom du dernier vapeur en charge.	Par qui examiné.	Date du certificat.	Honoraire.
Quig, S.	Deuxième.		1862	1	13				Beauharnois	Canadien	do	do	1 50
Quig, John	Troisième.		1874	1	15				do	Banace	do	do	1 00
Quig, James	Deuxième.		1860	1	5				Kingston	Robert Anglin.	do	do	1 00
Quigley, James	Première.		1869	2	5				do	Grenville	do	do	1 00
Reid, A.	do		1868	2	3				do	Nagara	do	do	1 00
Reynolds, Samuel	Deuxième.		1872	2	6				Cobourg	Prince Edward.	do	do	1 00
Reynolds, W. T.	Troisième.		1868	1	1				Belleville	Lady Dufferin.	do	do	5 00
Robinson, W. T.	Première.		1874	1	3				Newcastle, N.	E. Stewart	do	do	5 00
Russel, Matthew	Troisième.		1874	1	3				St. Jean, N.B.	Linda	do	do	1 00
Ray, Thomas	Troisième.		1870	2	3				Yarmouth, N.E.	W. Extension.	do	do	1 00
Rowe, Wm. C.	Première.		1871	1	6				St. Jean, N.B.	E. Stewart.	do	do	1 00
Ratalick, John	Deuxième.		1868	1	3				Fredericton, N.E.	do	do	do	1 00
Ross, John	Première.		1873	1	3				Yarmouth, N.E.	J. E. Hunter.	do	do	1 00
Ross, Robert F.	Deuxième.		1868	1	3				St. Jean, N.B.	Laturyer	do	do	1 00
Riddle, Geo. W.	Première.		1871	1	5				Trois-Rivières	Charlemagne	do	do	1 00
Rosen, Wm.	do		1868	1	8				Sorel	do	do	do	1 00
Roy, François	do		1867	1	5				do	Alice	do	do	1 00
Robert, P.	Troisième.		1869	1	11	1871	1	1871	do	Algona	do	do	1 00
Robitaille, Chas	Deuxième.		1871	1	13	1871	1	1871	Gollingwood	Champlain	do	do	1 00
Rondeau, Louis	Troisième.		1864	3	13	1871	1	1871	Wallaceburg	Carol	do	do	5 00
Rousseau, Joseph	Première.		1871	1	1	1872	1	1872	Chatham	Bruno	do	do	1 00
Rennie, Robert	Troisième.		1874	1	1				Sarnia	Elevateur No. 4.	do	do	1 00
Roberts, Dugald H.	Deuxième.		1872	2	4				do	Shickluna	do	do	1 00
Robert, Joseph	do		1869	2	2				Sorel	Alice	do	do	1 00
Reynolds, Thos	Troisième.		1872	1	12				Wallaceburg	Banshee	do	do	1 00
Reilly, Robert	Deuxième.		1873	1	10				Lévis	Maui	do	do	1 00
Reilly, James	Première.		1873	2	5				do	Montin	do	do	9 00
Reiven, James	Troisième.		1868	1	9				Anse du Moulin.	Conqueror	do	do	2 00
Rondeau, Louis	do		1864	1	3				Lévis	do	do	do	5 00
Read, Thos. G.	do		1865	1	3				Toronto	Beadle	do	do	5 00
Roy, T.	Deuxième.		1869	2	14				Bobaygeon	Lothaire	do	do	1 00
Rouleau, M.	Troisième.		1873	2	3				Dundas	do	do	do	1 00
Rousseau, E.	Deuxième.		1860	2	3				Wallaceburg	do	do	do	1 00
Logey, C.	Première.		1869	1	10				Ste. Catherine.	Linch	do	do	1 00
Ryan, Thos	Deuxième.		1869	1	5				Port Robinson.	M. R. King	do	do	1 00
Roy, Alfred													

EXAMENS et renouvellements de certificats des mécaniciens de bateaux à vapeur, etc.—Suite.

Nom du mécanicien	Classe du mécanicien	Classe de l'aide-mécanicien	Date du premier examen de bureau	No. d'examen de bureau	No. de renouvellements	Date du premier examen local	No. des examens locaux	Date de l'émission	Résidence	Nom du dernier vapeur en charge	Par qui examiné	Date du certificat	Honoraire
Swales, Wm. E.	Deuxième	Première	1863	1	12	1873	1	16 fév.	Kingston	Rochester	Par le Bureau	1er jan., '74	2 00
Swanson, John	do	Deuxième	1869	1	4	1873	1	10 fév.	Port Colborne	Remory	do	do	1 00
Spedding, H. fils	do	do	1872	1					do	do	do	do	5 00
Smith, James D.	do	Première	1869	1	3	1874	1	13 mars	Toronto	Maid of Midland	John Burgess	16 fév., '74	5 00
Stanton, Thomas	do	Troisième	1865	1	10	1874	1	20 do	Orrilla	Bontique	Par le Bureau	13 mars, '74	2 00
Springer, Benjamin	do	do	1872	1	10	1872	1	18 avr.	Kingstine	Norman	Par le Bureau	20 jan., '74	5 00
Shanks, Andrew	Deuxième	Troisième	1860	1	10	1872	1	18 avr.	do	Vanderbilt	do	do	1 00
Sutherland, Wm	Première	Deuxième	1866	1	10	1874	1	20 do	Yorkville	A. Corral	W. J. Meneilley	10 avr., '74	3 00
Shill, Robert	do	Troisième	1865	1	10	1874	1	10 mars	Ottawa	Remory	do	do	5 00
Sharp, James	Deuxième	do	1873	1	3	1870	1	10 avr.	Wellington Squ	Wales	Par le Bureau	1er jan., '74	1 00
Sinsabough, P. S. P. R	do	Deuxième	1873	1	3	1873	1	2 juin	New York E U	Virgo	Wm. M. Smith	20 avr., '74	5 00
Short, John	do	do	1873	1					Montréal	Lotbair	Par le Bureau	1er jan., '74	1 00
St. Pierre, Alfred	Troisième	Première	1872	1	2	1874	1	15 mai	Napanee	Ivanhoe	do	do	5 00
St. Michel, Pierre	Première	Deuxième	1872	1	2	1874	1	8 juin	Trois-Rivières	Moneiseller	X. Befort	15 mai, '74	5 00
Souter, John C	Deuxième	Troisième	1872	1	10	1874	1	20 do	Buffalo, N. Y.	Mill	Par le Bureau	1er jan., '74	2 00
Smith, John O	Troisième	do	1874	1	5	1869	1	25 juillet	C. Anderson	Asilda	J. Taylor	24 juin, '74	5 00
Smith, Fred E	do	do	1873	1	6	1873	1	9 août	Quebec	Mary Elter	W. J. Samson	25 juillet, '74	5 00
Smith, Wm. Henry	Deuxième	do	1874	1	1	1874	1	12 do	Port Robinson	S. R. Norcross	do	do	5 00
Scottick, John	Troisième	Deuxième	1863	3	13	1874	1	27 do	Port Colborne	Hector	W. J. Meneilley	9 mai, '74	5 00
Smith, John	do	Deuxième	1862	1	3	1874	1	27 do	Achren	Fairy	do	do	5 00
Smith, Thomas	Troisième	do	1871	1	3	1874	1	27 do	Ileau Jardin	H. E. Calvert	do	do	5 00
Somerville, Francis	Deuxième	do	1865	1	10	1873	1	1874	Morrisburg	America	Par le Bureau	1er jan., '75	1 00
Stewart, A.	do	do	1872	2	10	1873	1	1873	Ottawa	Mary Ann	do	do	2 00
Smith, James	do	Troisième	1869	1	5	1869	1	1873	Corwall	H. A. Calvert	do	do	5 00
Simmons, John	Première	do	1863	1	6	1873	1	1874	Ileau Jardin	Williams	do	do	1 00
Sullivan, Wm	Troisième	do	1873	1	6	1873	1	1873	Kingston	Nile	do	do	1 00
Simmons, Thomas	Troisième	do	1873	1	4	1873	1	1873	Elgin	Rose	do	do	1 00
Simmons, George	Troisième	do	1868	4	3	1874	1	1874	Portsmouth	Portsmouth	do	do	5 00
Sloane, Robt.	do	Première	1872	1	6	1874	1	1874	Kingston	Elevateur	do	do	5 00
Sealey, N. A	Première	do	1868	1	6	1874	1	1874	St. George, N. B.	Eutopia	do	do	1 00
Smith, F. W	Première	do	1863	1	5	1863	1	1863	St. Jean, N. B.	St. Patrick	do	do	1 00
Sweton, Wm	Deuxième	do	1869	1	5	1869	1	1869	Pictou, N. B.	May Flower	do	do	5 00
Sueclaf, Peter	Troisième	do	1870	1	5	1870	1	1870	St. Jean, N. B.	Olive	do	do	2 00
Stevenson, Pat.	do	do	1870	2	3	1869	1	1869	do	do	do	do	1 00

Nom du mécanicien	Classe du mécanicien	Classe de l'aide-mécanicien	Date du premier examen de bureau	No. d'examen de bureau	No. de renouvellements	Date du premier examen local	No. des examens locaux	Date de l'émission	Résidence	Nom du dernier vapeur en charge	Par qui examiné	Date du certificat	Honoraire
St. Pierre, Antoine	Première	do	1869	3	5	1870	1	1870	Trois-Rivières	Moulin	do	do	5 00
St. Arnaud, H.	Troisième	Deuxième	1874	1	3	1874	1	1874	Sorel	Lanarque	do	do	5 00
St. Arnaud, H.	Troisième	Deuxième	1870	1	3	1870	1	1870	Sorel	Message	do	do	5 00
Sperry, J. Baptiste	Première	do	1871	2	8	1871	1	1871	do	Vermont	do	do	1 00
Spencer, J. Baptiste	Deuxième	do	1869	2	4	1869	1	1869	St. Jean, N. B.	Montréal	do	do	1 00
Steadworthy, Wm.	Troisième	do	1870	2	3	1871	1	1871	do	Bontique	do	do	5 00
Scannan, Geo.	Troisième	Deuxième	1874	3	1	1871	1	20 avr.	Port Hope	Vanderbilt	do	do	5 00
Smith, J. Grey	Première	Deuxième	1873	1	1	1873	1	1873	Toronto	Young Lion	do	do	1 00
Stee, Wm	Première	Deuxième	1870	2	1	1873	1	1873	Quebec	Miramichi	do	do	5 00
Samson, F.	do	Première	1871	3	2	1871	1	1871	Levis	Contest	do	do	5 00
Samson, John	Troisième	do	1871	3	11	1874	1	1874	Danless	Danless	do	do	5 00
Samson, Ernest	Troisième	do	1874	1	11	1874	1	1874	Seneca	Seneca	do	do	5 00
Samson, Alex	Troisième	do	1874	1	5	1872	1	1872	do	Conqueror	do	do	1 00
Souter, J. C	Troisième	do	1874	1	5	1872	1	1872	Quebec	Asilda	do	do	5 00
St. Rillaire, R	Première	E Deuxième	1869	2	15	1874	1	1874	St. Croix	Orrilla	do	do	1 00
Spain, Fred	Deuxième	do	1860	1	15	1874	1	1874	Port Rowan	Norcross	do	do	5 00
Sutherland, David	do	do	1865	1	10	1874	1	1874	Chatham	J. C. Clark	do	do	1 00
Scott, Walter	do	do	1865	2	7	1873	1	1873	Hamilton	Catic	do	do	1 00
Sharpe, James	do	do	1874	1	9	1873	1	1873	Wellington S	Wales	do	do	2 00
Smith, G. H.	do	do	1874	1	5	1873	1	1873	Wallaceburg	River King	do	do	5 00
Smith, Fred. E.	do	do	1874	1	1	1873	1	1873	Lindsay	Mary Elter	do	do	5 00
Smith, Wm.	Troisième	do	1874	1	1	1873	1	1873	Dunville	Sam Perry	do	do	1 00
Stevens, John	Troisième	do	1866	1	9	1873	1	1873	St. Catherine	Clinton	do	do	1 00
Swanson, John	Première	do	1869	3	10	1874	1	1874	Dunville	W. J. Atkins	do	do	5 00
Scott, John	Troisième	do	1873	1	1	1874	1	1874	Durville	Hector	do	do	1 00
Swift, John Wm.	Première	do	1870	2	15	1870	1	1870	Port Colborne	Clinton	do	do	5 00
Short, Wm. H	Troisième	do	1871	1	2	1874	1	1874	Kingston	Clinton	do	do	3 00
Short, Thomas	Troisième	do	1871	1	2	1874	1	1874	Montréal	A. C. Nish	do	do	5 00
Short, Thomas	Première	do	1860	2	14	1874	1	1874	do	Pembroke	do	do	1 00
Smith, Wm.	Première	do	1870	2	15	1870	1	1870	Montréal	Rocket	do	do	2 00
Seguin, J. B.	Deuxième	do	1860	2	3	1874	1	1874	do	Arctic	do	do	5 00
Shedding, H., père	Troisième	do	1872	1	15	1872	1	1872	do	Caroline	do	do	1 00
Scott, Ulas	Première	do	1872	3	2	1874	1	1874	do	Calabria	do	do	5 00
Shanks, J. C	Première	do	1870	2	3	1870	1	1870	do	Ida	do	do	5 00
Seguin, J. B.	Deuxième	do	1874	2	10	1874	1	1874	do	Normanton	do	do	1 00
Spedding, H., fils	Troisième	do	1872	1	2	1874	1	1874	Chateaugay	Passport	do	do	5 00
Seeds, D	Deuxième	do	1872	1	15	1872	1	1872	Montréal	Rover	do	do	1 00
St. Michel, Chas.	Troisième	do	1872	1	2	1872	1	1872	do	Elevateur	do	do	5 00
St. Michel, Chas.	Troisième	do	1874	1	10	1874	1	1874	Amprior	Alliance	do	do	1 00
St. Michel, A.	Deuxième	do	1865	1	10	1874	1	1874	Portsmouth	Norman	do	do	5 00
Shanks, Andrew	Première	do	1870	3	2	1870	1	1870	Corwall	Sheboygan	do	do	3 00
Smith, John	Troisième	do	1866	1	9	1872	1	1872	Lachine	Dromedary	do	do	5 00
Snyder, Alex.	Troisième	do	1872	2	3	1872	1	1872	Kingston	Prussia	do	do	1 00
Sutherland, Wm.	Deuxième	do	1868	3	4	1872	1	1872	Ste. Catherine	Ontario	do	do	1 00
St. John, O. P.	Deuxième	do	1873	1	2	1873	1	1873	Ste. Catherine	Saginaw	do	do	1 00
Taylor, Wm.	Troisième	do	1873	1	2	1873	1	1873	Windsor	J. Holt	do	do	1 00
Thompson, Wm.	Troisième	do	1869	1	1	1869	1	1869	Sombra	A. active	do	do	1 00
Thurston, Henry	Troisième	do	1869	4	1	1869	1	1869	Kingston	A. active	do	do	1 00

EXAMENS et renouvellements de certificats de mécaniciens de bateaux à vapeur, etc.—Suite.

Nom du mécanicien	Classe du mécanicien	Classe de l'aide-mécanicien	Date du premier examen	No. d'examen de bureau	No. de renouvellements	Date du premier examen local	No. des examens locaux	Date de l'émission	Résidence	Nom du dernier vapeur en charge	Par qui examiné	Date du Certificat	Honoraire
Thorburn, John	Troisième	Deuxième	1871	1	3	1871	1	29 mars	Kincardine	W. Seymour	Par le Bureau	1er jan., '75	1 00
Thangway, Z.	do	do	1860	1	15	1874	1	4 mai	do	do	do	do	1 00
Thangway, Isidore	do	do	1868	1	6	1874	1	4 mai	Toronto	Maid of Midland	President	4 mai	5 00
Trick, James	Deuxième	Deuxième	1874	1	14	1874	1	6 avril	St. George	Champion	do	1er jan.	1 00
Thangway, Jos.	Deuxième	Deuxième	1869	1	2	1874	1	8 mai	Newmarket	Lily Kerr	do	do	1 00
Techam, Eli E.	Troisième	Troisième	1872	1	1	1874	1	26 do	Village Paterson	Boutique	do	8 mai	5 00
Tes, Edward	do	do	1874	1	1	1874	1	do	Collingwood	Chateauguay	do	28 do	5 00
Thorne, William	do	do	1873	1	1	1873	1	8 juin	Chatham	Gouvernement	W. J. Menelley	1er avril	5 00
Taylor, Henry	do	do	1874	1	1	1874	1	4 mai	Toronto	Herald	do	4 mai	5 00
Townslley, Thos.	Deuxième	Deuxième	1874	1	1	1874	1	27 août	Fort Robinson	M. Ashton	do	25 août	5 00
Tobin, James	do	do	1874	1	1	1874	1	14 sept.	Southern	Fairy Queen	do	14 sept.	5 00
Taylor, Wm. H.	Troisième	Troisième	1874	1	1	1874	1	14 sept.	Southern	W. J. Menelley	do	1er jan., '75	5 00
Trickey, A.	do	do	1874	1	1	1874	1	26 do	Collingwood	Chateauguay	do	do	5 00
Thornton, Edward	do	do	1874	1	1	1874	1	8 juin	Chatham	Gouvernement	W. J. Menelley	1er avril	5 00
Thornton, Henry	do	do	1874	1	1	1874	1	4 mai	Toronto	Herald	do	4 mai	5 00
Turpet, Angus	do	do	1874	1	1	1874	1	27 août	Fort Robinson	M. Ashton	do	25 août	5 00
Thompson, A. F.	do	do	1874	1	1	1874	1	14 sept.	Southern	Fairy Queen	do	14 sept.	5 00
Purser, James	Première	Première	1868	1	1	1868	1	14 sept.	Southern	Fairy Queen	do	14 sept.	5 00
Trail, Wm.	do	do	1872	1	1	1872	1	14 sept.	Southern	Fairy Queen	do	14 sept.	5 00
Tudhope, Geo.	Troisième	Troisième	1872	1	1	1872	1	14 sept.	Southern	Fairy Queen	do	14 sept.	5 00
Thorne, J. F.	do	do	1870	2	3	1870	2	14 sept.	Southern	Fairy Queen	do	14 sept.	5 00
Tobin, S. R.	E. trois	E. trois	1874	1	1	1874	1	14 sept.	Southern	Fairy Queen	do	14 sept.	5 00
Toupin, Joseph	Deuxième	Deuxième	1873	1	1	1873	1	14 sept.	Southern	Fairy Queen	do	14 sept.	5 00
Thebault, A.	Deuxième	Deuxième	1869	3	3	1869	3	14 sept.	Southern	Fairy Queen	do	14 sept.	5 00
Tempe, Peter	Troisième	Troisième	1864	1	11	1864	1	14 sept.	Southern	Fairy Queen	do	14 sept.	5 00
Therault, J. B.	Première	Première	1860	1	15	1860	1	14 sept.	Southern	Fairy Queen	do	14 sept.	5 00
Therault, Simon	Troisième	Troisième	1868	1	6	1868	1	14 sept.	Southern	Fairy Queen	do	14 sept.	5 00
Thangway, Isidore	do	do	1860	1	15	1860	1	14 sept.	Southern	Fairy Queen	do	14 sept.	5 00
Thangway, George	do	do	1865	1	10	1865	1	14 sept.	Southern	Fairy Queen	do	14 sept.	5 00
Thangway, Joseph	Deuxième	Deuxième	1874	1	15	1874	1	14 sept.	Southern	Fairy Queen	do	14 sept.	5 00
Thompson, T. P.	Troisième	Troisième	1860	1	15	1860	1	14 sept.	Southern	Fairy Queen	do	14 sept.	5 00
Thompson, T. P.	Deuxième	Deuxième	1860	2	4	1860	2	14 sept.	Southern	Fairy Queen	do	14 sept.	5 00
Bardie, Napoléon	Première	Première	1873	1	1	1873	1	14 sept.	Southern	Fairy Queen	do	14 sept.	5 00
Thorne, Robert	E. deux	E. deux	1873	1	1	1873	1	14 sept.	Southern	Fairy Queen	do	14 sept.	5 00
Thorne, William	E. trois	E. trois	1874	1	1	1874	1	14 sept.	Southern	Fairy Queen	do	14 sept.	5 00

Nom du mécanicien	Classe du mécanicien	Classe de l'aide-mécanicien	Date du premier examen	No. d'examen de bureau	No. de renouvellements	Date du premier examen local	No. des examens locaux	Date de l'émission	Résidence	Nom du dernier vapeur en charge	Par qui examiné	Date du Certificat	Honoraire
Trotter, Samuel	Deuxième	Deuxième	1872	2	1	1872	2	11 fév.	Chatham	Remorq. du Govt	do	do	5 00
Turnbull, John	do	do	1874	1	1	1874	1	11 fév.	Dundas	do	do	do	5 00
Taylor, Andrew	Troisième	Troisième	1873	2	3	1873	2	11 fév.	Windsor	do	do	do	1 00
Tonkin, John	do	do	1873	2	3	1873	2	11 fév.	Windsor	do	do	do	1 00
Thorp, George	Troisième	Troisième	1861	2	14	1861	2	11 fév.	Windsor	do	do	do	1 00
Townsend, William	Deuxième	Deuxième	1864	2	11	1864	2	11 fév.	Port Dalhousie	Young Lion	do	do	1 00
Taylor, J. H.	Première	Première	1861	1	14	1861	1	11 fév.	St. Catherine	Welland	do	do	1 00
Taylor, J. F.	do	do	1873	2	4	1873	2	11 fév.	do	do	do	do	1 00
Thompson, A.	Deuxième	Deuxième	1870	1	4	1870	1	11 fév.	Montréal	Scottiana	do	do	1 00
Thorp, William	do	do	1870	1	9	1870	1	11 fév.	do	do	do	do	1 00
Therault, Francis	Troisième	Troisième	1866	1	15	1866	1	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00
Terran, I.	do	do	1866	1	15	1866	1	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00
Vreeland, David	Deuxième	Deuxième	1866	1	9	1866	1	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00
Vincent, François	Deuxième	Deuxième	1860	1	15	1860	1	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00
Valle, Augustine	Première	Première	1869	1	3	1869	1	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00
Wilson, J. H.	do	do	1869	2	3	1869	2	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00
West, James	Deuxième	Deuxième	1874	2	3	1874	2	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00
Westaway, John	do	do	1874	2	3	1874	2	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00
Wright, Geo. fils	Troisième	Troisième	1868	1	5	1868	1	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00
Williams, A.	Deuxième	Deuxième	1869	1	1	1869	1	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00
Williams, Peter	do	do	1869	1	1	1869	1	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00
Wilson, Thomas	Troisième	Troisième	1870	1	6	1870	1	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00
Wray, George	do	do	1870	1	6	1870	1	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00
Wright, George, fils	Troisième	Troisième	1868	1	10	1868	1	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00
White, George	do	do	1870	1	10	1870	1	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00
Warner, A.	Première	Première	1868	1	3	1868	1	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00
Wilder, W.	do	do	1870	1	4	1870	1	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00
Widmer, Charles	Troisième	Troisième	1865	1	6	1865	1	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00
Williams, H. C.	do	do	1865	1	6	1865	1	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00
Wells, William F.	Troisième	Troisième	1870	1	3	1870	1	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00
Walker, James L.	do	do	1870	1	3	1870	1	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00
Walker, James	do	do	1870	1	3	1870	1	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00
Whitaker, Thomas	Deuxième	Deuxième	1874	1	1	1874	1	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00
West, James	Troisième	Troisième	1874	1	1	1874	1	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00
Winship, C. A.	do	do	1874	1	1	1874	1	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00
Wilder, J. W.	Première	Première	1874	1	1	1874	1	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00
Webster, John	Deuxième	Deuxième	1873	1	1	1873	1	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00
Webster, James	do	do	1873	1	1	1873	1	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00
Warner, Archibald	Première	Première	do	1	6	do	1	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00
Wilson, A. père	do	do	do	1	6	do	1	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00
Walker, John G.	do	do	1874	1	1	1874	1	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00
Wilson, Thomas	E. deux	E. deux	do	1	1	do	1	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00
Williams, J. C.	Première	Première	do	1	1	do	1	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00
Wilson, Alex, fils	Troisième	Troisième	1870	2	3	1870	2	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00
Wilson, William	Deuxième	Deuxième	1871	3	3	1871	3	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00
White, William	E. prem.	E. prem.	1873	1	1	1873	1	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00
Wells, W. F.	Troisième	Troisième	1870	3	2	1870	3	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00
Wool, Joseph	Première	Première	1871	2	2	1871	2	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00
Wilson, S. T.	Deuxième	Deuxième	1870	3	2	1870	3	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00
Wright, George, fils.	Deuxième	Deuxième	1868	2	3	1868	2	11 fév.	Montréal	do	do	do	1 00

EXAMENS et renouvellements de certificats des mécaniciens de bateaux à vapeur, etc.—*Suite.*

Classe du mécanicien.	Classe de l'aidé-mécanicien.	Date du premier examen de bureau.	No. d'examens de bureau.	No. de renouvellements	Date du premier examen local.	No. des examens locaux.	Date de l'émission.	Résidence.	Nom du dernier vapeur en chargé.	Par qui examiné.	Date du certificat.	Honoraire.
Wilson, Charles.....	Troisième.	1874	1					Dundas.....	Chicora.....	Par le Bureau	1er jan., '75	5 00
Wilson, George.....	papiers re fusés.							Toronto.....	Ira Burton.....	do	do	5 00
Whitaker, James.....	Deuxième.	1874	1		1874	1		Dundas.....	Lothair.....	do	do	5 00
Wray, George.....	Troisième.	do	1		1874	2		Dresden.....	Hero.....	do	do	5 00
Wells, Joseph.....	do	do	1					Chatham.....	do	do	do	5 00
Webster, R. A.....	do	do	1		1874	1		Windsor.....	General Grant.....	do	do	5 00
Williams, Peter.....	Deuxième.	do	1		1874	2		Sarnia.....	International.....	do	do	5 00
West, James.....	do	do	1					Amherstburg.....	Transfer.....	do	do	1 00
Westaway, John.....	Deuxième.	1867	2	7				Fort Colborne.....	A. Carter.....	do	do	1 00
Wilcox, David.....	Première.	1867	3	6				Thorold.....	Sam Perry.....	do	do	5 00
Walker, J. O.....	E. deux.	1854	1		1873	1		Ste. Catharine.....	Persia.....	do	do	1 00
Walsh, Wm.....	Deuxième.	1865	1	10				do	City of St. Catharines.....	do	do	1 00
Wright, Emerson.....	Troisième.	1863	2	5				Allanburg.....	Nasmith.....	do	do	1 00
Wright, Robert.....	E. deux.	1872	1	2				do	McPherson.....	do	do	5 00
West, C. H.....	Troisième.	1874	1					do	Georgan.....	do	do	5 06
Wilson, H. T.....	Deuxième.	1873	2					Ste. Catherine.....	Y. rk.....	do	do	1 00
Williamson, C.....	Deuxième.	1865	1	10				Montreal.....	do	do	do	2 00
Whelan, John.....	Troisième.	1874	1					Napanee.....	Bohemian.....	do	do	5 00
Wadsworth, Thomas.....	Troisième.	1862	1	13				Bel Ewart.....	Corinthian.....	do	do	2 00
Waddell, William.....	Première.	1872	2	1	1871	1		Owen Sound.....	Modoc.....	do	do	1 00
Young, Francis.....	Deuxième.	1873	1	1	1872	1	21 mai.	Wallaceburg.....	Francis Smith.....	do	1er jan., '74	5 00
Yates, George.....	Deuxième.	1871	1	3				do	A. Allan.....	do	1er jan., '75	1 00

LISTE des personnes auxquelles des récompenses ont été accordées par le gouvernement du Canada, entre le 31 décembre 1873 et le 31 décembre 1874, pour services rendus en sauvant des vies dans le naufrage de navires canadiens.

Nom et désignation des personnes.	Nature des services rendus.	Dates des services rendus.	Description de la récompense accordée.
<p>M. B. Fulker, gardien de phare, Ile du Diable, Nouvelle-Ecosse.  M. Thomas Edwards, pilote.  M. Michael Edwards.  M. Thos. Henneberry.  M. John Edwards et M. James Henneberry, tous de l'Ile du Diable.</p>	<p>La goëlette <i>Union</i>, de Shoal Bay, Nouvelle-Ecosse, en entrant dans le port d'Halifax, essuya un grain qui la jeta sur la pointe S. O. de l'Ile du Diable; ce que voyant M. Fulker, il donna immédiatement l'alarme, se procura du secours et traîna sa chaloupe à travers l'île jusque sur le théâtre du désastre. La première tentative faite pour aborder la goëlette resta sans succès, car la chaloupe fut frappée par la mer et se remplit d'eau; mais à la seconde tentative, on parvint à la goëlette dont le patron et deux matelots qui formaient l'équipage furent recueillis.</p>	<p>15 jan. 1874.</p>	<p>\$20 chacun.</p>
<p>Capt. George Collins, gardien de phare, Ile Nottawasaga, Collingwood, Ont.  M. Frank Moberley, de l'exploration du Pacifique Canadien.  M. William G. Patterson, de l'exploration du Pacifique canadien  M. Alexander Clark, pêcheur, Collingwood.  M. Robert Doherty, pêcheur, Collingwood.  M. William Cleland, pêcheur, Collingwood.  M. Frank Scott, pêcheur, Collingwood.  M. Jno. Simpson, pêcheur, Collingwood.  M. Jno. Darling, pêcheur, Collingwood.  M. John Foley, pêcheur, Collingwood.  M. Robert Cleland, pêcheur, Collingwood.  M. John Creelman, pêcheur, Collingwood.  M. Charles F. Collins, assistant-gardien de phare, ile Nottawasaga.  M. John Anderson, navigateur, Collingwood, et  M. William Watts, constructeur de chaloupes, Collingwood.</p>	<p>Le propulseur <i>Mary Ward</i>, de Chatham, Ont., ayant touché le récif de Milligan, près l'île Nottawasaga, pendant l'obscurité de la nuit, fut aperçu de bonne heure le lendemain matin par le Capt. Collins, qui étant allé chercher du renfort à Collingwood, se porta au secours du navire naufragé et réussit, après des efforts audacieux, à sauver le reste de l'équipage et des passagers; malheureusement huit autres personnes s'étaient noyées en essayant de gagner terre dans une chaloupe appartenant au propulseur.</p>	<p>25 nov. 1872.</p>	<p>Une médaille d'argent de la valeur de \$15, à M. Moberley, et une médaille d'argent de la même valeur à M. Patterson.  \$15 en argent à chacun des treize autres sauveurs.</p>

LISTE des personnes auxquelles des récompenses ont été accordées par le gouvernement du Canada, etc.—*Suite.*

Nom et désignation des personnes.	Nature des services rendus.	Dates des services rendus.	Description des récompenses accordées.
<p>Capitaine Marcellus W. Lobe, patron de la barque américaine <i>Edith Rose</i>, de New-York.  M. Charles B Bailey, second en chef.  M. John A. Olin, matelot.  M. George Semith, matelot.  M. Albert Brum, matelot.  M. Eugène Henry, matelot.</p>	<p>La goëlette <i>Tempo</i>, de St. Jean, N.-B., ayant fait naufrage, l'<i>Edith Rose</i> l'approcha et resta pendant 27 heures à attendre l'occasion de porter secours. Le sauvetage s'effectua enfin, mais non sans de grands risques,—le second en chef, qui commandait la chaloupe de sauvetage, ayant presque perdu la vie.</p>	<p>26 déc. 1873...</p>	<p>Lettre de remerciement au capitaine. Montre d'or, valeur \$80, au second en chef. \$20 en argent à chacun des matelots.</p>
<p>M. Bruno Lizotte, M. t. Chouinard, M. Antoine Ouellet, et M. Auguste Lagacé, cultivateurs, Ste. Anne de la Pocatière, P. Q.</p>	<p>Pour avoir essayé de sauver les équipages de la barque <i>Wolf's Cove</i> et du navire <i>Amoor</i>, pendant qu'ils étaient pris dans les glaces, dans le bas du St. Laurent.</p>	<p>19 et 22 nov. 1873.</p>	<p>\$15 chacun.</p>
<p>Capitaine Bridges, du brigantin <i>Harp</i>, de St. Jean, Terre-Neuve.</p>	<p>Pour avoir sauvé l'équipage du brigantin naufragé <i>Hound</i>, d'Halifax, après être resté 17 jours presque sans nourriture ni eau.</p>	<p>5 sept. 1873....</p>	<p>Remerciements du gouvernement.</p>
<p>Le patron de la barque prussienne <i>Louisa</i> <i>Wichards</i>.</p>	<p>Pour avoir sauvé le reste de l'équipage au nombre de 15 hommes dans une grande chaloupe, après s'être échappés du navire <i>America</i> de St. Jean, N.-B., qui avait sombré vis-à-vis les bancs de Terre-Neuve, et pendant un voyage de Burrow-in-Furness à Peel Harbour,—le patron, les deux seconds et trois matelots ayant coulé avec le navire.</p>	<p>25 nov. 1873...</p>	<p>Remerciements du gouvernement.</p>
<p>Capitaine John P. Wilkinson, de la barque américaine <i>John Zittlozen</i>.</p>	<p>Pour avoir reçu à son bord l'équipage de la goëlette <i>Minerva</i> abandonnée en mer avec quatre pieds d'eau dans sa cale; le navire américain est resté sur le théâtre du naufrage jusqu'à ce que le sauvetage fût effectué.</p>	<p>12 février 1874.</p>	<p>Remerciements du gouvernement.</p>
<p>Capitaine Lincoln W. Tibbetts du brick <i>O. B. Stillman</i>, de Portland, Maine, Etats-Unis.</p>	<p>Pour avoir secouru le patron et huit matelots dans le naufrage du brigantin <i>Harmony</i>, de St. Jean, N.-B., tandis que celui-ci se rendait de Matanzas à Philadelphie. Peu ou point de risques encourus.</p>	<p>11 février 1874.</p>	<p>Remerciements du gouvernement.</p>

LISTE des personnes auxquelles des récompenses ont été accordées par le gouvernement du Canada, etc.—*Suite.*

Nom et désignation des personnes.	Nature des services rendus.	Date des services rendus.	Description des récompenses accordées.
<p>Capt. N. T. Kullberg, de Hoganaes, Suède. C. Tonsen, officier de douane; P. Tonsson, do; tous deux de Hoganaes. Johann Grothen, A. Grothen, A. Walter, P. Hogsten, H. P. Hermansson, Aug. Hermansson, L. Hogsten, matelots et pêcheurs, tous de Hoganaes. G. Tonsson et N. Lindskey, douaniers, Hoganaes. O. Fahlsson, T. P. Modelsson, A. Andersson, A. Finnes, P. Lund, P. Andersson, matelots et pêcheurs, tous de Lerberget.</p>	<p>Tandis que le navire <i>Abby Ryerson</i>, de Yarmouth, N.-E., se rendait de Mobile à Revel avec une cargaison de coton, il alla donner contre un récif dangereux sur les côtes de la Suède. L'équipage fut obligé de couper les mâts. Pendant qu'il était dans cette position, le patron et l'équipage qui comprenait 20 personnes furent avec difficulté sauvés par la chaloupe de sauvetage de Hoganaes qui, au grand péril de ceux qui la montaient, parvint à aborder le navire naufragé et à recueillir, en deux fois, les gens à bord.</p>	<p>17 avril 1874...</p>	<p>Médaille d'argent, valeur \$25, au Capitaine Kullberg. \$15 chaque à M. O. Tonsson et M. P. Tonsson. \$10 à chacun des autres.</p>
<p>Capitaine Francisco Cuniano, du paquebot espagnol <i>Puerto Rico</i>.</p>	<p>Pour avoir fourni des provisions à l'équipage du navire <i>Thomas Bayne</i>, d'Halifax, N.-E., tandis que celui-ci se rendait de Bristol à New York, étant 96 jours en retard et quatre jours et demi sans nourriture.</p>	<p>15 avril 1874...</p>	<p>Remerciements du gouvernement.</p>
<p>Capt. Freeman Gibbs, de la barque <i>New York</i>.</p>	<p>Pour avoir sauvé le patron et l'équipage de la goëlette <i>Willie Cox</i>, de Shelburne, N.-E., naufragée dans un voyage de Pubnico à Antigua. Aucun risque encouru.</p>	<p>20 déc. 1873...</p>	<p>Remerciements du gouvernement.</p>
<p>Capitaine F.A. Merrill, de la barge américaine <i>Abby Bacon</i>.</p>	<p>Pour avoir sauvé le patron (avec sa femme et son enfant) et un équipage de 9 personnes de la goëlette <i>Dauntless</i>, d'Halifax, naufragée dans un voyage de St. Martin à Lunenburg. Ils furent recueillis dans une petite chaloupe où ils étaient depuis quatre jours.</p>	<p>23 oct. 1874....</p>	<p>Remerciements du gouvernement.</p>

W.M. SMITH,  
Député-ministre de la Marine, etc.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES,  
OTTAWA, 1er janvier 1875.

Liste des personnes, sujets du Canada, auxquelles des récompenses ont été accordées par les gouvernements anglais et étrangers, entre le 31 décembre 1873 et le 31 décembre 1874, pour services rendus en sauvant des vies dans le naufrage de navires anglais et étrangers.

Nom et désignation des personnes.	Nature des services rendus.	Dates des services rendus.	Description des récompenses accordées.	Par quel gouvernement accordées.
Capitaine Charles Lawrence, patron de la barque <i>Lily</i> , of Windsor, N.-E.	Pour avoir sauvé le patron et l'équipage, comprenant 10 personnes de la barque naufragée <i>Virgilia</i> , de South Shields, et les avoir nourris à son bord depuis le 14 février jusqu'au 5 mars 1874, service pour lequel il déclina toute compensation.	14 février 1874.	Montre d'or.	Gouvernement britannique.
Capitaine John Muir, patron du brigantin <i>Lady Mary</i> , de Québec.	Pour avoir sauvé le patron et l'équipage de la barque <i>City of London</i> , de Sunderland, sombrée en mer.	27 avril 1874.	Binocle maritime.	Gouvernement britannique.

DÉPARTEMENT DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES  
OTTAWA, 1er janvier 1875.

W. M. SMITH,  
Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.

RAPPORT DE L'ENQUÊTE SUR LA CAUSE DU NAUFRAGE DU  
BRIGANTIN "BARRACOUTA."

ST. JEAN, N.B.,

4 septembre, 1874.

A l'honorable

Ministre de la Marine et des Pêcheries, etc., etc.

Ottawa.

MONSIEUR,—Je, soussigné, John H. Harding, de la cité de St. Jean, province du Nouveau-Brunswick, agent du département de la Marine et des Pêcheries, ai l'honneur de faire rapport, qu'en vertu des instructions contenues dans la lettre que vous m'avez adressée à la date du 31 août 1874, j'ai fait une enquête sur le naufrage du brigantin "Barracouta," et que cette enquête s'est conduite devant moi le deuxième jour de septembre courant.

Que M. Palmer, C. R., a comparu pour les assureurs, et que copie du témoignage du capitaine, Matthew Adams, tel que rendu devant moi, est annexé au présent rapport.

Comme il n'y avait aucun des hommes de l'équipage de présent ici, et que d'ailleurs on ignorait ce qu'ils étaient devenus, je n'ai pas cru devoir tenir l'enquête ouverte plus longtemps, par le fait qu'il n'existait pas d'autre témoignage propre à fournir des renseignements plus complets sur cette affaire.

Il me semble que le capitaine aurait dû mentionner dans le livre de loch, qu'il tenait "le fait que le navire toucha le récif appelé Silver Cay Ledge," vu qu'il paraît par le livre de loch que "le navire faisait plus d'eau après avoir ainsi touché."

"En arrivant à la Havane, le capitaine aurait dû prendre les moyens de constater l'étendue des dommages éprouvés par son navire, et dès son entrée dans le port il devait mentionner aux armateurs le fait qu'il avait touché." Sa négligence à cet égard est grandement reprehensible suivant moi. Le capitaine, comme on le verra par son témoignage, déclare que le navire ne faisait pas eau, ni après qu'on eût déchargé la cargaison à la Havane, ni pendant tout le temps qu'il y demeura, mais qu'on ne constata une voie d'eau que huit heures après le départ du navire de la Havane, en traversant à Saqua La Grande, et il ajoute qu'après s'être aperçu de cette voie d'eau, il ne lui fut pas possible de virer de bord pour regagner la Havane. Je crois que le capitaine a fait tout en son pouvoir pour sauver son navire et le ramener dans le port, lorsqu'il eut découvert que l'équipage ne voulait pas continuer le voyage ; que vu que l'eau le gagnait si rapidement, il fut obligé d'échouer son navire à terre et qu'en agissant de la sorte, le capitaine, suivant moi, n'est pas coupable d'avoir voulu malicieusement et de propos délibéré causer la ruine ou le naufrage de son navire ; néanmoins, je crois réellement que le navire s'était brisé, et avait éprouvé des dommages sérieux lorsqu'il toucha le récif appelé "Silver Cay Bank," et qu'à cette cause on peut attribuer la voie d'eau qui plus tard se déclara dans le navire après son départ de la Havane, malgré qu'il ne soit pas établi par le témoignage du capitaine que tel soit le cas.

Le capitaine possède un certificat de capacité.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre très obéissant serviteur,

J. H. HARDING.

CANADA, PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK,

PORT DE ST. JEAN, savoir :

A une enquête sur le naufrage du brigantin "Barracouta," tenue en la cité de St. Jean, dans la Province du Nouveau-Brunswick, dans la Puissance du Canada, le deuxième jour de septembre, A. D. 1874, à midi :

Davant moi, J. H. Harding, nommé pour faire cette enquête par l'honorable ministre de la Marine et des Pêcheries, en vertu des dispositions d'un acte du Parle-

ment du Canada, intitulé : " Acte relatif aux enquêtes sur les naufrages et à d'autres objets," fait et passé dans les 32<sup>me</sup> et 33<sup>me</sup> années du règne de Sa Majesté la Reine Victoria, chap. 38.

M. Palmer a comparu pour les assureurs.

Mathew Adams a été assermenté par J. H. Harding : A la demande de M. Jordan M. Harding donne lecture de la lettre de l'honorable ministre de la Marine et des Pêcheries, qui lui ordonne de faire cette enquête :

Aux questions posées par M. Palmer, Mathew Adams répond : Je suis le capitaine du " Barracouta ; " j'ai fait voile de Newport en Angleterre, avec un chargement de charbon, en destination pour la Havane, le ou vers le neuvième jour de mars dernier ; le livre de loch n'est pas en ma possession ; il est déposé dans un bureau, dans le bureau de J. C. Jordan.

Le témoin alla chercher le livre de loch, l'apporta et le produisit.—Voilà le livre de loch, tenu pendant la traversée de Newport à la Havane ; nous rencontrâmes en mer de forts vents de Nord-Est ; nous touchâmes légèrement sur l'un des récifs appelés " Cays," mais sans éprouver de dommages bien sensibles ; ce récif formait partie de la chaîne dite " Silver Cay Bank ; " le vent soufflait E. S. E., il était onze heures du soir lorsque le navire toucha ; il filait alors environ quatre nœuds à l'heure ; notre chargement se composait de quatre cent vingt-six tonnes de charbon ; la quille du navire n'avait pas subi de dommages, à ma connaissance ; le navire ne faisait pas d'eau ; je ne pris pas les moyens d'examiner ses fonds, et d'ailleurs je ne croyais pas que j'y fusse obligé ; je sondai ensuite les pompes, et je trouvai qu'elles contenaient dix-sept pouces d'eau ; lorsque le navire toucha, il ne soufflait pas une forte brise. je mis alors tout le monde à coiffer et faire servir les voiles, ce qui permit au navire de se dégager ; le navire ne s'arrêta pas, il ne fit que toucher ; il continua sa course sans ralentir sa marche, virant de bord pour prendre une autre bordée ; dix minutes après ce choc il n'a pas frappé sur un autre récif ; à ma connaissance, il n'a pas frappé sur un autre récif ; la secousse éprouvée par le navire, lorsqu'il toucha, n'a renversé personne sur le pont ; j'étais moi-même sur le pont ; je plaçai tous les hommes aux pompes ; je ne les ai pas fait pomper tous les quinze minutes ; je les ai fait pomper toutes les deux heures pendant toute la traversée ; je n'ai point recommandé à mes hommes de garder le silence sur ce qui nous était arrivé ; je n'ai pas dit à qui que ce fût à la Havane ni à bord du navire que si l'on venait à savoir que le navire avait touché, il ne pourrait obtenir de chargement pour retourner en Angleterre ; je n'ai dit à personne à la Havane que le navire avait touché ; j'excepte toutefois certains capitaines, à qui je demandai conseil là-dessus ; j'informai le capitaine John Mathews, commandant du " Mary Ann Palmer," que le navire avait touché ; je demandai si je devais mentionner ce fait, et l'on me fit réponse que je n'étais pas tenu d'en parler, vu que le navire ne faisait pas eau ; je n'ai pas écrit en Angleterre que le navire avait touché ; le premier maître d'équipage était Charles O'Sargent, le second, John Henley ; je descendis dans la cale du navire avec les deux maîtres d'équipage et nous commençâmes à enlever le vaigrage pour la raison que le navire faisait eau plus qu'à l'ordinaire ; nous enlevions le vaigrage pour découvrir l'endroit où se trouvait la voie d'eau ; cela se passait environ 24 ou 48 heures après que le navire avait touché ; je ne suis pas certain si j'ai fait une entrée à cet égard dans le livre de loch, mais nous enlevâmes le vaigrage au bossoir de tribord sur une hauteur d'environ neuf pieds, et comme le navire tirait 14 $\frac{1}{2}$  pieds d'eau, cette partie du navire dépouillée de son revêtement se trouvait ainsi à environ (5) cinq pieds sous l'eau ; nous aurions pu descendre plus bas ; toutefois, je n'ai pas trouvé la voie d'eau ; c'est de jour que nous avions enlevé le vaigrage ; c'était dans le cours de la journée du lendemain, dans la soirée, je pense ; je crois qu'environ 24 heures après avoir touché (je ne suis pas sûr si c'était le matin,) le navire faisait de trois à quatre pouces d'eau de plus par heure qu'auparavant ; je ne connais pas d'autre cause que ce choc qui ait pu occasionner le navire à faire plus d'eau que de coutume ; il n'y a pas d'autre cause à ma connaissance ; j'ai fait tout mon possible pour découvrir la voie d'eau ; après être entré dans le port de la Havane, le navire ne faisait pas autant d'eau qu'auparavant ; après être déchargé, le navire ne faisait pas eau ; l'avant du navire s'était enfoncé environ deux

pouces dans la vase, sur un fonds de coquillages durs et solides. Je n'ai pas cherché, une fois dans le port de la Havane, à découvrir la voie d'eau; J. G. Fiske était le commis des vivres à bord; le commis aux vivres Fiske, ne m'a pas fait remarquer que le navire s'était mis en pièces et que les chevilles de fer pendaient au bordage du navire; les hommes de l'équipage n'ont pas refusé de s'embarquer à bord du navire; ils n'ont pas insisté à ce que le navire subit des réparations avant de prendre la mer; ils ne me firent aucune observation à cet égard et je n'ai pas su qu'ils en aient faites à d'autres; j'avais frété mon navire pour transporter un chargement de sucre à Hatteras Nord.

M. Palmer a donné lecture de l'extrait suivant, tiré du livre de loch :

Mercredi, 9 avril 1874, à 11.30 p. m., le navire a touché le récif appelé "Silver Cay Bank," barre changée; course dirigée au nord-est pour éviter le récif; pompes sondées; quinze pouces d'eau; on découvre que le navire commence à faire eau; pompes mises en jeu toutes les deux heures; l'eau gagne cinq pouces par heure régulièrement; aussitôt après le choc, sonde mesurant deux brasses d'eau par le bossoir de bâbord, et deux et demi à la hanche de tribord; le navire n'a pas ralenti sa course.

À midi brise modérée et beau temps; toutes les voiles mises dehors autant que possible; le premier maître d'équipage a tenu cette table de loch. Je ne connais rien quant à cette table de loch. Le livre de loch officiel est produit. Ce livre est le livre de loch depuis Newport à la Havane, et de la Havane à d'autres ports; je n'y fais aucune entrée pendant la traversée à la Havane.

Enquête ajournée à deux heures P. M.

Deux heures p. m.—Interrogatoire repris par M. Palmer:—Le témoin après avoir examiné l'entrée du 29 avril, faite dans le livre de loch du navire, a répondu: Cette entrée, est toute écrite de la main du premier maître de l'équipage; je ne comprends pas pourquoi l'entrée de 11.30 P. M., se trouve avant celle de midi du même jour; l'encre paraît être différente; je ne comprends pas cela; c'est mon devoir d'examiner les entrées qui sont faites chaque jour dans le livre de loch; je n'ai examiné ce livre de loch que lorsque nous fûmes arrivés à la Havane.

Je n'ai pas mentionné sur le livre de loch officiel le fait que le navire avait touché le récif dit "Silver Cay Ledge," pendant la traversée de Newport à la Havane, vû que je ne pensais pas que cela fût nécessaire.

Je levai l'ancre le 3 Juin dernier pour faire la traversée de la Havane à Saqua La Grande. L'équipage se composait de Charles Sargent, premier maître, de Hugh Hary, contre-maître, de George F. Fisk, commis aux vivres, de Samuel Field, Richard Bodier, Charles Binlard, John Johnson, matelots, et de Charles Baine, O. S.

Nous avions 70 tonneaux de lest de gravier à bord; la brise était légère le jour de notre départ; le lendemain le vent soufflait plus fort; pendant deux ou trois jours nous avons toujours eu un vent d'est; le navire commença à faire eau le 4 juin; nous levâmes l'ancre dans la matinée du 3 juin; le 5 juin, le vent se calma, et l'on tint les pompes en jeu; l'eau montait de trois pieds par heure; nous passâmes Matanzas, faisant O. S. O.; nous étions à vingt milles de terre environ. Il me fut impossible d'entrer à Matanzas; le vent nous jetait loin de la cité; j'essayai d'entrer dans le port, sans pouvoir y réussir; le 6 la brise était légère et changeante; le temps était sombre; nous eûmes de la pluie au commencement de la journée avec du tonnerre à 4 p. m.; les hommes de l'équipage vinrent à l'arrière, refusant de pomper davantage à moins que le capitaine ne consentît à conduire le navire dans le port; ils étaient rendus à bout, mais ils offrirent de faire tout en leur pouvoir pour gagner le port. Au bout d'une heure d'attente, on mesurait trois pieds d'eau dans la cale; on commença de nouveau à pomper; on dirigea le navire sur Matanzas à 6 p. m.; on dut virer de bord; le vent soufflait du Sud; on essaya de se diriger vers le phare de Cardenas; le vent était changeant et il pleuvait. À 7 a. m., nous aperçûmes le phare de Cardenas à 6 milles, Est quart Nord; il faisait clair de lune, le vent était frais, et le temps clair; les pompes marchaient; sans perdre de vue le phare de Cardenas, nous nous en éloignâmes d'environ sept milles Est quart Nord.

À 2 p. m.—Le vent fraîchit; le temps continuait à être beau et clair; et le navire avançait avec toutes voiles franches dehors. À 2.30 p. m.—Le navire fut

échoué en bas du phare de Cardenas, sur une grève sablonneuse; le navire était très panché sur le côté; nous étions à 6 milles dans la direction du phare qui faisait N. E.  $\frac{1}{2}$  E; les voiles étant carguées, nous les amarrâmes; le capitaine ayant laissé quelques hommes à la garde du navire gagna Cardenas; cette nuit-là, le temps était calme et couvert.

Dimanche, 7 juin, a. m. Pendant presque tout le temps le vent a soufflé légèrement; le temps est beau; on ne fait rien à bord, dans l'attente des ordres du capitaine. A 7 p. m., le maître d'équipage revint de Cardenas; à minuit, temps calme et couvert; le navire n'a pas changé de position.

Lundi, 8 juin. Pendant toute la première partie de la journée il fait un temps plus calme; vers le milieu et à la fin du jour il souffle une assez bonne brise, mais le temps est magnifique. A 5 a. m., on commença à dégréer le navire, et tous les agrès furent déposés dans une allée prête à les recevoir son côté; à tout l'équipage travaillait. A 3 p. m., les capitaines McDonald et Mayne arrivèrent de Cardenas pour faire la visite du navire.

Mardi, 9 juin, a. m.—Au commencement de la journée le temps était calme; vers midi et après il souffla une assez forte brise; pendant toute la journée il fit un temps magnifique, mais la mer fut un peu plus houleuse. A 5 p. m., nous avons fini de dégréer le navire, n'ayant laissé debout que deux mâts majeurs et le beaupré, et ayant enlevé tout ce qui pouvait s'enlever; quant au bois de service, il resta dans la cale; à minuit temps calme.

Mercredi, 10 juin, à 5 a. m. Nous embarquons dans la chaloupe pour se rendre à Cardenas, laissant le navire avec six pieds et sept pouces d'eau à l'arrière et sept pieds six pouces à l'avant, et huit pieds en dehors. A 2.30, nous débarquons sains et saufs dans le port de Cardenas.

Tel est, au meilleur de ma connaissance, le récit fidèle de cette affaire.

Les faits ci-dessus ont été consignés dans le livre de loch jour par jour.

#### ENTRÉE DANS LE LIVRE DE LOCH OFFICIEL.

3 juin, 1874—Lat. 23° 53', Long. 81° 23'.—Parti de la Havane en destination de Saqua La Grande, le navire a été étanche, ferme et solide, au meilleur de ma connaissance, jusqu'au matin du 4. Forte brise soufflant du Nord-Est, et toutes voiles dehors. La pompe a joué comme à l'ordinaire, mais n'a pas pris une seule fois. En ouvrant les écoutilles, nous avons trouvé 3 pieds d'eau dans la cale; les hommes de l'équipage ont travaillé aux pompes constamment, et trouvé que l'eau montait 3 pieds par heure. Dans la soirée du 5, à 6 p. m., tous les hommes ont refusé de pomper davantage, me faisant observer qu'ils n'en pouvaient plus de fatigue; ils ont ajouté qu'ils feraient leur possible pour tenir le navire à flot, si je prenais les moyens de lui faire gagner port. Je répondis que je ferais tout en mon pouvoir pour lui faire gagner port, et je le dirigeai vers terre.

L'entrée ci-dessus est consignée au livre de loch officiel, et est écrite de ma main. L'entrée a été faite le 4 juin. Elle a été faite dans une seule et même fois. L'entrée porte la date du 3 juin par suite d'une erreur de ma part. Cette entrée n'a pas été faite après notre arrivée à Cardenas.

L'entrée suivante a été faite au même moment et non à Cardenas, savoir: "A 2.30 p. m., le 6 juin, le navire a échoué à environ (8) huit milles à l'ouest du phare de Cardenas; il y avait alors six pieds d'eau dans la cale.

Le commis aux vivres ne m'a pas dit qu'il y avait 9 pieds d'eau à l'avant du navire à la suite du lest. Nous n'avons pas éprouvé de mauvais temps extraordinaire après notre départ de la Havane. Je ne vois pas comment le navire a pu faire cette voie d'eau, à moins qu'il ne soit lâché une tête de bordage dans sa carène. Il y avait assez de mer pour qu'il put se lâcher une tête de bordage. Le vent soufflait du nord-est et lançait des vagues en travers. Il soufflait une très forte brise. Lors que le navire s'échoua à terre il y avait 6 pieds 5 pouces ou 6 pieds 7 pouces d'eau dans la cale. Je ne puis préciser au juste. Tous les hommes de l'équipage étaient en bonne santé lors de notre départ de la Havane. Je pris un homme qui sortait de l'hôpital; il me dit qu'il était bien. L'équipage se composait de cinq hommes, non compris les officiers. La chaloupe était attachée à des poulies la dernière nuit que nous passâmes

à bord. Mes effets n'étaient pas empaquetés ni déposés tout prêts dans cette chaloupe. Mes effets furent les derniers objets qui sortirent du navire. Je n'ai pas écrit à M. Jordan pour savoir si le navire frêté pour l'étranger, prendrait la route des bancs appelés "Cays," vu que je ne croyais pas la chose nécessaire. Je lui écrivis à l'arrivée du navire à la Havane. Je ne pensais pas que le fait de passer par la route des bancs appelés "Cays" put intéresser l'armateur, attendu que le navire n'avait pas éprouvé d'avarie au meilleur de ma connaissance.

J'ai expédié une ou deux dépêches télégraphiques. J'ai aussi écrit à M. Jordan. Je produis une dépêche télégraphique, dont ce qui suit est une copie :

" Par le cabie de Cuba, 1874. A James D. Jordan, St. Jean, N.-B.

" Le Barracouta," dans la traversée de la " Havane, à Saqua La Grande," fait eau. Navire échoué. Je vais le dégréer et l'abandonner."

" Cardenas, 7 juin.

ADAMS."

Ci-suit copie de la réponse que j'ai reçue :

" Au capitaine Adams,

" Aux soins du Consul Anglais, Cardenas. Mentionnez par le télégraphe ce qu'il en coûtera pour relever et réparer le navire.

JORDAN."

Ci-suit une copie d'une dépêche télégraphique que j'ai adressée à M. Jordan :

" A. James D. Jordan, St. Jean, N.-B.

" L'examen recommande de dégréer et de vendre. Les réparations excéderaient de beaucoup la valeur. J'ai agi en conséquence. La vente a lieu demain.

ADAMS."

Les lettres écrites par le témoin à M. Jordan et datées de la Havane le 1er juin, 1874, et le 23 juin, 1874, sont produites comme pièces à l'enquête et la preuve en est faite par le témoin.

Je n'ai dit à qui que ce soit à bord du navire que, si j'étais sûr que M. Jordan eût assuré la part \$1 500, que j'avais dans ce navire, je l'aurais abandonné sur le récif dit le " Silver Cay Ledge."

Je n'ai pas dit au contre-maître de puiser de l'eau et d'en jeter sur les ponts pour faire croire que j'avais fait jouer les pompes. Après que nous fûmes arrivés à terre, quelques bateaux de pêcheurs parurent au tour du navire.

Je n'ai pas dit à personne de mettre le feu au navire.

Je n'ai pas dit à qui que ce fût d'engorger les pompes pour me permettre d'abandonner le navire.

Je me suis absenté du navire pendant 12 ou 14 heures pour me rendre à Cardenas.

J'ai amené à bord deux inspecteurs, les capitaines Mayne et McDonald, avant de commencer à dégréer le navire. Ils sont demeurés à bord pendant une heure et demie ou deux heures. Il y avait alors dans la cale de 6 pieds 6 pouces à 6 pieds 7 pouces d'eau.

Il s'est écoulé 9 jours depuis le moment que le navire s'est échoué jusqu'à celui où il a été vendu.

Son bordage était d'épinette blanche. Je n'ai pas pris à la Havane les moyens de constater l'étendue des dommages que le navire avait éprouvés dans son bordage, lorsqu'il avait touché le récif dit " Silver Cay Ledge." J'aurais pu employer un plongeur pour faire examiner sa carène, mais je n'ai pas cru la chose nécessaire. Les agrès et le navire se sont vendus environ \$3,333, monnaie courante de l'île de Cuba. La coque a rapporté \$532. Le produit de la vente a donné une somme nette de \$602.23, monnaie courante de Cuba, ou environ \$300 en or. Je n'étais pas intéressé dans la propriété du navire. M. Jordan était l'armateur principal. Je devais avoir une part dans le navire. J'avais payé \$300 ou \$400 sur ce navire. Il n'y avait sur l'assurance aucun montant pour moi. J'ignore pour quelle somme ce navire avait été assuré. Je devais avoir un huitième dans la propriété du navire. Pour ce huitième, je devais payer de \$1,000 à \$1,500, mais je ne puis dire au juste laquelle de ces deux sommes je devais payer ; je devais payer \$1,000 et certaines dépenses extraordinaires. J'ai fait tous mes efforts pour coiffer les voiles afin de pouvoir lui faire continuer sa

route. J'ai commencé à le dégréer le lundi. Le navire s'était échoué le samedi précédent. J'ai donné ordre d'échouer le navire vers 2.30 p. m., le 6 juin, lorsque j'ai vu que je ne pouvais rien en faire.

*Question.*—Si vous avez donné ordre d'échouer le navire, quelle était votre intention en disant que vous avez fait brasser les voiles à culer pour dégager le navire ?

*Réponse.*—J'ai essayé à virer de bord en prenant une bordée. Je n'ai pas cherché à dégager le navire. Je l'ai fait examiner le lundi. Je n'ai pris aucune mesure pour dégager le navire du samedi à venir au lundi. Je n'étais pas à bord, j'étais à terre. Je n'ai pas demandé à Cardenas par avis publics de soumissions pour le relever. J'ai fait connaître par dépêche télégraphique ce qu'il en coûterait pour le relever et le réparer. J'ignore où sont les officiers et les hommes de l'équipage. J'avais passé Matanzas, et je me trouvais entre Matanzas et Cardenas, lorsque j'ai fait échouer le navire. J'étais à environ 40 milles à l'est du port de Matanzas.

*Question.*—Vous dites que la brise venait principalement de l'Est, et qu'elle soufflait fort. Alors, si tel est le cas, comment se fait-il que vous pouviez courir 40 milles à l'Est de Matanzas, et que vous ne pouviez pas entrer dans le Port de Matanzas ?

*Réponse.*—Parce que le courant m'entraînait dans cette direction, le vent soufflait du sud et m'éloignait.

*Question.*—Si le vent soufflait du sud et vous éloignait, pourquoi, lorsque le vent soufflait de l'est, n'étiez-vous pas ramené en arrière ?

*Réponse.*—J'étais tellement au large lorsque je voulus m'approcher du rivage que la brise venant de terre s'était rangée de l'avant.

*Question.*—Je vois par le loch que le vent, le 6 juin, à 2 p. m., était E. S. E. ; qu'à 5 p. m., il était S. S. E., et qu'à 9 p. m. il était N.-E. Si vous aviez essayé à diriger le gouvernail du navire vers le port de Matanzas, est-ce que ces vents ne vous y auraient pas porté, et je vois que le loch constate que la brise fraîchissait et que le temps était magnifique ; ainsi vous avez eu constamment un vent d'est pendant 10 heures avant d'échouer le navire à la côte. Prétendez-vous dire qu'en portant votre navire sur le port de Matanzas, que ces vents-là ne vous y auraient pas poussé ?

*Réponse.*—J'étais tellement éloigné de terre et le courant était tellement fort, qu'il me fut impossible d'y entrer. La vitesse du courant varie de 3½ nœuds à 5 par heure. Elle était alors de 3 nœuds environ.

*Question.*—Pourquoi la vitesse du courant n'est-elle pas indiquée sur le loch ?

*Réponse.*—Quelques-uns l'indiquent, et d'autres ne l'indiquent pas. C'était une négligence du maître d'équipage.

*Question.*—Avez-vous jamais tenté de porter votre navire à l'ouest, et quand ?

*Réponse.*—Oui ; environ 16 heures avant que le navire se soit échoué, c'est-à-dire vers minuit le jour précédent ; le navire faisait voile au large de Matanzas, dans le courant ; le vent soufflait du sud, et m'éloigna de nouveau.

*Question.*—J'aperçois dans le livre de loch une entrée du 4 juin à cet effet : "trouvée la voie d'eau en avant à tribord, et en arrière à bâbord, mais impossible de l'arrêter." Le vent S.S. E., et le navire se trouvant peu au large de la Havane, qu'est-ce qui pouvait vous empêcher avec ce vent de retourner à la Havane ?

*Réponse.*—Je ne pouvais pas y retourner, vu la force du courant ?

*Question.*—Comment se fait-il qu'en voulant expliquer la voie d'eau que le navire a faite, vous dites qu'il soufflait une forte brise, et qu'en voulant expliquer pourquoi vous ne pouviez pas diriger le navire sous le vent contre le courant, vous dites que le vent ne soufflait pas fort ?

*Réponse.*—Nous n'avons pas songé à faire jouer les pompes avant huit heures du matin ; lorsque je m'aperçus que le navire faisait eau, nous avions alors perdu la terre de vue, le navire se trouvait dans le courant, et nous ne pouvions pas revenir à la Havane. Je ne puis pas dire à combien de milles nous étions de terre.

*Question.*—Je vois par le livre de loch que le navire avait fait alors trente milles ; qu'est-ce qui pouvait donc vous empêcher, avec un vent soufflant dans cette direction, de revenir en arrière, en n'ayant que trente milles à faire ?

*Réponse.*—Je poursuivis ma course, et je tâchai de pomper l'eau qu'il y avait dans

la cale. J'ignore si en revirant de bord et en changeant les voiles pour la Havane, j'aurais réussi ou non à gagner ce port.

*Question.*—Croyez-vous que vous étiez justifiable de poursuivre votre course avec un navire sur lest, surtout lorsque le navire faisait autant d'eau, au point qu'avec toutes ses pompes mises en jeu pendant tout le temps, il avait trois pieds d'eau au-dessus du vaigrage à un bout, et deux pieds à l'autre ?

*Réponse.*—Non ; si j'eusse été capable d'entrer dans le port.

*Question.*—Je vois cette entrée faite dans le loch : "A 8 heures, 4 juin, bonne brise ; vent S. S. E. ; navire changeant de bord et commençant à faire plus d'eau ; pompes mises en jeu pendant tout le temps ; 2 pieds d'eau à l'avant du lest, 4 pieds à l'arrière. Est-ce qu'il ne s'était pas alors écoulé précisément huit heures depuis votre départ de la Havane.

*Réponse.*—Il y avait huit heures d'après le livre de loch.

*Question.*—Comme ce navire, justement 8 heures après avoir laissé la Havane, faisait autant d'eau, est-ce qu'il n'est pas parfaitement évident que vous étiez dans l'erreur en pensant qu'il n'avait pas souffert de dommages en touchant au récif dit "Silver Cay Ledge ?"

*Réponse.*—Je ne crois pas être dans l'erreur.

MATTHEW ADAMS.

RAPPORT DE L'ENQUÊTE SUR LA CAUSE DU NAUFRAGE DE LA  
BARQUE "HERBERT C. HALL."

AGENCE DU DÉPARTEMENT DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES,  
Québec, 16 septembre 1874.

MONSIEUR, — J'ai l'honneur de vous transmettre les témoignages qui ont été reçus dans l'enquête concernant le naufrage de la barque "Herbert C. Hall," qui s'est échouée à la pointe est de l'île Verte, enquête que j'ai tenue le 7 septembre courant, à la réquisition du capitaine Davis.

Je prends la liberté de vous faire remarquer respectueusement que, dans l'opinion du capitaine Marmen, pilote expérimenté, opinion que je partage moi-même, l'accident arrivé à la Barque "Herbert C. Hall" est dû entièrement à la faute du pilote, M. Joseph Raymond, qui par erreur a pris le phare de l'île Verte pour le phare au Pot-à-l'Eau-de-Vie, 16 milles en amont de la rivière. M. Raymond a résigné comme pilote quelques jours après l'accident et s'est retiré du service.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

J. U. GREGORY,

Agent du département de la Marine et des Pêcheries.

A William Smith, Ecr.,

Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.

Ottawa.

Enquête préliminaire tenue par J. U. Gregory, agent du département de la Marine et des Pêcheries, à Québec, à la réquisition de M. Samuel B. Davis, capitaine de la barque "Herbert C. Hall," le 7ème jour de septembre 1874, conformément aux dispositions de la 1re section de l'acte 32 et 33 Vic., ch. 38.

Le capitaine Samuel B. Davis, étant dûment assermenté, dépose comme suit, savoir : " Je suis capitaine de la barque "Herbert C. Hall," de Yarmouth, Nouvelle-Écosse, partie de Sydney, Cap-Breton, en destination pour Montréal avec un chargement de charbon.

Dimanche, le 7ème jour de juin, 1874, vers 7 heures du soir, nous prîmes à bord un pilote au large du Bic; le temps était couvert et il commençait à souffler un fort vent d'Est. Ce pilote s'appelait Joseph Raymond; aussitôt qu'il fut monté sur le pont il donna ses ordres à l'homme qui était à la barre, pour diriger la course du navire. Au meilleur de ma connaissance il indiqua la direction S. O. moitié O. O. Comme j'étais harassé de fatigue, je descendis en bas vers 8 heures, en ordonnant à l'officier de quart de venir m'éveiller, si le temps venait à se changer. Vers 11 heures du soir le contre-maître, M. Smith, m'appela en me disant que la brise fraîchissait, qu'il pleuvait et que le pilote voulait diminuer de voiles. Je me levai immédiatement, appelant sur le pont tous les hommes de l'équipage, qui se mirent à diminuer de voiles en abattant les huniers et en mettant les basses voiles sur les cargues. Aussitôt après que les voiles eussent été ainsi amenées, c'est-à-dire vers une heure et demie a.m., le 8 juin, le pilote dit qu'il voyait une lumière; la lumière lui avait été signalée par l'homme à l'avant du navire; le pilote observa que c'était la lumière du phare au Pot-à-l'Eau-de-vie; on avait d'abord aperçu la lumière par le bossoir de bâbord; il ordonna à l'homme à la barre de tenir la lumière à tribord; il gouverna dans cette direction pendant près d'une demi-heure; pendant ce temps-là le temps avait été changeant, tantôt pluvieux et couvert, et tantôt se mettant au beau pendant quelques minutes. Nous étions alors entourés d'une cinquantaine de navires, à voiles, ce qui exigeait de notre part les plus grandes précautions pour les éviter. En arrivant d'abord sur le pont, j'ordonnai de jeter la sonde et nous ne pûmes pas toucher fond à 20 brasses d'eau. Vers une heure et demie du matin du 8, en jetant la sonde on trouva six brasses d'eau, et je signalai ce fait au pilote. Là-dessus il dit: nous sommes près

du phare du Pot-à-l'Eau-de-Vie. Il faisait alors très noir, et il pleuvait à verse. Il ordonna aussitôt de porter la barre du gouvernail à tribord. Quand on jeta ensuite la sonde, on trouva environ 4½ brasses d'eau. Le pilote alors répéta que nous étions au Pot-à-l'Eau-de-Vie, et que nous devions nous éloigner immédiatement en suivant la même direction. Presqu'aussitôt après le navire frappa. Le pilote dit alors : "Je me suis trompé; nous sommes à l'Île Verte; je croyais que nous étions au Pot-à-l'Eau-de-Vie. Au même instant le canon de l'Île Verte se fit entendre. Sur-le-champ on se mit à l'œuvre pour ferler les voiles, et tenir prête l'ancre de toué avec son grelin, que l'on jeta loin du rivage, en laissant filer environ cent brasses de câble, que l'on raidit. On était alors à la moitié de la baisse de la mer, et le navire tirait environ 17½ pieds d'eau à l'arrière, et 17 à l'avant." Aussitôt que le navire commença à éviter à la marée montante, je jetai mon ancre d'affourche de bâbord, pour retenir le navire et l'empêcher de dériver sur les rochers. Aussitôt qu'on eût sorti assez de chaîne, je fis jeter l'autre ancre d'affourche. Le navire, quand son avant se trouva au vent, rompit son grelin, après avoir parcouru une distance considérable en traînant sur toutes ses ancres, il soufflait alors une très forte brise; à cet instant le navire frappa sur les rochers et s'emplit. Je débarquai immédiatement les hommes de l'équipage sur l'île, et aussitôt qu'il me fut possible de le faire, je télégraphiai aux armateurs ainsi qu'aux consignataires, à Montréal, pour leur apprendre le naufrage du navire; je me rendis ensuite à Québec avec mes hommes, que je déchargeai après leur avoir payé leurs gages; ensuite du consentement des assureurs je pris des arrangements pour sauver le navire, que MM. Jubert, Frères firent conduire à Québec, après avoir déchargé le reste de la cargaison, dont la moitié avait été jetée à la mer pour permettre aux entrepreneurs d'ériger une plate-forme. A Québec le navire fut placé dans un bassin de radoub breveté pour y subir des réparations.

Après lecture faite du témoignage ci-dessus, je certifie qu'il contient la vérité.

SAMUEL B. DAVIS,

Capitaine de la barque "Herbert C. Hall."

Charles McLaughlin, étant dûment assermenté, dépose comme suit : Je suis le 1er officier de la barque "Herbert C. Hall;" le 7me jour de juin 1874, vers sept heures du soir le pilote fut reçu à bord au large du Bic; le temps était couvert, mais on pouvait distinguer chaque côté du fleuve; vers huit heures nous avions peu de voile dehors; ayant fini mon quart à huit heures, je me retirai vers neuf heures, en laissant le commandement du navire au contre-maître et au pilote; à 11 p. m. le capitaine m'appela pour diminuer de voiles; tous les hommes de l'équipage avaient été également appelés sur le pont; après avoir ferlé les perroquets, les basses voiles ainsi que les voiles de l'avant et de l'arrière, après avoir amené les grands huniers pour aller à la cape, manœuvre devenue nécessaire vu le mauvais temps qu'il faisait, la pluie qui tombait et la brise qui rafraîchissait, je reçus alors ordre de la part du capitaine de jeter le plomb de sonde; j'avertis le pilote que je ne pouvais pas atteindre fond à 20 brasses; à cela il répondit "tout est correct"; je continuai ensuite à jeter la sonde toutes les cinq minutes, en informant le pilote du résultat chaque fois; dans l'intervalle le pilote continuait à répéter "tout est correct"; on signala alors une lumière par le bossoir de bâbord; là-dessus le pilote commanda à l'homme à la barre d'amener la lumière à tribord, disant que c'était la lumière du Pot-à-l'Eau-de-Vie; je passai alors à l'avant du navire pendant quelques minutes pour pouvoir distinguer quelle était cette lumière; attendu que nous étions entourés d'un grand nombre de navires, qu'il faisait très noir et que la pluie tombait par torrents; je pus distinguer que c'était une lumière blanche fixe, sans pouvoir dire où elle se trouvait; quand je fus revenu de l'avant, le capitaine me dit de jeter de nouveau la sonde, ce que je fis, en informant que j'avais trouvé six brasses d'eau; alors le pilote dit "tribord à la barre," nous sommes près de l'éciuel du Pot-à-l'Eau-de-Vie; je m'empressai le plus vite possible de jeter de nouveau la sonde et je trouvai 4½ brasses; le navire fut porté alors encore plus au sud et toucha immédiatement. Le navire tirait environ 17½ pieds d'eau à l'arrière et environ 17 pieds à l'avant et avait un chargement complet de charbon; après avoir ferlé toutes les voiles, nous mîmes deux chaloupes à l'eau

immédiatement, en jetant l'ancre de touée avec cent brasses de grelin d'après les ordres du pilote. Aussitôt que le navire commença à éviter sous le vent avec la marée montante, on jeta l'ancre d'affourche de bâbord; le navire se mit alors à dériver et lorsque je vis son avant dans une position convenable, je fis jeter l'autre ancre d'affourche de tribord; vers 7 heures du matin la barque frappa entre les rochers et s'emplit d'eau; je restai alors à bord avec le charpentier, le contre-maître et le commis aux vivres pour veiller sur le navire à la demande du capitaine, qui s'en allait à terre avec les hommes de l'équipage, qui refusaient de rester à bord. Aussitôt que le navire eut touché, le pilote s'écria " nous sommes à l'Île Verte, je me suis trompé, j'ai cru que c'était le Pot-à-l'Eau-de-Vie." Sur cette entrefaite le canon de l'Île Verte se fit entendre.

Après lecture faite du témoignage ci-dessus, je certifie qu'il contient la vérité.

CHARLES McLAUGHLIN,

*Premier Maître d'Équipage de la barque "H. C. Hall."*

# INDEX AUX PORTS D'ENREGISTREMENT.

	PAGE		PAGE
AMHERSTBURG.....	292		
ANNAPOIS.....	66	392	
ARCHAT.....	70	395	
AMHERST, Nouvelle-Ecosse.....	76	394	
AMHERST, Îles de la Madeleine.....	284	423	
BROCKVILLE.....	297		
BRIGHTON.....	296		
BELLEVILLE.....	298		
CHARLOTTETOWN.....	361	440	
CHATHAM, Mirimichi, Nouveau-Brunswick.....	55	387	
CHIPPAWA.....	301		
CHATHAM, Ontario.....	299	425	
CRAMAHE.....	302		
COBourg.....	303		
DORCHESTER.....	64	391	
DARLINGTON.....	304		
DUNNVILLE.....	307	427	
DUNDAS.....	309		
DIGBY.....	77	396	
GUYSBOROUGH.....	86	387	
GASPÉ.....	288	416	
GODERICH.....	310		
HALIFAX.....	88	398	
HAMILTON.....	312		
KINGSVILLE.....	327		
KINGSTON.....	315	428	
LIVERPOOL.....	136	400	
LONDONDERRY.....	152	401	
LUNENBURG.....	142	402	
MONTRÉAL.....	202	417	
MAITLAND.....	153	404	
NEW CARLISLE.....	286		
NAPANÉ.....	328	429	
NEWCASTLE.....	330		
OTTAWA.....	331	430	
OWEN SOUND.....	342		

Nouveaux na-  
vires cons-  
crits sur les fruits et enre-  
gistrés, pen-  
dant l'année  
finissant le 31  
déc. 1874.

	Navires inscrits sur les livres d'enregistrement, 31 déc. 1874.	Nouveaux navires construits et enregistrés, pendant l'année finissant le 31 déc. 1874.
	PAGE	PAGE
PERCÉ.....	291	
PUGWASH.....	162	
PICTON.....	339	434
PICTOU.....	154	406
PARRSBORO.....	158	405
PORT HAWKESBURY.....	164	407
PORT COLBORNE.....	334	
PORT MEDWAY.....	167	408
PORT DOVER.....	305	426
PORT HOPE.....	335	432
PORT ROWAN.....	337	431
PORT BURWELL.....	294	424
PORT STANLEY.....	338	433
QUÉBEC.....	248	419
SACKVILLE.....	65	390
ST. ANDRÉ.....	46	386
ST. JEAN.....	4	382
SYDNEY.....	168	
SHELBURNE.....	174	409
SÀUGHEN.....	343	
SARNIA.....	344	435
STE. CATHERINE.....	345	436
TORONTO.....	351	437
VICTORIA.....	377	445
WINDSOR, Nouvelle-Ecosse.....	178	410
WINDSOR, Ontario.....	356	438
WALLACEBURG.....	358	439
WHITBY.....	360	
WEYMOUTH.....	188	412
YARMOUTH.....	189	413

Ports d'où des nouveaux navires sont partis pour le Royaume-Uni avec un permis du Gouverneur, sans être enregistrés.

	PAGE
ST. JEAN.....	447
CHARLOTTETOWN.....	448

## TABLE DES MATIÈRES.

	PAGE
Liste des navires inscrits sur les livres d'enregistrement du Canada, au 31 décembre 1874 .....	4
Sommaire pour do do do .....	379
Etat indiquant le nombre de navires et le total du tonnage sur les livres d'enregistrement des différents ports du Canada le 31 décembre 1874 .....	380
Liste des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada, pendant l'année finissant le 31 décembre 1874 .....	382
Sommaire pour do do do .....	446
Liste des nouveaux navires construits en Canada, qui sont partis du Canada pour le Royaume-Uni avec un permis du Gouverneur, sans être enregistrés, durant l'année finissant le 31 décembre 1874.....	447
Sommaire pour do do do .....	448
Tableau indiquant le nombre de nouveaux navires construits en Canada et le port auquel ils ont été enregistrés, durant l'année finissant le 31 décembre 1874.....	449
Tableau des naufrages et accidents aux navires allant à la mer, du 1er janvier 1874 au 31 décembre 1874 .....	451
Tableau des naufrages et accidents aux navires naviguant sur les eaux de l'intérieur jusqu'au 31 décembre 1874 .....	464
Liste des certificats de capacité accordés aux capitaines et seconds par le département de la Marine et des Pêcheries du Canada, du 1er septembre 1871 au 31 décembre 1874.....	466
Rapport du président du bureau des examinateurs des capitaines et seconds, pour l'année finissant le 31 décembre 1874.....	503
Rapport du président du bureau d'inspection des bateaux à vapeur, pour l'année de calendrier finissant le 31 décembre 1874.....	505
Navires à vapeur inspectés durant l'année expirée le 31 décembre 1874.....	513
Etat numérique des navires à vapeur ajoutés à la marine canadienne pendant l'année finissant le 31 décembre 1874, indiquant la classe et la force de leurs machines, s'ils sont de bois ou de fer, leur tonnage effectif et enregistré, les lieux où ils ont été construits et à quoi ils sont employés.....	540
Etat du nombre de navires à vapeur perdus, déseparés ou condamnés comme impropres au service en Canada, pendant l'année finissant le 31 décembre 1874, leur classe et force motrice, soit de bois ou de fer, leurs tonnages brut et enregistré, où construits et à quoi employés.....	542
Examens et renouvellements de certificats des mécaniciens de bateaux à vapeur, etc., durant l'année expirée le 31 décembre 1874 .....	544
Liste des personnes auxquelles des récompenses ont été accordées par le gouvernement du Canada, entre le 31 décembre 1873 et le 31 décembre 1874, pour services rendus en sauvant des vies dans le naufrage de navires canadiens.....	569
Liste des personnes, sujets du Canada, auxquelles des récompenses ont été accordées par les gouvernements anglais et étrangers, entre le 31 décembre 1873 et le 31 décembre 1874, pour services rendus en sauvant des vies dans le naufrage de navires anglais et étrangers.....	572
Rapport de l'enquête sur la cause du naufrage du brigantin <i>Barracouta</i> .....	573
do do do <i>Herbert C. Hall</i> .....	580
Index aux ports d'enregistrement.....	582